



# Sibelius<sup>®</sup> 7

参考指南

7.0.4 版 2011 年 11 月

《参考指南》由 Daniel Spreadbury 和 Ben & Jonathan Finn 撰写。

请参阅关于 **Sibelius** 对话框获取软件开发团队及其他制作人员的完整列表。

我们谨在此向所有为 **Sibelius** 及其文件材料提供建设性评论和建议的人士（由于人数太多，无法一一列举）表示感谢。

#### **法律声明**

本产品遵守软件许可协议的条款和条件。

本指南 2011 年的版权归 Avid Technology Inc.（以下简称“Avid”）所有，保留所有权利。根据版权法，未经 Avid 事先书面同意，不得全部或部分复制本指南。

Avid、Sibelius 和 Scorch 均为 Avid Technology Inc. 在美国、英国和其他国家的注册商标。所有其他商标是其各自所有者的财产。

产品功能、规格、系统要求和可用性如有变更，恕不另行通知。

**指南部件号 9320-65025-07 REV B 2011-11**

#### **文档反馈**

我们始终不断寻求各种完善我们文件的方法。如果您对我们的文件有任何意见、更正或建议，请发送邮件至 [docs@sibelius.com](mailto:docs@sibelius.com)。

# 目录

<b>简介</b>	<b>5</b>	<b>3 音符输入选项卡</b>	<b>181</b>
. Sibelius 的故事	7	3.1 音符输入简介	183
. 关于这本《参考指南》	8	3.2 小键盘	184
. 使用功能区	11	3.3 鼠标输入	187
. 撤销与恢复	17	3.4 字母和步进输入	188
. 连接外部 MIDI 设备	18	3.5 键盘窗口	194
<b>1 文件选项卡</b>	<b>21</b>	3.6 吉他六线谱输入	196
1.1 使用文件	23	3.7 指板窗口	199
1.2 共享文件	26	3.8 吉他五线谱和六线谱	201
1.3 开始新的乐谱	28	3.9 鲁特琴指法谱	206
1.4 打开来自先前版本的文件	30	3.10 三连音和其他连音符	207
1.5 打开 MIDI 文件	32	3.11 移调	212
1.6 打开 MusicXML 文件	36	3.12 音符输入选项	<b>214</b>
1.7 PhotoScore Lite	40	3.13 输入设备	217
1.8 AudioScore Lite	53	3.14 实时	224
1.9 拆分和连接乐谱	59	3.15 声部	229
1.10 打印	61	3.16 编排	234
1.11 导出音频文件	68	3.17 编辑编排风格	242
1.12 导出图形	70	3.18 转换	246
1.13 导出 MIDI 文件	74	3.19 变音记号插件	249
1.14 导出 MusicXML 文件	76	3.20 作曲工具插件	250
1.15 导出到先前版本	77	3.21 音符和休止符插件	255
1.16 导出 Scorch 网页	81	3.22 简化记谱法插件	259
1.17 导出 PDF 文件	85	3.23 连音符插件	262
1.18 导出稿纸	86	3.24 HyperControl™	264
1.19 教室控制	87	<b>4 记谱法选项卡</b>	<b>267</b>
1.20 工作表创建器	90	4.1 谱号	269
1.21 添加您自己的工作表	97	4.2 拍号	272
1.22 使用插件	101	4.3 调号	275
1.23 首选项	104	4.4 自由节奏	278
1.24 键盘快捷键	110	4.5 小节线	279
1.25 显示设置	114	4.6 乐谱线	283
<b>2 首页选项卡</b>	<b>117</b>	4.7 渐强、渐弱等记号	288
2.1 选择和片段	119	4.8 连线符	290
2.2 提示	124	4.9 编辑乐谱线 (Edit Lines)	296
2.3 主题	128	4.10 符号	298
2.4 乐器	137	4.11 编辑符号	302
2.5 五线谱	143	4.12 符头	305
2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)	148	4.13 打击乐器	308
2.7 小节和小节休止符	158	4.14 编辑符头 (Edit Noteheads)	312
2.8 颜色	161	4.15 连音线组	314
2.9 筛选和查找	163	4.16 连音线位置	320
2.10 隐藏物件	169	4.17 连音休止符和小符杆	324
2.11 检查器	171	4.18 导入图形	326
2.12 成批处理插件	175	4.19 编组线和连谱线	329
2.13 其它插件	177	4.20 临时记号	331

4.21 琶音 .....	336	6.18 MIDI 信息 .....	528
4.22 表演记号 .....	337	6.19 SoundWorld .....	534
4.23 装饰音符 .....	342	<b>7 布局选项卡</b>	<b>537</b>
4.24 爵士乐表演记号 .....	344	7.1 文档设置 (Document Setup) .....	539
4.25 反复小节 .....	346	7.2 标题和空白页 .....	543
4.26 符杆和加线 .....	348	7.3 乐谱间距 .....	544
4.27 延音线 .....	350	7.4 集中于五线谱 .....	548
4.28 颤音 .....	353	7.5 磁性布局 .....	550
<b>5 文本选项卡</b>	<b>355</b>	7.6 自动折行 (Auto Breaks) .....	555
5.1 与文本相关的操作 .....	357	7.7 折行 .....	558
5.2 常用文本样式 .....	364	7.8 多个休止符 .....	562
5.3 数字低音和罗马数字 .....	370	7.9 布局与格式化 .....	565
5.4 乐器名称 .....	373	7.10 附件 .....	569
5.5 排字 .....	377	<b>8 外观选项卡</b>	<b>571</b>
5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles) .....	381	8.1 刻入音乐 .....	573
5.7 歌词 .....	387	8.2 版面风格 .....	577
5.8 和弦符号 .....	396	8.3 音符间距 .....	580
5.9 编辑和弦符号 (Edit Chord Symbols) .....	405	8.4 默认位置 .....	583
5.10 和弦符号 (Chord Symbols) 插件 .....	413	8.5 顺序 .....	586
5.11 吉他音阶图 .....	417	8.6 音乐字体 .....	588
5.12 排演标记 .....	419	<b>9 分谱选项卡</b>	<b>591</b>
5.13 小节序号 .....	421	9.1 使用分谱 .....	593
5.14 页码 .....	427	9.2 编辑分谱 .....	596
5.15 文本插件 .....	431	9.3 多个分谱外观 .....	600
5.16 通配符 .....	439	9.4 提取分谱 .....	604
5.17 等效字体 .....	443	<b>10 查看选项卡</b>	<b>607</b>
<b>6 播放选项卡</b>	<b>445</b>	10.1 注释 .....	609
6.1 使用回放功能 .....	447	10.2 加亮区 .....	611
6.2 回放设备 .....	449	10.3 版本 .....	612
6.3 混音器 .....	460	10.4 分析插件 .....	618
6.4 Live Tempo .....	469	10.5 校对插件 .....	620
6.5 现场回放 .....	475	<b>11 视图选项卡</b>	<b>625</b>
6.6 诠释您的乐谱 .....	480	11.1 文档视图 .....	627
6.7 表演 .....	485	11.2 缩放 .....	630
6.8 回放字典 .....	489	11.3 不可见等 .....	631
6.9 反复 .....	497	11.4 面板 .....	633
6.10 视频 .....	502	11.5 窗口选项 .....	634
6.11 时间码和敲击点 .....	506	<b>词汇表</b>	<b>635</b>
6.12 回放插件 .....	510	<b>键盘快捷键</b>	<b>644</b>
6.13 Sibelius 7 Sounds .....	513	<b>显示索引</b>	<b>651</b>
6.14 适用于初学者的 MIDI .....	515	<b>目录</b>	<b>661</b>
6.15 适用于初学者的虚拟乐器 .....	517		
6.16 使用虚拟乐器 .....	522		
6.17 ReWire .....	526		

# 简介



# Sibelius 的故事

---

Twins Ben 和 Jonathan Finn 在 1987 年当他们还是学生时就开始使用 Sibelius，并花了六年的课余时间开发大量的各种卓越功能，包括在旧的音乐程序中从未见过的直观式用户界面和内置智能功能。1993 年，从牛津大学和剑桥大学毕业后，Finns 创立了他们自己的公司以销售程序，前景尚未明确。

结果，Sibelius 被证实了是一个马到成功的项目，在接下来的十年里，Finns 公司的成长远远地超出了预期，在美国、英国和澳洲都设有办事处，客户遍布全球一百多个国家（地区）。

2006 年，Sibelius 被 Avid 收购，Avid 是 Pro Tools、Media Composer 和其他业界标准产品的制造商，这些产品用于数码媒体制作和音乐制作，被收购后的 Sibelius 也日益茁壮和更臻完美。事实上，它是全球销量最好的音乐记谱法软件。

## 谁使用 Sibelius?

Sibelius 为所有类型的音乐家设计 – 包括您！Sibelius 用户范围包括学生、教师、学校和大学，以及作曲家、编曲家、表演艺人和全球领先的出版商。这可能得归功于 Sibelius 的易于使用和精密卓越，使它成为可以同时让初级学校和顶尖专业人士使用的一个、相同的程序。

它还可以处理任何型式的音乐，从早期的音乐到爵士乐，从摇滚乐到前卫派，从合唱到交响乐等。

著名的 Sibelius 用户包括指挥家 Michael Tilson Thomas、作曲家 Steve Reich、圣歌作曲家 John Rutter、摇滚吉他手 Andy Summers、爵士音乐家 Jamie Cullum，以及伦敦皇家音乐学院。顶尖的出版商，如 Hal Leonard、Music Sales 和 Boosey & Hawkes 都使用 Sibelius 来进行传统式的印刷，以及通过互联网将音乐直接传输到客户的打印机。

Sibelius 也荣获无数非凡的奖项，包括 *Keyboard* 杂志的 Key Buy 奖、*Electronic Musician* 的 Editors' Choice 奖（五次）、*Macworld* 的 5 星级评价（两次），以及 *Computer Music* 杂志所评定的无与伦比的 10/10 得分（三次）。

# 关于这本 《参考指南》

本《参考指南》是所有 Sibelius 功能的综合指南。若要获得 Sibelius 更多基本功能的说明，和想要让自己熟悉该程序时，参阅教程可能会比较轻松简易，该教程可在程序内的文件 ▶ 帮助中找到。

《参考指南》采用在屏幕上和印刷版的方式提供，您可以从 Avid 的在线商店、您的经销商或一些书店（如 Amazon.com）购买印刷版手册。两种形式的《参考指南》内容是一样的。

## 章和主题

本《参考指南》分成 11 章，相应于 Sibelius 窗口顶部的 11 个选项卡，并包含更小的附属主题。虽然通过索引查找有关程序特定部分的信息会更简易，但您在目录中将可以找到所有这些主题的列表。若您知道如何查找某些项目但不知道其名称，则可选取显示索引。词汇表说明音乐和技术术语。

## 屏幕参考

若要启动屏幕《参考指南》，请单击显示在右边的功能区选项卡栏右侧末端的按钮，在文件选项卡中的帮助内查找该指南，或按快捷键 **F1** 或 **⌘?**。



您的计算机用来查看 PDF 文件的任何应用程序将会打开，如果是 Windows 通常为 Adobe Reader，如果是 Mac 则通常为 Preview，然后，屏幕《参考指南》将会显示。若要导航屏幕《参考指南》，您可以使用书签以及 Adobe Reader 和 Preview 内置的编辑 ▶ 查找功能。

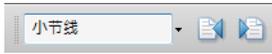
“书签”就像目录一样，您可以在所阅读的文档旁边将它打开，它允许您跳到任何一章、主题，甚至是《参考指南》中的子标题。若要显示书签：

- 在 Adobe Reader 中，选择 **View (查看) ▶ Navigation Panels (导航面板) ▶ Bookmarks (书签)**；类似左下图的面板将会出现在屏幕的左侧。
- 在 Mac 的 Preview (预览) 中，选择 **View (查看) ▶ Sidebar (工具条) ▶ Show Sidebar (显示工具条)**；类似右下图的面板将会出现在窗口的左侧。



若要在屏幕《参考指南》内搜索，请使用编辑▶查找功能，或者，也可以：

- 在 Adobe Reader 中，只需在左下图显示的工具栏上的 Find（查找）框中输入信息，然后使用下一个和上一个结果按钮向前和向后跳转。
- 在 Mac 的 Preview（预览）中，您可以在右下图显示的抽屉中的 Search（搜索）框内输入信息，然后在结果列表中单击即可向前和向后跳转。



## 排印与交叉参考

计算机按键名称、菜单和对话框均以此形式写出。

您在 Sibelius 中找到各种命令的主要方式是通过功能区进行查找，当您点击文件或首页等类似选项卡时，一个宽大的命令按钮带将出现在屏幕顶部。每个选项卡均说明一组相关的命令（音符输入、记谱法、文本、布局等）；当您点击一个选项卡时，功能区将发生改变，以显示供您使用这些命令的按钮。每个功能区选项卡均包含若干相关命令组。

作为说明如何使用特定命令的快捷方式，本《参考指南》使用下列格式：“选择首页▶乐器▶添加或删除”，表示“点击首页选项卡，找到乐器组，并点击添加或删除按钮。”

接下来的各页将对功能区进行更深入的详细说明，因此如果这些功能对您而言十分难以理解，也请不要担心。

📖 9.1 使用分谱表示“请参阅《参考指南》第 9 章开始部分的使用分谱主题。”

## 基本术语

几乎所有读者都可理解本《参考指南》中所使用的大部分计算机术语，但为以防万一您对其中一个或两个术语并不熟悉，我们仍在此处进行说明：

- 某些按键在不同键盘中拥有不同标示，尤其是在 Mac 键盘中。为方便理解本《参考指南》，以下给出了一些约定：

Mac 符号	Mac 名称	Windows 等效符号
⌘	<b>Command</b>	<b>Ctrl</b> (“Control”)
⌘	<b>Ctrl</b>	None
⇧	<b>Shift</b>	<b>Shift</b>
⌥	<b>Option</b>	<b>Alt</b>
↵	<b>Return</b>	<b>Return</b> （主键盘中）
↵	<b>Enter</b>	<b>Enter</b> （数字小键盘中）

请注意，在 Mac 上标记为 **Ctrl**（或有时标记为 **Control**，根据您的键盘型号而定）的按键可能会产生一些混乱，它和在 Windows 上标记为 **Ctrl** 的按键并不一样。使用 **Ctrl** 的 Mac 快捷键在 Sibelius 中并不常见，但当它们出现时，将使用 **^** 符号书写（如同它在 Mac 上的菜单等项目中所显示）以避免使 Windows 用户产生混乱。

- Sibelius 的约定与 Windows 和 Mac 基本相同，其区别主要在于键盘快捷键方面，首先列出 Windows 的约定。有关 Mac 与 Windows 键盘快捷键的区别的详细信息，请参阅本《参考指南》结束部分的  **键盘快捷键**，其中列出了所有可用的键盘快捷键。
- “按 **Ctrl+A** 或 **⌘A**”表示按住 **Ctrl** (Windows) 或 **⌘** (Mac) 键并按 **A**。尽管 **A** 被写为大写字母，但除有明确指示外，请不要按 **Shift** 键。同样，对于 **Ctrl+?** 或 **⌘?** 这类在同一按键中同时存在 **/** 和 **?** 的标准快捷键，您实际上只需按 **Ctrl+/?** 或 **⌘/?** 即可，无需使用 **Shift** 键。
- 同样，“**Alt+单击**或 **⌘-单击**”表示按住 **Alt** (Windows) 或 **⌘** (Mac) 键并单击。
- 在 Windows 中，单击某物件表示将鼠标箭头移至该物件上并点击鼠标左键。右击某物件表示使用鼠标指向该物件，并点击鼠标右键。若您使用的是 MacBook 或其他便携式 Mac，要实现等同于右击的操作，可按住 **Ctrl** 键并单击触控板。
- 拖动某物件表示使用鼠标指向该物件，然后点击并按住鼠标左键，同时移动鼠标。若要完成拖动，只需放开鼠标按键即可。
- 对话框指带有按钮的窗口。某些对话框被划分为许多页面，并在顶部标示选项卡，或在左侧拥有一个列表框，您可单击该框以便在对话框中的各个页面间切换。
- 数字小键盘是一个由数字和其他字符组成的矩形区域，位于计算机键盘的最右侧。（笔记本（便携式）电脑通常没有单独的数字小键盘—有关详情， **键盘快捷键**。）
- “**Return**”是位于字母按键右侧的大按键。在某些键盘上，该键被标示为“**Enter**”或一个特殊的箭头符号，我们称之为回车键。
- “**Enter**”是位于数字小键盘右侧底部的大按键。在某些键盘上，它没有相关标示，但仍为 **Enter** 键。

有关一些不太为人所知的术语，请参阅本指南结束部分的**词汇表**。

### 美式英语与英式英语

Sibelius 及本书均使用美式英语，但为方便其他国家的读者，某些非美式术语，如“crotchet”均包含在括号内。

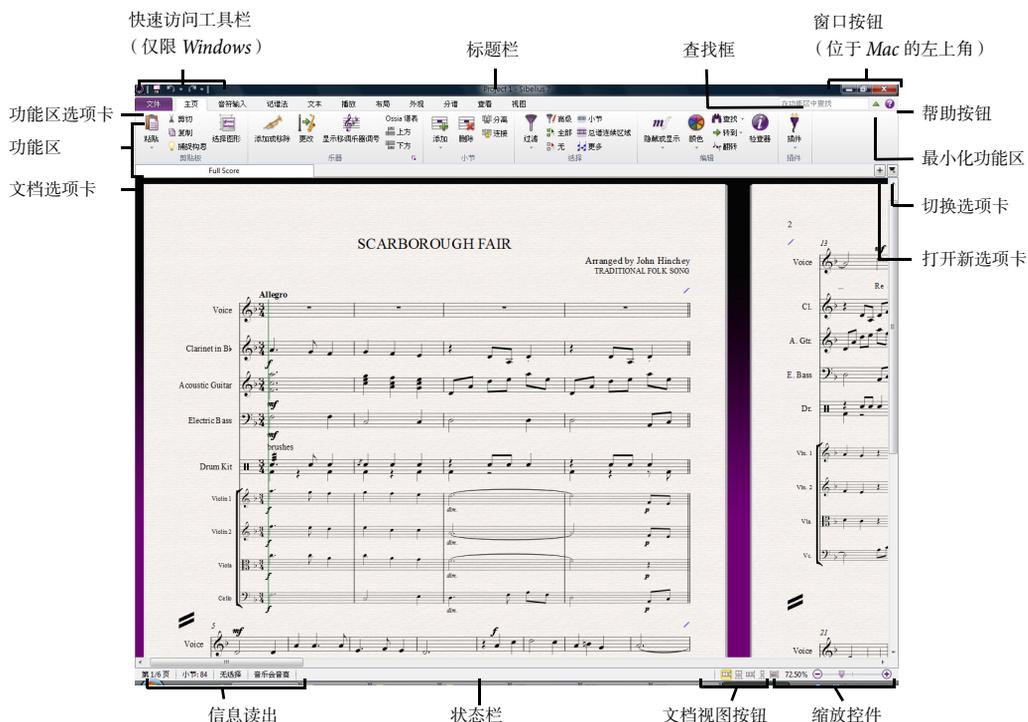
英国读者可能会有兴趣了解，在美国，“bar”和“measure”均可使用（为保持统一我们选择了“bar”），而“staff”则表示英国的“stave”。任何对美式拼写方式感到不适应的英国读者（如“center”、“color”等）可直接用笔在书本或在屏幕中修改该拼写（效果不佳）。

# 使用功能区

功能区是指 Sibelius 窗口顶部显示命令按钮的宽大带状区域，包含程序的所有功能，并根据任务进行排列。除了功能区外，每个 Sibelius 文档窗口也包含其他好用的控件。

## Sibelius 窗口

下图显示典型的 Sibelius 窗口，您可以在该图片中看到功能区的所在位置，以及显示在窗口顶部和底部的其他许多好用的控件：



以下为您提供 Sibelius 窗口的快速导览说明，从顶部开始然后向下：

- 快速访问工具栏（仅限于 Windows）：具有三个重要按钮：**保存**、**撤销**和**恢复**。**撤销**和**恢复**按钮也具备其附属菜单，允许您快速撤销或恢复到您打开乐谱之后的任何位置。（在 Mac 上，这些选项分别位于**文件**和**编辑**菜单中。）
- 标题栏：显示文档的文件名，以及当前动态分谱或查看的版本名称（若适用）。在 Windows 上，如果乐谱具有尚未保存的更改，您将会在文件名的后面看到一个星号（\*）。（在 Mac 上，您将会在窗口左上角的红色关闭按钮内看到一个黑点。）
- 窗口按钮：标题栏包含一组按钮，用于在当前的窗口中操作。在 Windows 上，这些按钮显示在右上角，而在 Mac 上，它们显示于左上角。
  - 最小化是 Windows 三个按钮中的第一个，Mac 三个按钮中的第二个。单击此按钮可以使您的乐谱窗口从屏幕上消失，而无需关闭文件。
  - 向下还原/最大化（在 Mac 上称为**缩放**）是 Windows 三个按钮中的第二个，Mac 三个按钮中的第三个。此按钮可调整文档窗口的大小。单击此按钮可在最大的大小和先前的大小之间切换显示窗口。
  - 关闭是 Windows 三个按钮中的第三个，Mac 三个按钮中的第一个。正如其名所示，单击此按钮可关闭当前的窗口。

- “查找”框：在此框中输入一个或多个关键字，可查看任何功能区选项卡上的建议控件列表；此功能在查找您不记得其确切位置的项目时非常好用。Sibelius 会在您输入时显示匹配控件的列表：使用 ↑/↓ 选择您所需要的，然后按 **Return** 进入该控件。Sibelius 会加亮显示控件来帮助您。
- 最小化功能区：功能区（如下所述）占用相当大的垂直空间。如果您要在乐谱上工作时看到乐谱的更多部分，可单击“最小化功能区”按钮。执行此操作时，功能区将会消失，并仅在屏幕的顶部显示功能区选项卡。若要重新显示功能区，可再次单击该按钮使功能区永久再次显示，或单击您要使用的任何选项卡，使功能区重新显示直到您不再从中做出选择为止，此时功能区将再次消失。
- 帮助：单击 **?** 按钮可打开以屏幕形式显示的《参考指南》。您可以在功能区的文件选项卡中找到更多帮助。
- 功能区：将在下文中更详细讨论。
- 文档选项卡：您可以在单个窗口中打开同个文档的多个不同视图，例如，完整乐谱和个别乐器的分谱，然后使用这些选项卡来切换显示。开始新的乐谱时，将仅显示一个选项卡，标记为完整乐谱。您可以使用文档选项卡栏右侧的 **+** 按钮，或通过用于切换视图（例如，按 **W** 可在完整乐谱和相应于当前选区的动态分谱之间切换）的其他选项来打开新的选项卡。
- 打开新选项卡：此 **+** 按钮可显示一个菜单，允许您打开包含和当前乐谱不同视图的新选项卡，包括动态分谱和保存的版本。您也可以选择新建窗口，此操作将会在新的窗口中打开当前选项卡。您不需要单击按钮本身来打开菜单：只需沿着文档选项卡栏右击任何位置即可执行相同操作。
- 切换选项卡：如果您一次打开多个选项卡，您可能无法在选项卡栏的宽度上清楚看到所有的选项卡名称。单击此按钮可在当前窗口中显示一个菜单，列出所有已打开的选项卡，允许您快速切换到其中的任何一个。
- 状态栏：状态栏沿着窗口的底部显示，为您提供关于当前文档的信息，并具备一些好用的按钮用于快速访问。
- 信息读出：状态栏的左边是一系列有用的信息读取。从左到右：当前页面和页面的总数；小节的总数；当前选区上的乐器（如有）；当前选区的音域（如有）；当前选区的时间码；选定音符的音高（如果您已选定某个音域，第一个音符或一个乐段的和弦）；在选区开始由所有选定音符构成的和弦的和声，显示为一个和弦符号；当前操作的描述（例如，编辑乐段或编辑文本）；当前视图是否显示为实际（音效）音高或移调（书面）音高；是否已打开布局 ▶ 隐藏谱表 ▶ 集中于谱表；是否已启用磁性布局或禁用选定的物件；和 / 或选定文本物件的字体和磅值。
- 缩放控件：状态栏的右端有一个滑块，滑块的两端有 **-** 和 **+** 按钮，可供您快速简单地更改当前视图的缩放级别。滑块的左侧可读取当前缩放级别，级别用百分数表示。
- 文档视图按钮：缩放控件左侧是一组可供您在不同视图类型之间快速进行切换的按钮，例如，切换显示乐谱中以水平及全景视图展开的页面。您还可在功能区的视图选项卡中找到这些按钮。

## 功能区选项卡

功能区由 11 个选项卡组成。第一个选项卡是文件，它和其他选项卡不同：单击此选项卡可一起隐藏乐谱，然后为您显示称为“后台”的特殊视图，它包含您可能想要在文件中执行的所有项目（这和您要对文件所执行操作不同，这些操作即其他 10 个选项卡所提供的功能）。从文件选项卡，您可以创建、打开、保存和关闭文件、以不同的格式将它们导入和导出、将音乐打印出来、访问特殊的课程和教学功能、获取详细的帮助等。（本指南的第一章着重于讲解您可以从文件选项卡执行的操作。）

其他的 10 个选项卡根据您在处理乐谱时执行任务的一般顺序进行大致排列，因此如果您需要从项目的开头一直操作到结尾，您通常可按从左到右的顺序使用功能区的大部分选项卡进行操作。（本指南也同样按照选项卡的顺序进行排序。）

这 10 个选项卡包含以下种类的命令：

- **首页**：乐谱设置的基本操作，如添加或删除乐器和小节，以及关键编辑操作，包括剪贴板操作及 Sibelius 强大的筛选操作。
- **音符输入**：与字母、步进输入和实时输入相关的指令，以及音符编辑操作、作曲工具（如展开/缩小和包括逆行和反转在内的转换等）。
- **记谱法**：除了音符、休止符和文本以外的所有基本标记，包括谱号、调号和拍号、特殊小节线、乐谱线、符号、符头类型等。
- **文本**：字体样式和大小控件、文本样式选择、歌词、和弦符号、排演标记以及小节和页码编号选项。
- **播放**：选择回放配置、混音器、走带（回放）控件、现场速度、现场回放、Sibelius 在回放时如何诠释您的乐谱的选项，以及将音乐写入视频的功能。
- **布局**：文档设置选项，如页面和谱表大小、谱表间距、隐藏谱表、磁性布局选项及格式化控件。
- **外观**：影响乐谱视觉外观的选项，包括选择版面风格、音符间距和乐器名称格式，以及重置或更改乐谱中物件的设计或位置的指令。
- **分谱**：与乐器分谱有关的选项。
- **查看**：添加和查看便签注释、创建和管理同个乐谱的多个版本、对比修订记录，以及访问各种校对插件。
- **视图**：更改屏幕上的音乐布局 and 大小、显示或隐藏各种“不可见”的物件和用于提供关于乐谱的信息的其他有用标记、隐藏或显示高级操作的额外面板，以及排列或切换打开的文档窗口。

## 组和控件

每个功能区选项卡均包含若干组，用于将相关的命令组织在一起。每个组的名称以灰色文本显示在个别命令名称的下面，而且这些组采用垂直线来彼此分隔：



上图显示来自记谱法选项卡的常用、行线和符号组。

每组包含各种不同类型的一个或多个控件（包括按钮），用于打开菜单的按钮、拆分按钮（按钮的一半是正常按钮而另一半用于打开菜单）、复选框、组合框和库，这些都是具有特殊功能的菜单。库具备两种特性：

- **下拉库**：外观很像普通菜单，将其内容显示为文本，或可能以图形方式显示其内容。和正规菜单不同，一般上，库会列出按类别组织的选项，然后即可进行过滤（请参阅下文）。文本库的其中一个示例是**首页**▶**选择**▶**过滤器**。上图显示的记谱法▶**常用**组内的所有按钮，使用下拉图形库。
- **功能区内的库**：该库直接包含在功能区中，您无需打开便可查看库中的前几个项目。功能区内的库允许您使用右端的滚动键按钮上下滚动列表，或打开库，使其看起来如下拉库一样。记谱法▶**行线**和记谱法▶**符号**都包含功能区内的库，如上图所示。

Sibelius 中的很多库包含类别过滤器，允许您在库中一次仅显示一种物件。类别过滤器位于已打开的库的最上面；默认情况下，将不提供过滤器（因此过滤器将读取全部），但您可以单击过滤器名称来显示列出所有类别的菜单。选择一个类别，其他所有类别将会被过滤掉。

根据窗口的宽度而定，功能区将竭尽所能显示当前选项卡上所有组内尽可能多的控件。一些控件可能会垂直堆叠，或甚至会隐藏其文本说明来节省空间。若空间变得非常局促，一些组可能会被折叠，这意味着所有的控件将会在单个按钮的后面折叠，而不是在功能区上直接显示它的每个控件，在单击时，将会在功能区下面显示该组的完整内容，如下所示：



在上图中，布局选项卡上的许多组被折叠，而谱表间距组在单击代表所折叠组的按钮时打开。

Sibelius 具有非常多的命令，若要确保每个选项卡上的每一个组不会折叠显示，您的屏幕显示必须至少 1920 像素宽！

### 键盘访问

功能区具备许多可节省时间的功能，能够帮助您快速学习和熟悉该程序，其中最重要的是如何使用按键提示通过键盘访问每个命令的功能。按键提示是特殊的快捷键，可直接将您带到某个命令，不论它是处于哪一个功能区选项卡上。

若要显示按键提示，只需按下 **Alt** (Windows) 或 **Ctrl** (Mac)：您不需要按住该键。每个选项卡名称的下面将会出现一个小覆盖物：



若要访问某个选项卡，可按下针对该选项卡显示的按键提示。例如，按下 **L** 可切换到布局选项卡：



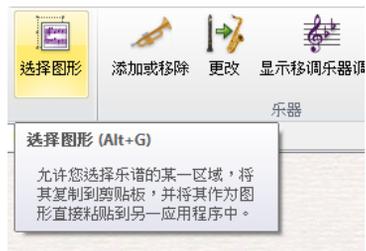
现在，按下针对您要使用的命令显示的按键提示（通常为两个字母）。

通过按下 **Alt** (Windows) 或 **Ctrl** (Mac) 将焦点设置到功能区内之后，您也可以使用箭头键或 **Tab** 和 **Shift-Tab**，导航选项卡和每个选项卡中的控件，然后使用 **Space**、**Return** 或 **Enter** 激活该按钮或当前处于聚焦状态的其他控件。

## 屏幕提示

功能区中的每个命令也具有延伸的文本说明，并且会在您将鼠标停留于该命令上片刻之后显示。这些说明称为屏幕提示，为您提供关于每个命令的有用附加上下文。

在右侧，您可以看到**首页**▶**剪贴板**▶**选择图形**的屏幕提示。注意键盘快捷键在命令名称后面显示于括号内的方式。和只能在按下**Alt** (Windows) 或**Ctrl** (Mac) 后按照顺序使用的按键提示不同，这类键盘快捷键可以从任何位置使用，而且，您还可以按照需要来自定义它们。



## 启动相关对话框



功能区中的某些组在右下角具有一个额外的小按钮，称为对话框启动按钮，单击此按钮时，您将会惊讶地发现该操作可启动一个对话框，它包含与该组内的命令有关的更多选项。

在上图中，鼠标光标在**布局**▶**文档设置**内的对话框启动按钮上，这将启动**文档设置**对话框，可让您使用功能区上的现有和附加选项来更改页面大小、方向和边距。

## 保存您的工作环境

Sibelius 会在您操作乐谱时自动跟踪窗口和选项卡的排列，从而可以在您下次打开该乐谱时恢复这些排列。重新打开您先前操作的乐谱时，Sibelius 将会：

- 将文档窗口打开到您上次关闭时所使用的相同大小和位置。
- 打开您上次关闭时所打开的所有选项卡，然后使上次使用的选项卡处于聚焦状态。
- 将缩放级别和视图类型设为您上次关闭时所使用的相同设置。
- 为应该显示的“不可见”（在屏幕上显示但通常不会打印出来的有用物件），恢复功能区**视图**选项卡上的设置。
- 打开您上次关闭时所打开的面板（如混音器或构思面板等）。

当然，您可以通过**文件**▶**首选项**的显示和**文件**页，告诉 Sibelius 您要它为您执行以上的哪些操作 – **1.25 显示设置**。

## 升级备注

如果您是从小于 Sibelius 6 或更早的版本升级，您可能会在首次运行新版本的 Sibelius 时不知所措，并且会看到旧菜单和工具栏已被功能区取代。但是，请不要担忧：您很快就会习惯并发现它比以前聪明得多了。位于功能区右上角的**在功能区中查找框**是一个非常宝贵的工具，可用于搜索您暂时遗落的功能。

一般来说，就是如何根据在旧版 Sibelius 中使用的菜单，寻找功能区内的项目：

- 文件菜单项目现在位于**文件**选项卡中。
- 编辑菜单项目划分到“快速访问工具栏”（用于撤销和恢复）、**首页**选项卡（用于选择、过滤、调整颜色和导航），以及**外观**选项卡（用于磁性布局和顺序设置）中。您仍然可以如同在先前的 Sibelius 版本中一样，通过右击乐谱中的选区来访问简略版的编辑菜单。
- 视图菜单项目现在位于**视图**选项卡中。
- 音符菜单项目划分到**外观**选项卡（用于重置符杠组和位置、符杆和 Tab 指法），以及**音符输入**选项卡（用于所有其他功能）中。
- 创建菜单项目划分到**记谱法**和**文本**选项卡中。您仍然可以如同在先前的 Sibelius 版本中一样，通过右击未选定任何物件的乐谱窗口来访问**创建**菜单。

- **播放**菜单项目现在位于**播放**选项卡中。
- **布局**菜单项目现在位于**布局**选项卡中，除了**重置设计**和**重置位置**外，它们位于**外观**选项卡上。
- **版面风格**菜单项目出现在很多选项卡中：各个**编辑 ...**对话框现在可通过单击适当功能区组内的对话框启动箭头来打开（例如**编辑符号**通过单击**记谱法**▶**符号组**打开）；其他功能（包括**刻入规则**和**版面风格导入/导出**）位于**外观**选项卡上。
- **插件**：在程序相关功能旁边的功能区上个别显示的最有用选项。许多选项卡也具有专属的**插件库**，例如，**文本**选项卡具有与文本及和弦符号有关的所有插件的库。此外，您所添加的任何插件自定义文件夹，将会在**首页**▶**插件库**内显示。
- **窗口**菜单项目现在位于**视图**选项卡上。
- **帮助**菜单项目现在位于**文件**选项卡内的**帮助**窗格中。

键盘快捷键将尽可能与先前版本的 Sibelius 一样，因此，记得很多快捷键的高级用户在操作时将可享受到无限的便利和惬意。

# 撤销与恢复

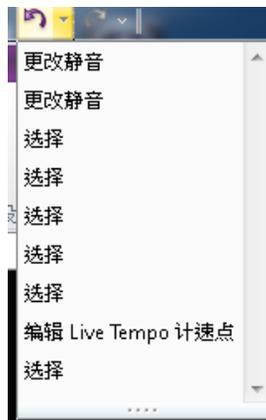
Sibelius 中的两个最重要功能是撤销与恢复，允许您在打开乐谱后所完成的编辑工作中向前和向后移动。您在 Windows 和 Mac 版本的 Sibelius 中访问撤销与恢复功能的方式通常会有所不同。

## Windows 用户

在 Windows 中，撤销与恢复位于“快速访问工具栏”内，并显示在每个 Sibelius 文档窗口的左上角，如有图所示。

若要撤销您执行的上一个操作，可单击向左箭头，或按快捷键 **Ctrl+Z**。您可以单击按钮的菜单部分以显示撤销历史菜单：单击菜单中的任何项目可直接撤销到该位置。

若要恢复一个您不想撤销的操作，可单击向右箭头，或按快捷键 **Ctrl+Y**。和撤销一样，您可以单击按钮的菜单部分以显示恢复历史按钮。您撤销的最新近操作位于列表的最上面，因此单击最上面的项目可恢复一个步骤，第二个项目可恢复两个步骤，而最下面的项目可恢复您撤销的所有操作并返回您先前所在的点。（希望我们解释清楚了。）



## Mac 用户

在 Mac 上，撤销与恢复位于编辑菜单内。选择编辑 ▸ 撤销，或按快捷键 **⌘Z** 可撤销您执行的上一个操作。若您非常健忘，编辑菜单会告诉您，您上次执行的操作是什么。（唔，它会告诉您，您在 Sibelius 中上次执行的操作 – 它不会说撤销打喷嚏，啊！开个玩笑罢了！）

编辑 ▸ 撤销历史（快捷键 **Ctrl+Shift+Z** 或 **⌘⇧Z**）列出您所执行的所有新近操作，以及允许您跳回先前的某个时间点。最新近的操作位于列表的最上面，因此单击最上面的项目可撤销一个步骤，第二个项目可撤销两个步骤，而最下面的项目可撤销您可返回的最远位置。

若要恢复一个您不想撤销的操作，可选择 编辑 ▸ 恢复，或按快捷键 **⌘Y**。同样的，编辑菜单会告诉您，您刚刚恢复的操作是什么。

编辑 ▸ 恢复历史（快捷键 **Ctrl+Shift+Y** 或 **⌘⇧Y**）类似于撤销历史，但会列出您在执行大量撤销之后，可以恢复的所有操作。

## 撤销等级

若要设置您能够撤销以返回的位置，可选择文件 ▸ 首选项的其他页，然后拖动滑块。您可以撤销多达 20,000 个操作，因此，若您设置的撤销等级够大，您可以撤销到您开始编写当前乐谱的位置。

若您将它设置得更大，您甚至可以撤销到您购买 Sibelius 之前。

# 连接外部 MIDI 设备

设置外部 MIDI 设备包含三个步骤: 连接硬件、安装必需的软件 (若有), 然后在 Sibelius 中设置 MIDI。本主题将在首两个步骤中指导您, 最后一个步骤将在第 217 页上的 **3.13 输入设备** 中说明。

## 将 MIDI 设备连接到计算机

MIDI 是“乐器数字接口”的缩写。它是一种标准, 而不是一个物件 - 是用于将电子乐器连接在一起的通用标准。MIDI 键盘、合成器、声音模块、采样器和其他电子音乐配件都可以使用 MIDI 线缆互相连接, 也可插入计算机。虚拟乐器和软件合成器也与 MIDI 兼容, 而且由于它们已经在您的计算机内, 因此您无需连接任何线缆即可回放音乐。

所有的现代 MIDI 设备, 例如控制器键盘, 都具备 USB 连接功能, 可让您只需使用一条 USB 线缆, 即可将 MIDI 键盘直接连接到计算机。

对于不具备直接 USB 连接功能的较旧 MIDI 设备, 您可以使用 MIDI 线缆将个别的 MIDI 接口连接到计算机背面的 USB 端口, 然后将 MIDI 设备插入 MIDI 接口。

## 通过 USB 直接连接 MIDI 设备

所有新的 MIDI 键盘和其他设备均可直接连接到计算机的 USB 插孔, 而无需使用个别的 MIDI 接口。若要安装这些设备的其中一个, 只需将一条 (您的设备可能随附的) USB 线缆连接到计算机, 然后按照屏幕说明安装必需的驱动程序软件 (若有)。

正确安装任何必要的驱动程序后, 即可在 Sibelius 中设置输入和回放 - **3.13 输入设备**。

运行 Sibelius 之前, 应开启通过 USB 连接的 MIDI 设备的电源。否则, 可能会导致 Sibelius 在加载时无法正确检测 MIDI 设备。请注意, 某些通过总线供电的设备, 即不具备个别电源供应装置和通过 USB 线缆直接获取电源的设备, 将仅在连接到计算机的 USB 插孔时能够可靠工作, 连接到外部设备, 如 USB 中心或 Mac 的键盘上则不能。

## 通过 MIDI 接口连接 MIDI 设备

MIDI 接口是一个位于计算机和外部 MIDI 设备之间的小盒子, 用于来回发送 MIDI 数据。MIDI 接口通常连接到计算机上的一个 USB 端口。若您的 MIDI 设备没有其本身的直接 USB 连接功能, 您需要的将仅是一个 MIDI 接口。

MIDI 接口通常要求附加的驱动程序软件, 该软件将由设备制造商提供。

我们将假设您的 MIDI 接口是通过 USB 连接, 并为您说明一般的 MIDI 设置。MIDI 设备之间的连接均使用标准 MIDI 线缆进行, 如右图所示。

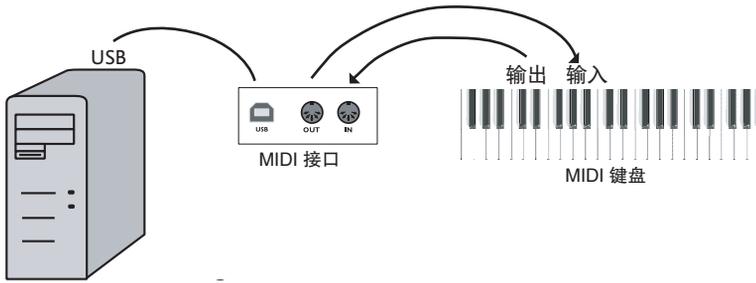


若要仅插入一个 MIDI 键盘, 可将它的“Out” (输出) 插孔连接到 MIDI 接口的“in” (输入) 插孔。这意味着在键盘上弹奏的音乐将发送到键盘的 *out* (输出), 然后沿着线缆发送到计算机的 *in* (输入)。

若要使计算机回放音乐到键盘中 (例如, 若键盘具有内置的声音), 可同时将 MIDI 接口的“Out”连接到键盘的“in”。

若您的键盘具有两个“in”或“Out”插孔, 使用哪一个并没有关系, 它们只是彼此的复制从而为您提供方便。

现在，如下图所示连接一个键盘：



若您只要连接一个声音模块而不是键盘，只需将 MIDI 接口的“Out”连接到声音模块的“In”。

将 MIDI 设备连接到计算机后，即可在 Sibelius 中设置输入 – 第 217 页上的  **3.13 输入设备**。



# 1. 文件选项卡

## 1. 文件选项卡

# 1.1 使用文件

本主题说明如何将乐谱保持为 Sibelius 格式，以及（为较高级的用户）说明如何访问包含自定义 Sibelius 设置（如版面风格）的文件。本章的其他主题将告诉您如何与其他用户共享文件，不论他们是否拥有 Sibelius，以及如何导入和导出各种格式的文件。

## 创建乐谱

您可以使用许多方式在 Sibelius 中开始新的乐谱 –  **1.3 开始新的乐谱**。

## 文件大小

Sibelius 文件通常占用约 20K 加上每页 1K 的空间（不包括任何导入的图形），即使是乐队或管弦乐的音乐。这意味着您可以真正在硬盘上装入几百万个页面，甚至可通过电邮发送巨大的乐谱。因此，即使您的名字是 J.S. 巴赫，在使用 Sibelius 时也不太可能会出现磁盘空间的问题。

## 保存

保存功能如同任何其他程序一样，可使用文件 ▶ 另存为（快捷键 **Ctrl+Shift+S** 或 **⌘⇧S**）和文件 ▶ 保存（快捷键 **Ctrl+S** 或 **⌘S**）。除了可以保存 Sibelius 乐谱外，您也可以导出其他格式，例如，MusicXML、MIDI、音频和图形；有关详细信息，请参阅本《参考指南》中的相关主题。若要保存歌词，请参阅第 435 页的 **导出歌词 (Export Lyrics)**。

一个用于保存的便利位置是 Sibelius 帮助您创建的乐谱文件夹。在 Windows 中，乐谱文件夹位于我的文档文件夹内；在 Mac 中，它位于您的用户文档文件夹内。

您可以在文件 ▶ 首选项的文件页面上，更改用于保存乐谱的默认文件夹。

保存后，当您在下次打开乐谱时，它将会在您保存时执行工作的位置打开，并使窗口处于相同位置、显示相同的窗格和窗口，甚至使用相同的缩放倍数。

重新打开先前保存的乐谱时，您可以完全控制 Sibelius 恢复您先前的工作环境的程度 –  **1.25 显示设置**。

## 自动保存

Sibelius 可在规定的时间间隔自动保存您的乐谱，以便在计算机崩溃的情况下，将您丢失的工作减到区区的几分钟而已。Sibelius 会为您的乐谱制作副本并将它保存在一个特殊的隐藏文件夹内，而不是保存您的实际文件。

如果 Sibelius 未正确关闭（例如，在您的计算机崩溃或发生电源中断的情况下），当您下次启动该程序时，它将会检查特殊文件夹，若它在该文件夹内找到乐谱，将会询问您是否要恢复它们。

如果正常关闭 Sibelius，它将会删除特殊文件夹内的所有乐谱，因此，切勿自行在该文件夹内保存任何文件！

默认情况下，自动保存功能将设为打开，但若基于某些原因您想要将它关闭，可从文件 ▶ 首选项的文件页面执行此操作。您也可以在此对话框中，指定 Sibelius 自动保存乐谱的频率；默认设置为 10 分钟。

## 备份

每次保存乐谱时，该乐谱（带有添加到名称的版本号）也会在乐谱文件夹中的备份乐谱内保存。若您意外删除或混淆了某个乐谱，可查找此备份文件夹以获得您所保存的最新版本，或同时获得先前的版本。此文件夹可存储您所保存的最后 200 个乐谱；旧的版本将会逐渐删除以阻止您的磁盘填满，因此，请不要使用此文件夹来存储您自己的备份！

备份乐谱会在您手动保存而不是每次 Sibelius 自动保存时创建；但和自动保存的乐谱不同，备份乐谱不会在您关闭 Sibelius 时删除。

## 1. 文件选项卡

### 目录信息

文件 ▸ 信息窗格可用于输入关于乐谱的信息，例如，其标题、作曲家、编曲家、版权等，这些信息将自动用于在互联网上出版您的乐谱（☞ **1.16 导出 Scorch 网页**）。若您有指定标题、作曲家等，您将会在创建自己的乐谱时发现许多字段已经填入信息。

文件 ▸ 信息的右侧显示关于乐谱的有用详细信息，例如，创建日期、上次保存日期、包含的页面、谱表和小节的数量等。

您在文件 ▸ 信息窗格的字段中输入的值，也可在整个乐谱的文本物件中作为通配符使用。有关通配符以及如何 Sibelius 中使用它们的详细信息，☞ **5.16 通配符**。

### 用户可编辑的文件

Sibelius 允许您创建自己的：

- 构思（☞ **2.3 主题**）
- 版面风格（☞ **8.2 版面风格**）
- 插件（☞ **1.22 使用插件**）
- 工作表（☞ **1.20 工作表创建器**）
- 编排风格（☞ **3.17 编辑编排风格**）
- 和弦符号库（☞ **5.8 和弦符号**）
- 吉他音阶图库（☞ **5.11 吉他音阶图**）
- 文本和音乐字体等同（☞ **5.1 与文本相关的操作**、**8.6 音乐字体**）
- 稿纸（☞ **1.18 导出稿纸**）
- 功能集（☞ **1.24 键盘快捷键**）
- 字词菜单（☞ **5.1 与文本相关的操作**）

由于 Sibelius 附带其本身的所有这类文件夹，因此您创建的任何文件将会和程序所提供的在不同位置保存。Sibelius 随附的标准文件是不能删除的；您应该不要更改安装文件夹（或应用程序套件 – 有时称为“配套”– 在 Mac 上）内所包含的任何项目，这是存储该文件的地方。

您自己（用户可编辑）的文件将存储在计算机上用户帐户的应用程序数据文件夹内的特定文件夹中，该位置将根据您所使用的操作系统而有所不同。

- *Windows: C:\Users\username\Application Data\Avid\Sibelius 7\*
- *Mac OS X: /Users/username/Library/Application Support/Avid/Sibelius 7*

在 Windows 中，您可以从“开始”菜单中的 **Sibelius 7** 程序组，单击 **Sibelius 7（用户数据）** 快捷方式快速进入此位置。默认情况下，应用程序数据 文件夹将会隐藏，而且将不会在“Windows 资源管理器”中显示。如果您希望通过“资源管理器”访问此文件夹，请转到控制面板然后从任何打开的“资源管理器”窗口，单击文件夹选项。单击视图选项卡，然后从文件和文件夹列表选择显示隐藏的文件和文件夹。

在 Sibelius 应用程序数据文件夹内，您将会找到许多其名称标示所含内容的各种文件夹。（在 Mac 中，可能不会存在任何文件夹，因为它们只有在您创建或编辑将保存在该位置的文件时创建。）

您可以将任何适当的文件复制到用户区域路径，Sibelius 将会在您下次启动程序时使用它们。您添加或创建的文件也可删除而不会产生任何不良的副作用。

## Scorch 模板和纹理

您可以创建自己的 Scorch 模板和纸张 / 书桌纹理。将它们放在应用程序数据文件夹内的相关文件夹中，Sibelius 将会检测它们。Scorch 模板将进入称为 **Scorch 模板** 的文件夹，而纹理（仅限 Windows BMP 格式）将进入称为 **纹理** 的文件夹。

## 快速查找（仅限 Mac）

Quick Look（快速查找）是内置于 Mac OS X 中的一项功能，允许您直接从 Finder 立即预览文档的内容，而无需等待您打开用于创建该文档的应用程序：只需在 Finder 中选择该文档，然后按空格键即可。很多文档也会在桌面上和 Finder 窗口中显示缩略图预览，而且如果您将 Finder 窗口设为使用 Cover Flow，您将可以很快地翻阅文档的文件夹。

Sibelius 完全支持“快速查找”功能，因此，您将不会看到一般的文档图标，而是乐谱第一页的缩略图：将它选取然后按空格键（或在 Finder 中单击 Quick Look 图标）即可看到乐谱的更大预览。您可以抓取预览右侧的滚动条，在页面中滚动浏览。

## Spotlight（仅限 Mac）

Spotlight 是 Mac OS X 的内置搜索引擎。只需单击位于屏幕右上角的 Spotlight 图标，或按键盘快捷键  $\text{⌘}$ -空格键，然后输入您要查找的搜索条件。您可以使用 Spotlight 来搜索 Sibelius 乐谱，只需输入文件名，或您知道包含在其中的文本的任何部分（例如，标题、作曲家、歌词、乐器名称等）。找到一个或多个乐谱后，只需按空格键即可使用“快速查找”进行预览（请参阅上文），或双击以便在 Sibelius 中将它打开。

## 1.2 共享文件

---

您可以轻松地与其他人分享您在 Sibelius 中谱写的音乐。

### 与 Sibelius 的其他用户共享文件

若您的合作伙伴也拥有 Sibelius，那么，只需通过电子邮件发送文件（请参阅下文），或是在可卸式媒体上，如 USB 闪存盘或 CD-R 上即可共享文件。

了解您文件的接收者使用哪个版本的 Sibelius。若他们使用的 Sibelius 版本和您一样或更新，您即可如常保存文件并将它发送给他们。然而，如果他们使用的是较早的 Sibelius 版本（或使用较早版本的 Sibelius Student 或 Sibelius First），您将需要以较早的文件格式导出您的乐谱 –  **1.15 导出到先前版本**。

### 与不使用 Sibelius 的人们共享文件

若收件人不使用 Sibelius，则可通过许多其他方法与他们共享文件：

- 请他们从 [www.sibelius.com](http://www.sibelius.com) 下载并安装试用版本的 Sibelius，然后将文件发送给他们。在试用版过期之后，将仅可打印一个有水印的单个页面，因此如果您想要他们可以打印您的音乐，这不是一个最好的方式。
- 在您自己的网站上发表音乐 –  **1.16 导出 Scorch 网页**。
- 导出乐谱的 PDF 文件然后将它发送给他们 –  **1.17 导出 PDF 文件**
- 从 Sibelius 将音乐导出为图形文件然后将它发送给他们 –  **1.12 导出图形**
- 将音乐另存为 Scorch 网页然后将两个文件附加到电子邮件中（请参阅下文）。
- 若收件人使用另一个音乐程序并想聆听和编辑您的音乐，可将 MIDI 文件（ **1.13 导出 MIDI 文件**）或者，最好是 MusicXML 文件（ **1.14 导出 MusicXML 文件**）发送给他们。
- 若您想要将音乐发送给其他人让他们聆听您的音乐，但您并不需要他们看到乐谱，那么，您也可以从 Sibelius 导出一个音频文件，将它烧录成音频 CD 或压缩成 MP3 文件，然后通过电子邮件发送 –  **1.11 导出音频文件**。

### 通过电子邮件发送文件

通过电子邮件发送文件非常简单，但实际程序将根据您使用的电子邮件程序而有所不同：

- *Windows Mail*、*Outlook Express* 或 *Mozilla Thunderbird*：开始新的邮件，单击附加按钮（带回针图标），查找文件并单击附加即可将它附加到邮件中。然后如常将它发送。
- *Apple Mail*：开始新的邮件，将您要附加到邮件的文件拖放到邮件窗口中，然后如常将它发送。
- *Eudora*：开始新的邮件，右击 (Windows) 或 **Control-** 点击 (Mac) 邮件本文，选择附加文件。查找您要附加的文件，双击其名称将它附加到邮件中，然后即可如常将它发送。

若您没有使用以上的任何程序，请参阅您的特定电子邮件客户端的文档以了解有关发送文件附件的详情。

若您要通过电子邮件将 Sibelius 文件作为 Scorch 网页发送给其他人：

- 首先，将它导出（ **1.16 导出 Scorch 网页**）
- 通过选择导出的 **.sib** 和 **.htm** 文件，然后右击它们并选择**发送至** ▶ **压缩的文件夹** (Windows) 或 **压缩 2 个项目** (Mac)，将它们压缩到一个 zip 档案中，此操作将生成一个称为类似 **Archive.zip** 的新文件。
- 只将 **.zip** 文件附加到您的邮件中。
- 告诉收件人他们将需要在其计算机上安装 **Scorch**；告诉他们将附加的档案保存到其计算机上的文件夹内（例如“桌面”），然后解压缩档案，最后双击保存的 **.htm** 文件即可在他们的 web 浏览器中查看乐谱。

## Windows 或 Mac 上的文件

“用于 Windows 的 Sibelius”和“用于 Mac 的 Sibelius”使用完全一样的文件格式。您可以顺畅无阻地在 Mac 和 Windows 之间移动 Sibelius 乐谱，一点也不麻烦 – 请参阅下文。

两个文件格式都使用 Unicode（统一字符编码标准），这是一个标准的国际字符集，这意味着特殊字符（例如重音字母）将会在 Mac 和 Windows 之间自动转译。音乐和文本字体也会智能取代 –

 **5.17 等效字体。**

Sibelius 文件具有 **.sib** 扩展名。在 Mac 中，Sibelius 文件亦属于“Sibelius 文档”类（在内部，创建器是“SIBE”而 Type 是“SIBL”）。

## 在 Windows 中打开 Mac 乐谱

若您尝试打开在 Mac 中创建的乐谱，该乐谱通过 CD-R 或其他磁盘为您提供，请确定该磁盘已针对 Windows 格式化 – 虽然 Mac 可以读取 Windows 磁盘，但 Windows 却不能读取 Mac 磁盘。

若要在“用于 Windows 的 Sibelius”中打开该文件，您需要添加文件扩展名 **.sib**。虽然默认情况下 Sibelius 会在 Windows 和 Mac 上添加此文件扩展名，但一些 Mac 用户比较喜欢不使用文件扩展名；这将导致 Windows 出现问题，因为文件扩展名可告诉 Windows 这是一个 Sibelius 文件。

要在 Windows 上添加文件扩展名，可右击文件图标（在“我的电脑”或“Windows 资源管理器”中）然后选择**重命名**。更改扩展名，然后按 **Return**（在主键盘上）。系统将会提示您更改文件类型会导致它们不可使用，因为 Windows 假设您不知道自己在做什么。若系统询问您是否确定要继续，请单击**是**。

重新命名该文件后，即可通过双击来如常将它打开。

## 在 Mac 中打开 Windows 乐谱

若要打开使用“用于 Windows 的 Sibelius”创建的文件，只需选择**文件** ▶ **打开**，然后在对话框中双击该文件的名称即可。

## 1.3 开始新的乐谱

---

有许多方法可以在 Sibelius 中开始新的乐谱：您可以从其他程序导入 MusicXML 或 MIDI 格式的音乐、使用 PhotoScore 扫描打印的音乐，或使用 AudioScore 通过麦克风输入音乐。

当然，您也可以使用以下方式之一从头开始乐谱：

- 若没有打开乐谱，在快速开始窗口中，单击新建选项卡；或者
- 若已经有打开的乐谱，选择文件选项卡，然后单击新建按钮，或按快捷键 **Ctrl+N** 或 **⌘N**。

### 稿纸

在任何一种情况下，您最终将会看到一个模板列表，称为稿纸、组织成文件夹，以及显示每一个的缩略图视图。预设稿纸选择具有各种不同的乐器组合，以及其他比较少见的设置，用于改进乐谱的外观和回放。您不需要完全按照提供的方式来使用乐器，请尽管删除乐器或添加新的。

最好是能够使用包含乐器的稿纸而不要从空白页面开始，即使其中的乐器法并不完全符合您的要求，因为各种其他选项已经在稿纸中为您设置，适用于特定类型的音乐。

Sibelius 随附超过 60 种预定义的稿纸，其分类如下：

- 无分类：用于高音谱表、低音谱表和空白的基本模板，不包含预设乐器。
- 乐队：适用于铜管乐队、音乐会乐队和学校乐队的稿纸系列。
- 室内乐队：铜管乐、管乐及弦乐三重奏、四重奏与五重奏模板。
- 合唱及歌曲：包括各种合唱稿纸，一些（称为缩小）具有缩小两个谱表（称为“闭式乐谱”）的歌手，一些具有风琴和钢琴伴奏，以及用于钢琴/声部音乐的声部 + 键盘。
- 手铃：在一个谱表和两个谱表上编写用于手铃的模板。
- 爵士：许多使用“手写”版面风格的适用模板，包括爵士大乐团和爵士乐四重奏。
- 拉丁：墨西哥街头乐队和 Salsa 乐队模板。
- 军乐队和打击乐：用于打击乐和铜管乐，以及较大型军乐队合奏的模板。
- 管弦乐：古典、浪漫、现代、音乐会、弦乐和电影管弦乐都包括在其中。管弦乐、电影稿纸由辛普森一家的作曲家 Alf Clausen 和他的儿子 Kyle Clausen 设计。
- 奥尔夫乐器：用于奥尔夫乐教室乐队的模板。
- 摇滚和流行音乐：用于吉他驱动流行音乐团体和节奏蓝调乐队的模板。
- 独奏乐器：用于吉他记谱法和乐谱的各种稿纸，包括鲁特琴指法谱，以及钢琴和导音表。

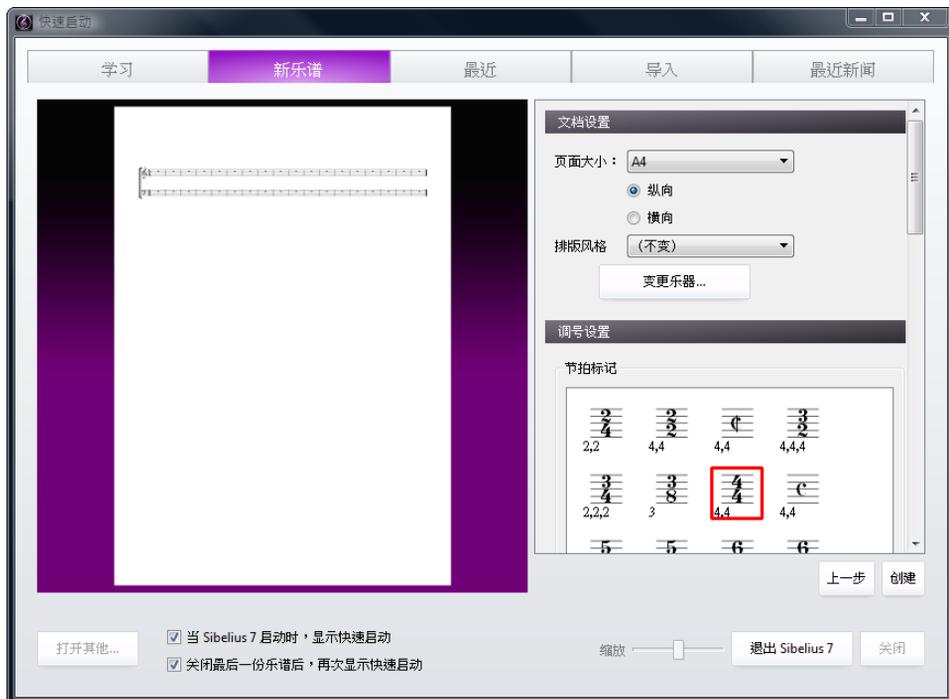
若要更快地浏览这些分类，您可以单击分类的标题栏来折叠该分类，或按住 **Shift** 并单击任何标题来一次折叠或展开所有分类。

如果您要从头创建工作表，不要从这些稿纸的其中一种开始，而是从文件 ▸ 教学 ▸ 工作表创建器中选择一个模板通常是最简易的方式 –  **1.20 工作表创建器**。

您也可以根据需要创建自己的稿纸 –  **1.18 导出稿纸**。

## 设置您的乐谱

若要直接开始使用您的乐谱而不修改其中包含的话乐器，或设置初始调号或拍号，只需双击您选择的稿纸即可。若要修改稿纸，只需点击它一次，您将会看到一个放大版本的模板，以及其右边的许多选项。



使用右边的选项可以修改页面大小、方向、要使用的乐器、拍号、调号、初始速度，以及如果您有预先计划，甚至可指定作品的标题和作曲家。

您始终可以在稍后添加或更改创建乐谱时添加的任何元素，因此，不要有任何压力感。而现在，您可以根据需要作出任意多或任意少的决定，若要从乐谱本身开始，可随时单击**创建**。

## 1.4 打开来自先前版本的文件

Sibelius 具备完全向后兼容的特性。Sibelius 7 可以打开来自用于 Windows 和 Mac 的先前 Sibelius 版本的文件，包括保存在 Sibelius Student（学生版）、Sibelius First 和 G7 中的文件。只需选择文件 ▶ 打开，或在“快速开始”窗口中单击打开其他，即可如常打开乐谱。

### “更新乐谱”对话框

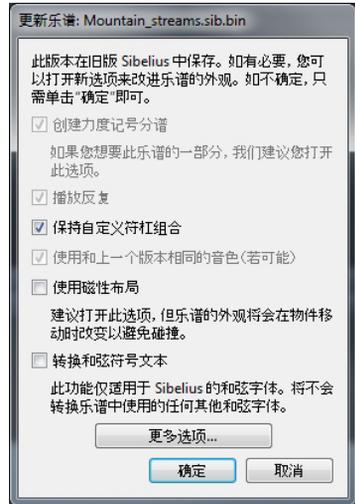
由于每个新版本的 Sibelius 均附带一套新的功能，因此，当您打开在 Sibelius 5 或更早版本中创建的乐谱时，画面上将会显示一个更新乐谱对话框，让您选择想要在乐谱中更新的部分（若有）。（您将仅可以选择在保存乐谱的 Sibelius 版本中不可使用的选项。）

更新乐谱主对话框中的选项是最重要的，可执行的操作包括：

- 创建动态分谱若打开，将创建一套默认的动态分谱（[9.1 使用分谱](#)）。
- 使用和上一个版本相同的音色（若可能）允许您选择是否让 Sibelius 尝试在乐谱中的每个谱表上，保留与我们在 Sibelius 4 或更早版本中用于将它回放的相同音色。只有在您使用先前版本操作乐谱所使用的设备上有安装兼容音色集时，此选项才有效。
- 播放反复决定是否要 Sibelius 注意乐谱中的任何反复小节线。通常，此复选框将会禁用，因为除了最早的 Sibelius 版本外，该选项将会默认为打开；但如果它被启用，您应该将它打开以确保正确回放和显示乐谱中的小节数。
- 保持自定义符杠组合决定是否要 Sibelius 保留在乐谱中对符杠组所作的任何个别编辑。通常，此复选框应保持打开，以确保当您打开乐谱时符杠组没有改变；若您稍后想要将符杠组重置为其默认值，可使用音符 ▶ 重置符杠组（[4.15 连音线组](#)）。
- 使用磁性布局允许您对乐谱启用自动避开碰撞功能。您应该让此选项保持打开；若您稍后想要在乐谱中禁用“磁性布局”，只需关闭布局 ▶ 磁性布局即可（[7.5 磁性布局](#)）。
- 转换和弦符号文本可将来自 Sibelius 5 和更早版本的基于文本的和弦符号转换为更新、更智能的和弦符号物件。其原始外观将会保留，直到您选择它们然后选择布局 ▶ 重置设计。Sibelius 仅可更新使用 Sibelius 本身具有的其中一个和弦符号字体的和弦符号；若您使用不是 Sibelius 提供的和弦符号字体，将无法对它们进行转换（[5.8 和弦符号](#)）。

单击更多选项按钮允许您使用可改进乐谱外观的新选项：

- 普通音符上的磁性连线可以使普通音符上面和下面的连线变成磁性，从而让每条连线的任何一段连接到最靠近的音符或和弦（[4.8 连线符](#)）。
- 跨越谱表上的磁性连线以类似方式操作，但仅适用跨越谱表音符上的连线（例如，在键盘音乐中）（[4.8 连线符](#)）。
- 版本 1.3 符杆长度规则可使音符符杆在中线或其两侧的长度为此选项关闭时的线间空白的 0.25 倍，许多雕刻师和出版商都倾向于关闭此选项。
- Sibelius 的声部定位规则在 Sibelius 2 中已进行改进，因此可将新的规则应用到旧版乐谱中，打开版本 2 声部定位规则（[3.15 声部](#)）。



- 磁性连音符可确保连音符的编号和括号，根据它们在谱表上的位置，正确置于连音符的音符上面或下面（ **3.10 三连音和其他连音符**）。
- 在远程调号中调整移调器内的音符发音可确保移调器内的音符发音将会等音正确（ **2.4 乐器**）。
- 允许约束音符和谱表间距可充分利用 Sibelius 间距算法的改进功能，缩短旧版乐谱的水平和垂直间距（ **8.3 音符间距**）。
- 美化符杠位置应用美化符杠位置（ **4.16 连音线位置**）。
- 美化延音线应用美化延音线位置（ **4.27 延音线**）。
- 光学音符间距覆盖对乐谱中音符间距所作的任何手动调整，并应用 Sibelius 的美化规则（ **8.3 音符间距**）。
- 隐藏的音符和休止符不会影响符杠方向和休止符选项应打开，除非您知道自己翻转了符杠和更改了乐谱中休止符的垂直位置，并且想要保留这些更改。
- 版本 5 垂直文本定位规则选项应打开，除非您知道自己调整了文本物件（如小节序号）的垂直位置，以补偿文本随着乐器变更过于靠近谱表显示，以及可更改谱表谱线数的谱表。
- 调整符杠长度以避免带有符杠的休止符将应用改进的符杠定位规则，可移动符杠使之不会与休止符碰撞（ **4.16 连音线位置**）。
- 绘制自动警示变音记号可启用 Sibelius 的自动警示变音记号功能，在具有变音记号的前面小节中显示音符的警示变音记号（ **4.20 临时记号**）。
- 将连线定位在音符上面的混合符杠音符上将应用改进的连线方向规则：如果连线罗盘下面的所有音符的符杠都朝上，该连线将会在音符下面弯曲；如果有任何音符的符杠朝下，该连线将会在音符上面弯曲（ **4.8 连线符**）。
- 将连音符括号延伸至连音符内的最后一个音符将重置连音符的时值，以便将改进的定位规则用于左边和右边的连音符括号（ **3.10 三连音和其他连音符**）。

### 需要考虑的其他设置

打开在先前版本的 Sibelius 中创建的乐谱后，您可能需要考虑许多更细微的设置：

- 对于演奏记号，建议在版面风格 ▶ 刻入规则的演奏记号页面上，打开新演奏记号定位规则。此选项将更改显示在谱表中线上方的下降符杠音符谱表外面的演奏记号位置，也将会更改在谱表中线上方的上升符杠音符谱表里面的演奏记号（例如，断奏和延音）位置。如果您先前有拖动任何演奏记号以便实现正确的定位，您应该选择那些音符并使用布局 ▶ 重置位置来查看新演奏记号定位规则的效果。此外，如果您比较喜欢按照将重音定位在连线内的传统规则，则打开该演奏记号的适当“内部”连线复选框。
- 对于变音记号，除了在版面风格 ▶ 刻入规则的变音记号页面上打开自动警示变音记号选项外，您也需要在谱号及调号页面上关闭更改谱号时将变音记号复位到当前调号，确保中间小节后面的音符，会在同一个小节中的谱号变化之前，跟随关于变音记号的正常转换而变化。
- 对于谱表间距，考虑关闭对齐大谱表乐器的两个谱表，并在版面风格 ▶ 刻入规则的谱表页面上，设置新 *n* 额外空间 ... 选项的值。
- 对于声部谱表上的力度记号，在编辑乐器对话框中，为乐谱中的声部乐器打开新的声部谱表选项，然后在版面风格 ▶ 默认位置中，为“表情”文本和各种记号行线样式打开新的声部谱表上的默认位置不同复选框，然后设置适当的值以便在默认情况下将它们定位在谱表的上方。
- 对于磁性布局，您可能会发现选择物件然后选择布局 ▶ 重置位置基本上可以改进乐谱的外观。

上面列出的大部分选项，可以通过导入其中一个所提供的版面风格，快速设为其建议设置 –  **8.2 版面风格**。

# 1.5 打开 MIDI 文件

如果您并不十分了解 MIDI，📖 **6.14 适用于初学者的 MIDI**，将说明什么是 MIDI 文件。如果您不知道可以从哪里获取 MIDI 文件，请参阅下面的**下载 MIDI 文件**。

## 导入 MIDI 文件

和一般 Sibelius 文件那样打开 MIDI 文件：只需选择文件 ▶ 打开 (shortcut **Ctrl+O** 或 **⌘O**)，查找文件（在 Windows 中，MIDI 文件具有文件扩展名 **.mid**），然后单击打开。

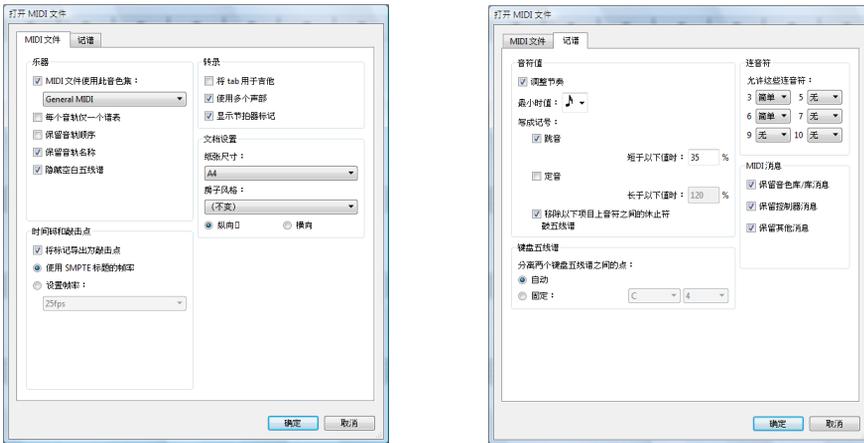
画面上将会显示一个对话框并提供可让您设置的导入选项（详情如下所示）。通常，您应该只需单击**确定**，然后等待几秒钟让 MIDI 文件打开。

一些 MIDI 文件不包含程序更改（即使它们包含乐器名称），这意味着必须猜测乐器。若是如此，Sibelius 将警告您乐器名称、音色、谱号和其他细节可能出现错误。您应该手动调整乐器的谱号等，或（最好是）制作或是获取一份包含必要程序更改信息的 MIDI 文件，然后改为导入该 MIDI 文件。

若您发现导入的 MIDI 文件不如预期的好，可尝试更改其中的一些导入设置 – 请参阅下面的**导入选项**。

一旦导入 MIDI 文件，您即可播放、编辑、保存、打印和从中创建分谱，如同您自己输入音乐一样。利用 Sibelius 的杰出“现场回放”功能，导入的 MIDI 文件可播放原始音序的每个细微差别，即每个音符的实际力度和定时（📖 **6.5 现场回放**）。

## 导入选项



在打开 MIDI 文件对话框中，MIDI 文件选项卡上的选项如下所述：

- **MIDI 文件使用此音色集**允许您指定是否要让程序和库号使用一般 MIDI 或其他音色集。这将有助于 Sibelius 猜测到底是什么乐器。通常，您可以将此选项保留为“一般 MIDI”，或者如果您只想要以“原样”导入 MIDI 文件，则可将它们全部一起关闭。
- **每个音轨仅一个谱表**在您打开将钢琴（例如）记谱为两个个别钢琴音轨，一个用于左手，另一个用于右手的 MIDI 文件时将很好用。打开此选项会将两只手的谱表写成一个而不是两个谱表；然后，您将可以通过创建新的钢琴谱表并将两只手的谱表复制到其中来将它们清理。最后，删除原始的两个钢琴谱表。
- **保留音轨顺序**在默认情况下设为关闭；这将使 Sibelius 选择乐器的顺序。打开此选项可以使乐器顺序和 MIDI 文件中的音轨顺序一样。

- 保留音轨名称可以使 Sibelius 将每个音轨的名称用作乐器名称；关闭此选项可以对 Sibelius 猜测的乐器使用默认乐器名称。
- 隐藏空白谱表在默认情况下设为打开；这将使 Sibelius 在整个生成的乐谱中隐藏空白谱表，此功能通常很好用，因为很多 MIDI 文件具有空白的音轨（除了短乐段）；因此，隐藏空白谱表可以使乐谱能够更轻松地阅读。
- 将标记导出为敲击点可以使 Sibelius 将 MIDI 文件中的所有标记，转换为它创建的乐谱中的敲击点。若关闭此选项，Sibelius 会将标记导入为标准文本物件。
- 使用 SMPTE 标题的帧率可以告诉 Sibelius 在播放 ▶ 视频和时间 ▶ 时间码和时值中，根据 MIDI 文件内的设置来设定帧率设置 – 请参阅下面的 **SMPTE 偏移**。
- 将 **tab** 用于吉他可以指定是否要让 Sibelius 将 MIDI 文件中的任何吉他音轨导入 tab 谱表；若关闭此选项，吉他将会导入记谱法谱表。
- 使用多个声部可以决定是否要让 Sibelius 在适当时使用两个声部来产生更整洁的记谱法；通常应将此选项设为打开。
- 显示节拍器标记使所有的节拍器标记可见。如果包含很多速度变化（例如渐慢和渐快），则可能需要关闭此选项，这将隐藏乐谱中的节拍器标记，使其外观更整洁并以同样的效果回放。
- 文档设置选项允许您为生成的乐谱选择页面大小、版面风格和方向（纵向或横向）。

有关记谱法选项卡的选项的详细信息，请参阅第 227 页的“实时”选项。

### 建议的导入选项

您应该在打开 MIDI 文件对话框中选择的精确选项组合，将取决于不同因素的数量，例如：

- 若您想要导入一个 MIDI 文件以创建整洁的记谱法，您应该关闭记谱法选项卡选项来标记跳音和定音，然后尝试各种不同的最小音符值设置直到您获得最整洁的结果。
- 如果您只想导入 MIDI 文件来进行回放，则选择哪些选项将影响不大，因为 Sibelius 将使用“现场回放”始终以 MIDI 文件的实际音色回放。
- 如果您想要导入别人可能在不同设备上创建的文件（例如，从互联网下载的 MIDI 文件），您应该将 MIDI 文件使用此音色集为其创建目的的设备。
- 如果您想要导入您知道它使用“一般 MIDI”音色集的文件，请确定在 MIDI 文件使用此音色集下，选择了一般 MIDI。

默认记谱法选项卡设置可在大多数情况下提供良好效果，如下所述：调整节奏（开）、最小音符值十六分音符、跳音和定音（开）。如果您想要阅读的 MIDI 文件具有完全一样的节奏（例如，已经量化），请关闭调整节奏。

若您将最小音符值设为无法实现的长，例如，在 MIDI 文件包含十六分音符的长运行时将它设为八分音符，Sibelius 将明显无法使用八分音符来正确渲染该运行，并且会被强制产生垃圾。（Sibelius 将需要使用八分音符的连音符，或通过某些成对十六分音符连结在一起以形成八分音符和弦，来评估十六分音符的运行。）

您可以任意选择连音符选项：

- 简单表示只有在连音符包含相当的音符值时，才对它进行标记。
- 适中和复杂用于更不规则的节奏。

请记得，如果在 MIDI 文件中使用了某个特殊连音符（例如三连音），您就必须将此选项至少设为简单，否则他将无法正确阅读！然而，请注意：假设您将所有的连音符都设为复杂，Sibelius 可能会在您不预期的地方发现扩大的连音符节奏，因此请务必小心执行。

## 1. 文件选项卡

### 成批转换

Sibelius 包含一个卓越的插件，可一次转换整个文件夹内的所有 MIDI 文件。若要使用此工具，请选择 **首页** ▸ **插件** ▸ **成批处理** ▸ **转换 MIDI 文件的文件夹**。系统将会要求您查找要转换的文件夹，请查找该文件夹然后单击 **确定**。该文件夹内的所有 MIDI 文件将会转换为 Sibelius 文件。

### 清理 MIDI 文件

由于 MIDI 文件不包含任何记谱法数据，因此它们在 Sibelius 中打开后最终会变得稍微杂乱。这里为您提供可获得更佳效果的一些提示，用于在转换之前和转换之后执行：

- 若 MIDI 文件使用非标准的程序编号（例如，若将它设为在不平常的 MIDI 设备上播放）Sibelius 将无法正确识别乐器，而且它们可能会以未预期的字符显示，例如，错误的谱号或错误的顺序。同样的，如果 MIDI 文件将声道 10 用于高音乐器，Sibelius 可能会将它们作为打击乐的乐器导入。这取决于您在打开 MIDI 文件时，是否选择了适当的 MIDI 设备。
- 若发生此情况，可尝试再次导入文件，更改 **MIDI 文件使用此音色集** 设置。
- 如果 MIDI 文件未完全或正确量化，您可能会发现节奏并不如您预期的那样清楚标记。若您可以访问音序器，您将可以尝试重新量化该文件，然后再次在 Sibelius 中将它打开。您也可以尝试使用 **音符输入** ▸ **实时** ▸ **重新记谱性能**，此操作将可智能地重新表达和重新量化音乐（有关详细信息，请参阅第 225 页的 **实时录制后清理**）。

打开 MIDI 文件后最常需要进行的清理工作类型是，使非高音的打击乐谱表更清晰 – 有关详细信息，请参阅  **4.13 打击乐器**。

当 Sibelius 将非高音的打击乐导入 MIDI 文件时，每个鼓的声音将会转换为在 **5 行线（架子鼓）** 乐器中定义的符头和谱表位置（即行和间）。若在此乐器类型中未定义记谱法的情况下使用鼓的音色，Sibelius 将会在谱表上的空白位置，使用正常、跨越和菱形符头来制作记谱法。

有时候，您可能会发现到结果，音符之间出现不需要的休止符，或具有不需要的同度（两个符头共用同个音高）。您可以使用 **音符输入** ▸ **插件** ▸ **简化记谱法** ▸ **移除休止符和移除同度** 音符插件来更正此问题 –  **1.22 使用插件**。

### SMPTE 偏移

MIDI SMPTE 偏移事件将会导入（若有），然后在 **播放** ▸ **视频和时间** ▸ **时间码和时值** 对话框中，设置 **起始时间**。它也可以用来设置要在乐谱中用于时间码的帧率；然而，由于 MIDI SMPTE 偏移事件不会描述所有音序器程序使用的所有帧率，因此，如果您知道自己真正想要使用的帧率，请在打开 **MIDI 文件** 对话框的 **MIDI 文件** 页面上，选择 **设置帧率**，然后改从菜单中选择所需的帧率。（如果您不了解任何这些选项的含义，请不要担心，只需保留这些选项的原样即可。）

### 技术详细信息

Sibelius 可导入类型 0 和 1 的 MIDI 文件。导入时，Sibelius 将会智能地确定要使用的乐器（若存在音轨名称就使用这些名称，否则使用音色），并且可以通过每个音轨内的音乐来区别，例如，小提琴和中提琴、单簧管和低音单簧管，或女高音和女中音。Sibelius 可根据您的指定，使用实时算法来清理节奏，以及保留尽可能多或少的 MIDI 信息数据（例如，节拍器标记、程序更改等）。Sibelius 也会在页面大小无法容纳这样多的乐器时，自动缩小谱表大小。

## 下载 MIDI 文件

网络上有很多 MIDI 文件网上资源。若您想要寻找一个特殊的作品，可尝试使用 [www.google.com](http://www.google.com) 进行搜索，例如，输入该作品的名称，然后输入“MIDI file”文字，或者，您也可以尝试浏览以下的其中一个网站：

- [www.prs.net](http://www.prs.net): 每个人都可以使用的公共域，拥有超过 16,000 首左右的古典音乐文件。
- [www.musicrobot.com](http://www.musicrobot.com): 用来在网上查找流行音乐 MIDI 文件的搜索引擎。
- [www.cpdll.org](http://www.cpdll.org): 卓越的合唱音乐公共域网站，具有几千个文件。
- [www.cyberhymnal.org](http://www.cyberhymnal.org): 所有的基督教大调赞美诗旋律，也提供可下载的歌词。

并非所有这些网站上的文件都是 MIDI 格式，有些可能是 Finale、PDF 或其他格式。一些甚至可能是 Sibelius 无法打开的音频格式，如 MP3。因此，尝试下载之前，请小心查看文件的确切格式。（然而，Sibelius 可以打开各种格式的文件，有关详细信息，请参阅本章的其他主题。）

在网络浏览器内找到您想要的 MIDI 文件后，确认可将它下载的连接；链接通常会加下划线。请不要直接单击链接，因为这样做将会只是在您的网络浏览器内播放该 MIDI 文件：我们想要下载它，而不是播放它。也可以：

- 右击 (Windows) 或 **Control**- 点击 (Mac) 链接，画面上将会显示一个小菜单。
- 选择链接另存为、目标另存为或下载链接（实际文字将取决于您使用的网络浏览器）。
- 根据您的网络浏览器而定，系统可能会提示您选择保存文件的位置，在此情况下，请选择容易记得的位置，例如“桌面”。
- 此时，文件将会下载。MIDI 文件通常非常小，因此可能只需要一两秒即可完成。

恭喜！您现在已经下载了一个 MIDI 文件，而且实际上，以上步骤可用于从网站下载任何类型的文件。

确定您知道该 MIDI 文件的名称和保存位置（通常会保存到“桌面”），然后打开 Sibelius 并按照本主题开始部分的**导入 MIDI 文件**中的步骤执行。

您应该了解，如果在没有获得许可的情况下，下载或发表别人的音乐作品的 MIDI 文件，您可能会侵犯版权。侵犯版权是犯法的。

大多数的音乐作品都有注明它是否有受到版权保护以及版权的所有者。如果您不确定所下载的文件版权状态，请联系该音乐作品的出版商、作曲者或编曲者。

# 1.6 打开 MusicXML 文件

Sibelius 的内置 MusicXML 2.0 文件转换器允许您打开在许多音乐应用程序中创建的 MusicXML 文件，包括 Finale 版本 2003 和更新版本以及 SharpEye。

文件转换器的目的是节省您的时间，而不是转换每一个乐谱使它和原稿一样。

## 什么是 MusicXML?

MusicXML 是一个可互换的文件格式，用于音乐记谱法应用程序。它提供一个更好的方式，转换不同程序之间而不是其他格式（如 MIDI 文件）的记谱法。

## 在 Finale 中创建 MusicXML 文件

您在 Finale 中创建 MusicXML 文件的方式将取决于您所使用的 Finale 版本：

- *Finale 2006* 或更新版本：选择文件 ▶ **MusicXML** ▶ 导出。
- *Finale 2003*、*2004* 或 *2005*（仅限于 Windows）：选择插件 ▶ **MusicXML** 导出。

如果您是在 Mac OS X 上使用 Finale 2004 或 Finale 2005，或是在 Windows 上使用早于 Finale 2003 的版本，您将需要具备个别的 Dolet 插件来导出 MusicXML 文件，该插件可从 [www.recordare.com](http://www.recordare.com) 购买。如果您正在使用 Dolet，则可以通过选择插件 ▶ **MusicXML** ▶ 导出 **MusicXML**，来导出 MusicXML 文件。

## 打开 MusicXML 文件

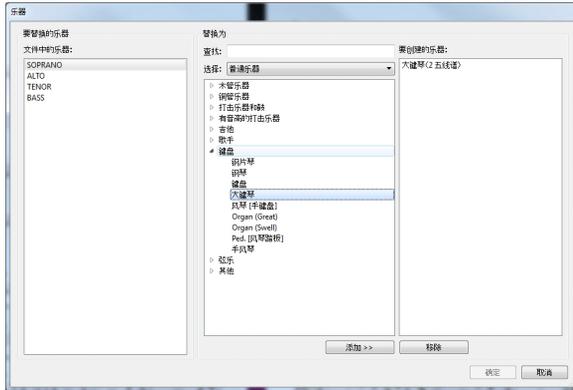
MusicXML 文件通常具有一个或两个扩展名：未压缩的 MusicXML 文件具有 .xml 扩展名，压缩的 MusicXML 2.0 或更新的文件具有 .mxl 扩展名。Sibelius 可以打开具有任何一个扩展名的 MusicXML 文件。

打开 MusicXML 文件就像打开一般的 Sibelius 文件一样：只需选择文件 ▶ 打开（快捷键 **Ctrl+O** 或 **⌘O**），查找文件，然后单击打开。Sibelius 将在右侧显示一个对话框并提供以下选项：

- 从 **MusicXML** 文件使用页面和谱表尺寸在默认情况下设为打开，如果您要打开的 MusicXML 文件是版本 1.1 或更新版本；此选项将告诉 Sibelius 尝试保留 MusicXML 文件的页面和谱表尺寸。若您关闭此选项，则可以设置导出的 MusicXML 文件的页面尺寸和方向，Sibelius 将使用在下面的对话框中选择的版面风格所决定的默认谱表尺寸。
- 从 **MusicXML** 文件使用布局和格式也会在默认情况下设为打开，如果 MusicXML 文件是版本 1.1 或更新版本；若打开此选项，Sibelius 将尝试保留原始 MusicXML 文件的布局和格式（例如，谱表之间的距离、总谱折行和分页等）。若您关闭此选项，Sibelius 将有效地解除锁定生成乐谱的格式，并使用其默认布局和格式。
- 版面风格允许您将特定的版面风格导入生成的乐谱；若您将此选项保留设为不变，Sibelius 将使用其默认版面风格。若您选择其他版面风格，请注意，该版面风格中指定的页面尺寸和谱表尺寸，将不会应用到生成的乐谱中，除非您关闭从 **MusicXML** 文件使用页面和谱表尺寸选项。



- 让 **Sibelius 选择乐器** 可告诉 Sibelius 尝试自动识别 MusicXML 文件中的乐器。若您发现 Sibelius 创建错误的乐器，可再次导入该文件然后关闭此选项，这将提示 Sibelius 在您单击**确定**后显示以下对话框：



- 文件中的乐器位于左侧，显示 MusicXML 文件中的个别分谱。
- 在文件中的乐器列表上显示的谱表顺序中，选择您要在每个分谱中使用的 Sibelius 乐器（有点像在乐器对话框中的操作）；您可以双击乐器或单击**添加**，将它添加到位于对话框右侧的**要创建的乐器列表**中。
- 将所有分谱映射到 Sibelius 乐器后，**确定**按钮将会变成**启用**；单击此按钮可完成打开文件的操作。
- 从 **MusicXML 文件使用乐器名称**可告诉 Sibelius 将总谱起始处的乐器名称，设为 MusicXML 文件中指定的名称。若您想要 Sibelius 使用其自己的默认乐器名称，请关闭此选项。

根据需要设置选项后，单击**确定**，MusicXML 文件将会导入。然后，您即可根据需要检查和编辑文件。

### 警告信息

一些 MusicXML 文件可能包含错误，并且将会显示在列出每个错误的对话框中，以及显示在您要打开的文件中发生该错误的位置。每个错误可能是以下三个类型之一：

- **严重错误**：若文件不是有效的 XML，这将是一个严重错误，并且完全无法将它打开。
- **验证错误**：若文件是有效的 XML，但 MusicXML 元素的特定语法包含错误或不一致，那么，Sibelius 将会尝试打开文件，但生成的乐谱可能具有未预期的问题，因此您应该在继续进行格外小心。
- **警告**：XML 验证程序有时会报告在打开 XML 文件时有关该文件的警告。这通常会阻止正确打开该文件

### 导入保存在音序器中的 MusicXML 文件

Sibelius 的 MusicXML 导入程序经过优化，可在打开直接从 Finale 保存或使用 Finale 的 Dolet 插件保存的 MusicXML 文件时提供最佳效果。在极端情况下，一些 MusicXML 文件，特别是那些在不具备记谱法功能的音序器中创建的文件，可能完全无法产生任何清晰的记谱法。

### 支持的版本

Sibelius 的 MusicXML 转换器以 MusicXML 2.0 为基础。以旧版 MusicXML 格式创建的文件可以正确打开，但它们必须是有效的。使用未来版本 MusicXML 创建的文件也可打开，虽然新的功能将不会导入。

Sibelius 仅可打开使用 **partwise.dtd** 最高等级 DTD（文档类型定义）的 MusicXML 文件。若您的文件使用 **timewise.dtd** DTD，您将需要使用 XSLT 将 timewise MusicXML 文件转换成 partwise MusicXML 文件。其中一个这类转换器在网上提供：<http://www2.freeweb.hu/mozartmusic/pttp/converter.html>。

## 1. 文件选项卡

### 成批转换

Sibelius 包含一个卓越的插件，可一次转换整个文件夹内的所有 MusicXML 文件。若要使用此工具，请选择首页 ▶ 插件 ▶ 成批处理 ▶ 转换 MusicXML 文件的文件夹。Sibelius 会转换它在指定文件夹内找到的所有 MusicXML 文件，将每个保存为 Sibelius 乐谱格式，文件名与原始 MusicXML 文件名相同。

### 限制

Sibelius 的 MusicXML 导入功能的限制概括如下：

功能	限制
演奏记号	一些演奏记号可能会放置在音符或和弦的错误端。 将不会导入技术和装饰音元素。
小节线	如果不同的谱表同时具有不同的小节线类型，Sibelius 将使用最上面分谱的小节线类型。 将不会导入粗实、粗实-细薄和粗实-粗实小节线。
符杠	将不会导入次符杠。
和弦符号	一些和弦符号可能不会导入（若它们使用函数元素）。 MusicXML 指定所有和弦符号仅位于分谱内的上方谱表之上。 种类事例那不勒斯、意大利、法国、德国、踏板（踏板点低音）和 Tristan 全部都会导入为大调和弦。 如果函数元素不存在于和声元素中，和弦符号将不会导入。
谱号	MusicXML 中可用的特殊打击乐和吉他乐谱号，将会被取代为 Sibelius 中可用的最接近匹配谱号。 MusicXML 无法区别位于小节起始处和结束处的谱号。
跨越谱表音符	使用跨越谱表许多声部的 MusicXML 文件，可能会导入错误谱表上的一些音符。 包含具有不同谱表音符的和弦的文件将不会正确导入。
结束反复线	导入结束反复线后，可能需要手动调整其位置。
调号	只有大调和小调模式，会被识别为模式元素。 如果缺少第五个元素，调号将会导入为 / 无调调号。 其他音调子元素（例如，音调级和音调修改）将会被忽略。 如果一个分谱具有超过一个谱表，其中一个或多个谱表上的拍号可能会被省略。 位于一些其他音乐记谱法程序的小节线后面的调号，可能会位于 Sibelius 中的小节线后面。
布局	Sibelius 仅可使用已导入完整乐谱的一个页面尺寸。 仅在文件中出现图形偏移的物件，可能会影响在 Sibelius 中的回放。
歌词	笑声、哼唱、终止行线、终止段落和编辑元素将会被忽略。
节拍器标记	Sibelius 将不会导入包含 256 分音、128 分音、64 分音和长音符（全音符）的节拍器标记。 所有的节拍器标记采用 Sibelius 的默认位置。 XML 导入程序将仅阅读在最上面的分谱中，上方谱表内的节拍器标记。 如果文件中的最上面分谱具有超过一个谱表，节拍器标记将可能会重复。
装饰音	一些装饰音将不会导入。波音、震音和转音将会导入。
休止符	因为同个谱表上多个声部导致的额外休止符将会自动删除，但一些额外休止符可能仍然会出现，例如，跨越谱表的乐段。
连线	连续属性将不会导入。 实体属性位置和贝塞尔将不会导入。 放置和方向将不会导入。
符号	符号将不会导入。
谱表	谱表类型的更改将不会导入。
符杆	符杆值无和重将不会导入。
文本	一些文本项目将会通过力度记号元素导入，但将不会导入任何力度记号属性。 特定的数字低音元素，如括号、元音省略和扩展将不会导入。 方向元素将不会导入。
延音线	延音线元素将会完全被忽略；仅导入连结元素指定的延音线。 数字属性将会被忽略。 所有延音线将导入为实践延音线。 位置、放置、方向、贝塞尔-偏移、贝塞尔-x 和贝塞尔-y 属性将不会导入。

功能	限制
拍号	<p>Sibelius 将不会导入复杂的拍号 (如 <math>2/4 + 6/8</math>)，但将会导入仅在分子中出现的节拍分度 (如 <math>2+3/4</math>)。</p> <p><b>Senza-misura</b> 元素将不会导入。</p> <p>用于符号的单一数字属性值将不会导入 (若存在，将导入为正常)。</p> <p>如果不同的拍号同时出现在不同的谱表中，Sibelius 将使用最上面谱表的拍号。</p>
连音符	<p>用于 <b>Finale</b> 的一些 <b>Dolet</b> 插件版本不会将连音符的起始和停止元素放在正确位置，从而导致连音符导入不正确。</p> <p>连音符属性放置、位置、显示 - 类型、显示 - 数字、括号和行线 - 形状将不会导入。</p>

# 1.7 PhotoScore Lite

---

## 简介

Neuratron 的 PhotoScore Lite 是一个音乐扫描程序，设计用于和 Sibelius 搭配使用 – 文本 OCR（光学字符识别）程序的等同音乐。

它是一个具有很多高级功能的卓越程序。若您想要扫描相当复杂的乐谱，例如管弦乐/乐队音乐，或包含很多页的乐谱，我们极力建议您从比较简单的音乐开始直到您可以得心应手地使用 PhotoScore Lite，然后再让自己熟悉**高级功能**部分。

## 屏幕上的帮助

除了此主题外，PhotoScore Lite 也具有其本身的屏幕上的帮助：若要访问此帮助，请从 PhotoScore Lite 的菜单，选择帮助 ▶ **Neuratron PhotoScore 帮助**（快捷键 **F1**）。

## PhotoScore Ultimate

PhotoScore Lite 的高级版本，称为 PhotoScore Ultimate，可单独购买并具备额外功能和增强功能。PhotoScore Ultimate 可阅读更多音乐标记（包括连音符、连线、短倚音、跨越谱表的符杠、吉他乐谱、和弦图、反复小节线等），还可阅读包含超过 12 个谱表的乐谱。

有关 PhotoScore Ultimate 的详细信息，请浏览 <http://www.sibelius.com/photoscore>。

## 扫描

让计算机执行扫描文本的作业并不容易，而且也只在最近的几年才达到合理的准确性。音乐扫描将会更加困难，因为涉及更复杂的符号范围，也因为音乐的复杂二维“语法”。

扫描音乐或文本的难处在于，计算机并不“理解”它所扫描的页面。对于计算机而言，扫描一个页面，就只是使用包含了几百万个黑点和白点的栅格将它呈现出来，不论它是音乐、文本、照片或任何其他物件都一样。

从这个点栅格实际阅读或解读音乐、文本或图片的过程是非常复杂且难于理解的。人脑中的一个很大部分，包含无数百万个连线，专门用于解决这个“图案识别”问题。

## 合适的原稿

PhotoScore Lite 设计用于阅读具有以下性质的原稿：

- 打印而不是手写的原稿（并使用具有“刻入”外观而不是“手写”外观的音符，例如，来自原版歌曲的音符。）
- 适合您的扫描仪（即音乐本身通常不会大于 Letter/A4 尺寸，虽然纸张可能会稍微大一些。）
- 具有至少 0.12 英寸/3 毫米的谱表尺寸
- 使用每页不超过 12 个谱表，每个谱表不超过 2 个声部的格式。（额外的谱表或声部将会被忽略。）
- 合理的清晰度。例如，谱表行线应该连续而没有断裂或斑点、二分音符及全音符符头和降号应具有连续的圆周且没有断裂或填充、十六分音符和较短音符上的符杠之间应具有显著的白色间隙，以及需要分隔的物件（例如，符头及其前面的变音记号）应该不会出现重叠或模糊粘连在一起。

不符合上述条件的音乐将仍可以操作，但准确性会大幅度降低。

除非影印本具有相当好的质量，否则，将特别建议不要从影印本扫描，因为影印本很有可能会大大降低原稿的质量。如果原稿大于您的扫描仪，您可能必须从缩小的影印本扫描，但应该有准确性会降低的心理准备。

## 在没有扫描仪的情况下使用 PhotoScore Lite

除了阅读您自己使用扫描仪来扫描的音乐外，也可以通过打开另存为图形文件的个别页面，或通过打开 PDF 文件，在不使用扫描仪的情况下“阅读”音乐。

若要使用图形文件，您需要将音乐的每个页面以 **.bmp**（位图）格式 (Windows)，或 **TIFF** 和 **PICT**（图片文件）格式 (Mac)，作为个别的图形文件存储在您的计算机上。

PhotoScore Lite 也可阅读 PDF 文件。如果您要扫描的音乐是来自网站并以 PDF 格式提供，或者，如果您要通过生产 PDF 文件以转换来自其他音乐程序的文件，然后在 PhotoScore Lite 中将它打开，阅读 PDF 文件的功能将会很有用。

决定要使用 PDF 文件作为转换来自其他音乐程序之文件的方式之前，请检查并确定该程序不会导出 Sibelius 可以直接阅读的文件格式，例如 MusicXML，因为这比使用 PDF 文件更好用。

## 版权保护的音乐

您应该了解，如果在没有获得许可的情况下扫描别人的音乐作品，您可能会侵犯版权。通过扫描侵犯版权是犯法的。

大多数的音乐作品都有注明它是否有受到版权保护以及版权的所有者。如果您不确定想要扫描的音乐作品的版权状态，请联系该音乐作品的出版商、作曲者或编曲者。

## 开始使用

和 Sibelius 一样，PhotoScore Lite 以完全相同的方式在 Windows 和 Mac 上操作。若要启动 PhotoScore Lite，请从“开始”菜单 (Windows) 运行或在应用程序文件夹中双击其图标 (Mac)。使用 PhotoScore Lite 时并不需要运行 Sibelius。

## 四个阶段

使用 PhotoScore Lite 时的四个阶段：

- 扫描页面或打开 PDF 文件。扫描一个页面时，PhotoScore Lite 将会对原稿拍摄一张“照片”。同样的，当您打开一个 PDF 文件时，PhotoScore Lite 也会对它拍摄一张“照片”，以便在下一个步骤中进行阅读。
- 阅读页面。这是一个智能步骤，PhotoScore Lite 将“阅读”扫描的页面以确定音符和其他标记。
- 编辑生成的音乐。您可以在此更正 PhotoScore Lite 所出现的任何错误。在 PhotoScore Lite 内编辑和在 Sibelius 中编辑音乐的方式非常相似。几乎所有的标记都可以在 PhotoScore Lite 中更正或输入，但在此步骤中仅需要更正节奏错误，其他更正可在将乐谱发送到 Sibelius（若您想要这样做）之后进行。
- 将音乐发送到 Sibelius。此操作只需单击一个按钮即可进行。片刻之后，音乐作品将会以 Sibelius 乐谱的格式弹出，如同您完全自己输入的一样。

然后，您即可回放音乐、重新编曲、移调、创建分谱，或将它打印出来。

## 1. 文件选项卡

### 快速开始

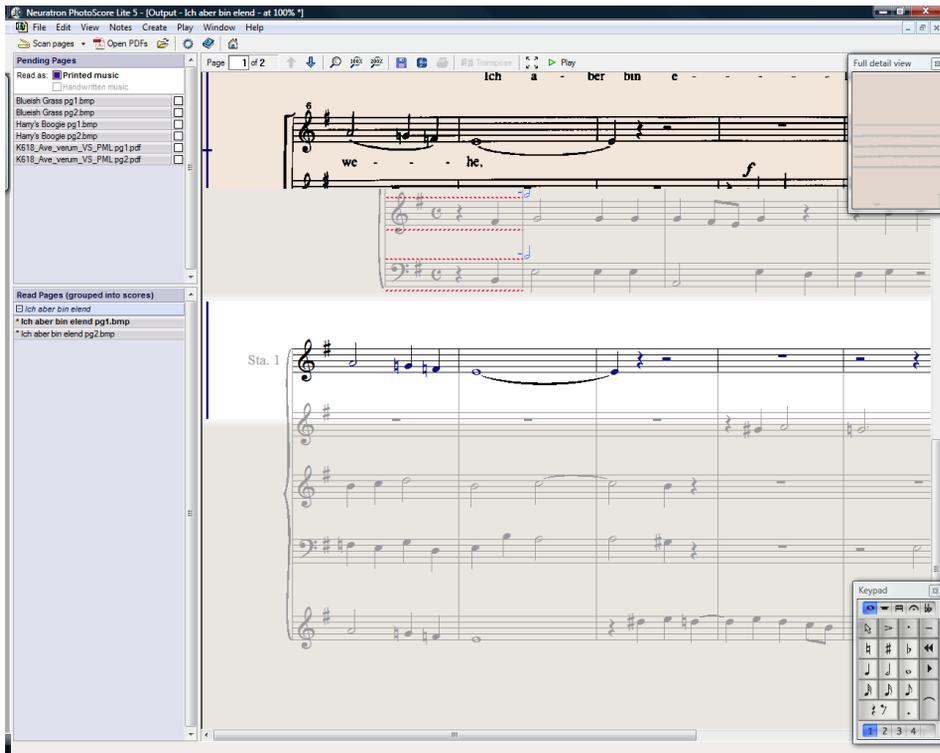
详细探讨如何使用 PhotoScore Lite 之前，让我们先快速浏览该程序来介绍这四个阶段。

第一个步骤是扫描一些音乐，或打开您已经扫描的一个页面，或打开一个 PDF 文件：

- 若要扫描页面，请选择文件 ▶ 扫描页面（快捷键 **Ctrl+W** 或 **⌘W**）；画面上将会加载您的扫描仪界面。扫描页面，它将会添加到 PhotoScore 的已扫描页面列表中。
- 若要打开图形文件，请选择文件 ▶ 打开；当系统提示您选择扫描图像时的分辨率，请选择适当的设置然后单击**确定**。然后，图形文件将会添加到已扫描页面的列表中。
- 若要打开 PDF 文件，请选择文件 ▶ 打开 PDF。系统将会提示您选择分辨率；通常，您可以将此选项保留为默认的 **300 dpi**，然后单击**确定**。若 PDF 设有密码保护，系统将会提示您提供密码。您一次可以打开超过一个 PDF，并在必要时输入要在每个 PDF 中检查的页面范围。

扫描一个页面或是打开一个 PDF 或图形文件后，每个页面将会立即显示在“页面”窗格中，该窗格位于 PhotoScore Lite 主窗口的左侧。每个页面会首先显示在未决页面下方，然后，PhotoScore Lite 将会立即阅读您添加的页面，渲染每个页面将需要一些时间（根据计算机的速度而定），未决页面列表中页面名称后面的绿色进度条将会逐渐填满。当 PhotoScore Lite 完成阅读每个页面时，它将会移到下面的已阅读页面列表中。

PhotoScore Lite 完成阅读页面后，编辑主窗口将会显示：



从这个窗口，您可以编辑音乐中的任何错误。

满意您自己所作的更正后，选择文件 ▶ 发送至 ▶ Sibelius（快捷键 **Ctrl+D** 或 **⌘D**）将音乐发送到 Sibelius。

若 Sibelius 尚未运行，它将会启动，而且画面上将会显示打开 **PhotoScore** 文件对话框，允许您选择关于要在 Sibelius 乐谱中使用哪些乐器的各种选项。现在不需要思考这些选项 – 只需单击**确定**即可。片刻之后，Sibelius 乐谱将会显示并已准备就绪编辑，如同您自己将它输入一样。

## 1. 扫描或打开 PDF

扫描之前，选择文件 ▶ **扫描仪设置**，以选择您是否要使用 PhotoScore 本身的扫描界面，若要使用，请选择 **PhotoScore**。若要使用您自己的扫描仪本身的界面，请选择 **TWAIN**（扫描仪默认值），然后单击**确定**。默认情况下，PhotoScore Lite 将使用您的扫描仪本身的界面，因为它假设您熟悉该扫描仪软件的工作方式。

接着，测量您要扫描之页面中的谱表大小（高度）并使用下表选择分辨率，然后以黑白或灰阶而不是彩色进行扫描：

谱表大小	分辨率
0.25 英寸 / 6 毫米或更大	200 dpi
0.15-0.25 英寸 / 4-6 毫米	300 dpi
0.12-0.15 英寸 / 3-4 毫米	400 dpi

如果您以过低或过高的分辨率扫描，阅读准确度和速度将会大幅度降低。因此，请不要以例如 400 dpi 的分辨率扫描，除非谱表真的很小。

通常，您可以选择以黑白或灰阶（灰色阴影）进行扫描。以灰阶扫描可产生相当准确的结果，若该选项在您的扫描对话框中不可用，请参阅扫描仪的文档。

现在，您可以扫描第一页 - 尝试简单键盘音乐或类似文件的一两页：

- 将音乐的页面（“原稿”）放入扫描仪中，面朝下且页面顶部指向与您相反的方向。  
使原稿的其中一个边缘，与玻璃的升缘齐平。  
如果更适合，您可以将页面放在其边上。PhotoScore Lite 将会在必要时，自动旋转页面 90 度。但是，您通常应该将页面的顶部与扫描仪的左边缘对齐，以确保它不会上下倒置。即使倒置扫描也无需担心，因为可以在稍后轻松予以更正。  
如果您是以灰阶进行扫描，该页面将不需要完全平直，但必须不超过 8 度的偏离 – PhotoScore Lite 将会自动使页面平直（在 0.1 度内）而不会丢失细节。如果以黑白扫描页面仍会旋转，但会丢失细节，从而产生准确度较低的结果。
- 选择文件 ▶ **扫描页面**，或在 PhotoScore Lite 的工具栏上单击**扫描页面**按钮。
- 片刻之后，扫描仪将急速旋转启动然后将页面传输到计算机。（若没有，请参阅下面的**可能出现的问题**）。
- 如果您是从一本相当厚的书扫描，请在扫描过程中轻轻按压盖子（或书本，若这样比较容易），使页面在玻璃上保持平直。
- 画面上将会显示一个窗口让您输入页面的名称，默认情况下，它将类似于 **Score 1, Page 1**。您可以将它更改为您喜欢的任何名称，例如 **Piano p1**（虽然为了避免任何未预期的结果，它应该以数字作为结束），然后单击**确定**。您扫描的随后页面将会自动编号，例如 **Piano p2**，而且不会显示对话框。
- 等待几秒钟让 PhotoScore Lite 制作图像等级，选择最佳的亮度，然后查找谱表。
- PhotoScore 现在已准备就绪阅读下一页，因此可将音乐的页面放入扫描仪中，然后单击可告诉您的扫描仪再次开始扫描的按钮，然后使用如同第一页的方式执行操作。若扫描界面没有重新显示，只需再次单击**扫描页面**按钮即可。
- 继续操作直到您扫描了想要扫描的所有页面为止。

## 1. 文件选项卡

- 然后，将会显示第一页的扫描件。浅黄纸张颜色标示您正在查看原稿页面的扫描图像（“扫描件”）。检查所有谱表是否以蓝色加亮显示，这表示 PhotoScore Lite 已检测到它们的位置。如果页面具有包含两个或更多谱表的总谱，也请检查每个总谱内的谱表左侧末端是否使用垂直（或接近垂直）的厚红色线条连接在一起。如果并非所有的谱表都是蓝色，或并非总谱内的所有谱表都使用红色线条连接在一起，您可以手动告诉 PhotoScore Lite 它们的位置（请参阅下面的**高级功能**）。（请忽略此窗口顶部的其他按钮，这些按钮也在下面的**高级功能**中说明）。

### 扫描概括

扫描几页之后，您就会迅速熟悉它的运作。该程序可概括如下：

- 将页面放入扫描仪中。
- 单击扫描仪按钮或选择文件 ▶ 扫描页面。
- 选择分辨率，以及想要以黑白或灰阶进行扫描。
- 单击扫描。
- 如果它是第一页，输入页面的名称（或保留默认名称）。
- 继续执行下一页。

### 扫描页面的目录

您需要了解每次扫描一个页面时，PhotoScore Lite 就会将它添加到要在稍后阅读的单一列表或扫描页面的“目录”中，这点非常重要。您不需要保存扫描的页面或目录，它们将会自动存储到您的硬盘上。这意味着每次您开始使用 PhotoScore 时，它仍记得您先前扫描的任何页面。（您可以删除不再需要保留的页面。）

我们将会在稍后告诉您关于目录的更多详情。

### 扫描提示

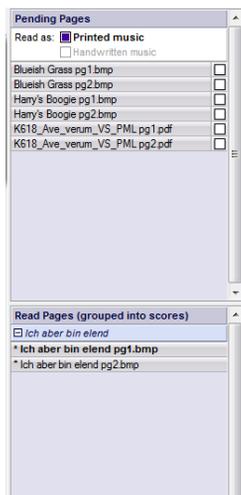
- 若您要阅读比扫描仪尺寸小的音乐页面，您应该确定仅扫描那个部分。大多数的扫描仪界面允许您扫描页面的某个部分，通常，单击**预览**按钮可产生一个缩略图图像，其外观像是一个小“块状图案”。然后，您即可从缩略图的边缘拖动来调整所需的区域。接着，单击**扫描**就能以高分辨率扫描选定的区域。完成此操作后，当您每次单击**扫描**时，系统将仅扫描选定的区域，直到您将它更改为止。
- 确保您要扫描之页面上的所有音乐都在扫描仪的玻璃上。若原稿大于 Letter/A4 也不要紧，只要音乐本身可扫描到 Letter/A4 的尺寸上即可。
- 若您要扫描的页面小于 Letter/A4 尺寸，则将原稿放在玻璃上的哪个位置都无所谓。然而，若您将页面的边缘与玻璃的边缘齐平放置，将有助于确保页面平直。
- 若您要扫描小音乐书本，则可以在扫描仪玻璃上采用跨版连页的方式（并排两个对开页），但不要尝试此操作，因为 PhotoScore Lite 一次仅可阅读一个页面。个别扫描每个页面。
- 为了简化操作，我们建议您扫描音乐作品中的所有页面，然后才全部阅读它们。系统允许您扫描一个页面然后阅读，接着扫描另一个页面然后阅读，以此类推（请参阅下面的**高级功能**），但我们并不建议您尝试这类操作，直到您可以有效使用 PhotoScore Lite 为止。

## 2. 阅读

如先前所述，扫描一个页面，就只是使用包含几百万个黑点和白点的栅格将它呈现给计算机，对于计算机而言，它可以是从文本到照片的任何物件。

“阅读”音乐是一个智能步骤，PhotoScore Lite 将从扫描件确定页面上的音符和其他标记。

## 页面窗格



在 PhotoScore Lite 窗口的左侧，您应该会看到页面窗格，如此处所示。若没有看到，请选择视图 ▶ 切换页面窗格。

尚未阅读的页面，在页面窗格上半部的未决页面标题下显示。请注意 PhotoScore Lite 可以在您将鼠标光标停留在缩略图的名称上时，如何很有帮助地为您显示扫描页面的缩略图。

若要阅读扫描的页面，可单击右侧的小复选框，它会在您将鼠标光标停留在它上面时，扩展并显示阅读。PhotoScore Lite 将会开始思考，而页面名称后面的蓝色条将会在 PhotoScore 阅读该页面时变成绿色。

若您意外地以错误顺序扫描了一些页面，您可以通过单击这些页面并将它们拖动到正确的顺序中，来更正未决页面列表中的顺序。

然而，若您只扫描了几页或打开了一个 PDF，PhotoScore Lite 可能已经阅读了您的页面，因此，可以在位于页面窗格下半部的已阅读页面标题下找到它们。页面将会自动组合成乐谱；您可以单击左侧的 + 或 - 按钮，显示或隐藏每个乐谱中的个别页面。若要查看某个页面以便进行编辑，可在已阅读

页面标题下单击其名称。

## PhotoScore Lite 阅读什么

PhotoScore Lite 可阅读以下音乐标记：

- 音符、和弦（包括符尾方向、符杠和符尾）以及休止符
- 降号、升号和还原号
- 高音谱号和低音谱号、调号、拍号
- 五线谱（正常和小）、标准小节线、6 线吉他乐谱
- 页面的格式，包括页面大小、谱表大小、边距和总谱结束处。

单独销售的 PhotoScore Ultimate 也可阅读文本（包括歌曲、力度记号、乐器名称、指法等）、范围更广的谱号和变音记号、连音符、吉他和弦图，以及各种其他标记，例如，尾声、segno、装饰音、踏板标记和反复结束。PhotoScore Ultimate 甚至可以阅读整齐的手写音乐！

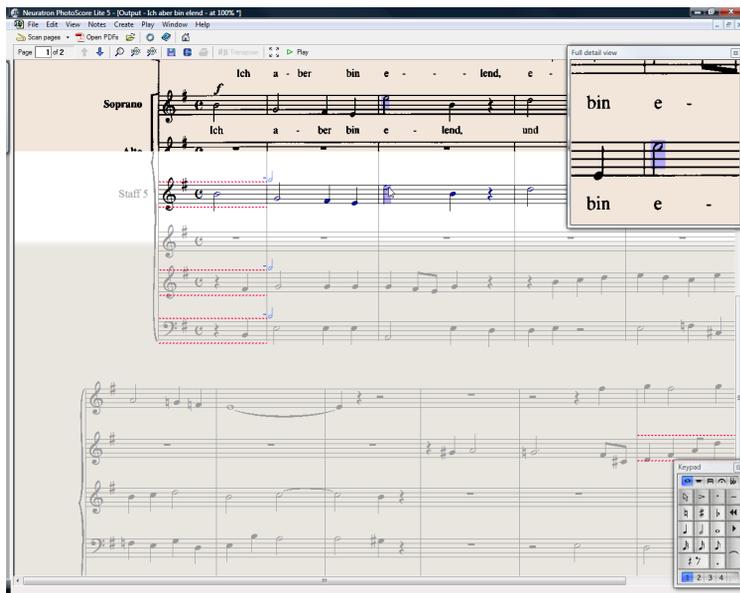
## 阅读提示

- 您应该不需要干扰阅读，但是如有必要，您通常可以按 **Esc** 或 **⌘**，或者在进度窗口上单击取消来执行此操作。PhotoScore Lite 将显示它已阅读的页面部分。重新扫描或重新阅读此页面之前，您应该通过选择编辑 ▶ 删除页面来将它删除。
- 若计算机在阅读页面时显示警告信息，或似乎需要花相当长的时间来阅读一个页面，请参阅下面的可能出现的**问题**。
- 如果您喜欢，您可以要求 PhotoScore Lite 仅阅读一份扫描件或一组扫描件而不是整份乐谱，请参阅下面的**高级功能**。

## 1. 文件选项卡

### 3. 编辑

当 PhotoScore Lite 完成阅读音乐时，它对第一页的解读将会在称为“输出窗口”的窗口中弹出。您可以在此处编辑 PhotoScore Lite 所出现的错误。



请注意，页面窗格如何不出现在上面的图片中：为了让您自己有更多的空间来编辑音乐，最好是能够选择视图 ▶ 切换页面窗格（快捷键 **Ctrl+E** 或 **⌘E**）在您进行编辑时将它隐藏起来。

窗口的顶部（具有浅黄色背景）将为您显示原始页面。右上角的完整详细视图窗口，将根据您鼠标所指的位置显示原始页面中某个部分的放大图。

该窗口的大面积底部区域（具有淡灰色背景）显示 PhotoScore Lite 对第一份扫描件的解读，即 PhotoScore Lite 认为原稿第一页所述的内容。因此，该窗口的此部分是 PhotoScore Lite 可能出错的地方。

在窗口的左上角，它显示（例如）第 1 页，共 2 页，通过单击箭头，您可以在已经阅读的所有页面（输出乐谱）中来回移动。先完全编辑第一页，然后进入第二页，以此类推直到编辑整个输出乐谱，是合理的操作。

窗口的右下角是小键盘，功能类似于 Sibelius 的小键盘。您可以单击并拖动其标题栏来调整其位置。

窗口的顶部有一个创建菜单，其功能也类似于您可以在没有选区的乐谱上右击，显示于 Sibelius 中的创建菜单，虽然不适用于 PhotoScore Lite 的功能已被忽略。

#### 更正什么

将输出乐谱发送到 Sibelius 之前，建议进行的最低更正等级，是更正调号和拍号。其他错误（例如，音高）可在 Sibelius 中更正，但在 PhotoScore Lite 中更正调号和拍号会容易得多，因此我们建议您这样做。

尤其是，如果您要扫描的乐谱是一个移调乐谱，您将需要更正移调乐器的调号，若要删除一个调号，请将它选取然后按 **Ctrl+Delete** 或 **⌘-Delete**。接着，将正确调号仅添加到该谱表：选择创建 ▶ 调号（快捷键 **K**），和 **Ctrl+** 点击 或 **⌘-** 点击您要其中添加调号的谱表。

若要更正节奏错误，则添加适当的拍号（若它尚未存在）：选择**创建** ▶ **拍号**（快捷键**T**）然后在其中一个谱表中单击以添加拍号。一旦 PhotoScore Lite 知道拍号之后，将会在小节线上以红色的小注释标示任何不准确的节奏，显示缺少或额外的拍子数量。更正该错误后，这些红色的注释便会消失，而且一旦您的乐谱上不存在任何红色注释，即可将它发送到 Sibelius。

当您可以更加有效地使用 PhotoScore Lite 时，即可在 PhotoScore Lite 中完整更正音乐，然后才将它发送到 Sibelius。这样做的优点在于，您可以通过在屏幕上查看扫描的原稿而无需在纸张上参考，即可找出错误。

### 检查并找出错误

将窗口的底部与顶部的原稿扫描件进行比较，检查并找出错误。顶部和底部将会移动，显示鼠标所指向的页面区域。

避免将输出页面与纸张上的原始音乐进行比较，在屏幕上比较扫描件几乎永远会比较快。

在输出窗口的右上角，是完整详细视图窗口，显示光标所停留的原稿部分的特写图。**Ctrl+** 点击或 **⌘**-点击此窗口可放大或缩小视图。单击并拖动此窗口的标题栏可调整其位置。

### MIDI 回放

检查并找出错误的另一个方法是回放输出。您的计算机需要连接 MIDI 设备才可使用此功能（若您连接了超过一台设备，将使用默认的设备）。

若要从头开始播放整个页面，请在页面上没有记谱法的区域单击，确保没有选择任何项目。然后选择**播放** ▶ **播放 / 停止**（快捷键**空格键**），或在工具栏上单击**播放按钮**。执行相同的操作停止音乐。若要从页面上某个特定的点开始播放，可在您要从回放中的每个谱表中选择一个物件。它将会从具有最早选区的小节起始处开始。

默认情况下，所有谱表将使用钢琴音色回放，但您可以更改此设置：右击 (Windows) 或 **Control**-点击 (Mac) 位于第一个总谱起始处的名称（例如 **Staff 1**），从上下文菜单中选择**乐器**，然后单击**重命名**。您将会看到一个对话框，外观有点像 Sibelius 的**创建** ▶ **乐器**对话框，您可以在此对话框中选择该谱表使用的正确名称（以及音色）。

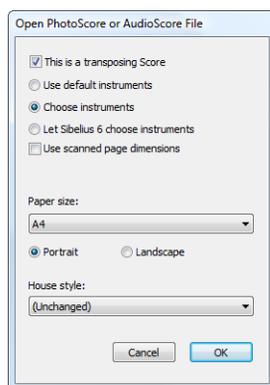
播放音乐时，当前正在播放的小节将会以灰色加亮显示。

## 4. 发送至 SIBELIUS

编辑乐谱中的所有页面后，您应该将它们发送至 Sibelius。选择**文件** ▶ **发送至** ▶ **Sibelius**（快捷键**Ctrl+D** 或 **⌘D**），或者只需单击输出口顶部**保存按钮**旁边的  小图标即可。

若 Sibelius 尚未运行，它将会启动，而且画面上将会显示打开 **PhotoScore** 或 **AudioScore** 文件对话框：

- **这是移调乐谱**：如果您的乐谱包含移调乐器，请打开此选项，当您单击**确定**时，系统将会提示您选择正确乐器。
- **使用默认乐器**：打开文件而不尝试确定乐谱中使用的乐器。
- **选择乐器**：允许用户从类似于一般乐器对话框的对话框内，为乐谱中的每个谱表选择一种乐器；在扫描的音乐中选择您要用 Sibelius 乐器来取代的谱表，然后如常单击**添加**。如果您添加的乐器通常使用两个谱表（例如钢琴），将会“用完”对话框最左边列表中的两个谱表。
- **让 Sibelius 选择乐器**：打开此选项时，Sibelius 将会尝试确定乐谱中使用的乐器；它会通过检查在 PhotoScore 中设置的谱表名称来执行此操作，若谱表名称不符合 Sibelius 知道的乐器，它将会打开具有默认钢琴音色的文件。



## 1. 文件选项卡

- **使用扫描的页面尺寸:** 此选项会告诉 Sibelius 根据 PhotoScore 建议的页面尺寸来格式化乐谱。默认情况下，将使用用于导入的选定稿纸的页面尺寸，但您可以根据需要打开此选项。
- **页面大小、版面风格和方向（纵向或横向）**选项将决定所生成之乐谱的文档设置。

一旦在 Sibelius 中打开您的音乐，即可根据需要对它执行任何操作，如同是您自己输入的那样，但请参阅下面的**多谱表乐器**获得一些阐明。

### 编辑节奏错误

若您将一份乐谱从 PhotoScore Lite 发送至具有不可“加起来”的小节的 Sibelius，Sibelius 将会加长那些太短的小节，以及缩短那些太长的小节。

为了执行此操作，Sibelius 会将小节的长度与当前拍号进行比较。若某个小节太短，Sibelius 只需在结束部分插入休止符即可。若某个小节太长，Sibelius 会通过省略小节结束部分的一个或多个音符/休止符来将它缩短。

虽然 Sibelius 会按照此方式调整小节的长度，但极力建议您首先在 PhotoScore Lite 中更正错误的节奏，而不是尝试稍后在 Sibelius 中修正它们，因为这样可以避免您执行额外的工作。

### 格式

Sibelius 使用制成谱表和制成页面确保音乐的格式和原稿的一样。然而，如果最终结果显示音符之间出现令人不适的过于靠近或远离，请尝试在布局 ▸ 文档设置 ▸ 文档设置（快捷键 **Ctrl+D** 或 **⌘D**）中更改谱表大小。此外，如果您并不需要音乐格式与原稿匹配，可以选择整个乐谱（**Ctrl+A** 或 **⌘A**）然后解除锁定格式（**Ctrl+Shift+U** 或 **⌘⇧U**）。

### 多谱表乐器

对于默认使用两个谱表的乐器，例如钢琴，您可能会发现无法在您扫描的音乐中使用跨越谱表的符杠。这是因为 PhotoScore Lite 将所有的谱表视为个别的乐器，这意味着在默认情况下，多谱表乐器，例如键盘，将会以没有连谱线的两个独立命名的谱表形式发送至 Sibelius。

将 PhotoScore 文件发送至 Sibelius 时，您可以使用打开 **PhotoScore 文件** 对话框告诉 Sibelius 一些信息，例如，谱表 1 和 2 实际上是钢琴的右手和左手谱表，您可以自己选择乐器，或单击让 **Sibelius 选择乐器**。

对于多谱表乐器，例如长笛 1+2，若您要将它们写为使用单一名称和两个次括号的谱表，您可以将每个谱表导入为长笛，然后更改名称并在 Sibelius 中添加连谱线，或将两个谱表导入为钢琴，然后更改名称和音色（ **6.3 混音器**）。

如果您的原稿包含在不同的总谱上具有不同谱表数量的乐器，例如，有时候是一半的弦乐组 – 请参阅下面的**高级功能**。

### 关闭输出乐谱

完成扫描乐谱然后将它发送至 Sibelius 并满意其结果后，您应该先关闭 PhotoScore Lite 中的乐谱，然后才开始扫描新的乐谱。若要执行此操作，只需选择文件 ▸ 关闭乐谱；如果乐谱具有未保存的更改，系统将会提示您将其保存。

## 删除不需要的扫描件

PhotoScore Lite 会自动保存您扫描为已扫描图像的每个页面。这将占用不小的硬盘空间，因此您应该定期删除那些已经阅读的扫描件。然而，您并不需要在扫描下一份音乐作品之前先删除扫描件。

若要删除不需要的扫描件：

- 如果当前未显示页面窗格，请选择视图 ▸ 切换页面窗格（快捷键 **Ctrl+E** 或 **⌘E**）。
- 单击您要删除的页面的名称；若要一次选择超过一个页面，您可以按住 **Shift** 然后单击列表中的任何位置。选择页面后，**移除** 这个字词将会出现在其名称的右边；单击 **移除** 即可删除该页面。
- PhotoScore 将会警告您，您即将删除这些页面；单击是确认其删除操作。

## 可能出现的问题

### 使用太长的时间进行扫描

如果没有进行扫描的迹象，例如，单击 **扫描** 或 **预览** 按钮后，扫描仪保持静止且指示灯没有移动或闪烁 – 计算机和扫描仪之间的通信可能已中断。

检查并确保已打开扫描仪电源，而且扫描仪和计算机之间的缆线两端牢固连接。若仍无法解决问题，请尝试重新安装 TWAIN 扫描仪驱动程序软件。

请注意，某些扫描仪需要先打开电源，然后才打开计算机的电源，否则，它们将不会被检测。

### 未检测到所有的谱表 / 总谱

若您在扫描一个页面后发现并非所有的谱表均以蓝色加亮显示，或谱表未使用红色的垂直线条正确连接到总谱中，这可能是由于：

- 原稿在一个页面上具有 13 个或更多谱表：只有 PhotoScore Ultimate 可以扫描具有超过 12 个谱表的乐谱。
- 扫描仪玻璃上的原稿不平直：扫描时请务必始终关闭盖子，除非扫描厚的书本。如果您在扫描过程中轻轻按压扫描仪盖子也可能会有所帮助。
- 该页面以过低的分辨率扫描（例如，谱表比您想像的小）：检查谱表大小、根据情况更改扫描仪设置，然后重新扫描。
- 您尝试扫描跨版连页：PhotoScore Lite 不能一次阅读跨版连页（例如，来自微型乐谱）的两个页面。个别重新扫描每个页面。确保对开页上的乐谱完全没有覆盖在扫描屏上，或未扫描 – 如果乐谱有任一处被扫描，PhotoScore Lite 将无法正确阅读音乐。
- 谱表在要检测的原稿中并不够清晰：在此情况下，您可以告诉 PhotoScore Lite 任何缺少的谱表在页面上的位置 – 请参阅下面的 **高级功能**。

### 使用太长的时间进行阅读

- 如果页面在玻璃上未平直和打开盖子时进行扫描：您的页面周围将会出现一个黑色边框，并且可能会扩散到或涂掉某些音乐。这会使 PhotoScore Lite 需要花非常长的时间来阅读页面。若发生此情况，中断阅读（请参阅下文），然后重新扫描页面。
- 如果扫描后并未检测到所有谱表（例如，一些谱表没有以蓝色加亮显示）：这将使阅读变得缓慢，请参阅下面的 **未检测到所有的谱表 / 总谱**。

## 1. 文件选项卡

### 未准确阅读音乐

如果您发现音乐的阅读非常不准确，这可能是由于：

- 原稿的质量差，例如，影印本或旧版本；
- 原稿是手写（或使用看似手写的音乐字体）：PhotoScore Lite 并不设计用于阅读手写音乐；
- 音乐使用超过两个声部；
- 音乐以黑白扫描且不够平直：建议您使用灰色阴影扫描；
- 音乐在扫描时不够平直，而且未在“首选项”中选择使扫描件平直（请参阅下面的高级功能）；
- 原稿中使用的音乐符号设计不是标准形状或大小。

### 高级功能

PhotoScore Lite 具有很多可供更高级使用的功能和选项。

极力建议您熟悉这个部分之后才进行任何精深的扫描，例如，管弦乐/乐队乐谱或包含很多页面的乐谱。

### 在扫描仪之间选择

在不太可能发生的情况下，若您将超过一台扫描仪连接到计算机，您可以选择文件 ▶ 选择扫描仪，在多个扫描仪驱动程序之间进行选择。

### 调整检测的谱表 / 总谱

扫描页面时，PhotoScore Lite 会使用蓝色来加亮显示它检测的谱表，然后使用垂直的红色线条将它们连接到总谱中。

然而，若原稿的质量不好，PhotoScore Lite 可能无法检测其中的一些谱表 / 总谱，因此您需要告诉 PhotoScore Lite 这些物件的位置。

最容易的方法是单击最靠近的蓝色谱表将它选取，然后通过 **Alt+** 点击或 **⌘**- 点击缺少的谱表的中间线将它复制（水平位置并不重要）。

您可以使用鼠标左键单击某个蓝色谱表并将它拖出，从头开始创建动蓝色谱表。

创建谱表后，确保它连接到同个总谱中的任何其他谱表（请参阅下文）。

PhotoScore Lite 会在发现下面有适当的谱表时，自动通过调整谱表的位置和大小来将谱表“夹入”到位。若它无法正确定位谱表或调整其大小，请将图像缩放为完整大小（通过单击顶部标记为 **100** 的按钮），然后使用蓝色的“控件”进行调整。

- 您可以使用鼠标左键，上下拖动任何蓝色谱表。这也将导致谱表自动夹入到位。
- 您可以拖动蓝色谱表的末端，甚至可以倾斜放置蓝色谱表。
- 您可以更改任何蓝色谱表的大小 – 上下拉动谱表中间的“控件”。PhotoScore Lite 可以阅读包含混合谱表大小的页面，而且每个蓝色谱表可具有不同的大小。顶部的圆形控件允许您更改谱表的曲率。此功能在扫描厚书本的页面时将很好用，因为无法防止页面边缘弯曲。
- 若任何扫描的谱表顶部没有蓝色谱表，则在阅读页面时，将会忽略其中包含的已扫描谱表及任何音乐。这将放缓阅读程序，但并不会造成伤害。
- 若要将两个相邻的谱表连接到同个总谱中，可单击其中一个谱表使它变成红色，然后按 **Alt+** 点击或 **⌘**- 点击另一个谱表。它们将会在靠近左侧末端处使用一条垂直（或几乎垂直）的红色厚线条连接在一起。
- 若要将两个连接的谱表折行到两个独立的总谱中，可执行和连接两个谱表完全相同的步骤。
- PhotoScore Lite 会在您创建新的谱表或移动现有的谱表时，自动猜测是否要将它们连接在一起。

- 如果您混淆了蓝色谱表并想要重新开始，可按下 **Ctrl**+双击或 **⌘**-双击扫描件，然后，PhotoScore Lite 会将蓝色谱表重置到其原始位置。
- 完成编辑谱表/总谱后，仔细检查并确定所有的谱表都有正确连接到总谱中，因为页面一旦被阅读，您将无法对此执行任何更改。

### 扫描窗口选项

若您在文件 ▶ 扫描仪设置中选择使用 PhotoScore 的扫描界面，扫描窗口上将会提供更多各种高级选项和按钮：

- **阅读此页面按钮**仅阅读此页面。单击按钮的箭头部分可打开一个菜单，让您在输出乐谱中选择要插入阅读后的此页面的位置。
- **缩放**可产生一个对话框，让您放大或缩小扫描件。**缩放**右边的按钮可根据主窗口缩放图像；**50** 缩放至 50%；**100** 缩放至 100%。
- **倒置**可快速旋转图像 180 度，假如它以倒置的方向扫描。
- **重新扫描**可重新扫描页面。
- **在边缘上**可快速旋转图像 90 度，假如它从边缘扫面。

### 被省略的谱表

在包含很多乐器的乐谱中，特别是管弦乐的乐谱，未使用的谱表通常会被省略。

若您使用正确的名称来取代位于起始处的默认乐器名称（例如“Staff 1”），则在后续的总谱上，PhotoScore Lite 将会使用从上倒下的顺序，在谱表中分配乐器。因此，若原稿页面省略了一个总谱中的一个乐器，则输出窗口中的某些谱表将具有错误名称。若要在此情况下更正名称，可右击 或按 **Control** 并针对有疑问的谱表单击现有的乐器名称，然后从当前乐器的列表中选择正确的乐器。

在包含省略谱表的任何总谱上，您可能需要如此更正许多乐器名称。请小心执行此操作，否则将会出现混淆。

### 多谱表乐器

对于多谱表乐器，例如键盘和分组的管乐和弦乐，PhotoScore Lite 会将每个谱表视为个别命名的乐器。

若原稿中多谱表乐器的谱表编号完全变化，例如，一半的弦乐组，则为了避免谱表之间出现任何混淆，最好能为它们提供稍微不同的名称，例如 **Viola a** 和 **Viola b**。您可以在将乐谱发送到 Sibelius 后把名称改回来。

每次有任何乐器谱表被省略时，请执行以下步骤**被省略的谱表**（参考上文）。

备注 若在操作乐谱的过程中乐器的谱表数量增加（例如从 1 个到 2 个），而且第二个谱表先前并没有出现过，请执行以下步骤予以处理**起始部分之后引进的乐器 / 谱表**（参考下文）。

### 起始部分之后引进的乐器 / 谱表

一些乐谱包含不在第一个总谱中显示的乐器或谱表。

若发生此情况，在首次引进该乐器 / 谱表的总谱上，您应该执行以下操作：

- 首先，在每个其他谱表上更正名称：  
右击 (Windows) 或 **Control**-点击 (Mac) 每个名称，然后从当前乐器的列表中选择正确的名称。
- 接着，告诉 PhotoScore Lite 新引进的乐器 / 谱表的名称。
- 将光标放在填充的任何名称上（例如 Staff 5，或被省略乐器的名称）。右击 (Windows) 或 **Control**-点击 (Mac)，单击**新建**，然后从显示的乐器列表中单击一个名称。若您想要一个非标准的名称，可在底部编辑该名称。

## 1. 文件选项卡

您必须小心执行此操作 – 否则将会出现很多混乱。

### 小谱表

在输出窗口中，小谱表将会以完整大小显示以方便检视，但它们在谱表的结束部分使用下列符号标示：



### 其他首选项

文件 ▶ 首选项对话框包含各种其他选项，如下所述。

在扫描页面上：

- 自动扫描和更快扫描仪可在 PhotoScore Ultimate 中使用。
- **PhotoScore**：若选择此选项，PhotoScore 将使用其本身的简单扫描界面。
- **TWAIN**（扫描仪默认值）：若选择此选项，当您选择文件 ▶ 扫描页面时，将会使用标准 TWAIN 界面（适用于所有扫描程序）。
- 选择 **TWAIN** 扫描仪允许您选择 PhotoScore 应使用的扫描设备。
- 使扫描件平直：若打开此选项，PhotoScore Lite 将确定旋转的扫描件的状态，然后将它旋转以使谱表平直。建议保持选取此选项。
- 扫描 / 打开后阅读页面仅可在 PhotoScore Ultimate 中使用。
- 在阅读页面上，大部分选项将被禁用（因为它们仅可在 PhotoScore Ultimate 中使用）。您可以打开或关闭的唯一选项是延音线、连线和发夹，它被部分禁用，因为 PhotoScore Lite 仅可阅读延音线。
- 在编辑页面上：
  - 自动页边距：在每个页面上创建合适的页边距。
  - 将扫描的谱表面板附加到当前谱表：在输出窗口上，此操作会将原始扫描件放在加亮显示的谱表上方，而不是窗口的顶部。这意味着当您输出与原稿对比时可以减少眼睛的运动，但效果会出现混乱。
  - 拖动纸方式：允许您选择是要通过单击并拖动，或是通过按住 **Shift** 键并拖动来拖动纸张（与 Sibelius 的文件 ▶ 首选项对话框中鼠标页面内的选项方式类似。）
- 在高级页面上：
  - **MIDI** 回放设备允许您选择 PhotoScore 要用于回放之计算机的回放设备。
  - 总谱回放属性将启动操作系统的声音和音频设备属性对话框，允许您选择用于音频的回放和录制设备，以及用于 MIDI 的首选回放设备。
  - 启动时显示版权页：允许您在运行程序时关闭 PhotoScore Lite 版权页。
  - 每隔 *n* 分钟自动保存到备份文件：在指定的时间间隔自动定期备份您的乐谱。

若您更改任何一个这些选项，它们将会在您每次使用 PhotoScore 时保留为新的默认设置，直到您再次更改该选项为止。

# 1.8 AudioScore Lite

Neuratron 的 AudioScore Lite 是一个转录程序，设计用于搭配 Sibelius 使用。您可以使用它通过演奏单声道声学仪器（例如长笛、单簧管或小号）或对着麦克风唱歌，将音乐输入 Sibelius，或者，也可以导入 .wav 或 .aiff 格式的现有音频文件。AudioScore 会聆听您的演奏、转录音符并允许您先进行编辑，然后再将它们发送到 Sibelius 执行进一步的编辑。

## 屏幕上的帮助

除了此主题外，AudioScore Lite 也具有其本身的屏幕上的帮助：若要访问此帮助，请从 AudioScore Lite 的菜单，选择帮助 ▶ **Neuratron AudioScore 帮助**。

## AudioScore Ultimate

AudioScore Lite 的高级版本，称为 AudioScore Ultimate，可单独购买。AudioScore Ultimate 可同时识别多达 16 种乐器或音符、可导入 MP3 音频文件，以及支持更高级的音符编辑。

有关 AudioScore Ultimate 的详细信息，请浏览 <http://www.sibelius.com/audioscore>。

## 合适的麦克风

AudioScore Lite 可以和通过 USB、麦克风输入或线路输入端口连接到计算机的任何麦克风配合操作。然而，通常会制造大量背景噪音的便宜麦克风，可能不会产生最佳效果。说明您的麦克风质量不佳的其中一个标示是，在录音过程中，当您没有演奏或唱歌时，AudioScore Lite 的电平表却显示高电平。

尽管如此，AudioScore Lite 仍将尝试识别演奏音源，但会降低效果的准确性，特别是在极端的音高时。更大声或更靠近麦克风演奏或唱歌（小心不要碰触麦克风或对着它吹气）可能会有所帮助，但如果您想要更成功地使用 AudioScore，质量好的麦克风将可以改进您可以获得的结果的质量。

## 适当的演奏

为了获得最佳效果，请尝试以稳定的速度，尽可能清晰和干净地演奏；例如，若您演奏的是小提琴，请在琴弦之间移动手指时尽量保持静默，以及避免琴弓或手指拍打乐器的琴身。尝试在宁静的环境中演奏，背景噪音越低越好（包括电气干扰，这是通常会在缆线布局屏蔽不佳时，听到的低音嗡嗡声）。

## 版权保护的音樂

您应该了解，如果在没有获得许可的情况下录制别人的音乐作品，您可能会侵犯版权。Sibelius 许可协议严厉禁止侵犯版权的行为。

## 启动 AudioScore Lite

AudioScore Lite 可通过“开始”菜单 (Windows) 或应用程序文件夹 (Mac) 中的图标运行。

在 AudioScore Lite 中，选择文件 ▶ 选择设备，检查并确定已选择了适当的音频输入和 MIDI 输出设备。您必须确定所选择的输入设备，对应麦克风所连接的设备的输入；除非您的麦克风是通过 USB 连接，属于隐秘型的。

## 三个阶段

使用 AudioScore Lite 时包含三个阶段：

- 创建音轨。AudioScore 可录制您的演奏、确定演奏的音符和音高以及节奏。AudioScore Lite 允许您在单个项目中创建多达四个音轨（例如，四种乐器，或 Sibelius 中的四个谱表）。
- 编辑音轨。编辑演奏以创建包含目标节奏和音高的基本乐谱。
- 发送至 Sibelius。只需单击一个按钮即可完成此操作。片刻之后，音乐将会在 Sibelius 中显示，如同您使用任何其他输入方法来输入的一样。

然后，您即可回放音乐、重新编曲、移调、创建分谱，或将它打印出来。

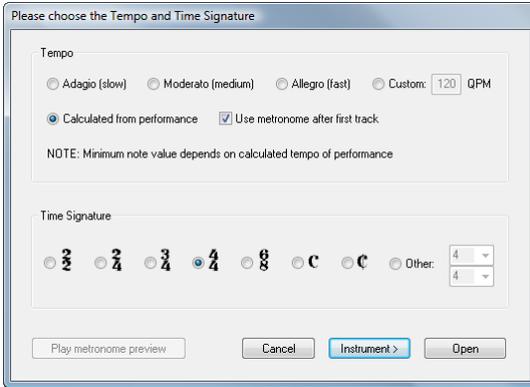
## 1. 文件选项卡

### 1. 创建音轨

第一个阶段是通过使用麦克风录音，或打开现有的音频文件（.wav 或 .aiff 格式，或是从音频 CD），创建一个或多个音轨。

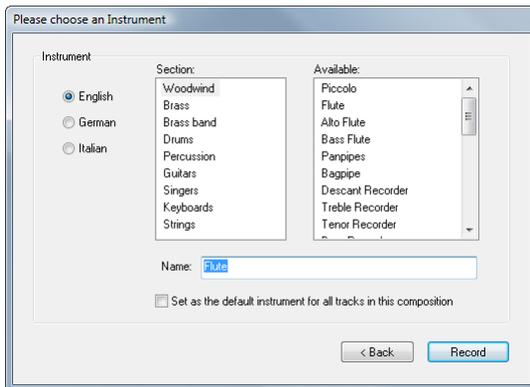
#### 使用麦克风录制新的音轨

在工具栏上单击录制新的音轨（快捷键，数字小键盘上的 \*）。开始录制之前，将会显示此对话框：



- 若您想要根据节拍器节拍录制，可选择其中一个预定义的速度（例如 **Adagio**（慢）或 **Allegro**（快）），或是输入您在每分钟四分音符节拍数中选择的自己的速度。
- 若您想要以自己的拍速录制而不使用节拍器节拍，可选择从**演奏计算**。AudioScore 将会竭尽所能自动确定音符时值，而且即使出现任何错误也可轻松予以调整。
- 不论您是否根据节拍录制，您都应该在开始之前设置拍号：在 AudioScore Lite 中只有简单的拍号可用，因此若您需要复杂的拍号（如 6/8），则需要升级到 AudioScore Ultimate。

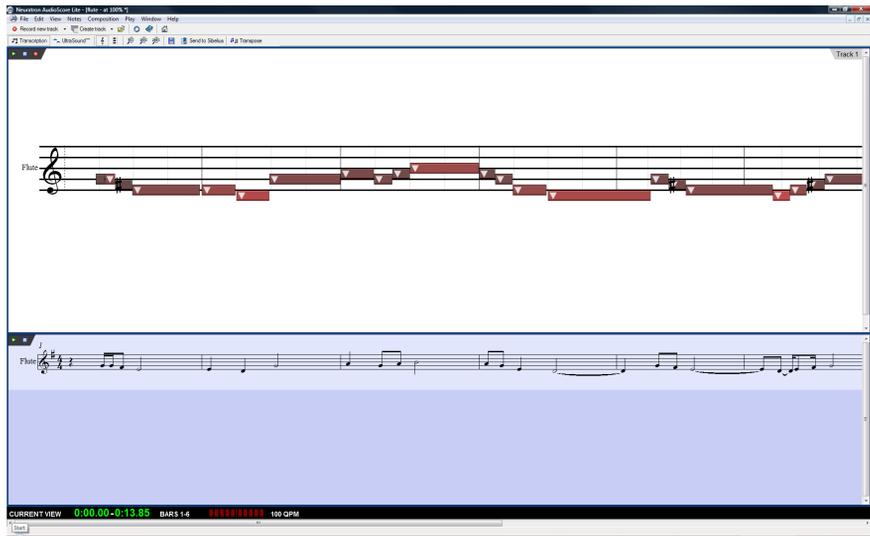
现在，您只需单击**录制**或**打开**即可，在任何一种情况下，AudioScore 都会自动确定要使用的乐器，或单击**乐器**选择您要用于录制的乐器：



- 首先，选择要以**英文、德文或是意大利文**来命名您的乐器。
- 接下来，从**音部**列表中选择适当的乐器家族。
- 最后，从**可用**列表中选择乐器本身，然后根据需要设置自定义名称。

如果您不要在随后添加任何其他音轨时再次选择乐器，可打开**设**为此作曲中所有音轨的默认乐器选项。

单击录制，如果您选择根据节拍器节拍演奏，AudioScore 将演奏一个小节的节拍；否则，它将直接开始录制。对着麦克风唱歌或演奏，与此同时，您将会看到音乐显示在窗口的上半部，称为演奏区：



演奏区显示 AudioScore 对当前音轨在音高和拍速方面的解读，也是您编辑音高、位置和音符时值的地方。

演奏区的下面是乐谱预览区，显示 AudioScore 对记谱法中所有音轨的解读：在演奏区中显示的当前音轨，在乐谱预览区中以浅蓝色加亮显示。

您可以通过单击并拖动演奏区和乐器预览区之间的分界线，来调整这两个区域的大小。

您也捡回看到一个小的输入电平窗口，显示来自麦克风的当前输入电平。您可以单击并拖动此窗口的边缘来调整其大小。

完成录制后，单击工具栏上的**停止录制**，按**空格键**（仅限 Windows），或按数字小键盘上的 **\***。根据计算机的速度，您可能需要等到 AudioScore 完成识别您所演奏的音符才可继续：AudioScore 窗口底部的黑色信息栏将显示您的进度。

### 录制另一个音轨

若要录制另一个音轨，只需再次单击**录制新的音轨**即可。新的音轨将会直接插入在乐谱预览区内选定的音轨的下面。若要选择音轨，可在乐谱预览区内单击乐器名称；您可以通过按 **Shift**-**点** 击来选择多个相邻的音轨，或通过按 **Ctrl** + **点** 击或 **⌘**-**点** 击来选择多个不相邻的音轨。

当您录制新的音轨时，AudioScore 将会回放所有现有的音轨（若开始录制前未选定任何音轨），或仅回放您在开始录制前选定的音轨。AudioScore 将使用和用于先前音轨相同的速度和节拍器设置。若第一个音轨是在没有使用节拍器的情况下自由录制，AudioScore 将使用它从您的第一次演奏确定的速度，作为后续音轨的节拍器节拍的基础。

### 将音乐插入现有音轨

若要将其他音乐插入或附加到一个现有音轨中，可在乐谱预览区内单击音轨的名称将它选取，然后在演奏区内单击您要插入其他音乐的点。选择**文件** ▶ **录制到当前音轨**，或单击位于演奏区左上角的红色小录制按钮 （而不是工具栏上的**录制新的音轨**主按钮）。

## 1. 文件选项卡

### 从音频文件创建新的音轨

若要从音频文件创建新的音轨，可选择文件 ▶ 打开，然后选择您要打开的 .wav 或 .aiff 文件，或是将音频 CD 放入计算机的 DVD-ROM 驱动器并选择要打开的文件。如同使用麦克风录制音轨时一样，AudioScore 将会提示您选择速度、拍号和乐器，因此请参阅上面的使用麦克风录制新的音轨获取有关这些设置的帮助。除非您已经知道音频文件的速度，否则，您应该选择从演奏计算而不是其中一个预设速度。

## 2. 编辑音轨

录制一个或多个音轨后，下一个阶段就是进行编辑。

### 回放演奏

若要回放您的演奏，可在演奏区中单击来设置起始位置，然后选择播放 ▶ 播放 / 暂停原曲（快捷键 **O**）或单击位于演奏区左上角的绿色小回放按钮 。在回放过程中，演奏区内的音符将会加亮显示。

### 回放个别音符

若要回放个别音符，只需在演奏区内单击它即可。若音符是和弦的一部分，双击该音符即可播放整个和弦。

### 删除音轨

若要删除当前音轨（也就是在演奏区内显示，以及在乐谱预览区内加亮显示的音轨），可选择编辑 ▶ 删除当前音轨。

若要删除多个音轨，可在乐谱预览区内使用 **Shift-** 点击或 **Ctrl+** 点击 或  点击将其选取，然后选择编辑 ▶ 删除选定音轨。

请注意：删除音轨将不能撤销，因此请务必格外小心！

### 编辑音符

您只可以编辑演奏区而不是乐谱预览区内的音符。当您在演奏区上移动鼠标光标时，鼠标光标将会改变以帮助您了解可以进行的编辑种类。亦请注意，屏幕底部的黑色信息栏将会更新，为您显示关于鼠标光标停留位置的项目的有用信息：



若要选择单一音符，只需单击它即可。若要选择一组音符，请单击并拖动演奏区的一个空白部分。您也可以使用 **Shift-** 点击来选择一组连续的音符，或者使用 **Ctrl+** 点击 或  点击，将个别音符添加到选区中。

您可以对音符执行的编辑包括：

- 上下拖动音符以改变其音高。按住 **Alt** 或  将音高改变半个音阶（半音）。
- 拖动音符的左端或右端可改变其时值。如果音符不毗连，将会在乐谱预览区内自动创建休止符。如果音符毗连，拖动音符之间的边界将会加长其中一个和缩短另外一个。
- 左右拖动音符可改变它在小节内的位置。
- 选择音符然后按删除可将它删除。

- 若要拆分一个音符（例如，因为 AudioScore 不会正确地逐个检测具有相同音高的两个或多个音符），可将它选取，然后选择音符 ▶ 拆分成两个 / 三个 / 四个；您也可以右击 (Windows) 或 **Control-** 点击 (Mac) 一个音符来查看这些选项。
- 若要将两个或多个音符连结成一个单一音符（最终将拥有第一个音符的音高），可选择您要连结的音符，然后选择音符 ▶ 将音符连结成一个。此选项也可通过右击 (Windows) 或 **Control-** 点击 (Mac) 一个音符时使用。

### 移动小节线

演奏区内的垂直线表示节拍和小节线：节拍以浅灰色显示，而小节线以黑色显示。您可以单击并拖动小节线来将它们移动。执行此操作时，乐谱预览区将会更新以显示生成的记谱法。

如果您的原始演奏是根据节拍录制，即可使用任何顺序调整小节线，但如果您的原始演奏是自由录制，则应该从左到右调整小节线。

### 插入小节

如果您需要插入小节，可在演奏区内单击您要插入小节的点，然后从音符 ▶ 插入小节子菜单选择其中一个选项：

- 在当前音轨中会将一个空的小节插入当前音轨
- 在所有音轨中会将一个空的小节插入所有音轨
- 其他允许您将超过一个小节添加到当前音轨、选定的音轨或所有音轨中。在显示的对话框中，您也可以打开填入音符在新创建的小节中填入音符。

### 更改调号

AudioScore 会自动尝试设置适当的调号，但如果您想要更改此调号，可选择作曲 ▶ 调号，然后从大调或小调子菜单中选择所需的调号。

### 更改拍号

若您在录制第一个音轨时作出最初的选择后想要更改拍号，可选择作曲 ▶ 拍号，选择所需的拍号，然后单击确定。

### 更改乐器

若您想要更改当前音轨所使用的乐器，可选择作曲 ▶ 设置当前音轨的乐器，选择所需的乐器，然后单击确定。

### 谱表显示和钢琴卷显示

AudioScore 采用两种模式显示演奏区内的音符。默认情况下，它在常规五线谱上显示音高。若您在全音阶模式中上下拖动音符，它将会嵌入下一个全音阶音高，除非您按住 **Alt** 或 **⌘** 将音符移动半个音阶（半音）。

您可以在演奏区的顶部，单击  按钮来切换至钢琴卷显示。一个钢琴键盘将会出现在演奏区的左上角，键盘上将会加亮显示选定的音符。单击  可切换回谱表显示。

## 1. 文件选项卡

### 3. 发送至 SIBELIUS

若您对乐谱预览区内的音轨外观感到满意，即可将您的音乐发送至 Sibelius。

#### 创建乐谱

您可以选择文件 ▶ 创建乐谱将来自乐谱预览区的音乐格式化成音乐页面，然后采用在 PhotoScore 中编辑已扫描音乐的类似方式进行编辑（☐ 1.7 PhotoScore Lite）。然而，由于 AudioScore Lite 不能打印，同时由于您拥有 Sibelius，因此，您可以手动将乐谱直接发送至 Sibelius。

#### 发送至 Sibelius

若要将乐谱发送至 Sibelius，只需在工具栏上单击发送至 Sibelius 按钮，或选择文件 ▶ 发送至 ▶ Sibelius（快捷键 **Ctrl+D** 或 **⌘D**）。若 Sibelius 尚未运行，它将会启动，而且画面上将会显示一个对话框，要求您选择乐器和设置页面大小。此对话框和您将音乐从 PhotoScore 发送至 Sibelius 时所显示的一样。有关详细信息，请参阅第 47 页的 **4. 发送至 SIBELIUS**。

#### 保存 .opt 文件

如果因为某些原因，单击发送至 Sibelius 按钮无法操作，您可以使用文件 ▶ 另存为，将您当前的 AudioScore 项目另存为一个 PhotoScore (.opt) 文件。将您的 AudioScore 项目另存为 .opt 文件后，即可使用文件 ▶ 打开，在 Sibelius 中直接打开该 .opt 文件。

## 1.9 拆分和连结乐谱

您可以在同个乐谱文件中编写许多乐章、歌曲或曲目，或在个别的乐谱中编写然后在稍后将它们结合在一起。您也可以将包含许多作品的乐谱，拆分成个别的乐谱。

### 许多乐章、歌曲或曲目

最好是能够将许多区段（例如音乐的乐章、歌曲或曲目）放到一个乐谱中，而不是每个分部具有一个单独的乐谱。此外，若您想要任何新的区段在乐谱或分谱中和其他分部一样处于同个页面上，您必须将它们输入同个文件。

如果您要连结在一起的两个或多个文件上具有不同的区段，请参阅下面的**附加乐谱**。

例如，若要在同个页面上编写一些双总谱练习：

- 如常输入首个练习
- 选择位于首个练习结束部分的小节线，然后按 **Return**（在主键盘上）创建谱表折行。
- 若您也需要完整的乐器名称和缩进的谱表，可选择位于先前总谱结束部分的小节，打开“检查器”的小节面板，然后打开**区段结束**。
- 如有需要，可在首个练习的结束部分创建一条复纵线小节线或终止小节线（记谱法 ▶ 普通 ▶ 小节线 ▶ 终止或复纵线）。
- 若第二个练习开始部分的调号不一样，可通过位于记谱法 ▶ 普通 ▶ 调号底部的**更多选项**创建一个新的，请确定打开**隐藏选项**；这将隐藏先前总谱结束部分的调号变更。
- 同样的，若您在下一个练习中需要不同的拍号，可通过位于记谱法 ▶ 普通 ▶ 拍号底部的**更多选项**创建拍号，请确定关闭**允许警示选项**；这将防止在先前总谱的结束部分绘制警示拍号。
- 如有需要，可重置第二个练习开始部分的小节序号（文本 ▶ 编号 ▶ 更改小节序号）。

### 在多个文件中输入乐谱

若您要在许多个别的文件中输入单个乐谱 – 猜想有许多人同时复制它或为它配管弦乐 – 您可能需要调整每个文件的第一个小节序号、第一个页码和第一个排演标记，从而使小节、页面和排演标记从先前的延续。

请注意，若您想要使用分谱，纳入已划分总谱的每个区段将会在每个分谱中从新的页面开始，从而可能会导致不便利的翻页。因此，一旦完成乐谱，最好是使用文件 ▶ 附加功能将文件连结在一起 – 请参阅下文。

### 附加乐谱

您可能想要将两个乐谱连结在一起，例如，若您要从个别的歌曲文件创建歌谣集。Sibelius 具备一个杰出的功能，可将乐谱附加到现有乐谱的结束部分、自动检查两个乐谱是否具有匹配的谱表，以及确保附加的乐谱从新的页面开始。

若要使用此功能，可打开第一个乐谱并选择文件 ▶ 附加。画面上将会显示一个对话框，让您选择要用于附加的另一个乐谱（您选择用于附加的乐谱本身将不会变更）。

若它不包含相同数量的谱表，Sibelius 将会通知您（它将不会附加乐谱，除非谱表完全匹配）。若谱表数量一样但其中的一些乐器名称不同，Sibelius 将会向您提出警告，但仍会让您根据需要进行。文本样式、符号、符头等将会在两个文件之间合并；若两个文本样式具有相同的名称但设置不同，将使用第一个乐谱中的文本样式。Sibelius 会执行许多操作来确保乐谱之间的连结整洁：根据需要，在连结处创建拍号、调号、谱号和乐器的变更。第一个乐谱的终止小节线将设为一个分页和一个“区段结束”，使附加的乐谱使用（典型的）完整乐器名称在新的页面开始。因此，附加乐谱的布局通常将会和它之前的一样。

## 1. 文件选项卡

您可能想要在两个乐谱连结处隐藏警示谱号和拍号变更以及调号变更，特别是在两个乐章或曲目之间有折行时。执行此操作的最快方式，是使用**首页** ▸ **插件** ▸ **其他** ▸ **整理附加的乐谱**，它将为您自动处理所有的那些步骤：



每个选项具有一个便利的信息按钮，允许您查找关于您应该在何时打开或让它保持关闭的更多详细信息。作出您的选择，单击**确定**，然后，**Sibelius** 将会处理这两个乐章或曲目之间的连结。

## 拆分乐谱

若您拥有一个包含许多曲目的单个 **Sibelius** 乐谱，而且您需要将它拆分为许多个别的文件，执行此操作的最简单方式，是使用**首页** ▸ **插件** ▸ **其他** ▸ **将所选内容导出为乐谱**。首先，选择包含您要拆分到新乐谱中的乐段，然后运行插件：系统将会提示您提供新乐谱的文件名以及用于保存的文件夹。单击**确定**，片刻之后，您的新简略乐谱将会打开。

# 1.10 打印

有关标准纸张尺寸的详细信息，以及应该对特定音乐类型使用什么页面尺寸和谱表尺寸的建议，  
 **7.1 文档设置 (Document Setup)**。

## 设置默认纸张尺寸

您创建的每个 Sibelius 乐谱都会存储其本身的打印设置，包括它将打印的默认纸张尺寸，但检查并确认您的打印机驱动程序设为使用正确的默认纸张尺寸将很有帮助。

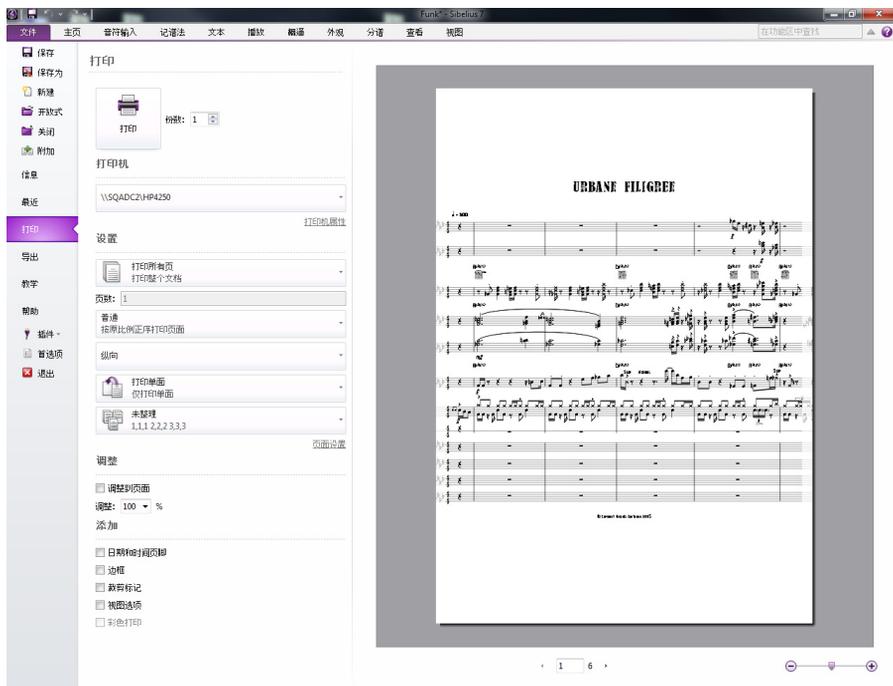
在 Mac 中，计算机上的每个程序都会保留其本身的默认纸张尺寸，因此，您只需确保在页面设置对话框中设置了正确的尺寸即可，此对话框可从 Sibelius 中的文件 ▶ 打印窗格访问。

在 Windows 中，您也可以通过页面设置对话框更改纸张尺寸，但这将仅影响从 Sibelius 打印的文档。下次启动 Sibelius 时，其默认纸张尺寸将会再次重置为打印机驱动程序的默认值。这表示您应该确保您的打印机驱动程序的默认设置是正确的。若要执行此操作：

- 从“开始”菜单，单击设备和打印机。
- 右击您的打印机图标并选择打印首选项。
- 您接下来将会看到的实际内容将根据打印机的制造商和型号而有所不同，但在打印机的某些设置中，您应该可以访问正确的默认纸张尺寸，然后点击确定两次以确认更改。

## 快速打印

若要打印您的乐谱，请单击文件选项卡，然后选择打印窗格，或按快捷键 **Ctrl+P** 或 **⌘P**。窗格顶部具有一个打印大按钮：若您只想打印一份或多份乐谱而不设置任何高级功能，则只需设置份数然后单击打印即可将乐谱发送到默认打印机。



## 1. 文件选项卡

### 打印选项

对于更精细的打印需求，例如小册子，请查看并了解打印窗格内的其他选项。

右侧包含一个大的打印预览，可确切显示将发送到打印机的内容。例如，若您将 B5 乐谱设为在 A4 纸张上打印并显示边框和裁剪标记，打印预览将为您显示此设置的确切结果。同样的，若您将纵向乐谱设为在横向纸张上打印 2 面，打印预览将为您显示将会从打印机出来的确切结果。打印预览下面是许多控件，用于翻转要打印的页面，以及放大或缩小打印预览，以便让您根据需要更清楚地查看。

左侧包含用于设置打印工作的选项，如下所示：

- 打印机列出计算机上可用的打印机。默认情况下，将选择您选择作为系统默认打印机的打印机，除非您先前在此会话中选择了其他打印机。
- 打印机属性将启动所选打印机的打印机首选项对话框 (Windows) 或为您显示“系统首选项”的打印与传真窗格 (Mac)。在 Windows 中，此处所作的更改将仅在您退出 Sibelius 后生效；若要永久性地更改打印机的默认设置，可在“控制面板”内打印机和设备中，使用打印机首选项。
- 双工选项允许您告诉 Sibelius 选定的打印机将如何处理双工打印 – 请参阅下面的 **双面打印**。
- 打印所有页 / 打印当前页 / 打印范围可选择打印乐谱的所有、一个或一些页面 – 请参阅下面的 **打印范围**。
- 打印单面 / 手动打印双面 / 自动打印双面可选择只在每张纸上打印一面，或要求您在打印作业的中途翻转纸张以便也在另一面打印，或自动在每张纸上打印双面（此最后的选项仅适用于具备自动双面打印功能的打印机） – 请参阅下面的 **双面打印**。
- 不自动分页 / 自动分页可选择一起打印所需页面的所有份数，或一起打印每份所需的所有页面 – 请参阅下面的 **自动分页**。
- 纵向 / 横向可更改页面的打印方向，但不会改变乐谱本身的方向（若要执行此操作，可使用 **布局 > 文档设置 > 方向**）。更改此选项时请务必小心：除非您打开 **按纸张调整** 或 **调整缩放**（请参阅下文），否则将导致页面的某些部分无法打印。
- 正常 / 展开 / 小册子 / 每张 2 页可选择将乐谱的单个页面打印到纸张的单面，或其他三个拼版选项，每个选项可将两个页面放在纸张的单面 – 请参阅下文。
- **按纸张调整** 会在必要时自动缩小乐谱的页面，以适合当前选择的纸张尺寸 – 请参阅下面的 **按纸张调整**。
- **缩放** 允许您设置用于打印的任何缩放倍数。您的音乐通常以 100% 的尺寸打印。若要缩小音乐以适合较小的纸张，只需打开 **按纸张调整** 而不自行计算缩放倍数。
- **日期和时间页脚** 可告诉 Sibelius 在乐谱的每一页打印日期和时间页脚。此功能对于跟踪不同版本的乐谱非常有用。有关设置和自定义此页脚的详细信息，请参阅 **1.2.3 首选项**。
- **边框** 可在页面周围打印一个细边框。在特大的纸张上打印时，此选项可以比仅利用裁剪标记使页面更明显和更易于裁剪。它对于在打开 **边框** 和 **展开** 时校对缩放至（例如）65% 的乐谱也非常有用（请参阅下文）。
- **裁剪标记** 是一个在专业打印中使用的小十字准线，用于指向页面的边角。十字准线是必要的，因为书本在稍后将裁剪至所需尺寸的超大纸张上打印。只有当您在大于乐谱页面的纸张上打印时才需要使用裁剪标记。
- **视图选项** 是在视图选项卡中打开的打印选项，例如加亮显示、隐藏物件和音符颜色 – 有关这些选项的详细信息，请参阅 **11.3 不可见等**。
- **彩色打印**（仅限于 Windows）可告诉 Sibelius 以彩色打印乐谱中的任何彩色物件（或者，若您使用黑白打印机则灰色）。乐谱中任何图形上的颜色也将打印。若关闭此选项，彩色物件将以黑色打印。

在 Mac 中，有一个额外按钮使用 **OS 对话框**，显示在打印窗格的左下角，它允许您使用标准 Mac OS X 提供的打印对话框，而不是 Sibelius 提供的特殊控件。请注意，如果您选择使用 Mac OS X 对话框，这些章节中描述的大多数选项将不可用。

## 打印范围

若您不想打印整个乐谱，则可输入要打印的一系列页面（例如**1、3、8**），和/或页面范围（例如**5-9**），还能够以反向顺序向后打印（例如**9-5**）。

如果您的乐谱使用页码变更，您在此处指定的页码不一定是乐谱中显示的页码。它们代表乐谱中的实际页面：若您要打印乐谱的第二、第三和第四页，即使它们已经编号为 ii、iii 和 iv，亦可在页面控件中输入**2-4**。📖 **5.14 页码**。

## 自动分页

打印多份乐谱时，默认情况下，将以**未自动分页**方式打印多份，因此若您选择两份，页面将以 1、1、2、2、3、3 等顺序输出。

然而，若您选择**自动分页**，每一份乐谱将会正确自动分页，因此页面的输出顺序将是 1、2、3、4... 1、2、3、4... 这将省略您自行排序页面的需要，但在激光打印机上可能需要稍微长的时间打印。

## 按纸张调整

此功能会在必要时缩小乐谱，使音乐保持在纸张的打印边距内，以避免音乐的边缘被剪切。若要在 A4 纸张上打印 Letter 尺寸的乐谱（和相反），以及在 Letter/A4 纸张上缩小 Tabloid/A3 乐谱，此功能将特别有用。然而，如果纸张大于页面尺寸，**按纸张调整**将不会扩展音乐以填满纸张。

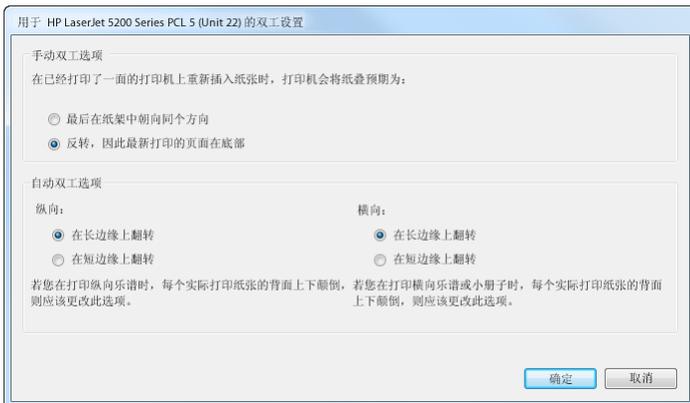
请注意，美国纸张尺寸，如 Letter 和 Tabloid，彼此的形状并不十分相同，因此，页面边距可能会与您预期的不一样。使用欧洲纸张尺寸将不会出现这类问题。

此选项会自动调整**缩放**设置，因此，若您打开**按纸张调整**选项，则不能自行更改**缩放**设置。

## 双面打印

若您的打印机不支持自动双面打印，则必须在进行重大打印工作之前，确定告诉 Sibelius 您的打印机的送纸方式。变数包括打印的纸张从打印机输出时是面朝上或朝下，以及重新将纸张送入打印机之前是否需要将它翻转。这两个因素将共同决定，是否要以反向顺序打印要在每张纸的另一面打印的页面。

打印之前，选择**文件** ▶ **打印**然后单击**双工**选项，即可看到此对话框：



在**手动双工选项**组内，选择匹配您的打印机特性的单选按钮。这将决定是否要以反向顺序打印要在每张纸的反面打印的页面。Sibelius 将会记得您系统上每一台打印机的这个设置，因此您只需为每台打印机设置一次该选项。

正确设置此选项后：

## 1. 文件选项卡

- 选择打印所有页和手动打印双面，然后单击打印。Sibelius 将打印奇数（即右边的）页面，然后停止并显示一个信息框，通知您翻转纸张然后将它再次送入打印机：在您执行此操作之前请不要单击确定，因为 Sibelius 将会在您单击确定后立刻开始打印偶数页面。
- 重新将页面送入打印机，并在必要时将其翻转。
- 现在，单击确定。Sibelius 现在将会在奇数页面的背面打印偶数（即左边的）页面。

若您的打印机支持自动双面打印，则无需担心手动重新送入任何页面的问题，但 Sibelius 需要知道您的打印机如何翻转纸张，而且这将会根据纵向打印或横向打印而有所不同。假设纸张的方向是纵向，您可以翻转其长边，如同翻转纵向书本的页面一样，或翻转其短边，如同翻转顶部带有螺旋装订的笔记本的页面一样（有时称为翻滚）。

尝试各种方式是建立打印机行为的最佳方法。在打开其页面是横向的乐谱时：

- 选择文件 ▶ 打印，选择打印所有页、普通，以及自动打印双面，然后单击打印。
- 检查并确定乐曲在纸张的两面同样朝上。若不是，可返回双工选项，在纵向下选择在短边缘上翻转，然后再试。
- 现在选择文件 ▶ 打印，选择小册子和自动打印双面，然后单击打印。
- 检查并确定乐曲在纸张的两面同样朝上。若不是，可返回双工选项，在横向下，选择在短边缘上翻转，然后再试。

Sibelius 将会按每台打印机记得双工选项中的设置，因此，一旦您在打印机上建立了纵向和横向乐谱的自动双工操作方式后，将来就不需要再更改此设置。

## 展开

此功能会在每张纸上并排打印两个连续页面，奇数页面始终打印在纸张的右边。此格式适合用于校样。

选择展开后，您需要：

- 确保纸张至少是 Sibelius 中页面尺寸的两倍（例如 Tabloid/A3 纸张用于 Letter/A4 页面）；或者
- 使用和纸张尺寸一样的页面尺寸，但适当减小缩放，例如，在 Letter/A4 纸张上以 68% 打印 Letter/A4 页面。

然后，使用任何其他选项（如边框）和平常一样打印。

展开和 2 面功能在六页文档上的不同：

展开	2 面														
<table border="1"><tr><td></td><td>1</td></tr><tr><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>4</td><td>5</td></tr><tr><td>6</td><td></td></tr></table>		1	2	3	4	5	6		<table border="1"><tr><td>1</td><td>2</td></tr><tr><td>3</td><td>4</td></tr><tr><td>5</td><td>6</td></tr></table>	1	2	3	4	5	6
	1														
2	3														
4	5														
6															
1	2														
3	4														
5	6														

## 2 面

类似于展开，除了您指定的第一页将始终打印在左边。

## 小册子

“小册子”是一本包含双面页面并在中间钉紧的小书册。小册子在纸张上并排打印两个页面，该纸张尺寸是页面的两倍。

页面在打印时必须以奇怪的方式编号，以便使所有页面都符合小册子的组装方式。例如，一本 16 页小册子最外面那一张纸的正面可具有第 16 页和第 1 页（在该顺序中），以及背面具有第 2 页和第 15 页。幸运的是，这个在技术上称为“拼版”的复杂布局程序将由 Sibelius 为您自动执行。

若要打印小册子，可在文件 ▶ 打印中选择小册子。许多其他选项便会设置并禁用，以确保您获得正确的效果：小册子始终以横向打印、始终自动分页，以及始终使用每张纸的两面（若您的打印机支持自动双工打印，则可在手动和自动双工打印之间进行选择）。单击页面设置可检查并确定选择正确的纸

张尺寸：您可以在 A3 纸张上，从使用 A4 页面的乐谱打印小册子，使每个 A4 页面以完整大小打印；或者例如在 A4 纸张上打印，使每个 A4 页面以其完整大小的 70% 打印。

请注意，打印预览将显示实际打印于每张纸每一面的内容。预览中显示的第一页是第一张纸的一面，第二页是该张纸的另一面，第三页是第二张纸的第一面，依此类推。然而，这并不是从打印机输出的页面顺序：Sibelius 将首先打印每张纸的一面，然后提示您翻转纸叠并再次送入打印机以打印另一面。

您可能会发现打印预览中显示的第一页是完全空白的。此情况可能在以下情况中发生：假设您的乐谱具有六页，而第一页编号为第 2 页，这将需要一个 8 页小册子，其中第 8 页和第 1 页（位于小册子以外）保持空白。若您发现 Sibelius 在小册子打印工作的开始时打印空白页，请不要丢弃该空白页：将它再次送入打印机以确保获得正确效果。

最后，使用打印大按钮旁边的份数控件，选择您要打印的小册子份数，然后单击打印。Sibelius 将打印小册子所有页面的外页，然后显示一个信息框，提示您翻转纸张然后将它再次送入打印机。完成此操作后，单击确定，Sibelius 将开始打印内页。

例如，8 页小册子的打印顺序将如下所示：

- 外向页面：1 和 8（一起，第 1 页在右边），3 和 6。
- 内向页面：2 和 7，4 和 5。

亦请注意：一页纸张上的两个相邻页码将始终相加成页面的总数（上舍入为四的倍数），加 1；在上述例子中为 9。

完成打印工作后，只需将每个小册子对半折叠然后用订书钉将它钉紧即可。

### 打印动态分谱

若要打印动态分谱，可选择分谱 ▸ 打印 ▸ 打印所有分谱，这将选择所有分谱进行打印，或在查看分谱时选择文件 ▸ 打印，这将仅选择当前的分谱进行打印。在任一情况下，您都会看到常规的文件 ▸ 打印页面，并且在该页面顶部位于打印大按钮的上方将显示一个额外的表（请参阅右图）。

该表列出乐谱中的分谱、要打印的份数（如分谱 ▸ 打印 ▸ 份数中所指定，尽管如此，您可以根据需要在这里更改此数值），以及保持的纸张尺寸和方向（如页面设置中所指定）。您在文件 ▸ 打印或页面设置对话框中对控件所作的任何更改，将应用到在该页面顶部的表内选择的所有分谱。

分谱

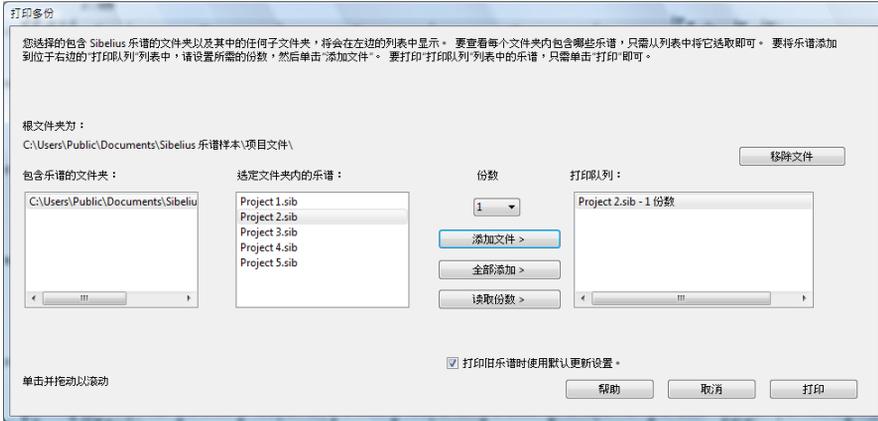


单击打印时，Sibelius 将逐个打印所有选定的分谱。若打印超过一个分谱，您将无法在打印页面中调整页面范围，而且若您调整要打印的份数，此处指定的数值将覆盖要打印的分谱的个别设置。

## 1. 文件选项卡

### 一次打印多个乐谱

您可以使用**首页** ▶ **插件** ▶ **成批处理** ▶ **打印多份插件**，一次打印多个文件（例如整个文件夹）。系统会要求您先选择一个文件夹。选定后，画面上将会显示一个对话框：



- 从左侧的**包含乐谱的文件夹**列表中选择文件夹。
- 从**选定文件夹内的乐谱**列表中选择，将**份数**下拉菜单设为您想要打印的份数，然后单击**添加文件**。单击**添加全部**，将选定文件夹内的所有乐谱添加到**打印队列**列表中，并选定打印份数。
- 通过添加更多文件，在右边创建**打印队列**列表，然后在准备就绪打印时，单击**打印**。

该插件会根据指定的打印份数和默认选项，打印出队列中的所有乐谱（您不能从这个插件设置如小册子打印之类的选项）。

**阅读副本**按钮可打开选定文件夹内的每个文件，并在第一批五个谱表中寻找随附在前五个小节内的文本 **~copies=n**（其中  $n$  是要打印的份数），然后将相关文件添加到**打印队列**列表中，同时设置适当的打印份数。如果某个文件包含超过一个 **~copies=n** 形式的文本物件，将假设是分谱提取前的乐谱，因此将不会添加。

### 选择良好的纸张

投资在非常良好的纸张可以使您的打印件加倍美观。良好的纸张明亮洁白且非常不透明，因此可以使音乐不会透视，并且相当坚挺而不会在乐谱架上摇晃。避免使用普通的薄打字纸或复印纸，我们建议您使用约 26 lb/ream 或 100 gsm 的纸张。

### 边距问题

一些打印机可能会切掉您的音乐边缘，特别是底部边缘。这是因为大多数的打印机需要空间来夹住纸张。

其中一个解决方案是使用**布局** ▶ **文档设置** ▶ **边距**来加大音乐的页边距，将音乐移动到离开边缘更远的地方。

如果音乐的布局对重新格式化敏感，而且您发现只有（例如）页面的底部被裁切，您可以通过在加大底部边距 0.2 英寸（5 毫米）时减小顶部边距（例如）0.2 英寸（5 毫米）来防止音乐重新格式化，以便使音乐只是稍微向上移动页面而已。您也可以在调整边距之前使用**锁定格式**（ **7.9 布局与格式化**）。

## 双面打印问题

激光打印机在纸张上打印时，倾向于使纸张稍微起皱褶。如果您重新放入纸张以便在另一面打印，这会使打印机发生送纸错误。如果您在打印第一面后让纸张冷却一小时左右，或在打印第二面时手动逐张送入纸张（这会很麻烦），将可以减少此问题。一些送纸错误问题也来自大多数激光打印机的电晕充电的剩余静电所导致；在重新送纸之前迅速翻动纸张可能会减轻此问题。

若您的打印机发生进纸错误，请尝试以下任何一个或所有解决方案：

- 打印第一面后让纸张冷却一段时间。
- 手动送进第二面。
- 打开打印机上的出口盖（若有），从而提供比较平直的送纸路径。

打印第二面时，如果第一面上的碳粉滑落：

- 打印第一面后让纸张冷却一段时间。
- 如果有可以更快送纸的设置（例如较低的打印分辨率），请尝试将这些设置用于第二面。

# 1.11 导出音频文件

## 📖 6.13 Sibelius 7 Sounds。

Sibelius 可以保存乐谱的数字音频文件，准备就绪直接在 CD 上烧录或转换成 MP3 文件以便在互联网上张贴。您使用的回放配置必须是使用一个或多个虚拟乐器，才可以从 Sibelius 保存音频文件，例如所提供的 Sibelius 7 Sounds 音色库（📖 6.13 Sibelius 7 Sounds）。

### 导出整个乐谱

若要以 WAV (Windows) 或 AIFF (Mac) 格式创建整个乐谱的数字音频文件：

- 若您同时将虚拟乐器和其他 MIDI 设备用于回放，只有通过虚拟乐器回放的谱表可以导出为音频。所有，您应该在开始之前确保当前的回放配置仅使用虚拟乐器（📖 6.2 回放设备）。
- 选择文件 ▶ 导出 ▶ 音频查看导出选项。
- 您可以选择要使用的回放配置：若当前的配置不适合，Sibelius 将会显示一个黄色的警告三角形（表示将仅导出其中的一些谱表），或一个红色的警告圆圈（表示将不会导出任何谱表），来提醒您选择更适当的配置。
- 您可以选择是要从乐谱的起始处，或是从当前的回放指示线位置导出乐谱，如果它当前并不是位于乐谱的起始处。若您只要将乐谱的一个区段导出为音频，比较好的方法是使用**将所选内容导出为音频插件** – 请参阅下面的**导出部分乐谱**。
- 您可以指定要导出的位深度和采样率：通常，16 位的深度和 44.1KHz 的采样率已足够（相当于 CD 质量），但如果您了解自己的操作则可提高这些设置，从而制作更高质量的音频文件，但需要的硬盘空间也会比较多。
- Sibelius 会告诉您音频文件将会多长，以及将会占用大约多少硬盘空间。
- 当您对这些设置感到满意时，请单击页面底部的**导出**（如有图所示），导出便会开始。Sibelius 将会离线导出音频文件，表示它不会在执行该操作时用声音回放乐谱；而是将音频数据直接串流到您的硬盘上。根据乐谱的复杂程度和计算机的速度，导出可能会比实际时间快或慢。若您的乐谱过于复杂而会导致计算机在实时回放的时候出现电子脉冲或断断续续的情况，此功能将可提供其独特的优势，您仍然可以导出一个没有电子脉冲的音轨：它只是需要比直接回放乐谱长的时间来导出而已。
- 若您要在任何位置停止录制，可在显示的进度窗口中单击**取消**。该部分音频文件将会保存在指定的位置。



### 导出部分乐谱

若只要将乐谱的某个区段导出为音频文件，首先请选择您要导出的乐段，然后选择**首页 ▶ 插件 ▶ 其他 ▶ 将所选内容导出为音频**。画面上将会显示一个简单的对话框，可让您选择用于导出的音频文件的文件名和文件夹。单击**确定**，音频文件将会导出。

### 将每个谱表导出为音频

若要将乐谱内的每个谱表导出为个别音频文件（有时称为符杆），您可以使用随附的插件。如果您只想导出乐谱的其中一些谱表，请在运行插件之前选择该谱表；否则，若要导出所有谱表，请确定没有选择任何物件，然后选择**首页** ▶ **插件** ▶ **成批处理** ▶ **将每个谱表导出为音频**。画面上将会显示一个简单的对话框，可让您选择是否要一起导出多谱表乐器（例如，将同时导出钢琴的右手和左手的乐谱）或是个别导出每个谱表（此选项会将它们导出为个别的音频文件）。

您还可选择要使用的文件名格式和用于保存音频文件的路径；默认情况下，系统会将其保存在乐谱所在文件夹。单击**确定**，画面上将会出现一个进度条，显示正在导出音频文件的进度；此过程需要一些时间，请耐心等待。

### 导出排演录音

通过使合唱团或其他合奏团体的个别歌唱家或演奏家的音乐部分比所有的其他乐器大声，来为他们创建音轨以排演他们的音乐部分将会很有用。Sibelius 可以使这个过程简单容易：只需选择**首页** ▶ **插件** ▶ **成批处理** ▶ **排演录音**即可。

此插件可以在单一操作中创建每个分谱的音轨，其中一个分谱在纹理内上移一层（通过半静音或调低其他谱表的音量），甚至还更改其声像位置（例如，使原始分谱使用左声像和伴奏使用右声像，或倒反）。若不需要为每个单一分谱分配音轨，您可以通过以下方法更改要导出的分谱：从列表中选择一或多个分谱，然后单击**设置/清除**将它们包括或排除在导出操作中。

一旦单击**确定**，音频文件便会导出，准备就绪在音频 CD 上烧录或转换成 MP3，让您可以通过电子邮件将它们发送给您的演奏家，或将它们放在您自己的网站上。

### 在 CD 上烧录音频文件

若您的计算机上有配备 CD-R/RW 驱动器（或常称的“光盘烧录机”），它应该随某些用于创建数据和音频 CD 的软件提供。根据光盘烧录机随附的程序而定，在音频 CD 上烧录 Sibelius 中所保存音频文件的实际程序将有所不同，有关详细信息，请参阅其手册。

### 创建 MP3 文件

MP3（或全名为 MPEG Audio Layer 3，音频动态压缩第三层）是最广泛使用的格式，用于在互联网上或通过电邮共享音乐，因为它比 WAV 或 AIFF 文件小很多。从 Sibelius 保存音频文件后，即可使用免费提供的软件将它轻松转换成 MP3，如 Apple iTunes。

从 Sibelius 导出音轨后，只需拖动它们到 iTunes 内即可将其添加到音乐库中，然后执行 Apple 网站上所列出的步骤，将音乐库内的新项目转换成 MP3 格式：<http://support.apple.com/kb/ht1550>。

## 1.12 导出图形

Sibelius 能够以各种标准图形文件格式，将音乐的乐段或页面作为图片导出（保存），而且，您甚至可以从 Sibelius 将图形直接复制和粘贴到其他应用程序中，例如 Microsoft Word。这表示您可以将音乐轻松加入其他文档，例如文章、工作表、论文、音乐书籍、封面设计、海报和程序说明等。

本《参考指南》中的所有音乐示例，都直接从 Sibelius 导出至 Adobe FrameMaker – 不需要剪刀和胶水！

您可以使用三种主要方式从 Sibelius 导出图形：

- 直接复制和粘贴到其他应用程序中 – 请参阅下面的**将图形复制到剪贴板**。
- 通过文件 ▶ 导出 ▶ 图形，以各种格式导出文件 – 请参阅下面的**导出图形**。
- 将整个乐谱和/或其乐器分谱导出为 PDF 文件 –  **1.17 导出 PDF 文件**。

如果您的最终文档将大部分包含音乐，则可以将 Sibelius 本身作为用于集合音乐及图形的程序，例如，创建具有图形封面页的工作表或乐谱 –  **4.18 导入图形**。

### 将图形复制到剪贴板

Sibelius 允许您将乐谱的一个区域复制到剪贴板，然后，您可以将它作为图形直接粘贴到其他应用程序中。

- 若您要导出一个特定小节或乐段，请首先将它选取。
- 选择**首页 ▶ 剪贴板 ▶ 选择图形**（快捷键 **Alt+G** 或 **⌘G**）。
- 作出选择后，选区周围将会出现一个虚线框。若您没有作出选择，光标将会变成一个十字准线，您可以在想要导出的乐谱区域周围单击并拖。
- 调整选取框的大小（请参阅下文），使它确切包围您要复制的内容。
- 选择**首页 ▶ 剪贴板 ▶ 复制**（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**）。
- 切换到目标应用程序，然后选择**编辑 ▶ 粘贴**（常用快捷键 **Ctrl+V** 或 **⌘V**）或**编辑 ▶ 选择性粘贴**。

您可以设置图形的分辨率，然后从**文件 ▶ 首选项**的其他页面，选择是否要 Sibelius 以单色或彩色导入 –  **1.23 首选项**。

使用复制和粘贴图形导出时，Sibelius 将生成一个位图图形。若要使用矢量图形，可改用“**文件 ▶ 导出 ▶ 图形对话框**” – 请参阅下面的**导出图形**。

### 调整选取框

若要调整选取框，您可以：

- 单击并拖动一个控件，使选取框朝着该方向延伸。
- 按住 **Ctrl** 或 **⌘** 并拖动左边或右边控件，可将选取框的末端嵌入小节线。
- 按住 **Shift** 并拖动任何控件，可按比例在两个方向中放大选取框，例如，若要使选取框在谱表的上面和下面比较高，可抓住其中一个顶部控件并在拖动时按住 **Shift**，即可向上和向下延伸选取框。

若在执行上述步骤之前，乐谱中具有一个乐段或总谱选区，那么，当您选择**选择图形**时，Sibelius 将会自动在该区域的周围绘制一个框。该框将会嵌入谱表的顶部和底部，因此您将发现有必要向上和向下延伸该选区。若要执行此操作，请按住 **Shift** 并向上拖动框的顶部控件。

## 将图形插入 Microsoft Word

若要将您使用上述步骤复制到剪贴板的在 Sibelius 中创建的图形放入 Word 文档：

- 在 Word 文档中，将插入符号放在您要显示图形的位置。
- 选择编辑 ▸ 粘贴，快捷键 **Ctrl+V** 或 **⌘V**。图形将会出现在您的文档中。
- 现在，通过拖动框的任何一个边角，加大或减小您的音乐的大小。请勿拖动边缘，否则，音乐将会伸展从而失去正确的宽高比。（若意外执行此操作，可按 **Ctrl+Z** 或 **⌘Z** 撤销。）

在一些版本的 Microsoft Word 中，您可能会发现尝试粘贴来自其他应用程序的图形无法正确操作。若您发现出现此情况，可选择编辑 ▸ 选择性粘贴，然后，从可用格式的列表中，选择位图。

在 Word 中编辑图形时请小心，其图形编辑器无法很好地处理音乐，并可能会产生未预期的结果。请改用专用的图形程序。

## 导出图形

您可以将图形文件导出至磁盘而不使用剪贴板。Sibelius 允许您轻松导出整个乐谱、单个页面、一个或多个总谱，或乐谱的特定区域：

- 若您要导出一个或多个总谱，请首先将所需的总谱作为一个乐段选择，选择文件 ▸ 导出 ▸ 图形，然后在页面下，选择选定的总谱。
- 若您要导出一个或多个完整页面，或整个乐谱，只需选择文件 ▸ 导出 ▸ 图形，然后在页面下，选择全部或页面，并适当输入您想要导入的页码。
- 若您要导出乐谱的特定区域，可在要导出的区域周围选择一个乐段，然后选择首页 ▸ 剪贴板 ▸ 选择图形（快捷键 **Alt+G** 或 **⌘G**）。光标将会变成一个十字，您可以拖动任何一个选取框控件来微调选定的区域（请参阅上文）。现在，选择文件 ▸ 导出 ▸ 图形，然后在页面下，选择图形选区。

文件 ▸ 导出 ▸ 图形页面具有以下选项：

- **图形格式：**列出 Sibelius 可保持的各种图形文件格式。有关各种格式的相对优点及其在各种应用程序中的适用性讨论，请参阅**图形格式**。
- **选项：**进一步的选项，其中一些仅适用于特定格式：
  - **单色**（仅限于 TIFF、PNG、BMP）：除非您需要导出包含彩色物件（或使用颜色的导入图形）的乐谱，或需要一个平滑处理的图像，否则，最好是保持打开此选项。保存单色图形文件可以使生成文件的大小保持在最小，但不会降低其任何质量（前提是您不需要彩色）。
  - **平滑处理**（仅限于 TIFF、PNG、BMP）：若您想要以低分辨率屏幕显示而不是高质量打印来导出位图图形，打开此选项将可改进其外观；仅在关闭**单色**时可用。
  - **包括视图菜单选项：**此选项可指定是否要将视图菜单的当前选项（例如，隐藏物件、加亮显示、音符颜色等）明显地加入图形文件。此选项默认为关闭。
  - **包括彩色物件：**若关闭此选项（或打开**单色**选项），乐谱中的任何彩色物件在导出的图形文件中将显示为黑色，以及导入的任何彩色 TIFF 图形将会以灰阶导出。
  - **取代：**这些选项执行和打印的一样操作（ **1.10 打印**），例如，解决会使行线和连谱线不正确绘制的某些图形程序的故障。

## 1. 文件选项卡

- **大小**：这些选项控制保存图形文件的大小；具有不同的选项用于不同的格式：
  - **每英寸点数**（仅限于 TIFF、PNG、BMP）：允许您控制导出位图图像的分辨率。dpi 设置越高，导出文件的分辨率就越高。此处的值提供与激光打印机相比较的位图质量；因此选择 **300** 将和 300dpi 激光打印机具有相同质量的外观。
  - **调整大小以改进五线谱**（仅限于 TIFF、PNG、BMP）：此选项允许 Sibelius 稍微调整选定的每英寸点数/缩放设置，从而确保导出文件中所有谱线之间的距离将是偶数像素，这将可以改进其外观。
  - **使用最小的边框**：定义生成的图形文件的尺寸。若关闭此选项，图形文件将使用乐谱的页面尺寸（包括边距）作为边框。若打开此选项，文件将会被裁剪为可能的最小大小，例如，刚好裁剪到音乐的边缘。
- **EPS 图形**：这些选项（如其名所示）用于导出 EPS 文件：
  - **包括 TIFF 预览**：允许您将一个彩色 TIFF 预览包括在 EPS 文件中，这将可以让大多数的图形程序在打印之前，为您显示 EPS 文件的低分辨率预览。
  - **单色预览**：一些桌面出版程序无法在 EPS 文件中渲染彩色 TIFF 预览，因此您可能需要选择打开此选项，改成导出一个 1 位单色预览。
- **文件名**：决定为导出图形文件提供的文件的名称；若您保存多个页面，此处输入的名称将形成每个文件的名称基础（后面将是乐谱的页码），而且也是文件夹的选择性名称。
- **保存到文件夹**：允许您选择用于保存导出图形文件的位置；单击浏览并选择所需的文件夹。
- **创建子文件夹**：若您选择导出一个页面范围或整个乐谱并打开此选项，Sibelius 将会创建一个文件夹用于放置所有的图形文件，默认情况下，从上面指定的文件名中采用其名称；因此若您指定（例如）协奏曲第一乐章的文件名，该文件夹将会称为协奏曲第一乐章（虽然您可以根据需要更改此名称）。选择您的选项后，单击**导出**大按钮（如有图所示）即可导出图形文件。



### 成批转换

Sibelius 包含一个卓越的插件，可自动将所有乐谱的图形文件保存到一个文件夹中。

若要使用该插件，请选择**首页** ▸ **插件** ▸ **将乐谱文件夹转换为图形**，然后选择您想要转换的文件夹。系统将会提示您选择图形格式；您还可选择是否要使用默认设置。一般情况下，您可以将**使用默认设置**保持打开，然后只需单击**确定**即可保存所有文件；若关闭该选项，系统将会提示您为文件夹内的每个文件选择设置。

### 图形格式

图形文件格式分成两种：矢量图形和位图图形。

矢量图形是可缩放的，也就是说，您可以使它们变大或变小而不会降低其质量，而且该文件也会倾向于使用比位图图形少的内存。

位图图形的质量比矢量图形的低（除非您使用非常高的分辨率），而且通常会占用更多内存，但获得更多不同程序的支持。

以下是 Sibelius 可导出的图形格式：

- Windows 位图 (BMP)
- 可移植网络图形 (PNG) – 位图
- 可移植文档格式 (PDF) – 矢量
- 封装的 PostScript (EPS)
- 标记图像位图 (TIFF)
- 可缩放矢量图形 (SVG)

所有的这些选项都会在下文中详细说明。

## Windows 位图 (BMP) 文件

BMP 格式类似于 TIFF 和 PNG，虽然它并没有获得广泛的支持。已保存 BMP 文件的颜色深度，将会和您当前的显示设置的颜色深度一样，除非您在文件 ▶ 导出 ▶ 图形中打开单色选项，这将会使文件小很多。一般上，建议您使用 PNG 而不是 BMP 格式，因为生成的文件将会始终比较小，即使是彩色的。

## 可移植网络图形 (PNG) 文件

PNG 是另一个获得广泛支持的位图格式并具有出色的压缩。PNG 在桌面排版应用中并不如 TIFF 那么受到广泛的支持，但它是将您的音乐图像放到互联网上的理想格式，特别是在打开平滑处理选项时。

若您想要在互联网上发表您的图形，您也可以考虑使用 SVG 格式，但须注意浏览器对 SVG 文件的支持有出现变化 – 请参阅下文。

## 可移植文档格式 (PDF) 文件

PDF 文件允许通过某些程序（例如文字处理器和桌面排版程序）生成的文档，能够以电子方式发表，同时保留其原始外观，以便在任何系统上查看和打印。

若要将整个乐谱导出为单个 PDF 文件，请改用文件 ▶ 导出 ▶ PDF (📄 1.17 导出 PDF 文件)，但是您可以在必要时，使用文件 ▶ 导出 ▶ 图形，将任何选定的乐段或页面范围导出为个别的 PDF 文件。

## 封装的 PostScript (EPS) 文件

大多数的出版商和印刷厂比较喜欢收到可用于出版的 EPS 或 PDF 格式的音乐，而 Sibelius 则允许您以任何格式直接导出您的音乐。

EPS 文件将无法从大多数程序在 *non-PostScript* 打印机上打印。将 EPS 文件打印到非 PostScript 打印机可能会导致空白页、画面上显示信息来通知您，您不能在非 PostScript 打印机上打印 EPS 文件，或嵌入 EPS 文件的 TIFF 预览图像的低分辨率打印件。

Sibelius 会始终将乐谱中使用的所有字体嵌入导出的 EPS 文件中。

若您将 EPS 文件导入 Adobe Illustrator 版本 9.0 或更新版本，我们建议您关闭类型 ▶ 智能标点符号，因为这会更改某些字体字符，导致其中的一些音乐符号消失。

## 标记图像 (TIFF) 文件

TIFF 是一个获得广泛支持的位图格式，特别适合用于音乐，因为它可以有效地压缩。若您不能使用 EPS 图形（例如您没有 PostScript 打印机），那么我们将建议您改用 TIFF。

TIFF 导出功能可在导出文件时使用相当多的内存；然而，可以导出高达 1200dpi 的完整页面而不会出现任何问题。除非您需要 TIFF 文件中的颜色，否则请保持打开单色选项，因为这可以将保存文件的大小减到最小。

## 可缩放矢量图形 (SVG) 文件

SVG 是一个矢量图形的开放标准，特别设计于在网络上使用。所有的现代 web 浏览器都支持 SVG（虽然若您您在 Windows 上使用 Internet Explorer，将建议您升级到 IE9 或更新版本以获得 SVG 的最佳兼容性）。

如果您想要在网站上发表图形，以及需要以任何大小查看音乐，SVG 将是理想的格式。

## 1.13 导出 MIDI 文件

---

您可以将乐谱导出为 MIDI 文件，因此，您可以轻松地将音乐传输到几乎任何其他音乐程序中。您不需要具备 MIDI 界面或任何 MIDI 设备，即可导出 MIDI 文件。

### 导出 MIDI 文件

- 选择文件 ▶ 导出 ▶ MIDI。画面上将会显示一页选项。
- 您可以选择是否要导出当前回放设备或其他回放设备的 MIDI 文件。默认情况下，Sibelius 将选择导出适合在常规 MIDI 设备上回放的中断 MIDI 文件，以便能够适当地将 MIDI 文件发送给别人聆听。然而，如果您使用虚拟乐器并想要导出一个 MIDI 文件，从而能够在如 Pro Tools 的音序器中将它打，以便继续进行 MIDI 演奏工作，则可以从其他回放设备列表中选择适当的音色集。Sibelius 将导出 MIDI 文件和所有适当的 MIDI 控制器变更、音调转换等。
- 您也可以选择是否要导出类型 0 或类型 1 MIDI 文件。在几乎每一个用途中，都建议使用类型 1 MIDI 文件。然而，有某些设备，例如一些电子钢琴和键盘，只可以播放“类型 0”MIDI 文件。请参阅您的设备文档，了解它所要求的是“类型 0”还是“类型 1”MIDI 文件；如果不确定，请选择类型 1。
- **Tick 精度**是一个不太难以决定的选项。默认值 256 PPQN（Pulses Per Quarter Note - 每个四分音符的脉冲）匹配 Sibelius 的内部精度因而建议使用。然而，同样的，有某些设备，只可以播放具有特定 PPQN 设置的 MIDI 文件。请参阅您的设备文档，了解它是否要求一个特定值；如果不确定，请将此选项保留设为 256。（选择较高的 PPQN 值不会使导出的 MIDI 文件更“精确”一些，因为 Sibelius 的内部精度固定为 256。）
- 将弱拍小节导出为具有休止符的完整小节 允许您选择 Sibelius 应如何处理乐谱起始处的弱拍小节：若打开此选项（默认值），Sibelius 会将弱拍小节导出为在其起始处具有休止符的完整小节，它可以非常有效地回放。然而，如果您从 Sibelius 导出 MIDI 文件的目的，是要将它作为音序器或 DAW for ReWire sync 的速度音轨，则导出一个初始弱拍小节为具有和首个完整小节不同拍号的短小节会更有用，在此情况下，您应该关闭此选项。
- 如果您静音乐谱中的任何乐器，Sibelius 在默认情况下将不会在导出的 MIDI 文件中包括这些乐器（由于 MIDI 文件回放的乐谱应该和在 Sibelius 中回放的一样）。然而，您可能想要将所有乐器包括在 MIDI 文件中，从而可以在音序器中使用它们，在此情况下，请关闭省略静音的乐器。
- 选择正确选项后，单击**确定**。然后输入想要使用的文件名，使它和原始的 Sibelius 文件不同以避免混乱！寻找合适的保存位置，然后单击**保存**。

导出 MIDI 文件时，Sibelius 将包括所有的回放选项，例如表情、自由和节奏感。因此，您甚至可以将 Sibelius 作为一个巧妙的“MIDI 文件改进器”——仅打开一个 MIDI 文件、打开一些精彩的回放设置，然后立即将改进的版本另存为 MIDI 文件！

### 成批转换

选择首页 ▶ 插件 ▶ 成批处理 ▶ 将乐谱文件夹转换为 MIDI，使用相同的文件名但也使用 .mid 扩展名，将文件夹内的所有乐谱成批转换为标准 MIDI 文件。

您也可以使用首页 ▶ 插件 ▶ 成批处理 ▶ 将各乐器导出到 MIDI 文件，将每个乐器导出到个别的 MIDI 文件。

有关详细信息，请参阅  **2.12 成批处理插件**。

## 自由

如果在播放 ▸ 解释 ▸ 表演上打开“自由”，并且将乐谱另存为 MIDI 文件，“自由”所导致的时间变更将会在文件中显示，因此，在 MIDI 音序器中打开文件时，音符将会“不成序列”。

这是因为“自由”会在开始时直接操作音符，而不是创建速度变更。因此，若您想要保存 MIDI 文件以便在其他程序中使用，同时您要它正确量化，可在保存 MIDI 文件之前，将自由设为 **Meccanico**。

## 反复符号

默认情况下，从 Sibelius 保存的 MIDI 文件将包括原始乐谱中存在的所有反复符号。如果，基于某些原因，您不想包括反复符号，可于保存 MIDI 文件之前，在播放 ▸ 解释 ▸ 反复中，设置不要播放反复段落。

## 1.14 导出 MusicXML 文件

---

MusicXML 是一个可互换的文件格式，用于音乐记谱法应用程序。它提供一个更好的方式，转换不同程序之间而不是其他格式（如 MIDI 文件）的记谱法。如果您需要和使用其他音乐软件（包括 Finale）的朋友或同事共享文件，那么，MusicXML 将是一个可使用的最理想格式。

若要导出 MusicXML 文件，请选择文件 ▶ 导出 ▶ **MusicXML**。只需作出一个选择：是否要使用压缩的 MusicXML（文件扩展名为 **.mxl**）或未压缩的 MusicXML（文件扩展名为 **.xml**）格式，然后单击导出大按钮（如右图所示）。



除非您知道自己想要导入 MusicXML 文件的目标应用程序不支持压缩的 MusicXML，否则我们建议您使用压缩的格式。它提供两个主要优势：第一，生成的文件将会小很多，因此可以更轻松地在两个地点之间传输，例如，通过电子邮件；第二，只有压缩的 MusicXML 文件可以包括在图形中。如果您的乐谱包含导入的图形，而且您选择导出未压缩的 MusicXML 文件，Sibelius 就会警告您将不会导出图形。

### 限制

MusicXML 是一个精密的格式，设计用于描述全套惯例音乐记谱法，所以不是所有应用程序都可实现它所包含的一切。因此，在不同应用程序中打开同个 MusicXML 文件时，可能会产生不同的结果。

同样的，Sibelius 当前无法实现 MusicXML 规格的每一个部分，但它可以导出充分的数据，使 MusicXML 成为将记谱法数据从 Sibelius 传输到其他程序的最佳方式。

## 1.15 导出到先前版本

Sibelius 具备完全向后兼容的特性。Sibelius 7 可以打开来自用于 Windows 和 Mac 的先前 Sibelius 版本的文件，包括保存在 Sibelius Student（学生版）、Sibelius First 和 G7 中的文件。

较旧的版本不能打开保存在当前版本中的文件，但您可以使用文件 ▸ 导出 ▸ 先前版本来保存可使用 Sibelius 2 和之后的任何 Sibelius 版本打开的文件。然而，请注意，这些较早的版本并不具备 Sibelius 7 的所有功能，因此，在 Sibelius 7 中打开的乐谱外观将不会完全和它们在原始版本中打开的一样。特别是，下面列出的元素将会被忽略或变更（也就是未在该文件中导出）。

同时请注意，简略版本的 Sibelius 仅可打开包含有限谱表数量的乐谱（Sibelius 3 Student 限制为八个谱表，G7、Sibelius 5 Student、Sibelius 5 First 和 Sibelius 6 Student 限制为 12 个谱表，以及 Sibelius 6 First 限制为 16 个谱表），因此，若您的乐谱包含超过那些程序所支持的最大数量谱表，Sibelius 将不允许您以该格式导出。

您应该始终选择可能的最新版本 Sibelius 作为目标版本，将丢失的数据数量减到最低。从文件 ▸ 导出 ▸ 先前版本中选择目标版本后，只需单击导出大按钮（如有图所示）即可导出文件。



### 导出许多文件

若您需要将许多文件发送给使用较早 Sibelius 版本的用户，您可以使用插件逐个将这些文件全部导出。首先，将需要导出的文件放到一个文件夹中，然后选择首页 ▸ 插件 ▸ 批处理 ▸ 将乐谱文件夹转换为较早版本，然后选择您要转换的文件夹。画面上将会显示一个简单的对话框，您可以在此对话框中指定用于导出文件的目标文件夹、希望导出的 Sibelius 版本，以及如何更改文件名以避免导出文件将原始文件覆盖。点击确定以确认您的选择。

### 所有先前版本和简略版本 Sibelius 中的不同

以下项目将会在导出文件到所有其他版本的 Sibelius 时被忽略或变更：

- 导入的图形：依赖透明背景或不透明度的图形将具有不同的外观。所有图形将会在导出时转换为 TIFF，因此 SVG 图形将会以较低的分辨率显示。
- 符号：依赖导入图形的符号将不会导出。
- 文本：使用按物件行距、音符间距、上标/下标、水平或垂直字符缩放、自定义背景颜色等的文本将具有不同的外观。使用自动字词换行框架的文本物件将具有硬换行，而完全对齐的文本将显示为向左对齐。

### Sibelius 2、3、4、5、Sibelius 5 First 和 Sibelius 5 Student 中的不同

以下项目会在 Sibelius 6、Sibelius 6 First 和 Sibelius 6 Student 中保留，但会在较早版本中被忽略或变更：

- 琶音行线：从小键盘创建并连接到音符的琶音行线，将会转换成常规琶音行线。
- 表演记号：
  - 音符下面被个别拖动的表演记号，将会显示在其默认位置，除非音符上面的表演记号未被拖动（在此情况下将使用底部位置）。
  - 谱表中的表演记号可能会移到比较不理想的位置。
  - 当连线内具有其他表演记号时，位于谱表上方连线外面的弓形标记将会显示在连线内。
- 小节休止符：4/2 的二全音符小节休止符将显示为一般的全音符小节休止符。

## 1. 文件选项卡

- 符杠：
  - 刻入规则中的休止符上的符杠和休止符之间的符杠选项的状态，在乐谱的每个拍号中设置，这将生成与较早版本近似的符杠结果，但不保证完全一样。
  - 符杠可能会和休止符碰撞，因为较早版本的 Sibelius 不具备调整符杠长度以避免带有符杠的休止符选项。
  - 用于带有符杠的休止符的自动断开次符杠功能将不会显示，因为较早版本的 Sibelius 不具备断开次符杠选项。
  - 小符杠将不会显示。
- 警示变音记号将会被忽略。
- 和弦符号：
  - 水平吉他和弦图将会显示为垂直和弦图。
  - 在吉他和弦图上以点显示的指法将不会出现。
  - 所有的指法点将会显示为黑点，不论 Sibelius 6 中使用哪一种设计。
  - 设为显示和版面风格 ▶ 刻入规则的吉他页面上默认设置不同的指板数的和弦图，将使用默认指板数显示。
  - 在特定的弦上没有点、同时也不在框架上方显示一个 O 或一个 X 的和弦图，将会在和弦上方显示一个 O。
  - 在“检查器”的常规面板中，使用缩放控件设为非默认大小的和弦图，将以其默认大小显示。
- 注释将会被忽略。
- 吉他音阶图将会被忽略。
- 爵士乐符号（plop、scoop、fall、doit）将会转换为常规符号。
- *Live Tempo* 数据将会被忽略。
- 磁性布局位置将会被冻结，而且并非所有的物件都会显示在较早版本的同个位置，例如，总谱换行或分页后的连续区段。
- 斜杠箭头在移调乐器的谱表上可能会显示于不同位置。
- 连线将以其默认厚度、形状和设计显示；它们也可能在相反的方向弯曲（例如，在 Sibelius 6 中位于谱表下方的连线，可能会在较早版本中显示于上方）。
- 谱表间距将会有所不同，因为较早版本的 Sibelius 始终会对齐多谱表乐器的谱表之间的距离。（为歌词、总谱物件位置，和在带有括号/大括号的乐器组之间提供的额外空间，将会保留直到在较早版本中重置谱表间距为止。）
- 延音线将会使用和连线相同的厚度显示。
- 二小节和四小节反复小节将不会正确显示，而且这类反复小节所产生的任何自动格式将不会在较早的版本中保留，因此小节可能会显示在不同的总谱上。
- 在自定义层（例如谱表后面）上绘制的物件，将会全部在相同的层上绘制。
- 总谱物件的垂直位置，例如，除了上方谱表之上、位于总谱物件位置的排演标记，可能会有所不同。
- 回放设置已被个别调整的任何延音线记号，将使用较早版本中的默认设置回放。
- 反复小节将不会在较早版本中回放。

## Sibelius 2、3、4、G7 和 Sibelius 3 Student 中的不同

以下项目会在 Sibelius 5、Sibelius 5 First 和 Sibelius 5 Student 中保留，但会在较早版本中被忽略或变更：

- 小节序号：
  - 若将小节序号设为在每  $n$  个小节显示， $n$  将会变成较早版本内的其中一个现有选项，因此小节序号将会在不同的小节上显示。
  - 包括新小节序号格式的小节序号变更，将会变成一般的小节序号变更。
  - 包括序号前面或后面文本的小节序号变更，将会变成一般的小节序号变更。
  - 自动隐藏在和排演标记相同位置的小节序号将不会隐藏。
  - 小节的编号将不会考虑反复小节。
  - 小节序号将会显示在布局 ▶ 总谱物件位置中设置的谱表上，而不是显示在版面风格 ▶ 刻入规则中设置的谱表上。
- 提示音物件：除了音符之外的提示音物件将会以“正常”大小显示。
- 构思：在乐谱中保存的构思将会被忽略。
- 乐器变更将会转换为适当的谱表类型和移调变更。然而，请注意，在较早版本的 Sibelius 中回放乐谱时，回放的音色在乐器变更处将不会改变。
- 边距变更（包括由布局 ▶ 文档设置中的第一页之后选项所产生的变更）将会被忽略；乐谱中的所有页面将使用乐谱第一页上定义的边距。
- 多个休止符：分谱中的多个休止符在 Sibelius 4 和较早版本中的折行可能会有所不同，因为页面连接的总谱文本在 Sibelius 5 和更新版本中不会折行多个休止符。
- 页码更改将会被忽略；在较早版本中打开时，页面将会从第一页开始编码。
- 特殊分页将转换为常规分页，而且设为在空白页面上显示的任何文本项目、符号或图形，将会连同空白页面文本样式从乐谱上删除。
- 符杆方向和休止符位置可能会更改，如果打开了隐藏的音符和休止符不会影响符杆方向和休止符（在版面风格 ▶ 刻入规则的音符和颤音页面上）。
- 技巧文本如“pizz.”和“arco”将不会在较早版本中正确回放。
- 所有新的乐器定义、谱表类型及合奏数据将会被忽略（ **2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)**）。

## Sibelius 2、3、G7 和 Sibelius 3 Student 中的不同

以下项目会在 Sibelius 4 中保留，但会在较早版本中被忽略或变更：

- 动态分谱：存在于乐谱中的任何分谱将会被忽略（ **9.1 使用分谱**），虽然您可以在 Sibelius 5 中提取分谱，然后使用操作乐谱的相同方式将它们导入。
- “自动折行”选项：所有的“自动折行”选项将会被忽略。这包括自动总谱折行、折行多个休止符和休止多个休止符，以及高级分页设置。
- 美化符杠位置：在较早版本中打开时符杠的位置将会稍微变更（ **4.16 连音线位置**）。
- 美化延音线：在较早版本中打开时延音线的位置将会稍微变更（ **4.27 延音线**）。
- 对齐方式：在较早版本中打开时，音符和总谱的水平及垂直对齐方式可能会变更（ **7.3 乐谱间距**）。
- 大小设为保持绝对的文本样式，在小谱表上将不会正确缩放（ **5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**）。

## 1. 文件选项卡

### Sibelius 2 中的更多不同

以下项目会在 Sibelius 4、Sibelius 3、G7 和 Sibelius 3 Student 中保留，但会在 Sibelius 2 中被忽略或变更：

- 音符间距：一些音符间距选项（例如，音符、符尾周围的最小空间等）将会被忽略；打开文件时，音符间距可能会稍微调整，特别是在间距非常窄或宽时，但总体布局（每个总谱和页面的小节数）将不会变更。
- 回放：所有的“现场回放”数据将会被忽略（📖 6.5 现场回放）；演奏乐段选项（📖 6.9 反复）；播放 ▶ 字典使用反复行为或常规表达的术语（📖 6.8 回放字典）；同个乐谱中乐章之间的间隔（📖 6.7 表演）。
- 布局：“集中于五线谱”状态将会被忽略（📖 7.4 集中于五线谱）。
- 刻入规则：允许休止符后面的符杠选项将会被忽略（📖 4.17 连音休止符和小符杠），将跳音在符杆上半居中将会转换为将跳音在符杆上半居中（📖 4.22 表演记号）。
- 彩色物件（包括加亮区的颜色）将不会显示为彩色。

### Sibelius 1.4 用户

若您认识使用 Sibelius 1.4 的用户并希望与他们共享文件，他们必须更新到当前版本，因为您不能以 Sibelius 1.4 格式从当前的版本中导出。

## 1.16 导出 Scorch 网页

互联网是让您的音乐接触全球群众的理想方式。Sibelius 可以让任何人使用免费的 Scorch 插件，从您自己的网站查看、回放、移调和打印乐谱。

### 建议设置

准备乐谱以便在您自己的网站上发表时，您还需要考虑更改乐谱的页面和谱表大小，以确保它在屏幕上以最大的清晰度显示。若是用于小合奏的纵向格式乐谱，可尝试将页面大小设置为每页只可容纳一个总谱；这意味着浏览您网站的访客不需要上下滚动页面来查看音乐作品的每个总谱。系统有提供设为一次仅显示一个总谱的 web 模板 – 请参阅下面的网页模板。

### 导出

- 首先，选择文件 ▶ 信息然后输入关于您作品的一些信息（若您在原始创建乐谱时尚未如此做），您即将生成的网页将假设您已经在标题和作曲家字段中填入信息，以便让它可以将其包含在网页中。
- 选择文件 ▶ 导出 ▶ Scorch 网页。
- 若您尚未在文件 ▶ 信息页面中输入任何信息，系统将会对您发出警告，例如，空的标题和作曲家字段，将会显示黄色的警告小三角形和信息。
- 从模板列表中选择要插入乐谱的网页 – 有关它们之间有什么不同的详细信息，请参阅下面的网页模板。您也可以调整乐谱的宽度和高度，使它可以完整地在网页内显示。若您不喜欢花俏，则只需选择经典 web 模板，然后保持其他设置不变。
- 设置较大的宽度使页面以及音乐比较大；如果您要使用相同形状的面，则不需要输入高度值，这是建议的做法。
- 保持宽高比选项（默认为打开）将自动调整乐谱的大小，确保谱表的行线永远等距离显示。请保持打开此选项。
- 允许打印和保存，如其名称所示，允许您选择是否要让网站访客可以打印和保存您的音乐，或者只是回放 – 请参阅下面的从 Scorch 打印和保存。

满意您的设置后，单击导出大按钮（如右图所示）。系统将会提示您提供文件名。然后，Sibelius 会将两个文件保存到选定的位置：一个 HTML 文件（带文件扩展名 .htm）以及一个 Sibelius 乐谱（带文件扩展名 .sib）。



此时，您已经准备就绪将这两个文件上载到您的网站。根据您的网站的托管情况而定，您可能需要使用 FTP 客户端通过您的 web 浏览器上载这些文件。

您必须将两个实际的 Sibelius 乐谱文件和网页，包含在您网站上的同个文件夹中，并且不要重新命名 Sibelius 文件 – 网页中的 HTML 是指 Sibelius 文件。

### 成批转换

若要在一个文件夹中保存所有乐谱的 Scorch 网页，以及生成具备所有个别乐谱链接的索引页，请选择首页 ▶ 插件 ▶ 成批处理 ▶ 将乐谱文件夹转换为网页。画面上将会显示一个对话框：

- 在转换文件夹内所有乐谱下，单击浏览按钮以包含子文件夹内的乐谱；确定打开同时转换子文件夹内的乐谱选项。
- 在放置网页的位置下，单击浏览按钮选择目标文件夹，或打开使用同个文件夹选项将网页保存到和原始乐谱相同的文件夹中。
- 如果您不希望插件生成具备所有其他 Scorch 网页链接的索引页，请关闭创建索引页选项；我们建议您保持打开此选项。

## 1. 文件选项卡

- 从提供的列表中选择**网页风格**；这些模板内置在插件中，即使您在 Sibelius 草稿文件夹中编辑模板，也无法修改。
- 乐谱的网页尺寸可用来设置 Scorch 窗口在每个网页的实际宽度，默认值 720 像素适用于大多数情况。
- 如果您同意他人在您的网页上打印和保存乐谱，请选择**允许打印和保存**。

单击**确定**，Sibelius 将会按顺序处理每个文件。完成插件设置后，您将得到一个内有完整文件的文件夹，可即时上载到您的网站。

### 从 Scorch 打印和保存

若您在将乐谱另存为 Scorch 网页时打开**允许打印和保存**选项，网站的访客就会获得允许将您的乐谱打印到其计算机的打印机上，同时将乐谱作为 Sibelius 文件保存到他们的硬盘上，从而让他们可以在 Sibelius 中自己打开这些文件。

这将有助于和其他人轻松分享您的音乐：教师可以将工作表放到其学校的网站上，而学生可以从他们的 web 浏览器直接将它们打印出来，或者，如果他们拥有自己的 Sibelius，即可将音乐下载到他们的计算机上然后在 Sibelius 中完成工作表。

请注意，即使您不允许打印和保存，您的音乐仍可采用加密方式下载到访客的计算机上。每次您在 web 浏览器上查看某些物件时，不论是文本、图像，或甚至是使用 Scorch 插件的 Sibelius 乐谱，它都会下载到您的计算机硬盘上的临时互联网文件的文件夹中。这意味着若有人在您的个人网站上查看您的音乐，将有可能编辑原始文件（如果他们拥有 Sibelius）。

### 目录信息

您可以在自己的网站上包含目录信息，例如，作曲家、标题等。您需要做的只是当您创建乐谱时，在**标题**、**作曲家**等字段中输入详细资料，或者稍后在**文件** ▶ **信息**页中输入资料，然后当您保存网页时，Sibelius 可以自动将此信息作为 HTML 标记包含在其中，以及将主要信息作为文本放入网页中。

首先，您需要设计一个可以显示您要包含的目录信息类型的模板网页（请参阅下面的**自定义您的网站**）。

如果您拥有编程的熟练技巧，可以编写一个程序来自动使用这些标记在您的网站上创建乐谱的网上目录（或甚至是搜索引擎），并包含乐谱的链接。

### 网页模板

系统将以各种样式和颜色的组合，为您提供许多网页模板。某些模板使用 Scorch 的其中一个最有用和好用的功能：**拆分回放**。拆分回放设计用于允许您跟随 Scorch 的播放而无需担心翻页的问题，它仿佛拥有一个任您使唤的智能翻页器。

当 Scorch 在回放过程中抵达一个总谱的结尾时，它会自动使用该页下面部分的总谱来取代它刚刚回放的总谱。您的眼睛会自然地跟随该页下面的音乐，而当您抵达页面的底部时，您会发现后面的几个总谱已经可以在 Scorch 窗口的顶部看见。

拆分回放在独奏乐器或小型合奏（例如独奏乐器和键盘）的音乐中效果最好。从**2 个总谱拆分回放**、**3 个总谱拆分回放**或**4 个总谱拆分回放**模板中选择，尝试使用此功能。

**1 个总谱回放**和**1 个总谱视图**模板仅在视图中保留一个总谱：如果您要网站访客可以跟随您的音乐而无需上下滚动他们的 web 浏览器窗口，此选项将很有用。（**1 个总谱回放**会在 Scorch 不回放时显示整个页面，但在回放过程中将仅显示一个总谱。）

若您启用了从 Scorch 打印和保存，乐谱将以它在 Sibelius 中显示的完全一样方式来保存和打印，也就是说，拆分回放对于实际乐谱本身不起作用；它只是一种在 Scorch 中查看乐谱的替代方式。

## 自定义您的网站

若您不想使用 Sibelius 提供的网页模板，或想要改进它们，您需要拥有 HTML 的非常基本知识（或熟悉 HTML 的朋友）。

Sibelius 制作的网页非常简单易懂，您可以根据需要执行任何更改，例如，添加您自己的背景或图形、更详细的信息、链接等。

您可以设计自己的模板网页，然后使用 **.htm** 扩展名将它们保存在应用程序数据文件夹内的 **Scorch** 模板文件夹中（请参阅第 24 页的 **用户可编辑的文件**）。然后，它们将会在网页模板的列表中显示。

网页模板是一个标准 HTML 文件，具有一些特殊标记可在另存为 Scorch 网页时，用于插入文件名和图像大小。它也包含一些可选标记，将会从文件 ▶ 信息页面，由标题、作曲家等字段取代。完整的标记列表（并非全部都有在样本模板中使用）为：

\$FILENAME\$	Sibelius 文件的文件名 + 扩展名
\$PATHNAME\$	Sibelius 文件的路径
\$WIDTH\$, \$HEIGHT\$	从导出 Scorch 网页对话框
\$TITLE\$, \$COMPOSER\$, \$ARRANGER\$, \$LYRICIST\$, \$ARTIST\$, \$MOREINFO\$	从文件 ▶ 新建和文件 ▶ 乐谱信息对话框

请参阅提供的网页模板，获取有关如何使用这些标记的示例。

要求的唯一元素是嵌套 **< 物件 >** 和 **< 嵌入 >** 标记，其外观如下所示：

```
<object id="ScorchPlugin"0
  classid="clsid:A8F2B9BD-A6A0-486A-9744-18920D898429"
  width="x"
  height="y"
  codebase="http://www.sibelius.com/download/software/win/ActiveXPlugin.cab">
  <param name="src" value="filename.sib">
  <embed src="7filename.sib"
    width="x"
    height="y"
    type="application/x-sibelius-score"
    pluginspage="http://www.sibelius.com/cgi/plugin.pl">
</object>
```

其中 *filename.sib* 是 Sibelius 文件的路径，*x* 是 Scorch 窗口的宽度（以像素表示），以及 *y* 是 Scorch 窗口的高度（以像素表示）。当您在 Sibelius 中使用文件 ▶ 导出 ▶ **Scorch** 网页时，您可以在自己的网页模板中将它们分别设为 **\$FILENAME\$**、**\$WIDTH\$** 和 **\$HEIGHT\$**，让这些字段自动填入数据。

请不要更改 **classid**、**codebase**、**type** 或 **pluginspage** 属性，因为它们会告诉浏览器关于 Scorch 的信息，以及倘若尚未安装 Scorch 可以在哪里找到它。

## 问题和解决方案

一些 web 服务器可能无法显示 Scorch 网页，在此情况下，您的浏览器可能会警告您找不到合适的插件。这是因为服务器无法识别 Sibelius 的 **.sib** 文件扩展名。

若您的网站上发生此情况，请联系您的 ISP 或您的 web 服务器的系统管理员，要求他们将 Sibelius MIME-type 添加到服务器的配置中，这将可以解决此问题。

## 1. 文件选项卡

### 使用电子邮件和 CD-ROM

若您要通过电子邮件将 Sibelius 文件发送给某个用户以便在 Scorch 中查看, 请参阅  **1.2 共享文件**。

您可以一样很好地使用 Sibelius 的互联网发表设施, 通过 CD-ROM 提升您的音乐。只需将您的网站保存到 CD, 然后, 其他人即可从 CD 访问, 方式和他们在互联网上所执行的完全相同。

然而, 请注意, 人们仍需要从互联网下载 Scorch, 只需跟随磁盘上任何 Scorch 网页上的链接即可。您不能自行分发 Scorch (请参阅下面的**法律声明**)。

### 法律声明

在未获得版权所有者的情况下, 将受到版权保护的音樂放在互联网上是违法的。即使您在受到版权保护的音樂作品中作出自己的编排也是一样。

您不能分发 Scorch, 例如, 将它放在您自己的网站上, 访问您的网站的人们必须跟随所提供的链接才可下载 Scorch。插件的许可条件会在您安装该插件时显示。

## 1.17 导出 PDF 文件

可移植文档格式 (PDF) 文件允许通过某些程序 (例如文字处理器和桌面排版程序) 生成的文档, 能够以电子方式发表, 同时保留其原始外观, 以便在任何系统上查看和打印。

您可以从 Sibelius 直接导出 PDF 文件, 然后选择是否要仅导出整个乐谱、整合 PDF 文件中的整个乐谱和所有乐器分谱, 或是仅乐器分谱, 并指定是否要导出为整合的 PDF 文件, 或是个别的 PDF 文件。

### 选择要导出的项目

首先, 选择文件 ▶ 导出 ▶ PDF。您会看到一个选项列表:

- 仅导出乐谱将仅导出整个乐谱
- 导出乐谱和所有分谱 (一个文件) 会将整个乐谱和每个分谱的单个副本导出到单个 PDF 文件中。
- 仅导出所有分谱 (多个单独文件) 会导出每个分谱的单个副本, 每个分谱一个单独的 PDF 文件。
- 仅导出所有分谱 (一个文件) 会将每个分谱的单个副本导出到单个 PDF 文件中。
- 导出分谱的选区会导出直接从选项列表右侧菜单所选每个分谱的单个副本。

Sibelius 允许您使用标记为每个保存的 PDF 创建好用的文件名。Sibelius 会在文件名编辑控件下方列出其认可的标记。例如, 若您的乐谱名为 **Opus 1**, 而您提取的是第二双簧管分谱, 则输入 **%f - %p (part %n of %o).pdf** 文件名将会诠释为 **Opus 1 - 2nd Oboe (part 4 of 29).pdf**。

默认情况下, Sibelius 将使用合理的格式来命名 PDF, 包括乐谱的文件名和分谱名称。做出选择后, 请单击导出大按钮 (如右图所示)。

一起导出乐谱和分谱, 或一起导出所有分谱时, 若乐谱或分谱的不同页面使用不同的纸张大小或方向, 这将会在导出的 PDF 文件中正确设置。



导出

### 字体嵌入

从 Sibelius 导出的 PDF 文件始终会嵌入所有必要的字体, 从而可以在其他计算机上正确显示该文件 (视第三方字体所实施的可能会阻止嵌入的任何限制而定), 因此您可以信心满满地将文件发送给任何收件人, 即使是不拥有 Sibelius 的用户。

# 1.18 导出稿纸

---

如果您经常需要设置特殊的音乐和/或选项组，则可创建您自己的稿纸来节省开始新乐谱时的时间。和真实的稿纸一样，您可以选择不同的纸张尺寸、形状和谱表尺寸，以及预先在稿纸上打印特定乐器。然而，您也可以包括 Sibelius 的所有版面风格设置，这表示您可以获得一致的外观，而无需每次设置所有的选项。

## 创建您自己的稿纸

- 打开具有您要包括在稿纸上的所有设置的现有乐谱，例如，页面尺寸 / 形状、谱表尺寸、乐器、刻入规则选项、文本样式、音乐字体、符头等。
- 选择文件 ▶ 导出 ▶ 稿纸显示选项页面。
- 在页面顶部的名称框内输入稿纸的名称。若您选择的名称已在使用中，Sibelius 就会显示一个黄色的警告三角形，警告您若继续执行现有的稿纸将会被覆盖。
- 默认情况下，Sibelius 将会保留附加到乐谱第一个小节的所有总谱文本，该文本包含如标题、作曲家、作词家等信息。若要从稿纸上移除所有的这些文本，请关闭保留标题、作曲家等文本。
- 从分类列表中，选择想要在开始新乐谱时用于显示稿纸的分类。若要创建新的分类，可打开其他复选框并输入新分类的名称。

现在单击导出大按钮（如右图所示），然后 Sibelius 将导出您的稿纸、自动移除所有音乐（保留八个空白小节），以及文本（若您选择该选项）。下次开始新乐谱时，您的新稿纸将会显示在您所选定分类内的稿纸列表中。



## 删除稿纸

若您想要重命名或删除稿纸，将可以在 Sibelius 应用程序数据文件夹中，称为稿纸的文件夹内找到稿纸文件（请参阅第 24 页的 **用户可编辑的文件**）。

## 1.19 教室控制

如果您是在使用 Sibelius 的 Licence Server 运行 Sibelius 的学校、学院或大学内的一间或多间教室或实验室的教师，您可以使用“教室控制”功能从自己的工作站执行有用的教室管理任务。您可从网络上的其他 Sibelius 获取文件、发送文件给某个学生、“冻结”Sibelius 使整个教室注意您的讲解等。

“教室控制”仅在您运行 Sibelius 的网络场地许可时可用。

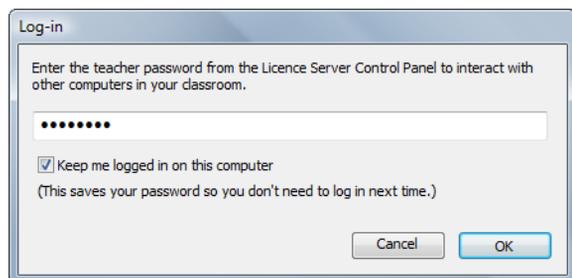
### 设置教师密码

您必须更改网络场地许可的教师密码后才可使用“教室控制”。此操作在 Licence Server 控制面板上执行，您应该将此面板安装在工作站，或安装 Sibelius Licence Server 的服务器上。

为了安全起见，默认密码将不会在此处打印，而且将会连同更改密码的说明打印在您的 Licence Server 用户指南中。

### 登录“教室控制”

若要开始使用“教室控制”，请在您的工作站上运行 Sibelius。您的 Sibelius 必须是网络场地许可的其中一个网络版本。选择文件 ▶ 教学 ▶ 教室控制，系统将邀请您登录：



(若您无法在文件 ▶ 教学页面上看到教室控制按钮，即表示您的 Sibelius 不是网络场地许可的一部分。请联系您的网络管理员或系统管理员寻求进一步的帮助。)

输入您在 Licence Server 控制面板中设置的密码，然后单击确定。若您打开保持我在此计算机上的登录状态，Sibelius 将保存您的密码，并且不会在您于后续的工程中使用“教室控制”时要求您提供密码。您应该只在肯定学生不会访问您的工作站的情况下打开此选项。

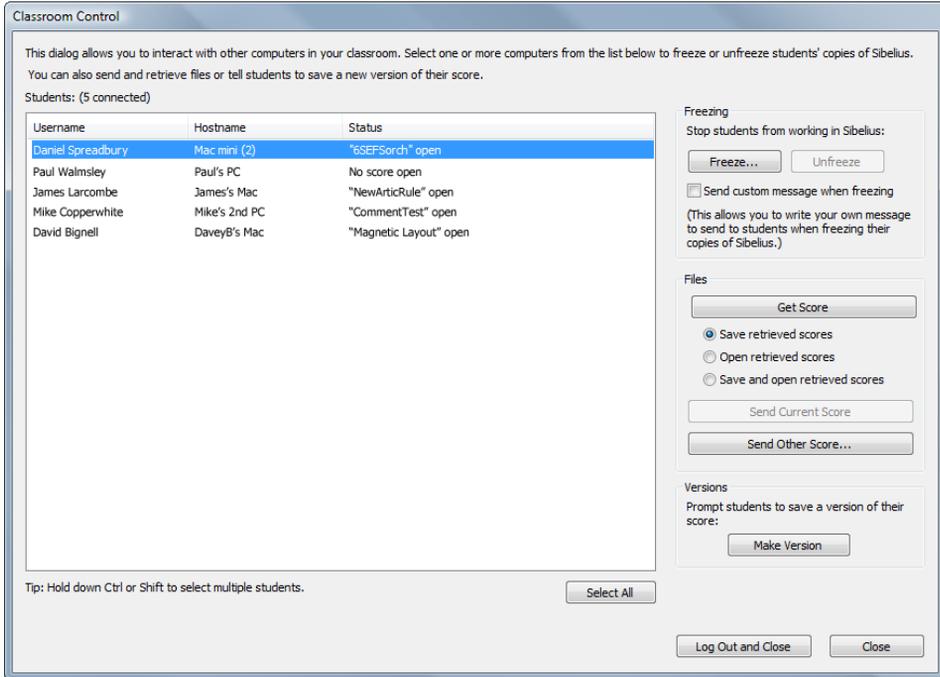
### 保护您的密码

请注意，文件 ▶ 教室控制菜单项目会在运行于您的网络上的所有 Sibelius 的菜单中显示。为了防止调皮的学生登录“教室控制”，请务必在 Licence Server 控制面板中选择一个强大的密码，并且不要让您的学生知道该密码。

## 1. 文件选项卡

### 使用教室控制

通过提供教师密码登录后，画面上将会显示以下对话框：



对话框左侧的表将会列出关于当前运行于网络上的每个 Sibelius 的信息：

- 用户名列出完整的用户帐户名称（若有），否则，将列出该用户用于登录计算机的缩写用户名。
- 主机名列出已知用户当前所登录的计算机的主机名；若没有主机名可用，您将会看到数字 IP 地址。
- 状态列出用户正在工作的乐谱的文件名，或者，若学生当前并未打开任何文件，则显示未打开任何乐谱；若您冻结了此 Sibelius，它将显示冻结。

若要执行教室管理功能，可从表内选择一行或多行，或是单击窗口底部的全选按钮，从而通过点击一次即可选择所有的行。

若要关闭“教室控制”对话框，请单击关闭。单击注销并关闭可关闭对话框并使 Sibelius 忘记教师密码，以便让系统在您下次选择文件 ▶ 教室控制时提示您输入密码；这是比较安全的做法，但在操作上会造成些许不便。

右侧的教室管理选项分成三组，如下所述。

### 冻结和解冻

“冻结”功能允许您在用户的计算机上暂时锁定 Sibelius。从列表中选择一个或多个用户并单击冻结时，在每台选定计算机上运行的 Sibelius 将会显示一则信息，通知用户他们的 Sibelius 已被他们的教师冻结。单击冻结之前，您可以打开冻结时发送自定义信息选项来发送自定义（例如“还剩下 10 分钟！”）；然后，系统将会提示您提供要向受影响用户显示的信息。若要解除锁定已冻结的 Sibelius，请从表内将它选取然后单击解冻。

若您网络上的某些 Sibelius 仍处于冻结状态时尝试关闭“教室控制”对话框，Sibelius 将会提示您将它们解冻。

### 获取和发送乐谱

文件组内的选项允许您从任何用户的计算机获取当前打开的乐谱，或从您的工作站将乐谱发送到网络上的任何其他计算机。当您在教室内于数码投影机或是连接到工作站的交互白板上显示一个学生的作业，或是分发工作表或练习给学生时，此功能将很有用。

获取用户的乐谱之前，需首先决定您要对该乐谱执行的操作，然后根据情况设置文件组内的单选按钮：如果您现在不想看该乐谱而只是要将它保存在您的工作站上，请选择**保存检索的乐谱**；如果您想要看该乐谱但不需要将它保存在您的工作站上，请选择**打开检索的乐谱**；或者，如果您现在想要看该乐谱并将它保存在您的工作站上，则选择**保存并打开检索的乐谱**。若您选择保存乐谱，Sibelius 将会为您的乐谱文件夹内创建一个文件夹，并以您所检索乐谱的用户命名，然后将该乐谱保存在其中。

若要获取当前在网络上的其他计算机上打开的乐谱，只需在左侧的列表中选择一行或多行，然后单击**获取乐谱**。当 Sibelius 向每个选定的 Sibelius 请求乐谱和在网络上传输这些乐谱时，画面上将会出现一个进度条；根据乐谱的大小以及网络的速度和拥挤情况而定，此过程可能需要几秒钟的时间。若您选择打开检索的乐谱，或保存并打开检索的乐谱，Sibelius 将会在每个乐谱抵达网络上时将它们打开。

您也可以将一份乐谱发送到网络上的一个或多个 Sibelius 版本：如果您的 Sibelius 中有一份当前打开的乐谱，单击**发送当前乐谱**会将它通过网络发送到您在左侧的列表中选择的 Sibelius 版本，并且会在每个版本中自动打开该乐谱。如果没有打开任何乐谱，或是如果您要发送不同于当前所查看的乐谱，请单击**发送其他乐谱**，画面上将会显示一个标准的文件选择窗口。选择您要发送的文件，然后单击**打开**。文件将会在网上发送然后在每个选定的客户端版本上打开。

### 制作版本

若您的学生正在进行的是长期项目，例如考试课程，您将会发现 Sibelius 的版本制作功能是一个用于跟踪他们的进度的非常有用方式。从“教室控制”对话框，您可以单击**制作版本**，此操作将提示选定的用户提供关于其当前工作的注释并保存他们的乐谱。您可以在某些情况下单击此按钮，例如，结束课程前的几分钟，以便确定每个学生都有正确地保存他们的工作，以及有机会提供关于他们在该课程中的进展的注释。

有关版本的详细信息，请参阅  **10.3 版本**。

# 1.20 工作表创建器

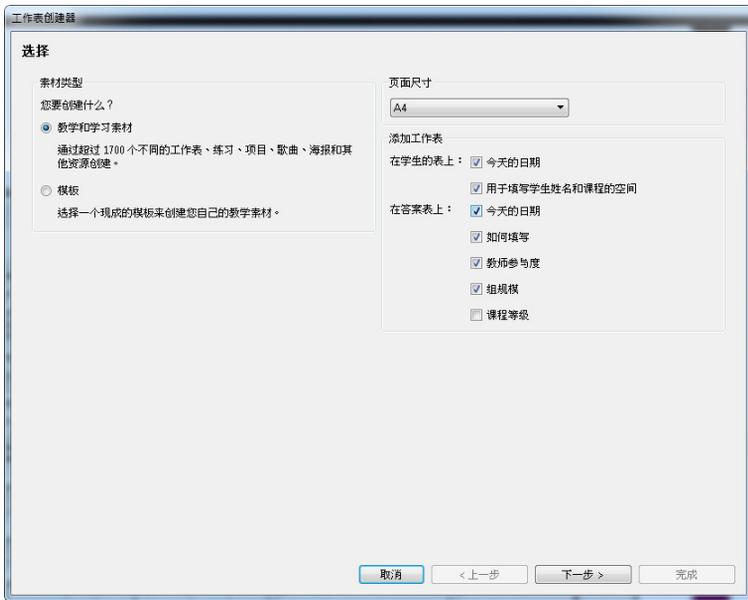
音乐教师需要获得教学和学习素材的稳定供应来支持他们的课程。“工作表创建器”可以让您选择 1700 多个现成的工作表、项目、练习、曲目、海报、参考材料和其他资源。这些素材专为美国、英国、澳洲、新西兰和加拿大的课程仔细设计，并适合所有年龄的学校学生。某些素材（如精选曲目和参考材料）对于学院和大学水平也很有用。

您可以生成供学生使用的工作表，以及用于帮助打分的完整答案表。您甚至可以生成具有每次都不一样的随机问题的的工作表，以便获得源源不绝的素材。您只需要花几秒钟的时间即可完成所有的这些操作。

您还可以将自己的工作表添加到“工作表创建器”（在您自己的或学院的 Sibelius）中 – **1.21 添加您自己的工作表。**

## 使用“工作表创建器”

若要开始使用，请选择文件 ▶ 教学然后单击工作表创建器大按钮。画面上将会显示以下对话框：

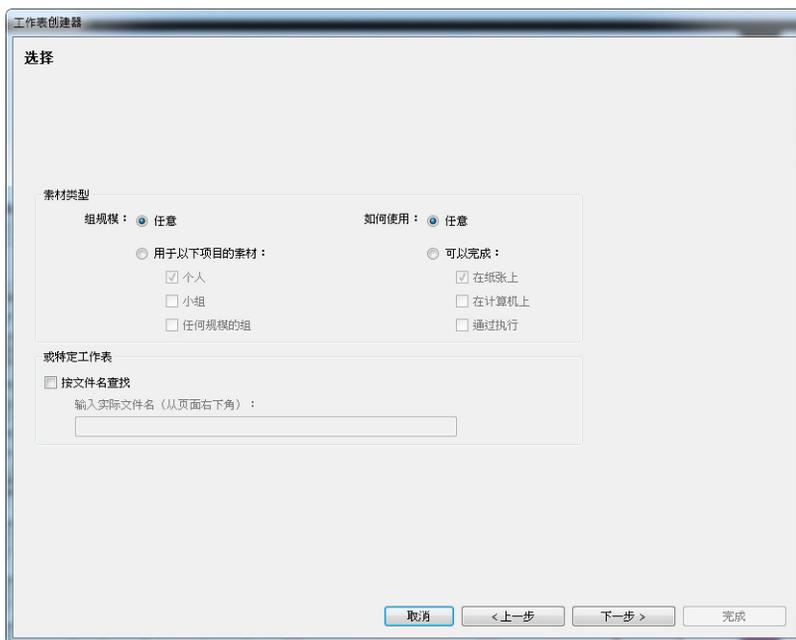


- 选择您要创建教学和学习素材或模板。模板是指不包含音乐的工作表，您可以将它作为一个基础来创建自己的素材；请参阅下文。
- 选择您要创建的工作表的页面尺寸：您可以选择 **A4** 或 **Letter** 。
- 添加到工作表下的选项，决定要在学生工作表和教师的答案表上打印的各种额外项目。在学生的表上：
  - 今天的日期将以 **2011 年 7 月 27 日** 的格式打印日期。（此选项在学生工作表和教师的答案表上均可用。）
  - 用于填写学生姓名和课程的空间在学生工作表的右上角打印线条，让学生填写他们的姓名和班级。

- 在教师的答案表上：
  - 如何完成打印一则提醒，说明某个特定活动是需要纸张、计算机上或通过执行以下操作来完成
  - 教师参与度打印一则提醒，说明教师是否需要参与整个活动，以及教师是否需要访问 Sibelius。
  - 组规模打印一则提醒，说明该活动是需要个人、小组或较大的组来完成。
  - 课程等级打印特定课程活动目标的详细资料（当此信息可用时）。

若您想要打印来自资源、参考资料、精选曲目或海报、抽认卡和游戏区段的所有项目，最好是关闭所有的这些选项。

选择创建教学和学习素材并作出选择后，单击下一步可缩小您要查找的素材类型：



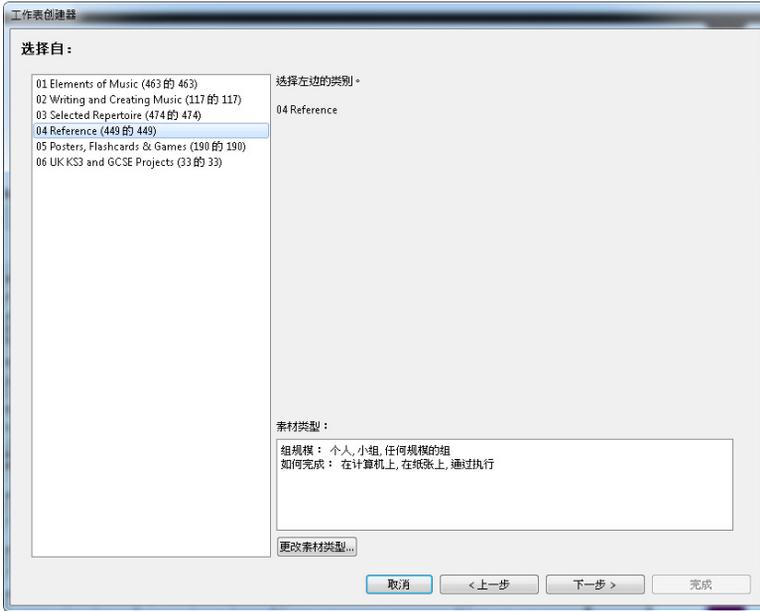
由于“工作表创建器”中的素材非常广泛，因此，您可以选择仅查找符合某些标准的素材。例如，若您只要查找适合一组学生而不是个人的素材，可选择适用于小组的素材和任何规模的组，然后单击下一步。若您只要查找需要使用 Sibelius 来填写的工作表，请选择可以在计算机上完成然后单击下一步。

（若您已经将某个工作表打印出来然后想要再看一次，按文件名查找选项将会很好用。每份教师的答案表第一页的右下角，均包含文件名：。在此处输入信息并单击下一步，可直接转到该项目以便让您再次打印。）

如果这是您自安装 Sibelius 后首次使用此功能，Sibelius 可能需要一分钟左右的时间来生成可用素材的列表。

## 1. 文件选项卡

然后，画面上将会显示您可以从中选择素材的类别：



素材分成 6 个主要类别：

- 音乐元素涵盖乐理和音乐才能的 14 个核心区域，从音高和节奏到即兴演奏和音感训练。
- 编写和创作音乐涵盖记谱法、移调、编曲、作曲和即兴创作。
- 精选曲目具有声部、钢琴和其他乐器的超过 400 份作品，包括 14 种不同语言的歌曲和 50 首巴赫键盘作品，适合用于学习、编曲、表演，以及创建您自己的工作表。其中还包含 45 首诗歌让学生用于作曲。
- 参考资料包含一个巨大的音乐信息库，从超过 80 个音阶和模式到各种不同的乐器。
- 海报、抽认卡和游戏具有将近 200 个这类物件，帮助音乐概念的教学。主题范围涵盖音符和音调到大量的乐器图片
- **UK KS3 & GCSE 项目**具有特定于英国的项目，涵盖表演、聆听和作曲，主题包括非洲鼓和十二音阶作曲法等！

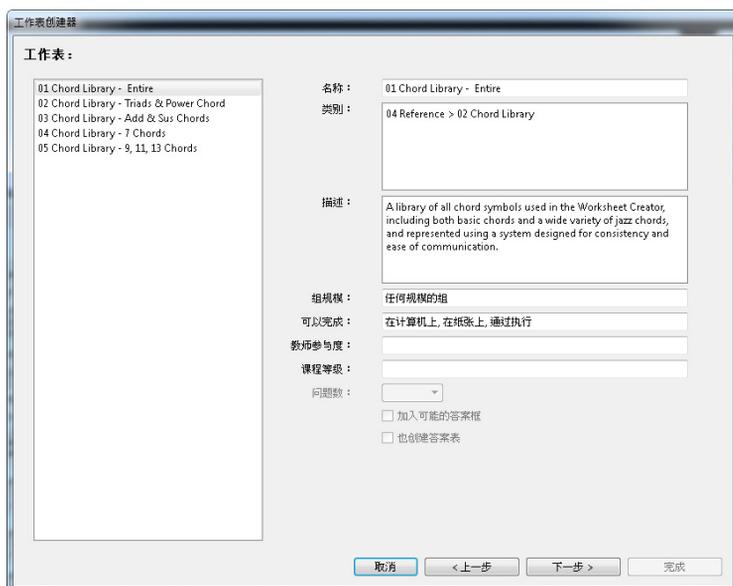
有关类别的更多详细信息，请参阅下面的**类别表**。

每个类别和子类别都使用前缀进行编号，例如 **16 即兴演奏**。这将有助于您更轻松地查找所提供的大量素材，此外，也会显示每个类别内的素材的教学法进展，从较简单的到更高级的。

每个类别名称末端的数字，例如（有 **8 个匹配**，共 **27 个**），显示素材总数中有多少个匹配您所指定的选择标准（在靠近对话框的底部处显示）。零表示不需要选择该类别，因为其中没有任何匹配的项目，例如（有 **0 个匹配**，共 **27 个**）。若您发现匹配的项目非常少且需要更广泛的选择，可尝试单击**更改素材类型**按钮来更改您的标准。

选择您要研究的类别，然后在对话框左侧的列表中双击，或单击**下一步**。对话框的同个页面将会再次显示，这次将为您显示您所选择的类别内的子类别，以及浏览该子类别的路径。若要返回所处于类别的父类别，只需单击**上一步**即可。

抵达指定类别的最终子类别时，您可以从列表中选择特定工作表或其他素材：



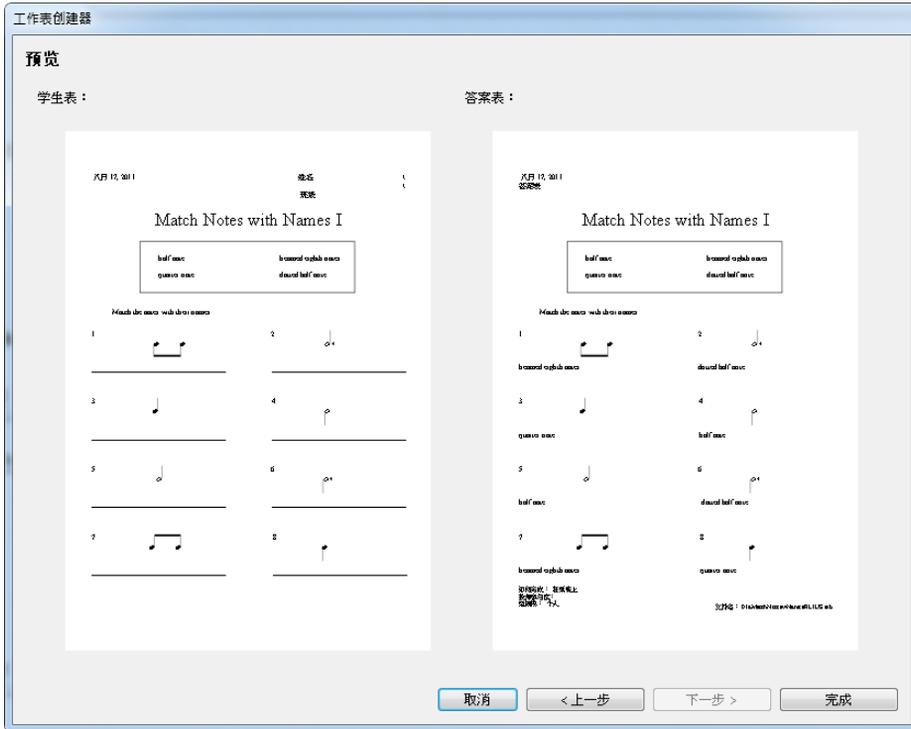
若从列表中选择项目，对话框的右侧将提供有关该项目的信息。**描述**字段提供有关学生必须执行哪些操作来完成工作表或活动的详细信息。

此页面的底部提供三个选项，并会根据选择的素材启用或禁用：

- **问题数**允许您选择要在打印的工作表上包含的问题数量。此选项只有在工作表可以随机选择大量问题时可用。您可以重复使用这些工作表，因为即使您选择包含例如 10 道问题，并且稍后再次使用此工作表，Sibelius 将会随机选择另外的 10 道问题（虽然其中可能会出现一些重复）。
- **加入可能的答案框**只要在您根据“匹配”所选答案的每个问题选择工作表时可用。
- **也创建答案表**为教师创建答案表（已填入答案可在打分时节省时间）连同学生的工作表。此选项不可用于海报、曲目等素材。请注意，很多工作表没有单一的正确或错误答案，在任何情况下，答案表将包含可能答案的示例，并说明答案可能会有所不同。

## 1. 文件选项卡

作出选择之后，可单击下一步来查看预览：



学生工作表将会在左侧显示。若有答案表可用并且您选择了创建一个，它将会在右侧显示。

若工作表并不是您真正想要的，可单击上一步一次或多次，返回和修改您的选择。否则，请单击完成来创建工作表。

若您选择创建工作表及答案表，Sibelius 将会创建两个乐谱。您现在可以将它们打印出来、保存以备稍后使用，或编辑它们来生成您自己的自定义工作表。

### 节奏节拍 (RL1-4) 和音阶 (SL1-4)

各种不同的工作表根据其中所包含的节奏和音阶的复杂性，按节奏节拍和音阶进行分类。总的来说，节奏节拍是：

- RL1: 2/4 和 3/4 拍号、八分音符到附点二分音符、简单休止符
- RL2: 也包含 4/4、全音符、十六分音符、更多休止符
- RL3: 也包含 6/8、C (普通拍号)、附点音符、简单 6/8 节奏、切分音、断弓奏法、更多附点休止符
- RL4: 所有其他拍号、三连音、复杂 6/8 节奏

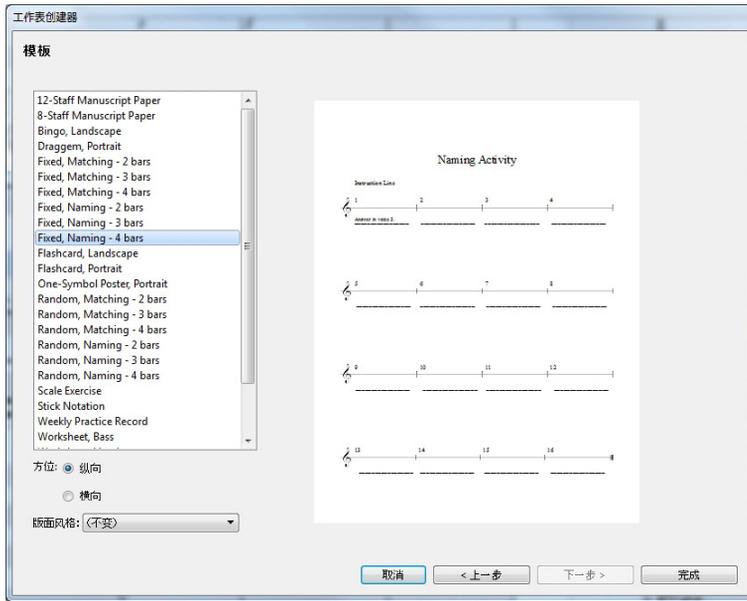
音阶是：

- SL1: 大调、还原 (伊奥利亚) 小调、大调五音阶、小调五音阶
- SL2: 也包含半音阶、爱奥尼亚标度 (即使使有大调音阶首 6 个音符的作品)
- SL3: 也包含和声小调、旋律小调、dorian、dorian 标度
- SL4: 也包含所有其他教堂模式 / 爵士乐音阶、蓝调音阶、全音音阶

提供的某些音阶术语是为了照顾您本身的教学兴趣，而不是为了教导学生这些术语。

## 模板

若要创建一个空模板来作为您自己的素材的基础，可在**工作表创建器**对话框的第一页，选择**模板**选项然后单击**下一步**。画面上将显示每个可用的模板及其预览：



选择您要创建的模板，然后单击**完成**。系统将会创建一个乐谱，您可以在其中进行修改或添加音乐来创建您自己的工作表。若您还想执行其他操作，则可以将自己的工作表添加到“工作表创建器”中以备将来重复使用（尤其是如果您想要生成随机问题） – **1.21 添加您自己的工作表**。

## 1. 文件选项卡

### 类别

主类别	包含	描述
01 音乐元素	01 音符和休止符 02 力度 03 音色和音调颜色 04 拍子和速度 05 节奏 06 音阶和调号 07 音程、和弦、前进和节拍 08 乐谱分析, 09 指挥 10 听写/转录, 11 即兴演奏 12 音感训练 13 声音辨别 14 听觉回想	活动按课程顺序安排以涵盖音乐的核心区域。介绍音乐的语言和术语、帮助发展基本音乐才能、介绍乐理的各个方面, 以及教导音调、形式和结构、组织和流派的分析。
02 编写和创作音乐	01 记谱法 02 改编、移调和编曲 03 作曲 04 即兴创作	活动将可以让学生获得基本记谱法技能和探讨各种创作, 包括操作声音、节奏、旋律、伴奏、组织、歌词和管弦乐编制法。
03 精选曲目	01 巴赫钢琴曲目 02 其他钢琴曲目 03 乐器曲目 04 用于教学的歌曲 05 Round 和卡农作品集 06 用于歌词的诗歌 07 用于配乐的文本 08 节奏集	将近 500 份音乐和诗歌作品, 很多在工作表中使用, 所有作品均可延伸来让其他教室使用, 以及创建您自己的工作表。包含将近 100 首键盘曲目作品, 包含 50 首巴赫作品以及其他大师的采样; 超过 150 首歌曲, 包括将近 50 首 round 和卡农作品与 13 个世界语言的作品; 以及 45 首诗歌。
04 参考资料	01 音阶和模式的百科全书 02 和弦库 03 乐器和声部范围 04 美国和英国音乐术语对照 05 键盘讲义	便利的音乐信息库, 包含超过 80 个音阶和形式以及将近 150 个和弦。用于研究、探讨和融入创建活动。
05 海报、抽认卡和游戏	01 海报 02 抽认卡 03 游戏	将近 200 份海报、抽认卡和游戏, 用于帮助教学和审查音乐概念。主题包括音符、休止符、音阶、调号、五度音环、符号、术语、粘贴记谱, 以及将近 100 张乐器图片, 可用于装饰教室和准备您自己的课程素材。
06 UK KS3 & GCSE 项目	01 非洲鼓 KS3 02 蓝调 (12-小节) KS3 03 创建特殊情绪的作曲 KS3/GCSE 04 流行歌曲 (雷鬼) KS3/GCSE 05 流行歌曲 (Dance Grooves) GCSE 06 十二音阶作曲法 GCSE 07 蓝调 (编曲) GCSE	七个特定的英国项目, 支持学习的三个主要部分 – 表演、作曲和聆听 – 对于 Key Stage 3 和 GCSE, 具备全面的教师注释和延伸构思。

## 1.21 添加您自己的工作表

### 📖 1.20 工作表创建器。

#### 添加您自己的工作表

Sibelius 允许您创建自己的“智能”教学素材，然后将它们添加到工作表创建器（在您自己的或是同事的 Sibelius 程序中）。您可以轻松创建包含问题和答案的乐谱，以及创建可生成随机问题的文件，以便不断的重新使用它们。

#### 页面大小和边距

若要生成美观的素材，您应该在布局和格式化乐谱时注意几个要点。

如果有合适的现成模板，您可以将它作为工作表的基础（📖 1.20 工作表创建器）；若是如此，请选择 **A4** 纸张尺寸而不是 **Letter**。（将工作表添加到“工作表创建器”后，您就能够以 **Letter** 尺寸进行创建。）否则，如果您是从头开始创建工作表，那么，请在布局 ▶ 文档设置中：

- 使用 **A4** 作为页面大小
- 使用 **24 毫米**的顶部和底部边距，以及 **15 毫米**的左边距和右边距。这些边距会补偿 **A4** 和 **Letter** 之间的尺寸差异。
- 使用 **12 毫米**作为顶部谱表边距，和使用 **24 毫米**作为底部谱表边距。这些谱表边距允许页面的顶部和底部，有足够的空间来容纳“工作表创建器”所创建的文本。

#### 答案表

若要为您的工作表生成一个答案表，您需要在乐谱中使用一致的声部，从而使 Sibelius 可以删除一个或多个声部来移除学生工作表上的答案。对您只要显示在学生工作表上的项目、答案表上的项目和这两个表上的项目使用不同的声部。所以，我们现在可以来作一些假设，例如，假设在一个工作表上，学生需要在谱表的下面书写指定音程的名称，而且您也想要打印一张答案表。

- 将每个音程放在（例如）声部 **1**。音符将会包含在学生的的工作表和教师的答案表中。通常，最好是对用于这两个表的任何项目使用声部 **1** 和 **2**（编写音乐的常用声部）。
- 使用（例如）歌词行线 **1** 文本，在声部 **4** 中创建答案。您可以在稍后指定声部 **4** 项目仅显示在教师的答案表上。
- 您也可以在每个音程的下面包含一条行线，让学生书写他或她的答案。在声部 **3** 中创建垂直行线（例如）。同样的，您可以在稍后指定此声部将仅显示在学生的的工作表上。

#### 随机和固定问题

有两种基本种类的工作表：具有随机问题和具有固定问题的工作表。具有固定问题的工作表比较容易生成，因为您可以将它们布局为从“工作表创建器”出来时，完全符合您想要它们显示的方式，但是，对于这两种工作表，您都需要小心地使用声部。

若您想要生成具有随机问题的工作表，就不应在乐谱中添加任何附加文本，也不需要花太长的时间来调整布局，因为工作表创建器会为您执行这一切操作。所以，不要在页面顶部放置标题，或问题编号，或为学生添加一则指示。

## 1. 文件选项卡

若您想要生成具有固定问题的工作表，您现在应该将其他不同位的文本添加到页面上，可以包括：

- 一个标题 – 在我们假设的示例中，您可以在“标题”文本内输入“Name Intervals”（名称音程）
- 为学生提供指示的一些文本 – 例如，您可以在乐谱中第一个小节的上部创建一些技巧文本，说明“Write the name for the given interval in the space provided.”（在所提供的空格内书写指定音程的名称）。
- 问题编号 – 例如，您可以让每个小节上面的文本包含问题编号。您可以使用文本 ▶ 插件 ▶ 小节数快速执行此操作。

您可能想要在声部 1 中创建这些每一个文本物件，以便使它们显示在学生和答案工作表上。

对于固定和随机工作表，您可能需要进行某些进一步的布局调整。例如，您应该确保页面的顶部谱表上方具有大量空间，从而使“工作表创建器”能够有足够的空间来添加日期，以及拥有能够让学生书写其姓名和班级的空间。您也可能想要在每个问题之间插入一个间隙，若要执行此操作，您可以选择一个小节，然后从“检查器”的小节面板，在小节前空隙中输入（例如）4。您甚至可以使用自动谱表折行（从布局 ▶ 折行 ▶ 自动折行），强制实施每个总谱的特地小节数。

添加文本和调整布局后，您即已准备就绪可以将工作表添加到工作表创建器中。

## 在工作表中使用构思

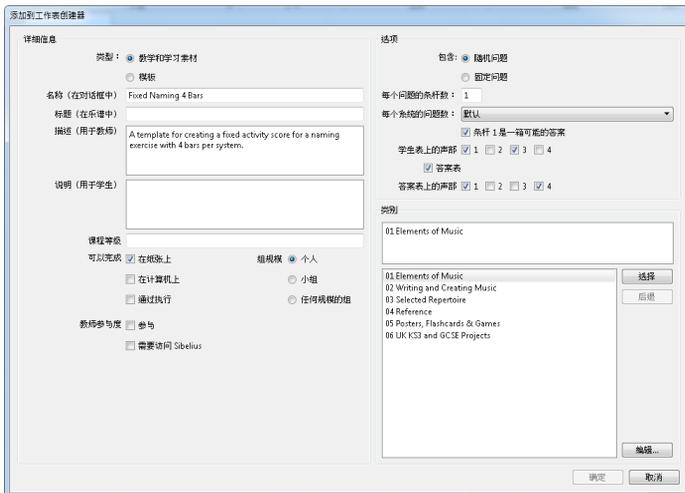
Sibelius 的“构思”功能是一个功能强大的工具，可以为您的学生产生练习和工作表 –  **2.3 主题** 获得简介信息。

您可以在任何乐谱中，从 Sibelius 包含 1500 个构思的内置库使用合适的构思，或使用您自己创建的构思。特别是，您可以在一个乐谱中保存几套构思，然后，除了您在乐谱中保存的这些构思以外，防止学生使用任何其他构思。若您要学生使用您精挑细选的构思来编曲，此功能将非常好用。有关详细信息，请参阅第 134 页的**限制访问库**。

有关您可以如何在教学中使用构思的一般详情，请参阅第 134 页的**在教学中使用主题**。

## 添加到工作表创建器

创建工作表后，若您想要将它添加到“工作表创建器”中，请选择文件 ▶ 教学，然后单击添加工作表大按钮：

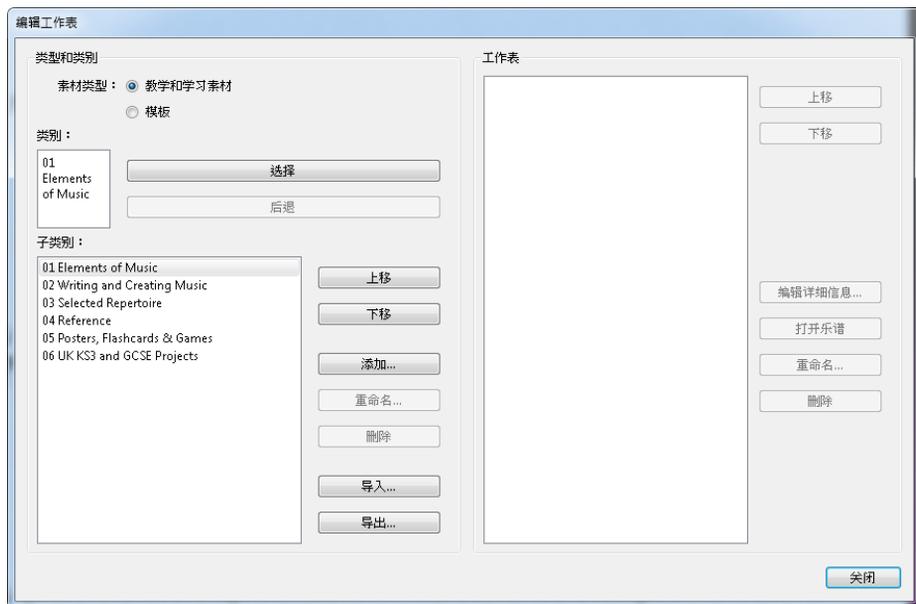


- 首先，选择您要添加的素材类型。若要添加模板，只需选择模板然后单击**确定**。否则，请选择**教学**和**学习素材**。
- 跳到对话框的右侧，然后根据情况设置**随机问题**或**固定问题**。这将影响对话框其余部分可用的字段。
- **名称**（在对话框中）是将会显示在“工作表创建器”中的名称。您应该使此名称保持尽可能的短。
- **标题**（在乐谱中）是当您选择**随机问题**时，Sibelius 将会在乐谱中根据其标题创建的物件。（若您选择**固定问题**，您应该在添加之前，先自己将标题放入乐谱中。）
- **说明**（供教师使用）是将会显示在“工作表创建器”中的文本，用于描述工作表。
- **说明**（供学生使用）是当您选择**随机问题**时，Sibelius 将在学生工作表中的首个问题上方创建的物件。（若您选择**固定问题**，您应该在添加之前，先自行在工作表中创建供学生使用的说明。）
- **课程等级**应包含关于您的工作表的目标特定课程的信息（若适用）。
- 在**可以完成下**进行选择可指定您要完成工作表的方式。
- 根据情况选择**教师参与度**。
- 指定工作表的**群组规模**。
- **每个问题的小节数**选项只有在您选择**随机问题**时可用。此选项会告诉 Sibelius 每个问题占用的小节数：请务必正确设置此选项，这非常重要。
- **每个总谱的问题数**选项会告诉 Sibelius 如何最好地布局您的工作表。若您的问题长度是 1、2 或 4 个小节，则可以将此选项保留设为**默认**。否则，您应该设置此选项，告诉 Sibelius 在插入谱表折行之前，谱表上所允许的问题数。
- **学生表上的声部**指定 Sibelius 应在学生工作表中保留的声部。在我们假设的上例中，您可以将此选项设为 **1** 和 **3**。
- **答案表**决定您是否要 Sibelius 提供为工作表生成答案表的选择。若您将它打开，您也需要指定**答案表上的声部**。在上例中，您可以将此选项设为 **1** 和 **4**。
- 最后，您选择要在“工作表创建器”中放置工作表的位置。使用**选择**和**返回**按钮可来回移动分类。找到正确的位置时，单击**确定**即可添加您的工作表。

## 1. 文件选项卡

### 编辑工作表

若需要创建新分类或想要修改先前添加的工作表，您可以使用编辑工作表对话框，此对话框可通过在添加到工作表创建器对话框中单击编辑按钮，或通过选择文件 ▶ 教学然后单击编辑工作表访问：



对话框左侧的选项与分类和子分类有关，而不是工作表文件本身：

- 选择位于对话框顶部的**教学和学习素材**或**模板**，可在两种内容之间进行选择。
- **选择**和**返回**可让您在对话框左侧的分类列表中来回移动，如同在添加到工作表创建器对话框一样。
- **向上**和**向下**可按照当前分类内的顺序，向上和向下移动选定的子分类。
- **添加**可添加新的子分类：单击该按钮可选择其名称。
- **重命名**可重新命名选定的子分类。
- **删除**可永久性地移除选定的子分类，以及它所包含的任何子分类和工作表。使用此选项时请务必小心！
- **导入**可导入从其他位置获得的素材分类。
- **导出**可将选定的分类及其子分类和工作表导出至乐谱文件夹内的新文件夹，以便与能够在稍后将它导入的同事共享。

对话框右侧的选项与工作表和模板本身有关。（该列表仅包含当您到达包含工作表的子分类时的项目。）

- **向上**和**向下**可按照当前分类内的顺序，向上和向下移动选定的子分类。
- **编辑详细信息**可打开编辑活动详细信息对话框，让您更改导出工作表时选择的设置。编辑工作表详细信息中的选项，和添加到工作表创建器对话框中的一样，除了您不能从工作表换成模板，反之亦然。请参阅上面的**添加到工作表创建器**。
- **打开乐谱**可打开选定的工作表乐谱，让您更改其中的音乐素材或答案等。完成编辑乐谱后，只需保存并将它关闭即可 – 不需要再次将它添加到“工作表创建器”。
- **重命名**可重新命名选定的工作表，更改名称（在对话框中）字段。
- **删除**可永久性地移除选定的工作表。使用此选项时请务必小心！

完成更改后，单击**关闭**按钮。

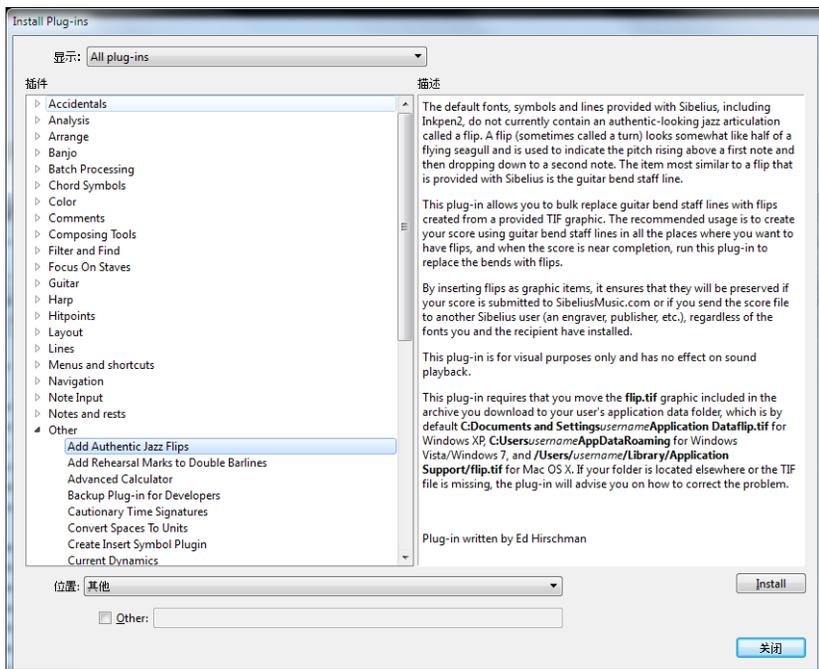
## 1.22 使用插件

Sibelius 支持插件，它是使用称为 ManuScript 的内置编程语言创建的额外功能。Sibelius 包含将近 150 个非常有用和好用的插件。功能区上的许多选项卡包括插件库，列出与该选项卡上的功能相关的插件。

您可以在插件运行后，选择编辑 ▸ 撤销（快捷键 **Ctrl+Z** 或 **⌘Z**），使用平常的方法撤销插件对您的乐谱所执行的任何操作。您也可以将键盘快捷键指定给常用的插件 – **1.24 键盘快捷键**。

### 安装附加插件

新的插件会不断开发来用于 Sibelius。Sibelius 网站会定期添加免费的额外插件，只要您的计算机连接到互联网，即可轻松地在 Sibelius 内安装。只需在任何乐谱中单击文件选项卡，然后选择插件 ▸ 安装插件即可看到此对话框：



对话框顶部的显示菜单允许您选择显示所有可用插件的列表，或仅显示自上次打开此对话框后所添加或更新的插件。左侧的插件列表显示可用插件所属的分类，您可以展开这些分类来显示其中的插件。选择一个插件，其相关描述便会显示在右侧。

找到您想要安装的插件后，即可从位置菜单选择用于安装该插件的分类。若插件所在的分类，匹配 Sibelius 程序内的其中一个现有分类，则默认情况下将会选取该分类，但您可以选择任何现有分类，或通过选择其他并提供一个名称来创建您自己的分类。单击安装，一个进度条将会在下载和安装插件时显示片刻。

若插件具有任何随附文档，将会复制到计算机桌面上的一个新文件夹内以方便您存取。同样的，若插件要求安装任何版面风格或稿纸，Sibelius 也会自动为您安装。

若您希望在网络浏览器中浏览可用的插件，则可访问 [www.sibelius.com/download/plugins](http://www.sibelius.com/download/plugins) 查看可用的插件。有关手动安装插件的说明（例如，安装 Sibelius 的计算机未连接到互联网），可在该页面的右侧单击如何安装插件链接。

## 1. 文件选项卡

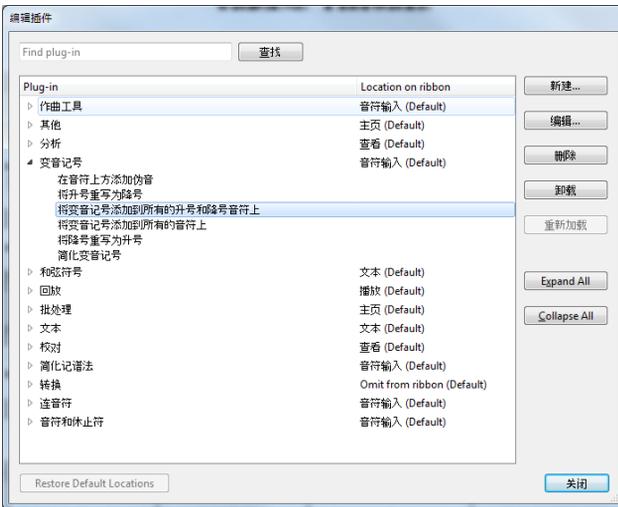
### 更改插件的显示位置

默认情况下，插件的各种默认分类将显示在不同的功能区选项卡上，如下所述：

- 首页选项卡：成批处理、其他
- 音符输入选项卡：变音记号、作曲工具、音符和休止符、简化记谱法、连音符。添加到称为转换子文件夹的插件，将会显示在音符输入 ▶ 转换 ▶ 更多库中。
- 文本选项卡：和弦符号、文本
- 播放选项卡：回放
- 查看选项卡：分析、校对。

若您创建新分类，该分类内的任何插件将会默认显示在首页选项卡上的插件库内。

若要更改插件分类的显示位置，可选择文件 ▶ 插件 ▶ 编辑插件，这将可让您控制特定插件群组将在功能区上的哪个选项卡内显示，以及卸载、重新加载和删除（以及若您敢于冒险还可编辑和创建）插件。对话框如下所示：



所有的插件分类将会在大型列表区域内列出，并可单击分类名称左边的箭头将其展开或收合。单击全部展开或全部收合可一次显示或隐藏所有分类中的所有插件。

若要查找某个插件，您可以在对话框顶部的框内键入其名称（可以是它在插件库内显示的名称或它的文件名），此操作将会从列表中将它选取。

功能区位置列将显示当前可找到此插件分类的功能区选项卡名称。单击该选项卡名称可打开一个列出所有选项卡的菜单，可让您选择一个新的选项卡。若您选择的选项卡默认情况下不包含任何插件库，该选项卡的最右边将会显示一个新的插件库，并包含来自所选分类的插件。您不能在选项卡之间移动个别插件，或从一个分类移动到另一个分类。

对话框中的其他按钮可对所选插件执行以下操作：

- 卸载插件会将它从 Sibelius 移除；此操作不会从硬盘上删除该插件。卸载的插件会在列表中如此描述。
- 重新加载插件可将卸载后的插件再次加入程序中。
- 删除插件会将它从硬盘上移除。
- 新建和编辑用于创建您自己的插件 - 继续阅读。

## 创建您自己的插件

此操作需要具备 ManuScript 语言的知识，这是一个很简单易懂、可以很快上手的语言，但不在本《参考指南》的范围内。若要阅读关于此语言的信息，请选择文件 ▶ 插件 ▶ **ManuScript 语言参考**。

文件 ▶ 插件 ▶ 显示“插件跟踪”窗口将显示一个跟踪窗口，它对于调试您自己开发的插件非常有用。有关详细信息，请参阅 ManuScript 文档。

如果您编写了一个插件并认为它对其他的 Sibelius 用户可能会有帮助，请通过电子邮件将详细信息发送给我们：[daniel.spreadbury@avid.com](mailto:daniel.spreadbury@avid.com)。我们将会考虑把它加入我们的网站或未来版本的 Sibelius 中。我们会支付优厚的报酬给加入 Sibelius 的杰出插件。

另外，如果您有关于插件的构思但不想自己将它编写出来，也请让我们知道。

## 1.23 首选项

首选项是一个会影响 Sibelius 程序的选项，并且会永久保留直到您再次予以更改为止，而不是保存在个别乐谱中。它们包括例如显示设置、键盘快捷键和用于加快文字输入的字词菜单等项目。

如果 Sibelius 在同一台计算机上由不同的用户在不同的时间使用，并以不同的用户身份登录计算机，Sibelius 将会自动记得每个用户的不同首选项集。

文件 ▸ 首选项对话框（快捷键 **Ctrl+**、或 **⌘**、）包含分类成 18 个页面的其他首选项。

### 显示

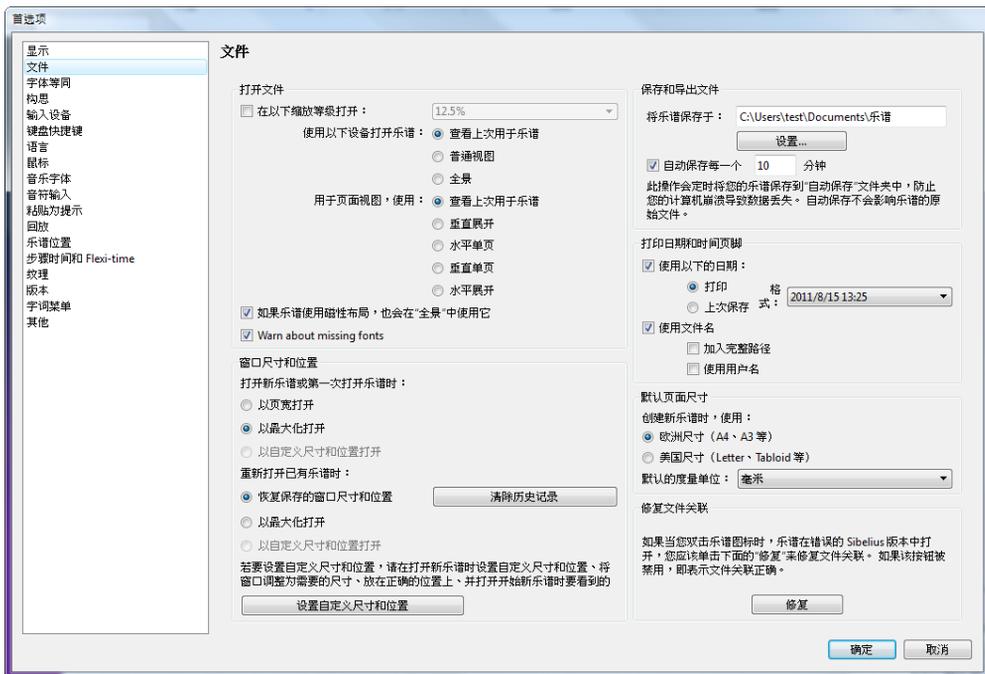
显示页面允许您调整如何显示物件的各个方面：



- “工具”窗口中的选项将会在第 116 页的**半透明窗口**中讨论。
- 全景设置将会在全景内的**音符间距**和第 629 页的**全景内的谱表间距**中讨论。
- 显示所有五线谱上的小节序号将会在第 631 页的**不可见**中讨论。
- 默认视图选项将会在第 114 页的**设置自定义视图选项**中讨论。
- 视频回放，这个仅显示于 Windows 上的选项将会在第 504 页的**Windows Media 和 QuickTime**中讨论。

## 文件

文件页面允许您设置在打开、保存和打印文件时 Sibelius 的行为模式：



- 打开文件组内的选项将会在第 114 页的**设置自定义视图选项**中讨论。
- 窗口尺寸和位置组将会在第 114 页的**设置自定义窗口尺寸和位置首选项**中讨论。
- 启用自动保存可控制 Sibelius 的自动保存功能，请参阅第 23 页的**自动保存**。
- 打印日期和时间页脚用于指定每个页面上可选页脚的内容，可能包含当前日期和上次保存乐谱时的日期、其文件名和用户名的组合。您可以从各种日期和时间格式中选择，以及选择是否要 Sibelius 仅打印文件名或是包括其完整路径。请参阅第 62 页的**打印选项**。
- 默认页面尺寸允许您选择在创建新乐谱时，是否要 Sibelius 使用欧洲尺寸（A4、A3 等）或是美国尺寸（Letter、Tabloid 等）。Sibelius 将根据计算机上的区域设置来默认此选项，但您可以在此处根据需要予以更改。
- 修复文件关联是一个仅限于 Windows 的选项。若您的计算机上安装了多个版本的 Sibelius，并在双击时发现在错误的版本中打开乐谱，或是有另一个程序一起运行并尝试打开它们，单击**修复**可恢复 Sibelius 文件的默认文件关联。

## 字体等同

有关字体等同页面的详细信息，请参阅 **5.17 等效字体**。

## 构思

有关构思页面的详细信息，请参阅 **2.3 主题**。

## 输入设备

有关输入设备页面的详细信息，请参阅 **3.13 输入设备**。

## 1. 文件选项卡

### 语言

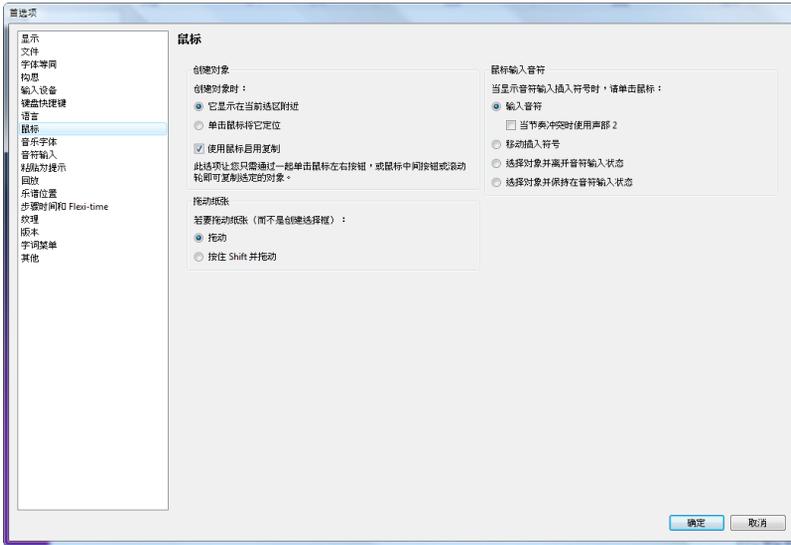
语言页面允许您更改 Sibelius 用来显示菜单、对话框等的语言。默认情况下，Sibelius 将会以您的操作系统所指定的语言运行，但如果您要覆盖所使用的语言，只需选择我的应用程序语言是：单选按钮，然后从下拉列表中选择所需的语言。

### 键盘快捷键

有关键盘快捷键页面的详细信息，请参阅  **1.24 键盘快捷键**。

### 鼠标

鼠标页面决定在使用鼠标输入音乐时，Sibelius 的行为模式：



- 创建物件时决定是否要让它显示在当前选区附近（建议设置）或是您单击鼠标将它定位。此选项专为熟悉一直使用鼠标来放置物件的 Sibelius 1.4 或更早版本的用户提供；然而，本《参考指南》将假设此选项始终设为默认值（它显示在当前选区附近）。
- 用鼠标启用复制将控制是否要一起单击鼠标中键、左键和右键，或是让滚动轮执行和 **Alt+** 点击一样的操作。
- 若要拖动纸张（而不是选择创建选择框）默认设为拖动，但如有需要，您可以将此选项设为按住 **Shift** 并拖动（或在 *Mac* 中为按住 **Command** 并拖动）。
- 在鼠标输入音符组内，您可以选择当显示音符输入插入符号，您单击鼠标时将发生哪些情况的许多选项。
  - 输入音符是默认选择：点击一次即可输入另一个音符。打开此依赖选项当节奏碰撞时使用声部 2 时，如果您在现有音符时值的半途输入一个音符，Sibelius 将会在声部 2 中创建新音符，而不打扰现有音符；若关闭此选项，Sibelius 将缩短第一个音符。
  - 移动插入符号表示您不能使用鼠标输入音符，而是音符输入插入符号会移动到您单击的节奏位置。如果您已经习惯了在 *Finale* 中使用的 *Speedy Entry*（快速输入）音符输入方法，则可能会比较喜欢此选项。
  - 选择物件并离开音符输入状态表示您可以通过选择任何物件来离开音符输入状态；也就是说，单击鼠标将会移动选区但不会输入音符。
  - 选择物件并保持在音符输入状态表示您可以移动音符输入插入符号和选择物件；若您选择一个音符，随后输入的第一个音符将会取代选定的音符。

## 音乐字体

有关音乐字体页面的详细信息，请参阅 [8.6 音乐字体](#)。

## 音符输入

有关音符输入页面的详细信息，请参阅 [3.12 音符输入选项](#)。

## 粘贴为提示

有关粘贴为提示页面的详细信息，请参阅第 126 页的[作为提示粘贴 \(Paste as Cue\) 参数设置](#)。

## 回放

有关回放页面的详细信息，请参阅第 458 页上的[回放首选项](#)。

## 乐谱位置

乐谱位置页面允许您设置 Sibelius 应如何及何时重新定位您的乐谱：



- 若打开[跟随选区](#)，Sibelius 将确保始终可以看到当前选区。打开此选项时，您将可以打开或关闭以下选项：
  - [在音符输入过程中，跟随输入符号](#) 表示在输入音符之前，插入符号将始终可见。
  - [将选区居中](#) 将强制当前选区始终在显示屏幕上居中。有些人可能会喜欢在打开此选项的情况下工作，因为它提供一种方式让您根据焦点而不是从左到右工作。此选项特别建议有视障的用户使用。
  - [避免工具窗口](#)可确保 Sibelius 不会尝试将当前选区放在其中一个工具窗口下。
  - [查看总谱的总体宽度](#)可确保在音符输入过程中，Sibelius 将尽可能定位当前视图，让您可以看到正在工作的总谱的总体宽度。若总谱的宽度比显示屏幕的宽度大，Sibelius 将保留乐谱的水平位置。
  - [查看总谱的总体高度](#)可确保在音符输入过程中，Sibelius 将尽可能定位当前视图，让您可以看到正在工作的总谱的总体高度。
- 若您想要使 Sibelius 永远不会自动重新定位您的乐谱，可关闭[跟随选区](#)选项。（您可以根据需要为此选项分配一个快捷键 – [1.24 键盘快捷键](#)。）
- Sibelius 将会在回放过程中，使用一条绿线来跟随乐谱以显示当前位置。若您不想 Sibelius 执行此操作（例如，为了使用较少的处理器功率），可关闭[跟随回放指示线](#)。
- [隐藏不需要的工具窗口](#)默认情况下设为打开；若打开此选项，则在回放过程中，除了回放、视频、Kontakt 和导航器窗口外，所有其他窗口将会隐藏。

## 1. 文件选项卡

- 使用不同的缩放允许您设置一个用于回放的特定缩放级别，该缩放级别独立于编辑过程中所使用的缩放级别。您可以使用此对话框中的列表来直接设置所需的缩放级别；若打开此选项，如果您在回放过程中更改缩放级别，系统将会记得您的最终缩放级别，以备下次回放时使用。
- 提早 *n* 拍移动允许您选择当即将播放的下一个乐段将会看不到时，Sibelius 要在多早以前重新定位乐谱。此选项在您将 Sibelius 作为伴奏，或当您在回放过程中紧跟乐谱时很有用，因为它可确保您可以在 Sibelius 实际播放某个乐段之前，始终看着该乐段。

## 步进和实时输入

有关步进和实时输入页面的详细信息，请参阅 [3.12 音符输入选项](#)。

## 纹理

有关纹理页面的详细信息，请参阅第 115 页的[纹理](#)。

## 版本

版面页面上的选项在 [10.3 版本](#) 中说明。

## 字词菜单

有关字词菜单页面的详细信息，请参阅第 361 页上的[创建和修改字词菜单](#)。

## 其他

其他页面允许您更改其他选项：



- 标尺决定屏幕标尺使用的计量单位。请参阅第 632 页的[标尺](#)。
- 撤销允许您设置 Sibelius 将记得乐谱的更改次数。请参阅第 17 页上的[撤销与恢复](#)。
- 注释组内的选项将会在第 610 页的[更改注释中显示的用户名](#)中说明。
- 和弦符号组内的选项将会在第 404 页的[传统和弦符号输入](#)中说明。
- 显示所有信息可重置您抑制的警告信息。请参阅下面的[警告信息](#)。
- 将图形粘贴到其他程序中允许您选择是否要让 Sibelius 导出剪贴板上的单色图形，同时让您控制图像的分辨率，您可以使用每英寸点数来更改此分辨率 – [1.12 导出图形](#)。

- 从剪贴板粘贴歌词组内的选项决定是否要在粘贴歌词到乐谱时，让 Sibelius 自动将歌词拆分为音节文字 -  5.7 歌词。
- **Sibelius 启动时**下的选项可控制 Sibelius 是否要在您运行它时播放一小段音乐、是否要让快速开始窗口在启动时自动显示，以及是否要让 Sibelius 每隔 90 天 检查更新一次。
- 如果您是在 Windows 中运行网络场地许可版本的 Sibelius，将会看到另一个按钮，**设置全局首选项**。这将允许您或者您的网络管理员或系统管理员，将当前首选项设置为全局首选项，让登录此计算机的所有用户都可以使用。若您的网络政策限制有限用户帐户在 Windows 注册表项或其他类似区域中写入任何数据，此选项将很有用，但您仍需要为计算机用户执行某些默认首选项集。有关详细信息，请参阅《Sibelius Licence Server 用户指南》。

### 警告信息

使用 Sibelius 期间弹出的许多帮助信息，可以在信息框中打开**请不再提示**来加以抑制，如果它们开始让您紧张。

若您突然不记得如何使用 Sibelius 并想要重新显示所有的这些信息，可单击**显示所有信息**。这将可以使您抑制的所有信息在稍后重新显示。

## 1.24 键盘快捷键

---

Sibelius 的每一项功能都可以只使用键盘来执行。学习您最常用的功能的键盘快捷键后，您将会发现自己能够更快和更轻松地使用 Sibelius。

Sibelius 具备两种键盘快捷键：

- 按键提示用于功能区上的控件 – 第 14 页的 **键盘访问**
- 可分配的键盘快捷键，能够从任何地点使用，而无需导航至功能区上的特定控件。

在本《参考指南》中，显示的键盘快捷键种类属于后者，而不是按键提示。您可以在将鼠标停留在功能区内的某个控件时，显示的屏幕提示中看到键盘快捷键，本《参考指南》的后面也提供了一个综合列表。

您可以根据需要自定义键盘快捷键（虽然您不能自定义按键提示），您还可以启用或禁用 Sibelius 菜单中的特定功能，这对于学校非常有用，请参阅下文。

### 快捷键模式

以下提供快捷键的一些一般模式，能够让您更容易的记得它们：

- 所有程序常用的标准操作（例如**新建**、**复制**、**打印**、**查找**、**保存**、**撤销**）使用标准快捷键，大多数是 **Ctrl** 或 **⌘** 加上该操作的英文字词开头字母（明显的例外是 **Undo [撤销]**，其快捷键是 **Ctrl+Z** 或 **⌘Z**，和 **Paste [粘贴]**，那是 **Ctrl+V** 或 **⌘V**）。
- 用于创建记谱法（除了文本外）的大多数快捷键是单个字母，通常是英文字词的开头字母（例如 **L** 用于 **line [行线]**，**K** 用于 **key signature [调号]**）。
- 文本样式快捷键包括 **Ctrl** 或 **⌘**，或 **Ctrl+Alt** 或 **⌘+⌥**，加上英文字词的开头字母（例如 **Ctrl+E** 或 **⌘E** 用于 **Expression [表情]**，**Ctrl+T** 或 **⌘T** 用于 **Technique [技巧]**，**Ctrl+Alt+T** 或 **⌘+⌥T** 用于 **Tempo [速度]**）。
- 大多数的**布局**和**外观**选项卡快捷键是 **Ctrl+Shift** 或 **⌘+⇧** 加上英文字词的开头字母。对于**外观**、**设计**和**位置**选项，它们使用要重置的物件的英文字词开头字母（例如 **Ctrl+Shift+P** 或 **⌘+⇧P** 用于 **Reset Position [重置位置]**）。
- 用于面板的快捷键包括 **Ctrl+Alt** 或 **⌘+⌥** 加上您要显示或隐藏的物件英文字词的开头字母（或来自名称的一个字母）。
- **Ctrl** 或 **⌘** 和**箭头键**或 **Home/End/Page Up/Page Down** 表示“大步骤”，例如，若选择了某个音符，**Ctrl+↑** 或 **⌘↑** 将移调一个八度；若选择了某个小节，**Ctrl+Shift+Alt+→** 或 **⌘+⇧+⌥→** 将大幅度加大音符间距。
- **Shift** 和**箭头键**或**鼠标点击**表示“扩充选区”，例如，若选择了某个小节，**Shift-↑** 会将选区扩充到上面的谱表。

### Windows/Mac 之间的不同

Sibelius 中的键盘快捷键在 Windows 和 Mac 上基本相同。Mac 键盘上的 **Command** 键（**⌘**）和 Windows 键盘上的 **Ctrl** 键等同，而 Mac 上的 **Option** 键（**⌥**）和 Windows 上的 **Alt** 键等同。因此，几乎所有的快捷键都可以互换，例如，只要 **⌘** 可以适当取代 **Ctrl**。其中有一些例外，但会在它们出现时详细说明。

同样的，Mac 笔记本电脑的触控板只有一个按钮，因此 Mac 用户可能需要使用 **Control-** 点击来访问上下文菜单，而拥有多按钮鼠标的用户则可使用右击。

## 学校功能

Sibelius 随附现成的教学功能集，称为学校功能，它禁用程序的所有高级功能。若要使用此功能集，可选择文件 ▸ 首选项的键盘快捷键页面，然后从当前功能集列表，选择学校功能并单击确定。

保持启用的功能都是学生可能会使用的主要功能（例如，输入音符和其他普通物件、基本回放、打印等），但会禁用比较高级的功能（或您不要学生浪费时间来尝试的功能！）例如，大多数的布局和外选项卡功能、高级回放功能和插件。

请注意，Sibelius 不会阻止学生自行进入首选项对话框以重新打开禁用的功能。

您也可以将学校功能用作您的自定义功能集的基础 – 请参阅下面的启用和禁用功能。

## 笔记本电脑功能

Sibelius 随附一套特别为笔记本电脑上没有小键盘的用户而设计的功能集。若要使用此功能集，可从当前功能集列表选择笔记本电脑功能，然后单击确定。有关详细信息，请参阅第 186 页的访问笔记本电脑上的数字小键盘功能。

## 键盘布局

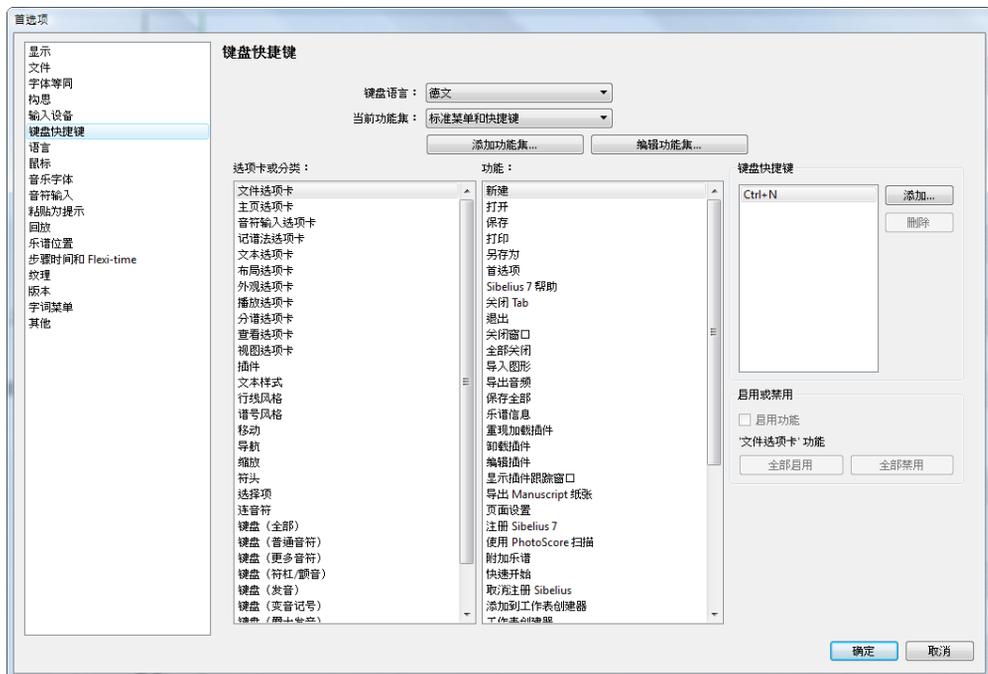
Sibelius 支持各种不同的国际键盘布局。默认情况下，Sibelius 将假设您使用的键盘布局，与您选择用于运行 Sibelius 的语言密切相关（请参阅第 106 页上的语言）。

若您想要更改键盘语言，可在首选项的键盘快捷键页面上，从键盘语言菜单中选择所需的布局。

## 自定义键盘快捷键

您可以根据需要，自定义 Sibelius 中的现有快捷键。例如，若您使用大量三连音并觉得点按 **Ctrl+3** 或 **⌘3** 并不顺手，您可以分配单个按键，最好是未被使用的，例如 **U**。

若要开始执行此操作，请选择文件 ▸ 首选项的键盘快捷键页面以显示此对话框：



## 1. 文件选项卡

您需要创建一个新的功能集才可以定义新的快捷键，这是一套特殊的键盘快捷键和启用的功能集（请参阅下面的**启用和禁用功能**）。默认情况下，Sibelius 将使用**标准菜单和快捷键**功能集（虽然也有随附其他功能集，请参阅上文），但是您可以根据需要拥有任意多的功能集。现在我们将创建一个功能集：

- 单击**添加功能集**以创建新的功能集。
- 在**新功能集**对话框中，输入一个合适的名称。建议使用**根据默认集**选项（默认为打开）：这将保留 Sibelius 的所有标准快捷键并允许您在其中添加功能，若您关闭此选项，您将需要从头开始定义每个快捷键。
- 单击**确定**，您的新功能集将会在**键盘快捷键**对话框中自动选取。

现在，您可以进行至关重要的操作 — 定义您自己的快捷键：

- 您可以自定义快捷键的所有功能，将根据它们的**选项卡或分类**进行组织；请在列表中选择适当的选项，例如，选择**连音符**。
- **功能**列表将显示选定菜单或分类内可用的功能；选择**三连音**。
- 在右侧的**键盘快捷键**框中，将显示该功能的任何当前快捷键；并且将显示用于创建三连音的标准快捷键。
- 您可以选择现有的快捷键并单击**删除**来将它移除，但很少需要执行此操作，因为您可以为同个功能定义多个快捷键（列出的首个快捷键是将会在 Sibelius 的菜单中显示的快捷键，若该功能是一个菜单项目）。现在，我们将再添加另一个快捷键，单击**添加**。
- **添加键盘快捷键**对话框将会显示。点按您自己的快捷键（在此示例中，只有 **U**），然后单击**确定**。您可以点按单个按键或组合键（如 **Ctrl+Alt+U** 或 **⌘+U**），但是单按键快捷键可大大降低您的压力水平。
- 若您选择的快捷键已经被另一个功能使用，Sibelius 将询问您是否要将它覆盖。
- 完成自定义快捷键后，单击**确定**关闭**首选项**对话框。

以下是自定义快捷键时需要注意的一些事项：

- 理论上，您可以在小键盘上重新分配按键（这对于模拟其他音乐程序很有用），但屏幕上的小键盘不会魔术般地重新分配它自己来显示此情况：因此，如果您在小键盘上将 3 分配给三连音作为快捷键，您将不会在该位置获得一个小的三连音图。
- 在 Mac 中，您不能分配组合数字，因为它们会被操作系统截断，包括：**⌘+0-9**、**F1-F12**、**⌘+T**、**⌘+M** 和 **⌘+H**。
- 在 Windows 中，请不要尝试重新分配标准 Windows 快捷键，例如 **Ctrl+F4**、**Alt+F4**、**Ctrl+Esc**、**Ctrl+Tab**、**Alt+Tab** 等。

若要自定义字词菜单中项目的快捷键， **5.1 与文本相关的操作**。

### 查找未使用的键盘快捷键

Sibelius 标准功能集内仍有各种未使用的可能键盘快捷键 一般而言，大多数的单字母组合，**Ctrl** 或 **⌘** 加上字母，和 **Ctrl+Shift** 或 **⌘** 加上字母（和少量的 **Ctrl+Shift+Alt** 或 **⌘+⌘** 加上字母）默认情况下已被使用，但您可以在不造成影响的情况下使用：

- **Ctrl+Shift** 或 **⌘**，或 **Ctrl+Shift+Alt** 或 **⌘+⌘**，加上主键盘上的数字。
- **Ctrl** 或 **⌘**、**Ctrl+Shift** 或 **⌘**，或 **Ctrl+Shift+Alt** 或 **⌘+⌘** 加上大多数的功能键。
- 使用标点符号键的单键快捷键（例如，**/ # ;**；等）
- 在 Mac 中，您也可以使用 **^ (Control)** 键，这是 Sibelius 在默认情况下几乎不使用的键。

### 启用和禁用功能

除了允许您自定义键盘快捷键外，首选项的**键盘快捷键**页面也允许您选择性地禁用个别功能，这对于学校将很有用，当您不想要学生可以使用程序中的特定功能时。

若要执行此操作，请创建一个功能集（例如，根据所提供的**学校功能集**，您不需要禁用默认功能集内的功能）。请参阅上面的**自定义键盘快捷键**。然后从**功能列表**中选择您要禁用的功能并关闭**启用功能**选项。禁用的功能将不会从功能区消失，但它们会变灰且不能通过其键盘快捷键访问。

### 共享功能集

功能集将会保存在应用程序数据文件夹内的**键盘快捷键文件夹**中（请参阅第 24 页的**用户可编辑的文件**），并具有 **.sfs** 文件扩展名。您可以通过复制此文件，然后从首选项的**键盘快捷键**页面，选择第二台计算机上的复制功能集，在计算机之间传输功能集。

功能集文件是依赖于平台的；也就是说，在 Windows 中创建的功能集将不能在 Mac 中操作，反之亦然（因为 Windows 和 Mac 键盘上的按键不同）。

### 编辑功能集

若您需要删除或重命名功能集，可在首选项的**键盘快捷键**页面上，单击**编辑功能集**。您也可以复制现有的功能集，这在某些情况下将很有用，例如，使用所提供的**学校功能集**作为基础上，建立一个新的功能集。

### 恢复默认键盘快捷键

若要将键盘快捷键恢复为其默认设置，只需在首选项的**键盘快捷键**页面中，重新选择**标准功能**和**快捷键功能集**，然后单击**确定**。

# 1.25 显示设置

## ☞ 11.3 不可见等。

花一些时间设置 Sibelius 的显示以符合您的首选要求，以及确保它在您的计算机上尽可能快速和顺畅地运行是非常值得的。

### 设置自定义窗口尺寸和位置首选项

默认情况下，Sibelius 将会跟踪窗口、选项卡和窗格的编排（这两项均停靠在文档窗口的边缘和在周围浮动）、在您关闭乐谱时保存它们，以及在您稍后重新打开乐谱时恢复它们，因此可以让您从上次离开的位置重新开始。

您可能不想要 Sibelius 执行这些操作，在此情况下，则可最大化地打开乐谱并显示默认的面板编排，或对窗口尺寸和位置指定您自己的自定义设置，以及使 Sibelius 将这些设置用于所有乐谱，不论其中所保存的设置是什么。

我们正在讨论的选项位于窗口尺寸和位置组内，文件 ▶ 首选项的文件页面上。第一个是选择开始新的乐谱，或首次打开某个乐谱（例如，同事发送给您的乐谱）：

- 以**页宽打开**将告诉 Sibelius 根据页面宽度创建新的文档窗口。如果您使用宽屏幕显示器，此选项将很有用：当您创建新乐谱时，Sibelius 将仅使窗口和乐谱的第一页一样宽，而不是和您的整个显示屏一样宽。
- 以**最大化打开**将告诉 Sibelius 是否要以最大化打开所有乐谱窗口（即和屏幕可允许的一样大）。
- 以**自定义尺寸和位置打开**将使用您自己的自定义设置，但是单选按钮只有在您作出选择之后才可以选择。

接着，是选择重新打开您先前工作的乐谱，以及在查看时 Sibelius 所记得的上一个尺寸和位置的乐谱：

- **恢复乐谱窗口尺寸和位置**将告诉 Sibelius 使用所保存的位置。
- 以**最大化打开**将覆盖保存的位置，并以最大化打开每个文档窗口（即和屏幕可允许的一样大）。
- 以**自定义尺寸和位置打开**将使用您自己的自定义设置。

若要设置您自己的自定义设置，首先离开**首选项**对话框，然后根据您要所有窗口在未来的显示方式来编排它们：调整文档窗口的大小、隐藏或显示您要显示的面板、将任何未连接的面板定位在您想要它们显示的位置，以及最小化功能区（若您想要在默认情况下以最小化将它打开）。然后返回**文件 ▶ 首选项**的文件页面，并单击**设置自定义尺寸和位置**。Sibelius 将自动选择以**自定义尺寸和位置打开**，重新打开现有的乐谱。

若您要 Sibelius 忘记它所保存的所有尺寸和位置数据，请单击**清除历史记录**。

### 设置自定义视图选项

除了跟踪文档窗口的尺寸和位置，以及当您关闭乐谱时显示的面板外，Sibelius 也会跟踪正在查看的页面和您保存时的缩放级别、使用中的页面显示模式，以及在视图选项卡上的**不可见**、**磁性布局**、**音符颜色**和**标尺组**内所打开的选项。

初始缩放和页面显示的选项，可在**文件 ▶ 首选项**的文件页面上的**打开文件组**内找到：

- 在**以下缩放等级打开**：允许您决定是否要让 Sibelius 以此处指定的缩放等级，或使用您上次保存乐谱时使用的缩放等级打开乐谱。
- **打开乐谱方式**：允许您选择是否要让 Sibelius 在全景、正常视图，或是在乐谱中最后使用的视图来打开乐谱（默认情况下）。

- 用于页面视图，使用：允许您选择在打开乐谱时，Sibelius 使用的默认页面编排 –  **11.1 文档视图**。
- 如果乐谱使用磁性布局，也在“全景”中使用它决定是否要让 Sibelius 在“全景”中使用磁性布局。请参阅第 554 页的 **全景中的磁性布局**。

视图选项卡上其他设置的选项，在首选项的显示页面上的默认视图选项组内。

若要设置您自己的自定义设置，首先离开首选项对话框，转到功能区的视图选项卡，根据需要打开或关闭不可见、磁性布局、音符颜色和标尺组内的选项，然后返回首选项的显示页面，并单击设置自定义视图选项。Sibelius 将自动选择自定义视图选项单选按钮；若要恢复使用每个乐谱中保存的选项，请选择查看保存在乐谱中的选项单选按钮。

## 屏幕分辨率

您可以使用的屏幕分辨率越大，您一次可看到的具有良好精确度的音乐就越多，可让您真正查看实际的情况。Sibelius 要求的最低建议垂直分辨率是 900 像素：若在选项中使用低于此值的任何设置，您将无法看到较大对话框的顶部和底部，例如首选项或刻入规则。

若要更改屏幕分辨率：

- 在 Windows 中：
  - 最小化任何打开的程序，在桌面上右击，然后从上下文菜单中选择**屏幕分辨率**。
  - 向上拖动**屏幕分辨率**滑块增加屏幕分辨率，然后单击**应用**试验您的更改，或单击**确定**以进行确认。
- 在 Mac 中：
  - 从 dock，启动系统首选项，然后单击**显示**图标。
  - 从可用列表中选择新的屏幕分辨率；您的 Mac 将会自动设置为使用新的分辨率。

根据计算机的显卡而定，较高分辨率可能会导致屏幕重新生成以稍微放慢速度；若出现此情况，可能需要考虑升级到功能更强大的显卡。

## 纹理

在 Sibelius 内，虚拟纸张和书桌都使用高质量的纹理，为您提供更完美和惬意的视觉享受。您可以使用**文件** ▶ **首选项的纹理**页面，从纸张、木材、大理石等广大的范围轻松更改纹理。

从**编辑以下项目的纹理**：菜单选择，您可以个别设置乐谱、分谱的纹理，编辑构思，以及查看只读版本。

程序备有许多有趣的纹理功能让您选择，如果您已经通宵达旦埋首谱写音乐，可尝试将**老虎皮**用于您的桌面，或**纸张、咖啡痕迹**用于纸张！或许更有用的是**纸张，图形纹理**，它对于在视觉上对齐乐谱中的物件非常有帮助，以 100% 检视时，栅格线的距离是 1 格。



如果屏幕的重新生成非常缓慢，可尝试在此

对话框中打开**备用纹理图**选项，然后退出并重新启动 Sibelius；此操作将可以使 Sibelius 在一些计算机上运行更快，但在那些内存有限的计算机上就会变得比较慢。

如果屏幕的重新生成仍然缓慢，您可能会发现关闭纹理（通过设置选项以便使用颜色而不是纹理）将使屏幕的重新生成变得比较快。

您甚至可以根据需要将自己的纹理添加到 Sibelius— 只需在计算机的应用程序数据区内创建一个称为纹理的文件夹（请参阅第 24 页的**用户可编辑的文件**），然后将一些合适的 Windows 位图 (BMP) 拖动到其中。下次运行 Sibelius 时，即可从**文件** ▶ **首选项的纹理**页面使用新的纹理。

## 1. 文件选项卡

### 半透明窗口

您可以在文件 ▶ 首选项的显示页面上，打开半透明工具窗口选项，通过视图 ▶ 面板，使未连接的面板呈半透明显示，从而让您穿透它们查看您的音乐。若您在回放过程中遇到闪烁或其他问题，可打开了视频窗口来防止视频窗口变成半透明应可解决此问题（ 6.10 视频）。

Sibelius 也允许您使用半透明度滑块设置窗口的透明度。0% 值表示完全不透明，而 100% 使它们相当毫无益处的不可见。

使用半透明通常会加快屏幕的重新生成，因此我们建议您打开此选项。

### 多个显示器

您可以在多个监视器上运行 Sibelius，这是一个很有用的功能，例如，您可以在每个监视器上打开不同的乐谱，或甚至是在两个显示屏幕上查看同个乐谱的两个页面。

### 速度提示

以下为您提供一些方式，用于改进 Sibelius 在计算机上运行的速度：

- 若拖动纸张的操作似乎变慢了，可尝试备用纹理图或关闭纸张和书桌纹理（请参阅上面的纹理）。您也可以尝试更改平滑等级和颜色深度，以及打开半透明窗口。
- 若选择物件的操作似乎变慢了，可在“检查器”上关闭任何打开且您没有特定使用的面板，或只需通过将它解除固定，允许它在您不使用时消失即可。
- 在小键盘上记忆所有设置后，通过关闭视图 ▶ 面板 ▶ 小键盘（快捷键 **Ctrl+Alt+K** 或 **⌘+⌘K**）来隐藏它，将可稍微提高速度。
- 您还会发现关闭视图 ▶ 标尺组内的标尺也可以提高速度。
- 在输入或编辑时，Sibelius 将会始终检查以确保当您在音符上单击时所听到的将是最佳的可用声音（例如，若您单击某个断奏符号，Sibelius 将尝试播放一个可用的断奏音色）。若您的回放设备有提供大量的不同播放技术，要了解在任何指定的时刻将会播放哪个音色会需要一些时间，特别是在您使用大型乐谱时。因此，考虑在文件 ▶ 首选项（Mac 的 Sibelius 菜单）中的音符输入页面上，关闭您编辑时播放音符，或切换到使用较简单回放设备的回放配置；例如，在播放 ▶ 设置中，从配置菜单选择常规 MIDI（增强）。您可以在完成大部分的输入和编辑工作后，切换回功能较强大的回放配置。

## 2. 首页选项卡

## 2. 首页标签

## 2.1 选择和片段

### 📄 2.9 筛选和查找。

您在总谱中选择物件时，所选物件会涂上颜色，表明您可使用鼠标和键盘对它们进行操作。Sibelius 大多数操作均可选择。

主要有三种选择：

- 单一选择，只可选择一个物件
- 多重选择，可选择多个独立物件
- 片段选择，可选择一段连续的乐曲，一个淡蓝色（“乐谱片段”）或紫色（“谱表片段”）的方框会圈出所选片段。

您可对这三种选择执行同样的操作。主要的区别是您一开始选择物件的方式。

此外，您还可选择矩形区域内的乐谱，以将其导出为图形 – 📄 1.12 导出图形。

### 选择颜色

您选择一个物件后，该物件会改变颜色，表明其已被选定。

- 音符、乐谱随附的歌词和乐谱线的颜色由各自所在声部而定（第一声部为深蓝色，第二声部为绿色，第三声部为橙色，第四声部为粉红色）。如果一个物件归属多个声部，或归属所有声部，那么它的颜色为淡蓝色。
- 乐谱上的其它物件，如符号、谱号和乐器变化等，归属所有声部，因此它们的颜色也为淡蓝色。
- 选定的总谱物件（如总谱文本、行线和符号、拍号、调号等）会变成紫色。

### 单一选择

若要进行单一选择，请点击一个音符或其它物件，这非常简单。如果您点击了一个音符，Sibelius 会回放此音符，使您可细听其音高。您可上下拖动一个音符以改变音高，或拖动一个物件在附近移动，这可使其添加到乐谱上一个新节奏的位置，如果您拖动得足够远，甚至还会将其拖到另一份乐谱上 (📄 7.10 附件)。您还可以在拖动物件时按住特定按键：首先点击该物件，按住鼠标按钮，然后添加更改音调键：

- **Shift**- 拖动：促使物件朝着您一开始移动的方向移动。
- **Alt**+ 拖动：使物件移动，而无需移动其附点。
- **Ctrl**+ 拖动 (⌘- 在 Mac 上拖动)：暂时禁止该物件进行磁性布局 (Magnetic Layout)，这样您可随意移动该物件，当您松开 **Ctrl** 或 ⌘ 时，它会跳回原来的位置。

此类改动也可在结合中使用（如按住 **Shift** 和 **Alt** 可控制一个物件在特定方向移动，您可移动该物件而无需将其重新添加在任何点）但此类操作不适用于音符。

您无需用鼠标即可选择和移动一个音符或其它物件：在未选择任何物件前，点击 **Tab** 即可选择页面上乐谱顶部的第一个物件。然后，

- 您可使用箭头键或 **Tab** 选择乐谱上方的下一个物件（若要选择上一个项目，按住 **Shift-Tab**）。选择一个音符或一段和弦后，Sibelius 会回放该音符或和弦。
- 要在音符和休止符中快速移动，请按住 **</>**。选择和弦中的一个音符后，Sibelius 会回放该和弦所在声部的所有音符，因此，您可通过在音符和和弦间快速移动在上下文中细听它们。

## 2. 首页选项卡

- 如果您想在一段和弦中选择一个特定符头，可使用 **Alt+↑/↓** 或 **⇧↑/↓** 选择该和弦中下一个最高音或最低音。如果已选定该和弦的最高音或最低音，按住 **Alt+↑/↓** 或 **⇧↑/↓** 可选择符杆上（若有）的任何颤音；再次按住 **Alt+↑/↓** 或 **⇧↑/↓** 可选择符杆末端的符尾（如果符杆指向那个方向），然后再次按住它，可选择距离该音符最近的表演记号（若有）。由于该和弦每个音符均被选定，因此系统只会回放选定的音符。
- 按住 **Shift+Alt+↑/↓** 或 **⇧⇧↑/↓** 可选择下一个声部中的最高音或最低音（例如，如果您已在和弦所在第一声部中选择最后的音符，按住 **Shift+Alt+↓** 或 **⇧⇧↓**，Sibelius 会在第二声部（若有）选择最高音；如果没有第二声部，系统会在第三声部或第四声部选择最高音。系统只会回放选定的音符。
- 按住 **Ctrl+Alt+↓** 或 **⇧⌘↓** 可选择乐谱下方低声部中的最高音高或休止符；按住 **Ctrl+Alt+↑** 或 **⇧⌘↑** 可选择乐谱上方高声部中的最低音高或休止符。系统只会回放选定的音符。

如果下一个声部或乐谱的同一节奏位置没有音符或休止符，Sibelius 会在同一小节之前最近的节奏位置选择音符或休止符。没有显示的声部可简单跳过，且当您在五线谱之间移动时，隐藏的五线谱也会被跳过。

- 您还可使用 **Alt+←/→** 或 **⇧←/→** 在音符与和弦的不同部分间移动。按住 **Alt+→** 或 **⇧→** 时，从左往右的选项如下：琶音行、清唱或扑通声、临时记号、符头、节奏附点、音调降低或微降、延音线左端、延音线、延音线右端。（这些快捷键也适用于乐谱线 – [📖 4.6 乐谱线](#) 和 [📖 4.8 连线符](#)。）

如果您的鼠标不够灵敏，使您在选择物件时经常选中目标旁边的物件，您可进行以下操作：首先按下 **Tab**（或 **Shift-Tab**），移动到您要选择的物件，或者放大页面，再尝试选择该物件。如果此操作失败，可将它旁边的物件暂时移动到其它位置。

选择单个选项的另一个方法是使用 **首页 > 编辑 > 查找**（快捷键 **Ctrl+F** 或 **⌘F**）功能 – [📖 2.9 筛选和查找](#)。

### 多重选择

- 点击一个音符或其它物件，按住 **Ctrl** 的同时单击或 **⌘**-点击一个或多个其它音符或物件，将它们添加至选项。**Ctrl+** 点击或 **⌘**- 如果您想取消一个选择，则再次点击该物件。如果您从同一段和弦中选择多个音符，Sibelius 会回放所有选中的音符。
- 或者，您可按住 **Shift**-点击或 **⌘**-点击页面，然后拖住淡灰色方框，使它圈住您想要选择的物件（有时称为“选取框”或“套索”选择）。如果您拖动此方框圈住了整份乐谱，您将得到一个选定的片段。然后，您可使用 **Ctrl+** 点击或 **⌘**-点击从选项中添加/删除物件。如果您经常使用该功能，更改文件 > 首选项对话框中的 **拖动纸** 设置可让您只需单击和拖动即可选择一个乐段（无需按住 **Shift** 或 **⌘**）。
- 凭借其多重文本选择，您还可通过按住键盘的快捷键 **Ctrl+Shift+A** 或 **⇧⌘A** 扩展单一选择，此操作可选择该谱表内同一乐谱的所有相似文本物件（即风格相同）。这是选择整行和弦符号、歌词、指法符号或表情记号的快捷方法。
- 如果您已选择一段和弦的一个音符，按住 **Ctrl+Shift+A** 或 **⇧⌘A** 可选择该和弦的所有音符。同样，如果您已选择单个音符、休止符或整段和弦，按住上述快捷键即可选择整个小节。
- 您还可使用筛选进行多重选择 – [📖 2.9 筛选和查找](#)。

多重选择主要用于物件，而不是音符、和弦和休止符，例如要删除多个表演记号或文本数位。

## 已选片段

“片段”是指一段连续的乐曲，长度从几个音符到整个总谱不等，长度不等，可以是单个五线谱，也可以是完整的管弦乐队五线谱。虽然乐谱矩形可在谱表和页面中运行，但您可以将其视为乐谱“矩形”，甚至还可将非相邻的五线谱纳入同一片段中。

与多重选择相反，已选片段主要用于多个音符、休止符和多段和弦的操作。

主要有两种乐段：普通乐段由一个半透明的浅蓝色框圈着，可包括乐谱中任意组合的谱表；总谱乐段则与之不同，由一个半透明的紫色框圈着，包括乐谱中的所有谱表。

要选择一个片段，可点击：

- 在您想选择的“矩形”的一个角（如左上角）点击该音符/和弦/休止符。如果您从一个小节的开头进行选择，更快捷的方法是点击该小节的空白分谱。
- **Shift**-在该“长方形”的相反方向（如右下角）点击该音符/和弦/休止符。再次说明，如果您选择至小节的结尾，只需点击该小节的空白分谱。
- 所有选定的物件都会涂上颜色，而且选区上面将会出现一个浅蓝色的框。该选区也会显示在导航器上，方便查看跨越多页的乐段。
- 要为已选物件添加更多五线谱，请按住 **Ctrl** 或 **⌘**，再点击更多五线谱，可将非相邻的五线谱添加至已选物件。
- 您还可取消选择一个片段里的某些五线谱，方法是按住 **Ctrl** 或 **⌘**，然后依次点击您想要从已选物件中删除的五线谱。

您也可以使用 **首页** ▸ **选择** ▸ **小节对话框**（快捷键 **Ctrl+Alt+A** 或 **⌘+⌘A**）来选择乐段。例如您要选择一个总谱的前 16 个小节，或者您要选择该总谱的当前部分至结尾部分，则此操作非常有用。**进行谱表选择 (Make system selection)** 选项可将生成的片段选择纳入谱表片段。

要选择一个谱表片段，可进行同样的操作，但需要先按 **Ctrl+** 点击或 **⌘-** 点击一个小节的空白分谱，然后按住 **Ctrl** 或 **⌘**，同时在其它五线谱上点击其它音符/和弦/休止符以扩展片段。

当然，您还可只使用键盘选择一个片段。

- 选定一个音符后，每次按下 **Shift-←/→**，即可在水平方向扩展一个选择，或者每次按住 **Ctrl+Shift+←/→** 或 **⌘+⌘←/→**，即可扩展一个小节。此操作方法与文字处理机相似（由于箭头键还有多种其它用途）。
- 要选择多个五线谱，请按住 **Shift-↑/↓**，以在该片段纳入另一个五线谱。
- 若要使当前选区成为总谱乐段，请选择 **首页** ▸ **选择** ▸ **总谱乐段**（快捷键 **Shift+Alt+A** 或 **⌘+⌘A**）。

通过拖动鼠标选择片段：按住 **Shift** 或 **⌘**，然后在乐谱所需片段开始部分上方，拖动鼠标画一个矩形，此矩形的范围包括乐谱的结尾。此操作仅适用于较短的片段。

## 清除选择

无论您拥有的是单个、多个或乐段选区，都可以通过点击 **Esc** 来清除选区。如果您喜欢使用鼠标，可通过点击当前选择之外的页面清除选择（例如在页面空白处或两个五线谱之间）。您也可以在主键盘的左上角处点击鼠标按钮（），（[3.2 小键盘](#)）如果您使用的是交互式白板或平板电脑，这非常方便。

您还可使用撤消和恢复功能（在 Windows 的快捷工具栏里，或在 Mac 的编辑菜单上），撤消和恢复选区的更改。

## 2. 首页选项卡

### 快捷选择介绍

快速选择某类片段有许多方法：

- 点击五线谱上一个空白的分谱可选择该小节（例如复制一个小节）
- 双击一个小节的空白分谱，可为谱表的持续而选择该五线谱（例如复制这些小节）
- 三击一个小节的空白分谱，可选择贯穿总谱的五线谱（例如删除整个乐器）
- 单击、双击或三击后，您可按住 **Shift**-点击另一个五线谱，将所有五线谱添加至选择之间，或通过（如前面所述）使用 **Ctrl**+点击 或 **⌘**-点击，添加或删除个别五线谱。
- 如果您首先单击、双击或三击某个物件，然后按住 **Ctrl** 或 **⌘**，即可选择一个总谱乐段（位于紫色框内）。
- 您甚至还可以通过选择 **首页** ▶ **选择** ▶ **全部**（快捷键 **Ctrl+A** 或 **⌘A**）一次选择整个总谱。这对更换整份总谱、改变总谱的格式或在总谱中选择特定物件类型（见下文）尤为有用。  
（不妨思考一下，其实 **首页** ▶ **选择** ▶ **全部** 与 **Ctrl**+三击 或 **⌘**-三击的结果都一样。您发现了吗？）

### 您可对多重选择和已选片段进行哪些操作？

实际上，您可对多重选择或已选片段进行任何操作，与您对单一音符的操作一样，甚至还可进行更多操作，例如：

- 要将物件复制到其它位置，可使用 **Alt**+点击 或 **⌘**-点击，这对于安排或编曲非常方便。（复制内容会直接覆盖，除非您使用 **Ctrl** 或 **⌘** 来选择一段小节片段，这样可插入复制内容）
- 要删除物件，只需点击删除 (**Delete**)。如果您使用 **Ctrl** 或 **⌘** 选择乐段（乐段周围有紫色框），这些小节也会被删除。
- 选择 **R** 重复此操作，请参阅下面的 **重复选择**。
- 通过一个特定音程来移调，根据移调对话框 (☐ 3.11 移调) 或者使用 **↑/↓** 键来通过步骤的自然音阶来移调。按住 **Ctrl**+**↑/↓** 或 **⌘**+**↑/↓**，通过一个八度音阶来移动。
- 通过在和弦上面或下面添加音符来谱写和弦：输入 **1-9** 可在上方添加一个音程；或按住 **Shift-1-9**，可在下方添加一个音程（但如果您使用笔记本电脑功能集，则不能执行后者 – ☐ 1.24 键盘快捷键）。
- 可点击 **P** 进行回放（系统会从选择的开头开始回放，这与选择 **播放 (Play)** ▶ **输送 (Transport)** ▶ **播放 (Play)** ▶ **从选择开始播放 (Play From Selection)** 的操作结果相同）；或者点击 **Y**，将回放点移动到开始位置，然后点击空格键 (**Space**) 开始回放。
- 您可将不同乐器组合起来，重新编写乐谱，将片段“分裂”成更多五线谱，或将其“缩小”为更短小的篇幅 – ☐ 3.16 编排
- 运行插件，以检查、编辑或添加事项至选择 – ☐ 1.22 使用插件
- 使用第一种或第四种键盘布局，添加表演记号至所有音符 / 和弦
- 选择 **外观** ▶ **重置音符** ▶ **重置音符间距**（快捷键 **Ctrl+Shift+N** 或 **⌘⌘N**）可将音符间距重置为默认值。

### 多重复制

多重复制使您可多次复制单一选择、多重选择或片段，复制范围可以是水平方向（在同一乐谱内）、垂直方向（在多个乐谱内）或同时包括两个方向。

### 多重复制单个物件

您可复制单个物件，如一个音符或一些歌词，复制范围可包括垂直方向的多个乐谱。此操作对于同时复制多个乐谱内的动态标记（如 *mf*），或许最为有效。

- 选择单个物件，然后选择首页 (Home) ▶ 剪贴板 (Clipboard) ▶ 复制 (Copy)（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**），将该物件复制到剪贴板。
- 在一个或多个乐谱内选择一个片段，然后选择首页 (Home) ▶ 剪贴板 (Clipboard) ▶ 粘贴 (Paste)（快捷键 **Ctrl+V** 或 **⌘V**），即可将复制物件仅粘贴到每个乐谱片段的开头。

### 多重复制多重选择

作为上述复制的拓展，您还可选择多个物件，将它们垂直复制到任意乐谱中。这对于复制一行力度记号尤为有用。

- 要进行多重选择 – **Ctrl+** 点击或 **⌘-** 点击您想要复制的物件，或者从过滤菜单中选择（例如首页 ▶ 选择 ▶ 过滤 ▶ 力度记号），然后选择首页 ▶ 剪贴板 ▶ 复制 将它们复制到剪贴板。
- 在单个或多个谱表中选择一个乐段，然后选择首页 ▶ 剪贴板 ▶ 粘贴，将选区仅复制到每个谱表乐段的起始处，与保留在新副本中的原始物件保持适当距离。如果目标片段中包括隐藏乐谱，多重复制的内容也会复制到隐藏乐谱中。

### 多重复制一个片段

- 在一个或多个乐谱中选择一个片段，然后选择首页 (Home) ▶ 剪贴板 (Clipboard) ▶ 复制 (Copy) 将其复制到剪贴板。
- 选定另一个片段，然后选择首页 (Home) ▶ 剪贴板 (Clipboard) ▶ 粘贴 (Paste) 将原始片段的多个副本粘贴到新片段中。新片段由以下方式构成：
  - 水平方向：如果目标片段比原始片段长，一份完整的副本将会粘贴到新片段中（结尾余下的小节将保持不变）。如果目标片段比原始片段短，则仅可粘贴一份副本。
  - 垂直方向：如果目标片段包含的乐谱比原始片段多，一份完整的副本将会从上到下进行粘贴（底部余下的乐谱将保持不变）。如果目标片段所含乐谱比原始片段少，则仅可粘贴一份副本。

请注意，多重复制会覆盖目标片段的原始内容，且会复制到包含在目标片段中的隐藏乐谱里。

### 重复选择

您还可使用音符输入 ▶ 音符输入 ▶ 重复（快捷键 **R**），以多次复制任何选区，如下所示：

- 首先选择一个音符、和弦、片段、多重选择、乐谱线、文本物件、符号、和弦图、导入图形、乐器改变、谱号、调号或小节线，然后点击 **R**。
- 选定的物件将会在右边重复出现一次，要再次重复，只需一直点击 **R**。

当您选中一个音符时，**R** 的作用会发生微妙变化。

- 默认情况下，点击 **R** 可精确复制所选音符：如果该音符比余下的小节长，Sibelius 会创建相应音值的连结音符；如果您正在输入音符（即插入符号可显示），系统会在数字键盘上显示所选音值；如果您在编辑时复制音符，键盘会始终显示当前所选音符的音值（而不是即将输入的下一个音符），所以如果一个音符是通过小节线连接到下一个小节或其在当前小节后面被截断，重复点击 **R** 就会改变所复制音符的音值。
- 在所选音符比余下小节长的情况下，如果您希望 Sibelius 不使用小节线连结音符，则在文件 (File) ▶ 参数设置 (Preferences) 音符输入 (Note Input) 页面，开启使用重复 (Repeat) 时在小节后截断音符 (Truncate notes at end of bars)。

## 2.2 提示

📖 4.23 装饰音符， 📖 9.1 使用分谱。

提示音符是一般用于以下两个目的之一的小音符。在乐器分谱中，使用提示片段帮助演奏者追踪其需要演奏及不需要演奏的地方。提示片段也可以显示可选乐曲，例如，口琴独奏可能在单簧管分谱中提示为“无口琴可用时演奏”。

不要将提示音符与装饰音符相混淆 (📖 4.23 装饰音符)：提示音符占据小节中的节奏空间，并且像标准音符一样播放。由于提示可包含装饰音符或特殊符头，因此不管是标准音符、特殊符头、或者甚至是装饰音符，任何音符都可以采用提示音符的大小。休止符、小节休止符和其它物件，如文本、乐谱线和符号等，也可以采用提示音符的大小。

小音符的其它主要用途是用于谱写和弦和乐器乐曲中的可选键盘伴奏，以及键盘伴奏的独奏分谱，但是在这些情况下，您不应该使用提示音符。相反，如果您使相关的五线谱变小，它会更好看，这也将使其上面的所有音符和其它物件变小 – 📖 2.5 五线谱。

提示音符的大小与乐谱大小成比例。一般来说，提示音符以标准大小的乐谱为依据，但是如果您将提示音符放在小乐谱上，它们也将变得更小。您甚至可以将提示装饰音符放在小乐谱上，以获得非常小的音符。

### 作为提示粘贴 (Paste as Cue)

使用粘贴为提示，只需片刻即可创建一个提示乐段：

- 确保您正在浏览总谱而不是动态分谱之一。尽管您也可以使用力度记号分谱中的粘贴为提示，但是在整个乐谱中使用会更方便，您可以看到从中提取素材的谱表，以及同时将提示粘贴到多种乐器。
- 选择您想要作为提示使用的乐曲，然后选择首页 (Home) ▶ 剪贴板 (Clipboard) ▶ 复制 (Copy) (快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**)，将其复制到剪贴板
- 选择您想要提示出现其上的乐谱中的小节休止符或休止符，然后选择首页 (Home) ▶ 剪贴板 (Clipboard) ▶ 粘贴 (Paste) ▶ 作为提示粘贴 (Paste as Cue) (快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+V** 或 **⌘⇧⌘V**)。如果您选择多个乐谱，Sibelius 将使用多重复制将提示粘贴到所有已选择的五线谱上 (📖 2.1 选择和片段)。

就这么简单！在粘贴提示片段时为您完成了许多有用的操作：

- 复制的乐曲被粘贴到第一个未使用的声部，所有音符和其它标记都采用提示音符大小
- 提示在总谱中隐藏但显示在分谱中（但是，根据您的意愿，您也可以对 Sibelius 进行设置，将提示显示在总谱中。请参阅下文 **作为提示粘贴 (Paste as Cue) 参数设置**）
- 任何棘手的移调（如 F 调乐谱圆号中提示一个 A 调单簧管）都予以妥善处理。如有必要，可根据参考设置添加合适的谱号或八度音阶线以保证提示易读。请参阅下文 **作为提示粘贴 (Paste as Cue) 参数设置**
- 提示乐器的名称使用乐器名称（提示）(Instrument name (cues)) 乐谱文本样式写在提示之上（如果想改变其外观或默认位置，您可以进行编辑 – 📖 5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)）
- 如果提示乐器的乐谱类型（如，音符线数）与目标乐谱不符，则会在提示的开头和结尾创建适当的乐器更改
- 根据参数设置，特定标记（如歌词、力度、连线符和发夹）都自动包括或排除。请参阅下文 **作为提示粘贴 (Paste as Cue) 参数设置**

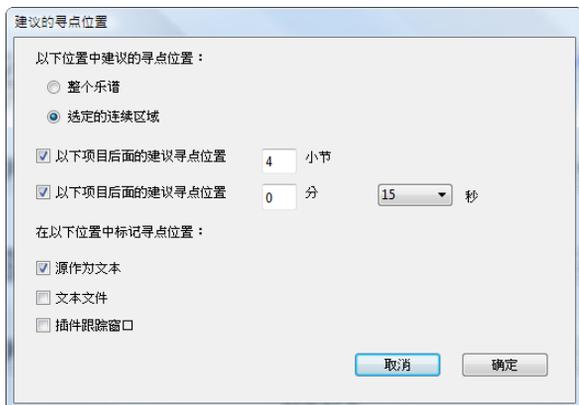
- 源片段中任何乐器变化都会自动排除
- 提示音符设置为不能播放（通过自动关闭检查器 (Inspector) 中的经过时播放 (Play on pass) 复选框。请参阅[何时回放音符](#)上的第 500 页）
- 适当的小节休止符被添加到总谱和分谱中的未使用声部，以便它们看起来正确（但是，根据您的意愿，您也可以对 Sibelius 进行设置，不将小节休止符添加到分谱中。请参阅下文 [作为提示粘贴 \(Paste as Cue\) 参数设置](#)）。

Sibelius 唯一不能做的是决定您应该为提示使用哪种乐器，尽管它能够建议提示应该添加到哪里——继续读下去。

### 建议提示位置 (Suggest Cue Locations) 插件

在为表演准备分谱时，决定提示在哪儿对表演者最有用是一项耗时的工作。您可能想在特定数目的小节休止符之后或某一时间长度之后添加提示。建议提示位置插件可以为您执行此操作。

选择您想要插件建议合适提示位置的乐段，例如，三击一个谱表，然后运行该插件。或者如果您希望处理整个乐谱，只需选择 [首页](#) ▶ [插件](#) ▶ [其他](#) ▶ [建议提示位置](#) 即可。画面上将会显示一个对话框：



虽然您可要求插件建议在许多小节休止符后及很长的运行时间后的位置，但一般来说，只选择其一的效果会更好。

三个标示提示位置选项可显示插件运行的结果：

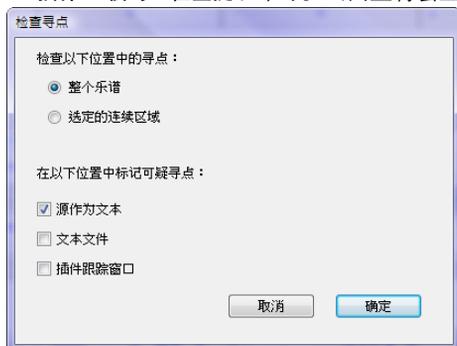
- 乐谱文本会在每个建议提示位置后的第一个音符上方创建一个红色的技术文本物件。
- 文本文件会在乐谱文件的同一文件夹中，创建一个名为文件名提示位置.txt 的文本文件，文件内列出了建议的提示位置。
- 插件跟踪窗口可将每个建议提示位置写入插件跟踪窗口。

如果您使用乐谱文本选项，则可通过 [首页](#) ▶ [编辑](#) ▶ [查找和](#) [首页](#) ▶ [编辑](#) ▶ [查找下一个](#)，来查找以“Cue:”开头的文本，并可移动到每一个建议提示位置。

## 2. 首页选项卡

### 检查提示 (Check Cues) 插件

在提示分谱之后，您对总谱中的乐曲所作的任何编辑都可能导致提示出现错误，因为如果提示片段提取素材的源五线谱在之后编辑，Sibelius 不能自动更新提示片段。然而，系统提供了一个便利的插件，可检查提示及其乐曲，并在发现任何异常时向您发出警告；只需选择相关乐段并选择查看 ▶ 插件 ▶ 校对 ▶ 检查提示即可。画面上将会显示一个对话框：



三个标记推测标示位置选项可显示插件运行的结果：

- 乐谱文本会在每个推测提示的第一个音符上方创建一个红色的技术文本物件。
- 文本文件会在乐谱文件的同一文件夹中，创建一个名为文件名推测提示位置.txt的文本文件，文件内列出了每个推测提示的位置。
- 插件跟踪窗口可将每个推测提示的位置写入插件跟踪窗口。

如果您使用乐谱文本选项，可通过编辑 ▶ 查找和编辑 ▶ 查找下一个，来查找以“Suspect cue:”开头的文本，并可移动到每一个推测提示位置。

### 作为提示粘贴 (Paste as Cue) 参数设置

在您选择首页 (Home) ▶ 剪贴板 (Clipboard) ▶ 粘贴 (Paste) ▶ 作为提示粘贴 (Paste as Cue) 后，决定将会出现什么结果的各种选项可在文件 (File) ▶ 参数设置 (Preferences) 的作为提示粘贴 (Paste as Cue) 页面上找到，如下所示。

提示的音高 Pitch of Cue 选项为 Sibelius 提供了三种选择方案，以解决源五线谱和目标五线谱之间的音域差异：

- 如果源五线谱和目标五线谱所使用的谱号不符，如有必要改变谱号 (Change clef if necessary) 可在所粘贴的提示开头添加一个谱号。因此如果您从大提琴乐谱粘贴提示到长笛曲谱，Sibelius 将在提示的开端创建一个低音谱号并将高音谱号在结尾处还原。值得注意的是，这些谱号改变只是在分谱中显示。
- 如果 Sibelius 必须通过一个或多个八度音阶移调提示以确保其充分适合于乐谱，如有必要添加八度音阶 (Add octave line if necessary) 可在粘贴的提示上添加八度音阶线（上下多达两个八度音阶，即 8va, 15ma, 8vb 或 15mb）。
- 两者都不 (Neither) 将只需粘贴提示到目标乐谱的谱号上而不用通过八度音阶移调乐曲。

复制到提示 (**Copy into Cue**) 选项允许您选择 Sibelius 是否应该在粘贴的提示中包含连线符 (**Slurs**)、表演记号 (**Articulations**)、力度 (**Dynamics**)、歌词 (**Lyrics**) 和技术文本 (**Technique text**)。

它惯用于分谱中的提示片段以显示提示音符和小节休止符，音符中对演奏者额外可见的指示仅用于提供信息，而不能演奏。然而，在一些类型的乐曲中，包括爵士乐，惯例是提示只需以小音符谱写而不用添加小节休止符。显示带提示的小节休止符 (在分谱中) (**Show bar rests with cue (in parts)**) 允许您选择应该遵循哪些惯例：当开启时 (默认)，除提示音符以外，还显示分谱的初始小节休止符；当关闭时，只显示提示音符。

再次说明，在某些类型的音乐中，如爵士乐，您有时候可看到提示后面会写有“演奏 (Play)”字样，这是提醒表演者应该在此处开始再次演奏。在提示后写上“演奏” (**Write ‘Play’ after cue**) 选项的默认状态是关闭，您可自行设置。如果您关闭 (在分谱) 显示带提示的小节休止符 (**Show bar rests with cue (in parts)**)，此功能会更有效。

在绝大多数类型的乐曲中，提示通常仅在分谱显示，所以系统默认在总谱中隐藏提示 (**Hide cues in full score**) 为打开状态。然而，某些音乐领域的乐谱 (如音乐剧) 通常需要在整个乐谱中显示提示，所有在这类情况下应关闭此选项。

请注意，更改此处的选项不会影响您已粘贴的提示，只会影响您随后使用粘贴为提示创建的提示。

### 创建提示音符、休止符及其它物件

如果您想要自己将一个音符、休止符行线、符号或谱表文本物件设置为提示大小，可将它选取然后从第二个小键盘布局 (快捷键 **Enter**) 选择显示在右边的提示大小按钮 (快捷键 **Enter**)。当您使用鼠标、键盘或进阶时间创建音符时，输入的音符仍然是提示音符，除非您再次关闭此按钮。



如果您想将一段乐曲片段制作成提示大小，只须选择该片段，然后从第二种键盘布局中选择提示大小按钮即可。只要用同样的方法重新选择提示音符按钮，您就可将提示音符和提示大小的休止符再次变回标准大小。

您不能将谱表文本、谱表符号或谱表乐谱线设置为提示大小，因为上述物件从不包括在提示片段中 (它们出现在每个分谱中)。

检查器的常规 (**General**) 面板还包括一个提示大小 (**Cue-sized**) 复选框，其作用与提示大小按钮相同。

### 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则的音符和颤音页面，(快捷键 **Ctrl+Shift+E** 或 **⌘+⌘E**)，可让您修改短倚音和提示音符相对于标准音符的大小。装饰音符通常比提示音符略小一些 (装饰音符为实际大小的 60%，而提示音符为实际大小的 75%)。

### 大音符

在不太可能发生的情况下，您想在普通谱表中使用超大音符 (这是 Stockhausen 偶尔使用的一种表示高音的记谱法) 但又不需要提示大小的音符，则可在外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则的音符和颤音页面上，将提示音大小设置为例如 130%，即可将大音符输入为提示音符。

**粘贴为提示**

提示音的音高

必要时更改谱号

必要时添加八度音行线

两者都不

复制到提示音

连线

演奏记号

力度记号

歌词

技巧文本

---

显示(分谱中)带有提示音的小节休止符

在提示音后面书写“Play”

隐藏整个乐谱的提示音

## 2.3 主题

---

作曲时，您可能经常会灵机一现，想到绝妙的旋律、节奏、伴奏或和弦音。曲作家和抄写员可以使用和重复使用大量的特殊记谱块，如文本标记、特殊的和弦符号或图形等。

我们将这些片段称为主题：任何长度、任何种类、任意数量乐器的片段。只需轻击按钮获取主题并将其储存以供未来使用。一旦获取主题之后，您可以编辑它，用自己的关键字（例如卡农、抒情、即兴重复段）对它进行标记以便再次查找它，甚至可以将其标上色标。主题 (Ideas) 窗口使您能够浏览和搜索所有可用的主题，甚至可以重复播放它们。使用主题就像从剪贴板粘贴一样简单；Sibelius 甚至将它们移调到右键操作范围。

您可以导入和导出主题集，甚至通过互联网与其他人分享。如果您是一名教师或教育家，您可以在总谱中保存一套主题，以便为您的学生创建一个作曲工作表。

此外，Sibelius 提供了超过 2000 个内置主题，跨越许多乐器和音乐类型。因此，如果您一直苦于寻找灵感或正在寻找现代风格的主题以启动您的创造过程，您可以在几秒内找到合适的主题。

### 主题中有什么

主题几乎可以包括您在 Sibelius 中谱写的任何东西。您可以选择任何数量的乐曲（从一个乐谱上的单一音符到任何数量的五线谱上的数百个小节），然后将其作为一个主题获取。您也可以选择其它类型的物件，如乐谱线、符号、文本物件、甚至是导入的图形，然后将它们作为主题获取，不论有无音符。

和乐曲一样，主题也包含标签。标签是指您如何使用描述每个主题的关键字来标注您的主题，以方便以后查找。这在您有成千上万个主题待查找时非常有用！除了您指定的标签以外，Sibelius 会用其它信息自动标注每个主题，包括：

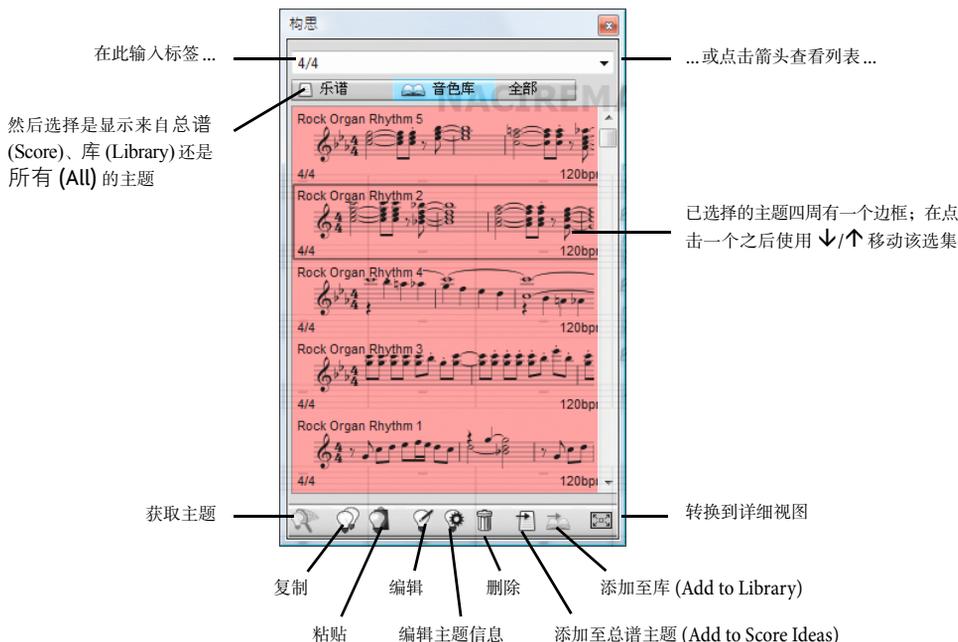
- 调号
- 拍号
- 速度
- 主题长度，以小节计
- 主题中使用的乐器
- 创建日期
- 修改日期

您可以使用自己选择的或 Sibelius 自动添加的任何标签搜索主题。您还可以给任何主题指定一个特定的颜色。

### 主题 (Ideas) 窗口

主题主要通过主题 (Ideas) 面板进行处理，该面板可以通过选择视图 (View) ▶ 面板 (Panels) ▶ 主题 (Ideas) (快捷键 **Ctrl+Alt+I** 或 **⌘+⌘I**) 来显示和隐藏。

主题 (Ideas) 窗口有两个视图, 简明视图和详细视图。默认情况下, 它打开简明视图, 看起来就像这样:



要搜索主题, 您只需在面板顶部的方框中输入一个或多个标签。如果您不知道输入什么内容, 可以点击面板右边的小箭头, 然后会出现一个下拉菜单, 列出了可用主题中最常用的标签。您只需点击列表中的一个标签就可将其添加到方框中。方框中有一个或多个单词后, 您仍可再次下拉菜单, Sibelius 将显示在同样使用您选定的标签的主题中最常出现的标签。每次您添加一个单词并点击返回 (Return), Sibelius 都会更新面板主要部分的主题列表。

总谱 (Score) 和 库 (Library) 按钮使您能够指定显示在面板中的主题来自当前总谱还是库 (该库是您所处理的每个总谱可用的所有主题储存库 (包括内置主题和您放入库中的其它主题)), 或者来自两者。(请参阅下文 **主题保存在什么位置**)。注意, 如果您正在处理的总谱中没有主题, 则总谱 (Score) 按钮将被禁用, 并且您不能关闭库 (Library) 按钮。

面板的主要部分显示与您输入的标签相匹配的主题, 最相关的主题位于顶部, 或者, 如果您还未在面板顶部的方框中输入任何单词, 则它将显示所有可用的主题 (来自总谱和/或库), 最近获取或编辑的主题位于列表顶部。主题总是在音响音高显示。

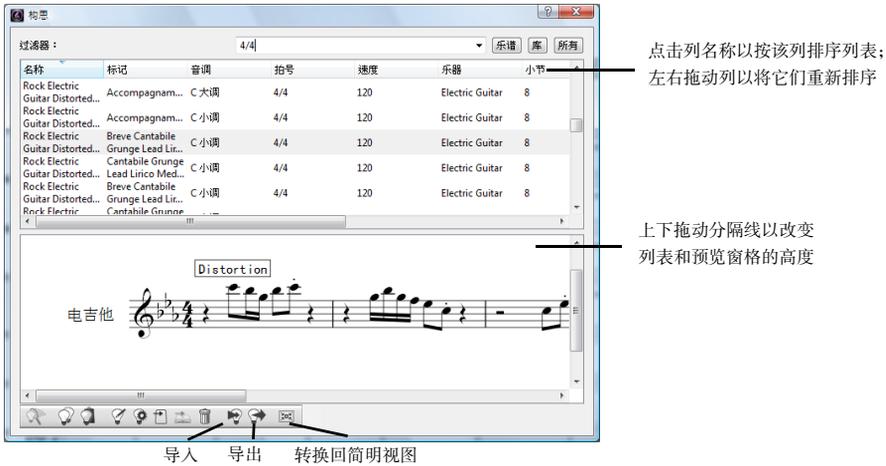
每个列出的主题都显示了乐曲或包含在其内的其它物件的小型预览; 一般情况下, 您将看到顶部乐谱的两个或三个小节。重要的标签显示在乐谱预览周围的四个角落: 左上角是主题的名称; 如果主题位于库而不是当前总谱, 右上角会出现字母 L; 左下角是主题的拍号; 而右下角是主题的速度。如果您将鼠标停留在构思上, 将会出现一个工具提示并显示其他标记, 包括乐器编排。如果不想看见记谱预览, 您可以在文件 ▶ 首选项的构思页面上, 关闭在“构思”窗口中显示记谱预览, 在此情况下您将仅看到构思的名称及其速度。

每个主题都显示在彩色背景上, 您可以进行改变以进一步将其分类。(您获取的新主题具有默认的白色背景。)

## 2. 首页选项卡

您可以右击 (Windows) 或按 **Control** 并点击 (Mac) 列表中的主题，以查看包含大量有用选项的菜单。相关操作就像面板下部的按钮一样，如下所示：

- **复制 (Copy)**：将所选择的主题复制到剪贴板，以便粘贴到总谱；请参阅**粘贴主题**下文
- **粘贴 (Paste)**：将当前剪贴板的内容粘贴到总谱；如果在总谱中已有一个选区，则剪贴板的内容将直接粘贴在该位置；如果没有选区，则鼠标光标将变为蓝色，而您可以在总谱中点击以粘贴在该位置。
- **编辑 (Edit)**：编辑所选择的主题；请参阅**编辑主题**下文
- **编辑主题信息 (Edit Idea Info)**：允许您编辑主题的标签和颜色，以及查看 Sibelius 自动添加给主题的标签
- **删除 (Delete)**：根据情况，从保存在总谱或库中的主题集删除选择的主题
- **添加至总谱主题 (Add to Score Ideas)**：只有当所选的主题在库中时才可启用，这允许您将主题从库中复制到当前总谱的主题集
- **添加至库 (Add to Library)**：只有当所选的主题在总谱的主题集时才可启用，这允许您将主题从当前总谱复制到库
- **详细视图 (Detailed View)**：将面板转换到详细视图，看起来像这样：



详细视图和简明视图提供一样的功能，但（无疑）更详细，并且它是以独立的窗口出现而不是在屏幕一侧以面板形式出现。您可以在窗口底部的窗格中看见主题的完整预览，而不是看见每个主题的缩短型乐谱预览。窗口上方窗格中的列表为您显示属于每个构思的所有标记，并且可以通过单击任何列标题来进行排序。您可以通过四处拖动它们来改变列宽（甚或列顺序）。您还可以通过上下拖动它们之间的分隔线来改变窗口中两个窗格的高度。

注意，在简明视图中您只能改变主题 (Ideas) 窗口的高度，但是在详细视图中，您可以在两个方向调整窗口的大小。

详细视图添加了简明视图中没有出现的两个额外按钮，用于导入和导出主题。请参见**主题保存在什么位置**下文。

### 试听主题

如果您想知道一个主题听起来如何，只需在主题 (Ideas) 面板的简明视图中点击它并一直按住鼠标左键即可试听；Sibelius 将循环播放该主题，一直重复八次。如果您希望 Sibelius 只播放该主题一次，则可关闭文件 (File) ▶ 参数设置 (Preferences) 主题 (Ideas) 页面上的试听时自动重复主题 (Automatically repeat ideas when auditioned)。

## 获取主题

您可以通过选择总谱中的某一乐曲并选择 **首页 (Home)** ▶ **剪贴板 (Clipboard)** ▶ **获取主题 (Capture Idea)** (快捷键 **Shift-I**) 来创建主题。您可以从任何类型的选择中获取主题, 包括:

- 任何数量的小节和五线谱的片段选择。如果您有一个谱表片段选择, 则应当注意的是谱表物件 (如拍号、重复小节线、速度文本等) 将排除在主题之外, 因为主题不能包含谱表物件。同样, 您不能从一个包含不连续五线谱的选择中获取主题。
- 选择的单一物件, 如一个音符、文本物件、乐谱线等。再次注意, 您不能获取一个谱表物件作为主题。
- 音符的多重选择, 如小节的第一和第三个节拍, 可通过点击 **Ctrl** 或 **⌘**, 或通过筛选来选择。当作为主题获取时, 多重选择将变成片段选择, 因此您会发现当您编辑或粘贴主题时, 它会用适当的休止符填满。
- 非音符的多重选择, 如一系列表达 (Expression) 文本物件和发夹, 可通过按住 **Ctrl** 并点击或 **⌘** 直接点击, 或通过筛选来选择。

(有关更多不同类型选择的信息, 见 **2.1 选择和片段**。)

有些明显的物件您不能作为主题获取。例如, 不获取附上的音符, 您就不能获取临时符、连音线或表演记号。一个很好的经验法则是, 如果您无需谱表选择即可复制和粘贴它, 那么您可以将其作为主题获取。

如果显示了主题 (Ideas) 面板, 并且您还未在面板顶部的方框中输入任何单词, 那么您将会看见您的主题出现在列表顶部。Sibelius 自动为您的主题选择一个名称 (从总谱标题或文件名中取得, 加上一个序号, 以使其独一无二)。只要您愿意, 您之后可以改变该名称。

## 查找主题

要查找主题, 在主题 (Ideas) 面板顶部的方框中输入一个或更多标签, 然后从列表中选择一个主题。

随着您在方框中输入单词, Sibelius 会向下拉动菜单以使您看到与您所输入单词相匹配的标签 (例如, 如果您输入 “cl”, 您可能会看到 “clarinet”、“closed”、“classical”, 而只要您添加 “a”, “closed” 将会从列表中消失)。您可以继续输入或者使用箭头键或鼠标从列表中选择一个标签。选择一个标签并点击 **空格键 (Space)** 以表明您已经完成了一个标签的输入之后, 面板主要部分中的主题列表将会更新。

然后您可以输入另一个标签。当您添加第二个标签时, 只有既与初始标签匹配又与新标签匹配的那些主题才会显示在列表中。和之前一样, 当您开始输入方框时, 菜单下拉以显示与您至今输入的字母相匹配的可能标签。

每次您添加另一个标签, 面板主要部分中的主题选择就会减少, 以便显示与您在方框中所输入的所有标签相匹配的那些主题。然后您可通过点击选择您想要的主题。

主题按照相关性降序排列在主题 (Ideas) 面板的主要部分中。如果您输入的标签在主题的名称 (**Name**) 中, 则认为是高度相关的; 如果标签出现在标签 (**Tags**) 的总列表中, 则认为是非常相关的; 如果标签出现在 Sibelius 自动生成的标签中, 则认为只是有点相关。

## 2. 首页选项卡

### 粘贴主题

粘贴主题之前，您必须将其复制到剪贴板。若要执行该操作，只需在主题 (Ideas) 窗口中将其选定，然后按 **Ctrl+C** 或 **⌘C**，或者点击面板底部的复制 (Copy) 按钮，或者右击 (Windows) 或按 **Control** 并点击 (Mac)，从上下文菜单中选择复制 (Copy)。

粘贴主题到总谱就像任何其他类型的粘贴一样：选择您希望该主题出现的位置，然后选择**首页 (Home) ▶ 剪贴板 (Clipboard) ▶ 粘贴 (Paste)**（快捷键 **Ctrl+V** 或 **⌘V**）；或者确保您还未选择任何物件，然后选择**首页 (Home) ▶ 剪贴板 (Clipboard) ▶ 粘贴 (Paste)**，再点击您希望该主题在总谱中出现的位置。您也可以点击主题 (Ideas) 面板底部的**粘贴 (Paste)**按钮。

就像任何其它类型粘贴一样，您可以使用多重复制粘贴大量主题副本（请参阅**多重复制一个片段**上的第 123 页），或者在粘贴之后立即选择音符输入 (Note Input) ▶ **音符输入 (Note Input) ▶ 重复 (Repeat)**（快捷键 **R**）以重复该主题。

和正常粘贴不一样的是，在粘贴主题时，Sibelius 会在默认情况下为您做一些额外的事情：也就是，它会移调主题以便与您粘贴位置的总谱主调相匹配，而且它还会通过八度音阶移调，以确保乐曲适合于您所粘贴主题的乐器的可演奏音域。

在 Sibelius 移调主题以便与当前音调相匹配时，它只需通过相同的音程上下移调所有的音符，这意味着如果您的主题是大调，而您要粘贴到小调，则被粘贴的主题将仍然“听起来”像大调（尽管您必要事您也可以使用变换音阶 (Transform Scale) 插件进行调式移调，请参阅第 248 页的**转换音阶**）。如果您不希望 Sibelius 移调您的主题，则关闭文件 (File) ▶ **参数设置 (Preferences) 主题 (Ideas)** 页面上的移调以便与当前调号相匹配 (**Transpose to match current key signature**)。

同样地，如果您不想 Sibelius 试图使您的主题适合于您将粘贴的乐器的音域，关闭相同位置的通过八度音阶移调以适合于乐器音域 (**Transpose by octaves to fit within instrument range**)。

当您将一个使用无节奏打击乐器的主题粘贴到总谱中不同的无节奏打击乐器乐谱上时，Sibelius 将在被粘贴主题开端自动创建乐器更改（并在主题结尾恢复初始乐器），因此主题的播放是正确的。如果您不想 Sibelius 这样做，则关闭为无节奏主题创建乐器更改 (**Create instrument changes for unpitched ideas**)。

如果您想追踪在总谱中使用主题的位置（或者如果您是一名教师，并且您想查看您的学生使用它们的位置），则打开创建彩色高亮显示 (**Create colored highlight**)，该设置也位于文件 (File) ▶ **参数设置 (Preferences) 主题 (Ideas)** 页面上。这将在您粘贴主题的背景颜色中创建一个高亮显示。

### 内置主题

Sibelius 包括 2000 个以上的主题，专门设计用于为各个年龄段的作曲家提供文本，覆盖基础水平的广泛类型。

每个主题都有一个独特的名称，一般为类型名称，随后是主题中的乐器，之后紧跟一个序号。一般来说，序号越高，主题中的乐曲越复杂。内置主题也根据类型标上色标（如以下列表所示）。

要在特定类型中查找主题，首先输入以下标签之一：

- 非洲音乐 (African) (桃红色)
- 松弛音乐 (Chill Out) (粉绿色)
- 古典音乐 (Classical) (石灰绿)
- 管乐团音乐 (Concert Band) (鲜绿色)
- 乡村音乐 (Country) (黄色)
- 舞蹈音乐 (Dance) (灰色)
- 电影音乐 (Film) (淡蓝色)
- 民间音乐 (Folk) (橄榄色)
- 疯克音乐 (Funk) (灰粉色)
- 车库乐 (Garage) (模糊蓝色)
- Groovy (水粉色)
- 嘻哈音乐 (Hip-hop) (水粉色)
- 爵士乐 (Jazz) (粉红色)
- 拉丁音乐 (Latin) (橙色)
- 军乐队音乐 (Marching Band) (青绿色)
- 现代古典音乐 (Modern Classical) (暗绿色)
- 摩城音乐 (Motown) (米黄色)
- 流行音乐 (Pop) (亮蓝色)
- 雷鬼音乐 (Reggae) (蓝紫色)
- 摇滚乐 (Rock) (亮粉色)

然后您可以使用以下标签进一步缩小匹配范围：

- 乐器 (*Instrument*)，如吉他、鼓、钢琴
- 速度 (*Tempo*)，如快板、慢板、中速
- 主题类型 (*Idea type*)，如旋律、伴奏、节奏
- 复杂性 (*Complexity*)，如基本、中度、复杂
- 情绪 (*Mood*)，如高兴、悲伤、沉思
- 特征 (*Characteristics*)，如振奋人心的、愉快的、放松的、庄严的、大调、小调、音律、戏剧的、幽默的

输入一个或多个来自这些类别的标签，您将很快找到适合您的主题。

关于使用总谱中内置主题的另一一些提示有：

- 主题的长度并不固定，一般在二至八个小节之间。较长的主题适合于展示作曲、风格或播放技术的特殊点，而较短的主题更适合于在作曲中调节、重复或以其他方式使用。
- 几乎所有的主题都用于单一的乐器（如它们的名称所规定的那样），并且在粘贴到该乐器或密切相关的乐器时效果最佳。但是，您可以粘贴主题到总谱中的任何乐谱，而 Sibelius 将根据情况将其移调以适合于乐器音域，因此不用害怕尝试。
- 每种类型中的所有主题都可配合使用，尽管它们不必共享相同的和声结构或和弦顺序。用于不同乐器但具有相同序号的主题一般可以组合在一起，如 **Reggae Bass 1** 和 **Reggae Keyboard 1**。
- 内置主题在通过启动播放 (**Play**) ▶ 现场播放 (**Live Playback**) (🔊 **6.5 现场回放**) 使用 Sibelius 7 Sounds 播放时听起来效果最佳，当然您也可以把它们放在任何装置上播放。

### 在教学中使用主题

如果您是一名教师，您可能已经在您的教学中创造性地提出了许多使用 Sibelius 主题功能的方法，但此处有几个有关学生如何最有效地使用它的实用建议：

- 试听标记的主题 (*Audition notated ideas*): 不擅长阅读音乐记谱法的学生将会发现，能够通过简单点击主题 (**Ideas**) 窗口的主题来试听主题将会激发他们的创造性。
- 创建 ABA 形式的固定音型 (*Create ostinatos in ABA form*): 向他们展示如何使用首页 (**Home**) ▶ 乐器 (**Instruments**) ▶ 添加或删除 (**Add or Remove**) (快捷键 **I**) 在总谱中创建适当的乐器，然后粘贴主题到乐谱。向他们展示如何使用 音符输入 (**Note Input**) ▶ 音符输入 (**Note Input**) ▶ 重复 (**Repeat**) (快捷键 **R**) 在粘贴后快速重复主题。通过这些简单的技术，学生很快就能够使用所提供的内置主题逐渐构建自身的作曲。
- 用彩色高亮显示追踪他们的创造性 (*Keep track of their creativity with colored highlights*): 您可能发现，启动创建彩色高亮显示 (**Create colored highlights**) (在文件 (**File**) ▶ 参数设置 (**Preferences**) 的主题 (**Ideas**) 页面上) 有助于学生查看通过组合使用主题产生的模式，而且您也可以通过这些高亮显示看到学生在哪里使用主题或创建自己的乐曲。
- 创建总谱模板 (*Create score templates*): 您可以通过设置包括一些精心选择的主题的总谱模板来为学生创建简单的项目。例如，您可以为一个小爵士组合 (鼓、电子琴、贝斯以及主乐器 (如萨克斯管)) 创建空的五线谱。然后您可以从内置库中获得适当的主题并将其添加至总谱 (选择它们并选择主题 (**Ideas**) 窗口的添加至总谱 (**Add to Score**)) 以便给学生提供创建 12 小节布鲁斯乐曲的素材，如少量低音线、一些键盘即兴重复段和少量鼓模式。如果您开启只显示该总谱的主题 (**Show ideas from this score only**) (在功能区文件 (**File**) 选项卡的信息 (**Info**) 选项卡上)，学生在处理该文件时只能从您为他们选择的主题中进行选择。
- 即兴创作旋律 (*Improvise a melody*): 鼓励更有才华的学生在使用所提供的主题创作适当的低音、钢琴和鼓伴奏之后尝试即兴创作旋律。

Sibelius 的主题功能还适用于：

- 音乐学习的元素
- 作为调用和 / 或回应使用主题
- 尝试改变乐器声响
- 通过循环识别和听写进行的听觉训练
- 学生获取自己的主题以为年龄更小的学生提供资源库
- 帮助学生创建流行 / 舞蹈音乐类型的乐曲。

大量内置主题 (尤其是那些标签为“经典音乐”的主题) 专门设计作为作曲任务的特定起点，覆盖了 GCSE 和 AS / A2 水平音乐的许多作曲领域。

### 限制访问库

如果您在处理某一特定总谱时不想看到库中的主题 (例如，如果您正在为学生们准备一堂课，在这堂课中只允许他们处理您确定并保存在总谱中的一套主题)，开启功能区文件 (**File**) 选项卡的信息 (**Info**) 选项卡上只显示该总谱的主题 (**Show ideas from this score only**)。

当该选项开启时，主题 (**Ideas**) 面板上的库 (**Library**) 按钮关闭并禁用，因此在该总谱上工作时只有保存在总谱中的那些主题 (**Ideas**) 才可见。

## 编辑主题

您既可编辑主题的音乐，又可编辑主题的标签。

如要编辑主题的标签，在主题 (Ideas) 面板中将其选中，然后点击窗口底部的**编辑主题信息 (Edit Idea Info)**按钮，或者右击并从上下文菜单中选择**编辑主题信息 (Edit Idea Info)**。右边显示的对话框出现。

您只需在所提供的方框中输入即可编辑主题的名称 (Name) 和标签 (Tags)。要改变主题的背景颜色，点击**颜色 (Color)**并从出现的选择器中选择颜色。

您还可以看到 Sibelius 在该对话框中创建的自动标签，但是您不能编辑它们；如果您编辑主题中的乐曲，它们会自动更新。

如要编辑主题的音乐，在主题 (Ideas) 窗口中将其选中，然后点击窗口底部的**编辑主题 (Edit Idea)**按钮，或者右击并从上下文菜单中选择**编辑主题 (Edit Idea)**。



一个新的窗口或选项卡将会出现，就像您已打开另一个总谱或分谱一样。您的主题会以全景 (Panorama) 显示 (☞ **11.1 文档视图**) 而您可以像任何其它乐曲一样编辑它。

完成主题编辑后，按下 **Ctrl+S** 或 **⌘S** 即可将其保存，然后通过按下 **Ctrl+W** 或 **⌘W** 关闭选项卡或窗口并返回到原始总谱。

如果您想放弃主题中任何未保存的更改，并关闭选项卡或窗口，只需在询问是否保存更改时点击否 (No)。

## 主题保存在什么位置

主题可以保存在当前总谱或库中。如果主题保存在总谱中，它只能在该总谱打开且**总谱 (Score)**按钮开启时出现在主题 (Ideas) 面板中。如果主题保存在库中，当任何总谱打开并且**库 (Library)**按钮开启时，它都能出现在主题 (Ideas) 面板中。

默认情况下，当您获取一个主题时，它被添加到当前总谱，这意味着它只适用于该总谱，除非您将其选中并点击主题 (Ideas) 面板中的**添加至库 (Add to Library)**。如果您希望所有主题都直接转到库，则可设置文件 (File) ▶ 参数设置 (Preferences) 主题 (Ideas) 页面上的添加获取的主题至库 (Add captured ideas to Library)。

库是您希望保存以用于许多不同总谱 (而非单一总谱) 的主题的大型储存库；它也是所有内置主题保存的位置；如果您不想看到它们，而只想在库中看到您自己的主题，则可关闭**显示内置主题 (Show built-in ideas)**。(这也加快了 Sibelius 加载的速度 (加载时间可减少几秒钟时间))

内置主题保存在 Sibelius 程序文件夹内 (Windows) 或应用程序包中 (Mac)，因此它们不会影响到您。您自己保存到库的主题被保存在您的用户帐户的应用数据文件夹中称为**主题 (Ideas)**的文件夹，但是您不需要直接处理这些文件 (请参阅**用户可编辑的文件**上的第 24 页)，因为 Sibelius 具有内置功能，可将其导入和导出以便与其他用户共享。

## 2. 首页选项卡

### 共享主题

如果您想将您的主题与其他人共享，有两种方式可以做到这点：将您想分享的主题保存到一个特定的总谱中，然后分发该总谱（这对为学生设置项目很有用，请参阅上文[在教学中使用主题](#)）；或者将一个主题选集作为一个能导入其他人的主题库的**主题 (.ideas)** 文件导出。

要保存主题到总谱，选择您想要随总谱一起发送的主题，点击主题 (Ideas) 面板底部的**添加至总谱 (Add to Score)**，或右击并从上下文菜单中选择 **添加至总谱 (Add to Score)**。如果您使用主题 (Ideas) 窗口的详细视图，您只能一次选择多个主题，以便找出对该类操作最有用的主题。通过关闭主题 (Ideas) 面板的**库 (Library)** 按钮，确保该正确主题位于总谱中，这样，屏幕将仅显示保存在总谱中的那些主题。

如要导出主题选集，您需要使用主题 (Ideas) 窗口的详细视图。选择您要用常见方式导出的主题，使用按 **Shift** 键并点击，从列表中选择连续范围的主题，或者按 **Ctrl** 键并点击或 **⌘** 直接点击，选择列表中的多个主题，然后点击窗口底部的**导出 (Export)** 按钮，或右击 (Windows) 或按 **Control** 键并点击 (Mac) 从上下文菜单中选择 **导出 (Export)**。系统将提示您指定待保存主题的文件名和位置；当您点击保存 (**Save**) 时，一个 **.ideas** 文件便保存到您所选的位置。然后您可以将该 **.ideas** 文件发送给别人（如通过电子邮件）。

### 导入主题

要将主题导入您的库，则转换到主题 (Ideas) 窗口的详细视图，然后点击**导入 (Import)**。系统将提示您选择要导入的 **.ideas** 文件；点击**打开 (Open)**，然后出现一个简单的对话框，让您指定是将外来主题添加到库还是您当前打开的总谱之一。

## 2.4 乐器

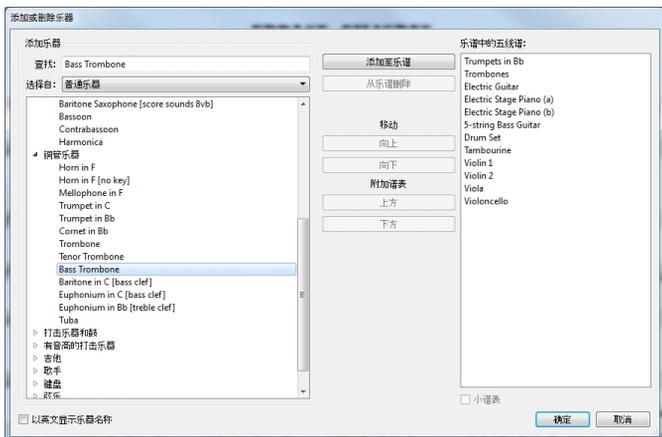
📖 2.5 五线谱, 5.4 乐器名称, 2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)。

### 乐器还是五线谱?

在 Sibelius 中使用的“乐器”的细微技术意义中, 乐器是在左边出现单一名称的一个或多个五线谱。因此, 具有两个五线谱的钢琴乐段视为一种乐器, 因为其名称只在五线谱之间出现一次。这也意味着小提琴 1 (Violin 1) 视为一种乐器, 即使一般会有许多小提琴演奏者。即使小提琴 1 (Violin 1) 的分奏线在两个五线谱上, 小提琴 1 (Violin 1) 的名称仍然只在它们之间出现一次, 因此就 Sibelius 而言仍旧只是一种乐器。歌唱家也是乐器。如果只有单一的敲打乐器乐谱, 它只能视为一种乐器, 即使它可以同时用于小军鼓、钹、手鼓等。

### 创建乐器

您只需选择 首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 添加或删除 (Add or Remove) (快捷键 I), 即可随时创建一个总谱中不存在的乐器。



这与您在创建新的总谱期间点击**改变乐器 (Change Instruments)**按钮出现的对话框是一样的。

对话框被分为两半边: 左半边用于选择新的乐器以添加至总谱, 而右半边向您显示了总谱中已存在的五线谱并允许您删除、重新排列它们以及添加额外五线谱至现有的乐器。

若要添加一个新乐器, 您可以浏览乐器列表 (这很有趣) 或通过名称查到您想要的那个乐器 (这既有趣又快捷)。

若要查找一个乐器, 您只需在对话框左上角的**查找 (Find)**方框中输入该乐器的前几个字母。输入字母时, 名称与您所键入的字母相匹配的乐器将显示在下拉列表中: 当您看见您想要的乐器时, 只需使用↓按钮在列表中选择它并点击**返回 (Return)**直接跳转到下列乐器列表中找到该乐器。

若要浏览一个乐器:

## 2. 首页选项卡

- 设置选择 (**Choose from**) 列表以提供与您正在书写的合奏种类最匹配的选项，因为不同的合奏包含不同的乐器且通常以略微不同的顺序排列：
  - 所有乐器可列出 Sibelius 了解的 600 多种乐器
  - 常用乐器可省略神秘特效，如六孔竖笛和古大提琴
  - 乐队乐器包括您能够在鼓乐队、行进乐队、军乐队、铜管乐队或管乐队中找到的所有乐器
  - 爵士乐器可列出您一般能够在爵士组合和大型乐队找到的所有乐器
  - 管弦乐器包括您通常能够在管弦乐队找到的所有木管乐器、铜管乐器、打击乐器和弦乐乐器
  - 摇滚和流行乐器有吉他、键盘、歌手等
  - 世界乐器可按地理区域列出民族乐器。
- 从系列 (**Family**) 列表中选择乐器系列，如木管乐器、铜管乐器、弦乐乐器等。
- 选择您想从乐器 (**Instrument**) 列表添加的乐器。

无论您通过查找还是浏览选择乐器，现在您需要将它实际添加到总谱：

- 点击添加 (**Add**) 以将其添加到总谱中的五线谱 (**Staves in Score**) 列表，在那里它以名称前带一个 **+** 标记的形式出现，以表明它是新添加的。它被列入适当位置，您点击确定 (**OK**) 时，它就出现在总谱中。点击添加 (**Add**) 前，您可以用鼠标向下拖动乐器列表 (**Instruments**) 快速添加几个相邻的乐器。
- 如果您改变主意，您可在总谱中的五线谱 (**Staves in Score**) 列表选择一个乐谱，点击从总谱中删除 (**Delete from Score**) 即可将其删除。
- 您还可选择一个乐谱，使用向上 (**Up**) 和向下 (**Down**) 按钮使其在垂直顺序上移动。单一乐器的所有五线谱（如钢琴或竖琴的两个五线谱、或所有小提琴 1 (Violin 1) 五线谱）总是一起移动的。
- 如果您想使一个或多个五线谱变小，如独奏乐器，在总谱中的五线谱 (**Staves in Score**) 列表中选择它并开启缩小乐谱 (**Small staff**) 复选框。
- 点击确定 (**OK**) 时，Sibelius 将对总谱做出所有必要的改变、添加、删除和/或重新排列五线谱。如果正在添加至总谱的乐器使页面太拥挤，Sibelius 会主动改变乐谱或页面大小以使音乐更适合页面：点击是 (**Yes**) 接受 Sibelius 的自动调整，或者点击否 (**No**) 使布局保持原样（之后您始终可以跳转到布局 (**Layout**) ▶ 文档设置 (**Document Setup**) 以改变乐谱或页面大小）。

您还可以使用该对话框将额外的五线谱添加至总谱中的现有乐器。更多详情请参阅**拥有多份乐谱的乐器** in  **2.5 五线谱**。将一个新乐器添加至总谱时，Sibelius 会自动为该乐器创建一个动态分谱  **9.1 使用分谱**。

### 删除乐器

若要删除乐器，选择首页 (**Home**) ▶ 乐器 (**Instruments**) ▶ 添加或删除 (**Add or Remove**)，选择您想从总谱中的五线谱 (**Staves in Score**) 列表删除的乐谱或五线谱，点击从总谱中删除 (**Delete from Score**)；或者，通过在总谱中三击在整个总谱将它们作为一个片段选择，然后点击删除 (**Delete**)。

两种情况都会提示您这 will 同时删除它们上面的所有音乐；如果您想继续，点击是 (**Yes**)，然后点击确定 (**OK**) 关闭对话框。与添加乐器到总谱一样，如果您删除太多乐器，总谱中的页面看起来就会太空或太满，Sibelius 将会主动改变乐谱或页面大小以使音乐更适合页面：点击是 (**Yes**) 接受 Sibelius 的自动调整，或者点击否 (**No**) 使布局保持原样

## 谱表分隔符

谱表分隔符是谱表之间画的粗双线，通常在左边，以使格式更清晰。一般不需要右谱表分隔符（画在右边距），但 Sibelius 一向秉承高度综合理念，您无论何时需要该功能，Sibelius 都能提供。

您可以在外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则的乐器页面上，使用绘制左 / 右分隔符来打开或关闭总谱分隔符。您还可在分隔符出现前设置总谱应拥有五线谱的最小数量以及分隔符到页边的距离。

因为该选项被复制到分谱，所以您还可以使用它来自动控制有分隔符的分谱；例如，如果您想让它们只显示在包含（大约）3 个或更多五线谱的复杂打击乐器分谱中，您可将总谱中五线谱的最小数量设置为 3，且所有的分谱都将获得相同的设置。

### 标准乐器顺序

不同类型的音乐使用乐器通常显示的标准垂直顺序。例如，在管弦乐中，木管乐器排在最上面，随后是铜管乐器、打击乐器、歌手、键盘和弦乐器。在每个乐器组中，顺序也是标准的，如 Sibelius 的添加或删除乐器 (Add or Remove Instruments) 对话框所显示的那样。

这些标准顺序有一些例外情况：

- 音乐的独奏者非常著名因而排在乐谱之首
- 打击乐器：打击乐器组中乐器的顺序可从总谱到总谱之间变化。
- 用于两个管弦乐队、合唱队等的音乐。

### 乐器音域

如果对乐器的音域而言太高或太低，Sibelius 可以在红色阴影中画音符（开启视图 (View) ▶ 音符颜色 (Note Colors) ▶ 音域外的音符 (Notes out of Range) –  11.3 不可见等）。每种乐器具有两个音域：“专业”音域和“舒适”音域，两个都可以调节。

一般来说，专业音域定义了在一中特定的乐器上可演奏的绝对最高和最低音符；此音域以外的音符都涂以鲜红色。舒适音域定义了典型非专业演奏者日常使用的最高和最低音符；此音域以外但在专业音域以内的音符都涂以暗红色。

当然，大部分乐器并没有明确定义的音域（例如，歌手的想法）。通用的乐器可选改编，如低音提琴低音 C 调、

长笛低音 B 调和钢琴高音 C 调（与 A 调相反）趋向于包含在专业音域而不是舒适音域中。

如果你想调节总谱中乐器的音域， 2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)。

## 移调乐器

Sibelius 为您关注移调乐器周围的所有复杂因素：

- 您可以在移调音高或音响（音乐会）音高输入音乐。若要随时能够立即在两个演出之间转换，只需单击首页 ▶ 乐器 ▶ 移调乐谱（快捷键 **Ctrl+Shift+T** 或 **⌘+⌘+T**）。
- 复制移调乐器之间的音乐时，Sibelius 会自动按需移调音乐以便它的音效始终相同。（例如）将 A 调单簧管复制到 F 调圆号时，这可避免一大难题。
- 浏览音响音高总谱的一个移调乐器的分谱时，您甚至不需要考虑移调分谱，因为 Sibelius 会自动替您完成。
- 您可以通过演奏方式或作曲方式从 MIDI 键盘输入音乐，例如，您可以演奏移调分谱并整合进 Sibelius 以产生一个组合音响音高总谱。只要在功能区音符输入 (Note Input) 选项卡的音符输入 (Note Input) 组中设置输入音高 (Input pitches) 到作曲 (Written) 即可。

## 2. 首页选项卡

### 移调乐器的临时记号和调号

Sibelius 将默认使用适当的临时记号为远调正确标记移调乐器。如果您有 F 调中音萨克斯的 A 降号作曲，然后开启移调总谱，Sibelius 会在 D 大调中以 F 调本位音标记该音符。

在移调时改变符号的调号中，会产生带等音拼写的潜在问题。例如，具有 B 降号单簧管分谱的 F 升号大调总谱在移调后可能以 A 降号大调结束。一般情况下，Sibelius 可能只需移调音符上升到 B 降号单簧管的第 2 个大调，但是此处的移调程度改变为减弱的第 3 个大调（如 F 升号变为与 G 升号相反的 A 降号）。

Sibelius 有一个选项可供您自动关注该点相当古怪的详情：开启外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 谱号和调号 (Clefs and Key Signatures) 页面上的调节远调移调乐器中音符拼写 (Adjust note spelling in transposing instruments in remote keys)。

通常应开启该选项，但是如果您的总谱包含一般情况下不用作曲的特殊拼写，您会发现关闭该选项可以纠正生成移调中的问题。例如，F 升号大调中的 B 降号单簧管上的 A 重降号不能顺畅地移调到减弱的第 3 个大调。（它将变成 C 三重降号，因此很少使用以至于当前没有应该如何实际标记这点的认可标准。）

在移调乐器的分谱使用升号或降号书写的情况中，Sibelius 允许您使用移调音乐会音高调产生的调号或使用其等音等值简化调号。

举例来说，考虑有 B 降号单簧管分谱的 B 大调片段。作曲家可能希望使用七个升号来写 C 升号大调分谱，或简化调号至 D 降号大调，因为它只有五个降号。默认情况下，Sibelius 将在此情况发生时简化远调号。然而，如果你想使用未简化的形式，关闭刻入规则 (Engraving Rules) 谱号和调号 (Clefs and Key Signatures) 页面上的在移调总谱中重新拼写远调号 (Respell remote key signatures in transposing score)。

### 多重奏乐器和分奏 .....

管乐器经常使用两个或更多编号的乐器，如小号 1、2 和 3。弦乐乐器通常分为两个五线谱（“分奏”）或有时分成由弦乐架编号的多个五线谱。和弦五线谱经常分为两个五线谱（半部合唱乐曲或 Dec 和 Can）。可采用两种方式处理这些情况，取决于以下情形：

#### ..... 简单情形

如果您的总谱与乐器使用的五线谱始终如一，则不存在任何问题。例如，如果总谱中的三个小号总是保持一致的乐谱，则只需创建单一的小号 (Trumpet) 乐器并将其以“小号 1.2.3”（例如）开始重命名。

同样地，如果小号 1+2 总是一起在一个乐谱上而小号 3 总是单独在一个乐谱上，则只需创建两个单独命名的乐器（称为“小号 1.2”和“小号 3”），或者创建单一的乐器（“小号”）并将第二个乐谱添加到它里面。

#### ..... 更复杂的情形

只有在乐器从中间总谱一个乐谱到另一个乐谱之间跳来跳去时才会出现复杂因素，因为您想在中间总谱左边改变名称。

例如，三个小号可能在某些地方单一的“小号 1.2.3”乐谱上和音演奏，它们可能在其它地方分为两个五线谱（“小号 1.2”和“小号 3”），并且在复杂的片段它们甚至可以分成三个单独的五线谱。

由于左手边名称将要改变中间总谱，您应为您想使用的每一个不同名称创建一个单独的小号 (Trumpet) 乐器，以便在三个小号的复杂总谱中，您可以创建五中乐器，分别称为小号 1.2.3、小号 1.2、小号 1、小号 2 和小号 3。然后只需在适当的乐谱上作曲并在未使用 (🔒 2.5 五线谱) 时隐藏备用的五线谱。

使用技术 (Technique) 文本样式作曲 (例如) “1.2”或“a 2”或“分奏”或“合奏”，表明五线谱分开或连接的地方，或乐器改变的地方。

如果五线谱的序号改变，您应将总谱折行，否则您会发现部分使用的五线谱出现，这看起来会有点怪。

如果您想为特定乐器产生单独的分谱，请参阅  **9.4 提取分谱**。

## 双重乐器

双重乐器是指同一个人演奏一种或多种乐器。几乎在所有的情况下，不管乐器在哪里改变乐器，您都应使用首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 改变 (Change) (见下文)。

对于无节奏的打击乐器有一种例外情况，那就是在相同乐谱上的三角铁、小军鼓和低音鼓。这在  **4.13 打击乐器**中详细讨论。

## 乐器改变

Sibelius 使用首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 改变 (Change) 使沿乐谱的任意点改变乐器变得容易。首先考虑您是否要乐器改变在总谱末尾起作用 (或是在总谱中现有乐器改变之后立即起作用)，或者只是暂时针对一个特殊的片段。

- 若要暂时改变乐器，首先选择您想要乐器改变起作用的片段；Sibelius 在选择结束后将自动恢复为初始乐器。
- 若要永久性改变乐器，选择一个您想要乐器改变起作用的单一音符，或不做任何选择 (在这种情况下您可以点击以立即进行乐器改变)。



- 一旦您选择您想要乐器改变的开始地方或结束地方后，选择首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 改变 (Change) (快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+I** 或 **⌘+⇧+⌘+I**)。上述对话框出现。
- 正如选择乐器添加到乐谱一样，您可以输入乐器名称，或浏览列表来查找它。选择您要改变的乐器，然后设置两个额外选项，如下：
  - 如果打开**必要时添加谱号**，如果新乐器的谱号与原乐器的谱号不同，Sibelius 将会在发生乐器变更时创建一个谱号变更。

## 2. 首页选项卡

- 如果开启在前一种乐器的最后音符通知 (**Announce at last note of previous instrument**) Sibelius 将在改变之前的休止符开始时创建一个警示, “至 [乐器]”。如果您希望 Sibelius 在警告中的乐器名称前使用另一个文字而不是“至”, 您可改变乐器名称之前的文本 (**Text to precede instrument name**)。
- 现在, 点击**确定 (OK)**。如果在打开对话框前您还未做出选择, 那么此时您的鼠标光标为蓝色, 您可以在总谱中点击以进行乐器改变; 否则, Sibelius 会在选择时自动创建乐器改变。

创建一个乐器改变时, Sibelius 始终为您做以下事项:

- 根据情况改变乐谱的播放音效
- 在后续的谱表上改变乐器名称 (您愿意的话可以编辑)。如果你不想改变乐器名称, 则选择外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**), 跳转到乐器 (**Instruments**) 页面, 关闭在乐器改变之后谱表开始时改变乐器名称 (**Change instrument names at start of system after instrument changes**)。
- 在开始播放的乐谱顶部写下新乐器的名称 (您愿意的话, 可以编辑, 或在**编辑乐器 (Edit Instruments)**中改变默认的乐器改变名称 -  **2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)**)
- 若适用, 改变乐谱的移调 (例如, 从 B $\flat$  调转换成 A 调单簧管), 开启首页 (**Home**) ▶ 乐器 (**Instruments**) ▶ 移调总谱 (**Transposing Score**) 时, 会显示适当的调号改变
- 若适用, 改变乐谱类型 (例如乐谱号的编号、选项卡或标准记谱法等)。

下图显示了乐器改变是如何出现在总谱中, 例如, B $\flat$  调单簧管转换为中音萨克斯 (E $\flat$  调) 时。在左边, 开启视图 (**View**) ▶ 不可视元素 (**Invisibles**) ▶ 隐藏物件 (**Hidden Objects**) (您可以清楚地看到灰色矩形的乐器改变); 关闭首页 (**Home**) ▶ 乐器 (**Instruments**) ▶ 移调总谱 (**Transposing Score**) (即音响音高中的音乐); 在右边, 开启 移调总谱 (**Transposing Score**)。



当您开启或关闭 移调总谱 (**Transposing Score**) 时, 乐器改变的音符可能会或多或少占用空间。如果发现间距看起来有点怪, 您可以尝试选择受影响的小节并选择外观 ▶ 重置音符 ▶ 重置音符间距 (快捷键 **Ctrl+Shift+N** 或  $\triangle \text{N}$ )。

### 编辑乐器改变

您可以通过左右拖动灰色矩形或调号或者使用  $\leftarrow/\rightarrow$  按键沿着乐谱移动乐器改变。如果随着乐器改变创建了一个谱号改变, 请注意您移动乐器改变时将不会移动音符, 因为它们独立的物件。(这也意味着如果您删除乐器改变, 谱号将保留不变, 反之亦然。)

乐器改变上的标记文本可通过用鼠标和箭头选择并移动来独立移动, 与乐器改变自身无关。您可以通过双击文本来进行编辑, 就像任何其他文本物件一样; 您也可以通过选择文本, 然后选择首页 ▶ 编辑 ▶ 隐藏或显示 (快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或  $\triangle \text{H}$ ) 来隐藏文本。

与 Sibelius 中的任何其它文本相同, 您也可以复制、粘贴和删除乐器改变。

### 乐器改变和动态分谱

默认情况下, 在整个总谱中创建的乐器改变将出现在动态分谱中, 但是如果您愿意的话, 可以在分谱中删除它们而不影响整个总谱。相反, 您在动态分谱中创建的乐器改变将不会出现在整个总谱中。这允许您为不同的乐器或不同的移调创建多重动态分谱, 第 599 页上的**具有不同移调的分谱**。

## 2.5 五线谱

 **3.8 吉他五线谱和六线谱, 2.4 乐器, 4.13 打击乐器, 9.1 使用分谱, 7.4 集中于五线谱, 2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)。**

若要移动或对齐五线谱, 请参阅  **7.3 乐谱间距。**

### 创建五线谱

若要为新乐器创建一份乐谱, 请选择首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 添加或删除 (Add or Remove) (快捷键 I) -  **2.4 乐器。**

### 拥有多份乐谱的乐器

许多乐器可拥有不止一份乐谱。

- 键盘乐器——左手和右手
- 管乐器——多个演奏者同时演奏
- 打击乐器——如钟琴、复杂的木琴作曲
- 歌手——有时候会进行区分
- 弦乐乐器——通常会分奏

为乐器添加另一份乐谱:

- 如果您要添加乐谱至总谱, 请确保没有选择任何物件; 此外, 如果您希望新乐谱只从总谱的某个地方开始出现, 请选择您希望其开始出现的小节。
- 选择首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 添加或删除 (Add or Remove) (快捷键 I)
- 在总谱中的五线谱 (Staves in Score) 列表上选择您要添加的新乐谱旁边的乐谱。
- 点击上方 (Above) 或下方 (Below)
- 点击“确定”(OK)。

您可用同样的方法添加更多五线谱。单个乐器可拥有的乐谱数不受限制 (甚至可以是 5 或 47391082 份), 虽然您很少需要两三份以上。如果总谱中一种乐器的乐谱数发生改变, 您可能需要调整一些回放设置 -  **6.1 使用回放功能。**

同一乐器的所有五线谱的文件名都一样, 垂直集中在五线谱中。

### 另一种演奏方案 (Ossias)

另一种演奏方案是指在标准乐谱上方的一个小节音乐, 指示用另一种奏法进行演奏。使用 Sibelius 创建另一种演奏方案非常简单。只需进行以下简单操作:

- 选择您想要在其上方创建另一种演奏方案的片段, 如一个小节 (只要您喜欢, 您可选几个音符, 不需要选择整个小节)。
- 从首页 ▶ 乐器 ▶ 另一种谱表中, 选择上方或下方。
- 另一种演奏方案的小节会自动出现, 已经为您缩小版本。此时, 您可从原始文件中复制乐谱 (按住 **Alt+** 点击或  点击), 然后作出必要改动, 创建另一种演奏方案。

创建另一种演奏方案, 实际上是在所选物件的上方/下方创建一个小乐谱, 随附另一种演奏方案前后的乐器更改, 并隐藏其两侧的五线谱线条。您可拖动乐器更改方框, 以调整另一种演奏方案的宽度。

## 2. 首页选项卡

使用此方法创建另一种演奏方案可生成另一份乐谱。如果您使用上述方法在同一谱表内创建两份演奏方案，您会发现很难将它们排成一行，因为 Sibelius 会在所选物件的上方创建第二份额外乐谱。与此相反，使用乐器创建第二份演奏方案变成另一种演奏方案所属的乐器类别，最终返回无乐器（隐藏）(No instrument (hidden)) (☞ 2.4 乐器)。

### 缩进左边的谱表

谱表在必要时会自动缩进以完全配合乐器名称，如在乐谱开头及新乐器组中。您还可自动缩进分谱的第一份乐谱 - ☞ 9.1 使用分谱。

若要手动缩进谱表，可简单拖动初始小节线（往谱号的左边移动）或拖动乐谱的左下端向右移动。

缩进功能仅针对特定的小节线，因此为了保持格式统一，建议您在上述谱表（若有）的结尾处将谱表或页面分开。（如果您没有进行此操作，而该小节线在谱表的中间部分结束，Sibelius 会在其前面留空白，以生成一个单独的谱表，正如尾声——这具有独创性，但可能显得太意外。）

若要为您已拖动的乐谱重新设置缩进，首先选择初始小节线或乐谱的最左端，然后选择外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置位置 (Reset Position)（快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或 **⇧⌘P**）。

### 缩进右边的谱表

为了让一个谱表不再缺少右边距，如乐谱样稿、工作表、考试或测试试卷，间或会使用此功能。以下为操作步骤：

- 首先，强制谱表在缩短谱表末尾的小节处分开，这是个绝妙的想法，方法是选择该小节线，然后输入返回 (Return)（在主键盘上）。
- 此时，开启视图 (View) ▶ 不可视元素 (Invisibles) ▶ 控键 (Handles)，可轻易找出您所需的控键。
- 选择位于谱表右边的小节线右边的灰色控键。该控键会变成紫色，显示其已被选定。
- 将该控键往左边拖动，或者使用快捷键 **←/→**（如果音级的跨越度较大，可按住 **Ctrl** 或 **⌘**），以增强该谱表的右缩进功能。此时，您可再次关闭视图 (View) ▶ 不可视元素 (Invisibles) ▶ 控键 (Handles)。

要将谱表重置为默认宽度，可选择控键，再选择外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置位置 (Reset Position)（快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或 **⇧⌘P**）。

### 隐藏谱表

Sibelius 有两种隐藏谱表的方式，每种方式的目的不同。

- 如果您要暂时隐藏内有乐曲的五线谱，例如，在编辑大合奏的总谱时，您希望编写某个五线谱而不受其它乐谱的干扰，或者如果您要准备一份特别版本的总谱，包括可回放的隐藏谱表，请使用布局 (Layout) ▶ 隐藏谱表 (Hiding Staves) ▶ 集中于五线谱 (Focus on Staves) - ☞ 7.4 集中于五线谱
- 此外，如果您要隐藏其中没有乐曲的五线谱以节约页面空间，使总谱便于浏览，请使用布局 (Layout) ▶ 隐藏谱表 (Hiding Staves) ▶ 隐藏空白谱表 (Hide Empty Staves) - 便可进行浏览。

如果打开查看 ▶ 不可见 ▶ 布局标记，Sibelius 将会通过在页面上绘制蓝色虚线，显示乐谱中隐藏谱表的位置。☞ 7.7 折行

## 拯救树木 – 隐藏空白谱表

如果一份乐谱仅包含小节休止符，您可将其隐藏到特定谱表中，与大总谱的操作一样：

- 双击乐谱以选择整份乐谱（或选择几份五线谱作为一个片段）
- 选择布局 ▶ 隐藏谱表 ▶ 隐藏空白谱表（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+H** 或 **⌘~⌘H**）。

您还可对几份五线谱或一个内有无数小节的片段甚至整份乐谱进行此类操作。五线谱仅隐藏在（没有乐曲或所有乐曲都已隐藏的谱表中（如提示片段））。

若要隐藏乐谱中的空白谱表，只需选择首页 ▶ 选择 ▶ 全部（快捷键 **Ctrl+A** 或 **⌘A**）然后选择布局 ▶ 隐藏谱表 ▶ 隐藏空白谱表，乐谱中所有未使用的谱表将会消失，而整个乐谱也会立即重新格式化来使用较少页面，这样也许还能拯救许多宝贵的树。

使用隐藏空白谱表时，如果您包括键盘谱表，那您最终会发现系统只隐藏单手的谱表，这看起来很奇怪。因此，如果出现此情况，您可稍后查看键盘分谱，重新显示隐藏的键盘五线谱，或者（如果您正在整份总谱中隐藏谱表，且稍后也不能中断来查看键盘五线谱）在隐藏谱表时不包括键盘五线谱。

当然，您不能隐藏仅有一份乐谱的谱表，因为该谱表至少要有一份乐谱，才能显示其是一份谱表。如果您实际上想删除单份乐谱中的所有小节，您应先选择这些小节作为一个谱表片段，然后点击删除 (**Delete**)。

## 显示隐藏的五线谱

若要重新显示您之前使用隐藏空白谱表来隐藏的谱表：

- 在您想要显示五线谱的地方，点击一个小节。
- 选择布局 ▶ 隐藏谱表 ▶ 显示空白谱表（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+S** 或 **⌘~⌘S**）。
- 在弹出的对话框中，点击确定 (**OK**) 可显示所有隐藏的五线谱，或者选择您想要显示的特定五线谱。

此操作将会显示通过使用隐藏空白谱表来隐藏的谱表，但它不会显示：

- 通过使用乐器更改至无乐器（隐藏）(**No instrument (hidden)**) 而隐藏的五线谱 – 要重新显示这些五线谱，请使用另一种乐器更改来恢复初始乐器。
- 通过使用集中于五线谱 (**Focus on Staves**) 而隐藏的五线谱 – 要重新显示这些五线谱，请关闭布局 (**Layout**) ▶ 隐藏谱表 (**Hiding Staves**) ▶ 集中于五线谱 (**Focus on Staves**)。

## 永久性删除五线谱

如果您要永久性删除一份乐谱（及其包含的所有乐曲），请选择首页 (**Home**) ▶ 乐器 (**Instruments**) ▶ 添加或删除 (**Add or Remove**)（快捷键 **I**），然后选择您想从总谱中的五线谱 (**Staves in Score**) 列表删除的乐谱或五线谱，再点击从总谱中删除 (**Delete from Score**)，最后点击确定 (**OK**)。或者，您也可在总谱中三击该五线谱来选择整份乐谱，然后点击删除 (**Delete**)。

## 乐谱大小

乐谱大小决定着总谱中所有物件的大小。如果您将乐谱扩大两倍，则所有文本、乐谱线等也会随之变大。如果您的总谱看起来难以辨认或行距太宽，您可通过改变乐谱大小来解决此问题  **7.1 文档设置 (Document Setup)**。

## 2. 首页选项卡

### 小乐谱

要使一份乐谱小于其它乐谱，请选择**首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 添加或删除 (Add or Remove)**，然后在总谱中的**五线谱 (Staves in Score)**列表中选择相关乐谱，再在小乐谱 (**Small staff**)复选框中打钩，最后点击**确定 (OK)**。

默认情况下，小乐谱是正常尺寸的 75% 但您可以在**外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则**的谱表页面上，(快捷键 **Ctrl+Shift+E** 或 **⌘⇧E**) 调整此设置。

### 带空白标记的五线谱

Penderecki、Stockhausen 及与他们同时代的作曲家通常不喜欢在乐器没有演奏的小节中使用五线谱线条。这使总谱看起来像一本剪贴簿 (有时称为“剪切”)，页面上只有星星点点的乐曲片段。在和弦乐曲中，祈祷 (preces) 和祈祷文 (responses) 的编写通常很相似。

使用 Sibelius 的乐器更改功能，可轻松创建此类乐谱，步骤如下：

- 首先，请选择视图 (**View**) ▶ **不可视元素 (Invisibles) ▶ 隐藏物件 (Hidden Objects)** (快捷键 **Shift+Alt+H** 或 **⌘⇧H**)，开启该选项；此时乐器更改会显示为灰色矩形 (如果此选项关闭，乐器更改不会显示！)。
- 选择您希望五线谱线条消失的乐曲片段：例如，如果您希望它们在一个小节开始之前消失，则选择该小节；如果您希望它们在指定音符之后消失，则选择该音符。要将选择物件扩大至您希望五线谱线条再次出现的地方，请使用 **Shift→** (按住 **Ctrl** 或 **⌘** 以小节为单位进行扩大)。
- 选择**首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 改变 (Change)**。在跳出的对话框中，将**选择途径 (Choose from)**设置为**所有乐器 (All instruments)**，然后在乐器列表中选择**其它 (Other) ▶ 无乐器 (隐藏) (No instrument (hidden))**。
- 点击**确定 (OK)**后，Sibelius 会创建两种乐器更改：在所选物件开头，其会创建一种乐器更改，即**无乐器 (隐藏) (No instrument (hidden))**，以隐藏谱表线条；在所选物件末尾，其会创建一种乐器更改，以返回初始乐器。
- 假如 Sibelius 没有将乐器更改精确设置到您想要的位置，您可选择乐器更改的灰色矩形，然后使用 **←/→** 键让其左右移动 (如果音级的跨越度较大，可按住 **Ctrl** 或 **⌘**)，或者用鼠标拖动此矩形。

### 创建开篇乐

严格来说，一段乐曲的开篇乐是指其开头的一些音符，然而开篇乐出现在许多类型的总谱中，特别是作为乐曲第一个完整谱表的短片段，通常需要在页面的左边和右边都缩进。

开篇乐可显示许多信息：例如，合唱中的单旋律圣歌音调，显示作曲中使用了手摇铃的图表，甚至是在特别的流行歌曲中使用的即兴重复段或和弦符号的组合。

暂且不论其内容，您可按照以下步骤创建任何类型的开篇乐：

- 为您的总谱额外添加一种乐器 (例如，从**其它 (Others)**中选择**高音谱表 (treble staff)**)
- 为开篇乐编写要求的音乐
- 使五线谱在左边和右边缩进 (参见上文 **缩进左边的谱表** 和 **缩进右边的谱表**说明)
- 选择**布局 (Layout) ▶ 隐藏谱表 (Hiding Staves) ▶ 隐藏空白谱表 (Hide Empty Staves)**，隐藏第一个谱表里的其它所有五线谱 (参见上文 **拯救树木 - 隐藏空白谱表**说明)
- 使用**文本 (Text) ▶ 编号 (Numbering) ▶ 改变小节序号 (Bar Number Change)**，在第二个谱表的开头改变第一小节的序号，使该小节从正确的序号开始排序。

### 创建序文五线谱

序文五线谱常见于早期音乐的现代表演版本中，不仅可显示每份乐谱的典型初始谱号、调号、拍号等，还可显示每份乐谱的第一个音符，标上其原音值，并在合适的位置标上初始谱号。

序文五线谱与开篇乐不同，开篇乐作为单独的乐谱，通常出现在乐曲第一个完整谱表的上方，而序文五线谱则出现在第一个谱表的开头，其与乐曲第一个完整小节之间留有空白。创建序文五线谱的步骤如下：

- 使用音符和/或符号，将序文音乐输入到总谱第一个小节（您或许要将其作为不规则小节输入）。
- 选择序文小节末尾的小节线，然后选择**布局 (Layout) ▶ 折行 (Breaks) ▶ 折行谱表 (Split System)**。此操作可将谱号、编组线等复制到第二个小节的开头。要取消开篇乐之后的空白，请先选择该空白处后面的小节线，然后选择**外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置位置 (Reset Position)**。
- 选择序文小节之前或之后的小节线，然后打开检查器 (Inspector) 的**小节 (Bars)** 面板，您可在此面板设置是否使用谱号、调号、括号及小节线。在此面板修改小节之前的空白 (**Gap before bar**) 以调整序文五线谱之后的空白大小。
- 当在第一个小节创建新谱号和调号时，请务必开启**隐藏 (Hide)**；创建拍号时，请务必关闭**允许警告 (Allow cautionary)**。
- 最后，使用**文本 (Text) ▶ 编号 (Numbering) ▶ 改变小节序号 (Bar Number Change)**，在第一个完整乐谱的开头改变第一小节的序号，使该小节从正确的序号开始排序。

### 对比两份五线谱

如果您需要对比同个文件中的两个谱表以找出它们之间的不同之处，可使用**查看 ▶ 插件 ▶ 分析 ▶ 对比谱表** 插件。请参阅第 618 页的 **对比谱表**。

## 2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)

📖 2.4 乐器, 2.5 五线谱, 5.4 乐器名称。

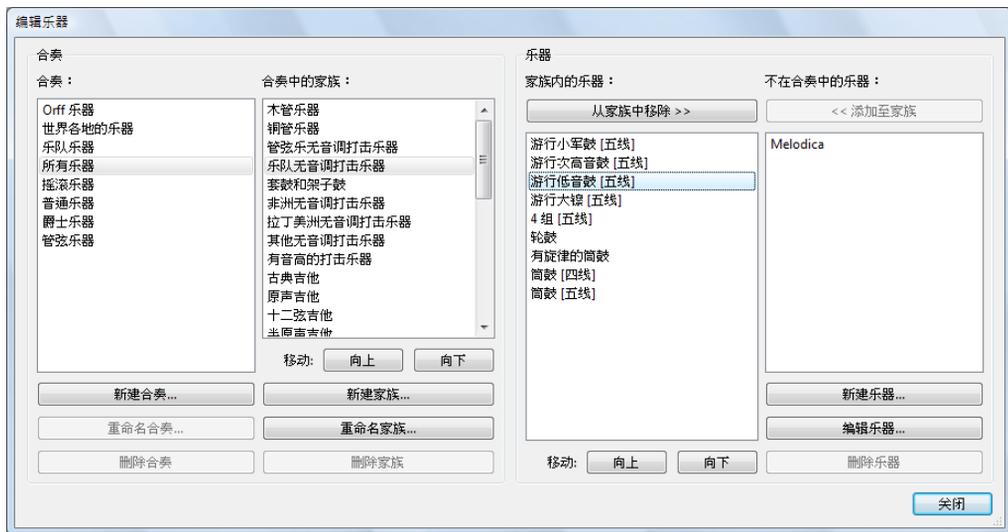
尽管 Sibelius 具有超过 600 个内置乐器的详细列表, 您有时也需要编辑一个在总谱中使用的乐器类型 (例如, 如果您需要在单个乐谱上使用一个 Sibelius 内置乐器未包含的特定打击乐器组合), 或者 (在更为少见的情况下) 创建一个首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 添加或删除 (Add or Remove) 中根本没有列出的乐器类型。

使用编辑乐器 (Edit Instruments) 对话框, Sibelius 能让您轻松完成该操作。然后, 现有乐器的任何更改或您创建的新乐器都保存在您正在处理的总谱中, 通过以版面风格导出或将其保存在草稿中, 可用于其它总谱。

### 编辑乐器 (Edit Instruments) 对话框

编辑乐器 (Edit Instruments) 允许您创建、编辑和删除乐器类型, 并将其整理在合奏曲 (*ensembles*) 中, 这是一个精选词, 用于首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 添加或删除 (Add or Remove) 中出现的乐器组。每个合奏曲包含一个或多个系列 (*families*) (这一般根据乐器系列分类, 如铜管乐器 (Brass)、木管乐器 (Woodwind)、弦乐乐器 (Strings) 等), 而每一个系列又包含一个或更多乐器。

打开一个总谱, 点击首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) 组右下角的对话框启动按钮 (显示在右边) 以打开编辑乐器 (Edit Instruments)。窍门: 如果您在选择编辑乐器 (Edit Instruments) 之前在乐谱中选择了一个小节, Sibelius 将在对话框中自动选择合适的乐器类型:



从左到右阅读该对话框：

- 对话框左手边的合奏曲 (**Ensembles**) 列表列出了当前总谱可用的所有合奏曲；右边的合奏曲中的系列 (**Families in ensemble**) 列表列出了已选择的合奏曲中的系列；
- 系列中的乐器 (**Instruments in family**) 列出了已选择的系列中的可用乐器；
- 最后，合奏曲中没有的乐器 (**Instruments not in ensemble**) 列出了在总谱中定义但是目前却不在已选择合奏曲中的任何系列的乐器。该功能很有用，因为这意味着您可以设置自己的合奏曲，让它恰好可包含所使用的乐器。（请注意所有乐器 (**All instruments**) 合奏曲必须始终包含总谱中定义的所有乐器。）

所有的 Sibelius 都包含几个预定义的合奏曲（有关列表，请参阅第 137 页的 **创建乐器**），您不能重命名或删除这些合奏曲；但是，您可以改变它们之中所包含的系列和乐器）。

### 创建和删除合奏曲

您不需要为了创建新的乐器或编辑现有乐器而创建合奏曲，但是如果您有一套经常使用的特定乐器，或者您非常注重乐器应该在总谱中垂直出现的顺序，那么创建您自己的合奏曲会很方便，该合奏曲可包含任何数目的乐器并按照您选择的顺序排列。

要创建新的合奏曲：

- 在合奏曲 (**Ensembles**) 列表中选择现有的合奏曲以支持建立新的合奏曲
- 点击新合奏曲 (**New Ensemble**)；Sibelius 将询问您是否想以此为基础创建新的合奏曲；点击是 (**Yes**)
- 一个简单的对话框会跳出来，您可以在其中给合奏曲命名，输入名称然后点击 **确定 (OK)**。

要删除您创建的合奏曲，只需在合奏曲 (**Ensembles**) 列表中将其选定，然后点击删除 (**Delete**) 合奏曲 (**Ensemble**)；Sibelius 将询问您是否确定删除，如果您点击是 (**Yes**)，合奏曲将被删除。

### 创建和删除系列

要在合奏曲中创建新的系列：

- 在合奏曲 (**Ensembles**) 列表中选择合奏曲，然后点击新系列 (**New Family**)
- 一个简单的对话框会跳出来，供您输入新系列的名称；输入名称后点击 **确定 (OK)**
- 默认情况下新系列是空白的
- 用合奏曲中的系列 (**Families in ensemble**) 列表下面的向上 (**Up**) 和向下 (**Down**) 按钮在现有系列列表中上下移动系列。系列的顺序非常重要，因为它将决定在总谱中创建乐器时的默认垂直顺序；如果铜管乐器 (**Brass**) 系列在弦乐乐器 (**Strings**) 系列之上，则从铜管乐器 (**Brass**) 系列添加到总谱的任何乐器都将位于从弦乐乐器 (**Strings**) 系列添加的任何乐器之上。

要重命名一个系列，只需选择它并点击重命名系列 (**Rename Family**)，在出现的对话框中输入新的名称，然后点击 **确定 (OK)**。要删除一个系列，选择它并点击删除系列 (**Delete Family**)；在警告之后系列将被删除。

## 2. 首页选项卡

### 添加和删除现有乐器

要添加（已经定义的）乐器至系列：

- 在合奏曲中没有的乐器 (**Instruments not in ensemble**) 列表中找到您要添加的乐器并选择它们。注意，您不能将相同的乐器添加至同一合奏曲的多个系列，因此如果该乐器已经存在于另一个系列，则不会出现在 **合奏曲中没有的乐器 (Instruments not in ensemble)** 列表中。（但是，如果您想要相似的乐器出现在不同的系列中，可以根据现有乐器创建一个新的乐器。）
- 点击添加至系列 (**Add to Family**) 以便将已选择的乐器从 **合奏曲中没有的乐器 (Instruments not in ensemble)** 移到系列中的乐器 (**Instruments in family**) 列表。
- 用系列中的乐器 (**Instruments in family**) 列表下面的向上 (**Up**) 和向下 (**Down**) 按钮上下移动乐器。正如系列的顺序一样，这里乐器的顺序也决定在总谱中创建乐器时的默认垂直顺序。

要从系列中删除乐器，只需在系列中的乐器 (**Instruments in family**) 列表中选择乐器并点击从系列中删除 (**Remove from Family**)（若要删除系列中所有的乐器，您只需删除系列本身即可）。

### 创建、编辑和删除乐器

只有当一个乐器不是用于总谱并且不是所有总谱中所包含的预定义乐器类型之一，您才能完全删除该乐器。如果已选择的乐器能被删除，则 Sibelius 将只启用 **删除 (Delete)** 乐器 (**Instrument**) 按钮。

您可以通过在系列中的乐器 (**Instruments in family**) 或 **合奏曲中没有的乐器 (Instruments not in ensemble)** 列表中选择现有乐器，然后点击 **编辑乐器 (Edit Instrument)** 来编辑它。如果该乐器用于您的总谱，则会警告您编辑乐器可能改变总谱的外观，点击是 (**Yes**) 继续进行。

要创建全新的乐器类型，选择与您的新乐器最相类似的乐器，然后点击 **新乐器 (New Instrument)**。系统将询问您是否继续；点击是 (**Yes**) 继续进行。

无论您是编辑现有乐器还是创建新乐器，都会看见相同的对话框：

名称 (Name) 选项允许您设置用于 Sibelius 的三种形式的乐器名称:

- 语言 (Language) 不能改变, 除非您使用的是本地化 (非英语) 版本的 Sibelius。在本地化版本中, 您可以选择用英语还是 Sibelius 本地化版本的语言在总谱中显示乐器名称, 但是在英语版本中, 语言 (Language) 一直设置为英语 (English)。
- 对话框中的名称 (Name in dialogs) 是显示在 编辑乐器 (Edit Instruments) 和添加或删除 (Add or Remove) 乐器 (Instruments) 中的名称。这些名称比出现在总谱中的那些更具描述性, 可能会描述不寻常的移调或乐器不能显示调号的事实。
- 总谱中的全称 (Full name in score) 是出现在乐谱左边的默认名称, 一般在第一个谱表上, 然后出现在新乐器组的开始  5.4 乐器名称
- 总谱中的短名称 (Short name in score) 是一般在总谱的第一个谱表之后出现在乐谱左边的默认名称。
- 乐器变更名称 (Instrument change name) 是在您创建乐器改变时出现在乐谱之上的名称; 默认情况下, 这与总谱中的全称 (Full name in score) 相同。
- 乐器变更警告名称 (Instrument change warning name) 是您选择在乐器改变之前创建一个警告时出现在乐谱之上的名称; 默认情况下, 这与总谱中的短名称 (Short name in score) 相同。

如果您想在总谱的乐器名称中使用音乐文本字体的字符, 如降号符号的名称“B $\flat$  调单簧管”, 则在对应于降号 (字母 **b**) 和升号 (井字符号 **#**) 的字符之前输入插入符号 (^)。事实上, 您可以使用 **添加格式更改至乐谱信息** 上的第 442 页列出的任何格式化编码。

记谱法选项 (Notation Options) 组中的选项决定乐器的乐谱或五线谱将如何在总谱中起作用:

- 选择适当的乐谱类型 (Type of staff):
  - 有节奏的 (Pitched) 乐器可有一个乐谱 (如长笛、单簧管、小提琴) 或两个五线谱 (如钢琴、竖琴、钟琴、木琴); 适当地设置五线谱的数目 (Number of staves)。
  - 无节奏的打击乐器 (Unpitched percussion) (如爵士鼓、木鱼) 只能有一个乐谱, 而您不能为它们设置移调的音高谱号 (Transposed pitch clef)、音域 (Range) 或移调 (Transposition) 选项
  - 指法谱 (Tablature) 乐器 (如吉他、琵琶、洋琴) 只能有一个乐谱, 并且和无节奏的打击乐器一样, 您不能为它们设置移调的音高谱号 (Transposed pitch clef)、音域 (Range) 或移调 (Transposition) 选项。
- 如果乐器需要歌词, 则启动有声乐谱 (Vocal staff); 该选项决定了几个特殊的操作, 如确定出现在乐谱之上的力度 (如默认位置 (Default Positions) 在  8.4 默认位置中定义)、连音符等 ( 3.10 三连音和其他连音符), 允许在五线谱之间设置额外空间以为歌词留出空间 ( 7.3 乐谱间距)。
- 要编辑乐器所使用的乐谱的详细属性, 点击编辑乐谱类型 (Edit Staff Type)。请参阅下文编辑乐谱类型 (Edit Staff Type)
- 音响音高谱号 (Sounding pitch clef) 决定待使用的标准谱号。对于两个乐谱的有节奏乐器, 如钢琴, 这是用于顶部乐谱的谱号。如果您需要帮助明确确定谱号, 点击选择 (Choose) 以选取谱号  4.1 谱号。
- 移调的音高谱号 (Transposed pitch clef) 决定由单个乐谱的有节奏乐器使用的谱号, 它是否是一个移调乐器以及它是否由足够大的音程移调都有助于在音响音高而不是移调的音高使用不同的谱号 (如低音铜管乐器和木管乐器)。要使用该选项, 开启移调的音高谱号 (Transposed pitch clef), 然后点击选择 (Choose) 以选取谱号; 您在此使用的谱号将在首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 移调总谱 (Transposing Score) 开启时被使用。该选项不适用于两个乐谱的有节奏乐器或任何无节奏或指法谱乐器。

## 2. 首页选项卡

- **第二乐谱的谱号 (Clef for second staff)** 决定由两个乐谱的有节奏乐器的较低乐谱使用的谱号，如用于钢琴左手的低音谱号。点击选择 (**Choose**) 以选取谱号。
- **用圆括号编组 (Bracket with)** 决定在总谱中创建乐器时，Sibelius 应该如何使用圆括号把乐器编组。Sibelius 遵循关于按乐器系列把乐器编组的方式惯例。该列表不能反映出特定合奏曲中的系列（因为它们在每个合奏曲中都不相同），但是它确实是一个标准乐器系列列表。因此，如果您想要将您的乐器与其它弦乐器编组在一起，请选择弦乐器 (**Strings**)。

但是，值得注意的是，**用圆括号编组 (Bracket with)** 选项不能决定将在总谱中创建的乐器顺序，该顺序由系列中的乐器顺序与合奏曲中的系列顺序决定。它的作用是告知 Sibelius 当您的乐器创建时。如果它是在另一个乐器之后按相同的**用圆括号编组 (Bracket with)** 设置创建，则它们应该编组在一起。更进一步的详情：两个乐谱的有节奏乐器（如钢琴）总是具有一个连谱线，因此不与任何其它乐器编组在一起。

**音域 (Range)** 下的选项由 Sibelius 用于在 **视图 (View) ▶ 音符颜色 (Note Colors) ▶ 音域外的音符 (Notes out of Range)** 开启时以红色显示音符（请参阅第 632 页上的**音符颜色**）。您只能为有节奏的乐器设置音域；对于指法谱乐器，由乐器的乐谱类型中定义的弦乐器音高来描述音域。

**移调 (Transposition)** 下的选项允许您设置移调乐器如何移调：

- 对于有时采用特定音调的乐器，如 A/B $\flat$  调单簧管，或在其他属性相同但大小完全不同并因此产生不同音高的乐器的系列，如最低音钟/中音萨克斯、或（如果您生活在 19 世纪）带变音插管的圆号，在**首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 移调总谱 (Transposing Score)** 开启时移调。对这些类型的乐器，适当地设置**移调总谱 (Transposing Score)** 下拉选项，如对于 A 调单簧管，将其设为八度音阶 **3A** 调，因为作曲中央 C 在 A 调单簧管上听起来就像在中央 C 之下的 A 调。中央 C = **C4**。
- 只有诸如短笛、低音提琴和男高音等乐器才需要**非移调总谱 (Non-transposing score)** 选项，这通常标记为比听起来高或低八度音阶，甚至在非移调总谱中也一样。该选项让您指定这种乐器听起来像哪一种八度音阶。由于所有上述乐器都已为您预定义，因此在任何正常情况下，您不需使用甚或考虑该选项。

然而（深呼吸）：如果您使用该选项并且如果您想给该乐器一个标有小数字 8 或 15 的谱号，要牢记的是，因为它是可选设置 *l*，Sibelius 会故意忽略小数字 8 或 15，但会从该设置从获取有关乐器以哪一种八度音阶演奏的信息。这是因为八度音阶移调是乐器（如短笛）的属性，而不是谱号的属性。

**播放 (Playback) 默认值 (Defaults)** 下的选项决定该乐器如何播放乐曲：

- **最佳声音 (Best sound)** 是详细描述该乐器产生的声音的音色号。应根据真实乐器产生的实际声音而不是播放设备上的特定声音考虑该选项。有关音色号的更多信息，请参阅  **6.19 SoundWorld**。
- **音像 (Pan)** 是您添加到总谱中的乐器的默认音像位置；**-100** 是最左边而 **100** 是最右边
- **距离 (Distance)** 是听众与乐器的距离，决定了默认情况下乐器应该获得的混响相对量
- **音量 (Volume)** 规定了在添加到总谱时乐器的默认音量水平
- **滑奏类型 (Glissando type)** 决定乐器是否应该使用连续的音高滑音，使用不连续的音符（**黑音符 (Black notes)**、**白音符 (White notes)**、**半音 (Chromatic)**）来演奏滑音，或者根本不演奏（**无 (None)**）。

最后，和弦符号 (Chord Symbols) 组中的选项：

- 用于弦乐调弦的选项卡乐器 (Tab instrument to use for string tunings)，允许您向您正在定义的乐器指定最接近的指法谱乐器。这用于决定作为和弦符号一部分的吉他和弦图的调弦（请参阅第 399 页的 **选择和弦图的出现时间**）以及如何在指板 (Fretboard) 窗口显示音符 (☐ 3.7 指板窗口)。
- 显示默认情况下的吉他和弦图 (Show guitar chord diagram by default) 允许您指定某些乐器不应显示和弦图，即使它们一般可能根据外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的和弦符号 (Chord Symbols) 页面上的设置显示。默认情况下，对于低音吉他，该选项关闭，而对于其它各类吉他，该选项开启。

当您完成之后，点击确定 (OK) 以确认您的更改。

如果您在创建新乐器，它会自动添加到所有乐器 (All instruments) 合奏曲中，在与您新建乐器所依据的乐器相同的系列。

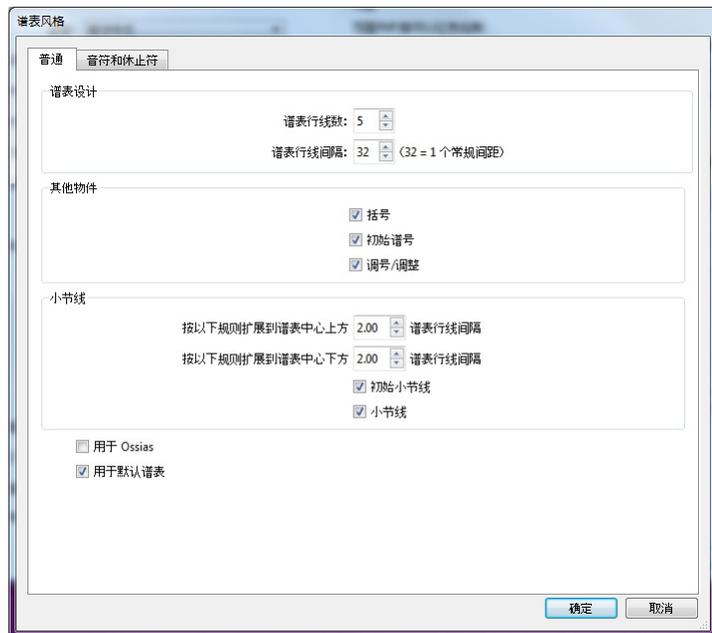
## 编辑乐谱类型 (Edit Staff Type)

当您点击新建 (New)/ 编辑乐器 (Edit Instrument) 对话框中的编辑乐谱类型 (Edit Staff Type) 时，您将看见一个具有两页的对话框。页面为：

- 常规 (General) 应用于所有种类的乐器；允许您设置乐谱线数量等。
- 音符和休止符 (Notes and Rests) 也应用于所有种类的乐器；允许您决定符杆方向和符杆长度等。
- 打击乐器 (Percussion) 只适用于无节奏乐器，并允许您指定乐谱上符头与无节奏打击乐器声音之间的映射
- 选项卡 (Tab) 只适用于指法谱乐器，并允许您指定每个弦乐乐器的音高等。

每页选项描述如下。

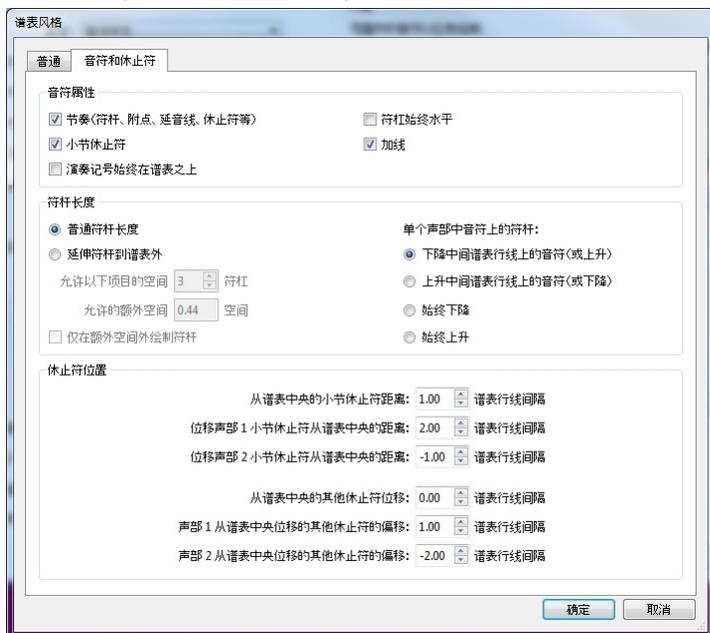
### 常规 (General) 页面



## 2. 首页选项卡

- **乐谱线数量 (Number of staff lines)** 允许您选择任何数量的乐谱线（或选项卡乐谱上的弦乐乐器）
- **乐谱线之间的空白 (Gap between staff lines)** 允许您改变乐谱线之间的距离，并因此改变乐谱的高度。但是，应注意，改变该参数并不能使其它物件变得更大或更小以适应新的乐谱高度，因此没有任何理由去改变这点，除非您追求特别奇特的效果。（有关改变乐谱大小的适当方法，请参阅  **2.5 五线谱。**）
- **编组线 (Bracket)** 决定是否将编组线和 / 或连谱线画在乐谱的开端
- **初始谱号 (Initial clef)** 是指每个谱表开始时的谱号，而不仅仅是指总谱最开始时的初始谱号。前奏表和军队铜管乐队分谱经常将谱号从大部分谱表中删除。
- **调号 / 调弦 (Key signatures/Tuning)** 决定调号和吉他弦乐调弦是否显示在乐谱上。此外，这些项目在前奏表和军队铜管乐队分谱中也经常被删除。
- **延伸到乐谱中央之上 n 个乐谱线空白 (Extend above center of staff by n staff line gaps)** 决定小节线应该延伸到乐谱的中央乐谱线之上多远。对 5 线乐谱而言，您可将这设置到 **2** 以使小节线尽可能延伸到顶部乐谱线。
- **延伸到乐谱中央之下 n 个乐谱线空白 (Extend below center of staff by n staff line gaps)** 决定小节线下半部应该应该延伸到乐谱的中央线之下多远。您可以在此使用导航序号以缩短小节线下半部以使其不延伸到乐谱的中间线。
- **初始小节线 (Initial barline)** 决定初始小节线是否画在每个谱表的始端。（该选项不能决定由单个乐谱组成的谱表上初始小节线的存在；您可以从外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 对话框的小节线 (Barlines) 页面控制这一点。
- **小节线 (Barlines)** 决定小节线是否画在该乐谱上。

## 音符和休止符 (Notes and Rests) 页面

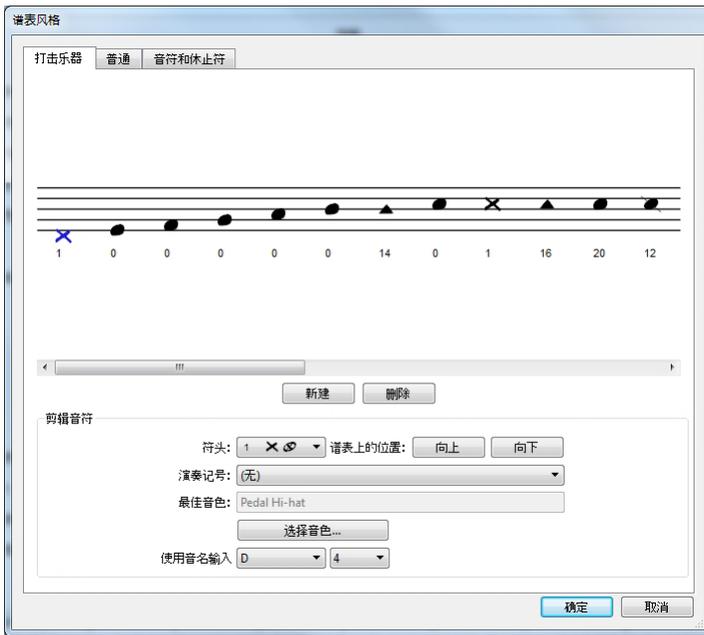


- **节奏 (Rhythms)** (符杆、连音线、连结线等) 控制符杆、符尾和节奏附点。一般只针对不显示节奏的选项卡乐谱类型关闭 (即, 通常有一个伴奏记谱法乐谱以显示节奏)。
- 如果您不想小节休止符出现在特定乐谱中, 可关闭小节休止符 (**Bar rests**)。如果节奏 (**Rhythms**) 关闭, 则该选项通常也是关闭的。
- **表演记号总是在乐谱之上 (Articulations always above the staff)** 对有声和单线打击乐器五线谱而言很有用; 将表演记号定位在乐谱之上以避免与歌词等碰撞
- **连音线总是横向的 (Beams always horizontal)** 使所有连音线保持水平。这在打击乐器乐曲中尤其有用, 并且经常用于一些使用乐谱之外的符杆和连音线显示节奏的选项卡风格中。
- **加线 (Leger lines)** 决定加线在音符移到乐谱之上或之下时是否会出现。对于打击乐器五线谱, 它通常关闭。
- **符杆长度 (Stem Lengths)** 选项允许您选择符杆是否具有标准符杆长度 (大部分乐谱类型的默认设置), 或它们是否应该延伸到乐谱之外 (这对显示节奏的选项卡乐谱类型而言很有用)。
- 如果延伸符杆到乐谱之外 (**Extend stems outside staff**) 是开启的, 则您可以选择是否应该开启仅将符杆画在额外空间以外 (**Only draw stems beyond extra space**) 将符杆画在整个乐谱外面 (即, 不延伸到指板序号 / 字母或符头);
- 允许  $n$  个连音线空间 (**Allow space for  $n$  beams**) 决定符杆应该延伸到乐谱之外多远; 默认情况下, 有允许三个连音线的足够空间, 即, 第 32 个音符 (或三十二分音符)。如果仅将符杆画在额外空间以外 (**Only draw stems beyond extra space**) 开启, 允许额外空间 (**Extra space to allow**) 选项对决定乐谱之上或之下符杆的最外面乐谱线和最里面点之间的距离最有用。
- **单一声部中音符上的符杆 (Stems on notes in a single voice)** 选项决定单一声部中的音符应该向下指向中线上的音符 (大部分乐谱类型的惯用设置) 还是向上指向中线上的音符 (惯用于单线打击乐器五线谱), 单一声部中的所有符杆应该向下指向 (惯用于班卓琴选项卡) 还是向上指向 (惯用于大部分吉他和琵琶选项卡以及风管乐曲)。如果使用了两个或更多声部, 则这些设置都可忽略, 并且符杆将根据正常方式中的声部向上或向下指向。
- **休止符位置 (Rest Positions)** 下的选项允许您决定休止符应该如何定位在该乐谱上。

通常, 小节休止符从 5 线乐谱第二条乐谱线悬垂下, 尽管您可以通过设置从乐谱中央到小节休止符的距离为  $n$  个乐谱线空白 (**Distance of bar rests from staff center  $n$  staff line gaps**) 为除 1 以外的值来调节; 大于 0 的值意味着乐谱位置在中间乐谱线之上, 而负值意味着位置在中间乐谱线之下。其它休止符 (大概来说) 集中在中间乐谱线之上, 尽管您也可以设置从乐谱中央到小节休止符的距离为  $n$  个乐谱线空白 (**Offset of other rests from staff center  $n$  staff line gaps**) 为除 0 以外的值来调节。

您还可以调节移位休止符的位置, 这是指由于音符的存在已从其原位移动的休止符或其它声部中的休止符。Sibelius 将会自动转移第一声部和第二声部中的音符和休止符的位置。值得注意的是, 例如, 第一声部的移位小节休止符一般从顶部乐谱线悬垂下, 而第二声部的移位小节休止符一般从第四乐谱线悬垂下。

## 打击乐器页面



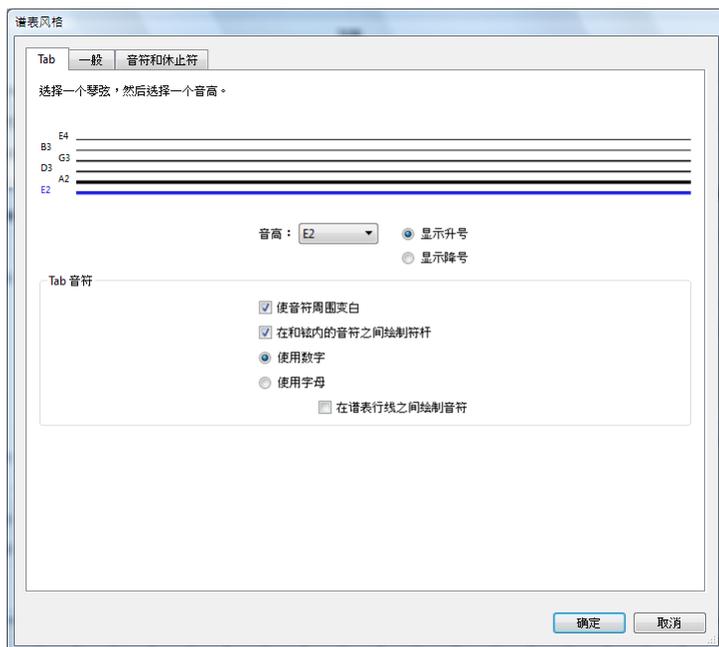
- 乐谱的图示显示了鼓图谱（请参阅第 308 页的 **无音调打击乐器**）请注意您能够如何设置不同的符头、甚或具有不同表演记号的相同符头，以便在相同的乐谱线或空间上产生不同的声音
- 要移除现有的符头，选择它（通过点击）并点击删除 (**Delete**)
- 要改变符头，选择您要改变的符头，然后使用下拉符头 (**Notehead**) 菜单选择想要的设计
- 要添加一个演奏记号到已选择的符头，使用下拉演奏记号 (**Articulation**) 菜单
- 已选择的符头所使用的声音显示为音色号（如无音调木管乐器高音木鱼 (**unpitched.wood.high.woodblock**)）或来自特殊设备的鼓声名称（如高音木鱼 (**High Woodblock**)）这取决于您是将文件 (**File**) ▶ 参数设置 (**Preferences**) 播放 (**Playback**) 页面上的显示 (**Display**) 选项设置为音色号 (**Sound IDs**) 还是音色名 (**Program names**)（请参阅**回放首选项**上的第 458 页）。

要改变已选择的符头所使用的声音，点击**选择音色 (Choose Sound)** 按钮。如果您使用音色号，您将会看到一个无节奏音色号的分级菜单，您可以从那里选择与您想要听到的声音最相匹配的音色号。凭借 Sibelius 的 SoundWorld 系统，Sibelius 能在播放期间选择最匹配的声音 (**6.19 SoundWorld**)。

另一方面，如果您用音色名，您将会看到一个分级菜单，其中有效播放配置中的每一个声音设置都在第一级列出，每个声音设置的鼓程序位于第二级，各鼓声的名称位于第三级。值得注意的是，您不应该从相同乐谱类型中的不同程序选择声音，因为 Sibelius 只能使用单一的鼓程序播放已知乐器的所有声音。

- 要添加新的符头，可从符头 (**Notehead**)、演奏记号 (**Articulation**) 和音色 (**Sound**) 列表中选择您想要的符头和声音，然后点击**新建 (New)**。鼠标光标改变颜色；这时点击乐谱以放置新建符头。
- 如果使用进阶时间或灵活时间输入来创建鼓设置记谱法，您应确保使用音高输入 (**Input using pitch**) 菜单中每个符头的设置与您在中 MIDI 键盘上按下的按键相符，以便产生相同的声音（请参阅**无节奏打击乐器的音符输入**上的第 309 页）
- 当您添加一个新符头到鼓图谱时，使用音高输入 (**Input using pitch**) 设置默认为音高，就好像标记在最高音部谱号谱表上一样。如果符头已经出现在乐谱线或空间上，Sibelius 会添加一个升号到音高。

## 选项卡页面



- 要改变弦乐乐器的调弦，点击对话框顶部大窗口的弦乐器，然后从下面的下拉音高 (**Pitch**) 菜单中选择新的音高
- 您可以通过选择适当的单选按钮来规定音符应该拼写为升号还是降号（偶尔在不寻常的调弦中需要）
- 如果您需要改变弦乐乐器的数量，点击常规 (**General**) 选项卡并改变弦乐器的数量，然后转换回六线谱 (**Tab**) 页面以调节其调音
- 六线谱音符 (**Tab Notes**) 选项决定选项卡乐谱应该使用序号 (**Use numbers**)（惯用于吉他选项卡）还是使用字母 (**Use letters**)（惯用于琵琶指法谱风格）；是否在乐谱线之间画音符 (**Draw notes between staff lines**)（在乐谱线之上惯用于吉他选项卡，在乐谱线之间惯用于琵琶指法谱）；序号或字母的后面是否应该有白色背景（对描述节奏的选项卡乐谱类型有用）；以及是否应该在和弦中的音符之间画符杆（默认情况下，符杆延伸穿过和弦的所有音符，但是在某些节奏选项卡风格中，符杆仅画至其到达的第一个音符）。

## 2.7 小节和小节休止符

 3.1 音符输入简介， 7.8 多个休止符。

### 在总谱结尾添加小节

选择首页 (Home) ▶ 小节 (Bars) ▶ 添加 (Add) ▶ 在结尾 (At End) (快捷键 **Ctrl+B** 或 **⌘B**)，可在总谱结尾添加一个单独小节。

要添加多个小节，请按住 **Ctrl+B** 或 **⌘B**，稍等片刻后，系统会“自动重复”。

### 在总谱中间添加小节

选择首页 (Home) ▶ 小节 (Bars) ▶ 添加 (Add) (快捷键 **Ctrl+Shift+B** 或 **⇧⌘B**)，然后在总谱中点击您想要创建该小节的地方。

选择首页 (Home) ▶ 小节 (Bars) ▶ 添加 (Add) ▶ 单个 (Single) 音符、休止符或其它物件后，系统会在所选物件所在小节后面添加一个小节。

或者，您可在总谱选择想要添加更多小节的位置，然后选择首页 (Home) ▶ 小节 (Bars) ▶ 添加 (Add) ▶ 其它 (Other) (快捷键 **Alt+B** 或 **⌘B**)，再输入您想要添加的小节数 (Number of bars)，点击确定 (OK) Sibelius 就会为您创建小节。如果您在选择首页 (Home) ▶ 小节 (Bars) ▶ 添加 (Add) ▶ 其它 (Other) 之前还未选择任何物件，鼠标光标会改变颜色，显示其正“载入”空小节，您可点击总谱进行放置。

### 彻底删除一个小节

要删除一个小节，只须选定它，然后选择首页 (Home) ▶ 小节 (Bars) ▶ 删除 (Delete) (快捷键 **Ctrl+Delete** 或 **⌘-Delete**)。此操作可删除小节内所有内容，包括该小节。您可同时删除几个小节，只要先将它们选为一个片段，参见第 121 页的 **已选片段**。

### 删除乐谱中的小节

- 点击该小节的空白部分，一个淡蓝色方框会圈住该区域。
- 点击删除 (Delete)，将其变成一个小节休止符。此操作还可删除随附于该乐谱小节上的其它物件（如文本）。

您可同时删除多个小节或多份五线谱中一个小节的内容，方法是先选择要删除的小节，然后点击删除 (Delete) 参见第 121 页的 **已选片段**。

### 创建不规则小节

不规则小节是指与前一拍号指定的长度有所不同的小节。常见的例子是弱起不完全小节（弱拍）。创建不规则小节的步骤如下：

- 选择首页 (Home) ▶ 小节 (Bars) ▶ 添加 (Add) ▶ 其它 (Other) (快捷键 **Alt+B** 或 **⌘B**)。
- 在跳出的对话框中，点击不规则 (Irregular)。
- 从下拉菜单中选择一个或多个音值，添加至您想要的长度，或在数字键盘处直接输入数值（开启 **Num Lock** 键）。
- 如果您希望创建几个长度相同的不规则小节，则可指定小节数。
- 点击确定 (OK)。
- 在总谱中点击您想要创建小节的地方。

### 弱起不完全小节（弱拍）

总谱开篇通常是一个简短的小节，该小节被称为弱起不完全小节（弱拍小节）或弱起音（*anacrusis*）。此类小节可在创建拍号时同时创建，易于操作（[图 4.2 拍号](#)）。Sibelius 将自动用休止符显示弱起不完全小节内的准确节拍数，并根据拍号的符尾联组式样（**Beam and Rest Groups**），将创建的休止符分开。如果您在创建拍号后需要添加一个弱起不完全小节（弱拍）：

- 首先确保在点击 **Esc** 前没有选择任何物件。
- 选择首页 (**Home**) ▶ 小节 (**Bars**) ▶ 添加 (**Add**) ▶ 其它 (**Other**)
- 创建一个长度合适的小节，然后点击总谱的开头位置，将其放在第一个完整小节前面。
- 选择第一个完整小节的拍号，然后点击删除 (**Delete**)，当系统询问您是否希望重写其后面的小节时，回答否 (**No**)。
- 在记谱法 ▶ 普通 ▶ 拍号库的底部选择“更多选项”，在新的弱拍小节起始处再次创建拍号，确定关闭重写直到下一个拍号的小节（[图 4.2 拍号](#)）。
- 最后，使用文本 (**Text**) ▶ 编号 (**Numbering**) ▶ 改变小节序号 (**Bar Number Change**)，将弱起不完全小节开头的小节编号改为 0（[图 5.13 小节序号](#)）。

### 改变小节的长度

因为您正在改变小节的拍号，所以要改变小节的长度 [图 4.2 拍号](#)。

要改变个别小节的长度（即为其添加/删除音符），同时保留原乐曲：

- 在相关小节前面或后面创建一个不规则小节（参见下文），长度由您决定。
- 复制您希望保留的乐曲，使其成为一个片段（[图 2.1 选择和片段](#)）
- 删除原来的小节。

### 在第一声部创建一个小节休止符

- 选择该小节其中一个音符或休止符
- 点击 **N**，音符输入的插入符号将会显示
- 转到第二种键盘布局（快捷键 **F8**）
- 使用键盘底部的按钮，选择您想要添加小节休止符的声部（快捷键 **Alt+1-4** 或 **~1-4**）
- 选择小节休止符按钮（快捷键 **0**）。

此操作可在没有小节休止符的声部中创建小节休止符，也可仅将一个声部中的音符转变为小节休止符。但此操作仅删除音符或休止符，其它物件保持不变。如果您想同时删除文本、乐谱线及其它物件，请选择该小节然后点击删除 (**Delete**)。



请注意，小节休止符与全音符休止符的作用不同，虽然它们的外形相同。小节休止符位于小节中间，而全音符休止符位于小节左边，即全音符将移到的同一位置内，如左图所示。

### 删除小节休止符符号

当您想添加其它东西（如一个有趣的符号）至小节时，空白小节很有用。选择小节休止符符号，然后选择首页 ▶ 编辑 ▶ 隐藏或显示（快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⇧+H**）；如果打开视图 ▶ 不可见 ▶ 隐藏物件，该小节休止符会显示为灰色，否则将不会显示。如果乐曲拥有两个声部，则应首先点击删除 (**Delete**) 来清除该小节，然后恢复小节休止符。

## 2. 首页标签

如果您希望总谱通篇都有空白小节，如同许多现代音乐一样，请选择外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**)，进入小节休止符 (**Bar rests**) 页面，然后关闭显示小节休止符 (**Show bar rests**)。

### 改变小节休止符的宽度

只须移动结尾的小节线即可。

### 二全音符 (breve) 小节休止符

当乐谱拍号是 4/2 拍或小节长度与八个四分音符相等的其它拍号时，Sibelius 会显示一个二全音符小节休止符，而不是常见的小节休止符。如果您希望 Sibelius 在拍号为任何值时都显示常见的小节休止符，请选择外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**)，进入小节休止符 (**Bar rests**) 页面，然后关闭在 4/2 拍和 3/1 拍时使用二全音符小节休止符 (**Use double whole note (breve) bar rests in 4/2 and 3/1**)。

### 移动小节休止符符号

(仅适用于乐谱有两个或更多声部的情况。)

只须选择小节休止符符号，然后输入 ↑ 或 ↓ 即可。Sibelius 不支持您左右移动小节休止符，因为——让我们面对现实吧——此功能的用处不大。

如果您输入 **Ctrl+↑/↓** 或 **⌘+↑/↓**，小节休止符会移动 1.5 个空格，这是稍大型吉他标签五线谱的正确距离。

### 分隔小节

有时您需要将一个小节分为两部分，前半部分放在一个谱表的结尾，后半部分放在下一个谱表的开头。要实现此目的，请选择首页 (**Home**) ▶ 小节 (**Bars**) ▶ 分隔 (**Split**)，此操作不仅允许您将一个小节分为长度不等的两个不规则小节，而且还可插入一个合适的小节序号更改，如果您想在分隔小节的位置进行总谱折行，则可在该小节的两部分中间插入一条不可显示的小节线。

只须选择您希望小节在其前面分开的音符，然后选择首页 (**Home**) ▶ 小节 (**Bars**) ▶ 分隔 (**Split**) 即可。一个简单的对话框会跳出来，您可在此对话框内选择在分隔小节前半部分的末尾使用哪种小节线 (系统默认为不可见 (**Invisible**))，以及小节编号是否应该分别包括这两部分。

如果您希望与 Sibelius 会话使用同样的选项设置，且系统不再每次提醒您作出选择，则可关闭 (在会话中) 再次显示此对话框 (**Show this dialog again (this session)**)；如果您关闭该选项，该对话框会在您下次重新启动 Sibelius 时再次出现。

### 连接小节

如果您需要将两个或多个现有小节合并或连接成一个较大的小节，则首先选择您想要合并的小节 (所选物件的第一个小节和最后一个节节的未选部分将被分隔为单独的小节)，然后选择首页 (**Home**) ▶ 小节 (**Bars**) ▶ 连接 (**Join**)。

任何随附于已合并的小节线的空白页面都会丢失。假如您希望已合并的小节看起来仍像单独的小节，您可在小节线的位置画上小节线，但小节线间的距离必须要手动调整。您还可重置以下小节的小节编号。

### 共同休止

共同休止是所有带有乐器名的谱行中的休止符，通常至少持续一个小节。为便于区分，通常将其写为 **G.P.** 在共同休止小节的上方通常使用一种谱表文本样式，如速度 (**Tempo**)。

## 2.8 颜色

### 10.2 加亮区。

Sibelius 可支持为总谱大部分物件涂上颜色。这对于创作更为悦目的总谱尤为有用，例如，您可能希望将所有速度方向或排演标记涂上特定颜色，这样可方便指挥或表演者使用。此外，该功能还可应用到教育领域：您可使用不同的颜色来区分不同的指法和和弦图，或者将记谱法乐谱的每个音高涂上不同的颜色，帮助学生在学习读谱。

#### 如何为物件涂上颜色

改变物件颜色的步骤非常简单：

- 选择您想要涂上颜色的单个物件（或多个物件）
- 选择首页 ▶ 编辑 ▶ 颜色（快捷键 **Ctrl+J** 或 **⌘J**）
- 一个标准的颜色选择器对话框会跳出来：选择您想要的颜色，然后点击 **确定 (OK)**。

若要在其他物件上使用您上一次应用的颜色，只需选定该物件，然后再次单击颜色按钮的主体部分，或者在颜色按钮菜单中选择首页 ▶ 编辑 ▶ 重新应用颜色（快捷键 **Ctrl+Shift+J** 或 **⌘⇧J**）即可。

您可为各物件分别涂上颜色，或者同时为一组选定物件涂上颜色。例如，若要改变一个小节内所有音符的颜色，可选择该小节，使一个浅蓝色框将其圈住，然后选择 首页 ▶ 编辑 ▶ 颜色。您还可使用筛选 ([11.3 筛选和查找](#)) 进行选择，例如选择一首歌的所有歌词，然后同时将它们涂上颜色。

#### 重设物件的颜色

若要将物件的颜色重设为黑色，可先选择物件，然后选择外观 (**Appearance**) ▶ 设计与位置 (**Design and Position**) ▶ 重置设计 (**Reset Design**)（快捷键 **Ctrl+Shift+D** 或 **⌘⇧D**）。

#### 查看已涂色的音符

您能否查看已改变颜色的音符，取决于您在视图 (**View**) ▶ 音符颜色 (**Note Colors**) 子菜单的选择。如果您已开启声部颜色 (**Voice Colors**)，所有音符的涂色依据为该选项，而不是您选择的任何颜色。仅在无 (**None**) 或音域外的音符 (**Notes Out of Range**) 任一选项开启时，用户选择的颜色才可看到。[11.3 不可见等](#)。

#### 彩色打印

若有必要，您可将涂上颜色的总谱打印出来，只需确保开启文件 (**File**) ▶ 打印 (**Print**) 对话框中的彩色打印 (**Print in color**) 选项。如果您的打印机只能打印黑白色，涂上颜色的物件会被打印为灰色阴影。如果该选项关闭，则所有涂上颜色的物件将用黑色打印 – [1.10 打印](#)。

#### 哪些物件能涂上颜色？

除少数物件外，您可改变任何选择物件的颜色，包括音符、乐谱线、文本、和弦图、符号及更多物件。

当为音符涂色时，以下组成部分也会涂上与符头相同的颜色：临时记号、表演记号、节奏附点、编组线及连接线。

以下物件可不受符头所选颜色的影响，通常显示为黑色：连音线、加线、符杆、短倚音斜线、颤音及符尾。

## 2. 首页选项卡

### 哪些物件无法涂上颜色？

- 和弦中的各个符头（如果您将和弦中的一个符头涂上颜色，其它所有符头都将被涂上相同的颜色）
- 谱表左边的乐器名
- 小节序号（若有必要，您可将小节序号变化涂上颜色）
- 谱表开头的初始谱号（若有必要，您可将谱号变化涂上颜色）
- 谱表开头的初始调号（若有必要，您可将调号变化涂上颜色）
- 位于谱表开头、注明标签五线谱调弦的音符名称
- 普通小节线（但您可将特殊的小节线涂上颜色，如复唱小节线、复纵线和终止线）
- 乐谱线。

### 在 Windows 颜色选择器上保存颜色

如果您想保存多种颜色，便于下次再使用，可将它们保存在颜色选择器的自定义颜色 (**Custom colors**) 部分。此操作并不像看起来那么直截了当，因为新颜色通常被系统保存为第一种自定义颜色（该颜色会覆盖对话框右边的新颜色），除非您之前已选择一种自定义颜色。

如果您想浏览一份总谱，找出您用过的几种颜色，并将它们添加到自定义颜色列表：

- 选择涂有您想要保存的颜色的物件。
- 选择 **首页** ▸ **编辑** ▸ **颜色**（快捷键 **Ctrl+J**）
- 按住 **Alt+C**，选择第一种自定义颜色
- 使用箭头键，将光标移动到您想要保存的颜色的自定义颜色槽
- 点击添加为自定义颜色 (**Add to custom colors**)。

### 在 Mac 颜色选择器上保存颜色

若要在 Mac 上添加自定义颜色：

- 选择涂有您想要保存的颜色的物件。
- 选择 **首页** ▸ **编辑** ▸ **颜色**（快捷键 **⌘J**）
- 点击对话框顶部显示物件颜色的颜色盒并按住鼠标左键
- 拖动鼠标至对话框底部的自定义颜色盒。

## 2.9 筛选和查找

### 📖 2.1 选择和片段。

Sibelius 的智能功能之一就是查找具有特殊性质的物件，如来自一个和弦片段的所有发夹或顶部音符、或采用称为 *cresc.* 的表达 (Expression) 文本样式的所有文本、或具有减弱和加强的第二声部中所有八分音符（四分音符）中央 C。

您可以选择与您在 **首页** ▶ **选择** ▶ **过滤** 菜单中使用其选项来选择的特性相符的所有物件，或使用 **首页** ▶ **编辑** ▶ **查找**（快捷键 **Ctrl+F** 或 **⌘F**）和 **首页** ▶ **编辑** ▶ **查找下一个**（快捷键 **Ctrl+G** 或 **⌘G**）功能依次查找每一个相符的物件。完成这个之后，您就可以对这个选集进行任何操作，无论是编辑它、复制它还是删除它。

#### 如何使用筛选

- 选择您要从中选择物件的音乐片段或整个总谱（**Ctrl+A** 或 **⌘A**）
- 从 **首页** ▶ **选择** ▶ **过滤** 菜单中选择其中一个“快速过滤”，或单击 **首页** ▶ **选择** ▶ **高级**（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+F** 或 **⌘⇧⌘F**）选择更复杂的特性（详见下文）。
- 然后您可以对该选集进行任何操作，如删除它、复制它、用箭头键移动它、添加表演记号、改变音值等。
- 或者，您可能想从 **首页** ▶ **选择** ▶ **过滤** 菜单中选择另一个特性以进一步缩小选择（请参阅下文）。

#### 快速筛选

**首页** ▶ **选择** ▶ **过滤** 菜单包含一个用于快速访问的标准过滤选择。您可以通过从菜单顶部的灰色栏里选择一个类别来缩小呈现给您的选择。

快速筛选的文本 (Text) 组用于总谱中的各类文本：

- 小节序号 (Bar Numbers): 选择所有的小节序号和小节序号更改
- 和弦符号 (Chord Symbol): 选择所有的和弦符号（和传统和弦符号）
- 注释 (Comments): 选择所有的“便利贴”注释
- 力度 (Dynamics): 选择所有的表情 (Expression) 文本和发夹（快捷键 **Shift+Alt+D** 或 **⇧⇧D**）
- 表情文本 (Expression Text): 选择表情 (Expression) 风格的所有文本
- 歌词 (Lyrics): 选择所有的歌词
- 页码更改 (Page Number Change): 选择所有的页码更改
- 排演标记 (Rehearsal Marks): 选择所有的排演标记
- 谱表文本 (Staff Text): 选择任何乐谱文本样式的所有文本（如技巧 (Technique)、表情 (Expression)、纯文本 (Plain text) 和加框文本 (Boxed text)）
- 总谱文本 (System Text): 选择任何谱表文本样式的所有文本（如速度 (Tempo)、普通谱表文本 (Plain system text)）（若有谱表选集）
- 技巧文本 (Technique Text): 选择技巧 (Technique) 风格的所有文本

乐谱线 (Lines) 组用于快速访问普通线：

- 渐强 / 渐弱 (Hairpins): 选择所有的渐强 / 渐弱记号
- 踏板线 (Pedal Lines): 选择所有类型的键盘踏板线
- 连线 (Slurs): 选择所有的连线（磁性和非磁性）

## 2. 首页选项卡

音符与和弦 (Notes and Chords) 组选择有用的音符物件组合：

- **装饰音符 (Grace Notes)**: 选择所有的装饰音符，包括短倚音、倚音和无符杆的装饰音符
- **音符与和弦 (Notes and Chords)**: 选择所有的音符与和弦（连同它们的临时记号、表演记号等），但不选择其它物件（例如文本）
- **休止符 (Rests)**: 选择所有的休止符，但不选择音符或其它物件
- **连音符 (Tuplets)**: 选择连音符编组线和序号；对于在单一操作中隐藏、显示或重置连音符编组线的位置很有用。

和弦中的音符 (Notes in Chords)（用于复制）与和弦中的音符 (Notes in Chords)（用于删除）类别包含完全相同筛选集，但有一个主要不同点是：用于复制的筛选包括连音符编组线和序号，而用于删除的筛选则不包括。在复制包含连音符的乐曲时，连音符序号和编组线必须包含在该选择之中，否则被粘贴的音符将使用错误的音符时值；相反，在删除包含连音符的乐曲时，连音符序号和编组线必须从该选择中排除，否则整个连音符将被删除，包括那些最初没有包括在所筛选片段之内的连音符的任何其它音符。这两种类别的快速筛选如下：

- **顶部 (Top)/ 第二 (2nd)/ 第三 (3rd)/ 底部音符 (Bottom Note)**: 只从乐谱中所有声部的和弦选择所指定的符头；如果您选择顶部音符 (Top Note) 或底部音符 (Bottom Note) 筛选单一音符也将被选定。如果您想从和弦中删除音符但又想保留（例如）完整的旋律，这非常有用。第二 (2nd) 和第三 (3rd) 是指从顶部数下来的第二或第三个符头，而不是从底部数上去。
- **顶部 (Top)/ 第二 (2nd)/ 第三 (3rd)/ 底部音符 (Bottom Note) 或单一音符 (Single Notes)**（快捷键 **Ctrl+Alt+1/2/3/B** 或 **⌘+⌥1/2/3/B**）: 如果片段包含和弦和单一音符，则该筛选将从所有声部的和弦和单一音符中选择指定的符头，因此您将以一段连续的乐曲结束。该功能对于从键盘小品谱管弦乐曲非常有用，您可以将乐曲线复制到其他五线谱。

声部 (Voices) 类别允许您在特定的声部中选择物件：

- **声部 (Voice) 1/2/3/4**（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+1/2/3/4** 或 **⌘+⇧+⌥1/2/3/4**）: 选择该声部中所有的物件（如音符、休止符、文本、乐谱线等），包括该声部中非排他性的物件，例如，如果您筛选文本物件应用的第一声部，第一声部和第二声部都将被选定。这对于将单一声部复制到另一个乐谱尤其有用，因为您希望将相关物件（如力度）与音符一起复制。
- **仅声部 (Voice) 1/2/3/4**: 选择仅在该声部中存在的物件，因此不会选择对多个声部中都有的物件，例如，如果您筛选仅第二声部 (Voice 2 Only)，同时应用于第一声部和第二声部的文本物件就不会被选定。由于您通常不会想删除同时应用于该谱表其余声部的任何物件，因此，这主要用于从乐段中删除特定的声部。

播放器 (Players) 类别包含播放器 (Player) 1/2（用于删除），该功能专门设计，以便更容易为每个播放器将（例如）长笛 1 和 2 的乐谱划分为独立的分谱。在其它筛选不能处理的复杂情况下，如乐曲有时在一个声部中有时在两个声部中，您也可以使用它将一个乐谱中的两个播放器分开到总谱中的独立五线谱上。请参阅第 605 页上的**提取个别演奏员**。

最后，在菜单底部您将会发现另一类别：

- **隐藏的物件 (Hidden Objects)**: 选择任何种类的所有隐藏的物件
- **乐器变更 (Instrument Changes)**: 选择所有乐器更改
- **反复小节 (Repeat Bars)**: 选择所有 1 小节、2 小节和 4 小节的重唱部分
- **符号 (Symbols)**: 选择所有符号（如果您有一个谱表选集，则应包括谱表符号）。

### 使用筛选进行复制和删除

筛选主要用于复制和删除乐曲，这反映在 Sibelius 内置的快速筛选范围中。使用筛选进行复制和删除之间的区别最初可能不太明显，因此让我们举一个现实生活中的例子进行说明。

例如，您有一个片段用于同一乐谱上采用两个声部的两个长笛，而您实际只想用单簧管演奏长笛 2 (Flute 2) 的乐谱线。若要快速执行此操作，可选择长笛谱表中的乐段，然后选择**首页** ▶ **选择** ▶ **过滤** ▶ **声部 2**，这将选择长笛 2 的所有音符和任何相关力度记号、连线等。现在只需按住 **Alt** 并点击 或 直接点击 ，将乐曲复制到单簧管乐谱，并按 **Alt+1** 或 **~1** 将新的单簧管乐曲转换成第一声部。接着要从长笛谱表中删除长笛 2 乐曲，再次选择该乐段并选择**首页** ▶ **选择** ▶ **过滤** ▶ **仅声部 2**。这将选择所有仅应用于第二声部的音符、力度及其他相关物件，因此在您删除 (**Delete**) 时，您不会失去同样也应用于第一声部的文本（等）。

当您删除一个声部时，双击删除 (**Delete**)，第一次删除 (**Delete**) 将音符变为休止符，而第二次删除 (**Delete**) 则删除这些休止符。

### 高级筛选 (Advanced Filter) 对话框

如果您想应用更复杂的过滤（如使用特性组合），您应该使用**首页** ▶ **选择** ▶ **高级对话框**（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+F** 或 **⌘+⇧+⌘F**），这允许您选择或取消选择选定乐段或整个乐谱中的任何物件。

对话框分为两部分：左边是需要为筛选操作设置的一般值，比如在整个总谱还是选定的片段中**查找 (Find)**，包括哪些一般物件类型（**文本 (Text)**、**乐谱线 (Lines)** 等）以及包括哪些声部；右边是每种一般物件类型的详细值，这些值可从六页的**视图 (View)** 列表框中进行选择，详见下文。

四个声部 (**Voice**) 方框显示总谱中的哪些声部将被筛选；默认情况下，所有四个声部都被筛选。

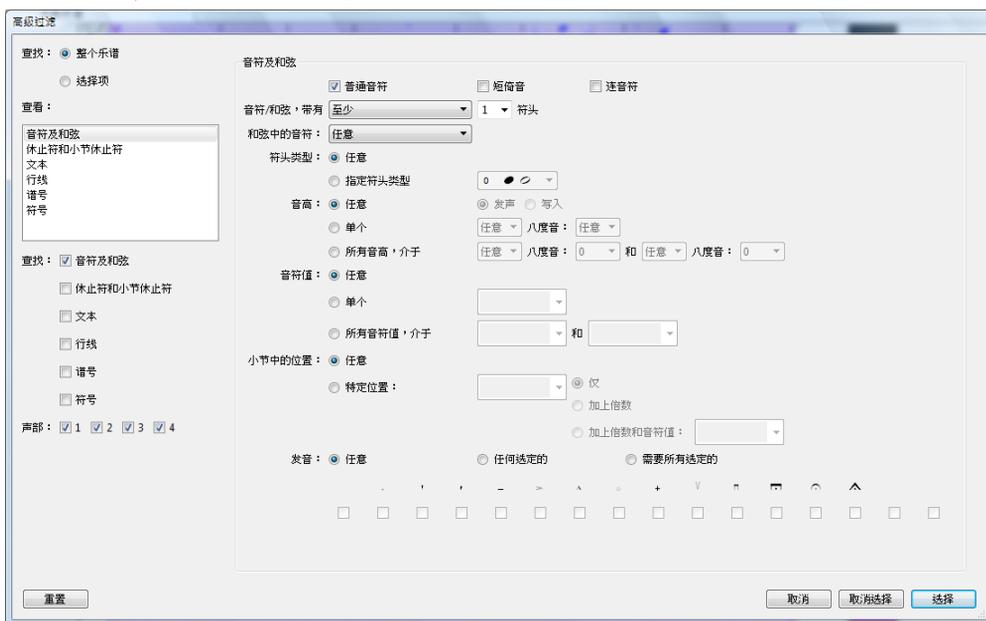
如果您在选择**首页** ▶ **选择** ▶ **高级**之前选择了一个乐段或多个选区，您可以选择是否要将过滤应用于**选区**或是**整个乐谱**。如果在筛选之前您未作任何选择，它将自动应用于整个总谱。

通过左边**视图 (View)** 列表访问六页选项来建立您想要的复杂筛选。开启某一页的**查找 (Find)** 方框可将其添加至筛选；再次将其关闭即可删除它。很明显，至少有一个**查找 (Find)** 方框必须开启以进行筛选操作！

单击对话框中的**重置 (Reset)** 将所有筛选选项设置为默认值，因此您可以重新开始筛选。

## 2. 首页选项卡

音符与和弦 (Notes and Chords) 页面上的选项如下：



- 在对话框顶部，选择您是想筛选标准音符 (**Normal notes**)（即无装饰音符，但是包括具有提示大小的音符）和/或装饰音符 (**Grace notes**)。
- 是否应该开启 **连音符 (Tuplets)** 取决于您是进行用于复制还是用于删除的筛选。如果您正在其它地方选择音符用于复制，则开启**连音符 (Tuplets)**；如果您选择音符是为了将其删除，则关闭**连音符 (Tuplets)**；如果您取消选择和弦音符是为了复制剩余的已选择音符，则关闭**连音符 (Tuplets)**；如果您取消选择和弦音符是为了删除剩余的已选择音符，则开启**连音符 (Tuplets)**。
- 音符/和弦具有最少/最多/恰好  $n$  个符头：筛选具有指定音符数目的和弦。
- 和弦中的音符 顶部音符/从顶部往下第二/从顶部往下第三/底部音符：筛选指定的音符。
- 符头类型 (**Notehead type**)：默认情况下可筛选任何 (**Any**) 符头类型，但是允许选择一个特定的符头类型 (**Specific notehead type**)，这在处理无节奏打击乐器五线谱时非常有用。
- 音高 (**Pitch**)：仅筛选特定单音高或一系列音高（之间的所有音高）或者特定八度音阶的音符。您可以选择筛选音响 (**Sounding**) 或作曲 (**Written**) 音高；默认情况下，Sibelius 筛选任何 (**Any**) 音响音高的音符，因此您不需要担心移调乐器。如果您想要过滤以获得一个特定音高或一系列音高，等等等同音符将会个别处理，因此如果您想选择（例如）F#4 和 Gb4，您必须过滤这两个音高之间的所有音高。
- 音值 (**Note values**)：仅选择特定单音符时值或一系列长度的音符/休止符（之间的所有音值）。从列表中选择音值或在数字小键盘上输入音值（**Num Lock** 打开）。延音线在这种情况下忽略，因此一个二分音符与一个八分音符（四分音符）相连被认为是两个独立的音符。默认情况下，Sibelius 筛选任何 (**Any**) 音符时值的音符。

- 在小节中的位置 (**Position in bar**): 默认情况下, 筛选在任何 (**Any**) 节奏位置的音符, 但可选择筛选小节开始之后特定位置 (**Specific position**) 的音符与和弦。将 **特定位置 (Specific position)** 方框留空, 以便只筛选小节开始时的音符 / 休止符。如果您选择四分音符 (**crotchet**), 只有小节的四分之一音符 (即, 开始于第二个四分音符) 将被筛选。如果您选择加倍 (**Plus multiples**), 四分音符 (**crotchet**) 节拍的每一个音符都将被筛选。如果您选择加倍与音值 (**Plus multiple and note value**), 特定音符时值的四分音符节加倍的每一个音符都被筛选。
- 表演记号 (**Articulations**): 根据表演记号筛选音符与和弦。如果选择了任何 (**Any**), 则不管有无表演记号, 都会筛选音符 / 和弦; 如果选择了任何选定 (**Any of the selected**), 则只有具有任何 (**Any**) 指定的表演记号的音符 / 和弦才会被筛选; 如果选择了所有必需的选定 (**All selected required**), 则只有具有所有 (**All**) 指定的表演记号的音符 / 和弦才会被筛选。

休止符和小节休止符 (**Rests and Bar Rests**) 页面包含几个与音符与和弦 (**Notes and Chords**) 页面相同的选项, 用于查找特定音符时值的休止符, 您可以开启 **查找小节休止符 (Find bar rests)** 选择或取消选择小节休止符。

文本 (**Text**) 允许您查找特定单词 (如 “legato”、“mf” 等) 以筛选该选择中所有相匹配的文本; 默认情况下, 该字段不区分大小写 (因此 “legato”、“Legato”、“LEGATO” 都将匹配), 但是如果您要考虑大小写则可以开启区分大小写 (**Case sensitive**)。您可以选择性地指定一个或多个文本样式以便筛选。点击文本样式以将其添加至选择, 然后再次点击将其从选择中删除。所有 (**All**) 或无 (**None**) 按钮的含义不言而喻。如果您想筛选谱表文本样式, 应确保您正在筛选整个总谱, 或者在打开对话框之前有一个谱表选择。

乐谱线 (**Lines**) 页面使得选择或取消选择一种或多种乐谱线成为可能。如果您愿意, 您也可以通过开启所有乐谱线 (**All lines**) 来筛选所有类型的乐谱线。如果您想筛选谱表乐谱线, 应确保您正在筛选整个总谱, 或者在打开对话框之前有一个谱表选择。

谱号 (**Clefs**) 页面用于选择或取消选择谱号更改 (但不是总谱最初的初始谱号, 因为这些不是能选择的物件)。您可以通开启所有乐谱线 (**All lines**) 筛选特定谱号的谱号更改或所有的谱号更改。

符号 (**Symbols**) 页面允许您选择或取消选择单一乐谱或谱表符号, 或所有符号 (通过开启所有符号 (**All symbols**))。如果您想筛选谱表符号, 应确保您正在筛选整个总谱, 或者在打开对话框之前有一个谱表选择。

设置好您要的选项之后, 检查是否选择了适当的 **查找 (Find)** 方框, 然后点击 **选择 (Select)** 以选择该选择或整个总谱中与筛选特征相匹配的所有物件, 或点击 **取消选择 (Deselect)** 以从选择中删除与筛选特征相匹配的所有物件。

### 选择具有 x 和 y 特征的物件

假设您想选择片段中所有中央 C 的二分音符, 以便在其上加上重音。这就像选择同时为二分音符和中央 C 的物件。

为此, 您应选择所有的二分音符, 然后从这些二分音符中筛选所有中央 C, 如下所示:

- 首先, 选择一个片段
- 选择首页 ▶ 选择 ▶ 高级 (快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+F** 或 **⌘+⇧+⌘F**)。
- 从音值 (**Note values**) 中选择二分音符
- 通过音高 (**Pitch**), 选择单个 (**Single**) 然后从第一个列表中选择 **C**, 并从八度音阶 (**Octave**) 列表中选择 **4**
- 点击 **选择 (Select)**, 然后在总谱中进行筛选, 只选择中央 C 的二分音符
- 使用第一种键盘布局添加重音。

## 2. 首页选项卡

### 选择具有 x 或 y 特征的物件

假设您想（因为某些特殊的原因）选择片段中是二分音符或中央 C 的所有音符，以便在其上加上重音。这种分类很不同寻常，因此没有直接的方法可以做到。然而，间接方法是：

- 选择一个乐段，然后使用**首页** ▶ **选择** ▶ **高级**对话框，选择所有的二分音符。
- 使用第一种键盘布局在其上添加重音
- 再次选择该乐段，然后使用**首页** ▶ **选择** ▶ **高级**，选择所有的中央 C。
- 也在它们上面添加重音。

### 查找物件

除了一个接一个地选择相匹配的物件而不是一次性全部选择以外，查找的操作方式与筛选基本一致。**首页** ▶ **编辑** ▶ **查找**对话框与**高级过滤**对话框非常相似。要查找物件：

- 选择**首页** ▶ **编辑** ▶ **查找**（快捷键 **Ctrl+F** 或 **⌘F**），然后选择您想在乐谱中查找的特征组合。有关如何使用此对话框的详情，请参阅上文**高级筛选 (Advanced Filter) 对话框**。
- 点击**查找 (Find)**以查找总谱中与您所选标准相匹配的第一个物件；如果没有找到相匹配的物件，Sibelius 会弹出一条信息提醒你。

设置查找操作之后，您可以使用**首页** ▶ **编辑** ▶ **查找下一个**（快捷键 **Ctrl+G** 或 **⌘G**），查找乐谱中的下一个相符物件。

搜索顺序如下：

- 搜索从总谱开端的顶部乐谱的第一小节开始
- Sibelius 搜索到乐谱的结尾（在总谱的末端），然后移动到下一个乐谱并再次从该乐谱中总谱的开端搜索到结尾，以此类推
- 如果到达总谱结尾（即，底部乐谱的结尾），会提示您是想结束搜索，还是继续从总谱开端的顶部乐谱开始搜索。

### 查找并替换文本

如果您想查找并替换总谱中的特定文本，可使用**文本 (Text) 插件 (Plug-ins) 查找并替换文本 (Find and Replace Text)**插件，请参阅第 436 页的**查找并替换文本 (Find and Replace Text)**。

### 查找动机

如果您想查找总谱中特定旋律或节奏的动机，可使用**审查 (Review) 插件 (Plug-ins) 查找动机 (Find Motive)**插件，请参阅第 619 页的**查找主题**。

## 2.10 隐藏物件

若要使某些物件在分谱中显示但在总谱中隐藏，它可能非常有用。例如，您经常想提示片段出现在分谱中，但是这些应该隐藏在整个总谱中。

或者您可能想演奏某一不可显示的乐曲，如爵士乐或数学低音兑谱。

Sibelius 允许您隐藏任何物件并控制该物件应该在总谱还是分谱中可显示，或者在两者中都不可显示。

### 隐藏物件

若要隐藏物件，可将它选取然后在首页 ▸ 编辑 ▸ 隐藏或显示中选择其中一个选项，如下所示：

- **隐藏或显示 (Hide or Show)** (快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⌘+H**)：在当前总谱或分谱中隐藏或显示物件
- **在总谱中显示 (Show in Score)**：只在整个总谱中显示物件（并将其隐藏在所有分谱中）
- **在分谱中显示 (Show in Parts)**：在所有分谱中显示（并将其隐藏在总谱中）
- **在所有总谱与分谱中显示 (Show in All)**：在整个总谱和所有分谱中显示

在检查器 (Inspector) 的常规 (General) 面板上也有**隐藏或显示 (Hide or Show)** 选项；选择您要隐藏或显示的物件并从下拉菜单中选择适当的选项。

当您隐藏一个物件或选择一个隐藏的物件时，它将在屏幕上以浅色显示。一旦您取消选择该物件，它就会消失，尽管您可以选择查看以灰色显示的所有隐藏物件。请参阅下文[查看隐藏物件](#)。

### 什么可以隐藏

总谱中的任何物件都可以隐藏，包括音符、休止符、文本、拍号与调号改变、乐谱线等。隐藏一个音符的同时也隐藏了任何相关的变音记号、连音线、符杆和表演记号。（但是如果有必要，您可以单独隐藏临时记号、符尾和连音线 – [4.20 临时记号](#) 和 [4.15 连音线组](#)。）

有关隐藏特定物件的详情，请参阅本《参考指南》中的相关主题。关于隐藏行线的信息，请参阅 [4.6 乐谱线](#)。

隐藏物件的一些用途：

- **音符 (Notes)**：创建隐藏在总谱中但是出现在分谱中的提示片段 ([4.23 装饰音符](#))；播放“即兴创作的”独奏和兑谱，但是不可显示。
- **文本 (Text)**：隐藏仍在播放的节拍器标记或力度；为演奏者添加在总谱中不可显示但显示在分谱中的演奏指挥；为指挥添加出现在总谱而不是分谱中的音符
- **乐谱线 (Lines)**：添加标记，如发夹或 *accel./rit.* 乐谱线，这些乐谱线可播放但又被隐藏。

### 查看隐藏物件

若要在屏幕上看到隐藏的物件，可打开视图 ▸ 不可见 ▸ 隐藏物件（快捷键 **Ctrl+Alt+H** 或 **⌘+H**）；此选项默认为关闭。当该选项开启时，隐藏物件以浅灰色出现在总谱中（但是不可打印，请参阅下文[播放和打印隐藏物件](#)）。然后您也可以选择和编辑隐藏物件，如同正常物件一样。

当视图 (View) ▸ 不可见 (Invisibles) ▸ 隐藏物件 (Hidden Objects) 关闭时，总谱中的隐藏物件是完全不可显示的，并且不能单独选择或编辑（尽管如果您选择一个片段或谱表，它们可以显示（例如，如果您按 **Ctrl+A** 或 **⌘+A** 以选择所有），而您仍然可以使用箭头和 **Tab** 键在隐藏和显示物件之间移动。）

## 2. 首页选项卡

该选项也控制是否显示非正常标记的各种物件。例如：

- 不可显示的小节线 (☐ 4.5 小节线) 显示为灰色小节线
- 导致无临时记号出现的音调改变 (☐ 4.3 调号) 和乐器改变 (☐ 2.4 乐器) 显示为灰色矩形
- 由乐器的乐谱类型隐藏的休止符和小节休止符（如在一些吉他选项卡乐器中），以灰色出现。

请注意，如果您删除它最初隐藏的休止符，则在视图 (View) ▶ 不可视元素 (Invisibles) ▶ 隐藏物件 (Hidden Objects) 开启时，它将以浅灰色出现。如果您再次将其删除，它就会永远消失。

### 分谱中的隐藏物件

当一个物件隐藏在整个总谱但是在分谱中显示（反之亦然），而视图 (View) ▶ 不可视元素 (Invisibles) ▶ 分谱中的差异 (Differences in parts) 开启时，其可显示版本将以橙色出现（以显示它在总谱和分谱中不完全相同）；当视图 (View) ▶ 不可视元素 (Invisibles) ▶ 隐藏物件 (Hidden Objects) 开启时，隐藏版本将和往常一样以灰色出现，但是在被选定时将变为淡橙色。

### 播放和打印隐藏物件

默认情况下，无论视图 (View) ▶ 不可视元素 (Invisibles) ▶ 隐藏物件 (Hidden Objects) 是开启还是关闭，隐藏物件都不能打印但能播放。您可能不想播放某些隐藏物件，例如，隐藏在总谱中但显示在分谱中的一个提示片段；如果是这样，使用静音符头或关闭检查器 (Inspector) 中物件的经过时播放 (Play on pass) 复选框 - ☐ 4.12 符头 和 6.9 反复。

如果您想打印隐藏物件以助于校对工作，则可开启视图 (View) ▶ 不可视元素 (Invisibles) ▶ 隐藏物件 (Hidden Objects) 然后打印总谱，确保开启文件 (File) ▶ 打印 (Print) 对话框 (☐ 1.10 打印) 中的打印视图菜单选项 (Print View menu options)。

## 2.11 检查器

仅限于高级用户

乐谱中几乎每个物件都具有可使用“检查器”来进行细微编辑的属性，该“检查器”可从首页 ▸ 编辑 ▸ 检查器（快捷键 **Ctrl+Shift+I** 或 **⇧⌘I**）访问。

例如，可从常规面板更改某个特定音符的水平偏移；可从行线面板设置渐强 / 渐弱记号孔径的实际大小，等等。

### 调用检查器

默认情况下，检查器将不会显示在屏幕上，因为您通常不需要在那里调整设置。若您发现自己非常频繁地使用检查器，那么您就要恭喜自己已经成为高级用户了！

检查器仅在必要时调用，然后在编辑有疑问的属性后立即将它关闭。因此，首先选择您要编辑其属性的物件，然后按 **Ctrl+Shift+I** 或 **⇧⌘I**，单击首页 ▸ 编辑 ▸ 检查器，或右击选定的物件然后从显示的上下文菜单中选择检查器。

默认情况下，检查器会在显示时将自己定位在尽可能靠近选定物件的地方（除非您将它固定来阻止它消失 – 请参阅上文），而键盘聚焦将会自动转移到检查器；使用 **Tab** 和 **Shift-Tab** 浏览可用的控件，按 **Return** 确认您的选择并关闭检查器，然后按 **Esc** 取消当前的编辑并关闭检查器。

检查器顶部的可更改标题反映当前的选择，因此若没有选择任何项目，它将显示**无选择**；若选择了总谱文本（例如标题或速度标记），它将显示**编辑总谱文本**；若选择了谱表文本（例如技巧或表情）；它将显示**编辑文本**；若选择了单个音符，它将显示**编辑音符**；若选择了一个乐段，它将显示**编辑乐段**；此外，它将仅显示**编辑多个选区**，而不会尝试列出多个选区内的所有物件类型。

检查器可具有六个面板，虽然通常只有其中两个或三个会显示，因为只有和当前选择内容有关的控件才会显示。若要打开和关闭每个显示的面板，请单击适当的标题栏。若您打开的面板超出可在屏幕上垂直显示的数量，Sibelius 将会自动关闭一个或多个面板，以便使检查器始终符合屏幕显示。

### 固定检查器

您可以通过拖动任何空白部分，在屏幕上任意移动检查器。若您想要它始终显示在某个特定位置，可单击位于检查器左上角的固定图标，这将阻止它全部一起隐藏起来（虽然在未选择任何项目时，只有标题会保留）。固定检查器后，您仍可按 **Ctrl+Shift+I** 或 **⇧⌘I** 将键盘聚焦转移给它，按 **Return** 和 **Esc** 仍会将聚焦返回给乐谱，虽然检查器不会隐藏。

每个面板上的选项描述如下。一些选项将只有在选择了特定类型的物件后显示。

### “常规”面板

常规面板可让您更改 Sibelius 中几乎每种物件都可使用的选项，如下所示：

- 显示和隐藏等决定是否要隐藏物件；[2.10 隐藏物件](#)。
- **X** 告诉您物件从其所连接位置的**水平移位**，单位为空格。（例如，可将渐强 / 渐弱记号的尾端，放置在其所连接音符的稍微左边或右边。）

您可以编辑此值，这在使用两个或更多声部时定位不对齐的音符、休止符及和弦，或从小节线置换排演标记时特别有用。

- **Y** 表示不同物件的不同垂直元素。对于音符及和弦，这将决定符杆长度。对于行线和文本，这是默认垂直位置上方的距离。不论它代表什么，其单位始终是空格。
- **缩放 n%** 用于缩放个别吉他和弦图和吉他音阶图；请参阅第 400 页的**更改和弦符号的大小**。



## 2. 首页选项卡

- 翻转允许您更改所选音符的符杆方向，以及翻转音符上方或下方的某些物件，例如连线、连音符括号、演奏记号，和延音线的曲率。若要翻转物件，可使用此选项，或选择**首页** ▸ **编辑** ▸ **翻转**（快捷键 **X**），而无需尝试使用鼠标来将它拖动。
- 提示音允许您设置要作为提示音的选定音符、行线、符号和谱表文本物件，相当于使用第二个 (**F8**) 小键盘布局上的提示音按钮； **2.2 提示**。

## “文本”面板

文本面板允许您更改所选文本物件的高级属性。（基本属性，如字体、样式、尺寸和对齐，使用功能区上**文本** ▸ **格式**中的控件设置 –  **5.1 与文本相关的操作**。）

- 文本框可在使用固定大小文本框（若打开）或根据文本长度自动自行调整大小的文本框（若关闭）之间切换文本物件。请参阅第 377 页的**行长度**。
- 宽度和高度可指定固定大小文本框的尺寸，单位为空格。
- **Y 对准**可控制要将文本对准固定大小文本框的顶部、中间或是底部。
- 文本调整允许您调整所选字符的宽度 (**X**) 和高度 (**Y**)。请参阅第 380 页的**字符缩放**。
- 角度决定文本物件的旋转；正值表示以逆时针方向旋转。
- 行距可调整文本物件的行距。请参阅第 379 页的**行间距**。
- 间距可调整字符之间的空间。请参阅第 379 页的**音符间距**。
- 基线允许您选择正常、上标或下标文本。请参阅第 380 页的**下标和上标文本**。
- 擦除背景可决定是否要让文本物件使用不透明背景，此功能在某些情况下非常有用，例如，清空长表情文本后面的小节线，或在彩色背景上使用文本来使它非常突出。单击色板可更改背景颜色。
- 下划线可决定是否要让所选文本以加下划线的方式显示。



## “回放”面板

回放面板允许您调整各种物件的回放行线和更改反复回放设置。选项如下所示：

- 演奏乐段：这些具有编码 1–8 的复选框，可决定是否要让所选文本物件、行线、反复小节线或音符，在乐段中按指定的反复回放。有关详细信息，请参阅  **6.9 反复**。
- 最后结束可决定该终止线是否为反复结构中的最后一个。有关详细信息，请参阅  **6.9 反复**。
- 跳到小节末用于在小节中间使反复跳跃生效。有关详细信息请参阅，请参阅  **6.9 反复**。
- 现场力度、现场开始位置和现场时值是您可以使用“现场回放”来更改的音符三个参数 –  **6.5 现场回放**。
- 暂停允许您更改暂停的时值 –  **6.6 诠释您的乐谱**。
- 滑奏 / 渐慢 / 渐快 允许您更改这类谱线的回放效果 –  **6.6 诠释您的乐谱**。
- 渐强 / 渐弱记号允许您设置渐强 / 渐弱记号的最终力度，或力度的更改百分比；默认情况下设为自动，允许 Sibelius 为您。  **6.6 诠释您的乐谱**。



- 震音允许您选择是否要以全音阶回放；若您要自己设置音程，请关闭全音阶，然后在半个音阶（半音）、速度（单位为每秒音符数）中选择音程，以及回放是否要从所选震音的在低音上开始。默认情况下，Sibelius 回放震音时会有细微的节奏不规则以使它们的音效更自然。若您不喜欢此效果，可打开连续播放。📖 6.6 诠释您的乐谱。
- 颤音允许您决定是否要 Sibelius 播放单一音符颤音或 buzz roll（“Z”在符杆上）。只有在回放设备通过专用的采样来播放颤音，以及您不想要 Sibelius 自行播放多个音符时才关闭此选项。

### “行线”面板

行线面板允许您更改所选行线的属性：

- 尾端可控制所选行线右边尾端的水平 (X) 和垂直 (Y) 偏移（单位为空格）。
- 连线左曲线、连线右曲线、连线厚度和避开在弧度下碰撞仅应用于连线 – 📖 4.8 连线符。
- 渐强/渐弱记号尾端孔径和渐强/渐弱记号连续性孔径仅应用于渐强/渐弱记号 – 📖 4.7 渐强、渐弱等记号。



### “小节”面板

若要更改所有谱表中某个小节的属性，可选择该小节，使一个浅蓝色的框将其圈住，或选择小节结束部分的小节线，然后更改小节面板上的选项，如下所述：

- 括号、初始小节线、谱号和调号可决定当所选小节处于总谱的起始处，或发生在“划分”总谱（如结尾或序文谱表 [或开始]）中的空隙之后时，是否要在所选小节的起始处绘制这些物件。
- 折行多个休止符可强制所选小节线断成一个多个休止符 – 📖 7.8 多个休止符。
- 区段结束将所选小节线标记为区段的结束，用于在外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则中选择的乐器名称格式。您也应该在同个点创建一个总谱折行或分页。
- 该下拉菜单为您显示发生在所选小节线上的折行（若有），以便让您可以在所选小节线上添加或移除总谱折行或分页。此操作也可从功能区上的布局 ▶ 折行组（或使用快捷键）执行。忽略总谱中间 / 页面，这些选项用于锁定格式、使小节在一起和制成谱表 / 页面。
- 小节前空隙此选项可在当它位于总谱的起始处时，修改所选小节前面的缩进，或折行总谱（如结尾）中的小节前空隙的大小。



### “音符”面板

音符面板允许您修改变音记号的水平位置和休止符的垂直位置、调整延音线的位置和形状，以及连音符和分段符杠的一些属性。若要从该面板调整变音记号或延音线，您应该选择其音符或变音记号 / 延音线本身。选项如下所示：

- 变音记号：X 可控制变音记号的水平偏移（从其默认位置，单位为空格）。正值将向右移动变音记号，负值则将它向左移动。您也可以通过选择变音记号然后按 Alt+←/→ 或 ~←/→ 来移动它们。
- 休止符：Y 可控制所选休止符的垂直位置（单位为空格）。您也可以通过按 ↑/↓ 来移动休止符，单位为空格（使用 Ctrl 或 ⌘ 为两个空格的步幅）。



## 2. 首页选项卡

- **延音线肩:** **%**可控制延音线的曲率。较高数字将生成具有较平底部的延音线,而较低数字生成的形状像回飞棒。单击 **Def** (默认)可将延音线肩恢复回在外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则的延音线 **1** 页面中设置的原始值,此功能在您的回飞棒没有回来时很有用 –  **4.27 延音线**。
- **延音线中间:** **Y**可控制延音线中间的高度。您也可以通过选择延音线然后按 **↑/↓** 来调整此设置。
- **延音线尾端:** **Y**可控制延音线右侧尾端的垂直位置(单位为空格)。**L**和**R**可分别控制延音线左侧和右侧尾端的水平位置(单位为空格)。您也可以通过选择延音线的尾端,然后按 **Shift+Alt+←/→** 或 **⇧⇧←/→** 来调整这些设置(添加 **Ctrl** 或 **⌘** 能以更大步幅调整)。
- **连音符**允许您更改是否要显示以及如何显示所选的连音符编号和括号。有关详细信息,请参阅  **3.10 三连音和其他连音符**。
- **翻转分段符杠**允许您翻转分段次符杠;请参阅第 320 页的**翻转片段连音线**。

## 2.12 成批处理插件

首页 (Home) ▶ 插件 (Plug-ins) 菜单里有许多有用的插件，例如，可连续对多个文件进行成批处理操作。要快速找到插件，可从菜单顶部的灰色栏选择**成批处理 (Batch Processing)** 仅显示该类别的插件。

### 计算统计 (Calculate Statistics)

创建一份报告，列出指定文件夹内当前总谱或所有总谱的小节数、五线谱数、页数及其它项目，这有助于抄写员估算复印工作量。

要在单个总谱运行插件，可选择首页 (Home) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 计算统计 (Calculate Statistics)，然后在跳出的对话框中点击**当前总谱 (Current Score)**。如果您想计算统计同一总谱内的其中一种拍子，则在运行插件前选择相关小节，然后点击**当前总谱 (Current Score)**。

要运行文件夹里的插件，选择首页 (Home) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 计算统计 (Calculate Statistics)，然后点击**程序文件夹 (Process Folder)**。选择您需要计算统计的文件夹，点击**确定 (OK)** 后，Sibelius 软件会按顺序处理每个文件（总谱内容不会发生改变）。

当文件夹内的当前总谱或所有总谱处理完毕后，Sibelius 会显示一个对话框，列出其找出的各种物件的数量。点击**存入文本文件 (Write Text File)**，将结果保存为文本文件，可放在选定文件夹或当前总谱的同一文件夹。

### 转换 MIDI 文件的文件夹 (Convert Folder of MIDI Files)

要成批转换指定文件夹内所有 MIDI 文件，可使用相同的文件名重新保存他们，扩展名为 **.sib**。此类文件应是标准 MIDI 文件（在 Windows 的文件扩展名为 **.mid**），而不是序列发生器的其它格式。

📖 1.5 打开 MIDI 文件。

### 转换 MusicXML 文件的文件夹 (Convert Folder of MusicXML Files)

要成批转换指定文件夹内的所有 MusicXML 文件，可使用相同的文件名重新保存他们，扩展名为 **.sib** – 📖 1.6 打开 MusicXML 文件。

### 将总谱文件夹转换至早期版本 (Convert Folder of Scores to Earlier Version)

将指定文件夹内的所有乐谱，以适合在先前版本的 Sibelius 中打开的格式导出为乐谱 – 📖 1.15 导出到先前版本。

### 将总谱文件夹转换至图形 (Convert Folder of Scores to Graphics)

将总谱文件夹转换为指定格式的图形 – 📖 1.12 导出图形。

### 将总谱文件夹转换至 MIDI (Convert Folder of Scores to MIDI)

将一个文件夹内所有总谱成批转换为文件名不变、扩展名为 **.mid** 的标准 MIDI 文件， – 📖 1.13 导出 MIDI 文件。

### 将总谱文件夹转换至网页 (Convert Folder of Scores to Web Pages)

将一个文件夹内所有文件保存为 Scorch 网页，再创建包括所有单独总谱链接的索引页，可即时上传至您的网站 – 📖 1.16 导出 Scorch 网页。

### 将乐谱导出为音频 (Export Each Staff as Audio)

将乐谱中的每个谱表导出为个别的音频文件，若您想要将它们组合到如 Pro Tools 的数字音频工作站 (DAW) 中，此操作将非常有用 – 📖 1.11 导出音频文件。

## 2. 首页选项卡

### 将各乐器导出到 MIDI 文件

将乐谱中的每个乐器导出为个别的 MIDI 文件，若您想要将它们组合到 DAW 中，此操作将非常有用 –

 **1.13 导出 MIDI 文件。**

### 将所选内容导出为音频

将选定的乐段导出为音频文件，请参阅第 68 页的 **导出部分乐谱**。

### 将所选内容导出为乐谱

将选定的乐段导出为个别的 Sibelius 乐谱，请参阅第 60 页的 **拆分乐谱**。

### 将版面风格导入总谱文件夹 (Import House Style into Folder of Scores)

可将一种特定的版面风格应用到指定文件夹内所有文件。

要使用插件，请选择 **首页 (Home) > 插件 (Plug-ins) > 将版面风格导入总谱文件夹 (Import House Style into Folder of Scores)**。系统会首先提示您选择想要应用的版面风格库文件 (.lib)，然后提示您选择将这种风格应用到哪些文件。

Sibelius 程序文件夹的版面风格 (**House Styles**) 文件夹可提供大量预先定义的版面风格 –

 **8.2 版面风格。**

### 打印多份副本 (Print Multiple Copies)

允许您打印文件夹中乐谱选区的多个份数（加上也包含乐谱的任何子文件夹，若需要）。请参阅第 66 页的 **1.10 一次打印多个乐谱**。

## 2.13 其它插件

首页 (Home) ▶ 插件 (Plug-ins) 菜单包括多个可实现混合功能的有用插件。要快速找到插件，可从菜单顶部的灰色栏里选择其它 (Other) 以显示该类别的插件。

### 添加竖琴踏板 (Add Harp Pedaling)

该插件可自动为竖琴分谱添加合适的竖琴踏板图表或踏板变化说明文本，当踏板变化间隔时间太短导致无法流畅弹奏，或者音乐无法演奏时，系统都会发出警告。

要使用插件，首先选择一段您想要添加踏板的乐谱（仅在竖琴乐谱中选择），然后点击首页 (Home) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 添加竖琴踏板 (Add Harp Pedaling)。一个简单的对话框会跳出来：

- 您可通过添加至 (Add to) 选择处理整份总谱 (Whole score) 或者仅处理已选片段 (Selected passage)。
- 踏板变化需要的四分音符 (Quarter note (crotchets) required to change pedals) 能让您修改希望应用到所有踏板变化的时间。对于节奏较快的音乐，您应适当增加音符的音值。
- 您可选择添加踏板至总谱的格式：图表 (Diagram) 或加框文本 (Boxed text)。
- 最后，选择您是否希望高亮显示插入的踏板（如果您事后想在一份冗长的总谱中检查插入的踏板，此设置可让您轻易识别它们）。高亮显示其它变化 (Highlight other changes) 是指紧接需要音符前触发必须即时作出的改变，如果插件能找到可提前作出更改的位置，它会尝试避免该操作。

点击 确定 (OK) 后，此插件将添加踏板。请注意，重升号和重降号不能使用竖琴踏板来演奏。如果您已在乐谱上使用此类符号，当插件完成其它改变时，会发出警告。

Neil Sands 编写的插件。

### 添加音符名称至符头 (Add Note Names to Noteheads)

使用系统提供的 Opus Note Names 字体，在符头内编写音符名称。请参阅第 307 页的 符头内的音符名称。

Neil Sands 编写的插件。

### 美妙音乐标示 (Groovy Music Mark-up)

将总谱生成的 MIDI 文件导入 Groovy Jungle 或 Groovy City 时，添加注释（以 MIDI 消息的形式）到当前总谱，作为特殊“标记”。美妙音乐 (Groovy Music) 是三种音乐创作软件之一，此类软件旨在让孩子轻松地愉快地学习音乐 – 更多详情，请登录网站 [www.sibelius.com/products/groovy](http://www.sibelius.com/products/groovy)。

选择单谱段落或一个或多个音符，然后选择首页 (Home) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 美妙音乐标示 (Groovy Music Mark-up)。系统会要求您选择导出的 Groovy Music 类别。在跳出的对话框中，选择您希望作出标记的音乐元素，如旋律 (Melody)、低音 (Bass)、节奏 (Rhythm)、和弦 (Chord)、琶音 (Arpeggio) 等，然后点击 确定 (OK)。选择一个新选项，再次运行插件以标示另一个音乐元素，重复此操作，直至您完成总谱的标记。

如果您满意总谱的标记结果，请选择文件 (File) ▶ 导出 (Export) ▶ MIDI 以导出 MIDI 文件 (☐ 1.13 导出 MIDI 文件)，然后点击打开歌曲 (Open Song)。将生成的 MIDI 文件加载至 Groovy。

如需进一步帮助，您可使用此插件的帮助 (Help) 按钮获取更多详细信息。

## 2. 首页选项卡

### 统一布局 (Make Layout Uniform)

可使总谱页面以指定的谱表数显示，使每个谱表以指定的小节数显示。默认数为 4，且 4 适用于使用键盘伴奏的声音或独奏乐器。独奏键盘的乐谱每页通常有 6 个谱表，每个谱表有 4 个小节。单谱乐器的乐谱每页通常有 10 个谱表，每个谱表有 4 个小节。

总谱首页的谱表通常比后续页面少，这样可为标题留出空间。该插件可允许您单独设置首页显示的谱表数，而不必考虑其它页面显示的谱表数。

Sibelius 可自动为您的总谱生成统一的版面，使每个谱表的小节数相同，并会根据总谱变化灵活进行重新排列 (☐ **7.6 自动折行 (Auto Breaks)**)。因此，如果您只希望统一部分总谱的版面，通常只需使用该插件。

选择需要统一的片段，然后选择首页 (Home) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 统一布局 (Make Layout Uniform)。

### 进行钢琴四手联弹布局 (Make Piano Four Hands Layout)

找出一份关于两架钢琴（或甚至任何两种键盘乐器）的总谱，然后以四手联弹钢琴乐谱的惯用格式创建一份新总谱，即左页面是第二声部的乐谱，右页面是第一声部的乐谱。

要使用插件，请您首先准备好原总谱。该总谱应仅包含两种键盘乐器。然后，若您的总谱还没有标题页，可通过选择布局 (Layout) ▶ 文档设置 (Document Setup) ▶ 标题页 (Title Page)，以添加标题页；若其已有标题页，请确定乐谱的首页是左页面。这有助于插件在创建的新总谱中生成正确的页面布局。最后，选择整份总谱，点击布局 (Layout) ▶ 格式 (Format) ▶ 锁定格式 (Lock Format)，再选择首页 (Home) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 进行钢琴四手联弹布局 (Make Piano Four Hands Layout)。

一个简单的对话框会跳出来，您可在此对话框内选择在新创建的总谱中所使用的每种乐器的名称。保持相对页面同步 (Keep facing pages in sync) 选项可确保左页面和右页面的每个谱表都显示数量相同的小节。点击确定 (OK) 后，您将看到屏幕上的进度条在闪动。稍等片刻后，您的新总谱便可创建成功。

运行此插件后，您可能需要进行一些整理：在需要整理的每点上创建以“P4H”开头的文本物件将非常有用，您可通过首页 ▶ 编辑 ▶ 查找，决定在每种情况下应采取的措施。

*Hans-Christoph Wirth* 编写的插件。

### 参考设置 (Preferences)

该插件仅供插件开发人使用。有关详细信息，请参阅文件 ▶ 插件 ▶ 稿纸语言参考。

### 删除所有高亮显示 (Remove All Highlights)

该插件可轻易删除总谱中所有高亮显示标记。要使用插件，只需选择首页 (Home) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 删除所有高亮显示 (Remove All Highlights)。

### 调整小节大小

以某个固定数量更改所选小节的长度，例如，1 个四分音符，或以指定的大小更改，包括当前拍号的大小。大多数情况下，这会受影响的小节变成不规则小节。

此插件也会将小节伸展或缩小以符合当前拍号，或缩小以符合其内容（删除小节起始或结束处的任何休止符）。

*Bob Zawalich* 编写的插件。

## 音阶和琶音 (Scales and Arpeggios)

只需单击数下，即可创建包含多个音阶和琶音的工作表。要使用插件，请选择首页 (Home) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 音阶和琶音 (Scales and Arpeggios)。下列对话框将引导您进行操作：

- 如果已打开总谱，系统会先询问您是否希望将音阶添加到现有总谱，或者创建一份新总谱。作出选择后，点击下一步 (Next)。
- 如果您已选择创建新总谱，系统会询问您希望添加音阶到单谱乐器乐谱或键盘乐器乐谱。（您可要求插件生成一份单独乐谱，显示其可创建的各类音阶和琶音。）选择后，点击下一步 (Next)。
- 系统会要求您在一些不同类型的音阶或琶音作出选择：大音阶、小音阶、调式音阶、变化音阶、爵士音阶和琶音等。再次选择后，点击下一步 (Next)。
- 下一个对话框能让您为想创建的音阶或琶音设置特定选项，如：音阶类型、八度音阶的数量及其开始的地方、演奏提示、使用的音值和谱号等。包括调号 (Include key signature) 可在每个音阶的开头插入新调号。

如果您要创建键盘音阶，可选择您是否希望在右边乐谱中的音符上面再添加一个音程或八度音阶。

如果您要创建一系列音阶，可选择是否每个新音阶与新开始音符的音调一样，也可选择是否让其保持原音调，只是开始音级不同。

当您确认这些选项后：

- 如果您是单谱乐器创建音阶或琶音，请点击完成 (Finish)。
  - 如果您是键盘乐器创建音阶，请点击下一步 (Next)。您还有更多选择，如创建的音阶应该同向进行还是相向进行，左手乐谱是否应与右手乐谱在同一个八度音阶或不同的八度音阶开始演奏，等等。
- 点击完成 (Finish) 后，该插件会在几秒钟内创建您想要的音阶或琶音。

*Gunnar Hellquist* 编写的插件。

## 设置节拍器标记 (Set Metronome Mark)

您可用鼠标点击节拍，添加特定速度下的节拍器标记。要使用插件，请先选择您希望添加节拍器标记的小节（若您希望在第一小节添加标记，则无需选择），然后选择首页 (Home) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 设置节拍器标记 (Set Metronome Mark)。

在跳出的对话框中，以您想要的速度点击大按钮。点击十二下后，插件会算出您点击时的平均速度，并允许您以此精确速度或以传统节拍器中最近似的速度，来添加节拍器标记。

*Neil Sands* 与 *Michael Eastwood* 编写的插件。

## 建议提示位置 (Suggest Cue Locations)

根据最少数量的小节休止符或最短的不发音长度（单位为秒），在乐谱中标记提示乐段的合适位置。请参阅第 125 页的 **建议提示位置 (Suggest Cue Locations)** 插件。

*Neil Sands* 编写的插件。

## 2. 首页选项卡

# 3. 音符输入选项卡

### 3. 音符输入选项卡

## 3.1 音符输入简介

功能区的音符输入选项卡具有非常卓越的选项，提供四种主要方式将音符输入Sibelius，从最慢到最快。

- 鼠标输入：使用鼠标在小键盘上单击音符值，然后在乐谱中单击以输入每个音符。
- 字母输入：使用数字小键盘选择小键盘上的音符值，然后通过键入音名 (A-G) 来输入每个音符。
- 步进输入：使用数字小键盘选择小键盘上的音符值，然后通过在中 MIDI 键盘上演奏每个音符或和弦来将它输入。
- 实时输入：使用 MIDI 键盘，跟着节拍器节拍演奏来实时输入乐曲。

在前面三种方法中，将会共同使用 Sibelius 的小键盘窗口，因为它用于选择音符时值和音符的其他属性，包括变音记号和演奏记号，因此在学习各种音符输入方法之前，让自己熟悉小键盘是绝对值得的。

您也可以通过以下三种方法来间接输入音符：

- 从其他音乐程序导入文件（例如 MIDI 文件和 MusicXML 文件）-  **1.5 打开 MIDI 文件、1.6 打开 MusicXML 文件。**
- 扫描打印的乐曲 -  **1.7 PhotoScore Lite。**
- 对着麦克风唱歌或演奏乐器 -  **1.8 AudioScore Lite。**

## 3.2 小键盘

屏幕上的小键盘，反映计算机数字小键盘上的编排。它可以显示并让您编辑所选音符、和弦或休止符，或您即将使用鼠标、字母或步进输入来创建的音符的特性。

若要隐藏或显示小键盘，可选择视图▶面板▶小键盘（快捷键 **Ctrl+Alt+K** 或 **⌘+⌘K**）。

### 小键盘布局

小键盘具有六个布局（请参阅下文），您可以执行以下步骤来切换这些布局：

- 在小键盘的顶部点击 **tab**；或者
- 在小键盘上点击  按照顺序浏览每个布局（快捷键 **+**），然后点击  返回第一个小键盘布局（快捷键 **F7**，和 Windows 上的 **Shift+,** 或 Mac 上的 **-**）；或者
- 按下 **F7-F12** 查看六个小键盘布局。

您将会花大部分的时间使用第一个小键盘布局，它包含常用的音符值和变音记号，但本文将介绍所有的六个布局，供您参考：



普通音符 (F7)



更多音符 (F8)



符杠/颤音 (F9)



演奏记号 (F10)



爵士乐演奏记号 (F11)



变音记号 (F12)

- 首两个小键盘布局和输入及编辑音符有关；延音线（不是连线）使用 **F7** 布局上的 **Enter** 键创建；提示音符使用 **F8** 布局上的 **Enter** 键创建。请注意，\* 键上的点（Mac 上的 /）是一个断奏记号，而（小数点）键上的点是一个节奏附点。
- 很短和很长的音符值，以及重节奏附点和三重节奏附点，在 **F8** 布局上创建。
- 第三个小键盘布局（快捷键 **F9**）本身和编辑符杠组（ **4.15 连音线组**）以及创建颤音和鸣滚（ **4.28 颤音**）有关。
- 第四个小键盘布局（快捷键 **F10**）用于添加演奏记号；布局顶部的三个空间可用来分配自定义演奏记号 -  **4.22 表演记号**。

- 第五个小键盘布局（快捷键 **F11**）用于爵士乐演奏记号（ **4.24 爵士乐表演记号**）、键盘和竖琴乐曲的琶音行线，以及反复小节（ **4.25 反复小节**）。
- 第六个小键盘布局（快捷键 **F12**）包含特殊的变音记号 –  **4.20 临时记号**。

**0** 键适当用于“无物件”– 可以是休止符或是移除所有的演奏记号/变音记号。

### 查看和编辑音符特性

选择某个音符后，小键盘将会为您显示所选项目的特性。例如，若您在乐谱中选择一个四分音符，第一个小键盘布局上的四分音符按钮将会亮起。同样的，选择一个附点四分音符休止符，将会使小键盘上的四分音符、休止符和节奏附点按钮亮起。

若要打开或关闭所选物件的特定小键盘特性，您可以：

- 使用鼠标单击图标；或者
- 在您的数字小键盘上点击相应按键。

例如，若您正在查看第一个小键盘布局，并想要将所选音符更改成二分音符，只需在数字小键盘上按下 **5** 即可。若要添加延音线，您可以在数字小键盘上点击 **Enter**，等等。同样地，若要移除延音线，可选择延音线开始的音符，然后点击 **Enter**。您可以使用此方式，从任何小键盘布局添加和移除特性，因此，若要将一个暂停记号添加到二分音符，只需点击 **F10**（进入第四个小键盘布局），然后在数字小键盘上点击 **1** 添加暂停记号。

若某个音符的特性不在当前所选的小键盘布局上，相关小键盘布局的 **tab** 将会呈蓝色亮起，为您显示其位置。例如，若您正在查看第一个小键盘布局，并选择了具有四分之一音降号和暂停的四分音符，第四个和第六个小键盘布局的 **tab** 也将会亮起。

### 声部

小键盘底部的行按钮，用于指定音符的声部和附加谱表的文本和行线 –  **3.15 声部**。

### 用于小键盘功能的额外快捷键

虽然屏幕小键盘上的项目和计算机键盘的数字小键盘之间具有简单及明显的关联，但您也可以为小键盘上的特定项目分配附加的键盘快捷键。例如，若要将某个特定快捷键分配给第四个小键盘布局上的暂停记号，从而不需要点击 **F10**（切换到适当布局），然后在数字小键盘上点击 **1**（添加暂停记号），而是不论当前的小键盘布局是哪一个，只需按下单个快捷键即可 – 您可以执行以下步骤来完成此操作：

- 选择文件 ▶ 首选项，然后选择 **键盘快捷键** 页面。
- 选择要在其中创建新快捷键的您自己的功能集后，从选项卡或分类列表中，选择 **小键盘（F10 演奏记号）**。
- 在功能列表中，选择 **暂停**，然后单击 **添加**，添加您自己的键盘快捷键。

有关定义您自己的键盘快捷键的进一步帮助，请参阅  **1.24 键盘快捷键**。

### 3. 音符输入选项卡

#### 第一个小键盘布局的替代编排



默认情况下，在 Sibelius 中，音符值在第一个小键盘布局上的编排方式是，点击 **4** 可指定一个四分音符，点击 **7/8/9** 可分别指定还原号/升号/降号变音记号。

若您熟悉 Finale 程序，您可能偏向于点击 **5** 来获得四分音符，然后输入从 128th 音符（六十四分音符）到两个全音符（二全音符）的音符值，而不需要更改小键盘布局。

若要使用左侧所示的这个替代小键盘布局，可选择文件▶首选项，进入音符输入页面，然后将若要输入四分音符类型设为小键盘上的 **5**。

#### 访问笔记本电脑上的数字小键盘功能

大多数的笔记本电脑没有独立的数字小键盘。虽然在某些笔记本电脑（除了最新的 Apple MacBook 型号）上，可通过同时按住标记为 **Fn** 的按键和键盘上的其他按键来访问小键盘功能，但 Sibelius 也提供一些更便利的内置替代快捷键。

在文件▶首选项上，进入键盘快捷键页面，然后选择笔记本电脑功能功能集。您可以使用主键盘上将会相应于小键盘上相同数字的标准数字，而无需使用小键盘上的数字。启用此功能集后，即可使用 **Shift-1** 到 **Shift-9** 在音符上方输入音程 - **1.24 键盘快捷键**。

#### 使用 Mac OS X 上的小键盘

默认情况下，Mac OS X 将按键 **F7-F12** 分配给 iTunes 的回放控件和系统音量控件，这表示当您使用这些快捷键在 Sibelius 的不同小键盘布局之间更改时，将会出现意外的结果。

在系统首选项中，使用键盘窗格，将这些快捷键重新分配给其他功能键。

## 3.3 鼠标输入

很多人觉得鼠标输入是最慢的方法，但开始使用 Sibelius 后，它是最简易的方法。

### 输入单个音符

开始之前，请确定您没有在乐谱中选择任何项目（点击 **Esc** 可取消选择所有项目）：

- 选择音符输入 ▶ 音符输入 ▶ 输入音符（快捷键 **N**）；鼠标光标的颜色将会改变（通常变成深蓝色来标示声部 1）。
- 从第一个（或第二个）小键盘布局中选择音符值；您也可以从其他小键盘布局中选择变音记号、演奏记号等（ **3.2 小键盘**）。若要创建休止符，可从第一个布局中选择休止符按钮，然后选择音符值（以显示休止符将持续的时间）。
- 当您在乐谱中移动鼠标光标时，将会出现一个灰色的阴影音符或休止符，显示当您单击时将会创建音符/休止符的位置。当您在谱表中垂直移动光标时，将会在必要时绘制加线；当您在小节中水平移动时，阴影音符/休止符将会嵌入小节中的不同节拍上（您可以配置此行为 –  **3.12 音符输入选项**）。
- 若要输入音符/休止符，只需单击您要创建这些物件的位置。
- 插入符号（一条直线）在您刚刚创建的音符/休止符右边的乐谱中显示，如有需要，您现在能够以步进方式或使用字母输入来创建音符，但若使用鼠标继续添加音符，只需在乐谱中继续单击即可创建更多音符/休止符，如有必要，可在小键盘上更改音符值和其他属性。
- 使用鼠标输入时，您不需要严格地从左到右输入，您可以在乐谱中跳跃并单击可以在任何位置上输入音符/休止符，尽管如此，但请注意，如果您在现有音符或和弦的相同节奏位置上单击以创建新的音符，现有的音符或和弦将会被新的音符取代。
- 您在小键盘上设置的所有属性，将会影响您输入的下一个音符，因此，例如，若您要创建附点音符或休止符，在乐谱中单击或单击休止符按钮来创建之前，需要在小键盘上单击音符值和节奏附点。同样的，若要创建延音，在乐谱中单击以创建音符之前，需要在小键盘上单击延音线按钮。
- 若要终止音符输入，可在小键盘窗口右上角的按钮上单击小鼠标光标，或在小键盘上点击 **Esc**。

### 输入和弦

若要建立和弦，只需单击您刚刚创建的音符上方或下方。若您在小节内的其他位置创建音符，然后返回并单击现有音符的上方或下方以尝试建立和弦，Sibelius 将会删除该位置上的所有先前物件，然后在该处创建新的音符。

### 输入重叠音符

若您小节起始处输入一个长音符，并于稍后将音符添加到该小节中，在位于小节起始处的长音符结束之前，Sibelius 在默认情况下将会使用休止符来取代首个音符，但如果需要，可选择在声部 2 中创建新的音符 – 在文件 ▶ 首选项的鼠标页面上，打开节奏碰撞时使用声部 2 选项。

### 禁用鼠标输入

您可以在 Sibelius 中的各种音符输入方法之间切换，此功能常常都非常有用。然而，一旦您掌握了超越鼠标输入的技能后，您可能会希望 Sibelius 不要在您使用鼠标单击乐谱时输入音符。

若要禁用鼠标输入，请选择文件 ▶ 首选项，然后进入鼠标页面。在鼠标音符输入组内，根据您的首选项，选择选择物件并保持在音符输入状态或选择物件并离开音符输入状态。

有关这些选项的详细信息，请参阅第 106 页的 **鼠标**。

### 键盘和指板窗口

您也不可以通过键盘和指板窗口，使用鼠标来输入音符 –  **3.5 键盘窗口** 和  **3.7 指板窗口**。

## 3.4 字母和步进输入

字母（计算机键盘）和步进（MIDI 键盘）输入或许是在 Sibelius 中谱写乐曲的最有效方式，因为您可以在谱写过程中创建其他物件（例如拍号、调号变更、行线和文本）。

### 在时值前面或后面指定音高

若要输入一个音符，您需要指定音符的音高和时值。默认情况下，Sibelius 中的时值是在音高前面指定的：您在小键盘上选择一个节奏值，然后在乐谱中用鼠标单击，在计算机键盘上输入一个音名，或是在 MIDI 键盘上播放一个音符或和弦。

但是，您也可以有时值前面指定音高：在使用 MIDI 键盘时，按住您想要输入的音符或和弦，然后在键盘上选择一个节奏值；在使用电脑键盘时，使用 ↑/↓ 或音名按键选择音高，然后在键盘上选择一个节奏值。（在时值前面指定音高时，您不能使用鼠标输入音符。）若您有使用过 Finale，则可能会熟悉此方法。

您应该尝试这两种方法，了解自己比较喜欢哪一种。这两种方法间的转换简单、便捷，只需使用文件 ▶ 首选项的音符输入页面上的选项即可。页面顶部的音符输入预设菜单具有音高前的时值（Sibelius 的默认设置）和时值前的音高选项。

### 音高前的时值

若您在文件 ▶ 首选项的音符输入页面上选择音高前的时值，字母或步进输入将如下显示：

- 选择一个休止符（或者，您可以选择任何其他物件，例如文本物件或行线，将会从该点开始写入音符。）
- 选择音符输入 ▶ 音符输入 ▶ 音符输入（快捷键 **N**）。此操作将会显示插入符号（一条垂直线，根据您的声部上色）。
- 从小键盘选择音符值（除非您要的音符值已经选取）
- 如有需要，可在小键盘上选择其他标记：
  - 来自第一个 / 第六个布局的变音记号（不需要用于步进输入）
  - 来自第一个 / 第四个布局的演奏记号
  - 来自第一个 / 第二个布局的延音线和节奏附点（重附点在第二个布局上）
  - 来自第二个布局的短倚音和提示音符
  - 来自第三个布局的颤音和符杠
  - 来自第五个布局的爵士符号和琶音行线
- 所有的这些按钮都会保持按下用于连续音符，直到您重新选择它们为止，变音记号则除外。这表示您可以（例如）输入具有相同变音记号的许多音符，而无需为每个音符选择变音记号。
- 您一次可以从超过一个布局选择按钮，它们将会在您输入时应用到音符 / 和弦。（请使用 **+** 键或使用快捷键 **F7-F12** 键浏览不同的小键盘布局；Windows 上的 **F7** 和 Mac 上的 **-** 可让您返回第一个布局。）
- 然后通过以下方式输入音符：
  - 输入其音名 **A-G** 或 **R**（重复上一个音符 / 和弦，并包含在小键盘上输入的任何变音记号）；或者
  - 在您的 MIDI 键盘上演奏一个音符 / 和弦
- 若要输入所选音符值的休止符，只需在第一个小键盘布局上点击 **0**（快捷键 **F7**）。（若要继续创建同一个音符值的休止符，继续点击 **0**。）
- 若要输入完整小节休止符，可在第二个小键盘布局上点击 **0**（快捷键 **F8**）。
- 返回第三个步骤，输入下一个音符 / 和弦。

您可以对刚刚输入的音符/休止符以及在创建下一个之前执行一些操作，包括：

- 您可以在之后使用 **↑** 或 **↓** 来调整输入的音符的音高；按住 **Ctrl** 或 **⌘** 可将音高更改一个八度。按 **Shift-Page Up/Shift-Page Down**（或仅限于在 Mac 上的 **^↑/^↓**）可将音高升高或降低半个音级（半音调）。
- 若要使用字母输入建立和弦，可输入和弦的一个音符，然后使用以下方法之一添加更多符头：
  - 按住 **Shift** 然后输入您要在上方添加的音高的音名，因此若要添加一个 G $\sharp$ ，首先在第一个小键盘布局上输入 **8** 选择升号，然后按 **Shift-G** 来添加音符；或者
  - 输入 **1-9** 之间的一个数字（从主键盘，而不是小键盘），在当前音符的上方添加该音程的音符，因此若要在上方添加一个六度音符，可输入 **6**；**Shift-1-9** 在当前音符的下方添加音符，因此 **Shift-4** 可在当前音符下方添加一个四度音符。（这对于选定的乐段也非常有用，例如创建八度。）或者
  - 从音符输入  $\blacktriangleright$  音程  $\blacktriangleright$  上方或下方菜单选择合适的选项，虽然使用上述键盘快捷键会快很多。
- 若要添加延音线，可在输入音符后，从第一个小键盘布局中将它选取（数字小键盘上的快捷键 **Enter**）。
- 若要创建连音符，可在输入连音符的第一个音符后，点击 **Ctrl+2-9** 或 **⌘2-9**（或者从音符输入  $\blacktriangleright$  音符输入  $\blacktriangleright$  三连音菜单中选择）；若您需要在一行中输入很多连音符，请参阅下面的**添加多个连音符**。
- 若要等音重写一个音符（例如从 MIDI 键盘），可在输入该音符后选择音符输入  $\blacktriangleright$  音符输入  $\blacktriangleright$  重新编写（主键盘上的快捷键 **Return**）。

### 编辑音符值、变音记号、演奏记号等

- 选择一个音符、和弦或休止符（可使用鼠标或箭头键）
- 若要更改音符值，只需在第一个或第二个小键盘布局上选择新的音符值。  
若新的音符值比旧的长，随后的音符将会被适当的休止符取代；若新的音符值比旧的短，将会创建休止符来拉长原始的音符值，以确保小节内部“加起来”符合音符值。
- 若要更改其他音符属性，例如变音记号或演奏记号，只需选择适当的小键盘按钮，它将会立即编辑该音符（例如，单击 **#** 或按下 **8** 可使音符高半音）。
- 音符输入  $\blacktriangleright$  音符输入  $\blacktriangleright$  重新编写（主键盘上的快捷键 **Return**）可重写变音记号，通常，仅在步进/实时输入之后或编辑您导入的 MIDI 文件时需要执行此操作。

### 转为休止符

若要将音符、和弦或乐段转为休止符，只需点击 **Delete**，或选择休止符按钮（第一个小键盘布局上的快捷键 **0**）。

**Delete** 和 **0** 之间的细微不同是，在将乐段转为休止符时，**Delete** 将会合并休止符（即将它们组合成大小适中的较大休止符或小节休止符），而 **0** 只是将每个音符转为个别休止符（比较没那么有用）。有关小节休止符的详细信息， **2.7 小节和小节休止符**。

若您获得的是仅包含各种名称休止符的一个或多个小节，您可以通过选择小节或乐段（使它包含在浅蓝色框内）然后点击 **Delete**，将它们转为小节休止符。

### 3. 音符输入选项卡

#### 使用 MIDI 键盘在时值前输入音高

若您在文件 ▶ 首选项的音符输入页面上，选择时值前的音高，Sibelius 将预期您会使用 MIDI 键盘。步进输入将如下所示：

- 选择一个休止符（或者，您可以选择任何其他物件，例如文本物件或行线，将会从该点开始写入音符），然后选择音符输入 ▶ 音符输入 ▶ 音符输入（快捷键 **N**）。此操作将会显示插入符号（一条垂直线，根据您输入的声部上色）。若您在点击 **N** 时未作出选择，插入符号将会在首个谱表首个小节的起始处显示。
- 您可以使用 **←/→**，在节拍之间左右移动。按住 **Ctrl** 或 **⌘** 和使用 **←/→**，可将插入符号移到上一个或下一个小节的起始处。您可以按住 **Ctrl+Alt** 或 **⌘+⌘** 然后按 **↑/↓**，将插入符号上下移动到相邻谱表。
- 您可以在 MIDI 键盘上自由演奏：虽然演奏时您会看到显示在插入符号位置的阴影，但乐谱中不会输入任何物件，直到您也指定了一个时值为止。
- 在数字小键盘上按适当的键，从小键盘选择音符值。（默认情况下，这将使用 Finale 的编排，按 **5** 将生成一个四分音符，而不是按 **4**。请参阅第 186 页的 **第一个小键盘布局的替代编排**。）
- Sibelius 将输入您所演奏的音符或和弦。按住音符或和弦时，您可以通过在小键盘上指定相同或另一个时值，再次将它输入。
- 现在，您可以根据需要，在小键盘上选择其他标记：
  - 来自第一个 / 第六个布局的变音记号
  - 来自第一个 / 第四个布局的演奏记号
  - 来自第一个 / 第二个布局的延音线和节奏附点（重附点在第二个布局上）
  - 来自第二个布局的短倚音和提示音符
  - 来自第三个布局的颤音和符杠
  - 来自第五个布局的爵士符号和琶音行线
- 若要输入所选音符值的休止符，可输入任何音符或和弦，然后在第一个小键盘布局上点击 **0**（快捷键 **F7**）将它转为休止符。
- 若要添加延音线，可在输入音符后，从第一个小键盘布局将它选取（数字小键盘上的快捷键 **Enter**）。
- 若要创建连音符，可在输入连音符的第一个音符后，点击 **Ctrl+2-9** 或 **⌘2-9**（或从音符输入 ▶ 音符输入 ▶ 三连音菜单中选择）；若您需要在一行中输入很多连音符，请参阅下面的 **添加多个连音符**。
- 若要等音重写一个音符，可在输入该音符后选择音符输入 ▶ 音符输入 ▶ **重新编写**（主键盘上的快捷键 **Return**）。

若要连续输入相同节奏时值的多个音符，可在第一个音符后面，按下 **Shift+Alt+L** 或 **⇧+⌘+L**：小键盘上的节奏时值现在将保持亮起，以显示在 MIDI 键盘上演奏的任何随后音符，将会使用锁定的时值立即输入。若要解除锁定，可再次按下 **Shift+Alt+L** 或 **⇧+⌘+L**。

### 使用计算机键盘在时值前输入音高

若您没有 MIDI 键盘, 或比较喜欢使用计算机键盘, 您需要在文件 ▶ 首选项的音符输入页面上调整设置。首先, 从位于页面顶部的音符输入预设菜单中, 选择时值前的音高, 然后选择使用 **QWERTY** 键盘单选按钮。现在您需要作出最后一项选择: 是否要通过输入音名 (使用音名) 或是将计算机键盘作为钢琴键盘 (使用钢琴键盘排列) 来输入音符。

当您开始音符输入时, 将会注意到阴影音符现在显示于插入符号位置。您可以使用 ↑/↓ 或点击一个音名, 将阴影音符移到您要输入的音符音高的谱表位置, 然后在小键盘上选择时值以输入音符。

若要为音符指定一个变音符号, 可在将它输入后添加它: 可从小键盘输入您要的变音记号, 或按下 **Shift-Page Up/Shift-Page Down** (或 ^↑/^↓, 仅限于 Mac) 将所选音符升高或降低半个音级 (半音调); 然后您可能需要点击 **Return** (在主键盘上) 重写音符。

若要建立和弦, 可在输入和弦的第一个音符后点击 ←, 将插入符号移回其节奏位置, 然后如常输入和弦的其他音符, 如上所述, 或使用主键盘的 **1-9** 在上方添加音程 (按住 **Shift** 可在下方添加音程)。若您为添加到和弦的任何音符指定不同的时值, 和弦的所有音符将使用该时值编辑。

若要从和弦删除音符, 可将插入符号移到和弦的节奏位置, 然后将阴影音符移到要删除的音符的音高并点击 **Backspace**; 若阴影音符位于未被和弦的任何音符占用的音高, 点击 **Backspace** 将会删除整个和弦。您可以使用极其相似的方式重写和弦中的音符: 将阴影音符放在现有音符的上面并点击 **Return** (在主键盘上), 或将阴影音符放在空白谱表的线或间上并点击 **Return** 来重写整个和弦。

若要输入短倚音, 请首先从第二个 (**F8**) 小键盘布局选择倚音或短倚音, 如常通过定位阴影音符来输入音符, 然后在小键盘上输入短倚音的时值。您也可以输入 ; (分号), 将选定的普通音符转为短倚音。

### 在输入过程中添加行线

在字母或步进输入过程中添加行线时, Sibelius 会在您输入其他音符时自动延伸行线, 直至您告诉 Sibelius 终止行线为止。

例如, 若您在输入一个音符后点击 **S**, Sibelius 会自动添加一个连线, 连线右端与下一个音符或休止符对齐。随着您继续输入音符, Sibelius 会将连线右端自动延长到每个新音符, 直至您输入休止符或按下 **Shift-S** 告诉 Sibelius 终止连线为止。您甚至可以嵌套连线: 点击 **S** 开始一个连线, 然后多输入一个音符, 并点击 **S** 开始另一个连线; 点击 **Shift-S** 以相反的顺序终止连线, 因此, 您开始的最后一个连线将首先被终止。

此操作也可用于渐强 / 渐弱记号 – 按下 **H** 可开始渐强 和按下 **Shift-H** 可开始渐弱; 若要终止渐强 / 渐弱记号, 可按下 **Shift-L**。这也同样适用于其他行线: 点击 **L** 打开记谱法 ▶ 行线 ▶ 行线库并选择一条行线, 然后输入更多音符。和连线一样, Sibelius 会将行线右端自动延长至每个新音符。若要终止行线, 可按下 **Shift-L**。

### 添加多个连音符

如果您需要输入一系列完全相同的连音符, Sibelius 设有可以“粘连”当前连音符的便利功能, 所以当您紧接当前连音符括号尾部输入首个音符时, 该功能就会自动创建一个新的、完全相同的连音符。

若要启用粘连连音符, 请创建一个连音符, 然后按下 **Shift+Alt+K** 或 ⌘~K。连音符个数会出现在音符输入插入符号上方, 并显示已启用的粘连连音符。想要停止输入连音符时, 只需再次按下 **Shift+Alt+K** 或 ⌘~K 即可。

### 3. 音符输入选项卡

#### 其他有用按键

系统还配备了許多其他有用按键，可让您在创建音符时随时使用：

- 若您出现错误，可点击 **Delete** 或 **Backspace**，这将删除音符或和弦并选择前面的。  
(删除时所产生的操作将会根据情况而稍有不同：若您删除一个音符 / 和弦，它将会转换成一个具有相同时值的休止符；若您删除一个休止符或小节休止符，插入符号将会移动经过它并保持不变；若您删除连音符的所有音符，将会选取连音符括号 / 序号，将它删除然后替换为具有整个连音符时值的休止符。)
- 您也可以使用 **←/→** 在音符和休止符之间移动（若您使用音高前的时值预设）或移动插入符号（若您使用时值前的音高）
- 若要将所选音符替换成另一个声部，可按下 **Alt+1/2/3/4** 或 **~1/2/3/4**；让您可以选择声部 1 中的和弦的一个音符，然后（例如）按下 **Alt+2** 或 **~2** 将它移动到声部 2 中，并与可能已经存在于该声部中的任何音符合并。
- 若要在创建音符期间添加拍号，可按下 **T** 并从对话框中将它选取，然后点击 **Return** 或单击 **确定**，在下一个小节的起始处创建该拍号。
- 若要添加调号变更，可按下 **K** 并从对话框中选择所需的调号，然后点击 **Return** 或单击 **确定**，直接在乐谱中当前音符的后面创建该调号变更。
- 若要添加文本，可按下一般快捷键（例如，用于表情文本的 **Ctrl+E** 或 **⌘E**），然后输入所需的文本；按下 **Esc** 返回以创建音符。文本将会在谱表上方或下方的默认位置上创建，和创建前所选音符处于相同的水平位置。
- 您也可以在音符输入期间，从记谱法选项卡添加任何其他物件。例如，符号及和弦图，全部都会在谱表上方或下方的默认位置上显示，和所选音符 / 休止符处于相同的水平位置。
- **Esc** 或 **N** 可终止音符输入（且插入符号将会消失）。

#### 重新输入音高

可以在无需重现创建节奏的情况下，更改音符 / 和弦序列的音高通常非常有用。此功能的主要用途是，当您为具有相同节奏但不同音高的许多乐器谱曲时，您可以仅复制一个乐器的乐曲，然后重新输入音高。您可以使用鼠标或 **↑/↓** 键，或字母 **A-G**，或在 MIDI 键盘上演奏一个音符 / 和弦，来更改个别音符的音高；但如果您想要重新输入整个乐段：

- 从您想要开始重新输入音高的地方选择一个音符 / 和弦（可使用鼠标或箭头键）。
- 选择音符输入 ▶ 音符输入 ▶ 重新输入音高
- 一个带有附点的插入符号将会显示（而非正常的实线），用于告诉您 Sibelius 将覆盖现有音高，而非其节奏。
- 按下 **A-G**，或在您的 MIDI 键盘上演奏新的音符（或和弦）。
- Sibelius 将更改首个音符的音高，然后选择下一个音符（跳过可能在其前面的任何休止符和短倚音），让您立即更改其音高。
- 重新输入音高时，您也可以使用输入音符时的相同方式从现有音符建立和弦：选择一个音符然后按下主键盘上的 **Shift-A-G**，或按下 **1-9** 或 **Shift-1-9**。请参阅上面的 **字母和步进输入**。
- 使用计算机键盘重新输入音高时，您必须在音符名称的后面而不是前面输入任何变音记号和演奏记号（和输入音符或编辑个别音符时不一样）。

- 若您在更改其音高后需要更改音符的等音拼写，只需选择音符输入 ▶ 音符输入 ▶ 重新编写（主键盘上的快捷键 **Return**）即可将它重写。
- 若您不想要更改某个特定音符，可在小键盘上点击 **0** 移到下一个音符。
- 若要将现有音符转为休止符，可点击 → 将它选取而不更改其音高，然后在第一个小键盘布局上点击 **0**（快捷键 **F7**）。
- 若要将现有休止符转为音符，可使用 ←/→ 移到该休止符，然后输入您要的音高。
- 完成后，再次选择音符 ▶ 重新输入音高，或点击 **Esc** 返回以编辑您的乐曲，或按下 **N** 开始输入更多音符。

### 用于移调乐器的步进输入

您可以通过演奏方式或作曲方式从 MIDI 键盘输入音乐，例如，您可以演奏移调分谱并整合进 Sibelius 以产生一个组合音响音高乐谱。只需在功能区音符输入选项卡的音符输入组内，将输入音高设置为作曲即可。有关详细信息，请参阅第 139 页的 **移调乐器**。

### 隐藏音符

您可能想要隐藏仍会回放的音符，例如装饰音的实现。选择您要隐藏的音符，然后选择首页 ▶ 编辑 ▶ 隐藏或显示（快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⇧⌘H**）。与该音符关联的任何变音记号、演奏记号、符杆或符杠也会自动隐藏。有关隐藏音符的详细信息，请参阅 **2.10 隐藏物件**。

### 移动休止符

您可以使用鼠标或箭头键上下移动休止符，如同音符一样。

对于使用一个声部的音乐，请不要调整休止符的垂直位置，因为 Sibelius 使用的位置绝对标准。然而，在多个声部中，则应该在必要时调整垂直位置，以允许其他声部有足够的空间可用。Sibelius 会自动稍微上下置换多个声部中的休止符位置，但您可以自由调整此设置。

### 隐藏休止符

若您在选取休止符后点击 **Delete**，它将会被隐藏；它所占用的空隙将会保留，而且，若休止符仍在该处，总谱中其他谱表上的音乐将会对齐。若打开视图 ▶ 不可见 ▶ 隐藏物件（快捷键 **Shift+Alt+H** 或 **⇧⌘H**），休止符将会以浅灰色显示在屏幕上。

除非有很好的理由，否则请不要隐藏休止符，因为这会使休止符的长度看似错误，让您在不小心时觉得混淆。然而，隐藏休止符的两个好理由是：

- 使声部在小节结束前消失，或在小节起始后显示。若您隐藏（例如）声部 2 中不需要的休止符，乐曲将恢复成如同一个声部（具有向上和向下的符杆）– **3.15 声部**。
- 若要使用一个符号或行线将它取代，将呈现一些不能使用音符来标示的效果。例如，您可以通过隐藏具有所需长度的休止符，然后在其位置放置一条波浪式的行线，在现代乐谱中标记磁带的声音效果。

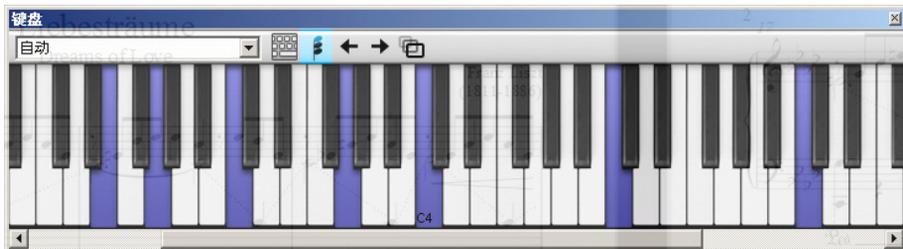
事实上，您可以通过选择一个隐藏的休止符，然后再次点击 **Delete** 来一起删除所有的休止符，但通常没有好的理由来执行此操作。

## 3.5 键盘窗口

Sibelius 的屏幕“键盘”窗口是一个用于输入音符的便利方式，您可以使用熟悉的钢琴键盘界面、鼠标、或计算机键盘输入音符，也可作为有效的回放读出。

### 显示和隐藏“键盘”窗口

若要显示或隐藏幕“键盘”窗口，请选择视图 ▸ 面板 ▸ 键盘（快捷键 **Ctrl+Alt+B** 或 **⌘+⌥B**）。“键盘”窗口将如下显示：



默认情况下，“键盘”窗格停靠于屏幕底部，但您可以将它解除停靠，以便只需单击并拖动其标题栏，即可将它窗口内自由移动。

“键盘”窗口具有三个大小（中间的如上图所示），并可通过单击其工具栏上的更改大小按钮来调整其大小。您也可以拖动“键盘”窗口的左边缘或右边缘 (Windows) 或者右下角 (Mac) 来更改其宽度。中央 C 标示为 **C4**。

### 使用“键盘”窗口进行鼠标输入

若要通过单击“键盘”窗口来使用鼠标输入音符，只需在乐谱中选择您要开始输入音符的位置，然后在“键盘”窗口上单击您要输入的音符。若您单击一个空的音符，并想要更改等音拼写，可在输入音符后立刻点击 **Return**（在主键盘上）。

音符输入插入符号会在您输入每个符号后自动前移，因此若要输入和弦，可在“键盘”窗口的工具栏上，单击和弦模式按钮，如右图所示。现在，您单击的每个音符将会添加到当前和弦中，若要向前移动插入符号，您必须单击和弦模式按钮右边的右方向键。



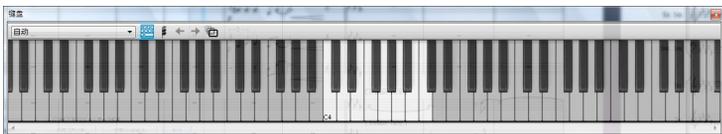
### 使用“键盘”窗口进行计算机键盘输入

您也可以使用计算机的键盘，通过“键盘”窗口输入音符。通常，使用计算机键盘输入音符时，您将键入要输入的音符的名称（例如 **C** 代表 C、**G** 代表 G，等等）。相比之下，当您使用“键盘”窗口时，您将使用一套不同的按键，按照钢琴键盘上一个八度按键的大略形状编排。它称为 **QWERTY** 模式，也是英国键盘顶行按键的名称。

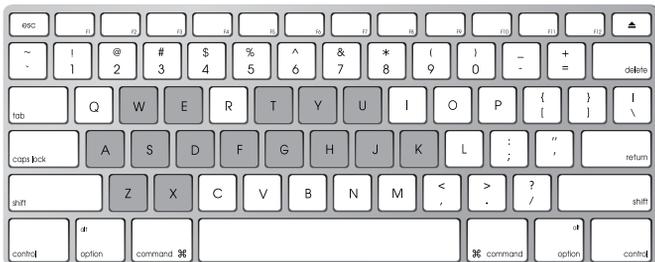
由于计算机键盘上的大多数按键都已设置为执行某些任务（例如 **T** 用于创建拍号、**Q** 用于创建调号等），因此，您必须告诉 Sibelius 您想要覆盖这些常规快捷键以便使用 **QWERTY** 模式，若要执行此操作，可单击“键盘”窗口工具栏上的按钮，如右图所示，或按下快捷键 **Shift+Alt+Q** 或 **⌘+⌥Q**。



启用 **QWERTY** 模式后，请注意，“键盘”窗口上所有的八度音都会变灰，但其中一个不会：



亮起的八度音显示当您在计算机键盘上按下按键时将会输入的音符的音高。要使用的按键以灰色显示于下图中：



**A** 相应于 C、**W** 相应于 C $\sharp$  或 D $\flat$ 、**S** 相应于 D、**E** 到 D $\sharp$  或 E $\flat$  等，直到 **K**，相应于高八度的 C。**Z** 降一个八度，而 **X** 高一个八度。记住 **G** 可输入一个 G、**F** 可输入一个 F，以及 **E** 可输入一个 E $\flat$  可能会有所帮助。

若要在 QWERTY 模式中输入和弦，只需同时按下两个或三个按键即可。根据您的计算机键盘而定，可能无法同时输入具有四个或更多音符的和弦。

QWERTY 模式仅可在“键盘”窗口显示期间操作：一旦隐藏“键盘”窗口，QWERTY 模式将会立即禁用。

若您使用具有不同键盘布局的键盘（例如 AZERTY 而不是 QWERTY），您将需要修改 QWERTY 模式中使用的键盘快捷键，这些快捷键可在文件 ▶ 首选项的键盘快捷键页面上的键盘窗口分类中找到 –

**1.24 键盘快捷键。**

### 在回放时跟随乐谱

除了输入音符外，“键盘”窗口可执行的其他操作是，为您显示回放期间所播放的音符。您可以使用“键盘”窗口工具栏左侧的菜单，选择要跟随的乐器。

默认情况下，该选项设为自动，表示它将跟随所有的谱表（除了无音调的打击乐谱表），除非您在开始回放前选择了一个或多个谱表，在此情况下，它将仅跟随这些谱表。若您想要在回放时始终跟随某个谱表，可从“键盘”窗口工具栏上的菜单，选择该谱表的名称。

请注意，“键盘”窗口上按键亮起的颜色，和 Sibelius 中其他地方使用的声部颜色一样。

### 显示选定的音符或和弦

“键盘”窗口也会在您编辑音符时，显示当前选定的音符或和弦，此功能在检查和弦的声部时很有用。“键盘”窗口始终以声部音高来显示音符，即使是在打开首页 ▶ 乐器 ▶ 移调乐谱选项的情况下。

## 3.6 吉他六线谱输入

📖 5.8 和弦符号、3.8 吉他五线谱和六线谱、3.9 鲁特琴指法谱。

本主题说明如何使用计算机的键盘、MIDI 吉他，或通过将有记谱法转换为六线谱，来直接输入六线谱。若您要使用其他方式输入六线谱，可通过：

- 使用屏幕上的“指板”窗口，📖 3.7 指板窗口；
- 导入 MIDI 文件，📖 1.5 打开 MIDI 文件；
- 扫描打印的乐曲，📖 1.7 PhotoScore Lite。

Sibelius 可自动将音乐谱写成记谱法，或任何调弦的六线谱。它不需要执行任何操作来转换它们，而是将六线谱视为显示基本音乐的一种不同方式。这表示通过 Sibelius，您可以在六线谱中执行比在记谱法中更多的操作，您可以将它回放、移调、复制（到六线谱或五线谱）等。

这也表示您可以在六线谱中输入乐曲然后将它转为记谱法，或将它输入记谱法然后转为六线谱，甚至是将标准吉他六线谱更改为不同的调弦，或低音吉他、曼陀林、班卓琴或冬不拉。或锡塔琴。或低音希尔伯琴。

### 创建六线谱乐器

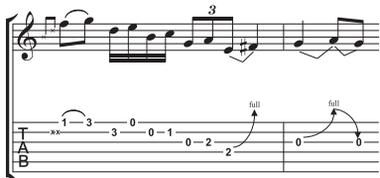
吉他和其他品乐器在首页▶乐器▶添加或移除对话框（快捷键 I）中提供，并带有自动创建的六线谱。在对话框上，它们被称为吉他 [六线谱]。

或者，您也可以使用乐器变更，将五线谱转为六线谱：选择首页▶乐器▶更改，选择您想要使用的六线谱乐器，然后单击乐谱的起始处。

### 将记谱法转为六线谱或将六线谱转为记谱法

您通常会想要拥有两个谱表，一个五线谱和一个六线谱，两个均显示相同的乐曲，或者，您可能想要将五线谱转为六线谱，或是将六线谱转为五线谱。只需在谱表之间复制乐曲即可完成此操作。

- 创建两个吉他乐器，一个使用记谱法，另一个使用六线谱，或者只是使用吉他 + 六线谱稿纸。
- 将所有的乐曲输入（例如）五线谱
- 三击五线谱，选择所有的乐曲作为一个乐段。
- 通过 Alt+ 点击将它复制到六线谱，或 ⌘- 点击复制到第一个小节。所有乐曲将会魔法一般地转为六线谱：



- 然后，您即可编辑六线谱来执行许多操作，例如，将其中一些音符移到不同的弦上。

您也可以使用相反方式来执行此操作 – 输入六线谱，然后将它复制到五线谱。然后，如果您不需要两种谱表（只是要在记谱法和六线谱之间转换），即可删除原始谱表。

在五线谱上，吉他将使用比它实际声音高八度的方式谱写；这表示如果您从另一个谱表（例如，非移调乐器如钢琴）复制乐曲，它将显示比吉他谱表高八度，但将以相同音高回放。

## 输入六线谱

使用计算机键盘输入六线谱非常简单，且基本操作可概括成几点：

- 选择您要在其中开始输入的小节，然后选择音符输入 ▶ 音符输入 ▶ 输入音符（快捷键 **N**）。
- 画面上将会显示插入符号（一条细小的垂直线），显示您所在的琴弦。
- 使用“小键盘”窗口，选择您要输入的音符的长度，或在键盘的数字小键盘上按下相应的键。
- 使用 **↑** 和 **↓** 键可上下移动琴弦，以及 **←** 和 **→** 可在小节内来回移动。
- 若要输入音符，可使用主键盘（而不是数字小键盘）上的数字键，输入品号。
- 若要在六线谱上创建四分音符，可如常创建该音符然后（在选定该音符的情况下）按下 **=**。一个四分音符将会作为品号显示在六线谱上，后面将是 **.5**。若要在五线谱上创建四分音符，可使用来自第六个小键盘布局的适当变音记号。

在小节内移动时，您可以通过以下选项更改所使用的默认音符值：在文件 ▶ 首选项的音符输入页面中，使用 **←** 和 **→** 键；将吸附的节奏位置：更改为您想要的任何音符值。如果您想要 **←** 和 **→** 键只是将您移动和当前在小键盘上选择的音符值一样的距离，则关闭在吉他六线谱输入中吸附选项，除非当前插入符号位置和下一个之间存在一个现有音符，在此情况下，将会选择该音符。

## 超出音域的音符

在谱表之间复制乐曲时，例如，从 6 弦吉他六线谱复制到 4 弦低音吉他六线谱，或从五线谱复制到吉他六线谱，一些音符可能无法回放。在此情况下，一个红色问号 (?) 将会出现在六线谱上，说明您将需要自己更正此和弦。

## 吉他六线谱指法选项

当 Sibelius 为您创建六线谱时 - 如果您从谱表复制到六线谱、从一个六线谱复制到具有不同调弦的另一个六线谱、从 MIDI 键盘或吉他输入，或导入 MIDI 文件 - 它将会自动尝试生成最有可能弹奏的指法。

在文件 ▶ 首选项的音符输入页面上，吉他六线谱指法区域允许指定您想要 Sibelius 在确定指法时使用的首选品范围。您可以指定 Sibelius 应尝试使用的最低和最高的品、是否要让它尽可能尝试和使用开放音，以及在弹奏和弦时可以伸展的品数。

这些选项并非在所有情况下都有效；它们只是建议。例如，若您关闭倾向使用开放音选项，但之后 Sibelius 需要创建仅可使用开放音弹奏的音符，Sibelius 会将该音符的指法设为开放音，而不是完全不将它谱写出来。

如果您在此对话框中作出更改，Sibelius 将不会重写乐谱中所有的现有六线谱。但如果您不要将新的设置应用到现有的六线谱，只需使用外观 ▶ 重置音符 ▶ 六线谱指法即可（请参阅下文）。

## 重置六线谱指法

您可以随时将六线谱的指法，重置为您的首选范围。只需选择您要重置其指法的乐段，然后选择外观 ▶ 重置音符 ▶ 六线谱指法。

例如，若您觉得某个乐段在第五品弹奏会比在螺帽处更舒适地弹奏，则可在文件 ▶ 首选项的音符输入页面中设置新的首选项，然后选择外观 ▶ 重置音符 ▶ 六线谱指法，将这些首选项应用到该乐段。

### 3. 音符输入选项卡

#### **Sibelius 会在何时自动重置六线谱指法？**

一般来说，如果您在同一个谱表内复制，或复制到具有相同调弦的另一个谱表，指法将会保留。如果您将乐曲复制到五线谱或复制到具有不同调弦的六线谱，Sibelius 将会根据文件▶首选项的音符输入页面中的设置，为您重新计算指法。

然而，在乐谱仅包含记谱法和六线谱（即相同乐曲的不同呈现方式）的特殊情况下，在这些谱表之间复制时保留指法信息将很有用，因为您可能会在它们之间重复来回复制。在此情况下，您应该在首选项的音符输入页面上，打开复制到五线谱时记住指法选项。

#### **使用 MIDI 吉他**

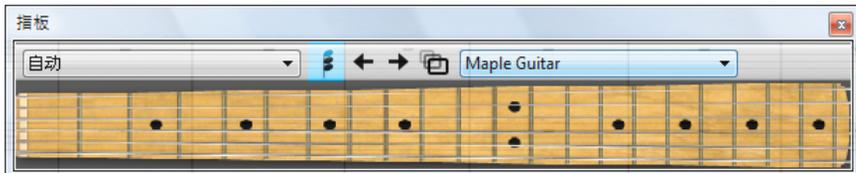
Sibelius 允许您从支持多个 MIDI 声道的 MIDI 吉他输入 -  **3.13 输入设备**。

## 3.7 指板窗口

Sibelius 的“指板”窗口可让您使用鼠标轻松输入吉他或贝司的音符，并可有效为您展示特定即兴重复段或和弦的指法方式。

### 显示和隐藏“指板”窗口

若要显示和隐藏“指板”窗口，请选择视图 ▸ 面板 ▸ 指板（快捷键 **Ctrl+Alt+E** 或 **⌘+⌘E**）。“指板”窗口将如下显示：



默认情况下，“指板”停靠于窗口底部，但您可以将它解除停靠，然后拖动其标题栏并根据需要将它定位在任何位置。

使用“指板”工具栏右侧的菜单，您可以选择枫叶、花梨木和声学 6 弦吉他指板，或枫叶和花梨木 4 低音吉他指板，或花梨木 5 弦低音吉他指板。

“指板”窗口具有三个大小（中间的如上图所示），并可通过单击其工具栏上的**更改大小**按钮来调整其大小。

### 使用“指板”窗口进行鼠标输入

虽然使用“指板”窗口将音符输入到吉他六线谱乐器上或许是最自然的，但您可以使用指板输入到乐谱中任何种类的乐器上。

若要使用“指板”窗口输入音符，只需选择您要开始输入的小节或休止符。Sibelius 将会根据您的选择的乐器种类，自动选择最适当的指板类型。现在，单击适当琴弦上您要输入的音符的品位置。

音符输入插入符号会在您输入每个符号后自动前移，因此若要输入和弦，可在“指板”窗口的工具栏上，单击和弦模式按钮，如右图所示。现在，您单击的每个品位置将会添加到当前和弦中，若要向前移动插入符号，您必须单击和弦模式按钮右边的右方向键。



### 3. 音符输入选项卡

#### **在回放时跟随乐谱**

除了输入音符外，“指板”窗口可执行的其他操作是，为您显示回放期间所播放的音符。您可以使用“指板”窗口工具栏左侧的菜单，选择要跟随的乐器。

默认情况下，该选项设为**自动**，表示它将跟随乐谱中最上面的吉他或贝司谱表，或如果没有，则乐谱中最上面的谱表，除非您在开始回放前选择了一个或多个谱表，在此情况下，它将仅跟随最上面的那些谱表。若您想要在回放时始终跟随某个谱表，可从“指板”窗口工具栏左侧的菜单上，选择该谱表的名称。

请注意，在回放期间“指板”窗口仅可跟随声部 1 中的音符；其他声部将会被省略。若某个音符太高而无法在当前的指板上显示，它将会在最高琴弦的顶部用一个朝右的箭头显示；同样的，若某个音符太低而无法在当前的指板上显示，它将会在最低琴弦的底部用一个朝左的箭头显示。

“指板”窗口也可跟随乐谱中的和弦符号，显示它们在吉他上的指法；只需从“指板”工具栏的菜单上，选择和弦符号。

#### **显示选定的音符或和弦**

“指板”窗口也会在您编辑音符时，显示当前选定的音符、和弦或和弦符号，此功能在检查和弦的声部时很有用。“指板”窗口始终以声部音高来显示音符，即使是在打开**首页** ▶ **乐器** ▶ **移调乐谱**选项的情况下。

## 3.8 吉他五线谱和六线谱

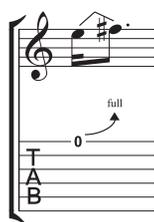
📖 3.6 吉他六线谱输入、5.8 和弦符号、3.9 鲁特琴指法谱。

吉他乐曲具有各种特殊标记，包括推弦、预推弦、滑弦、打弦、拉弦等，这些都可以在 Sibelius 中轻松生成。最常用的标记在下面列出。

您可以在六线谱或五线谱中创建这些标记，它们会在六线谱和五线谱之间复制时自动更改设计（其中会有一些下面所示的小例外情况）。

其中一些六线谱标记包括六线谱上的隐藏音符，可在打开视图 ▶ 不可见 ▶ 隐藏物件（快捷键 **Shift+Alt+H** 或 **⇧+H**）选项后查看和编辑。

### 推弦



推弦是指在琴品上按住琴弦，然后将它推向旁边使音符在弹奏后产生弯音的效果。推弦通常是向上或向下半个音级（半音调）或一个音级（全音），但也可以在微分音的音程上推弦。

在五线谱上，推弦绘制为两个音符之间的角度线，有点像弯曲的连线。在六线谱上，如果第二个音符比第一个高，它绘制为向上弯曲的箭头；如果第二个音符比第一个低，它绘制为向下弯曲的箭头；此外，向上推第二个音符不在在六线谱上标记，但在弯曲箭头的上方以半个音级提供推弦的音程。一个音级的推弦通常谱写为“full”（完整）而不是“1”（虽然您可以在 Sibelius 中，从外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则的吉他页面上，关闭使用 **tab** 弯音上的“完整”选项来更改此设置）。

若要创建推弦，可选择第一个音符然后按下 **J**（它看起来有点像六线谱上的推弦）；推弦谱线将会自动定位在它和下一个音符之间（或在创建时吸附到下一个音符中）。您也可以使用鼠标来创建推弦：首先确保未在乐谱中选择任何物件，选择记谱法 ▶ 行线 ▶ 行线（快捷键 **L**），然后从吉他分类选择推弦谱线（如同五线谱般显示）。鼠标光标将改变颜色，您可单击乐谱放置该谱线。

推弦谱线的特性和连线一样：按下 **空格键** 可将推弦延伸到下一个音符，或 **Shift-空格键** 可将它缩回；在五线谱上，您可以选择 **首页** ▶ **编辑** ▶ **翻转**（快捷键 **X**）将推弦移到音符的另一端。和连线一样，推弦是磁性的，并会自动自行定位。

五线谱上推弦的位置和形状，可以使用类似其他行线的方法进行编辑：选择推弦后，使用 **Alt+←/→** 或 **⇧+←/→** 在谱线的左侧、中间和右侧之间移动；使用方向键调整所选点的位置（使用 **Ctrl** 或 **⌘** 可调整更大步幅）。若要重置推弦谱线两端的位置，可选择 **外观** ▶ **设计和位置** ▶ **重置位置**；若要在移到中点后重置其形状，可选择 **重置设计**。若推弦跨越一个总谱或分页，您可以独立调整各半个谱线的位置和形状。

在六线谱上，**Alt+←/→** 或 **⇧+←/→** 可在谱线的左侧以及箭头和 / 或序号之间移动；您可以使用方向键（**Ctrl** 或 **⌘** 用调整更大步幅）移动谱线的任何一端。若要重置谱线的位置，可选择 **重置位置**。若推弦跨越一个总谱或分页，Sibelius 可确保推弦在五线谱上方的新总谱上的连续性，因此可以非常容易地看到。在五线谱上放置推弦后，您可以在总谱折行的任意端独立调整各半个谱线的位置。

### 3. 音符输入选项卡

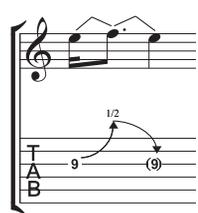
#### 推弦音程

若要更改五线谱上的推弦音程，只需更改第二个音符的音高即可。在五线谱上，确定打开视图▶不可见▶隐藏物件选项，然后选择隐藏的第二个音符并更改其音高（通过在 MIDI 键盘上弹奏一个音符，或在主键盘上输入品号）。

若要创建轻微或微分音推弦，可在音符上创建一个推弦然后按下 **Shift-空格键** 缩回右侧，使它连接到和左侧一样的音符。轻微推弦在五线谱上绘制为曲线，在六线谱上绘制为四分之一音推弦。

若需要更改六线谱上推弦上方序号使用的字体和磅数，只需编辑和弦图指板文本样式 -  **5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**。

若您希望六线谱上的推弦不使用箭头谱写，可在 外观▶版面风格▶刻入规则的吉他页面上，关闭在吉他推弦中使用箭头选项。



#### 推弦并归位

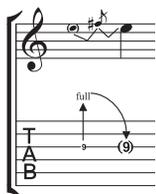
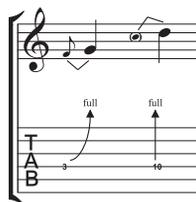
推弦并归位是指向上推弦然后归位到原始音符。若要标记此指法，可创建一个向上推弦然后创建一个向下推弦。

在五线谱上谱写时，最终音符通常包含在括号中（因为它不会实际弹奏出来）；若要将括号添加到音符，可将它选取，然后在第二个小键盘布局上选择圆括号按钮 ()，快捷键 **1**）（快捷键 **F8**）。

#### 短倚音推弦和预推弦

两种推弦使用相同的标记方式：首先，从第二个小键盘布局（快捷键 **F8**），创建短倚音 ()，快捷键 \* Windows，Mac =）或预推弦 ()，快捷键 Windows -，Mac \*）；点击 **J** 创建推弦；然后创建第二个音符。

在六线谱上，预推弦使用垂直箭头表示。



#### 预推弦并归位

预推弦并归位使用相当类似于上述短倚音推弦和预推弦的方式创建；和您预期的一样，创建预推弦音符后创建短倚音，创建推弦，然后创建完整大小音符，以及在短倚音和完整大小音符之间创建另一个推弦。记得在五线谱的最终音符上添加括号（请参阅上面的 **推弦并归位**）。

#### 同度推弦

同度推弦是指同时击打两个音符，然后将较低音符向上推到较高的音高。在五线谱上，同度推弦的谱写方式和预推弦类似（请参阅上文），但上方音符具有两个符头。

在六线谱上，您需要将两个初始音符的较高音添加为文本；从文本▶样式▶样式中的文本（特殊）分类，选择 **Tablature 数字** 然后输入数字。



## 滑弦



滑弦通过击打第一个音符，然后将同个手指上下滑动到第二个音符来实现，若是移动滑弦将击打，若是连音触发滑弦则不击打。

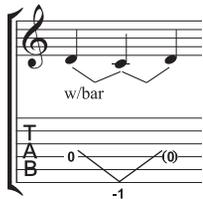
在五线谱和六线谱上，移动滑弦标记为一条直线（如左图所示）。连音触发滑弦使用线条和连线一起标记。若滑弦的第二个音符较高，线条将朝下；若第二个音符较低，线条则朝上。在六线谱上，该线条处于一个固定角度上，但在五线谱上，线条的角度将根据连接的音符位置而定。

若要创建滑音，请输入滑音的第一个音符，然后在第二个小键盘布局上单击滑音按钮（，快捷键<sub>1</sub>）（快捷键 **F8**），然后输入第二个音符。您也可以在创建两个音符后输入滑音，只需选择两个音符之中的第一个，然后单击滑音按钮。若要创建连音触发滑弦，只需如常添加一个连线（ **4.8 连线符**）。

滑弦是磁性的，并会自动自行定位。您可以通过选择任意端，然后使用鼠标或方向键移动控键来调整其位置。

使用滑弦时的和弦具有数个音符，因此假设它们都以相同方向滑音。若非如此，您应该从记谱法 **行线** **行线库**（快捷键 **L**）使用直线创建进入相反方向的滑音。

## 摇把压下再提起



音符或和弦的音高下降一个音级（全音）的特定数量，然后恢复原始音高。

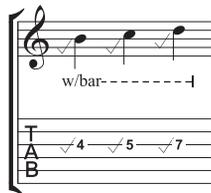
在五线谱上，摇把压下再提起的谱写方式是使用两条推弦谱线（请参阅上面的**推弦**）和来自记谱法 **行线** **行线库**的“摇把”谱线。

在六线谱上，删除中间音符，然后在最后的音符上添加括号。从记谱法 **行线** **行线库**，将两条个别的直线用于 **V**（因为推弦将显示为箭头）。在文本 **样式** **样式**中，从文本（**特殊**）分类，使用 **Tablature 数字** 在 **V** 点的六线谱下方输入数字。

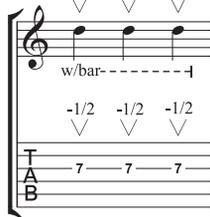
## 摇把 scoop

摇把 **scoop** 是在击打音符之前向下压摇把，然后快速释放。

若要谱写此技巧，可从记谱法 **符号** **符号库**的吉他分类中使用符号（快捷键 **Z**）。在五线谱上，您应该从记谱法 **行线** **行线库**，添加一条“摇把”谱线；将谱线向右延伸，然后点击空格键。



## 摇把 dip



摇把 **dip** 技巧是击打音符，快速地压摇把到指定的级数，然后释放回到原始音高。

若要标记此技巧，可从记谱法 **符号** **符号库**的吉他分类中，使用 **V** 符号，使用小文本键入序号，然后在五线谱上，从记谱法 **行线** **行线库**的吉他分类添加一条“摇把”谱线。

### 3. 音符输入选项卡

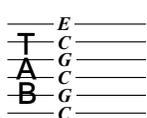
#### 其他技巧

其他吉他标记可按照以下方法轻松创建：

- 打弦和拉弦：使用连线 –  **4.8 连线符**
- 轻敲：使用连线，并根据情况适当情况在第一个音符上使用 + 演奏记号（ **4.22 表演记号**）；对于左手轻敲，在记谱法 ▶ 符号 ▶ 符号库的技巧分类中，使用  **4.22 表演记号** 符号（ **4.10 符号**）。
- 颤音和宽颤音：合适谱线在记谱法 ▶ 行线 ▶ 行线库中的 吉他分类中提供 –  **4.6 乐谱线**。
- 震音：使用震音谱线 –  **4.6 乐谱线**。
- 琶音：使用琶音谱线 –  **4.21 琶音**。
- 碎拨：使用颤音 –  **4.28 颤音**。
- 摇晃：使用摇晃符号 –  **4.10 符号**。
- 泛音：在五线谱上，使用菱形符头（ **4.12 符头**），在六线谱上，谱写“Harm.”、“H.H.”（用于竖琴泛音）或“P.H.”（用于有调泛音）在音符上方以小文本谱写。
- Slap：在音符上方以小文本谱写“T”。
- Pop：在音符上方以小文本谱写“P”。
- X 符头：选择一个音符然后从记谱法 ▶ 符头 ▶ 类型库，选择 X 符头。
- Pick scrape：使用成角的波浪式滑音 谱线，来自记谱法 ▶ 行线 ▶ 行线库，并使用小文本在六线谱的上方谱写“PS.”；在五线谱上使用十字符头。
- Muffled strings：使用十字符头 –  **4.12 符头**。
- Rake：在五线谱上，使用十字符头创建短倚音；在六线谱上，从五线谱复制乐曲（在此情况下，符头将自动复制为十字），或创建音符后更改符头，然后从记谱法 ▶ 行线 ▶ 行线库，添加合适的“Rake”谱线。
- 指法：使用吉他指法 (pima) 文本，然后在每个音符或和弦上方谱写指法。

记谱法 ▶ 行线 ▶ 行线库（快捷键 L）包含用于大多数常用吉他技巧的谱线，例如“摇把”、“P.M.”（用于手掌静音）等。若您需要创建用于吉他技巧的附加谱线  **4.9 编辑乐谱线 (Edit Lines)**。

#### 在六线谱上显示调弦



使用非标准的吉他调弦时，直接在六线谱上显示每条弦的音高将会很有帮助，如左图所示（描述性 Open C 调弦）。

默认情况下，Sibelius 将会显示这些音高，用于非标准调弦。若您不需要它们，可在谱表中选择一个小节，在首页 ▶ 乐器组内，单击对话框启动按钮，打开编辑乐器，单击编辑乐器按钮，单击是，然后单击编辑谱表类型，最后，在常规页面上，关闭调号/调弦选项（ **2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)**）。

#### 自定义六线谱、调弦和品乐器

Sibelius 具备超过 30 种内置替代吉他调弦（包括 6 种班卓琴调弦、11 种冬不拉调弦、2 种锡塔琴调弦和许多鲁特琴调弦！）但尽管这个全面的调弦集尽善尽美，您仍可创建自己的调弦，如下所述。

#### 更改乐器的调弦

若要更改乐谱中谱表使用的调弦，只需将它更改成不同的乐器即可。在不选择乐谱中任何项目的情况下，选择首页 ▶ 乐器 ▶ 更改，选择具有所需调弦的乐器，单击确定，然后在位于乐谱起始处的初始小节线左边位置上单击。

但是如果您想要寻找的调弦内置于乐器中，您可以轻松修改其中一个现有调弦，或使用编辑乐器对话框从头开始创建一个 –  **2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)**。

### 使六线谱音符周围变白

不同出版商对于是否要将六线谱中的数字直接置于谱线上，或是使用小白色空间将它们衬托出来（从而使谱线不会穿透数字），采用不同的约定。站在中立的角度上，Sibelius 允许您通过在编辑乐器对话框中编辑个别乐器的设置，来自己指定想要采用的方式。在对话框中选择乐器，然后单击编辑乐器；如果该乐器已存在于您的乐谱中，系统将会询问您是否确定要继续，所以单击是，然后在编辑乐器对话框中单击编辑谱表类型。相关选项是六线谱页面上的使音符周围变白。

Sibelius 的默认设置如下：

- 对于在谱表中绘制符杆处显示节奏的六线谱类型，将打开使音符周围变白选项；这将使符杆更清楚。
- 对于完全在谱表外面绘制符杆处显示节奏的六线谱类型，以及不显示节奏的六线谱类型，将关闭使音符周围变白选项。

### 六线谱充满乐趣

是的，的确如此！

在 Sibelius 中，吉他六线谱被视为一种特殊类型的谱表（有点像打击乐谱表），而且 Sibelius 可以让您更改中等大小乐谱的谱线数量，您可以从五线谱更改成中等大小的六线谱，或甚至是中等大小的谱表，或为此，更改中等大小乐谱的弦乐调弦。

请尝试此操作：从首页▶乐器▶更改，选择吉他六线谱乐器，然后在具有乐曲的五线谱中间单击。从此处开始，五线谱将变成六线谱，而且您会发现转换点其实是一个“物件”（有点像谱号），在选取时显示为紫色矩形。现在，尝试左右拖动此矩形，或上下逐个拖动谱表，您将会看到 Sibelius 可以立即将后面的所有五线谱转换成六线谱。卓越非凡！

### 刻入规则

外观▶版面风格▶刻入规则（快捷键 **Ctrl+Shift+E** 或 **⌘⇧E**）的吉他页面，与和弦图的奥秘最为相关（在第 411 页中说明），但只具备几个特定于六线谱的选项，包括：

- 使用 **tab** 弯音上的“完整”：若打开此选项，整个音级的吉他推弦将标记为“完整”；关闭此选项将使一个音级（全音）推弦改用数字“1”。
- 使用 **tab** 弯音上的箭头：若您希望六线谱上的推弦谱线不使用箭头绘制，则关闭此选项。
- 使用 **Tablature letters** 文本样式绘制短倚音：此选项允许您从五线谱上的提示音符大小开始，独立调整六线谱上短倚音的大小。若打开此选项，六线谱上的短倚音将从 **Tablature letters** 字母文本样式采用其大小。默认情况下，此选项设为关闭。

您也可以单击编辑文本样式按钮，编辑用于指法谱数字的文本样式。

## 3.9 鲁特琴指法谱

### 📖 3.8 吉他五线谱和六线谱。

Sibelius 支持各种鲁特琴指法谱风格，以及许多不同的调弦。默认情况下，所有的鲁特琴指法谱都采用法国/英国风格，但意大利和西班牙风格也可通过选择适当的乐器使用。

#### 创建鲁特琴指法谱

输入鲁特琴指法谱的方式和输入其他格式的六线谱方式一样（📖 3.6 吉他六线谱输入），但会稍微复杂一些，您需要使用主键盘上的数字来表示指法谱字母；例如 **0** 产生 **a**、**2** 产生 **c**、**5** 产生 **f**，以此类推。

开始新的乐谱时，您可能会发现使用鲁特琴指法谱稿纸是最简易的 – 📖 1.18 导出稿纸。

#### 不同风格的鲁特琴指法谱

鲁特琴指法谱三种支持风格的记谱法约定如下所述：

- 法国/英国：鲁特琴最低的琴弦位于六线谱谱表的底部谱线，而层之间的字母表示音符。
- 西班牙：鲁特琴最低的琴弦位于六线谱谱表的底部谱线，而琴弦上的数字（有点像现代吉他六线谱）用于表示音符。
- 意大利：和西班牙风格一样，除了鲁特琴最低的琴弦位于六线谱谱表的顶部谱线，而不是底部。

德国鲁特琴指法谱（使用字母表示音符，但完全不包括谱线）不被 Sibelius 支持。

若要创建任何受支持的鲁特琴指法谱种类，只需从 **首页** ▶ **乐器** ▶ **添加或移除** 对话框，选择您想要的鲁特琴 – 📖 2.4 乐器。

#### 节奏

在鲁特琴指法谱的上方谱写节奏时，八分音符和较短的音符值通常不联组。Sibelius 会自动将这些音符联组在一起，但您可以通过选择要在其中折行它们的乐段（例如您可以三击鲁特琴谱表，在整个乐谱中将它选取），然后点击 **F9** 选择第三个小键盘布局，和在数字小键盘上点击 **7**，快速再次折行它们。

您不能标记向后的符尾，即二分音符，这将显示为没有符尾的符杆，和四分音符一样。

若要从选定的音符或乐段移除符杆和符杠/符尾（因为它是一个反复的音符值），可从 **记谱法** ▶ **符头** ▶ **类型库**，选择符头序号 **8**。（选择符头序号 **0** 将再次显示该符杆和符杠/符尾。）

#### 低音弦

低音弦是没有在谱表上标记的额外琴弦。在意大利风格的鲁特琴指法谱中，低音弦谱写在谱表上方，谱表顶部谱线和符杆底部之间，用于显示乐器的节奏；使用“技巧”文本（快捷键 **Ctrl+T** 或 **⌘T**）谱写这些音名。

在德国风格的鲁特琴指法谱中，低音弦直接谱写在谱表下面；使用 **打击乐器** 粘附文本将它们谱写在乐谱中。

## 3.10 三连音和其他连音符

📖 2.9 筛选和查找、2.10 隐藏物件。

“连音符”是指如三连音的节奏，以其正常速度的某个分数演奏。

（“Tuplet”[连音符]不是一个好的字词，尽管如此，替代的“irrational rhythm”[无理性节奏]也不怎么了不起。看法主要分成是要在“连音符”中使用“二连音”或使用“双韵”。）

### 快速创建连音符

- 输入或选择仅用于连音符的首个音符，它必须是连音符的单位长度（请参阅框）。  
例如，若您想要三连音具有二分音符的总长度，则输入的首个音符就必须是一个四分音符。
- 按下 **Ctrl+3** 或 **⌘3** 用于三连音，这可能是您想要的 – 或 **Ctrl+2-9** 或 **⌘2-9** 用于除了二连音到九连音的任何物件。
- 连音符将会显示，并具有正确的休止符数。如常添加其他音符。

连音符具有上次在音符输入 ▶ 三连音 ▶ 其他对话框中设置的格式和括号（请参阅下面的缓慢创建连音符）。

### 在一行中创建多个连音符

您可以快速输入一个连音符序列：输入序列中的首个连音符时，按下 **Shift+Alt+K** 或 **⇧⌘K**，当前的连音符序号（例如 **3** 用于三连音）将会显示在音符插入符号的上方，您添加的任何后续音符将会在必要时自动创建新的连音符。有关详细信息，请参阅第 191 页的添加多个连音符。

#### 带有单一序号的连音符

最简单的情况是三连音；**3** 位于  之上，表示将 3 个四分音符压缩成 2 个四分音符的拍子。在此示例中，四分音符是连音符的“单位”。

若使用除了 3 以外的数字，则倾向于挤进下一个最低的 2 个单位次方，因此 5 表示 5 在 4 拍之内，15 表示 15 在 8 拍之内，以此类推。此规则的例外情况是 2 和 4，通常表示 2 在 3 拍之内和 4 在 6 拍之内。

若频繁使用三连音，通常会在前面几次写上 3，之后就会省略。若您的乐谱使用此方式谱写，您将可能使用不同的拍号！

### 3. 音符输入选项卡

#### 缓慢创建连音符

- 输入或选择仅用于连音符的首个音符，它必须是连音符的单位长度。
- 选择音符输入 ▶ 三连音 ▶ 其他
- 输入任何数字或比率，越复制越好（例如 **13**，或 **99:64**）。
- 单击数字可以只书写一数字（或比率的首个数字），单击比率可以谱写一个比率（例如 **5:3**），例如比率 + 音符可写下 **5:3** ，和无不谱写任何数字。
- 默认情况下，Sibelius 将会在打开自动括号的情况下创建连音符；这表示若杠连结括号将连接的同个音符，以及如果连音符位于音符的符杠端，三连音括号便会消失。若您想要明确指定是否要在连音符上加括号，可选择其中一个其他选项。
- 默认情况下，连音符的时值设为延伸至连音符内的最后一个音符。这表示若在符杠末端，连音符括号的右端（若显示）将会定位在符杠的右端；或若在符头末端，则与符头的右端对齐。若您要连音符括号延伸至更远，则可选择延伸至连音符后面的第一个音符。
- 单击确定；连音符将会显示，您可以如常输入其余音符。



#### 编辑连音符

系统提供许多插件用于编辑现有连音符 -  **3.23 连音符插件**。

#### 复制连音符

您可以选择一个连音符的括号或序号，然后将它复制到其他音符来使该音符转为连音符。

当然，您也可以复制包含连音符的乐段。您唯一不能复制的是连音符的一部分，例如，只复制连音符的首个音符，因为这将产生一团没有意义的碎片节奏。如果您收到说明您即将复制部分连音符的意外警告，请确定您选择了连音符序号或括号以及包含其中的音符。

#### 删除连音符

若要删除连音符，请选择序号或括号然后点击 **Delete**。此操作不仅会删除序号和括号，也将删除音符。这是因为若没有连音符，音符将不再加起来。

#### 设置单位长度

有时候，连音符的首个音符和单位长度并不一样：例如，长度为三个四分音符的三连音以八分音符开始。若是如此，您输入的首个符号应该具有您想要的单位长度（在此例中为四分音符），由此，Sibelius 即可知道节奏应持续多长，然后输入连音符，并在之后更改首个音符的音符值。

#### 特殊连音符

某些情况下，您将会谱写带有单一数字的连音符，标示它具有异于平常的含义；例如，在 6/8 中，您将会看到：



这其实是一个 7:6 比率连音符。若要获得此连音符，可使用音符输入 ▶ 三连音 ▶ 其他对话框，输入 **7:6**（告诉 Sibelius 该连音符真正是什么），然后将格式设为数字（告诉 Sibelius 仅在乐谱中谱写 7）。

一些作曲家谱写 7 表示 7:8 和 15 表示 15:16，因为使用此方式的音符值音色会比标准记谱法的更接近，因此若要如此谱写，您应该选择一个比率，例如 **7:8** 并将格式设为数字。

**连音符括号**

连音符内的音符上方通常会谱写一个括号。数字写在括号的上方或下方，但为了节省空间，它现今已纳入括号中间的空隙中。

在较旧的乐谱中，您通常会发现它们使用连线而不是括号，即使是不需要顺畅演奏音符的情况下；现今，只有在特别需要连线时才使用连线。

有几位作曲家，例如 Britten 和 Holloway，只在其本身谱写一个括号来表示三连音。

在现代乐谱中，连音符括号通常向右延伸，直到接近连音符后面的音符/休止符的起始处。这在标记时会更为简洁，例如，同时存在的三连音四分音符和六连音八分音符，因为它表示所有的括号将会在同个位置终止。

**移动连音符**

Sibelius 将决定连音符应该位于音符的上方或下方，以及什么角度。默认情况下，连音符序号和括号位于音符上方，除非连音符内音符的所有符杆都朝下，或如果包含的符杠包括连音符内的音符强制符杠朝下。

连音符是“磁性”的，也就是说，它会自动定位，和连线一样（ **4.8 连线符**）。连音符序号和括号会自动移动，以避免和连音符任何一端的音符，以及连音符中音符上的演奏记号碰撞。若您要移调乐曲，连音符序号和括号会自动移动，以确保它们不会和音符碰撞。

若您不同意 Sibelius 在默认情况下放置连音符的位置，您可以通过选择序号（或括号）然后选择**首页** ▶ **编辑** ▶ **翻转**（快捷键 **X**），将它翻转到音符的另一侧。

您也可以通过拖动序号（或如果没有序号则拖动括号的中间）或者使用箭头键，上下移动整个连音符。请不要尝试将连音符拖动到音符的另一侧，改用**首页** ▶ **编辑** ▶ **翻转**。

您可以移动括号的任何一端，调整括号的角度及序号。

若要将您移动的连音符恢复到其默认位置，可将其选取并选择**外观** ▶ **设计与位置** ▶ **重置位置**（快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或 **⇧⌘P**）。

**嵌套连音符**

嵌套连音符（表示连音符内的连音符）更受许多作曲家的喜爱，如 Brian Ferneyhough，且对于即兴演奏有点难以捉摸。Sibelius 会以任何深度或复杂性自动标记嵌套连音符，而且它们甚至可以正确回放。

像正常连音符一样输入嵌套连音符，但先输入最外面（即最宽）的连音符，然后继续操作。

**隐藏连音符**

您可以通过隐藏括号和序号（ **2.10 隐藏物件**），或在创建连音符时从**音符输入** ▶ **三连音** ▶ **其他**对话框关闭括号和序号，来谱写“隐藏”连音符。这将使音符以乐谱中其他谱表的不同比例间隔，并且不具备其他任何物件来标示连音符的存在。这对于快速装饰音符和其他“自由节奏”示例非常有用，要在这些项目中标记乐谱的精确节奏非常冗长乏味。您也可以用它来谱写混合的拍号，如 4/4 对 6/8。

 **4.4 自由节奏、4.2 拍号**。

**更改已存在于乐谱中的连音符的外观**

在创建许多连音符后，如果您决定要更改它们的打印方式，可使用过滤器和“检查器”来执行此操作。

例如，若要隐藏已存在于乐谱中的连音符的括号和序号：

- 选择**首页** ▶ **选择** ▶ **过滤器** ▶ **连音符**。
- 此时乐谱中的所有连音符括号和序号将会被选取。现在：
  - 若要隐藏所有连音符括号和序号，只需选择**首页** ▶ **编辑** ▶ **隐藏或显示**（快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⇧⌘H**）。
  - 若要更改连音符的外观，可使用“检查器”的音符面板上的选项。**音符输入** ▶ **三连音** ▶ **其他**对话框中用于序号和括号外观以及括号时值的所有选项，也在此提供。

过滤是一种功能非常强大的方式，可通过单一操作更改乐谱中的很多物件 – [2.9 筛选和查找](#)。

#### 比率连音符

在现代记谱法中，您可以谱写如 5:4 的项目，表示“5 在 4 拍之内”。您可以用它来更明确地创建简单的连音符，例如谱写 3:2 用于三连音，或用于指定更多不平常的节奏，如 5:3。第二个序号必须大于首个序号的一半或少于首个序号的两倍。

#### 水平连音符括号

若您想要连音符括号永远保持水平，可在记谱法 ▶ 行线中单击对话框启动按钮以打开编辑线，在谱表行线列表中选择连音符括号线条，单击编辑，然后在编辑线对话框中，打开水平选项（[4.9 编辑乐谱线 \(Edit Lines\)](#)）。然而，请注意，强制连音符括号保持水平将会禁用它的某些“磁性”特性。

#### 小节线上的连音符

虽然 Sibelius 不能自动在小节线上标记连音符，但可以执行以下步骤来非常轻松地实现此效果：



- 创建具备现有拍号两倍长度的不规则小节：选择 **首页 ▶ 小节 ▶ 其他**（快捷键 **Alt+B** 或 **⌘B**）。
- 谱写包含跨越小节线的连音符的两个小节的乐曲。
- 添加适当的小节线，在上例中，您可以从记谱法 ▶ 普通 ▶ 小节线中，选择常用，在适当的位置单击，然后使用“检查器”常规面板中的 **X** 参数，调整相对于下一个音符的位置。
- 若使用小节序号，您也需要在下一个小节中创建小节序号变更，以补偿缺少的“真实”小节；选择 **文本 ▶ 序号 ▶ 更改小节序号**。

#### 连音符设计

您可以从编辑文本样式和编辑线，更改连音符序号和括号的设计。若您要更改连音符序号的字体，使用中号斜体 serif 字体是正常的。[5.6 编辑文本样式 \(Edit Text Styles\)](#)、[4.9 编辑乐谱线 \(Edit Lines\)](#)。

#### 刻入规则选项

您可以在外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则的连音符页面中，找到许多关于连音符外观和定位的选项：

- 音符上的位置组内的选项，允许您选择检查连音符中所有音符，决定连音符应该在音符的上方或下方（默认情况下为采用如同所有音符都连在一起的方式定位连音符），或是根据首个音符的符杆方向将它们自己定位在上方或下方（**定位相对于第一个音符的连音符**），在此情况下，您也可以决定在具有和不具有括号的情况下，连音符应该位于音符的哪一端。然而，极力建议您使用默认选项。
- **始终在声部五线谱之上**默认情况下设为打开，并将连音符括号和序号定位在谱表上方，以确保它们不会干扰谱表下方的歌词。
- **旋转单一数字**可控制是否要使用和括号相同的角度来绘制单一数字连音符序号（如三连音）；竖立绘制的单一数字外观会更好，所以此选项在默认情况下设为关闭。包含多个数字的连音符文本（例如 **12** 或 **3:2**）必须使用和括号相同的角度绘制以将它对齐，并且不会受到此选项的影响。
- **使用次符杠连接音符时隐藏括号**会影响设为使用自动括号的连音符。若打开此选项，以及连音符使用自动括号时，Sibelius 将会在以下情况下隐藏括号：
  - 整个连音符包含在符杠内；
  - 连音符起始处前面的最后一个音符必须是八分音符，或必须通过小键盘设置连音符首个音符的**开始次符杠**选项；
  - 连音符后面的首个音符必须是八分音符，或必须设置**开始次符杠**选项；
  - 连音符内所有音符的时值，必须和连音符中首个和最后一个音符的时值一样或更短，并且没有一个设置了**开始次符杠**。

- 从音符的垂直距离可控制从音符绘制的默认距离连音符。
- 从音符的水平距离选项允许您非常精确地指定连音符括号左端和右端的默认选项：



在上面的图像中，从首个音符符头的  $n$  空间，和从最后一个音符符头的  $n$  空间，都设为 0.5 个空格以方便说明；默认情况下，这些设置都设为 0 空格，因为在传统上需要将连音符括号和符头的边缘对齐。从首个音符符杆的  $n$  空间和从最后一个音符符杆的  $n$  空间在默认情况下都设为 0.5 个空格（和上述的值相同），以避免符杆末端的连音符括号的钩进入符杆。

从连音符后面首个音符的新  $n$  空间控件，在使用延伸至连音符后面的第一个音符时值选项时，允许您指定连音符括号应从连音符后面下一个音符的多远处终止。

## 3.11 移调

有关移调乐器和移调乐谱的详细信息，请参阅 [☞ 2.4 乐器](#)。

若要简化调号和等音拼写，请参阅 [☞ 4.3 调号](#)。

### “移调”对话框

若要移调乐曲：

- 选择您要移调的任何物件，通常为乐段或整个乐谱（快捷键 **Ctrl+A** 或 **⌘A**）。
- 选择音符输入 ▶ 音符输入 ▶ 移调（快捷键 **Shift-T**）。



- 选择您要按调号或是按音程移调。
- 若您选择按调号移调：
  - 从菜单中选择您要移调的调号。
  - 决定您想要 Sibelius 按最小的所需音程（最靠近），或者向上或向下移调。
- 若您选择按音程移调：
  - 单击向上或向下。
  - 从第二个框，选择主音程。
  - 在第一个框中，大调/完全将使主音程保持不变，增会添加半个音级（半音调），小调/减会减少半个音级。
  - 全音阶会移动当前调号所指定调号内的符号；因此向上移调全音阶二度，会使调号中的第三个音符变成第四个，使降调五度变成降调六度等。
- 如有需要，设置其他选项：
  - 按调号移调（在移调总谱乐段或整个乐谱时提供）可按所选乐段内的任何调号变化移调。通常保持打开。若关闭此选项，移调的音符将获得会在调号中指定的变音记号。
  - 若打开按调号移调，您也可以在需要时打开开始时更改音调，这将在转调乐段的起始处创建一个新的调号。
  - 若您不希望 Sibelius 在转调乐段的结束处创建恢复性的调号变更回原始调号，可打开允许持续更改音调。
  - 使用重升号/降号可使 Sibelius 使用重升号和降号而不是还原号来标记远程调号。在无调乐曲中关闭此选项。如果您是 Rachmaninov 或年轻时期的 Alban Berg，则将它保持打开。
- 单击确定，Sibelius 将会立即移调乐曲。

### 移动而不使用变音记号

若要移动您不要变成变音记号的符号，只需选择乐曲然后按下 ↑/↓ 一次或多次。

### 移调一个或多个八度

快速方法是选择乐曲，然后按下 **Ctrl+↑/↓** 或 **⌘↑/↓**。

### 移调超过两个八度

为了简洁，音符输入 ▶ 音符输入 ▶ 移调将仅列出最多两个八度的音程。对于更大的音程，可在移调之前或之后，在对话框中按下 **Ctrl+↑/↓** 或 **⌘↑/↓** 移调更多个八度。

### 移调半个音级（半音调）

虽然大多数的移调都很简单直接，但此特殊情况则需要一些说明。例如，若您有一个 D 大调乐谱，并想要将它移调为 D 降大调，则不要将它向下移调一个小调二度，这将生成 C# 大调，而是将它向下移调一个增同度。

### 极端移调

若要对未列出的所需音程执行极端移调，例如 B 至 D 降调（上升一个双重增加的三度），可将它拆分成两个较不极端的移调：首先向上移调一个小调三度至 D，然后向下移调一个增同度至 D 降号。

### 和弦符号

这些将自动移调。

### 移动其他物件

在移调时，Sibelius 将会根据它认为是对的方式移动其他物件。例如，延音线和连线将会自动移动以跟随音符。若至今为止所进行的乐曲移调，使大量音符的符杆方向变化，则可能需要使用 **首页 ▶ 编辑 ▶ 翻转**（快捷键 **X**）来翻转某些连线，从而顺畅地符合音符。

# 3.12 音符输入选项

文件 ▶ 首选项的音符输入页面提供各种音符输入选项：



音符输入选项组允许您切换使用 Sibelius 的标准步进输入方法（如音高前的时值所述），或模拟 Finale 的 Speedy Entry（快速输入）工具的方法（如时值前的音高所述）。音符输入预设菜单允许您在两种方法之间快速切换，但您也可以调整个别设置，以便根据需要组合使用它们，如下所述：

- **用方向键移动插入符号：**若打开此选项，可使用方向键将音符输入插入符号，沿着谱表左右移动，甚至是相邻的谱表也可使用此功能，而不需要离开音符输入。若关闭此选项，点击左或右方向键可离开音符输入，而点击 **↑** 或 **↓** 可调整上一个输入音符的音高。按住 **Ctrl** 或 **⌘** 并使用 **←/→** 可将插入符号移到上一个/下一个小节的起始处，而按住 **Ctrl+Alt** 或 **⌘+⌘** 并使用 **↑/↓** 将插入符号移到谱表上方/下方。
- **显示阴影音符：**决定是否要在音符输入过程中显示阴影音符。
- **用方向键移动阴影音符：**若打开此选项，阴影音符会在整个音符输入过程中出现，并可使用 **↑/↓** 上下移动音高。若关闭此选项，阴影音符仅可通过鼠标移动，而 **↑/↓** 可调整上一个输入音符的音高。只有选择指定音高，然后指定时值后，才可打开此选项（请参阅下文）。
- **指定时值，然后指定音高 / 指定音高，然后指定时值：**此成对单选按钮可决定要使用标准 Sibelius 步进输入方法（指定时值，然后指定音高），或 Finale 的“快速输入”方法（指定音高，然后指定时值）。若选择指定音高，然后指定时值，可以通过按下 **Shift+Alt+L** 或 **⌘+L**，暂时“锁定”某个音符值（有效转换到指定时值，然后指定音高），之后，指定的任何节奏时值将应用到所有音符或和弦输入直到移除“锁定”。亦请注意，若设置了指定音高，然后指定时值，所有非时值相关的小键盘操作（例如，演奏记号、节奏附点、延音线等），将会应用到上一个输入的音符，而不是您即将输入的音符。

- 使用 **MIDI 键盘** / 使用 **QWERTY 键盘**：此成对单选按钮只有在选择指定音高，然后指定时值后可用，能够决定音符的音高要通过在 MIDI 键盘上弹奏音符（使用 **MIDI 键盘**）或通过计算机键盘（使用 **QWERTY 键盘**）决定。若选择后者，音高将根据下一对单选按钮，通过使用方向键移动阴影音符，或使用键盘上的字母键来决定。若选择使用 **MIDI 键盘**，在 MIDI 键盘上弹奏的音符或和弦，将会出现在使用阴影音符的谱表中，但将不会输入任何数据，直到在弹奏音符或和弦的同时，指定了节奏时值。
- 使用音名 (**A-G**) / 使用钢琴键盘排列 (**A = C, S = D, D = F, 等**)：此成对单选按钮可决定若选择了使用 **QWERTY 键盘**，要如何设置阴影音符的音高。可以是直接输入音符名称，或是使用在“键盘”窗口中用于钢琴风格输入的键。
- 小键盘上的 **4** / 小键盘上的 **5**：此成对单选按钮，可决定第一个小键盘布局是否要根据 Sibelius 的标准排列（小键盘上的 **4**）显示，其中 **4** 键相应于一个四分音符，或是根据 Finale 的快捷键（小键盘上的 **5**）显示，其中 **5** 键相应于一个四分音符。
- 有关吉他六线谱指法选项的详细信息，请参阅  **3.6 吉他六线谱输入**。
- 编辑选项允许您指定编辑音符时的各种行为：
  - 在您编辑时播放音符可决定是否要让 Sibelius 在您输入、选择或编辑音符时播放音符（以及是否要让 Sibelius 在选择任意音符时播放所有和弦中的所有音符）。若您在回放过程之外不想听到任何音符播放，请关闭此选项。
  - 若关闭选择单个小节 after 恢复原始项目选项，如果选区长过一个小节，Sibelius 将仅在选区的结束处恢复原始拍号、调号或谱号。
  - 使用“编辑”时在小节末端剪切音符后反复默认情况下设为关闭。若打开此选项，它将恢复 Sibelius 5 和更早版本的编辑后反复行为，其中反复长于小节其余音符的音符，将会根据小节的长度剪切新音符的值，而不是将它输入下一个小节。请参阅第 123 页上的 **重复选择**。
- 吸附位置：这些选项可控制分割小节的方式，以便使用鼠标输入或吉他六线谱输入来输入音符：
  - 吸附的节奏位置：此选项的默认值为四分音符；这是分割小节的单位。
  - 在吉他六线谱输入中吸附：若打开此选项，在空的小节中使用计算机键盘输入吉他六线谱时，按下 **</>**，将会按照吸附的节奏位置中指定的单位在小节内前移；若关闭此选项，按下 **</>** 将按照小键盘上选择的音符值在小节内移动。请参阅第 196 页的 **吉他六线谱输入**。
  - 在音符输入中吸附：若打开此选项，您将可以在按照吸附的节奏位置中指定的单位来创建的任何吸附位置，创建音符或休止符；若关闭此选项，您将仅可以在现有音符、休止符或小节休止符的起始处，使用鼠标创建音符 / 休止符。

### 3. 音符输入选项卡

进一步的音符输入选项可在首选项的步进和实时输入页面上找到：



- **步进输入和弦**：此设置用于步进输入，特别是通过 MIDI 吉他输入，可决定您必须多快或多慢弹拨，使 Sibelius 可以将您弹奏的音符解读为和弦而不是一系列的个别音符。默认情况下，该滑块设为朝向紧的相当远处，是适用于通过 MIDI 键盘输入的设置（其中的典型和弦不特别分散），因此若您使用 MIDI 吉他，您应该尝试将滑块设为朝向松的远处，以寻找您的弹奏风格的最佳位置。
- **移调谱表**：若要在以移调音高谱写的乐曲中使用 MIDI 播放，将此选项设为输入写入音高将会很有用，因为您不需要即兴移调；默认值为输入发音音高。请参阅第 139 页的 **移调乐器**。
- **打击乐谱表**：您可以使用能够产生正确声音的键盘实际按键，或使用所选谱表乐器定义中定义的音高，通过 MIDI 键盘将音符输入鼓谱表 – **4.13 打击乐器**。
- **忽略错误音符**：这些选项允许您在从 MIDI 键盘或 MIDI 吉他输入时，防止 Sibelius 标记非常短，或非常高或低，或非常小声的音符：
  - **x 和 y 之间的音高**：此选项默认情况下设为关闭（因为它对于其他 MIDI 输入设备，例如键盘，可能是一个不适当的设置），但如果您使用 MIDI 吉他输入，您可能会想要打开此选项以调整您实际想要标记的下方和上方音符。此音域以外的音符将会被忽略。
  - **音符速度高于 x**：可避免意外标记任何非常小声的音符，调整最低速度。在吉他的上尽可能轻声地弹奏音符；当音符具有足以通过阈值的高速度，对话框中的黑色小指示灯将会亮起。设置此数字，使您可能弹奏的最轻声音符将会被标记。
  - **音符长于 x 个标记**：可避免意外标记任何非常短的音符，调整最小长度。256 个标记 = 1 个四分音符，因此 10 个标记的默认值比六十四分音符稍微短一些。若这是您从未想过要谱写的音符值类型，可将此值设为较高的数字。

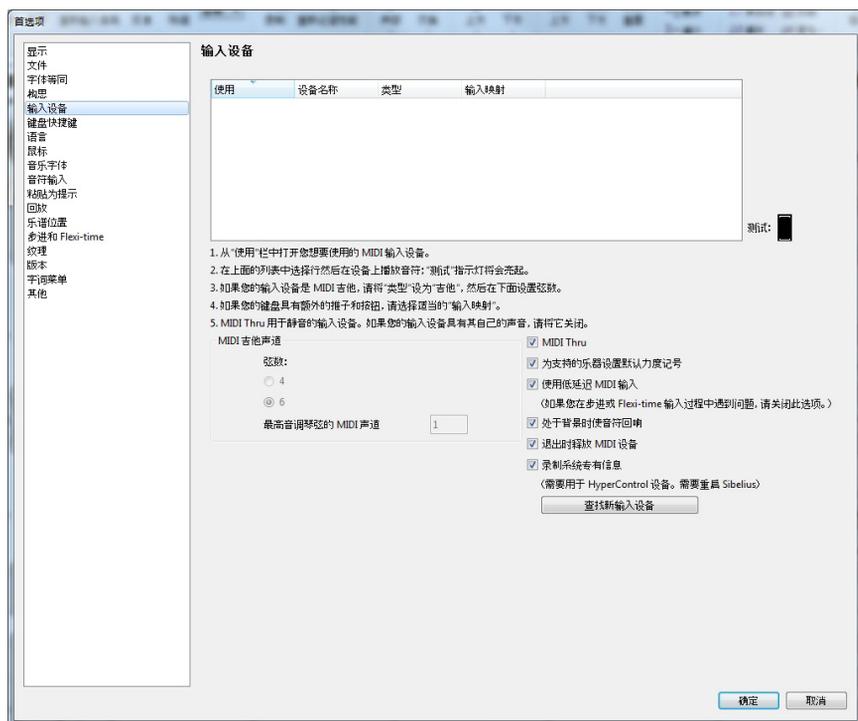
## 3.13 输入设备

📖 3.4 字母和步进输入、3.14 实时、3.24 HyperControl™。

若您有将 MIDI 键盘或其他外部输入设备连接到计算机，即可使用步进输入和实时输入。有关连接的信息，请参阅第 18 页的 [连接外部 MIDI 设备](#)。

### 选择输入设备

文件 ▶ 首选项的输入设备页面具有可影响 MIDI 输入的选项：



位于顶部的表，列出了您拥有的所有 MIDI 输入设备。选项如下所述：

- **使用**：若打开此栏内的复选框，Sibelius 将接受来自此设备的输入，若关闭，Sibelius 将忽略来自此设备的任何输入。默认情况下，使用复选框设为打开用于所有输入设备。
- **设备名称**：此栏告诉您输入设备的名称。若您的 MIDI 端口由声卡或外部 MIDI 接口提供，您通常会看到 MIDI 端口本身的名称（例如 **MIDI Sport USB 2x2 A** 或 **SB Live!MIDI Out**），而不是连接到 MIDI 端口或接口的任何设备的名称。若将 MIDI 设备直接连接到计算机（例如，通过 USB），您将会看到该 MIDI 设备的实际名称（例如 **M-Audio Axiom Pro**）。
- **类型**：此选项显示这是什么类型的设备。若单击此选项，画面上将会显示一个下拉菜单，允许您选择 **键盘**（默认）或 **吉他**。若您选择 **吉他**，将启用表下方的 **MIDI 吉他声道** 控件。请参阅下面的 **MIDI 吉他**。
- **输入映射**：此选项允许您指定某个特定设备实际上是哪一种键盘。因为很多键盘上具有可在 Sibelius 中使用的附加旋钮、推子和按钮，所以此选项非常有用。请参阅下面的 **输入映射**。

### 3. 音符输入选项卡

在对话框打开时，尝试在您的键盘（或其他 MIDI 输入设备）上弹奏音符。若所有项目都正常工作，背面标记测试的黑色小指示灯将会在您弹奏时呈绿色亮起。若指示灯未亮起，请检查 MIDI 的连接并确保您选择了正确的输入设备（如果存在超过一个）。

如果键盘没有内置声音，则应该选择 **MIDI Thru** 复选框，此选项可以使 Sibelius 利用您的声卡或其他回放设备，重制您在键盘上弹奏的音符。

使用低延迟 MIDI 输入允许 Sibelius 充分利用输入设备驱动程序的高级功能，来提供低延迟的输入。此选项应保持打开，除非您在使用步进或实时输入时遇到电子脉冲。

处于背景时使音符回响可决定当应用程序不处于聚焦状态（例如，当您在计算机上使用其他程序）时，是否要 Sibelius 继续回放 MIDI 键盘上弹奏的音符。默认情况下此选项设为打开，且只有在也打开 **MIDI thru** 选项后有效。

退出时释放 MIDI 设备（仅限于 Windows）可决定当您退出应用程序时，是否要让 Sibelius 明确释放所有启用设备上的 MIDI 输入端口。通常，您应该保持打开此选项，但如果您发现在退出后无法重新启动 Sibelius（除非您重新启动计算机），则可能需要在某些设备上将它关闭。

录制系统专有信息必须在您想要使用具备 HyperControl 功能的 MIDI 输入设备时打开（ **3.24 HyperControl™**）。此选项允许 Sibelius 接收系统专有的 MIDI 信息，但会导致驱动程序编写不佳的设备在 Windows 上出现问题。若您发现在退出后无法重新启动 Sibelius（除非您重新启动计算机），可尝试关闭此选项。

#### 查找新输入设备

若您在 Sibelius 运行时将外部 MIDI 输入设备，例如键盘或控制界面，连接到计算机，它可能不会自动成为可用的输入。若要刷新可用输入设备的列表，请在输入设备页面上，单击**查找新输入设备**。

并非所有的设备都可以向您的计算机操作系统正确报告它的存在，因此，若单击此按钮后您的设备并没有出现，请保存您的工作并退出 Sibelius，然后重新启动程序，并确定在运行 Sibelius 之前打开您的 MIDI 输入设备。

#### MIDI 输入的问题

若 MIDI 输入似乎出现故障，可检查连接到计算机上 MIDI IN（MIDI 输入）的键盘上的 MIDI OUT（MIDI 输出），以及（若您的键盘具有内置声音）连接到计算机上 MIDI OUT（MIDI 输出）的键盘上的 MIDI IN（MIDI 输入），并确定不是 MIDI OUT 至 MIDI OUT 和 MIDI IN 至 MIDI IN。若您的计算机具有两个 MIDI IN 插孔，也可尝试将键盘连接到另一个 MIDI IN 插孔。

## 输入映射

若 MIDI 键盘除了一般的钢琴样式键盘外，还具有过多的按钮、旋钮和推子，您可以通过 Sibelius 来利用它们，例如，用于控制混音器上的推子、用于控制回放，等等。

在输入设备页面顶部的框内，选择在输入映射下列出的最合适项目。默认情况下，尝试 **MIDI 键盘**，它可以用于很多 MIDI 键盘，或者，如果此处列出其中一个特定键盘，则可选择该键盘的输入映射。

系统包括了很多最流行 M-Audio 键盘的输入映射，如下所述：

### Axiom 25:



将 Axiom 25 设为其默认程序。键盘上方的八个旋钮映射到混音器中的推子，用于乐谱中的首八个谱表；LCD 显示屏下方的走带按钮则映射到“走带”窗口上的相应功能。

### Axiom 49 + 61:



将 Axiom 49 或 Axiom 61 设为其默认程序。默认情况下，键盘上方的首八个推子映射到混音器中的推子，用于首八个谱表，但您可以通过发出程序 2 的程序变更，切换它们以控制虚拟乐器输出。第九个推子永远映射到主音量控制。推子下方的按钮可以使相应谱表或虚拟乐器独奏。推子右边的旋转控制钮，可控制混音器中首八个谱表的声像。LCD 显示屏下方的走带按钮则映射到“走带”窗口上的相应功能。

### 3. 音符输入选项卡

#### Axiom Pro 49 + 61:



Sibelius 支持 Axiom Pro 键盘控制器上的完整 HyperControl 功能（[📖 3.24 HyperControl™](#)），但如果您选择不使用 HyperControl，走带按钮和推子将会全部映射到 Sibelius 中非常有用的功能。将 Axiom Pro 49 或 Axiom Pro 61 设为程序 1。默认情况下，键盘上方的首八个推子映射到混音器中的推子，用于首八个谱表，但您可以通过发出程序 2 的程序变更，切换它们以控制虚拟乐器输出。第九个推子永远映射到主音量控制。走带按钮则映射到“走带”窗口上的相应功能。

#### KeyStudio 49i（也称为 ProKeys Sono 49）



钢琴音量旋钮可调整混音器中的主音量推子。

#### Keystation Pro 88:



将 Keystation Pro 88 设为使用“预设 7”。键盘左边的调制和音高滑音轮上方的走带按钮，映射到“走带”窗口上的相应功能。LCD 显示屏右边键盘上的按钮 9 可隐藏和显示“混音器”窗口。默认情况下，键盘上方的首八个推子映射到混音器中的推子，用于首八个谱表，但您可以通过发出程序 2 的程序变更，切换它们以控制虚拟乐器输出。第九个推子永远映射到主音量控制。推子下方的按钮可以使相应谱表或虚拟乐器独奏。推子左边的旋转控制钮底行，可控制首八个谱表的声像设置；中间行可控制谱表 9-16 的声像。

**MK-425c:**

将MK-425c设为其默认音色。键盘上方的八个旋转控制钮可调整混音器中首八个谱表的音量，而键盘左边编号1-8的按钮可以使相应谱表独奏。

**MK-449 + 461:**

将MK-449或MK-461设为其默认音色。默认情况下，键盘上方的首八个推子映射到混音器中的推子，用于首八个谱表，但您可以通过发出程序11的音色变更，切换它们以控制虚拟乐器输出（发出音色10的音色变更更可切换回控制谱表音量）。第九个推子永远映射到主音量控制。推子左边的按钮可以使相应谱表或虚拟乐器独奏。推子右边的旋转控制钮，可控制首八个谱表的声像设置。

**Oxygen 8:**

将Oxygen 8设为其默认音色。键盘上方的旋转控制钮，映射到混音器中的推子，用于首八个谱表。旋转控制钮下方的走带按钮则映射到“走带”窗口上的相应功能。

### 3. 音符输入选项卡

#### Oxygen 49 + 61:



将 Oxygen 49 或 Oxygen 61 设为其默认音色。默认情况下，键盘上方的首八个推子映射到混音器中的推子，用于首八个谱表，但您可以通过发出音色 2 的音色变更，切换它们以控制虚拟乐器输出（发出音色 1 的音色变更可切换回控制谱表音量）。第九个推子永远映射到主音量控制。推子下方的按钮可以使相应谱表或虚拟乐器独奏。推子右边的旋转控制钮，可控制首八个谱表的声像设置。旋转控制钮下方的走带按钮则映射到“走带”窗口上的相应功能。

#### UC-33:



将 UC-33 设为其默认音色。默认情况下，首八个推子映射到混音器中的推子，用于首八个谱表，但您可以通过发出音色 2 的音色变更，切换它们以控制虚拟乐器输出（发出音色 1 的音色变更可切换回控制谱表音量）。第九个推子永远映射到主音量控制。推子右边编号 1-8 的按钮可以使相应谱表或虚拟乐器独奏。推子上方底行的旋转控制钮，可控制首八个谱表的声像设置。中间行可控制谱表 9-16 的音量设置，而顶行可控制谱表 9-16 的声像设置。界面右下角的走带按钮则映射到“走带”窗口上的相应功能。

附加的输入映射在 Sibelius 网站的支持区域提供，您可以通过选择文件 ▶ 帮助 ▶ 在线支持来访问此网站。

## MIDI 吉他

若您使用 MIDI 吉他，Sibelius 允许您将各个 MIDI 声道指定给一条弦，从而在正确的吉他乐谱琴弦上自动显示执法。您也可以设置各种过滤器来消除被视为音符的“噪音”。

若您的吉他带有 hexaphonic 弱拍（例如 Roland GK-2A 或 GK-3）并拥有一个吉他 MIDI 接口（例如与 Axon AX100、Roland GR-33 或 GI-20 等），Sibelius 可在吉他乐谱中的正确琴弦上，谱写在某个特定琴弦上弹奏的音符，不论您是使用实时或步进输入弹奏。

若要告诉 Sibelius 您使用可在独立声道上输出每条琴弦的 MIDI 吉他，可以对输入设备列表中的适当项目，将类型设为吉他。若您的 MIDI 吉他可以输出您在单一声道上弹奏的一切，可将类型保持设为键盘。注：若将类型设为吉他，在文件▶首选项（Mac 的 Sibelius 菜单）的音符输入页面上，吉他六线谱指法下的选项在输入过程中不起作用（尽管如此，它们仍在使用中，例如，当您在谱表之间复制乐曲时）。

然后：

- 根据情况适当设置弦数。
- 如有需要，设置最高音调琴弦的 MIDI 声道。Sibelius 将假设您的 MIDI 吉他琴弦采用连续编号方式；如果不是，请参阅吉他 MIDI 接口的文档，然后根据情况适当设置其选项。

您可能需要设置忽略错误音符下的一些选项，有关详细说明，请参阅  **3.12 音符输入选项**。使用 MIDI 吉他输入的其中一个传统问题是，软件会精确地渲染 MIDI 弱拍检测到的每个音符：即使您可以很简洁地弹奏，它通常是您不想弹奏以显示在乐谱中的非常短或宁静的音符；同样的，MIDI 弱拍偶尔会检测到高或低的和声，并将它们标记为非常高或非常低的音符。Sibelius 可以让您根据自己的弹奏方式，定制其记谱法的灵敏度。（除了 MIDI 吉他外，您也会在使用其他输入设备时发现这些选项非常有用。）

有关 MIDI 输入（从键盘或吉他）的详细信息，请参阅  **3.4 字母和步进输入** 和  **3.14 实时**。

## 成功 MIDI 吉他输入的提示

Sibelius 能够精确地转录您所弹奏的一切，并且使用和您弹奏时完全一样的方式。然而，有几个因素会导致不精确的转录。虽然 Sibelius 本身可以过滤掉带有低力度的音符（ **3.12 音符输入选项**），但确保在使用 MIDI 吉他时将您的 MIDI 转换器灵敏度设置为非常低也不错；若灵敏度的设置过高，将会出现意外的琴弦刮音、幽灵音和其他异常情况。

琴弦碰触高的琴品发出的嗡嗡声或错误调整的设置，将会使 MIDI 转换器混乱并产生游离音符，因此，如果您的吉他出现嘈杂的琴品嗡嗡声，请务必让经验丰富的技师调试您的吉他。

在您的 MIDI 吉他接口上，体验不同的拾音模式。Roland 和 Axon 均支持通过互联网设置的拾音方式（琴拨）和指法方式输入的选项。请确定试验这些设置，因为一些演奏者觉得即使是在使用拾音方式时，指法方式输入仍比较精确，反之亦然。

Sibelius 不会标记输入时的音高滑音信息、滑音或弦弯音。您可以稍后在乐谱中创建它们，但当您输入音符时，请简洁地弹奏，不使用颤音、滑音或弯音，以确保精确标记。

最后注释：flatwound 弦可在 Sibelius 中一致产生最简洁的标记。

## 3.14 实时

### 📖 3.1 音符输入简介。

实时输入是 Sibelius 独特的智能实时 MIDI 输入系统。

#### 实时输入

其他计算机程序上的实时输入，是指程序尝试确定 MIDI 键盘上弹奏的乐曲的音高和节奏，并将它转为简洁的记谱法。

这会出现与节奏有关的大问题：因为潜意识的自由（速度变化），人们永远无法完全按照记谱法的节奏来演奏，因此实时输入很容易会变成音符延至六十四分音符和其他荒谬的情况。

量化可提供标准改进：此时，您需要告诉程序将所有音符值舍入最接近的六十四分音符，或您指定的任何单位。问题是这只能在乐曲相当简单的情况下提供改进，若您在弹奏时加快或放慢速度，计算机将无法跟得上您的步伐，从而导致不准确数据的产生。

然而，利用实时输入，Sibelius 将可检测您的自由状态并作出相应的补偿。它会自动量化，不需要指定量化单位，并使用可根据环境改变量化的算法。例如，当您弹奏短音符时，Sibelius 将会使用一个比您弹奏长音符短的单位量化。

更有用的是，感谢它的“实时回放”功能，Sibelius 可将打印的五线谱和所录制演出的细微差别分开。这表示您实时输入乐曲的回放可以精确匹配您所弹奏的内容，加上每个音符的长度和力度细微变化，使记谱法实现简洁和整齐的结果。

#### 使用实时录制

- 虽然您可以在输入乐曲后更改拍号，但我们建议您首先放置正确的拍号，以便使节拍器节拍能够正确地标示节拍。
- 单击要开始录制的小节、音符或休止符，或者：
  - 若您要录制到两个相邻谱表（例如钢琴）中，选择两个谱表：首先，单击上方谱表，然后 **Shift**-单击下方谱表。
  - 若您只是要从乐谱的起始处录制一个乐器，则不需要先选择任何项目，因为很明显的它就是您要开始录制的地方。
- 选择音符输入 ▶ 实时 ▶ 录制（快捷键 **Ctrl+Shift+F** 或 **⌘+⌘F**）
- Sibelius 将会开始节拍器的拍点以将您计算在内。它为您提供一个完整小节的拍点（默认情况下）- 请等待出现此小节后才开始！
- 您可以拖动速度滑块来调整录制速度；“走带”窗口中的速度读出会随着您拖动滑块而改变。（若您想要以更慢的速度录制，可开始录制，将速度滑块调整到所需位置，并点击空格键来停止，然后再次开始录制 - （Sibelius 将记得您设置的速度。）
- 根据拍点（至少需近似），在键盘上开始弹奏。当您弹奏时，所弹奏的乐曲将会出现在屏幕上的记谱中。

若您加快速度或放慢速度，节拍器也会加快或放慢来跟随您，只要您的速度变化不要那么前强烈。
- 完成录制后，点击空格键即可停止。

若您使用实时输入在不同的谱表上添加更多乐曲，Sibelius 将会在您录制时回放现有乐曲。

若您要在同个谱表中添加其他旋律，可录制到其中一个其他声部中。请参阅下面的**声部**。

## 拍点设置

在实时录制期间您听到的节拍器拍点设置，通过**弹奏**▶**设置**▶**混音器**窗口（快捷键**M**）控制，或者您可以从**实时**选项对话框的**拍点**按钮访问其中一些（快捷键**Ctrl+Shift+O**或 $\text{⌘}+\text{⌘}+\text{O}$ ），此对话框通过**音符**▶**实时**组内的对话框启动箭头启动。

默认情况下，拍点使用高音木鱼声音标记小节的第一拍，然后使用低音木鱼声音标记随后的节拍。在复杂的拍号如6/8中，它也会将节拍细分成八分之一音（八分音符）。对于如7/8的复杂拍号，默认行为是强调每个节拍组的开始。

有关这些设置的详细信息，请参阅  **6.3 混音器**。

## 提示

- 聆听 Sibelius 的倒数节拍，然后和它们同时开始！若您太快开始，或以不同于倒数的速度开始，Sibelius 将无法了解您要做什么。
- 若您无法一次录制两个谱表的乐曲，请尝试一次录制一个。
- 弹奏连音触发（顺畅）。
- 若您想要在乐曲中标记断奏，请确定在**实时**选项中，打开**断奏**选项。若关闭此选项，断奏将会产生具有休止符的短音符值。
- 人们对于在弹奏和弦时放置音符总是懒散。若您大量散布和弦，Sibelius 将会逐字逐句地谱写您所弹奏的内容，而不会（例如）添加波浪式的垂直线。
- Sibelius 可以非常快地跟上速度变化，比人类快一个节拍，确实如此！然而，如果您的速度变化过于强烈，Sibelius 将无法了解您的意思。因此，避免在录制过程中突然改变速度。  
如果 Sibelius 的节拍和您弹奏的脱节，请停止然后回到它脱节的位置。如果您不予以理会，Sibelius 可能也会很好地再次跟上拍子，但更正节奏所需的时间远比只是再次弹奏长。
- 如果您发现实时录制生成复杂的记谱，并希望将其简化，则可使用**音符输入**▶**实时**▶**重新记谱表演**。请参阅下文。

## 实时录制后清理

**音符输入**▶**实时**▶**重新记谱表演**可重新谱写实时表演（或从 MIDI 文件导入）生成的记谱，使它更加清晰。它可以生成比实时录制本身更好的结果，因为它可以检查整个演奏，从而更精确地分辨您所弹奏内容背后的原始含义。使用成对键盘谱表最有效，但如有需要，您可以将它和任何其他乐器搭配使用，而且它可以解决以下类型的问题：

- 音符在错误的谱表上谱写，为它们提供很多加线。
- 无法弹奏和弦声部，因为伸展得太阔。
- 因为在实时输入中使用多个声部选项，导致不一致的声部。
- 短音符被标记为和弦，因为将实时**最小时值**选项设得太高。
- 音符使用比构思短的值标记，因为它们过分断奏。

“重新记谱表演”的目的是生成在节奏和外观上都比原稿简单的记谱，同时仍通过重新表达和重新量化乐曲，标记原始表演的一部分的每个音符。乐曲使用和原始实时输入或 MIDI 导出相同的**最低时值**单位量化，但此单位会在必要时自动降低，例如，在您弹奏十六分音符时，**最低时值**单位却设为八分音符，或在您弹奏展开和弦、短倚音或其他装饰音时。

### 3. 音符输入选项卡

只需在谱表中选择您要重新记谱的乐段，然后选择**重新记谱表演**。画面上将会显示一个对话框，允许您指定以下选项：

- **量化单位**：这是您想要在新记谱中看到的最小音符值。
- **使用三连音记谱**：若选取此选项，新的记谱将包含三连音。否则，任何现有三连音将改写为直音符。
- **使用每个谱表包含两个声部的方式记谱**：若打开此选项，在必要时，新记谱中的每个谱表将包含两个声部。否则，乐曲将缩编成每个谱表单个声部。
- **使用琶音行线记谱**：若打开此选项，展开和弦的记谱将包含一条琶音行线在前面。
- **使用短倚音记谱**：若打开此选项，短倚音将谱写为主音符前面的小音符。
- **创建新乐器**：若打开此选项，Sibelius 将会添加新的双谱表键盘乐器，并在其中谱写重新记谱的乐曲。否则，现有记谱法将会被覆盖。

单击**确定**后，选定的乐曲将会分析并重新谱写。请耐心等待：此过程需要一段时间来完成。

若新的记谱一般上可以接受，但某些区域看起来不正确，您可能想要尝试仅选择这些区域，然后使用不同选项再次运行插件。

若三连音没有在结果乐曲中保留，可尝试更改**量化单位**；“重新记谱表演”可主要根据此单位，决定要谱写的三连音。例如，若单位是八分音符，它将通常仅谱写八分音符三连音，而且您必须将单位设为四分音符以获得四分音符三连音。

若您的表演实际包含两个表演（个别弹奏左手和右手的复杂作品），运行“重新记谱表演”两次，每个谱表一次，将可获得最佳结果；这将阻止它尝试在谱表之间交换音符。

相反的，如果您具有不同乐器的两个独立表演，您可能想要尝试一起选择这两个谱表。例如，若您的吉他分谱脱拍或时间不对，可通过将它和拍子相当精确的贝司行线一起选择，来获得更好的结果，因为贝司行线提供了一点锚点。

确定正确设置作品的速度，某些功能，例如琶音和短倚音是依赖速度的。

“重新记谱表演”也使用延音线踏板生成的任何 MIDI 信息，作为可延长音符的提示。

### 输入两个乐器

您可以根据需要，输入不同乐器的两个谱表，例如长笛和低音管，只要它们相邻（而且之间也没有从考虑中的总谱隐藏的谱表）即可同时输入。如同输入钢琴一样，单击上方谱表，然后按下 **Shift-** 点击下方谱表以同时选取两者，然后如常开始录制。

### 录制其他 MIDI 数据

通过实时录制时，Sibelius 将录制 MIDI 控制器数据和音符。例如，若使用延音踏板通过实时功能输入，Sibelius 将标记适当的 MIDI 信息并自动将它们隐藏在乐谱中。可录制的其他 MIDI 控制器数据，包括音高弯音、调制、音量等。

若您希望在使用实时功能输入时，不要录制这些 MIDI 信息，可在**实时**选项的记谱页面上，关闭适当的选项。请参阅下面的“**实时**”选项。

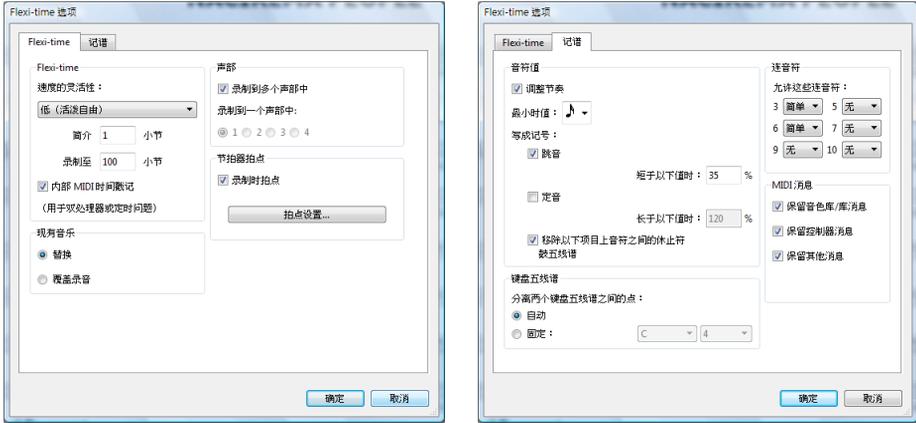
### 现场回放

默认情况下，Sibelius 将使用“现场回放”来回放您使用“实时”功能输入的乐曲，并保留录制内容的细微差别（尤其是每个音符的精确力度和定时）。您也可以编辑此表演的完整细节。若您想要聆听和记谱完全相符的乐曲回放，可关闭**弹奏**▶**现场回放**▶**现场回放**。

有关详细信息，请参阅  **6.5 现场回放**。

## “实时”选项

若要更改各种“实时”选项，可在音符输入 ▶ 实时组内，单击对话框启动按钮（如右图所示），打开实时选项（快捷键 **Ctrl+Shift+O** 或 **⌘⇧O**）：



实时选项卡提供以下选项：

- **速度的灵活性**：可控制 Sibelius 如何跟随您的速度。若您习惯根据拍点回放，可将此选项设为无（非自由），Sibelius 将保持一个固定速度。灵活性的设置越高，Sibelius 拒绝跟随速度的倾向就越大。若您发现 Sibelius 更改速度的情况怪异，让您无所适从，因此，可降低灵活性或将其设为无（非自由）。
- **简介 ... 个小节**：可决定当您开始录制时，将弹奏多少个简介小节。
- **录制至 ... 个小节**：若乐谱中可录制的剩余小节并非很多，将会在您开始录制时自动添加足够数量的小节。
- **拍点按钮**可直接将您带入一个对话框，让您决定节拍器在录制期间的行为 – **6.3 混音器**。
- **声部选项**：
  - **录制到一个声部中**允许您指定用于实时录制的单个声部。
  - **录制到多个声部中**是指定单个声部的交替选项：若打开此选项，Sibelius 会自动根据情况适当地将乐曲拆分成两个声部；请参阅下面的**声部**。
- **替换和覆盖录音**可控制当您在已包含乐曲的乐段上录制时，Sibelius 将执行的操作：若设为替换，Sibelius 将会在标记您弹奏的新乐曲之前，清除现有的乐曲；若设为覆盖录音，Sibelius 会将您录制的新乐曲添加到现有乐曲中以生成和弦。

记谱法选项卡提供以下选项：

- **音符值选项**：
  - **调整节奏**可以使 Sibelius 清理您弹奏的内容。保持打开此选项！
  - **最小音符值**：此选项可设置 Sibelius 将谱写的最短音符值。这不是一个量化单位 – Sibelius 会根据环境而变化的复杂算法进行量化。因此，这个值不会硬性强制遵循；它只是一个指导。若您将此选项设为（例如）四分音符但之后使用十六分音符演奏，Sibelius 必须将音符标记为比四分音符短，否则，您将收到垃圾结果。
  - **标记**：这些选项可标记断奏和延音；若您有信心弹奏的演奏记号和您要它标记的方式完全一样，则可打开这些选项。使用实时功能输入后，若您发现乐谱中有大量假的断奏和延音演奏记号，可关闭这些选项或将**短于以下值时** / **长于以下值时**：阈值（代表所标记音符值的百分比）调整为超过已标记的这些演奏记号。
  - **移除以下项目上音符之间的休止符**：默认情况下设为打开。此选项可“连结”较短音符，以移除鼓分谱内多余的休止符。

### 3. 音符输入选项卡

- **键盘谱表：**输入两个谱表时，拆分点可决定进入每个谱表的音符（拆分点上或上方的音符将进入上方谱表，下方的音符将进入下方谱表）。若您选择**自动**，Sibelius 将猜测任何时候您的手在键盘上的位置，然后相应地将音符分配到谱表。或者，您也可以指定自己的**固定拆分点**。（请注意，在 Sibelius 中，中央 C 称为 **C4** – 这在其他音乐程序中的描述可能会有所不同。）
- **三连音：**对于列出的每个三连音，您可以将 Sibelius 设为检测**无/简单/中等/复杂**。“简单”三连音表示具有三个相等音符的连音。对于如后面有八分音符的四分音符的连音符，可使用**中等**，以及对于具有休止符或附点节奏的连音符，可使用**复杂**。
- **MIDI 信息选项：**
  - **保留程序/库消息**使用 Sibelius 的 MIDI 信息文本格式，将任何程序和库的更改添加到乐谱中。这些信息会自动隐藏。
  - **保留控制器消息**使用类似的方式，在乐谱中添加和隐藏所有的控制器信息（例如音高弯音、延音踏板、声道音量等）。
  - **保留其他消息**使用类似的方式，将任何其他 MIDI 信息添加到乐谱中。

我们建议的实时选项是默认值，如下所示：打开**调整节奏**，**最小音符值**十六分音符，**速度的灵活性**设为低，**断奏和延音的阈值**分别为 **35%** 和 **110%**。对于连音符，将 **3** 设为简单或中等，以及 **6**，将其他设为无，除非您想要演奏如九连音的乐曲。

#### 录制移调音高

Sibelius 注重实时输入过程中的音符输入 ▶ 音符输入 ▶ 输入音高选项的状态：若您要通过从移调乐谱或乐器分谱弹奏谱写的音符来录制，请将它设为**写入**；否则，如果您是**以声部音高**弹奏音符，请确定将它设为**声部**。

#### 拼写变音记号

和步进输入一样，Sibelius 会猜测您想要如何拼写空白音符（例如 F# 或 G<sup>b</sup>），但您可以在之后单击 **Return**（在主键盘上），或使用其中一个变音记号插件（☞ **3.19 变音记号插件**）更改任何音符或音符选区的拼写。

#### 声部

在您录制时，默认情况下，Sibelius 会在必要时将音符拆分成两个声部（例如，若您弹奏复调乐曲时，例如，赋格曲）。在大多数情况下这是合适的，但是如果您想要输入单一谱表或单声部乐器，您可能希望强制 Sibelius 以单声部或指定的声部来标记乐曲。您可以在**实时选项**中更改此设置（请参阅上文）。

虽然 Sibelius 在关于如何将您弹奏的乐曲拆分到个别声部中，通常会做出很好的决定，但您可能需要返回并编辑某些乐段，使记谱更符合您的目的。例如，您可以过滤掉声部 1 和弦中的下方音符（☞ **2.9 筛选和查找**）然后，例如通过按下 **Alt+2** 或 **~2**，将它们置换到声部 2 中。有关详细信息，请参阅 ☞ **3.15 声部** 中的 **拆分声部**。

## 3.15 声部

### 什么是声部

乐曲的每个谱表通常具有音符、和弦和休止符的单一“声部”（或“层”）。符杆根据音符的音高朝上或朝下：



然而，若乐曲使用两个声部，谱表将包含两个可具有不同节奏的独立乐曲流。这两个声部通过在声部 1 中绘制向上的符杆，以及在声部 2 中绘制的向下符杆加以区别：



请注意，其中也含有两组不同的休止符，较高的属于声部 1 而较低的属于声部 2。通常，为了简化，如果两个声部中具有两个相同的休止符，人们将只谱写一个休止符。

在吉他和风琴乐曲以及偶尔的其他乐曲中，您也会有第三个声部（其符杆再次向上）且甚至是第四个声部（其符杆再次向下）。

### 使用声部

Sibelius 允许在每个谱表中具有四个独立声部，并使用颜色代码加以标示：声部 1 为深蓝色，声部 2 为绿色，声部 3 为橙色，以及声部 4 为粉红色。

当然，音符只能是一个声部，但附加谱表的文本和行线可以是单个声部，也可以是组合声部，或所有的声部：这不会影响乐谱的视觉外观，但对于回放则很有用（例如，将渐强/渐弱记号应用到谱表中的所有声部）。

您可以使用鼠标点击小键盘上的声部按钮，或使用音符输入 ▶ 声部 ▶ 声部子菜单，或键盘快捷键 **Alt+1/2/3/4** 或 **~1/2/3/4**（对于“所有声部”，使用 **Alt+5** 或 **~5**）来更改声部。

若要设置音符的声部（可以是选定的音符，或是您即将创建的音符），可点击小键盘上的适当声部按钮，或使用适当的键盘快捷键。

若要将文本或行线应用到所有声部，只需按下 **Alt+5** 或 **~5**（或点击小键盘上的全部按钮）。然而，若您需要将它应用到组合声部，则必须使用鼠标点击小键盘上的按钮而不是使用快捷键；因此若文本或行线在声部 1 内，而您点击小键盘上的声部 2 按钮，该物件将同时属于声部 1 和声部 2（且将在乐谱中显示为浅蓝色来说明此情况）。

您不能在组合声部中自动创建文本或行线：它们将始终开始在单一声部中创建，然后您可以编辑其声部。

其他物件，例如谱号、调号、总谱文本（如标题、速度标记）和总谱行线（如渐慢/渐快行线、第一遍和第二遍结尾）将始终应用到所有声部，因此在选取时也始终显示为浅蓝色（用于谱表物件）或紫色（用于总谱物件）。创建这些物件时选择哪一个声部并不重要。

### 3. 音符输入选项卡

#### 查看声部颜色

时刻而不是只在选取时查看声部音符所属的颜色通常很有帮助。若要查看此信息，可打开视图 ▶ 音符颜色 ▶ 声部颜色选项。

#### 开始音符的额外声部

若要使用键盘开始额外声部，或使用步进输入：

- 在您想要新的声部开始的地方，选择一个音符、休止符或其他物件（如文本或行线）。
- 按下 **N**（音符输入 ▶ 音符输入 ▶ 音符输入的快捷键），然后按下 **Alt+2** 或 **~2**（用于声部 2）；插入符号将显示为绿色。
- 如常输入音符，它将在声部 2 中显示；小节的其余部分将填入适当的休止符。
- 现在，您可以如常在声部 2 中继续添加音符。

若要使用鼠标开始额外声部：

- 在不选择乐谱中的任何物件时，从小键盘选择声部按钮、音符值及任何其他音符属性。
- 在乐谱中您要新的声部开始处单击；Sibelius 将输入音符，并在小节的其余部分填入新声部的休止符。
- 现在，您可以如常在新的声部中继续输入音符。

若要在额外声部中开始实时录制，可在实时选项对话框（快捷键 **Ctrl+Shift+O** 或 **⌘+⌘O**）中选择所需的声部。若该声部已存在于乐谱中，您只需如常选择该声部中的一个休止符然后开始实时录制即可 –  **3.14 实时**。

#### 两个声部中的部分小节

若您不想要两个声部持续到小节结束处，可删除结束处任何不需要的休止符来将它们隐藏。

若您要在已包含另一个声部音符的小节部分开始声部 2，只需使用鼠标将声部 2 音符输入您要它开始的位置。您也可以从小节的起始处，输入声部 2 的休止符，然后输入音符，以及在之后删除该休止符。

在任何情况下，声部 1 的音符将会在您删除休止符的位置，恢复为具有向上和向下的符杆。

#### 删除声部 2

您可以使用上述方法，通过删除休止符来移除声部 2 的部分小节。然而，若您想要删除声部 2 的整个小节，您应该从第二个小键盘布局，只将一个小节休止符放入声部 2 中，然后将它删除。

您也可以使用过滤器来移除某个特定声部中的乐段 –  **2.9 筛选和查找**。

#### 合并声部

若您要将多个声部乐段中的所有音符合并到单一声部中，只需选择该乐段然后从小键盘选择所需的声部，或音符输入 ▶ 声部 ▶ 声部（快捷键 **Alt+1/2/3/4** 或 **~1/2/3/4**）：

之前 之后



您不能合并具有连音符的声部，Sibelius 将省略其中一个具有连音符的声部。

图 1



图 2



图 3



### 使用声部合并谱表

若您要将乐曲从两个（或更多）谱表（其中每个谱表均使用单一声部）缩减成使用多个声部的单一谱表，则应该使用“编排”功能（ 3.16 编排），除非您需要完全控制缩减结果，不论是在何种情况下，请按照以下说明进行：

假设您要将两个小提琴谱表缩减成一个小提琴谱表。您可以执行以下步骤：

- 创建新的（目标）小提琴谱表。
- 选择您要在目标谱表的声部 1 中作为乐段选区的原始（源）谱表（包含在一个浅蓝色框内）。
- **Alt+** 点击 或 **⌘-** 点击，使乐曲加入目标谱表中。
- 选择您要在目标谱表的声部 2（符杆向下）中作为乐段选区的其他源谱表。
- 现在选择编辑 ▸ 过滤器 ▸ **Voice 1**（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+1** 或 **⌘-⌘1**）；您的乐段选区将会转换成一个多重选区（浅蓝色框将会消失，且只有符头显示为蓝色）。
- 选择编辑 ▸ 声部 ▸ **声部 2**（快捷键 **Alt+2** 或 **⌘2**）；源谱表中的所有选定音符将会置换到声部 2 中。
- 最后，**Alt+** 点击 或 **⌘-** 点击，使乐曲加入目标谱表中。

上述程序中的重要步骤是过滤操作（ 2.9 筛选和查找）：此操作将乐段选区转换为多重选区。若您想要将声部 2 音符的乐段选区复制到另一个谱表上，目标谱表上的现有乐曲将会被覆盖，这是因为乐段选区始终会覆盖现有乐曲，但多重选区则是添加到现有乐曲中。有关此类操作的详细信息，请参阅  2.1 选择和片段。

### 拆分声部

有时候，将单一声部中谱写的乐段拆分成两个或多个声部会很有用，例如，若您使用实时选项或导入的 MIDI 文件，播放复调乐曲到单一声部中。

若要在上面图 1 中的乐曲拆分成两个声部（以产生图 3），请执行以下操作：

- 选择您要拆分为乐段的乐曲。
- 选择首页 ▸ 选择 ▸ 过滤器 ▸ 和弦内的音符（用于复制） ▸ 底部音符或单个音符（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+B** 或 **⌘-⌘B**），然后在小键盘上选择声部 2 或音符输入 ▸ 声部 ▸ **声部 2**（快捷键 **Alt+2** 或 **⌘2**）；您的乐曲现在将如图 2 所示。
- 最后，更改音符值以整合不必要的延音（或使用结合延音和休止符插件。请参阅第 259 页的 **结合延音和休止符**）；您得到的结果将如图 3 所示。

您不能拆分具有连音符的声部，Sibelius 将省略其中一个具有连音符的声部。

### 3. 音符输入选项卡

#### 声部 3 和 4

使用如同声部 2 的方式添加声部 3 和 4 若您想要三个声部，可根据您要声部所具有的符杆方向，使用声部 1+2+3 或 1+2+4。声部 1 和 3 的符杆朝上，而声部 2 和 4 的朝下。

没有特定规则用于规定应如何定位三个或更多声部，因此您可能需要水平移动音符以避免碰撞。请参阅下面的**跨越声部**。

#### 交换声部

若您在错误的声部中开始创建乐曲，您可以只需选择该乐曲作为一个乐段然后和其他声部交换，而无需将它作废和重新开始。

您可以使用**音符输入** > **声部** > **交换**中的各种选项。您可能只需交换声部 1 和 2，可按下快捷键 **Shift-V** 完成此操作。

#### 复制声部

若要从包含超过一个声部的音符的谱表复制声部，可选择您要复制的乐段然后使用，例如，**首页** > **选择** > **过滤器** > **声部 2**（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+2** 或 **⌘-⌥-#2**）仅过滤声部 2 中的音符。现在您可以 **Alt+** 点击 *or* ~- 点击，如常将它们加入另一个谱表中。

Sibelius 可将音符和休止符复制到和来自的声部相同的声部中。然而，若您想要从一个声部复制到另一个声部...

#### 从一个声部复制到另一个声部

您可以使用指定的任何一个声部，将复制到剪贴板的乐曲乐段复制到选定的目标乐段中。若要将例如某个谱表上的声部 1 乐段，直接粘贴到另一个谱表上的声部 2 中，此功能将非常有用。若要执行此操作：

- 选择包含您要其他位置粘贴的音符的乐曲乐段，然后使用**首页** > **剪贴板** > **复制**（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**）将它复制到剪贴板。
- 选择目标乐段，即您要粘贴乐曲的小节，然后选择**首页** > **剪贴板** > **粘贴** > **粘贴到声部中**。
- 画面上将会显示一个对话框：



- 确定在**从声部复制**中选择了正确的来声部，以及在**粘贴到声部中**中选择了正确的目标声部；若您只想粘贴所复制的某些音符，请选择**选定的音符**。
- 单击**确定**，复制的乐曲将会粘贴到所选乐段的指定声部中。

若您想要从一个声部手动复制到另一个声部，可通过交换声部来执行此操作。例如，假设您想要将某些声部 1 音符复制到声部 2 的其他位置：

- 在您复制的原始乐曲中交换声部 1 和 2，使您复制的音符最终处于声部 2 中。若要执行此操作，可选择乐曲作为乐段，然后选择音符输入 ▶ 声部 ▶ 交换 ▶ 交换 1 和 2（快捷键 **Shift-V**）。
- 通过选择某个乐段然后过滤以获得声部 2，来选择要复制的声部 2，如上文的**复制声部**所述。
- 复制音符，它们最终将处于声部 2 中，因为那是它们来自的声部。
- 在原始乐段中，将声部 1 和 2 交换回。

### 休止符

如果休止符出现在多个声部中，Sibelius 会自动将它们绘制在其正常位置的上方或下方，因此清楚显示它们所属于的声部。如果这些休止符开始进入其他声部，您可以进一步上下拖动它们，或使用箭头键来移动它们。

一个微妙之处：当您删除休止符时（例如在声部 2 中），它们将会隐藏但不会完全被移除，因此如果隐藏的休止符比其他同时存在的音符值短，将会导致音符间距比平常宽。此情况不会导致任何问题，但如果您会担心，可打开视图 ▶ 不可见 ▶ 隐藏物件然后删除隐藏的休止符（显示为灰色）。

### 隐藏声部

某些情况下，您可能想要隐藏一个或多个声部中的音符，例如，在您想要乐谱仅显示谱写的曲调，但想要使用隐藏的和声回放时。若要执行此操作，可在和旋律不同的声部中添加和声，使用过滤器（ **2.9 筛选和查找**）选择额外声部中的所有音符，然后选择首页 ▶ 编辑 ▶ 隐藏或显示（快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⇧⌘H**）来隐藏它们。

### 跨越声部

虽然声部 1 的音符通常高于声部 2 的音符，但这不是强制性的；声部可以跨越，而且如果它们包含和弦则还有可能会互锁。Sibelius 将自动尝试有效定位两个声部以防止发生碰撞。然而，在具有三个或更多声部的情况下，就有可能会发生碰撞，因为并没有关于在哪里放置第三个或第四个声部的硬性规定。

若您想要在这些情况中调整音符、休止符及和弦的水平位置：

- 选择您要移动的音符、和弦或休止符。
- 打开“检查器”的常规选项卡。
- 在 **X** 框中输入您要移动音符的距离（单位为空间），正值表示向右，负值表示向左。
- 若您只需要移动连接音符的节奏附点，可选取它们然后使用鼠标左右拖动。

### 刻入规则选项

用于在多个声部中定位音符的规则非常复杂，而且最好不是人类的考虑范围。然而，Sibelius 包含了三个用于定位声部的替代规则，并在外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则的音符和颤音页面上提供（快捷键 **Ctrl+Shift+E** 或 **⇧⌘E**）。建议使用默认的版本 2 规则，但如果您想要使用其中一个较旧的规则，即可从这个对话框中进行选择。

## 3.16 编排

### 📖 3.17 编辑编排风格。

“编排”功能旨在协助学生编排和进行管弦乐编制，以及为已经知道自己想要执行哪些操作的专家节省大量时间。

它可以智能地从任何数量的谱表，将乐曲复制到任何其他数量的谱表，以决定要使用的乐器（如有必要）。此功能用于生成钢琴缩编、以及将和弦“展开”到多个谱表上。最重要的是，此卓越功能还能帮助您针对各种风格及合奏进行编排和管弦乐编制，从合唱音乐到乐队和管弦乐。

您可以根据需要，采用特异性和非特异性的编排方式。例如，若您已经知道要使用哪些乐器，则可以使用如同将乐曲复制到这些乐器的快速方式来编排，例如，智能地将和弦拆分到铜管乐器上。然而，学生和其他人士可以使用许多现成的编排风格，体验任何等级的编排和管弦乐编制。

### 摘要

实质上，编排是一种特殊的复制和粘贴操作：

- 使用 **首页** > **剪贴板** > **复制**（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**）将您要编排的乐曲复制到剪贴板。源素材应使用一致数量的声部，这一点非常重要（即完全使用一个声部，或完全使用两个声部，但不能在不同的小节内交替使用一个和两个声部）。请不要复制无音调打击乐器谱表，因为“编排”功能仅可处理有音调的素材。
- 从同个乐谱或另一个乐谱中的其他位置，选择您要在其中粘贴结果乐曲的谱表。您不需要在目标谱表中选择正确数量的小节，因为它足够让您仅选择一个小节。

若您想要编排一个从中间小节开始的乐段，可在所有的目标谱表中创建合适的休止符，以便让您能够选择要粘贴已编排乐曲的精确位置。

若您使用 **Shift**-点击选择一系列相邻的谱表，“编排”功能也会对可能存在于该范围内的任何隐藏谱表进行编排。若您不想要此情况发生，可使用 **Ctrl+**点击 或 **⌘**-点击，选择要逐个编排的谱表。

- 选择 **音符输入** > **编排** > **编排**（快捷键 **Ctrl+Shift+V** 或 **⌘⇧V**）。
- **编排风格**对话框将会显示；从下拉列表中选择所需的风格，然后单击**确定**。

画面上将会显示一个进度条，然后在几秒内，**Sibelius** 已经为您完成了编排，选择哪些乐曲最适合哪些乐器，然后根据需要，将乐曲移调八度以符合它们的音域。

以上仅提供关于“编排”的简短摘要，请在实际试用此功能之前，继续阅读以了解此功能的不同使用方式。

## 使用音乐编排

和作曲一样，编排和管弦乐编制是必需人类参与的高级音乐技能。因此，编排功能并不旨在依靠功能本身完成最终效果，而要由您决定：

- 小心选择您编排的乐段 – 一个乐句或更少通常是最好的（详情请参阅下文）。您不需要一次编排所有的源谱表，您可以将钢琴乐曲的右手谱表编排到木管乐器，将左手谱表编排到弦乐，如果您知道那就是您想要的。
- 编排以使它更适合您使用的乐器之前，考虑改编您的源乐曲 – “编排”功能永远不会修改您的基本素材，而且有时候适合钢琴的，如果不改编，就可能不适合用于编排到管乐队或弦乐部。请参阅下面的**准备要进行编排的乐曲**，获取关于如何改进基本素材的建议，以及**编排乐曲后**在编排后应该执行哪些操作的一些提示。
- 小心选择编排风格和您选择的谱表；用于不同合奏的编排风格将在稍后详细说明。若您不喜欢该编排，可以将其撤销，然后使用不同的编排风格和/或选定的谱表再试。
- 常常改变编排风格和选定的谱表以产生精彩的编排 – 不要总是一次编排到所有乐器！
- 您也应该要根据情况适当修改编排结果，例如调整八度音或应用管弦乐编制技术，例如，从一个乐器到另一个乐器的“燕尾连接”音乐。

重要的是您了解“编排”功能可以在您编排的每个整个乐段中，保持相同的乐器法和音高，例如，若音符行从非常高开始到非常低或相反，Sibelius 将不会从一个乐器到另一个乐器将它“燕尾连接”（跳过）。或更改其八度中音乐段。然而，“编排”功能将会根据它认为合适的，改变您编排的每个乐段之间的乐器法。

因此，您通常应该一次编排不超过（例如）一个乐句，否则，结果可能会强制使某些乐器进入困难或无法演奏的音域。编排短乐段允许 Sibelius 更改乐器法和音高，使乐曲保持在乐器范围内（同时使“编排”功能的音响效果精彩）。若您编排的乐段可能太长，Sibelius 将会警告您。

## “编排”功能如何编排

“编排”的特定功能是执行以下操作（除了在稍后说明的特殊展开和缩编风格）：

- 从您选定的目标谱表，选择要编排到其中的适当乐器。通常会使用大多数或所有选定的谱表，除非编排风格用于特别选择的乐器（例如将在下面说明的**家族及混合式合奏风格**），在此情况下，将会忽略您选择的任何其他谱表。
- Sibelius 会在乐器之间划分乐曲，通常会使每个谱表具有一个单音符行（若有可能）。
- 某些乐曲可以八度移调使它进入乐器的舒适演奏音域或产生色彩效果。（您可以自己设置演奏音域，这将影响 Sibelius 编排乐器的方式 –  **2.4 乐器**。）
- Sibelius 可以根据您选择的编排风格，将不同种类的素材放到不同种类的乐器上（例如，将轻快乐曲放到木管乐器上，将柔慢乐曲放到弦乐器上）。特别是具有**方块**和**混合**风格的管弦乐编制的时候，如下所述。
- Sibelius 可以使用适当的倍加来进行管弦乐编制，例如短笛比长笛高八度。同样的，这将根据编排风格而定。

除了将它拆分和移调外，编排功能将不会更改源乐曲。

### 3. 音符输入选项卡

#### 编排风格

Sibelius 编排乐曲的具体方式由编排风格决定。编排风格指定可以使用的乐器、乐器倍加，以及将哪一些素材种类编排到不同的乐器。

提供一系列超过 130 个广泛的编排风格，而且您甚至还可以创建自己的编排风格（[3.17 编辑编排风格](#)）。基本上，风格包含展开和缩编操作，以及为各种合奏进行编排/管弦乐编制，从合唱到乐队。

编排风格按照以下方式命名：

- 第一，它们大多数指定将在其中编排的合奏或乐器种类（例如管弦乐、乐队，**1 家族：铜管乐器**）；
- 第二，它们可能命名特定类型的编排（例如印象派或电影）；
- 第三，它们指定包括或省略的任何特定乐器（例如无小号，或独奏木管乐器和弦乐器）；
- 第四，某些风格说明它们将会使用**方块**或**混合管弦乐编制**（请参阅下文）。

当您选择某个风格时，编排对话框的右侧也会列出每一种编排风格的更详细说明，为您提供关于该风格可执行的操作以及最佳使用方法的有用信息和建议。

#### 方块及混合风格

设计用于管弦乐编制的编排风格分成两种类型——**方块**及**混合**：

- **方块**可将不同种类的音乐素材放到不同的乐器家族上。素材将会根据其速度拆分，因此，在管弦乐编排中，例如，木管乐器可演奏最快的乐曲，铜管乐器可演奏最慢的乐曲。通常，旋律比伴奏快，但并非永远如此。

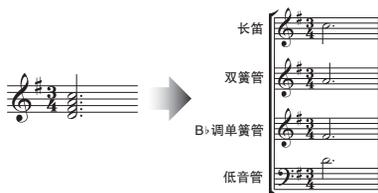
在很多情况下，我们为同个家族乐器提供两种风格，例如，一个用于演奏较快乐曲的木管乐器，另一个用于演奏较慢乐曲的木管乐器。

- **混合风格**允许不同家族的乐器互相倍加，使具有类似音域的乐器，例如小提琴和长笛，演奏相同素材。

若没有注明**方块**或**混合**，编排风格将生成**混合管弦乐编制**。

#### 展开

将和弦“展开”（即析出其音符）到多达四个谱表上，可以是：



- 从单谱表中选择一个乐段，使用 **Ctrl+C** 或 **⌘C**，将它复制到剪贴板，选择您要在其中展开的谱表，然后选择**音符输入** ▶ **编排** ▶ **展开**。Sibelius 可使用当前的默认设置，将乐曲展开到目标谱表上；或
- 在您要展开的单谱表上选择一个乐段，然后选择**音符输入** ▶ **编排** ▶ **展开**，这将显示一个对话框，询问您要展开多少个谱表，然后再显示一个对话框询问您要在其中展开乐曲的谱表。您可以选择创建新谱表，或使用现有谱表（请参阅下文）。

您也可以在没有任何物件的情况下运行“展开”，这将显示一个对话框，允许您设置展开乐曲的方式：

- 若打开覆盖现有素材选项，“展开”功能将覆盖目标谱表中的任何现有乐曲。
- 若打开除非另有说明，否则将音符放到所有分谱内（通过 **a1、1** 等）选项，“展开”功能将假设单音符应该放入所有分谱（而且如果有超过一个分谱或声部，它会将音符放入所有分谱，倍加指定的音符）。若关闭此选项，单音符将仅放入一个分谱。  
若使用“技术”文本中的特定方向来标记单音符乐段（例如 **1、2、3、4、a1、a2、a3、a4**），“展开”功能将解读这些标记并在展开时将它们考虑在内。这将继续直至找到另一个方向或一个和弦为止。在和弦后面，“展开”功能将恢复到它的单音符默认设置（如将音符放到所有分谱内...选项所指定），除非遇到另一个方向。
- 必要时重分谱 *n* 允许您选择当任何位置的音符较少时，要倍加的音符。
- 移到分谱的额外音符 *n* 允许您指定当任何指定位置的音符较多时，会得到额外音符的分谱。当音符是分谱数量的两倍或更多时（例如，在八分音符和弦中，四个分谱每个拥有两个音符），“展开”功能将会自动分配音符。
- 若打开从所有声部复制文本、行线和符号选项，“展开”功能会将源谱表上任何声部中的物件，复制到目标谱表。若关闭此选项，它将仅添加来自包含它要复制音符的声部的物件（或所有声部中的物件）。
- 在其他分谱中提示独奏将创建提示乐段，您可以选择要使用完整或简短乐器名称来标示提示，或完全不使用乐器名称。若打开仅整个小节选项，“展开”功能将只在如果某个小节将会被留空的情况下，在该小节中创建提示。否则，在声部 **2** 中创建小节休止符选项将会在仅包含提示的小节中，添加完整大小的小节休止符。若您想要“Play”（播放）文本在提示的结束处创建，可打开添加“Play”（播放）文本。

若您需要从超过一个谱表，将乐曲展开到更大数量的谱表上，或者若您需要将乐曲展开到超过四个分谱中：

- 选择您要展开的素材（可以在一个或多个谱表中），然后选择首页 ▶ 剪贴板 ▶ 复制（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**），将它复制到剪贴板。
- 选择您要在其上展开的谱表（可以是同个乐谱的其他位置，或在不同的乐谱中）。选择音符输入 ▶ 编排 ▶ 编排（快捷键 **Ctrl+Shift+V** 或 **⌘⇧V**）。
- 选择展开编排风格，然后单击确定。然后，Sibelius 会立即将乐曲展开到目标谱表上。

若谱表数量比音符少，Sibelius 会将谱表上的两个音符放入个别的声部中。若您稍后想要将这两个声部合并成单声部中的和弦，只需选择乐段，然后选择音符输入 ▶ 声部 ▶ 声部 1（快捷键 **Alt+1** 或 **⌘1**）。

Sibelius 也会在必要时将音符移调八度，使它们可以在目标乐器上演奏。

若您展开长的乐段，Sibelius 可能会警告您：“我们建议您一次编排不超过几个小节”，请忽略此信息并单击是。

## 缩编

若要将乐曲从多个谱表缩编成较少数量的谱表（有时称为“内减”对应于“展开”），您可以：

### 3. 音符输入选项卡

- 从多个谱表中选择一个乐段，使用 **Ctrl+C** 或 **⌘C** 将它复制到剪贴板，选择您要在其上缩编的谱表，然后选择 **音符输入** ▸ **编排** ▸ **缩编**。Sibelius 将使用当前的默认设置，将乐曲缩编到目标谱表上；或者
- 从多个谱表中选择您想要缩编的乐段，然后选择 **音符输入** ▸ **编排** ▸ **缩编**，此操作将显示一个对话框，询问您是否要缩编到现有谱表上（若是，哪一个），或是否要创建一个新的谱表。

您也可以在没有选择任何物件的情况下运行“缩编”，这将显示一个对话框，允许您设置缩编乐曲的方式：

- 选择要使用最小声部数量或是将所有分谱分隔成独立声部；默认为将音符结合到可能的最小声部数量中，然后使用 **1** 和 **a 2** 标示独奏和重复音符（您可以从预设选项菜单中选择的精确外观）。
- 若您想要确保“缩编”不会尝试将源谱表上的提示乐段缩编到目标乐谱中，可打开 **忽略提示乐段** 选项。
- 忽略以下位置内的重复文本、行线和符号：允许您告诉 Sibelius 忽略源谱表上的相同标记，如果它们在多个谱表上的同个或非常靠近的节奏位置上发生。将 Sibelius 应忽略的相同标记的距离设置为四分音符、八分音符或十六分音符。
- 若打开 **覆盖现有素材** 选项，“缩编”功能将会覆盖目标谱表中的任何现有乐曲。

若您需要将乐曲缩编到较少数量的谱表，但超过一个单谱表上：

- 选择您要缩编的素材，然后使用 **首页** ▸ **剪贴板** ▸ **复制**（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**）将它复制到剪贴板。
- 选择您要在其上缩编的谱表（可以是同个乐谱的其他位置，或在不同的乐谱中）。选择 **音符输入** ▸ **编排** ▸ **编排**（快捷键 **Ctrl+Shift+V** 或 **⌘⇧V**）。
- 选择其中一个缩编编排风格，然后单击 **确定**。

系统随附许多缩编风格，设计用于稍微不同的用途；请阅读每个风格的描述，了解哪一个最适合您想要寻找的效果。

对于键盘缩编，最合适的风格将取决于乐谱素材的复杂性。对于大多数的用途，我们建议 **键盘缩编**：每个谱表最多 **2** 个声部风格，但如果您觉得产生的缩编太复杂，可尝试每个谱表 **1** 个声部风格；您也应该考虑省略源乐段中的任何谱表，它们在键盘乐器上将会很难演奏。

若您缩编长的乐段，Sibelius 可能会警告您：“我们建议您一次编排不超过几个小节”，请忽略此信息并单击是。

使用其中一个缩编风格后，您可能会发现有许多重复的力度记号互相放置在结果乐曲的上方（因为它们出现在个别的源谱表上）；若是如此，请将乐曲作为乐段选择，然后选择 **首页** ▸ **选择** ▸ **过滤器** ▸ **力度记号**（快捷键 **Shift+Alt+D** 或 **⇧⌘D**），然后点击 **Delete** 将它们移除。（在罕见情况下，您可能也会发现进行缩编后出现的多余连线，若是如此，也可使用过滤器将它们移除。）

### 编排乐器家族

**1** 个家族和 **2** 个家族风格将仅编排到风格名称中指定的乐器上，因此，例如您可以选择管弦乐或乐队乐谱中的所有谱表，然后使用 **1** 个家族：**木管乐器编排风格**，乐曲将仅编排到木管乐器上。然而，如果您选择（例如）除了长笛外的所有木管乐器，这样将不会使用长笛。

这些风格也适合用于编排较小型合奏的乐曲，例如，木管乐四重奏、铜管乐五重奏或弦乐队。

**2** 个家族风格在方块及混合配置中都有提供，用于提供不同的纹理和色彩。

### 编管弦乐器

管弦乐器风格根据音乐类型组合。备有各种风格，用于范围从巴洛克到现代的音乐，并伴有印象派和影片。

虽然您可以选择任何数量的目标谱表，单如果您选择所有谱表，大多数的管弦乐器风格将会产生合奏；因此，如果您仅选择一个（例如）长笛、单簧管和中提琴谱表作为目标乐段，则当您编排时将仅使用这些乐器。为了避免在整个过程中获得合奏管弦乐编制，我们建议您改变选择的谱表以及使用的“编排”风格！

其他风格，例如家族及混合合奏风格可用于管弦乐器，因为它们使用比较小的乐器组来产生特殊的色彩效果。使用这些风格时，您不需要选择特定谱表 – 只需全部选择它们，该风格将仅使用它设计用于的乐器。仔细阅读每个编排风格的描述，了解它的预期使用乐器。

尝试其中的一些更奇特风格，您可能会发现利用更多不寻常的乐器，所产生的一些引人入胜的效果。

虽然有一些风格使用有音调的打击乐乐器来添加色彩，但没有一种风格包含无音调的打击乐（例如，浪漫风格中的定音鼓，以及现代风格中的键盘敲击乐）。当然，您可以通过不选择任何有音调的打击乐目标谱表，来省略有音调的打击乐。

### 编排乐队

乐队风格同样适合用于木管乐队、音乐会乐队、交响乐队、学校乐队、军乐队和鼓乐团。阅读描述：一些风格会产生合奏，而另外一些可使用较少乐器的组合。很多风格包括键盘敲击乐，但不包括无音调的打击乐乐器。

铜管乐队风格，正如其名所示，用于编排到标准铜管乐队上。

阅读上面的**编管弦乐器**，获得关于使用各种不同乐器和编排风格（包括家族及混合合奏风格），产生可能的最精彩编排的一般建议。

### 编排混合合奏

混合合奏风格主要作为现成的管弦乐编制提供，用于管弦乐、乐队或其他大合奏。它们仅使用一些每种乐器。和家族风格一样，在各种用途中使用它们，避免一次编排到所有的乐器上！

### 编排合唱团

合唱团风格可产生各种标准合唱效果，例如，男高音八度倍加女高音，或其中一个内部声部上的旋律具有提供伴奏的其他分谱，等等。该风格可用于编排到任何声部组合上，因此，您可以像执行SATB设置一样的轻松创建SSAA或TBB合唱团的编排。

若您想要创建合唱音乐的钢琴缩编，只需使用适当的**键盘缩编**编排风格即可。

### 编排爵士乐合奏

提供不同的爵士乐风格用于各种合奏，包括五重奏（也可用于编排四重奏和三重奏）、爵士大乐团和传统爵士乐团。家族风格也适合用于爵士大乐团和爵士乐团。同样的，改变您选择的风格和谱表，可产生精彩的编排。

### 编排摇滚和流行乐合奏

摇滚和流行乐风格包括标准吉他/贝司/键盘组合（虽然它们不编排到鼓上）。尝试包括管弦乐的风格！

### 3. 音符输入选项卡

#### 编排独奏乐器

带伴奏的独奏风格可将旋律放到独奏乐器上，以及将其余乐曲放到其他乐器上。若要使用此风格，您必须根据该风格的指定（吉他、竖琴、键盘或弦乐器）选择伴奏乐器，同时选择独奏乐器谱表。您可以选择超过一个独奏乐器谱表（例如长笛和单簧管），在此情况下，它们将会变成相互倍加。

纯独奏风格是一种快速方式，用于将旋律放到单一的特定乐器上。伴奏乐曲将不使用（并可使用其他编排风格，个别编排到任何其他乐器）。

所有的这些风格均假设旋律是源素材中最快的音乐，这是典型的但不是必然的情况；若不是，您可以改用过滤器，例如，从源乐曲选择最上方的音符行（☐ **2.9 筛选和查找**）。

#### 编排其他合奏

若您要编排的合奏不在列表中，例如，大提琴六重奏，只需选择**标准编排**风格即可，这将可以为任何乐器组合产生合理的效果。

#### 准备要进行编排的乐曲

使用“编排”功能来改进效果之前，花一点时间来优化您的乐曲是值得的。

Sibelius 不会更改源乐曲（除了八度移调以适合目标乐器之外），因此，您应该进行必要的任何其他调整，使它更适合您要在其上编排的乐器。虽然您可以在编排后执行此操作，但最好是能够事先处理好，这样您就不需要在许多不同的乐器上进行相同的更改。需要记住的一些事项：

- 尝试使源乐曲的每个谱表上具有一致数量的声部。（可个别更改您要编排的不同乐段之间的声部数量。）例如，在此情况下：



若声部 2 仅偶尔用于右手谱表，您应该个别关闭声部 1 和弦的下方音符进入声部 2。若要执行此操作，请选择受影响的乐段（在此处为上方谱表），选择**编辑**▶**过滤器**▶**下方音符** 然后选择**编辑**▶**声部**▶**2**（快捷键 **~2** 或 **Alt+2**），将乐曲置换到声部 2 中，此操作将让您保持：



确保 Sibelius 会将新的声部 2 音符行放入相同的乐器中。若您未执行此操作，Sibelius 将会先警告您，然后将两个原本在声部 2 内的音符，放入两边都具有休止符的独立乐器中。这是因为 Sibelius 将声部 2 视为在整个乐段中运行，而且它会在没有声部 2 音符的位置添加休止符，以创建连续的“音符行”。

- 一些编排风格，例如**管弦乐：巴洛克**专为当代的乐曲设计，您不能只是通过将爵士乐编制成巴洛克乐器，来使爵士乐演奏巴洛克的声音！

- 您可能希望将现有乐曲拆分成不同的声部，使它更适合您要编排的乐器。例如，“oom-pah-pah”低音图中的“oom”如果可以持续声部 2 中的小节时值，而“pah-pah”和弦在声部 1 中，效果将会最好：



- “编排”功能可复制力度记号和其他谱表物件（例如符号、行线等），但它不会复制总谱物件（例如调号和拍号）。若您要编排的乐曲包含拍号的变化，则应该在目标位置创建拍号变更（最好是在编排之前而不是之后）。
- 删除不需要的物件。例如，若要编排用于木管乐器的钢琴乐曲，您应该在开始之前，删除任何踏板行线，但不要删除像力度记号、连线和震音之类的物件，因为您需要将这些物件复制到目标谱表。
- 删除乐谱中的任何八度 (8va) 谱线并使它们明确，也就是说，在编排之前，将乐曲移调适当数量的八度。这是因为八度谱线很少用于大多数的非键盘乐器中，Sibelius 将会在尝试决定哪些乐器最适合音符音域时，忽略八度谱线。
- 若您对各种功能都跃跃欲试，在编排之前，可尝试使用编辑 ▸ 过滤器 ▸ 高级过滤，选择源乐曲中每个小节的第一拍。通过仅复制源乐段中的某些乐曲，您可以快速创建浅色的 accompanimental 纹理。

### 编排乐曲后

- “编排”功能会尝试将乐曲保留在每种乐器的音域内，但在某些情况下则不可能：因此，如果您得到的结果中有些音符超出音域，则应该将这些音符“燕尾连接”到具有更合适音域的另一乐器，或更改超出音域的音符的八度音。
- 若您得到的结果有很多音符超出音域，则可能是因为您一次尝试编排太多乐曲。尝试一次编排一个乐句，因为这将可减少您之后需要执行的清理工作。
- 若某个谱表要求两个声部，编排之后，您将发现 Sibelius 在整个目标乐段中，以两个声部谱写乐曲（即使声部大多数是同度）。声部 2 可能在所有或部分声部 1 的上方，因此，您可能需要使用音符输入 ▸ 声部 ▸ 交换 ▸ 交换 1 和 2（快捷键 **Shift-V**）来置换声部。若声部是同度或同音，您可能想要通过将该谱表上的大多数或所有乐曲合并到单个声部中，来使它的外观更简洁；只需将乐曲作为乐段选择，然后选择音符输入 ▸ 声部 ▸ 声部 1（快捷键 **Alt+1** 或 **~1**）。
- 若您尝试编排一些乐曲，并发现一些乐器变成演奏不合适的素材（例如圆号上的快低音符），请将它撤销然后再次编排，您可以从选区中省略那些乐器从而不会使用，或者使用不同的风格。例如，当 2 个乐器家族使用方块风格时，系统将提供备用版本，例如，铜管乐器演奏较快音符或较慢音符。

## 3.17 编辑编排风格

---

### 3.16 编排。

仅限于高级用户

Sibelius 随附超过 130 个预先定义的“编排”风格，但如果您想要定义自己的编排风格，本主题将会告诉您如何进行。

若要创建有效的“编排”风格，您首先需要了解 Sibelius 的“编排”功能如何操作。

### 工作方式

Sibelius 的“编排”算法相当复杂，但它基本上包括将选定的乐曲拆分成独立的单声部“音符行”，每个包含单音符和休止符。然后，这些物件将会在所选的目标谱表中分布，可进行八度移调、倍加其他谱表（以同度或八度方式），或根据需要使用多个声部。

Sibelius 按照以下方式决定音符行：

- 在包含一个或多个音符（或休止符，或小节休止符）的任何谱表上的声部，将视为一个或多个音符行。
- 若声部中的音符数不一致（例如，若三度乐段的后面是单音符的乐段），Sibelius 会将和弦的上方音符放入比下方音符更多的行内。
- 每一行音符也包括连接到该谱表或声部的所有其他物件，因此，所有音符将保留任何演奏记号、延音线、符头类型等，加上如文本和谱线之类的物件。

然后，这些音符行将根据所选的编排风格进行编排，以符合目标谱表。编排风格可将“乐器组”指定到将要进行编排的类似乐曲中。

应用的常规原理：

- Sibelius 会尝试将所有源乐谱拉到选定的谱表中，这将可能导致大量倍加（若音符行对于所选的谱表数而言太少），或很多谱表具有多个声部（若音符行对于谱表数而言太多）。
- Sibelius 将仅分配一个音符行给每一组，除非行数少于组数，例如，在极端情况下，如果源乐谱包含一个单声部行，并在过后被编排用于管弦乐，Sibelius 将不会作曲来伴奏单行；它将仅在所有谱表上使它倍加。
- Sibelius 会调整每个音符行的音高，以符合目标乐器的合理音域。（或者，用户也可以指定 Sibelius 在确定的音高音域内“伸展”源乐谱 – 请参阅下文。）

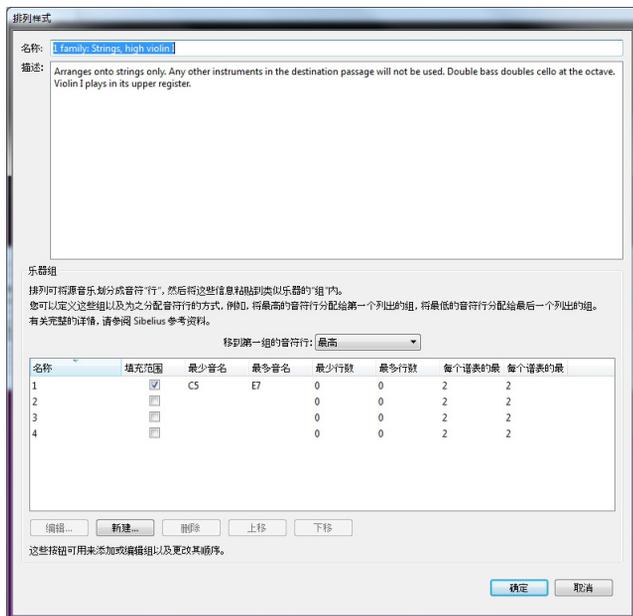
在编排时，Sibelius 采用由编排风格决定的四个基本方式来分类音符行：

- 最快到最慢：具有最短平均音符值的音符行，将会被指定到首个列出的乐器组，最后一个列出的组将获得具有最长平均音符值的音符行。
- 最高到最低：具有最高平均音高的音符行，将会被指定到首个乐器组，等等。
- 最忙（播放最多音符）：具有最多音符的音符行，将会被指定到首个列出的乐器组；而具有最少音符的音符行，将会被指定到最后一个列出的乐器组。
- 最忙（最常播放）：播放源素材总时值最长比例的音符行，将会被指定到首个列出的乐器组，等等。

## 编辑编排风格

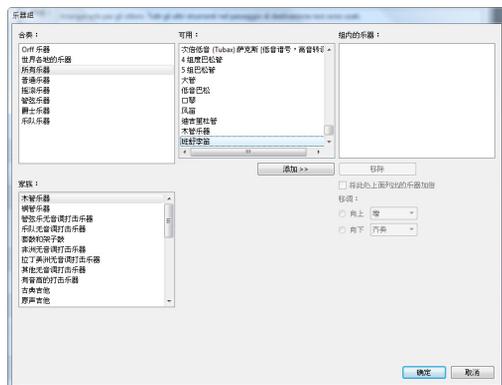
若要编辑编排风格，可打开位于音符 ► 编排组（显示于右侧）内的对话框启动按钮，打开编辑编排风格对话框：

- 若要编辑现有风格，可从下拉列表中将它选取，然后单击**编辑**。
- 若要创建新的风格，可选择最合适的现有风格并将它作为新风格的基础，然后单击**新建**。
- 画面上将会显示此对话框：



在对话框的顶部，您可以编辑风格的名称，并根据需要编写适当描述。对话框的下半部列出 Sibelius 将在其中编排乐曲的乐器组。

- 若要移除现有乐器组，可选择其名称并单击**删除**；若要更改组的顺序，可选择其中一个组并单击**上移**或**下移**。
- 若要添加新的乐器组，可单击**新的**，然后选择要包括在组内的乐器：



您可以通过各种方式执行此操作；您可以将旋律乐器（例如，高音木管乐器和弦乐器）放入一组，将支持乐器（例如，铜管乐器、圆号和更低音的弦乐器）放入另外一组。

您也可以指定乐曲以指定的音程倍加上方列出的乐器（例如，若您想要让短笛倍加长笛一个八度，或若您想要某些特定乐器以三度演奏）。

### 3. 音符输入选项卡

如果您想要让两种乐器倍加单一乐器，例如，若您想要短笛和单簧管倍加长笛，可在组内的乐器字段中列出这些乐器，如下所示：

长笛	未设为倍加
短笛	高八度倍加
单簧管	同度倍加

换言之，您可以使多个乐器倍加同个乐器。在您打开将此处上面的乐器加倍选项时将要倍加的乐器，将是所选乐器上方的首个乐器，并且不设为倍加另一个乐器。

即使您没有将乐器指定为互相倍加，它们最后仍然会倍加（若您将音符行编排到较大数量的谱表中）。

- 完成在组内添加乐器后，单击**确定**。
- 在名称栏内的空白位置上双击，可以为群组提供名称（例如 **Vln1+Fl**）。
- 若您要指定一个音高音域，让 Sibelius 用于编排该组内的乐曲，可将**填充音域**设为是，然后根据情况适当选择**最小音高**和**最大音高**。然后，Sibelius 会将乐曲移调八度，使它处于指定的音域内，以及使该组内的不同乐器集体填充整个音域。

**填充音域**在某些情况下相当有用，例如，若您的源素材是一份钢琴作品，并在必要情况下使用窄音域的和弦（一般是每只手不超过十度的音域），而且您想要该乐曲由弦乐部跨越整个音域演奏；或确保素材变成使用某个特定音域，例如高音木管乐器，即使该乐器可在其他音高演奏。

- **最少行数**能够决定可分配给所选群组的音符行的最少行数。建议使用默认设置 **0**，这表示该群组完全不需要演奏。
- **最多行数**能够决定可分配给所选群组的音符行的最多行数。默认设置（空）允许将任意数量的行分配给群组。  
只有在您想要特殊效果时才更改此设置，例如，将**最多行数**设为 **1** 会强制组内的所有乐器倍加同个素材。
- **每个谱表的最多行数和每个谱表的最多声部**可控制音符行在组内乐器之间的分布。默认设置（分别为 **2** 和 **2**）适用于大多数的乐曲种类。

一般上，Sibelius 只有在必要时将多个声部用于同个谱表，例如，若分配给特定群组的音符行数，多于群组内的谱表数。

若将**每个谱表的最多行数**设为大于**最多声部**，那么，Sibelius 会将音符行合并到同个声部的和弦中。（显然的，将**每个谱表的最多行数**设为小于**最多声部**的数字是没有意义的。）若您每个谱表上只希望拥有单音符，可将这两个选项设为 **1**。

这些选项的一些有用设置：

键盘	每个谱表的最多行数 = 4，最多声部 = 2
单木管乐器	每个谱表的最多行数 = 1，最多声部 = 1
双木管乐器	每个谱表的最多行数 = 2，最多声部 = 2
铜管乐器	每个谱表的最多行数 = 2，最多声部 = 2
弦乐器	每个谱表的最多行数 = 2，最多声部 = 2
歌手	每个谱表的最多行数 = 1，最多声部 = 1

- 群组内的所有乐器都获得分配类似乐曲。分配音符行给群组的方式在**移到第一组的音符行**选项中定义；例如，若将它设为**最高**，最高的行将会移到首个列出的组，第二高的行移到下一个列出的组，以此类推。若要更改乐器组的顺序，可单击**上移**或**下移**。（有关此操作的详细信息，请参阅下文。）
- 完成定义您的“编排”风格后，请单击**确定**。

“编排”风格将会自动保存到您的用户应用程序数据文件夹内的**编排风格**文件夹中，因此，如有必要，只需从该文件夹将适当的 **.sar** 文件发送给其他用户，即可和他们共享您的风格 –  **1.1 使用文件中的用户可编辑的文件。**

若要创建让其他人使用的风格，您应该将所有可能的适当乐器包含在每个风格中（我们已经在预先定义的风格中执行了此操作）。例如，铜管乐器的编排风格最好能够包括一些罕见的乐器，例如高音小号和带有弯曲木的圆号，以防有人想要编排这些乐器。

### 移到第一组的音符行

随附的编排风格适用于大多数种类的编排，但若您想要定义自己的风格，了解音符行的分布将会如何影响结果编排的效果是非常重要的。

用于分类音符行的四个方法，由**移到第一组的音符行**选项决定，提供了非常不同的乐曲分布。一般而言：

- 若按音高分类（即**最高**），应该将群组配置为使每一组内的乐器，应该能够在正确的音域内演奏，例如，第一组将是高音乐器（例如小提琴和长笛），第二组将是中音乐器（例如中提琴、单簧管、圆号），以及第三组应该是低音乐器（例如大提琴、低音管和长号）。按音高分类允许在“混合”的管弦乐编制法中，以最简易的方法设置传统倍加（例如小提琴由长笛和单簧管倍加，中提琴由双簧管倍加，大提琴由低音管倍加，等等）。通常，此类编排风格应包含三个或四个群组。混合风格的定义如下：
- 若按速度分类（即**最快或最忙**），每组应包含可跨越整个音高音域演奏的乐器范围，例如来自标准乐器家族的乐器（木管乐器、铜管乐器和弦乐器）。这允许“方块”管弦乐编制法，其中每个乐器家族演奏特定种类的素材（例如，木管乐器演奏最快的乐曲，铜管乐器演奏最慢的乐曲）。通常，此类编排风格应包含两个或三个群组。方块风格的定义如下：按**最快**分类，这是我们的“方块”管弦乐编制法的建议设置。
- 若不确定要使用哪一种分类方法，**最高**（即混合管弦乐编制法）一般上可提供最佳的默认效果。

## 3.18 转换

音符输入 ▶ 转换组为您提供各种非常有用的工具，用于从现有旋律或节奏生成新的音乐素材，以及学习（或教导）一般操作音高和节奏的原理。大多数的转换设计为在适当位置转换的选定乐段上运行。很多不具备选项，因此也不会显示对话框；但其中也有些会显示对话框，允许您在首次运行插件后阻止对话框显示，从而能够使用所选择的相同选项来重复运行插件。

对于那些可以更改节奏的转换，连音符将始终作为整个单元移动，而短倚音则始终随着它们所属的常规音符移动。延音代表着很多这类转换的某些复杂性，因此在转换包含延音的乐段时您应该检查其结果。

在分配键盘快捷键给其中的一些这类转换，以便将它们无缝纳入您的工作流程时，您可能会发现此功能很有用。这些转换使用插件在后台执行，因此您会看到它们在**键盘快捷键**对话框中的**插件分类**中列出。

 **1.24 键盘快捷键。**

### 加倍 / 减半音符值

减半或加倍乐谱中的音符值有时候会很有用，例如，当您想要转录其音符值在现今版本中标记将会是两倍的早期乐曲时。

若要执行此操作，请选择一个乐段然后选择**音符输入 ▶ 转换 ▶ 加倍或减半**。画面上将会显示一个对话框，警告您插件的限制。

单击**确定**时，将会创建一个新的乐谱，并使用其新的形式将所选乐段复制到其中。该插件也会复制拍号（根据情况适当加倍或减半），以及根据情况适当创建延音线。

### 逆行音高

重写选区以便在不更改音符时值的情况下保留音高顺序（使最后一个音高变成第一个音高、倒数第二音节的音高变成第二个音高，以此类推）。

选择一个乐段然后选择**音符输入 ▶ 转换 ▶ 逆行音高**。乐段将会在适当的位置重写。

### 逆行节奏

重写选区以便在不更改音符音高的情况下保留节奏顺序（使最后一个音符的时值变成第一个音符的时值，以此类推）。

选择一个乐段然后选择**音符输入 ▶ 转换 ▶ 逆行节奏**。乐段将会在适当的位置重写。

### 逆行节奏和音高

重写选区以便保留音高和节奏的顺序。

选择一个乐段然后选择**音符输入 ▶ 转换 ▶ 逆行节奏和音高**。乐段将会在适当的位置重写。

### 反转

根据指定的音高，反转选定的乐段。此插件将会覆盖原始乐曲。

若要运行该插件，请选择您想要反转的乐曲，然后选择**音符输入 ▶ 转换 ▶ 反转**。画面上将会显示一个对话框，让您根据要反转的素材设置音高，以及是否要执行半音阶或是全音阶的反转。

## 增/减音程

将选区内连续音符之间的音程，增加或减少所指定的数量。

选择一个乐段然后从音符输入 ▶ 转换 ▶ 更多库中，选择增音程或减音程。画面上将会显示一个对话框，让您选择要增加或减少音程的数量。保留重变音记号可决定是否要让 Sibelius 选择将任何重变音记号重写为其较简单的等音等同音符。单击确定，选定的乐段将会转换。

若您想要使用相同选项来重复运行插件，可在插件的对话框中打开不再显示对话框（直到我重新启动 Sibelius 为止）选项；对话框将不会再显示直到您重新启动 Sibelius。

## 音高映射

有时候，您可能想要在现有的乐段上生成变奏，将它转换为小调模式（例如）。此插件允许您为半音阶的各度数指定新的音高，并相应地更改（映射）选定乐段中的音高。

若要使用该插件，请选择您想要映射的乐曲，然后选择音符输入 ▶ 转换 ▶ 更多 ▶ 音高映射。从插件对话框内的下拉菜单中选择所需的音高，然后单击确定。

默认情况下，插件会将具有相同音高的所有音符视为一样（因此 G $\flat$  和 F $\sharp$  是一样的），但如果您需要以不同方式映射等等音的音高，可单击更多选择按钮，这将允许您执行此操作。

您也可以单击新的音高更高？按钮，选择要让 Sibelius 将现有音符映射到较高或是较低的音符。此操作将显示另一个对话框，允许您选择是否要让 Sibelius 将所有音符映射到较高或是较低的音符，或如果不映射，在音符向上或向下移调之前，旧音高和新音高之间的音程应该多大。

插件会检查选区内的所有音符，然后计算与 C 有关的每个音符的音高（因此 0 用于 C、1 用于 C $\sharp$ /D $\flat$ ，以此类推）。然后，它将根据插件对话框中的设置，修改每个音符的音高。假设您在对话框中设置将 D 映射到 A $\sharp$ ：选区内的任何 D 将会被和原音符相同八度的 A $\sharp$  取代（八度从 C 上升到 B）。

因此，若您将 G 设置为映射到 D，它将会映射到原始音符下方的 D。这不是永远必需的情况，因此将后面音符上方的每个物件移到下一个八度选项将执行控制。若打开此选项，如果有一个音符高于此处设置的音高，它将会映射到新的音高，然后向上移调一个八度。

## 随机化音高

使用新的、随机生成的音高，取代选区内的现有音高。

选择一个乐段然后选择音符输入 ▶ 转换 ▶ 更多 ▶ 随机化音高。所选乐段内音符的节奏将保留不变，但所有音高将随机变更。

## 旋转音高

重写选区，使音符的音高向右移动一个音符（因而最后一个音符的音高变成第一个音符的音高，第一个音符的音高变成第二个音符的音高，以此类推），而不会改变音符的节奏。

选择一个乐段然后选择音符输入 ▶ 转换 ▶ 更多 ▶ 旋转音高。乐段将会在适当的位置重写。

## 旋转节奏

重写选区，使音符的时值向右移动一个音符（因而最后一个音符的时值变成第一个音符的时值，第一个音符的时值变成第二个音符的时值，以此类推），而不会改变音符的音高。

选择一个乐段然后选择音符输入 ▶ 转换 ▶ 更多 ▶ 旋转节奏。乐段将会在适当的位置重写。

## 旋转节奏和音高

重写选区，使选区内音符的时值和音高均向右移动一个音符（因而选区内最后一个音符变成第一个音符，第一个音符变成第二个音符，以此类推）。

选择一个乐段然后选择音符输入 ▶ 转换 ▶ 更多 ▶ 旋转节奏和音高。乐段将会在适当的位置重写。

### 3. 音符输入选项卡

#### 随机分配音高

重写选区，以随机重新分配音符的现有音高，在不引入新音高的情况下以随机方式更改旋律轮廓。

选择一个乐段然后选择音符输入 ▶ 转换 ▶ 更多 ▶ 随机分配音高。乐段将会在适当的位置重写。

#### 转换音阶

将当前乐谱中的音高从其当前音阶更改为新的音阶，例如，将旋律的形式从大调音阶更改为小调音阶，或将五音阶的旋律更改为使用全音音阶等等。

若要使用该插件，请选择您想要转换的乐段，然后选择音符输入 ▶ 转换 ▶ 更多 ▶ 转换音阶。画面上将会显示一个对话框，让您指定乐曲的当前音阶，以及您想要转换成的新音阶。将非音阶音调吸附到音阶音调中可决定是否要让插件将不是音阶内的音符，“吸附”到音阶内最接近的音符中（例如，E $\flat$ 不是G大调音阶内的音符，因此您可以选择是否要让插件保持其音高不变，或是将它“吸附”到该音阶内最接近的音符中，例如D）。作出您的选择，然后单击确定。

该插件具有很多进一步的选项，您可以在显示的对话框中单击显示选项来查看这些选项：

- 通过单击添加 / 编辑音阶，定义附加类型的音阶。
- 您可以单击保存 / 恢复映射，保存和检索常用的转换。
- 在转换时单击新的音高更高？按钮，可决定 Sibelius 用于转换音符的方向。

每个这些对话框包含关于其使用方式的详细信息，此外，该插件也提供了一个帮助按钮来为您显示更多详情。

## 3.19 变音记号插件

### 将变音记号添加到所有音符

强制将变音记号放置在每个音符，甚至是已在调号中的还原号，或升号/降号，或甚至是延至前面音符的音符的前面。此记谱法有时候用于无调乐谱，或不使用调号的其他乐谱。若要使用该插件，请选择您想要在其中添加变音记号的乐段，然后选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 变音记号 ▶ 将变音记号添加到所有音符。最好是能够在之后执行外观 ▶ 重置音符 ▶ 重置音符间距，为所有新添加的变音记号提供空间。

此插件当前不处理四分音符变音记号：这将使用文本 **Q** 进行标示，您可以使用编辑 ▶ 查找来搜索，确保小节稍后的同个行或间上的所有音符前面都有适当符号。

### 将变音记号添加到所有升调音符和降调音符

此插件可将变音记号添加到所有升调音符和降调音符，即使它们出现在同个小节内，但如果他们已存在于调号中则不能。

### 将伪音添加到音符上方

在早期的乐曲中，因为当时的表演一贯做法，变音记号在原始稿纸上通常只是暗示而不会明确地谱写出来。现代版本通常会通过在考虑中的音符上方，放置一个小的编辑变音记号，来显示这些所谓的伪音。此插件可在音符上方插入变音记号符号，以及所需的音高滑音 MIDI 信息，使音符适当地更尖或更平。

若要使用该插件，请选择您想要添加伪音的音符，然后选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 变音记号 ▶ 将伪音添加到音符上方。画面上将会显示一个对话框：选择您要添加升号、降号或还原号，然后单击确定。

插件可隐藏音符的常规变音记号，然后将适当符号添加到音符上方。

### 将降号重写为升号 / 将升号重写为降号

修改所选乐段中变音记号的拼写 选择一个乐段，然后选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 变音记号 ▶ 将降号重写为升号或将升号重写为降号，所选乐段中的所有降号/升号将会重写。使用此插件时，将会丢失特殊符头和“现场回放”数据。

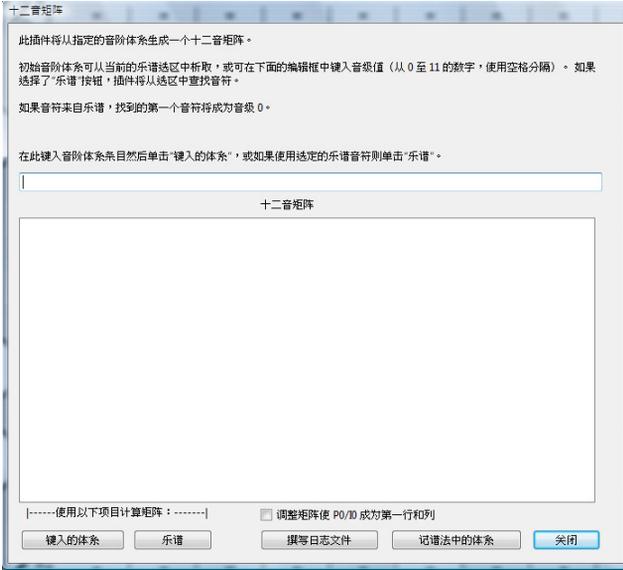
### 简化变音记号

此插件可根据现有的调号，重写乐谱或所选乐段中的所有变音记号；若要移除在执行某些编辑操作（例如，移调，或在现有乐曲中添加调号）所遗留的游离变音记号，此功能将非常有用。若要使用该插件，请选择一个乐段（或整个乐谱），然后选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 变音记号 ▶ 简化变音记号。

## 3.20 作曲工具插件

### 十二音体系音符矩阵

从手动输入插件或取自当前乐谱选区的指定音行（音符行），生成十二音体系音符矩阵。选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 作曲工具 ▶ 十二音体系音符矩阵。画面上将会显示以下对话框：



若要手动输入行，可使用数字 **0** 至 **11** 在顶部字段中键入音高级别并使用空格来分隔，然后单击键入的行（您可以想像数字 **0** 至 **11** 分别代表音符 **C** to **B**）。若要从乐谱乐段行，只需单击乐谱即可。

若打开调整音符矩阵使 **P0/I0** 成为第一行和栏选项，插件将会移调该行，使它的第一个音为音符级别 **0**。这在从乐谱阅读行时将不会有影响。

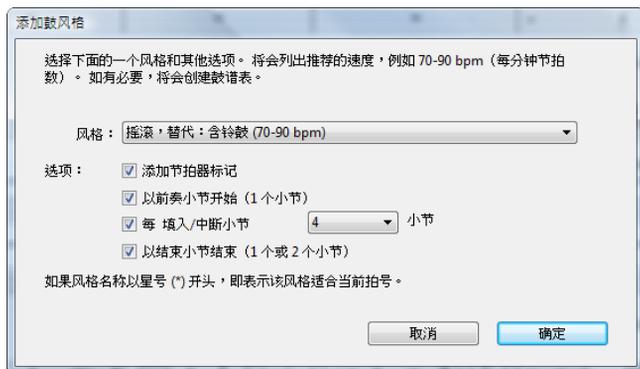
表内将会填充，为您显示该行的所有可能变式：第一行，从左到右阅读时，显示原有音符行；从右到左阅读时，显示逆行音符行。第一栏，从上到下阅读时，显示行的反转；从下到上阅读时，显示逆行反转。后续的栏和行使用所有可能的旋转排列来显示相同的信息。

插件也可标记它在记谱法中生成的所有行。若要执行此操作，可单击记谱法中的行按钮。

*Bob Zawalich* 编写的插件。

## 添加鼓模式

在您的乐谱中创建一个鼓谱表，然后使用 24 种预定义的样式之一谱写鼓模式。若要使用该插件，只需选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 作曲工具 ▶ 添加鼓模式。（您不需要先创建鼓谱表。）画面上将会显示以下对话框：



- 从下拉列表中选择一个风格。列表中可用的风格，包括布鲁斯、摇滚、流行乐、爵士、拉丁和乡村音乐，都具有合适的拍号，因此，系统绝对不会为您提供 4/4 的华尔兹鼓模式，或 3/4 的附点布鲁斯！这些模式都有标示它们可提供最佳声音的建议速度，因此，最好是选择专用于您的乐谱同类速度的模式。
- 添加节拍器标记可在乐谱的起始处（或若您正执行部分乐谱的工作则所选乐段）创建添加节拍器标记，将回放速度设为所选鼓模式的建议速度。
- 从引入句小节开始决定是否要使模式从引入句填充开始，带入常规模式。
- 每  $n$  个小节填充 / 断开小节允许您选择是否要让模式包括填充或断开小节，以及执行此操作的频率。
- 在引出句结束指定插件使用一个或使用两个结束小节来终止模式（根据模式而定）。

适当设置选项后，单击确定。一个进度条会在插件创建鼓模式时显示片刻，然后您即可进行回放。若您决定要更改模式，只需再次单击添加鼓模式即可；现有的鼓模式将会被删除并自动被新的模式取代。

若您的乐谱使用各种不同的拍号，当您选择添加鼓模式时，画面上将会显示一则信息，要求您选择使用单个拍号的乐段，然后再试。

*Gunnar Hellquist* 编写的插件。

## 添加敲击点谱表

在乐谱底部添加打击乐谱表，在最靠近每个敲击点的节奏位置具有跨越符头。若要使用该插件，只需选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 作曲工具 ▶ 添加敲击点谱表。

这将便于查看敲击点和乐曲的关系。*Sibelius* 可在每个敲击点位置的 1 个十六分音符内添加音符。若要更改乐谱的速度，或者添加或移除敲击点，可再次运行插件；它将使用新的音符来覆盖现有音符。

*Bob Zawalich* 编写的插件。

#### 添加简单和声

在当前乐谱内选择的旋律乐段中添加简单和声。

- 从和弦风格中选择您的伴奏风格，可以是方块和弦、琶音或阿贝堤低音。
- 插件可自动检测乐谱的调号，但不能检测相对小调，因此，若显示的调号是 G 大调而不是 E 小调，您将需要手动选择正确的调号。
- 在您想要添加和声的声部不在声部 1 的不太可能情况下，更改旋律在声部。
- 更改和弦允许您设置插件生成的和声节奏的速率。每个节拍组通常可提供最佳效果，但如果和声的更改太频繁或不太频繁，您可能会发现每个小节或每个节拍都可分别产生更好的效果。
- 谱写此乐器的和声：允许您选择插件用于和声的乐器（钢琴或吉他）。当然，您可以在稍后将和声复制或编入其他乐器。
- 强制中音伴奏如果您要求插件调节音域特别广的旋律，或如果您要调节的乐器旋律非常低或高，此功能将很有用。因为在没有打开此选项的情况下，生成的和声将会在所调节旋律的类似声域谱写。因此，若您调节短笛的旋律，打开此选项将可以让您获益，除非您想要让隔壁邻居的小狗跑来抗议。

Bob Zawalich、Andrew Davis 和 Daniel Spreadbury 编写的插件。

#### 绘制自由节奏小节线

在所选音符的位置创建小节线，有效地拆分该位置的小节。

此功能允许您直接在 Sibelius 中谱写乐曲，不需要考虑小节长度或拍号：只需输入音符，然后当您想要在小组的结束处绘制小节线时，运行插件。插件将绘制小节线，计算适当的拍号，然后前移音符输入插入符号，以准备好让下一个音符使用。

为了获得最佳效果，您应该为此插件指定一个键盘快捷键，以便让您只需按下快捷键即可在音符输入期间插入小节线（ 1.24 键盘快捷键）。

若要使用此插件：

- 选择视图 ▶ 文档视图 ▶ 全景，切换到“全景”。
- 创建 12/4 拍号可为您提供大量写谱空间。确定您创建确切的小节：这是一个特别宝贵的功能，可以告诉插件您想要自由写谱，因此每次您调用插件时，它将会为您创建一个全新的 12/4 小节让您写谱。
- 现在，开始如常输入音符。
- 若要插入小节线，不需要取消选择您输入的上一个音符，只需按下您指定给此插件的键盘快捷键，或选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 作曲工具 ▶ 绘制自由节奏小节线。
- 在您输入的上一个音符后面将会插入一条小节线，适当的拍号也会在您刚完成的小节的起始处创建。
- 音符输入插入符号将移到新小节的起始处，以便让您继续输入音符。

请注意，插件不能在您输入连音符的半途绘制小节线：若您尝试此操作，小节线将会添加到连音符的后面。

插件会根据小节内使用的音符值，竭尽所能为每个小节选择合理的拍号；当然，您可以根据需要如常更改拍号。若您希望插件完全不添加拍号，可在不选择乐谱内任何物件的情况下运行插件，然后在显示的对话框中，将使用拍号设为否。

您也可以使用此插件在现有的长、不规则小节中添加小节线：只需选择您要在其后面添加小节线的音符，然后运行插件。插件将会在总谱中所有谱表上的该节奏位置插入小节线，并且，甚至可以拆分小节线任何一边的其他谱表上的连音符。

Neil Sands 编写的插件。

## 将选区与时间拟合

更改所选乐段的速度，以便使它在特定的时间码结束，或在特定的时值内持续。

若要运行该插件，请选择您要更改其时值的乐曲，然后选择音符输入▶插件▶作曲工具▶将选区与时间拟合。画面上将会显示一个简单的对话框，允许您选择要指定**新结束时间**或**新时值**。插件将会在选区的起始处插入一个速度变更，确保它匹配您指定的结束时间或时值。

或者，您也可以从**选定敲击点的时间**列表选择一个现有的敲击点；插件将会插入一个速度变更，将敲击点移到选区的结束处。

插件可移除选区内的现有节拍器标记，但如果您想要逐渐的速度变更，则可以在运行插件之前，根据情况适当创建渐慢/渐快线条，插件将会利用这些物件来执行操作。

*Bob Zawalich* 编写的插件。

## 插入音符或休止符

允许您在现有音符、和弦或休止符的前面插入音符或休止符、更改现有音符、和弦或休止符的时值或将它们删除，以及适当混排以下乐曲。

若要使用该插件，请选择您要在其前面插入音符或休止符，或您要更改其时值，或您要删除的音符、和弦或休止符，然后选择音符输入▶插件▶作曲工具▶插入音符或休止符。画面上将会显示一个对话框：



该对话框具有三栏用于代表音符值的按钮，标题为**更改时值**、**插入音符**和**插入休止符**。只需单击相应于您要插件执行的操作的栏内的音符值；对话框将会关闭，编辑将会在乐谱内执行。

若您选择**插入音符**，插入的音符将获得分配您在运行插件前所选音符的音高（或所选和弦的下方音符），并且将会保持选定，让您可以立即更改其音高。

**更改时值**栏具有三个额外按钮：**移除节奏附点**、**添加节奏附点**和**添加重附点**。这些按钮的功能相当明显，除了如果您要插入附点音符，就必须在两个阶段中执行：首先，插入基本时值，然后再次运行插件来添加节奏点。

若要删除选择的音符、和弦或休止符，可单击**删除音符或休止符**按钮。

**移到下一个小节**可将选择的音符、和弦或休止符以及跟随的乐曲，移到下一个小节的起始处。

### 3. 音符输入选项卡

默认情况下，插件所作的更改将会影响下一个空白小节之前的所有小节，插件会将该空白小节视为自然的停止位置。您可以设置一个手动停止位置来覆盖此设置：选择一个音符、和弦或休止符，运行插件，然后单击设置“**停止**”小节。如果您知道您要在一个区域的音符上执行一项或多项编辑操作，但绝对不要随后的小节受影响，此功能将很有用。若要移除手动停止位置，可再次运行插件（在选定任何音符的情况下），然后选择删除所有“**停止**”。

**自动重组音符和检查休止符（较慢）**会尝试将插件帮助执行的编辑操作所生成的音符和休止符时值尽可能的简单，因此，建议您保持打开此选项。然而，您仍会发现自己最终获得非正统的时值表达方式，因此，您会发现使用**插入音符或休止符**之后，使用一个或多个**简化记谱法**插件将很有帮助 –  **3.22 简化记谱法插件**。

您可以通过为此插件分配一个键盘快捷键，以最无缝的方式将它整合到您的音符输入和编辑工作流程中 –  **1.24 键盘快捷键**。

*Horst Kuegelgen* 编写的插件。

#### **显示所需的手铃**

此插件只和包含手铃合奏乐曲的乐谱有关，可在乐谱的起始处添加一个小节，显示表演该作品所需的所有手铃。若要使用该插件，请选择**音符输入** ▶ **插件** ▶ **作曲工具** ▶ **显示所需的手铃**。运行插件后，您可能发现需要删除插件在小节内创建的休止符或谱号。

*Neil Sands* 编写的插件。

## 3.21 音符和休止符插件

### 应用形状音符

根据其音高来更改符头，以使用4-音符或7-音符的形状音符约定。

若要使用该插件，只需选择音符输入▶插件▶音符和休止符▶应用形状音符；选择您偏好的形状音符约定，然后单击**确定**。若您随后想要恢复使用普通符头的常规记谱法，可再次运行该插件然后选择**恢复普通符头**。

*Gunnar Hellquist* 编写的插件。

### Boomwhackers® 音符颜色

此插件会根据 Boomwhackers® 律音管的色彩方案为音符上色（有关详细信息，请拜访 [www.boomwhackers.com](http://www.boomwhackers.com)）。若要使用该插件，请选择音符输入▶插件▶音符和休止符▶Boomwhackers 音符颜色，选择应用 **Boomwhacker** 颜色单选按钮，然后单击**确定**。Sibelius 将会更改乐谱中所有音符的颜色。

若要恢复音符的原始颜色，可选择**重置为默认颜色**，然后单击**确定**。

*Bob Zawalich* 编写的插件。

### 为音高上色

此插件会根据其音高为音符上色，这是偶尔在教育乐曲中使用的约定。若要使用该插件，请选择您想要更改音符颜色的乐段（或如果您要将该操作应用到整个乐谱则不选择任何项目），然后选择音符输入▶插件▶音符和休止符▶为音高上色。画面上将会显示一个简单的对话框，可让您为半音阶的十二个音高的每一个选择一种颜色。作出选择后，单击**确定**，该颜色将会应用到选区内的音符。

请注意，选区内任何和弦的所有音符，都会根据和弦内最高音符的音高上色。

*Andrew Davis* 编写的插件。

### 将简单拍号转换为复杂拍号

通过加倍每个小节内的单数八分音符的长度，将 4/4、3/4 等拍号的乐段重写为 12/8、9/8 等。（此规则的例外情况是，三连音八分音符、四分音符和二分音符都会保持平直。）

若要使用该插件，请选择您想要转换的乐段，然后选择音符输入▶插件▶音符和休止符▶将简单拍号转换为复杂拍号。您可以选择在运行此插件之前运行 **Straighten Written-Out Swing** 插件（请参阅下文），这会影响将附点音符风格转为复杂拍号的操作。

若您选择的乐段中没有拍号，插件会将它假设为 4/4。

转换的记谱法将添加到选区末端的乐谱中。若有某个连音符尚未转换，将会在乐谱中添加一则文本警告，指出包含原始连音符的小节序号，以方便您予以更正。该插件仅复制音符：演奏记号、行线、特殊小节线、歌词等将不会复制，因此您需要在运行插件后复制或重新创建这些物件。

*Peter Hayter* 编写的插件。

### 3. 音符输入选项卡

#### 复制演奏记号和连线

此插件允许您将演奏记号和连线，从一个乐句复制到具有相同或类似节奏的其他乐句。若要使用此插件：

- 首先，选择您要将其演奏记号和连线复制为乐段的乐句，然后选择**首页** ▸ **剪贴板** ▸ **复制**（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**），将您要复制的演奏记号和连线复制到剪贴板。
- 若您要将这些演奏记号和连线粘贴到乐谱中的特定乐段，请现在将其选取。您可以通过将所有的演奏记号和连线包括在您选择的乐段中，一次将演奏记号和连线复制到多个乐句。（您不需要精确设置乐段中所包含的起始、结束和谱表，因为演奏记号和连线将仅复制到匹配原始节奏的乐句内。）
- 接下来，选择**音符输入** ▸ **插件** ▸ **音符和休止符** ▸ **复制演奏记号和连线**。
- 确定根据您要复制的项目，设置**复制演奏记号**和**复制连线**复选框。
- 若您想要插件移除在它需要用于复制演奏记号的任何音符上的任何现有演奏记号，可选择在**替换现有演奏记号**。
- 若您想要将演奏记号和连线复制到具有原始选区双倍或一半音符值的乐段，可选择**也复制到增大和缩小**。
- 在目标选项下，选择适当的选项：
  - **复制到选区**会将已复制的演奏记号和连线，复制到所选的乐段。
  - **复制到模糊匹配的选区**允许目标乐段的节奏完全匹配不如源乐段；例如，若源乐段的连续四个四分音符上具有演奏记号，而目标乐段包含连续的八个八分音符，如果选择此选项，插件会将演奏记号复制到目标乐段中每对八分音符的第一个，即使并不完全匹配。
  - **复制到整个乐谱**会将已复制的演奏记号和连线，复制到整个乐谱中完全匹配的乐段。
- 单击**确定**。

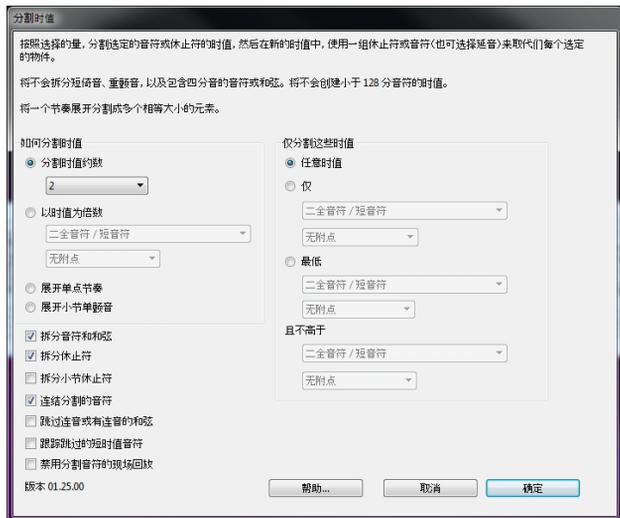
插件会将演奏记号和连线，从源乐句复制到后续选区中的所有匹配乐句。

*Neil Sands* 编写的插件。

## 分割时值

将选定的音符及和弦、休止符或小节休止符拆分成较小的元素。可将分割的音符连在一起或保持折行，还备有一个选项可让您跳过启用延音线的音符或和弦（如果和弦中有任何音符启用延音线，就会跳过该和弦）。没有可靠的方式得知延音线在哪一个音符上结束，因此将会处理“延至”音符，即使延音不会被处理。您可以拆分连音符内的音符或休止符。该插件可让您根据一个特定时间值或一系列的时值过滤。

若要使用此插件，请选择要分割音符、和弦或休止符的乐段，然后选择音符输入▶插件▶音符和休止符▶分割时值。画面上将会显示以下对话框：



有许多选项可用于拆分时值：

- 第一个选项是将它们拆分成偶数的相等大小元素；通常，您会想要将一个音符或休止符拆分成 2 个元素。若要执行此操作，请选择分割时值约数然后选择 **2**、**3**、**4**、**8** 或 **16**。这样您就可以将一个二分音符拆分为 2 个四分音符，或将附点二分音符拆分为 2 个附点点四分音符。（如果分割成 3 个元素，通常会生成一个三连音，虽然您可以将一个附点音符分割成没有连音符的 3 个元素）。
- 第二个方式是通过选择以时值为倍数，然后从下面的菜单中选择时值，指定您要拆分音符的“基本”时值（使用“以时值为倍数”选项）。您可以指定大于源音符或休止符一半时值的基本时值，在此情况下，它将会拆分成尽可能多的基本时值，而且剩余的任何项目将会谱写为大八度的音符或休止符。（若音符、和弦或休止符与基本时值相等或更小，则不会有任何变化。）
- 您还可以选择“展开”附点音符或具有单一颤音的音符：**展开单一附点节奏**会使用时值是原始音符的一半的 3 个音符，来取代具有单一附点的任何音符或休止符，因此 1 个附点二分音符将会变成 3 个四分音符，而 1 个附点四分音符将会变成 3 个八分音符（附点八分音符）；**展开测得的单一颤音**将使用适当的无斜线条音符数量，来取代符杆上具有 1 条或 2 条颤音斜线的音符。

对话框右侧的选项，允许您指定插件将执行操作的一系列时值。您可以选择是否要相互独立拆分音符和和弦、拆分休止符或拆分小节休止符。

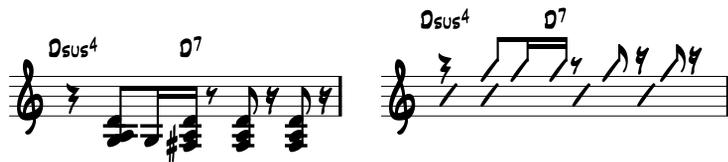
若您想要遵循强拍小节始终具有起始音符的约定，即使它意味着在上一个音符上创建延音线，请使用以时值为倍数选项然后选择强拍时值（例如 4/4 的二分音符）并打开连结分割的音符选项。

Bob Zawalich 编写的插件。

### 3. 音符输入选项卡

#### 使音高一致

将选区内的所有音符设为相同音高，选择性地更改使用的符头类型，以及在小节中填入另一个声部的音符（例如，在显示演奏家可能想要即席演奏的特定节奏时，在小节中填入斜线音符）。例如，此插件只需几个点击动作，即可将左边的小节转换为右边的小节：



若要使用此插件，请选择要使其音高一致的乐段，然后选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 音符和休止符 ▶ 使音高一致。画面上将会显示一个对话框并分成两半：

- 上半部分的对话框可修改现有音符。指定您要移调的音符所属的声部，而且如果您也想要更改符头，则设置所需的符头类型。移动带有音符的休止符选项可垂直移动乐段内的任何休止符，以匹配移调音符的音高。
- 下半部分的对话框允许您在同个乐段的另一个声部中添加新的音符；这对于创建斜线记谱法特别有用。选择要用于新音符的声部（确定它和您要它移调的音符的声部不同），设置音高、符头类型和音符值，然后单击确定。

Stefan Behrisch 进一步开发的插件 ([www.werklabor.de](http://www.werklabor.de))。

#### 粘贴到声部中

将复制到剪贴板上的乐段粘贴到所选乐段中，并使用您所指定的声部。请参阅第 232 页的**从一个声部复制到另一个声部**。

Dave Foster 编写的插件。

#### 移除悬挂延音线

有时候，如果您在想要使用连线时错用了延音线，将会导致某个音符在回放期间无限制地继续播放；此插件可检查乐谱中具有延音线保持“悬挂”的音符，换言之，是指未延至后续音符的延音线。

若要使用该插件，请选择您要更正的乐段，然后选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 音符和休止符 ▶ 移除悬挂延音线。

#### 拆分附点四分音符休止符

在复杂拍号中，例如 6/8，Sibelius 会将一个节拍的休止符标记为一个附点四分音符，这是一个现代约定。一些音乐家认为如果将这些休止符拆分成独立的四分音符和八分音符休止符，将可以更容易地阅读它们。此插件会自动取代这类休止符，如下文所述：



若要使用该插件，请选择您想要在其中拆分休止符的乐段，然后选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 音符和休止符 ▶ 拆分附点四分音符休止符。该乐段当然会包括不被打扰的音符。

#### Straighten Written-Out Swing

将 written-out swing 节奏 转换为偶数八分音符。

若要使用该插件，请选择您需要转换的乐段，然后选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 音符和休止符 ▶ Straighten Written-Out Swing。您将可以选择是否要将节奏文本 Swing 添加到重写的乐段。

请注意，重写的乐段将会丢失演奏记号；歌词将会重写并可能导致在小节中的位置错误。与原始节奏一致的其他项目也可能需要手动调整。

Peter Hayter 编写的插件。

## 3.22 简化记谱法插件

### 更改折行点

更改钢琴的右手和左手谱表之间，或使用两个谱表的其他乐器的音符折行点。此功能对于清理通过实时输入或 MIDI 导入来输入的键盘乐曲非常有用。

若要使用该插件，请选择您想要更改折行点的乐段，然后选择**音符输入**▶**插件**▶**简化记谱法**▶**更改折行点**。在显示的对话框中，指定新的折行点，以及要使折行点上方的音符处于右手或是左手谱表上，然后单击**确定**。插件将会根据情况在谱表之间适当移动音符。

*Bob Zawalich* 编写的插件。

### 结合延音和休止符

将延音和休止符群组整合到更长的音符值中。此功能对于清理执行大量编辑的乐谱，或通过实时输入或通过 MIDI 导入来输入的乐谱非常有用。

若要使用该插件，请选择**音符输入**▶**插件**▶**简化记谱法**▶**结合延音和休止符**。如果不选择任何物件，系统将会询问您是否要将该操作应用到整个乐谱；否则，插件将会在所选的乐段上执行操作。

您可以选择要结合延音或休止符或两者，此外，由于这个插件可以显著修改乐谱的外观，因此您也可以选择创建文本文件日志来列出它所作的所有更改（您甚至可以创建一个日志文件，列出插件将会进行的所有更改，而不实际作出这些更改）。

这个卓越的插件具备广泛的内置文档：在初始对话框中单击**帮助**可获得关于它用于结合延音和休止符的规则，以及关于其限制的详细信息。

*Bob Zawalich* 编写的插件。

### 谱表中的重复

操作包含两个谱表的选区，对同时出现在两个谱表中的任何类似音符上色。您可以选择用于标记重复音符的颜色，然后插件将会在“**插件跟踪**”窗口中通知您它找到的重复。当插件完成操作后，将会显示一则信息告诉您它所找到的重复数量。

若要轻松识别乐谱中可能在某个指定位置互相重叠的任何乐器，此功能将非常有用。

*Bob Zawalich* 编写的插件。

### 移到其他谱表

将键盘或其他大谱表乐器上选定的单一音符或和弦，移到上方或下方谱表中。若要逐个音符更正折行点错误，此功能将非常有用 – 如果您想要更改较长乐段的折行点，请参阅上面的**更改折行点**。若要使用该插件，只需选择您想要将它从其当前位置移到上方或下方谱表中的音符或和弦，然后选择**音符输入**▶**插件**▶**简化记谱法**▶**移到其他谱表**。

*Geoff Haynes* 编写的插件。

### 3. 音符输入选项卡

#### 移除重叠的音符

此插件可移除谱表中的重叠音符，并设计用于清理通过实时输入（特别是来自 MIDI 吉他）或通过导入 MIDI 文件来输入的的乐曲。它会在下一个音符开始演奏时，切掉已经在演奏的音符，此外，它也会检查并移除“悬挂”的延音线（即未延续到下一个音符的延音线）。

若要使用该插件，请选择您想要插件执行操作的谱表（或不选择任何项目以便将插件应用到整个乐谱），然后选择音符输入▶插件▶简化记谱法▶移除重叠的音符。系统将会警告您保存您的乐谱，然后，当您单击确定时，插件将会处理选定的乐段或整个乐谱。当插件完成后，系统将会通知您所移除的重叠音符数量。

*Bob Zawalich* 编写的插件。

#### 移除休止符

移除所选乐段中的休止符。若您发现在执行实时输入或导入 MIDI 文件后出现不需要的休止符，您可以使用此插件来“清理”乐曲。

例如，此插件可以重写以下乐曲：



为：



若要使用该插件，只需选择您想要从中移除休止符的乐段，然后选择音符输入▶插件▶简化记谱法▶移除休止符。画面上将会显示一个对话框，提醒您插件的限制；当您单击确定时，将会创建一个新的乐谱，包含已清理的乐曲，可让您将它复制回原始乐谱。

该插件的限制如下：

- 连音符将会被忽略，但其所出现的小节的其余部分将会正确复制。
- 将不会复制短倚音。
- 使用默认符杠组显示自定义符杠。
- 将不会复制用户翻转的符杆。
- 将不会复制特殊符头、演奏记号标记和特殊小节线。
- 可能无法正确复制具有不规则长度的小节，例如弱拍小节。

*Geoff Haynes* 改进的插件。

### 移除同度音符

移除同度音符（同一个符杆上或不同声部中，具有相同音高的两个符头），有时候出现在导入 MIDI 文件之后，或是使用“排列”功能来缩减现有乐曲时。

若要使用该插件，请选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 简化记谱法 ▶ 移除同度音符。如果不选择任何物件，系统将询问您是否要将该操作应用到整个乐谱；否则，它将仅应用到所选的乐段。画面上将会显示一个对话框，让您设置某些选项：

- 选择要移除只在每个声部内的同度音符（即在同个节奏位置具有相同音高的两个音符，但不同声部中的将保持完整），或是所有声部之内和之间的同度音符（如果个别声部中具有相同音高的两个音符出现在同个节奏位置上，其中一个将会被移除）。
- 选择是否要创建文本日志文件，详细记录插件所进行的所有更改，以便让您能够在稍后检查它们（您甚至可以要求插件创建一个日志文件，列出它将会进行的更改，而不实际更改乐谱）。您可以选择要在日志文件中使用美国或是英国的音符名称。

点击**确定**，插件将会处理乐谱。

*Bob Zawalich* 编写的插件。

## 3.23 连音符插件

音符输入▶插件的连音符分类中的所有插件，都可操作使用任何数量声部的乐曲。若您在乐段选区中调用该插件，它们将仅影响声部 1 中的音符。若您想要操作声部 2、3 或 4 的音符，可在运行插件之前进行多个选择，例如，选择声部 2 连音符的首个音符，然后按下 **Ctrl+click** 或 **⌘**-点击连音符的最后一个音符。

*Hans-Christoph Wirth* 编写的连音符插件。

### 将音符添加到连音符中

将音符添加到当前连音符中，并保持在相同的总体时值（即增加其比率）。若要使用该插件，可在现有连音符中选择您想要添加的任意多音符（例如，若您拥有一个七连音并想将它变成九连音，则选择七连音中的两个音符），然后选择音符输入▶插件▶连音符▶将音符添加到连音符中。

### 更改连音符比率

更改当前连音符的比率，并保持在相同的总体时值。您可以加倍或减半任何一端的比率（例如，使 3:2 连音符成为 3:4、6:4 或 6:8，以此类推）。若要使用该插件，可以选择包含连音符所有音符的乐段，或选择连音符序号，然后选择音符输入▶插件▶连音符▶更改连音符比率。画面上将会显示一个简单的对话框；选择所需的比率然后单击**确定**。对话框具有一个**选项按钮**；单击此按钮将显示**连音符首选项**对话框（请参阅下图）。

### 加长连音符

将连音符与其任何一端的音符结合可加长连音符。若要使用该插件，请选择现有连音符的所有音符，和您想要添加到连音符的音符（可以是连音符前面或是后面），然后选择音符输入▶插件▶连音符▶加长连音符。若您选择两个或多个相邻连音符的所有音符，它们将会连结成单个连音符。

### 制成连音符

将音符选区变成连音符。若要使用该插件，请选择您要制成连音符的音符，然后选择音符输入▶插件▶连音符▶制成连音符。画面上将会显示一个简单的对话框，允许您选择结果连音符的比率，以及是否要在左侧或右侧使用休止符来填充连音符。对话框还具备了一个**选项按钮**；单击此按钮将显示**连音符首选项**对话框（请参阅下图）。

### 从连音符移除音符

从当前连音符移除音符，并保持在相同的总体时值（即降低其比率）。若要使用该插件，可在现有连音符中选择您想要移除的任意多音符（例如，若您拥有一个五连音并想将它变成三连音，则选择五连音中的两个音符），然后选择音符输入▶插件▶连音符▶从连音符移除音符。

### 缩短连音符

通过从连音符取出音符来将它缩短，然后在连音符括号的外面重写它们。若要使用该插件，可在现有连音符中选择您想要保留在连音符内的任意多音符，然后选择音符输入▶插件▶连音符▶缩短连音符。连音符内未选取的音符，将会在缩短的连音符前面或后面谱写为“普通”音符。如果您只选择一个或两个音符，运行该插件将会全部一起移除包含的连音符，并使用常规音符来取代它们。

### 拆分或连结连音符

将单个连音符拆分为两个较短的连音符，或将两个或多个相邻的连音符连结成一个较长的连音符。

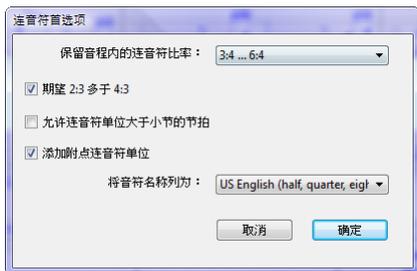
若要拆分连音符，请选择您要使它成为第二个连音符首个音符的音符，然后选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 连音符 ▶ 拆分或连结连音符。

若要将连音符连结在一起，请选择包含两个或多个相邻连音符的乐段，然后选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 连音符 ▶ 拆分或连结连音符。连结连音符时，插件将会避免修改连结的新连音中音符的精确回放时间，以便在某些情况下，结果连音符会使数学家比即兴演奏的表演者更高兴。如果您不喜欢生成的结果，可撤销此操作，请选择两个连音符，然后尝试音符输入 ▶ 插件 ▶ 连音符 ▶ 加长连音符（请参阅上文）。

### 连音符首选项

在音符输入 ▶ 插件库的连音符分类中，指定所有其他插件使用的首选项。您也可以制成连音符和更改连音符比率所显示的对话框中，单击选项来访问此插件。

该选项相当明显和容易了解。前面两个会影响插件所创建的连音符的比率，因为始终会有两个可选的方式来说明同个连音符的比率。例如，三拍内的五个音符将会标记为 5:3 或 5:6，若您将保留音程内的连音符比率分别设为 1:1 ... 2:1 或 1:2 ... 2:2。若要更改单一连音符的比率，可使用音符输入 ▶ 插件 ▶ 连音符 ▶ 更改连音符比率（请参阅上文）。



# 3.24 HyperControl™

## 3.13 输入设备。

Sibelius 支持 HyperControl，这是在 M-Audio Axiom Pro 控制器键盘中使用的 MIDI 映射技术。HyperControl 能够通过可确保键盘的控件始终与 Sibelius 中的设置同步的双向链接，自动将旋钮、推子、敲击鼓和键盘上的数字小键盘按钮，映射到 Sibelius 中的回放、混音器和音符输入控件。Axiom Pro 的 LCD 显示屏会持续更新以显示当前的值，确保无缝编辑并防止参数偏离。



HYPERCONTROL

### 启用 HyperControl

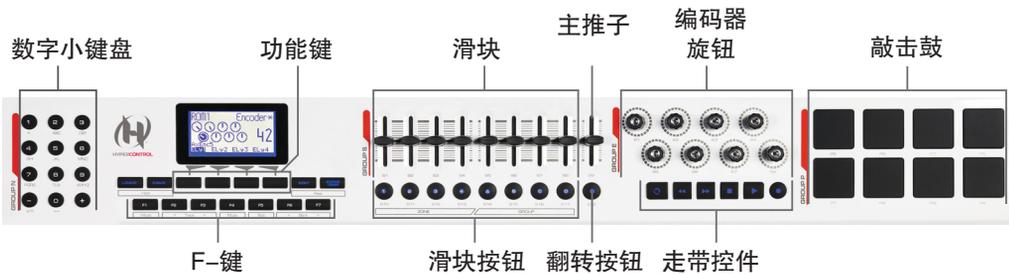
在 Sibelius 中使用 HyperControl 之前，您必须安装 Axiom Pro 键盘随附的驱动程序。请按照键盘随附的印刷版《快速开始指南》中提供的驱动程序安装说明执行。

若要在 Sibelius 中启用 HyperControl：

- 选择文件 > 首选项，进入输入设备 页面。
- 您将会看到相应于 Axiom Pr 键盘的四个设备。若要启用常规 MIDI 输入，可启用 **Axiom Pro USB A In** 设备的使用复选框；请注意，输入映射栏将会根据情况适当设为 **Axiom Pro 49+61** 或 **Axiom Pro 25**。若要启用 HyperControl，可启用 **Axiom Pro HyperControl In** 的使用复选框；输入映射栏将自动设为 **M-Audio HyperControl**。
- 单击确定。

### 使用 HyperControl

HyperControl 使用 Axiom Pro 上的按钮、滑块和旋钮，如下图所示：



(上图显示 Axiom Pro 49 上的控件；Axiom Pro 61 的控件是一样的，而 Axiom Pro 25 则不包含滑块、滑块按钮、主推子或翻转按钮。)

这些按钮执行以下功能：

- 使用数字小键盘，您可以访问 Sibelius 屏幕小键盘的大多数功能，用于音符编辑和步进输入。数字排列的顺序，和常规计算机键盘上的数字小键盘的顺序相反，因此，在 Axiom Pro 上点击 **9**，相当于在计算机的小键盘上点击 **3**；在 Axiom Pro 上点击 **1**，和在计算机的小键盘上点击 **7** 一样，以此类推。在 Axiom Pro 上点击 **-**，可在小键盘布局之间切换。**+** 相当于计算机数字小键盘上的 (句点) 键 例如，用于添加节奏附点。
- 功能键可执行在 LCD 显示屏上，显示于其上方的各个功能。

- F- 键的操作方式如下所示：
  - **F1** (标示为模式) 可在两个主要 HyperControl 模式：混音器和选区之间切换。
  - **F2** 和 **F3** (标示为音轨) 可在“混音器”模式中选择上一个或下一个混音器条子，或在“选区”模式中选择上一个或下一个谱表。
  - **F4** (标示为静音) 可在“混音器”模式中静音和取消静音所选的混音器条子。
  - **F5** (标示为独奏) 可在“混音器”模式中，使所选的混音器条子独奏和取消独奏。
  - **F6** 和 **F7** (标示为库) 可在“混音器”模式中，将选区移动八个条子，或在“选区”模式中，将选区移动八个谱表。
- 滑块允许您调整混音器中的音量推子，可以是个别谱表条子或是群组条子。
- 主推子始终用于调整混音器中的主音量。
- 在“混音器”模式中，编码器旋钮允许您调整混音器中谱表的附加参数；在“选区”模式中，编码器旋钮允许您同时导航一个小节或一个页面，或者放大和缩小。
- 走带按钮会如您所预期的操作，并相应于视图 ▶ 面板 ▶ 走带窗口上的主要按钮。按住循环按钮和倒带，可将回放指示线移到乐谱的起始处；按住循环和快进可将回放指示线移到结束处。
- 敲击鼓可映射到标准的常规 MIDI 鼓映射，若在首选项的音符输入页面上，将打击乐谱表的选项设为 MIDI 设备的鼓映射，还可将它用于输入架子鼓记谱法。按住两个 Peek 按钮（位于功能键的右边）可在 Axiom Pro 显示屏上显示敲击鼓映射。

### 混音器模式

“混音器”模式中有四个功能键，分别标示为首页、声像、参数和群组。在 Axiom Pro 的显示屏上，您也可以看到当前在 Sibelius 中打开的乐谱的名称。

默认情况下，移动滑块将可调整乐谱中首八个谱表的音量。请注意 Axiom Pro 的显示屏如何显示没有变化，直到键盘上的物理滑块与混音器中的相应推子位置匹配：此过程称为软接替，并可确保您在开始调整音量时，不会听到突然的音量转变。按下群组功能键可将滑块映射到混音器中的群组条子推子。若要返回以调整个别谱表的音量，可按下“等级”功能键，如果是在“群组”模式中，它将变成第四个功能键的标签。

根据您是处于“等级”或“群组”模式，可以分别按下 **F4** 或 **F** 功能键来静音或独奏某个谱表。若要显示下一组八个谱表库（或比较不常用的群组）的音量或群组等级，可按下 **F7**；若要移回上一个库，则按下 **F6**。

默认情况下，编码器旋钮可调整乐谱中首八个谱表的声像等级。按下参数功能键，可将首六个编码器旋钮，映射到附加的混音器参数，用于 Sibelius 演奏员回放的声音：Axiom Pro 的显示屏将显示所编辑的谱表参数，以及每个参数的名称及其当前值。最后的两个编码器旋钮分别映射到“混响”及“合唱”控件。若要显示下一个谱表的参数，可按下 **F3**；若要显示上一个谱表的参数，则按下 **F2**。

### 3. 音符输入选项卡

#### “选区”模式

若要启用“选区”模式，可按下 **F1**：显示屏将显示每个编码器按钮的功能：

- 编码器 1 (**E1**)：选择物件
- 编码器 2 (**E2**)：选择小节
- 编码器 3 (**E3**)：选项页面
- 编码器 4 (**E4**)：选择谱表
- 编码器 5 (**E5**)：上/下滚动
- 编码器 6 (**E6**)：左/右滚动
- 编码器 7 (**E7**)：放大/缩小

若要选择谱表，可按下相应的滑块按钮（例如，若要选择总谱中的上方谱表，可按下首个滑块下方的滑块按钮）。您可以按下另一个滑块按钮来选择不同的谱表，或使用 **F3** 跳过选区到下方谱表，或使用 **F2** 跳过选区到上方谱表。若要延伸选区以包括下方谱表，可将第四个编码器旋钮转到右边；若要从选区中移除谱表，则将它转到左边。

默认情况下，Sibelius 将选择页面上最靠近视图中央的第一个小节：Axiom Pro 的显示屏将显示所选谱表的名称，以及位于选区起始处的小节序号。若要选择下一个小节，可将第二个编码器转到右边；若要选择上一个小节，则将它转到左边。若要选择下一个页面上的第一个小节，可将第三个编码器转到右边；若要选择上一个页面上的第一个小节，则将它转到左边。

第五个编码器可上下滚动视图（相当于 **Page Up/Page Down**），而第六个编码器用于缩放：转到右边可放大，转到左边则可缩小。

在“选区”模式中，您可以使用 Axiom Pro 上的数字小键盘来执行音符输入：只需选择要在其中开始输入的小节，在小键盘上点击适当按钮，然后在 MIDI 键盘上开始弹奏音符及和弦。

若要开始实时输入，可选择要在其中开始输入的小节，将第四个编码器转到右边，使选区延伸到下方谱表：然后在 Axiom Pro 的走带控件上点击录制按钮以开始录制。

#### 离开 HyperControl 模式

当 Sibelius 退出时，Axiom Pro 将重置回其默认值，非 HyperControl 模式。

# 4. 记谱法选项卡

#### 4. 记谱法选项卡

## 4.1 谱号

每个谱表开始的谱号由 Sibelius 自动绘制。在您创建乐器时它将被放在标准的谱号中。如果想要更改它们，您只需考虑谱号。

### 创建谱号更改

如果您想在小节中间更改谱号，则可在谱号更改所处的位置输入用于小节的乐曲。

选择您想要放置谱号的位置之前的音符或休止符，然后选择记谱法 ▶ 普通 ▶ 调号 (“qlf” 的快捷键 **Q**) 选项，以显示可用的谱号列表（如右所示），最常见的谱号在顶部。

点击您要创建的谱号，该谱号将创建在总谱中。谱号之后的所有乐曲都将上下移动以确保它和以前听起来一样。

您也可以使用鼠标输入谱号更改。确保没有在总谱中选择任何物件（按 **Esc**），从记谱法 ▶ 普通 ▶ 调号列表中选择您要的谱号，然后指向您想要放置谱号的位置并单击。例如，要改变整个乐器的谱号，请将您所选的谱号放在总谱最开始的现有谱号的顶部。

您可以复制谱号更改（如按住 **Alt** + 点击或 **⌘**-点击），尽管您不能复制位于五线谱开始位置的实际大小的谱号。

如果您需要在首页 ▶ 乐器 ▶ 移调乐谱选项开启时告知 Sibelius 使用一个不同的谱号，这对有些移调乐器有用（如，低音铜管和木管乐器），或者如果您需要选择新谱号是否应该出现在所有后续谱表上，则可单击记谱法 ▶ 普通 ▶ 调号库底部的更多选项打开一个对话框，使用这些额外的选项来创建一个谱号。



### 移动谱号

如果您四处拖动谱号，您会发现 Sibelius 在乐谱经过的地方自动移动乐曲，以使音符也同样保持在周围。

请尝试在其它地方创建一个谱号，然后沿乐谱左右拖动它，或在其它五线谱上上下下拖动它，可观察到乐器立即跳来跳去。在您无事可做的时候，这可为您提供数小时无害的（如果相当有限）乐趣。

#### 4. 记谱法选项卡

##### 可用的谱号

在记谱法 (Notations) ▶ 谱号 (Clef) 菜单中有以下谱号 (每个谱号显示一个 C 调音高):



高音谱号



中音谱号, 用于中提琴



中音谱号, 用于低音管、圆号和大提琴音乐



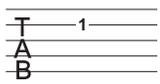
低音谱号



无音调打击乐器谱号



无音调打击乐器谱号



标准六线谱谱号



高两个八度高音谱号, 在现代乐谱中用于钟琴



高一个八度高音谱号, 在现代乐谱中用于短笛等



低一个八度高音谱号, 用于次中音萨克斯和吉他



高音谱号选择性低一个八度, 用于女声部或男声部



重高音谱号; 旧版低一个八度高音谱号



法国小提琴谱号, 1800年前偶尔使用



女高音谱号, 1800年前使用



女次高音谱号, 1800年前偶尔使用



低一个八度中音谱号, 在现代乐谱中用于高低音提琴分谱



男中音谱号, 1800年前偶尔使用



高一个八度低音谱号, 用于钢片琴和低音竖笛的左手乐谱



低一个八度低音谱号, 在现代乐谱中用于低音提琴分谱



低两个八度低音谱号



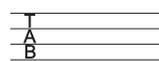
男中音谱号, 1800年前偶尔使用



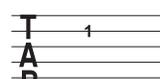
次低音谱号, 1800年前偶尔使用



空白谱号



低音吉他六线谱谱号



较大六线谱谱号

## 删除谱号

可用删除 (**Delete**) 键删除谱号更改 如果您要删除的谱号在谱表的开始位置, 则删除出现在前一行谱表末尾的谱号更改。(那是因为在, 如果您好好想一想就会发现, 前一行谱表末尾的小谱号是真正的更改点; 下一行谱表的大谱号只不过是当前谱号的标准指示。)

对无节奏的打击乐器而言, 您可能想使用“空白谱号”(由少量空的乐谱组成的谱号)。尽管这只是使乐谱以空白而不是谱号开始, 但您只用想任何其它谱号一样定位空白谱号, 而不要试图删除已经存在的谱号。

一旦您将空白谱号更改放在某个位置之后, 您就不能选择和删除它, 因为没有任何可选择的。相反, 请将不同的谱号放在顶部并点击删除 (**Delete**)。

## 隐藏谱表开始位置的谱号

如果您想要谱号出现在第一行谱表而不是后续谱表上, 例如, 如果您正在处理一个前奏表, 只需在您使用更多选项 (**More Options**) 对话框创建谱号时关闭画在后续谱表上 (**Draw on subsequent systems**) 选项; 不要试图删除位于每个谱表开始位置的谱号!

如果您根本不想谱号出现在特定乐谱上, 则可选择该乐谱中的所有小节, 然后关闭检查器 (**Inspector**) 小节 (**Bars**) 面板上的谱号 (**Clef**) 复选框 (☐ **2.11 检查器**)。

## 隐藏警示谱号更改

如果总谱包含几个乐章或歌曲, 您可能想要更改乐器组开始的谱号但是又不会在前一个乐器组的末尾出现警示谱号。若要执行此操作, 可选择警示谱号, 然后选择首页 ▶ 编辑 ▶ 隐藏或显示 (快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⇧⌘H**)。

更多关于隐藏物件的信息, 请参阅 ☐ **2.10 隐藏物件**。

## 八度音阶谱号

有些人用普通高音谱号谱写 (例如) 短笛, 有些人用“8”以上谱写 (特别是前卫的总谱)。这只是审美问题。用“高音 8”谱号演奏乐曲的现实短笛不会比用一般高音谱号演奏相同乐曲的短笛高八度音阶, 它们听起来完全是相同的音高。换句话说, “8”只是暗示或提醒阅读者这是一个移调乐器。

因此在 Sibelius 中, 有没有“8” (或“15”) 在其上面的谱号都是恰好等值的。演奏相同的音符短笛比长笛听起来高八分音阶是乐器的属性, 而不是谱号的属性 (毕竟, 它们都可以从普通高音谱号演奏)。这说明在 Sibelius 中, 短笛在默认情况下有一个移调更改, 即它在非移调总谱和移调总谱中都向上移调八度音阶。您可以使用编辑乐器 (**Edit Instruments**) (☐ **2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)**) 像这样自己移调乐器。

Sibelius 中的男高音“乐器”也相似, 它也有一个移调更改, 在非移调总谱和移调总谱中都向下移调八度音阶。用于男高音的“高音 8”也只是一个暗示或提示, 它是普通高音谱号的另一个选择, 对音符的周围音高没有任何直接影响。

## 刻入规则 (**Engraving Rules**) 选项

如果您有此倾向, 外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**) (快捷键 **Ctrl+Shift+E** 或 **⇧⌘E**) 的谱号和调号 (**Clefs and Key Signatures**) 页面可供您更改初始谱号之前的空白 (**Gap before initial clef**) 和初始谱号宽度 (**Initial clef width**)。

该对话框的音符和颤音 (**Notes and Tremolos**) 页面上的提示音符大小 (**Cue note size**) 选项也可决定谱号更改的大小 (与实际大小的谱号相比)。

## 4.2 拍号

### 创建拍号

在您的乐谱中选择一个音符、休止符、谱线或其他物件，然后选择记谱法 ▶ 普通 ▶ 拍号（快捷键 **T**），您即可：

- 输入分子（即拍号上部的数字），再点击 **Tab** 键输入分母（即下部的数字），然后点击 **Return** 键快速创建一个新的拍号；或者
- 从下方菜单中选择一个预设通用 (**Common**) 拍号；或
- 从已用 (**Used**) 分类中选择修改一个已经在乐谱中使用的拍号。

在您作出选择后，拍号将被创建在后续小节的开端。

菜单中显示在各拍号下方的数字表示该拍号中八分音符的默认符杠组。（若两个拍号拥有相同的八分音符连音线组，但其十六分音符连音线组却不同，将显示那些连音线组。）



如需在乐谱开始处创建一个拍号，在首次创建乐谱时选择一个拍号是最简单的方式。如需在此之后创建或更改拍号，请确定未选定任何物件（点击 **Esc**），选择记谱法 ▶ 普通 ▶ 拍号，然后选择您想要的拍号：鼠标指针将变为彩色，显示它“包含”一个物件；单击乐谱起始处以放置该初始拍号。

在记谱法 ▶ 普通 ▶ 拍号菜单底部，单击**更多选项**可查看额外选项，包括设置自定义符杠组、创建弱拍小节，以及选择隐藏上一个总谱结束处的警示拍号。

### 弱起（弱拍）小节

若您的乐谱以一个弱起（弱拍）小节开始，最简单的方法就是在创建初始拍号的同时指定此类小节。选择记谱法 ▶ 普通 ▶ 拍号，然后在菜单底部单击**更多选项**，并在显示的对话框中选择想要的拍号，单击从具有以下长度的小节开始：，从列表中选择弱拍的长度，或在数字小键盘上输入期望长度（**Num Lock** 状态为开）。若您希望为弱起（弱拍）小节设置一个特殊长度，如一个二分音符加上一个八分音符，则可选择多个音符时值。

您将注意到弱起（弱拍）小节可准确显示以休止符划分的各小节中的节拍数，而这些休止符划分的依据是您在创建拍号时作出的连音线和休止符组 (**Beam and Rest Groups**) 设置。

若您忘记在该阶段创建弱起（弱拍）小节，也可在之后将其创建为一个不规则小节 - **2.7 小节和小节休止符**。

当音乐以一个弱起（弱拍）小节开始时，第一个完全小节一般将被编号为小节 1，而非小节 2（在其他情况下则编号为小节 2）。Sibelius 将自动为您将弱起（弱拍）小节编号为小节 0。

### 重新划分音乐小节

若您在某些现有音乐中加入一个拍号，Sibelius 将会把现有音乐划分为新的小节长度，并在小节线之间的必要位置加入延音线。

若您不想让 Sibelius 重新划分音乐小节，请选择记谱法 ▶ 普通 ▶ 拍号创建拍号，然后单击菜单底部的**更多选项**，在显示的对话框中，关闭**重写直到下一个拍号的小节选项**。

Sibelius 仅将重新划分您乐谱中至下一个拍号更改前的音乐（如有）。但是，若您在创建拍号前选择了一个片段，Sibelius 将在选区结束处恢复原拍号，并将仅重写至该点的音乐。此功能在您想要在乐谱中间部分更改一些小节的分节时特别有用。

在极少数情况下，若您已将一些与当前拍号不匹配的小节复制到乐谱中，且您想要重新为其分节，请选择该拍号并将其删除。当系统询问您是否重写后续小节时，请点击否 (No)，然后重新插入相同的拍号，并确保重写下一个拍号前的小节 (**Rewrite bars up to next time signature**) 已开启。

### 警示拍号

通过记谱法 ▶ 普通 ▶ 拍号菜单底部的更多选项访问的对话框中的允许警示选项，允许在拍号被置于总谱结束处（或若总谱以该拍号结束）时在上一总谱结束处显示警示拍号。若您要在一份较大乐谱内的新片段、歌曲或乐章的开始处放置一个拍号，您一般需要关闭此选项。（警示调号和谱号同上。）

### 复合拍号

若您想要以复合拍号显示各组，比如 3+2+2/8，只需在拍号顶部的方框中输入 **3+2+2**（可在记谱法 ▶ 普通 ▶ 拍号菜单顶部、或在更多选项对话框中设置其他拍号）。

或者，若您想要将拍号写为 7/8，但以同一字体在拍号上方谱写 2+2+3（或任何其它文本），请使用拍号 (**Time signatures**)（仅一份乐谱）文本样式添加该附加文本——见下文**多重拍号**。

### 连音线和休止符组

Sibelius 可在您每次创建拍号时自动对节拍进行适当分组。但是，您可以通过从记谱法 ▶ 普通 ▶ 拍号菜单底部选择更多选项，然后单击符杠和休止符组自行更改这些设置。此外，您还可在外观 (**Appearance**) ▶ 重置 (**Reset**) ▶ 连音线组 (**Beam Groups**) 对话框中更改现有音乐的连音线组。有关更多详情，请参阅  **4.15 连音线组**。

### 不规则小节和自由节奏

若要创建一个不规则长度的小节（即，与当前拍号指定的长度不同），请参阅  **2.7 小节和小节休止符**。

有关其它带自由节奏的音乐示例，请参阅  **4.4 自由节奏**。

### 多重拍号

有时乐谱中会有两个具有相同小节长度的同步拍号，比如 2/4 与 6/8。如需输入此类拍号：

- 请创建一个 2/4 拍号，并照常输入 2/4 音乐
- 将 6/8 乐曲作为三连音八分音符输入，但请至少为第一个连音符使用音符输入 ▶ 三连音 ▶ 其他对话框，打开无并关闭括号，使其不显示为三连音。
- 您可以复制第一个 6/8 小节，作为后面的小节设置该三连音节奏的快捷方式。
- 在所有音乐均已输入后，删除 2/4 拍号，并将第一个音符向右拖，直至留出的空间足够放置替代拍号。
- 使用文本输入 2/4 和 6/8，在不选定任何物件的情况下使用拍号（仅一个谱表）开始，该拍号可通过文本 ▶ 样式 ▶ 样式菜单的拍号（特殊）分类中创建。
- 点击您想要置入拍号的位置，以文本形式输入拍号，并在输入分子后按 **Return** 键（在主键盘中）。

如需设置两个或以上具有不同小节长度的拍号，如 4/4 和 5/4：

- 请计算两个拍号的最小公倍数——在此例中为 20/4，并将其创建为拍号
- 在所有音乐均已输入后，删除 20/4 拍号，并将第一个音符向右拖，直至留出的空间足够放置替代拍号。
- 以文本形式输入 4/4 和 5/4——您将需要创建一个新的文本样式以完成此操作（见上文）

#### 4. 记谱法选项卡

- 从记谱法 ▶ 行线 ▶ 行线库，使用垂直线添加附加的小节线。

该方法的优势在于可确保谱表在同一小节线结束。

若同步拍号的小节线总出现在不同位置，可采用相同的步骤，但移除一个谱表中的小节线（请参阅  **4.5 小节线中的只隐藏某些五线谱上的小节线**），然后使用垂直线（记谱法 ▶ 行线 ▶ 行线）在目标位置画出适当的小节线。

#### 交替拍号

如需以交替拍号（如 2/4 和 3/4 拍号，并以 2/4 3/4 复合拍号表示）谱写音乐：

- 输入一个 2/4 拍号，并将其复制至交替小节
- 在剩下的小节中以 3/4 拍号进行同样的操作
- 输入音乐
- 然后删除初始 2/4 以外的所有拍号（在询问您是否想要重新谱写音乐时点击否 **(No)**）
- 最后，按照上文**多重拍号**的说明在初始 2/4 后以文本形式写入一个 3/4 拍号。

#### 修改拍号

您可以像对其他物件一样复制和删除拍号。您还可左右拖动拍号以移动它们——即使是移动到相当不合理的位置。我们不建议您将拍号拖出它们所属的小节外。

#### 大拍号等

多行五线谱之间的大拍号通常用于经常改变节拍的大型现代乐谱中。

请在外观 **(Appearance)** ▶ 版面风格 **(House Style)** ▶ 刻入规则 **(Engraving Rules)** (快捷键 **Ctrl+Shift+E** 或  **E**) 的拍号 **(Time signatures)** 页中点击拍号 **(大)** **(Time signatures (large))** 或拍号 **(特大)** **(Time signatures (huge))**。这些都是拍号可使用的实际文本样式。它们可影响乐谱中的所有拍号。

Sibelius 随附两种特殊字体，适用于大型或巨大的拍号，称为 Opus Big Time 和 Reprise Big Time。这些字体包含异常高和窄的数字，最适合用于拍号，因为它们不会占有太多横向空间。若您将拍号 **(大)** 或拍号 **(巨大)** 文本样式编辑为使用这两种字体之一，请确定也将默认行距设为 **100%**（而不是 Opus 的默认值 **25%**）。

如需更改大拍号的大小、字体和位置，请点击编辑文本样式 **(Edit Text Style)**； **5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**。此操作还能让您选择将大拍号调整到哪些五线谱上方。

这是外观 **(Appearance)** ▶ 版面风格 **(House Style)** ▶ 刻入规则 **(Engraving Rules)** 选项赋予您的另一个令人兴奋的功能，可用于调整拍号前的默认间距。

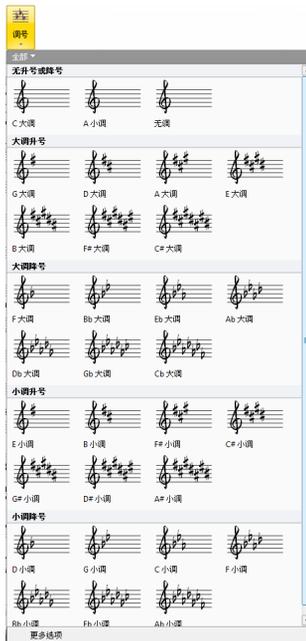
## 4.3 调号

### 3.11 移调。

调号会自动出现在每个谱表的开头。调号可被调整以适应当前谱号，可为移调乐器进行移调，也可在那些通常不用调号的乐器（如多数打击乐器）中省略。

您唯一需要确定的调号是出现在乐谱开头以及任何音调改变的调号。

### 创建调号



选择记谱法 ▶ 普通 ▶ 调号（快捷键 **K**），然后选择您想要的大调或小调调号。

（大调跟小调有根本区别，因此 Sibelius 知道如何最好地谱写从 MIDI 输入的临时记号——例如，在 A 小调中，它选择写 D# 而不是 Eb，而在 C 大调中则选择写 Eb 而不是 D#。）

如果您选择了一个音符或休止符，然后创建调号，Sibelius 会自动将其放置到所选物件的后面。

如果您在乐曲的中间创建调号变更，Sibelius 将会自动在该变更的前面添加复纵线小节线，如果您不喜欢这些标记，可将其删除。

如果您想改变多个小节的调号，然后恢复原调号，只需在创建音调前选择您希望新调号生效的小节。Sibelius 会在您所选物件的开头创建新调号，然后在所选物件尾端恢复原调号。

如果您想将乐曲移调并改变调号，请使用音符输入 (Note Input) ▶ 音符输入 (Note Input) ▶ 移调 (Transpose) – 3.11 移调。

若要在乐谱的起始处创建调号，请确定没有选择任何物件，然后选择记谱法 ▶ 普通 ▶ 调号，选择调号然后单击乐谱的起始处。您还可根据此方法使用鼠标在总谱中任何地方创建调号改变。

如果总谱是移调总谱，请在音响音高处选择调号，其会自动为移调乐器进行移调。

### 移动和删除调号改变

您可使用鼠标或箭头键来移动调号改变

若要删除总谱开头的调号，可创建诸如开放调 / 无调 (Open key/Atonal)、C 大调或 A 小调等调号，然后将其放置到现有调号的上方。

若要删除其它位置的调号（即调号改变），可选择该调号改变然后点击删除 (Delete)。若要删除在谱表开头的调号改变，可在前一谱表的结尾删除警示调号改变。

### 警示调号

如果总谱中的新片段、歌曲或变动以一个新调号开始，您通常希望忽略该警示调号（否则它会在前一谱表的结尾出现）。当您在新的移动开始时创建调号的最简单方法是：在记谱法 ▶ 普通 ▶ 调号菜单的底部，选择更多选项，然后在显示的对话框中选择所需的新调号，打开隐藏选项，然后单击确定。

若要在创建警示调号后将它隐藏，可将它选取然后选择首页 ▶ 编辑 ▶ 隐藏或显示（快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⌘+H**）。在任一情况下，确定前一谱表以总谱折行或分页为结尾，否则如果总谱重新排列，已隐藏的调号可能会在谱表中间断开，并且您不清楚发生断开的地方。更多关于隐藏物件的信息，请参阅 2.10 隐藏物件。

## 4. 记谱法选项卡

### 开放调 / 无调 (Open key/Atonal)

有些移调总谱表面上是 C 大调，但却没有移调乐器的调号。作曲家会忽略所有调号，因为调号改动太频繁，且该乐曲注重的是音阶或调式，而不是大调或小调（仅有的两个使用调号的音阶），或该乐曲没有明显的主调。

若要使用此记谱法，可在记谱法 ▶ 普通 ▶ 调号菜单中，选择开放调 / 无调调号。

您可通过创建一个标准调号（如 C 大调），稍后在总谱中恢复乐曲的调号。Stravinsky 的 Rite of Spring 是一个经典范例，该乐谱大部分都是无调，只有部分有音调。移调乐器在多数情况下没有调号，有时会有调号。

如果总谱使用开放调 / 无调 (Open key/Atonal) 调号，您就需要在适当位置显示临时记号。有许多不同方法可显示临时记号：

- 在一个小节第一次出现升调音符或降调音符的位置，但不在同一小节该音高的后续重复位置：这是 Sibelius 的默认设置
- 在每个升调音符或降调音符出现的地方：使用音符输入 ▶ 插件 ▶ 变音记号 ▶ 将变音记号添加到所有升调音符和降调音符来完成此操作。
- 在每个音符上，包括本位音：使用音符输入 ▶ 插件 ▶ 变音记号 ▶ 将变音记号添加到所有音符。

请参阅  1.22 使用插件 获取更多信息。

### 没有调号的乐器

无节奏的打击乐器五线谱从来没有调号，定音鼓和圆号通常没有调号，而小号 and 竖琴有时没有调号。虽然 Sibelius 为所有常用例外情况准备了替代乐器（您可通过首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 添加或删除 (Add or Remove) 对话框获得），如果您希望设置其它一些没有调号的乐器，可进行以下操作：

- 选择相关乐器的一个小节，然后点击功能区首页 (Home) 选项卡的乐器 (Instruments) 组右下角的对话框启动按钮，启动编辑乐器 (Edit Instruments)。
- 点击编辑乐器 (Edit Instruments)，当系统询问您是否继续时，点击是 (Yes) 然后在跳出的对话框中点击编辑乐谱类型 (Edit Staff Type)
- 在编辑乐谱类型 (Edit Staff Type) 对话框的常规 (General) 页面，关闭调号 / 调弦 (Key signatures / Tuning)
- 点击确定 (OK)，再点击确定 (OK) 最后点击关闭 (Close)。

有关编辑乐器的更多信息，请参阅  2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)。

### 等音调号

为了简化移调乐器的调号，偶尔一个总谱会同时拥有升调和降调。例如，如果一个 B 大调（音响音高）的总谱有 5 个升调，小号为 B $\flat$ ，通常不会写成 C $\sharp$  大调（7 个升调），而是写为等音且更便于阅读的 D $\flat$  大调（5 个降调）。如果外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的谱号和调号 (Clefs and Key Signatures) 页面上的在移调总谱中重新拼写远系调号 (Respell remote key signatures in transposing score) 选项处于开启状态，Sibelius 会自动为您进行此操作。

另一个有用的技巧可应用于非移调乐器，如竖琴。例如，在 B 大调总谱中，您可能希望竖琴的调号谱写为 C $\flat$  大调。操作步骤如下：

- 使用仅一份乐谱 (One staff only) 选项，在竖琴的每个五线谱创建一个 C $\flat$  大调的调号（请参阅下文）
- 选择竖琴谱表，然后选择音符输入 ▶ 插件 ▶ 变音记号 ▶ 简化变音记号，此操作可重写 C $\flat$  大调的竖琴谱表，但所有其他谱表保持不变。

### 多重调号

在一些当代总谱中，不同乐器使用不同调号（请不要将其与移调乐器有不同调号的常见情况混淆）。若要创建仅适用于一个谱表的调号，可在记谱法 ▶ 普通 ▶ 调号菜单底部，选择**更多选项**，然后在显示的对话框中选择所需的调号，然后打开仅一个**谱表**选项。此选项还可在谱写带有许多临时记号的调号（如 F# 大调）时发挥作用，在该情况下，将调号编写为使用降调的等音等值（如 Gb 大调），对总谱中的某些乐器非常有用。

总谱中其他谱表的音符间距可能会受到在单个谱表上插入调号的影响。若要更正此问题，可选择该小节线，然后选择外观 ▶ 重置音符 ▶ 重置音符间距（快捷键 **Ctrl+Shift+N** 或 **⇧⌘N**）。

### 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

对于晦涩难懂的内容，外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的谱号和调号 (Clefs and Key Signatures) 页面上通常会有备选解决方案。您可能感兴趣的主要选项为**警示本位音 (Cautionary naturals)**，该选项可添加警示本位音至调号改变，以取消前一音调的升号/降号。当此选项关闭时，警示本位音仅出现在调号变为 **C 大调**、**A 小调** 或 **开放调/无调** 时，因为如果在上述情况中没有警示本位音，调号改变就难以分辨。

## 4.4 自由节奏

自由节奏是指中没有拍号（例如宣叙调的某些前卫派乐曲或单声圣歌），否则会忽略目前的拍号（例如在装饰乐段中）。有时，数个乐器可能以不同的速度弹奏自由节奏，因此，音符甚至不需要对齐，例如在即兴乐曲中。

### 正常的自由节奏

若要在节奏对齐的一个或多个乐器中弹奏自由节奏，请创建适当长度的不规则小节（选择主页 **(Home)** ▶ 小节 **(Bars)** ▶ 添加 **(Add)** ▶ 其它 **(Other)**，快捷键 **Alt+B** 或 **⌘B**）以导入乐曲。

根据乐曲的类型，您可以将乐曲导入到一段较长的小节或数段较短的小节，并以不可见的小节线分开各个小节。后者的优点是可以使用任何数量不可见的小节线拆分乐曲，对于超过谱表长度的较长装饰乐段，此功能非常有用。缺点是增加的小节会扰乱小节编号，虽然您可以在最后输入正确的小节编号来纠正（[☞ 5.13 小节序号](#)）。

### 独立的自由节奏

有时，乐器可能会同时弹奏完全独立的节奏，例如：



根据上述的方法作标记，但选择一种乐谱作为“基本”节奏和首先输入此节奏。然后，添加其它节奏，使用带适当比率的连音符更改它们的表现速度，例如：在音符输入 **(Note Input)** ▶ 连音符 **(Triplet)** ▶ 其它 **(Other)** 对话框中选择无 **(None)** 和关闭编组线 **(Bracket)**（或从检查器的音符 **(Note)** 面板恢复原来的设置）。例如，在上述乐曲中，下行乐谱的前三个音符位于隐藏的连音符中，以便与上行乐谱的前两个音符相对应。

Sibelius 甚至会正确弹奏这些节奏，就像阅读空间记谱法一样。

### 在不同五线谱的不同位置包含多个同步拍号

...或者小节线的乐曲：[☞ 4.2 拍号](#)。

### 单声圣歌

若要谱写单声圣歌，使用适当长度的不规则小节（选择主页 **(Home)** ▶ 小节 **(Bars)** ▶ 添加 **(Add)** ▶ 其它 **(Other)**）（[☞ 2.7 小节和小节休止符](#)），和使用无符杆音符（[☞ 4.12 符头](#)）。

### 宣叙调

使用适当长度的不规则小节（选择主页 **(Home)** ▶ 小节 **(Bars)** ▶ 添加 **(Add)** ▶ 其它 **(Other)**）。有关宣叙调的歌词帮助，[☞ 5.7 歌词](#)。

### 装饰乐段

在 Sibelius 中，您可以使用数种方法来创建装饰乐段。如果您要在导入装饰乐段前计算该乐段的长度（就音值而言），这非常有用：

- 使用主页 **(Home)** ▶ 小节 **(Bars)** ▶ 添加 **(Add)** ▶ 其它 **(Other)**，创建一个或多个不规则小节。记住，您创建的每个小节不能超过谱表的长度，因此，您可能需要创建多个小节并以不可见的小节线分开各个小节。您可以指定小节的准确长度，其复杂程度由您决定，并像正常操作一样将乐曲导入它们之间。您应尽可能避免删除（隐藏）不需要的休止符，因为他们对音符间距有影响，即使它们被隐藏起来。
- 如果您需要同时获得规则的乐曲小节和自由节奏，见上文的 **独立的自由节奏**。

## 4.5 小节线

Sibelius 支持大量不同的小节线，适用于各种类型的乐曲，您可以放在小节的尾端或中间：



### 在小节末尾的小节线

您不需要将小节末尾的普通小节线放入总谱中：只需添加小节，小节线就会出现在每个小节之后。

您可以通过左右拖动它们，或使用  $\leftarrow/\rightarrow$  按键来移动小节线（按 **Ctrl** 或  $\mathbb{A}$  以较大跨度移动）。这会改变最后一个音符/休止符之后的空白。

为了将两个小节连在一起，您不能删除小节线；反过来，一般应该通过改变拍号使小节的长度加倍（或创建一个不规则小节）以使乐曲的两个小节纳入一个小节之中。同样地，要将一个小节分隔成两个小节，您一般也应该缩短拍号，而不是试图画一条新的小节线。

#### 双小节线

双小节线用于表示新的乐器组。

双小节线经常出现在调号改变的地方，但不是在拍号改变时或为了符合排演标记（除非这些出现在新乐器组的开始位置）。

#### 其它小节线

这些包括双小节线、附点小节线、反复小节线、早期音乐小节线等。要创建一条小节线，可选择您想要小节线出现在其之后的音符，然后从记谱法  $\triangleright$  普通  $\triangleright$  小节线中选择您想要的小节线类型。或者，如果在创建您想要的小节线之前，您已按 **Esc** 取消选择一切，您可以用鼠标放置小节线。

在将小节线放在小节中间时，首先将乐曲输入小节；然后在特定音符或休止符之间添加小节线。（如果您首先输入小节线，将不能明确它应该在小节的什么位置。）小节线可能附在非常接近下一个音符的小节上，如果是这样，选定该小节线并更改检查器 (Inspector) 的常规 (General) 面板上的 **X** 参数以改变其偏置。

如果小节线出现在已经有一个小节休止符的小节的中间，为了获得良好的记谱法，应该将小节休止符分隔成小节线任一边上的独立休止符。

分隔双小节线或反复小节线上谱表之间的小节是很常见的（如在圣歌五线谱的末尾）。要在 Sibelius 中做到这点，可创建两个较短的（不规则的）小节并使用总谱折行来分隔谱表之间的小节 — [2.7 小节和小节休止符](#) 和 [7.7 折行](#)。

您可以复制、拖动和删除小节线；删除小节末尾的任何这些其它小节线（甚至是不可见小节线）都会使它恢复为普通小节线。

### 终止双小节线

当您开始一个新的总谱时，在末尾画一条终止双小节线，但是如果您不想要，也不能删除它。

您完全可以在一个总谱中放入多条终止双小节线，例如，如果它由多个乐章、歌曲或片段组成。

## 4. 记谱法选项卡

### 反复小节线

采用与其它特殊小节线相同的方式创建开始反复和结束反复小节线。要创建第一种和第二种结尾（第一种和第二种拍子的小节），请参阅 [4.6 乐谱线](#)。

如果您想创建快速反复小节线，一般在手写和爵士乐曲中，开启外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 小节线 (Barline) 页面上的反复小节线上的翼 (Wings on repeat barlines)。

要创建一条双反复小节线（位于两个重复乐器组之间），



在小节末尾放一条结束反复 (End repeat) 小节线并在第二小节的开始放一条开始反复 (Start repeat) 小节线。如果您真的需要，可以拖动两条反复小节线使它们分开得更远或离得更近。

### 早期音乐小节线

Sibelius 包括适合于准备早期音乐版本的小节线。在拍号惯例出现之前的声乐中，编辑者所使用的一种有助于当今表演者理解乐曲的韵律划分的方法是在五线谱之间添加小节线（有时被称为 *mensurstriche*）。

要使用总谱中的这些小节线，可将外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 小节线 (Barline) 页面上的默认小节线类型 (Default barline type) 设置为五线谱行间小节线 (Between Staves)。

有些编辑者更喜欢的惯例是，乐曲应该像有小节线出现的那样设置，超过小节线的音符被连接起来（如左下文所示），而其他人更喜欢相反的惯例，乐曲要像根本没有小节线那样谱写（如右下文所示）：



Sibelius 会自动连接跨越小节线的音符，因此您的乐曲默认情况下看起来就像左上文的实例。如果您更喜欢其它惯例，在适当的地方使用不规则小节创建一个标准长度两倍的单独小节 ([2.7 小节和小节休止符](#))，然后自己在正确位置添加小节线。

您也可以创建标记 (Tick) 和短 (Short) 小节线，这对标记单旋律圣歌很有用。



这些小节线在单个乐器（或声部）的乐曲片段中最有用，但是如果您愿意，也可以将其用在多个乐器的乐曲中。

### 设计您自己的小节线

虽然不可能设计出出现在记谱法 (Notations) ▶ 小节线 (Barline) 菜单中的新类型的小节线，但是可以使用首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 编辑乐器 (Edit Instruments) 对话框在乐器基础上修改乐器上普通小节线的外观。 [2.6 编辑乐器 \(Edit Instruments\)](#)。

**小节线连接**

为便于区分，五线谱通常由小节线连接起来以将相似的乐器组合在一起。这些组常常（但绝不是一直）反映了用编组线组合五线谱的方法（ **4.19 编组线和连谱线**）。

在管弦乐器总谱中具有木管乐器、铜管乐器、打击乐器和弦乐乐器组的五线谱通常由小节线连接起来，但是与相邻的乐器组分开。

有声五线谱从不相互连接，也不会连接到其他乐器。用于相同键盘乐器的五线谱会连接到一起，但是与相邻的乐器组分开。

当一个总谱只使用少量乐器时（如木管五重奏），要使用连续的小节线以避免看起来模糊。

**小节线连接**

Sibelius 会自动用小节线将五线谱连接成相似的乐器组（请参阅方框）。然而，您可能想要改变这点，改变步骤如下：

- 最好是找出总谱中没有隐藏谱表的点，因此您可以一次性检查所有的小节线连接
- 小心点击总谱中普通小节线（您不能使用特殊小节线来改变小节线连接）的顶部或底部；一个紫色方形“控键”将会出现
- 在谱表中上下拖动该控键以延伸或缩短该小节线。这会同时影响总谱中的每一个谱表。
- 您将发现，通过延伸或缩短谱表中的小节线，您能够用您喜欢的任何方式重组小节线连接的五线谱。

**不可见小节线**

您可以从记谱法 ▶ 普通 ▶ 小节线菜单，使用“不可见”小节线取代小节结束处的小节线来将它隐藏。若打开视图 ▶ 不可见 ▶ 隐藏物件选项（快捷键 **Shift+Alt+H** 或 **⌘+H**），隐藏的小节线将显示为浅灰色，但若关闭此选项，该小节线将会消失。

不可见小节线的主要用途是标记一条分隔在两个谱表中的小节（请参阅**分隔小节**下文）。由于任一边上的小节仍然被真实地分开，因此存在三种不可避免的负面影响：有些节奏不能浏览不可见小节线（您可能必须使用连结音符）；小节编号将在小节线之后明显排除一个小节（但是您可以用一个小节序号变更来校正这点 –  **5.13 小节序号**）；以及小节休止符将作为两个小节休止符出现，每边一个。因此须谨慎使用不可见小节线。

如果您想隐藏总谱中所有小节线，则可将外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**) 小节线 (**Barline**) 页面上的默认小节线类型 (**Default barline type**) 改为不可见 (**Invisible**)。

如果您想隐藏（例如）单个乐谱中或属于一个乐器系列的所有五线谱中的所有小节线，请参阅**只隐藏某些五线谱上的小节线**下文。

**只隐藏某些五线谱上的小节线**

要隐藏一个乐器系列中的所有小节线（所有五线谱由连续的小节线连接起来），点击小节线的顶部或底部，以便出现紫色控键，然后点击**删除 (Delete)**。要恢复这些五线谱上的小节线，点击相邻乐谱上小节线的顶部或底部，并拖动它穿过不带小节线的五线谱。

要隐藏特定乐谱中所有小节线，可定义不带小节线的新乐器（ **2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)**）：

- 选择您想要隐藏小节线的乐谱中的小节
- 点击**首页 (Home)** ▶ **乐器 (Instruments)** 组中的对话框启动按钮以打开 **编辑乐器 (Edit Instruments)**
- 您应该会看到讨论中的乐器已在对话框中被选定；点击**新建乐器 (New Instrument)**，然后在系统提示您是否继续时点击是 (**Yes**)
- 在出现的新建乐器 (**New Instrument**) 对话框中，将对话框中的名称 (**Name in dialogs**) 改为您能记住的，然后点击**编辑乐谱类型 (Edit Staff Type)**
- 在常规 (**General**) 选项卡中，关闭**小节线 (Barline)** 选项，然后点击**确定 (OK)**

#### 4. 记谱法选项卡

- 点击**新建乐器 (New Instrument)**对话框中的**确定 (OK)**并确保您的新建乐器在适当的合奏曲中，以便查找。
- 如果您想要整个总谱的特定乐谱中没有小节线，则确保没有选定任何小节线，然后选择**首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 改变 (Change)**，选择新的乐器，点击**确定 (OK)**，然后在首页上乐谱的开始位置点击，至初始小节线的左侧。
- 如果您想要特定片段不出现小节线，则选择您想要变更出现的小节，然后在**首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 改变 (Change)**中选择新的乐器，然后点击**确定 (OK)**。

#### 单行谱表上的初始小节线

在前奏表中，初始小节线画在每个谱表开头是很常见的，即使通常情况下初始小节线只出现在有两个或更多五线谱的谱表中。要使初始小节线出现在单行谱表上，开启**外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 小节线 (Barline)**页面上的**小节线在单五线谱的开头 (Barline at start of single staves)**选项。

#### 分隔小节

有时您需要将一个小节分为两部分，前半部分放在一个谱表的结尾，后半部分放在下一个谱表的开头。要这样做，可使用**首页 (Home) ▶ 小节 (Bars) ▶ 分隔 (Split)**。请参阅第 160 页的**分隔小节**。由于分隔小节的确仍是被不可见小节线分开的两个小节，它们和不可见小节线一样有三个缺点（请参阅上文）。

#### 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

**外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的小节线 (Barline)**页面可供您将总谱中的默认小节线改为其它设计的任何小节线，这对您想要的大部分或所有小节线都是不可视小节线，或虚线小节线，或乐谱行间小节线等的总谱很有用。

如果您非常想要这么做，您也可以选择是否使用有翼的反复小节线，并调节小节线的粗细和双小节线的折行。

## 4.6 乐谱线

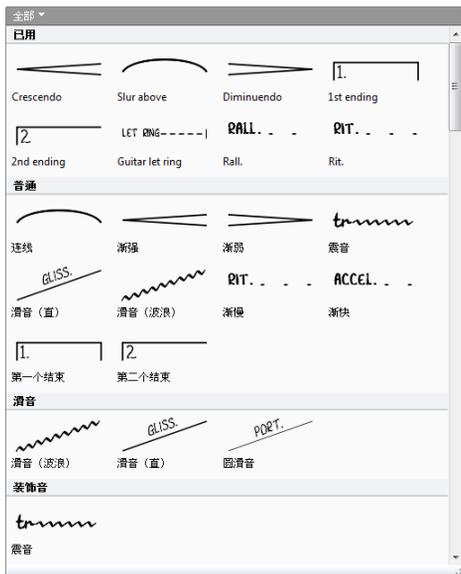
📖 4.21 琶音, 4.7 渐强、渐弱等记号, 4.8 连线符, 2.9 筛选和查找, 4.9 编辑乐谱线 (Edit Lines)。

记谱法 ▶ 行线 ▶ 行线库 (快捷键 L) 中包含乐曲中使用的特殊谱线, 例如颤音、连线、渐强/渐弱记号、滑音等, 让您用于输入乐谱。您还可以编辑现有乐谱线 and 设计新的乐谱线 – 📖 4.9 编辑乐谱线 (Edit Lines)。

### 创建乐谱线

所有乐谱线都可以采用同样的方法创建:

- 乐谱线可在所选音符/休止符位置自动创建或使用鼠标放置:
  - 如果您想自动定位乐谱线, 请选择您想要该乐谱线开始的音符/休止符, 或选择您想要该乐谱线持续的音符片段。
  - 如果您想使用鼠标放置乐谱线, 请确保没有选择任何物件——按 **Esc**
- 记谱法 ▶ 行线 ▶ 行线库会根据窗口或屏幕显示屏的宽度, 直接在功能区显示多达八种常用的谱线。您可通过单击该库右边的箭头, 在列表中上下滚动浏览, 或者在三个箭头中单击最低的那一个来打开该库, 然后按分类查看列出的所有谱线:



直接显示在功能区中的乐谱线来自普通 (**Common**) 类别, 是预设的最常用的乐谱线选项。在您打开该库时, 首先显示已使用 (**Used**) 类别, 它显示您总谱中使用的乐谱线类型: 这有助于您轻松、快速地再次选择相同的乐谱线。

在已使用 (**Used**) 类别和普通 (**Common**) 类别下是所有其它乐谱线所在的各种类别, 列表的最底部是自定义 (**User-defined**) 类别, 其中包含可能是您自己创建的各种乐谱线, 这些乐谱线无法归入其它现有类别。所载列的乐谱线是以下两种中的一种: 单行乐谱线 (仅适用于单行乐谱); 谱表乐谱线 (适用于所有谱表并出现在所有分谱中)。

- 选择您想在库中创建的乐谱线。该乐谱线将被自动放置在总谱中所选物件/片段位置, 或鼠标光标将改变颜色, 以显示其正“载入”一个物件——请点击总谱创建乐谱线。

#### 4. 记谱法选项卡

- 如需一次将该乐谱线向右延长一个音符，请按**空格键**；如需再次向左缩短该乐谱线，请按 **Shift-空格键**。如果您在音符输入过程中创建一个乐谱线，它将在您添加更多音符时自动延长：输入 **⇧L** 可停止该乐谱线，而不是继续延长形成连线符；或输入 **⇧S** 停止连线符（[☐ 3.1 音符输入简介](#)）。您也可以使用鼠标拖动乐谱线的任意一段。无法使用键盘延长或缩短谱表乐谱线。

Sibelius 将会在步进或字母音符输入期间，自动为您延伸谱线。请参阅第 191 页的 **在输入过程中添加行线**。

- 在选中乐谱线任意一端时（通过一个蓝色小方框显示），您也可以使用箭头键微调其位置（使用 **Ctrl** 键或 **⌘** 进行更大幅度的调整）。

乐谱线常用 (**Common**) 类别之后的其它类别如下：

#### 滑音 (Glissandi)

通常为一条滑音。乐谱线通常是直线，并在其转角处包含词语滑音 (*gliss.*) (尽管若乐谱线不够长，Sibelius 会自动省略该词)，或者有时为波浪线。延音 (*port.*) 与之类似，但通常仅用直线表示。

如果您想更改波浪形滑音 乐谱线所用波浪线的粗细，请编辑该乐谱线 ([☐ 4.9 编辑乐谱线 \(Edit Lines\)](#)) 并从 **风格 (Style)** 下拉菜单中选择另外一种乐谱线。

在有些总谱中，您可能希望滑音 乐谱线不带有任何文本（即使该乐谱线足够长，可包含该文本）；例如，若您的总谱中有许多滑奏，但是您只想在开始少数几处使用文本明确说明。为了做到这一点，需编辑延音 (*port.*) 乐谱线并删除文本，并将其用作无文本的滑音 (*gliss.*) 乐谱线 - [☐ 4.9 编辑乐谱线 \(Edit Lines\)](#)。

如需调整这些乐谱线的播放方式，请参阅第 483 页的 **滑奏 和 port.**。

#### 定位八度音阶线

8va 和 15va 乐谱线永远只放在高音谱号谱表的上方，而 8vb 和 15vb 乐谱线永远只放在低音谱号谱表的下方。

8va 文本本身的排列应以符头为中心，8va 编组线应略微延长并超过其最后影响的音符。

若音符重复出现在八度音阶线开始位置之后，必须重复八度音阶线之前的临时记号（该记号可能已早在小节中出现）。

#### 装饰音（颤音）

对于使用延长至下一音符的波浪线创建的颤音，它可以像任何其它乐谱线一样延长或缩短。如果您需要不带波浪线的颤音，请在总谱中点击并拖动该颤音的控键，尽可能将其拖至左边。

如需调节颤音的播放方式，请参阅第 481 页的 **震音**。

#### 八度音阶线

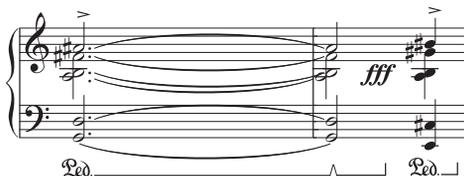
这些乐谱线主要用于避免在总谱上使用多条加线。除经常用于键盘音乐外，这些乐谱线很少出现在其它乐器音乐中。8va 及 15ma（分别表示一个和两个向上八度音阶）与 8vb 及 15mb（分别表示一个和两个向下八度音阶）包含在八度音阶线 (**Octave lines**) 类别中。

如果您不喜欢意大利术语，您可以修改乐谱线，以便它简单地显示为 8，而不是 8va，或者您也可以将 8vb 乐谱线更改为 8va 或 8va 低音 - [☐ 4.9 编辑乐谱线 \(Edit Lines\)](#)。

#### 踏板

除标准踏板线外，踏板 (**Pedal**) 类别还包括其它各种乐谱线，供您编写“刻度型”重复踩踏板符号。您也可以创建不带乐谱线的踏板标记，以星号表示踏板向上。

如需调节这些踏板线的播放方式，请参阅第 483 页的 **踏板**。



**定位渐强/渐弱等记号、颤音、踏板**

渐强、渐弱等记号应位于乐谱下方，与其它力度符号放在一起，除非它们出现在多个声部的第一或第三声部，或者下方有歌词。将其应用到双手时，它们位于键盘乐器的五线谱之间。渐强、渐弱等记号通常不应该是斜线。

颤音在乐谱上方，除非有时它们在第二或第四声部。

踏板总是位于最低钢琴乐谱的下方。

**重复结尾**

**重复结尾 (Repeat endings)** 类别中的第一种、第二种和第三种结尾（第一/第二/第三时间小节）在谱表的最顶端，适用于所有乐器。

在大总谱中，在谱表的中间位置还会出现一个或多个副本（如管弦乐总谱中弦乐乐器的上方）以便区分，与速度文本和排演标记一样。您可以调整这些副本的位置或删除个别副本，请参阅第 585 页的**总谱物件位置**。

关于这些重复结尾乐谱线的播放，请参阅第 498 页的**第一条及第二条终止行线**。

您可以创建任意数量的结尾乐谱线，只需基于现有乐谱线新建一条线并更改其起始处的文本，所有这些乐谱线都将按照您的期望播放 –

 **4.9 编辑乐谱线 (Edit Lines)**。

**渐慢及渐快**

各种渐慢及渐快线包含在**渐慢及渐快**类别中。如需在您的总谱中创建它们，只需点击并拖动。

因为它们是谱表乐谱线，渐慢及渐快乐谱线在您总谱中重复出现的方式与其它谱表物件一样（如速度文本），且包含在每个分谱中。

在键盘音乐和声乐中，渐慢及渐快通常以斜体书写。在合唱音乐中，通常将其写在每位歌唱者的乐谱中，不仅是写在顶部乐谱上。如需标记这一点，在顶部乐谱上创建一条渐慢/渐快乐谱线，并使用表达文本说明在其它五线谱上的方向。

在独奏键盘音乐中，渐慢/渐快说明通常在五线谱之间。如需标记这一点，只需在顶部乐谱上创建一条渐慢/渐快乐谱线，并将其向下拖至五线谱之间。

如需调整渐慢/渐快乐谱线对播放的影响方式，请参阅第 482 页的**渐慢及渐快**。

**连线符**

连线符是一种特殊的乐谱线 –  **4.8 连线符**。

**渐强、渐弱等记号**

也同样很特殊，可拥有它们自己的主题。  **4.7 渐强、渐弱等记号**。

**吉他线**

针对选项卡和乐谱上使用的所有常规吉他技巧的乐谱线均可在**吉他 (Guitar)**类别中找到，该类别还包括一整套弦乐指示线（一个带圆圈的数字后面有一条水平线，线的右端有一个钩子），放在乐谱的上方和下方均适宜。  **3.8 吉他五线谱和六线谱**。

**编组线**

**编组线 (Brackets)** 类别包含如下编组线：用来表示需要通过一只手在键盘音乐中演奏的跨越两个五线谱的音符的编组线，及用于表示必须在弦乐乐器上演奏双音的音符的编组线。在您创建这些乐谱线时，请点击并拖动，根据您想要的长度创建乐谱线。确保向上拖动以保证编组线的点在同一个方向，如对话框所示。

## 4. 记谱法选项卡

### 乐谱线

乐谱线 (Lines) 类别包含有各种用途的其它乐谱线。

虚线 用于表示标记的长度，例如渐强。使用这些乐谱线可代替输入一行连字符，因为如果总谱的间距发生变化，这些乐谱线将自动伸长或缩短，而一行连字符却保持固定的长度。

连音线用于画在音符上创造模糊的、特殊的效果。通常，此类乐谱线的粗细由连音线和符杆 (Beams and Stems) 页面 (通过外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 访问) 中的设置决定，因此，它将永远与真正的连音线的粗细相符。

在此还有一个方框或矩形，现代古典音乐作曲家 (如卢托斯拉夫斯基) 所用的“框架”记谱法需要用到它。(对外行来说，环绕许多音符的矩形或“方框”表示必须以自由节奏反复演奏这些音符。)

如需输入一个方框，首先须确定在您的总谱中没有选择任何物件 (按 **Esc**)，然后从乐谱线 (Lines) 类别中选择矩形，在总谱中将要放置矩形的一角的地方点击，并拖动其相对的角。若您对一些音符的四周画上矩形，若音符间距改变，矩形将伸展和收缩，以圈住音符。

### 箭头

在箭头 (Arrows) 类别中有各种指向不同方向、带不同黑色及白色箭头的箭头符号，供您使用。箭头有时可用作渐速音的替代记谱法，用一个很粗的谱表自带的箭头表示。

### 琶音

琶音 (用于键盘和竖琴) 从第五种键盘布局创建 -  **4.21 琶音**。从数字小键盘自动创建的琶音可自动定位，并可向右调整长度，因此，在使用上，它比记谱法 (Notations) ▶ 乐谱线 (Line) 库中的琶音更有优越性，但限于您需要运用它们创造特殊效果的情况。

### 维也纳

第二维也纳乐派的作曲家最常用的主要声部 (Hauptstimme) 乐谱线表示在一个片段中最主要的乐器；次要声部 (Nebenstimme) 乐谱线表示第二主要乐器。

### 默认位置

乐谱线相对于乐谱的默认垂直位置及相对于音符的默认水平位置可在默认位置 (Default Positions) 中指定 (位于外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) 组)。 **8.4 默认位置**。

### 重置位置 (Reset Position)

外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置位置 (Reset Position) (快捷键: **Ctrl+Shift+P** 或  **P**) 选项可将乐谱线的两端与音符对齐，并将其移动到其默认垂直位置。

 **7.9 布局与格式化**。

### 重新设定乐谱线的格式

鉴于您现在可能已有此类期盼，乐谱线在音符间距改变或音乐重新排列的情况下会智能应对。基本上，乐谱线的两端独立依附于一个音符或节奏位置，因此，如果您改变音符的间距，附近的任何乐谱线都将相应地延长或缩短。

请自己尝试：将渐强、渐弱等记号放在一些音符的下方，并尝试向左和向右拖动其中一个音符，看看会发生什么。此外，若音乐大幅度重排，Sibelius 将自动分割跨越两个或多个谱表的乐谱线，或再次将相关位合并复原。请参阅以下详细信息了解此类知识。

乐谱线的智能行为带来的影响是，您无需花费大量时间在乐器分谱中清理乐谱线——Sibelius 将为您处理此事。

### 跨过一个或多个谱表的乐谱线

如需使用鼠标输入一条跨越两个或多个谱表的乐谱线，例如这类连线符：



切勿分别输入两条乐谱线！相反，只需输入一条正常的乐谱线，选择音符并在点 1 的位置输入 **S**，然后按空格键，直到连线符延伸至点 2。即使在使用鼠标创建乐谱线时，您也无需沿上行乐谱水平拖动该乐谱线——直接到达点 2，无需设置中间路线。您只需执行相关操作，Sibelius 将为您处理后续的事。

事实上，Sibelius 在这类情况中有许多聪明之举——如果您拖动一个 *8va* 跨越多个谱表，Sibelius 将在第二个谱表的开始位置放置一个警示 (8)。您可以通过编辑乐谱线修改该警示的内容 (☞ 4.9 编辑乐谱线 (Edit Lines))。同样地，一个跨谱表的声音渐强/渐弱记号在第二个谱表的左端处于开放状态。

对于水平乐谱线（如 *8va*），Sibelius 还可以让您脱离该乐谱线的上半部将其下半部上下移动，这在您需要避免高音符时很有用。只需选择您希望调整的乐谱线的一部分，并上下移动它。这不适用于渐强、渐弱等记号；若一个渐强、渐弱记号超过不止一个谱表，您不可以不顾后续谱表调整该渐强、渐弱记号的垂直位置，因为它将按对角线方向移动。

如果一条乐谱线跨两个以上谱表，您只能同时调整其位于原始谱表的那部分和其位于所有后续谱表的那部分的垂直位置（换言之，您不能单独调整每个后续谱表）。

如需调整跨两个以上谱表的乐谱线分开部分的端点的水平位置，请参阅乐谱线 (Lines) 页面（位于外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules)）：

- 其右端 (RH end) 选项控制乐谱线右端与谱表末尾的间距。
- 其左端 (LH end) 复选框控制谱表乐谱线的延长部分在开始时是否与调号的开始位置对齐。该选项在默认情况下为关闭状态，即与调号的结束位置对齐。

### 隐藏乐谱线

若要隐藏谱线（主要用于添加隐藏的渐强/渐弱记号以调整回放），请选择该谱线并选择首页 ▶ 编辑 ▶ 隐藏或显示（快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⇧+H**）。更多关于隐藏物件的信息，请参阅 2.10 隐藏物件。

## 4.7 渐强、渐弱等记号

### 4.6 乐谱线。

渐强、渐弱等记号 (*Hairpins*) 是一种乐谱线的俗语，表示力度的渐变，一般持续相对短的时间，而对于有较长时间跨度的力度改变，倾向于使用文本（如 *cresc.* 或 *dim.*）表示。

#### 创建和延长渐强、渐弱等记号

选择您想要该渐强、渐弱等记号开始的位置的音符，并为渐强记号输入 **H**，或为渐弱记号输入 **Shift-H**。和其它乐谱线一样，您可以分别使用 **Space** 和 **Shift-Space** 键延长和缩短渐强、渐弱等记号的右端。在音符输入期间，渐强、渐弱等记号随着您输入更多的音符自动延长；当您想结束渐强、渐弱等记号时，按 **Shift-L**。

使用 **Alt+←/→** 在渐强、渐弱等记号的控键之间移动；您可以使用 **←/→**（可按住 **Ctrl** 或 **⌘** 以较大跨度移动）对渐强、渐弱等记号每端的位置做精密调整。

渐强、渐弱等记号经常在左端或右端，或者两端都具有明确的力度：



只需使用表达 (Expression) 文本创建力度，然后 **Sibelius** 将自动调节渐强、渐弱等记号的长度以适应力度。您甚至可以力度符号拖到渐强、渐弱等记号的中间，而 **Sibelius** 会自动中断渐强、渐弱等记号：

*p* — *f* — *ff*

渐强、渐弱等记号可以通过拖动记号的任一端而形成角度，但是一般建议渐强、渐弱等记号在可能的地方都应该为水平的。

#### 渐强、渐弱等记号的类型

记谱法 ▶ 普通 ▶ 行线中的渐强 / 减弱记号分类也包含虚线、附点和“从 / 至静音”渐强、渐弱等记号，而记谱法 ▶ 符号 ▶ 符号包含适当的“指数”符号，可按照需要添加到渐强记号的尾端。

#### 跨两行谱表的渐强、渐弱等记号

当一个渐强、渐弱等记号分开跨两行谱表时，**Sibelius** 将该记号绘制成两半，可分开调节每一半的垂直位置。

#### 渐强、渐弱等记号空隙

默认情况下，**Sibelius** 使空隙（即渐强、渐弱等记号开口端两条乐谱线之间的距离）相同，不管该记号的长度如何。然而，在一些已出版的音乐中，渐强、渐弱等记号的空间比实际略微变宽，而 **Sibelius** 允许您复制该外观。您可以使用外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则中的设置调整所有渐强 / 渐弱记号的孔径，或使用检查器的行线面板调整单个渐强 / 渐弱记号的孔径。请继续阅读。

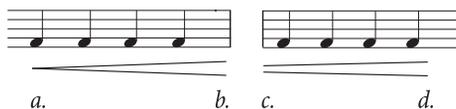
### 全局调节渐强、渐弱等记号的空隙

外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的乐谱线 (Lines) 页面提供用于调节渐强、渐弱等记号空隙的以下选项：

- 小  $n$  个线间空白的空隙 (Small aperture  $n$  spaces) 比若宽于  $n$  个线间空白则调大空隙 (Large aperture if wider than  $n$  spaces) 选项规定的长度更短的渐强、渐弱等记号的空隙
- 大  $n$  个线间空白的空隙 (Large aperture  $n$  spaces) 比若宽于  $n$  个线间空白则调大空隙 (Large aperture if wider than  $n$  spaces) 选项规定的长度更长的渐强、渐弱等记号的空隙
- 小延长间隙  $n$  个线间空白 (Continuation small aperture  $n$  spaces)：乐谱或页面间隔处渐强记号第一段结束处的间隙，或乐谱或页面间隔处渐弱记号第二段开始处的间隙
- 大延长间隙  $n$  个线间空白 (Continuation large aperture  $n$  spaces)：乐谱或页面间隔处渐强记号第二段结束处的间隙，或乐谱或页面间隔处渐弱记号第一段开始处的间隙

### 单独调节渐强、渐弱等记号的间隙

若您想要设置一个具有非标准间隙的渐强、渐弱等记号，您可以使用检查器 (Inspector) 的乐谱线 (Lines) 面板中的选项进行更改 (☐ 2.11 检查器)。渐强、渐弱等记号的末尾间隙 (Hairpin end apertures) 与渐强、渐弱等记号的延长间隙 (Hairpin continuation apertures) 选项可控制显示在此处的渐强、渐弱等记号的四个可调点（此记号被谱表或页面分隔分割）：



- 闭合 (Closed)(a. 上述示例中) 指渐强、渐弱等记号的闭合端，该值可根据需要设为大于 0，以使渐强、渐弱等记号的一端变为开放式
- 开放 (Open)(d. 上述示例中) 指渐强、渐弱等记号的开放端；如需重写该默认值，请开启开放 (Open) 复选框
- 小 (Small)(c. 上述示例中) 指使用小延长间隙 (Small continuation aperture) 的渐强、渐弱等记号的分段，（如外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 中所定义）；此选项仅在渐强、渐弱等记号被谱表或页面分隔所分割时发挥作用
- 大 (Large)(b. 上述示例中) 为使用大延长间隙 (Large continuation aperture) 的渐强、渐弱等记号；此选项仅在渐强、渐弱等记号被谱表或页面分隔所分割时发挥作用。

### 播放期间的演奏

您可使用检查器的播放 (Playback) 面板调节单个渐强、渐弱等记号的播放。请参阅第 481 页的渐强 / 渐弱记号。

### 默认位置

Sibelius 可自动将渐强、渐弱等记号置于乐器五线谱下方和声乐五线谱上方。您可使用外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 默认位置 (Default Positions) 选项调节各类渐强、渐弱等记号的默认位置 – ☐ 8.4 默认位置。

## 4.8 连线符

### 📖 4.6 乐谱线。

连线符可用来表示分句和演奏技巧。表示分句的连线符有时称为乐句标记，但由于乐句标记即大连线符，所以我们将此类符号统称为“连线符”。此术语也是音乐版面的标准术语。

与 Sibelius 其它类型的物件一样（如连音符），连线符带有磁性，这意味着它们可紧跟音符并智能定位，通过改变连线符形状和自动移动其端点寻找最佳位置，避免任何物件与其圆弧下的物件（如音符、临时记号与表演记号）发生碰撞。

您还可创建一个非磁性连线符，这样它就不会紧跟音符或者自动定位，但在某些情况下其功能仍然有用。

### 创建和延长连线符

若要创建一个磁性连线符，您可进行以下任一操作：

- 选择一个音符（或装饰音符），然后输入 **S**。这样可在下一个音符处添加一个连线符；或者
- 选择您想要添加连线符的音符片段（在单行乐谱中），然后输入 **S**，便可在所有选定音符上方画一个连线符。

在输入音符过程中，连线会随着更多音符的输入而自动延长，如果您想让连线停止延长，可按下 **Shift-S**。请参阅第 191 页的 **在输入过程中添加行线**。

#### 连线符的位置

当连线符始于一个连结音时，连线符可从该连结音的第一个音符处开始。与此类似，如果连线符结束于一个连结音，连线符应包括该连结音的最后一个音符。

若要使连线符更加清晰，应避免其拱形的最高点或最低点接触乐谱线。

您还可通过按空格键 (**Space**) (与创建歌词类似)，将连线符延长至下一个音符，或者使用 **Shift-空格键 (Space)**，将连线符恢复到延长前的位置。由于已被选定，此类按键会移动连线符的右端。寻找方形的小“控键”——当连线符被选中时，会出现一个控键（若视图 (**View**) ▶ 不可视元素 (**Invisibles**) ▶ 控键 (**Handles**) 选项开启，则其始终可见）。空格键 (**Space**) 和 **Shift-空格键 (Space)** 的此类用法对其它乐谱线也有用。

您还可以同样的方法选择并移动连线符的左端，不论是用箭头键和鼠标，还是按住空格键 (**Space**)/**Shift-空格键**

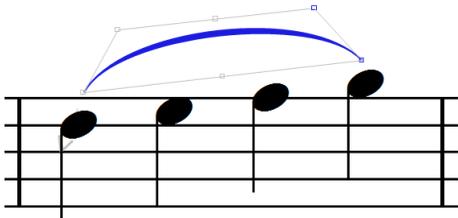
(**Space**)。

在延长和缩短连线符时，您可能发现它会跳到音符的另一侧。如果连线符下方所有音符的符杆方向都朝上（即这些音符都位于乐谱中线以下），Sibelius 会将连线符放置在音符下方，并向下弯曲。但是，如果连线符下方音符的任一符杆方向朝下，Sibelius 会将连线符放置在音符上方，并向上弯曲。同时，Sibelius 会调整连线符的形状和端点，避免与连线符下方的任何音符、临时记号或表演记号发生碰撞。

如果您决定忽略与连线放置有关的长期以来约定俗成的用法，您当然也可在创建连线后将其翻转，方法是先选定此连线，然后选择 **首页 ▶ 编辑 ▶ 翻转**（快捷键 **X**）。

## 连线符控键

虽然在多数情况下，使用 Sibelius 的默认设置可画出令人满意的连线符形状，您偶尔会发现您需要调整单个连线符，以使其尽可能显得美观。选定一个连线符后，会出现一个灰色方框，显示连线符的控键。



(若要使连线符控键始终可见，请开启视图 (View) ▶ 不可视元素 (Invisibles) ▶ 控键 (Handles) – 11.3 不可见等。)

按住 **Alt** 或  $\sphericalangle$ ，然后输入  $\leftarrow/\rightarrow$  可移动以下六个控键：连线符左端、左曲线点、连线符底部中点、连线符顶部中点、右曲线点及连线符右端。

选择任一控键后，可使用箭头键（按住 **Ctrl** 或  $\mathbb{A}$  可使物件以稍大的距离移动）来调整其位置：

- 如果您使用箭头键移动连线符左端或右端，可移动其与所附音符相关的位置，但不会附到另一个音符上。若要重新附上连线符，请使用空格键 (**Space**) 或 **Shift**-空格键 (**Space**)。
- 移动连线符底部中点，可改变其与所附音符相关的垂直位置，但不会改变弯曲度。
- 上下移动连线符顶部中点，可改变连线符的高度，但不会改变其相关弯曲度。您还可通过左右移动连线符顶部中点，以改变连线符弯曲度的角度。
- 移动连线符的左曲线点或右曲线点，可改变其弯曲度，使您可微调连线符的曲线。

您还可控制检查器的乐谱线 (Lines) 面板，以移动连线符的控键。

- **X**端和**Y**可显示连线符左端和右端的位移（若选择此选项），测量标准为线间空白。（通常**X**和**Y**的读数为**0**。）
- 连线符左曲线 **X** 和 **Y** 以及连线符右曲线 **X** 和 **Y** 代表左曲线点和右曲线点的位置（如果这些选项已手动调整）。**X**值用连线符长度的百分率表示，而 **Y**值用线间空白的大小表示。您可通过关闭相关复选框，重新设置每个曲线点的位置。

最后，您可使用鼠标拖动任一控键，以改变连线符的形状。

移动连线符的控键对其形状的影响，由磁性布局 (Magnetic Layout) 决定（若此选项已开启）。请参阅调整连线符的磁性布局 (Magnetic Layout) 下文。

若要重设连线符的形状，请选定该连线符线，然后选择外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置设计 (Reset Design)（快捷键 **Ctrl+Shift+D** 或  $\sphericalangle\mathbb{A}D$ ）。若要重设单个控键的位置，请选定该控键，然后选择重置设计 (Reset Design)。如果您已通过选择首页 ▶ 编辑 ▶ 翻转，将一个连线翻转，则此操作也会使该连线“不翻转”。

若要重设连线符左端或右端的位置，请选择该连线符的任一部分，然后选择外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置位置 (Reset Position)（快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或  $\sphericalangle\mathbb{A}P$ ）。

## 调整连线符的磁性布局 (Magnetic Layout)

Sibelius 会自动调整连线符的形状，以避免与其圆弧下的物件发生碰撞。当您调整控键时，Sibelius 也会继续调整其形状以避免发生碰撞，因此您可能偶尔会发现您需要移动与您预期移动的控键不同的控键。例如，如果您发现连线符其中一端远离一个您想要的音符的位置，您可能无法通过移动控键端来将其移动到音符附近。您可能需要增高连线符的总体高度（使用连线符顶部中点控键）或者将靠近连线符一端的曲线点朝着连线符移动，以便 Sibelius 自动画出您想要的形状。

若要调整磁性布局 (Magnetic Layout) 改变连线符的形状和位置的方式，以避免默认设置导致的碰撞，请进入外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的连线符 (Slurs) 页面修改选项。

- 连线符周围的最小空白“ $n$  个“线间空白”可决定连线符在其圆弧内与物件的距离大小。如果您希望连线符与临时记号和符头的距离非常近，则将此数值调小。（若要控制连线符外部的物件与连线符圆弧的距离，可通过布局 (Layout) ▶ 磁性布局 (Magnetic Layout) ▶ 磁性布局选项 (Magnetic Layout Options) 调整该物件上方或下方的距离 – [📄 7.5 磁性布局](#)。）
- 若连线符高度超过  $n$  个线间空白，则移动连线符其中一端，此选项可决定连线符的高度，Sibelius 会选择移动端点而不是增大弯曲度，以避免发生碰撞。若此数值变大，则会出现弯曲度更大的连线符，若此数值变小，则可得到弯曲度较平和的圆弧。为了使 Sibelius 永远不移动端点，除非确实无法避免，可将其设为较高的数值（例如 20 个线间空白）。
- 该滑块允许您将端点的移动与改变连线符的弯曲度保持平衡。系统默认该滑块可设置为略微向中间移动 (Move middle) 因此它会为了保持连线符的弯曲度而允许其端点与连线符下方的首个音符和最后一个音符保持近距离。
- 若连线符缩短为  $n$  个线间空白，则使其两端保持水平，此选项可决定连线符的最大长度，如果连线符下方的首个音符和最后一个音符都处于同一乐谱的相同位置，Sibelius 应使两个端点保持水平。

如果您想绝对控制连线符的形状，则可禁用该连线符的磁性布局 (Magnetic Layout)。请参阅下文 **禁用连线符的磁性布局 (Magnetic Layout)**。

## 连线符的粗细

连线符的两端较细，中间部分较粗。您可进入外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的连线符 (Slurs) 页面，修改默认的粗细：

- 若要改变连线符较细两端的默认宽度，可修改外形宽度为  $n$  个线间空白 (Outline width  $n$  spaces) 选项。
- 中间粗细为  $n$  个线间空白 (Middle thickness  $n$  spaces) 选项可决定连线符最细的地方的粗细。该数值表示连线符宽度的粗细，比连线符的最小粗度还小（例如，一个 0.5 个线间空白的数值，可生成一个粗度仅为半个线间空白的连线符，这确实很细！）。

若您愿意，您还可调整单个连线符的粗细，通过在检查器的乐谱线 (Lines) 面板选择该连线符，然后调整连线符粗细 (Slur thickness)。

## 连线符肩宽

连线符的肩宽可控制连线符弯曲度的初始率，且此数值会随着连线符长度的变化而变化：较长的连线符需要稍宽的肩宽，这样才可使比较短的连线符更快达到最高高度。

您可通过外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的连线符 (Slurs) 页面，调整肩宽值的默认范围：改变短连线符的肩宽  $n\%$  (Shoulder for short slurs  $n\%$ ) 及长连线符的肩宽  $n\%$  (Shoulder for long slurs  $n\%$ )，以精确调整连线符弯曲度的初始率。

### 连线符高度

Sibelius 默认自动画连线符，因此短连线符（即高度为两个线间空白的连线符）的高度通常为一个线间空白，且使用一种指数函数缩放其高度，该指数函数可根据连线符长度变化形成渐近线。在实际情况下，连线符高度的默认值不会超过四个线间空白，除非为了避免碰撞，才可提升高度。

您可在外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的连线符 (Slurs) 页面，更改高度比例 (Height scale) 值，以调整连线符的默认高度：200% 的数值可生成高度为八个线间空白的连线符，而 50% 的数值可生成高度为两个线间空白的连线符。

相反，您可能希望确保长连线符在垂直方向不要占据太多空间，这样看起来会显得死板，则可开启限制连线符的高度 (Limit height for long slurs)，然后将最大高度  $n$  个线间空白 (Maximum height  $n$  spaces) 设为合适值。如果您通常喜欢非常弯曲的连线符，只是希望确定长连线符不会过度弯曲，则此功能非常有用。

如果 Sibelius 为了避免与其圆弧下的音符、表演记号或临时记号发生碰撞，需要使连线符变长，则会忽略此类设置。您可调整若连线符高度超过  $n$  个线间空白则移动连线符的端点 (Move ends if slur exceeds  $n$  spaces high) 以保持连线符弯曲度与从端点到其所附音符的距离的平衡。

### 跨两个谱表的连线符

如果一个连线符跨两个谱表，Sibelius 会将该连线符前后部分都视为独立的圆弧，以便您调整连线符前后部分的位置，将它们视为两个单独的连线符。

调整一个跨换行谱表的连线符的形状和位置，与调整普通连线符的操作一样，此外，您还可使用 **Alt+←/→** 或 **↖/↗** 在换行谱表两边的所有控键中移动。

您还可将跨换行谱表的连线符画作单个圆弧，在第一个谱表上画连线符的前半部分，在第二个谱表上画连线符的后半部分。不过，在已出版的乐谱中，很少使用此方法。尽管如此，如果您想要使用此方法，可在外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的连线符 (Slurs) 页面，开启在谱表结尾断开 (Clip at end of systems) 选项。

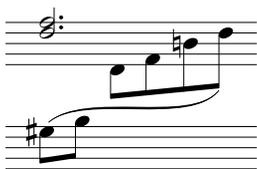
### 跨两个以上谱表的连线符

如果一个连线符跨三个或更多谱表，Sibelius 会将此连线符画为几段适当的圆弧，但无法对该连线符所有部分的位置和弯曲度进行完全控制。您可通过以下操作，对一个跨三个或更多谱表的连线符进行编辑：

- 移动连线符第一部分的左端点，仅可移动该端点；移动连线符其它任一部分的左端点，则可移动该连线符所有部分的端点（第一部分除外）。
- 移动连线符第一部分的右端点，可移动该连线符所有部分的右端点，位于最后一个谱表的连线符最后部分除外；移动连线符最后部分的右端点，仅可移动该端点。
- 移动连线符第一部分的左曲线点或右曲线点或顶部中点控键，可调整连线符所有部分的弯曲度，位于最后一个谱表的连线符最后部分除外；移动连线符最后部分的左曲线点或右曲线点或顶部中点控键，仅可调整最后部分的弯曲度。
- 移动连线符第一部分的底部中点控键，可改变所有谱表（最后一个谱表除外）的连线符的垂直位置；移动连线符最后部分的底部中点控键，仅可调整最后部分的垂直位置。

在某些情况下，为了达到理想的版面要求，或会要求使用分开的连线符。

## S 形连线符



在键盘乐谱中，您有时需要用到 S 形连线符，其有两个圆弧，可在音符上方和下方移动。

如要创建一个 S 形连线符，只需输入一个标准连线符，然后拖动连线符弯曲上方或下方的左曲线点或右曲线控键即可，具体视情况而定。

## 交叉乐谱音符的连线符

磁性连线符不会附于交叉乐谱音符。连线符会自动出现在音符所在原始乐谱的位置，但您可拖动连线符一端至音符的确切位置。您也许发现，禁用交叉乐谱音符连线符的磁性布局 (Magnetic Layout) 很有用。请参阅下文。

## 禁用连线符的磁性布局 (Magnetic Layout)

如果出于某些原因，您希望阻止 Sibelius 为了避免磁性连线符与其圆弧下的物件发生碰撞而自动调整连线符的形状，您可进行以下操作：

- 若要保持连线符目前的形状，同时阻止 Sibelius 作出进一步调整，请先选择该连线符，然后选择布局 (Layout) ▶ 磁性布局 (Magnetic Layout) ▶ 固定位置 (Freeze Positions)。此操作可完全禁用连线符的磁性布局 (Magnetic Layout)，因此其它物件可能会与该连线符发生碰撞。
- 若要将连线符重设为默认形状，同时阻止连线符外部其它物件（如文本和渐强、渐弱等记号）与其发生碰撞，请选择该连线符，然后在检查器的乐谱线 (Lines) 面板上关闭避免与圆弧下物件发生碰撞 (Avoid collisions under arc) 选项。（仅在外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的连线符 (Slurs) 页面上的调整形状以避免与圆弧下物件发生碰撞 (Adjust shape to avoid collisions under arc) 选项开启，且总谱中也可用磁性布局时，此复选框可用）请注意，该连线符的框架和控键都会变成红色，提示您该连线符不可通过磁性布局进行调整。

如果您希望禁用整个总谱的连线符磁性布局 (Magnetic Layout)，请进入刻入规则 (Engraving Rules) 的连线符 (Slurs) 页面，关闭调整形状以避免与圆弧下物件发生碰撞 (Adjust shape to avoid collisions under arc) 选项。

如果您经常要禁用单个连线的磁性布局，您可以进入检查器的行线面板面板，将一个键盘快捷键分配给复选框；在首选项的键盘快捷键页面上，您会找到在其他分类中列出的避开在连线弧度下碰撞 选项 – 1.24 键盘快捷键。

## 非磁性连线符

虽然在一般情况下不建议进行此操作，但您仍可创建不太智能的“非磁性”连线符，方法是鼠标不选择任何物件，然后通过记谱法 (Notations) ▶ 乐谱线 (Line) 库创建一个连线符。非磁性连线符不会紧跟音符，也不会避免与音符、连音线、临时记号和表演记号等发生碰撞，但此类连线符在某些情况下可发挥作用。

当您选定非磁性连线符后，它会变成红色（红色框架和红色控键），提示您可能需要使用磁性连线符。

如果您使用外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置位置 (Reset Position)（快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或 **⇧⌘P**）菜单重设连线符的位置，如果该连线符是非磁性连线符，则此操作会将其变成磁性连线符。

## 虚线连线符和加点连线符



若要创建虚线连线符或加点连线符，请选择记谱法 (Notations) ▶ 乐谱线 (Line) 库。如果您创建时没有选中任何音符，则该连线符是非磁性连线符。您可通过外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置位置 (Reset Position)，将其变成磁性连线符。

您可通过编辑虚线的长度和虚线之间的距离，改变虚线连线符的外形 – 4.9 编辑乐谱线 (Edit Lines)。

## 歌词中的连线符

如果您想在歌词中某个单词后面印上一个小型连线符（例如，在圣歌一组歌词中的一条乐谱线结尾），不要使用真实的连线符，而是使用省略字符。请参阅  **5.7 歌词** 获取有关更多详情。

若要添加连线符至声乐五线谱中（以便更清楚地显示歌词下衬），请使用文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 添加连线符至歌词 (Add Slurs to Lyrics) 插件 ( **1.22 使用插件**)。

## 复制连线符

如果您在 Sibelius 中复制一个内有连线符的片段，则其中的连线符也会随着音符一起被复制。Sibelius 会保留您对已复制的连线符的形状作出的任何调整。

您还可使用复制表演记号和连线符 (Copy Articulations and Slurs) 插件 将指定节奏模式的连线符复制到总谱其它相似的乐句中，请参阅第 256 页。

## 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

在外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的连线符 (Slurs) 页面中，除上述已讨论过的选项外，您会发现许多与连线符相关的不太易懂的选项：

- 设置混合符杆音符上方的连线符的位置 (Position slurs on mixed stem notes above the notes)，如果连线符周围所有音符符杆的方向都朝上，此选项可确保 Sibelius 仅创建向下弯曲的连线符；否则连线符会向上弯曲。如果您关闭此选项，则连线符的方向将由连线符下方两个初始音符的符杆方向决定，而这种方法的准确性不太高。
- 关于符头附近的连线符：
  - 与音符中心的水平距离为  $n$  个线间空白 (Horizontally  $n$  spaces from note center)，该选项可决定磁性连线符端点的默认水平位置（相对于符头的宽度）。
  - 与符头的垂直距离为  $n$  个线间空白 (Vertically  $n$  spaces from notehead)，该选项可决定磁性连线符左端点和右端点的默认垂直位置（相对于符头的顶部或底部）。
  - 将垂直距离增加到  $n$  个线间空白以避免与延音线相碰撞 (Vertically  $n$  spaces extra to avoid tie)，该选项可决定符头上方或下方的额外空白，以确保磁性连线符的端点不会与延音线相碰撞。
- 关于符杆附近的连线符：
  - 与符杆的水平距离为  $n$  个线间空白 (Horizontally  $n$  spaces from stem)，该选项可决定磁性连线符端点的默认水平位置在其所附音符符杆的左边或右边。
  - 超出符杆的垂直距离为  $n$  个线间空白 (Vertically  $n$  spaces beyond stem)，该选项可决定上方或下方的符杆尾端与磁性连线符端点的默认距离；如果距离为负值，则系统会将连线符的端点朝着符头方向移动。
  - 超出符杆的垂直距离为  $n$  个线间空白 (八分音符或更短的音符) (Vertically  $n$  spaces beyond stem (eighth notes or shorter))，Sibelius 使用该值来计算磁性连线符端点与其所附音符符杆的距离，如果该音符标有标记或被连音线连接。
- 与乐谱线的最小距离为  $x$  个线间空白 (Minimum distance  $x$  spaces from staff line)，该选项可防止连线符两端接触乐谱线。
- 避免与演奏记号相碰撞 (Avoiding articulation) 选项可明确连线符两端与同一音符的表演记号的距离；当磁性布局 (Magnetic Layout) 关闭时，其中一些数值可忽略。
- 调整形状以避免与圆弧下物件发生碰撞 (Adjust shape to avoid collisions under arc)，当磁性布局 (Magnetic Layout) 开启时，该选项可允许 Sibelius 调整磁性连线符的形状，以免发生碰撞。

## 4.9 编辑乐谱线 (Edit Lines)

📖 4.6 乐谱线, 4.8 连线符, 8.2 版面风格。

仅用于高级用户

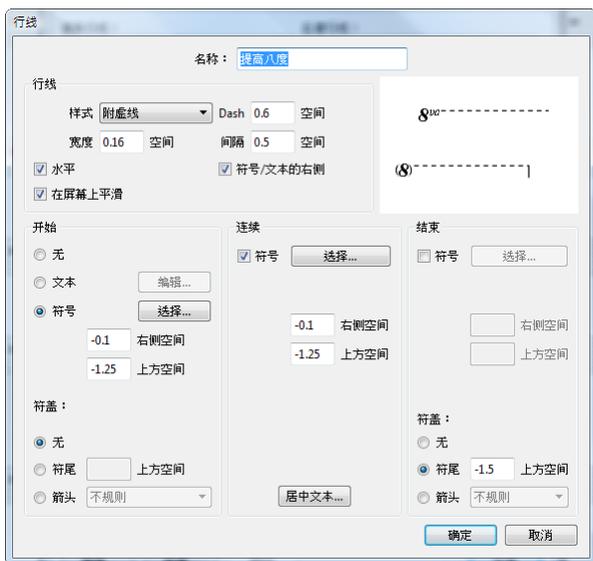
Sibelius 能让您编辑乐谱线的设计并创建您自己的新乐谱线。如果您编辑现有的乐谱线, 您对乐谱线设计所做的任何更改都将影响总谱中该乐谱线的所有现有实例以及您随后创建的所有实例。

### 编辑乐谱线

要编辑乐谱线, 点击 记谱法 (Notations) ▶ 乐谱线 (Line) 组右下角的对话框启动按钮 (显示在右边)。将会显示一个总谱中所有乐谱线风格的列表。一旦从列表选定一条乐谱线之后, 您就可以 编辑 (Edit) 它, 删除 (Delete) 它 (如果它是您自己定义的乐谱线), 或点击新建 (New) 在其基础上创建一条新的乐谱线。

在创建新乐谱线时, 可以具有相似播放和定位特征的乐谱线为基础; 例如, 如果要创建您想要的像颤音播放的乐谱线, 则以颤音为基础。

点击编辑 (Edit) 将出现一个对话框, 您可以在其中改变乐谱线的特征:



作为共性, 乐谱线由五位组成:

- 一个可选的开端: 一个符号 (如“Ped”)或文本项 (如“1.2.”), 加上一个可选的箭头或被称为“符尾”的直角短线, 如第一个末端 (第一个拍子)
- 实际乐谱线本身: 这可以是持续的、加点的、虚线的或波浪线型、具有各种可能的宽度并且可以是水平的或倾斜的
- 有些选项文本与乐谱线一同显示, 如 *gliss*。
- 一个可选的延续符号: 当一条来自较早谱表的乐谱线持续到本谱表时, 它将在谱表开端出现, 如 8va 线的 (8)
- 一个可选的结束位: 像开端一样, 这可以是一个符号、符尾或箭头。

您能够如何从该对话框修改这五个位，已经一目了然，但还是把它讲得更清楚点吧：

- **乐谱线 (Line)** 选项控制乐谱线自身的外观：
  - **风格 (Style)**: 规定乐谱线是持续的、加点的、虚线的还是波浪线型
  - **虚线 (Dash)**: 虚线的短线长度
  - **空白 (Gap)**: 虚线 / 加点线中短线或点之间的空白大小
  - **水平的 (Horizontal)**: 使乐谱线保持水平（如颤音）
  - **在屏幕上平滑线 (Smooth on screen)**: 当乐谱线出现在屏幕上时防走样（保持平滑）（取决于您的整个平滑设置），但是不影响其如何打印（Sibelius 总是平滑地打印），您应该使该选项保持开启
  - **符号 / 文本之右 (Right of symbols/text)**: 将乐谱线左端放在开始位之后。
- **开始 (Start)** 选项定义乐谱线是否以盖子、符号或文本物件开始：
  - **无 / 文本 / 符号 (None/Text/Symbol)**: 其含义不言而喻。点击文本 (**Text**) 单选按钮会出现一个对话框，您可以从中选择应该出现的文本、使用的文本样式和文本相对于乐谱线的位置。要定位文本以使乐谱线出现在中途，改变 **x** 个向上线间空白 (**x spaces up**) 参数；使用小文本 (**Small text**) 风格，**0.5** 个线间空白值是理想的值。
  - **向右 / 向上线间空白 (spaces right/up)**: 用于调节符号、文本、符尾的位置
  - **盖子 (Cap)** 允许您选择一个符尾（并设置其乐谱线偏置）或从已定义列表中选择一个箭头。
- **延续 (Continuation)** 选项决定如果乐谱线延续超过总谱折行或换页，将会怎么样：
  - **符号 (Symbol)**: 允许您用一个符号开始延续
  - **向右 / 向上线间空白 (spaces right/up)**: 用于调节可选符号的位置
  - **文本 (Text)** 按钮设置远离乐谱线的任何文本
- **结束 (End)** 选项与开始 (**Start**) 选项相似，除您不能用文本结束乐谱线以外。

由于在分开两个谱表示会出现，预览显示乐谱线，因此您可以看到延续位以及开始、中间和结束。

作为使用该对话框的实例，要在标准 *8va* 乐谱线（如上图所示）开始时改变符号，例如，恰好是 **8**，点击编辑乐谱线 (**Edit Line**) 对话框的开始 (**Start**) 部分中的选定 (**Select**) 以选择新符号。您可以用相同的方法改变延续 (**Continuation**) 符号。

## 4.10 符号

 8.6 音乐字体, 4.11 编辑符号。

您可以从记谱法 ▶ 符号 ▶ 符号库中找到 Sibelius 的所有标准乐曲符号, 根据窗口或屏幕显示屏的宽度而定, 此库会直接在功能区显示多达八种常用的符号。您可通过单击该库右边的箭头, 在列表中上下滚动浏览, 或者在三个箭头中单击最低的那一个来打开该库, 然后按分类查看列出的所有符号:



如同文本和乐谱线一样, 符号既可附于单行乐谱, 也可附于整份谱表。符号和其它物件的区别在于您可随意将符号放置到任何位置。这使您可无视 Sibelius 任何位置安排规则, 将一个符号 (如升号) 准确放置在您想要的位置, 即使在该位置出现升号会显得很奇怪。

符号的缺点是它们的智商没有其它物件的智商高。例如, 如果您将一个升号放置到一个音符旁边, 当该音符被上下拖动时, 该升号不会随之上下移动; 当乐曲移调时, 该音符既不会作为升号弹奏, 也不会变成本位音或其它音。我们的经验是, 不要在普通物件也能发挥同等作用的位置使用符号。

不过符号在其它方面仍然很智能: 将它们放置到五线谱和节奏位置, 它们便会停留在分谱中正确位置上 ( 7.10 附件)。

### 创建符号

- 选择您希望在其旁边添加符号的音符, 然后选择记谱法 ▶ 符号 ▶ 符号 (“zymbol” 的快捷键 **Z**)。
- 符号库将打开, 首先显示已使用 (**Used**) 类别 (如果总谱中已包含任何符号), 并列出生谱中已使用的符号; 然后显示普通 (**Common**) 类别, 其中包括一些最常用符号的预设列表; 最后是在其下面的其它类别。
- 从库中选择一个符号, 则其会被创建到总谱中。符号将会在适合您所选符号的情况下, 自动附加到谱表或总谱 (您可以通过编辑符号对话框指定此默认行为 –  4.11 编辑符号)。

如果您需要更好地把握创建符号，例如选择创建符号的大小，或者拒绝其默认连接，可在库底部选择**更多选项 (More Options)**，系统会单独打开一个对话框，您可在此对话框内选定想要的符号，然后：

- 若有必要，使用四个尺寸选项调整符号的大小。（当符号附于一小行乐谱时，其长度会自动缩短，所以当您一个符号放置到一小行乐谱时，一般可将尺寸设置为**标准 (Normal)**。）
- 选择您是否想将谱表附到到乐谱 (**Staff**) 或是谱表 (**System**) 中。如果您希望一个符号在所有分谱中出现（如小节线上方的延长记号，或尾声或反复符号），或者当使用可控制重复结构表现的符号时（如反复符号和尾声符号），您仅需创建一个谱表符号。
- 点击**确定 (OK)** 后，该符号将被创建在选定音符的旁边。（在对话框双击该符号与点击**确定 (OK)** 的作用相同。）

或者，您也可以使用鼠标来放置音符。操作步骤如下：

- 确定没有选择任何物件（点击 **Esc**），然后选择**记谱法** ▶ **符号** ▶ **符号**，或输入 **Z**。
- 从库中选择一个符号
- 鼠标光标将改变颜色，您可点击乐谱放置该符号。

与其它物件一样，您可对符号进行复制和删除。

### 移动符号

使用箭头键可使符号以轻微的距离“微移”，此操作很有效。按住 **Ctrl** 或 **⌘** 可使符号以稍大的距离移动，精确为一个空格的距离。使用**外观 (Appearance)** ▶ **设计与位置 (Design and Position)** ▶ **重置位置 (Reset Position)**（快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或 **⌘⌘P**）选项可使一个符号恢复其默认位置。

### 编辑符号

关于编辑现有符号和创建新符号的详细信息，请参阅 [📖 4.11 编辑符号](#)。

### 符号的播放

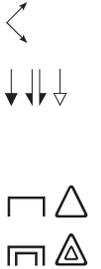
虽然许多符号无法播放，但也有部分符号（如清唱和降调）可进行播放（如果您当前的播放设备支持该功能）。您可通过**播放 (Play)** ▶ **表演 (Interpretation)** ▶ **词典 (Dictionary)** 对话框，设置播放其它符号 – [📖 6.8 回放字典](#)。

### 显要符号

记谱法 ▶ **符号** ▶ **符号库**将会根据分类进行分组，并会显示每个符号的名称。以下是一些不太常用的符号：

类别	符号	含义
反复符号		重复 最后几组八分音符，通常出现在手写乐谱中；重复最后一个小节；重复最后两个小节。其中还包括多种小节线符号，这对于总谱中一些拥有独立小节线的五线谱来说，非常有用。提供两类尾声和反复符号，其中设计的一组通常在日本使用。
一般符号		符号（如变音记号、8va、颤音）周围的圆括号；键盘大括号；括号 / 快速反复结尾
装饰音		包括波音、回音等，但此类音符不会自动播放；创建可播放的颤音， <a href="#">📖 4.6 乐谱线</a> ；播放波音和回音 <a href="#">📖 1.22 使用插件</a> 。更多装饰音符号可在此库下方的更多装饰音 ( <b>More ornaments</b> ) 类别中找到（参见下文）。
键盘		可用来改变踏板线外观的踏板符号 ( <a href="#">📖 4.6 乐谱线</a> )，管风琴踏板的脚后跟和脚趾符号（左脚和右脚）
打击乐器		此类别包括著名的 Ghent™ 字体提供的许多符号。
..... 敲打乐器		包括众多乐器的棒子（左图画的是温和、中等及猛烈的敲打乐器）

## 4. 记谱法选项卡

类别	符号	含义
吉他		包括数量众多的弦的框架，颤音小节清唱和颤音小节下降
表演记号		<p>表演记号的位置由其与符头相邻的关系而定（例如断奏点与符头的距离比减弱符号与符头的距离近）。称之为“上方”的符号位于音符上方，而称之为“下方”的符号位于音符下方。系统还可提供通过键盘无法直接获得的其它表演记号：</p> <p>多重断奏：用于重复音符，可写为单音颤音；弦乐乐器的突然拨奏，主要是 Bartók 运用，有时会将另一部分连接起来</p> <p>逗号和记号，表示暂停，通常出现在合唱乐曲中（逗号还表示乐器的短暂停止演奏，如钢琴，其并不能按照字面意思来暂停）；两种不同混浊声音的停顿。</p> <p>重音和非重音标记（在上方或下方）：由 Schoenberg 运用；“等级”断奏 在早期音乐中有时会使用。</p>
临时记号		<p>此类别中（无括号和加括号）开头九个符号从最低到最高排列，包括微分音。请记住由于这些符号不会自动移调，也不可播放，因此若有可能，请使用正常的临时记号。</p> <p>微分音的替代符号可在此库下方的更多临时记号 (<b>More accidentals</b>) 类别中找到。</p>
音符		<p>Sibelius 编写普通音符时，通常不会用到此类音符，它们仅用于下述情况：您想在非常奇怪的位置编写音符。Sibelius 编写音符时要使用符头（位于符头 (<b>Noteheads</b>) 类别），编写短音符则使用符尾（位于音符 (<b>Notes</b>) 类别）。</p> <p>符尾爱好者可能希望深入探讨我们如何设计十六分音符和短音符的符尾，比如与符头最近的符尾弯曲的幅度稍大。（非符尾爱好者对我们所讨论的东西则不知所云。）</p> <p>短倚音符杆的装饰音符斜线；勿制音延音线 符号（在某些情况下最好使用真正的延音线），它还可用于第二种结尾的延音线（第二次小节）和尾声；颤音刷弦；节奏点</p> <p>群符号：过垂直堆叠多个此类符号，您可得到任何长度不等的和弦群</p>
符头		若要更改符头，则不可使用符号 -  <b>4.12 符头</b> 。还包括更改和音的“杆状”符号 -  <b>4.20 临时记号</b> 。更多关于前卫的现代古典音乐的罕见符号，可在此库下方的 <b>圆符头 (Round noteheads)</b> 类别找到。
休止符		所有标准休止符，包括旧式的多小节休止符，以及 H 小节的组成部分 -  <b>7.8 多个休止符</b>
指挥		<p>将此类物件放置到乐谱右下方（如和弦乐谱），显示其将在下一个谱表中划分。它们可贴入页面的右边距。您还可分别使用箭头，指出周围的其它路径，以显示两行五线谱将重新合并。</p> <p>节拍、左手节拍、右手节拍和长节拍。最左边的符号是唯一标准的符号，其它符号只是偶尔使用（例如 Lutoslawski 曾使用过），它们的含义有所不同。节拍标记出现在完整的总谱中，可提示指挥如何在复杂的环境中打节拍；这些标记有时会在分谱出现，以便表演者知道等待节拍的时间。</p> <p>二拍和三拍（对于单拍，可使用以上其中一个箭头或一条简单的垂直线）此类节拍通常在乐谱中成群出现，提醒指挥将如何组合使用。它们是指挥的指挥棒划出的示意图形状。使用范例来自 Boulez 的《<i>Le Marteau sans maître</i>》。下面的设置与混合节拍有关。</p>
谱号		包括所有标准谱号 -  <b>4.1 谱号</b> 。8 和 15 是单独的符号，您可通过修改它们来立刻改变所有合适的谱号。更多不常用的谱号（如倒置、前后颠倒的高音谱号和低音谱号），可在此库下方的更多谱号 ( <b>More clefs</b> ) 类别找到。
八度音阶		用于如 8va 的乐谱线 -  <b>4.6 乐谱线</b>
布局标记		Sibelius 用其来显示页面/总谱折行等。——您不太可能想使用此类符号。

类别	符号	含义
技术		此类别包括大量令人激动的罕见符号： 用于爵士乐记谱的微升和降低；用于弦乐乐器的消音器。
		管乐器的指法：开孔、半开孔和闭孔。
		随附于一个音符或一段和弦的符杆。这些指法表示：低声或诵唱；发出沙沙声（或者在打击乐器作出相似动作）；近马弓（用弓在靠近琴马处演奏）；竖琴“嗡嗡声”（当竖琴发生变化时，相关弦还在振动），Penderecki 使用此类指法符号来表示以最快的速度弹奏出一个无限弦颤音。用于标记鸣滚的有细微差别的“z”符杆标记，可在第三个小键盘布局中找到。
		“指数”渐强的曲线，表示或长或短的渐强、渐弱等记号 - <b>4.7 渐强、渐弱等记号。</b>
手风琴		手风琴乐曲的 25 个高音联奏器图和 21 个低音联奏器图，以及您可重复使用以创造更多组合的空白图形和错音。
手摇铃		您可在这里找到手摇铃乐曲中常用的所有符号。
更多装饰音		此类别可提供 50 多种其它装饰音，包括拨弹、发颤音、用表情滑音唱、终止式及终止式中断等。
音丛		用于第二与八度音阶之间音程的白音符和黑音符音丛符号。
特殊符杆		与无符杆音符一起使用的替代符杆符号的变种，表示不同的弹奏技巧。
短拍		中世纪音乐版本中使用的符号，如完全速度 ( <i>tempus perfectus</i> ) 符号、不完全速度 ( <i>tempus imperfectus</i> ) 符号、完全短拍 ( <i>prolatio perfectus</i> ) 符号（大短拍）以及不完全短拍 ( <i>prolatio imperfectus</i> ) 符号（小短拍）等。
杂项符号		可提供各种宽度的加线符号（标准音符、全音符和提示音符）；使用标准乐谱线将它们连接起来，确保它们看起来足够整齐。
音符名称		可在符头形状内部显示音符名称的特殊符头。若要使用此类符号，请参阅 <b>2.13 其它插件。</b>

## 4.11 编辑符号

 **4.10 符号, 8.6 音乐字体。**

仅用于高级用户

Sibelius 用于表示标准物件（如符头、谱号以及演奏记号等）的符号均可在记谱法 ▶ 符号 ▶ 符号库（快捷键 **Z**）中找到，您可以在编辑符号对话框中编辑它们。要编辑符号，请在记谱法 (Notations) ▶ 符号 (Symbols) 组的右下角点击该对话框启动按钮（显示在上文右侧）。



### 更改现有符号

编辑符号 (Edit Symbols) 对话框中表示标准物件的符号无疑具有特殊意义。如果您将一个升号放到美元符号上，Sibelius 仍会将其视为升号（例如在演奏或移调时）。

即使您更改了该符号设计，使其看起来像降号，Sibelius 还是会将其视为升号（因为它依据符号在网格中的位置而非其外观来解释符号）。这样，Sibelius 就不会产生概念困扰，但是可能会给您带来困扰。因此，为了避免混淆，只能将现有符号改成与其之前的设计看起来具有相同意义的设计。

其中一个用途是更改微分音临时记号所用的符号。记谱法 ▶ 符号 ▶ 符号库中的变音记号分类中的前 9 个符号，与第六个小键盘布局上的符号对应（快捷键 **F12**）。各种替代符号的列表，见 4.10 符号主题中的显要符号表格。如果您在编辑符号 (Edit Symbols) 对话框中更改一个在键盘上所用的符号，键盘仍将显示原始符号，但会输入您的新符号。

### 新符号

但是，如果您需要一个不仅是有别于现有符号设计的新符号，在编辑符号 (Edit Symbols) 表中有许多空白，可供您放入新符号。在适当指定的行中或在底部的自定义 (User-defined) 行中使用一个空白。

如果您已用尽自定义 (User-defined) 行中的所有空白，请点击编辑符号 (Edit Symbols) 对话框上的新建 (New)，以在新的行上创建新符号。

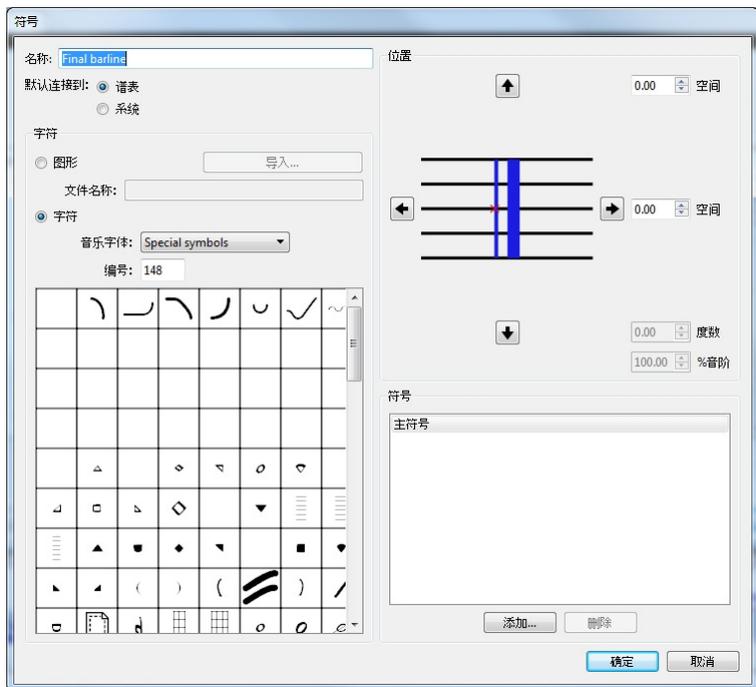
### 组合符号

有些符号包含一个或多个符号。这有两个好处：

- 这表示您可以通过合并其它符号创建新的符号，即使它并未采用乐曲字体。例如，男高音谱号的符号（下方有一个 8 的高音谱号）就由一个高音谱号加一个 8 组成。
- 这表示，如果您更改一个符号（例如一个高音谱号）的字体、大小或设计，所有基于此符号的符号都将改变，以确保外观一致，并避免需要同时更改许多其它符号。

## 编辑和创建新符号

- 在记谱法 (Notations) ▶ 符号 (Symbols) 组中点击对话框启动按钮，打开编辑符号 (Edit Symbols)。
- 选定一个要编辑的符号并点击编辑 (Edit)；要创建一个新符号，请在该对话框 中选定一个空槽，并点击编辑 (Edit) 或点击新建 (New)，以在新的行上创建新符号。如下对话框将出现：



- 首先，设置新符号的名称；在将该符号放入一个组合符号中时，该名称有助于识别，当然，它也会显示在记谱法 ▶ 符号 ▶ 符号 库中。
- 接着，选择要让符号在默认情况下连接到谱表或总谱；通常，可以将此选项保持设为谱表。
- 在该对话框左侧，您可以为该符号选择使用字体字符还是图形文件。要使用一个图形，请选择图形 (Graphics) 单选按钮并点击导入 (Import)，以导入该符号将要使用的图形。您可以使用 Sibelius 能够识别的任何格式的图形文件，但是建议您使用 SVG 格式的图形，因为该格式的图像能够缩放至任何尺寸而不会降低图像质量，就像字体字符一样。
- 如要使用不同的字体字符，请选择字符 (Character) 单选按钮，然后选择需要的乐曲字体 (Music font) (如下)，最后在下表中选择新的符号或在编号 (Number) 选项中输入一个字符编号。
- 如需使该符号为空，或使其为现有符号的组合（无需直接从乐曲字体中选择一个字符），请将编号 (Number) 设置成 0。
- 在该对话框的右侧，您可以通过点击箭头或在调节钮控件中输入数值调整图形或字体字符的原始位置。
- 仅针对导入的图形：您还可以通过  $n$  度调节钮控件调整图形的旋转，并使用  $n\%$  比例尺调节钮控件调整其相对尺寸。如需更改一个基于字体字符的符号的大小，您必须编辑该字体字符所属的乐曲字体，如下所示。
- 要添加另外一个符号以创建一个组合，请点击添加 (Add)，然后点击另外一个符号并点击添加符号 (Add Symbol)。您可以使用箭头键单独移动这些额外的符号。

##### 创建新的符号文本样式

这是一个重要但很抽象的概念，最好举例说明。我们假设您想要您所有的谱号都采用其特有的乐曲字体（这些字体是您从其它地方收集而来的，称之为 **TrebleFont**）。（更多有关乐曲字体及其与符号的关联，请参阅  **8.6 音乐字体**。）

要实现这一点，您不能只更改常用符号 (**Common symbols**) 文本样式中的字体，因为这将会更改音符、临时记号等物件。同样地，如果您想更改临时记号等物件的大小，您不能只编辑常用符号 (**Common symbols**) 文本样式使其变大，因为这也会影响音符、谱号等。

相反，您应该基于常用符号 (**Common symbols**) 文本样式创建一种新的文本样式，将其设置为 **TrebleFont**，或根据需要更改其大小，并将所有相关符号设置为使用这种新的文本样式，以便它们都使用该字体。

操作步骤如下：

- 在编辑符号 (**Edit Symbols**) 对话框中点击乐曲字体 (**Music Fonts**)
- 在乐曲字体 (**Music Fonts**) 对话框中，选定一种您依据的现有文本样式（比如，常用符号 (**Common symbols**)），点击新建 (**New**)，然后点击是 (**Yes**)。
- 在出现的对话框中输入谱号 (**Clefs**) 作为您的新文本样式的名称，然后将字体更改为 **TrebleFont**。
- 点击确定 (**OK**)，然后再次点击确定 (**OK**) 关闭乐曲字体 (**Music Fonts**) 对话框。
- 然后，针对编辑符号 (**Edit Symbols**) 对话框中的每个谱号，选定该谱号并点击编辑 (**Edit**)，将乐曲字体 (**Music Fonts**)（表示指定符号的字体和大小的文本样式）改成谱号 (**Clefs**)，点击确定 (**OK**)。

即使您只需要一个特殊字体或大小的符号，您也应该遵循相同的流程。

## 4.12 符头

📖 4.15 连音线组, 4.13 打击乐器, 4.26 符杆和加线, 4.14 编辑符头 (Edit Noteheads)。

Sibelius 包括许多特别的符头形状, 如菱形、十字形和斜线, 您还可创建自定义符头。您还可设置特殊形状的符头能否播放、移调, 是否带有符杆或加线, 等等 (📖 4.14 编辑符头 (Edit Noteheads))。

符头与音值不同。十字形符头既可用于八分音符, 也可用于二分音符或二全音符, 其外观也会随之发生细微变化。

### 选择符头

若要改变现有乐曲的符头类型, 请选择一个音符或片段, 然后打开记谱法 (Notations) ▶ 符头 (Noteheads) ▶ 类型 (Type) 下拉库。如果您已选定一种符头类型, 可点击按钮上部, 以再次应用上次选定的符头。

您还可按住 **Shift+Alt** 或  $\triangleleft\sim$ , 再从主键盘上面一排数字按钮中选择并输入数字 (不是数字键盘), 以选择符头; 请参见下列的符头编号。如果您想要的符头的编号大于 **9** (例如, 符头类型为 **13**), 请按顺序快速输入两个数字。如果您不确定想要寻找的类型, 请按住 **Shift+/-**, 以循环显示所有符头。

您还可以在创建音符时选择符头类型: 只需从检查器选择想要的符头类型, 或者在输入音符的音高前按下快捷键。选定的符头类型将应用到所有后续音符, 直至您再次更改类型。

由于符头是可以自定义的, 如果您已编辑过现有的符头类型, 则该主题 (以及整本《参考只能》) 中列出的快捷键可能会有所改变。

### 通用符头

十字形符头 (快捷键 **Shift+Alt+1** 或  $\triangleleft\sim 1$ ) 表示不确定音高的音符, 通常用于无节奏的打击乐器。在前卫派记谱法中, 带十字形符头的二分音符可画为标准的二分音符与穿过此音符的十字形符头; 而在爵士鼓记谱法中, 其符头可画为菱形 (快捷键 **Shift+Alt+5** 或  $\triangleleft\sim 5$ )。

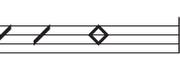
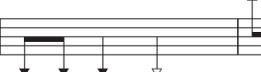
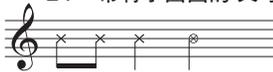
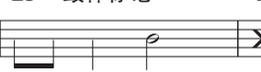
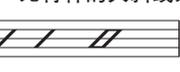
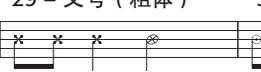
菱形符头 (快捷键 **Shift+Alt+2** 或  $\triangleleft\sim 2$ ) 通常表示该音符指示指法但不演奏, 如一串和声 (请参阅 **泛音** 中的 📖 6.6 诠释您的乐谱), 或者 (在前卫派乐谱中) 轻按钢琴键。吉他和声中的四分音符及较短的音符通常带有一个黑色的菱形符头 (快捷键 **Shift+Alt+6** 或  $\triangleleft\sim 6$ )。

斜线表示在爵士、摇滚和商业音乐中即兴创作的和弦符号的节奏。可提供两种类型的斜线, 其中一种有符杆 (快捷键 **Shift+Alt+4** 或  $\triangleleft\sim 4$ ), 另外一种没有符杆 (快捷键 **Shift+Alt+3** 或  $\triangleleft\sim 3$ )。这些符头既不可播放, 也不可移调。它们通常仅可出现在乐谱中间那条线上。

无符头音符 (快捷键 **Shift+Alt+7** 或  $\triangleleft\sim 7$ ) 在现代音乐中表示纯节奏, 因为前一个音符或和弦需要重复, 或者 (如同十字形符头) 其音高是不确定或即兴创作的。很难见到无符头全音符。



#### 4. 记谱法选项卡

0 - 普通	1 - 叉号	2 - 菱形	3 - 不带符杆的节拍
			
4 - 节拍	5 - 叉号或菱形	6 - 黑白菱形	7 - 无符头
			
8 - 无符杆	9 - 静音	10 - 小型	11 - 斜线
			
12 - 反斜线	13 - 向下箭头	14 - 向上箭头	15 - 反转三角形
			
16-23 - 形状音符			
			
23用于19符杆朝下时			
			
24 - 带有小圆圈的 叉号	25 - 鼓棒标记	26 - 大叉号	27 - 无符杆的大斜线条
			
28 - 带符杆的大斜线条	29 - 叉号 (粗体)	30 - 跳跃音符	
			

无符杆音符（快捷键 **Shift+Alt+8** 或 **⌘~8**）在无节奏音乐（如单声圣歌）中很有用。

不发音音符（快捷键 **Shift+Alt+9** 或 **⌘~9**）看起来就像标准符头，但它们无法播放，在某些情况下很有用。

提示般大小的符头（快捷键 **Shift+Alt+10** 或 **⌘~10**）用于在同一和弦中混用标准符头和提示般大小的符头（关于标准的提示音符，请参见下文）。请注意，使用这种符头类型不会使相关物件（如临时记号）也变小。

被斜线贯穿的符头（快捷键 **Shift+Alt+11/12** 或 **⌘~11/12**）可用于诸如打击乐器记谱法的鼓边敲击等乐谱。

箭头朝下（快捷键 **Shift+Alt+13** 或 **⌘~13**）和箭头朝上（快捷键 **Shift+Alt+14** 或 **⌘~14**）的符头仅适用于符杆分别朝上和朝下的音符，可用来表示未指明的极低或极高的音符。这些符头绘制时不带加线。

符头 **16-23** 主要用于形状音符音乐，即“宗教竖琴”音乐，此概念由 B.F. 在一本美国歌曲集中系统阐述。White 和 E.J.King, 1844。此技巧称为“fasola”（即 *fa - so - la*，一种阶名唱法），用不同形状的符头来表示音阶的不同等级。选择音符输入 (Note Input) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 应用形状音符 (Apply Shape Notes)，可自动创建该记谱法，请参阅第 255 页的 **应用形状音符**。

符头 **24** 是一种替代十字形符头，比二分音符的符头小，偶尔用来代替符头 **1**。符头 **29** 是另一种替代十字形符头，符头较粗。

符头 **25** 主要用于 Kodály 符杆记谱法。

符头 **26** 主要用于行进打击乐器，通常表示所有鼓一起演奏。

符头 **27** 和符头 **28** 是替代斜线符头，有时可用来代替符头 **3** 和符头 **4**。

符头 **30** 有时用于打击乐器记谱法，代表“砰”的声音，是一种特殊的鼓边敲击。

### 符头的不同大小

如果在同一和弦中需要用标准符头和小符头，您应仅创建符头类型为 **10** 的小符头。若要使单个音符或整段和弦变成提示般大小，请使用第二种键盘布局（快捷键 **F8**）上的提示按钮（快捷键 **Enter**），这也可以使符杆、所有重音和表演记号变小 -  **4.23 装饰音符**。

如果您希望在总谱中应用稍大的符头设计，可使用提供的空白（较大音符）(Blank (larger notes)) 手稿纸 -  **1.18 导出稿纸** - 或者您可将标准（较大音符）(Standard (larger notes)) 版面风格导入现有总谱 -  **8.2 版面风格**。

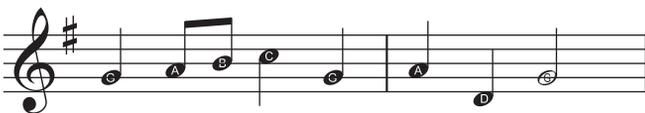
### 圆括号中的音符



您可使用第二种键盘布局（快捷键 **F8**）的按钮，为任何符头（包括装饰音符）添加圆括号。圆括号会自动调整以纳入临时记号等物件。

### 符头内的音符名称

在初学某种乐器的学生使用的乐曲中，在符头内显示音符名称很有用，例如：



可选择您想要谱写音符名称的乐段或是整个乐谱，然后选择记谱法 ▶ 符头 ▶ 添加音符名称。画面上将会显示一个简单的对话框，让您选择是否希望添加至符头的音符名称包括变音记号。点击**确定**后，乐谱将会更新。

如果您想添加更多音符或更改乐谱内现有的音符音高，则必须再次运行此插件以更新符头内的音符名称。

## 4.13 打击乐器

📖 4.12 符头, 4.28 颤音。

本主题只涉及为无节奏打击乐器谱曲。为有节奏打击乐器谱曲与为其它有节奏乐器谱曲非常相似, 因此不需要任何专业知识。

无节奏乐器有多种标记方法, 这取决于目前创作的音乐和合奏曲的体裁。例如, 在摇滚、爵士和商业音乐中, 我们使用不同的音高和符头在同一乐谱上标记出各种无节奏打击乐器, 这通常称为爵士鼓(或架子鼓)记谱法。

在管弦乐队、乐队、鼓声合奏或鼓乐队演奏的音乐中, 还可能存在以下情况:

- 每种乐器(或每组乐器)可能有不同的谱表(如: 钹、低音鼓、三角铁); 或
- 只使用一个乐谱, 以文字标出演奏者改变乐器的位置; 或
- 每位打击乐器演奏者都有自己的乐谱或谱表, 这有助于分别为各个打击乐手创建其要演奏的部分。

Sibelius 内置所有最常见的有节奏和无节奏打击乐器, 以便更轻松地为上述内容进行标记。

### 无音调打击乐器

Sibelius 内置的各种无节奏打击乐器配有各自的鼓图谱, 即, 其使用的各种打击乐器声音(如: 颈铃、低音鼓)与其在乐谱上的位置以及用于标记的符头类型(如: 正常、十字形和菱形)之间的对应关系列表。

对于大部分无节奏打击乐器, 它们的鼓图谱都非常简单。例如, 使用一线谱的打击乐器通常被设置为当您在乐谱线上添加正常、十字形或菱形符头时便会发出需要的声音。

但是, 某些打击乐器则较为复杂, 而且涉及更多的乐谱行和更多的符头。例如, 爵士鼓、行进小军鼓和钹钃乐器使用五线谱, 在乐谱的不同位置使用不同的符头会发出不同的声音。

由于 Sibelius 内置了大量无节奏打击乐器, 我们不能详细介绍每种乐器使用的具体鼓图谱。因此, 只讲述某种乐器的鼓图谱:

- 选择相关乐器(如果您已在总谱中使用它)的小节
- 选择首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 编辑乐器 (Edit Instruments)
- 选择音符或小节后, 您将会看到选中的乐器; 如果没有选中乐器, 从系列乐器 (Instruments in family) 列表选择一个
- 点击编辑乐器 (Edit Instrument); 在弹出编辑此乐器将会更改总谱的提示时, 点击是 (Yes)
- 现在点击编辑乐谱类型 (Edit Staff Type), 和选择打击乐器 (Percussion) 页面。
- 在对话框最上方的区域可查看绘制的符头类型; 若要查看具体符头所发出的声音, 选择该符头和查看下方的声音 (Sound) 输出。此外, 您还可以在此处查看您的 MIDI 键盘为输入此音符所弹奏的调号, 见下文无节奏打击乐器的音符输入。

有关此对话框和关于编辑现有打击乐器和定义您自己的乐器的更多信息, 请参阅 📖 2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)。

但是, 爵士鼓记谱法已经充分规范化, 我们可以在这方面进行详细讨论。见下文。

## 爵士鼓记谱法

若要在 Sibelius 中创建爵士鼓乐谱，选择首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 添加或删除 (Add or Remove) (快捷键 I)，选择爵士鼓 (Drum Set) 或架子鼓 (Drum Kit) (除名称外其它都相同)。

爵士鼓和架子鼓乐器依据国际打击乐艺术协会的建议使用记谱法 (如 Norman Weinberg 的《Guide To Standardized Drumset Notation》书中所载)，如下所述：

踩镲 低音鼓 1 古典低音鼓 低音落地桶鼓 高音落地桶鼓 低音桶鼓 铃鼓 古典军鼓 电军鼓 低音木鱼

侧鼓棒 侧鼓棒 中低音桶鼓 高音木鱼 高低音桶鼓 牛铃 高音桶鼓 厚吊钹 1 合音踩镲 叮叮镲帽

开音踩镲 合音踩镲 开音踩镲 击钹 1 开音三角铁 吊镲 中国吊钹 厚吊钹 击钹

## 无节奏打击乐器的音符输入

输入音符到打击乐器五线谱时，您可以使用任何一种 Sibelius 的输入方法，但如果打击乐器可以使用不同的符头类型时，使用进级时间或灵活时间输入会比使用鼠标或字母输入更加快速。

考虑以下简单的例子，如在常规架子鼓上带开音踩镲和合音踩镲的大鼓和小军鼓：

四分音符在第二声部，使用默认符头，八分音符和十六分音符在第一声部，使用十字形符头。(如果不使用十字形符头，音符就不会像踩镲一样播放。)

如果使用鼠标或字母输入法输入该音乐，在输入音符后，您需要更改第一声部的音符才能使用十字形符头：

- 选择您想要更改符头的小节 (☐ 2.1 选择和片段)
- 筛选特定的声部，如主页 (Home) ▶ 选择 (Selection) ▶ 筛选 (Filters) ▶ 第一声部 (Voice 1)，这是我们在上述例子中想要的声部，或者筛选您想要更改的特定音高，如主页 (Home) ▶ 选择 (Selection) ▶ 高级 (Advanced)。音高筛选器将打击乐器谱号视作高音谱号，因此：
  - 在一线谱中，单行的音高是 B4 (因为此行对应五线谱的中间行)
  - 在二线谱中，音高是 (从下至上) G4 和 D5
  - 在三线谱中，音高是 E4、B4 和 F5
  - 在四线谱中，音高是 F4、A4、C5 和 E5
  - 在打击乐器五线谱中，中间行是 B4。

若想了解更多关于使用 Sibelius 的筛选功能的信息，请参阅 ☐ 2.9 筛选和查找。

- 若要更改符头，按 **Shift+Alt+n** 或 **⇧~n** 其中 *n* 是主键盘上的数字 (不是数字键盘)；在上述例子中，我们需要按 **Shift+Alt+1** 或 **⇧~1**。或者，您可以从检查器音符 (Notes) 面板中的菜单选择符头 (☐ 4.12 符头)。

#### 4. 记谱法选项卡

如果通过使用进阶时间或灵活时间的 MIDI 键盘输入音乐，Sibelius 会自动将您在 MIDI 键盘上弹奏的音符的音高映射到恰当的音高，此外，还会选择正确的符头（和表演记号，若指定）。对于绘有多个符头的乐谱类型，在您弹奏音高时，Sibelius 将会选择鼓图谱中列出的第一个符头。

您可以选择使用由乐器本身决定的音高图谱，或者您的 MIDI 设备（即，键盘或声音模块）使用的音高。这取决于文件 ▶ 首选项的步进和实时输入页面的打击乐谱下的选项。

在默认情况下，Sibelius 被设置为**本乐器 (The instrument)**，即认为您会弹奏在乐器定义中设定的音高。选中此设定后，一线谱将被视为五线谱的中间行（即，音高 B4），二线谱是第二和第四行（即，音高 G4 和 D5），三线谱是第一、第三和第五行（即，音高 E4、B4 和 F5），四线谱是四个间隙（F4、A4、C5 和 E5）。因此，一线谱乐谱线上的音符可以通过弹奏中央 C 上的 B 调输入。

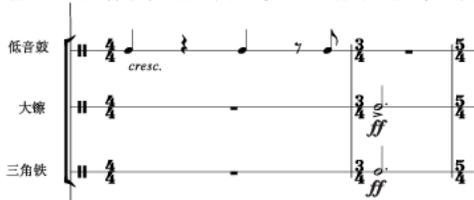
如果您想在您的 MIDI 键盘上弹奏与您想要的声音相符的调号，将打击乐器乐谱 (**Percussion Staves**) 选项设置为 MIDI 设备的鼓图谱 (**The MIDI device's drum map**)。输入音符时，您将会听到正确的声音，而且 Sibelius 会自动将您弹奏的音高转换成爵士鼓乐谱。

#### 无节奏打击乐器的弹奏

虽然可以将任何类型的符头放在无节奏打击乐器乐谱的任意位置上，但是 Sibelius 只会弹奏在乐器定义中特别映射的符头，见**打击乐器**页面上的第 156 页。

#### 不同乐器的不同乐谱

在管弦乐总谱中，通常为所使用的各个无节奏打击乐器使用一线谱，例如：



各种相关的打击乐器可通过主页 (**Home**) ▶ 乐器 (**Instruments**) ▶ 添加或删除 (**Add or Remove**) 对话框访问。例如，若要在总谱中标记低音鼓、钹铍和三角铁：

- 在主页 (**Home**) ▶ 乐器 (**Instruments**) ▶ 添加或删除 (**Add or Remove**) 对话框中，选择打击乐器 / 鼓 (**Percussion/Drums**) 系列并添加钹铍 (**Cymbals**)、三角铁 (**Triangle**) 和低音鼓 (**Bass drum**) 乐器
- 点击**确定 (OK)**，乐器将会添加到总谱。

所有这些乐器将会使用正确的声音自动弹奏。注意如何让一线谱上的符杆朝上。

#### 创建您的鼓图谱

如果您要使用在任何内置乐器中都没有指定的声音、符头或乐谱位置在相同的乐谱上谱写多种打击乐器，您需要创建您自己的乐器及其专用的鼓图谱。

例如，如果您想要谱写：



- 点击主页 (**Home**) ▶ 乐器 (**Instruments**) 组中的对话框启动按钮，打开编辑乐器 (**Edit Instruments**)。
- 从常用乐器 (**Common instruments**) 合奏曲，选择打击乐器和鼓 (**Percussion and Drums**) 系列，然后从系列乐器 (**Instruments in family**) 列表选择爵士鼓（基本）(**Drum set (basic)**)。（实际上，选择哪种乐器都可以，因为我们马上就会编辑它。我们选择这种乐器是因为它有正确的五线谱行数，而且它的鼓图谱没有过多的现有符头。）

- 点击**新乐器 (New Instrument)**，当询问您是否想以此乐器为基础来创建新乐器时回答是**(Yes)**。
- 将对话框中的名称**(Name in dialogs)**改为其它名称，如低音鼓**(Bass drum)**、钹**(Cymbal)**、三角铁**(Triangle)**，以便以后进行查找
- 将总谱中的全称**(Full name in score)**改为其它名称，如低音鼓**(Bass drum)\n\**钹**(Cymbal)\n\**三角铁**(Triangle)**（\n\ 可以命令 Sibelius 在新的一行输入下一个单词）
- 点击**编辑乐谱类型 (Edit Staff Type)**，在打开的对话框中点击**打击乐器 (Percussion)**选项卡
- 在我们的例子中，我们只需要将乐谱上的三个音高映射到特定的声音：我们将为三角铁使用顶行，为钹使用中间行、为低音鼓使用底行；选择所有其它不需要的音高，然后点击**删除 (Delete)**将它们删除
- 对于所有剩下的音高，首先选择符头，然后从**声音 (Sound)**下拉菜单选择正确的声音。
- 您可能还希望为特定的乐器修改**符头 (Notehead)**甚至指定当特定的演奏记号**(Articulation)**与符头一起使用时使用其它声音，但这并不必要
- 设定好声音后，点击**确定 (OK)**以确认对乐谱类型的更改
- 点击**确定 (OK)**以确认对新乐器的更改。
- 确保您的**低音鼓 (Bass drum)**、**钹 (Cymbal)**、**三角铁 (Triangle)**乐器在**常用乐器 (Common instruments)**合奏曲中：点击**添加至系列 (Add to Family)**，将新乐器从合奏曲中没有的**乐器 (Instruments not in ensemble)**列表移至**系列乐器 (Instruments in family)**列表，然后点击**关闭 (Close)**以关闭**编辑乐器 (Edit Instrument)**对话框
- 现在选择**主页 (Home) > 乐器 (Instruments) > 添加或删除 (Add or Remove)**，从列表中选择您的新乐器，点击**添加至总谱 (Add to Score)**进行创建，然后点击**确定 (OK)**
- 使用在乐谱类型中指定的三个音高在乐谱上输入乐曲；如果您喜欢，您也可以使用**声部 - 3.15 声部**。

### 每位演奏者使用一个乐谱

如果您的总谱涉及多名打击乐器乐手，或若一名打击乐器乐手需要在演奏期间切换不同的乐器，这对于在一个乐谱上标记出所有打击乐器，并以文字标出演奏者切换乐器的位置非常有用。在 Sibelius 中，这可以使用乐器更改实现。📖 2.4 乐器。

许多预定义的打击乐器都设有恰当的声音，如**钹 [1 线谱](Cymbal [1 line])**乐器可弹奏出钹声音。当然，您还可以在需要时创建新的打击乐器。

### 打击乐器符号

Sibelius 提供许多实用的符号，以图形来表示乐器、敲击器类型和各种有节奏和无节奏乐器的其它演奏技巧。若要添加这些符号至总谱，选择**记谱法 (Notations) > 符号 (Symbols) > 符号 (Symbol)**（快捷键 **Z**），并从**鼓、金属乐器和其它乐器、敲击器和技巧**选项中点击需要的符号。📖 4.10 符号。

### 删除打击乐器敲击器符号的边框

Sibelius 允许您删除打击乐器敲击器符号周围的边框，如果您喜欢：

- 点击**记谱法 (Notations) > 符号 (Symbols)**组中的对话框启动按钮，打开**编辑符号 (Edit Symbols)**。
- 点击第一行敲击器最右侧的空框符号
- 点击**编辑 (Edit)**，在**编号 (Number)**字段输入**0**，然后点击**确定 (OK)**。

### 嗡嗡声（在符杆上的 Z）

用于指出打击乐器作曲中的多个滚奏，Sibelius 允许您添加嗡嗡声符号到任何音符或和弦。选择第三种键盘布局（快捷键 **F9**）和点击**6**。有关嗡嗡声的更多详细信息，请参阅📖 4.28 颤音。

# 4.14 编辑符头 (Edit Noteheads)

📖 4.12 符头, 4.26 符杆和加线。

仅用于高级用户

要修改符头设计或定义新的符头：

- 通过点击功能区上记谱法 (Notations) ▶ 符头 (Noteheads) 组的对话框启动按钮 (如右所示) 打开编辑符头 (Edit Noteheads)。
- 对话框出现后, 点击新建 (New) 以创建新符头类型, 或点击已列出类型中的一个并点击编辑 (Edit) 进行更改。(您也可以点击并删除 (Delete) 您已定义的符头类型。)

随后出现的符头 (Notehead) 对话框允许您配置符头的每一方面：



- 名称 (Name): 这是符头类型的名称, 即它出现在记谱法 (Notations) ▶ 符头 (Noteheads) ▶ 类型 (Type) 库中的名称
- 播放 (Plays): 决定符头类型是否能播放。有些符头 (如斜线) 默认情况下不能播放
- 临时记号 (Accidental): 如果您不想符头 (如斜线) 具有临时记号, 可将此关闭
- 移调 (Transposes): 决定符头是否移调 (比如, 如果您改变首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 移调总谱 (Transposing Score), 如果您移调乐曲或分谱)。有些符头 (如斜线) 默认情况下不能移调。
- 加线 (Leger lines): 决定符头究竟是否应该带加线出现
- 符杆 (Stem): 决定符头是否应该出现在符杆上
- 要改变用于符头的符号, 选定一个音值, 点击改变符号 (Change Symbol) 并在出现的符号 (Symbols) 对话框中选定要使用的符号 (📖 4.10 符号)。四分音符的符头也同样用于八分音符和较短的音值。

在符头符号之下，有用于在符杆向上指和向下指时定位符杆和符头的独立选项：

- **缩短符杆 (Shorten stem by)?** 让您使符杆与某些符头（如交叉点）之间的连接更简洁（该选项仅在符杆 (Stem) 开启时可用）
- **将符头移动 x 个向右 / 向左线间空白 (Move notehead x spaces right/left):** 从符杆向右或向左将符头移动规定数量的线间空白，以使连接更简洁
- **将符头移动 x 个向上 / 向下线间空白 (Move notehead x spaces up/down):** 从符杆向上或向下将符头移动规定数量的线间空白

当您完成之后，点击**确定 (OK)** 然后再次点击**确定 (OK)** 以关闭**编辑符头 (Edit Noteheads)** 对话框。

微妙之处在于加线 (**Leger lines**) 和符杆 (**Stem**) 选项根据和弦顶部 音符的符头类型起作用；因此如果您有带有两个一般谱写在加线上的音符的和弦，但是您设置顶部符头采用不使用加线的符头，则两个音符都不具有加线。相反，在相同情况下，如果您设置在加线上两个音符中较低的音符采用不使用加线的符头，则两个音符都将带连音线打印（因为和弦顶部的符头使用加线）。

如果您创建了一个新符头类型，它将出现在**编辑符头 (Edit Noteheads)** 对话框的底部和检查器 (**Inspector**) 的音符 (**Notes**) 面板中的符头列表，并且可像其它符头一样作为数字快捷键输入。

## 4.15 连音线组

📖 4.16 连音线位置, 4.17 连音休止符和小符杆。

连音线是用于将短音符连接成组的粗线。Sibelius 可自动使用连音线为您将音符连接在一起成为组, 虽然您有时也想亲自调节连音线。

您可以一次性调节许多小节中的连音线, 或者如果您愿意, 可以逐个音符进行改变, 包括特殊记谱法, 如交叉乐谱连音线。

### 改变连音线组

Sibelius 可为您在总谱中创建的每个拍号选择合理的默认连音线组, 但是这取决于您喜欢的不同组的音乐背景。您可以为您新建的拍号和现有的乐曲片段改变连音线组。

- 要改变新建拍号的连音线组, 从记谱法 (Notations) ▶ 普通 (Common) ▶ 拍号 (Time Signature) 库底部选择更多选项 (More Options), 然后在出现的对话框中选定您要创建的拍号, 再点击连音线和休止符组 (Beam and Rest Groups)。
- 要改变现有乐曲的连音线组, 请参阅下文重置连音线组。

在任一情况下, 您都将看到具有以下选项的对话框:

**符杆和休止符组**

**组**

您可以在这里指定于此拍号之后组合符杆音符和休止符的方式。

	每组内的音符/休止符数量	小节内的总数
八分音符为:	<input style="width: 100px;" type="text" value="4,4"/>	8
<input type="checkbox"/> 以不同方式组合十六分音符:	<input style="width: 100px;" type="text" value="4,4,4,4"/>	16
<input type="checkbox"/> 再划分其次级符杆:	<input style="width: 100px;" type="text" value="4,4,4,4"/>	16
<input type="checkbox"/> 以不同方式组合第三十二分音符:	<input style="width: 100px;" type="text" value="8,8,8,8"/>	32
<input type="checkbox"/> 再划分其次级符杆:	<input style="width: 100px;" type="text" value="4,4,4,4,4,4,4,4"/>	32

**连音符上的符杆**

从连续的音符分隔连音符

您可以为不同的音值分别编辑连音线组。连音线组在每组中以音符的数量 来表示, 用逗号隔开, 并且它们必须加起来等于在小节总计 (Total in Bar) 列的方框旁列出的数量。

例如，在拍号 4/4 中，您可以按以下选项设置八分音符：



随着您为音值编辑连音线组，较短的音值也常继承相同的连音线组（在 4/4 中（八分音符设置为用连音线连接两组，每组四个音符）除外，这是一个特殊情况，请参见下文）。这意味着（例如）5,2,1 的八分音符连音线组可产生 10,4,2 的十六分音符连音线组。

如果您愿意，可以通过该对话框上的其它选项来撤销该设置，分别是以其他方式产生十六分音符 (**Group 16ths (semiquavers) differently**) 和以其他方式产生三十二分音符 (**Group 32nds (demisemiquavers) differently**)。此外，您必须确保连音线组加起来等于旁边的小节总计 (**Total in Bar**) 数量。再次使用我们的 4/4 举例，这里有一些可能出现的情况：



对任何分母大于 8 的拍号（如 9/16、15/32 等）而言，您能调节的最长音值是该分母表示的音值（例如，在 9/16 中，您不能调节八分音符连音线组，因为它们在默认情况下总是连接成对的；在 15/32 中，您也不能调节十六分音符连音线组；这些总是遵循八分音符连音线组的规则）。

### 初级和二级连音线

初级连音线是离符头最远的连音线；二级连音线是任何其它连音线，比如



按二级连音线分组的音符（我们将称之为“小组”）应尽可能清晰地显示节奏；这可以通过以较小单位的节拍分隔小组来实现。在简单的拍号中，小组一般每隔两个八分音符出现一次，而在复合拍号中，小组经常每隔三个八分音符出现一次。Sibelius 为您处理所有这些复杂情况，但允许您在必要时定义连音线和休止符组 (**Beam and Rest Groups**) 和重置连音线组 (**Reset Beam Groups**) 中的小组。

#### 4. 记谱法选项卡

要定义小组，可为十六分音符和/或三十二分音符开启**细分其二级连音线 (Subdivide their secondary beams)**，然后输入用逗号隔开的小组，确保它们加起来等于小节总计 (**Total in Bar**) 下的数量。例如，在 6/8 中，您可以如下细分十六分音符二级连音线组：

将八分音符组合为：  
3,3



再划分其二级符杠：  
2,2,2,2,2,2



Sibelius 只允许初级连音线为八分音符连音线，即，单一连音线。在某些情况下，您可能希望十六分音符为初级连音线；在这种情况下，使用**记谱法 (Notations) ▶ 乐谱线 (Lines) ▶ 乐谱线 (Line)** 库中提供的乐谱线添加额外的连音线 (☐ **4.6 乐谱线**)。

#### 重置连音线组

要用连音线重组音符，只需选择音符作为片段，然后选择**外观 (Appearance) ▶ 重置 (Reset) ▶ 连音线组 (Beam Groups)**；一个对话框会跳出来。如果您想为主拍号重置连音线组到 Sibelius 的默认设置，只需点击**确定 (OK)**而无须做任何变更。如果您想根据自己的参数设置重组音符，可改变对话框中的设置（详情请参阅上文**改变连音线组**），然后点击**确定 (OK)**。

对于您在外观 (**Appearance**) ▶ **重置 (Reset)** ▶ **连音线组 (Beam Groups)** 对话框中选择的设置，在您应用它们后并不能保持在总谱中；如果您对小节中已重置的音符音值进行编辑，连音线组将重置到主拍号中规定的组。如有必要，您可以创建一个具有所需连音线组的新拍号，在系统询问您是否想要重新谱写以下小节时点击**是 (Yes)**，然后在您完成输入和编辑之后将其删除（这次在系统询问您是否想要重新谱写以下小节时回答**否 (No)**）。

#### 再次使用连音线组

如果在创建时就为拍号（如 7/8）设置了连音线组，则这些组会持续用于所有之后的小节，直到下一个拍号变更为止。但是同一份总谱中其它地方的 7/8 拍号不必具有相同的连音线组，设置连音线组只影响那一个拍号。然而，如果您想要同一份总谱中其它地方的 7/8 拍号使用相同的连音线组，只需复制该拍号。

如果您想要一些 7/8 小节使用一个连音线组（如 2+2+3）而另一些小节使用另一个连音线组（如 3+2+2），则可创建两个具有不同组的 7/8 拍号，然后将其复制到相关小节或片段，输入乐曲，随后删除任何多余的拍号（在系统询问您是否想要重新谱写乐曲时选择**否 (No)**）。

### 编辑连音线组

要调节个别位置的连音线组，而不是在整个总谱或片段中设置它们，您可以使用第三种键盘布局上的按钮（快捷键 **F9**）。只需选择您要调节的音符、装饰音符或休止符，然后选择适当的按钮。



从前一个音符中断连音线



连接前一个和下一个音符



结束当前连音线（即，从下一个音符中断连音线）



将音符与左右两侧的音符分开



用一条（初级）连音线连接前一个音符。

### 连音线穿过小节线、总谱折行和分页

要在前一个小节线之前给音符设置一条音符连音线，可在小节开始时选择该音符，选择第三种键盘布局（快捷键 **F9**）并点击数字小键盘上的 **8**。

如果小节线之上的一条连音线碰巧降到总谱折行或分页，Sibelius 允许该连音线继续穿过换音点，就像下文来自 Stravinsky 的 *Petrouchka* 低音单簧管分谱中的这个例子一样：



要使连音线继续穿过小节线，包括表换行或分页，可使用 **F10** 键盘布局将谱表或页面末尾的最后一个音符设置到连音线开端 (**Start of beam**)（快捷键为数字小键盘上的 **7**）或连音线中间 (**Middle of beam**)（快捷键为数字小键盘上的 **8**），而将后续谱表的第一个音符设置到连音线中间 (**Middle of beam**)（快捷键为数字小键盘上的 **8**）或连音线末端 (**End of beam**)（快捷键为数字小键盘上的 **9**）。

如果您需要调节连音线的角度，移动换音点前连音线组中最右边音符符杆的柄，以及换音点后最右端音符符杆的柄。在您未使用光学连音线位置时（请参阅第 322 页的 **刻入规则 (Engraving Rules) 选项**），调节连音线开始时音符的符杆长度也会对连音线的倾斜度产生影响。如果交叉乐谱连音线仅组成换音点后的一个音符，其连音线将是水平的。

## 4. 记谱法选项卡

### 连音符

如果连音符属于一个连音线组，它一般连接到该组中的其它音符（除非连音符中的音符具有与任一侧的音符相同的音符时值。）然而，您可能更喜欢将连音符与任一侧的音符分开，以使节奏尽可能清晰。

连音线和休止符组 (**Beam and Rest Groups**) 对话框中的将连音符与相邻音符分开 (**Separate tuplets from adjacent notes**) 选项（默认情况下是关闭的）可控制该设置。您可以在这个例子中看到效果：



关闭（默认）

打开

### 按 4 连接八分音符

默认情况下，Sibelius 将八分音符连成四个简单的双重（如 2/4、4/4、2/2）拍号。属于节拍分类中的四个连续八分音符将连接在一起，但是如果该组中的节奏改变，Sibelius 会自动中断连音线组。



如果您要更改该设置，则在创建拍号时，或选择外观 (**Appearance**) ▶ 重置 (**Reset**) ▶ 连音线组 (**Beam Groups**) 重置现有片段的连音线时，定义新的连音线组（如设置八分音符选项为 **2,2,2,2** 等）。此外，在记谱法 (**Notations**) ▶ 连音线 (**Beams**) ▶ 休止符之上 (**Over Rests**) 开启时，Sibelius 不会应用该规则 (☞ 4.17 连音休止符和小符杆)。

### 羽状的连音线

在现代音乐中，额外连音线有时从单一连音线“向外展开”以显示渐速音或突慢乐段，就像这样：



要创建羽状的连音线，选择连音组或小组的第一个音符，转换至第三种键盘布局（快捷键 **F9**），然后选择所需的羽状连音线类型：点击渐速连音线 （快捷键 **0**）或者突慢乐段连音线 （快捷键 **.**）。若要 Sibelius 显示羽状符杠，符杠组（或子群组，在符杠终端或原始符杠终端的各端）内的所有音符必须具有相同的时值。

羽状符杠不会回放渐快或渐慢：如果您想要制造一个逼近的回放效果，可尝试使用带隐藏括号的嵌套连音符。请参阅第 209 页的 **嵌套连音符**。

### 隐藏连音线、符尾

若要隐藏任何符杠，请选取连音线（而不是音符）然后选择首页 ▶ 编辑 ▶ 隐藏或显示（快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⌘+⌘H**）。和其他物件一样，如果打开视图 ▶ 不可见 ▶ 隐藏物件选项（快捷键 **Shift+Alt+H** 或 **⌘+⌘H**），隐藏的符杠会以浅灰色显示，如果关闭此选项，则不会显示。

您也可以使用相同的方式隐藏符尾，例如，在单一八分音符上：选取该符尾然后选择首页 ▶ 编辑 ▶ 隐藏或显示。如果您有带符尾的连音音符（例如，加附点的八分音符其后紧跟十六分音符）您甚至可以单独隐藏主连音线的符尾。

例如，隐藏一对八分音符上的连音线并不会实际将其转变为四分音符，而只是使它们看起来像四分音符！

### 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的连音线和符杆 (Beams and Stems) 页面包含有关 外观和连音线位置的所有选项。连音线位 (Beam Positions) 选项在第 322 页进行说明，而连音休止符 (Beamed Rests) 选项在第 325 页进行说明。

而在连音线外观 (Beam Appearance) 下的选项则无须加以说明，它们控制连音线的粗细和分合，以及连音音符组能否以休止符开始。

可能最值得注意的是法语连音线 (French beams) 选项，在那里连音组中音符的符杆只接触最里面的连音线，如右所示。该惯例特别用于以法语出版的乐曲（因此以法语命名）。



## 4.16 连音线位置

 **4.15 连音线组**，**4.17 连音休止符和小音符**。

根据专门设计用于确保最大易读性的一套复杂惯例，连音线垂直位于于乐谱之中、之上或之下：一般来说，根据连音组中音符的升降曲线，连音线是成角度的，而连音线的角度由每端的位置决定，这必须是位于乐谱线之上，跨越乐谱线（即放在中央）或从乐谱线垂下。

Sibelius 通过我们称之为光学连音线位置的一套规则遵循这些原则，因此幸运的是，您不需要担心连音线位置，除非您想自行设定连音线的位置。然而，如果你想在一个一个地或为整个总谱调节连音线的位置，Sibelius 都会向您提供完全控制。

### 连音线角度

偶尔，您可能会想调节连音线的角度或位置，以便阻止其碰到装饰音符或其它障碍，或者因为您是一名音乐版面设计人员而且您对连音线应该放在哪里有自己的见解。如果你想调节许多连音线，最好是连音线调节刻入规则 (**Engraving Rules**)（请参阅下文**刻入规则 (Engraving Rules) 选项**），以使您能够整体控制连音线角度。

要移动连音线，可将其放大以便能够看见自己在做什么，并且只需用鼠标上下拖动任一端。当您拖动左端时，可改变连音线两端的高度，而当您拖动右端时，则改变角度。除了用鼠标拖动以外，您还可以按 **↑** 或 **↓**。 **Ctrl+↑/↓** 或 **⌘+↑/↓** 可将连音线移动 0.25 个线间空白。您也可以通过选择连音线然后上下拖动来快速调节连音线的角度；这与拖动连音线左端效果一样。

若要设置符杠恢复到其正常位置，可选择**外观** ▶ **重置音符** ▶ **符杆和符杠位置**，亦可让您对选定的乐段或多个选区执行此操作。

调节连音线的角度与调节连音线所附的符杆长度完全一样。

### 平调的连音线

在某些乐曲中（如打击乐器），按照惯例，连音线一直是降号且从没有角度。Sibelius 在默认情况下总是在打击乐器五线谱上产生平调的连音线，但如果您想对其他乐器使用该惯例，可使用**首页 (Home)** ▶ **乐器 (Instruments)** ▶ **编辑乐器 (Edit Instruments)** 编辑相关乐器。在**编辑乐器 (Edit Instruments)** 对话框中，点击**编辑乐谱类型 (Edit Staff Type)** 并开启**音符和休止符 (Notes and Rests)** 页面上的**连音线始终横向 (Beams always horizontal)** –  **2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)**。

### 反向连音线

将连音线从一组音符之上移动到该组音符之下，即将所有音符的符杆方向沿连音线翻转。如果您不清楚如何操作，请遵循以下指示：在该组中任意选择一个音符（只需一个音符就能起作用）然后通过选择**编辑 (Edit)t** ▶ **翻转 (Flip)**（快捷键 **X**；将其翻转。 **4.26 符杆和加线** 要恢复符杆方向，可将相同的音符翻转过来，或选定该组音符并选择**外观 (Appearance)** ▶ **重置 (Reset)** ▶ **音符和休止符 (Notes and Rests)**。

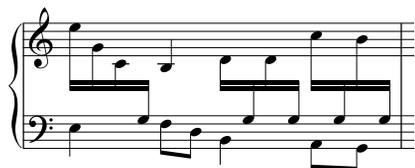
如果**首页** ▶ **编辑** ▶ **翻转** 似乎在带有符杠的音符上不起作用，可选择沿着符杠的所有音符并选择**外观** ▶ **重置** ▶ **符杆和符杠位置**，然后翻转距离符杠最远端的音符。

### 翻转片段连音线

偶尔，一个连音音符组中的片段连音线（也称为“符尾”）会在您想要它指向右时指向左，反之亦然。要以其它方式翻转它，则可选择音符，然后在检查器 (Inspector) 的**音符 (Notes)** 面板上开启**翻转片段连音线 (Flip fractional beam)**。

## 交叉乐谱连音线

用于键盘乐器的乐曲经常包含在双手之间流动的连音音符，就像这样：



要获得该结果：

- 在使用大部分跨过双手之间乐曲的乐谱上输入所有的乐曲。在这种情况下为顶部乐谱：



- 选择应该跨过底部乐谱的音符（最好是像多重选择一样）。在这种情况下为带有加线的 B 和 Gs
- 选择音符输入 ▶ 跨越谱表音符 ▶ 下方（快捷键 **Ctrl+Shift+↓** 或 **⇧⌘↓**）使其跨过谱表的下方。  
无疑，选择音符输入 (**Note Input**) ▶ 交叉乐谱音符 (**Cross-Staff Notes**) ▶ 上方 (**Above**)（快捷键 **Ctrl+Shift+↑** 或 **⇧⌘↑**）可使音符跨过乐谱上方。  
如果您陷入混乱，也可以使用音符输入 (**Note Input**) ▶ 交叉乐谱音符 (**Cross-Staff Notes**) ▶ 重置 (**Reset**)。
- 只需选择首页 ▶ 编辑 ▶ 翻转（快捷键 **X**），根据情况适当翻转符杆的方向，即可将符杠放在两个谱表的上方（如上述第一张图片中的第一个符杠组）或放在谱表之间（如最后一个符杠组）。  
不要通过拖动符杆到音符的另一边来完成该操作，那不能达到您想要的效果！
- 在上述第一张图片中，左边最后三个低音符的符杆也被翻转，以避免与从右边跨过的音符碰撞。

也请注意：

- 音符不是一定有连音线跨过相邻的乐谱。您甚至可以跨过休止符。
- 音符只能跨过相同乐器中的另一行乐谱。
- 您可以通过将音符输入到中间乐谱上，然后使音符跨过五线谱上方和下方，使连音线跨过三行五线谱。（不是任何音符都有必要保持在中间乐谱上！）
- 跨过另一行乐谱的音符根本不会影响乐谱的声部。一行乐谱甚至有四个声部加上从相邻乐谱跨过它的更多音符！
- 音符在许多方面都可以像在原始乐谱上一样处理。例如，如果您移调原始乐谱上的一个片段，则从该乐谱上跨过的任何音符也将移调。
- 在某些情况下，您会在将音符跨过另一行乐谱时遇到多余的临时记号。只需选定临时记号并隐藏它们即可解决该问题 - **4.20 临时记号**。

#### 4. 记谱法选项卡

##### 相同乐谱上音符之间的连音线



在旧版总谱中，尤其是对于小提琴乐曲，如果一组音符非常低，然后又非常高（反之亦然），则您有时会看到连音线贯穿音符的中间，一些符杆指向上，一些符杆指向下，如左上文所示。

要在 Sibelius 中实现这点，照常输入音符，然后选择连音线，它将位于连音组上方或下方，拖动它（或使用箭头键）上下移动整个连音线，以使其位于音符之间。要调节连音线的角度，选择连音线的右端并用鼠标拖动它或用  $\uparrow/\downarrow$  移动它。

##### 和弦分隔在五线谱之间

在键盘音乐中将一些和弦的音符分隔在两行五线谱之间是很常见的：



要实现这点，使用适当的声部，将分隔和弦的每个音符谱写在它出现的乐谱上；例如，在示例中，将分隔和弦的高音音符放在较高乐谱的第二声部中，并将低音音符放在较低乐谱的第一声部中。然后使用 **首页** ▶ **编辑** ▶ **翻转**（快捷键 **X**）将下方乐谱上的音符符杠指向下。最后，向下拖动右边的每个符杆尾端，使其与左边音符的符杆连接。

若和弦使用比四分音符短的音符，可选取它们并按下 **Ctrl+Shift+H** 或  $\square \text{H}$  来隐藏符尾或符杠，然后延伸其符杆，如有必要可使用 **首页** ▶ **编辑** ▶ **翻转**来翻转它们，以连接和弦的休止符。

##### 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**) 的连音线和符杠 (**Beams and Stems**) 页面允许您控制连音线的位置及其外观（请参阅第 319 页）。

大部分连音线位置 (**Beam Positions**) 选项仅适用于光学连音线位置 (**Optical beam positions**) 开启的情况。（关闭光学连音线位置 (**Optical beam positions**) 将会根据 Sibelius 3 或更早期版本中使用的规则定位连音线，而相关规则并不是太好。）

如果连音线的第一个和最后一个音符之间的音程不超过八度音阶，您可以在每个音程的默认斜线 (**Default slant per interval**) 下为每个音程指定“理想”的角度。对某些连音线而言，该角度必须调节，因为连音线不允许出现在某些位置，如两条乐谱线之间。同样，当两个音符非常接近时，产生一个弯曲度极大的连音线，该角度必须减小到最大连音线倾斜度 (**Maximum beam gradient**): 高达 **8ve, 1 in n (Up to an 8ve, 1 in n)** 中规定的值。

最大连音线倾斜度 (**Maximum beam gradient**): **1 in n** 控制大于八度音阶的音程角度。连音线遵循第一个和最后一个符头之间的角度，只要它不比该值更大。

如果连音线曲线中间的音符朝向连音线，产生一个凹形，则连音线一般是横向的。您可以使用如果中间音符占用 **n** 个线间空白则是横向的 (**Horizontal if middle notes intrude by n spaces**) 来控制这点（这规定了一个音符通过第一个和最后一个音符之间的虚构乐谱线必须延伸的距离，以使连音线横向）。默认情况下，相同规则也适用于在组的中间包含休止符的连音组（如果在考虑连音线是否应该横向时您想将连音休止符排除，则关闭也适用于中间休止符 (**Also for middle rests**)）。

避免简单楔形记号 (**Avoid simple wedges**) 可阻止八分音符组中出现某些“楔形记号”。这些是白色三角形，其三边分别为连音线、符杆和乐谱线，某些音乐版面设计人员认为这看起来很不舒服。其它版面设计人员则认为不要紧：如果要避免楔形记号，符杆必须延长，这在某些人看来比楔形记号更糟。因此该选项确实是可选的。

**默认连音符杆长度 (Default beamed stem length)** 中规定的符杆长度一般小于标准音符的长度 (并且对非常高或非常低的音符将进一步缩短)。但是, 如有必要, 这可以通过再次延长符杆进行弥补, 以便将连音线移到较好的位置。您可以使用页面底部的最小长度  $n$  个线间空白 (**Minimum length  $n$  spaces**) 进一步控制符杆长度, 这影响连音音符和非连音音符。

交叉乐谱连音线默认情况下总是横向的 (假定**光学连音线位置 (Optical beam positions)** 是开启的), 且在两行五线谱之间。如果您想要交叉乐谱连音线有一定角度, 则应该一个一个地拖动它们。

**使用精确磁性布局边界框 (Use precise Magnetic Layout bounding boxes)** 选项可为不规则形状和角形物件 (如连音线、连音符编组线、渐强、渐弱等记号) 提高磁性布局 (Magnetic Layout) 的精确度。关闭该选项后, Sibelius 只能使用矩形边界框 结果是表演记号和连线符都没有正确定位。因此, 强烈建议在使用磁性布局 (Magnetic Layout) 的所有总谱中开启该选项。

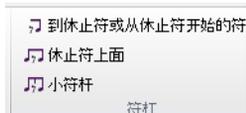
## 4.17 连音休止符和小符杆

📖 4.15 连音线组, 4.16 连音线位置。

跨休止符的连音线可使节奏更易读。在某些现代总谱中, 连音休止符有时会有“小符杆”(有时被称为“半符杆”), 它是从连音线延伸到休止符的短符杆(或者刚好结束短的休止符)。如有需要, Sibelius 可以使用小符杆在连音线组和任一尾端自动使连音线跨过休止符。

### 跨休止符的连音线

您可以决定 Sibelius 是否应该用功能区的记谱法 (Notations) ▶ 连音线 (Beams) 组中的以下选项使连音线跨过休止符:



- 始末休止符 (To and From Rests) 选项: 允许连音线组以一个休止符开始和/或结束
- 跨过休止符 (Over rests) 选项: 意味着如果休止符属于规定的组, 它们不能中断连音线组。

(小符杆 (Stemlets) 选项描述如下。)

运用这两个选项的一些实例:



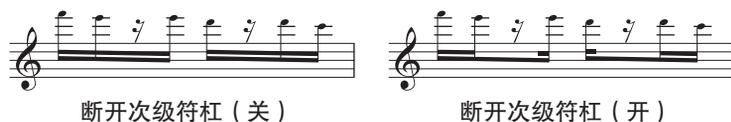
您会注意到, 无论连音线下的音符音高如何, 连音线在以休止符开始或结束的连音线组中总是横向的。如果休止符出现在连音线组的中间而不是在开始或结束, 则连音线将和往常一样遵循音符曲线。

如果音符出现在单一声部片段乐谱上方或下方的许多加线上, 则 Sibelius 和正常情况下一样将休止符定位于乐谱的中间, 并确保不与休止符碰撞, 其结果是符杆比标准的更长, 如左下图所示。如果您移动休止符(通过选择它并输入 ↑/↓), 连音线会自动移动, 直到符杆达到其理想长度为止, 如右下图所示。



如果您想要 Sibelius 这么做, 则关闭外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 连音线和符杆 (Beams and Stems) 页面上的调节符杆长度以避免连音休止符 (Adjust stem lengths to avoid beamed rests) 选项, 但是请注意, 该选项关闭之后, 连音线可能完全与连音线组中间的休止符碰撞。

当与周围音符具有相同音符时值的休止符出现在连音线组时, 有些出版商更愿意中断休止符上方或下方的二级连音线:



默认情况下, Sibelius 产生如左上文所示的结果, 但是您可以通过以下方式实现: 开启外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 连音线和符杆 (Beams and Stems) 页面上的中断二级连音线 (Break secondary beams)。

## 编辑跨休止符的连音线

您可以使用第三种键盘布局（快捷键 **F9**）编辑休止符是否应该按照每个休止符连接起来，无论跨过休止符（**Over rests**）或 始末休止符（**To and From Rests**）选项是否开启。这些键盘按钮的操作在第 317 页中有讨论。

要恢复连音休止符到其默认状态，可选定它并选择外观（**Appearance**）▶ 设计与位置（**Design and Position**）▶ 重置位置（**Reset Position**）。

## 小符杆

要使用总谱中的小符杆，请开启记谱法（**Notations**）▶ 连音线（**Beams**）▶ 小符杆（**Stemlets**）。有关小符杆的其它选项在外观（**Appearance**）▶ 版面风格（**House Style**）▶ 刻入规则（**Engraving Rules**）的连音线和符杆（**Beams and Stems**）页面上可找到，如下：



- 使带小符杆组的连音线横向（**Make beams horizontal for groups with stemlets**）选项：可告知 Sibelius，如果小符杆在组中使用，则连音线应该一直保持横向。
- 当将小符杆延伸到乐谱（**Extend stemlets into staff**）选项开启时，小符杆可画在乐谱中，朝它们所属的休止符延伸。默认情况下，Sibelius 不允许小符杆比连音线组中任何音符上的最短符杆更长；小符杆总是在休止符顶部或底部之外的线间空白的中间位置结束。

当将小符杆延伸到乐谱（**Extend stemlets into staff**）选项关闭时，小符杆画在乐谱之外，并且在顶部或底部乐谱线上方或下方的半个线间空白位置结束（取决于连音线是在乐谱上方还是下方）。Sibelius 在这种情况下执行最小小符杆长度（**Minimum stemlet length**）值，而结果是在将小符杆延伸到乐谱（**Extend stemlets into staff**）关闭时，包含小符杆的连音线组将一直保持横向。

- 最小小符杆长度  $n$  个线间空白（**Minimum stemlet length  $n$  spaces**）选项：决定小符杆应该从最里面的连音线延伸多长。这是一个最小长度而不是绝对长度，因为符杆长度总是取决于连音线角度和应用于小符杆的其它设置。

以休止符开始或结束的连音线组将一直以横向连音线绘画，但是其它组将具有正常的连音线角度（除非将小符杆延伸到乐谱（**Extend stemlets into staff**）选项 关闭。如果您希望小符杆总是有横向连音线，则开启使带小符杆组的连音线横向（**Make beams horizontal for groups with stemlets**）选项。

## 调节小符杆的长度

要调节单个小符杆的长度，点击连音线内小符杆的尾端：将会出现一个小控键。用鼠标点击和拖动或使用 **↑/↓**（如需以较大跨度移动，可按住 **Ctrl** 或 **⌘**）来调节它们。您也可以使用检查器（**Inspector**）的常规（**General**）面板中的 **Y** 参数在数字上调节小符杆的长度。要重置小符杆到默认长度，可选定它并选择外观（**Appearance**）▶ 设计与位置（**Design and Position**）▶ 重置位置（**Reset Position**）。

## 手动编辑小符杆



可使用 第三种键盘布局（快捷键为 Windows 上的 **-**，Mac 上的 **\***）上的新小符杆按钮为单独的连音休止符添加或删除小符杆，如左所示。这样，即使记谱法（**Notations**）▶ 连音线（**Beams**）▶ 小符杆（**Stemlets**）选项是关闭的，您也可以在特定的连音休止符上创建小符杆，或者如果它们显示在总谱中的其它地方，您可以从特定的连音休止符删除小符杆。

要恢复连音休止符到其默认状态，可选定它并选择外观（**Appearance**）▶ 设计与位置（**Design and Position**）▶ 重置位置（**Reset Position**）。

## 4.18 导入图形

本话题向您介绍如何通过将位映像和矢量映像导入 Sibelius 来将图形添加至总谱。

如果您想将印刷乐曲的图形文件（如扫描图像或 PDF 文件）转换成总谱，请参阅 [☞ 1.7 PhotoScore Lite](#)。

如果您想将总谱转换成图形文件（如 EPS 文件），用于出版或添加乐曲选段到文件，请参阅 [☞ 1.12 导出图形](#)。

### 文件格式

Sibelius 能够以所有常见格式导入位映像图形，包括 TIFF、PNG、JPG、GIF 和 BMP。图形可以是任何色彩深度和分辨率，如果有设置，Sibelius 会保护透明通道（透明度）。

对于矢量映像，Sibelius 可导入可缩放矢量图形 (SVG)（一种与对 EPS 的限制相似的公开标准），供您导入可以缩放大到任何大小但又不会损失质量或在放大时看起来失常的图形。SVG 文件可在许多图形编辑程序中创建，包括 Adobe Illustrator（绘图软件）和免费开源图形编辑程序 Inkscape ([www.inkscape.org](http://www.inkscape.org))。

### 导入图形

要导入一个图形，您只需将文件拖放到总谱：在 Windows 资源管理器或文件搜索中将其选定，然后点击并将其拖到总谱中。

或者，您可以这样导入图形：

- 在您想要图形出现的总谱中选定一个音符、休止符、小节或其它物件
- 选择记谱法 (Notations) ▶ 图形 (Graphics) ▶ 图形 (Graphic)。将会出现一个对话框提示您查找要导入的图形文件。一旦您找到文件之后，点击打开 (Open)。
- 图形将创建在总谱中，您可以移动它、复制它，等等。

如果您想用鼠标放置图形或者反过来将图形放在空白页上 ([☞ 7.7 折行](#)) 应确保在您选择记谱法 (Notations) ▶ 图形 (Graphics) ▶ 图形 (Graphic) 之前还未选择任何物件；然后鼠标光标会改变颜色，显示其正“载入”一个物件：点击总谱进行放置。

### 复制、移动和删除图形

一旦图形出现在总谱中，您可以采用与任何其它物件一样的方式对其进行操作：

- 按住 **Alt** 或 **⌘** 将其复制
- 通过点击图像将其选定以使其颜色变为蓝色，然后用鼠标拖动它或使用箭头按键（可按住 **Ctrl** 或 **⌘** 以较大跨度移动）
- 使用删除 (**Delete**) 键将其删除。

### 处理导入的图形

在选定一个导入的图形时，会出现一个带多个控键的方框。图形上的控键可用鼠标拖动或用箭头按键移动。要用箭头按键在控键之间导航，可使用 **Alt+←/→** 或 **⌘+←/→**。选择一个控键后：

- 点击和拖动或单独使用箭头按键在任何方向自由转换图形
- 在拖动或使用箭头按键的同时按住 **Shift**，调整维持原比例的图形大小
- 在拖动或使用箭头键的同时按住 **Ctrl** 来剪辑图形，即只看见它的一部分。

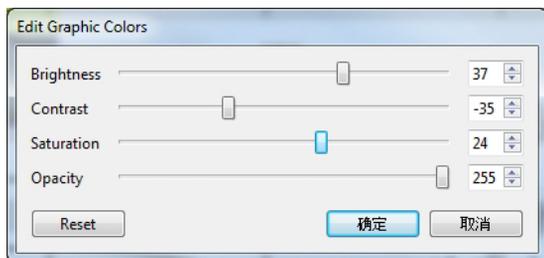
图形还有一个从中央延伸出来的控键，供您旋转图形。选择旋转控键后，向您想要图形旋转的方向拖动它，或在拖动的同时按住 **Shift** 键，以在四个方位点（东、西、南、北）及其对角线停止旋转。或者，使用 **↑/↓** 按键旋转图形，并按住 **Ctrl** 或 **⌘** 以六度递增旋转。

## 翻转图形

要沿其水平通道和垂直通道翻转导入的图形，可选定图形并选择记谱法 (Notations) ▶ 图形 (Graphics) ▶ 水平翻转 (Flip Horizontally) 或垂直翻转 (Flip Vertically)。当您右击 (Windows) 或按住 Control 并点击 (Mac) 图形时，这些选择也适用于上下文菜单中的图形 (Graphic) 子菜单。

## 调色

您可以通过将其选定并选择记谱法 (Notations) ▶ 图形 (Graphics) ▶ 调色 (Adjust Color) 来调节导入的图形的颜色，显示在以下对话框中：



调节图形的亮度 (Brightness) 即调节黑度水平，表示给图像红色、绿色和蓝色通道添加或删除一个偏置量。降低亮度 (Brightness) 值使图像变暗。对比度 (Contrast) 可将一个比例系数应用于图像的红色、绿色和蓝色通道。饱和度 (Saturation) 供您增加或降低图形颜色的强度：一直拖动该滑块到左边可给灰度图形着色。

阻光度 (Opacity) 决定导入的图形的透明度。对于水印图案，使图形半透明可能很有用，然后使用功能区外观 (Appearance) ▶ 顺序 (Order) 组中的控件将它设置为出现在五线谱之后。

随着您调节滑块，图形会直接在总谱中更新。要确认您的变更，点击确定 (OK)。要恢复图形的初始颜色和阻光度设置，点击重置 (Reset)。

## 重置设计 (Reset Design)

要在操作后重置图形，可选择外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置位置 (Reset Position) (快捷键 Ctrl+Shift+D 或 ⌘+⌘D)，这将使图形恢复到初始大小、旋转方向和比例。

## 改变导入图形的绘图顺序

默认情况下，导入的图形绘在所有物件之后。如果您喜欢，可以使用功能区中外观 (Appearance) ▶ 顺序 (Order) 组的控件来改变这点。📖 8.5 顺序。

## 4. 记谱法选项卡

### 链接到外部图形

在导入一个图形时，它总是嵌在总谱之中，但是默认情况下，图形只是简单嵌入，而 Sibelius 并没有维持与初始图形文件的链接。如果您愿意，可以选择将导入图形链接到其参照的外部文件，这样，如果外部文件改变，总谱中的图形也会自动更新。这对于在每个总谱中使用相同的标志而言是非常有用的。

要改变嵌入的图形以使其参照外部文件，可选择图形并右击 (Windows) 或按住 **Control** (Mac)，然后从出现的上下文菜单中选择**图形 (Graphic) ▶ 改变链接源 (Change Link Source)**。将会跳出一个对话框，您可以在其中规定该链接应该为绝对路径（如 **C:\graphic.png**）还是相对路径（如 **..\graphic.png**，这表示文件位于总谱位置的上一级文件夹中）：



如果您打开一个含有链接图形文件的总谱，而 Sibelius 又不能找到该文件（如，由于您规定了到图形文件的绝对路径但之后又移动了总谱或图形文件，或者您从其他人的另一台计算机接收了一个包含链接图形的总谱，而那个人又忘了包含外部图形文件，等等），Sibelius 将在您打开载入了丢失图形的总谱时显示一个对话框。由于导入的图形总是嵌在总谱中，因此，即使它们与外部文件链接，在打开总谱时即使您不采取行动它也将看起来正确，但是如果您愿意，可以选择是否删除链接 (**Unlink**) 图形（即，忽略它已链接到外部文件，且只使用嵌入得图形）、查找图形 (**Find Graphic**)（即告知 Sibelius 可能找到图形的新位置），或从总谱中彻底删除 (**Delete**) 图形。

## 4.19 编组线和连谱线

编组线和连谱线用于谱表的左侧以将相似的乐器组合在一起。Sibelius 对它们的位置采用默认设置，但是如果您愿意，您可以改变它。

### 括号和大括号

通常，相同系列的乐器（如木管乐器、铜管乐器、打击乐器）编组在一起。打击乐器和独奏乐器通常不编组在一起。

被分在两行或更多五线谱的乐器，如分奏弦乐乐器，由于编组线连接起来（正常编组线左边的细编组线）。子编组线有时也用于将相似的乐器分组，如短笛和短笛，小提琴 I 和小提琴 II。在旧版管弦乐器总谱中，花括号连谱线有时用于替代子编组线，特别是在对圆号分组时。

键盘五线谱用连谱线连接起来，但是管风琴踏板乐谱没有连谱到管风琴键盘。

小组乐器一般不用编组。

编组、子编组或连谱在一起的乐器也一般由小节线将其五线谱连接起来。

### 移动编组线和连谱线

您可以调节总谱中的哪些五线谱编组或连谱在一起：

- 最好是找出总谱中没有隐藏谱表的点，这样您就可以一次性看到所有的编组线和连谱线
- 点击现有编组线、子编组线和连谱线的尾端，它会变为紫色
- 上下拖动它以将其延伸或缩短
- 要删除已选定的编组线、子编组线或连谱线，只需点击删除 (Delete)。

### 添加编组线、子编组线或连谱线

- 首先选择您想要编组线、子编组线或连谱线在其周围延伸的五线谱。
- 从记谱法 (Notations) ▶ 编组线或连谱线 (Bracket or Brace) 组点击编组线 (Bracket)、子编组线 (Sub-bracket) 或连谱线 (Brace)。

如果您创建一个只跨越一行乐谱的子编组线，则它在默认情况下是被隐藏的：开启视图 (View) ▶ 不可视元素 (Invisibles) ▶ Hidden Objects 可看到它。

### 隐藏编组线或连谱线

如果在谱表左侧没有小节线，则 Sibelius 自动隐藏编组线和连谱线。例如，如果您隐藏了钢琴分谱的一行乐谱，以至于只有一行乐谱可显示，则 Sibelius 会隐藏该连谱线；同样，如果您隐藏一个或多个谱表中除一个以外的所有编组五线谱，则 Sibelius 会隐藏该编组线。

如果您需要在另一种情况下隐藏编组线或连谱线（如在剪切总谱中），选择您想要在连谱线之后隐藏的小节，然后打开检查器 (Inspector) 的小节 (Bars) 面板并关闭编组线 (Brackets)。有关物件属性的更多详情，请参阅 [2.11 检查器](#)。

### 放置连谱线在谱表中间

有时，在键盘音乐（尤其是管风琴音乐）中，有必要在谱表中间显示连谱线。对于连谱乐器穿过页面在中间引进的“剪切”总谱，这也很有必要（请参阅第 146 页的 [带空白标记的五线谱](#)）。

如果您需要连谱线出现在谱表中间：

- 选择在其初始小节线之后您想要连谱线出现的小节
- 打开检查器 (Inspector) 的小节 (Bars) 面板，然后用箭头慢慢增加小节之前的空白 (Gap before bar)（如，至 **0.03** 或 **0.06**），直到连谱线出现为止。（这有效地创建了一个分开的谱表，就像尾声一样，但是具有一个极小的空白。）
- 然后在相同的检查器 (Inspector) 面板中关闭初始小节线 (Initial barline) 和 谱号 (Clefs)。

#### 4. 记谱法选项卡

您可能需要将连谱线之后的第一个音符向左移动，以弥补谱号消失后产生的空白：尽可能向左移动该音符，然后在音符保持选中的前提下减少检查器 (Inspector) 常规 (General) 面板中的 X 值，直到它正确定位为止（对于左边小节开始的任何音符/休止符，相关操作也相似）。然后向左拖动第二个音符，直到前两个音符之间的空白达到正常为止。

但是，应注意，该方法也导致编组线和连谱线会重新显示在出现在该点的任何其它五线谱上，这在剪切总谱中是多余的。您可以通过在关闭编组线 (Bracket) 选项（在编辑乐谱类型 (Edit Staff Type) 对话框的常规 (General) 面板上，从 编辑乐器 (Edit Instruments) 访问）的情况下定义新的乐器来改变这点；然后将乐器改变应用于出现在该点的其他五线谱。更多详情，请参阅 [2.6 编辑乐器 \(Edit Instruments\)](#)。

#### 编组线和连谱线的风格

各种用于减少乐谱模糊混乱的选项可在外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的编组线 (Brackets) 页面上找到，您使用这些选项调节编组线、子编组线和连谱线的粗细和位置。子编组线的作为连谱线绘画 (Draw as brace) 选项用于旧版风格（例如，小提琴 I 和小提琴 II 是由连谱线而不是子编组线连接起来的），除此之外，这些选项都不需加以说明。

如果您在使用 Sibelius 的 Helsinki 字体，您会发现，它的连谱线比 Opus 的略粗且更具曲线美。

若要创建没有符尾的编组线（作曲家偶尔会使用，比如 Penderecki），可修改 编辑乐谱线 (Edit Lines) 对话框（通过点击功能区的记谱法 (Notations) ▶ 乐谱线 (Lines) 组的对话框启动按钮访问）中的适当编组线；将盖子 (Cap) 设置为无 (None) ([4.9 编辑乐谱线 \(Edit Lines\)](#))。您需要在总谱中手动创建它，因为它不会自动出现在每个谱表的开端。

连谱线可通过缩放 { 符号绘画，该符号可在编辑符号 (Edit Symbols) 对话框的常规 (General) 行找到。要改变连谱线设计，可用不同的音乐或文本字体替换连谱线字符 ([4.11 编辑符号](#))。

## 4.20 临时记号

### 3.1 音符输入简介。

#### 同时创建临时记号与音符

当您使用鼠标或击键创建音符时，您可以同时为它提供一个临时记号，方法如下：在将音符放入总谱之前从第一种或第六种键盘布局中选择一个（快捷键 **F7/F12**）。（您也可以同时从数字小键盘添加表演记号、节奏点、颤音和非标准连音线。）

当您从 MIDI 键盘输入时会自动创建临时记号。

#### 添加临时记号至现有音符

选定相关音符，然后从第一种或第六种键盘布局选择一个临时记号。

要一次性添加临时记号到和弦中的所有音符，可双击和弦中的一个音符，然后选择一个临时记号。

#### 删除特定的临时记号

- 选定相关音符，然后再次从键盘选择该临时记号以将其关闭。
- 或者，您可以用鼠标选定临时记号（注意不要同时选定相关音符），然后点击删除 (**Delete**)，不过这个方法比较慢而且烦琐。

#### 删除许多临时记号

选定相关音符，然后从第六种键盘布局（快捷键 **F12**）选择数字小键盘上的 **0** 按钮或如右所示的相应按钮。



#### 隐藏临时记号

在某些情况下（如使用交叉乐谱连音线的片段中，请参阅第 321 页的 **交叉乐谱连音线**），您可能想隐藏临时记号而不是将其删除（即，您希望它像具有临时记号一样发声，但是该临时记号又不应该出现在页面上）。

要做到这一点，选定和弦或单独的符头，然后按 **Shift+Alt+H** 或 **⇧⌘H**。或者，选择该变音记号（而不是和弦或符头），然后选择 **首页 > 编辑 > 隐藏或显示**（快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⌘⇧H**）。有关更多详情，请参阅 **2.10 隐藏物件**。

#### 自动警示临时记号

警示临时记号用于显示音符在前一个小节中有一个临时记号，以提醒演奏者，根据调号，该音符现在应该演奏了。Sibelius 根据以下条件，自动显示警示临时记号：

- 在小节开端，前一个音符具有一个不同的临时记号
- 前一个小节中任何音符都具有一个临时记号
- 具有临时记号的音符通过小节线连接，之后的小节中相同音高的任何音符都具有“取消”该临时记号的警示
- 不同八度音阶中的前一个音符具有不同的临时记号（比如，如果您谱写 C#5 C4，Sibelius 将在 C4 上显示一个警示本位音）
- 不同声部中的前一个音符具有不同的临时记号（在相同的小节中或在前一个小节中）。

警示临时记号的另一个常见惯例是，如果下一个小节的第一个音符与前一个小节中具有临时记号的音符音高相同，则仅在小节第一个音符上显示警示。要使 Sibelius 使用该惯例，选择 **外观 (Appearance) > 版面风格 (House Style) > 刻入规则 (Engraving Rules)**，跳转到 **临时记号和附点 (Accidentals and Dots)** 页面，然后开启仅将自动警示应用于下一个小节的第一个音符 (**Apply auto cautionaries only up to first note of next bar**)。

#### 4. 记谱法选项卡

如果您希望在不同的临时记号出现在另一个声部时 Sibelius 不显示警示临时记号，您可以关闭 刻入规则 (**Engraving Rules**) 的临时记号和附点 (**Accidentals and Dots**) 页面上的在新声部中看到时重新显示临时记号 (**Restate accidental when seen in a new voice**)。如果您在谱写两个演奏者或歌手共享相同乐谱的乐曲，建议您开启该选项；然而，如果您在谱写乐谱上所有声部都由同一个表演者阅读的乐曲，则可以将其关闭。

调号的变更默认情况下取消警示临时记号：如果您处于 C 大调中而在一个小节中有 F# 调，然后在后一小节中的 A 大调有一个明显的音调变更，则该后一小节中的 F# 调将显示警示临时记号，因为调号使它变得多余。尽管如此，如果您想 Sibelius 在这种情况下显示警示临时记号，请关闭刻入规则 (**Engraving Rules**) 谱号和调号 (**Clefs and Key Signatures**) 页面上的重置警示临时记号 (**Reset cautionary accidentals**)。

#### 在圆括号中的临时记号

默认情况下，Sibelius 不会将警示临时记号放入圆括号中，而您可以通过开启刻入规则 (**Engraving Rules**) 临时记号和附点 (**Accidentals and Dots**) 页面上的在圆括号中显示警示 (**Show cautionary accidentals in parentheses**) (和 (必要时) 在圆括号中显示新声部中重新显示的临时记号 (**Show restated accidentals in a new voice in parentheses**))。

如果您愿意，可以手动添加圆括号到任何临时记号，请参阅下文 **编辑的临时记号**。

#### 禁用警示临时记号

您可以通过选定在其上出现警示临时记号的音符并选择第六种键盘布局 (快捷键 **F12**) 上的禁用警示临时记号 (**Suppress cautionary accidental**) (快捷键 **.**)，如右所示。



#### 在连接音符上的临时记号

当连接音符具有一个临时记号，且碰巧被总谱折行或换页分开，Sibelius 会自动在新谱表开始的圆括号中重新显示临时记号。

如果您不喜欢 Sibelius 在圆括号中显示重新显示的临时记号，可关闭外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**) 临时记号和附点 (**Accidentals and Dots**) 页面上的在圆括号中延音线上显示重新显示的临时记号 (**Show restated accidentals on ties in parentheses**)。如果您根本不要 Sibelius 重新显示临时记号可关闭在音符穿过谱表换页连接时重新显示临时记号 (**Restate accidental when note is tied across a system break**)。

#### 编辑的临时记号

编辑的临时记号有时在圆括号中谱写，有时在方括号中谱写。

要手动添加圆括号至已选音符 (或音符组) 上的临时记号，可从第六种键盘布局 (快捷键 **F12**) 选择圆括号按钮。

要手动添加方括号至临时记号，将方括号作为技术 (**Technique**) 文本输入。(高级用户 (**Advanced users**): 如果您需要经常使用以方括号括起来的临时记号，可以为方括号中的常见临时记号创建新符号，或修改已作为符号使用的以圆括号括起来的临时记号。)

#### 小型临时记号

临时记号在提示音符和装饰音符上自动变小。但是如果您希望在标准大小的音符上有小型临时记号，可从记谱法 (**Notations**) ▶ 符号 (**Symbols**) ▶ 符号 (**Symbol**) 库底部选择更多选项 (**More Options**) 对话框，然后在点击确定 (**OK**) 前选择提示大小 (**Cue size**) 或装饰音符大小 (**Grace note size**)。请注意，临时记号符号将不会自动播放或移调。

## 双重临时记号和四分之一音

就像标准临时记号一样从第六种键盘布局获取这些记号。

四分之一音自动移调。尝试将 E 调四分之一降号移调至符头中的第 7 大调；答案在本话题的结尾。（然后谱写 E 调四分之一降号旋律小调的音阶。）此外，Sibelius 会重新拼写四分之一音（请参阅下文）。

Sibelius 拥有一个被称为四分之一音播放 (**Quarter-tone Playback**) 的插件可播放四分之一音。请参阅下文**微分音临时记号的播放**。

### 双重临时记号

双重临时记号用于较少见的音调中，如 G $\sharp$  小调，以适当地显示那些音调中音符的功能。例如，G $\sharp$  小调的七音符是 F $\times$ ，而不是 G $\flat$ 。

符号  $\flat$  和  $\sharp$  仍然偶尔用于取消小节中早期的重降记号 ( $\flat\flat$ ) 或重升记号 ( $\times$ )。然后，更常见的现代实践是用于更简单的  $\flat$  和  $\sharp$ 。

### 其它微分音

您可以使用符号进一步获取并设计微分音，但是这些都不会自动播放或移调。您可以通过编辑它们来改变符号的设计。例如，如果您喜欢四分之一音降号用黑色填充，可以用一个填充的逆向降号字符替换编辑符号 (**Edit Symbols**) 对话框（通过点击功能区记谱法 (**Notations**) ▶ 符号 (**Symbols**) 组中的对话框启动按钮来访问）第四列中的逆向降号。更多详情请参阅第 302 页的**更改现有符号**。

### 临时记号的“拼写”

当从 MIDI（灵活时间、进级时间或 MIDI 文件）输入时，Sibelius 会根据调号和背景猜测是将黑色音符拼写为升号还是降号。

要等音地“重新拼写”音符（如，从 F $\sharp$  到 G $\flat$ ），选定音符并选择**音符输入 (Note Input) ▶ 音符输入 (Note Input) ▶ 重新拼写 (Respell)**（快捷键为主键盘上的返回 (**Return**)）。

该功能作为本位音 (A) 重新拼写双重临时记号（如 B $\flat\flat$ ），但是反过来并不是这样，因为您更可能想要删除双重临时记号而不是引进它们。它甚至可以重新拼写四分之一音，虽然并不常见。（有些四分之一音可以用三种方式谱写，如 C 调四分之一音升号与 D 调四分之一音降号和 B 调四分之一音升号相同。）

Sibelius 还包括两个用于重新拼写临时记号的插件，分别称为将降号作为升号重新拼写 (**Respell Flats as Sharps**) 和将升号作为降号重新拼写 (**Respell Sharps as Flats**) –  **3.19 变音记号插件**。

## 简化临时记号

如果您移调乐曲或添加新调号至现有乐曲，您可能会得到许多不需要的临时记号。使用**音符输入 (Note Input) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 简化临时记号 (Simplify Accidentals)** 插件可为您修正该情况。请参阅第 249 页的**简化变音记号**。

在某些情况下（尽管不太可能出现），乐谱中会包含您要删除的重变音记号，只需选择整个乐谱（选择**首页 ▶ 选择 ▶ 全部**，快捷键 **Ctrl+A** 或 **⌘A**），然后从**音符输入 ▶ 音符输入 ▶ 移调对话框**（快捷键 **Shift-T**）可使用**重升号 / 降号**将它向上移调一个大调 / 完全同度。然后所有双重临时记号都将被更简单的等同物替换。

## 添加临时记号至音符

Sibelius 提供了两个插件，允许您快速添加临时记号到选区中的所有音符。要添加临时记号到不“适合”当前调号的每个音符，选择**音符输入 (Note Input) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 临时记号 (Accidentals) ▶ 添加临时记号至所有升号和降号音符 (Add Accidentals to All Sharp and Flat Notes)**。例如，这将会添加一个临时记号到 C 大调中的每个 B $\flat$  调和 E 大调中的每个 C 调本位音。顾名思义，您还可以通过选择**音符输入 (Note Input) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 临时记号 (Accidentals) ▶ 添加临时记号至所有音符 (Add Accidentals to All Notes)**，添加临时记号到选区中的每个音符。

## 4. 记谱法选项卡

### 已改变的和音

“已改变的和音”和弦中是音高相同但临时记号不同的两个符头，如 G $\flat$  和 G $\sharp$ 。



有些作曲家（如 Messiaen）将此标记为两个临时记号之后并排的两个符头，就像两者的音程一样（请参阅左图）。用明显的方法创建该记谱法：创建一个具有两个音高相同的符头的和弦，然后按正常操作添加临时记号至每个符头。

其他作曲家会添加第二个符头到被称为“杆”的斜线符杆上（请参阅右图）。要谱写这个，使用记谱法 (Notations) ▶ 符号 (Symbols) ▶ 符号 (Symbol) 库（快捷键 Z）中提供的一个杆状符号添加杆状的符头。（然而，该记谱法的缺点是额外符头将不能移调或播放，因为它是一个符号。）

### 在文本中输入临时记号

您可能想添加临时记号到总谱中的文本物件。例如，您想标题包含片段的音调。

要在文本中输入临时记号，按 **Ctrl** 或  $\mathbb{A}$  和第一种键盘布局（快捷键 **F7**）上与临时记号相对应的数字小键盘按键，如 **Ctrl+8** 或  $\mathbb{A}8$  产生升号符号，而 **Ctrl+9** 或  $\mathbb{A}9$  产生降号符号。请注意，**Num Lock** 必须开启才能起作用。或者，右击鼠标 (Windows) 或按 **Control** 并点击 (Mac) 然后从字词菜单中选择临时记号。

### 移动临时记号

临时记号自动定位。例如，如果您添加一个临时记号至已有几个临时记号的和弦，如有必要，该临时记号将会转换位置以避免碰撞。

尽管不太可能发生，但如果您想移动一个临时记号，只需用鼠标水平拖动，或按 **Shift+Alt+←/→** 或  $\diamond \sim \leftarrow / \rightarrow$  即可移动它。要在跨越度较大的音级中移动，则使用 **Ctrl+Shift+Alt+←/→** 或  $\diamond \sim \mathbb{A} \leftarrow / \rightarrow$ 。

如果您需要临时记号在乐谱之上出现（如用于伪音），则您可以使用记谱法 (Notations) ▶ 符号 (Symbols) ▶ 符号 (Symbol) 库的符号，或者如果您想播放伪音，使用在音符之上添加伪音 (Add Ficta Above Note) 插件。请参阅第 249 页的 **将伪音添加到音符上方**。

### 微分音临时记号的播放

大部分播放设备提供音高滑音功能，可以根据半音程的 32 个相等分类改变音符，该功能可通过播放 (Play) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 四分之一音播放 (Quarter-tone Playback) 轻松访问。

要改变音符的调弦，首先要添加一个四分之一音临时记号。根据需要重复，然后选择您要重新调音的片段（确保包含标准调弦中的下一个音符，以便 MIDI 音高滑音返回至零）。选择播放 (Play) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 四分之一音播放 (Quarter-tone Playback)，然后双击确定 (OK)。

现在，您要重新调音的音符有一个不可显示的 MIDI 音高滑音命令附在其上（如果您开启视图 (View) ▶ 不可视元素 (Invisibles) ▶ 隐藏物件 (Hidden Objects) 这些不可显示的命令以灰色出现），通过一个四分之一音产生了音高：~B0,80。~B0,64 将受影响的乐谱恢复至标准调弦。您可以编辑该音高滑音命令，以应用其值而不是四分之一音，方法是双击它并进行更改，如下所示：

- ~B0,64 = 标准调弦
- ~B0,80 = 四分之一音升号
- ~B0,96 = 二分音升号
- ~B0,48 = 四分之一音降号，等

每次增量为 3 森特，1 森特等于半音程的百分之一。因此，如果您想音高为 15 森特，您可以编辑音高滑音命令比 64 小 5 (15/3)：~B0,59。（按该数量降低大调三和弦的第三和弦将会创建更和谐的和弦。）如果您没有使用此类四分之一音并且不想要四分之一音临时记号，您现在可以删除它，而音高滑音 MIDI 消息将会保留。

请注意，由于 MIDI 通道的性质，每种乐器同一时间只能有一个音高滑音命令，因此和弦中的不同音符不能按不同数量调节。如果您试图将两个不同的音高滑音附在和弦中的两个不同音符上，则插件将以 X 标记该和弦，以警告您实现您想要的音高滑音失败。

有关插件的更多详情，请参阅第 511 页的 **四分之一音回放**。有关 MIDI 音高滑音消息的更多信息，请参阅第 531 页的 **音高弯音**。

### 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

假设一种更不可能发生的情况，如果您想要改变整个总谱 临时记号之间或周围的间距，在外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules)（快捷键 **Ctrl+Shift+E** 或 **⌘⇧E**）的临时记号和附点 (Accidentals and Dots) 和谱号和调号 (Clefs and Key Signatures) 页面上有可用的模糊显示的选项。

（移调问题的答案：D 调四分音升号。我们会将音阶问题留给您解决。）

## 4.21 琶音

📖 3.2 小键盘, 4.6 乐谱线, 6.8 回放字典。

在键盘、竖琴和钢琴乐曲中, 经常看见垂直的波浪线表示相邻和弦的音符应该从底部“延伸”到顶部, 或者在乐谱线上用箭头指示方向。

### 创建琶音

要创建琶音, 选定一个音符或和弦, 然后选择第五种键盘布局 (快捷键 **F11**), 在那里您将发现三类变体: 一种常规的琶音线 (快捷键为 Windows 上的 **/**, Mac 上的 **=**); 一种顶部有一个向上箭头的琶音线 (快捷键为 Windows 上的 **\***, Mac 上的 **/**); 一种顶部有向下箭头的琶音线 (快捷键为 Windows 上的 **-**, Mac 上的 **\***)。



Sibelius 会自动将琶音调整到适当的长度, 而随着您从和弦中添加或删除音符, 或改变其音高, 长度都会自动更新。您也可以通过拖动任一端来调节单条琶音线的长度 (或选择琶音的端点并使用 **↑/↓** 按键)。要恢复默认长度, 可选择外观 (**Appearance**) ▶ 设计与位置 (**Design and Position**) ▶ 重置位置 (**Reset Position**)。

您还可以根据需要, 用 **Shift+Alt+←/→** 或 **⇧⇧⇧←/→** 左右移动琶音。

### 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**) 的乐谱线 (**Lines**) 页面包含大量用于决定 默认长度和定位琶音的子选项。

### 琶音之前的音线空间

您可以在 外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 音符间距规则 (**Note Spacing Rule**) 中改变 Sibelius 试图在琶音线前维持的最小距离 – 📖 8.3 音符间距。

### 改变琶音设计

如果您愿意, 您可以改变琶音所使用的波浪线的粗细 – 📖 4.9 编辑乐谱线 (**Edit Lines**)。

### 播放期间的演奏

您可以通过选择播放 (**Play**) ▶ 演奏 (**Interpretation**) ▶ 词典 (**Dictionary**) 的乐谱线 (**Staff Lines**) 页面上的琶音 (**Arpeggio**)、向下琶音 (**Arpeggio Down**) 或向上琶音 (**Arpeggio Up**) 来规定三种类型的琶音应该如何快速播放 – 📖 6.8 回放字典。

### 打印问题

有些打印机驱动程序有一个漏洞, 使波浪线打印在错误的地方; 如果您遇到此类问题, 请参阅 📖 1.10 打印。

## 4.22 表演记号

### 3.1 音符输入简介。

表演记号是音符、和弦或休止符之上或之下的符号，表示表演技巧，如断奏、重音和减弱。您可以与临时记号几乎相同的方法创建和删除表演记号。

#### 罕见的表演记号

您可能不太熟悉以下表演记号：

- 短断音（非常短）
- ↑ 加强音
- ^ 适度停留记号
- ▢ 短停留记号
- ^ 上弓（用于弦乐乐器）
- ∨ 下弓
- ▢ 和声，开音踩镲
- 终止钹（打击乐器）、消音器或手
- + 停（黄铜乐器）、左手拨奏（弦乐乐器）、颤音（一些巴洛克音乐）

#### 用音符创建表演记号

在创建音符时，将音符放入总谱之前，您可以同时在第一种或第四种键盘布局中选择一个或多个表演记号，用它来创建表演记号。（您也可以同时从键盘中添加临时记号、延音线、节奏点、特殊符头、颤音和非标准连音线。）

#### 添加表演记号到现有音符

要添加表演记号到已选的音符，只需从第一种或第四种键盘布局中选择表演记号。

在添加表演记号到和弦时，选定了哪一个符头并不重要，因为表演记号应用于和弦中的所有音符。

#### 删除特定的表演记号

- 选定讨论中的音符，然后从键盘中选择表演记号，以将其关闭。
- 或者，采用慢而费时的方法：用鼠标选定表演记号（注意不要同时选定相关音符），然后点击删除 (**Delete**)。

- 要一次性删除所有表演记号，选择讨论中的音符，然后选择第四种键盘布局（快捷键 **F10**）并点击 **0** 或点击如右所示的相应按钮。



#### 移动表演记号

表演记号会被自动定位。例如，如果您添加一个表演记号到已经有一个表演记号的音符，则它们会转换位置以保持正确的顺序并为新的表演记号让出空间。Sibelius 也遵循最常见的惯例，即表演记号相对于连线符和连音符编组线定位，因此弓形记号和延音记号总是位于连线符和连音符编组线之外，在连线符的第一个和最后一个音符上的延音符号和断奏表演记号位于连线符之外，而其它表演记号位于连线符或连音符编组线的中间。

Sibelius 也会移动表演记号以防它们与在向下符杆的上弯曲延音线或相似情形中的延音线相碰撞（前提是磁性布局 (Magnetic Layout) 处于开启状态）。

尽管偶尔您自己也会想移动表演记号。例如，若邻近的所有演奏记号都在那一端，演奏记号有时会被放在“错误的”一端；因此如果有六个具有断奏记号的音符，其中五个的断奏记号都在音符之上，则您可以按照模式将剩余的断奏记号移到音符之上，即使它应该反过来移至音符之下。

若要翻转演奏记号，可将它选取然后选择 **首页** ▸ **编辑** ▸ **翻转**（快捷键 **X** 可将它翻转到音符的另一边。当您翻转表演记号时，该操作将应用于与一个音符相关的所有表演记号 除只允许出现在音符之上的表演记号以外（该等表演记号将保持原位）。假设一种不太可能发生的情况，您确实需要将一些表演记号放在音符之上而将另一些放在音符之下（而非 Sibelius 自动适应，您可以使用记谱法 (Notations) ▸ 符号 (Symbols) ▸ 符号 (Symbol) 中的符号而不是“真正的”表演记号。

#### 4. 记谱法选项卡

要移动表演记号，使用箭头按键（或用鼠标拖动）垂直移动表演记号。（通常，按 **Ctrl+↑/↓** 或 **⌘↑/↓** 以较大跨度移动。）如果多个表演记号堆集在音符之上或之下，移动该音符最近的表演记号将以相同数量移动其它表演记号；如果您想增加两个单独表演记号之间的距离，从符头中选定最远的一个并移动它。

要取消翻转或移动表演记号产生的所有位置改变，选定受影响的音符并选择外观 (**Appearance**) ▶ 设计与位置 (**Design and Position**) ▶ 重置位置 (**Reset Position**)。要移动单独的表演记号使之回到初始位置，只需选定该表演记号并选择外观 (**Appearance**) ▶ 设计与位置 (**Design and Position**) ▶ 重置位置 (**Reset Position**)。

要重新定位整个总谱的表演记号，请参阅**刻入规则 (Engraving Rules)** 选项下文。

#### 复制表演记号

当您用 **Alt+click** 或 **⌘-click** 或通过音符输入 (**Note Input**) ▶ 音符输入 (**Note Input**) ▶ 重复 (**Repeat**)（快捷键 **R**：复制一个音符或和弦时，表演记号也会被复制，这可节约时间。您也可以使用音符输入 (**Note Input**) ▶ 插件 (**Plug-ins**) ▶ 音符和休止符 (**Notes and Rests**) ▶ 复制表演记号和连线符 (**Copy Articulations and and Slurs**) 从一个片段中复制表演记号的模式到另一个片段，而不会影响音符自身。请参阅第 256 页的 **复制演奏记号和连线**。

#### 播放期间的演奏

Sibelius 播放表演记号就像您播放设备要考虑的一样现实。📖 **6.6 诠释您的乐谱**和📖 **6.8 回放字典**。

#### 休止符上的表演记号

三种类型的延音记号（停留记号）是您唯一能够添加到休止符的表演记号，因为其它的根本没有意义。

假设一种不太可能发生的情况，如果您真的想在休止符上使用其它表演记号，可以使用符号来实现。（例如，在 Stockhausen 和其他作曲家的总谱中，偶尔可见休止符上的重音，这明显表示了意外切分音引发的升号吸气。）

当您添加延音记号到小节休止符时，它应用于所有的五线谱，因此，将被复制到所有的五线谱（和任何乐器分谱）中。

#### 小节线上的延音记号

您可能想将延音记号放于小节线之上或之下；要做到这点，只需从记谱法 (**Notations**) ▶ 符号 (**Symbols**) ▶ 符号 (**Symbol**) 库底部的更多选项 (**More Options**) 对话框中创建它，将其加入谱表 (**System**)。这就创建一个将出现在所有分谱中的谱表符号。

#### 键盘快捷键

尽管所有的表演记号都可以通过标准键盘快捷键来访问，但也可以指定额外的快捷键给单独的表演记号 – 📖 **3.2 小键盘**。

## 自定义表演记号

如果您想改变表演记号的外观，可在编辑符号 (**Edit Symbols**) 中编辑它，这通过功能区记谱法 (**Notations**) ▶ 符号 (**Symbols**) 组中的对话框启动按钮来访问 – [4.11 编辑符号](#)。

在第四种键盘布局上有三个未使用的线间空白，如果需要，您可以对其指定更多的表演记号对应于编辑符号 (**Edit Symbols**) 的表演记号 (**Articulations**) 行的三个线间空白。



您使用哪一个空槽将影响在与其它表演记号组合时您的新表演记号将堆集的顺序；表演记号 1 将离符头最近，而表演记号 3 离符头最远。正如您从上述形象所看到的那样，您必须为每个表演记号定义一个“上方”和“下方”符号，尽管在大部分的情况下，实际上只有相同的符号而不是相反的版本。

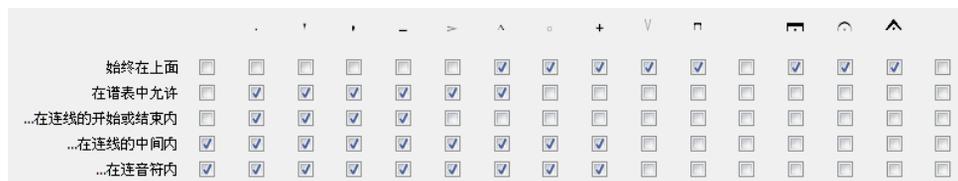
定义三种自定义表演记号后，请注意，第四种键盘布局上的按钮不会更新显示新的符号，而自定义表演记号 仅在您重新将其定义的总谱中可用；要使他们在其它总谱中可用，请导出版面风格 ([8.2 版面风格](#))。

## 在乐谱上方的表演记号

在用于某些乐器的乐曲中，例如，打击乐器和弦乐器，最好是使表演记号总是在乐谱之上。Sibelius 自动为某些乐器这样做。

如果您需要为另一种乐器使表演记号出现在乐谱之上，则开启乐谱类型 (**Staff Type**) 对话框的音符和休止符 (**Notes and Rests**) 页面上的选项总是定位表演记号在乐谱之上 (**Always position articulations above the staff**) (可从编辑乐器 (**Edit Instrument**) 对话框访问 – [2.6 编辑乐器 \(Edit Instruments\)](#))。

## 刻入规则 (Engraving Rules) 选项



外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**) (快捷键 **Ctrl+Shift+E** 或 **⌘+⇧E**) 的表演记号 (**Articulations**) 具有各种有趣的选项。复选框的五行决定了所有 16 种类型的表演记号的定位设置：

- **总是在上 (Always above):** 大部分表演记号在大部分符杆向上的音符之下，但有些 (包括弓形记号) 不管其符杆方向如何都在音符之上。在某些种类的总谱中 (如爵士乐或商业音乐)，最好是将所有表演记号显示在乐谱之上。请参阅在乐谱上方的表演记号上文。
- **在谱表中允许:** 大部分出版商会在谱表中绘制断奏记号和延音符号，有些绘制和声，少数绘制重音。不建议将其它表演记号放入乐谱中，因为根据乐曲字体，它们不适应于两条乐谱线之间，因此会难以辨认。



- 小节休止符上的延音记号在乐谱之上有  $n$  个线间空白 (**Fermatas (pauses) on bar rests  $n$  spaces above staff**) 控制小节休止符上延音记号在乐谱之上的距离 一般情况下, 应该设置为与不允许在乐谱中的表演记号在乐谱之上有  $n$  个线间空白 ( **$n$  spaces above staff for articulations not allowed in staff**) 相同的值。
- 新表演记号定位规则 (**New articulation positioning rule**) 一般应该开启, 因为它可以可以提高各种微调表演记号的定位
- 允许重音、加强音、楔形记号和短断音在乐谱中的额外线间空白 (**Allow extra space for accents, marcatos, wedges and staccatissimos in staff**): 在开启时, 该选项将确保重音、加强音、楔形记号和短断音不出现在与乐谱中中间两个线间空白中的音符相邻的线间空白; 反过来, 最近的表演记号将出现从符头删除的一个线间空白。该选项只有在重音、加强音、楔形记号或短断音设置为允许在乐谱中 (**Allowed in staff**) 时才能起到一些作用。
- 允许“总是在上”表演记号被翻转为在下 (**Allow “always above” articulations to be flipped below**) 一般应该关闭。在早期的 Sibelius 版本中, 它可能将总是在上 (**Always above**) 选项开启的表演记号翻转为在乐谱之下; 该选项的存在只是为了确保在那些早期版本中创建的总谱在当前版本的 Sibelius 中打开时能够出现相同的内容。
- 允许在连音符编组线中间之下的表演记号被分隔 (**Allow articulations below the middle of a tuplet bracket to be split**) 一般应该开启。当开启时, Sibelius 将允许那些相应的在连音符内部 (**...inside tuplet**) 复选框开启的表演记号出现在连音符编组线中间内部 (即, 不在连音符编组线的第一个或最后一个音符上)。

## 4.23 装饰音符

### 📖 2.2 提示。

装饰音符比标准音符小，画在标准音符之间。与提示音符不同，装饰音符不会计入小节的总时值。这是因为表演者只是将它们放在主音符之间，以满足自己的需要。有一条对角线穿过符杆的装饰音符为短倚音，无对角线的为倚音（不管怎样，这是 Sibelius 使用的术语）。

#### 装饰音符

装饰音符在绘制时通常符杆朝上，不论其音高大小。仅在为了避免与其它物件发生碰撞时才会将其符杆朝下绘制，例如，在二声部的第二个声部中和风管乐曲中。

短倚音（有一条线穿过符杆）通常仅用于单个装饰音符。单个装饰音符，尤其是短倚音，通常写为一个八分音符（quaver），无论它们实际上会持续多长时间。成对的装饰音符通常写为十六分音符（semiquavers），而三十二分音符（demisemiquavers）则用于四个或更多的装饰音符组。

装饰音符通常从第一个装饰音符延长至后面的主音符。若主音符高于装饰音符，或者该装饰音符或主音符已有加线位于乐谱上方，连线符通常位于上方；否则，连线符位于下方。

#### 创建装饰音符 .....

装饰音符通常附于一个小节中的后续标准音符上（因此，您不能在小节的末尾自动创建装饰音符。见下文）。您可以通过两种方式创建装饰音符，详见下文。

快捷方式是在您进行进级时间或字母输入的过程中输入装饰音符；比较慢的方式是先输入标准音符，然后添加装饰音符。

#### ..... 快捷方式

要在进行进级时间或字母输入过程中输入装饰音符，请：

- 开始创建音符 (📖 3.1 音符输入简介)
- 在想要创建一个装饰音符时，请切换到第二种键盘布局（快捷键 **F8**），并开启适当的键盘按钮：



短倚音



倚音

- 然后如常创建音符，从第一种键盘布局中选择音符值（快捷键 **F7**）
- 要停止创建装饰音符，请在第二种键盘布局上关闭装饰音符按钮。

#### ... 比较慢的方式

要将装饰音符添加至一段乐曲片段，请：

- 不选择任何物件（按 **Esc**），分别从第一种和第二种键盘布局中选择装饰音符的音符值和种类。
- 鼠标箭头将会改变颜色，以显示您将要在哪个声部创建该装饰音符；请点击将要放置该装饰音的位置。
- 如果您没有在创建前指定其音符值，该装饰音符将显示为一个八分音符（quaver）。您可以在随后像修改标准音符一样修改该装饰音符的音符值。
- 按 **A-G** 或使用您的 MIDI 键盘在其后创建更多装饰音符。
- 按 **1-9**（或为下方音符按 **Shift-1-9**）以创建装饰音符和弦或在您的 MIDI 键盘上演奏该和弦。

#### 编辑装饰音符

装饰音符的绝大多数编辑操作与标准音符完全相同，包括拖动、复制、删除、添加/删除临时记号和表演记号、连音以及更改它们的音符值或符头。

### 小节末尾的装饰音符

因为装饰音符附在其后的音符或休止符上，如果您试图在小节的末尾创建一个装饰音符（例如，在颤音或其它装饰音之后），则它没有可附的物件。所以，如需在小节末尾创建一个装饰音符，请在下一个小节中输入一个音符，并在该音符前面创建装饰音符，然后使用检查器 (Inspector) 的常规 (General) 面板中的 **X** 参数将该装饰音符调整至小节线之前 (☐ 2.11 检查器)。若有必要，可删除装饰音符后面的主音符。（以后如需移动该装饰音符，只能使用检查器 (Inspector)——不得使用鼠标或箭头键——否则，该装饰音符可能会重新附到一个不同的音符上。）

### 无节奏打击乐器中的装饰音符

装饰音符用在无节奏打击乐器的谱写中，可代表击鼓声、拖拍以及汪汪声。如需谱写这些鼓乐谱，只需在一个主音符前面添加一个装饰音符（一个拖拍需使用两个装饰音符），并添加一个连线符，从该装饰音符连至后面的主音符。

### 设置装饰音符间距

在外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 音符间距规则 (Note Spacing Rule) 对话框中，您可以指定装饰音符周围的间距 (Space around grace notes)（即，每个装饰音符之间的间距）和最后一个装饰音符之后的额外空间 (Extra space after last grace note)（即，最后一个装饰音符之后与下一个标准音符之前的空间）。

### 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

在外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 选项的音符和颤音 (Notes and Tremolos) 页面（快捷键 **Ctrl+Shift+E** 或 **⌘⌘E**）上，您可以修改装饰音符和提示音符相对于标准音符的大小。装饰音符通常比提示音符略小一些（装饰音符为实际大小的 60%，而提示音符为实际大小的 75%）。



**弯音或拖音**

弯音，有时也称为拖音，是指演奏者开始弹奏音符时的音调比乐谱低，然后慢慢升到正确的音高。您可通过记谱法 (Notations) ▶ 符号 (Symbols) ▶ 符号 (Symbol) (快捷键 **Z**) 的更多装饰音 (More ornaments) 类别，添加弯音。

**长降调**

顾名思义，长降调与正常的降调一样，仅仅是效果持续时间更长，也许目标音高会比正常的降调低。

若要创建一个长降调，可使用记谱法 (Notations) ▶ 乐谱线 (Lines) ▶ 乐谱线 (Line) (快捷键 **L**) 的波浪形滑奏线。

**刻入规则 (Engraving Rules) 选项**

若要调整扑通声、清唱、微升和降调的默认位置，可选择外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) (快捷键 **Ctrl+Shift+E** 或 **⌘⇧E**)，然后进入爵士乐表演记号 (Jazz Articulations) 页面。您可在此页面发现许多用于设置爵士乐符号相对于符头的水平和垂直位置的选项，以及用于乐谱线上的音符和线间空白的单独设置。

## 4.25 反复小节

反复小节记号表明该记号出现的小节是前一小节的重复：



虽然该记号是手抄乐谱时代的产物，但它现在还常出现在节奏乐器组中（鼓和吉他等），因为演奏者认为与以多个连续小节方式重复显示相同的音乐相比，使用该记号能更轻松读谱。

使用不同版本的反复小节记号表示最后两个或四个完全小节应该重复，例如：



### 创建反复小节

您可从第五种键盘布局（快捷键 **F11**）中创建反复小节。若要在输入音符时输入一个反复小节，即当音符输入的插入符号可见时（[3.1 音符输入简介](#)）：

- 可点击 **F12** 以选择第五种键盘布局（[3.2 小键盘](#)）
- 在数字小键盘点击 **1** 可创建一个小节反复，点击 **2** 可创建两个小节反复，或点击 **4** 可创建四个小节反复。
- 所需反复小节记号会在插入符号位置创建；如果插入符号在一个小节的中间，且该小节已含有与您正创建的反复小节记号声部相同的音符，则它们会被删除。当创建两个小节或四个小节的反复小节时，反复小节所包括的后续小节中同一声部的任何音符将被删除。
- 若要输入更多反复小节，只需按照所需的次数点击 **1**、**2** 或 **4** 即可。

您还可使用单一操作来创建许多反复小节：选择您希望显示反复小节的片段，再点击 **F12** 选择第五种键盘布局，然后输入 **1**、**2** 或 **4**。任何“剩下”的小节（例如，您选定九个小节，创建四个小节的重复）不会有任何改变。

### 复制反复小节

与任何其它物件一样，反复小节可以复制，您还可通过音符输入 (**Note Input**) ▶ 音符输入 (**Note Input**) ▶ 重复 (**Repeat**)（快捷键 **R**），快速进行重复。

### 删除反复小节

若要删除一个反复小节，只需选择该小节，然后点击删除 (**Delete**) 即可（此操作会使其变成空白小节，并留下小节休止符）。创建与反复小节声部相同的音符的操作也可删除反复小节。

## 将反复小节编号

Sibelius 会以四个小节为一组，自动为反复小节编号。第一个反复小节的编号通常是“2”（表示该小节音乐是第二次演奏）。您可在外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的小节休止符 (Bar rests) 页面，找到多个控制自动编号的选项：

- 每  $n$  个小节就将反复小节编号 (Number repeat bars every  $n$  bars) 该选项允许您选择是否按照每一个、每两个、每四个（默认设置）或每八个小节的分组将反复小节编号
- 系统默认在两个小节和四个小节的反复小节记号上方显示“2”或“4”，但如果您喜欢，可开启将两个小节的反复小节编号 (Number 2-bar repeat bars) 或将四个小节的反复小节编号 (Number 4-bar repeat bars)。
- 将反复小节编号时计算重复物件并显示为 (Count repeat structures when numbering repeat bars, and show as) 选项允许您显示由自身重复组成的片段中一系列反复小节的重复物件的确切数量（通过反复小节线）。当该选项开启时，Sibelius 会显示一个小节、两个小节或四个小节中每个重复物件的数量。组合框允许您选择如何显示重复的数量。（该选项仅在所有重复部分已在播放 (Play) ▶ 反复符号 (Repeats) 中启用，可进行播放时才能生效。）
- 在圆括号中显示小节编号 (Show bar numbers in parentheses) 选项可决定是否将编号写在圆括号中。
- 如果您愿意，您可选择在双小节线 (Double barlines) 和排演标记 (Rehearsal marks) 处重新开始编号。

若要改变反复小节编号的字体和大小，可编辑反复小节编号 (Repeat bar numbers) 文本样式 (☞ 5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles))。若要改变编号的位置，可选择外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 默认位置 (Default Positions) (☞ 8.4 默认位置)。

## 反复小节的格式

Sibelius 从不允许在两个小节或四个小节重复的中间进行总谱折行或分页。您可在总谱的两个小节或四个小节重复的中间选择任一小节线，然后创建总谱折行或分页 (☞ 7.7 折行)，布局标记会出现在小节线上方（如果视图 (View) ▶ 不可视元素 (Invisibles) ▶ 布局标记 (Layout Marks) 为开启状态），但仅当您删除反复小节后该折行操作才会生效。

## 反复小节的提示

有时，您可能需要为另一种乐器的演奏旋律或节奏添加提示，以便于演奏者演奏反复小节，在此情况下，您可在它尚未使用的声部中放置此类音符。确保检查器播放 (Playback) 面板上的经过时播放 (Play on pass) 复选框处于关闭状态，以避免此类音符干扰反复小节的播放，请参见第 500 页的何时回放音符。

## 键盘乐器的反复小节

在键盘乐器的两份乐谱中都显示反复小节的做法很常见：要实现此目的，您可分别在每份乐谱创建反复小节，或将反复小节从一份乐谱复制到另一份乐谱。

## 反复小节的播放

当 Sibelius 遇到一个反复小节时，其会自动播放前一个、两个或四个完整小节的音乐。请注意，如果一个反复小节还包括另一个设定播放的声部中的音符，Sibelius 会仅播放这些音符，而忽略反复小节记号。

有时，您可能想要改变反复小节的力度，例如：



Sibelius 会播放反复小节的力度，但任何会导致音响变化（如“拨奏”或“消音器”）的指令将仅对反复小节后第一个音符产生作用。

## 4.26 符杆和加线

### 符杆方向

这是个在音乐家当中常见的谬误，即位于五线谱中间那条线上的单个音符的符杆朝上朝下皆可。事实上，符杆应该朝下，除非前后文要求其与众不同。在一条线的乐谱中，符杆的方向通常朝上。

对与一段和弦或一个音符连接在一起的高音，符杆方向由平均音高决定。

在多声部乐曲中，第一声部和第三声部所有音符的符杆都朝上，第二声部和第四声部所有音符的符杆都朝下，不论其音高大小。

### 翻转符杆方向

符杆方向（参见方框）的规则几乎是完全固定的。您仅可翻转位于五线谱中间那条线的音符的符杆方向。

若要反转音符的符杆，可将其选取然后选择**首页** ▶ **编辑** ▶ **翻转**（快捷键 **X**）。此操作在必要时还会翻转延音线（若您愿意，您还可单独翻转延音线）。

不要将翻转符杆与在二声部中编写普通音乐混淆。如果您以二声部作曲，符杆会自动翻转（ **3.15 声部**）。

若要翻转连音线连接起来的所有音符的符杆，您只需翻转其中一个音符的符杆。（请注意，您应选择一个符杆方向尚未因连接线的存在而改变的音符。）

在多声部情况下，如果您需要翻转一个连音线组的符杆方向，则首先选择该连音线组的首个音符符杆。

### 中线上的音符符杆

位于乐谱中线的音符符杆方向通常朝下（参见左边的**符杆方向**方框），但仅有一条乐谱线的打击乐器乐谱除外，其符杆通常朝上。Sibelius 可自动为相关乐器调整符杆的指向。若要更改此设置，请编辑乐器 -  **2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)**。

### 强制规定符杆的方向

在少数情况下（如风笛乐曲），您也许希望指定符杆都朝上或朝下，不论音符的音高大小。您可通过编辑乐器来实现这一点 -  **2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)**。

### 调整符杆长度

通常情况下，您不可改变符杆的长度，因为符杆长度的规则几乎是完全固定的，且 Sibelius 严格遵守此类规则。但在某些情况下，一个音符的符杆变长，例如，可避免连音线和装饰音符之间的碰撞，或者为前卫乐曲中的一个特别符号留出空间。您也可将其缩短，这样可在空间有限的情况下避免发生混乱，特别是在多声部乐谱中。

若要改变符杆的长度，只需拖动符杆的尾端，或者点击其尾端，然后使用箭头键进行调整即可。按住 **Ctrl+↑/↓** 或 **⌘+↑/↓** 每次可移动 0.25 个线间空白进行调整。您可将符杆放大，这有助于您清晰看到自己的操作。

您可将单独的符杆移动到符头后面，这样可得到一个无符杆音符。不过我们建议使用无符杆的合适音符 -  **4.12 符头**。

您甚至可移动符杆使之越过符头，使其方向相反，这可使符杆出现在符头的另一边，虽然此操作不是非常有用。

### 无符杆音符

若要创建无符杆音符，请使用符头 8，选择您想要创建无符杆的音符或片段，然后按住 **Shift+Alt+8** 或 **⇧+⌘+8**（在主键盘上）。

**加线**

不可触及乐谱上方或下方的连续音符的加线，即使其音值非常短。

为了避免触及加线，请选择受影响的片段，然后稍微增大音符之间的距离。

**符杆符号**

在现代音乐中，有时会将符号添加到符杆上，表示特殊的演奏技巧；

 **4.10 符号**。然而，Sibelius 会自动定位，演奏颤音和嗡嗡声；

 **4.28 颤音**。

**隐藏加线**

当您在乐谱上方或下方创建音符时，Sibelius 会自动添加加线。如果您想要隐藏加线，可使用以下任一方法：若要隐藏特定乐器的所有加线，请关闭乐器乐谱类型的加线 (**Leger lines**) 选项 ( **2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)**)；若要隐藏特定音符片段中的加线，请选择符头类型，并关闭加线 (**Leger lines**) 选项

( **4.14 编辑符头 (Edit Noteheads)**)。

**刻入规则 (Engraving Rules) 选项**

在外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**) 的音符和颤音 (**Notes and Tremolos**) 页面 (快捷键 **Ctrl+Shift+E** 或 **⌘⇧E**)，您将发现下列令人激动的选项：

- 加线加粗为  $x$  个为线间空白 (**Leger lines x spaces thick**) 选项：供您改变加线的粗细，其默认值是 0.16 个线间空白。加线通常比乐谱线稍粗一点。
- 加线超出符头的距离为其宽度的  $x\%$  (**Leger lines extend beyond notehead by x% of its width**) 选项：供您改变音符加线的长度，其默认值是 28%。
- 加线超出休止符的距离为其宽度的  $x\%$  (**Leger lines extend beyond rest by x% of its width**) 选项：供您改变二分音符 (minim) 和长休止符的加线的长度，其默认值是 28%。

在刻入规则 (**Engraving Rules**) 对话框的连音线和符杆 (**Beams and Stems**) 页面，您将发现令人更加激动的选项：

- 符杆加粗  $x$  个线间空白 (**Stems x spaces thick**) 选项：供您改变符杆的粗细，其默认值是线间空白的 0.1 倍。
- 最小长度为  $x$  个线间空白 (**Minimum length x spaces**) 选项：供您为所有符杆设定最小长度，使您可拒绝二声部高音 / 低音的短符杆设置。其默认值为 2.75。
- 调整交叉乐谱和音符之间的连音线 (**Adjust for cross-staff and between-note beams**) 选项：可确保符杆始终位于符头的正确位置。该选项的默认状态为开启，仅当您的总谱是用 Sibelius 旧版本创建时才能关闭，且在此总谱中，您已手动调整出现在符头错误位置（如在复杂的交叉乐谱连音线）的符杆。
- 新符杆长度规则 (**New stem length rule**) 选项开启时，可使音符符杆在乐谱中线或其两侧的长度为此选项关闭时的线间空白的 0.25 倍。许多雕刻师和出版商都倾向于此选项关闭。该选项的默认设置为开启。

## 4.27 延音线

乐曲中的延音线用来表示两个相同音高的音符相互连接组成一个更长的音符。不得重新演奏位于延音线尾部或中部的音符。延音线与连线符有显著区别，连线符用于显示乐句结构，且在使用管乐器或弦乐器的情况下，应该将在同一根弦内播放、或在单个持续的气息音内的音符组合起来。📖 4.8 连线符。

### 延音线 vs. 连线符

请勿使用连线符代替延音线——连线符看起来与延音线很相似，但在播放中或对乐曲进行移调时不具有延音线的作用。同样，也请您不要使用延音线代替连线符，因为延音线可能无法将音符连接到任何位置（即，既无法连接至另一个音符，也无法连接至休止符），从而导致音符在播放时无限播放。

### 创建延音线

延音线可使用第一种键盘布局输入。请直接选择一个音符，然后从键盘选择延音线（快捷键 **Enter** 键）。如需为一段和弦的所有音符添加一个延音线，请在从键盘选定延音线前双击该和弦（或使用快捷键 **Ctrl+Shift+A** 或 **⌘+A**）。

您可以通过多种方式编辑延音线的大小和位置：

- 如需将一条延音线从向下弯曲翻转成向上弯曲（或相反），请选定该延音线，并选择**首页 (Home) ▶ 编辑 (Edit) ▶ 翻转 (Flip)**（快捷键 **X**）选项；如需将其复位至原方向，请选择**外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置位置 (Reset Position)**选项（快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或 **⌘+P**）
- 选定延音线的一端（使用 **Alt+←/→** 或 **⌘+←/→** 以使用键盘选择其中一端）并拖动它，或输入 **Shift+Alt+←/→** 或 **⌘+⌘+←/→**；按住 **Ctrl** 或 **⌘** 以较大跨度移动。Sibelius 可始终确保延音线处于水平对称位置。
- 您还可通过检查器的 (📖 2.11 检查器) 音符 (Notes) 面板单独调整延音线两端的位置及其“肩宽”。如需调整乐谱中所有延音线的位置，请见**刻入规则 (Engraving Rules) 选项**下文。
- 您还可以选定并拖动延音线中部（或使用 **↑/↓** 移动它）以改变其弯曲度
- 如需在调整延音线的弯曲度后重置其形状，请选择**外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置设计 (Reset Design)**选项（快捷键 **Ctrl+Shift+D** 或 **⌘+D**）。

### 跨页 / 谱表延音线

若一个延音线跨页或谱表，该延音线将被绘制为两段，每一段看起来都与一个完整的延音线相似。您可以对延音线每一段的两个端点和弯曲度进行独立调整，但请注意，您不能在未移动延音线其中一段的情况下垂直移动其另一段。

若您更喜欢在分隔处将其显示为单条断开的延音线，请在**外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的延音线 (Ties) 1** 页面中开启在谱表结尾断开 (**Clip at end of systems**) 选项。

### 跨拍号更改位置的延音线

在一些已出版的乐曲中，若延音线所在位置的拍号更改，该延音线将在拍号其中一侧断开。如需完成此操作，请参阅第 587 页的 **使用层折行跨越拍号的延音线**。

## 勿制音延音线

在打击乐及钢琴曲中，您可以以常规形式创建一个勿制音效果，即将一个音符/和弦输入一个休止符（使用数字小键盘上的 **Enter** 键），以表示应保持该音符/和弦，直至其逐渐消失。播放时也应照此执行（通过发送一个 **NoteOn** 而非 **NoteOff**）；该声音的方式（尤其在随后要重播该音符的情况下）可能要取决于您的 MIDI 播放设备的复杂性。如果您不满意该操作产生的播放效果，可使用记谱法 (**Notations**) ▶ **Symbols** ▶ 符号 (**Symbol**)（快捷键 **Z**）的音符 (**Notes**) 行中的勿制音符号代替。

## 顺序演奏乐曲中的延音线。

在键盘和竖琴乐曲中，我们常常可以看到如右所示的图形。如需实现此点，请按常规方式输入音符，并为每个音符添加一个延音线。然后，您可以尽可能延长各延音线，以达到目标音符的长度。



请注意，Sibelius 并不“知道”这些延音线应分别附属于哪些目标，因此将不会在布局或间距改变的情况下自动调整他们的长度。所以，您可能需要在完成乐谱布局后调整延音线的长度。

### 定位延音线

虽然延音线表面上看起来很像连线符，但有关其位置的刻入规则却并不一样。

延音线比连线符更加平直，并且其两端始终靠近它们所连接的符头，而非音符的符杆尾端。

如需使延音线更加明显，应避免使其两端和拱形的最高点或最低点接触乐谱线。

若延音线与连线符一起出现，延音线应始终位于最靠近音符的位置。

### 音符延音线延伸到第二个结尾（第二次）小节

当音符的延音线延伸至第二个结尾（第二次小节）时，您将需要在第二个结尾一开始的位置绘制延音线。要执行此操作，您应使用上文中提到的勿制音符号、或非磁性连线符 (☐ 4.8 连线符)，尽管这些方法都无法正确播放。

### 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**)（快捷键 **Ctrl+Shift+E** 或 **⌘+⌥+E**）的延音线 1 和延音线 2 页面中存在一组容易令人迷惑的延音线选项。许多选项只有在将延音线 1 中的延音线位置规则 (**Tie position rule**) 设为光学延音线 (**Optical ties**) 后才可使用。如有没有充分的理由，都请启用光学延音线 (**Optical ties**)。

以下为延音线 1 中的其它选项：

- **形状 (Shape)** 选项下的设置可决定 Sibelius 为延音线给定的默认肩宽。您可以将肩部想象成延音线弧线上的陡坡：肩部越宽，延音线越平直。Sibelius 可自动增宽较长延音线的肩部，防止长延音线的弯曲度过高。
- 通常，跨谱表或页面分隔处的延音线会被绘制为两个完整的延音线，分别位于分隔处的两边。若您希望 Sibelius 将此类延音线绘制为两个同一延音线的半段，请开启在谱表结尾断开 (**Clip at end of systems**) 选项。
- **粗细 (Thickness)** 中的选项可让您以与设置连线符 (☐ 4.8 连线符) 相似的方式指定延音线的默认轮廓及中间部分的粗细。
- **延音线位于符头侧上方/下方 (Ties Above/Below on Notehead Side)** 选项决定了在从符杆绘制曲线时（与朝符杆方向绘制相反），延音线应位于符头上方还是下方。Sibelius 默认将延音线绘制在单个音符上方或下方（在单个音符上使用 (**Use on single notes**) 开），且和弦中的延音线位于符头之间（在和弦上使用 (**Use on chords**) 选项关闭）。该选区中的另一个选项可在延音线未绘制在音符之间时供您指定其与符头间的距离，并单独设置将其置于音符上方/下方。

#### 4. 记谱法选项卡

延音线 2 的功能与此相似：

- 延音线位于符杆侧上方 / 下方 (**Ties Above/Below on Stem Side**) 可决定在强制朝符杆方向绘制曲线时，是否应将延音线置于特殊位置，此类情况通常发生在使用多声部的乐曲中。部分出版商倾向于将最里面的延音线（即，最靠近符杆两端的延音线）置于相对平常更高的位置，因此该延音线也可能比一般稍长。Sibelius 的默认设置旨在使延音线看起来尽可能对称，因此它不会对和弦进行特殊处理（在和弦上使用 (**Use on chords**) 选项关闭），但它会移动单个音符上的延音线（在单个音符上使用 (**Use on single notes**) 选项开启），您可使用其它选项指定最里面的延音线移动的水平及垂直距离。
- 音符间的延音线 (**Ties Between Notes**) 选项可在延音线未置于符头侧上方或下方、或由于延音线位于符杆侧上方 / 下方 (**Ties Above/Below on Stem Side**) 设置而移位时使用。您可限定 Sibelius 决定和弦中延音线弧线方向的方式，并指定您想要 Sibelius 如何放置延音线的左右两端。如上文所述，Sibelius 的默认设置旨在使延音线看起来保持对称，因此在和弦间对其延音线左端 (**Align left ends of ties between chords**) 和在和弦间对其延音线右端 (**Align right ends of ties between chords**) 选项都默认为开启，从而（尤其在空格中的延音线 (**Ties in Spaces**) 选项联用时，见下文）使延音线在包含二度音从或其它音从的复杂和弦中显得比较均匀。

在节奏附点后开始延音线 (**Ties start after rhythm dots**) 选项的功能正如其名称所示，该选项也默认为开启（尽管如此，强制位于音符符杆侧的延音线不会从节奏附点后开始，相反，他们一般会位于节奏附点上方，因此可以从附点左侧开始）。此项下的另一个选项可供您在将延音线置于音符与和弦之间时精确控制 Sibelius 所采用的距离。

- 空格中的延音线 (**Ties in Spaces**) 选项可决定 Sibelius 是否应优先在每个间隔处放置一条延音线 (**Prefer one tie per space**)。此选项可防止延音线在由两个以上包含二度音从或其它音符从的音符组成的和弦中“聚成一团”，因此十分有用。若此选项为开启状态，Sibelius 可根据两个最大值 (**Maximum**) 选项所规定的限制替换其它延音线，从而确保在乐谱的单个空格内只存在一条延音线。您可仅允许将最大值为 1 的延音线置于和弦结束处的符头上方，但也可以允许在符杆侧放置更多延音线（Sibelius 的默认值为 2）。

若您对于如何放置延音线有很强的感觉，我们也鼓励您使用这些设置进行尝试，以创造出最符合您自身喜好的组合。一旦正确设置这些选项，您应很少会需要再对延音线进行手动编辑（但是如果您遇到了需要手动调节的情况，请使用检查器中的音符 (**Notes**) 面板）。

## 4.28 颤音

### 4.13 打击乐器。

颤音是快速重复的音符的缩写。单音颤音表示单个音符重复；双音颤音代表两个交替的音符；嗡嗡声是一种特殊的颤音，用于无节奏的打击乐器。

#### 单音颤音

在一个四分音符 (crotchet) 或更长的音符中添加一次颤音扫弦表示将其作为两个八分音符 (quavers) 演奏。添加两次颤音扫弦表示应将其作为四个十六分音符 (semiquavers) 演奏，依次类推。也可用三次、四次扫弦表示该音符应该尽可能快速重复 (一个“无限”颤音)，例如，表示击鼓声。

在一个八分音符 (quaver) 或更短的音符上，一次颤音扫弦表示应将其分成两个音符，两次扫弦表示应将其分成四个音符，依次类推。

#### 单音

单音颤音在一个音符或和弦的符杆上表示为扫弦，例如：



如需编写，请从第三种键盘布局选择您想要该音符拥有的扫弦的次数 (在您创建该音符之前或之后)。

如需为一个音符或一段和弦添加颤音，请选中该音符或和弦，并从第三种键盘布局选择扫弦的次数 (输入 **1/2/3/4/5f** 表示 1/2/3/4/5 次扫弦)。

您可以通过选择同样的键盘按钮，删除颤音。

在单音颤音中，除在整个符杆中扫弦外，有时还可通过将多个断奏放置在该音符的上方表示每个音符的分奏次数。您可添加多个断奏作为符号 -  **4.10 符号**。

#### 双音

双音颤音标记为两个音符或两段和弦之间像连音线一样的扫弦，例如：



在第一个音符或和弦上，只需从第三种键盘布局选择您想要的扫弦次数 (输入 **1/2/3/4/5** 表示 1/2/3/4/5 次扫弦)，然后点击左边显示的双音颤音按钮 (快捷键: **Enter**)。您可以在创建第二个音符之前或之后这么做。

编写的每个音符似乎会持续整个颤音的长度，即，看起来就像音符的长度增加了一倍。Sibelius 将自动使音符值翻倍。因此，如需编写一个持续一个二分音符 (minim) 的双音颤音，您将需要谱写两个四分音符 (crotchets)，然后使用第三种键盘布局添加颤音。



您可以通过从键盘中再次选择相同的按钮关闭颤音。

双音颤音可谱写在五线谱之间 (通过将一或多个音符跨至其它乐谱 -  **4.16 连音线位置**)，可跨小节线。

如需调整双音颤音的角度，在任意一边拖动该音符的符杆。若该双音颤音位于两个全音符 (semibreves) 之间，请拖动颤音线本身 (这与拖动第一音符的符杆具有相同作用，若有！)。

#### 双音颤音

这些是两个音符或和弦之间的连音线，表示必须交替重复演奏。多次扫弦与单音颤音一样。

#### 4. 记谱法选项卡

在音符和颤音 (Notes and Tremolos) 页面中 (位于外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules), 快捷键: **Ctrl+Shift+E** 或 **⌘⌘E**) 有三个选项, 可控制双音颤音的外观 (如果您想要更改它们的话):



符杆之间



接触符杆



外部颤音接触符杆

#### 嗡嗡声 (符杆上的 Z)

嗡嗡声通过在一个音符或一段和弦的符杆上添加一个 Z 符号表示, 它用于表示多次扫弦滚奏, 如用在打击乐器的乐曲谱写中 (见右侧)。如需在创建一个音符或一段和弦后添加嗡嗡声, 请从第三种键盘布局选中该音符或和弦 (快捷键: **F9**), 并按 **6**。Sibelius 会像播放颤音一样快速播放嗡嗡声。📖 **4.13 打击乐器**。



#### 颤音记谱法的考验

由于双音颤音, 谱写长度为整个颤音长度的音符的古怪惯例会带来各种异常现象。

在 19 世纪, 人们遵循一项疯狂的惯例, 仅在颤音持续一个四分音符 (crotchet) 或更长的音符时, 音符值才会翻倍。这样, 你会发现成对的八分音符 (quavers) 发出颤音, 二分音符 (minims) 也是如此, 但是四分音符 (crotchet) 永远不会如此。这是一件疯狂的事。

但是, 另外一个保存至今的特征是: 如果你想要表示一个双音颤音持续两个 4/4 小节, 你需要写两个颤音跨越两个小节线的全音符 (semibreves), 而不是使这两个全音符的值翻倍 (二全音符)。绝大多数人一生都不会注意到这种意外情况 —— 他们的生活是多么封闭。

# 5. 文本选项卡

## 5. 文本选项卡

## 5.1 与文本相关的操作

📖 5.2 常用文本样式, 5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles), 2.9 筛选和查找。

该主题将详细说明在 Sibelius 中创建和编辑文本的不同方法。

### 快速创建文本

您可使用多种快速方法来创建文本：

- 首选方法如下，首先选择一个您希望文本在其旁边出现的音符，然后使用键盘快捷键 **Ctrl+E** 或 **⌘E**、**Ctrl+T** 或 **⌘T** 以及 **Ctrl+L** 或 **⌘L**，就可得到三种最常见的文本样式，即表达 (**Expression**)、技术 (**Technique**) 及歌词行 1 (**Lyrics line 1**)
- 其它带有快捷键的文本样式包括：歌词行 2 (**Lyrics line 2**) (快捷键 **Ctrl+Alt+L** 或 **⌘+⌘L**) 和速度 (**Tempo**) (**Ctrl+Alt+T** 或 **⌘+⌘T**)
- 如果您已选定一个音符或其它物件，Sibelius 将在总谱指定位置自动创建文本。如果您没有选择任何物件，鼠标光标会改变颜色，显示其“包含”一个物件，您可在总谱中点击鼠标以放置文本。
- 对于标准术语如 *cresc.*，可参见有用词汇菜单，请参阅下文**字词菜单**。
- 如果您需反复使用同一文本，可按住 **Alt** 并点击或 **⌘** 同时点击该物件进行复制，再按住 **Shift** 将复制文本放置到默认垂直位置（例如将相同力度放置到每种乐器中）- 📖 2.1 选择和片段
- 您可将文本复制到剪贴板，然后将其粘贴到同一总谱的任何位置，或粘贴到另一份总谱，甚至粘贴到另一个程序或从另一个程序复制，请参阅下文**在程序之间复制文本行和文本**。
- 您还可“复制”插入符号，以开始一段新文本。在屏幕上找到所需风格的文本，双击该文本后将出现插入符号，然后按住 **Alt** 并点击或 **⌘** 同时点击其它位置，以同一风格开始输入新文本。

### 字词菜单

为了节约您的时间，当创建文本时，Sibelius 内置有输入有用词汇的菜单。每种文本样式都有其合适的字词菜单。例如，表达 (**Expression**) 风格可创建力度菜单，而速度 (**Tempo**) 风格可提供多种位数，您可用其编辑节拍器标记等。

若要获得字词菜单，只需在创建或编辑文本时右击鼠标 (**Windows**) 或按住 **Control** 并点击鼠标 (**Mac**) 即可。菜单上有些文字和字符还有键盘快捷键，请参见第 644 页上的**键盘快捷键**上的或菜单本身的详细列表。

您可编辑字词菜单，为文字指定独有的键盘快捷键，还可更改每个菜单的显示大小，或者创建您自己的新物件，请参见下文**创建和修改字词菜单**。

### 文本编辑

文本编辑按键与其它程序相似。以下为主要快捷键：

- 若要编辑现有文本物件，可双击该物件，或者按 **Return** 键（主键盘中）。
- 若要停止编辑文本，可按 **Esc** 键
- 若要选择当前文本物件的所有文本，可按住 **Ctrl+A** 或 **⌘A**
- 编辑时遇到新乐谱线，可按 **Return** 键（主键盘中）。
- 若要使文本变为粗体/非粗体，可按住 **Ctrl+B** 或 **⌘B**。粗体/非粗体（及斜体/下划线）将影响您打算输入的文本或已选择的大段文本。
- 若要使文本变为斜体/非斜体，可按住 **Ctrl+I** 或 **⌘I**

## 5. 文本选项卡

- 若要使文本有下划线 / 没有下划线 可按住 **Ctrl+U** 或 **⌘U**。带下划线的文本在乐谱中很少见。
- 编辑时若要将一种文本样式的字体重设为其默认字体，可按住 **Ctrl+Alt+ 空格键 (Space)** 或 **⌘~ - 空格键 (Space)**
- 若要更改文本的字体或磅值，请在功能区的文本 (**Text**) ▶ 格式 (**Format**) 组中更改选项（虽然通常情况下您应考虑编辑文本样式）
- 您还可使用许多其它用于编辑的快捷键，关于完整信息，请参见 **键盘快捷键** 上的第 644 页。

如果您只希望更改少量文本的字体 / 粗体 / 斜体 / 下划线 / 磅值，则使用键盘快捷键或功能区的文本 ▶ 格式组的选项比较方便。



菜单 允许您更改文本物件的文本样式，同时允许您将 **a** 字体应用至全部或部分文本物件。字体菜单列出字体类型，**样式** 显示所选字体类型的可用样式。**大小** 允许您更改文本物件的磅值，而其下方的按钮可控制固定大小文本框内文本的对齐（请参阅第 377 页的 **行长度**）。

然而，如果您需要在更广泛的范围内作调整，可使用效率更高的方法：

- 若您想要将乐谱中的所有文本改为使用另一种字体（例如只需执行一项操作，就将标题、乐器名称、歌词、技巧指示等换成另一种字体），建议的方法是编辑**纯文本**文本样式，其中大多数其它文本样式出自字体的选择 ( **5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**)。
- 若您工作的乐谱在较早版本的 Sibelius 中启动文件，您可能会发现它并不使用层级文本样式，因此上述方法将无效：而是您可以在功能区的**文本 ▶ 格式**组内单击对话框启动按钮，启动**编辑所有字体**对话框，然后在此对话框中直接编辑所有适当的文本样式，更改乐谱使用的主要文本和音乐字体。
- 如果您希望将总谱中所有文本改为仅有一种特定文本样式，您应编辑该文本样式 ( **5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**)，因为其可自动更改全部现有文本以及您随后以该风格创建的所有新文本。例如，如果您希望以不同字体显示歌词，则应编辑该文本样式，而不是手动更改所有现有文字。
- 如果您希望更改的文本很多，但并非全部，例如将合唱设为斜体，根据最相似的现有风格决定新文本样式，然后使用该风格（如果您已在总谱中输入文本，则请参见下文**改变现有文本的文本样式**）。

### 选择一行文本

若要在谱表中选择带有特定文本样式的所有文本，请选择单个文本项，然后选择 **首页 ▶ 选择 ▶ 更多**（快捷键 **Ctrl+Shift+A** 或 **⌘⇧A**）。此操作可让您：

- 使用鼠标或箭头键同时移动所有项目
- 将文本复制到剪贴板，以便在总谱或另一个程序中随便粘贴（请参见下文）。
- 如果物件（如歌词与和弦符号）没有对齐，则将它们排成一行，可选择外观 (**Appearance**) ▶ **调整 (Align)** ▶ **行 (Row)**（快捷键 **Ctrl+Shift+R** 或 **⌘⇧R**），或者选择外观 (**Appearance**) ▶ **设计与位置 (Design and Position)** ▶ **重置位置 (Reset Position)**（快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或 **⌘⇧P**） - **7.9 布局与格式化**。

## 在程序之间复制文本行和文本

在 Sibelius 中，您可以通过许多方法来复制文本物件：

- 在同一个乐谱或不同乐谱中，您可以使用 **Alt+** 单击 或 **⌘**- 单击（可选择性按住 **Shift** 键，将文本放置到该文本样式默认的垂直位置上），或使用 **首页** ▶ **剪贴板** ▶ **复制**（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**）以及 **首页** ▶ **剪贴板** ▶ **粘贴**（快捷键 **Ctrl+V** 或 **⌘V**），第二种方法尤其适用于歌词（ **5.7 歌词**）。
- 复制到另一个程序（如 Microsoft Word）：只需选择要复制的文本，再使用 **首页** ▶ **剪贴板** ▶ **复制**（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**）将文本复制到剪贴板中，转至另一个程序，然后粘贴该文本（快捷键一般是 **Ctrl+V** 或 **⌘V**）。

如果您将多个文本物件立即复制到另一个程序中，这些物件将相继粘贴在一起，彼此相距一个空格。对于歌词，粘贴同一文字的分开音节会使用连字符连接 -  **5.7 歌词**。如果将物件复制到另一个程序，字体等物件将被忽略，因此当粘贴物件到 Word 文档时，标有节拍器标记的力度和音符（其使用乐曲文本 **(Music text)** 字体风格）不会出现，除非您随后改正字体。

从其它程序中复制文本到 Sibelius：

- 选择文本然后将其复制到剪贴板，（快捷键一般是 **Ctrl+C** 或 **⌘C**）。
- 切换到 Sibelius，再创建一个合适的文本插入符号，例如选择一个音符，然后按住 **Ctrl+T** 或 **⌘T** 便可得到技术 (Technique) 文本
- 选择 **首页 (Home)** ▶ **剪贴板 (Clipboard)** ▶ **粘贴 (Paste)**（快捷键 **Ctrl+V** or **⌘V**）

将歌词从其它程序粘贴到 Sibelius 有轻微的差别 -  **5.7 歌词**。

## 改变现有文本的文本样式

您可改变现有文本物件的文本样式。选择文本，然后从 **文本** ▶ **格式** 中的  菜单选择新的文本样式，但须注意以下限制：

- 您不能将乐谱文本变为谱表文本，反之亦然；且
- 您不能将歌词变为任何非歌词的文本样式，反之亦然。

 菜单仅列出与所选文本物件兼容的文本样式，这表示您不需要在此事项上过于费心。

## 隐藏文本

若要隐藏文本，主要是隐藏力度记号和其他回放标记，可选择您想要隐藏的文本，然后选择 **首页** ▶ **编辑** ▶ **隐藏或显示**（快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⌘⌘H**）。有关更多详情，请参阅  **2.10 隐藏物件**。

Sibelius 会自动隐藏任何其后有波浪字符 (~) 的文本，且不会将其打印出来。这通常仅用于编写 MIDI 消息 ( **6.18 MIDI 信息**)。

## 重置位置 (Reset Position)

使用 **外观 (Appearance)** ▶ **设计与位置 (Design and Position)** ▶ **重置位置 (Reset Position)**（快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或 **⌘⌘P**）选项可将文本重置到默认位置。

## 重置设计 (Reset Design)

如果您希望将一个文本物件改回其默认字体或大小（如在 **编辑文本样式 (Edit Text Styles)** 选项中设置一样），例如您已改变字体或将部分文本设为斜体，可先选定物件，然后选择 **外观 (Appearance)** ▶ **设计与位置 (Design and Position)** ▶ **重置设计 (Reset Design)**（快捷键 **Ctrl+Shift+D** 或 **⌘⌘D**）。

## 谱表左边的文本

如果您希望将文本放到谱表左边，您可能想要说明演奏每种乐器的演奏者，在此情况下， **2.4 乐器**。

然而，如果您有特殊理由需要将文本写在谱表左边，可随意进行该操作，但您应在前一谱表结尾处设置总谱折行，以确保当乐谱重新排列时，文本的位置保持不变。 **7.7 折行**。

### 五线谱之间的文本

当您使用鼠标在五线谱之间创建文本时（如键盘力度），Sibelius 会根据文本样式的默认垂直位置，猜测您希望将其附到哪个乐谱（☞ **8.4 默认位置**）。这样通常可得到正确的结果——例如，如果您在五线谱之间创建歌词，Sibelius 会决定将歌词附到上面的乐谱，因为歌词通常位于乐谱上方。但如果您在两份五线谱间放置文本，请确保其附于正确的乐谱上（☞ **7.10 附件**），否则当您移动该乐谱或创建新分谱时，该文本会出现混乱。

避免在两种单独乐器之间放置文本，而应同时放置到两种乐器上（但不管怎样都不是很好的记谱法）。否则，如果您已有乐器的单独分谱，则仅其中一份分谱可获得文本。但是您可以在同一键盘乐器的左右手乐谱中写入一段文本，因为双手弹奏时会在同一分谱中结束。

### 多个文本片段

您通常需要使多个文本片段并排跨过不同音符，例如 *cres - cen - do* 之类的拖长发音单词的指法或音节。在所有这类情况中，您必须使用单独的文本片段，而不得在文字之间留有空格的情况下将文本作为整体来输入。原因在于如果乐谱重新排列，您会希望分开的文字可紧挨在一起或者进一步分开。

当输入一个可跨多个小节的单独音节的长单词时，请使用记谱法 (Notations) ▶ 乐谱线 (Lines) ▶ 乐谱线 (Line) 库（快捷键 L）中的虚线，而不是连字符。随着音节之间间隔的改变，会出现更多或更少虚线符号。（事实上，这便是连线符如何在歌词中起作用的原理。）

### 使用文本创建特殊物件

Sibelius 其中一个模糊但偶尔可发挥作用的特点是，可以在文本 ▶ 样式 ▶ 样式库中，使用各种特殊... 分类，创建特殊物件（如排演标记、拍号和小节序号）。

该概念令人费解，可通过举例来说明：

假设您希望总谱在一个名为 START 的特殊排演标记开始。Sibelius 认为这不是标准排演标记，因为其既不是字母序列，也不是数字序列，所以您无法输入该标记。解决方法很复杂，您应为加框大文本创建一种全新的文本样式，然后使用它来输入该标记 START。

但实际上，您只需从文本 (Text) ▶ 样式 (Styles) ▶ 样式 (Style) 库中选择排演标记 (Rehearsal mark) 即可。该操作可创建一段不是真正的排演标记的文本，只是由于其使用与排演标记一样的文本样式，因此看起来（且在很多方面表现得）正像排演标记。当您使用排演标记 (Rehearsal mark) 风格输入 START 时，方框中的文本会变大变粗，不但可复制在总谱下面（如弦上方），而且还可自动显示在所有分谱中。

您可通过这种方法使用多种文本样式来创建特殊物件：

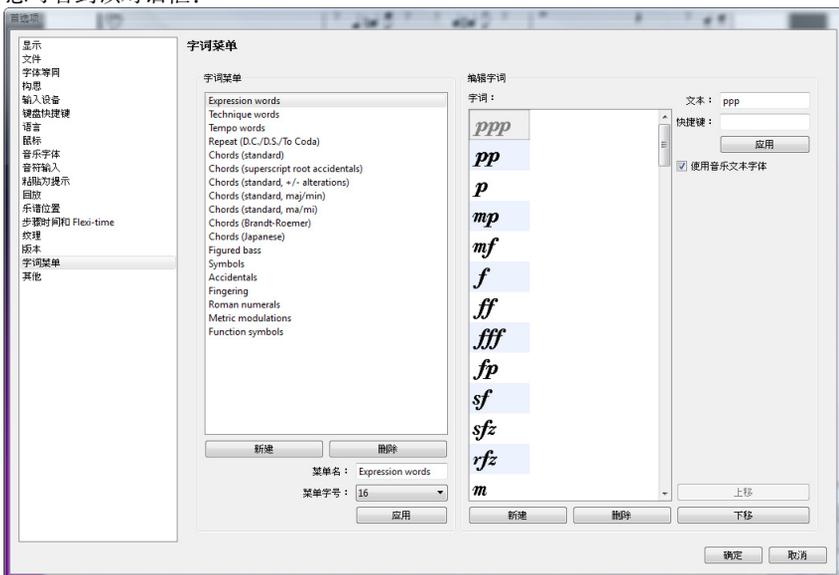
- **拍号 (Time signatures)**：用于创建奇怪的 Ferneyhoughesque 拍号，如 5/6 拍（此操作可在每份乐谱中创建拍号）
- **排演标记 (Rehearsal marks)**：用于编写不在序列中的特殊排演标记（虽然系统为重新开始排演标记序列提供了自动备用标记）

从此处开始变得更加细小：

- **页码 (Page numbers)**：用于在早期音乐版本中编写页码等晦涩内容
- **选项卡字母/数字 (Tab letters/numbers)**：该选项用处不大，因为它不清楚您想要特殊物件的原因
- **连音符 (Tuplets)**：用于不常见的格式，如“2 包含的 3”

## 创建和修改字词菜单

选择文件 (File) ▶ 参数设置 (Preferences) 的字词菜单 (Word Menus) (快捷键 **Ctrl+,** 或 **⌘,**) 后, 您可看到该对话框:



- 点击现有菜单以进行编辑, 或者在菜单名称 (Menu name) 内输入新的字词菜单名称, 然后在字词菜单列表下方点击新建 (New)
- 若要改变一个新字词菜单或现有字词菜单的名称, 可在菜单名称 (Menu name) 内输入新名称, 然后点击应用 (Apply)
- 若要添加新文字至菜单, 请点击文字 (Words) 列表下方的新建 (New) 按钮, 再在文本 (Text) 方框内输入文字, 然后点击应用 (Apply)
- 若要在菜单修改文字, 请先在列表选定物件, 再在文本 (Text) 方框内编辑, 最后点击应用 (Apply)
- 若要改变菜单中文字出现的顺序, 可使用上移 (Move Up) 和下移 (Move Down) 按钮
- 当创建或修改文字时, 您还可指定一个键盘快捷键, 方法是点击快捷键 (Shortcut) 方框, 然后输入该快捷键。您可随意指定任何快捷键, 但请注意不要使用已经应用于操作系统的任何按键组合 (例如, 您在 Windows 中不应使用 **Ctrl+F4**, 在 Mac 中不应使用 **⌘+M**)。
- 如果您需要从乐曲文本字体 (由乐曲文本 (Music Text) 风格规定 **8.6 音乐字体**) 输入乐曲字符 (虽然发生该情况的可能性很小), 请点击使用乐曲文本字体 (Use music text font)。这适用于如 *mf* 之类的物件。
- 若要从列表中删除文字, 请先选定物件, 然后点击文字列表下方的删除 (Delete) 按钮
- 若要删除整个字词菜单, 请先选定物件, 然后点击字词菜单列表下方的删除 (Delete) 按钮。
- 若要改变字词菜单的显示大小, 请从菜单字体大小 (Menu font size) 中选择想要的字体大小。
- 当您完成之后, 点击确定 (OK)。

如果您已创建一个新的字词菜单, 且您希望为其设置文本样式, 请点击该文本样式的常规 (General) 选项卡, 进入编辑文本样式 (Edit Text Style) 对话框 (**5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**), 将字词菜单 (Word menu) 设为您所创建的菜单。

若要自定义快捷键 (字词菜单除外), 请参阅 **1.24 键盘快捷键**。

## 5. 文本选项卡

### 特殊字符

除文字外，许多字词菜单还含有特殊字符，如 *f* 或 *♪*。

多数此类字符出自自乐曲文本字体（如 Opus 文本 (Opus Text)），不论您用于标准字符的字体。您可更改所用字体 –  **8.6 音乐字体**。数字低音字符出自 Opus Figured Bass 字体。

### 在复杂脚本中创建文本

Sibelius 使用 Unicode 标准字符集，这表示您可在 Sibelius 任何脚本中写入文本，但您的系统必须安装所需字符的字体。Unicode 确保复杂脚本中的文本可在 Mac 和 Windows 自动转化。

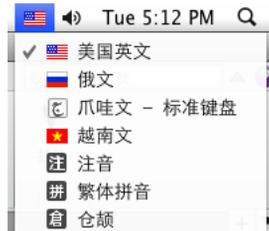
西方欧洲语言通常使用带有变音符的罗马字母，当使用这些语言来创建文本时，您可在字词菜单中找到一些可用的重音字符。关于重音字母快捷键的完整列表，请参阅第 644 页上的 **键盘快捷键**。

若要使用非罗马字母（如日语、西里尔字母、希腊语、韩语等）写入文本，您通常需要使用相关文字的专用输入法，因为这些文字的字符太多，无法在有限的电脑键盘上显示出来。输入法是操作系统提供的软件程序，可将键盘按键序列映射到非罗马字母的特殊字符中。输入法的操作由于其设计所用的字母而有所不同。

Windows 可通过一种称为输入法编辑器（Input Method Editors，简称 IMEs）的软件组件，提供不同的输入法。在 Mac OS X 中，您可从输入菜单中选择输入法，激活方法如下：

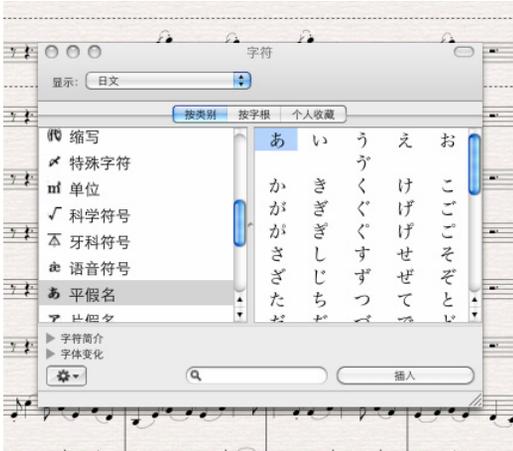
- 运行系统首选项然后单击 **语言和文本**。
- 点击 **输入源** 选项卡，在输入法列表中寻找您想要使用的字母，然后选取此复选框。
- 确定打开 **在菜单栏显示输入选项**。
- 此时，一个使用国旗作为其图标的菜单会出现在菜单栏，如右图所示，您可通过在此菜单选择输入法，以开启任何已激活的输入法。

请注意，您在 Sibelius 使用的文本字体必须包含您希望使用的字符，否则您在文字本该出现的地方只能看到空白的矩形。在 **文件** ▶ **首选项** 的 **字体** 等同页面上，打开 **自动切换字体以匹配选定的输入源**（在输入菜单中）选项，允许 Mac OS X 自动设置最适合您所选字母的字体。默认情况下，该选项是关闭的。



Mac OS X 还提供一个称为 Character Viewer（字符查看器）的有用窗口，允许您直观地输入特殊字符。若要激活该窗口：

- 进入语言和文本的输入源页面，然后在可用输入法列表中，打开键盘和字符查看器。
- 在主菜单栏的输入菜单中选择显示字符查看器。
- 此时，“字符查看器”将会显示。



- 选择您想要输入的字符，然后点击**插入 (Insert)**。该字符将添加至您正在 Sibelius 编辑的文本物件，字体为当前字体。如果您发现当前字体没有应用到想要的字符，请先撤消操作，然后点击**插入时包括字体 (Insert with Font)**。您可以选择将字符从“字符查看器”的编辑控件，直接拖放到 Sibelius 中。

## 5.2 常用文本样式

---

 **5.1 与文本相关的操作, 5.7 歌词, 5.3 数字低音和罗马数字, 5.13 小节序号, 5.14 页码, 5.12 排演标记。**

Sibelius 包含了大量文本样式, 可供您用于总谱中。我们将在本主题中为您详细说明这些文本样式, 但是, 由于其中有几个文本样式特别重要, 我们将其作为单独的主题进行了阐述, 请见上表。

### 那么, 究竟何为文本样式呢?

总谱中存在着许多不同类型的文本, 例如: 歌词 (位于乐谱下方)、表情记号 (显示为斜体, 通常位于乐谱下方, 但在显示歌词的情况下位于乐谱上方)、主标题 (居中显示在页面顶端的大号、粗体文本), 等等。

每种类型的文本都可能使用不同的字体、格式 (比如粗体、斜体、以及较少用到的下划线)、对齐 (比如左对齐、居中对齐或右对齐)、及位置 (比如文本应显示在一行或多行五线谱上方/下方, 或显示在页面顶部或底部)。这些设置共同组成了文本样式。

由于 Sibelius 为您需要写入总谱的每一种文本类型都准备了相应的文本样式, 您将无需亲自进行任何设置: 请直接选择合适的文本样式, Sibelius 即可生成相应的文本, 并显示在页面的适当位置。

文本样式的另一个优势是, 如果您想要在总谱中更改文本的部分外观——例如, 如果您想要增大歌词显示、或为您的速度指令更改所使用的字体——您只需更改文本样式本身即可, Sibelius 将自动更新总谱中所有使用该文本样式的文本。

除文本样式外, Sibelius 还包含多种字符风格, 可用于为部分文本物件采用特定的字体、大小或格式。最常用的字符风格为乐曲文本 (**Music text**), 可用于将音符等乐曲符号插入需要它们的文本物件, 比如节拍器标记, 并生成作用力度的特殊粗体、斜体字母。字符风格对于添加强调也十分有用, 例如在一串文本中将一个词语设为斜体或粗体, 而使用字符风格代替直接选择该词语并将其变为斜体或粗体的好处在于, 若您随后改变想法, 不想强调该词语, 您只需编辑该字符风格, 即可将更改自动应用到所有使用该字符风格的文本物件中。

如需了解任何 Sibelius 现有文本和字符风格的编辑方式并创建一个新风格,  **5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**。

### 三种文本类型

Sibelius 包含三种文本类型 (请尝试将这句话快速重复三遍!):

- 乐谱文本 (*Staff text*): 用于单个乐谱的文本, 通常用作单个乐器的演奏指示。
- 谱表文本 (*System text*): 用于总谱中所有五线谱的文本 (尽管它可能只可显示在一行或两行五线谱上方), 可出现在所有分谱中 (如有) —— 通常用作速度或排练的演奏指示
- 空白页文本 (*Blank page text*): 该文本仅可在空白页中创建, 通常用作表演的演奏指示或其它版权页。

## 重要的文本样式

下表列出了最重要的文本样式及其用途。

名称	用于——
乐谱文本	表达 —— 写入力度和表达标记, 如 <i>mp</i> 、 <i>cresc.</i> 以及 <i>legato</i> 快捷键: <b>Ctrl+E</b> 或 <b>⌘E</b>
	技术 —— 写入演奏技术, 如“消音器”、“拨奏”等 快捷键: <b>Ctrl+T</b> 或 <b>⌘T</b>
	歌词行 1、歌词行 2 等 —— 在声乐中写入歌词 —— <b>📖 5.7 歌词</b> 快捷键: <b>Ctrl+L</b> 或 <b>⌘L</b> (行 1)、 <b>Ctrl+Alt+L</b> 或 <b>⌘+⌘L</b> (行 2)
	普通文本 —— 写入几组歌词、编辑注释等
	罗马数字 —— 写入带罗马数字形式转位的和弦符号 —— <b>📖 5.3 数字低音和罗马数字</b>
	数字低音 —— 在巴洛克音乐中用数字表示数字低音乐器 —— <b>📖 5.3 数字低音和罗马数字</b>
	指法 —— 在键盘、铜管乐器或弦乐等乐曲中写入指法
	吉他指法 (p i m a) ... 在吉他乐曲中写入指法
	加框文本 —— 在打击乐器等乐器中写入特定的演奏技术
	小文本 —— 写入特定演奏技术
	纳什维尔和弦编号 ... 谱写如 6/3 - <b>📖 5.8 和弦符号</b>
脚注 —— 在单个页面底部写入编辑注释 (区别于页脚)	
谱表文本	主标题 —— 写入片段或乐章的主标题
	副标题 —— 写入副标题 (例如, 为特定乐章)
	作曲家 —— 写入作曲家的姓名 (通常为全部大写) 或编曲者/管弦乐编曲家 (非大写)
	作词家 —— 写入作词家、诗人、或其它文本创作者的姓名
	题献 —— 写入题献 (如: 致圣·约翰唱诗班)
	速度 —— 写入速度标记, 如行板 ( <i>Andante</i> ) 快捷键: <b>Ctrl+Alt+T</b> 或 <b>⌘+⌘T</b>
	节拍器标记 —— 写入节拍器标记和调变标记
	版权 —— 在您的总谱中写入版权行
	页眉等 —— 在每页上写入页眉
	页脚等。 —— 在每页上写入页脚 (区别于脚注)
渐慢 ( <i>Rit.</i> )/ 渐快 ( <i>Accel.</i> ) —— 写入特殊的速度指令	
空白页文本	作曲家 (空白页中) —— 在总谱开始的标题页写入作曲家姓名
	题献 (空白页中) —— 在总谱开始的标题页中写入题献
	普通文本 (空白页中) —— 在空白页中写入乐器法、表演的演奏指示等
	副标题 (空白页中) —— 在空白页中写入副标题
	主标题 (空白页中) —— 在总谱开始的标题页写入主标题

可用的文本样式分类列于 **文本 > 样式 > 样式库** 中。您可以在下拉时在风格库顶部的灰色栏中使用分类筛选缩减所显示的风格。

第一个也是最重要的分类是 **常用 (Common)**, 该分类包含了您最常需要用到文本样式预设选项。我们将在下文中对其中的每一种文本样式进行单独论述, 并快速为您说明其它分类中的各种风格。

**定位表达文本与技术文本**

表达文本位于应用该文本的乐谱下方，但在有歌词时位于五线谱上方。技术文本位于乐谱上方。对于带有两个声部的乐曲，表达文本和技术文本在声部 1 中均位于乐谱上方，在声部 2 中均位于乐谱下方。若将表达文本或技术文本应用到键盘乐器的双手演奏部分，则该文本应位于五线谱之间。

表达文本左侧通常位于应用该文本的音符左侧。

如需在乐谱中写入 *f*（最好避免此操作），交叉小节应置于乐谱线上方，以便清楚识别。类似地，乐谱中的 *p* 应居中显示在间隔中。

**表达**

为演奏者写入的力度及其它类似指令，例如，连奏 (*legato*)、愉快 (*lively*)、加强 (*marcato*)，通常写为斜体。表达文本在乐器五线谱中位于乐谱下方，在带歌词的声乐五线谱中位于乐谱上方。

力度（如 *mf* 或 *sfz*）显示为特殊的粗斜体，并使用特殊的乐曲文本 (**Music text**) 字符风格 (☐ 8.6 音乐字体)，通常使用 Opus Text 字体。您可以从字词菜单（单击右键或按住 **Control** 键点击）、或通过按住 **Ctrl** 键或 **⌘** 并输入字母（例如，按 **Ctrl+MF** 或 **⌘MF** 生成 *mf*）创建它们。*z* 属于例外情况，您必须按 **Ctrl+Shift+Alt+Z** ? **⌘~⌘Z** 创建它（因为 **Ctrl+Z** or **⌘Z** 是撤销的快捷键）。

所有常用表达标记均可从字词菜单快速创建，以保存您输入的内容。

尽管几乎所有您在总谱中创建的力度均可自动播放，但请注意不要播放词语 *cresc.* 和 *dim.*（因为不确定您需要将声音调高/调低到什么程度、以及执行此操作的时间）——如果您需要播放它们，请视情况创建渐强、渐弱等记号并将其隐藏 (☐ 4.7 渐强、渐弱等记号)。

有些特殊效果，例如，*fp*，无法十分准确地播放，但如果准确播放此特殊标记对于您而言非常重要，您也可使用 MIDI 消息正确播放此效果。

力度仅可应用于单个乐谱（除键盘乐曲外 - ☐ 6.1 使用回放功能），但您可通过多种方式为多个五线谱快速添加力度：

- 使用首页 (**Home**) ▶ 剪贴板 (**Clipboard**) ▶ 复制 (**Copy**)（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**）复制力度，然后选择您想要应用该复制的五线谱，并按 **Ctrl+V** 或 **⌘V** 粘贴至所有选定的五线谱。此操作称为“多重复制” - ☐ 2.1 选择和片段
- 选择力度记号并使用 **Alt+** 点击 或 **⌘-** 点击将其复制到其它五线谱中；您可以在按住 **Shift** 键的同时按 **Alt** 键点击或按 **⌘-** 点击将各力度记号置于其默认垂直位置；如需在稍后调整它们，请选择它们所属的小节，然后选择首页 ▶ 选择 ▶ 过滤 ▶ 力度记号（快捷键 **Shift+Alt+D** 或 **⌘~D**）并使用外观 ▶ 对齐 ▶ 列（快捷键 **Ctrl+Shift+C** 或 **⌘⌘C**）。

**技术**

此选项用于写入技术指示，通常为非斜体，例如消音器、拨奏、*a2*、独奏、颤音。您还可以使用字词菜单在技术文本中写入临时记号等乐曲符号，这对于竖琴乐曲等十分有用。

**速度文本与节拍器文本的印刷格式**

速度的突然改变应以大写字母作为开头，以起到对您的提醒作用：**Molto vivace**、**Tempo I**、**Più mosso**。速度的渐变则以小写字母作为开头：*poco rit.*、*accel.*

若速度文本或节拍器标记位于拍号之上，则两者的左侧都应对齐。

**速度**

速度文本通常出现在总谱开头，例如不太快的快板 (*Allegro non troppo*)，且其通常伴随着节拍器标记（见上文）。创建速度文本最快捷的方法是在首次设置总谱时进行，但您也可在此之后轻松创建它们：请直接**从文本 (Text) ▶ 风格 (Styles) ▶ 风格 (Style) 库的常用 (Common) 分类中选择速度 (Tempo)**。

Sibelius 可识别大量速度标记的含义，即使在您没有创建节拍器标记的情况下也可播放它们 - ☐ 6.8 回放字典。请像往常一样在创建速度文本时单击右键 (Windows) 或按 **Control** 键点击 (Mac) 以弹出含有词汇的菜单。

如需创建 *rits.* 和 *accels.*，我们建议您不要以文本形式输入它们，而是使用 *rit./accel.* 线代替（ 4.6 乐谱线），以用于播放。请注意，**A tempo** 与 **Tempo I** 不会播放，因此请创建一个节拍器标记（您可按照您的意愿将其隐藏）将其恢复为原速度。

在较大总谱中，速度与节拍器标记模式中的文本不仅会自动出现在顶端，而且还会复制到一个较低位置（通常位于键盘或弦的上方）。当您编辑其中一个版本时，其它副本也将随之改变——例如，如果您编辑了一段速度文本，则它的所有副本都将同时改变。

但是，文本的每一段都可独立上下拖动，并且实际上 Sibelius 也确实经常自动将副本上下移动（通过磁性布局）以避免它们与较高/低音符等发生碰撞。

如需一次性删除速度文本的所有副本，请删除最顶端的版本。如需删除其中一个较低位置的副本，请直接将其选定，并按删除 (**Delete**)；如需将其复原，请选择最顶端的版本并选择外观 (**Appearance**) ▶ 设计与位置 (**Design and Position**) ▶ 重置设计 (**Reset Design**)（快捷键 **Ctrl+Shift+D** 或 **⇧⌘D**）。

您可以修改您需要显示的副本数量并设置将其置于哪些五线谱上方 -  5.6 编辑文本样式 (**Edit Text Styles**) 8.2 版面风格。其它谱表物件，如排演标记，也与上述情况类似。

## 节拍器标记

节拍器标记看起来有点像  $\text{♩} = 72$ ，且通常伴随着速度标记（如下速度所示）。如需写入节拍器标记：

- 请在您需要放置节拍器标记的总谱中选择一个物件（例如一个音符或休止符），通常为小节的第一个音符，并从 **文本 (Text)** ▶ **风格 (Styles)** ▶ **风格 (Style)** 库的常用 (**Common**) 分类中选择节拍器标记 (**Metronome mark**)：一个闪烁的插入符号将出现。（若未在总谱中选定任何物件，请选择节拍器标记 (**Metronome mark**)，然后在您的总谱中单击放置文本。）
- 单击右键 (Windows) 或按 **Control** 键并点击 (Mac) 以弹出字词菜单，在节拍器标记中写入音符。或者您可以使用 **Ctrl** 或 **⌘** 键与数字小键盘联用。
- 然后输入 = 60 或任意正常形式的内容。在 = 符号任意一侧按空格键。

在速度标记后输入节拍器标记时，例如 **Allegro**  $\text{♩} = 60$ ，我们不建议您使用两部分分开的文本（速度文本加上节拍器标记文本），否则当小节中的音符过于接近时，这两段分开的文本物件可能会发生碰撞。相反，请在速度文本样式中写入所有文本，当您使用节拍器标记时，请选择常规的字体重量，并优先选择较小的磅值（使用功能区**文本 (Text)** ▶ **格式 (Format)** 组中的控键）。

Sibelius 包含一个可将节拍器标记添加到总谱的插件，供您使用鼠标设置想要的速度——见第 179 页的 **设置节拍器标记 (Set Metronome Mark)**。

## 调变标记

调变标记（有时称为等速 (*ristesso tempo*) 标记，表示“相等的速度”）用于表示不同速度中音符时值之间的关系，例如：



调变标记还经常用于表现“摇摆”感。



如需创建一个调变标记，请从**文本 (Text)** ▶ **风格 (Styles)** ▶ **风格 (Style)** 库的常用 (**Common**) 分类中选择调变标记 (**Metric modulation**)。此文本样式的字词菜单中包含了所有最常用的调变标记和音律标记，两种标记均可带有或不带圆括号。此文本样式默认使用 **Opus Metronome** 字体。

## 5. 文本选项卡

### 反复 (D.C./D.S./To Coda)

此项为一种右对齐的总谱文本样式，用于在乐谱中写入反复指示，一般出现在小节结束处，如 **D.C.al Coda**、**D.S.al Fine**、以及 **To Coda**。这些指令需要以特定方式写入，以便 Sibelius 在播放时正确演奏它们 –  **6.9 反复**。

### 标题、作曲家、作词家

创建它们最快的方式是在首次设置总谱时进行创建，但您也可在此之后轻松添加它们。这些文本样式默认为在页面中左对齐、居中对齐、或右对齐，这意味着您只可以这些风格上下拖动文本，而不能将其左右拖动。

您可以将标题置于总谱的任何谱表上方，而限于将其置于开始处。假如您想要在一个新片段、歌曲或乐章的开始处设置一个新标题，最好在上一谱表结尾放置一个谱表或页面分隔符，以保持将片段隔开。

您可能偶尔（例如进行大量复制操作时）会需要将这些文本样式设置为位于页面中的固定位置，而非相对于顶部乐谱。如需完成此操作，请在各种风格的**垂直位置 (Vertical Posn)**选项卡中设置（位于编辑文本样式 (**Edit Text Styles**)对话框中）距顶边的固定距离（单位：mm）( **5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**)。

### 加框文本

加框文本对于乐器变更等重要指令十分有用。

### 普通文本

普通文本对于输入各种演奏指令十分有用。大部分其它文本样式均采用此文本样式中的字体选择，因此，如果您想要快速更改总谱中所有文本的字体，请编辑此文本样式。

### 技术分类

技术 (**Techniques**) 分类中包含下列文本样式：

- 经典鼓组 (**Drum set legend**) 是一种较小的乐谱文本样式
- 表达 (**Expression**)—— 见上文**表达**。
- 指法 (**Fingering**) 是用于键盘、铜管乐器及弦乐器的指法。在各个数字后按 **Return** 键（主键盘中）。按空格键前进至下一音符。（Sibelius 可自动添加 b 铜管乐器和弦乐器的指法、具备可更有效地多次添加大量指法的插件，以及重新定位现有指法符号以避免音符 –  **5.15 文本插件**。）
- 吉他指法 (**p i m a**) 是一种用于将指法文本写入吉他分谱的乐谱文本样式。按空格键前进至下一音符。
- 打击乐鼓棒 (**Percussion stickings**) 用于在打击乐五线谱上方写入 L R 标记。同样，按空格键前进至下一音符。
- 技术 (**Technique**)—— 见上文**技术**。

**指法规则**

在键盘乐曲中，右手的指法位于音符上方，而左手的指法位于音符下方。如必要，三连音和其它连音应移至音符的另一侧，以避免发生碰撞。

指法位于音符水平正上方。连续的指法不需要排成一行——它们应跟随音符的音高上下浮动，以便贴近每个音符。

**速度分类**

上文中已对所有速度分类中的文本样式进行了单独论述。

**和声 (Harmony) 分类**

有关这些文本样式的讨论请见  **5.3 数字低音和罗马数字**。

**常规 (General) 分类**

常规 (General) 分类中的文本样式包括各种乐谱及谱表风格，对于在乐谱中写入各种文本十分有用，例如教学资料或工作表等包含大量文本的布局。

**目录信息 (Catalog information) 分类**

目录信息 (Catalog information) 是用于表示有关描述总谱信息（如标题、作曲家、作词家、编曲者、版权信息等）的文本的术语。部分此类文本样式已在上文中进行了单独说明。

版权行通常位于总谱的首页中。版权 (Copyright) 文本样式位于页面底部，居中显示在所有分谱中。© 符号可在字词菜单中找到。您应在乐谱的第一个小节中创建该文本，尽管将显示在页面底部，但它实际上附属于第一小节，这可确保它在乐谱改变格式的情况下始终保留在第一页内，从而避免引起多个休止符折行。

**标题和空白页 (Title and blank pages) 分类**

此类文本样式用于向总谱开头的标题页或在其它任意位置插入的空白页添加文本。此类文本样式仅可用于向标题或空白页添加文本。

**页眉与页脚 (Headers and footers) 分类**

页眉指位于每页顶部的文本——例如，分谱中的一个片段或乐器的名称。顾名思义，页脚指位于每页底部的文本。

- **页脚 (外边缘)** 在右页中位于右侧、在左页中位于左侧。正如页眉一样，您一般应在首页或第二页创建页脚；它将自动显示在所有随后的页面中（但不会显示在前面的页面中）。若您在任意页面中更改了页脚，其它页面中的页脚也将自动改变。页脚属于谱表文本，因此会出现在所有分谱中。
- **页脚 (内边缘)** 位于内边缘。
- **脚注 (Footnote)** 位于页面底部。如需创建一个脚注，请在乐谱和您想要涉及的小节中选择一个音符，然后选择脚注 (Footnote)。尽管如此，页脚处仍会出现插入符号。您可在乐谱上方使用（假设）技术文本标出带星号或数字的脚注。您输入的脚注将始终位于与其涉及的小节相同的页面中。此外，它将仅显示在所涉及的乐谱分谱中。
- **页眉 (Header)** 可在每页中生成相同的文本；若您在任意页中对页眉作出更改，所有其它页面中的页眉也将随之自动改变。页眉和页脚可显示在您输入它们的页面及所有之后的页面中，但不会显示在此页之前的页面中。因此，您一般应将页眉 / 页脚置于首页，以便使其显示于所有页面中。
- **页眉 (Header) (第一页后)** 作用相同，但会始终隐藏第一页中的页眉，以避免与标题发生碰撞。页眉属于谱表文本，因此会出现在所有分谱中。

上述四种工作表 (Worksheet)... 文本样式由 Sibelius 的工作表创建功能提供。

## 5.3 数字低音和罗马数字

### 📖 5.1 与文本相关的操作。

数字低音（或通奏低音）通常用于巴洛克时期的音乐中。数字只有在需要特定转位和半音变化的地方才会被添加至低音线；若未显示任何数字，则演奏者应根据调号演奏由低音音符及其上方的第三个和第五个音符组成的三和弦。

罗马数字通常用于和声分析。Sibelius 允许您使用字母或数字惯例来创建和弦名称以表示转位。例如，Sibelius 可将第二转位音调和弦显示为  $I_c$  或  $I_6^4$ 。

### 创建数字低音

Sibelius 在字体 Opus Figured Bass 中包含一组广泛的数字低音符号，其显示与 Times 相似。

如需输入数字低音：

- 将音符输入低音或数字低音乐谱。
- 选择第一个音符，然后从文本 (Text) ▶ 风格 (Style) ▶ 风格库 (Styles gallery) 的和声 (Harmony) 分类中选择数字低音 (Figured bass)。
- 如需输入无临时记号变化的数字，请以正常方式从键盘输入数字。
- 如需输入后接本位音的数字，请使用小写字母在 **W** 至 **O** 行中输入，并使每个字母对应其键盘上方的数字（如，**W** 为 2<sub>h</sub>）。如需在数字左侧添加本位音（如 <sub>h</sub>2），请在按住 **Shift** 键的同时按下适当的键。
- 如需输入后接升号的数字，请使用字母 **S** 到 **K**，并使每个字母与其上方的数字对应（如 **S** 为 2<sup>#</sup>）。如需在数字左侧添加升号（如 #2），请在按住 **Shift** 键的同时按下适当的键。
- 如需输入后接降号的数字，请使用字母 **X** 到 **M**，并使每个字母与其上方的数字对应（如 **X** 为 2<sub>b</sub>）。如需在数字左侧添加降号（如 <sub>b</sub>2），请在按住 **Shift** 键的同时按下适当的键。
- 按 **Return**（主键盘中）在数字栏中创建新增行。
- 按 **Ctrl** 或 **⌘** 使用主键盘中的数字键添加带斜线的数字。唯一不适用此规则的符号为 7，其快捷键为 **Shift-7**。
- 如需转到下一个音符或节拍，请按空格键。

其它特殊字符包括：

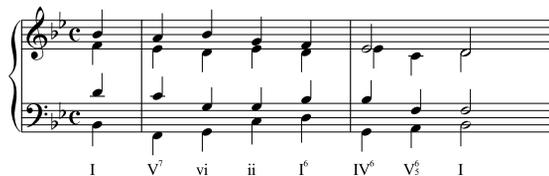
[3] <b>Q</b>	[5] <b>Shift-Q</b>	(3) <b>P</b>
(5) <b>Shift-P</b>	(2) <b>A</b>	(4) <b>Shift-A</b>
9# <b>L</b>	#9 <b>Shift-L</b>	3+ <b>Z</b>
5+ <b>Shift-Z</b>	(8) <b>=</b>	6+ <b>,</b>
7+ <b>Shift,</b>	[7] <b>;</b>	b9 <b>Shift,</b>
+7 <b>Shift,</b>		

- 您将在字词菜单中找到其它可用的字符（在 Windows 中单击右键或在 Mac 中按 **Control**），该菜单还可列出更多快捷键
- 按空格键前进到下一个音符或节拍，以居先者为准。

Opus Figured Bass 字体由 Tage Mellgren 设计 ([www.editionglobal.com](http://www.editionglobal.com))。

### 创建罗马数字

如需输入罗马数字，请从文本 (**Text**) ▶ 样式 (**Style**) ▶ 样式库 (**Styles gallery**) 的和声 (**Harmony**) 分类中选择罗马数字 (**Roman Numerals**)。



如需输入仅包含字母字符的和弦，请直接按往常的方式输入和弦的字母。

输入包含数字的和弦相对较为复杂，但是只要您了解其工作方式，其过程也会比较简单。以输入和弦  $V_3^6$  为例，其中 6 为上标数字，3 为下标数字：

- 首先像往常一样按字母顺序输入和弦根音（例如 **V**）
- 若上标数字带有临时记号，请视情况按 **X**（升号），**Y**（降号）或 **Z**（本位音），或者转到下一步
- 若下标数字带有临时记号，请视情况按 **Shift** 输入 **X**（升号），按 **Shift** 输入 **Y**（降号）或按 **Shift** 输入 **Z**（本位音），或者转到下一步
- 若您已为上标或下标数字输入临时记号，请按 **Shift**-以推进插入符号。
- 若和弦包含一个上标数字，请按该数字键进行输入（例如 **6**）
- 若和弦包含一个下标数字，请在按住 **Shift** 键的同时按该数字键进行输入（例如 **Shift-3**）
- 如需输入带斜线的上标数字，请输入字母 **M** 到 **U**，其中 **M** 为数字 **1**，**N** 为数字 **2**，以此类推。若您想要输入下标数字，请按住 **Shift** 键，同时输入相应字母。
- 如需转到下一个音符或节拍，请按空格键。

## 功能符号

功能符号用于以各种符号描述乐曲的和声结构，例如 **T** 表示音调，**D** 表示属音，等等。



T   T<sub>3</sub> D<sub>5</sub><sup>7</sup> T S<sub>3</sub>   Sp<sup>7</sup> S   D (D<sub>3</sub><sup>7</sup>)   Tp (D<sub>5</sub><sup>7</sup>) T<sub>3</sub> T<sub>3</sub><sup>6</sup>   Sp Sp D D<sub>5</sub><sup>7</sup>

从文本 (**Text**) ▶ 样式 (**Style**) ▶ 样式库 (**Styles gallery**) 中的和声 (**Harmony**) 分类选择功能符号 (**Function symbols**) 以创建功能符号：

- 按空格键前进到下一个音符或节拍。
- 若功能符号需要编组线，按 **U** 和 **I** 可绘制方括号，按 **Shift-U** 和 **Shift-I** 可绘制圆括号。
- 若功能符号在主符号下包含下标数字，请首先输入下标数字（按住 **Alt** 或 **~** 并输入数字 **1-9**），然后输入主符号。
- 主符号均位于您预期的按键上，例如 **d**、**D**、**t**、**T**、**s**、**S**、**g**、**G**。基线和上标 **S** 字符位于 **a** 和 **A** 上。**D** 位于 **Shift-F**；**D** 位于 **Alt+F** 或 **~F**；**D** 位于 **Alt+D** 或 **~D**。
- 若功能符号的主符号后跟两行数字，请首先输入上面的（上标）数字，然后输入下面的（下标）数字。若跟随主符号的数字后接“<”或“>”，请在输入“<”或“>”前输入所有数字。
- 对于上标数字，请在主键盘中输入 **1-9**。上标“v”可通过输入 **v** 产生。“<”和“>”字符适用于下列通过输入，（逗号）和。（句号）产生的上标数字。
- 对于上标数字上方的数字，请在主键盘中按 **Shift-1** 到 **Shift-9**。上标数字上方的数字“v”位于 **V** 上。“<”和“>”字符适用于下列通过输入 **<** 和 **>** 产生的上标数字上方的数字。

## 5.4 乐器名称

### 📖 2.4 乐器, 2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)。

每种乐器都有两个名称——全称通常在首行谱表之前，而短名称（缩写）通常在后续谱表之前。如果您更改其中一个名称，也应该调整另一个名称。名称将在整个总谱中改变，而不只是在您做出修改的谱表上。

#### 编辑乐器名称

您可以在总谱中编辑任何乐器的名称，例如，使用外语或一个唱歌的人物如 Wozzeck 以取代男中音 (Baritone)。只用点击一行谱表左侧的名称，然后和任何其它文本一样编辑它。

编辑乐器的名称不会使一种乐器变为另一种乐器，因此将“小提琴”更改成“长笛”并不会真的使其成为长笛。同样地，将“F 调圆号”改成“E♭ 调圆号”也不会更改移调并使其成为 E♭ 调乐器。要进行这类更改，请使用首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 更改 (Change) – 📖 2.4 乐器。

您可以在乐器更改后在谱表开始位置编辑乐器名称，就像任何其它乐器名称一样。请参阅**乐器名称和乐器更改**下文。

如果您在总谱中有几个完全相同的乐器，而您想使它们具有相同的名称，则使用 首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 编辑乐器 (Edit Instruments) 选项可能会比分别编辑每个名称更快 – 📖 2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)。

#### 隐藏乐器名称

如果您不想显示乐器名称，则使用功能区上外观 (Appearance) ▶ 乐器名称 (Instrument Names) 中的选项将其关闭（请参阅下文**名称的格式和风格**）。

如果您想删除单个乐器的乐器名称，请选定该名称并点击删除 (Delete)。如果您随后又想恢复乐器名称，则需要双击该名称应该所在的位置，然后会重新出现插入符号，供您重新输入名称。

#### 移动乐器名称

您可以用鼠标移动乐器名称，这将移动名称的所有实体。但是，通过更改它们的排列来调整乐器名称的位置是很正常的。请参阅下文**名称的格式和风格**。

#### 名称的格式和风格

要更改乐器名称的格式，请使用功能区外观 (Appearance) ▶ 乐器名称 (Instrument Names) 中的选项。有各种选项供您选择是否在总谱的开始位置、后续谱表和任何新乐器组中使用全称、短名称或者不使用名称（请参阅下文）。

建议设置如下：

- 对具有许多乐器（如管弦乐器或乐队乐器）的总谱，在开始位置（也可能在新的乐器组）指定全称，随后指定全称或短名称。
- 对独奏乐器的总谱和少量没有隐藏谱表的乐器的总谱，在开始位置（也可能在新的乐器组）指定全称，随后不指定名称。
- 对分谱、独奏乐器的总谱以及乐曲范例，您可至始至终不指定名称。在分谱中，默认情况下 Sibelius 不会将名称放在谱表旁边，而是将乐器名称写在页面的顶部。

## 5. 文本选项卡

乐器名称受文本样式控制，因此它们的字体、大小等和任何其它文本样式一样，可通过编辑文本样式 (Edit Text Styles) 中的乐器名称 (Instrument names) 文本样式来调节。您可以从水平位置 (Horizontal Posn) 选项卡中调节乐器名称的水平排列 (☐ 5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles))，并且您还可以通过更改外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 乐器 (Instruments) 页面上的乐器名称与初始小节线之间的空白 (Gap between instrument names and initial barline) 选项来调节它们出现在距初始小节线多远的位置。

传统上，乐器名称在一列中居中对齐，但是若谱表上的其它名称占用较宽的位置，这会使一些名称在距离其乐谱很远的地方结束。因此乐器名称有时反过来右对齐（或偶尔，如在乐队乐曲中，它们是左对齐）。Sibelius 的草稿为您提供了合理的乐器名称设置，因此如果您使用合适的草稿创建总谱，不需要担心这点。

这里有些更先进的乐器名称格式：



您可以将其写在总谱的开始位置，双击该名称编辑它即可。（您也可能想在后续页码上编辑名称的简易格式。）



要实现此操作，只需双击乐器名称并在每个名称之间按 **Return** 键（主键盘中）。



在这种情况下，创建单一长笛，然后在下方添加一行乐谱 (☐ 2.5 五线谱)，再然后编辑乐器名称：输入“1 **Return Return** Fl.space space **Return Return** 2”。1 和 2 会正确地垂直定位，但如果您更改五线谱之间的默认空白，将会略微错位。



您可以通过在乐谱线间距设置为 50% 的右对齐文本样式中创建名称来获得此效果；输入“1 **Return** 单簧管 space space space **Return** 2”。由于您需要将乐器名称 (Instrument names) 文本样式的乐谱线间距设置为 50%，其它跨度超过一条乐谱线的乐器名称将需要在乐谱线之间额外按一次 **Return** 键以将它们正确分开。



此处“小提琴 I”是乐器名称，而“分奏”已通过页面输入表达 (Expression) 文本简单添加。请注意，此“分奏”属于乐谱的第一个小节，因此修改总谱的格式可能会移动它。为此，在前一行谱表的末尾常创建一个总谱折行以确保不会取代它。



在某些和弦总谱中，没有乐器名称用于谱表的左侧。相反，它们被以大写字母输入技术 (Technique) 文本中，位于片段开始位置的每行乐谱上方，这样在任何情况下，歌手都可在谱表更改时使用它。该惯例经常用在早期乐曲版本和总谱中，在此类情况下，相同五线谱会出现在大部分谱表中。针对合唱歌手的乐器名称通常用大写字母谱写。

### 新乐器组的乐器名称

可将包括几个片段、歌曲或乐章的总谱视为具有几个“乐器组”，每个组通常以新标题开始。在新乐器组通常写乐曲全名，即使在其它地方会使用短名称或不使用名称。要进行此操作：

- 请选择正在进行的乐器组的最终小节
- 打开检查器的小节面板（快捷键 **Ctrl+Shift+I** 或 **⇧⌘I**），然后打开区段结束选项。
- 在外观 (Appearance) ▶ 乐器名称 (Instrument Names) 中，将在新乐器组 (At new sections) 选项设置为全称 (Full)（或可能为短名称 (Short)）。

有关多个乐器组的总谱上的更多选择，请参阅 ☐ 1.9 拆分和连结乐谱。

## 乐器名称和乐器更改

当您在一行乐谱上更改乐器时，默认情况下，下一行谱表开始位置的乐器名称将更新，以显示新乐器的名称。如果您不想 Sibelius 这样做，请选择外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules)，选择乐器 (Instruments) 页面，然后关闭在乐器更改后在谱表的开始位置更改乐器名称 (Change instrument names at start of systems after instrument changes) 选项。

## 动态分谱中的乐器名称

在乐器分谱中将乐谱名称打印在每行谱表的左侧是不常见的；相反，趋向于将更改打印在首页的左上角，之后将其作为每页页首标题的一部分。通过动态分谱，Sibelius 使用通配符为您处理这一切 (☐ 5.16 通配符)，因此您可以不用处理页眉。然而，如果您不习惯使用通配符并试图编辑页眉，您可能要撤销 Sibelius 的努力工作，到头来一团糟。有三个常见的问题：

所有分谱在首页的左上角显示相同的乐器名称

如果您直接在整个总谱或任何分谱的首页的左上角编辑现有文本物件，则会发生这种情况，因此应避免这么做。用于首页顶部文本的通配符是 `\$PartName\`，它从文件 (File) ▶ 信息 (Info) 选项卡中的分谱名称 (Part name) 域中获取值。因此要解决此类问题，您只需修复文本物件：

- 如有必要，可通过按 **W** 键转换整个总谱
- 双击首页左上角的文本物件以编辑它
- 删除现有文本并用弦乐 `\$PartName\` 将其替换，然后按 **Esc** 键停止编辑
- 注意，现在的文本表示“整个总谱”
- 如果文本显示在乐谱中而您希望它在此隐藏，则可在首页 ▶ 编辑 ▶ 隐藏或显示菜单上，选择在分谱中显示。

如果您想更改任何分谱中的该文本，秘诀就是编辑文件 (File) ▶ 信息 (Info) 中的分谱名称 (Part name) 值。有两种方式可以做到这点：

- 单击分谱 (Parts) 窗口中分谱的名称并输入新名称，完成后按 **Enter** 键；或
- 查看相关分谱，然后选择文件 (File) ▶ 信息 (Info) 并编辑分谱名称 (Part name) 选项。

没有乐器名称出现在分谱中

如果您不能在分谱首页的左上角或后续页面的页眉看到乐器名称，请尝试以下步骤：

- 首先，确保打开视图 ▶ 不可见 ▶ 隐藏物件选项；然后查看乐谱的起始处。乐谱名称应该是可见的，要么是灰色（表示它是隐藏状态），要么是黑色（表示它是显示状态）。
- 如果乐器名称有出现但显示为灰色，则可将它选取，然后在首页 ▶ 编辑 ▶ 隐藏或显示菜单上，选择在分谱中显示。
- 如果乐器名称在那里，则表示您不知为何删除了需要的文本物件。要恢复它：
  - 请确保您能看到整个总谱或分谱的第一个小节
  - 选择乐谱或分谱的第一个小节，使其被单一的蓝色方框环绕。
  - 从文本 (Text) ▶ 样式 (Styles) ▶ 样式 (Style) 库中的乐器名称 (特殊的) (Instrument names (special)) 中选择在左上角的乐器名称 (Instrument name at top left) 选项
  - 会出现一个闪烁的光标：输入 `\$PartName\` 并按 **Esc** 键。

在多行乐谱的分谱中，乐器名称从每行乐谱的左侧消失

## 5. 文本选项卡

默认情况下，Sibelius 不在力度总谱中每行乐谱的左侧显示乐器名称 因为大部分分谱只包含单行乐谱。然而，在相同分谱中的有多行乐谱的情况下，您可能希望在第一行的（可能是后续谱表）开始位置显示乐器名称。要实现此操作：

- 请查看您想要乐器名称出现的分谱
- 在外观 (**Appearance**) ▶ 乐器名称 (**Instrument Names**) 中，设置乐器名称显示在总谱开始位置 (**Start of score**) 的全称 (**Full**) (如果您愿意，也可以随后显示短名称 (**Short**)) 然后点击确定 (**OK**)。

如果您有许多需要显示乐器名称的分谱，除了在每个分谱中分别重复此过程以外，从该分谱导出版面风格并将其导入其他分谱可能会更快。请参阅第 598 页上的**从分谱导出版面风格**。

有关处理动态分谱的更多详情，请参阅  **9.1 使用分谱**。

### 无名五线谱

要从首页 (**Home**) ▶ 乐器 (**Instruments**) ▶ 添加或删除 (**Add or Remove**) 对话框中创建无名五线谱，选择所有乐器 (**All instruments**) 合奏曲，然后选择其它 (**Others**) 系列，这包括高音乐谱 (**treble staff**) 和低音乐谱 (**bass staff**)。这些五线谱并不代表任何特定乐器。

然而，如果您想要总谱中所有乐器都没有乐器名称，则请更改外观 (**Appearance**) ▶ 乐器名称 (**Instrument Names**) 中的选项（请参阅上文**名称的格式和风格**）。

## 5.5 排字

### 📖 5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)。

虽然乐谱中的很多文本仅具有一般的排字要求，但制作用于印刷的严格版本时，或甚至是在制作用于教学素材的复杂布局时，您可能需要更高级的排字用于大量的文本。Sibelius 具备各种功能可让它成为一个功能非常强大的环境，可以同时设置文本以及音乐。

#### 字样

排字的最基本方面也许就是选择字样了，那是包含不同样式（例如，斜体、粗体、显示等）的一个或多个字体的套件，但在总体的设计中融合。一般上，它是公认可制作最清晰和最佳可读性效果的字样，您应该尽可能少使用字样（但必要时仍需如常使用）。

在音乐中，您通常需要将常规磅值的文本用于页首、页码等；斜体文本用于表情标记、小节序号等；以及粗体文本用于速度标记、排演标记、标题等。您在 Sibelius 中使用其标准音乐字型组 Opus 创建的新乐谱，将使用 Plantin 作为主要文本字样。

若要更改乐谱中使用的默认字样，可以使用编辑文本样式，从采用其字体样式的其他文本样式，编辑纯文本样式 – 📖 5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)。

您也可以在功能区上的文本 ▶ 格式组内，使用字体和样式菜单，更改个别文本物件使用的字样。（但通常编辑文本样式会比较好，这样您就不需要为每个个别文本物件进行此更改。）

#### 磅值

文本的大小一般上使用磅值和 pica 值为单位（1 磅 = 1/72 英寸；12 点 = 1 pica）。Sibelius 仅按照大多数软件的示例，采用磅值来显示文本大小。

若要更改某个文本样式的默认磅值大小，可使用编辑文本样式。若要更改个别文本物件的大小，可在功能区上的文本 ▶ 格式组内，使用大小控件。

#### 行长度

乐谱中的大多数文本都相当短并可容纳于一行内。某些文本，例如，一个歌词方块，可能会占用多行，但一般上每行都相当短。通常，您只会在序文或编辑素材中遇到长的文本段落，例如，重要注释、详细的表演说明前言等。

由于乐谱中的文本段落相当少见，因此，Sibelius 中的文本在默认情况下都没有固定的行长度，而且，当您输入文本时，文本物件就会延伸其长度来容纳文本的整个长度。您可以通过在主键盘上点击 **Return** 来手动添加段落换行符，或通过按下 **Shift-Return** 来添加换行符；两者之间的不同是段落换行符通常会在段落结束处留出一个空隙，而换行符通常允许在换行符下方立即开始下一行。

若您要创建 Sibelius 将保留固定行长度，以及在超出行长度时文本会自动换行到新行的文本方块，您可以创建一个文本框，和桌面排版程序中的一样。文本框是一个可容纳您输入的文本的矩形。

您可以通过编辑文本样式，指定文本样式在默认情况下提供固定宽度的文本框，以及将一些文本样式（如歌词方块）设置为采用此方式执行。

对于其他文本样式，若要创建固定大小的文本框：

- 首先通过点击 **Esc** 确保在乐谱中没有选定任何物件。
- 从文本 ▶ 样式 ▶ 样式中选择所需的文本样式，或输入所需文本样式的键盘快捷键。
- 鼠标光标会变成蓝色表示已加载一个物件：现在单击文本框并将它拖动到您要它显示的位置，释放鼠标按钮后，您将会在文本框内看到一个闪烁的光标。

## 5. 文本选项卡

即使文本框并没有定位在您要它显示的位置，现在只需输入一些文本，文本框就会在您再次单击或点击 **Esc** 时消失。

当您单击文本框并将它拖动出去时，Sibelius 将使用外观 ▸ 设计和位置 ▸ 默认位置对话框中的在默认水平位置创建和在默认垂直位置创建选项，为您定位文本框（ 8.4 默认位置）。大多数的文本样式都会设置这些选项，因此您通常会发现 Sibelius 创建文本框的垂直位置，并不是您确切单击的位置。若您要使 Sibelius 在您确切单击的位置创建文本框，可关闭考虑中的文本样式的这些选项。

或者您可对任何现有文本物件使用一个固定大小的文本框：

- 选择您想要使用文本框的文本物件。除非文本物件非常窄（例如力度记号或指法），您将会在文本物件的周围看到一个虚线框，每个角落和各个边缘的半途都具有控件：

 Dashed frames are not fixed in width.

- 选择任何一个控件并将它拖动可更改文本框的大小。或者，在选定文本物件的情况下，按住 **Alt** 或 **⌘** 并使用箭头键选择其中一个控件，然后使用其本身的方向键（或使用 **Ctrl** 或 **⌘** 可调整更大步幅），更改文本框的大小。

您还可以调用检查器（快捷键 **Ctrl+Shift+I** 或 **⌘⇧I**），然后在文本面板中选取文本框复选框，默认情况下，这是为因为过小而无法显示控件的文本物件设置固定大小的文本框的唯一方法。

- 一旦文本物件使用固定大小的框，该框将会使用实线绘制：

 Solid frames have a fixed width.

一旦文本框使用固定宽度，更改内容时（例如，添加或删除文本，或更改字样或磅值），Sibelius 将不再自动更改文本框大小。因此，文本可能会覆盖文本框，在这种情况下，您会在文本框的右下角看到一个红色叉号提醒您：

 Solid frames have a 

若要返回文本框使用非固定宽度的文本框，选择文本物件并选择外观 ▸ 设计和位置 ▸ 重置位置，此操作也会将文本物件重置为其默认位置；或者在文本面板中调用检查器并关闭文本框复选框，此操作不会改变文本框的位置。

### 对齐和对齐方式

在乐谱中，大多数的文本会和乐曲中的某个点（例如，力度记号或速度变更）对齐，并且通常会向左对齐或居中。某些文本（例如页首、标题等）会与页面对齐。

在 Sibelius 中，将会定义文本样式的对齐方式，但此操作会覆盖该样式的个别文本物件。

例如，“作曲家”文本样式中的文本在默认情况下为与页面右对齐。这表示文本物件的右侧会嵌入右边的页面边距，而且，如果有多条行线，左侧将会成锯齿状。然而，如果您在“作曲家”文本样式中创建具有固定宽度文本框的文本物件（请参阅上面的**行长度**），您就可以使用功能区上的**文本 ▸ 格式**组内的控件，为框内的文本指定不同的对齐方式，从左到右：



- **向左对齐**：对涵盖几行的文本创建锯齿状的右侧边缘。
- **居中文本**：对涵盖几行的文本创建锯齿状的左侧和右侧边缘。
- **向右对齐**：对涵盖几行的文本创建锯齿状的左侧边缘。
- **对齐文本**：将文本对齐文本框的左侧和右侧边缘，并根据需要在字词之间添加额外空格。此操作可以使文本框的左侧和右侧看起来更简洁。每个段落的最后一行将会向左对齐。

### 行间距

行间距是指连续文字行之间的距离，也称为行距（是指手动排版的时代，使用细铅条将连续文字行分开）。

默认情况下，大多数的 Sibelius 文本样式使用 100% 行间距，这表示连续的行将会按照使用的字样所指定的空格分开。小于 100% 的值将减小默认行间距，而大于 100% 的值将加大默认行间距。（这需要说明，因为一些其他软件，100% 值表示 100% 的额外行间距。）

对于跨越多行的长篇文本，考虑加大行间距来改进易读性是值得的。即使只是很小的加大（例如 10%）都可以对易读性产生很大的差异；文本文档（例如书本）通常使用 120%。将行间距减小到 100% 以下并不常见，因为这样会使连续行上的一些字母碰撞在一起。

您可以通过**编辑文本样式**调整整个文本样式的行间距，或若是个别文本物件，则选择该文本物件，然后在检查器的文本面板中更改行间距。

### 段落后的空隙

除了调整行间距外，提高长篇文本的易读性的另一个方法是，在每个段落的后面设置稍微大一些的空隙。Sibelius 允许您在**编辑文本样式**对话框中定义每个段落后面的空隙，此空隙会在您于多行文本物件中点击主键盘上的 **Return** 时插入；若要插入换行符（无间隙）而不是段落换行符，可按下 **Shift-Return**。

### 缩进

将目光吸引到段落起始处的另一个方式是缩进第一行。缩进第一行功能也可联合跳格停止符一起使用，将歌词方块和韵律序号对齐。

您可以在**编辑文本样式**中定义每个段落的第一行和后续行的缩进。

### 音符间距

音符间距是个别字母之间的距离，有时候称为字母间距。音符间距和上下突出不同，因为音符间距可均匀地添加或减少字母之间的空格，而上下突出则将会以不同的数量来调整不同字符组之间的空格 – 有关详细信息，请参阅下面的**上下突出**。

音符间距必须小心使用：虽然加大字母间距可改进易读性，尤其是对于小磅值的文本，但若过度调整则会削弱易读性，因为读者无法快速将字母连在一起作为一个字词去理解。

若要调整 Sibelius 中的音符间距，可选择整个文本物件，或只选择部分文本，然后在检查器的文本面板中更改音符间距。

### 上下突出

上下突出是调整字符间距的过程。在使用金属字块行来排版的时代里，上下的突出部分是指悬挂在字块边缘的部分铅字面，允许后面的字符将它重叠。上下突出比音符间距更精细，因为重叠程度将根据考虑中的成对字符而有所不同：例如，大写 T 可塞入靠近后面的大写 A，因为 A 的对角线允许它稍微突入 T 的横杆下方空间，就像：TA；但是，大写 T 不能塞入靠近大写 W，因为 W 的对角线将会和 T 的横杆占用相同的空间，因此您将获得：TW。

数字字样包含上下突出对，能够指定特殊成对字母可重叠的程度。幸运的是，这表示我们人类不需要担心会过度执行上下突出功能，因为劳苦功高的专业字体设计师已经将一切设置妥当。

然而，不是每一种字样都具有完美的内置上下突出功能，而您的眼睛偶尔也会被不良的上下突出功能所影响，尤其是当您使文本特别大或特别小的时候。若要调整特定字符对的上下突出功能，请仅选择两个上下突出功能不佳的字符，然后在检查器的文本面板中，调整**音符间距**，直到效果可以让眼睛更加舒服为止。它会在您先放大到非常靠近时最清晰。

### 字符缩放

将字符大小从一种尺寸按比例缩放成另一种尺寸（如果您想成比例缩放字符，只需在**文本 ▶ 格式**中使用大小控件来更改其磅值即可）。

在实际操作中，此功能并不常用于音乐。小量水平缩放字符（例如，两个方向最多 3%）可让您脱离粘附排字情况，即使是最眼尖的读者也不会察觉到。然而，如果您发现自己需要大量水平或垂直缩放字符，因此扭曲了字样的比例，最有可能的解释是您使用不适当的字样。

也就是说，Sibelius 提供用于调整字符缩放至真正不可察觉程度的方法，让您在需要时执行此操作。您可以在**编辑文本样式**中，指定默认的水平或/或垂直字符缩放，您也可以通过选择您要缩放其字符的文本，然后在检查器的文本面板中，更改**文本调整：X 或 Y**，更改个别文本物件的缩放。

### 下标和上标文本

下标和上标字符小于其出现位置的正常基线类型，且设置在基线的稍下方或中线的上方。除了特殊文本，例如和弦符号或用于和声分析的罗马数字，在乐曲中使用下标和上标字符并不常见。对于这些特殊类型的文本，Sibelius 会自动为您处理下标和上标字符，因此您根本不需要让自己去担心此操作。

然而，如果您需要采用下标和上标文本，可选择考虑中的字符，然后在检查器的文本面板中，从**基线**菜单选择**上标**、**下标**或**正常**。此操作也会将字符缩小到合适的大小。

### 旋转

在非常特殊的情况下，您可能需要旋转文本物件，例如，位于页面左侧的大垂直标题组合乐器，如 CHOIR I 和 CHOIR II。

您可以使用**编辑文本样式**中的**角度**值定义文本样式的默认旋转，或使用检查器文本面板中的相应控件来设置单一文本物件的旋转。正值会将文本物件绕着原点逆时针旋转，因此 90° 值可使文本从下到上在页面上向上阅读，而 270° 值则可使文本从上到下在页面上向下阅读。

## 5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)

 5.1 与文本相关的操作, 8.4 默认位置。

本话题向您讲述如何改变文本样式的字体、大小、对齐方式和其它特征。

您不仅可以重新定义正常类型的文本, 还可以重新定义排演标记、连音符序号、小节序号、页码和乐器名称等。您所作的任何更改都会立即在总谱中出现该风格的所有文本中反映出来。

Sibelius 的文本样式是有层次结构的, 这表示每个文本样式可含有另一个文本样式的属性。如此, 只需执行一次编辑即可非常简易地在多个文本样式中作出更改。例如, 若要更改用来在乐谱中书写歌词的所有文本样式的字体, 只需编辑其字体设置为所有其他合适文本样式所包含的纯文本样式。正如您所预期的, Sibelius 将提供整体的灵活性, 让您可以选择包含某个文本样式的任何或所有属性或不包含其属性。

所有的这些更改均使用编辑文本样式对话框进行。

### 编辑文本样式 (Edit Text Styles) 对话框

若要打开编辑文本样式对话框, 可在功能区的文本 ▶ 样式组内, 单击右下角的对话框启动按钮。

您也可以使用键盘快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+T** 或 **⌘+⇧+⌥+T**。窍门是, 如果您在打开编辑文本样式之前在乐谱中选择一个文本物件, Sibelius 将自动选择对话框中的适当文本样式, 因此您不需要在整个列表中搜索以查找它。

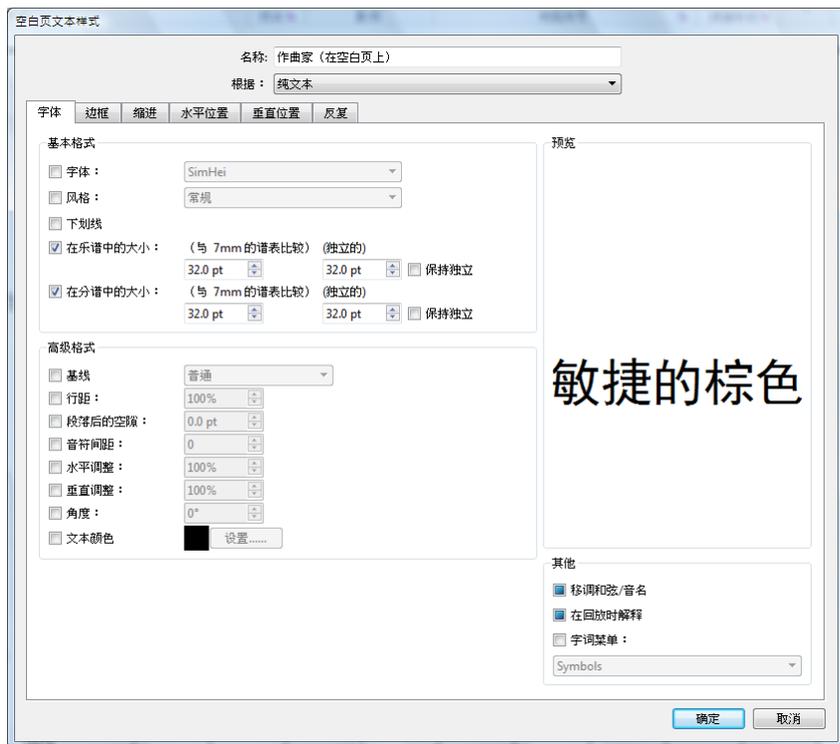
画面上将会显示一个文本样式列表, 并选定了其中一个样式。每个样式名称的左边会显示这两个图标之一:  表示常规文本样式, 通常用于整个文本物件, 并且通过文本 ▶ 样式 ▶ 样式库创建;  表示字符样式, 通常用于包含在较大文本物件内的几个字符或字词, 并且通过文本 ▶ 格式组内的字符样式菜单应用。

假设您想要修改附加谱表的现有文本样式, 如技术; 可单击列表中的技术 然后单击编辑。

另一方面, 如果您想根据技术创建新的文本样式, 则可在列表中将它选取, 然后单击新建。选择一个与您想创建的文本样式相似的文本样式, 例如, 若您想要一个新的歌词文本样式, 则以现有歌词行 1 样式为基础进行创建。您会被询问是否真的想以该现有风格为基础创建新的文本样式; 点击是 (Yes)。

不论您是编辑现有文本样式或创建新的样式, 画面上都会显示一个带有选项卡和以下页面的对话框 (除非您是编辑字符样式, 在此情况下, 您将会看到简略版的对话框, 并只有字体页面可用):

## 5. 文本选项卡



请注意，对话框的标题（在其标题栏中）告诉您正在编辑的文本样式种类；它将显示谱表文本样式、总谱文本样式、空白页文本样式或字符样式。您不能也不会想要改变现有文本样式（乐谱、谱表或空白页文本），但是请注意，当您在现有文本样式的基础上创建一个新的文本样式时，新风格与现有风格将会是同一种类型（乐谱、谱表或空白页）。

在对话框的最上方，您可以编辑文本样式的名称。编辑名称将不会创建新的样式，它只是将当前样式重新命名。如果您将一个风格用于新的用途，您会想要进行此操作；例如，如果您不想使用技术 (Technique) 但又想使用名为“舞台说明”的相似风格，则您只要编辑技术 (Technique) 的名称以描述新用途即可。否则，您应该在技术 (Technique) 的基础上创建一个新的风格，如上所述。即使您改变名称，特殊风格（如小节序号）仍将以其特殊的方式起作用。

您也可以选择此文本样式应根据哪个文本样式。默认情况下，新创建的文本样式将继续继承其父系文本样式的所有设置，因此，默认情况下，将会禁用该六页对话框的每一页的大多数选项。若要覆盖父系样式，并选择特定于当前文本样式的选项，可选取适当的复选框然后作出您的选择。当您开始创建文本样式时，将会显示许多未确定状态的复选框（即没有打开也没有关闭）：这是因为该设置在父系文本样式中可能是打开或是关闭，而新的文本样式将继续继承父系文本样式具有的任何设置，甚至可以做到让随后更改父系文本样式的设置，也更改从它继承的所有文本样式。

当您对样式设置感到满意时，请单击**确定**，它们将立即应用到乐谱，并更改该样式中的任何现有文本。

现在，让我们了解此六页对话框的每一个页面之选项的一些细节：

### 字体选项卡

出人意料的是，**字体 (Font)** 允许您选择字体。从两个菜单上方选择字型组来更改字体。下方菜单列出该字体可用的样式；在 Windows 上，将永远仅列出常规、粗体、斜体和粗体斜体，但在 Mac 上，根据您选择的字型组而定，您可能会看到此处列出各种奇特的字体大小和宽度。（Windows 用户请不要错过：任何可用的奇特字体大小和宽度将会作为独立的字型组列出，而不是个别的样式。）

下划线允许您使文本样式加下划线。此设置在乐曲中极其少见，因此除真正需要以外不要进行此操作。有关乐曲中可用的字体和样式的建议，请参阅下面的**美观的字体**。

#### 磅值

在排字中，文本大小以磅 (pt) 为单位，1 磅等于 1/72 英寸 (大约 0.35 毫米)。由于字母的大小不同——即使大写字母在高度上也有细微变化——用于规定大小的度量是指从最高字母顶部到最低字母底部的距离。这大约是大写字母高度的 1.5 倍。书籍中文本大小一般大约为 10 pt。

大小... 是文本的磅值，Sibelius 允许您在乐谱和分谱中个别进行此设置 (☞ 9.1 使用分谱)。乐曲中的文本通常与乐谱大小成比例：如果乐谱很大，则所有力度、歌词等都会很大。因此，左边数字是一个相对大小：它是当乐谱大小为 0.28" (7 毫米) 时文本显示的大小。为这样的标准乐谱大小规定乐曲中的文本大小通常是最容易的。右边数字是绝对大小，即对当前乐谱大小而言，文本实际显示将有多大。您可以改变任一数字，另一个会自动改变。

保持绝对允许您创建尺寸保持不变的文本样式，不论谱表的大小如何。若要将固定大小应用于分谱中的标题，或者使排演标记始终以相同大小显示，以便它们出现在小谱表上方时不会显得很滑稽，这非常有用。

行距可设置您在文本行结束时点击 (主键盘上) 的 **Shift-Return** 或文本框内的文本换行时，文本行之间的距离。它用磅值的百分率表示。120% 是书本的正常设置，但 100% 更适合于乐曲中的文本。顺便提一下，文本行间距在打印机的术语中被称为行距 (leading 与 heading 押韵)，那时，必须在文本行之间放置额外的铅条来将它们隔开。那些都是以前的情况。

段落后的空隙可设置段落之间的距离，例如，当您 (在主键盘上点击 **Return** 时，它用磅值表示。此选项只有在您想要使用具有自动字词换行的固定宽度文本框时很有用。

音符间距是个别字母之间的距离，有时候也称为字母间距。增加该值可松开字母间距，减少该值则缩短字母间距。

水平调整和垂直调整可调整字符的宽度或高度；若您想要一致调整字符，则应改用大小... 选项。

角度可让您以特定的角度谱写文本，这也是一个少见的要求。

文本颜色允许您指定文本样式的默认色彩：单击小色板显示色彩选择器然后选择您喜爱的色彩。

有关高级格式组内所有选项的详细信息，☞ 5.5 排字。

移调和弦 / 音符名称仅供像和弦符号一样的物件使用，并告知 Sibelius 在乐曲移调时改变它们。

在回放时诠释可指定使用正在编辑的文本样式的文本物件是否需要在回放时通过回放词典进行诠释 – ☞ 6.8 回放字典。

字词菜单可让您选择在右击鼠标 (Windows) 或 **Control-** 点击 (Mac) 的同时将文本输入样式时将出现的有帮助字词列表。☞ 5.1 与文本相关的操作。

#### 边框选项卡

以圆圈圈出 (Circled) 在文本周围画一个圆圈。以圆圈圈出的文本在乐曲中极少见 (除用于指定吉他弦外)，尽管它偶尔用于小节序号甚至是排演标记。

以方框框出 (Boxed) 在文本周围画一个方框。这比圆圈更常见，一般用于排演标记，有时也用于小节序号和演奏者的重要说明。

Sibelius 甚至可让您将文本同时放入圆圈和方框内，尽管这是一个极其少见的要求。用于绘制方框和圆圈的线条宽度由外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则的文本页面上的文本边框选项控制。

## 5. 文本选项卡

**清除背景 (Erase background)** 用于降到乐谱线或小节线之上的文本。它主要用于吉他六线谱数字符号，但是如果您有时候需要它们跨越小节线，则可将此选项转换为（例如）用于力度记号。您也可以指定用于已擦除区域的色彩：单击**背景颜色**右边的色板显示色彩选择器。

大小内的选项可指定圆圈或方框的大小，以及使用**擦除背景**功能来擦除的面积大小。Sibelius 为您填写合理的默认值。

默认文本框大小允许您指定是否要在默认情况下，始终使用固定大小文本框来创建文本样式。您可以在此处指定要创建的文本框的默认**宽度**和**高度**。有关文本框的详细信息，请参阅第 377 页的**行长度**。

### 缩进选项卡

**首行缩进**可指定固定大小文本框内多行文本物件首行的向左缩进。

**后续缩进**可指定固定大小文本框内多行文本物件首行之后所有行的向左缩进。

### 水平位置 (Horizontal Position) 选项卡

由于乐谱文本只能够附于小节中的节奏位置，因此**对齐音符 (Align to note)**下的选项为乐谱文本唯一适用的选项。行段文本可附于节奏位置（如**速度**）或页面（如**页眉 (首页之后)**），因此可选择**与音符对齐**或**与页面对齐**。空白页文本决不能附于小节的节奏位置（因为空白页面上没有小节！）因此只能选择**对齐页面 (Align to page)**。

对使用**对齐音符 (Align to note)**的文本，**左 / 中 / 右 (Left / Centered / Right)**规定如何相对于文本创建的位置对其进行定位。这些选项也影响相同文本物件中多条乐谱线的对齐方式。左对齐是常用的设置。然而，您可能想以其它方式对齐某些类型的文本，如**指法**，其经常位于音符上中央。

要设置文本距其创建位置的水平距离，请参阅  **8.4 默认位置**。

**对齐页面 (Align to page)**选项（仅用于谱表和空白页文本），如您所期望的那样，可将文本对齐页面的**左 / 中 / 右**。例如，片段的标题几乎总是位于页面中央。但是您也可以选择**内边缘 / 外边缘 (Inside / Outside edge)**，这用于双面打印，可通过实例解释：当打印单面时，页码一般放在右侧；但是当打印双面时，页码一般是右页在右边，左页在左边，即在外边缘。

在创建时对齐页面的文本总是附在谱表中的第一个小节（如**标题 (Title)**文本），或如果文本垂直对齐页面，则对齐页面的第一个小节（如**页脚 (Footer)**）。

如果文本设置为对齐页面 (**Align to page**)，则有另外三个选项：

- 在页面左边，对齐“无名”乐谱边 (**At left of page, align to 'No names' staff margin**) 用于页码 –  **5.14 页码**。
- **对齐页边 (Snap to margin)**防止文本被拖离其对齐的页边。
- 仅相对于**首页边 (Relative to first page margins only)**告知 Sibelius 它应该始终将该文本对齐总谱开始的页边，忽略之后的任何改变（通过特殊分页产生 –  **7.7 折行**）。这对页眉、页脚和页码都很有用。

## 垂直位置 (Vertical Position) 选项卡

要设置文本距其创建位置的垂直距离，请参阅  **8.4 默认位置**。

对齐页面顶部或底部 (**Snap to top or bottom of page**) 对定位在页面上有固定位置的文本很有用，如页码、页眉、页脚和脚注。如果您打开此选项，即可设置文本样式的从顶部 / 底部边距的 **mm**，您也可以根据需求输入不同的值用于乐谱和分谱 (1 英寸 = 25.4 毫米) –  **9.1 使用分谱**。

标题、排练记号、小节序号、作曲家姓名等通常应该相对于顶部乐谱而不是页边定位。您也可以规定此类文本应该仅相对于首页边 (**Relative to first page margins only**) 定位，再次忽略通过特殊分页产生的任何页边改变。

多个谱表物件位置 (**Multiple system Object Positions**)，仅适用于谱表文本，让您将文本谱写在多行乐谱上方。例如，标题仅在顶部乐谱上方 (因此只须点击**顶部乐谱 (Top staff)**)，而管弦乐器总谱中的排练记号通常既可在顶部乐谱上方又可在弦上方 (因此点击**顶部乐谱 (Top staff)** 和**第二位置 (2nd position)**)。您可以在**外观 > 总谱物件 > 总谱物件位置**中，设置组成第二、第三和第四位置的谱表 –  **8.2 版面风格**。

偶尔需要底部乐谱 (**Bottom staff**) 选项，以将排练记号放在底部乐谱下方。若要执行此操作，您还需要在总谱物件位置中，打开**谱表底部**下方选项。

## 重复 (Repeat) 选项卡

这仅适用于谱表文本，并且仅对页眉、页脚、版权等有用。它使您输入的文本出现在多页上。

出版商会将不同的页眉或页脚放在左右页面上，这种情况很常见。例如，左页顶部可能有一个选集的名称，而右页顶部则有当前片段或歌曲的名称。

## 删除文本样式

编辑**文本样式**对话框上的**删除**按钮可删除选定的文本样式，您听到会很惊讶。预先定义的文本样式和总谱中当前正在使用的文本样式都不能删除。

## 美观的字体

在乐曲中，对所有文本 (除了标题和乐器名称以外) 只使用一个字体系列是很常见的。一个字体系列由一个基本字体的变体组成，通常有**粗体**、**斜体**和**粗斜体**版本，尽管有些字体系列也有较粗的 (**粗线**) 和较细的 (**细线**) 字体，和 / 或**浓缩的** (**压缩的**) 字体。在任何一个总谱中，您只应该使用两个或最多三个字体系列。

默认情况下，所有文本样式使用 **Plantin** 字体家族 (除非您使用稿纸或手写版面风格基于 **Reprise** 或 **Inkpen2** 字体，或导入使用不同文本字体的版面风格，例如 **Times New Roman**、**Georgia** 或 **Arial**)。如果您替换另一个系列，则强烈建议您使用**衬线**字体 (下文规定的一个或两个文本样式除外)。与**无衬线**字体不同，**衬线**字体 (**Serif fonts**) (如本段中所使用的字体) 在字母末端具有突出的交叉划线，被称为**衬线**。衬线字体用于大部分书籍和报纸等大部分文本中，而无衬线字体主要用于标题 (如果真的要用的话)。

建议您根据 **Sibelius** 的默认设置，为每个文本样式保持大概相同的磅值 (除非下文另有规定)，尽管在改变字体时您可能想稍微调节磅值，因为有些字体看起来比相同磅值的另一些字体略大或略小。

如果您在创建新的乐谱时打算更改主要文本字体，最好是以 **Georgia** 或 **Arial** 版面风格而不是 **Plantin** 或 **Times** 开始，因为 **Georgia** 和 **Arial** 比 **Plantin** 或 **Times** 与大部分具有类似 (但异常紧密) 格律的其他字体的字号更相似。这应该可以保证您的主要文本字体与乐谱其余部分相比不会显得太大。

## 5. 文本选项卡

这里有一些关于重新设计大方得体的主要文本样式的建议：

- **表达 (Expression):** 使用斜体非粗体字体（除力度（如 *mf*）以外，它应该使用特殊的乐曲文本字体，如 Opus 文本 (Opus Text)）。
- **技术 (Technique):** 使用非斜体非粗体字体。
- **歌词行 1 (Lyrics line 1):** Times New Roman 和 Times 的优点是非常窄，因此将它们用于歌词可减少对音符间距的破坏。用于歌词的另一种经典字体是 Plantin，由牛津大学出版社 (Oxford University Press) 使用。  
如果您正在为转换或合唱的歌词谱写第二行，则使用斜体是正常的。对第二、第三行唱诗，则使用非斜体。
- **和弦符号 (Chord Symbol):** 默认情况下这使用专门设计的字体 Opus 和弦 (Opus Chords)（或 Reprise 和弦 (Reprise Chords) 或 Inkpen2 和弦 (Inkpen2 Chords)，取决于版面风格）。您可以替换另一种中等字体，很可能是无衬线字体，但是请注意，有些和弦符号需要普通文本字体中没有提供的特殊字符。
- **标题、副标题、作曲家、作词家、题献 (Title, Subtitle, Composer, Lyricist, Dedication):** 对于主要标题和可能的副标题，您可以随意设置字体和大小。对于作曲家、作词家、题献，您通常应该使用与“技巧”相同的字体和相似的大小，但是题献一般为斜体。
- **速度 (Tempo) 和节拍器标记 (Metronome Mark):** 这些风格的大小随总谱而异。速度 (Tempo) 几乎总是采用粗体字体，并且比节拍器标记 (Metronome Mark) 更大，而节拍器标记一般采用非粗体字体。
- **乐器 (Instruments):** 您可以使用美观的无衬线字体，但必须小心谨慎。
- **小节序号 (Bar numbers):** 通常用斜体。您可以添加一个方框以引起对数字的注意，但是在此情况下使用非斜体字体。（斜体可能会碰撞到方框。）
- **页码 (Page numbers):** 使用非粗体和非斜体字体。请参阅  **5.14 页码** 有关定位的建议。
- **排演标记 (Rehearsal Marks):** 最好使用粗体字体以便区分，但是不要使用斜体（它们可能会碰撞到方框）。使用和主要标题相同的字体一般看起来都很好看，即使是不常见的字体。您可以删除方框，但最好不要这么做，因为理由很充分：没有方框的排练记号看起来不够清楚。
- **拍号 (Time signatures):** 默认情况下使用 Opus、Helsinki、Reprise 或 Inkpen2 字体。您可以替换另一种标准乐曲字体，甚至是粗体文本字体。如果您试图这样做，您可能需要调节水平位置 (Vertical posn) 选项卡上的乐谱线间距。
- **连音符 (Tuplets):** 一般使用斜体衬线字体，尽管非斜体和 / 或无衬线字体有时也能在使用大量连音符的现代总谱中看到。
- **其它文本样式:** 最好与上文的文本样式匹配，例如，您应该使加框的文本 (Boxed text) 和脚注 (Footnote) 与技术 (Technique) 完全一样或相似。
- **符号风格（如常用符号 (Common symbols)、打击乐器 (Percussion instruments):** 这些风格规定用于乐曲符号的字体，因此它们看起来不像其它文本。请参阅  **8.6 音乐字体** 有关建议。请不要改变这些风格，除非您知道自己在干什么。

## 5.7 歌词

📖 5.1 与文本相关的操作, 5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)。

歌词是谱写在音符之下由歌手演唱的文字。有三种方法可以创作歌词：

- 直接输入它们；
- 从文字处理程序或其它程序一个音节一个音节地将歌词复制到 Sibelius；
- 从文本文件自动将歌词移到总谱，Sibelius 将为您自动分配音节到音符。

对于歌曲或圣歌末尾的额外韵律，“组块”中的歌词以不同的方式创建，因为它们不与音符对齐。请参阅下文**多组歌词**。

### 输入歌词

要将歌词直接输入 Sibelius：



- 输入您想要谱写歌词的音符
- 选择您想要歌词开始的位置的音符并点击文本 (Text) ▶ 歌词 (Lyrics) ▶ 歌词 (Lyrics) 按钮的上部分（或者，更快的方式是，按快捷键 **Ctrl+L** 或 **⌘L**）
- 开始输入歌词
- 点击一个文字内每个音节末尾的 - （连字号）
- 点击每个文字末尾的空格
- 如果一个音节持续两个或更多音符，则再次点击每个音符的空格或 -
- 如果文字后紧跟一个逗号、句号或其它标点符号，则在点击空格之前将其输入。

如果每个音符或省音需要超过一个文字，请参阅下文**每个音符几个文字和省音**。

### 编辑歌词

您可以像编辑其它文本那样编辑歌词。您可以改变它们、移动它们、复制它们和删除它们。

要编辑歌词，请双击它，或选择它，然后点击 **Return** 键（主键盘中）。您可以使用箭头键和 **Backspace** 在文字和音节之间移动。

如果您删除一个音节，也会同时删除其右边的任何歌词行或连字符（这些连字符附于音节之上）。

您可以选择音节（它将变为深蓝色，不然将出现插入符号）并点击**空格**或按住 **Shift** 并点击 **space** 将音节左右移动一个音符。同样地，您也可以通过选择右端末尾并点击**空格**或按住 **Shift** 并点击**空格**来延伸或缩短歌词行或歌词连字符的行。

**一些用于歌词的刻入规则**

歌词一般位于乐谱下面。只有在两行五线谱共享相同的一套歌词（如圣歌）或一行乐谱具有不同歌词的两个声部时，歌词才会出现在乐谱上方。

对不同音符所唱的音节由一个或更多连字符分开。如果文字的上一个音节持续几个音符，则在最后音节之后沿该音节所属的音符画一条“歌词行”。最后音节之后的任何标点符号都在歌词行之前。

**韵律、合唱和转换**

声乐在相同的乐曲下具有一行或多行歌词是很常见的。通常，这由写在每个韵律的第一个词或音节之前的韵律序号来表示，如“1.The”

在这个例子中，您将输入“1.The”作为使用非可分空格的单一文本物件（请参阅下文**每个音符几个文字和省音**）。

要输入第二行歌词，只需从 **文本 (Text) ▶ 歌词 (Lyrics) ▶ 歌词 (Lyrics) 库**（快捷键 **Ctrl+Alt+L** 或 **⌘+⌘L**）中选择歌词行 **2 (Lyrics line 2)** 并用和其它歌词相同的方式创建它们；它们将自动出现在第 1 行歌词的下面。

对需要第二行歌词的转换，可使用歌词行 **2 (Lyrics line 2)** 并编辑其文本样式以使用斜体（**5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**），或者在输入歌词时您可以按 **Ctrl+I** 或 **⌘I** 临时来回转换斜体。对第

一行中的合唱，您需要使用 **文本 (Text) ▶ 歌词 (Lyrics) ▶ 歌词 (Lyrics) ▶ 歌词 (合唱) (Lyrics (chorus))**，设置为使用斜体。

Sibelius 已经预先为五个韵律的文本定义了文本样式。第 3、4 和 5 行歌词可从 **文本 (Text) ▶ 歌词 (Lyrics) ▶ 歌词 (Lyrics) 库** 中获取。您甚至可以用 **编辑文本样式 (Edit Text Styles)** 创建更多韵律的歌词 – **5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**。

如果您在输入歌词后想快速添加韵律序号到总谱，可使用 **文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 添加韵律序号 (Add Verse Numbers) 插件** – **1.22 使用插件**。

**将歌词复制到 Sibelius**

您可以在其它程序（如文字处理程序）和 Sibelius 之间，从 Sibelius 中总谱的一个分谱到另一个分谱，或从一个总谱到另一个不同总谱复制和粘贴歌词。

您复制的文本可以是不带连字符的普通文本或在音节之间已经有连字符的文本，例如：

玛 - 丽有一只小 - 羊羔，  
它的羊毛和雪一样白。

如果文本还没有连字符，则 Sibelius 将会为您解决如何将其分成音节的问题。

您可以告诉 Sibelius 歌词一般使用哪种语言，并在文件 (**File**) ▶ 参数设置 (**Preferences**) 的其它 (**Other**) 页面上设置多个其它选项。相似的选项还可以在文本 (**Text**) ▶ 歌词 (**Lyrics**) ▶ 来自文本文件 (**From Text File**) 对话框中找到（请参阅下文**创建来自文本文件的歌词**）。

要将歌词文本复制到 Sibelius：

- 选择您要复制的文本：
  - 如果您要复制到 Sibelius 之内，请选择您要复制的歌词：使用套选区（**2.1 选择和片段**）或选择单个音节并选择**首页 ▶ 选择 ▶ 更多**（或按下 **Ctrl+Shift+A** 或 **⌘+⌘A**）以选择一行歌词，然后选择**首页 ▶ 剪贴板 ▶ 复制**（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**）。
  - 如果您正从另一个程序复制，则选定您要复制的文本并在该程序的菜单中选择**编辑 (Edit) ▶ 复制 (Copy)**（快捷键一般为 **Ctrl+C** 或 **⌘C**）以将其复制到剪贴板
- 选择您想要开始粘贴歌词的位置的音符，然后点击**文本 (Text) ▶ 歌词 (Lyrics) ▶ 歌词 (Lyrics)** 按钮的顶部（快捷键 **Ctrl+L** 或 **⌘L**）；一个闪烁的插入符号将出现
- 要粘贴一个音节，请按 **Ctrl+V** 或 **⌘V**，这将会粘贴直到下一个空格或连字符之前文本的（即一个音符的值）

- 然后您可以像自己输入它一样编辑所粘贴的文本，或点击空格或 -（连字符）延伸文字或音节至超过一个音符
- 当您想输入下一个文字或音节时，请再次按 **Ctrl+V** 或 **⌘V**
- 如果您输入错误，可使用撤销（快捷键 **Ctrl+Z** 或 **⌘Z**），这将从总谱中删除上一个粘贴的文字或音节并将其放回剪贴板以供再次粘贴。

如果您已复制的文本在文字或音节之间具有额外的连字符或空格，或者音节持续超过一个音符，这在粘贴时会被忽略。如果（例如）您正在将 Sibelius 中的一行乐谱的歌词复制到另一行乐谱而节奏又不同，这会很有用。

窍门 (*Tip*): 在像这样粘贴歌词时，您可以只输入每个音节的空格，即使在文字的中间。Sibelius 仍会在需要时谱写连字符。

### 复制整行歌词

将整行歌词复制到文字节奏所在的总谱中的其它地方的快捷方式与之相同。

- 通过选择一个文字或音节，然后选择 **首页** ▶ **选择** ▶ **更多**（快捷键 **Ctrl+Shift+A** 或 **⌘⇧A**）来选择原始歌词行。
- 选择 **编辑 (Edit)** ▶ **复制 (Copy)**（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**）
- 选择您要粘贴歌词的目标片段的第一个音符
- 选择 **编辑 (Edit)** ▶ **粘贴 (Paste)**（快捷键 **Ctrl+V** 或 **⌘V**）（无须首先选择 **创建 (Create)** ▶ **文本 (Text)** ▶ **歌词 (Lyrics)** ▶ **歌词行 1 (Lyrics line 1)**），以一次性粘贴所有歌词。

目标歌词可能碰撞，在此情况下，稍后将目标音符作为乐段选择，然后选择 **外观** ▶ **重置音符** ▶ **重置音符间距**（快捷键 **Ctrl+Shift+N** 或 **⌘⇧N**）。

### 将歌词从一行（或韵律）复制到另一行（或韵律）

歌曲在不同韵律的相似乐句中有完全相同的歌词是相当常见的，因此您会发现，将您已谱写好的歌词从一种韵律复制到另一种韵律非常有用。如果您要使用文本样式歌词行 **1 (Lyrics line 1)** 到歌词行 **3 (Lyrics line 3)** 复制歌词：

- 在包含您要复制的歌词的乐曲中选择片段
- 选择 **首页** ▶ **选择** ▶ **高级**（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+F** 或 **⌘⇧⌘F**）
- 在出现的对话框上，关闭除 **文本 (Text)** 以外的所有 **查找 (Find)** 选项
- 从右侧文本样式列表中，点击 **无 (None)**，然后选择歌词行 **1 (Lyrics line 1)**
- 点击 **选择 (Select)**
- 使用 **首页 (Home)** ▶ **剪贴板 (Clipboard)** ▶ **复制 (Copy)**（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**）将歌词复制到剪贴板
- 选定您想要复制的歌词开始位置的音符并选择 **首页 (Home)** ▶ **剪贴板 (Clipboard)** ▶ **粘贴 (Paste)**（快捷键 **Ctrl+V** 或 **⌘V**）
- 从功能区上的 **文本 (Text)** ▶ **格式 (Format)** 组中，将所复制歌词的文本格式从歌词行 **1 (Lyrics line 1)** 改为歌词行 **3 (Lyrics line 3)**
- 选择 **外观 (Appearance)** ▶ **设计与位置 (Design and Position)** ▶ **重置位置 (Reset Position)**（**Ctrl+Shift+P** 或 **⌘⇧P**）。

## 从 Sibelius 复制歌词

从 Sibelius 复制和粘贴歌词到不同的程序（如文字处理程序）或 Sibelius 中总谱末尾的一组歌词都是很有用的（请参阅下文**多组歌词**）。要进行此操作：

- 选择您要复制的歌词（例如，选择一个乐段或整个乐谱，然后选择**首页** ▶ **选择** ▶ **过滤** ▶ **歌词**）并选择**首页** ▶ **剪贴板** ▶ **复制**（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**）将它们复制到剪贴板中。
- 现在，粘贴歌词到想要的位置：
  - 要将歌词粘贴在 Sibelius 中，可创建一个适当的文本插入符号（如对一组歌词），然后从**文本 (Text)** ▶ **风格 (Styles)** ▶ **风格 (Style)** 库中选择普通文本 (**Plain text**) 并在总谱中点击，然后再选择**首页 (Home)** ▶ **剪贴板 (Clipboard)** ▶ **粘贴 (Paste)**（快捷键 **Ctrl+V** 或 **⌘V**）以粘贴歌词
  - 要粘贴歌词到另一个程序，请转换到该程序并选择**编辑 (Edit)** ▶ **粘贴 (Paste)**（快捷键一般为 **Ctrl+V** 或 **⌘V**）。

所粘贴的文本包含音节之间的连字符，因此您应该删除这些。

如果您想快速保存来自总谱的所有歌词，请使用**文本 (Text)** ▶ **插件 (Plug-ins)** ▶ **导出歌词 (Export Lyrics)** –  **1.22 使用插件**。

## 创建来自文本文件的歌词

Sibelius 可以读来自文本文件的歌词并自动将其移到总谱，解决了如何用连字符连接文字并将其映射到乐谱的音符（包括装饰音）上的问题，这意味着对多个音符所唱的单个音节或文字，由音符上的一个连线符表示。

首先，浏览总谱并检查您是否在您希望 Sibelius 产生装饰音的所有位置创建了连线符。

下一步您需要确保歌词在普通文本文件中。如果您正在使用 Microsoft Word，则选择**文件 (File)** ▶ **另存为 (Save As)**，然后将文档类型设为纯文本 (**Plain text**)（或在 Mac 上仅为**文本 (Text only)**）；如果您使用另一个程序，则步骤可能相似，但是不完全一样。

一旦您准备就绪，可在您要添加歌词的乐谱或五线谱中选定小节，然后选择**文本 (Text)** ▶ **歌词 (Lyrics)** ▶ **来自文本文件 (From Text File)**。一个简单的对话框会跳出来，如右侧所示。



- 通过点击**浏览 (Browse)** 选择包含歌词的文本文件
- **歌词语言 (Lyrics are in)** 应设置为歌词使用的语言（选项包括英语、法语、德语、意大利语、西班牙语和拉丁语）；Sibelius 应该自动推测语言，但如果出错，在继续操作前应在此纠正设置。
- **自动将模糊的词分成音节 (Automatically syllabify ambiguous words)** 可决定 Sibelius 在遇到可以多种方式用连字符连接的文字时应该如何做（例如，“everything”可以用连字符连接成“ev-er-y-thing”或“ev'-ry-thing”）。当开启时，Sibelius 检查歌词添加到乐曲的乐句结构和文本自身的分句，以试图决定在乐曲上最令人满意的结果。如果该选项关闭，Sibelius 会提示您为每个模糊的文字选择适当的音节划分法。
- **歌词文本样式 (Lyrics text style)** 决定 Sibelius 应该为它添加到总谱的歌词使用哪种文本样式
- **删除现有歌词文本 (Delete existing lyrics text)** 将在添加新歌词前删除采用选定文本格式的已选定片段的任何歌词；如果您发现自己需要不断使用该功能（如修改乐曲中的一个错误或添加一个连线符以纠正修饰音之后），该功能非常有用。

- 使用省略符号以显示组合音节 (**Use apostrophes to show combined syllables**) 选项告知 Sibelius 显示它选择在哪里将模糊文字的两个音节组合成一个音节，例如，它将“everything”分成三个音节而不是四个音节，在该选项开启时，它将写为“ev'-ry-thing”，而在该选项关闭时，它将写为“eve-ry-thing”。在这种情况下使用省略符号会更实用，因此建议开启该选项。
- 当在歌词与乐曲不符时发出警告 (**Warn when lyrics won't fit the music**) 选项开启时，如果 Sibelius 认为您提供太多歌词与可用的音符匹配（反之亦然），它将会给您发出提示，并且如果您愿意，它能让您选择是否继续操作。

当您点击**确定 (OK)**时，Sibelius 会将歌词添加到总谱中选定的片段。如果 Sibelius 不能决定如何最好地处理模糊的文字，它会提示您帮助它：**选择音节划分法 (Choose Syllabification)** 对话框将会跳出来，显示相关文字并允许您在用连字符连接它的不同方式之间做出选择；将鼠标光标放在组合框上来回移动以查看在上下文中显示该文字的工具提示。您可以开启**将相似文字分成一致的音节 (Syllabify similar words consistently)**以提示 Sibelius 对具有相似特征的文字使用相同的断字模式（如相同的后缀）。

如果歌词在不同语言之间转换，您可以添加一个特殊的命令到文本，告知 Sibelius 在哪里使用另一种语言的断字规则：只需将语言的名称放在花括号内即可，如 {**英语**} 或 {**德语**}。

要使文字以特定方式用连字符连接起来，只需添加连字符到含有您要添加的歌词的文本文件中的相关文字即可。

在有些语言中，如西班牙语和意大利语，省略一个文字的末尾和下一个文字的开头是很常见的，这会将这个音节作为一个音节处理（如西班牙语中的“donde irá”唱起来是三个音节而不是四个音节，即“don-de i-rà”）。Sibelius 将在适当的情况下自动为您进行此操作。

### 将文字分成音节

当您用连字符分隔歌词的文字时，在正确的字母之间分隔是很重要的，否则音节会很难读出。经验法则（尽管有例外情况）如下：

- 将标准的前缀和后缀（如 un-、-ing、-ed、-ly）作为单独的音节
- 如果两个音节之间有一个辅音（如 labor），则在其之前分开 (la-bor)
- 如果两个音节之间有两个辅音（如 better, Batman），则在它们之间分开 (bet-ter, Bat-man)。

由于存在例外情况，如果有所怀疑，应确保每个音节自身能够读出并发音；例如，“laughter”应该被分隔成“laugh-ter”而不是“laug-hter”，因为“laug”在自身读出时不能产生正确的声音。

当然，如果所有其他办法都不管用，您都可以在字典中查找！

### 检查歌词断字

由于在输入时您很容易将文字的音节分隔错误，因此，Sibelius 可提供一个便利的插件，用于检查总谱中歌词的断字。请参阅第 623 页的**检查歌词断字**。

### 共享歌词

如果两行五线谱具有完全相同或几乎完全相同的节奏，您可以在它们之间谱写应用于两行的单行歌词；在节奏稍微不同的地方，您应该将音节水平定位于两个音符之间（如示例中的“-ry”和“on”）。



### 两个声部中的歌词

在合唱音乐中，两个有声行共享相同的乐谱是很常见的（如单行乐谱上的女高音和女低音）。经常，由于两行的节奏相似，这类音乐只需要一套歌词；如果延伸的片段节奏不相似，在独立乐谱行上谱写每一个有声行会更清楚。

## 5. 文本选项卡

另一方面，如果一行乐谱有两个具有明显不同节奏或仅用于少量小节的歌词的歌手，则您应该为第一声部谱写额外一行歌词（位于上方），为第二声部谱写单独一行歌词（位于下方）。如果额外行单词不在整个谱表显示，它可以只在对应的少量音符上出现；如果额外行歌词只在乐曲分隔成两个声部处出现，它会最清晰：



当添加歌词到两个声部中的乐曲时，您可以在开始前选择您要创建歌词的声部：

- 创建所有音符（第一声部和第二声部）
- 要在乐谱上方为第一声部创建歌词，请选择文本 (Text) ▶ 歌词 (Lyrics) ▶ 歌词 (Lyrics) ▶ 乐谱上方的歌词 (Lyrics above staff)
- 要在第二声部中添加歌词，选定您要添加歌词的第二声部中的第一个音符，然后点击 文本 (Text) ▶ 歌词 (Lyrics) ▶ 歌词 (Lyrics) 按钮的顶部（快捷键 **Ctrl+L** 或 **⌘L**）。

### 每个音符几个文字和省音

在演唱对话框中（如朗诵调），您经常会发现一个长音符对应几个文字。但是如果您在第一个音节之后输入一个空格或连字符，插入符号会立即移到下一个音符。

因此需要使用特殊的键盘按键，按住 **Ctrl+空格** 或 **⌘-空格** 和 **Ctrl+-**（连字符）或 **⌘-**，这将产生非可分空格和连字符（即不会移到下一个音符）。这些按键在创建其它类型的文本时偶尔也会有用，如和弦符号。

同样地，在意大利语和一些其它语言中，两个省略的音节经常谱写在相同音符上，并且在它们之间有一个省音字符，如 *Ky-ri-e-lei-son*。要实现此操作，只需在创建歌词时输入  （下划线）以获得一个省音字符。

您也可以在组块歌词中将省音字符作为连线符使用，例如，在圣歌一行的末尾。

#### 歌词中的标点符号

在将诗歌用作歌词时，大写字母（在行首）和标点符号（在行尾或其它地方）的使用方式应与初始文本中完全一样。文字末尾的标点符号位于歌词行之前。

如果您重复初始文本中并未重复的句子的一部分，则在重复部分之前加一个逗号，例如，“我的妹妹，我的妹妹，我的妹妹是一个负责筛选的人。”

#### 连线符和连音线

如果同一音节具有多个音符，您可以将它们用连线符连接起来，以使音节的开头和末尾更清晰。使用文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 添加连线符至歌词 (Add Slurs to Lyrics) 自动进行此操作。由于不必要的连线符会使乐曲变得杂乱，因此建议只有在文字设置很复杂或可能很混乱时才使用连线符。乐句标记不应用于声乐中。

在旧版总谱中，对单独音节所唱的音符绝不连在一起，以使该音节配合该音符时更清晰。该惯例几乎已经消失（因为它使节奏更难读），但是如果您在总谱中需要它，请使用文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 传统歌词连音线 (Traditional Lyrics Beaming) 插件自动进行此操作。

有关这些插件的更多信息，请参阅 [5.15 文本插件](#)。

#### 悬挂标点符号

如果您输入文字“*Oh*”作为歌词，那么 Sibelius 会将字母在音符下居中显示，并忽略被逗号占据的宽度（逗号“悬挂”在右侧）。同样地，如果韵律以“*1.The*”开始，文字“*The*”将居中，而“*1.*”悬挂在左侧。这些是悬挂标点符号以确保排版美观性的实例。

如果您不希望 Sibelius 悬挂标点符号，可关闭外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的文本 (Text) 页面上的悬挂标点符号 (Hanging punctuation) 选项。

## 水平位置

歌词的水平位置由 Sibelius 根据复杂的规则控制。当您输入每个音节时，Sibelius 根据音节的宽度以及它持续的音符调节其精确的位置：

- 如果文字或音节后接下一个音符上的另一个文字或音节，则歌词居中
- 如果文字或音节后接以下内容，则歌词不会居中：
  - 随后有一个新文字、两个或更多音符；文字与其所附的音符左对齐，带有一个歌词行尾。
  - 随后有一个新音节、两个或更多音符；默认情况下，音节与其所附的音符左对齐，后面紧跟一个或更多连字符；但是如果 **外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 文本 (Text)** 页面上的将后面紧跟连字符的所有音节居中 (**Center all syllables followed by hyphens**) 是开启的，则音节将居中。

一旦输入歌词之后，如果您需要调节它们的位置，可以像其它文本一样，左右拖动各音节。

音节谱写在音符下，并附于该音符，因此如果您移动音符间距，它们也会移动。此外，如果您将两个音节用连字符分开，更多个连字符将出现以进一步分开它们，而连字符会改变方向以便在音节之间精确地保持居中。

如果您想自己调节歌词的水平间距，可选择相关小节或片段，并使用 **Shift+Alt+←/→** 或 **⇧⇧←/→** 以使间距相应地变窄或变宽（按住 **Ctrl+Shift+Alt+←/→** 或 **⇧⇧⇧←/→** 以更大的距离移动）—

### 8.3 音符间距。

若要将间距重置为其默认值，只需选择相关乐段并选择 **外观 ▶ 重置音符 ▶ 重置音符间距**（快捷键 **Ctrl+Shift+N** 或 **⇧⇧N**）。

此功能的行为由 **外观 ▶ 版面风格 ▶ 音符间距规则** 中的允许用于歌词的空间选项决定，且必须在 **外观 ▶ 重置音符 ▶ 重置音符间距** 中打开此选项以避免歌词碰撞。如果您关闭该选项，Sibelius 在重新间隔乐曲时将会完全忽略歌词，因此我们建议您开启它。

特别地，小节第一个音符上居中对齐的长音节能够悬挂在前一个小节线上，这在具有紧密间距的片段中可能导致与前一个小节末尾的歌词碰撞；如果您希望禁用该设置，可关闭 **外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 音符间距规则 (Note Spacing Rule)** 中的允许第一个音节悬挂在小节线上 (**Allow first syllable to overhang barline**) 选项。

有时候，允许歌词具有更宽的线间空白会使音符间距相当不均匀；这是音乐版面设计的难题之一，如果要改善它，需要在如何最好地分割歌词与如何最好地分割音符之间做一些妥协。关于这方面的实例和建议，请参阅  **8.3 音符间距**。

## 歌词连字符

如果音节在音符之间分开，则一般在这些音节之间画连字符；如果音节对应许多音符，则会出现多个连字符，这取决于音节之间的距离。

相邻音符上音节的单个连字符精确地在音节之间居中。多个连字符由 **外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 文本 (Text)** 页面上的选项管理。请参阅下文 **刻入规则 (Engraving Rules) 选项**。

在英语中，音节之间的连字符在紧密间距的情形中消失通常都是可以接受的（例如，如果文字（如“little”）出现在相邻的短音符上）。但是，在其它语言中，连字符的缺失可能完全改变文本的意思。Sibelius 将始终尝试为音节之间的单个连字符留出足够的空间，（除非您关闭 **外观 ▶ 版面风格 ▶ 音符间距规则** 中的 **允许额外空间用于连字符** 选项），但是在紧密间距情形中，这并非始终可以实现，而 Sibelius 会在间距对连字符而言太紧密时允许连字符消失，以避免与任一侧或两侧的音节排字。

## 5. 文本选项卡

如果您要使连字符不管间距如何都出现，则关闭外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 文本 (Text) 页面上的当音节紧密连接在一起时允许连字符消失 (Hyphens allowed to disappear when syllables are too close together) 选项。

如果文字在总谱折行时分开，则选项分为连字符应该出现在第二行谱表的开头还是在第一行谱表的末尾。Sibelius 兼容两个惯例：如果您想连字符出现在谱表开头，则开启外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 中的选项。但是，即使允许连字符出现在谱表开头 (Allow hyphens at start of systems) 选项是开启的，Sibelius 也不能保证连字符会出现在第二行谱表的开头。如果您发现连字符在需要时并未出现，则在换行点之后的谱表上的第一个音符前增加线间空白，然后连字符就会出现。

如果您发现连字符没有准确地两个音节之间居中，则选定它并选择外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置位置 (Reset Position) (快捷键 Ctrl+Shift+P 或 ⌘⌥P)。您还可以移动连字符——点击 (最右边) 连字符并左右拖动它。

### 垂直位置

Sibelius 将歌词放在乐谱下的一个标准垂直位置，并确保它们不会与音符或其它标记碰撞，因此您一般不需要调节它们的垂直位置。然而，像其它文本一样，您可以分别上下移动音节。

若要移动一行歌词，可单击其中一个歌词文字并选择首页 ▶ 选择 ▶ 更多 (快捷键 Ctrl+Shift+A 或 ⌘⌥A) 以选定整行，然后用方向键移动歌词 (按住 Ctrl+↑/↓ 或 ⌘↑/↓ 以更大步幅移动)。或者，在像这样选择一行歌词之后，您可以使用外观 (Appearance) ▶ 调整 (Align) ▶ 行 (Row) (快捷键 Ctrl+Shift+R 或 ⌘⌥R) 在一行中调整它们，使用外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置位置 (Reset Position) (Ctrl+Shift+P 或 ⌘⌥P) 将它们移回默认垂直位置，或删除 (Delete) 它们。

要快速调整总谱中的所有歌词，请使用 文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 调整歌词 (Align Lyrics) –  1.22 使用插件。

要改变歌词的默认垂直位置，请参阅  8.4 默认位置。

### 文本样式

您可以用各种方法改变歌词的外观：

- 使用文本 (Text) ▶ 风格 (Styles)s ▶ 编辑文本样式 (Edit Text Styles) (快捷键 Ctrl+Shift+Alt+T 或 ⌘~⌥T) 对歌词的文本样式进行全局更改 (例如，如果您希望总谱中的所有歌词都采用特定的字体，或全部斜体) –  5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)
- 您在编辑歌词时通过检查器 (Inspector) ( 2.11 检查器) 对歌词外观所做的任何改变都适用于您创建的所有后续文本，例如，如果您改变为斜体字体并点击空格以移到下一个文字，则下一个文字和所有后续文字都将变为斜体，直到您明确地将其再次关闭或停止输入歌词为止。

如果您想将歌词的外观更改回它们的默认设置 (即在编辑文本样式 (Edit Text Styles) 中的那些设置)，可选定它们并选择外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置设计 (Reset Design) (快捷键 Ctrl+Shift+D 或 ⌘⌥D)。

不论是通过编辑文本样式还是导入版面风格，( 8.2 版面风格) 更改歌词的字体或大小之后，您可能想要选择外观 ▶ 重置音符 ▶ 重置音符间距 (快捷键 Ctrl+Shift+N 或 ⌘⌥N)，因为歌词很可能需要比之前更多或更少的水平空间。

## 多组歌词

歌曲或圣歌的额外韵律可在总谱末尾写成几组文字。它们与正常的歌词不一样，因为它们不与音符对齐。

要输入一组歌词，请选择文本 (Text) ▶ 歌词 (Lyrics) ▶ 歌词 (Lyrics) ▶ 组块歌词 (Block lyrics)。只需输入歌词，然后点击每行末尾的 Return (主键盘中)，或者如果可以的话，从总谱中的其它地方复制歌词 (请参阅上文从 Sibelius 复制歌词)。将每个韵律作为独立的文本物件输入是很方便的，这样您就可以单独移动它们。

## 符杆方向

中间乐谱线上的音符一般有指向下的符杆；然而，当有歌词时，您可能想将符杆指向上以避免与文字碰撞。要自动进行此操作，可使用首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 编辑乐器 (Edit Instruments) 编辑总谱中有声乐器所使用的乐谱类型。请参阅第 154 页的 **音符和休止符 (Notes and Rests)** 页面。

## 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

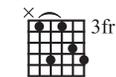
在外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的文本 (Text) 页面上，您可以设置歌词行的位置和连字符的间距，以及一些其它选择：

- 使用文本连字符 (不是符号) 可以让 Sibelius 使用创建歌词时所使用的字体绘制歌词连字符，而不是从记谱法 ▶ 符号 ▶ 符号 库使用特殊符号。默认情况下，该选项是开启的。
- 最多一个连字符 (One hyphen maximum) 规定只显示一个歌词连字符，即使音节相距甚远。默认情况下，该选项是关闭的。
- 允许连字符出现在谱表开头 (Allow hyphens at start of systems) 规定如果音节在第一个音符上，歌词连字符是否能出现在谱表开头。默认情况下，该选项是关闭的。
- 当音节紧密连接在一起时允许连字符消失 (Hyphens allowed to disappear when syllables are too close together) 应该关闭，以保证连字符一直出现在音节之间，不管间距如何紧密。
- 悬挂标点符号 (Hanging punctuation) 控制 Sibelius 在定位歌词时是否要考虑悬挂标点符号 (请参阅上文悬挂标点符号)。
- 将后面紧跟连字符的所有音节居中 (Center all syllables followed by hyphens) 将后面紧跟连字符的装饰音节 (即持续多个音符) 居中，而不是像默认设置一样将它们左对齐。默认情况下，该选项是关闭的。
- 将包含东亚字符的所有音节居中 (Center all syllables containing East Asian characters) 默认情况下是开启的。使用西方字母的歌词的调整规则不适用于东亚语言，因为在东亚语言中大部分歌词都是单个字符。
- 在东亚字符之间画连线符 (Draw slurs between East Asian characters) 在包含多个东亚字符的任何歌词条目之下，音节中第一个和最后一个东亚字符之间画上小连线符，从而清楚显示，它们应该对应相同的音符。默认情况下，该选项是开启的。

## 5.8 和弦符号

和弦符号用于描述乐曲特定点的和声，通常见于爵士乐、商业广告和流行乐曲创作中。尽管目前存在许多不同的和弦符号惯例（主要取决于乐曲的风格），但最常用的惯例是将音符名称作为和弦的依据。

**C+7(b9)** 在 Sibelius 中，一个和弦符号由和弦文本与和弦图两个部分组成，各部分都可按照您的意愿独立显示。和弦图有时也称为和弦框、指板图、吉他指板和弦等，可通过图形显示各手指应放在第几弦的第几格上。



无论您需要同时或单独显示和弦文本及和弦图，任何和弦符号均可通过两种方式输入：输入总谱、或在 MIDI 键盘（或 MIDI 吉他）上演奏。

### 创建和弦符号概述

- 在谱表中选择您想要在上面添加和弦符号的音符或休止符，并选择文本 ▶ 和弦符号 ▶ 和弦符号（快捷键 **Ctrl+K** 或 **⌘K**，代表“kord”）。
- 乐谱上方会出现闪烁的光标。现在，选择：
  - 输入想要的和弦符号，例如“Cmaj7”——见下文[通过输入创建和弦符号](#)；或
  - 在您的 MIDI 键盘上以任何声部演奏该和弦——下文见[通过演奏创建和弦符号](#)。
- 按空格键将光标移动到下一个音符或节拍位置（如果您通过 MIDI 键盘输入和弦符号，光标将自动前进）；按 **Tab** 键将光标移动到下一小节开始处。
- 如果您输入错误，请按后退键 (**Backspace**) 编辑上一个和弦符号，或按 **Shift-Tab** 键跳回上一小节开始处。

### 编辑和弦符号概述

您可以全盘或单独编辑和弦符号。全盘编辑包括选择如何显示所有大七和弦、或者您想要将吉他和弦图显示在所有乐谱行上还是仅显示在吉他记谱乐谱行上等操作。这些设置可在外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则的和弦符号页面上，以及在编辑和弦符号（通过文本 ▶ 和弦符号组内的对话框启动按钮进入）中进行更改，有关详细论述，请参阅 [5.9 编辑和弦符号 \(Edit Chord Symbols\)](#)。

单独编辑仅对选定和弦符号产生影响：

- 如需编辑现有的和弦符号，请选定该符号并按 **Return** 键（主键盘中）或双击该符号。
- 如需等音地重新拼写从 MIDI 键盘输入的和弦符号，例如一个基于 F $\sharp$  调的和弦符号应基于 G $\flat$ ，请选定该和弦符号，并选择文本 (**Text**) ▶ 和弦符号 (**Chord Symbols**) ▶ 重新拼写和弦文本 (**Respell Chord Text**)，或点击右键 (Windows) 或按住 **Control** (Mac) 并点击选定的和弦符号进入右键菜单中进行此操作。
- 如需使单个和弦符号显示或不显示和弦图，请选定该和弦符号，并选择文本 (**Text**) ▶ 和弦符号 (**Chord Symbols**) ▶ 添加 / 删除和弦图 (**Add/Remove Chord Diagram**)。
- 如需使单个和弦符号显示或不显示和弦文本，请选定该和弦符号，并选择文本 (**Text**) ▶ 和弦符号 (**Chord Symbols**) ▶ 添加 / 删除和弦文本 (**Add/Remove Chord Text**)。
- 如需使单个和弦符号显示（例如 C/E）或不显示（例如 /E）带有已更改低音音符的和弦文本根音，请选定该和弦符号，并选择文本 (**Text**) ▶ 和弦符号 (**Chord Symbols**) ▶ 添加 / 删除和弦文本 (**Add/Remove Chord Text**)。
- 如需在不同等值文本和弦符号类型间循环（如 Cm<sup>7(b5)</sup> 与 C<sup>ø7</sup>），请选择该和弦符号，并选择文本 (**Text**) ▶ 和弦符号 (**Chord Symbols**) ▶ 等值和弦文本 (**Equivalent Chord Text**)。
- 如需在吉他和弦图的不同声部间循环，请选定该和弦符号，并选择文本 (**Text**) ▶ 和弦符号 (**Chord Symbols**) ▶ 重新选择和弦图 (**Revoice Chord Diagram**)。

### 通过输入创建和弦符号

若使用计算机键盘输入和弦符号，您无需知道如何输入任何特殊符号，如表示减少一半的  $\emptyset$ ，或表示大调（或大七和弦）的  $\Delta$ ：直接使用键盘快捷键 **Ctrl+K** 或 **⌘+K** 开始，谈后输入您的目标和弦的简明英语版本，Sibelius 即可根据需求自动创建任何特殊符号，并采用您在外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**) 的和弦符号 (**Chord Symbols**) 页、以及文本 (**Text**) ▶ 和弦符号 (**Chord Symbols**) ▶ 编辑和弦符号 (**Edit Chord Symbols**) 选项中所作的设置。

如需输入根音，请直接输入其名称，例如“C#”或“Bb”。若您想要输入已更改的低音音符，请输入斜线及音符名称，如“/E”。若您仅输入斜线及音符名称，Sibelius 将假定基本的和弦类型与上一个和弦相同。

根音后组成更复杂和弦符号的不同元素被称为后缀元素 (*Suffix element*)，Sibelius 列出了一个后缀元素的详细列表，以供您从键盘输入，该列表如下所示：

halfdim	dim11	sus2	13	9
add6/9	maj9	add2	11	7
sus2/4	add9	maj	#9	6
omit5	maj7	dim	b9	5
omit3	dim9	6/9	b6	4
maj13	dim7	aug	#5	2
add13	sus9	alt	b5	m
maj11	sus4	b13	#4	/
dim13	add4	#11	nc	%

上述列表的大部分内容无需说明，但下列项目除外：“nc”表示“无和弦”并可产生和弦符号 N.C.，“/”通常用于已更改的低音音符前，但单独输入时可产生一个节奏斜线 (↘)，而“%”则可产生一个反复小节符号 (↻)。

使用上述后缀元素，您将可以根据您的期望快速输入非常复杂的和弦符号（请尝试输入“Cmaj7b13b9b5”）。您无需在文本中包含任何圆括号或其它分隔符，或以任何特定顺序输入后缀元素（但请注意您的输入顺序在显示实际和弦符号时将被忽略：Sibelius 始终默认以降序显示所有变更）。

如果您恰好输入了一个无法识别的和弦后缀（例如一些出乎意料的后缀，如“banana”）或创作了一组 Sibelius 无法理解的和弦后缀（例如一个无意义的和弦符号，如“Dmaj9b11”），Sibelius 将使您输入的内容变为红色，并前移插入符号。您应在稍后返回并修改该错误的和弦符号！

若您想要规定自己的文本输入串，以创作一个特殊的和弦类型，例如，加快一个特殊的复杂和弦类型的输入，您可以在文本 (**Text**) ▶ 和弦符号 (**Chord Symbols**) ▶ 编辑和弦符号 (**Edit Chord Symbols**) 中进行此操作 –  **5.9 编辑和弦符号 (Edit Chord Symbols)**。

如需在输入和弦符号时进行导航，请按空格键 (**Space**) 移动至下一个音符或节拍（以居先者为准），按 **Tab** 键移动至下一小节开始处，按后退键 (**Backspace**) 键移动至上一和弦符号，按 **Shift-Tab** 键移动至上一小节开始处。

## 5. 文本选项卡

### 通过演奏创建和弦符号

在您尝试从 MIDI 键盘或 MIDI 吉他输入和弦符号前，请首先检查该设备已正确连接，以便您能够从您的 MIDI 设备输入音符 –  **3.13 输入设备**。

如需通过演奏输入和弦符号，请使用键盘快捷键 **Ctrl+K** 或 **⌘K** 开始输入和弦符号，当出现闪烁的文本光标时，请直接演奏您想要输入的和弦；闪烁的光标将自动移动到下一音符或节拍。

Sibelius 不仅默认使用您演奏的和弦声部来决定和弦类型，而且还会据此指定和弦标记的具体方式，例如，若您演奏了和弦的其中一个转位，Sibelius 将使用已更改的低音音符创作一个和弦符号，如 D/F#。

Sibelius 通常会基于当前的调号为根音（以及已更改的低音音符，如有）创作一个想要的等音拼写，但是如果您在输入后决定重新拼写该和弦符号，操作也十分简单——见下文**重新拼写和弦符号**。

如果您恰好演奏了一个 Sibelius 无法识别的和弦，Sibelius 将以红色显示该音符的名称，并前移插入符号。您应在稍后返回并修改该错误的和弦符号！

若您想要规定自己特定的 MIDI 输入声部，以创作一个特殊的和弦类型，例如加快普通和弦类型的输入，您可以在文本 (**Text**) ▶ 和弦符号 (**Chord Symbols**) ▶ 编辑和弦符号 (**Edit Chord Symbols**) 中进行操作 –  **5.9 编辑和弦符号 (Edit Chord Symbols)**。

在通过 MIDI 键盘输入和弦符号时进行导航与在使用计算机键盘输入它们时的操作相同，见**通过输入创建和弦符号**上文。

### 编辑现有的和弦符号

如需对一个和弦符号进行编辑，请直接双击该符号，或按 **Return** 键（主键盘中）选定它。您可以选择删除现有文本，以输入一个新的和弦符号，也可以直接在您的 MIDI 键盘上演奏一个新的和弦以替代现有和弦。

如需对和弦符号进行其它类型的编辑操作，可直接选定一个或多个和弦符号，然后从功能区的文本 (**Text**) ▶ 和弦符号 (**Chord Symbols**) 组、或右键菜单（点击右键 (Windows) 或按 **Control** 键点击 (Mac) 一个和弦符号）选择需要的操作。

### 等值和弦文本

和弦符号中的同一音程通常有多种不同的表现形式。Sibelius 简化了不同表现形式之间的切换，这在您演奏了一个和弦符号，但发现 Sibelius 没有自动选定您喜欢的形式时十分有用。

请直接选定您想要更改的一个或多个和弦符号，然后选择文本 (**Text**) ▶ 和弦符号 (**Chord Symbols**) ▶ 等值和弦文本 (**Equivalent Chord Text**)（快捷键 **Ctrl+Shift+K** 或 **⌘⇧K**）；每次进行选定时，Sibelius 都会选择下一个等值和弦文本，最后回到原和弦出现的位置。

若您希望在使用 MIDI 键盘输入特定和弦时为 Sibelius 确定一个默认的和弦类型，请确认您已为您喜欢的和弦指定了一个自定义 MIDI 输入声部（即使它的默认声部与您想要的声部相同，因为该默认声部可被其它和弦类型共享，而用户定义的声部可令 Sibelius 优先选择该和弦类型）–  **5.9 编辑和弦符号 (Edit Chord Symbols)**。

## 重新选择和弦图 (Revoice Chord Diagram)

同一给定和弦类型在吉他上通常由多种可选的演奏方式。每种和弦类型都有一个关联的首选和弦图（您可在文本 (Text) 和弦符号 (Chord Symbols) 编辑和弦符号 (Edit Chord Symbols) 中编辑此项），作为该和弦类型的默认和弦图显示。

如需选择另一个吉他和弦图，请选择一个或多个和弦符号，然后选择文本 (Text) 和弦符号 (Chord Symbols) 重新选择和弦图 (Revoice Chord Diagram)（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+K** 或 **⌘+⇧+⌘+K**）；每次进行选择时，Sibelius 将选择它可找到的下一个声部。

Sibelius 默认在所有可用声部间循环：如需使 Sibelius 优先使用您创建的声部（文本 (Text) 和弦符号 (Chord Symbols) 编辑和弦符号 (Edit Chord Symbols)），请在文件 (File) 参数设置 (Preferences) 的其它 (Other) 页中开启重新选择和弦图时应优先用户自定义和弦图 (Revoice Chord Diagram should prefer user-defined chord diagrams) 选项。

## 重新拼写和弦符号

通过 MIDI 键盘输入和弦符号后，您可能需要更改其根音的等音拼写、或已更改的低音音符，或同时更改两者。如需进行此操作，请选定一个或多个和弦符号，然后选择文本 (Text) 和弦符号 (Chord Symbols) 重新拼写和弦符号 (Respell Chord Symbol)；每次进行选择时，Sibelius 将重新拼写该和弦。

所有有效的根音拼写均可纳入考虑，因此 C 可更改为 B# 和 D♭，直到回到 C。只有在和弦根音使用双重临时记号拼写的情况下，已更改的低音音符才可使用双重临时记号进行拼写。

## 选择和弦图的出现时间

Sibelius 可基于和弦符号所属的乐器类型智能选择显示和弦文本与和弦图部分的时间。除属于吉他（不包括低音吉他）及其它弦马乐器的记谱五线谱（相对于标签五线谱）外，Sibelius 默认在所有乐器中仅显示和弦文本。

当和弦符号附属属于一个记谱乐谱时，Sibelius 将根据该吉他或其它弦马乐器隐含的调音决定和弦图的外观；若该乐器不属于吉他或任何其它类型的弦马乐器，在 Sibelius 显示吉他和弦图时，该图将为设置成标准调音的 6 弦吉他和弦图。

如需更改 Sibelius 在乐谱中应显示的和弦符号项目（和弦文本和 / 或和弦图），请选择外观 (Appearance) 版面风格 (House Style) 刻入规则 (Engraving Rules) 的和弦符号 (Chord Symbols) 页，然后在外观 (Appearance) 组中选择合适的单选按钮。

如需更改 Sibelius 在给定乐谱上用于和弦图的乐器类型或调音，请在该乐谱中选择一个小节，然后选择首页 (Home) 乐器 (Instruments) 编辑乐器 (Edit Instruments)。对话框中已为您选定了乐谱使用的乐器类型，因此请点击编辑乐器 (Edit Instruments)，然后在出现是否需要继续的提示后点击是 (Yes)。在编辑乐器 (Edit Instruments) 对话框中，选择想要的调音或乐器（从对话框右下角的用于弦乐调音的选项卡乐器 (Tab instrument to use for string tunings) 菜单中选择），然后点击确定 (OK) 和关闭 (Close) 以确认您的选择 (2.6 编辑乐器 (Edit Instruments))。

若您想要更改单个和弦符号应显示的项目（和弦文本和 / 或和弦图），请选定该和弦符号，并根据情况适当选择文本 和弦符号 添加 / 移除和弦文本或添加 / 移除和弦图。

如需撤销您对单个和弦符号所作的任何更改，并使其恢复默认外观，请选择外观 (Appearance) 设计与位置 (Design and Position) 重置设计 (Reset Design)。

## 移调和弦符号

当您乐曲进行移调操作或将乐谱在乐曲会和移调音高之间切换时，和弦符号将自动移调。（若您仅仅更改了和弦符号下方的音符音高，它们将不会移调。）

## 5. 文本选项卡

### 移调乐器上的和弦符号

当您使用 MIDI 键盘为移调乐器（如中音萨克斯）输入和弦符号时，Sibelius 将根据功能区的音符输入 (Note Input) ▶ 音符输入 (Note Input) 组中的输入音高 (Input pitches) 设置来演奏您的输入。例如，当选定音响 (Sounding) 并开启首页 (Home) ▶ 乐器 (Instruments) ▶ 移调总谱 (Transposing Score) 时，在中音萨克斯上演奏一个 E<sup>b</sup>maj<sup>7</sup> 和弦将产生一个 Cmaj<sup>7</sup> 和弦符号。

尽管和弦符号可在移调乐器上自动移调，但请注意，和弦图部分并不会移调（因为吉他不是移调乐器，吉他演奏者在演奏时将忽略和弦文本的显示方式）。

### 播放和弦符号

和弦符号不会自动播放，但 Sibelius 可提供一个从总谱的和弦符号与和弦图生成简单伴奏的插件；请参阅第 415 页的 **改编和弦符号 (Realize Chord Symbols)** 获取更多详细信息。

### 更改和弦符号的大小

- 如需更改总谱中所有和弦符号的和弦文本组件的大小，请更改和弦符号 (Chord Symbols) 文本样式所规定的磅值——见下文 **更改和弦符号使用的字体**。
- 如需更改单个和弦符号和弦文本的大小，请选定该和弦符号，并在功能区中选择文本 (Text) ▶ 格式 (Format) 组中的控键 (☐ 2.11 检查器)。
- 如需更改总谱中所有和弦符号的和弦图组件，请调整外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ Engraving Rules 吉他 (Guitar) 页中的默认大小 (Default size) 滑块。（此项还可影响总谱中任何吉他音阶图的默认大小 – ☐ 5.11 吉他音阶图）。
- 如需更改单个和弦图的大小，请选定该和弦符号，打开检查器的常规 (General) 面板，并通过它调整音阶 (Scale) (☐ 2.11 检查器)。

如需重置和弦符号的外观，撤销在功能区或检查器中所作的任何更改，请直接选择外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置设计 (Reset Design)。

### 更改和弦符号使用的字体

Sibelius 仅支持下列六类自带的和弦符号字体：



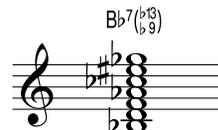
Opus Chords



Opus PlainChords



Opus Chords Sans



Opus Chords Sans Condensed



Inkpen2 Chords



Reprise Chords

- Opus Chords 是和弦符号的标准字体。
- Opus PlainChords 使用无上标的临时记号和数字。
- Opus Chords Sans 为无衬线字体，是用于以 Arial 为主文本字体的版面风格的默认和弦符号字体。
- Opus Chords Sans Condensed 是一种压缩字体，在含有大量复杂和弦的总谱中非常有用，可节省水平空间。
- Inkpen2 Chords 与 Inkpen2 乐曲字体相配，为 Inkpen2 版面风格的默认字体。
- Reprise Chords 与 Reprise 乐曲字体相配，为 Reprise 版面风格的默认字体。

通常，最适合的字体将依据您第一次创建总谱时所选的原版面风格选定，但您仍可在任何总谱中使用其中任何一种和弦符号字体。要进行此操作：

- 请选择文本 (Text) ▶ 风格 (Styles) ▶ 风格 (Edit Text Styles) (快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+T** 或 **⌘+⇧+⌘T**)
- 双击和弦符号 (Chord Symbols) 的文本类型进行编辑
- 在常规 (General) 选项卡中，更改至您想使用的任意字体。
- 您还可以根据需要在此调整和弦符号的默认磅值。
- 点击确定 (OK)。

但是，请勿将字体更改为标准文本字体，或第三方和弦符号字体（如 Jazz 字体）。若您想要使用上述六种和弦符号字体以外的字体，您将不得不使用传统和弦符号代替 Sibelius 的智能和弦符号，见**传统和弦符号输入**下文。

### 默认垂直位置

和弦符号的默认垂直位置可从外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 默认位置 (Default Positions) 对话框中更改。在对话框左上部选择其它物件 (Other objects) 单选按钮，然后从左侧的物件列表中选择和弦符号 (Chord Symbols) - **8.4 默认位置**。

### 调整一行和弦符号

若您已沿一行乐谱输入了一些和弦符号，而 Sibelius 必须移动其中部分和弦符号以避免与音符发生碰撞，它将尝试将它们调整到同一行中，但有时您可能需要重新向上调整它们。

若要执行此操作，请选定任意和弦符号，并选择首页 ▶ 选择 ▶ 更多 (快捷键 **Ctrl+Shift+A** 或 **⌘+⇧+A**)，以便选择该谱表中的所有和弦符号。接着，您可以：

- 通过选择外观 (Appearance) ▶ 调整 (Align) ▶ 行 (Row) (快捷键 **Ctrl+Shift+R** 或 **⌘+⇧+R**) 将它们调整为一行，然后使用箭头键将它们向上/下移动；或
- 选择外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置位置 (Reset Position) (快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或 **⌘+⇧+P**) 将和弦符号对齐到其默认垂直位置。

### 更改和弦符号的水平对齐

和弦符号默认为在音符上居中对齐，此选项适合许多类型的已出版乐曲，尤其是使用吉他和弦图的乐曲。但是，在部分类型的乐曲中，您可能想要将和弦符号左对齐，以便和弦符号的左侧边缘与符头的左边对齐。

如需在总谱中左对齐和弦符号：

- 选择文本 (Text) ▶ 风格 (Styles) ▶ 编辑文本样式 (Edit Text Styles)
- 选择和弦符号 (Chord Symbol) 文本样式
- 点击编辑 (Edit)，并进入水平位置 (Horizontal Posn) 选项卡
- 从对齐到音符 (Align to note) 选项中选择左 (Left)，并点击确定 (OK)
- Sibelius 将提示您和弦符号的默认位置也将更改，并为您提供此选项：点击是 (Yes) 让 Sibelius 执行此操作。

如果您选择不让 Sibelius 更改该默认位置，您将需要自行更改：

- 选择外观 (Appearance) 设计与位置 (Design and Position) ▶ 默认位置 (Default Position)，并选择文本 (Text) 单选按钮
- 在左侧列表中选择和弦符号 (Chord symbol)

## 5. 文本选项卡

- 在总谱 (Score) 和分谱 (Parts) 中将水平位置距音符  $n$  个线间空白 (Horizontal position relative to note  $n$  spaces) 选项设为 0
- 选择其它物件 (Other objects) 单选按钮
- 在左侧列表中选择和弦符号 (Chord Symbol)
- 在总谱 (Score) 和分谱 (Parts) 中将水平位置距音符  $n$  个线间空白 (Horizontal position relative to note  $n$  spaces) 选项设为 0
- 点击确定 (OK)。

完成此操作后，新建和弦符号将被左对齐，但总谱中现有的和弦符号将不会左对齐，直至您选定它们，并选择外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置位置 (Reset Position)。

### 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 中的和弦符号 (Chord Symbols) 页中包括一系列令人眼花缭乱的选项，可供您在总谱中对和弦符号默认外观的各个方面进行控制：



外观 (Appearance) 组中的选项可供您决定是否显示和弦符号的和弦文本和 / 或和弦图部分，见上文 [选择和弦图的出现时间](#)。

点击编辑文本样式 (Edit Text Style) 选项可编辑和弦符号 (Chord symbols) 的文本样式，见上文 [更改和弦符号使用的字体](#)。

后缀元素 (Suffix Elements) 组中的选项可供您为一般后缀元素选择大量备选外观:

大/小三和弦:	
C / Cm	C / Cm
Cma / Cmi	C <sup>ma</sup> / C <sup>mi</sup>
CMA / CMI	C <sup>MA</sup> / C <sup>MI</sup>
Cmaj / Cmin	C <sup>maj</sup> / C <sup>min</sup>
CM / Cm (基线)	CM / Cm
CM / Cm (上标)	C <sup>M</sup> / C <sup>m</sup>
C^ / C- (基线)	C <sup>Δ</sup> / C-
C^ / C- (上标)	C <sup>Δ</sup> / C-
大七和弦:	
Cma7	C <sup>ma7</sup>
CMA7	C <sup>MA7</sup>
Cmaj7	C <sup>maj7</sup>
CM7 (基线)	CM7
CM7 (上标)	C <sup>M7</sup>
C^ (基线)	C <sup>Δ</sup>
C^ (上标)	C <sup>Δ</sup>
C^7 (基线)	C <sup>Δ7</sup>
C^7 (上标)	C <sup>Δ7</sup>
更改/扩展:	
使用 # / b 更改	Cm7(b5) / C7(#5)
数字后	Cm7(5b) / C7(5#)
使用 + / - 更改	Cm7(-5) / C7(+5)
使用堆集排列	Cma7( <sup>b</sup> <sub>5</sub> <sup>#</sup> <sub>5</sub> )
使用线性排列	Cma7(b13b5)
颠倒数字顺序	Cma7(b5b13)
将更改的符号移至和弦末尾: 始终为开启	C7(sus4b9) 否则 C7(b9sus4)
...若更改的符号直接出现在根音后为开启	C(sus4#11) 否则 C#11(sus4)
文字编辑器:	
挂留、添加、删除	C(sus4) / C(add4) / C(omit3)
挂留、添加、删除	C(SUS4) / C(ADD4) / C(OMIT3)
使用“否”代替“删除”	开启: C <sup>(no3)</sup> / 关闭: C <sup>(omit3)</sup>
在挂留四和弦中显示 '4'	开启: C <sup>(sus4)</sup> / 关闭: C <sup>(sus)</sup>
增、减、半减和弦:	
aug / dim / half-dim	Caug / Cdim / Chalf-dim <sup>7</sup>
+ / O / Ø	C+ / Co / CØ
基线符号 (大)	C+ / Co / CØ
上标 (小)	C+ / C <sup>o</sup> / C <sup>Ø</sup>
在减七和弦与半减七和弦中显示 '7'。和弦	开启: C <sup>Ø7</sup> / 关闭: C <sup>Ø</sup>
Caug7 / C+7	Caug <sup>7</sup> / C+ <sup>7</sup>
C7aug / C7+	C <sup>7</sup> aug / C <sup>7+</sup>
根音	
基线根音临时记号	F# / Bb
上标根音临时记号	F# / B <sup>b</sup>

## 5. 文本选项卡

圆括号 (**Parentheses**) 组中的选项决定了 Sibelius 应在何时于各种后缀元素周围使用圆括号：

- 针对  $n$  个或更多更改 / 扩展的更改 / 扩展后缀元素选项决定了 Sibelius 是否应仅在和弦符号中存在一定数量的改变或扩展时使用圆括号；该数量默认为 **1**，但是您可能会发现圆括号对于带有两个或更少扩展名的和弦来说并无必要，在此情况下，您可将此数值设为 **3**。
- 文字编辑器（挂留、添加、删除）选项决定了 Sibelius 是否应在圆括号内放置文字编辑器，例如“挂留”。此选项默认为开启。
- 小调和弦上的大七和弦选项决定了 Sibelius 应写为比如 Cm<sup>(ma7)</sup> 还是 Cm<sup>ma7</sup>。此选项默认为开启。

最后，语言 (**Language**) 菜单可供您选择如何写入根音：

- 英语：默认选择，将音符名称写为 A–G，分为 B 和 B<sup>b</sup> 形式。
- 德语：将音符名称写为 A–G，以（例如）Fis 表示 F<sup>#</sup>、Es 表示 E<sup>b</sup>、H 表示 B、B 表示 B<sup>b</sup>。
- 斯堪的纳维亚语：将音符名称写为 A–G、以 H 表示 B，但 B<sup>b</sup> 仍为 B<sup>b</sup>。
- 视唱练耳（do、re、mi、等等）：将音符名称写为 Do、Re、Mi、等等。
- 视唱练耳（do、ré、mi、等等）：将音符名称写为 Do、Ré、Mi、等等。

语言 (**Language**) 设置仅对和弦符号的显示产生影响：对于和弦符号的文本输入，您应始终使用常规的英语音符名称。

您可以通过文本 (**Text**) ▶ 和弦符号 (**Chord Symbols**) ▶ 编辑和弦符号 (**Edit Chord Symbols**) 撤销在刻入规则 (**Engraving Rules**) 的和弦符号 (**Chord Symbols**) 页中为单个和弦类型作出的全盘选择 –  **5.9 编辑和弦符号 (Edit Chord Symbols)**。

### 传统和弦符号输入

在较早版本的 Sibelius 中，和弦符号是一种文本，且必须使用特殊的 键盘快捷键输入，或从字词菜单的少量和弦符号中进行选择。为保证向后兼容，Sibelius 可允许您使用所谓的传统和弦符号输入，以按照较早版本中的方式表现和弦符号。您只需在文件 (**File**) ▶ 参数设置 (**Preferences**) 的其它 (**Other**) 页中勾选使用传统和弦符号 (**Use legacy chord symbol**) 输入复选框即可。

请注意，传统和弦符号不能反映在功能区的文本 (**Text**) ▶ 和弦符号 (**Chord Symbols**) 组中所作的编辑，且无法在您更改外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**) 的和弦符号 (**Chord Symbols**) 页后改变外观。因此，我们强烈建议您使用真正的和弦符号。

若您发现自己偶尔会需要用到传统和弦符号，您可从文本 (**Text**) ▶ 风格 (**Styles**) ▶ 风格 (**Style**) 库的和弦符号 (**Chord Symbols**) (特殊) 分类下选择和弦符号 (**Chord Symbols**)，将单个传统和弦符号输入总谱。您还可根据需要为和弦符号 (**Chord Symbols**) 的文本样式指定一个键盘快捷键，以便您在需要输入传统和弦符号时使用 –  **1.24 键盘快捷键**。

## 5.9 编辑和弦符号 (Edit Chord Symbols)

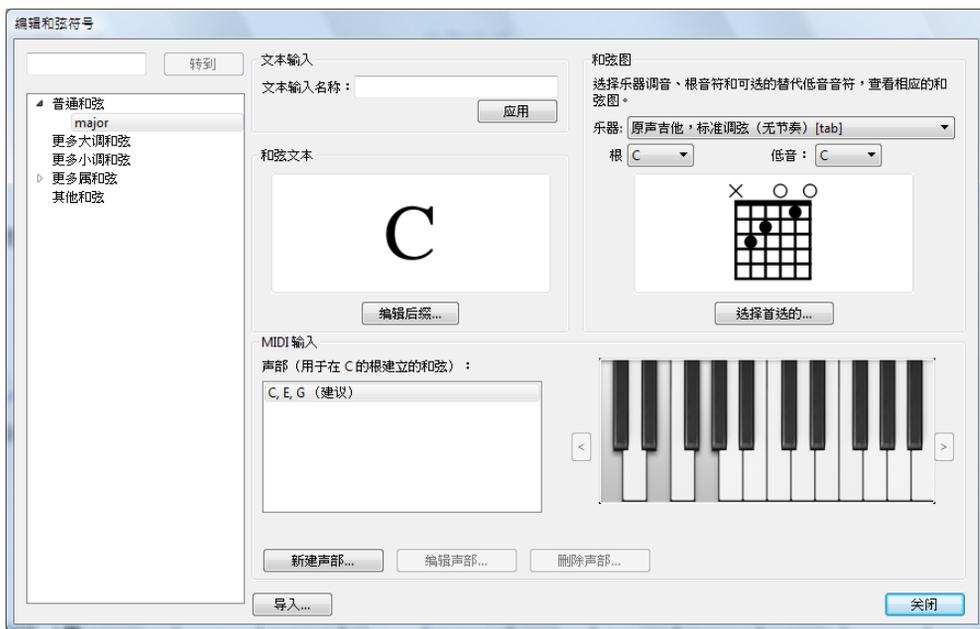
### 📖 5.8 和弦符号。

Sibelius 对和弦符号的外观提供了大量的控制。要对和弦符号的外观作全局改变，请使用外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的和弦符号 (Chord Symbols) 页面 (在第 401 页中详细说明)。如果您想调节某一特定的和弦类型所使用的和弦文本或和弦图，请使用编辑和弦符号 (Edit Chord Symbols)，这可通过点击功能区的文本 (Text) ▶ 和弦符号 (Chord Symbols) 组中的对话框启动按钮来访问。

您在刻入规则 (Engraving Rules) 中所作的更改仅适用于更改所在的总谱，但能够通过导出版面风格和导入其它总谱的方式在总谱之间转移 (📄 8.2 版面风格)。相比之下，您在编辑和弦符号 (Edit Chord Symbols) 中所作的任何更改都保存在独立于任何特定总谱文件之外的库中，而无论何时，您在任何总谱中创建一个和弦符号时，都可使用库文件中的设置。

### 选择要编辑的和弦符号

编辑和弦符号 (Edit Chord Symbols) 对话框看起来就像这样：



对话框左侧的和弦类型列表被分为五类：普通和弦 (Common Chords)、更多大调和弦 (More Major Chords)、更多小调和弦 (More Minor Chords)、更多属和弦 (More Dominant Chords)、和其它和弦 (Other Chords)。普通和弦 (Common Chords) 类别包含 100 种最普通的和弦类型，剩余的更懂的和弦大约有 500 种，分在其它四种类别之中。要改变特定和弦类型的设置，只需在左侧列表中将其选定。

## 5. 文本选项卡

左上角有一个方框，您可以在其中输入特定的和弦类型，以便在下面的列表中快速查找它。要查找一个和弦，请以普通文本输入其扩展名，省略根音（如“maj13#11”），然后点击**跳转至 (Go To)**；Sibelius 会立即在列表中选择该和弦类型。

一旦选定和弦类型之后，您会看到可以改变的设置，被分成几组：

- **文本输入 (Text Input)** 允许您定义一个替代普通文本串，以快速输入和弦符号。请参阅下文**编辑文本输入名称**。
- **和弦文本 (Chord Text)** 用于改变组成和弦符号的和弦文本组件的每个后缀元素的外观。请参阅下文**编辑和弦符号后缀**。
- **和弦图 (Chord Diagram)** 用于选择一种和弦类型应该出现的默认和弦图，以供您按照自己的意愿为每个不同的吉他调弦指定不同的和弦图。请参阅下文**编辑吉他和弦图**。
- **MIDI 输入 (MIDI input)** 允许您定义您所演奏的 MIDI 键盘上的音符组合，以输入和弦类型。请参阅下文**编辑 MIDI 输入声部**。

**导入 (Import)** 按钮用于导入其他 Sibelius 用户所创建的、或在 Sibelius 的早期版本中所创建的和弦符号库。请参阅下文**导入和弦符号库**。

### 编辑文本输入名称

默认情况下，您可以通过输入您想要的简单、普通文本版本的和弦来输入和弦符号，这非常简单（并且已在第 397 页中详细说明），但是您会发现，您使用的和弦符号需要大量输入操作，如“13#11b9omit3”。通过定义一个自定义文本输入名称，您只需输入（例如）“bob”，即可获得该和弦符号。

要定义一个自定义文本输入名称，只需将其输入**文本输入名称 (Text input name)** 方框，然后点击**应用 (Apply)** 即可。记住，您不应该在此输入和弦的根音。如果您定义的文本输入名称已经被另一个和弦类型使用，则 Sibelius 将会向您发出警告，让您选择是将自定义文本输入应用于新的和弦类型还是将它指定给旧的和弦类型。

### 编辑 MIDI 输入声部

使用 MIDI 键盘输入和弦符号效率很高（并且已在第 398 页中详细说明）。Sibelius 理解每种和弦类型默认情况下的特定声部，一般是本位和弦中演奏的所有音符（而如果您演奏转位和弦，Sibelius 会正确解释转位）。

然而，当您开始使用 MIDI 键盘输入和弦符号之后，您会发现，您更愿意使用自己的一套自定义声部输入，以获得额外的速度提升。例如，您可能希望所有的转位大调三和弦产生一个本位和弦符号，以便能够在闭合位置中的不同和弦之间转换，而无须将手移动太远。要实现此操作，您可以为大调三和弦类型定义本位、第一转位和第二转位中的声部。（如果您随后又想输入带有已更改的低音音符的大调和弦，您可以用一只手演奏任何转位和弦，用另一只手演奏比和弦其它音符低八度音阶的所需根音。）

您还可能发现，如果您发明一种速记法，可以更快地输入和弦符号：例如，一对大三度可输入大调三和弦，一对小三度可输入小调三和弦，大二度可输入 add<sup>9</sup> 和弦，减五度可输入减和弦，等等。

同样地，有许多和弦类型由相同的音符组成，如 C<sup>ø7</sup> 和 Cm<sup>7(b5)</sup>，而您会发现，当您在 MIDI 键盘上演奏特定和弦时，Sibelius 默认情况下会产生您意料之外的不同和弦。要克服这点，可找出您想要在默认情况下出现的和弦类型，然后设置自己的自定义声部：如果您愿意，这可以和现有声部一样。

要创建一个自定义 MIDI 输入声部，请点击**新建声部 (New Voicing)**，然后会出现这个对话框：



只需演奏您想要用于输入和弦符号的音符，就像您正在演奏 C 调根音上的和弦一样；或者，您可以点击对话框中键盘上的音符。默认情况下，以任何八度音阶演奏 (**Play in any octave**) 选项是开启的；如果您希望能够以单独的八度音阶定义相同模式的音程，以输入不同的和弦符号，则关闭该选项，在这种情况下，Sibelius 将在和弦音符 (**Chord notes**) 读数中为每个音符显示八度音阶序号。您可以通过点击右侧的箭头，以八度音阶上下跳动键盘显示。

在为特定和弦类型记录自定义声部时，应尽可能使声部独特而明确，尤其是尽量不要以不同的八度音阶演奏相同的音高。在您从 MIDI 设备输入和弦符号时，这有助于 Sibelius 选择最佳结果：声部越模糊，Sibelius 越不可能选择您想要的和弦。

一旦您对自定义声部感到满意，可点击**确定 (OK)**。如果该声部已经指定给另一个和弦类型，Sibelius 会向您发出警告，让您选择是将声部应用于新的和弦类型还是将它指定给旧的和弦类型。

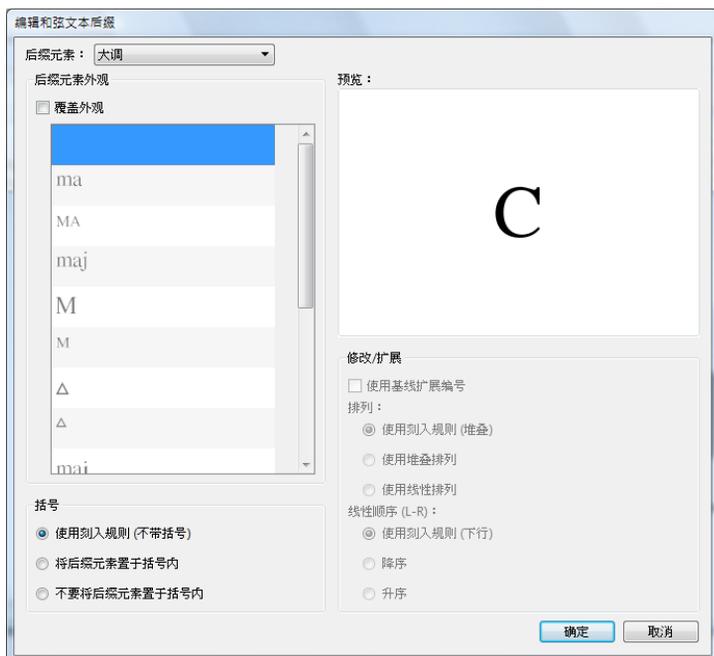
要编辑现有声部，请点击**编辑声部 (Edit Voicing)**，将会显示上述对话框；要删除现有声部，只需点击**删除声部 (Delete Voicing)**。

### 编辑和弦符号后缀

如果您想改变和弦符号的和弦文本组件外观，应该首先查看是否能在**外观 (Appearance)** ▶ **版面风格 (House Style)** ▶ **刻入规则 (Engraving Rules)** 的和弦符号 (**Chord Symbols**) 页面上进行全局调整，这可使您免于分别调节许多和弦类型。例如，如果您始终想要和弦符号的“小调”元素由 (例如) mi 而不是 m 代表，您可以在刻入规则 (**Engraving Rules**) 中进行改变。更多详情，请参阅第 402 页的**刻入规则 (Engraving Rules)** 选项。

## 5. 文本选项卡

如果您想调节单个和弦符号的外观，请点击**编辑后缀 (Edit Suffix)**：



对话框顶部的**后缀元素 (Suffix element)** 菜单允许您在组成相关和弦符号的后缀元素之间作出选择。在上述例子中，您可以在大调 11-7-9/13 (**Major 11-7-9/13**)（这对应于 ??? 位）和升号变化 (**Sharp alterations**)（其对应于 #11 位）之间进行选择。取决于**后缀元素 (Suffix element)** 选择，对话框其它地方的选择也被更新。

**后缀外观 (Suffix Appearance)** 列表显示 Sibelius 了解的特定后缀元素的所有不同外观。要改变所使用的外观，请开启**覆盖外观 (Override appearance)**，然后从列表中选择需要的外观。右侧的预览将更新，向您显示和弦符号最终如何显示。

**圆括号 (Parentheses)** 下的选项允许您将其附加在使用刻入规则 (**Use Engraving Rules**) 单选按钮上，以查看用于该后缀元素的当前默认外观是什么；它将显示为 **(带圆括号)** 或 **(不带圆括号)**。如果您想覆盖外观，请选择将后缀放在圆括号中 (**Place suffix in parentheses**) 或 **不要将后缀放在圆括号中 (Do not place suffix in parentheses)**。Sibelius 将根据情况自动选择小括号或大括号。

**改变 / 扩展名 (Alterations / Extensions)** 选项仅适用于具有两个或更多扩展名或改变的和弦符号，并让您规定它们是应该垂直堆叠（如  $b_{13}^{11}$ ）还是呈直线绘画（如  $b_{13}\#_{11}$ ）。和**圆括号 (Parentheses)** 选项一样，Sibelius 会告知您默认情况下改变是垂直堆叠还是呈直线绘画，而您可以选择使用**堆叠排列 (Use stacked arrangement)** 或使用**线性排列 (Use linear arrangement)** 覆盖相关设置。如果使用线性排列，您也可以规定它们从左到右按升序显示还是按降序显示。

开启**使用基线扩展名序号 (Use baseline extension number)**，以对扩展名由数字组成的和弦符号使用较大的基线数字，如 C7、C9、C11。

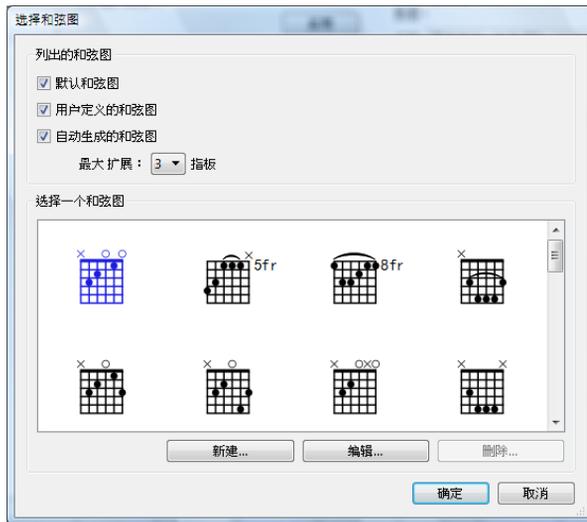
您在**编辑和弦后缀 (Edit Chord Suffix)** 对话框中所作的任何更改都将阻止您随后在**刻入规则 (Engraving Rules)** 中所作的任何更改对总谱中该类型的任何和弦符号产生任何影响。

## 编辑吉他和弦图

当您创建一个和弦符号时，如果您正在属于吉他或另一种弦马乐器的记谱法乐谱上创建和弦符号，则默认情况下会出现一个和弦图，尽管如果您愿意也可以进行更改。请参阅第 399 页的 **选择和弦图的出现时间**。

在您创建和弦符号时默认出现的和弦图被称为**首选和弦图**，Sibelius 了解的每种不同的吉他调弦或弦马乐器以及根音和低音音符的每个组合都有一个**首选和弦图**。您可以通过改变编辑和弦符号 (**Edit Chord Symbols**) 的**和弦图 (Chord Diagram)** 组中的**乐器 (Instrument)**、**根音 (Root)** 和**低音 (Bass)** 菜单来查看首选图。

要改变**首选和弦图**，可选择适当的吉他调弦或其它弦马乐器、根音和低音音符，然后点击**选择首选 (Choose Preferred)**，将会显示该对话框：



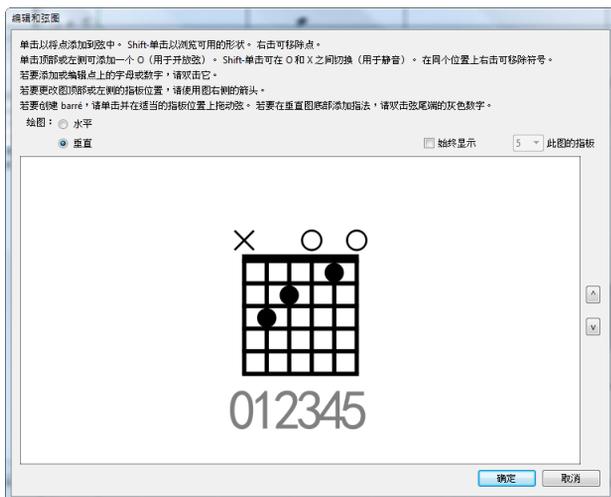
在对话框的顶部，您可以选择应该显示哪一个和弦图：

- **默认和弦图 (Default chord diagrams)** 是为标准调弦中的 6 弦吉他，为大部分普通和弦类型特别选择的一套和弦图。每种和弦类型一般有三个和弦图：一个接近琴马，一个在第五琴格周围，而另一个在第九琴格周围。
- **用户自定义和弦图 (User-defined chord diagrams)** 显示您创建或编辑的任何和弦图，见下文。
- **自动生成和弦图 (Auto-generated chord diagrams)** 显示 Sibelius 已经为该和弦类型自动生成的（大量）和弦图。最大值 (**Max.**) 延伸 **n** 个琴格 (**stretch n frets**) 选项决定所生成的和弦图中指法琴格之间的最大距离；该值默认为 **3**，但是如果您想生成更大量的和弦，可以增大该数字，但代价是和弦将较难演奏。

这些复选框之下的预览控制显示了可用的和弦图。一旦找到您希望指定为该和弦类型**首选和弦图**的和弦图后，只需选择它并点击**确定 (OK)**。然而，如果您没有找到您想要的和弦图，可编辑现有和弦

## 5. 文本选项卡

图或创建新的和弦图以满足您的需要：选定您心目中最接近的和弦图，然后点击**新建 (New)** 或**编辑 (Edit)**。在任一情况下，您都将看到这个对话框：



您可以选择图形应该**水平 (Horizontally)**（琴马在左侧）绘制还是**垂直 (Vertically)**（如上所示，琴马在顶部）绘制。您可以通过开启**每个图形总是显示 n 个琴格 (Always display n frets per diagram)** 选项并选择琴格的数量（3 到 15 之间）来覆盖图形中显示的默认琴格数量（如外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的吉他 (Guitar) 页面所规定的那样）。

若要添加附点至弦上，只需在想添加的位置点击一下；按住 **Shift** 并点击，可循环显示可用的 附点形状（黑色圆形、白色圆形、黑色方形、白色方形、黑色菱形和白色菱形）。若要删除一个附点，可右击您想要删除的附点。要在琴马添加一个开放的弦标记，只需根据情况在左边或顶部点击鼠标即可；再次点击鼠标可将该标记变成 X（表示该弦不应该弹奏）。若要删除 O 或 X 标记，只需右击它。

您还可为附点添加指法编号或音符名称，只需双击该物件，一个闪烁的光标将会出现。输入您想要在附点显示的数字或字母，然后右击鼠标 (Windows) 或按住 **Control** 并点击 (Mac)，您将看到一个字词菜单，可从该菜单选择临时记号。

或者，您可以通过双击窗口底部的灰色编号并输入想要的数字将指法编号添加到和弦图上方或下方：点击**空格键 (space)**可前进到下一条弦而不输入数字，点击**后退键 (Backspace)**可退回到前一条弦。

一旦您对图形感到满意，可点击**确定 (OK)**。图形自动添加到您的用户库中，并在**选择和弦图 (Choose Chord Diagram)** 对话框中的用户自定义和弦图 (User-defined chord diagrams) 复选框开启时出现。

若要快速编辑属于乐谱中现有和弦符号的和弦图，可将它选取然后选择**文本 ▶ 和弦符号 ▶ 编辑和弦图**，显示上图所示的对话框。然后当您点击**确定 (OK)** 时，您对和弦图所作的任何更改都会在总谱中立即更新。

## 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的吉他 (Guitar) 页面包含一些与吉他选项卡相关的选项（在第 205 页加以说明）和一些用于控制和弦图（和吉他音阶图 -  5.11 吉他音阶图）外观的选项：



- 和弦和音阶图设计 (Chord and Scale Diagram Design) 组中的选项允许您改变和弦图的默认大小。最简单的方法是调节默认大小 (Default size) 滑块，这可适当地改变以下所有其它值。有些出版商喜欢采用这样的设置：吉他的指板可通过将弦稍微延伸到最后的琴格线之外来持续到图形的最后琴格之外；如果您想做到这点，可开启在将弦延伸至图形下方  $n$  个线间空白 (Extend strings  $n$  spaces below diagram)，然后调节到自己偏好的位置。
- 琴格数 (Fret Number) 选项允许您选择，如果开始中途下降指板（如“5fr”），您是希望贴有和弦或音阶图的第一琴格的文本出现在左边 / 底部 (At left/bottom) 还是出现在右边 / 顶部 (At right/top)（默认）。
- 和弦文本在图形上方  $n$  个线间空白 (Chord text  $n$  spaces above diagram) 允许您规定和弦图顶部与其上方和弦文本底部之间的空白。
- 画指法文本 (Draw fingering text) 决定指法文本是应该画在图形下方 (Below diagram)（默认）还是图形上方 (Above diagram)。当指法文本画在图形上方时，它与 O 和 X 符号画在一条线上。指法文本优先于 O 和 X 符号，因此如果指法文本和 O 或 X 符号出现在相同的弦上时，将会显示指法文本。
- 指法文本距图形  $n$  个线间空白 (Fingering text  $n$  spaces from diagram) 决定将要绘制的指法文本与和弦图的底部或顶部之间的距离（默认为 0.5 个线间空白）。如果指法文本设置为显示在图形之上，则该参数也改变 O 和 X 符号距方框 的距离，以确保指法文本与符号出现在一条线上。
- 在左侧显示弦的音高 (Show string pitches at left-hand side)（默认情况下是关闭的）对水平和弦和音阶图很有用，并与其音符名称一起贴在每条弦的左端。
- 第三、五、七、九、十二琴格 (Number 3rd, 5th, 7th, 9th, 12th frets)（默认情况下是开启的）显示水平和弦和音阶图下方的琴格数。

## 5. 文本选项卡

### 编辑和弦图所使用的字体

您可以通过调节和弦图所使用的各种文本位的字体、风格（如粗体、斜体）和磅值，以微调的方式进一步改变和弦图的外观。从功能区的文本 **(Text)** ▶ 风格 **(Styles)** 组中的按钮启动编辑文本样式 **(Edit Text Styles)** 并编辑以下文本样式：

- 和弦图指法 **(Chord diagram fingering)** 用于和弦图上方或下方的指法编号。
- 和弦图琴格 **(Chord diagram fret)** 用于出现在和弦图右边的“5fr”文本。
- 和弦图琴格数 **(Chord diagram fret numbers)** 用于水平图下方的琴格数。
- 和弦图弦名称 **(Chord diagram string names)** 用于水平图左边的弦名称。

在您对这些文本样式作出选择时须谨慎，尤其是在磅值方面：例如，如果您将指法编号的大小加倍，Sibelius 不会自动使整个和弦图变大。

### 导入和弦符号库

您可以导入 Sibelius 6 中创建的和弦符号库或 Sibelius 3、Sibelius 4 或 Sibelius 5 中创建的和弦图库。您导入的任何库的内容都合并到您现有的和弦符号库中。导入和弦符号库不会添加或删除任何和弦类型：它只允许您改变各和弦类型的外观、改变每个和弦类型的可用和弦图、以及改变文本输入名称和 MIDI 输入声部。

开始时，请打开编辑和弦符号 **(Edit Chord Symbols)** 并点击导入 **(Import)** 以打开导入和弦库 **(Import Chord Library)** 对话框。

要导入一个 Sibelius 6 或 7 和弦符号库，请选择指定 **Sibelius 6/7** 和弦符号库 **(.xml)** 的位置 **(Specify the location of a Sibelius 6/7 chord symbol library (.xml))** 并点击浏览 **(Browse)** 以选择文件。检查右侧 Sibelius 6/7 和弦符号库 **(Sibelius 6/7 Chord Symbol Libraries)** 组中的选项；它们的含义一目了然，可允许您选择是否导入库中所包含的各种数据，以及您自己库中的任何现有碰撞数据是优先于导入库中的数据还是应被其覆盖。一旦您对自己的选择感到满意之后，可点击 **确定 (OK)** 以完成导入。

如果您的计算机安装了早期版本的 Sibelius，则 Sibelius 6 将自动定位您以该版本创建的任何和弦图库并将其添加到从前一个版本选择一个和弦图库 **(Choose a chord diagram library from a previous version)** 选项下的列表。如果您的库没有在那里列出，则选择指定来自前一版本 **(.scl)** 的和弦图库的位置 **(Specify the location of a chord diagram library from a previous version (.scl))** 并点击浏览 **(Browse)** 以选择文件。在右侧的 **Sibelius 3、4 和 5** 和弦图库 **(Sibelius 3, 4 and 5 Chord Diagram Libraries)** 组中，建议您选择通过名称和音高识别和弦 **(Identify chords by name or pitches)** 以确保和弦图精确导入。点击 **确定 (OK)** 以完成导入。

## 5.10 和弦符号 (Chord Symbols) 插件

### 添加弦枕和弦符号 (Add Capo Chord Symbols)

将与吉他演奏者在用弦枕和特殊琴格弹奏时需要的和弦相对应的一套或多套额外和弦符号添加至现有和弦符号上方。演奏者有时会发现很难用所谱写的音调演奏，此时这些符号就很有用。吉他演奏者可将弦枕放置到吉他上，演奏更加简单的和弦。

若要运行该插件，可先选择包含现有和弦符号的乐谱，然后选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 和弦符号 (Chord Symbols) ▶ 添加弦枕和弦符号 (Add Capo Chord Symbols)。一个对话框会跳出来，让您选择将弦枕放置到第几个琴格，同时显示相应的音调。您可选择新和弦符号是否加粗、倾斜或出现在圆括号中，若您愿意还可选择另一种文本样式（虽然和弦符号的默认风格通常很合适）。

如果您需要更多帮助，该插件自身拥有帮助 (Help) 对话框。

Bob Zawalich 编写的插件。

### 添加和弦符号 (Add Chord Symbols)

为您分析乐谱的和声，并在选定的五线谱上方自动添加恰当的和弦符号。您可选择分析总谱中任意或所有五线谱，然后选择创建和弦符号的位置。

若要运行该插件，请先选择和声出现的五线谱（如钢琴的两份五线谱），然后选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 和弦符号 (Chord Symbols) ▶ 添加和弦符号 (Add Chord Symbols)。一个对话框会跳出来：



一般情况下可保留默认设置，您只需点击**确定 (OK)**将和弦符号添加至总谱即可。

若您希望更改设置，则有许多选项可控制该结果，如下所示：

- **添加和弦符号：**在每个小节开头或者从小节开头的每个音符值 (*Add chord symbols: at the start of every bar or every note value from the start of the bar*) (其中音符值可从下拉列表中选择)：该选项决定插件添加和弦符号至总谱的频率。
- **记谱法选项 (Notation Options)：**此类选项主要控制是否在添加和弦符号 (**Add chord symbols**) (在对话框顶部) 指定的每个位置编写和弦符号以及是否忽略多余的符号：
  - **在每个指定位置插入和弦符号 (Insert chord symbol at every specified position)：**该选项通常会编写一个和弦符号，不管实际和弦是否发生改变。
  - **仅当根音改变时才插入和弦符号 (Only insert chord symbol if the root note has changed)：**选择该选项后，如果自上一个和弦符号起根音没有改变，则插件不会创建新和弦符号。和弦本身可以改变，例如由 C 变为 C<sup>7</sup>，但如果已选择该选项，和弦符号仍然会被省略。

## 5. 文本选项卡

- 仅当和弦名称改变时才插入和弦符号 (**Only insert chord symbol if the chord name has changed**): 选择该选项后, 插件将仅省略与所创建的前一个和弦符号相同的和弦符号, 例如, 第二个连续的 C 和弦不会创建, 但可谱写跟在 C 和弦后的  $C^7$ 。
- 将和弦符号放置到下列乐谱 (**Put chord symbols on the following staff**): 该选项决定乐谱名称, 而乐谱所在的总谱则是创建和弦符号的地方。若插件似乎没有添加和弦符号, 这可能因为您选择将和弦符号创建到隐藏乐谱中。

*James Larcombe* 与 *Bob Zawalich* 编写的插件。

### 用分数表示和弦符号 (Chord Symbols As Fractions)

将带有“斜线”格式低音音符 (如 Fmaj7/G) 的和弦符号转换为分数格式, 其中和弦名称、下划线及低音音符垂直堆叠在一起, 就像一个分数 ( $\frac{\text{Fmaj7}}{\text{G}}$ )。若要使用该插件, 请选择内含您想要改变的和弦格式的乐谱, 然后选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 和弦符号 (Chord Symbols) ▶ 用分数表示和弦符号 (Chord Symbols As Fractions)。您可选择该插件是否将每个物件单独分开并为每段和弦创建三个单独的文本物件 (使用单独的下划线字符 (Use Separate Underscore Character)) 或者仅创建两个物件, 且上面的物件标有下划线 (使用字体下划线 (Use Font Underlining))。若要调整和弦之间的空白, 请点击刻入规则 (Engraving Rules) 按钮。点击确定 (OK) 开始转换。

该插件会修改现有的和弦符号, 使它们变成传统和弦符号 (请参阅第 404 页的 **传统和弦符号输入**), 这意味着当您使用外观 ▶ 重置音符 ▶ 重置音符间距时, 将不会考虑这些符号, 不会响应在外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则的和弦符号页面上所作的更改, 以及功能区上的文本 ▶ 和弦符号组内的选项。

*Bob Zawalich* 编写的插件。

### 纳什维尔数字和弦

将标准和弦符号转换为数字纳什维尔和弦符号, 其根音和低音以数字表示其大调音阶中的音高位置。它会使用数字根音和低音符号生成传统和弦符号。它将转换常规或传统和弦符号。

该插件使用当前调号并将它视为大调音阶然后用于编号, 可选择性地让您覆盖选区的调号, 以及处理任何有效的调号变更。

本程序提供一个选项用于将纳什维尔和弦转换回标准和弦符号, 以及另一个使用上标文本来格式化纳什维尔和弦的选项。

若要使用该插件, 可选择包含您要来回转换纳什维尔数字和弦的乐段, 然后选择文本 ▶ 插件 ▶ 和弦符号 ▶ 纳什维尔数字和弦。在对话框中作出您的选择, 然后单击确定。

*Bob Zawalich* 编写的插件。

## 改编和弦符号 (Realize Chord Symbols)

根据总谱中的和弦符号和 / 或和弦图，简单创建多种风格的吉他或钢琴伴奏。选择文本 ▶ 插件 ▶ 和弦符号 ▶ **Realize Chord Symbols**。如果您没有选定任何片段，系统会询问您是否希望将此操作应用于整份总谱。如下对话框将出现：



- 有三种不同乐器可供您选择添加：**钢琴 (Piano)**，选择该选项后，系统会添加两份五线谱至总谱，将跨两份五线谱的和弦分开；**钢琴 (仅左手) (Piano (left-hand only))**，选择该选项后，系统会在单行谱表处写伴奏，适用于若您想要的旋律在右手乐谱上；**吉他 (记谱法) (Guitar (notation))**，选择该选项后，系统会添加一条单行记谱线至总谱；**吉他 (选项卡) (Guitar (tab))**，选择该选项后，系统会使用标准六弦吉他调弦添加一份选项卡单行谱表（虽然若您愿意，您可稍后进行修改）。若要选择其它乐器，您应在运行插件后，选择其中一个选项，然后将乐谱复制到您想要的乐器页面。
- **和弦风格 (Chord style)** 菜单可使您控制如何改编和弦：**在和弦标记每次改变后创建和弦 (Chord every chord symbol)** 选项可在和弦每次发生改变时创建新和弦；**在每个节拍创建和弦 (Chord every beat)** 选项可在每个节拍创建新和弦（不管和弦改变的频率如何）；**在总谱节奏后创建和弦 (Chords follow score rhythm)** 选项允许您在同一节奏处改编和弦，作为总谱现有的其中一份五线谱；**八分音符 Alberti (8th note Alberti)** 选项可用八分音符创建 Alberti 风格的伴奏音型；**十六分音符 Alberti (16th note Alberti)** 选项可用十六分音符创建同样类型的伴奏音型；**八分音符琶音 (8th note arpeggios)** 选项可用八分音符创建升调琶音音型；**十六分音符琶音 (16th note arpeggios)** 选项可用十六分音符创建升调琶音音型。

## 5. 文本选项卡

在吉他记谱乐谱上选择上述六个选项之一，您将分别得到下列结果：

The first row shows four musical examples. Each example has a vocal line and a guitar accompaniment line. Above each example are two chord diagrams: F and C/E. The first example is labeled '和弦每个和弦符号' (Chords for each chord symbol), showing chords changing every two notes. The second is '和弦每个节拍' (Chords for each beat), showing chords changing every four notes. The third is '跟随乐谱节奏的和弦' (Chords following the score rhythm), showing chords changing every eighth note. The fourth is '八分音符阿贝堤' (Eighth note arpeggio), showing chords arpeggiated in eighth notes.

The second row shows three musical examples. Each example has a vocal line and a guitar accompaniment line. Above each example are two chord diagrams: F and C/E. The first is labeled '十六分音符阿贝堤' (Sixteenth note arpeggio), showing chords arpeggiated in sixteenth notes. The second is '八分音符琶音' (Eighth note arpeggio), showing chords arpeggiated in eighth notes. The third is '十六分音符琶音' (Sixteenth note arpeggio), showing chords arpeggiated in sixteenth notes.

- “按总谱节奏创建和弦”选项 (**Options for ‘Chords follow score rhythm’**) 允许您选择使用哪份乐谱（及乐谱上哪个声部）作为按总谱节奏创建和弦 (**Chords follow score rhythm**) 的和弦风格节奏基础。
- 如果您选择任意 Alberti 或琶音和弦风格，您或许不希望按顺序奏出歌曲的最后一段和弦；若如此，请确保开启不要按顺序奏出最后一段和弦 (**Do not arpeggiate final chord**) 选项。
- 就无法辨认的和弦符号发出警告 (**Warn about unrecognized chord symbols**) 选项：如果插件遇到一个无法解析的和弦符号，一个消息框会跳出来。

点击**确定 (OK)**后，一条进度条会出现片刻，因为系统正将和弦写入总谱中。该插件可创建一个新乐器，您可在此进行改编，或者您会发现它将覆盖您的和弦符号或和弦图。使用**布局 (Layout)** ▶ **乐谱间距 (乐谱间距)** ▶ **优化 (Optimize)**（参见第 545 页）可进行修改。

您可在同一总谱中多次使用该插件以建立不同层次的伴奏，例如，您可能希望添加钢琴弹奏的块状和弦以及吉他弹奏的手指拨弦风格。若要实现此目的，只需再次运行插件，系统会在您每次运行插件时创建一种新乐器。如果您不喜欢该结果，可使用**首页 (Home)** ▶ **乐器 (Instruments)** ▶ **添加或删除 (Add or Remove)**对话框，删除新建五线谱。

Bob Zawalich 编写的插件。

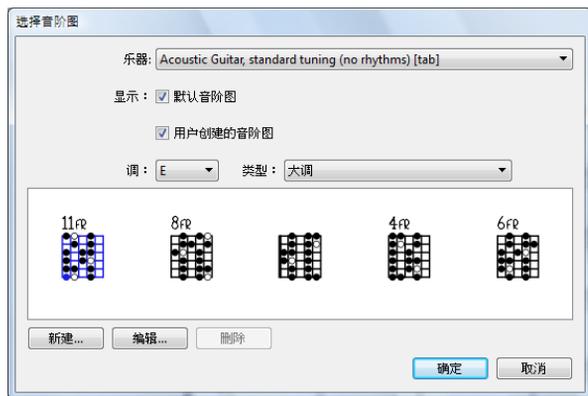
## 5.11 吉他音阶图

吉他音阶图通常用于吉他教学书籍中。该音阶图可通过水平或垂直定位，显示吉他的全部或部分指板，其中的附点可显示弹奏特定音阶时每个手指的位置。

Sibelius 可提供几百种现成的吉他音阶图，包括超过 25 种不同音阶类型，您可轻松进行编辑或创建更多符合您需求的音阶图。

### 添加吉他音阶图至总谱

若要在乐谱中添加吉他音阶图，只需选择 **文本** ▶ **和弦符号** ▶ **吉他音阶图** 即可。如下对话框将出现：



- **乐器 (Instrument)** 菜单使您可选择应用该音阶图的乐器：现成的音阶图都适用于标准调弦的六弦吉他，因此根据您在此处的选择，您可能无法从中选择任何预定义的音阶。
- **默认音阶图 (Default scale diagrams)** 和 **用户创建音阶图 (User-created scale diagrams)** 选项使您既可选择显示现成的音阶图，又可选择显示您自己创建的音阶图，还可选择显示二者。
- 使用下拉菜单来选择 **音调 (Key)** 和 **类型 (Type)**，决定在预览下方显示的音阶图。

若要选择一个音阶图，只需在预览区选定该图，然后点击 **确定 (OK)** 即可。如果在使用该对话框前总谱中没有选项，则您的鼠标光标将变成蓝色，音阶图将创建在您所点击的位置。另一方面，如果您的总谱有一个选项，则音阶图将创建在该选项的开头。

### 改变音阶图的大小

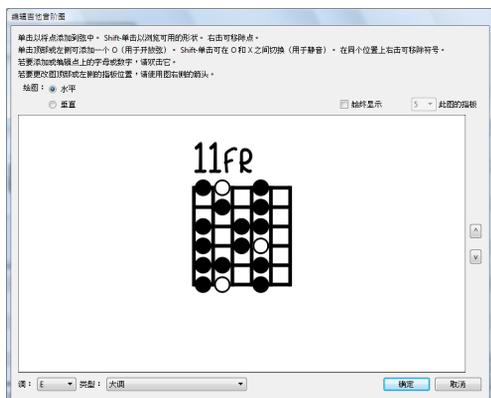
若要使总谱中所有吉他音阶图都以同样比例变大或变小，可选择 **外观 (Appearance)** ▶ **版面风格 (House Style)** ▶ **刻入规则 (Engraving Rules)**，然后进入 **吉他 (Guitar)** 页面，您可在该页面找到 **默认大小 (Default size)** 滑块。将该滑块向右拖动可使所有音阶图变大，向左拖动可使所有音阶图变小。请注意，调整 **默认大小 (Default size)** 滑块的操作也会改变总谱中和弦符号上方显示的任何吉他和弦图的大小。

若要调整单个音阶图的大小，可在总谱中选定该音阶图，然后打开检查器的 **常规 (General)** 面板，增加或减少音阶 **n%** (**Scale n%**) 的数值。

## 5. 文本选项卡

### 编辑或创建新吉他音阶图

若要编辑现有的吉他音阶图，可在总谱中双击您想要编辑的音阶图，或者在吉他音阶图 (**Guitar Scale Diagram**) 对话框的预览区选定该音阶图，然后点击**编辑 (Edit)**。若要创建新吉他音阶图，可在吉他音阶图 (**Guitar Scale Diagram**) 对话框选择最相近的现有音阶图，然后点击**新建 (New)**。在这两种情况下，您都可看到下列对话框：



在该对话框中，您可选择**水平 (Horizontally)** 显示（如上所示，基本部分在左边）或**垂直 (Vertically)** 显示（基本部分在顶部）该音阶图。若要忽略系统默认每个音阶图显示的琴格数（详见**刻入规则 (Engraving Rules)** 的吉他 (**Guitar**) 页面），您可开启**每个图总是显示  $n$  个琴格 (Always display  $n$  frets per diagram)** 选项，然后选择琴格数值（在 3 和 15 之间）。

若要添加附点至弦上，只需在想添加的位置点击一下；按住 **Shift** 并点击，可循环显示可用的 附点形状（黑色圆形、白色圆形、黑色方形、白色方形、黑色菱形和白色菱形）。若要删除一个附点，可右击鼠标 (Windows) 或按住 **Control** 并点击 (Mac) 您想要删除的附点。若要在基本部分添加一个开放的弦标记，只需根据情况在左边或顶部点击鼠标即可；按住 **Shift** 并点击鼠标可将该标记变成 X（表示不弹奏该弦）。若要删除 O 或 X 标记，只需右击鼠标 (Windows) 或按住 **Control** 并点击该物件 (Mac)。

您还可为附点添加指法编号或音符名称，只需双击该物件，一个闪烁的光标将会出现。输入您想要在附点显示的数字或字母，然后右击鼠标 (Windows) 或按住 **Control** 并点击 (Mac)，您将看到一个字词菜单，可从该菜单选择临时记号。

若要改变音阶类型或根音，可从对话框底部的**音调 (Key)** 和**类型 (Type)** 菜单中选择想要的数值，然后点击**确定 (OK)**，保存新的或已编辑的音阶图。

### 显示弦的音高和琴格数

外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**) 的吉他 (**Guitar**) 页面包含许多选项，可在吉他音阶图水平方向左边显示弦音高，在音阶图下方显示琴格数。请参阅第 411 页的**刻入规则 (Engraving Rules)** 选项。

### 共享吉他音阶图

您创建或编辑的任何吉他音阶图都保存在您的个人音阶库，即一个名为 **Scale library.scl** 的文件，您可在用户级别应用数据文件夹内名为 **Scale Diagrams** 的文件夹中找到该文件，请参阅第 24 页的**用户可编辑的文件**。如果您希望与同事或朋友共享您的音阶库，可将该文件发送给他们。

## 5.12 排演标记

排演标记是指突出显示乐谱重要位置的大字母或数字。Sibelius 会自动按顺序标字母或编号，您只需指出它们出现的位置。这意味着您可自由创建和删除排演标记，而无需担心重新标字母或重新编号问题。

### 创建排演标记

如果您只希望创建一个开始或继续排序的排演标记，可在总谱中选择您希望排演标记出现的位置，然后选择文本 (Text) ▶ 排演标记 (Rehearsal Marks) ▶ 连续排演标记 (Consecutive Rehearsal Mark) (快捷键 **Ctrl+R** 或 **⌘R**)。

如果您希望添加新排序的排演标记，或者设置选项：

- 单击文本 ▶ 排演标记 ▶ 排演标记按钮的菜单部分，然后选择**重新开始排序**。显示在右边的对话框会出现。
- 连续表示所创建的排演标记会在已建立的序列中继续排序（或成为该序列第一个排演标记），所用格式详见外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules)（请参阅下文）。这通常是您所希望的结果，所以这就是当您使用快捷键 **Ctrl+R** 或 **⌘R** 时得到的结果，无需 Sibelius 显示对话框。

例如，如果您将多个连续排演标记放置到一行乐谱中，这些标记会显示为 **A B C D E**。如果您删除 **B**，紧跟其后的标记会自动由 **C D E** 变为 **B C D**，以保持排序。与此类似，如果您在两个标记之间创建一个新排演标记，其随后的标记将会进行调整。

- 开始于 (Start at)** 选项可供您创建序列之外的排演标记，并从特定点重新开始排序。您只需在方框中输入想要的标记，Sibelius 会根据连续排演标记的要求在该标记后面继续排序——例如，如果您要求其从 **Y2** 开始排序，则随后的标记为 **Z2**，然后是 **A3**、**B3** 等。
- 新前缀/后缀 (New prefix/suffix)** 选项可供您在排演标记前后添加一些固定文本，因此您可创建排演标记的特殊序列，如 **A1**、**A2**、**A3**、**A4** 或 **1A**、**2A**、**3A**、**4A** 等与标准序列不同的序列（若有必要，您可为所有排演标记设置前缀或后缀，请参阅 **刻入规则 (Engraving Rules)** 选项 下文）。在给出的方框中输入您想要的前缀 (Prefix) 或后缀 (Suffix)。忽略默认设置 (Override defaults) 选项可供您选择是使用此处指定的前缀/后缀，还是使用版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 默认的前缀/后缀。如果您希望取代默认前缀/后缀，则开启该选项。
- 现在，点击**确定 (OK)**：
  - 如果您尚未选择任何音符，鼠标光标会改变颜色，您应在小节线上方点击鼠标以放置排演标记。
  - 如果您已选择一个音符，排演标记会自动放置在下一小节开头的小节线上方。



### 编辑排演标记

您可通过一般方法来拖动、复制和删除排演标记。当您拖动排演标记时，它们会在水平方向对齐。

由于涉及速度文本，大型总谱中通常有两个相同的排演标记，例如，一个标记位于谱表上方，另一个则位于管弦乐的弦乐乐器上方。如果您删除上方的排演标记，则在谱表下方的任何副本都会随之被删除。您可单独移动谱表里每个排演标记的垂直位置，虽然磁性布局 (Magnetic Layout) 可确保排演标记不会与任何物件发生碰撞，您仍然没必要进行此操作。

您可更改排演标记和其它谱表物件出现的乐谱，请参阅第 585 页上的**总谱物件位置**。

如果您需要将一个排演标记稍微移动到小节线的左边或右边，以避免发生干扰，请选择该排演标记，然后在检查器 (Inspector) 的常规 (General) 面板上编辑其 **X** 值。

### 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

您可从外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) (快捷键 **Ctrl+Shift+E** 或 **⌘⌘E**) 的排演标记 (Rehearsal marks) 页面, 选择所有排演标记出现的格式。选项如下:

- **A-Z, A1-Z1, A2...**
- **A-Z, AA-ZZ, AAA...**
- **1, 2, 3...**
- 小节序号 (Bar number)
- 全部隐藏 (Hide all)

所选格式可更改全部现有排演标记, 因此更改为第三种格式后, 序列 **Y Z AA BB** 将变成 **25 26 27 28**。

(小乐趣: 将排演标记设置为小节序号 (Bar number) 格式。创建一个排演标记, 然后观察当您拖动其在小节之间移动时, 会发生什么变化。)

前缀 (Prefix) 和后缀 (Suffix) 选项可供您在所有排演标记的自动排序内容的前后放置指定文本。如果您用于排演标记的字体有在字母和数字周围画上奇特的方框的特殊字符, 则上述选项非常有用。Sibelius 自创的重奏排练 (Reprise Rehearsa) 字体则属于此类字体 (例如, 尝试导入其中一种重奏 (Reprise) 版面风格)。

您可通过点击编辑文本样式 (Edit Text Style) 按钮, 控制字体、大小、方框等。📖 **5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**。

在分谱中, 排演标记可自动缩小为比总谱稍小的尺寸。您可通过编辑排演标记 (Rehearsal marks) 文本样式, 以控制标记的最终大小。选择文本 (Text) ▶ 风格 (Styles) ▶ 编辑文本样式 (Edit Text Styles) (快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+T** 或 Mac 机的 **⌘⇧⌘T**), 再选择排演标记 (Rehearsal marks) 文本样式, 然后点击编辑 (Edit)。按照要求, 在文本样式 (Text Style) 对话框的常规 (General) 页面上调整分谱 (Parts) 大小。有关分谱的更多详情, 请参阅 📖 **9.1 使用分谱**。

## 5.13 小节序号

总谱可自动显示小节序号，该信息一般显示在各谱表的第一个小节上方。您可以调整其频率和外观，以匹配您的参数设置。

如只需在屏幕中查看每一个小节的小节序号，以便在较大总谱中进行定位，请开启视图 **(View) ▶ 不可视元素 (Invisibles) ▶ 小节序号 (Bar Numbers)**；此选项同样可用于在屏幕左侧显示各谱表的名称 –  **11.3 不可见等。**

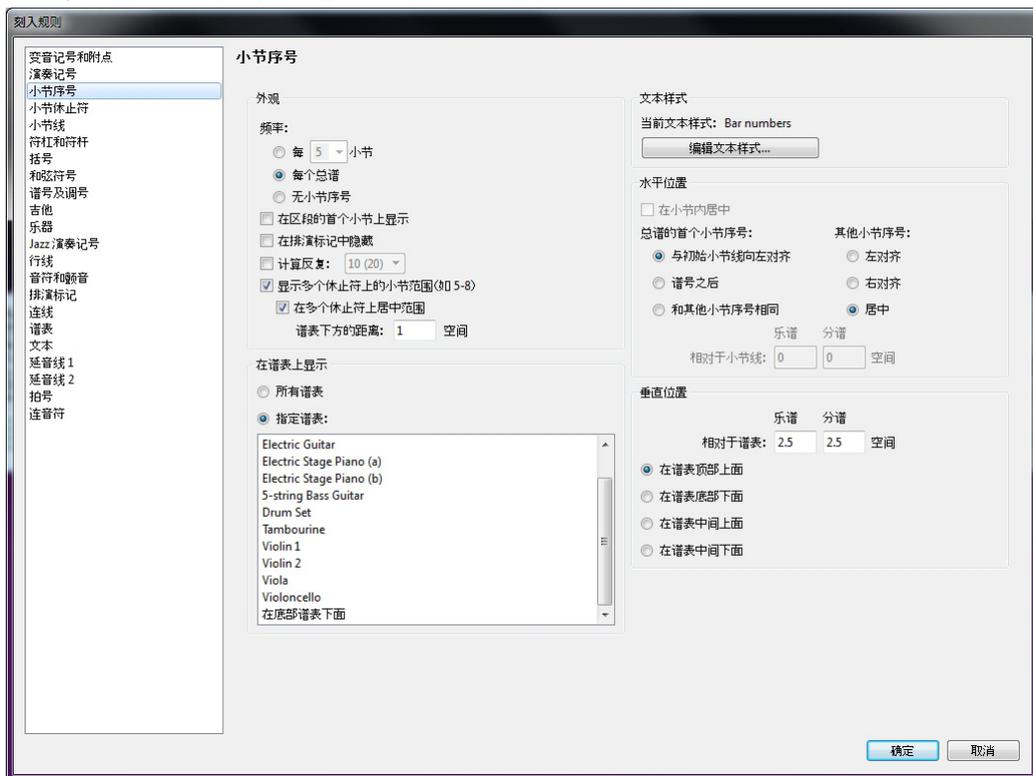
### 快速访问

您可在功能区的文本 **(Text) ▶ 编号 (Numbering)** 组中快速选择在每一个谱表 **(Every system)** (在大部分草稿中默认为此选项)、或每 **n** 个小节 **(Every n bars)** 后显示小节序号，或不显示任何小节序号 **(无小节序号 (No bar numbers))**。

若您需要对小节序号的位置和外观进行更多控制，请继续阅读。

### 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

调整打印在您总谱中的小节序号所需的所有选项均位于外观 **(Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的小节序号 (Bar numbers)** 页面中。

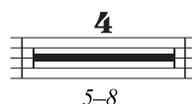


## 5. 文本选项卡

### 外观和频率

外观 (Appearance) 组中的选项如下所示：

- **频率 (Frequency)** 下的选项可供您选择以每  $n$  个小节 (**Every  $n$  bars**)、每个谱表 (**Every system**) (默认) 的频率显示小节序号, 或选择无小节序号 (**No bar numbers**)。您可以使用每  $n$  个小节 (**Every  $n$  bars**) 设置按任何时间间隔显示小节序号; 已出版乐曲中的基值为 **1**、**5** 和 **10**。在每个小节中写入小节序号是通常用于乐曲范例、手摇铃乐曲、儿童乐曲 (儿童可能不愿意或不会计算) 中的惯例, 有时也可用于录音乐师 (他们也可能不愿意或不会计算)。
- **在选区的第一个小节中显示 (Show on first bar of sections)** 默认为关, 该选项可决定是否在总谱第一个小节以及跟随在选区结尾 (**Section end**) 之后的任何后续小节上显示小节序号 (假设该小节为谱表开始)。如果您需要在每小节中显示小节序号, 请开启此选项; 否则, 总谱第一个小节中将不会显示任何小节序号。
- **在排演标记处隐藏 (Hide at rehearsal marks)** 可令 Sibelius 自动隐藏与排演标记落在同一小节线上的小节序号, 以避免它们发生碰撞。
- **计算重复物件 (Count repeats)** 默认为关, 该选项可决定 Sibelius 是否应在为小节编号时计算重复物件——见下文**重复结构中的小节序号**。
- **在多个休止符处显示小节值域 (Show range of bars on multirests)** (如 **5–8**) 能让您使用通常用于商业广告、影片及 TV 乐曲中的惯例, 根据此惯例, 包围在多个休止符中的小节均在多个休止符上方或下方进行编号, 如右侧所示。若您的总谱中存在其他未居中的小节序号, 而您又想要将这些小节序号的值域绘制在多个休止符的中间或下方, 请开启在多个休止符中居中显示值域 (**Center ranges on multirest**)。通过设置距谱表下方  $n$  个空格 (**Distance below staff  $n$  spaces**) 指定显示在多个休止符下方的值域与该休止符的距离。



### 在五线谱中显示 (Show on Staves) 选项

在五线谱中显示 (Show on Staves) 下的选项可供您选择 Sibelius 应将小节序号绘制于哪些五线谱中。此选项的设置方式与外观 (Appearance) ▶ 谱表物件 (System Objects) ▶ 谱表物件位置 (System Object Positions) 对话框中对其他谱表物件 (例如排演标记和速度文本) 的设置方式类似 (☐ **8.4 默认位置**) , 但此选项专用于小节序号设置。

小节序号通常位于总谱顶部的乐谱上方, 在管弦乐及乐队乐曲中则位于一个或多个其它乐器系列的上方, 或者在某些时候位于总谱底部的乐谱下方。选择**特定五线谱 (Specific staves)** 单选按钮, 然后选择您想要显示小节序号的单行或多行乐谱:

- 如需在列表中选择多行乐谱, 请按住 **Ctrl** 或 **⌘** 并点击: 您可以选择最多五行乐谱, 包括顶部乐谱和底部乐谱下方 (**Below bottom staff**)。
- 如需将小节序号置于底部乐谱下方, 请见下文**将小节序号置于底部乐谱下方**。
- 如需将小节序号置于键盘乐器的五线谱之间 (偶尔采用), 请在**选定五线谱 (Selected staves)** 列表中选择顶部乐谱, 然后将小节序号置于顶部乐谱下方——见下文**垂直位置 (Vertical Position) 选项**。

小节序号很少显示在总谱的所有五线谱中, 但是如果您需要这样做, 请选择**所有五线谱 (All staves)** 单选按钮。如果您这样做的目的仅仅是为了随时查看您正在处理的小节, 可采用更简单的方式: 直接打开视图 (View) ▶ 不可视元素 (Invisibles) ▶ 小节序号 (Bar Numbers) (☐ **11.3 不可见等**)。

### 文本样式 (Text Style) 选项

若您希望更改小节序号在您总谱或动态分谱中的字体或磅值，请点击编辑文本样式 (**Edit Text Style**)。此操作可显示一个特殊版本的编辑文本样式 (**Edit Text Style**) 对话框，其中仅显示适用于小节序号的选项 –  **5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**。

### 水平位置 (Horizontal Position) 选项

打开在小节中居中 (**Center in the bar**)，禁用水平位置 (**Horizontal Position**) 下的所有其它选项，并将其应用于您所创建的任何小节序号更改（见下文）。若您的小节序号未居中，Sibelius 将允许您在谱表开始处分别选择各小节序号的位置。

根据默认设置，谱表的第一个小节序号被设置为与初始小节线左对齐。若您选择谱号后 (**After clef**)，Sibelius 将会把小节序号置于谱号右侧，若您选择与其它小节序号相同 (**Same as other bar numbers**)，Sibelius 将遵循其它小节序号 (**Other bar numbers**) 的选项设置。

其它小节序号 (**Other bar numbers**) 默认设置为居中 (**Centered**)，表示它们将显示在小节线上方的中央。选择左 (**Left**) 将使小节序号左侧与小节线对齐，选择右 (**Right**) 将使小节序号右侧与小节线在小节结尾对齐。

### 垂直位置 (Vertical Position) 选项

在谱表上显示下的选项可决定将小节序号显示在哪些谱表上（请参阅上面的**在五线谱中显示 (Show on Staves) 选项**），而垂直位置下的选项可决定相对于所选谱表的小节序号位置。

谱表顶部上方、谱表中间上方、谱表中间下方、谱表底部上方选项，与外观 ▶ 设计和位置 ▶ 默认位置 ( **8.4 默认位置**) 中的选项等效，并可决定相对于谱表  $n$  个空格的值是从谱表的中线、顶部或底部行线测量。

### 将小节序号置于底部乐谱下方

在影片总谱等类型的乐曲中，小节序号通常显示在乐谱下方，并且通常居中显示在每一个小节中。要实现此操作：

- 请选择外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 刻入规则 (**Engraving Rules**) 并选择小节序号 (**Bar numbers**) 页
- 在外观 (**Appearance**) 下，选择每  $n$  个小节 (**Every  $n$  bars**)，并将  $n$  设为 1
- 在在五线谱中显示 (**Show on Staves**) 下，选择选定五线谱 (**Selected staves**)，并仅选择底部乐谱下方 (**Below bottom staff**)（使用 **Ctrl**+ 点击或 **⌘**- 点击取消对任何其它五线谱的选定）。
- 在水平位置 (**Horizontal Position**) 下，打开在小节中居中 (**Center in the bar**)
- 在垂直位置 (**Vertical Position**) 下，选择乐谱底线下方 (**Below bottom of staff**)，并将相对于乐谱  $n$  个空格 (**Relative to staff  $n$  spaces**) 的总谱 (**Score**) 值设置为（假定）3 个空格
- 点击确定 (**OK**)。

若您需要在动态分谱中显示相似的外观，请查看其中一个分谱，并在分谱中重复上述步骤。然后，在查看分谱时选择外观 (**Appearance**) ▶ 版面风格 (**House Style**) ▶ 导出版面风格 (**Export House Style**) 并导出该分谱的版面风格。使用多个分谱外观对话框可将此版面风格导入您的其他分谱 — 有关详细信息，请参阅第 598 页上的**从分谱导出版面风格**。

## 5. 文本选项卡

### 重复结构中的小节序号

当总谱中包含重复结构时，通常会按将小节视为一次播放到底的形式进行编号；换言之，小节的重复将不会反映在它们的编号方式中。

但是，总谱也可根据播放的实际顺序对其小节进行编号，而使用 Sibelius 进行操作将十分简单：在刻入规则 (**Engraving Rules**) 的小节序号 (**Bar numbers**) 页中打开计算重复物件 (**Count repeats**)，并从下拉菜单中选择想要的格式：

- **10**：仅绘制一次小节序号，但重复选区后的任意小节序号均需计入重复的小节数
- **10 (20)**：重复小节的小节序号绘制于圆括号中；此项为默认选项
- **10/20**：重复小节的序号绘制于斜线后
- **10–20**：重复小节的序号绘制于破折号后。

这些选项的作用如下所示：

To Coda (跳到尾声)  $\Phi$  1.2. || 3. **D.C. al Coda** (到了这里回到开头)  $\Phi$  CODA (尾声)

10	1	2	3	4	11	12	15	16	17
10 (20)	1 (5) (9) (13)	2 (6) (10) (14)	3 (7)	4 (8)	11	12	15	16	17
10/20	1/5/9/13	2/6/10/14	3/7	4/8	11	12	15	16	17
10–20	1–5–9–13	2–6–10–14	3–7	4–8	11	12	15	16	17

若您使用小节序号 (**Bar number**) 作为您的排演标记的格式（在刻入规则 (**Engraving Rules**) 的排演标记 (**Rehearsal Marks**) 页），请注意计算反复 (**Count repeats**) 也将更改排演标记的显示。

### 选择小节序号

您可以像选择其它物件一样选择小节序号，但请注意，您可以移动和隐藏选定的小节序号（见下文），但不能复制或删除它们。（但是，您可以复制和删除对小节序号所做的更改——见下文**小节序号更改**。）

如需快速选择一组小节序号，您可以：

- 选择单个小节序号，然后选择**首页** ▶ **选择** ▶ **更多**，可选择该总谱内的所有小节序号；或
- 选择一个乐段，然后选择**首页** ▶ **选择** ▶ **过滤** ▶ **小节序号**，可仅选择这些小节内的小节序号；或
- 使用 **Shift** 并拖动或 **⌘** 并拖动进行选取框选择。

选定一部分小节序号后，您可以移动或隐藏它们；见下文。

### 移动小节序号

小节序号可水平或垂直移动，请直接选择一个或多个小节序号，然后用鼠标拖动它们，或用箭头键推进它们（用 **Ctrl** 或 **⌘** 可进行更大幅度的推进）。如需将小节序号重置到其原始位置，请选择它们，并选择**外观 (Appearance)** ▶ **设计与位置 (Design and Position)** ▶ **重置位置 (Reset Position)**（快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或 **⌘⌘P**）。

若您的小节序号还显示在总谱的其它五线谱上方或下方，拖动一个小节序号也将改变该小节序号出现在其它五线谱上方或下方的位置。

### 隐藏小节序号

若要隐藏小节序号，请直接选择相关小节序号，然后选择**首页** ▶ **编辑** ▶ **隐藏或显示**（快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⌘⌘H**）。

更多有关隐藏物件的信息，请参阅 **2.10 隐藏物件**。

## 小节序号更改

如需使小节序号从一个特定数字重新开始（例如，从一个新选区、歌曲或乐章开始处），或更改为另一种小节序号格式（例如，更改为带有数字的小节“1a、1b、1c”等等），您可以创建一个小节序号更改：

- 如果您想要从一个特定小节重新开始小节序号，请选择您想要重新开始小节序号的小节，或确定您尚未选定任何物件，然后选择文本 (Text) ▶ 编号 (Numbering) ▶ 小节序号更改 (Bar Number Change)；或
- 如果您想要更改一部分小节的小节序号，请选择您想要更改的那些小节序号，然后选择文本 (Text) ▶ 编号 (Numbering) ▶ 小节序号更改 (Bar Number Change)。（此选项对更改小节序号格式特别有用；Sibelius 将帮助您在选定段的结束处将顺序重置回原格式。）

无论哪一种情况，接下来您都将看到下列对话框：



单选按钮选项包括：

- **新建小节序号 (New bar number)** 允许用户指定一个特定的新小节序号以重新开始；如果您想要在新乐章的开始处重新开始小节编号，请将该序号设置为 1
- **接上一个小节序号 (Follow previous bar numbers)** 在与下面的更改格式 (Change format) 选项联用时最有用；该选项可供您使用新的格式继续现有的顺序。例如，若小节序号更改前的小节序号为 2，且您选择了接上一个小节序号 (Follow previous bar numbers) 并将更改格式 (Change format) 设为 1a、1b、1c...，该小节序号将显示为“2a”。
- **无小节序号 (且没有计算小节)** 允许您指定 Sibelius 完全跳过附有此小节序号变更的小节，假设您需要以两个不规则的小节的形式在折行处划分一个小节，并且想要确保第二个不规则小节不打乱后续的小节序号，此选项将非常有用。它将生成一个只有在打开视图 ▶ 不可见 ▶ 隐藏物件选项时显示的小节序号变更，并将在方括号内显示一个小节序号。

接上一个小节序号 (Follow previous bar numbers) 与新建小节序号 (New bar number) 之间的区别在于，设置为接上一个小节序号 (Follow previous bar numbers) 的小节序号更改可在被拖动到任意地方后更新；在上述例子中，如果您将“2a”小节序号向右拖，它将变为“3a”、“4a”、“5a”等等，而设为特定新建小节序号 (New bar number) 的小节序号更改将始终不变。与接上一个小节序号 (Follow previous bar numbers) 相似，设置为无小节序号 (No bar number)（且不计算小节数）的小节序号更改会在您将它们拖动至总谱任意位置后进行动态更新。

当您更改小节序号格式时，通常需要设置接上一个小节序号 (Follow previous bar numbers)，并选择一段您想要重新编号的小节，以便 Sibelius 在该段结束处自动重置编号。

## 5. 文本选项卡

添加文本 (**Add text**) 复选框允许您在小节序号前/后指定一些需要添加的文本；您可令 Sibelius 添加“**new**”文本（注意前导空格）以显示在小节序号后，产生如 **1 new**、**2 new**、**3 new** 等小节序号。或者您可添加“**orig**”文本（注意后接空格）以显示在小节序号前，产生如 **orig 1**、**orig 2**、**orig 3** 等小节序号。

更改格式 (**Change format**) 可供您指定新的小节序号格式：

- **1, 2, 3...**：标准小节序号格式，仅使用数字
- **1a, 1b, 1c...** 和 **1A, 1B, 1C...**：此格式通常用于戏剧制作的乐曲中，其最后一分钟的更改（例如在序曲中添加附加小节使演员有更多时间到达其目标点）不能对剩下的演出的小节编号产生干扰。因此，插入小节通常被编号在其紧跟的原始小节；如果您在旧小节 2 后插入四个小节，新的小节将被编号为 2a、2b、2c、2d，而下一个小节的编号仍将为 3。此格式有时也用于为第二个结尾的小节（第二次小节）进行编号。
- **a, b, c...** 和 **A, B, C...**：此格式通常用于起始段，例如，乐曲歌手出现前的开始八个小节编号为 a-h，而第九个小节编号为 1。

请注意，当您小节序号设为 **1, 2, 3...** 以外的格式时，Sibelius 将始终在每一个小节显示小节序号，并覆盖您在频率 (**Frequency**) 选项中所作的常规选择（刻入规则 (**Engraving Rules**) 的小节序号 (**Bar numbers**) 页）。

（与标准小节序号不同）您可以复制和删除小节序号更改，您也可以将小节序号更改从其所属的小节线水平和垂直移动最多三个空格——若您超出此移动限制，它将对齐到与其最接近的小节。

### 跳转至小节

若要快速跳至任何小节，请选择 **首页** ▶ **编辑** ▶ **转到小节**（快捷键 **Ctrl+Alt+G ? ~%G**），输入小节序号并单击 **确定**。关于此功能的两个细节：

- 您可以以任何受支持的格式输入小节序号，如果无法找到与之精确匹配的小节序号，Sibelius 将显示可找到的最接近的物件。
- 若相同的小节序号在您的乐谱中多次出现（假设您在同一个文件中有多个乐章），Sibelius 将从乐谱起始处或当前选区向前搜索；如需跳至下一个匹配的小节序号，只需再次选择 **首页** ▶ **编辑** ▶ **转到小节** 并单击 **确定**，无需更改您正在查找的小节序号。

### 第一个小节序号

从较长总谱输入一个选区时，您可能需要以 1 以外的小节序号开始编号。如有此需要，请在开始处输入一个小节更改（见上文）。

### 弱起（弱拍）小节

若您的乐曲以一个弱起（弱拍）小节开始，通常第一个完全小节会被编号为小节 1，而非小节 2。Sibelius 自动将弱起不完全小节编号为小节 0。

### 分谱中的小节序号

由于 Sibelius 针对总谱（小节序号 (**Bar numbers**)）和分谱（小节序号（分谱） (**Bar numbers (parts)**)）都有独特的文本样式，您可以为总谱和分谱中的小节序号使用不同的文本样式。

如果您希望同时更改所有分谱中的小节序号外观，而不用单独编辑各分谱，请使用分谱 (**Parts**) ▶ 布局 (**Layout**) ▶ 分谱外观 (**Part Appearance**) (☐ 9.3 多个分谱外观)。

## 5.14 页码

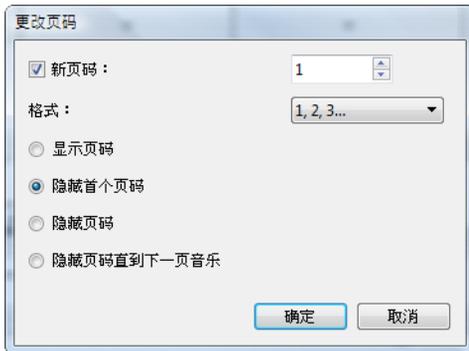
Sibelius 会自动为总谱编写页码，其默认设置是长期以来关于书籍与乐谱的约定俗成的用法：右边页面为奇数，左边页面为偶数，且第一页不显示页码。

在双面印刷的纸张中，页码通常位于页面的边缘（即距离装订最远的页边），而在单面印刷的纸张中，页码通常位于页面最右边（有时会出现在中间，但这在印刷界被视为品味太低！）。这种设置使页码所在位置与您拇指的距离最近，便于您在浏览乐谱时清楚看到页码。不管采用什么装订，页码通常在页面的上方。

因为 Sibelius 遵循上述惯例，所以您很少需要对总谱页码进行任何操作。但如果您编写的总谱布局很复杂，在总谱开头留有空白页面，或在同一文件内有多个片段，您可能想要更改页码，这就需要用到文本 (Text) ▶ 编号 (Numbering) ▶ 页码更改 (Page Number Change)。

### 页码更改 (Page Number Change)

使用页码更改选项，您可切换到其中一种页码格式，在任何点重新开始编页码，甚至隐藏后续页码。首先，在您希望页码更改生效的页面上随意选择一个物件（如一个小节），然后选择文本 (Text) ▶ 编号 (Numbering) ▶ 页码更改 (Page Number Change)。如下对话框将出现：



- **新页码 (New page number)** 允许您指定序列中的第一个页码，如果您关闭此复选框，所创建的页码更改会议遵循现有序列进行排序。
- 您可从四个格式 (Format) 选项中任选其一：
  - 1, 2, 3... 是默认的阿拉伯数字格式
  - a, b, c... 及 A, B, C... 分别使用小写和大写的字母方案，且对前页非常有用
  - i, ii, iii... 及 I, II, III... 使用小写和大写的罗马数字，适用于前页
- 最后，您可选择应显示哪些受页码更改影响的页码：
  - **显示页码 (Show page numbers)** 选项可显示所有页码（直到下一处页码更改）
  - **隐藏第一个页码 (Hide first page number)** 选项可隐藏页码更改的第一个页码，并显示随后的所有页码（直到下一处页码更改）
  - **隐藏页码 (Hide page numbers)** 选项可隐藏所有页码（直到下一处页码更改）
  - **隐藏页码直到乐谱的下一页 (Hide page numbers until after next page of music)** 选项在以下情况中很有用：总谱开头有一页或多页空白页面，且您希望页码从乐谱的第二页开始出现。

## 5. 文本选项卡

当您点击**确定 (OK)**时，Sibelius 会创建合适的页码更改。请注意，Sibelius 还可在页面结尾创建分页，这是因为您之前已经指示 Sibelius 您希望在特定位置进行页码更改，所以它必须整理总谱的布局以确保页码更改会停留在页面右边。

如果您希望更改一页空白页面的页码（通过使用特殊分页来创建 –  **7.7 折行**），请确保没有选择任何物件，然后选择**文本 (Text) > 编号 (Numbering) > 页码更改 (Page Number Change)**，再在对话框中点击**确定 (OK)**后，最后在您希望页码更改生效的位置点击空白的页面。

### 选择页码

虽然您无法选择 Sibelius 默认创建的自动页码，但您可选择通过页码更改生成的页码。

若要选择乐谱中所有页码更改，可选择**首页 > 选择 > 全部**（快捷键 **Ctrl+A** 或 **⌘A**）来选择整个乐谱，然后选择**首页 > 选择 > 过滤器 > 更改页码**。您便可隐藏或删除所选的页码更改，请参见下文。

### 隐藏页码

如果您在创建页码更改后决定隐藏页码，则无需再次创建页码更改，只需选择其中一个受页码更改影响的页码，然后选择**首页 > 编辑 > 隐藏或显示**（快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⌘⇧H**）。

如果您希望仅隐藏页码更改中的第一个页码，请确保选定该页码，因为选择任何其它页码会导致所有受页码更改影响的页码全部隐藏起来。

更多关于隐藏物件的信息，请参阅  **2.10 隐藏物件**。

### 删除页码

您无法删除自动生成的页码（虽然您可将它们隐藏），但您可删除通过页码更改生成的页码，只需选定页码（参阅上文）再点击**删除 (Delete)**即可。删除页码更改随附的分页，也可删除页码更改，但相反的操作则不可行（即，如果您删除页码更改，将不会删除分页）。

如果您不希望总谱出现任何页码，则可在第一页选择一个小节，然后选择**文本 (Text) > 编号 (Numbering) > 页码更改 (Page Number Change)**，开启**隐藏页码 (Hide page numbers)**选项。

### 分谱中的页码

乐器分谱通常从第一页开始标页码，与总谱页码无关。这是 Sibelius 的默认设置，但您也可使用与总谱相同的页码来标示分谱，只需使用**分谱 (Parts) > 布局 (Layout) > 分谱外观 (Part Appearance)**的布局 (Layout) 页面上的选项 –  **9.3 多个分谱外观**。

您还可在分谱中创建页码更改，此操作仅影响创建此更改的分谱。

### 在第一页显示页码

默认情况下，Sibelius 将从第一页开始编号您的乐谱，且不会在第一页显示页码，但如果您打开**视图 > 不可见 > 隐藏物件**选项，则可在页面右上角看到一个灰色的“1”。若您希望第一个页码可见，请选择**文本 (Text) > 编号 (Numbering) > 页码更改 (Page Number Change)**，以在总谱第一页创建页码更改，然后选择**显示页码 (Show page numbers)**。

## 第一个页码

关于不同情况下总谱第一个页码的情况，如果您有兴趣成为该问题的专家，我们可提供下列建议：

- 如果总谱的开始页面在左边 则可在第一个创建页码更改，将其改为第二页（或若 Sibelius 文件包括标题页，则保留其为第一页）。
- 如果总谱没有封面（即首页就有乐谱），那么首页便是第一页
- 如果总谱是“自作封面”——即首页既是封面，也是构成总谱乐谱的一部分——那么该封面将被视为第一页。因此如果乐谱从左页面开始，则可创建页码更改，将其改为第二页，除非总谱还包括标题页。
- 如果总谱拥有以卡片制成的单独封面，则第一页通常指封面内右页面的第一页。

请记住，第一页通常不会打印页码。

## 相对于页边的页码位置

系统默认将页码与左页面和右页面的页边对齐。然而，有些出版商选择将左页面的页码与乐谱的左边对齐。如果您希望应用此惯例，可进行以下操作：

- 点击功能区中文本 (Text) ▶ 风格 (Styles) 组的对话框启动按钮，打开编辑文本样式 (Edit Text Styles)
- 从文本样式列表中选择页码 (Page numbers)，然后点击编辑 (Edit)
- 在跳出的谱表文本样式 (System Text Style) 对话框中选择水平位置 (Horizontal Posn) 选项卡，然后开启在页面左边，与“无名称”乐谱边对齐 (At left of page, align to 'No names' staff margin) 选项（并非不言自明）
- 点击确定 (OK) 和关闭 (Close)。

## 单面总谱的页码

如果您希望总谱以单面而不是双面打印，可改变页码的位置以保证页码总是出现在页面右边：

- 点击功能区中文本 (Text) ▶ 风格 (Styles) 组的对话框启动按钮，打开编辑文本样式 (Edit Text Styles)
- 从文本样式列表中选择页码 (Page numbers)，然后点击编辑 (Edit)
- 在跳出的谱表文本样式 (System Text Style) 对话框中选择水平位置 (Horizontal Posn) 选项卡，然后将对齐 (Align) 页面设置为右边 (Right)
- 点击确定 (OK) 和关闭 (Close)。

## 文本页码

页码有时会显示为页眉或页脚的一部分。如果您希望进行此操作，可使用通配符 `\$PageNum\` 将当前页码添加至页眉或页脚（甚或任何其它文本）。例如：

- 首先，您需要隐藏 Sibelius 自动进行编号的页码。选择总谱的第一个小节，然后选择文本 (Text) ▶ 编号 (Numbering) ▶ 页码更改 (Page Number Change)。
- 点击隐藏页码 (Hide page numbers) 单选按钮，然后点击确定 (OK)。（如果视图 (View) ▶ 不可视元素 (Invisibles) ▶ 隐藏物件 (Hidden Objects) 选项尚未开启，您会发现页码仍然可见，只有开启该选项后，页码才会隐藏。）

## 5. 文本选项卡

- 此时，您可编辑现有页眉文本，或通过页眉（第一页之后）（**Header (after first page)**）选项（位于文本（**Text**）▶ 风格（**Styles**）▶ 风格（**Style**）的页眉和页脚（**Headers and footers**）类别），创建新的页眉内容。
- 将 `\$PageNum\` 添加至页眉，例如，当编辑页眉时，该页眉可能如下所示：`\$Title\ - \$Composer\ - p.\$PageNum\`，其可生成如“第 40 交响曲 - 莫扎特 - 第 15 页 (Symphony no.40 - Mozart - p.15)”之类的内容。仅当您结束编辑时，才可看到该结果，且 Sibelius 会自动替换通配符。

更多有关通配符的信息，请参阅  **5.16 通配符**。

### 跳转至页面 (Go to Page)

若要快速跳转至任意页面，可选择首页 ▶ 编辑 ▶ 转到页面（**Ctrl+Shift+G** 或  **G**），输入页码并单击确定。您可用 Sibelius 理解的任意格式来输入页码。

## 5.15 文本插件

### 添加编组线至重奏脚本 (Add Brackets to Reprise Script)

在一些手写总谱中，文本通常使用编组线来作标记，用来显示文本适用于乐谱上方或乐谱下方，例如：



Sibelius 的重奏脚本 (Reprise Script) 字体包括可创建此类编组线的特殊字符，要获得编组线，最简单的方法是选择包含您希望添加编组线的文本的片段，然后选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 添加编组线至重奏脚本 (Add Brackets to Reprise Script)。一个简单的对话框会跳出来，您可在此对话框内选择是否添加或删除编组线，然后点击确定 (OK)。该插件决定文本是位于谱表上方还是下方，并会自动创建正确的括号。

如果您随后更改拥有编组线的文本的字体，您将发现编组线看起来不再正确。请再次运行插件，然后选择删除编组线 (Remove brackets)，以改正总谱的外观。

Dave Foster 编写的插件。

### 添加铜管乐器指法 (Add Brass Fingering)

添加合适的指法至多种常用铜管乐器，包括 B $\flat$  调、C 调、D 调及 E $\flat$  调的小号，使用 F 调和 B $\flat$  调指法的圆号，以及带有 3 个活塞和 4 个活塞的上低音大号。

若要使用该插件，请选择您希望添加指法的片段（例如三击相关铜管乐器的乐谱），然后选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 添加铜管乐器指法 (Add Brass Fingering)。从对话框中选择乐器，再点击确定 (OK) 以添加指法至总谱中，风格为指法 (Fingering) 文本样式。如果您发现指法与音符或其它标记发生碰撞，可使用重新定位文本 (Reposition Text) 插件来进行调整（请参见下文）。

### 添加现场播放力度 (Add Dynamics From Live Playback)

基于音符现场播放 (Live Playback) 的速度，将表达 (Expression) 文本格式的力度添加至所选片段或整份总谱中。当您力度添加至通过灵活时间输入的乐谱或通过导入 MIDI 文件得到的乐谱时，该插件非常有用。

若要运行该插件，只需选定一个片段，然后选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 添加现场播放力度 (Add Dynamics From Live Playback)。一个对话框会跳出来，您可更改许多设置：

- 如果音符力度超出范围至少  $n$  时变更力度，此选项可决定插件对力度更改的灵敏性；如果此处的数值较大，则在乐谱中生成的力度会较少；如果数值较小，则生成的力度会较大。
- 插入力度 (Insert dynamics)：您可选择当力度等级更改（默认设置）时，该插件创建的任何新力度是否应该出现，或者对齐下一个节拍或下一小节的开头。
- 在多个休止符小节后重新显示力度 (Restate dynamics after this many bars of rests)：您可在一个休止符片段后自动重新显示最后一个力度。
- 力度级别的值允许您指定相应于每个可能力度的最大 MIDI 力度。此类数值属于 Sibelius 的草稿里的默认数值，但如果您喜欢则可进行更改。
- 删除现有表达文本 (Delete existing Expression text)：该选项用于在添加任何新力度前清除所选片段的任何现有力度。

## 5. 文本选项卡

- **每个声部使用单独的力度 (Each voice has separate dynamics)**: 如果源片段包含多个声部的音符, 该选项允许插件在多个声部中添加力度。
- **为拥有多份乐谱的乐器组合力度 (Combine dynamics for multi-staff instruments)**: 该选项会使插件检查大乐谱乐器 (如钢琴) 的所有五线谱, 为所有五线谱创建一个单独的力度组合。
- **用于粗体表达文本的乐曲文本字体 (Music text font for bold Expression text)**: 您可指定力度所使用的字体, 通常可将此设为 Opus 文本 (Opus Text)。

当您对选择满意后, 请点击**确定 (OK)**。界面会出现一条进度条, 力度将被添加至总谱中。

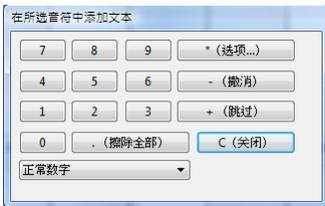
*Bob Zawalich* 编写的插件。

### 在音符中添加指法符号

在选区内的每个音符中添加指法符号。默认情况下, 它将使用“指法”文本样式在每个符头的左边添加数字, 但使用您可以添加其他文本的选项。

它会按照选定的顺序处理音符, 但和弦会以从低音符到高音符的顺序处理。相同位置上的所有音符, 即使声部不同, 也会按照声部编号处理。若要处理单个声部, 可筛选该声部然后再运行插件。

插件将显示一个小键盘然后是数字 **0** 至 **9**:



若您输入或单击某个数字, 它将会在当前选区内首个未处理的音符附近, 插入与该调号关联的文本。若您将小键盘拖离音符, 将会看到如同通过单击或输入的方式来添加的文本。

若要使用该插件, 请先选择您要插件在其中操作的乐段, 然后:

- 若您的乐曲使用多个声部, 开始使要制定指法的音符顺序可预见之前, 隔离各个声部将有所帮助。所有, 首先使用**首页** ▶ **选择** ▶ **过滤器** ▶ **声部**, 仅筛选一个声部的音符。
- 现在选择**文本** ▶ **插件** ▶ **在音符中添加指法符号**。
- 输入指法编号, 或在小键盘窗口上点击相应按钮。若要跳过某个音符, 可在数字键盘上按下 **+**; 按下 **-** 可返回, 清除上一个添加的数字。(您也可以按下 **\*** 来显示**选项**对话框, 或按下 **C** 关闭插件。)

位于窗口底部的菜单, 允许您选择不同组的预定义分配文本项目。您可以单击**选项**按钮查看将使用的文本, 您也可以在此处添加或删除文本集。

**选项**对话框具有三个主要区域: 文本定位、文本样式, 以及分配特殊文本到小键盘按键。若您选择使用**正常**文本定位, 将会在所选文本样式的默认位置创建文本; 另一方面, 若您选择**将文本放到与符头相关**的位置, 则可指定将文本定位在每个符头左侧和上方/下方的特定距离处。若要指定文本样式, 可输入它在**编辑文本样式**中显示的名称。最后, 若要为每个小键盘按键指定文本, 只需将它输入右侧的相应框内即可。

您可以通过单击**自定义**来保存您的字体集, 它允许您为字体集指定名称。然后, 您的字体集将会在您下次启动插件时显示。

*Bob Zawalich* 编写的插件。

### 添加音符名称 (Add Note Names)

在总谱每个音符上方谱写 A、C# 等。

若要运行该插件，只需选择一个片段（或者如果您希望将音符名称添加至总谱中所有五线谱，则确定没有选择任何物件），然后选择**文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 添加音符名称 (Add Note Names)**。一个简单的对话框会跳出来，您可在此对话框内选择是否将音符名称添加至上方或下方，使用哪种文本样式，是否应使用音响音高或作曲音高（用于移调乐器），是否应将八度音阶序号也纳入音符名称，音符名称是否应添加至所选片段或整份总谱。您还可选择书写音符名称时应使用的语言。

如果您发现已添加的文本与音符或其他标记发生碰撞，请选择一个文本物件，再选择**首页 ▶ 选择 ▶ 更多**（快捷键 **Ctrl+Shift+A** 或 **⌘⌘A**），然后使用 **↑/↓** 键来同时移动整行物件。

### 添加连线符至歌词 (Add Slurs to Lyrics)

对于演唱时跨过多于一个音符的歌词，通常要将其用连线符连接起来，这便于歌手查看该词何时发生改变。该插件将根据该惯例，将连线符添加至带歌词的五线谱中。

若要使用该插件，请选择您希望插件运行的片段（系统仅查看带有歌词的五线谱，因此如果您希望在整份总谱运行该插件，则无需选择任何物件），然后选择**文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 添加连线符至歌词 (Add Slurs to Lyrics)**。一个对话框会跳出来，您可选择添加标准连线符或加点连线符或虚线连线符，系统还可提供诸如若现有连线符位置错误则将其高亮显示，或者高亮显示可疑的歌词装饰音（如没有连字符或歌词行）等选项。点击**确定 (OK)**，连线符将会添加到总谱。

*Michael Kilpatrick* 编写的插件。

### 添加弦乐乐器指法 (Add String Fingering)

该插件可在小提琴、中提琴、大提琴和低音提琴的乐谱添加合适的指法。

若要使用该插件，请选择您希望添加指法的片段（典型操作是三击相关乐器的乐谱），然后选择**文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 添加弦乐乐器指法 (Add String Fingering)**。从对话框中选择您想要的乐器；您还可以选择要使用的指法位置（默认设置是 **1** 和 **3**，系统将在第一个位置添加指法，然后返回并尝试以来自第三个位置的指法填充空白处）。点击**确定 (OK)** 以添加指法至总谱中，风格为指法 (Fingering) 文本样式。如果您发现指法与音符或其它标记发生碰撞，可使用**重新定位文本 (Reposition Text)** 插件来进行调整（请参见下文）。

### 添加音调唱名 (Add Tonic Sol-Fa)

将音调唱名添加至所选片段或整份总谱。音调唱名不仅是声乐使用的五线谱形式，还是教学视唱所依赖的谱表。

音调唱名法由 John Curwen 于十九世纪四十年代在英国提出，而 Kodály 在二十世纪对此进行了修改，其基础是阶名唱法可移动的 *doh* 谱表。主要音阶的音符名称为（按升序排列）*doh*、*ray*、*me*、*fah*、*soh*、*lah* 及 *te*，其中 *doh* 是主音，如果片段转调，与主音相关的其它音符此刻会发生改变。++ 小调被视为相关大调的调式，小音阶则被阶名化为 *lah*、*te*、*doh*、*ray* 等。在记谱法中，这些音符被缩写为 *d*、*r*、*m*、*f*、*s*、*l* 及 *t*。升调和降调可用元音的变化来表示：升调用 *e* 表示，降调用 *a*（发音为 *aw*）表示。例如，*doh* 升调后为 *de*，*me* 降调后为 *ma*。冒号 (:) 可用来划分节拍，单个圆点 (.) 可将一个节拍分为两个半拍，而逗号可将半拍分为四分之一拍。水平乐谱线表示音符可在分界线暂停一拍（或分拍），空白部分表示休止符。

## 5. 文本选项卡

以下范例出自 John Curwen 精彩的 *The Standard Course of Lessons on the Tonic Sol-fa Method of Teaching to Sing*, 可在实践中显示记谱法的外观:

Doh 是 E



| d : d | d : d | d :- r | m :- | m : s | r : s | m :- | :

Come and sing a mer - ry song, Wake the cheer - ful glee,

若要使用该插件, 请先选择一个片段, 然后选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 添加音调唱名 (Add Tonic Sol-Fa)。一个对话框会跳出来, 您可在此对话框内指定所选片段的音调。您还可设定阶名化的声部, 以及与音调唱名法外观相关的众多选项。当您做好开始准备后, 请点击确定 (OK), 唱名记谱将添加到总谱。

如果总谱包括调号改变, 则该插件无法自动阅读此类改变, 因此您应在总谱不同音调的每个乐器组运行该插件。您还需注意, 系统默认通过歌词行 1 (Lyrics line 1) 文本样式来添加音调唱名, 因此您应使用歌词行 2 (Lyrics line 2) 文本样式将实际歌词添加至乐谱, 或者在运行该插件前手动移动任何现有歌词, 防止唱名记谱出现在歌词顶部。

该插件有以下局限性:

- 小节线的间距可能不准确 (稍后可手动轻松调整)
- 空白的弱起 (anacrusis) 不完全小节可能标示不正确
- 该插件使用非标准的“桥式音符”记谱法表示转调; 这种记谱法通常采用下标和上标字符, 但这些字符无法创建, 因此插件会使用【古老音符】新音符。
- 该插件还使用非标准的连音符记号 (> 而不是引号)
- 有些节奏标记的间距可能太近 (再次说明, 稍后可手动轻松调整)

### 添加韵律序号 (Add Verse Numbers)

在歌词韵律开头添加韵律序号, 并使用合适的歌词行  $n$  文本样式在一列对齐。

若要使用该插件, 请先选择包含有歌词韵律开头的小节, 然后选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 添加韵律序号 (Add Verse Numbers)。由于没有选项, 该插件会继续自动添加序号。

如果您希望随后选择歌词韵律时包括韵律序号, 请先选择该韵律序号, 然后选择首页 ▶ 选择 ▶ 更多 (快捷键 **Ctrl+Shift+A** 或 **⌘⌘A**)。如果您点击一个音节, 则不会选中韵律序号。首页 ▶ 编辑 ▶ 过滤 ▶ 歌词也不一样不选择韵律序号。

*Peter Hayter* 编写的插件。

### 调整歌词 (Align Lyrics)

调整多种歌词韵律的垂直间距, 以达到以下目的:

- 第一种歌词韵律垂直对齐该韵律中最下面的音节;
- 最后一种歌词韵律垂直对齐该韵律中最上面的音节; 且
- 歌词韵律之间的间距相等

该插件是专门设计来帮助您手动上下移动歌词, 避免与音符发生碰撞。如果完成该操作时很粗心, 或者如果谱表随后重新排版, 您可能会发现歌词不对齐或韵律间距不等。您只需开启布局 (Layout) ▶ 磁性布局 (Magnetic Layout) ▶ 磁性布局 (Magnetic Layout), 就可完全避免垂直移动歌词。

若要使用该插件，请先选择包含有歌词开头的小节，然后选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 调整歌词 (Align Lyrics)。由于没有选项，该插件会继续自动调整歌词。

如果仅有一种韵律，则歌词会调整为一行，放置在所选片段的最高音节和最低音节的中间位置。总之，您可以基于各个谱表，将该插件应用到总谱中，因为歌词通常独立放置在不同谱表中。

*Peter Hayter* 编写的插件。

### 改变力度 (Change Dynamics)

只需一个步骤，就可对所选片段或整份总谱中所有力度进行上下调整。例如，将所有 *mp* 力度改为 *p*，或者将所有 *mf* 力度改为 *f*——或者您可将现有力度自定义为新力度。

若要使用该插件，请先选择您希望进行操作的片段（或者如果您希望应用到整份总谱，则无需选择任何物件），然后选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 改变力度 (Change Dynamics)。画面上将会显示一个对话框，让您选择力度的音乐文本字体（“刻入”乐谱的典型字体是 Opus Text 或 Helsinki Text，而“手写”乐谱的典型字体是 Inkpen2 Text 或 Reprise Text），还可选择力度升高一度或降低一度，或使用自定义映射。当您单击确定后，如果您选择设置自定义映射，则需要指定用来映射现有力度的新力度。

该插件提供帮助 (Help) 信息窗口，您可通过该窗口寻求更多帮助。

*Michael Kilpatrick* 编写的插件。

### 导出歌词 (Export Lyrics)

从总谱中将歌词导出为简单的文本文件。若要使用该插件，请选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 导出歌词 (Export Lyrics)。一个简单的对话框会跳出来，您可选择该插件是否应该尝试分开乐谱线 (Separate lines)（即在随后是大写字母或数字的标点符号后面添加换行符），还可选择该插件是否应该保存为 Unicode (Save as Unicode) 文本（如果您的歌词不使用罗马字母，如日语，则应开启该选项）。单击确定 (OK) 后，一个文本文件将作为 Sibelius 文件在同一文件夹内创建。

如果您希望复制指定片段或乐谱内的歌词，请在运行该插件前选定物件；否则，插件将仅保存来自内有歌词的总谱最前面的乐谱内的歌词。

在使用该插件时，坚持在总谱中使用文本样式可获得最佳结果，因为该操作可允许插件将每种韵律分开。歌词行 1 (Lyrics line 1) 通常用于第一节歌词，歌词行 2 (Lyrics line 2) 用于第二节歌词，等等。歌词 (合唱) (Lyrics (chorus)) 用于合唱曲。多组歌词 (Block lyrics) 文本样式用于总谱结尾部分的多组歌词等。

如果总谱中包含反复符号、第一个结尾小节和第二个结尾小节等，所创建的文本文件或许需要进行编辑。该插件的设计不能满足内含多首歌曲的总谱的要求，因此对于轮流出现的每首歌曲，请仅选择该歌曲作为片段，然后运行该插件。

如果您在同一总谱中多次运行该插件（例如从不同五线谱或歌曲中导出歌词），请确保为所保存的文本文件重新命名，否则其会覆盖该插件上一次运行时创建的任何文件。

*Lydia Machell* 编写的插件。

## 查找并替换文本 (Find and Replace Text)

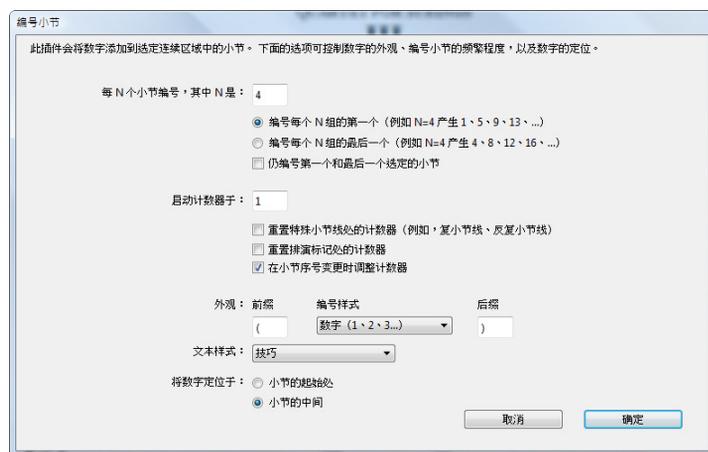
在总谱中搜索指定文本，然后用其它文本进行替换。若要使用该插件，请选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 查找并替换文本 (Find and Replace Text)。一个对话框会跳出来，您可在此对话框输入您想要查找的文本以及您希望进行替换的文本，还可设置该插件进行文本配对的条件：仅查找文本本身是独立的文本物件，或查找文本是一个文本物件内的整个单词，或查找文本是一个文本物件内单词的一部分。若您喜欢，可选择将处理过的文本涂上颜色，便于查找。点击确定 (OK) 后，该插件将在总谱中寻找并替换指定文本。

插件可保留其替换文本的多行文本物件的换行符，但是诸如粗体、斜体或下划线之类的格式将会丢失。

由 *Stefan Behrisch* ([www.werklabor.de](http://www.werklabor.de)) 编写、*Bob Zawalich* 更新的插件

## 为小节编号 (Number Bars)

在小节上方添加序号，此操作对为反复小节或小节休止符编号尤为有用。选定您想要进行编号的小节，然后选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 为小节编号 (Number Bars)。一个对话框会跳出来：



**每 N 个小节进行编号 (Number every Nth bar)** 其中 N 是您指定的编号的频率，您还可设置该插件是否应该为该组物件第一个小节或最后一个小节编号。如果您希望该插件在所选第一个小节或最后一个小节显示序号，即使它们并不符合指定模式，则可开启总是在所选第一个小节或最后一个小节进行编号 (**Number first and last selected bar anyway**)。

从 ..... 开始编号 (**Start counter at**) 选项决定插件开始编号的位置，您可选择在特定小节线或排演标记处重新开始编号。在小节序号改变时调整编号 (**Adjust counter at bar number changes**) 选项使该插件考虑到小节序号改变的问题。

外观 (**Appearance**) 选项允许您选择数字、小写字母或大写字母，若有需要，您还可设置前缀和后缀 (如圆括号)。该插件的默认文本是技术 (Technique) 文本，但同时提供众多其它文本样式选项。最后，您可选择文本应放置在小节左边还是小节中间。

单击确定后，插件将根据您在对话框所选的选项，编号选定乐段中的所有小节。

*Hans-Christoph Wirth* 编写的插件。

## 为节拍编号 (Number Beats)

该插件可为所选片段中一个小节的节拍进行编号，例如：



若要使用该插件，请先选择所需片段，然后选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 为节拍编号 (Number Beats)。节拍长度由拍号决定，例如 6/8 拍拥有附点四分音符的节拍。文本将会添加到“技术”文本样式中；如果您发现它与音符或其他标记碰撞，可选择一个文本物件，再选择首页 ▶ 选择 ▶ 更多 (快捷键 **Ctrl+Shift+A** 或 **⇧⌘A**)，然后使用 **↑/↓** 键来移动整行物件。

## 重新定位文本 (Reposition Text)

该通用插件可调整谱表文本的位置，例如，精确定位键盘指法文本。若要使用该插件：

- 若要重新定位一个文本物件（如力度），可先选定该物件，然后选择文本 (Text) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 重新定位文本 (Reposition Text)。该插件会自动调整所选文本物件的位置，使其在音符上方或下方移动。
- 若要重新定位大量文本，您可确保没有选择任何物件（以处理整个乐谱），或者筛选您希望重新定位的特定文本 (**□ 2.9 筛选和查找**，或者选择一个乐段，然后选择文本 ▶ 插件 ▶ 重新定位文本。

如果您选择重新定位大量文本，一个对话框会跳出来，您可在此对话框选择总是将文本放置在音符上方，或总是将文本放置在音符下方，或将文本放置在音符上方或下方（适用于指法文本），或是否仅水平移动文本。

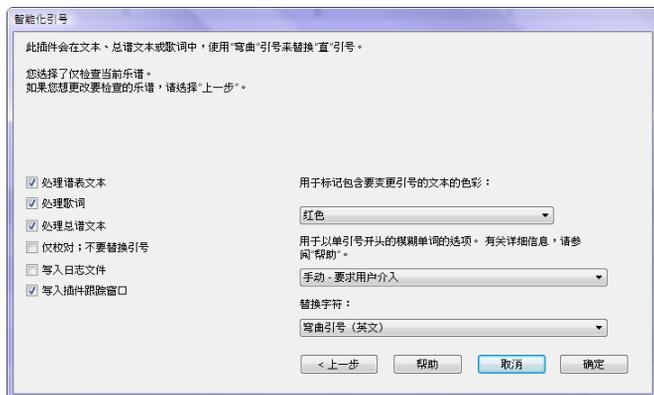
单击**确定**可处理文本，或单击**高级选项**可获得插件的进一步说明：您可以指定将单个文本样式重新定位在选定的乐段中，以及调整文本的大小和垂直/水平位移，这会避免该插件为避免与音符碰撞而移动文本的距离。

该插件提供两个有用的帮助 (Help) 窗口，您可通过窗口寻求更多帮助。

*Marc Nijdam* 编写的插件。

## 装饰引号 (Smarten Quotes)

在当前总谱或指定目录的多个文件中替换文本物件的引号和撇号，这样可使这些符号显得“弯曲”，外形更好看。该插件的第一个对话框可让您选择将该操作应用到当前总谱还是多个文件中。点击**下一步 (Next)**可显示以下对话框：



## 5. 文本选项卡

您可在此对话框选择“装饰”哪种文本样式，以及该插件是否应仅以校对模式运行（在该模式下，系统仅生成一份日志，不会对总谱做任何改动），您还可设置日志选项，然后选择如何改变在总谱中发现的引号或撇号字符。如果您开启写到日志文件 (**Write to log file**)，系统将会把总谱的所有改动保存到一个名为 **Sibelius Quotes Log.txt** 的日志文件，该文件位于总谱 (**Scores**) 文件夹内。

与其他程序不同，此插件还可处理如 *Twas* 等复杂情况，以及内嵌引号标记。

*Bob Zawalich* 编写的插件。

### 传统歌词连音线 (**Traditional Lyrics Beaming**)

该插件可根据歌词下衬将音符连接起来，即连音线在每个新单词或音节处断开。若要使用该插件，请先选择您希望进行操作的五线谱（或者如果您希望对整份总谱进行操作，则无需选定任何物件。该插件仅改变附有歌词的音符，因此非声乐乐器的五线谱不受影响），然后选择**文本 (Text)** ▶ **插件 (Plug-ins)** ▶ **传统歌词连音线 (Traditional Lyrics Beaming)**。

画面上将会显示一个对话框，允许您选择仅处理选定的乐段或整个乐谱，以及是否要断开没有歌词的音符符杠（在此情况下，您可以加亮显示任何此类改动来进行检查）。点击**确定 (OK)**后，总谱中的连音线将会发生改变。

*Michael Kilpatrick* 编写的插件。

## 5.16 通配符

通配符是指文本物件中用于从其它地方插入一些特殊文本的代码。Sibelius 拥有许多有用的通配符，可供您进行各种操作，如在页眉中插入片段标题和页码，使其在您更改标题时自动更新（从而可用于您自己的草稿中）。

### 通配符的显示

Sibelius 中的通配符以 `\$` 开始，并以 `\` 结束 如 `\$Title\`。当您在编辑一个包含通配符的文本物件时，您将看到代码本身（如左下所示）。当您停止编辑文本时，您将看到通配符所表示的文本（如右下所示）。



### 可用通配符

以下通配符生成可在文件 ▶ 信息选项卡中输入的文本（请参阅第 24 页的 **目录信息**），而且其中一些也会在创建新的乐谱时设置：

- `\$Title\`
- `\$Subtitle\`
- `\$Composer\`
- `\$Arranger\`
- `\$Artist\`
- `\$Copyright\`
- `\$PartName\`
- `\$InstrumentChanges\`
- `\$Lyricist\`
- `\$Copyist\`
- `\$Publisher\`
- `\$Dedication\`
- `\$OpusNumber\`
- `\$ComposerDates\`
- `\$YearOfComposition\`
- `\$MoreInfo\`

所有此类通配符均可在总谱和各动态分谱中按照您的意愿设为不同值。Sibelius 可充分利用此功能确保您的每一个动态分谱正确命名——见下文 **分谱名称与乐器更改**。

这些附加通配符同样可用：

- `\$DateShort\`：根据您操作系统的地区设置选择的当前日期简短格式（例如 dd:mm:yyyy）
- `\$DateLong\`：根据您操作系统的地区设置选择的当前日期完整格式（例如 dd MMMM yyyy）
- `\$Time\`：格式为 hh:mm:ss（24 小时制）的当前时间
- `\$User\`：当前登录该计算机的个人用户名
- `\$FilePath\`：当前乐谱的文件名和路径。（此项功能在乐谱保存前不会运行。）
- `\$FileName\`：当前乐谱的文件名，但不显示路径。（此项功能在乐谱保存前不会运行。）
- `\$FileDate\`：最近保存乐谱的日期和时间，以您系统的区域设置规定的格式显示（例如 dd MM yyyy hh:mm:ss）
- `\$PageNum\`：当前页码。

## 5. 文本选项卡

### 分谱名称与乐器更改

在总谱中，`\$PartName\` 默认为“总谱”，`\$InstrumentChanges\` 提供乐谱中所有已使用乐器的列表（该列表列出了各谱表的初始乐器，以及出现在各谱表中的所有乐器更改），可按回车键隔开。

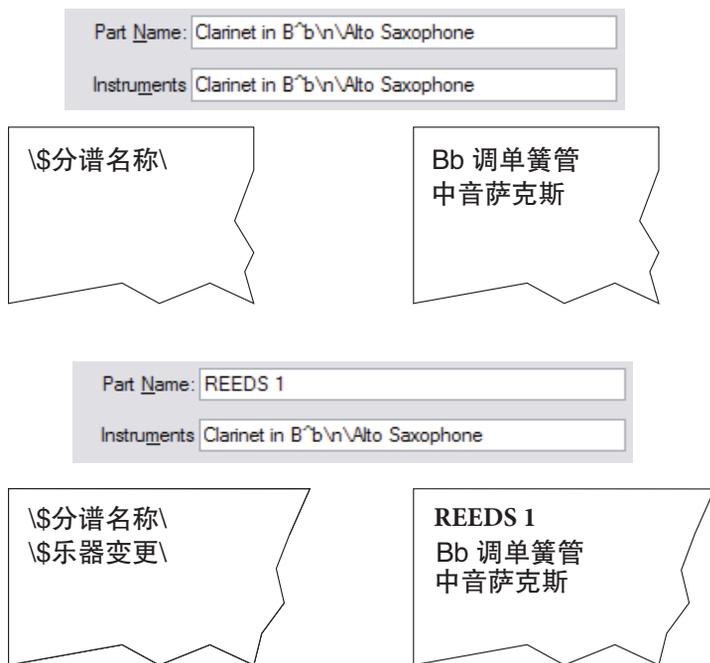
在动态分谱中，`\$PartName\` 和 `\$InstrumentChanges\` 均可提供分谱中所有已使用的乐器列表，并可按回车键隔开。

此外，还有两个等效通配符 `\$HeaderPartName\` 和 `\$HeaderInstrumentChanges\` 它们使用逗号代替回车键将各乐器名称隔开。

那么，为何有这么多近乎相同的通配符？

- Sibelius 使用 `\$PartName\` 表示出现在各动态分谱首页左上角的乐器名称（在总谱中，该文本默认为隐藏）
- Sibelius 使用 `\$HeaderPartName\` 表示出现在各动态分谱第 2 页及其后面页面的页眉上的乐器名称（在总谱中，该文本亦默认为隐藏）
- 通常，包含需要由单个演奏者演奏的双重乐器的分谱会以类似于“Reeds 1”的名称命名。如需进行此操作，您应为相关分谱将文件 (File) ▶ 信息 (Info) 中的分谱名 (Part name) 设置为“Reeds 1”，以更新首页左上角和页眉中的文本。有时您可能需要显示在分谱中已使用的实际乐器列表，这时就需要使用 `\$InstrumentChanges\`。在下图中，左侧的片段显示您应输入首页左上角文本物件处的内容；右侧片段显示您在完成文本编辑后将看到的内容。在上述两种情况中，您都可以在文件 (File) ▶ 信息 (Info) 中看到已输入的内容。

在片段对的底部，注意 `\$PartName\` 通配符为粗体形式，其对应的“REEDS 1”文本也为粗体。请继续阅读，以了解您可如何将其它类型的格式应用于通配符。



### 使用通配符

您可以在任何文本物件中使用通配符，并可在相同的文本中使用任何数量的通配符。例如，若您创建了一个显示为 `\$Title\` —— 最后由 `\$User\` 在 `\$FileDate\` 编辑的文本物件，它可能等于“Firebird – 最后由 Igor Stravinsky 在 16 May 1910 02:15:28 编辑。”

您还可以更改通配符的格式；例如，若您的一个文本物件为 `\$Title\ - \$Composer\` 且想要将乐谱的标题设为粗体：

- 编辑文本（例如，按 **Return**、**F2** 或双击）
- 只选择 `\$Title\` 通配符（例如使用 **Shift+←/→**）
- 按 **Ctrl+B** 或 **⌘B** 使其加粗。

您可以使用同样的步骤将通配符设为斜体、更改其字体、使其变大，等等。

有关更多成功使用通配符的提示：

- 通配符本身不区分大小写，因此 `\$TITLE\`、`\$title\` 以及 `\$Title\` 都是等效的。此外，通配符本身对替代文本的大小写没有任何影响。
- 但是，通配符内不得存在任何空格，因此，如果您输入 `\$Composer Dates\` 而不是 `\$ComposerDates\`，该通配符将失效。
- 若您使用的通配符未与任何等效值挂钩，例如，若您输入 `\$Title\`，但却未在文件 (**File**) ▶ 信息 (**Info**) 的标题 (**Title**) 域中输入任何内容，那么当您停止编辑文本物件时，所有内容将消失。因此，请确保您已为通配符提供了一个值，并在您试图使用它之前显示。
- 请勿将通配符本身输入对话框，例如，请勿将它们输入文件 (**File**) ▶ 信息 (**Info**) 的任何域中。请仅将它们直接输入乐谱的文本物件中。这意味着您不能进行诸如使用一个通配符定义另一个通配符等操作（虽然我们不明白您为什么想这么做）。

## 5. 文本选项卡

### 添加格式更改至乐谱信息

Sibelius 允许您在文本内的任意点通过文件 (File) ▶ 信息 (Info) 对话框添加行分隔和更改字体、字符及风格。大部分格式更改可直接以夹在反斜线中的形式表示——例如 `\n\`。

- `\B\` —— 粗体开
- `\b\` —— 粗体关
- `\I\` —— 斜体开
- `\i\` —— 斜体关
- `\U\` —— 下划线开
- `\u\` —— 下划线关
- `\n\` —— 新建行
- `\f\` —— 更改为文本样式的默认字体
- `\fontname\` —— 更改为给定字体名称 (例如 `\fArial\` 更改为 `Arial`)
- `\sheight\` —— 将字体大小设置为高度 x 1/32 个空格 (例如, 使用 `\s64\` 将字体高度设为两个空格)
- `^` —— 将乐曲文本 (Music text) 字符风格用于下一个字符。

例如, 假设您正编排由另一位作曲者完成的片段, 且需要在文件 (File) ▶ 信息 (Info) 的作曲家 (Composer) 域分行显示你们俩的名字。您可以输入此类内容: `J.S.Bach\n\arr.Aran Gerr`。若在乐谱的一段文本中以通配符 `\$Composer\` 表示, 则等效于:

“J.S.Bacharr.Aran Gerr”

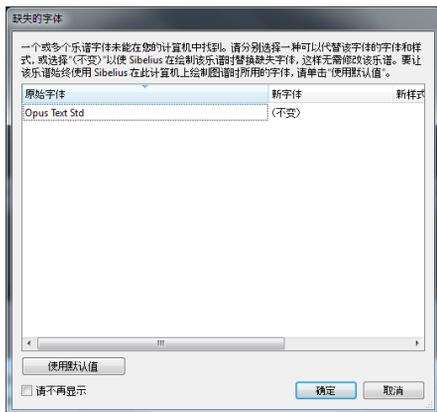
## 5.17 等效字体

仅适用于高级用户

若您打开了一个使用未安装在您计算机上的字体的乐谱，Sibelius 可以使用相似的字体将其替换。此操作同时适用于文本字体（例如，若您未安装 Helvetica，将由 Arial 代替）和乐曲字体（例如，若您未安装 Petrucci，将由 Opus 代替）。

### “缺少字体”对话框

若您打开的乐谱包含使用未安装在您计算机上的字体的任何文本样式或任何文本物件，画面上将会显示缺少字体对话框：



Sibelius 将会在对话框的左侧显示缺少字体的字型组和样式名称，并会在默认情况下于右侧显示（不变）或者特定字体或字型组名称，如果它可以乐谱要求的字体与计算机上类似名称的字体匹配：例如，在 Mac 上生成的乐谱可能会要求 **Helvetica Neue** 字型组和**粗体压缩**文本样式，但由于 Windows 和 Mac OS X 命名字体方式不同，因此当您在 Windows 上打开该乐谱时此特殊组合将永远不可用；然而 Sibelius 会假设您有安装所要求的 Helvetica Neue 字型组，从而使 **Helvetica Neue 压缩**字型组与**粗体**文本样式形成接近匹配的组合。

若您将字型组的选择保留为（不变），Sibelius 将为您执行其默认字体替代，而不修改乐谱中的文本（因此，假设您没有安装缺少的字体，或将乐谱中的文本编辑为使用缺少的字体，下次打开乐谱时您将会再次看到缺少字体对话框）。若要使 Sibelius 的默认替代变成永久执行，可在缺少字体对话框中单击使用默认值，然后单击确定来确认您的选择。

若要选择您想要的特定字型组，可双击字型组列查看计算机上所安装字型组的列表，并选择所需的字型组。然后，您也可以根据需要，从字形列选择特定的样式。若要确认您的选择和编辑乐谱使之变成永久性，可单击确定。

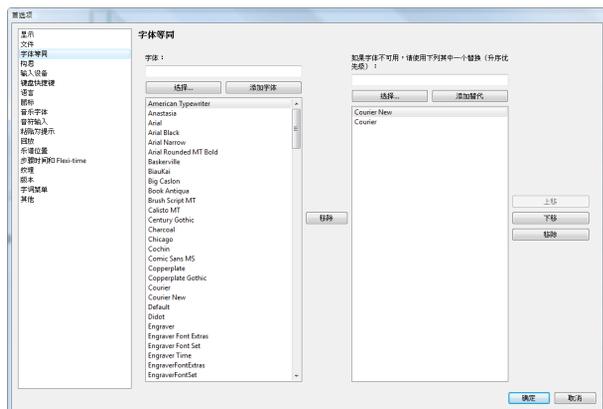
若要继续打开乐谱而不进行任何永久性的替代，请单击取消。

若您总是想要 Sibelius 为您执行其默认字体替代，则可打开位于对话框底部的请不再提示选项。若您之后决定想要再看到缺少字体对话框，可在文件 ▶ 首选项的文件页面上，打开缺失字体时发出警告选项。

## 5. 文本选项卡

### 设置默认文本字体替代

您可以使用文件 ▸ 首选项的字体等同页面来控制哪些字体将会自动进行替换：



假设您收到一位用户提供的包含字体 Didot 的文件，而您的计算机中没有安装这种字体。您可以要求 Sibelius 使用 Palatino Linotype 替换该字体，并在此后始终对包含 Didot 字体的乐谱使用 Palatino Linotype 进行替换。如需输入未安装的字体名称并为其设置等效字体：

- 在左侧 **字体 (Font)** 域中输入想要替换的未安装字体名称，或点击 **选择 (Choose)** 按钮从字体列表中进行选择。当您输入字体名称后，点击 **添加字体 (Add Font)** 按钮。字体将被添加至左侧字体列表。
- 如需为该字体设置一个替代字体，请从左侧列表选择该未安装的字体，并进入 **若字体不可用，使用其中一个代替 (If font is not available, replace it with one of these)** 域，输入您想要 Sibelius 替换该字体的字体名称，或使用 **选择 (Choose)** 按钮从已安装的字体列表中进行选择。当您输入替换字体的名称后，请点击 **添加替换 (Add Substitute)** 按钮。Sibelius 将添加该字体至右侧的替换列表。
- 如需为字体添加其它替换物件，请根据需要重复执行上述步骤。

如需调整替换字体的优先顺序，请使用右侧的 **上移 (Move Up)** 和 **下移 (Move Down)** 按钮上下移动替换字体列表中的项目。Sibelius 将始终优先选择位于列表顶部的选项；即，若顶部所列字体已安装，则使用该字体，若未安装则会检测列表中的下一个字体是否已安装并使用已安装的字体，以此类推。

如需从上述任意列表中移除一个字体或替换字体，请选择您想要删除的字体，并点击相应的 **移除 (Remove)** 按钮。

您还可以在 Sibelius 中使用第三方乐曲字体。有关如何要求 Sibelius 使用该等字体的更多详情，请见 **使用 Sibelius 不随附的字体** 中的 **8.6 音乐字体**。

# 6. 播放选项卡

## 6. 播放选项卡

## 6.1 使用回放功能

📖 6.3 混音器、6.5 现场回放、6.13 Sibelius 7 Sounds、6.18 MIDI 信息。

Sibelius 将会漂亮地回放您的乐谱。您并不需要是一个 MIDI 精灵或是音序器的专家，即可从 Sibelius 获得极佳的回放：如同点击“播放”这样简单！

本主题介绍以细小包装提供的各种回放功能，以及告诉您应阅读哪些其他主题来获得详细信息。

### 回放设备和回放配置

Sibelius 需要通过一个或多个回放设备来产生音色。回放设备是一个可以产生一个或多个音色的软件设备（例如虚拟乐器、软件合成器）或硬件设备（例如声卡、外部 MIDI 音效模块）。您可以在计算机上配备多个不同的回放设备，而且您可以通过回放配置，将它们设置为任何组合来与 Sibelius 搭配使用。

若要进一步了解不同类型的回放设备，以及如何使用播放 ▶ 设置 ▶ 回放设备来设置您自己的回放配置，

📖 6.2 回放设备。

Sibelius 也随附其本身的专业质量音色资料库，称为 Sibelius 7 Sounds。有关详细信息，请参阅

📖 6.13 Sibelius 7 Sounds。

### 控制回放

您可以使用播放选项卡的走带组内的控件，或其相应的键盘快捷键来控制回放。Sibelius 也具备一个可复制重要控件的“走带”小窗口，并包括有帮助的时间码读数、用于更改回放速度的滑块，以及另一个用于在乐谱中快速移动回放指示线的滑块。若要显示“走带”窗口（如果它尚未显示），可选择视图 ▶ 面板 ▶ 回放（快捷键 **Ctrl+Alt+Y** 或 **⌘+⌥Y**）。

### 回放指示线

回放指示线是一条绿色的线，会在回放过程中跟随音乐移动，并且会在您下次开始播放时，显示 Sibelius 将会开始回放的位置。若没有回放，您将不能使用播放 ▶ 走带控件，来控制回放指示线的位置。若要在没有回放时隐藏回放指示线，您可以关闭视图 ▶ 不可见 ▶ 回放指示线选项。

### 在回放时跟随乐谱

Sibelius 会在回放时自动跟随乐谱以及自动缩小，让您可以看到正在播放的乐曲。您可以在回放过程中导航乐谱，就像停止回放时一样，包括更改缩放级别（Sibelius 将会在您下次回放时记得您所选择的缩放级别）。

您可以在文件 ▶ 首选项（Mac 上的 **Sibelius** 菜单）中，使用乐谱位置页面上的选项更改此行为 –

📖 1.23 首选项。

### 在输入和编辑过程中回放

音符会在您输入、单击和拖动它们时回放。若您觉得此功能造成烦扰，可在文件 ▶ 首选项（Mac 上的 **Sibelius** 菜单）的音符输入页面上，关闭在您编辑时播放音符选项。

## 6. 播放选项卡

### 选择音色

Sibelius 会使用称为 SoundWorld™ 的分类和组织音色的专利方式，自动从您的可用回放设备上，选择最佳的可用音色来回放（[📖 6.19 SoundWorld](#)）。

若要更改音色，可使用“混音器”面板，您可以通过选择播放 ▶ 设置 ▶ 混音器，或通过按下 **M** 来显示或隐藏该面板（[📖 6.3 混音器](#)）。

您也可以使用乐器变更，在谱表的半途更改音色（请参阅第 141 页的 [乐器改变](#)）。

### 诠释您的乐谱

Sibelius 设计用于自动诠释您乐谱中的所有记谱法和标记（[📖 6.6 诠释您的乐谱](#)）；您通常甚至不需要调整其效果，但如果您想要执行此操作，可使用播放 ▶ 诠释 ▶ 字典来进行（[📖 6.8 回放字典](#)）。

Sibelius 也可以使用 Espressivo™ 和 Rubato™ 生成以极佳的人类方式来诠释您的乐谱，您可以通过播放 ▶ 表演来控制此功能（[📖 6.7 表演](#)）。

您甚至可以使用 Live Tempo 录制您自己的诠释（[📖 6.4 Live Tempo](#)）。

### 关闭所有音符

播放 ▶ 走带 ▶ 停止 ▶ 关闭所有音符（快捷键 **Shift-O**）可关闭当前正在回放的所有音符。您可能需要考虑以下事项：

- 您的计算机、声卡或回放设备是否因为快进或倒带而超载（若您的设备不够快，或者如果您在复杂的乐曲中快进或倒带就会出现此情况）
- 您是否在踩下延音踏板时停止回放。

您是否在乐谱播放时听到音符挂起，您甚至可以在回放过程中按下 **Shift-O**，Sibelius 将会清除所有音符然后重新开始回放。

导致挂起音符的最常见原因是悬挂延音线（即带有延音线的音符后面没有跟随着另一个具有相同音高的音符）。Sibelius 包含一个用于检查您的乐谱和消除任何麻烦的悬挂延音线的插件。请参阅第 258 页的 [移除悬挂延音线](#)。

## 6.2 回放设备

📖 6.3 混音器、6.13 Sibelius 7 Sounds、6.16 使用虚拟乐器。

本主题介绍回放配置的概念，并告诉您如何使用播放 ▶ 设置 ▶ 回放设备对话框来设置配置。

### 回放设备

回放设备是可以提供一个或多个音色的硬件或软件设备。有许多类型的回放设备，包括：

- 使用 VST 或 Audio Unit 技术的虚拟乐器，包括内置的 Sibelius 演奏员。
- 内部 MIDI 硬件，例如某些上卡的内置合成器。
- 外部 MIDI 硬件，例如具备内置音色的音效模块和键盘。

Sibelius 可以使用任意组合的硬件和软件回放设备来回放音色，甚至是在同个回放配置内。

若您想要将任何外部 MIDI 设备（例如音效模块或合成器）用于在 Sibelius 中回放，您需要将它们连接到您的计算机，才可以让 Sibelius“看到”它们。

若您不熟悉 MIDI 术语，请参阅 📖 6.14 适用于初学者的 MIDI。

有关虚拟乐器和效果的介绍，请参阅 📖 6.15 适用于初学者的虚拟乐器。

### 回放配置

回放配置是一组设置，可决定应使用您系统上的哪个可用回放设备来回放、每个回放设备应使用哪些音色集，以及如何使用它们的特定功能（例如，您比较喜欢使用来自某个设备的小提琴音色，以及来自另一个设备的铜管乐音色），从而让 Sibelius 能够确认可以将哪些音色用于您的每个乐谱，尽可能减少您的介入操作。

您可以根据需要设置任意数量的回放配置，每个适合不同的用途，并可随时在这些设置之间切换。例如，您可能想要在作曲或编曲时使用计算机的内置音色，以便不需要花很长的时间来等待加载很大的采样音色即可开始工作，同时需要能够轻松切换以使用管弦乐采样音色资料库来制作音频演示或排演 CD。您只需通过创建两个回放配置然后在它们之间切换即可实现此目的。

在回放配置之间切换时，您并不需要对乐谱作出任何更改：Sibelius 将会自动设计出最佳的方式，使用当前的回放配置来回放您的乐谱，因此您永远不需要费心费力地重新分配回放音色。

### 音色集

音色集是一个文件，列出特定虚拟乐器或 MIDI 设备上可用的所有音色，并告诉 Sibelius 这些音色的相应真实乐器，从而让 Sibelius 可以自动尽可能地最好地利用它们。

请注意，根据您选择的设备类型，可用音色集的选择将有所不同，而且 Sibelius 不随附适用于每一种可能 MIDI 设备或虚拟乐器的音色集。在回放设备的使用中的设备页面上，若您的设备没有在使用中的设备列表上的音色集列内列出，您可以从 Sibelius 网站的支持页面获取可用的音色集文件。选择文件 ▶ 帮助 ▶ 在线支持。

## 6. 播放选项卡

若您的设备没有音色集可用，您仍然可以通过创建手动音色集，将它和 Sibelius 配合使用。手动音色集就像是一个小型音色集，用于说明非常特定的音色集。例如，若您的虚拟乐器可提供单一的钢琴音色，您并不需要一个完整的音色集文件；而是您创建一个手动音色集，告诉 Sibelius 此设备只能演奏钢琴音色。或者，您可以使用能够提供多种音色的虚拟乐器，但却没有音色集可用，在此情况下，您可以创建一个手动音色集，告诉 Sibelius 设备所提供的每个声道上有哪些音色可用。

您甚至可以使用个别的“音色集编辑器”应用程序，创建您自己的音色集文件，此应用程序可从在线支持页下载。

### 默认回放配置

Sibelius 为您创建了五个默认回放配置：

- **Sibelius 7 Sounds:** 默认情况下选定，此配置使用内置的 Sibelius Player (Sibelius 演奏员)，回放随附的专业质量 Sibelius 7 Sounds 采样音色资料库 (📁 **6.13 Sibelius 7 Sounds**)。根据计算机的可用资源而定，此配置可同时播放多达 128 种不同的乐器，但建议用于运行 64 位操作系统和安装至少 4GB 内存的计算机。
- **Sibelius 7 Sounds (Lite):** 此配置使用 Sibelius Player 回放特殊的“lite”版本 Sibelius 7 Sounds，设计用于比整个乐谱更快加载并消耗较少的内存，同时仍可提供良好的音色。这个配置建议用于运行 32 位操作系统和安装少于 4GB 内存的计算机。
- **Sibelius 7 Sounds (Chamber):** 使用整个资料库，但默认为合奏弦乐以使用所提供的室内音色而不是完整的合奏音色。
- **Sibelius 7 Sounds (Jazz):** 使用整个资料库，但默认为管乐器和铜乐器以使用包括爵士技巧的音高而不是 *doit*、*fall*、*mute* 等。
- **常规 MIDI (基本):** 此配置使用计算机的内置音色。在 Windows 中，将使用 Microsoft GS Wavetable Synth，它可同时播放多达 16 种不同的乐器。在 Mac 中，将使用 Apple 的 DLS Music Device 的两个实例，允许同时播放多达 32 种不同的乐器。

若您从 Sibelius 6 升级，并仍在计算机上安装 Sibelius 6 随附的 Sibelius Sounds Essentials 资料库，Sibelius 也将创建一个名为 **Sibelius 6 Essentials** 的回放配置，这将允许您根据需要使用旧版的资料库。若您从 Sibelius 5 升级，并仍在计算机上安装 Sibelius 5 随附的 Sibelius Sounds Essentials 版本，Sibelius 也将为您创建两个另外的回放配置：**Sibelius 5 Essentials (16 音色)** 和 **Sibelius 5 Essentials (32 音色)**。这些配置允许您根据需要使用旧版的 Sibelius Sounds Essentials，尽管如此，建议您在所有情况下使用新的 **Sibelius 7 Sounds** 回放配置。

### 创建新的回放配置

若要创建新的回放配置，可从配置菜单中选择要作为新配置的基础的现有条目。单击**新建**，系统将提示您选择一个名称：输入一个名称然后单击**确定**。根据使用的设备而定，您可能会发现在您单击**确定**后，Sibelius 将忙碌片刻后才响应。

### 更改当前的回放配置

若要使用不同的回放配置，可选择**播放** ▸ **设置** ▸ **回放设备**，然后从对话框顶部的配置列表中选择一个项目。您可能会发现 Sibelius 将忙碌片刻才响应，特别是新的配置使用一个或多个虚拟乐器时。

### 重命名和删除回放配置

若要重命名现有配置，只需从对话框顶部的列表中将它选取，然后单击**重命名**。同样的，若要删除现有配置，请在列表中将它选取，然后单击**删除**，然后在出现系统提示时回答是。您不能重命名或删除 Sibelius 默认情况下创建的任何回放配置。

## 编辑回放配置

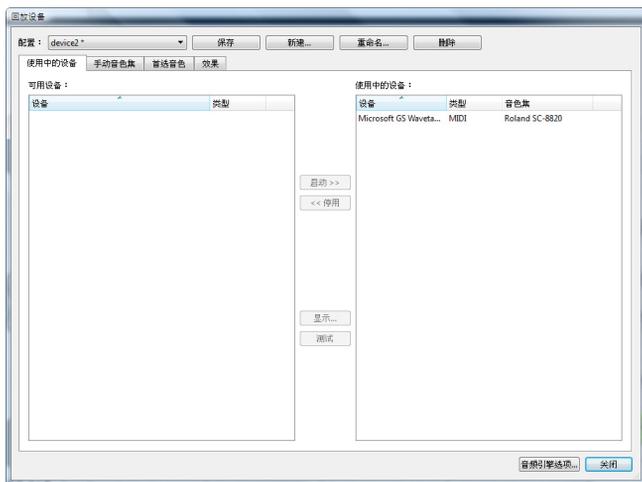
若要更改现有回放配置，您需要在播放 ▶ 设置 ▶ 回放配置对话框的四个页面中操作，详情将会在下文说明。

您不能编辑默认回放配置，除了在使用中的设备页面上更改使用中设备所使用的音色集，以及在效果页面上添加或删除个别效果。若要编辑其中的一个默认配置，可根据该配置创建一个新的配置 – 请参阅上文。

请注意，当您在对话框中作出任何更改时，一个星号将会附加到顶部菜单中的配置名称上。若要保存您的配置，只需单击保存即可。

## “使用中的设备”页面

在使用中的设备页面上，您可以选择此配置应使用系统上的哪一个可用设备：



- 左侧的可用设备框列出系统上的可用回放设备。若当前回放配置是 Sibelius 创建的默认配置之一，此框将会禁用。每个设备将会按其名称列出，并且是以下类型之一：
  - 内置 Sibelius 演奏员将识别为 **Sibelius** 类型。
  - 来自 Native Instruments 的 Kontakt 演奏员和完整的 Kontakt 采样器将显示为 **Kontakt** 类型。在 Mac 中，Sibelius 也将显示该虚拟乐器是属于 VST 或 Audio Unit 格式。
  - Garritan 软件乐器，例如 Garritan Personal Orchestra 和 Authorized Steinway，将使用 ARIA 采样音色演奏员，并显示为 **Aria** 类型。在 Mac 中，Sibelius 也将显示该虚拟乐器使用 VST 或 Audio Unit 技术。
  - 所有其他虚拟乐器在 Windows 中，以及其中的一些在 Mac 中，将显示为 **VST** 类型。
  - 一些虚拟乐器在 Mac 中使用 Apple 的 Audio Unit 技术，并显示为 **AU** 类型。
  - 一般的 MIDI 设备，例如内部声卡合成器或外部键盘和音效模块，将显示为 **MIDI** 类型。

若要启动当前配置中的某个设备，请在可用设备列表中将它选取，然后单击启动。若您启动 Sibelius 演奏员或 MIDI 设时，它将会从可用设备移到右侧的使用中的设备列表上。但当您启动 Kontakt、Aria、VST 或 AU 设备时，它将会保留在可用设备列表中并复制到使用中的设备列表：因此，您可以启动虚拟乐器的超过一个实例，但您永远只能有 Sibelius 演奏员或 MIDI 设备的一个实例。

## 6. 播放选项卡

- 右侧列表上的使用中的设备框列出所启动的回放设备，即 Sibelius 可在回放期间使用的设备。可用设备列表上除了常用的名称和类型列之外，还有一个额外的音色集列。您可以双击音色集列来选择可用的音色集。如果没有合适的音色集可用于您正在使用的设备，可将音色集设为（无），然后使用手动音色集页面告诉 Sibelius 如何使用此设备回放。请参阅下文。

若要重命名使用中的设备列表中的设备，您可以通过双击其名称来执行此操作；Sibelius 会将设备的原始名称附加到您所选择的名称。如果您使用同个乐器的多个实例，并且每个实例加载了不同的音色集或单个音色，此功能将很有帮助。

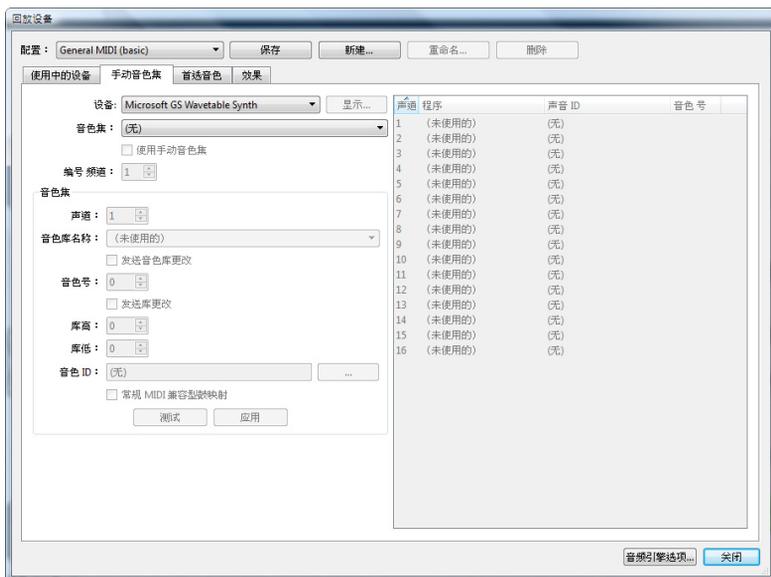
若要停用设备，可在使用中的设备列表中将它选取，然后单击停用将它从列表中移除。

### “手动音色集”页面

如果有合适的音色集可用，Sibelius 演奏员、Kontakt 和 Aria 类型的虚拟乐器，以及 MIDI 类型的虚拟乐器，将会提供许多特殊功能来允许 Sibelius 自动加载音色到这些设备中。如果没有音色集可用，或如果设备是常规 VST 或 AU 类型的虚拟乐器，您将需要通过使用手动音色集页面，为每个虚拟乐器创建小型音色集，来告诉 Sibelius 哪一些是可用的音色。

告诉 Sibelius 您设备上每一声道的可用音色后，它就可以将该设备视为如同任何其他设备一样，并自动将每个谱表的回放分配到最适当的可用音色。

手动音色集页面上的选项如下所述：



- 首先，从对话框顶部的设备菜单中选择虚拟乐器。除了内置的 Sibelius 演奏员，您可以使用任何种类的音色集为任何类型的设备创建手动音色集；此外，默认情况下，手动音色集将不可用于 Kontakt 类型的设备，因为建议允许 Sibelius 自行加载音色。若要为 Kontakt 类型的设备创建手动音色集，可在文件 ▶ 首选项的回放页面上，打开允许手动音色集选项。
- 若您要为虚拟乐器创建手动音色集，可单击显示使其界面显示在另一个窗口中；此按钮在 MIDI 类型的设备中将会禁用。虚拟乐器界面的显示和操作方式有很大的变化，因此，尝试提供有关使用它们的帮助是不切实际的。请参阅虚拟乐器随附的文档，帮助您理出想要深入了解的事项。保持此窗口打开，几分钟后您将需要再次使用它。

- 若您已经在**使用中的设备**页面上为此设备选择了音色集，它现在应该在**音色集**菜单上选定；如果没有，您现在可于此处将它选取。若没有合适的音色集可用，请选择（无）。
- 打开**使用手动音色集**选项，告诉 Sibelius 跟随您在此处所作的选择。若您关闭此选项，您的手动音色集将不会被使用，但会将设置保存为回放配置的一部分，以便您可以在稍后恢复它们。
- 若您的设备具有音色集，**声道数**将会设为设备可一次播放的不同声道、插槽或音色的适当数量。一些虚拟设备设计为仅模拟单一乐器，例如特定的电子钢琴或合成器，在此情况下，它们通常一次仅可播放一个音色，所以，应该将**声道数**设为 **1**。其他虚拟乐器，特别是随附采样音色资料库的设备，可以同时播放许多音色，所以，可能需要将**声道数**设为 **8** 或 **16**。请注意，对话框右侧的表将会根据此处选择的适当声道数进行更新。

若您设备的**声道数**并没有自动正确设置，请进行手动设置。

- 现在，请返回虚拟乐器的界面然后加载音色，或将它设置为一个适当的预设。若您的虚拟乐器一次可回放多个音色，即可从加载一个音色到第一个声道或插槽开始。若您使用 MIDI 设备，如有必要，可将第一个声道设为使用适当的音色。
- 现在，请察看**手动音色集**页面上的**音色设置**选项。单击右表内的第一行，或使用**声道数值**调节钮控件来选择一个声道。
- 若您已经为此设备选择了一个音色集，则**音色菜单**将会启用，而**音色 ID**菜单将会禁用。
  - 若**音色**已经启用，请选择您加载到设备中的音色名，然后单击**应用**。
  - 如果您的设备已经选择了一个音色集，但您知道它要求在开始回放时发送明确的音色变化信息（在此情况下，Sibelius 将发送音色集规定的音色变化），或者，如果您没有选择音色集并知道您想要选择的音色在开始回放时具有特定的音色变化（在此情况下，**音色号**控件将会启用，让您指定要发送的音色变化），请打开**发送音色变化**选项。
  - 若打开**发送音色变化**选项，您也可以在必要时打开**发送库更改**；和先前一样，如果您的设备具有音色集，打开**发送库更改**将发送音色集规定的库更改，而如果设备没有音色集，您可以指定要在开始回放时发送的库更改信息的**库高**和**库低**组件。
  - 若启用**音色 ID**，可单击 ... 来显示一个菜单，然后选择最匹配您加载到设备中的音色的音色。例如，若您加载了小提琴齐奏音色，则从菜单中选择 **strings.violin.ensemble**；若加载的是 Steinway 钢琴音色，则选择 **keyboard.piano.grand.steinway**。按照菜单允许的明确程度设置，因为这将有助于 Sibelius 使用最合适的音色。选择最接近的匹配后，单击**应用**。
  - 如果您知道该声道上的音色，是匹配常规 MIDI 标准的无音调的打击乐器映射，则打开**常规 MIDI 兼容型鼓映射**选项，而不是选择单一音色 ID 或音色名。如果设备不是常规 MIDI 兼容型，您的设备将需要具备一个音色集文件，才可以处理其无音调的打击乐器音色。
- 您将会看到对话框右侧表内的第一行已经更新。若您的设备可以同时处理另一音色，请重复执行以上步骤直到您加载了所需的音色数，然后在手动音色集内设置它们的映射。

不要忘了单击对话框顶部的**保存**，避免丢失您刚刚执行的一切操作！

您需要为 Sibelius 提供一个音色 ID（若音色集不可用则提供音色名），才可让它自动将回放分配到声道。若您不想要 Sibelius 自动将乐谱中的每个谱表分配到声道，因为例如已经存在一个您用于所有项目的模板，而且您愿意手动分配谱表到声道，则可设置一个空的手动音色集。只需将**声道数**设为适当的数量，然后打开**使用手动音色集**选项即可，不需要作出任何其他选择。

若要使 Sibelius 在回放中使用那些声道，您必须在混音器中依次打开每个谱表的条子，明确选择它应使用的设备（以便使设备名称不会在括号内显示），然后使用声道读数右侧的箭头来明确选择声道。有关详细信息，请参阅第 461 页的**谱表通道条**。

## 6. 播放选项卡

### “首选音色”页面

选择用于回放的设备，以及根据需要设置任何手动音色集后，您现在可以告诉 Sibelius 将哪些设备用于哪一种音色。例如，若您比较喜欢某个设备的铜管乐器音色，以及另一个设备的小提琴音色，您可以告诉 Sibelius 尽可能将这些设备用于这些种类的音色。

设置首先音色页面是完全可选的：Sibelius 设计用于在任何指定情况下选择最佳的可用音色。因此，您可以完全忽略对话框的这个页面，就让 Sibelius 负责理出要使用您的哪些音色。

但如果您想要执行此任务，可在播放 ▶ 回放设备的首选音色页面上，设置您的首选项：



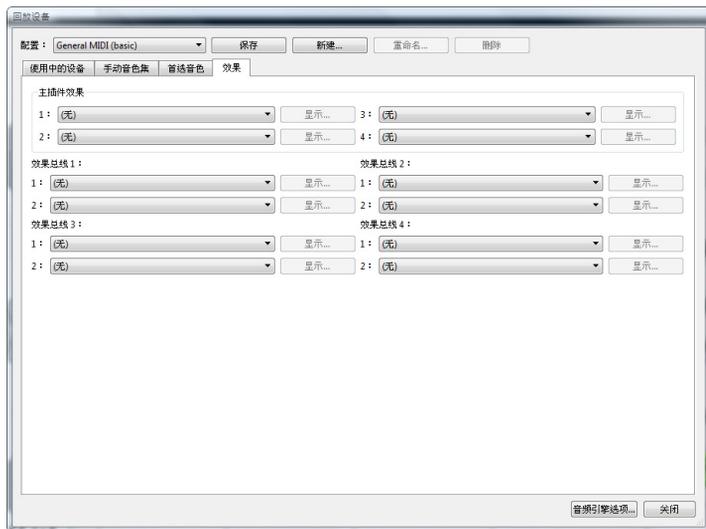
- 使用对话框左侧的音色 ID 树状视图，选择您要用于指定首选设备的音色组。选择树状结构的某个分支时，您也暗中选择了该分支内的所有子分支。这表示如果您选择 **弦乐器**，您也同时选择 **Strings.Violin** 和隶属于它的所有项目，以及 **Strings.Violoncello** 和隶属于它的所有项目。
- 选择适当的分支后，您将会看到用于此音色 ID 显示您所选择的完整音色名。现在，从首选此设备列表中作出您的选择，然后单击添加设置您的首选项。
- 请注意，您设置的首选项现在显示于对话框右侧的列表中。若您想要移除任何现有选择，只需在列表中将它们选取然后单击移除。

您可以根据需要，具体地设置您的首选项：若您通常想要让铜管乐器的音色由某个特定设备播放，只需选择铜管乐器然后设置首选项即可；另一方面，若您想要在乐谱使用 Hammond B3 风琴时，始终使用可确切模拟这类乐器的某个特定设备，可选择 **keyboard.organ.drawbar.percussive.with rotary speaker**，然后设置仅用于该音色的首选项。

和在这个对话框的其他页面上进行设置一样，不要忘了单击保存来保存您的更改。

## “效果”页面

效果页面允许您将效果加载到所提供的各类总线中：



主插件效果是指在音响设备输出音频信号之前，应用到整个音频信号然后传达到您耳朵的效果。将压缩器和限幅器之类的效果添加为主插件效果将会很有帮助，因为您通常会想要将它们应用到您正在使用的所有虚拟乐器生成的所有音响中。您可能也会想要将混响作为主插件效果，尽管如此，这样做将意味着您不能逐个修改虚拟乐器的混响程度。您可以串联多达四个主插件效果：音频信号将通过每一个效果，一个接一个。

Sibelius 也提供四个效果发送总线，可用于将其中一些音频信号发送到一个或多个效果。这些总线是推子后的，表示发送到效果的信号数量，将取决于虚拟乐器的输出音量推子的电平。您可以使用“混音器”窗口中的控件，选择要将每个虚拟乐器的多少输出信号，发送到每个发送总线（ **6.3 混音器**）。您可以为这四个发送总线的每一个串联多达两种效果。

您可以使用发送总线将效果添加到个别虚拟乐器的输出。例如，您可能拥有一个吉他虚拟乐器，并想要添加脚踏板效果：将脚踏板效果加载到其中一个发送总线中，然后将虚拟乐器的其中一些输出发送到该发送总线。

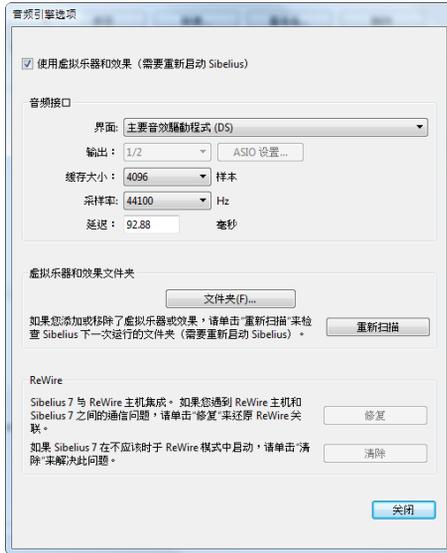
在回放配置中添加效果是非常简单的：只需从您想要显示该效果的任何总线的适当插槽下拉列表中将它选取即可。若要显示效果的图形界面，可单击显示按钮。您在效果界面中所作的任何更改，将会在您保存配置时保存。

请注意，效果只能影响虚拟乐器产生的声音，因为 MIDI 设备产生的声音不是同个音频流的一部分（更确切地说，如果是外部 MIDI 设备的声音，根本就永远不会在计算机里面）。此外，内置 Sibelius 演奏员包含两个独立的主效果 – 混响及合唱，因此不会在效果页面上显示，并且仅应用到 Sibelius 演奏员播放的声音。

## 6. 播放选项卡

### 音频引擎选项

若要设置 Sibelius 用于回放的音频界面，可在播放 ▶ 设置 ▶ 回放设备的底部，单击音频引擎选项。画面上将会显示此对话框：



- 从界面下拉列表中，选择您要用于回放的设备。在 Windows 中，您可能会看到相同的设备显示数次，并在末端的括号内具有不同的首字母缩略词：
  - 若您看到其名称末端带有 **(ASIO)** 的设备，请使用此设备。ASIO（表示“Audio Stream Input/Output”，音频流输入/输出）可提供低延迟界面，因此最适合将虚拟乐器和效果用于回放和输入。
  - 名称末端带有 **(DS)** 的设备使用 Microsoft 的 DirectSound 技术。DirectSound 不提供和 ASIO 一样的低延迟，但建议在 ASIO 设备不可用时使用此设备。根据特定硬件而定，DirectSound 设备可能会或可能不会提供足够低的延迟用于通过实时输入。
  - 名称末端带有 **(MME)** 的设备使用 Microsoft 的 MultiMedia Extension 技术，它是 DirectSound 和 ASIO 的前辈。一些廉价的声卡或内置音响硬件（在便携式电脑或低端桌面计算机上）仅支持 MME，一般上足以执行回放任务，但肯定不会提供足够低的延迟用于通过实时输入。

在 Windows 中，Sibelius 将自动选择 ASIO 设备（若可用）；否则，它将选择 WASAPI 设备，最后的选择是 DirectSound 设备或 MME 设备。

在 Mac 中，每个设备实际上都支持 Mac OS X 的内置 Core Audio 标准，因此您在每个设备的名称末端通常只会看到 **(CoreAudio)**。Core Audio 类似于 ASIO，也可以提供低延迟界面。Sibelius 默认情况下将使用在“系统首选项”的音色窗格中，从输出选项卡上选择的设备。

- 在 Windows 中，若您使用 ASIO 设备，**ASIO 设置**按钮将会启用。单击此按钮可打开设备的 ASIO 控制面板，让您修改特定于该设备的各种技术设置。
- 输出允许您选择要用于回放的设备输出。大多数的声卡都具备一对立体声输出，因此在这个菜单中您将会看到 **1/2**。若您的声卡或其他音频界面具备多对输出，每一对输出都会在此处列出。
- 缓存大小，如您所预期的一样，可决定您的音频界面提供用于数据流入的缓存大小，它可以影响设备的延迟：缓存越大，延迟就越高。您的硬件所提供的缓存大小可能会有所不同，但对于大多数的 ASIO 和 Core Audio 设备而言，合理的缓存大小是 1024 个采样音色。
- 采样率是指通过音频界面回放音频的频率。通常应将此选项设为 **44100Hz**。

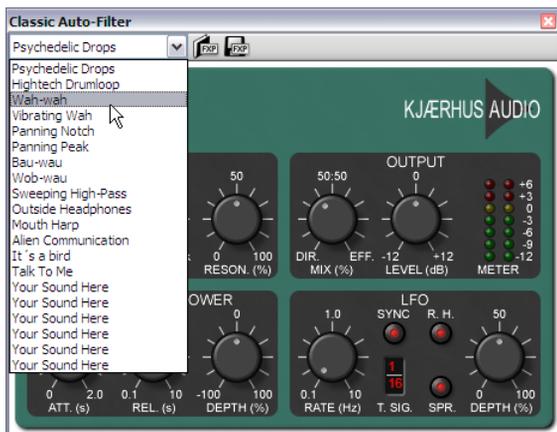
- 延迟是指当 Sibelius 告诉音频设备播放音符后，该设备在开始播放前所需的时间，单位为毫秒。您不能直接编辑延迟；它通过缓存大小和采样率结合计算出来。
- 在 Windows 中，您也可以选择 Sibelius 用于加载虚拟乐器和效果的文件夹（如果您是在 64 位操作系统上运行 32 位版本的 Sibelius，将默认为 **C:\Program Files\Avid\VSTPlugins** 或 **C:\Program Files (x86)\Avid\VSTPlugins**）。若您的计算机上已经有另一个位置用于虚拟乐器和效果，您可以通过单击浏览来更改此设置。（在 Mac 中，所有的虚拟乐器和效果位于 Mac OS X 指定的单一位置中，因此不需要进行任何更改。）
- 若您发现预期会显示在回放设备中的虚拟乐器或效果并没有显示，请单击**重新扫描**。当您下次重新启动 Sibelius 时，它将会重新检查特定文件夹内的每个虚拟乐器和效果。请注意这将需要一段时间来完成！（Sibelius 可以自动检测新安装的虚拟乐器或效果，而无需要求您单击**重新扫描**。）
- **ReWire** 组内的选项将会在 **6.17 ReWire** 中说明。

对话框顶部的**使用虚拟乐器和效果**选项允许您一起禁用 Sibelius 对虚拟乐器和效果的支持。若您只要 MIDI 类型的设备显示在**播放 ▶ 设置 ▶ 回放设备**中，可关闭此选项让重新启动 Sibelius。

完成音频引擎选项对话框中的更改后，单击**关闭**。

### 虚拟乐器和效果的预设

一些虚拟乐器和效果具备其设计师提供的许多内置预设。您可以打开位于虚拟乐器或效果窗口左上角的菜单，查看可用的预设：



若菜单是空的或仅包含一个项目，则表示您使用的虚拟乐器或效果并不提供任何预设。若您从菜单中选择一个预设并想要确保系统记得您的选择，则不要忘了在**播放 ▶ 设置 ▶ 回放设备**中保存您的回放配置。

菜单的右侧有另外两个按钮，用于加载和保存 .fxp VST 预设文件。保存预设文件会将虚拟乐器或效果的状态保存到磁盘上，而再次加载则可将虚拟乐器或效果恢复到相同的实际状态。若您需要调整虚拟乐器或效果的设置，然后使用 Sibelius 甚至是其他应用程序内另一个回放配置中的那些相同设置，此功能将很有用。

## 6. 播放选项卡

### 回放首选项

文件 ▶ 首选项的回放页面提供以下选项：

- 在默认回放配置组内，您可以告诉 Sibelius 当您启动程序时始终加载特定回放配置。
- 在打开文件组内，您可以决定当打开使用不同于当前所选回放配置的乐谱时，Sibelius 应该执行什么操作。默认情况下，将选定让我选择是否要换成新配置选项，这表示 Sibelius 将会在您打开乐谱时显示一个信息框，允许您切换到上次和乐谱一起保存的配置（单击是），或保留当前配置（单击否）。您也可以选择始终换成新配置或不要换成新配置。
- 采样音色演奏家选项组内的选项适用于内置 Sibelius 演奏家，以及 Kontakt 和 Aria 类型的采样音色演奏家：
  - 在您开始回放或选择某个音符之前，如果您不要所需的音色播放要加载的乐谱，可关闭立即加载音色选项。
  - 重复使用已加载的音色可告诉 Sibelius 在您切换不同的乐谱时，不要重新加载每个音色。您应该保持打开此选项。
- Sibelius 演奏家选项组内的选项仅适用于内置 Sibelius 演奏家：
  - 最大声道数可决定 Sibelius 演奏家可加载多少个并存音色 – 请参阅第 514 页的 **Sibelius 演奏员的操作方式**。
  - 使用卷积混响（音色更美，使用更多 CPU）选项可指定 Sibelius 应在回放期间，使用 Sibelius 演奏家内置的高质量卷积混响；但不是在实时输入过程中（用于最低延迟）选项可告诉 Sibelius 在录制过程中使用标准混响来改进延迟 – 请参阅第 487 页的 **混响**。
  - 在乐谱之间切换时卸载音色选项可告诉 Sibelius 在切换乐谱时，从 Sibelius 演奏家卸载所有音色。只有在您切换两个或多个共用很少乐器的乐谱时，或者在您担心内存用量的情况下，才需要打开此选项。
- 在音频引擎平衡组内，您可以选择 Sibelius 应如何在各个可用的 CPU 内核之间，平衡回放配置内的虚拟乐器和效果的需求。如果您运行回放配置中的多个虚拟乐器和效果，Sibelius 将自动平衡各个可用 CPU 内核之间的负载。如果您想要禁用此功能，可在文件 ▶ 首选项的“播放”页面上，关闭平衡 CPU 内核间的虚拟乐器和音效选项。默认情况下，Sibelius 会利用可用的 CPU 内核，如果您想限制所使用的内核数量，可打开指定要使用的 CPU 内核数量选项，然后手动设置内核数量。
- 在 Kontakt 和 Kontakt 演奏家组内，如果您想要自己控制 Kontakt 演奏家的音色下载或整个 Kontakt 套件，可打开允许手动音色集选项。除非您了解自己正在执行的操作，否则应该保持关闭此选项。
- 在显示组内，您可以告诉 Sibelius 是否要显示音色 ID 或音色名（默认设置）。若您选择显示音色名，Sibelius 将会于任何可能情况下，在混音器和首页 ▶ 乐器 ▶ 编辑乐器对话框内显示它们。
- 在插槽和声道共享组内：
  - 关闭将同个插槽用于键盘乐器的所有谱表选项，可个别调整多谱表乐器（如钢琴、风琴等）的每个谱表的音色、音量或声像。
  - 打开将同个插槽用于类似乐器选项，可限制 Sibelius 用于回放乐谱的插槽或声道数。在打开此选项的情况下，Sibelius 将积极尝试使类似乐器（例如，所有的木管乐器、所有的铜管乐器、所有的弦乐器）共享同个插槽或声道。
  - 当您的许多乐器使用同个基本音色时（例如，管弦乐乐谱中的第一和第二小提琴，或爵士大乐团乐谱中的四把中音萨克斯），相同乐器使用不同音色选项可以告诉 Sibelius 尝试查找不同的等效音色，以减少音色的同质性。此选项的有效性取决于您使用的回放设备的能力。

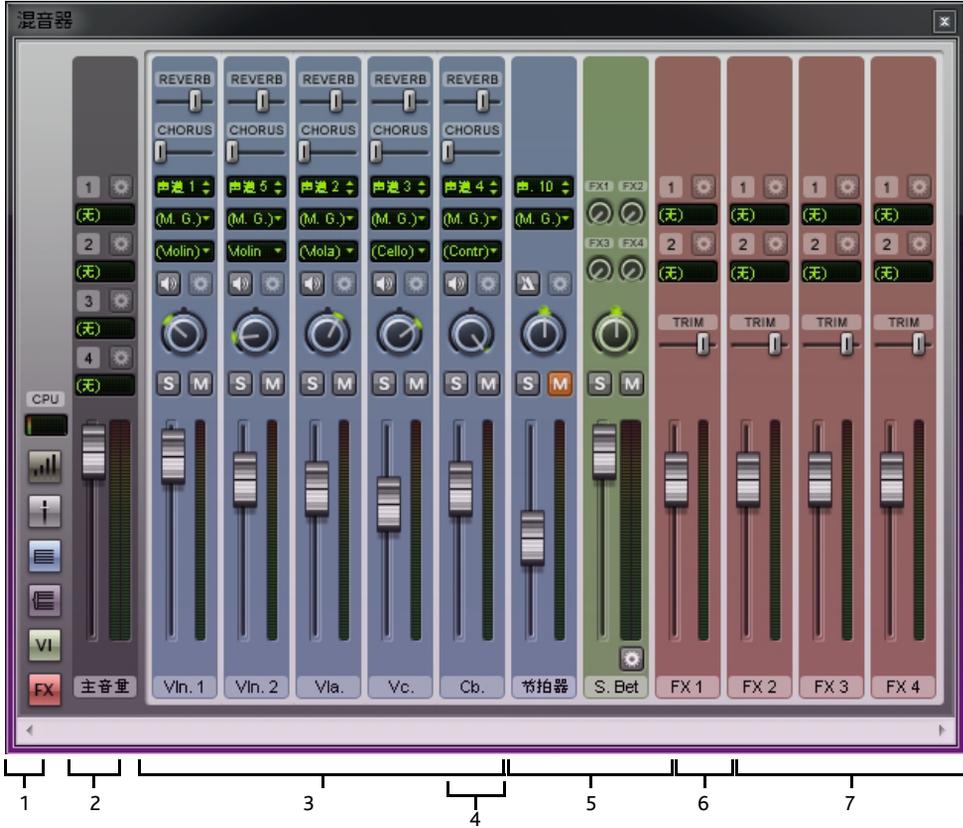
- 如果您永远不要使用实时录制，或永远不想在回放过程中听到节拍器节拍的声音，请关闭**自动分配用于拍点轨道的插槽**选项。若关闭此选项，Sibelius 将不会预留插槽或声道用于拍点轨道，并将它释放让其他音色使用（以及防止 Sibelius 加载不必要的打击乐器音色）。然而，如果您之后启动实时录制，或在回放过程中取消静音拍点轨道，Sibelius 将不会加载适当的节拍声音，除非您再打开此选项。因此，建议您保持打开此选项。
- **MIDI 信息组：**
  - **开始后发送重置控制器：**告诉 Sibelius 是否要在它开始回放时重置所有 MIDI 控制器；若您使用 Proteus 2，则关闭此选项。
  - **发送库高（控制器 0）和发送库低（控制器 32）：**这些选项告诉 Sibelius 是否要在发送音色变化信息时发送库编号；若您使用 Roland SC-88 或 Korg 05RW，您可能要在发现发送库信息会改变 MIDI 设备的模式或选择非 GM 库时，关闭此选项。（这些设置可让您完全控制是否要让 Sibelius 发送库信息，但您也可以从“混音器”逐个谱表更改此选项 -  **6.3 混音器**。）
  - **发送音色变化：**可告诉 Sibelius 是否要在它开始回放时发送音色变化。若您需要指定乐谱中特定 MIDI 声道使用的音色（即，若您使用如 Gigasampler 的音色来回放时），您可能想要关闭此选项。
  - **将现场回放力度转换为持续乐器的力度记号**表示现场回放力度将转换为力度记号，而不是使用音量调制轮的持续乐器的触发（例如，在 Garritan Personal Orchestra 中）。
  - **发送所有音符的关闭音符**是一个特殊的“蛮力”选项，用于不响应标准 MIDI 信息以停止回放的行为不良的回放设备。若您发现音符经常在您停止回放后仍发出声音，请尝试打开此选项：这样，Sibelius 将会在您停止回放时，发送停止每个音符的明确信息。
- 在**错误汇报组**内，您可以决定是否要 Sibelius 在 **MIDI 设备返回错误时警告**。关闭此选项将会抑制操作系统的 MIDI 系统所返回的错误。建议您保持打开此选项，因为错误信息对于排除有关从外部 MIDI 设备回放和输入音符的问题很有帮助。在 Windows 中，关于回放的错误包括 **MMSYSTEM/OUT** 代码，而关于输入的错误则包括 **MMSYSTEM/IN**。

若您在启动 Sibelius 或在回放过程中看到错误信息，您应该尝试从声卡或其他音频设备的制造商获取应用程序更新。若没有提供更新，或之间并无差异，请检查您是否真的遇到了关于回放或输入的问题：其中的一些错误信息是无害的，而且若它们适用于您，您可以在出现错误信息时打开**请不再提示来抑制个别的错误信息**，或选择关闭在 **MIDI 设备返回错误时警告**选项来完全抑制它们。

## 6.3 混音器

Sibelius 的混音器允许您修改回放的声音，包括音量和声像，以及调整虚拟乐器中的设置和当前回放配置中使用的效果。

若要显示或隐藏混音器，可选择播放 ▶ 设置 ▶ 混音器，或使用快捷键 **M** (Mac)。“混音器”面板具有许多区段，如下所述：

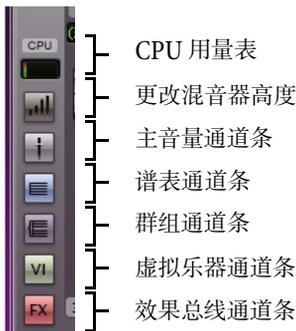


1. 按钮通道条用于显示 CPU 用量、在混音器的四个不同高度之间切换，以及隐藏或显示其他混音器条子。
2. 主音量通道条用于调节所有虚拟乐器和效果的总体音量，以及用于调整每个主效果本身窗口内的设置。
3. 谱表通道条用于调整乐谱中每个谱表的音量、独奏 / 静音、声像、MIDI 通道（若适用），以及初始音色名。
4. 拍点轨道通道条用于在回放和实时录制期间调整节拍器拍点。
5. 群组通道条用于调整乐谱中乐器家族的独奏 / 静音的相对音量。
6. 虚拟乐器通道条用于调整每个虚拟乐器本身窗口内的设置、独奏 / 静音通过它回放的所有谱表，以及调整进入每个效果总线的信号量。
7. 效果总线通道条用于调整效果本身窗口内的设置，以及调整输出电平和修整。

默认情况下，混音器停靠于 Sibelius 窗口底部，但您可以通过单击其标题栏然后从屏幕底部拖动出来，将它解除停靠以便重新定位，例如，定位在第二个显示屏上（若有）。

## 按钮通道条

混音器左侧的按钮通道条允许您隐藏或显示每个其他类型的通道条：



默认情况下，当您首次打开混音器时将仅显示谱表和主音量通道条。若您当前的回放配置不使用虚拟乐器或效果，系统将禁用虚拟乐器通道条和效果总线通道条的按钮。

按钮通道条内的 CPU 用量表为您提供音频系统的处理器用量指示，即当前回放配置中的所有虚拟乐器和效果（而不是整个计算机的总体处理器用量）。若在回放过程中此表进入红色区域，即表示它会使计算机需要较长的时间来渲染所需的音频，这意味着您可能在回放期间听到电子脉冲或断断续续的情况。

若发生此情况，您可以导出乐谱中的一个音频文件，这样既可回放而不会出现电子脉冲（[1.11 导出音频文件](#)），但如果要在回放期间减少电子脉冲，请参阅第 520 页的 [如何让虚拟乐器和效果发挥最好的性能](#)。

## 谱表通道条

乐谱中的每个谱表都具有其本身的谱表通道条：



细的虚线显示当混音器处于其四个预设高度中各个高度时可看见的控件。使用 Sibelius 演奏员时，您可以通过单击输出表下方的箭头按钮同时按住 **Shift**，在所有谱表中隐藏或显示 Sibelius 演奏员音色的额外控件。

## 6. 播放选项卡

每个谱表通道条中的控件使用以下方式操作：

- 底部的谱表名称读出数据为您显示谱表的简短名称；您不能编辑此名称。若要编辑乐器名称，请参阅  **5.4 乐器名称**。
- 若要调节音量，只需向下（降低）或向上（提高）拖动推子即可。推子的默认音量（95，总音量为 127）处有一个“粘附”位置，您也可以双击推子将它重置为其默认音量。回放过程中，右边的输出表会亮起，为您显示谱表上的回放电平。这允许您更正谱表的相对均衡，而无需为较大声的乐器谱写较大声的力度，以及为轻柔乐器谱写轻柔力度。默认情况下，大多数的设备会以大致相同的音量播放所有乐器，因此您应该为（例如）整个“小提琴 I”乐器组提供比独奏长笛稍微高的音量。
- 若只要聆听一个谱表，可单击独奏按钮 ()。所有谱表的静音按钮便会启用（显示为：）。若要同时独奏其他谱表，可单击这些谱表的独奏按钮。再次关闭所有的独奏按钮时，静音按钮将会重新启用。请参阅第 467 页的 **静音和独奏**。
- 若要静音某个谱表，可单击其静音按钮 ()。点击一次可将谱表设为半静音 ()，点击两次可将它设为完全静音 ()。第三次点击可解除其静音。请参阅第 467 页的 **静音和独奏**。
- 若要调整谱表的声像位置，也就是从左到右的立体声位置，只需将旋转声像控件左右拖动即可。滑块在中间有一个“粘附”位置。不将谱表定位在过于远离左或右时的声音最好。

请注意，一些虚拟乐器（例如 Vienna Symphonic Library Vienna Instruments）不会响应其声像滑块，因此若使用这类虚拟乐器，您将不会在更改声像时听到效果。您可以改为变更该虚拟乐器的音频输出的声像。请参阅第 465 页上的 **虚拟乐器通道条**。

- 声像旋钮 () 上方左侧的按钮允许您测试该谱表的当前声音选择。
- 声像旋钮 () 上方右侧的按钮只有在当前用于此谱表的设备是虚拟乐器时启用（除了没有图形界面的 Sibelius 演奏员外）；单击此按钮可显示虚拟乐器的窗口。再次单击此按钮可隐藏窗口。
- 音色读出数据为您显示音色名的缩写，或乐谱起始处谱表使用的音色 ID。若谱表不包含在第一个小节之后会更改回放音色的任何物件，例如，乐器变更、演奏技巧的文本指示等，此读出数据将不会更新。在读出数据上按住鼠标光标将可看到一个工具提示，显示完整的音色名和 Sibelius 真正用于此谱表的音色 ID。

默认情况下，此读出数据显示谱表使用的音色名。若您希望在任何可能情况下看到的是音色 ID（有关音色 ID 的详细信息， **6.19 SoundWorld**），可在文件 ▶ 首选项的回放页面上，更改显示选项。请参阅第 458 页上的 **回放首选项**。

请注意，默认情况下，简写的音色名将在括号内显示：这表示音色的选择将由 Sibelius 自动决定。从菜单中选择特定的音色名或音色 ID 后，音色名将不显示在括号中。

若要更改谱表的初始音色，可单击箭头打开音色菜单：

- 若显示音色名，您将会看到一个层级菜单。若未选择用于该谱表的特定设备，菜单的第一级将显示您在当前配置中设置的音色名；第二级则显示音色细分的群组名称（例如弦乐器、木管乐器等）；第三级显示乐器家族（例如小提琴、长笛等）；最后，第四级显示音色名本身。选择特定音色时，Sibelius 也会将该谱表设为始终通过可使用该音色的设备回放。
- 若显示音色 ID，您将会看到一个不同的层级菜单，列出 S3W 中的音色 ID，以及您当前回放配置中的设备所提供的任何其他音色 ID。若已经为谱表选择了一个特定设备，菜单将仅包含该设备使用的音色集所提供的音色 ID。

和设备菜单一样，您可以从菜单中选择（自动），将谱表重置为再次自动选择音色。您可以通过按住 **Shift** 然后从菜单中选择（自动），将所有谱表重置为自动分配音色。

您也可以通过在首页 ▶ 乐器 ▶ 编辑乐器中，编辑乐器定义来更改不同乐器使用的音色；若您想要在一个位置调整乐谱中（例如）许多相同乐器的音色，或如果您想要通过版面风格（ **2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)**) 导出此设置以便将它导入另一个乐谱，则建议您使用此方法。

- 设备菜单允许您更改用于播放指定谱表上初始音色的设备，但建议您不要在这里更改此项目：而是使用回放设备的首选音色页面，告诉 Sibelius 您希望它改用另一个设备，因为此选择将会保存到您的回放配置中，从而应用到所有的乐谱上。请参阅第 454 页的“**首选音色**”页面。

若您决定要更改用于回放谱表的设备，请注意，谱表包含回放配置中的所有设备列表，以及在列表顶部的额外条目（**自动**）。若您想要告诉 Sibelius 再次自动选择设备，请选择（**自动**）。

明确选择要用于指定谱表的设备后，该设备的名称将不再显示于括号中，而下方的音色 ID 菜单或音色名将仅显示您选择的特定设备所提供的音色。

若要更改所有谱表的设备，您可以在从设备菜单中选择设备时按住 **Shift**；通常您在执行此操作时只应选择（**自动**），将所有谱表重置回自动分配设备。

- MIDI 通道或插槽控件可显示用于此谱表的通道读出数据，但您通常不能编辑此数据。其实您并不需要更改此项目，因为 Sibelius 可以智能地确定要用于每个谱表的通道或插槽。只有在选择了要用于该谱表的特定设备，以及该设备使用手动音色集的情况下，才可以更改谱表的 MIDI 通道（请参阅第 452 页上的“**手动音色集**”页面）。
- 若谱表使用内置 Sibelius 演奏员回放，根据音色而定，可能会有多达六个附加的旋转控件出现在主谱表通道条的右侧。这些控件允许您调整声音的细微属性，例如，音调、音色、失真（用于吉他）、颤音速度（用于电颤琴和电子键盘）等。若要将这些附加推子的任何一个重置为其默认值，只需双击它即可。这六个推子分别响应 MIDI 控制器 91、93、74、71、73 和 72。

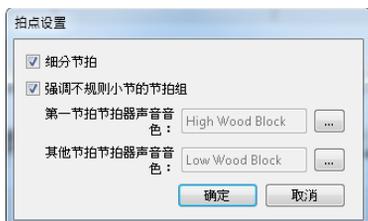
在回放过程中，您只可以调节音量（包括独奏和静音）、声像，以及用于每个谱表的额外 Sibelius 演奏员音色控件（若显示）；若要更改任何其他设置，必须不回放乐谱。

### 拍点轨道通道条

拍点轨道通道条始终显示于最后一个谱表通道条的右边：



拍点轨道通道条非常类似于其他谱表通道条，除了您可以单击设置来显示拍点设置对话框，如右图所示，而不是选择初始音色 ID。



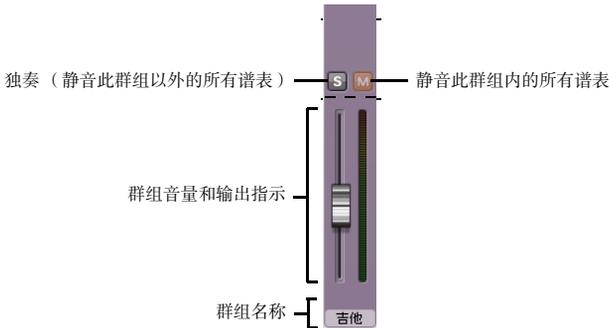
## 6. 播放选项卡

- **细分节拍**在某些拍号中很有用，例如将会在每个八分音符轻轻拍点的 6/8。
- **强调不规则的节拍组**可根据不规则的拍号（如 7/8）定义的节拍组，强调小节内的节拍（ **4.2 拍号**）。
- 您也可以根据在文件 ▶ 首选项的回放页面上的选择，按音色 ID 或音色名，在小节的第一个节拍和后续节拍上，选择拍点轨道所使用的打击乐器音色。

除了拍点轨道通道条本身的独奏和静音按钮外，您可以通过单击**播放 ▶ 走带 ▶ 拍点**按钮，静音和取消静音拍点轨道通道条。

### 群组通道条

群组通道条允许您调节乐谱中使用的每个乐器家族的相对音量和声像。此功能可以让用户非常便利地执行某些操作，例如，提高相对于木管乐器音量的弦乐器音量等。群组通道条的控件如下所述：

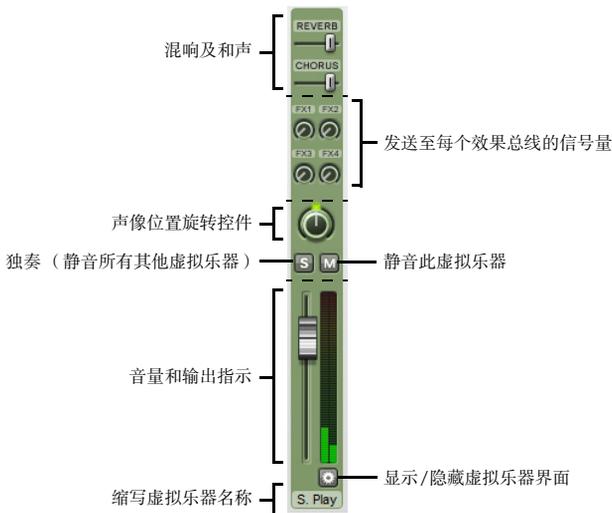


- 通道条的底部提供群组名称的读出数据。Sibelius 将决定要包含在每个群组内的谱表，而且您不能编辑群组的名称。
- 若要调节群组内所有谱表的音量，只需上下拖动推子即可（如上面的**谱表通道条**所述）。Sibelius 会在您调节音量时保持所有乐器的相对均衡。
- 若要独奏群组内的所有谱表，可单击独奏按钮（如上面的**谱表通道条**所述）。
- 若要静音或半静音群组内的所有谱表，可单击静音按钮（如上面的**谱表通道条**所述）。

若谱表通道条在您操作群组通道条时显示，您将会看到在群组通道条内所作的更改，会在每个谱表通道条中反映。

## 虚拟乐器通道条

回放配置中的每个虚拟乐器都具有其本身的通道条：

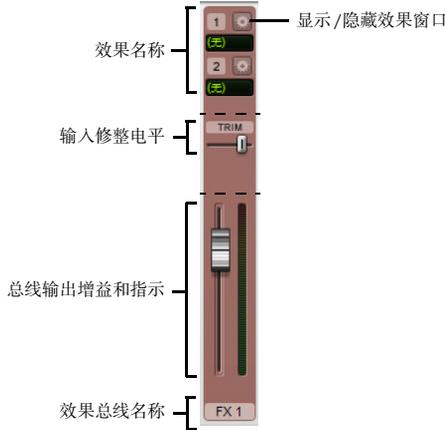


- 虚拟乐器缩写名称的读出数据显示在底部。
- 若要显示虚拟乐器的窗口以便调整其设置，可单击 。再次单击可隐藏窗口。若要系统在您下次使用 Sibelius 时记得您在虚拟乐器的窗口中所作的任何更改，务必记得在回放设备中保存您的回放配置（请参阅第 451 页的 **编辑回放配置**）。此按钮不会在 Sibelius 演奏员中显示，因为 Sibelius 演奏员没有附加图形界面。
- 您可以通过拖动每个虚拟乐器的音量推子来调节其输出电平。
- 若要独奏或静音虚拟乐器正在播放的所有谱表，可在虚拟乐器通道条中单击独奏或静音按钮。受影响的谱表通道条的独奏和静音按钮，将反映您在虚拟乐器通道条中所作的更改。
- 某些虚拟乐器（例如 Vienna Symphonic Library Vienna Instruments）不响应 MIDI 声像信息，因此若要将其声像设为左或右，您可以选择在虚拟乐器通道条中调节声像滑块。此操作对于其他虚拟乐器是不必要的。
- 四个旋转控件允许您决定要将多少信号从这个虚拟乐器发送到四个效果总线的每一个。以圆圈的形式拖动可增加或减少发送至每个总线的数量。标记为 **FX1** 的旋钮发送至效果总线 1、**FX2** 至效果总线 2，以此类推。这表示您可以将来自不同虚拟乐器的输出，发送至不同的效果总线。若要将其相同效果应用到所有虚拟乐器，可选择使用主插件效果（请参阅下面的**主音量通道条**）。
- Sibelius 演奏员具备内置混响及和声效果，这些效果的返回电平可使用混响及和声推子进行调节，这两个推子在 Sibelius 演奏员自己的虚拟乐器通道条中显示。

## 6. 播放选项卡

### 效果总线通道条

Sibelius 提供四个效果总线，每个可加载多达两种效果，您可以在回放设备的效果页面上指定这些效果。请参阅第 455 页的“**效果**”页面。每个总线具有其本身的通道条：



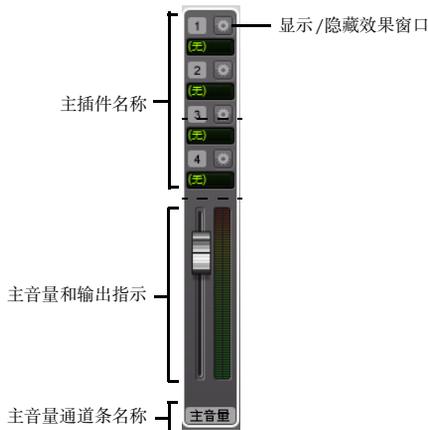
在其最小的尺寸中，该通道条显示总线名称的读出数据，以及一个推子用于调节要进入混音的总线输出增益。

若增加混音器的高度，您将会看到标记为**修整**的额外推子。此推子用于调节要进入效果总线的输入电平。您通常不需要调节此选项，因为几乎每个效果在其本身的窗口内都具有它自己的增益控件，但此选项可以为那些没有这类控件的效果提供便利。

较高通道条的顶部显示总线中每个效果的读出数据。若要显示效果的窗口以便调整其设置，可单击 。再次单击可隐藏窗口。若要系统在您下次使用 Sibelius 时记得您在效果窗口中所作的任何更改，不要忘了在回放设备中保存您的回放配置（请参阅第 451 页的 **编辑回放配置**）。

### 主音量通道条

“混音器”窗口的左侧是主音量通道条，它允许您从一个推子调节所有虚拟乐器和效果的音量，以及对主插件效果作出更改，这也适用于您使用的所有虚拟乐器和效果的输出：



当混音器处于其最小的尺寸时，唯一显示的控件是音量推子。回放过程中，输出表将会亮起为您显示电平。请注意，此推子将仅影响虚拟乐器，因此，若乐谱中有任何谱表通过声卡的内置合成器或外部 MIDI 设备回放，此推子对于它们的音量将不起作用。

若通过单击其箭头打开通道条，您将可以单击来显示四个主插件效果中的每一个效果的窗口。有关主插件效果的信息，请参阅第 455 页的“效果”页面。

### 静音和独奏

为了实验个别乐器或乐器组的目的，任何谱表都能够以全音量、半音量或完全静音地回放。只需单击考虑中谱表的静音按钮即可浏览不同的静音设置。

此功能的一个很好用途是制作“伴奏音乐”录音：将一种乐器放在背景来帮助人们从旋律聆听他们的部分。在 Sibelius 播放伴奏时练习您自己的部分，或回放为风笛或手风琴谱写的乐曲时，使独奏乐器完全静音将会很有用。

您可以通过单击独奏按钮，独奏某个特定谱表（静音所有的其他谱表）。若要更多谱表加入静音，您可以点击其独奏按钮。

如果只要回放乐谱中的某些乐器，您可以在播放前将所需乐器作为一个乐段选择（ 2.1 选择和片段）。若回放乐谱中的谱表选区，这些谱表的静音设置将会被忽略，因此，如果您正在使用弦乐四重奏乐谱和静音小提琴谱表，但在之后选择，例如小提琴谱表和大提琴谱表来同时回放，两者都会播放声音。Sibelius 会假设如果您特别选择某个谱表来回放，即表示您真的想要聆听该谱表，即使它已经静音。

### 使用输入设备控制混音器

若您拥有一个外部 MIDI 输入设备，例如，专用的控制界面或带有额外推子、旋钮或其他控件的控制器键盘，您将可以使用您的设备来直接控制混音器。有关详细信息，请参阅第 219 页的输入映射。

### SoundStage

假设您只有两个耳朵（可能），您的大脑将奇迹般地用魔法从只有两个声源变出一个三维图像。所以，只要您可以重新创建当真实演奏员就在您的面前时将进入您耳朵的声音，回放设备只能以立体声回放将是一个极不可能的限制。由妥善准备的立体声所创建的三维效果有时称为“声音舞台”，而 Sibelius 的 SoundStage 功能将会自动重新创建此效果。

想象您要重新创建有一支管弦乐团正在音乐厅的舞台上演奏，您在观众席上听到的声音舞台。许多因素将会在画面中出现：

- 每个乐器与您的距离稍微不同，而且不同的部分有不同数量的演奏员。这将影响乐器的相对音量。
- 每个乐器从您的左到右位置与您的距离稍微不同。
- 建筑物的声学结构会产生混响，您不只可以从听到建筑物的规模，还可以听到它的形状。
- 比较靠近您的乐器产生的混响比其他乐器少。这是因为它们的大部分声音直接传送到您的耳朵，而不是从墙壁上弹回。（您可以将此情况想象为在一般电话中说话的“死寂”声音，以及从扬声器电话传出来的回声较重的声音。）
- 在远处的乐器，例如舞台外的小号，发出混响非常多的声音，因为它的任何声音都没有直接传送到您的耳朵；然而，相反的，该乐器的声音微弱，因此它的音量也低。

您不需要打开或您关闭 SoundStage，因为它始终设为打开。每次您创建乐器时，Sibelius 会自动为您将它们定位在如同它们在音乐会舞台上的三维空间中，而不仅仅是立体声（即带有合适的声像位置），也会巧妙地调节音量设置来模拟乐器的远近位置。

## 6. 播放选项卡

Sibelius 的 SoundStage 设置涵盖管弦乐团、铜管乐队、合唱团和弦乐团的标准布局，而且事实上也非常适用于几乎任何其他组合。

### 改进包含大量乐器的回放

包含大量乐器的回放可能会产生风琴似的效果。这是一种痛苦，因为它让人觉得那声音不是一个真正的录音。

有四个主要因素导致这个问题的发生，而且相当容易避免：

- 不正确的均衡。例如，若您将管弦乐乐谱中的所有音量设为最大，您可能会发现有些乐器太大声而其他乐器被淹没。
- 表情不足。尝试在**播放 ▶ 诠释 ▶ 表演**对话框中，将表情选项设为**表情**或**表情非常丰富**。这将引入渐变的音量，有助于折行乐曲的不同谱行，即使是在很大的乐谱中。一般上，播放的乐器越多，您应该加入的表情也就越多（ **6.7 表演**）。
- 相位 – 令人厌烦的“错误调谐收音机”声音，由两种相同乐器演奏同度的相同音色导致。若乐谱中的两个谱表经常互相倍加，例如小提琴 1 和 2，可使用“检查器”上的**演奏乐段复选框**（ **2.11 检查器**）将倍加的其中一个谱表静音。这将产生相当大的改善。
- 没有足够的不同声像位置。耳朵将会发现它很难折行不同的乐器声音。相应更改声像位置。

## 6.4 Live Tempo

Live Tempo 是一个非常简易的方式，可在回放过程中很好地控制乐谱的速度，允许您只需点击计算机键盘、MIDI 键盘或踩下 MIDI 踏板，即可在您的音乐中提供自己的诠释。

使用 Live Tempo 录制音乐演奏时，Sibelius 将会通过阅读乐谱中的标记和诠释您的输入，以真实音乐家乐队的方式作出响应。您可以选择是否要通过创建计速点来预先告诉 Sibelius 您将要轻敲，或者只是允许 Sibelius 自动诠释您的输入。若您想要细分节拍来提供更精确的渐慢，或者如果您想要加快速度和开始仅轻敲每个小节的一个节拍，Sibelius 都会跟随您的指示。您甚至可以根据需要在任何时候停止轻敲，Sibelius 将会在您达到的最后一个速度继续回放，直到您再次开始轻敲或直到它遇到乐谱中的速度变化。

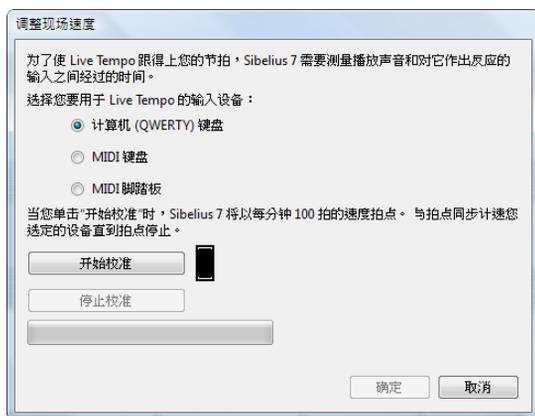
您甚至可能会说，使用 Live Tempo，您是指挥家，而 Sibelius 就是您的管弦乐团。

### 设置 Live Tempo 录制

若要录制您的音乐演奏，您需要选择输入设备。虽然您可以随时在计算机键盘、MIDI 键盘和 MIDI 踏板之间自由切换，但建议您选择一个输入设备然后继续使用它，至少在一个 Live Tempo 录制中保持您的选择。

开始录制之前，您应该校准您的输入设备，从而使 Sibelius 可以确定计算机回放系统的延迟，以及您自己的响应速度（那是不同类型的延迟！）。

打开您想要录制 Live Tempo 演奏的乐谱，然后选择**播放 ▶ Live Tempo ▶ 校准**。画面上将会显示以下对话框：



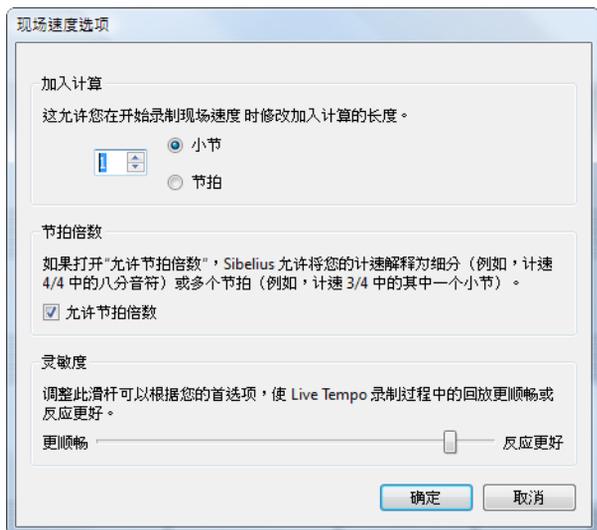
从对话框顶部的单选按钮中，选择您要校准的输入设备，然后单击**开始校准**。您将会听到一个节拍声：按下计算机键盘上的任何按键、MIDI 键盘上的任何按键，或踩下 MIDI 踏板，跟随节拍轻敲。

若 Sibelius 没有收到任何节拍，它将会通知您，让您可以解决此问题（例如，确保 MIDI 设备正确连接）然后再试。然而，您通常会发现**确定**按钮变成启用，您可以单击此按钮以继续。

输入设备一旦校准，您就不需要再次校准，但您必须始终使用同个输入设备和同个回放配置（即同个回放设备）。然而，若您想要使用不同的输入设备来录制 Live Tempo，若如果您转换到不同的回放配置，则建议您在开始录制 Live Tempo 演奏之前，执行**播放 ▶ Live Tempo ▶ 校准**。

## Live Tempo 选项

开始录制之前，在播放 ▶ **Live Tempo** 组内，单击右下角的对话框启动箭头（在右侧显示），打开 **Live Tempo** 选项，您可以在此处查看可以更改的设置来帮助 Sibelius 诠释您的演奏：



- **加入计算**允许您指定要提供给 Sibelius 的节拍数，以便制定开始回放前的速度。默认情况下，Sibelius 预期一个小节的节拍（例如，若使用 3/4，您将轻敲三次，然后在第四次轻敲时，Sibelius 将开始播放），但您可以更改此设置。若您的乐谱从弱拍开始，加入计算将包括弱拍（例如，若乐谱使用 4/4 并从四分音符弱拍开始，并假设您指定了一个小节的加入计算，Sibelius 将会在您的第四次轻敲时开始播放）。
- **允许节拍倍数**选项可决定是否允许 Sibelius 将您的轻敲诠释为细分（例如，在 4/4 中轻敲八分音符）或多个节拍（例如，在 3/4 中每个小节轻敲一次）。默认情况下，此选项设为打开。
- **灵敏度**是最重要，也是最取决于个人风格的设置。若将滑块朝左边设置，Sibelius 将比较不紧密地跟随您的个别轻敲，而是将它们平滑开来以建立更一致的节拍；若将滑块朝右边设置，Sibelius 将比较紧密地跟随您的个别轻敲，从而使速度调整更即时。

一旦您对设置感到满意，即可单击**确定**。现在您已准备就绪录制您的演奏。

根据某些因素而定，例如乐谱中的乐器数量和一般速度范围，您可能会发现自己需要数次访问 **Live Tempo** 选项来尝试不同的设置。您在此处所作的选择将会保存在乐谱中。

## 录制 Live Tempo 演奏

录制 Live Tempo 之前，建议您打开视图 ▶ 文档视图 ▶ 全景选项，因为有一个特殊的 Live Tempo 显示屏只在“全景”中显示。请参阅下面的 **Live Tempo 显示屏**。

校准输入设备并检查乐谱中的 Live Tempo 选项后，将回放指示线设为您要开始 Live Tempo 录制的位置（例如，按下 **Ctrl+[** 或 **⌘[** 可将回放指示线移到乐谱的起始处），然后选择播放 ▶ **Live Tempo** ▶ 录制。

若您尚未校准输入设备，Sibelius 将会警告您可能会获得未预期的结果除非您执行校准，并询问您是否要现在校准输入设备：建议您单击**是**，此操作会直接将您带入**校准 Live Tempo** 对话框（请参阅上文）。

否则，回放指示线将会变成红色，回放指示线上方的红色框内将会出现一个读书，显示指定为加入计算的节拍数，而 Sibelius 将会等待您的第一次轻敲。Sibelius 将根据在 **Live Tempo** 选项中设置的节拍或简介小节数，开始回放和跟随您的速度。

在 Live Tempo 录制过程中，Sibelius 的回放音色可能会稍微起伏不定（尤其是当您在 **Live Tempo** 选项中，将灵敏度滑块朝向右边设置的时候）。这是因为它必须猜测每个节拍的长度，以便跟随您的轻敲回放。回放 Live Tempo 录制时，速度变更听起来将会比较顺畅。

若您想要在任何位置停止轻敲但继续回放（例如，因为您已经建立了您想要的速度），只需停止轻敲：Sibelius 将会以您达到的速度继续。当您想要再次加入时，只需再次开始轻敲：Sibelius 将会再一次开始跟随您。

Live Tempo 录制将会继续直到您到达乐谱的结束处，除非您的乐谱包含多首歌曲、乐章或作品，在此情况下，它将会继续直到下一个终止小节线或 *Fine* 标记。

若您想要在乐谱结束之前停止录制 Live Tempo，只需单击 **Esc** 或单击“走带”窗口中的停止按钮。

## Live Tempo 显示屏

您可以打开视图 ▸ 文档视图 ▸ 全景选项，查看通过 Live Tempo 录制的速度调整的图形显示。录制 Live Tempo 时，将会打开播放 ▸ Live Tempo ▸ 显示选项，并在乐谱的顶部谱表上方显示一个图形：



图形中的垂直线与乐谱中的小节线对齐。图形中间下方的水平线，代表乐谱中该点的默认速度。您的 Live Tempo 录制所产生的相对于默认速度的速度变化，显示为图形中位于水平线上方或下方的线条。（在上图中，图形显示速度变得比常规回放速度快，然后再慢下来。）

在乐谱中选择乐段时，图形将反映该选择，并将图形中对应于所选小节的选区框起来。这将可以让您看到若使用播放 ▸ Live Tempo ▸ 清除选项时，将会清除的 Live Tempo 数据。

## 添加和移除计速点

在乐谱中标记您将要轻敲的位置，您可以部署复杂的指挥技巧，例如融合节拍（指挥家将两个或多个时间节拍手势结合成一个长的持续手势，并具有相等于结合节拍的时长）。

添加计速点的最快方式是寻找带有您要轻敲的节奏的谱表，在该乐段周围选择一个乐段（确定带有您要轻敲的节奏的谱表是选区内最上面的谱表），然后选择播放 ▸ Live Tempo ▸ 计速点，然后画面上将显示此对话框：

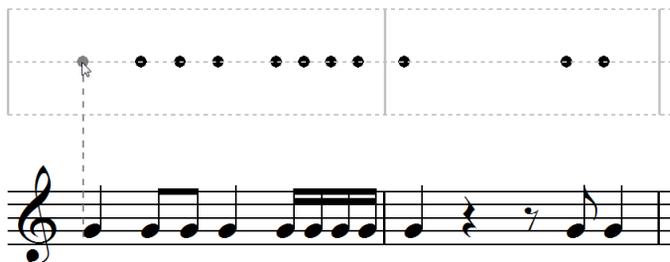


- 添加计速点或移除计速点可决定是否要将对话框下方设置的选项从选区或整个乐谱添加或移除计速点。

## 6. 播放选项卡

- **操作范围**选项可决定要添加或移除计速点的小节：
  - 若您在选择打开对话框时已选定了一个选区，它将默认为使用选区顶部谱表的节奏。Sibelius 将会为选区顶部谱表上的每个音符创建一个计速点；若您打开加入休止符，Sibelius 也会为每个休止符创建一个计速点。
  - 您也可以选择**应用到选区范围**，这将在选定的乐段内添加或移除计速点，但会根据下面的计速点的频率中设置的选项，而不是使用所选乐段顶部谱表的节奏。
  - **应用到整个乐谱**会忽略乐谱中的任何选区，而是根据下面计速点的频率中设置的选项，在整个乐谱内添加或移除计速点。
- 添加新的计速点时，**替换现有计速点**允许您选择是否要替换受影响乐段内的任何计速点（在此情况下，应打开该选项），或是添加新的计速点而不影响现有计速点（在此情况下，应关闭该选项）。
- **计速点的频率**内的选项可决定在没有从乐谱使用节奏的情况下，要添加或移除计速点的节奏位置。您可以选择是否要在每个节拍、每个小节的起始处，或每半个小节，添加或移除计速点。

在 Live Tempo 显示屏上“全景”显示的计速点显示为斑点：



您也可以在 Live Tempo 显示屏上直接单击来添加计速点：**播放** ▶ **Live Tempo** ▶ **计速点**，然后单击您要添加计速点的位置；Sibelius 将绘制一条虚线来帮助您将计速点和音乐的节奏对准，而且当您单击时，会将计速点吸附到最靠近的节奏位置（根据首选项的鼠标页面上的设置）。

若您根据乐段的节奏创建计速点然后更改那些小节的节奏，那么，计速点将不会自动更新；您可以使用**播放** ▶ **Live Tempo** ▶ **计速点**编辑或重新创建计速点。

您也可以双击 Live Tempo 显示屏来添加和移除计速点。

### 使用计速点录制 Live Tempo

创建一些计速点后，选择**播放** ▶ **Live Tempo** ▶ **录制**可录制您的演奏。在包含计速点的小节内，Sibelius 将预期您在某些特定的点轻敲，并且它将会在每个计速点等待您，而不是像平常一样允许飞轮在没有您的情况下继续。

您可以自由混合您在其中提供特定计速点的乐段，以及 Sibelius 将会自动诠释您轻敲的乐段：在计速点的乐段之后，当 Sibelius 遇到没有包含计速点的完整小节时，它将以常规方式开始诠释您的轻敲。

### 回放 Live Tempo 演奏

若要回放您的 Live Tempo 演奏，只需在开始回放之前，确保打开了**播放** ▶ **Live Tempo** ▶ **Live Tempo** 选项。

您的 Live Tempo 演奏将会在导出 MIDI 或音频文件或导出 Scorch 页面时保留，但必须打开 **Live Tempo** 选项。

## 清除 Live Tempo

若要清除整个 Live Tempo 演奏，可在没有选择任何选项的情况下，选择播放 ▶ Live Tempo ▶ 清除然后在系统询问您是否要从整个乐谱中移除 Live Tempo 数据时，回答是。

若要清除因为在乐段中录制 Live Tempo 而创建的速度变更，只需选择那些小节然后选择播放 ▶ Live Tempo ▶ 清除。这将从所选的乐段移除 Live Tempo 数据。若您处于“全景”模式并打开了播放 ▶ Live Tempo ▶ 显示选项，您将会看到图形中已清除了那些小节。

回放已经从乐段中清除了 Live Tempo 的乐谱时，效果将犹如您在 Live Tempo 录制过程中，停止轻敲该乐段一样：Sibelius 将以抵达上一个具有 Live Tempo 数据的位置时的相同速度继续回放，直到乐谱中的下一个 Live Tempo 数据或更改速度的下一个标记，视何者为先。

## 细分每次轻敲的节拍和多个节拍

若在 Live Tempo 选项中打开允许节拍倍数，Sibelius 将允许您细分节拍，或在小节内提供比节拍少的轻敲。

在简单拍号中（如 2/4、3/4、4/4），Sibelius 允许您将节拍细分成 2 的倍数，例如在 4/4 中，每个节拍 2 个八分音符，或甚至是每个节拍 4 个十六分音符轻敲。在复杂拍号中（如 6/8、9/8、12/8），Sibelius 允许您将节拍细分成 3 个或 6 个的倍数，例如在 6/8 中，每个节拍 3 个八分音符轻敲。

通常您会在加快或放慢时细分节拍。例如，若您正在接近朝向 4/4 乐章或作品结束部分的渐慢，您可能决定要开始细分四分音符节拍，以便当您开始放缓时，可以通过轻敲八分音符来更大地控制速度的变化率。您不需要警示 Sibelius 关于此情况：只要您以先前快两倍的速度开始轻敲，程序便会立即将它诠释为细分，并作出相应的操作。为了获得最佳效果，您应该在尝试更改速度之前开始细分节拍。

此方法类似于轻敲比小节内节拍数少的频率。在简单的双拍子拍号中，例如 4/4，若您以先前快一半的速度开始轻敲，Sibelius 会将它诠释为二分音符的节拍。在简单的三拍子拍号中，例如 3/4，若您以先前快三分之一的速度同样的轻敲，Sibelius 会将它诠释为附点二分音符的节拍。Sibelius 假设您永远不会轻敲少于每个小节一次的频率：若您如此做，它将假设您已经完全停止轻敲。

## 不规则或复杂拍号

对于不规则的拍号，例如 5/4，或复杂的拍号，例如 3+2/8，Sibelius 将会检查该拍号的符杠组设置，以便在 Live Tempo 录制过程中诠释您的轻敲。若您发现必须采用和 Sibelius 所期望的不同方式来细分小节，可使用外观 ▶ 重置音符 ▶ 符杠组选项，更改该拍号使用的符杠组。

对于不规则的小节（例如，不包含拍号、但时值不匹配现有拍号的小节），Sibelius 将检查小节以查看它具有规则或不规则的节拍模式，然后相应地诠释您的轻敲。

## 暂停

暂停可在乐句的中间发生，或者作为一个强调或静止的点，或者出现在乐句的结束处。在乐句结束处的暂停之后，在开始下一个乐句之前，有时可能会有一个短的演奏间隙，例如一个弱拍。

默认情况下，Sibelius 将通过延长暂停的音符长度，然后以原始速度继续来回放暂停（除非暂停的后面有一个新的速度标记）。若您 Live Tempo 录制过程中遇到暂停，Sibelius 将会延伸暂停直到您再次轻敲，以标示下一个节拍。

然而，若要调整带有暂停的音符的回放，您可以使用播放 ▶ 诠释 ▶ 字典对话框，这将更改乐谱中默认的暂停特性，或使用检查器的回放面板上的控件，这将更改个别暂停的特性。若您使用任何上述方法，指定暂停的后面必须要有一个间隙，Sibelius 将会在 Live Tempo 录制过程中遵循此指示：您轻敲一次开始暂停，再次轻敲开始暂停后面的间隙，以及第三次轻敲来标示下一个节拍。

## 6. 播放选项卡

### 反复区段

若乐谱中有一个区段是反复的（例如，按反复小节线或 D.C.al Coda 标记），您可以为乐曲中的每个乐段录制不同的 Live Tempo 演奏，而且这将会反映在“全景”模式中的图形上。然而，若您从反复的乐段清除 Live Tempo，Live Tempo 数据将会从所有的乐段中清除。

### 添加速度标记

若您将新的速度文本标记或节拍器标记，添加到乐谱中已录制 Live Tempo 演奏的乐段，如果打开播放 ▸ Live Tempo ▸ Live Tempo 选项，该位置的乐谱实际回放速度将不会改变。Live Tempo 演奏将优先于乐谱中标记的速度。然而，您将会看到 Live Tempo 图形更新，显示录制的 Live Tempo 演奏如何与新谱写的速度相应。

若要使乐谱中的新速度标记生效，您必须清除 Live Tempo 数据。请参阅上面的**清除 Live Tempo**。

### Live Tempo 和 ReWire

您不能同时使用 Live Tempo 和 ReWire：当 Sibelius 在 ReWire 模式中运行时，Live Tempo 将会禁用。

## 6.5 现场回放

📖 3.14 实时、6.1 使用回放功能、6.7 表演、1.5 打开 MIDI 文件。

在现实生活中，一个音乐演奏永远不会精确匹配乐谱中所标记的一切；有各种各样的速度、力度和节奏灵活性的细微之处，不能轻易地从甚至是像 *Espressivo*、*Rubato* 和节奏感之类的智能功能再现（📖 6.7 表演）。

因此，若您为 Sibelius 提供一个真实的人类演奏，不论是从使用实时输入的实时录制（📖 3.14 实时）或是通过导入 MIDI 文件（📖 1.5 打开 MIDI 文件），它都可以使用“现场回放”为您将它保留。

“现场回放”可以确切保存您演奏每个音符（甚至是和弦中的个别音符）的方式、直到力度的最细微变化（音符有多大声）、时值（播放多长），以及起始位置（它偏离确切节拍的位置有多远）。

您也可以使用检查器的回放面板，或回放 ▶ 现场回放 ▶ 转换对话框，编辑您的演奏或创建您以其他方式输入的音乐的“现场回放”演奏（例如，使用步进或字母输入，或从扫描打印出来的乐曲）。

### 聆听现场回放

默认情况下，所有新乐谱的“现场回放”将设为打开。若要将其打开或关闭，可选择播放 ▶ 现场回放 ▶ 现场回放，它将会在打开“现场回放”后亮起。当您保存然后重新打开您的乐谱时，Sibelius 将会记得您是将它打开或是关闭。

现场回放和 Sibelius 本身对您乐谱的诠释完全折行。例如，若打开现场回放选项（以及将现场回放数据存放到乐谱中），Sibelius 将会以乐谱的原始演奏方式来回放该乐谱。添加到乐谱中的通常会影响力度或时间的项目，例如力度记号、渐强/渐弱记号、其他文本指示（如 MIDI 信息），以及选项，例如 *Espressivo*、*Rubato* 和节奏感，都不会回放，除非它们是应用到没有现场回放数据的音符。

因此，假设您导入 MIDI 文件然后使用表情文本将力度记号添加到其中一个谱表中（📖 5.1 与文本相关的操作），它将不会回放，除非您关闭现场回放选项。

相反的，若您使用步进或字母输入乐谱然后将它回放，则不论是打开还是关闭现场回放，您所听到的回放将没有差别，因为现场回放数据存储于您的乐谱中 – 请参阅下面的创建现场回放数据。

速度指示，例如速度文本、节拍器标记和渐强/渐弱线条，以及反复记号将会永远遵循，不论是否有打开现场回放选项。

### 查看现场回放力度

若要查看乐谱中存储的现场回放力度，可打开播放 ▶ 现场回放 ▶ 力度选项。此选项只有在打开现场回放后可用。具有现场回放数据（以及选取“检查器”复选框现场力度）在谱表上方显示垂直柱的音符，有点像您在柱状图内看到的柱。柱的高度代表可能的最大力度 (127)，从柱的底部上升的彩色区段代

## 6. 播放选项卡

表所考虑的音符或和弦的现场回放力度。 Sibelius 能够以任何数量的声部，显示单个音符及和弦的现场回放力度：

### 声部 1 单个音符



单个音符的力度将始终显示。

### 声部 1 和弦



若没有选择音符或选择了所有音符，将显示最高和最低的力度（最高的显示为深蓝色，最低的显示为浅蓝色）。选择单个符头将始终仅显示该符头的力度。

### 声部 1 和 2 单个音符



若取消选择，声部 1 力度将以蓝色显示；声部 2 力度将以绿色显示。

### 声部 1 和 2 和弦



若取消选择，将显示每个声部中具有最高力度的音符的力度。

### 声部 1 - 4



声部 3 和 4 具有个别的栏，并具有声部 1 和 2 的特性。

## 编辑现场回放

有三种主要方式可以编辑现场回放数据：

- 通过在检查器的回放面板中，直接编辑每个音符的存储值。
- 通过拖动在打开播放 ▶ 现场回放 ▶ 力度选项时显示的垂直柱。
- 通过使用播放 ▶ 现场回放 ▶ 转换对话框。

## 属性

您可以使用“检查器”的回放面板，编辑个别音符、多个选区或选定乐段的现场回放数据。这些控件只有在打开现场回放后可用。

- 现场力度的范围为 0-127；127 最大声，0 最小声。
- 现场开始位置以节拍测量；256 次节拍 = 1 个四分音符。负值会导致音符比其在小节内标记的位置早发出声音（例如，-64 将会使它比标记的早一个十六分音符发出声音），而正值将导致音符迟发出声音（例如，128 将会使它比标记的迟一个八分音符发出声音）。您甚至可以将音符设置为在不同于其标记位置的小节内发出声音，但通常您只会进行将影响“节奏感”的微小调整，例如，它发音的紧实程度。
- 现场时值也以节拍测量。您可以将音符设为任意时值，以及在此处更改的时值将不会影响其标记的外观（因此您可以使一个谱写的二分音符仅发出四分音符的声音，或甚至使一个谱写的四分音符发出和二分音符一样长的声音。

若要编辑个别音符的现场回放数据，只需选择该音符然后调整“回放”面板中的值即可。您可以选择和弦内的个别符头然后个别调整其值。

若您选择一个乐段或多个选区，**回放**面板中的选项通常将会显示--，显示将存储不同的值用于选区内不同的音符（除非选区内的所有音符具有相同数据，在此情况下，它将相应显示）。若您更改选定乐段或多个选区的现场回放数据，您将有效地使所有选定音符的数据相同。

只需在“检查器”的**回放**面板中取消选取适当的复选框，即可覆盖个别音符的任何或所有现场回放参数 – 请参阅下面的**打开或关闭乐谱某个区段的现场回放**。

若要对整个选定乐段的数据执行更精密的转换（即使用除了只是打开或关闭选项的方式，或将它设为在整个乐段上一致的值），请参阅下面的**转换现场回放**。

### 编辑现场回放力度

您可以拖动在**打开播放 ▶ 现场回放 ▶ 力度**时绘制的垂直柱，以图形方式编辑力度。编辑力度之前将它放大是一个不错的方法，这样您就可以更清楚地看到自己执行的操作。

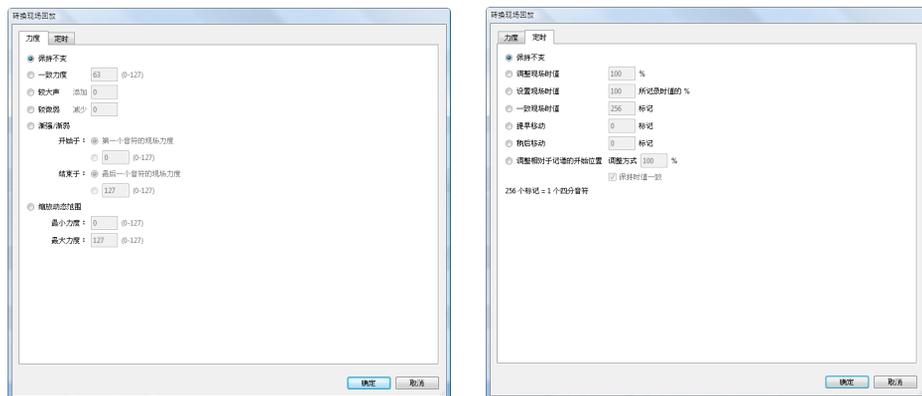
- 若要编辑个别音符（或和弦内的音符）的力度 T，可选择该音符然后单击垂直柱并将它上下拖动。
- 若要将乐段内的所有音符设为相同力度，可选择您要设置其力度的乐段，然后单击其中一个垂直柱；所有的其他垂直柱将会设为新的值。
- 若要在整个音符范围内设置不同的力度，请不要选择乐段：而是单击您要编辑其力度的首个音符的垂直柱，然后，按住鼠标按钮，在后续音符的垂直柱上拖动。当鼠标光标在垂直柱上移动时，力度将会根据鼠标经过它们时的高度来设置。您可以使用此方式在乐段中创建表达式的曲线。（请注意，若乐段包含和弦，和弦内的所有音符将设为相同力度。）
- 若您只要编辑（例如）声部 2 内的音符的力度（ **2.9 筛选和查找**），然后使用刚刚提及的方法之一进行。
- 若要更改垂直柱在谱表上方或下方的多远位置显示，可按住 **Ctrl** 或 **⌘**，然后使用鼠标拖动其中一个垂直柱。这将会更改该谱表中整个乐谱内的垂直柱的位置，而且它们可以在谱表上方或下方拖动多达 20 个空格。

和 Sibelius 中的每个操作一样，若您在编辑力度后改变主意，则只需撤销即可。

### 转换现场回放

**播放 ▶ 现场回放 ▶ 转换**对话框允许您在乐谱中的现场回放数据上，应用精密的转换功能。

若要使用此对话框，可选择您想要转换的乐段，然后选择**播放 ▶ 现场回放 ▶ 转换**（如果您没有作出选择，系统将会询问您是否要将该操作应用到整个乐谱）。



## 6. 播放选项卡

对话框分成两个页面，**力度**和**定时**。您可以在其中一个页面或同时在两个页面上设置转换，因此，您可以根据需要同时转换力度和定时。选项如下所述：

- **力度选项卡：**
  - **保持不变：**如果您只想在定时选项卡上执行转换，则选择此选项。
  - **一致力度（范围 0-127）：**将选区内的所有音符设为相同力度。
  - **较大声：**将特定力度加到所有音符上，可加到高达最大值（127）。
  - **较微弱：**将特定力度从所有音符减去，可减去最小的零。
  - **渐强 / 渐弱：**指定选区内第一个和最后一个音符的所需力度，Sibelius 将调整介于中间的音符的力度以产生渐强或渐弱效果。
  - **缩放力度记号范围：**压缩或扩展选区内音符的力度，使其范围介于指定的最小和最大值；此功能允许您使动态范围更窄或更宽。
- **定时选项卡：**
  - **保持不变：**如果您只想在力度选项卡上执行转换，则选择此选项。
  - **调整现场时值：**按指定的百分比调整选区内所有音符的时值，允许您使其现场时值较长或较短。
  - **将现场时值设为所标记时值的  $n\%$ ：**将所选音符的现场时值更改为其标记时值的某个百分比（即不论其当前的现场时值如何）。
  - **一致现场时值：**将每个音符的现场时值设为指定的节拍数（256 个节拍 = 1 个四分音符）
  - **提早移动：**按照指定的节拍数缩短音符的起始位置；您可以使用此选项使音乐“在节拍之前”播放。
  - **稍后移动：**按照指定的节拍数增加音符的起始位置；您可以使用此选项使音乐“在节拍之后”播放。
  - **调整相对于记谱的开始位置：**允许您扩大或减小所选乐段的起始位置的效果。The **保持时值一致**选项（默认为打开），顾名思义，允许您选择是否要保持原始时值。重新调整音符的起始位置的音乐效果，可以使音乐在节拍的稍微之前或之后播放，即“比较紧凑”或“比较松散”。

若要应用选取的转换，可单击**确定**，然后回放来聆听其效果。

### 创建现场回放数据

若您不是使用实时输入或通过导入 MIDI 文件来创建您的乐谱，则不存在任何现场回放数据。然而，您可以执行以下步骤轻松创建现场回放数据：

- 选择您要创建现场回放数据的乐段。
- 打开“检查器”的回放面板。
- 选取**力度**、**位置**和**时值**旁边的复选框。Sibelius 将会自动使用合理的默认值创建现场回放数据（所有的起始位置设为 0，时值设为相当于所标记时值的节拍数，以及力度设为 80）。

然后，您即可如常编辑现场回放数据。

### 打开或关闭乐谱某个区段的现场回放

很自然的，您可以打开或关闭现场回放功能，以便在乐谱的现场回放诠释和 Sibelius 本身的诠释之间切换。然而，在某些情况下，您可能想要关闭乐谱某个部分的现场回放数据。若要执行此操作：

- 选择您要关闭其现场回放数据的乐段。
- 打开“检查器”的回放面板。
- 取消选取**现场力度**、**现场时值**和**现场开始位置**旁边的复选框。

您可以个别关闭这些选项，使生成的回放具有不同的效果。若您取消选取**现场时值**和**现场开始位置**复选框，Sibelius 本身的智能 Rubato 和节奏感回放选项将会回放；若您取消选取**现场力度**复选框，Sibelius 将使用 *Espressivo* 进行回放，并响应表情文本等。这表示您可以选取想要保留的现场回放演奏的部分，以及您想要让 Sibelius 本身进行诠释的部分。

## 6.6 诠释您的乐谱

☞ **4.6 乐谱线、4.13 打击乐器、6.9 反复、6.8 回放字典。**

我们设计 Sibelius 回放功能的哲理，在于让您如同在稿纸上使用一般的记谱法而无需特殊命令来撰写乐谱，然后在不需要任何进一步设置的情况下，完美地回放您的乐谱。

为了实现此目的：

- Sibelius 在默认情况下选择各个乐器可用的最佳音色
- 每当您回放乐谱时，Sibelius 将会阅读您在乐谱中以任何格式撰写的几乎所有内容。Sibelius 甚至可以诠释标记，例如 *ff*、*pizz.* 或 *accel.*，而且您还可以通过 Sibelius 的内置回放字典，更改这些设置和添加您自己的设置。

### Sibelius 可以阅读什么

乐谱中几乎所有的记谱法都应该正确回放。Sibelius 可诠释以下项目：

- 音符、和弦、变音记号、延音线、短倚音
- 谱号、调号、拍号
- 乐器 – 决定使用的音色，您可以根据需要更改此项。
- 标准演奏记号，例如，重音、断奏、加强等
- 颤音和鸣滚（z 在符杆上）
- 指定力度的文本，例如 *pp*、*sfz*、大声
- 速度标记，例如快板；节拍器拍点，例如 ♩ = 108；调变标记，例如 ♩ = ♩，以及暂停。
- 其他文本，例如 *con sord.*、*pizz.*、*legato*。有关回放文本的完整详细信息，请参阅 ☞ **6.8 回放字典**。
- 反复，包括第一次和第二次结束（第一个或第二个拍子小节）、反复小节线、尾声、记号。

#### ☞ **6.9 反复**

- 谱线，例如连线、震音、八度音 (8va) 行线、踏板、渐慢/渐快、滑音、渐强/渐弱记号
- 吉他六线谱和五线谱，例如推弦和滑弦
- 用于打击乐器的特殊符头
- 移调乐器（始终以其正确音色音高播放）
- 输入用于高级回放控制的文本 MIDI 信息。☞ **6.18 MIDI 信息**
- 隐藏物件，例如，隐藏的节拍器拍点、音符或力度记号，或整个谱表 – ☞ **5.1 与文本相关的操作、2.10 隐藏物件、7.4 集中于五线谱。**

### 力度记号

力度记号包含各别的“表情”文本指示，例如 *mf* 和渐强/渐弱记号，是用于指定力度渐变的注释 – 请参阅下面的 **渐强/渐弱记号**。

由于谱表物件只在它们所附加的乐器和声部中应用，因此如果将力度记号附加到错误谱表，在回放中就会非常明显和容易被察觉，因为乐器将会以不正确的力度播放（☞ **7.10 附件**）。如果是具有多个谱表的乐器，例如键盘乐器，请参阅下面的 **具有多个谱表的乐器**。

若要更换附加了力度记号的谱表，可将它移动到您要附加该力度记号的谱表上，使灰色的附件箭头跳到新的谱表上，然后将它重新定位到正确位置。（在整个乐谱中，您只能更换物件的附件：如果您拖动力度记号分谱中的物件，它将不会重新附加。）

若要更改应用力度记号的声部，可将其选取然后在小键盘的底部单击声部按钮（快捷键 **Alt+1/2/3/4** 或 **~1/2/3/4** 将它分配到另一个声部；**Alt+5** 或 **~5** 使力度记号应用到所有声部）。若要使力度记号应用到其他声部组合，可在小键盘窗口的底部单击声部按钮（ **3.2 小键盘**）。

使用“表情”文本创建的力度记号（请参阅第 366 页的 **表达**）将会根据回放字典（ **6.8 回放字典**）中的适当条目进行诠释 – 例如 *fff* 相当于最大力度。但故事还没结束。音符的实际回放力度也取决于存在的“表情”和任何演奏记号（例如重音）的等级。

### 渐强 / 渐弱记号

若输入渐强 / 渐弱记号，默认情况下，Sibelius 将会自动设计其结束力度。若在右侧写入了一个实际的力度记号（例如 *ff*），它将使用该标记；若没有指定力度记号，Sibelius 会将该力度提高或降低一个等级（例如，在现有 *mp* 开始的渐强记号将进入 *mf*，而在现有 *ff* 开始的渐弱记号将进入 *f*）。

若要更精确地将结束力度指定为明确的力度记号，或原有力度记号的变更百分比，可选择您要变更其结束力度的渐强 / 渐弱记号，然后打开“检查器”的回放面板。将下列菜单从自动（默认值）更改成新的百分比值，以及将该值设为从原有力度记号的百分比变更，或最大力度的百分比。若您在“检查器”中为某个渐强 / 渐弱记号指定一个特殊的终止力度记号，系统将始终使用该力度记号，即使您在该渐强 / 渐弱记号的结束处添加、移除或更改“表情”文本物件。

在现实生活中，不同类型的乐器使用不同的方式处理力度的渐变。打击乐器（例如钢琴、定音鼓、竖琴等）只能在音符开始时变更力度，而延音乐器（例如大多数的管乐器、铜乐器及弦乐器）可在音符的整个过程中变更力度。

Sibelius 将根据回放设备所允许的切实程度来播放力度记号。对于众多回放设备，包括随附的 Sibelius 7 Sounds 采样音色资料库，若渐强 / 渐弱记号是为发出延续声音的乐器（例如管乐器、铜乐器、弦乐器及歌唱家）谱写的，Sibelius 将会在该记号的时值内播放顺畅的力度变更。其他设备，包括大多数的 MIDI 音效模块和声卡，并不使用此方式设置，而且在这些设备上，Sibelius 只可在音符开始时指定力度，不能在音符的中间变更力度。

若 Sibelius 不能在您的特定回放设备上自动回放延音乐器的渐强 / 渐弱记号，您可以使用插件添加 MIDI 信息来变更音量。请参阅第 510 页的 **渐强 / 渐弱回放**。

和“表情”文本一样（请参阅上面的 **力度记号**），所有谱表行线，包括渐强 / 渐弱记号，仅影响其所附加的乐器和声部的回放。

### 震音

默认情况下，震音每秒交替 12 次，音程为一个全音阶音级，即半个音级（半音调）或一个音级（全音），根据相对于当前拍号的音符音高而定。

若要更改个别震音的回放，可将其选取，然后更改“检查器”的回放面板上的控件。

- 若要指定半个音级（半音调）中的音程，可关闭**全音阶**，然后设置所需的**半音级**音程。（若要使震音在打击乐中播放单一音符颤音，可选择震音然后将**半音级**设为 **0**。）
- 若要更改震音的速度，可将**速度**设为所需的每秒音符数。
- 若您不想要 Sibelius 对震音的节奏作出任何细微更改，可打开**连续播放**选项。最好是保持关闭此选项，因为“连续”播放音符会使震音非常机械化。
- 若要在高音而不是低音上开始震音，可打开**在高音上开始**选项。

您可以谱写一个小变音记号作为符号显示在震音的上方来标示音程，但 Sibelius 不会直接阅读该符号。其他装饰音将不会自动回放，但 Sibelius 包含一个可回放波音和转音的插件。请参阅第 511 页的 **装饰音回放**。

## 6. 播放选项卡

### 速度

若要更改乐谱的速度，可使用“速度”文本，例如快板、慢板、**急板**等，或使用节拍器标记，例如以节拍器标记文本谱写的  $\text{♩} = 120$ 。若要了解如何在乐谱中将此等标记输入为文本，请参阅第 366 页的 **速度** 和第 366 页的 **速度**。若要更改 Sibelius 认为速度标记，例如**快板**的速度，请参阅  **6.8 回放字典**。

您也可以在回放过程中，使用“走带”窗口中的速度滑块来调整乐谱的速度，但不要尝试将它作为设置速度的主要方式，因为系统不会在您下次打开乐谱时记得速度滑块的位置。

### 调变标记

Sibelius 可以回放调变标记，但它们必须使用总谱文本样式（例如“速度”或节拍器标记）输入 – 有关如何创建调变标记的详细信息，请参阅第 367 页的 **调变标记**。

Sibelius 可以理解复制格式，例如  $\text{♩} = \text{♩}$  等；并允许将任何数量的音符（包含或不包含附点）与延音线或 + 号链接。唯一的限制是，Sibelius 依赖**播放 ▶ 诠释 ▶ 字段**中用于回放不规则节拍器标记的条目来识别调变标记。这表示若您需要在 = 符号的左边，具有调变标记以及带有延音线或 + 号的音符组合，您必须在字典中为想要使用的每种调变标记定义新的字词（ **6.8 回放字典**）。

### 渐慢及渐快

Sibelius 使用特殊行线 ( ) 来播放渐慢和渐快。 **4.6 乐谱线**。

渐慢 / 渐快 谱线允许您指定渐慢 / 渐快的量 以及渐慢 / 渐快的结束位置，例如行线的结束处。行线可以是可见的虚线，或只是告诉 Sibelius 渐慢 / 渐快有多长的行线（打开视图 ▶ 不可见 ▶ 隐藏物件时显示为连续的灰色线）。您也可以从“检查器”的回放面板（ **2.11 检查器**）指定渐慢 / 渐快的终止速度：

- **终止速度**：指定为每分钟绝对节拍数的速度，或原始速度的百分比（默认情况下，任何渐慢行线为 75%，以及任何渐快行线为 133%）。
- 您也可以指定渐快 或渐慢过程中的速度变更方式：
  - **早**：在行线的起始处以最快速度变更速度。
  - **迟**：在行线的即将结束处以最快速度变更速度。
  - **线性**：跟随行线以固定速率变更速度。

若要在渐快 或渐慢之后返回原始速度，您应该谱写一些“速度”文本，例如此时的**回原速**“速度”文本。然而，Sibelius 不会自动诠释**回原速**（因为它通常不清楚自己应该返回哪个速度），因此您也需要创建一个隐藏的节拍器标记（请参阅第 366 页的 **速度**）。

您还可以通过录制一个 Live Tempo 表演，调整渐慢及渐快指示的回放 –  **6.4 Live Tempo**。

### 暂停

Sibelius 使用从第四个 (F10) 小键盘布局添加的演奏记号播放暂停记号（ **4.22 表演记号**）。

若要指定暂停，请确定在每个谱表上创建一个暂停记号，特别是当谱表之间的节奏不一样时；Sibelius 只有在包含音符的所有谱表上都具有暂停记号时，才可以设计如何最好的播放暂停记号。若一个或多个谱表缺少暂停记号，Sibelius 将仅根据谱写方式播放那些谱表上的节奏，然后在与其他谱表上的暂停记号重叠的最后一个音符上暂停。

暂停的长度由**播放 ▶ 诠释 ▶ 字典**（ **6.8 回放字典**）的演奏记号页面上的默认设置，或“检查器”的回放面板上的设备决定，此设置将会覆盖默认值（若有）。若要调整个别暂停的回放：

- 若每个谱表具有不同的节奏，选择具有最后结束的暂停记号的音符（而不是暂停记号本身），然后在“检查器”的回放面板中，选取**暂停复选框**。

- 将**延伸时值**设为写入音符值时值的所需百分比（例如，若要使全音符上的暂停持续八个四分音符节拍，则输入 **200**。）
- 若要使暂停之后和下一个音符之前有一个间隔，可将**添加间隔**设为写入音符值时值的百分比（例如，若是全音符暂停之后的一个四分音符间隔，则输入 **25**）。

您也可以通过录制一个 Live Tempo 表演来调整暂停记号的回放 –  **6.4 Live Tempo**。

### 滑奏和 port.

滑奏和 *port.* 行线 ( **4.6 乐谱线**) 在默认情况下，用于其适用乐器的适当滑奏类型，例如在管乐器中它通过半音级，但在弦乐器中则连续滑奏。若要更改行线的回放方式，可将它选取，然后使用“检查器”的回放面板：

- **滑奏类型**提供不同类型的滑奏。通常您可以将此选项保持设为**乐器默认**。
- 若是**连续滑奏类型**（顺畅滑奏），滑奏的播放方式将特定为：
  - **早**：在行线的开始以最快的速度播放滑奏。
  - **迟**：在行线即将结束时以最快的速度播放滑奏。
  - **线性**：从开始到结束以固定的速度播放滑奏。

### 泛音

虽然 Sibelius 不会自动回放泛音，但您可以使用**播放 ▶ 插件 ▶ 和声回放插件** ( **1.22 使用插件**)，或使用**隐藏音符和静音符头**来轻松回放泛音。

自然泛音（例如管乐器）通常使用一个“o”符号在音符的上方标记。若要回放泛音，可使打印的音高使用**静音符头**，然后使用另一个声部中的**隐藏音符**添加泛音的音色音高 – 有关详细信息，请参阅  **2.10 隐藏物件**和 **4.12 符头**。

人工泛音（例如弦乐器）使用菱形的纯四速或纯五速符头在写入音高的上方标记。在写入音高上使用**静音符头**，以及在泛音上使用**菱形符头**。您可能也想要使菱形符头**静音** –  **4.14 编辑符头 (Edit Noteheads)**。按照之前描述的方法，使用另一个声部中的**隐藏音符**添加泛音的音色音高。

### 踏板

只要是使用行线（而不是符号或文本）谱写的踏板都会回放。它将应用到乐器的两个谱表，但必须在**文件 ▶ 首选项**的回放页面上，打开将**同个插槽用于键盘乐器的所有谱表选项**（默认值）。

### 具有多个谱表的乐器

若乐器通常使用两个谱表，例如钢琴或竖琴，您只需要创建附加到上方谱表的力度记号，如果这些标记在两个谱表之间，则会在回放时应用到两个谱表。请注意，这也适用于您使用两个谱表创建的任何乐器（例如，若您使用两个谱表创建长笛，两个谱表之间的力度记号将同时应用到这两个谱表）。

在您不想要力度记号应用到键盘乐器两个谱表的罕见情况下，可将它定位为靠近一个谱表或远离另一个谱表（即右手谱表的上方或左手谱表的下方）。若不想要力度记号应用到两个谱表的任何位置，可在**播放 ▶ 诠释 ▶ 表演**对话框中，关闭**调整相邻谱表选项**。在此对话框中，您也可以调整力度记号必须离开谱表多远以便让 Sibelius 可以使它应用到相邻谱表的阈值。有关详细信息，请参阅  **6.7 表演**。

当乐谱使用的谱表数量变更时，例如乐器划分成用于个别演奏员或稍后重新联合的谱表，您可能需要将**隐藏的力度记号**和/或**回放技巧**（例如拨奏、静音）放在下一个总谱的起始处，以匹配谱表变更前的原有力度记号/技巧。这是因为回放效果根据每个谱表跟踪，Sibelius 不会知道演奏员是否在谱表之间移动。

## 6. 播放选项卡

### 静音音符和忽略文本 / 行线

您可以在“检查器”的回放面板上，取消选取任何物件（例如力度记号、音符）的所有演奏乐段复选框，使它在回放过程中被忽略 – [📖 6.9 反复](#)。

或者，您也可以使用静音符头类型（快捷键 **Shift+Alt+9** 或 **⇧+⌘+9**），阻止特定符头的回放 – [📖 4.12 符头](#)。

您还可以在编辑文本样式的常规页面上，关闭在回放时诠释选项，指定某个文本样式的所有文本对回放不起作用 – [📖 5.6 编辑文本样式 \(Edit Text Styles\)](#)。

## 6.7 表演

### 📖 6.1 使用回放功能。

Sibelius 包含许多可改进乐谱回放的高级功能，我们比较喜欢将它想象为不仅仅是回放，而是表演！

用于控制表演风格的所有选项，都可从**播放 ▶ 诠释 ▶ 表演**对话框中使用，如下所述。这些功能也会影响您在导出 MIDI 文件（📖 1.13 导出 MIDI 文件）、音频文件（📖 1.11 导出音频文件）或 Scorch 网页（📖 1.16 导出 Scorch 网页）时所获得的效果。

### Espressivo™

Espressivo（表示“表情”的意大利语）是一个独特的功能，可以让 Sibelius 加入其自己的表情来回放乐谱，如同真人表演一样。Sibelius 仍然会遵循您在乐谱中编写的力度记号和演奏记号，但会在这些标记以外加入大量的进一步措辞和诠释。若您回放使用许多乐器的乐谱，或者甚至是整个管弦乐队，“表情”都可以为每个乐器产生个别的表情。

在**回放 ▶ 诠释 ▶ 表演**中，**Espressivo** 下拉菜单为不同的音乐风格提供五种不同程度的表情：

- **机械**会完全表面化地播放乐谱，除了有力度或发音标记的地方，不会加入任何这类效果。
- **无表情**（“没有表情”）只在小节起始处和音符组内加入微小的音量波动和轻微的重音，作为人类表演者即使是在尝试没有表情地演奏时也自然会具备的表情。
- **稍带表情**依照音乐的轮廓稍有力度，适合快速、相当机械的风格（例如巴洛克的音乐）。
- **Espressivo** 是默认选项，并加入更多力度。
- **表情非常丰富**会产生大量表情，对于某些音乐类型可能太过了。此选项在大规模的乐器组中效果很好，因为它有助于分隔不同的行线。

### Rubato™

“自由”在节奏上与“表情”对应。Sibelius 能够以真实演奏家会使用的相同方式，巧妙地变化您乐谱的速度以加入更生动的表情。

在**播放 ▶ 诠释 ▶ 表演**中，您可以在菜单上选择六种不同程度的**自由**，适合不同音乐风格：

- **机械**：是默认选项，会完全表面化地播放乐谱，不会加入速度渐变，除了有“速度”文本标记、节拍器标记，或渐慢/渐快标记的地方。行线
- **不自由**：很严格地播放乐谱，就像真实表演者尝试保持绝对正确速度一样，因此，很少出现可察觉的速度变动。
- **稍自由**：加入一点点的自由，使整个乐句中的乐谱速度稍有变化。
- **自由**：产生中等的速度渐变。
- **稍自由**：加入相当多的自由。
- **非常自由**：加入最大的自由，因此 Sibelius 将会扩大节奏的表达。这对于某些类型的音乐可能会显得夸张。

在您的乐谱中，建议的“自由”设置是**自由**（中间的设置）。比这个较高的设置会产生极端效果，会使播放某些忙碌的乐段时“东倒西歪”。

## 6. 播放选项卡

“自由”应该只在重复或一致不变的乐曲中稍微使用，因为 Sibelius 会以乐句的形状作为该乐曲的根据。“自由”的效果也会减少乐谱中乐器的较大数量，因为巨大的自由并不适合大乐队（而且似乎也无法指挥！）。

有一个可以替代 Sibelius 的自动“自由”功能的方法是，使用 Live Tempo 录制您自己对乐谱中微妙速度的诠释 –  **6.4 Live Tempo**。

### Rhythmic feel™

Sibelius 可以使用适合不同音乐类型的各种“节奏感”来回放，例如，爵士、维也纳华尔兹等。其中一些节奏感包括调整标记的节奏，另一些调整节拍的强调，还有一些执行两者。

播放 ▶ 诠释 ▶ 表演中的节奏感选项如下所述：

- 直 – 默认设置
- 慢速/常规/重摇摆 – 在爵士乐的其中一个约定中，两个标记八分音符的演奏方式是约为一个三连音四分音符加八分音符。
- 三连音摇摆 – 将两个八分音符作为一个确切的三连音四分音符加八分音符。
- 拖曳 – 慢速十六分音符摇摆。
- 摇摆十六分音符 – 为常规摇摆但摇摆十六分音符而不是八分音符。
- 附点八分音符 – 实际上这是一个非常极端的摇摆；我们不确定为何您想要使用此效果，但仍在此为您提供。
- 音符 **Inégales** – 三连音四分音符加八分音符，类似于三连音摇摆，它是一种用于早期音乐的效果（虽然真正经典音符 *inégales* 要求的约定比这个更复杂）。
- 慢速/维也纳华尔兹 – 缩短小节的第一个节拍（分别缩短成较少和较大的程度），以产生很有特色的华尔兹感觉。
- 森巴 – 十六分音符的感觉，强调第一个和第四个节拍。
- 摇滚/流行乐 – 强调 4/4 小节的第一个和第三个节拍，减少第二个和第四个节拍的强调，以及进一步减少仍在脱拍上，摇滚比流行乐多。
- 雷鬼 – 十六分音符模式，强调第三个和第四个十六分之一音。
- 疯克 – 类似于流行乐，但使 (4/4) 小节的第二个节拍稍微早一些。

您可以打开或关闭节奏感选项，或甚至通过加入文本指示，例如，可以在必要时隐藏的“速度”文本中的“摇摆”或“直”，在乐谱中不同分谱的节奏感之间转换 –  **回放字典**。

您可能认为您需要一个选项来同时摇摆八分音符和十六分音符，但如果您深入去想，它们并不能同时摇摆，因为如果您有针对八分之一音的十六分之一音，十六分之一音在颤声上就必须特别长，在颤声外就必须特别短。您可能想要的是，当最快的音符是八分之一音时，就应该回放八分之一音；而当最快的音符是十六分之一音时，就应该回放十六分之一音。若要执行此操作，可将音乐转变处的合适隐藏文本标记，放在八分之一音和十六分之一音的乐段之间 –  **回放字典**。

附带说明，应该忽略播放 ▶ 表演对话框上的**仅更改节拍**选项，因为每个预设的节奏感会根据情况适当将它打开或关闭。它控制节奏感是否要仅更改该节拍上的音符的强调或节奏；例如，**维也纳华尔兹**会打开此选项，但**摇摆**选项则将它关闭。用户没有更改此选项的理由，但如果您觉得很无聊就尽管去实验吧！

## 混响

Reverb（混响）是 reverberation 的缩写，表示回声，但严格来说，它是您在一个房室内听到的蔓延回声，而不是在瑞士阿尔卑斯山听到的延迟。声音通过很多途径传到我们的耳朵，其中一些（例如从表演者传到您耳朵的直接路径）会比另一些（例如从墙壁上弹回后再传到您的耳朵）更直接。经过较长路径传到我们耳朵的声音，衰减的程度会比经过直接路径的多，但涉及的时间和音量的差异非常小，小到让我们无法察觉反射的声音是原始声音的一个副本；而是将整个反射系列效果察觉为单一的声音。由卷积产生的混响是最逼真的模拟，它将录制的“脉冲响应”（录制某个空间例如音乐厅，相应于理想音色或“脉冲”的混响）和音频输入结合，产生可模拟在特定房间或环境中播放输入音色的输出信号。卷积混响比其他类型的数码混响复杂很多，数码混响通常使用多个反馈延迟电路来产生原始声音的大延迟系列。

内置 Sibelius 演奏员具备两种混响：一个是高质量卷积混响，它可以产生最佳的音色质量，但会使用比较多处理功率；另一个是标准立体声混响，它不会产生一样优质的音色，但对您计算机的需求会比较保守。默认情况下，卷积混响用于回放；若要使用标准混响，请进入文件 ▶ 首选项的回放页面，然后关闭使用卷积混响选项。

加入混响可以使您的乐谱产生戏剧性的效果和发出逼真的音色，因为人类的耳朵对房室内的音响效果以及它里面的音色一样敏感。小型的合奏音乐可以通过少量混响变得更优美，犹如在中型房室内演奏一样；而大型管弦乐团则可通过较大的混响设置产生额外的深度感。

Sibelius 的播放 ▶ 诠释 ▶ 表演对话框，提供七个预设的混响程度，从干到大教堂。每个预设可产生 Sibelius 演奏员内不同特性的音色，因此，在每个乐谱中尝试几种预设是值得的。您可以在混音器中的 Sibelius 演奏员通道条上，使用“混响”推子，针对所谓的干信号（也就是未经过混响效果的信号），调整混响的混合。请参阅第 465 页的 **虚拟乐器通道条**。

为了其他回放设备的利益，Sibelius 的七个预设也会映射到标准 MIDI 混响控制器 (91) 的不同值上：干不发送混响，而大教堂发送几乎最大的混响。大多数的声卡和音效模块，以及一些 MIDI 键盘，可通过能够对混响设置作出不同反应的不同设备加入混响。

一些 MIDI 设备可以作出一系列的其他混响效果，例如，平板混响、大厅混响等，虽然 Sibelius 的预设无法映射到这些设置上：详情请参阅 MIDI 设备的手册。

## 音符时值

您可以通过设置无连线的音符，调整回放的音符长度。默认情况下，Sibelius 将以完整长度播放无连线的音符，因此回放效果将永远顺畅（连奏）。如果您将音符加长超过 100% 使它们重叠，这将在一些 MIDI 设备上产生加强的连奏，但可能会在其他设备上导致重复某个音高的问题，该重叠会导致第二个音符的播放非常短，或者您可能会发现某些音符“挂起”（无止尽地继续播放）。

您可以使用播放 ▶ 诠释 ▶ 字典的谱表行线页面，调整连线下的音符长度 –  **6.8 回放字典**。

播放不同声部之间的延音线选项（默认设为打开）可告诉 Sibelius 如果第二个音符处于和第一个音符不同的声部，则不要重新播放延音线对的第二个音符，此情况在键盘乐器的乐曲中经常发生。

## 键盘谱表之间的力度

Sibelius 会自动回放键盘乐器的两个谱表之间的力度（或具有多个谱表的其他乐器，例如具有两个谱表的长笛）。请参阅第 483 页的 **具有多个谱表的乐器**。

播放 ▶ 诠释 ▶ 表演允许您设置在距离其之前的力度将会应用到相邻谱表的谱表的最小距离（也就是，如果附加到上方谱表时的下方谱表，或如果附加到下方谱表时的上方谱表）。

若您不想要将力度应用到键盘乐器的两个谱表，可关闭调整相邻谱表选项。

## 6. 播放选项卡

### 终止小节线后面的间隔

终止小节线后面的间隔选项可决定在包含多首歌曲、曲目或乐章的乐谱中，Sibelius 应在每个终止复纵线小节线后面暂停多久。

如果歌曲、乐章或曲目在终止小节线以外的小节线上结束（例如，复纵线小节线，或结束反复小节线），Sibelius 会将它识别为乐谱的最后一个小节，但是您必须在“检查器”的小节面板中，打开区段结束属性，以及必须打开播放区段尾端后面的间隔选项（如默认情况下的设置）。

### ReWire

ReWire 选项在第 526 页的 **固定速度和速度轨道模式** 中说明。

## 6.8 回放字典

📖 6.1 使用回放功能、6.18 MIDI 信息、6.19 SoundWorld。

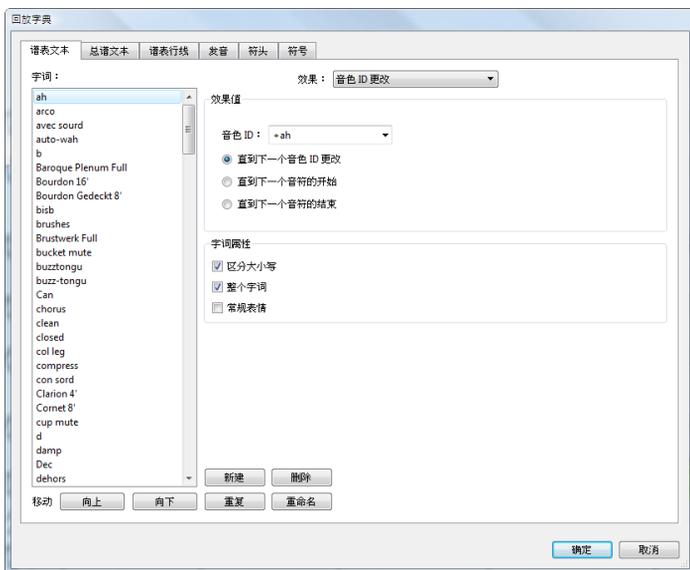
Sibelius 在回放时不仅可以阅读和诠释文本（如 *mf*、*pizz.* 以及 *legato*），还可以阅读和诠释乐谱中的很多其他标记，包括行线（例如，八度音行线、连线、震音、踏板标记）、演奏记号（例如，断奏、延音、重音）以及符号。

您可以使用 Sibelius 的播放 ▶ 诠释 ▶ 字典对话框，修改这些标记在回放时的确切效果，虽然您通常并不需要做，此外，您甚至还可以在字典中添加自己的标记。该对话框具有六页，每页处理会影响回放的不同类型项目：

- 谱表文本，用于仅应用到单个谱表的播放说明，例如 *ff*、连音触发。
- 总谱文本，用于应用到所有乐器的说明，例如快板、摇摆、慢板。
- 谱表行线，用于应用到单个谱表的行线，例如，震音、八度音 (*8va*) 行线、连线、渐强/渐弱记号。
- 演奏记号，例如，断奏、延音。请注意，一个音符的颤音和鸣滚也在此页面上处理。
- 符头，用于由符头产生的效果，例如，泛音、幽灵音。
- 符号，例如用于打击乐器的 scoop、fall、mallet 和 beater。

所有的这些页面将会在下文说明。

### “谱表文本”页面



字词列于对话框的左侧。您可以通过单击向上和向下按钮，更改列表中的字词顺序；尽管如此，这不会影响 Sibelius 在回放时对这些字词的处理，按字母顺序添加字词将会很有帮助，而且在任何情况下您都可以从单击这些按钮获得一些有限的娱乐。

若要编辑字词，可单击**重命名**，此操作将显示一个简单的对话框让您更改文本。若要添加新字词，请选择具有和您想要创建的字词类似效果的字词，然后单击**新建**，此操作将显示一个简单的对话框让您指定新的字词。若要复制现有字词，可单击**复制**。若要全部一起移除字词，可单击**删除**。

## 6. 播放选项卡

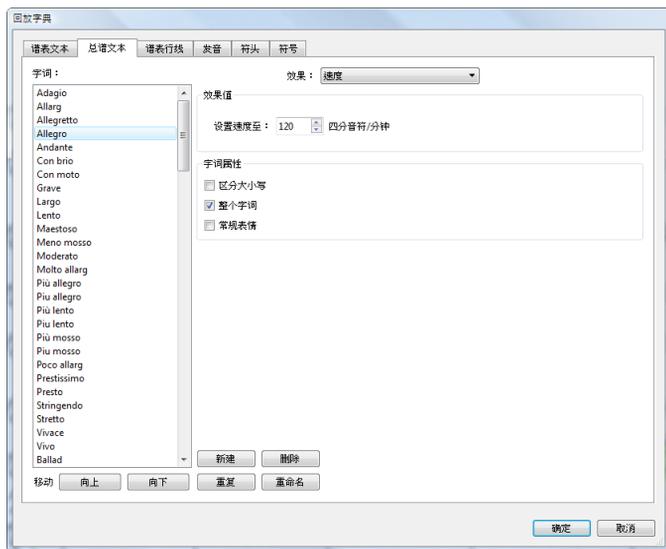
每个字词也可具有下列选项集的组合：

- **区分大小写**：在大多数情况下，您不会想要让自己的字词区分大小写（即，您想要使“swing”、“Swing”和“SWING”等同），所以，此选项通常会设为关闭。
- **整个字词**表示该字词不是缩写词。然而，大多数的音乐术语都可以缩写，所以，此选项通常会设为关闭。例如，Sibelius 在遇到以“pizz.”字母开头的任何字词时，都会更改成拨弦演奏的弦乐音色，因此“pizz”、“pizz.”（带句点）和“pizzicato”将会产生相同的效果。（“pizza”也一样，但不太可能出现在您的乐谱中）。如果是缩写词，就不要在此对话框中将句点放在字词的结束处。若您的字词不是缩写词，则请打开此选项。
- **常规表情**允许在文本字符串内精确匹配模式，但不是微弱的心。您通常永远都不需要打开常规表情选项。但如果您觉得好奇，可参阅下面的**常规表情**。

若要决定某个特定字词的回放效果，可将它选取，然后从右侧的列表中选择效果类型。下面的效果值组可以进行更新，显示您可以在每个效果类型中更改的项目：

- **控制更改**可将 MIDI 控制器设为特定值：
  - **MIDI 控制器**可指定要更改的 MIDI 控制器编号（例如控制器 **1** 是调制、控制器 **64** 是延音踏板、控制器 **91** 是混响等）。
  - **控制器值**可指定要用于设置所选 MIDI 控制器的值；**0** 是最小数而 **127** 是最大数。
- **力度**允许您更改现有的力度；这是用于如 *mf*、*ff* 和 *loud* 之类文本的效果：
  - **力度**可使用 **0** 和 **127** 之间的值，指定后续乐曲播放的音量。根据回放设备而定，可能会使用音符力度，或 MIDI 表情（控制器 11），或调制（控制器 1），或其他设置来播放。
  - **触发**可使用 **0** 和 **127** 之间的值，指定在此力度下音符的触发锐度。根据回放设备而定，可能会有或没有可听到的效果。
  - **音色 ID 更改**允许您除了力度更改外，指定可选的音色 ID 更改；请参阅下面的**音色 ID 更改**。
- **力度更改**允许您相对于现有力度，更改一个音符或后续乐曲的力度（而不是将它设为一个绝对值，如同力度所执行的）：
  - **力度当前力度的 n%** 允许您指定力度的变更，以现有力度的百分比表示。
  - **触发当前触发的 n%** 允许您指定触发的变更，以现有触发的百分比表示。
  - **音色 ID 更改**允许您除了力度更改外，指定可选的音色 ID 更改；请参阅下面的**音色 ID 更改**。
  - **更改**：是一个包含两个选择的列表：仅一个音符（表示力度仅影响附加了文本说明的音符），或所有后续音符（表示更改将会一直“粘附”直到出现下一个力度记号为止）。
- **力度记号**包络用于力度会随着时间推移而增加和减少的效果，例如，*sfz* 或 *fp*：
  - **初始力度记号**可指定音符开始时的力度。
  - **延迟**可决定力度返回其原始等级或可选**结束力度记号**的时间长度，以音符长度的百分比表示。
  - **结束力度记号**可选择性地指定音符结束时的力度。
- **资料库更改**允许您更改 MIDI 资料库编号，以便更改谱表使用的音色。一般上，您不应该使用此机制：使用乐器变更（ **2.4 乐器**）或音色 ID 更改（请参阅下文）。但如果您有好的理由必须使用它：
  - **资料库**可使用 **0** 和 **127** 之间的范围，指定资料库编号。
  - **发送库更改**允许您选择除了资料库更改外，是否要发送 MIDI 库更改信息。若打开此选项，将会启用库高和库低。
  - **库高和库低**允许您设置可影响 MIDI 库更改信息所需的最显著（“高”）和最不显著（“低”）的位。
- **音色 ID 更改**允许您从现有的音色添加或移除技巧。您可以从菜单中选择一个或多个音色 ID 元素。请参阅下面的**音色 ID 更改**。

## “总谱文本”页面

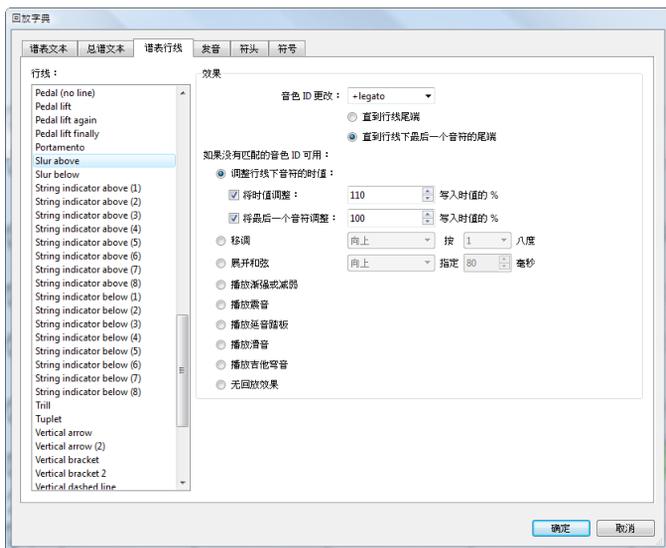


总谱文本页面具有类似于谱表文本页面的控件（请参阅上面的“谱表文本”页面），但效果的类型却不同：

- **节拍器**用于指定节拍器标记等号左边字符的含义。例如，在节拍器标记“♩ = 120”中，在 Sibelius 的音乐字体中，四分音符字符实际上是字母“q”，因此 **q =** 定义为使用节拍器效果并设为 **1 拍（四分音符）**。同样的，在“♩ = 160”中，八分音符是字母“e”，因此 **e =** 定义为表示 **0.5 拍（四分音符）**。然而，由于所有的标准音符时值（包括附点音符）都已经为您定义妥当，因此您永远不需要再设置任何节拍器字词，除非您发明了一些新的音符时值，那就当然需要了。
- **反复**用于指定在回放乐谱中的反复部分时，字词所具有的效果类型。例如，定义为具有 **D.C.al Coda** 的反复效果字词，将会告诉 Sibelius 跳到乐谱的起始处然后不断播放，直到它找到定义为 **To Coda** 的反复效果字词，这将使 Sibelius 跳到乐谱中它找到定义为 **Coda** 的反复效果字词，表示结尾本身的起始处。**反复**字词是唯一预先定义为使用**常规表情**选项的效果 – 请参阅下面的**常规表情**。和节拍器字词一样，您不需要设置任何**反复**字词，因为所有常用的字词都已经为您设置妥当。有关 Sibelius 如何回放反复段落的详细信息，请参阅 [6.9 反复](#)。
- **节奏感**字词可改变乐谱中字词出现的特定位置的节奏感设置。例如，“Swing”（摇摆）字词定义为将节奏感设为有规则的摇摆。有关节奏感的详细信息，请参阅 [6.7 表演](#)。
- **Rit./Accel.**（渐慢/渐快）字词允许您指定 *rit.*（渐慢）或 *accel.*（渐快），尽管如此，建议您改用专为此用途而提供的标注，因为它们可提供更佳的控制。请参阅第 482 页的**渐慢及渐快**。若您决定想要定义一个 **Rit./Accel.** 字词，可将**调整速度至当前速度的 n%**选项设为适当的值，然后将在 *n* 节拍（四分音符）中设为您要发生速度变更的文本之后的时间长度。
- **速度**字词允许您设置特定速度。例如，“Allegro”（快板）定义为将速度设为 **120 四分音符/分钟**，而“Lento”（慢板）定义为将速度设为 **60 四分音符/分钟**。
- **速度调整**字词允许您按特定百分比调整当前速度。例如，“Slower”（较慢）定义为将速度调整为原始速度的 90%，“Faster”（较快）将速度设为原始速度的 110%。

## 6. 播放选项卡

### “谱表行线”页面



谱表行线页面允许您为乐谱中存在的每种行线指定一个音色 ID 更改。例如，您可以为连线指定一个 +legato 音色 ID 更改，若您在之后将一个连线放在乐谱中的小提琴谱表上，它将自动在回放设备上选择一个特殊、顺畅的小提琴音色；而若您之后将一个连线放在小号谱表上，它将选择一个不同的顺畅小号音色，以此类推。请参阅下面的音色 ID 更改。

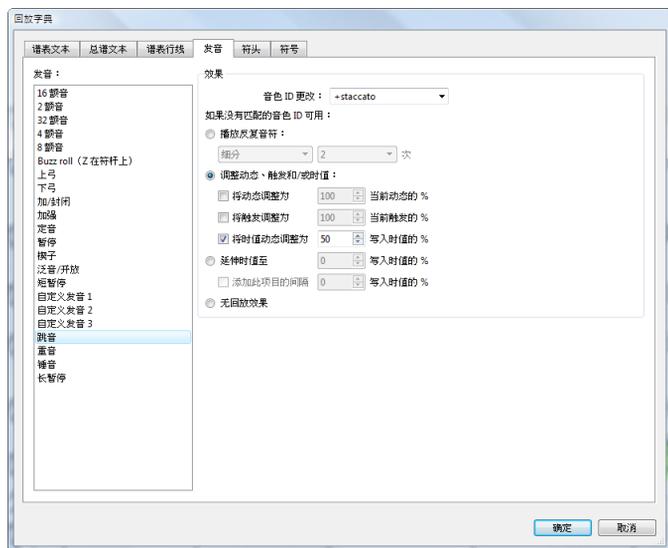
若不是这样，如果 Sibelius 无法找到适当的音色来播放指定的音色 ID 更改，或如果没有指定音色 ID 更改，它将执行在如果没有匹配的音色 ID 可用下指定的任何默认效果。选择包括：

- 调整行线下音符的时值对于连线很有用，它通常会在音符下方加长音符长度来使它们连音触发，除了连线下的最后一个音符将会缩短（以便和下一个音符折行）。若要更改这些选项：
  - 若您想要更改行线下的音符长度，可打开将时值调整 *n%* 选项；大于 100% 的时值将增加时长，小于 100% 的则会将它缩短。
  - 若要缩短行线下的最后一个音符，则可打开将最后一个音符调整 *n%* 选项。
- 向上移调 / 向下移调 1/2 个八度或八度音（*8va*、*15mb* 等）行线使用。只需设置您是否要行线下的音符向上或向下移调，以及移调一个或两个八度即可。
- 向上 / 向下展开和弦 *n* 厘秒用于琶音（展开和弦）行线，或您要它作为琶音行线的行线。
- 播放渐强或渐弱用于渐强 / 渐弱记号。若要决定个别渐强 / 渐弱记号的精确回放效果，您可以在乐谱中将它选取，然后使用检查器的回放面板上的选项（请参阅第 481 页的渐强 / 渐弱记号）。
- 播放震音用于震音。若要指定个别震音的回放速度和音程，您可以在乐谱中将它选取，然后使用检查器的回放面板上的选项（请参阅第 481 页的震音）。
- 播放延音线踏板用于踏板行线。
- 播放滑音用于 *gliss.* 和 *port.* 行线。若要指定个别行线的回放速度和音程，您可以在乐谱中将它选取，然后使用检查器的回放面板上的选项（请参阅第 483 页的滑奏和 port.）。
- 播放吉他弯音用于弯音行线（请参阅第 201 页的推弦）。
- 无回放效果表示 Sibelius 将会在回放过程中忽略行线。

任何这些选项都可应用到任何行线，因此您可以使连线具有八度音行线的特性，或使吉他弯音像琶音行线一样，若您真的喜欢如此。

然而，请注意，那些可通过检查器的回放面板个别调整回放的行线，例如，渐强/渐弱记号、震音、*gliss.* 和 *port.* 行线，只有在它们是基于适当行线的情况下才可在那里调整。也就是说，虽然您可以告诉 Sibelius 使一个（例如）方框行线作为渐强/渐弱记号回放，它将始终以默认方式回放，而且您将无法在检查器中调整其回放效果。

## “演奏记号”页面



演奏记号页面允许您为每种类型的演奏记号或颤音指定一个音色 ID 更改。例如，您可以指定上弓和下弓演奏记号来促使发生 **+upbow** 和 **+downbow** 音色 ID 更改，这将自动从您的回放设备选择特殊的上弓和下弓音色（若可用）。请参阅下面的**音色 ID 更改**。

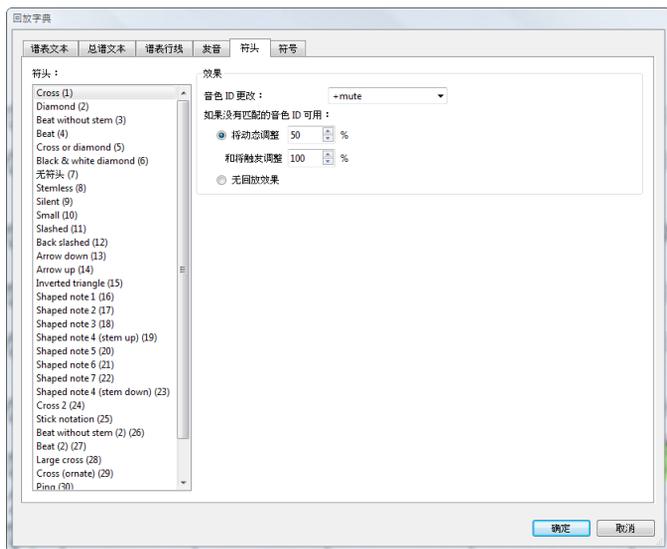
若不是这样，如果 Sibelius 无法找到适当的音色来播放指定的音色 ID 更改，或如果没有指定音色 ID 更改，它将执行在**如果没有匹配的音色 ID 可用**下指定的任何默认效果。选择包括：

- **播放反复音符**用于颤音和鸣滚（z 在符杆上）。您可以决定它是否要有固定节拍地播放，在此情况下，选择细分并将 *n* 倍设为适当的值，或是**无固定节拍地播放**，这表示尽可能快地反复播放该音符。
- **调整力度记号、触发和/或时值**用于大多数的其他演奏记号。例如，默认情况下，断奏可将音符缩短 50%，重音可将力度增强 50%，以及下弓可将力度增强 10% 和将音符缩短一点点。
  - 若要更改出现演奏记号的音符的力度，可打开**将力度记号调整为当前力度记号的 *n*%** 选项，然后根据情况适当设置该值。
  - 若要更改出现演奏记号的音符的触发，可打开**将触发调整为当前触发的 *n*%** 选项，然后根据情况适当设置该值。
  - 若要更改音符的时值，可打开**将时值调整为写入时值的 *n*%** 选项。此选项不设计用于暂停，因为它们具有自己本身的特殊选项。
- **将时值延伸写入时值的 *n* 倍**用于暂停。默认情况下，常规暂停设为写入时值的 1.5 倍，长（方形）的暂停设为写入时值的 1.75 倍，以及短（三角形）的暂停设为写入时值的 1.25 倍，但您可以根据需要更改这些设置。您也可以选择**添加写入时值的 *n*% 的间隔**，这将会在暂停之后和下一个音符之前，添加指定的静音时段。
- **无回放效果**表示 Sibelius 将会在回放过程中忽略演奏记号。

和谱表行线一样，您可以将任何的这些选项应用到任何演奏记号，因此，您可以根据需要使断奏具有暂停效果的特性。

## 6. 播放选项卡

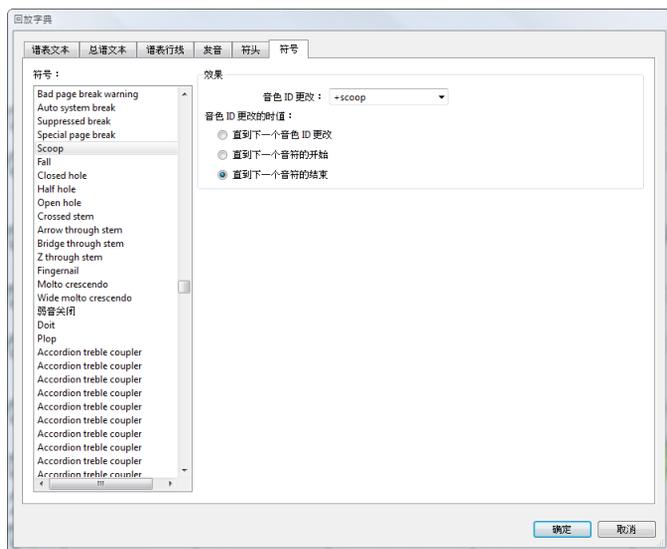
### “符头”页面



符头页面允许您为乐谱中的每种符头类型指定一个音色 ID 更改。例如，您可以定义一个菱形符头来促使发生 **+harmonic** 音色 ID 更改，这将会自动在您的回放设备上选择一个和声音色（若可用）。请参阅下面的 **音色 ID 更改**。

若不是这样，您可以将每个符头定义为具有默认的回放效果。在符头的情况下，您仅可以指定一个给定的符头来调整当前力度；这对于吉他乐曲中的所谓“幽灵”音符很有用，它通常使用十字符头谱写，发出的声音比普通音符宁静很多。

### “符号”页面



符号页面允许您为乐谱中的每种符号类型指定一个音色 ID 更改。例如，一个 fall 符号可以促使发生 **+fall** 音色 ID 更改，这将会自动在您的回放设备上触发（例如）小号的 fall 音色（若可用）。请参阅下面的 **音色 ID 更改**。没有其他回放效果可用于符号。

## 音色 ID 更改

有关音色 ID 的介绍，请参阅 [6.19 SoundWorld](#)。

音色 ID 更改允许您在谱表上的任何位置，从当前的音色中添加或者移除一个或多个演奏技巧。例如，可将“pizz”字词定义为产生 **+pizzicato** 的音色 ID 更改，而“arco”则可产生 **-pizzicato** 的音色 ID 更改。您也可以字典中定义一些项目，来同时添加一个元素和减去另一个元素，例如 **-mute +sul ponticello**。

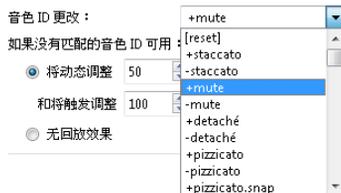
若要定义音色 ID 更改，您可以在方框中输入您像要添加或移除的音色 ID 元素，或从所提供的常用音色 ID 元素菜单中选择它们。

若要添加某个元素，可在该元素的前面放置一个 **+** 符号，符号与元素之间不需要留有空格；若要移除某个元素，则可在该元素的前面放置一个 **-** 符号，符号与元素之间不需要留有空格。若要移除所有的当前元素，可输入 **[reset]**（包括方括号）。

在谱表文本和符号页面上，您可以指定音色 ID 更改在何时生效：直到下一个音色 ID 更改、直到下一个音符的开始，或直到下一个音符的结束。通常，音色 ID 更改会在直到另一个指示出现时生效（例如“mute”指示，或标注小鼓的“snare on”符号），但您偶尔可能想要音色 ID 更改在单个音符上生效（例如 scoop 或 fall 符号，或无音调打击乐器谱表上单个音符上方的文本指示）。

同样的，在谱表行线页面上，你可以指定音色 ID 更改在何时生效：直到行线终止（适用于例如震音行线），或直到行线下最后一个音符的结束（适用于例如连线、八度音行线、渐强/渐弱记号等）。

请注意，只在 **播放 > 诠释 > 字典** 中定义新的音色 ID 更改，并不能保证它将会回放，Sibelius 仅可播放您当前回放配置中设备上可用的效果，但音色 ID 的美妙之处在于它们是独立于设备的，因此，若某个音色在另一台计算机上可用或在稍后使用不同的配置，Sibelius 将会在这些情况下自动回放该音色。



## 字典项目何时生效

使用文本从乐谱中的回放字典插入字词时，请注意，Sibelius 会以不同的方式处理来自谱表文本和总谱文本页面的字词。

在总谱文本中输入的字词（例如速度标记或节奏感），将在附加这些字词的小节起始处生效。

在谱表文本中输入的字词（例如力度记号和 *pizz.* 之类的字词），将在附加这些字词的音符上生效；谱表行线会在其附加位置到其结束位置对回放产生类似的影响。

## 常规表情

常规表情使用具有特殊含义的符号，定义要在文本字符串内匹配的模式。Sibelius 使用常规表情来匹配用于回放反复结构的术语，例如 **D.C.al Fine** 和 **D.S.al Coda**（[6.9 反复](#)）。

您可以自己使用回放字典中的常规表情，但是您应该在执行此操作时格外小心 - 创建一个可破坏回放乐谱中每个其他字词的表达式实在太容易了（例如，**a** 常规表情可匹配包含“a”的任何字符串，而 **^** 或 **\$** 将完全匹配任何项目）。

- **^** 表示匹配必须在字符串的起始处时发生，例如，**^In the beginning**；请参阅下文。
- **\$** 表示匹配必须在字符串的结束处时发生，例如，**Amen\$**；请参阅下文。
- **.** 表示匹配任何单一字符，例如，**c.t**（它将匹配 **cat**、**cbt**、**cct**、**cdt** 等等！）；若要搜索字面上的句点，可使用 **\.**

## 6. 播放选项卡

- \* 匹配上一个字符的任何出现次数（或选择被方括号 [] 框住的字符）。这也可以包括未出现，因此常规表情 **a\*** 通过字符串 **b** 匹配，除了 **a**、**aaaaa** 等等。其中一个有用的常规表情是 **.**，它表示“匹配任何项目”，因此，您可以进行 **^begin.\*end\$**，这将匹配被 **begin** 和 **end** 包围的任何项目。
- + 可匹配上一个字符的一次或多次出现，因此常规表情 **a+** 通过字符串 **a**、**aaaaa** 和 **baaa** 匹配，而不是 **b** 或空的字符串匹配。
- [] 是群组运算符，表示“匹配组内的任何字符”，因此您可以找到带有 [0-9] 的数字。标点符号字符在这些括号内时将失去其特殊含义，因此您可以谱写像 **D[.\$S]\* al Coda** 之类的表情。
- \xNN 匹配十六进制字符 NN。
- (x)|(y) 是专属的运算符选择，字符串必须匹配 *x* 或 *y*。您也可以使用这些来匹配整个字词，例如 **(apple)|(banana)**。

常规表情可以匹配字符串的任何部分，因此 **a** 可匹配（例如）**a long string** 和 **cat**。若要明确单独匹配 **a**，您需要添加开始和结束锚点：**^a\$**。

很多标点符号字符 (**.** **\$** **^** **[]** **()** **\*** **+** **\**) 在常规表情中具有特殊含义，若要在字面上匹配它们（即匹配包含其中一个这些字符的字符串），它们的前面必须加上 **\**。

### 将回放字典条目复制到其他乐谱上

编辑回放字典中的条目后，您可以将更新后的字典传输到其他乐谱中。只需从您编辑其字典的乐谱导出版面风格，然后将它导入新的乐谱中即可，有关详细信息，请参阅 [📖 8.2 版面风格](#)；或者若要将乐谱另存为稿纸，请参阅 [📖 1.18 导出稿纸](#)。

## 6.9 反复

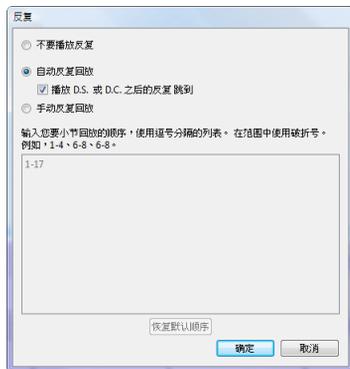
📖 4.5 小节线、4.6 乐谱线、4.10 符号、5.1 与文本相关的操作、6.1 使用回放功能、6.8 回放字典、2.11 检查器。

和其他类型的回放一样，Sibelius 了解您乐谱中的反复记号而且会自动播放它们。Sibelius 也可以播放非常复杂的反复结构。

各种不同的物件都可以影响反复段落的回放：小节线、如第一次结束和第二次结束的谱线、如 **D.C.al Coda** 或 *1st time mf* 的文本，以及尾声和记号的符号。从 Sibelius 保存的 MIDI 文件也包含和回放完全相同方式的反复。

### “反复”对话框

反复回放通过播放 ▶ 诠释 ▶ 反复对话框控制，如下所示：



- 不要播放反复段落可告诉 Sibelius 忽略乐谱中的所有反复小节线、终止行线等。
- 自动反复回法是默认设置，可告诉 Sibelius 根据其本身的自动诠释反复小节线、终止行线，以及跳过指示，如 **D.C.al Coda**，来回放乐谱中的反复段落。
- 手动反复回放允许您指定回放乐谱中小节的顺序。请参阅下面的**手动反复回放**。

### 反复小节线

若要创建开始和结束反复小节线，可选择您要反复的小节线，然后从记谱法 ▶ 普通 ▶ 小节线库，选择开始反复或结束反复。有关详细信息，请参阅 📖 4.5 小节线。

默认情况下，反复小节线仅反复一次（例如，任何在其结束处具有一个结束反复小节线的乐段将会播放两次）。若您想要回放反复的区段超过两次，可选择结束反复小节线，然后在“检查器”的回放面板中，选取多个演奏乐段复选框（请参阅下图）；例如，若您选取 **1**、**2** 和 **3** 复选框，该区段将反复三次，因此总共回放四次。然而，如果终止行线（请参阅下图）也在同一个小节内出现，其回放属性将具有优先权，因此该小节线将仅反复终止行线所指示的次数。

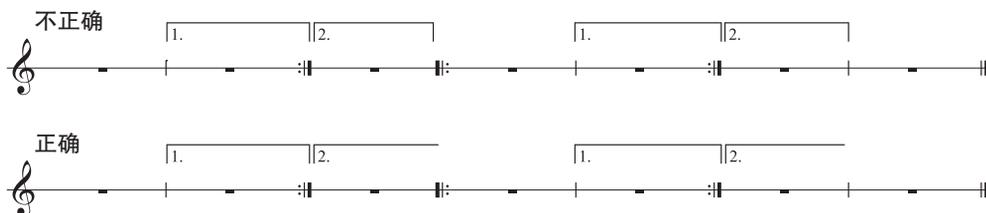
您也可以在反复小节线的上方，使用总谱文本样式（例如速度）编写文本指示，例如播放 **3** 次或反复 **2** 次，它将覆盖演奏乐段复选框。

## 6. 播放选项卡

### 第一条及第二条终止行线

有关创建这些行线的信息，请参阅 [4.6 乐谱线](#)。

带有在右端打开的括号的终止行线，将自动设置**最后结束**选项；这将告诉 Sibelius 它已完成播放该终止行线前面的所有终止行线。若乐谱中具有多组终止行线，若要正确回放，建议您确保每个反复区段的最后结束没有打开的右端：



Sibelius 会在您创建这些行线时自动设置其回放属性；它会阅读括号下的数字然后适当设置**演奏乐段复选框**（请参阅下面的**属性**）。例如，带有 **1.-3.** 文本的终止行线将自动设置 **1、2** 和 **3** 复选框；带有 **1, 3, 5** 文本的行线将设置 **1、3** 和 **5** 复选框；以此类推。

### 尾声

尾声：在带有反复结构的歌曲结束部分的音乐，通常会使用一个间隔和前面的音乐分开。若要创建尾声：

- 创建用于放置尾声音乐的小节。
- 选择尾声前面的小节线。
- 从记谱法 ▶ 普通 ▶ 小节线，选择**复纵线**（因为尾声的前面通常是复纵线小节线，用于显示上一个区段的结束）。
- 您通常也会在这里添加文本指示，通知演奏员当他们第一次遇到此复纵线小节线时应该做什么 – 请参阅下面的**从记号处开始重复一遍 (D.S.)** 和 **从头再奏 (D.C.)**。
- 选择布局 ▶ 折行 ▶ 折行总谱。此操作将会在所选小节线的后面创建一个间隔。您可以拖动位于总谱第二部分起始处的小节线来加大或缩小间隔（若要完全移除间隔，可选择间隔之后的小节线，然后选择外观 ▶ 设计和位置 ▶ 重置位置）。若要控制谱号、调号等是否要在间隔之后反复，可选择位于间隔之后第一个小节结束处的小节线，然后打开“检查器”的小节面板（[2.11 检查器](#)）。
- 若要在尾声起始处的上方书写 **CODA** 字词，可点击 **Esc** 确保不选取任何项目。然后从文本 ▶ 样式 ▶ 样式（快捷键 **Ctrl+Alt+T** 或 **⌘+T**），选择**速度**，并在尾声起始处的上方单击。右击 (Windows) 或 **Control-** 点击 (Mac) 查看包括尾声符号的字词菜单，然后如常输入 **CODA** 字词。

### 从记号处开始重复一遍 (D.S.) 和 从头再奏 (D.C.)

意大利术语“dal segno”字面上的意思是“从记号开始”。在大多数的乐曲中您将会看到 **D.S.al Fine**（表示“回到  $\text{♩}$  记号然后再次播放音乐直到您来到标记 **Fine** 的小节，然后停止”）或 **D.S.al Coda**（表示“回到  $\text{♩}$  记号然后再次播放音乐直到您来到标记 **To Coda** 的小节，然后跳到尾声”）。

同样的，“da capo”字面上的意思是“从头”，即歌曲或乐曲的开始。和 D.S. 一样，在大多数的乐曲中您将会看到 **D.C.al Fine** 或 **D.C.al Coda**。

您可能也会在乐谱的最后小节中看到简单的 **D.C.** 或 **D.S.**，分别表示从乐谱的开始或  $\text{♩}$  记号处反复，然后在结束处停止。

在音乐中，这些指示永远出现在您需要跳回的小节结束处（跳至  $\text{§}$  记号或乐谱的开始）。若要输入这些指示：

- 在歌曲中选择演奏员必须跳回的小节线。
- 在文本 ▶ 样式 ▶ 样式中，从速度分类，选择反复 (D.C./D.S./To Coda)。（重要的是使用此文本样式而不是“速度”，因为它将自动附加到小节结束处。）
- 画面上将会显示一个闪烁的插入符号。现在右击 (Windows) 或 **Control**-单击 (Mac) 查看包含您所需文本的字词菜单，只需在菜单中单击该字词即可将它输入乐谱中。如果您想要自己输入字词，请确定使用正确的大小写（例如，输入“Fine”而不是“fine”，因为后者将无法正确回放）。

### 创建记号

若演奏员需要跳回到一个记号，您就需要在正确的位置放置该记号符号。若要执行此操作：

- 选择演奏员必须跳回的小节起始处的音符。
- 选择记谱法 ▶ 符号 ▶ 符号（“zymbol”的快捷键 **Z**）
- 记号符号 ( $\text{§}$ ) 就在普通分类中，列表的最上面。单击该记号，然后它就会在您的乐谱中创建。

### Fine 和 To Coda

在反复结构中使用的最后一种特殊文本是 **Fine**（显示如果演奏员之前从 **D.S.** 或 **D.C.** 指示跳回，他应该停止演奏歌曲的位置），以及 **To Coda**（显示如果演奏员之前从 **D.S.al Coda** 或 **D.C.al Coda** 指示跳回，他应该向前跳至尾声的位置）。

这两个指示都在小节结束处显示，并使用和 **D.S.** 以及 **D.C.** 相同的方式输入。请参阅上面的**从记号处开始重复一遍 (D.S.) 和 从头再奏 (D.C.)**。

### 反复小节

若要创建反复小节，请参阅  **4.25 反复小节**。Sibelius 将会自动播放反复小节。

### 属性



“检查器”的回放面板包含许多主要控件，用于调整行线、文本，甚至是音符的效果。

- **演奏乐段：** 这些复选框可控制选取的物件是否要播放乐谱中指定的乐段，可反复多达总共八次。对于反复小节线和第一条及第二条终止行线，Sibelius 将会自动设置这些属性（请参阅上面的**反复小节线**和**第一条及第二条终止行线**）。对于文本，您可以自己设置此选项（请参阅下面的**何时回放文本和行线**）。
- **最后结束**仅适用于带有打开右端（即右端没有勾）的终止行线。请参阅上面的**第一条及第二条终止行线**。
- 在**小节尾端跳跃**可告诉 Sibelius 是否要遵循位于附加了文本的小节的精确位置，或小节结束处（默认选项）的跳跃（例如来自文本指示，如 **D.C.al Coda**）。若您需要在小节中间遵循反复指示，只需关闭此选项即可。

### 何时回放文本和行线

演奏乐段复选框可用于告诉 Sibelius 什么时候应该回放会影响回放的的谱表文本（通常为表情和技巧）。例如，您可以在反复区段的起始处创建一些“1st、3rd、5th 次: *mf*”的表情文本（打开演奏乐段复选框 **1**、**3** 和 **5**），以及另一个物件“2nd、4th 次: *pp*”（打开 **2** 和 **4** 复选框），Sibelius 将会适当遵循这些力度记号。在类似原理中，您可以创建一个谱线（例如，渐强/渐弱记号或滑音），然后将它设为只在乐谱中的一个乐段播放。

总谱文本（通常为“速度”或“反复 (D.C./D.S./To Coda)”文本样式），将不会受到播放乐段复选框的状态影响：Sibelius 将会智能地决定何时注意这些指示。同样的，除了反复结束以外的总谱行线，例如渐慢/渐快，将始终在乐谱的每个乐段中回放。

### 何时回放音符

演奏乐段复选框也适用于音符，这打开了一些令人兴奋的可能性：例如，对于将不同节奏衬入不同韵律声部的歌曲，您可以创建跟随韵律 2 歌词节奏的提示大小的音符，然后将它们设为只在第二乐段中播放；在爵士乐中，您可以创建只在反复段落中播放的一小段圆号独奏，等等。

您甚至可以通过关闭所有的演奏乐段复选框，来使某个音符完全静音！（若您只需要使和弦的一个符头静音，则可改用静音符头 -  **4.12 符头**。）

### 跳过小节

在一些情况中，您可能完全不想回放某个小节。例如，您的乐谱可能从一个序文谱表开始（例如“使用的手铃”图表），或在乐谱的一页中包含吉他资料表，而您希望完全不要回放这些小节。

这很容易编排，可使用总谱文本来形成一对“标记”，其中一个文本物件用于设置您想要跳跃自的位置，另一个用于设置您想要跳跃至的位置：

- 决定您这对标记的名称；不论什么都可以。为了争执，就使用“cat”这个字词吧。
- 在您不想播放的小节之前的小节结束处，创建新的“反复 (D.C./D.S./To Coda)”文本物件，并包含“jump to”字词和标记的名称，例如 **jump to cat**。
- 在您想要回放跳至的小节起始处，创建新的“速度”文本物件，并包含“marker”字词和标记的名称，例如 **marker cat**。

您可能不想要在打印时显示标记对内的任何文本物件，在此情况下，您可以选择它们然后隐藏它们（使用 **首页** ▶ **编辑** ▶ **隐藏或显示**）或是在每个文本物件的开始插入一个波浪号字符 (~) 即可将它隐藏。

Sibelius 将会在回放过程中遇到标记对时永远遵循它们，即和所有的总谱文本物件一样，它们忽略演奏乐段复选框。

### 可选结束和反复至淡变

在一些流行歌曲的散页乐谱中，您有时候会看到交替使用的结束；其中一个通常为反复至淡变，而另一个将是可选结束（目的是要让那些无法魔法般地使自己的演奏反复至淡变的音乐家改用可选结束）。

您可以使 Sibelius 采用许多方式来回放这些乐谱；以下是使用可选结束来播放的一种方式：

- 将带有关闭右端的终止行线用于反复至淡变和可选结束小节。
- 使用“检查器”的回放面板中的控件，将反复至淡变终止行线设为播放（例如）两次；确保取消选取最后结束复选框。
- 在“检查器”的回放面板中，选择可选结束行线并打开最后结束选项。

当您回放乐谱时，Sibelius 将会播放反复至淡变终止两次，然后播放可选结束小节以完成。

另外，以下描述如何模拟反复至淡变的方式：

- 选择最终反复小节线，然后在“检查器”的回放面板中，调整演奏乐段，将最终区段设为反复数次。
- 在反复区段的长度上创建一个渐弱发夹，然后将它设为在最后一次反复结束区段时回放；在同一个面板中，将其力度变更设为最大值的 0%。
- 若要隐藏发夹，可将它选取然后选择首页 ▶ 编辑 ▶ 隐藏或显示（快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⌘+H**）。

### 查找复杂反复结构的问题

在具有复杂反复结构的乐谱上，在播放 ▶ 视频 ▶ 时间码中，打开每个小节上方选项将会很有帮助。在反复区段中，您将会看到超过一个时间码垂直堆叠，每个乐段一个；通过查看时间码，您就可以迅速说出 Sibelius 将会使用什么顺序来回放您乐谱中的小节，以及回放多少次。有关详细信息，请参阅  **6.11 时间码和敲击点**。

### 手动反复回放

仅限于高级用户

在具有非常复杂反复结构的乐谱上（例如具有超过一个尾声的歌曲），Sibelius 的自动诠释乐谱中反复段落的功能也许不足以应付。若您发现出现此情况，可选择播放 ▶ 诠释 ▶ 反复然后选择手动反复回放。

这将允许您通过在逗号分隔的列表中输入小节序号的范围，指定回放乐谱内小节的确切顺序。Sibelius 将显示当前自动回放顺序以便让您开始，您可以单击恢复默认顺序返回自动顺序。

若您在同个乐谱中具有多首歌曲、乐段或乐章，在相应于单一歌曲、乐段或乐章的每一组小节序号之间留出一个空白行线，以告诉 Sibelius 在那里播放一个空隔。

在使用小节序号变更，或第一个小节不是编号为 1 的乐谱中，请注意，播放 ▶ 诠释 ▶ 反复对话框要求您使用内部小节序号，即仅计算乐谱中的所有小节一次，以及将乐谱中的第一个小节编号为 1，即使它是一个弱拍小节。

亦请注意，若您添加或删除小节，您应该返回播放 ▶ 诠释 ▶ 反复，然后更新小节列表，以确保它们仍然以正确顺序播放。

## 6.10 视频

---

### 6.1 使用回放功能、6.11 时间码和敲击点。

本主题说明您可以如何通过使用 Sibelius 写入图片的功能，将数字音频附加到乐谱中。

能够直接在同步的视频上作曲，对于专业作曲家和教育都非常有用。很多学校的音乐课程大纲都包括要求学生根据视频作曲的课程，而 Sibelius 可以提供一个集成式的平台，让学生谱曲、实现和打印他们的工作。

### 添加视频

若要在您的乐谱中添加视频：

- 选择 **播放** ▶ **视频** ▶ **视频** ▶ **添加视频**。画面上将会显示一个对话框，要求您查找您要添加至乐谱的视频文件。找到文件后，单击**打开**。
- 该视频现在将显示在 Sibelius 的“视频”窗口中，并在窗口的标题栏内显示视频的文件名。

### 移除视频

若要从您的乐谱中移除视频：

- 选择 **播放** ▶ **视频** ▶ **视频** ▶ **移除视频**。
- Sibelius 将会警告您该视频已不再和乐谱关联，并允许您根据需要取消操作。

### 同步

将视频添加到乐谱后，它将会在回放期间全程与乐谱保持同步，并且将会在回放指示线的位置变化时更新视频。这表示您可以使用“走带”窗口的时间轴滑块，以及“倒带”和“快进”按钮，轻松地跳到某个特定的点。

若按下一次，“倒带”和“快进”（快捷键 [和]）将移动刚好 0.2 秒；按住则可加速移动。若使用某些计算机和视频格式，您可能会发现倒带视频会比快进慢。若要获得在视频内移动时的精确位置，可使用 **Shift-[和 Shift-]** 在视频内一次移动一帧。

### 文件格式

Sibelius 可以播放您的操作系统支持的任何视频文件格式。在 Windows 上通常包括 .avi、.mpg、.wmv，而且如果您有安装 QuickTime，则还包括 .mov 文件。Mac 用户应该可以播放 .avi、.mpg 和 .mov 文件。Sibelius 也要求您在系统上安装必要的编解码器才可回放您选择的视频文件，因此，您可能会发现某些文件无法回放，即使它们使用上述的其中一个格式，而其他具有相同扩展名的文件则可以播放而没有任何问题。然而，若发生此情况，您将可能发现这些视频也无法在计算机上的其他视频播放器中播放，这是因为缺少必要编解码器的缘故。若 Sibelius 无法识别文件的格式，它将会通知您同时不会将视频附加到乐谱中。

### 保存和打开带有视频文件的乐谱

保存附加了视频的乐谱时，Sibelius 将会保持视频在乐谱中的文件位置。若您需要将乐谱交给另一个 Sibelius 用户并希望他也可以查看视频，则必须同时为他提供视频文件本身（因为视频未嵌入 Sibelius 文件中）。

打开添加了视频的乐谱时，Sibelius 将首先在打开此视频的文件夹内查找视频文件。若找不到视频文件，它将会询问您是否要手动查找该视频文件。如果您单击**是**，画面上将会显示一个对话框，让您为文件设置新的路径。如果您单击**否**，Sibelius 将不会尝试播放视频。

### 隐藏和显示“视频”窗口

当您在乐谱中添加视频时，Sibelius 将会自动显示“视频”窗口。若您想要隐藏或显示“视频”窗口，可选择视图 ▸ 面板 ▸ 视频（快捷键 **Ctrl+Alt+V** 或 **⌘+⌥+V**）。



隐藏“视频”窗口不会将视频从乐谱中移除。事实上，视频将仍继续和乐谱一起回放并同时保持不可见，因此您将仍可以听到视频的音轨。若您想要将视频从乐谱中永久性地移除，请参阅上面的**移除视频**。

### 设置视频的音量

Sibelius 允许您通过在“视频”窗口的底部更改音量滑块的位置，来独立于乐谱调整视频音轨的音量。若将它设为其最左端的位置，视频的音轨将会完全静音。

### 设置“视频”窗口的大小

“视频”窗口具有四个大小预设，可让您为视频选择最合适的尺寸。您可以在“视频”窗口的底部找到这四个按钮（请参阅上图），以及在**播放 ▸ 视频 ▸ 视频**菜单中找到其选项。您可以将视频设为一半大小、完整大小或两倍大小，或者处于全屏模式（请参阅下图）。

### 全屏模式

将全屏模式用于视频会很有帮助，但您应该意识到实际发生的情况将几乎完全取决于视频本身所使用的编解码器，以及用于渲染视频的硬件或软件的特性。

- 若使用双显示器系统，您可能会发现无法选择用于显示视频的显示器，在此情况下，您将无法在一个显示器上查看视频而在另一个显示器上查看乐谱。您可能也会遇到一些问题，例如 Sibelius 的回放指示线没有正确绘制，或“视频”窗口在其中一个显示器上显示为冻结，但在另一个显示器上以全屏显示视频本身的运行，等等。
- 在 Windows 中，若您使用 QuickTime 编解码器来回放视频，它将会在主要显示器上全屏播放，不论“视频”窗口在哪一个显示器上显示。
- 在 Windows 中，若您使用 Windows Media 回放视频，切换到全屏模式将会在“视频”窗口先前所处的显示器上全屏播放视频。若您在“视频”窗口上单击或停止在 Sibelius 上回放，视频将会立即退出全屏模式：这是 Windows Media 编解码器的一项功能。

在单显示器系统上，全屏模式可以很好地操作而不会出现任何问题。然而，若遇到问题，您通常可以点击 **Esc** 将窗口恢复到其先前的大小。

## Windows Media 和 QuickTime

在 Windows 中，一些视频使用 Windows Media 可获得更佳的回放效果，而另一些则可以使用 QuickTime 来更好地回放。Sibelius 允许您在文件 ▶ 首选项 的显示页面中，选择您的首选播放器。若没有安装 QuickTime，您将无法选择此选项。

若您附加选定视频播放器不支持的视频，Sibelius 将尝试使用其他播放器，并覆盖您的设置。例如，若您尝试使用 Windows Media 来播放 QuickTime .mov 文件就可能发生此情况。Sibelius 将会在“视频”窗口的标题栏内，于视频文件名的后面在括号中显示它所使用的视频播放器的名称。

目前没有可用于 64 位 Windows 的 QuickTime 版本，因此若运行 32 位版本的 Sibelius，您将仅可以使用 QuickTime。

### “视频”窗口的半透明度

Sibelius 允许您使“视频”窗口和其他工具窗口变成半透明。此设置可在文件 ▶ 首选项的显示页面上找到。然而，和其他工具窗口不同，您可以单独关闭“视频”窗口的半透明性。有时候这是必要的，因为某些硬件配置和编解码器可能会在“视频”窗口处于半透明时，导致回放期间出现闪烁和重像。

有关半透明窗口的详细信息，请参阅  1.25 显示设置。

### 起始时间

您可以将视频设为从某个点而不是起始处开始播放，以便跳过（例如）您不要在 Sibelius 中谱曲的宣传片。您也可以告诉 Sibelius 仅从乐谱中的某个特定点开始回放视频。播放 ▶ 视频 ▶ 时间码中具有三个设置，允许您设置乐谱和视频之间的确切关联，如下所述：



- **第一个小节的时间码**：此设置告诉 Sibelius 第一个小节的时间位置。
- **启动视频于**：这是您要视频在乐谱内开始回放的时间位置。此位置以绝对时间表示，因此它必须永远高于或等于**第一个小节的时间码**。若您想要视频在乐谱的起始处回放，则关闭**乐谱开始处**选项。
- **启动视频自**：此设置在您想要视频从起始处以外的某个点开始回放时使用。例如，若您的视频文件从输入磁带的两秒开始，您可能想要完全略过前面的两秒，并告诉 Sibelius 仅从这个点之后开始播放视频。若要执行此操作，您应该将**启动视频自**设为两秒。

对话框可以了解各种格式。1'00"、00:01:00:00 和 1:00' 全部相当于“一分钟”。此外，Sibelius 会将输入任何这些字段的任何单一整数诠释为秒，因此输入 18 将始终评估为 00:00:18:00。若输入包含帧的值，您应该确保看到的帧率和在帧选项中选定的一样。

有关使用时间码和敲击点的详细信息，请参阅  **6.11 时间码和敲击点**。

### 将乐曲添加到视频文件中

Windows 和 Mac OS X 都随附价格合理或免费的软件，可让您将在 Sibelius 中谱写的乐曲添加到视频文件中。首先，您需要在 Sibelius 中将乐谱导出为音频文件 –  **1.11 导出音频文件**。然后，将 Sibelius 创建的文件，连同您在其中谱写乐曲的视频文件，导入影片编辑器。

Windows Movie Maker 包含在所有的 Windows 系统中，而 iMovie 则随大多数的 Apple 计算机提供（有关详细信息，请浏览 [www.apple.com/ilife/imovie](http://www.apple.com/ilife/imovie)）。

若您想要快速在自己的视频中谱写一些乐曲来增添生活乐趣，请浏览 [www.picasa.com](http://www.picasa.com) 并下载一些允许您快速从自己的数码相簿中生成智能视频幻灯片的免费软件。

### 与乐谱同步回放音轨

您可以使用 Sibelius 的视频功能，与乐谱同步播放音轨，此功能对于转录很有帮助，或甚至在乐谱的回放中添加真实录制的音频（例如，原声乐器或歌手演奏旋律的录音）。

若要添加音轨，可选择**播放** ▸ **视频** ▸ **视频** ▸ **添加视频**，然后在显示的对话框中，将文件类型菜单设为**所有文件**。这样，您就可以选择任何具备合适格式的任何音频文件（例如 .wav、.mp3、.aiff 等），然后，它将会链接到您的乐谱。请注意，在乐谱中添加音轨时，“视频”窗口将会缩小，从而仅显示用于控制音量的按钮和滑块。

您可以使用**首页** ▸ **插件** ▸ **其他** ▸ **设置节拍器标记**，使乐谱的速度和音轨的速度匹配。但是，请注意，当您在“走带”窗口中使用速度滑块来调整乐谱的速度时，音轨的音高将会随着速度的加快或减慢而变化。

## 6.11 时间码和敲击点

 **6.1 使用回放功能、6.10 视频。**

时间码是指乐谱或视频中某一时间点的位置。时间码通常从乐谱的起始处，或者从电影/电视配乐的卷轴起始处或其他方便的点测量。

当您播放乐谱时，时间码读数将与当前速度读数一起显示在“走带”窗口中，以每分钟节拍数为单位。

Sibelius 也可以自动在乐谱中每个小节线的上方，将时间码显示为文本。它可基于小节数、到该点的小节长度以及节拍器标记，计算小节线的时间位置。时间码在计算特定乐段的精确计时、或通过敲击点（影片中的事件）同步音乐事件时尤其有用。

Sibelius 不会将回放与显示输入 SMPTE 或 MTC 数据流同步。此功能由专业音序器（如 Pro Tools）提供，如果您是将乐曲从 Sibelius 导出为 MIDI 文件，则可用来以此方式回放乐曲（ **1.13 导出 MIDI 文件**）。然而，Sibelius 会将回放与可轻松附加到任何 Sibelius 乐谱的数字视频文件同步（ **6.10 视频**）。

### 时间码读数

在回放过程中，时间码和速度读数会显示在“走带”窗口中。您可以使用视图 ▸ 面板 ▸ 回放（快捷键 **Ctrl+Alt+Y** 或 **⌘+⌥+Y**），打开或关闭“走带”窗口。位于右下角的时间码显示屏，显示开始乐谱后经过的时间（而不是开始回放后经过的时间），换句话说，它显示由播放 ▸ 视频 ▸ 时间码指定的绝对“乐谱时间”（请参阅下文），而不是“实际时间”。

### 时间码和时值对话框

播放 ▸ 视频 ▸ 时间码对话框包含与时间有关的各种选项，并保存在乐谱中。



### 在乐谱中标记时间码

若要在乐谱中谱写时间码，可打开每个小节上方或在每个总谱的起始处选项。若要更改显示在上方的谱表，可在位置下的列表中选择。此操作会自动将时间码作为文本显示在乐谱中的每个小节上方；若要上下移动时间码，可选择外观 ▶ 设计和位置 ▶ 默认位置，然后相应调整时间码文本样式的垂直位置（ **8.4 默认位置**）。

### 单位

时间码可以使用许多格式显示：

- 帧（例如 01:23:04:13），这是用于电影/电视配乐的标准格式。
- 0.1 秒（例如 1:23'4.5"），具有较高易读性但精确性较低。
- 秒（例如 1:23'4），相当不精确，但适用于粗略计时。

若您的乐谱包含反复段落，反复的小节会将两个或更多时间码显示在一堆，每“演奏”一次就有一个时间码  **6.9 反复**。

时间码会在您打印乐谱时打印，但默认情况下不会在分配中显示。若您想要在分配中打开时间码，可使用多个分谱外观对话框的版面风格页面（ **9.3 多个分谱外观**）。

由于电影和视频能够以不同的速度运行，因此时间码可根据每秒帧数计算。**15**、**24**、**25**、**29.97**（非抛帧）、**29.97**（抛帧）和 **30**（非抛帧）全部用于各种电影或视频，而不是标准电影或视频速度的 **100**（厘秒）亦包含其中，因为您可能会发现它也很有用。

### 起始时间

第一个小节的时间码可指定乐谱起始处的时间码（格式为“小时:分钟:秒:帧”）。

此选项作为所有显示时间的偏移（即回放过程中”走带“窗口内，以及乐谱中任何时间码文本的时间码读数）。若您使用基于帧的时间码格式，起始时间的帧值将根据对话框中设置的当前每秒帧数来解读。

更改第一个小节的时间码有两种用途：

- 若您的乐谱设计用于电影/电视工作，通常需要将起始时间指定为电影中某个特定提示的位置。
- 若您的乐谱是较大型工作的一部分，例如交响乐的一个乐章，则将乐谱的起始时间设为上一个乐章的结束时间（在上一个乐章最后一页提供的时值）。如此，所有的时间码将会与交响乐的起始相关，而不是此乐章的起始。

有关启动视频于和启动视频自选项的详细信息，请参阅  **6.10 视频**。

### 乐谱结束时的时长

此选项可计算乐谱的时长，并使用您选择的任何单位的格式，将它谱写在最后一页上，例如 **4'33"**。

若您设置乐谱的起始时间，它将会添加到时值中，因此如果您将工作拆分成两个文件，然后将第二个文件的起始时间设为第一个文件的时值，那么，第二个文件的时值将可以告诉您截至该点的累计时间。（请参阅上面的**起始时间**。）

### 如何计算时间码和时长

乐谱的时间码和时长值将反复段落（ **6.9 反复**）、速度文本（例如快板）和节拍器标记（ **5.1 与文本相关的操作**）、暂停和渐慢/渐快考虑在内。行线（ **4.6 乐谱线**）会在您创建或编辑这些项目时立即更新。尽情试用然后观察效果！

然而，时间码值不会将使用速度滑块对回放速度所作的调整考虑在内。

## 6. 播放选项卡

### 敲击点

敲击点为乐谱中的时间基准，可精确指示电影或视频中发生的重要事件，方便您更加轻松地写入与这些点相配合的乐曲。Sibelius 允许您添加已命名的敲击点，这些点甚至可以在乐谱中的时间变更时，自由移动以便在电影或视频中显示相应的点。

### 如何在乐谱中添加敲击点

当您在乐谱中添加一个敲击点时，它将被添加至回放指示线的当前位置。假设您的视频中有一个重要事件发生在 04'32" 位置：您可以使用“走带”窗口中的时间轴滑块，导航到视频中的这个点，然后根据需要使用倒带和快进按钮，朝任何一个方向以小以较小的步幅（0.2 秒）前进。

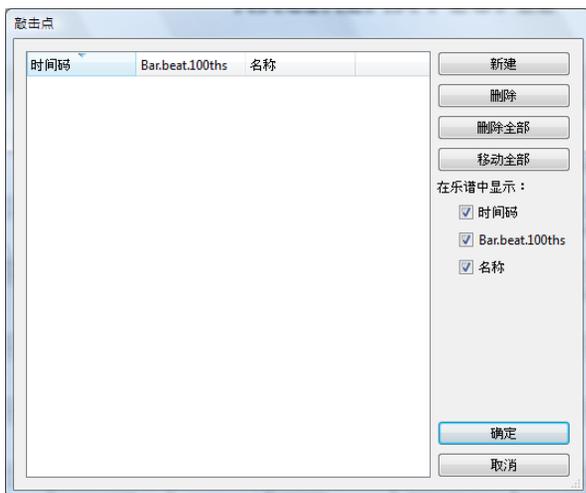
当您要标记的帧显示在“视频”窗口中，请在“视频”窗口上单击添加敲击点按钮  或选择播放 ▶ 视频 ▶ 敲击点 ▶ 创建敲击点。敲击点将会添加到乐谱中这个点的上方。

您也可以播放 ▶ 敲击点 ▶ 编辑敲击点中，使用新建按钮将敲击点添加到您的乐谱中。使用此方式添加敲击点，不论回放指示线的当前位置是在哪里，都会始终将它们添加到乐谱的最前面，然后您可以在想要的时间码位置输入数据（请参阅下文）。

您可以在“外观 ▶ 设计和位置 ▶ 默认位置”中，更改敲击点文本样式的垂直位置，在乐谱中上下移动敲击点 -  **8.4 默认位置**。

### 编辑敲击点的时间位置和名称

您可以通过选择播放 ▶ 视频 ▶ 敲击点 ▶ 编辑敲击点（快捷键 **Shift+Alt+P** 或 **⌘+P**），编辑乐谱中的任何敲击点。此对话框列出您乐谱中的所有敲击点：



- **时间码**列显示每个敲击点所在的绝对时间位置。此显示格式将取决于您在播放 ▶ 视频 ▶ 时间码中选择的时间码设置。此字段可通过双击您想要更改的时间值进行编辑。
- **Bar.beat.100ths** 列以小节、节拍和百分之一拍的格式，显示乐谱中的敲击点位置。例如，**64.2.96** 表示第 64 小节，第 2.96 拍。若敲击点刚好在一个节拍上，将会省略百分之一值。您不能手动更改此值，但它会在您通过编辑其时间来重新定位敲击点时自动更新。
- **名称**列显示乐谱中每个敲击点的名称。若要编辑任何敲击点的名称，您可以通过双击其当前名称来进行。请注意，输入新名称后，您必须按下 **Return** 才可将它输入表中。

### 删除现有敲击点

若您想要从乐谱中移除某个敲击点，可以从播放 ▶ 视频 ▶ 敲击点 ▶ 编辑敲击点执行此操作。选择您想要删除的敲击点，然后单击删除。若您想要删除乐谱中的所有敲击点，可单击删除全部。

### 将选区与时间拟合

若您想要使某个敲击点抵达乐谱中的特定点，您需要调整乐谱的速度。Sibelius 具备一个卓越的插件，可以为您执行必要的计算。请参阅第 253 页的 **将选区与时间拟合**。

### 移动所有敲击点

在某些情况下，若您更改乐谱起始时间或视频起始时间设置，乐谱中的敲击点可能会和视频不同步。为了纠正此问题，您可以在播放 ▶ 视频 ▶ 敲击点 ▶ 编辑敲击点中，单击移动全部，以相同的时间值偏移您所创建的所有敲击点。您可以使用各种格式输入任何正或负偏移值（1'00"、00:01:00:00 和 1:00' 都相当于“一分钟”）。此外，Sibelius 也会将输入任何这些字段中的任何整数解读为秒，因此输入 -4 将始终估计为 -00:00:04:00。若输入用于指定帧的值，您应该确定使用的帧率，和在播放 ▶ 视频 ▶ 时间码的帧区段中选择的帧率一样（请参阅上文）。

### 在谱表上显示敲击点

一些作曲家发现将每个敲击点的位置，和乐曲中最接近的节拍位置相关联会很有帮助，使用的方法通常是将十字符头添加到乐谱上方或下方的单行谱表上。Sibelius 具备可以为您执行此操作的插件。请参阅第 251 页的 **添加敲击点谱表**。

### 文本样式

时间码使用“时间码”文本样式谱写，而敲击点则使用“敲击点”文本样式谱写。它们在谱表上方的高度，由外观 ▶ 设计和位置 ▶ 默认位置 中相关文本样式的垂直位置值决定（ **8.4 默认位置**）。如果时值显示在乐谱终止小节线的下方，您也可以通过编辑乐谱结束时的时长文本样式，来调整乐谱时值的垂直位置。

## 6.12 回放插件

### 添加连续控制变更

乐谱中的常规 MIDI 控制器信息，可让您更轻松地将应用调整回放时需要的连续控制器变更，例如，用于某些第三方虚拟乐器或其他回放设备。

若要使用此插件，可在乐谱中您要应用自动化数据的一个或多个位置创建一个或多个行线。在记谱法 ▶ 行线 ▶ 行线中，从行线分类使用水平线，并确保它在您要谱写 MIDI 控制器数据的音符上方开始和结束。然后选择一个行线或者一个包含一个或多个这些行线的乐段，并选择播放 ▶ 插件 ▶ 添加连续控制变更。

该插件随附一些预设选项，用于第三方采样音色资料库。若有合适的预设选项可用，可将它选取然后单击加载预设。若您不需要进行任何进一步的更改，可单击确定，然后，该插件将会在乐谱中写出适当的 MIDI 控制器信息。

当然，您可以调整现有的预设和创建您自己的。根据需要设置对话框中的选项，然后单击添加预设。系统将会要求您为预设选择一个名称；请选择名称然后单击确定。若您之后更改此预设，可单击保存预设来确保您的更改都有保存。

该插件允许您谱写控制器，用于描述可从信号类型下拉列表中选择的所有波形和曲线（例如，正弦、方形、三角形、锯齿波、指数等）。根据您的信号类型而定，需要在对话框右侧的选项内指定不同的参数。有关详细信息，请参阅插件的帮助对话框。

### 渐强 / 渐弱回放

只有在您的回放设备不自动支持适当乐器（例如木管乐器、铜管乐器、弦乐器和歌手）的可延音符上的力度记号变更时，才需要使用此插件；大多数虚拟乐器，包括随附的 Sibelius 7 Sounds 采样音色资料库，都会自动执行此操作。请参阅第 481 页的渐强 / 渐弱记号。

若是旧版 MIDI 设备，例如外部 MIDI 模块或计算机的内置声卡，Sibelius 不能自动回放单一音符上的渐强 / 渐弱记号，因为它使用 MIDI 力度来实现连续音符上的力度渐变。此插件会插入一系列的 MIDI 音量或表情信息，以便在单一音符期间更改力度。

若要运行此插件，请先在您要更改音量的地方创建渐强 / 渐弱记号，然后选择包含渐强 / 渐弱记号的小节或乐段。若您只想要处理一个渐强 / 渐弱记号，最好的方法是通过选择该渐强 / 渐弱记号。

作出选择后，选择播放 ▶ 插件 ▶ 渐强 / 渐弱。回放。画面上将会显示一个对话框，允许您选择想要处理所选乐段中的每个渐强 / 渐弱记号，或仅是第一个渐强 / 渐弱记号，以及指定渐强 / 渐弱的开始和结束力度。

您也可以选择要使用 MIDI 控制器 7 或是 11 来产生力度变更。默认情况下，插件将使用控制器 7（音量），因为它在所有 MIDI 设备上受到支持，而控制器 11（表情）并未广泛受到支持。您可能会发现在创建 MIDI 信息系列后，需要自己插入进一步的 MIDI 信息，以重置某个特定谱表上的音量或表情 – 有关详细信息， **6.18 MIDI 信息**。

该插件要求您在运行插件之前，将一个渐强 / 渐弱记号放入您的乐谱中，因此，如果您不想要渐强 / 渐弱记号出现，则可以暂时创建一个然后在运行插件后将它删除（此操作将不会删除 MIDI 信息）。

插件创建的 MIDI 信息将会自动隐藏，因此，只有在您打开物件 ▶ 不可见 ▶ 隐藏物件选项后，这些信息才会显示（快捷键 **Shift+Alt+H** 或 **⇧+⌘+H**）。

### 和声回放

此插件允许使用 Sibelius 的现场回放和 MIDI 信息功能回放和声，例如弦乐谱表。若要使用该插件，请选择您想要在其中回放和声的乐段，然后选择**播放 ▶ 插件 ▶ 和声回放**。画面上将会显示一个简单的对话框，让您选择想要插件处理的和声种类；一般上，您可以只需接受默认值然后单击**确定**即可。系统将提醒您保存您的乐器，然后，插件将会处理所选的乐段。

在回放乐谱以聆听和声时，确定打开了**播放 ▶ 现场回放 ▶ 现场回放**选项。请注意，若您在运行此插件后，将乐曲移调或更改带有和声的音符的音高，您就应该删除音符上方的 MIDI 信息，然后再次运行插件来确保正确回放。

### 装饰音回放

插入必需的 MIDI 信息来产生波音和转动回放。若要使用该插件，请选择您想要添加装饰音的音符，然后选择**播放 ▶ 插件 ▶ 装饰音回放**。画面上将会显示一个对话框，并提供以下选项：

- **波音或转动**：允许您选择想要添加的装饰音类型。
- 若您选择**波音**、**下方**和**上方**，可控制要在所谱写音符的下方或上方播放装饰音。
- 若您选择**转动**、**反转**可控制是否要使转动操作反转。
- **半音阶**：可生成半音阶装饰音；若关闭此选项，生成的装饰音将会是全音阶。
- **音符结束处**：仅设计用于“转动”装饰音，此选项可以使 Sibelius 在所选音符的结束处（即下一个音符的前面）插入一个转动。
- **添加符号**：此选项会在所选音符上方添加适当的装饰音符号。

选择所需的选项后，单击**确定**，适当的 MIDI 信息将会添加到您的乐谱中（打开**视图 ▶ 不可见 ▶ 隐藏物件**即可查看它们）。

### 四分之一音回放

插入 MIDI 信息以进行四分之一音回放。若要使用此插件，请选择一个乐段或整个乐谱（使用**Ctrl+A** 或 **⌘A**），然后选择**播放 ▶ 插件 ▶ 四分之一音回放**。

画面上将会显示一个对话框，允许您选择生成一个四分之一音所需的音高弯音数量。通常您应该保留此选项的默认值，因此只需单击**确定**即可。

此插件创建的 MIDI 信息将会自动隐藏，因此，除非您打开**视图 ▶ 不可见 ▶ 隐藏物件**选项，否则您将无法看到它们（快捷键 **Shift+Alt+H** 或 **⇧+⌘+H**）。

此插件具备一个内置**帮助**对话框，更详细地描述其操作和限制。

### Strummer

更改和弦内音符的“现场回放”属性，提供逼真的轻轻弹奏效果。此插件设计用于吉他，但也可在其他乐器上应用（您可以通过在竖琴、拨弦古钢琴或拨弦演奏的弦乐器分谱上使用此功能来试验它的效果）。

若要运行该插件，请选择一个乐段，然后选择**播放 ▶ 插件 ▶ Strummer**。画面上将会显示一个对话框，并提供一些选项让您选择要轻轻弹奏的和弦（包含四个或更多音符的和弦最好）、如何交替向下和向上的轻奏（在吉他术语中，向下轻奏将和弦从标记的最低音高到最高音高散开）、散开和弦的程度、256次拍击相当于一个四分之一音（四分音符），以及如何标记轻奏模式（选择无注释的情况下，分别添加用于向下或向上的 **d** 或 **u** 文本，或使用演奏记号，在此情况下，将使用下弓和全弓符号）。

二分音符、四分音符和八分音符选项会在每个指定的节拍上放置向下轻奏符号，而向上轻奏符号将在每个其他节拍的和弦上找到。严格交替，所有的向下和向上选项都是不言自明的。

**使用模式**选项是最灵活的，并可用于生成令人印象深刻的弗拉门戈风格的轻奏模式。将该模式作为弦乐输入（将 **d** 用于向下轻奏、**u** 用于向上轻奏）：此模式将会在以后应用到选定的所有和弦，并根据需要频繁反复（因此，若您输入三个字母的模式 **dud** 然后选择了八个和弦，结果模式将会是 **dudduddu**）。

## 6.13 Sibelius 7 Sounds

📖 6.1 使用回放功能、6.3 混音器、6.7 表演、1.11 导出音频文件。

Sibelius 7 Sounds 是一个专业质量的音色资料库，结合了专属、特殊录制的乐器和来自业界专家的一些精挑细选的音色。结果是一个多样化的音色集，适用于每一种音乐流派。

Sibelius 7 Sounds 通过内置 Sibelius 演奏员回放，这是一个功能强大的采样演奏员虚拟乐器，以 Avid Pro Tools 结构采样器背后的技术为基础。

### 包含的音色

Sibelius 7 Sounds 包含 Avid Orchestra，由曾经和好莱坞的一些最苛刻作曲家合作的顶尖音色设计师，使用欧洲领先的管弦乐团之一专业录制。这不是一个“小型”或精简的资料库：每一个管弦乐器都有呈现出来，尽可能使用整套的一致演奏技巧录制（包括连音触发、*détaché* 或次断音、拨弦、重音、连音触发和震音），加上很多种乐器的专家技巧（包括长笛的双吐音、铜管乐器和弦乐器的闭锁音、弦乐器的无固定节拍颤音等）。也包括独奏、室内和齐奏弦乐，以及一些更特殊的乐器，例如，瓦格纳大号、低音长笛、黑克尔管和石板琴，加上少数的当代乐器，包括巴洛克小号和抒情双簧管。

除了 Avid Orchestra 之外，Sibelius 7 Sounds 也具备广泛的音色集，适用于爵士、摇滚、流行和世界音乐，这些音色由负责 Pro Tools 得奖虚拟乐器的团队录制和编程。其中包括高音、中音、次中音和上低音萨克斯，在录制时全部都加入了独特的演奏技巧，如 *doit* 和 *falls*。爵士大乐团的其余部分也以类似方式注重每个细节，包括具有洋溢着爵士技巧色彩的小号和长号。各种古老的键盘、合成器、吉他、贝司和无音调的打击乐器，使这个音色集更尽善尽美。

此外，我们也欣然加入了具有 20 多个音栓的高质量管风琴，由 E.M. 采样。Our Lady of Mount Carmel, Chicago, Illinois, USA 中的 Skinner 风琴，取自世界最优秀的虚拟风琴软件 Hauptwerk。有关 Hauptwerk 的详细信息，请浏览 [www.hauptwerk.com](http://www.hauptwerk.com)。

最后，Sibelius 7 Sounds 也包括由曾经录制多次世界冠军鼓乐团、The Blue Devils、at Skywalker Sound in Marin County, California 的 Sample Logic 录制，来自 Fanfare 和 Rumble 的军乐管乐器和打击乐器音色，用于开发不仅适合军乐队作曲家和编曲家，也同时适合音色设计师的采样音色资料库。有关 Fanfare 和 Rumble 的详细信息，请浏览 [www.samplelogic.com](http://www.samplelogic.com)。

若要获得 Sibelius 7 Sounds 音色的完整列表，请参阅 [www.sibelius.com/sibelius7sounds](http://www.sibelius.com/sibelius7sounds)。

### 计算机需求

Sibelius 7 Sounds 是一个非常巨大、专业质量的采样资料库，因此，它占用相当大的硬盘空间（超过 35GB），并要求运行 64 位操作系统和具备大量内存（理想为至少 4GB）的功能强大计算机，才可充分利用该程序。理想情况下，应该将此采样音色安装在固态硬盘 (SSD) 而不是传统硬盘上以获得最佳性能。

若要获得适用于 Sibelius 演奏员和其他虚拟乐器的更多建议，请参阅第 520 页的 **如何让虚拟乐器和效果发挥最好的性能**。

## 6. 播放选项卡

### 内存不足检测

使用 Sibelius 7 Sounds 时, 加载大型管弦乐谱所有音色所需的总内存可高达 3GB 内存, 而且只是音色而已。Sibelius 本身要求数百兆字节的内存 (同样的, 将根据乐谱的大小、打开的乐谱或分谱数量等而定), 您的操作系统本身通常需要数百兆字节的内存, 当然您还会有同时运行的其他应用程序, 所有的这些程序都有其各自的内存需求。

因此, 若您运行的是 32 位计算机, 仅可存取约 3GB (Windows) 或 4GB (Mac) 的内存, 或者若计算机上仅安装 4GB 内存或更少, 则运行 Sibelius 7 Sounds 可能导致您系统上的资源变得非常有限。

Sibelius 可尝试检测在 Sibelius Player 中加载音色时音色的低运行情况, 以避免应用程序变得不稳定或因为内存用完而崩溃。当可用的系统总内存约为 400MB 时, Sibelius 将显示一个警告对话框并让您选择切换到需要较少内存的回放配置 (例如切换到 **Sibelius 7 Sounds (Lite)** 或 **Sibelius 6 Essentials**, 若适用) 或减少插槽数, 或继续加载。当剩余的系统总内存只有约 200MB 时, Sibelius 将显示一个错误对话框且不会再加载任何音色, 并在此时要求您选择一个不同的回放配置, 或减少使用的插槽数。

### 设置 Sibelius 7 Sounds

Sibelius 设置为默认情况下通过 Sibelius 7 Sounds 回放, 但如果您切换到另一组回放设备, 只需在播放 ▶ 设置中, 从配置菜单选择 **Sibelius 7 Sounds** 即可切换回 Sibelius 7 Sounds。

打开乐谱后, Sibelius 将会立即自动在背景加载必要的音色。根据乐谱中的乐器数量而定, 此操作将需要半分钟到几分钟的时间来完成, 在这期间, 您可以如常输入和编辑您的乐谱。Sibelius 将会在状态栏右边的文档视图按钮左侧, 以百分比的形式显示进度指示。若您尝试在完成加载所有音色之前开始回放, 您将会看到一个进度条并同时加载其余的音色, 之后即开始回放。您可以在加载音色进度对话框中单击取消, 这将仅取消回放而不会取消音色的加载, 此加载过程将会在后台继续执行。

### Sibelius 演奏员的操作方式

Sibelius 演奏员一次可播放多达 128 种不同的音色, 或根据计算机上的可用资源播放较少音色。例如, 若您的计算机具备少于 1GB 的 RAM, Sibelius 会将可用通道数限制为 32 个; 若您的计算机具有 2GB 的 RAM, Sibelius 将允许 64 个通道; 若您的计算机具有超过 2GB 的 RAM, Sibelius 将允许 128 个通道。您可以根据需要, 在文件 ▶ 首选项的回放页面上调整此限制, 尽管如此, 若您增加最大数量, 则请注意您的计算机可能无法处理所有音色, 导致断续回放以及 Sibelius 和计算机的整体性能变得相当缓慢。

可用通道数通常会超出所有以及最大乐谱要求的音色数量, 但了解 Sibelius 如何在通道中分配音色仍是值得的。

乐谱中的谱表可能会因为如乐器变更之类的情况而使用超过一个音色 (例如, 若谱表以单簧管开始, 但稍后变成萨克斯音色) 或演奏技巧的改变 (例如, 若小提琴谱表以拉弓演奏开始, 但稍后变成拨弦演奏), 根据 Sibelius 是否可以使用同个通道播放音色, 这可能会增加乐谱中使用的总音色数超过可用的通道数。

如果音色是通过切换访问的则可以共用一个通道, 这表示 Sibelius 可以播放一个特定音符来触发音色变更 (称为音调转换), 或将 MIDI 控制器设为特定的值, 或以某个力度播放音符等。Sibelius 7 Sounds 中的许多音色使用此方式工作: 例如, 小提琴可通过音调转换, 在拉弓演奏、拨弦演奏和无固定节拍颤音之间转换, 以及小号能够以相同方式在正常和闭锁演奏之间转换。

若您需要更改成完全不同的音色, 例如从单簧管到萨克斯, 这通常需要一个额外的通道。

这在实际使用时的含义是, 如果您的乐谱使用更多音色, 而且每个音色要求个别通道从而超出可用通道的最多数目, Sibelius 将会为您作出一些关于如何最佳回放这些音色的折中决定。若是属于相同乐器家族的谱表 (例如木管乐器、铜管乐器、弦乐器), 它会将谱表倍加到同个通道上, 从而使它们使用相同音色, 因此, 最后的结果是单簧管、双簧管和低音管全部使用 (例如) 低音管的音色回放。

## 6.14 适用于初学者的 MIDI

本主题假设您对项目都知道得很少。（它原本的标题为“MIDI 傻瓜”，虽然会得罪一些人但具有一定的诗意素质）。若您对 MIDI 知道得不多或完全不了解，请阅读此主题。若您对 MIDI 了如指掌，则请跳过此主题。

有关将 MIDI 设备插入计算机并进行设置的信息，请参阅第 18 页的 **连接外部 MIDI 设备**。

### 基本问题 - 什么是 MIDI?

MIDI 表示“Musical Instrument Digital Interface”（乐器数字接口）。它是一个标准 - 将电子乐器连接在一起的通用标准，而不是一个物件\*。MIDI 键盘、合成器、音效模块、采样器和其他电子音乐配件都可以使用 MIDI 线缆互相连接，也可插入计算机。声卡、软件合成器以及虚拟乐器也与 MIDI 兼容，而且由于它们已经在您的计算机内，因此您无需连接任何线缆即可回放音乐。

MIDI 的目的是要让您的操作更简单轻松，如同将打印机插接到您的计算机现在已变得相当容易一样。还记得那些美好的昔日时光吗？当您甚至无法在没有计算机学士学位的情况下使用打印机，以及手册中令人仓皇失措地包含一个完整的线路图，以备您需要焊接额外的组件时使用。啊！那些都是以前的情况了！

不幸的是，在 MIDI 的领域中，那样的日子仍然与我们同在。使用 MIDI 设备的人们仍然要求具备有学术性的操作知识，例如 MIDI 声道、音色号、库，以及更糟的是，需要具备在大多数情况下，除了专家以外并非任何人都可以知道的知识。

（\*表面上，这是需要说明的，因为我们经常会遇到人们提问“一个 MIDI 有多大？”之类的问题。）

### 音色号和常规 MIDI

MIDI 设备上提供的音色以数字表示，范围通常为 0 至 127。钢琴音色可以是数字 0，而长笛音色为数字 73。如果将这些数字称为乐器编号或音色号会很好，但基于晦涩的历史理由，它们在实用中称为音色号。（有时候它们称为“音色变化”、“音色序号”或“声部编号”，相当混乱。）

直到相当最近为止，音色号仍然尚未标准化。尽管音色 0 在大多数的设备上代表钢琴音色，音色 73 可以是任何物件。标准化之前，您必须告诉计算机要在每个乐谱中用于每个乐器的音色号，这是相当令人疲劳的一件事。另外，如果您在其他 MIDI 设备上播放同个乐谱，您可能会获得错误的音色，效果差强人意。

幸运的是，包含 128 个音色的标准列表终于产生了，称为“常规 MIDI”（也称为 GM）。这些音色从钢琴的音色号 0 开始，然后是您可以想到的大多数乐器，并以最后一个枪声音色号 127 作为结束。几乎所有的现代 MIDI 设备都使用此标准，也可能会包含额外的音色。

自从退出 GM 之后，MIDI 制造商又就再度聚集在一起并批准附加到“常规 MIDI”标准的一些规则，从而形成了“常规 MIDI 2”或简称为 GM2。除了其他项目外，GM2 在标准音色集中添加了额外的 128 个音色，但在 MIDI 设备因为虚拟乐器逐渐成为新宠而退出潮流之前，这些音色始终没有被广泛使用。您通常可以从 MIDI 设备正面板上的标志，确定自己所拥有的是 GM 或 GM2 兼容型设备。

音色号在 Sibelius 内的工作方式是：每当您创建一个长笛谱表并使用常规 MIDI 回放设备时，Sibelius 通常会将它设为音色号 73，这是用于长笛音色的常规 MIDI 音色号。当您在任何基于常规 MIDI 的设备上回放乐谱时，将可以产生正确的音色。就是这么简单。

此外，如果您连接不同的设备并告诉 Sibelius 该设备的类型，Sibelius 将会修改音色号以产生该设备的最佳长笛音色。Sibelius 能够和任何 MIDI 设备搭配使用，尽管如此，为了获得最佳效果，您需要具备一套专用于您的设备的音色集。

## 6. 播放选项卡

### 从 0 算起

MIDI 的一个毫无意义的复杂性是一些手册列出的音色号范围是 0-127 而另一些列出的则是范围 1-128。（这是因为基于晦涩的技术理由，计算机程序员从 0 算起，因此在设计 MIDI 设备的内部工作时，他们往往会得意忘形而忘了常人从 1 算起。）

由此造成的恼人后果是，有时候您会在设置 MIDI 设备时发现自己获得错误的音色，因此必须从音色号加 1 或减 1 来更正此问题。Sibelius 几乎可以永远为您执行这项调整，因此您可以不需要担心这个问题。

### 库：音色的变体

一些 MIDI 设备可以回放几百个不停的音色，即使音色号最高只是 127。此限制通过将额外的音色编成音色号组或库来克服。若要访问这些项目，您可以指定库号以及音色号。

库号包含 2 个值，虽然 MIDI 设备通常仅指定其中一个值（另一个值是隐含的 0）。

### 声道

若您拥有足够的 MIDI 学术，则可以跳过此章节。

声道通常是您认识 MIDI 的第一个项目，但它们在使用 Sibelius 时就大不相关。大多数的 MIDI 设备一次仅可以回放多达 16 个不同的音色，即使一次可播放的最大音符数可能是 32 或更多。您可以将 MIDI 设备想象为包含 16 个称为声道且一次只能播放一个音高的谱表。若将 Sibelius 或任何其他项目插入该设备，产生的音色将会与声道上每个音符或和弦所播放的不同。一些其他项目，例如总体音量控件（在 Sibelius 的“混音器”窗口中显示为滑块）、声像（= 立体声）位置和钢琴踏板也会应用到声道，而不是个别音符。

### 其他 MIDI 术语

我们在此处没有说明但包含在**词汇表**中的的其他 MIDI 术语包括：键后距离、控制更改、打开音符、关闭音符、声像位置、音高弯音、音轨、力度、音量。

### MIDI 文件

MIDI 文件是标准格式的音乐文件，事实上，有时称为标准 MIDI 文件 (SMF) 格式。几乎所有的音乐程序和某些键盘都可以保存（导出）MIDI 文件和打开（导入）它们。互联网上充斥着无数的 MIDI 文件，但请注意，其中有很多侵犯版权因此是非法的。

您可以将 MIDI 文件作为在 Sibelius 和几乎任何其他音乐程序之间传输音乐的方式。然而，MIDI 文件设计用于回放乐曲而不是标记或将它打印出来。因此，它们不会包含很多记谱法信息，例如连线、演奏记号和页面布局。甚至是 F# 和 G $\flat$  之间的区别也会被忽略。

这些限制表示 MIDI 文件不是一个用于在计算机程序之间传输记谱法的很好方式，尽管如此，它是唯一的通用标准。

然而，庆幸的是，Sibelius 可以在几秒内将 MIDI 文件转换成记谱法，反之亦然，充分展现了它的非凡功能；📖 **1.5 打开 MIDI 文件**和 **1.13 导出 MIDI 文件**。但不要期望奇迹：将乐谱转换成 MIDI 然后再转换回，就好比将一个复杂的文本文档转换成 ASCII（纯文本）格式然后再转换回 – 基本信息将会保存，但布局和其他细节将会丢失。

若要在 Sibelius 和 Finale 之间转换音乐，您可以使用 MusicXML，它可以比通过 MIDI 文件传输更多的信息 – 📖 **1.6 打开 MusicXML 文件**和 **1.14 导出 MusicXML 文件**。

## 6.15 适用于初学者的虚拟乐器

在过去的二十多年来，音乐的制作已利用计算机技术的跃进而实现了突破性的大变革，而虚拟乐器（即可以模拟真实乐器演奏的计算机程序）的崛起，不但全盘取代了专属的硬件设备（如 MIDI 合成器及音效模块），更使音乐制作犹如天方夜谭一般的神奇进展。

充分利用我们书桌上和工作室内的计算机的迅速增长功能，虚拟乐器是最吸引人的资源，因为它们允许在同一个硬件上制作几乎无穷无尽的音乐范涛。在几乎每一种硬件设备上，您的音乐选择都局限于原始制造商所包含的范围；若您在软件领域内工作，您的音乐面板只受到您可以任意使用的虚拟乐器范围的限制，并且可以随时安装一个新的。

有成千上万您可以配合 Sibelius 使用的各种虚拟仪器，但这种景观可能会对初学者造成混淆和惊吓。让我们尝试将它理出一个头绪来。

### 什么是虚拟乐器？

正如我们所谈论的，虚拟乐器是一个可模拟真实乐器演奏的计算机程序，它可以是电子乐器如模拟或数字合成器，又或者是（也许让我们最感兴趣的）原声乐器。

一般而言，虚拟乐器通过以下两种方法之一来执行此模拟功能：回放采样音效，或音效合成。“采样”就是以数字方式来录制某个音色，在此情况下通常是一个音符，而且这是一个用于再现原声乐器音色的最直接方法（因为它是该原声乐器的原始录音）。“合成”是指通过数学方法而不是录音来制作某种音色，而且是基于描述实际音色的模型（例如，加法合成），或在描述制作音色机制的模型（例如，建模合成）上进行。

### 基于采样的虚拟乐器

基于采样的虚拟乐器的好例子是内置 Sibelius 演奏员：它可以加载采样集（通常称为“音色资料库”），以及利用它们来回放音乐，可一次加载多达 128 种不同的“音色”或声音。

在 MIDI 的早期年代里，一个“音色”只代表一种声音，例如，小提琴拉弓演奏声音是一种音色，以及小提琴拨弦演奏声音是另一种音色。然而，在基于采样的虚拟乐器领域中，单一音色可包含很多相关的音色，继续以小提琴为例，不仅是拉弓演奏和拨弦演奏，还包括了其他演奏技巧（有时称为虚拟乐器领域中广为人知的“演奏记号”），例如连音触发、断奏、跳弓弹奏、弓背敲奏、颤音等，所有的这些都加载到同个声道中并按层编排，这表示它们是同个音色的一部分，但会隐藏直到被调用。

您可以使用各种特殊技巧在不同的层间切换，例如，在 MIDI 键盘上演奏非常高（较常用）或非常低的音符（此技巧称为“音调转换”，因为声音在按下特定按键时转换），或调整连续的 MIDI 控制器（例如，使用 MIDI 键盘上的调制轮）。最精密的基于采样的虚拟乐器可以将任何音色分配给任何组合的音调转换、MIDI 控制器，甚至是奥秘的 MIDI 呼吸控制器（这使穿着者看起来好像他是吹奏一种无形的口琴）。

庆幸的是，Sibelius 的回放引擎功力非凡，它知道如何为很多基于采样的虚拟乐器插入音调转换音符、修改 MIDI 控制器等，从而在每个位置选择最适当的音色，因此，您通常不需要担心这方面的问题。

其他基于采样的虚拟乐器包括著名的维也纳管弦乐音色资料库、Garritan Personal Orchestra、EastWest Quantum Leap Symphonic Orchestra、Sonivox Symphonic Orchestra、Miroslav Philharmonik – 而这些仅仅是致力于再现传统乐团的少数例子而已！此外，还有专用于各种乐器组和音乐流派的虚拟乐器，从军乐队和打击乐（例如 TapSPACE 的 Virtual Drumline）到优美的钢琴乐（如象牙钢琴）到民族及罕见的乐器（如 EastWest Quantum Leap Ra）到集体合唱团（如 EastWest Symphonic Choirs）到传统的弦乐和爵士大乐团（如 Garritan Jazz & Big Band、Sonivox Broadway Big Band）到 1960 年代的乐段组合（如 EastWest Fab Four）等等。幸运的是，您可以实际将任何的这些虚拟乐器与 Sibelius 配合使用，所以其中的潜能几乎是无所限量的！

## 6. 播放选项卡

基于采样的虚拟乐器可能要求大量硬盘空间及大量的 RAM 来有效使用它们。其中的一些采样非常大，因此在一台计算机上您一次只能使用几个音色（即使如此，在您可以播放任何项目之前，也需要至少 10 分钟的时间从磁盘全部加载！），因此，在音色质量和实用之间取得平衡十分重要 – 请参阅下面的**如何让虚拟乐器和效果发挥最好的性能**。

### 基于合成的虚拟乐器

虽然基于合成的虚拟乐器一直以来都是再现 1970 和 1980 年代模拟及数字合成器的传奇佼佼者，还可以如实再现某些其他著名音色，如击杆风琴，但在物理模拟技术方面它只在最近有所改进，开始在产生真正令人信服的原声乐器再现方面有了丰硕的成果。

基于合成的虚拟乐器非常具有吸引，因为它们不需要巨量的采样音色资料库来产生卓越的音色：这些虚拟乐器不需要录制音乐家根据每个所需演奏记号来演奏的每个音符，而是建立一个可制定如何产生音色的复杂数学模型，其效果就是实际音色的如实虚拟。建模乐器可以实时响应演奏家的几乎所有演奏方式以及它们所模拟的乐器；此方法也可处理非常精微的方面，例如和谐的混响以及演奏采样音色所不能表达的和声方式。通过以细小的方式调整模型以考虑（例如）来自不同制造商的类似乐器的不同设计（如来自 Steinway 和 Bechstein 的不同钢琴），可以制作大量的各种不同音色而无需录制每个乐器的每个音符。

其中一些采用此物理模拟技术的令人印象深刻的虚拟乐器包括 Pianoteq（模拟许多现代大钢琴和裴瑞德钢琴）、Lounge Lizard（模拟 Wurlitzer 和 Rhodes 电子琴）和 String Studio（模拟各种弦乐器，包括吉他、单簧管和竖琴）。

一种有趣的混合虚拟乐器也产生了，将采样及合成结合起来生成一种可捕捉采样音色而不需要大量采样音色资料库的虚拟乐器。采样此方法的虚拟乐器卓越例子是 Synful Orchestra。

基于合成的虚拟乐器，特别是那些采用物理模拟的，倾向于要求比基于采样的虚拟乐器更大的 CPU 能力，但它们也要求少很多的硬盘空间，以及稍微少的 RAM。

### 虚拟乐器技术

基于采样和基于合成的虚拟乐器使用许多名称混淆的技术；其中一些专用于 Windows 计算机，另外一些专用于 Mac，但仍有一些仅允许其虚拟乐器使用特定的软件包操作。

Sibelius 目前支持允许 VST 和 Audio Units 标准的虚拟乐器。VST 是“Virtual Studio Technology”（虚拟工作室技术）的缩写，并由 Steinberg 发明。VST 虚拟乐器（有时缩写为“VSTi”）可在 Windows 和 Mac 上使用。Audio Units（有时缩写为 AU）由 Apple 发明，而 Audio Unit 虚拟乐器仅可在 Mac 上使用。

还有许多其他虚拟乐器格式，包括 RTAS (Real Time Audio Suite) 和 TDM (Time Division Multiplexing)，两者都是 Pro Tools 使用的格式，DXi (DirectX Instrument) 和 MAS (MOTU Audio System)。目前，Sibelius 不支持其中任何一种格式。但是，大多数的虚拟乐器都备有 VST 和 Audio Unit 格式。

虽然 VST 和 AU（以及其他格式）之间在技术上有显著的不同，但对于用户而言它们在实用上并无差异。

### 作为“插件”的虚拟乐器

您通常会听到采用 VST 标准的虚拟乐器特别称为“VST 插件”。“插件”这个词用于描述可在另一个软件环境内操作的任何软件（如果您喜欢，也可将它称为“程序内的程序”）。然而，为简单起见，当您在《参考指南》中看到“插件”这个词时，它将仅表示您可以从 Sibelius 各种插件库运行的插件，而不是指虚拟乐器。

除了在另一个所谓的“主”应用程序，如 Sibelius 或 Pro Tools 内使用之外，很多虚拟乐器可可在所谓的“单机”模式中操作，这意味着它们可以单独运行而不需要主机，此特性对于现场表演非常理想。

## 效果

除了虚拟乐器之外，Sibelius 也可以使用效果，因此您应该对效果多了解一些。效果是可处理音频信号从而改变某个声音的一个或多个特性的计算机程序。和虚拟乐器一样，有时候它们会模拟来自现实世界的设备，例如吉他放大器或管压缩器，有时候它们也模拟自然产生的声音现象，例如混响。

以下是您可能会遇到的一些常见效果类型：

- 过滤效果可衰减（降低）音频信号的一些频率，同时使其他频率保持不变。事实上，大多数的效果（包括很多下面列出的）是其中一种或另一种的过滤，但当人们在谈论“过滤”时，他们倾向于表示像颤音之类的东西，这是一种通过变化可通过滤波器的频率来产生其特性的效果，以及均衡或“EQ”效果，此效果可衰减某个特定范围的频率和增强其他频率。您可以使用 EQ 来补偿音频信号的不完美，或音频再现设备中的不平衡频率响应。
- 压缩器可压缩音频信号的动态范围，使微弱的声音变大声，和响亮的声音变小声。目的是实现一个更均匀、一致的声音。压缩对于鼓、低音吉他和其他摇滚乐器尤其有用，尽管如此，大多数的录音，不论是摇滚乐和流行乐、爵士乐或古典音乐，都利用其效果。您也会遇到限幅器，它仅仅是一个可提供更大压缩的压缩器，设计用于防止高音量时的失真（或“削波”）。
- 失真效果可变更由音频信号组成的波形的原始形状。虽然失真一般上是不需要的，但它可以使电子吉他展现其独特、侵略性的音响效果。越极端的失真效果类型越能模拟放大器、音箱和模糊音装置的响亮和谐的丰富音效，但较细微的失真效果也很有用，例如，模仿旧式真空管（阀）放大器或模拟磁带产生的那种极富吸引力的温暖声音感觉。
- 延迟效果将音频信号作为输入，然后在指定（通常相当短）的时间后重新回放。延迟的声音可以多次回放，或再次回放至延迟中，创造重复音效、逐渐衰弱的回声。请不要混淆延迟与混响（参阅下文）。
- 调制效果可放大输入的音频信号，方法是通过复制其本身或是利用其他波形。常见的调制效果包括合唱、飘忽和相位。“合唱”效果将输入音频信号与其本身的一个或多个延迟、音高位移的复制混合，模拟许多乐器或声部的音效，但实际上只有一个乐器或声部。“飘忽”效果通过将音频信号与其本身的稍微延迟的复制混合，持续变化延迟来产生一种“嘘嘘声”。传说中它的命名由来是因为有一次在披头士的录音工作过程中，使用录音带机器来产生延迟效果，但有人意外碰到磁带卷的边缘（称为“flange”- 轮缘）而稍微改变了音高，所以此效果的英文名称是“flanging”。“相位”效果和“飘忽”类似，除了它同时将音频信号通过滤波器，而不是在变化延迟后。滤波器本身对不同频率有不同的响应，导致不同频率的变化长度产生细小的延迟。结果是一种比“飘忽”所产生的较少“嘘嘘声”特性的音效。
- 混响效果，简称“reverb”，模拟从房间内不同表面所反射的声音。Sibelius 的内置 Sibelius 演奏员包含两个高质量的混响效果，请参阅第 487 页的 **混响** 了解详情。

如果您对所有的这些开始感到头疼，请不要担心。从试验混响效果慢慢开始，这或许是可以使虚拟乐器所产生的声音听起来有很大不同的音效。Sibelius 演奏员备有其本身的混响，但您也可以根据需要添加个别的混响效果。对混响效果感觉满意后，您可能想要试一下压缩效果，它可以使动态范围顺畅流利。您甚至可以尝试添加设置为 -3dB 或 -6dB 的限幅器，确保您的总体混音不会削波。（看，您现在已经是一位专家了！）

若想要尝试各种效果，您可以从网站下载很多免费的效果。但请小心！若您在效果领域涉足深远，很快的您会发现自己常常会在谈话提及声音的“温暖”和“触感性”，出口成章地使用“掌控增益”的音乐术语，对“弹回的回声”乐此不疲...那么，您真的是没希望了。

### 如何让虚拟乐器和效果发挥最好的性能

使用虚拟乐器的缺点是它们始终是一种会耗尽计算机资源的工具，除了必需的如运行操作系统外，更重要的仍是 Sibelius。您会发现您想要安装的基于采样的虚拟乐器越多，您需要的硬盘空间就越多；而您想要同时运行的基于采样的虚拟乐器越多，您需要的处理器就越快以及 RAM 的数量也越大。（利用基于合成的虚拟乐器就不太依赖硬盘空间和 RAM，但比较依赖处理器速度。）

提供足够的硬盘空间是一个容易解决的简单问题：硬盘并不昂贵、容量大且易于添加（您甚至不需要打开您的计算机，若您拥有 USB 2.0 或 Firewire 连接器）。通常会建议您在非安装操作系统和应用程序的个别驱动器上安装采样音色，因为这样可以改进磁盘流性能。

RAM 需求会更快变得复杂，技术就更不必说了，因此如果我们说“这个 32 位”和“那个 64 位”可能会吓到您或使您混淆，那么就跳过下面的几个段落：最重要的 RAM 建议是您应该购买可负担得起的最大容量，理想配置是 4GB 或以上。

几年前，大多数的 Windows 计算机才使用 32 位微处理器，它可以处理最大 4GB RAM（它们不会“看到”比这个更多的，即使您有安装），但 32 位版本的 Windows 仅可有限利用大于 2GB 的内存，除非您运行的应用程序已特别编码为允许访问高达 4GB 的“大地址访问”(LAA)。同样的，直到 Mac OS X 10.6 在几年前面市之前，Mac 上的个别应用程序仅可访问最大 4GB RAM。

那又如何，您可能会问，只是几年前才改变的吗？答案是配备 64 位微处理器的计算机和操作系统开始变成司空见惯的事了。如今，除非您购买非常廉价的基于 Windows 的笔记本电脑，否则大多数的任何计算机都具备完整的 64 位功能。

突破上述 4GB 障碍是 64 位运算的主要优势之一。在理论上，使用 64 位处理器的计算机可处理高达 16 艾字节的内存（超过 1600 万 GB！）虽然现实中市场上大多数任何计算机可接受的是 32GB。不过，为了利用 64 位处理器的额外能力，您也需要具备 64 位操作系统，而且您的所有应用程序，包括托管虚拟乐器的程序以及虚拟乐器本身，也需要进行更新来利用更大的容量。

好消息是 Sibelius 7 是一个完全的 64 位应用程序，这表示如果您具备一个 64 位处理器和一个 64 位操作系统，您将可以从计算机上具备超过 4GB RAM 而获得利益，特别是如果您使用如 Sibelius 7 Sounds 的专业音色资料库。

若您的眼睛因为阅读上文而变得呆滞，现在就打起精神来吧，因为下面描述的内容肯定又能让您兴趣盎然。

以上内容对于像我们这样的凡人而言，就是可以在一台计算机上同时使用的虚拟乐器，或音色数量是受到限制的，因为其中涉及大量的运算工作来回放它们。

假设您拥有一台配备 2GB RAM 的新近计算机，粗略估计是您可以实时播放约 32–40 个并存音效，尽管如此，这也高度取决于您所使用的音效性质。若您配备 4GB RAM，您应该可以播放约 50–60 个并存音效，这将足够用于所有和最大的合奏。

您可以在使用 Sibelius 时运用一些窍门来予以改进。首先，您可以非常轻松地不同的虚拟乐器组之间切换，因此您可以使用一个轻量级组合的输入、编辑和音响校样，然后在您想要聆听特殊演奏时，切换到更复杂和高要求的组合。第二，即使您的计算机正在挣扎满足实时回放的要求，您可以使用 Sibelius 的文件 ▶ 导出 ▶ 音频功能来导出乐谱的音频文件，然后 Sibelius 将会在内部有效地回放乐谱，比实时慢以便让您的计算机可以跟得上 –  1.11 导出音频文件。

除了关于硬盘空间、RAM 和处理器速度的问题外，单单考虑使用虚拟乐器您也非常可能需要高质量的音频接口或专业音频声卡；这对于 Windows 计算机尤其重要（内置于现今 Mac 中的音频硬件足以用于回放），特别是若您想要在音符输入以及回放过程中，使用虚拟乐器来产生音响。

当您使用 MIDI 控制器键盘来输入音符，特别是实时输入时，您需要听到几乎即时的反馈（否则您将会离时播放来补偿聆听您所播放内容的延迟）。告诉计算机播放某个音符和您实际听到该音符之间的延迟称为“延迟”，超过约 20 毫秒的延迟属于太高且将导致输入错误。

若要缩短延迟，您需要缩短在计算机上获得 MIDI 音符输入信息所需的时间，以及至关重要的，还是音频输出。高质量的音频接口或声卡可将延迟缩短至 5 毫秒或以下。原本设计用于播放视频游戏的声卡，并不特别适用于实时音频应用程序和虚拟乐器；而是应该寻找特别设计用于音频应用程序的声卡。若是 Windows 声卡，ASIO 支持是必需的（ASIO 是 Steinberg 的另一项技术，可提供良好的低延迟回放支持）。具有良好 ASIO 支持的声卡包括由 M-Audio、Avid、Presonus、RME、Echo Digital 等制造的产品。入门级的专业音频接口，如 M-Audio 的 Fast Track 价格约 \$100，通常可以和您现有的音响硬件和平共存，但将可以比两倍价格的高端游戏专用声卡更好地执行操作。

### 详细信息

有成千上万个网站和其他资源可帮助您深入了解虚拟乐器和效果的美妙世界。以下列出其中的一些：

- Sound on Sound 杂志 ([www.soundonsound.com](http://www.soundonsound.com))
- KVR Audio, 免费虚拟乐器和效果, 以及关于商业产品之最新信息的绝佳来源 ([www.kvraudio.com](http://www.kvraudio.com))。
- Northern Sound Source, 网上最大的音乐技术和作曲家论坛之一 ([www.northernsounds.com](http://www.northernsounds.com))。
- BigBlueLounge.com, 网上另一个最大的音乐及音频制作资源和社区 ([www.bigbluelounge.com](http://www.bigbluelounge.com))。

## 6.16 使用虚拟乐器

本主题提供如何将不同的虚拟乐器与 Sibelius 配合使用的一些示例。

开始之前，您需要了解虚拟世界的奇妙世界，请参阅 [📖 6.15 适用于初学者的虚拟乐器](#)。若您尚未熟悉 [播放](#) ▶ [设置](#) ▶ [回放设备](#) 对话框，请参阅 [📖 6.2 回放设备](#)。

本主题中讨论的虚拟乐器有两种：

- 那些可同时回放不同音色的，我们称之为多通道虚拟乐器，包括 ARIA、Kontakt、Steinberg Halion、MOTU MachFive、EastWest Play 等。
- 那些一次只能回放一个音色的，我们称之为单通道虚拟乐器，包括 TruePianos、Pianoteq、Garritan Authorized Steinway、Lounge Lizard 等。

Sibelius 可以自动将音色加载到某些虚拟乐器中，包括内置的 Sibelius 演奏员、Kontakt（包括 Kontakt 演奏员）和 ARIA 演奏员。对于所有的其他虚拟乐器，不论它们是多通道或单通道，您都需要自己加载音色。

### Sibelius 7 Sounds

Sibelius 7 Sounds 是 Sibelius 随附的音色资料库，并使用内置的 Sibelius 演奏员回放 – [📖 6.13 Sibelius 7 Sounds](#)。

### 其他基于 Kontakt 和 ARIA 的音色资料库

市面上有越来越多的采样音色资料库使用 Kontakt Player 和 ARIA，例如 Garritan Personal Orchestra、Garritan Jazz and Big Band、Garritan Concert and Marching Band、Tapspace Virtual Drumline、Xsample Chamber Ensemble 等，所有的这些都可以在 Sibelius 内使用。这些音色资料库的优点是，只要有音色集可用，Sibelius 就可以自动加载回放您的乐谱所需的音色。

### 将 Garritan Personal Orchestra 与 Sibelius 配合使用

您必须安装 Garritan Personal Orchestra 3（使用 Kontakt Player 2）或 Garritan Personal Orchestra 4（使用 ARIA），才可自动将它与 Sibelius 配合使用。若要设置：

- 选择 [播放](#) ▶ [设置](#) ▶ [回放设备](#) 然后单击 **新建**，创建一个新的回放配置。
- 为您的回放配置提供一个名称，例如 **GPO**，然后单击 **确定**。
- 在右侧 **使用中的设备** 列表内，选择所显示的每个设备，然后单击 **停用** 将它们从列表中移除。
- 现在，从左侧的 **可用设备** 列表内，启动适用于 Garritan Personal Orchestra 的演奏员：
  - 若您使用 GPO3，请选择 **KontaktPlayer2** 然后单击 **启动**。
  - 若您使用 GPO4，请选择 **ARIA Player** 然后单击 **启动**。
- 您选择的演奏员将会显示在右侧 **使用中的设备** 列表内；现在您应该通过单击演奏员名称右边的 **音色集** 列表，来选择适当的音色集：
  - 若您使用 GPO3，请从音色集列表中选择 **Garritan Personal Orchestra**。
  - 若您使用 GPO4，请从音色集列表中选择 **Garritan Personal Orchestra 4.0**。
- 若您想要使用需要超过 16 个不同并存音色的乐谱，可根据您的 GPO 版本，为适当的演奏员启动多一个或两个实例：每个新的演奏员将添加多 16 个可用的插槽或通道。
- 完成设置后，请单击 **保存和关闭**。

最新近版本的其他 Garritan 音色资料库都使用 ARIA 演奏员，因此它们的设置方式和上述的 GPO4 一样，除了音色集的选择有所不同。

### 结合不同的音色资料库

您可能会发现将其音色在同一个回放配置范围内重叠的多个音色资料库的音色结合起来会很有帮助。例如，Garritan Jazz and Big Band 不提供和 Sibelius 7 Sounds 一样多的键盘和吉他音色，因此让我们想象您想要将来自 Sibelius 7 Sounds 的电吉他音色与 Jazz and Big Band 音色结合。

若要执行此操作，可创建具有至少一个 Jazz and Big Band 的 ARIA 演奏员实例的回放配置，设为 **Garritan JABB 3.0** 音色集，然后启动 Sibelius 演奏员，并将它设为使用 **Sibelius 7 Sounds** 音色集。

现在，告诉 Sibelius 使用来自 Sibelius 7 Sounds 的吉他，选择回放设备的首选音色页面，然后使用位于对话框左侧的音色 ID 层级列表，选择吉他 ▶ 电子。在右侧，选择 **Sibelius Player**，然后单击添加。最后，单击保存，然后单击关闭。

### 以处理 Kontakt 类型设备的相同方式处理其他虚拟乐器

默认情况下，Sibelius 始终会自动将音色加载到 Kontakt 演奏员和整套 Kontakt 采样器中。若您想要 Sibelius 以处理 Kontakt 类型设备的相同方式处理其他虚拟乐器，可在文件 ▶ 首选项的回放页面上，打开允许手动音色集选项。

打开此选项后，您可以选择 Kontakt，然后在播放 ▶ 回放设备的手动音色集页面上，打开使用手动音色集选项，以便按照下面的任何步骤执行。

### 使用带有音色集的多通道虚拟乐器

若要让 Sibelius 能够利用当今采样音色资料库的高级功能的最佳优势，包括音调转换，选择要利用播放技术或是自动化控制器来操纵音色的质量（例如动态），建议在资料库中添加一套音色集。让我们假设您通过 Vienna Ensemble 应用程序，使用来自 Vienna Symphonic Library (VSL) 特殊版本的音色，它允许您一次加载多达 16 个维也纳乐器（您的计算机需要具有足够内存）。

若要开始，可创建一个新的回放配置：在回放设备的使用中的设备页面上，单击新建并提供配置名称，然后在可用设备列表中选择 **Vienna Ensemble**，并单击启动将它添加到使用中的设备列表中。在音色集列内，选择 **VSL Ensemble Special Edition** 音色集。

现在，选择手动音色集页面。这是您告诉 Sibelius 要将哪些音色加载到 Vienna Ensemble 的每个通道的地方。单击显示可显示其主窗口，然后将所需的音色加载到通道中。在手动音色集页面中，打开使用手动音色集选项，然后确保将通道数设为适当的值。现在在每个通道上，从所提供的列表中选择适当的资料库，然后逐个通道单击应用。完成将音色加载到 Vienna Ensemble 并在手动音色集页面上为每个通道选择了相同的资料库后，单击关闭。

Sibelius 现在会自动将乐谱中每个谱表的回放，分配给加载到 Vienna Ensemble 中的适当音色库，并可充分利用音调转换和音色集内定义的其他控制器信息。

若您想要将某个特定谱表手动分配给某个特定通道，您可以使用混音器来执行此操作：首先展开谱表操作条，从设备菜单中选择设备（以便使其名称不会显示在括号中），然后从音色菜单中选择所需的音色。您也可以使用通道编号右边的箭头来直接更改通道。

有关将 VSL Special Edition 和 Sibelius 搭配使用的详细信息，请参阅 [www.sibelius.com/helpcenter/en/a555](http://www.sibelius.com/helpcenter/en/a555)。

您也可以在以下网址找到关于将另一个多通道虚拟乐器 Synful Orchestra，和 Sibelius 配合使用的信息：[www.sibelius.com/helpcenter/en/a554](http://www.sibelius.com/helpcenter/en/a554)。

适用于其他多通道虚拟乐器的音色集，可从 Jonathan Loving 的网站找到：

<http://soundsets.jonathanloving.com/>，但请注意，Avid 技术帮助无法为这些第三方音色集提供支持。

### 使用没有音色集的多通道虚拟乐器

您也可以使用没有音色集的采样音色资料库，如 EastWest Quantum Leap Symphonic Orchestra (EWQLSO to its friends)，虽然这样会妨碍 Sibelius 自动发出音调转换音符和其他自动化数据。如果您了解您的采样音色资料库的能力，以及可以手动执行额外编程（例如，添加用于音调转换音符的  $\sim N_x$ 、 $y$  MIDI 信息，以及在自动化数据中使用播放 ▶ 插件 ▶ 添加连续控制器变更），此功能可以相当成功地操作。

设置此功能的步骤和上述**使用带有音色集的多通道虚拟乐器**步骤中直到您显示采样器的接口，以及将资料库加载到每个通道为止都一样。在回放设备的手动音色集页面上，打开**使用手动音色集**选项：请注意，**资料库**菜单将会禁用，因为您没有音色集。

若您想要 Sibelius 尝试自动将每个谱表分配给每个通道，您现在必须为每个通道选择一个适当的音色 ID。例如，若您将部分小提琴音色加载到第一个通道，则选择 **strings.violin.ensemble** 音色 ID；若您将双簧管音色加载到第二个通道，则选择 **wind.oboes.oboe**，以此类推。选择每个音色 ID 后，单击**应用**，完成后单击**关闭**。

另一方面，如果您愿意手动分配每个谱表，则只需确定打开**使用手动音色集**选项，以及选择了正确的通道编号，然后单击**保存**并单击**关闭**。若现在回放，您很可能不会听到任何音响而是静默，因为 Sibelius 不知道哪个音色由哪个通道提供。若使用混音器，您现在必须明确选择每个谱表使用的设备（以便使设备名称不会在括号内显示），然后使用通道编号右边的箭头来设置通道。

使用没有音色集的采样音色资料库的最大缺点是，您不能回放在没有音色集的情况下回放无音调打击乐器，除非使用和常规 MIDI 打击乐器相同的方式来映射无音调打击乐器资料库。若要回放其他无音调打击乐器，您必须至少为那些资料库创建一个音色集文件。

### 使用每个通道带有多个资料库的多通道虚拟乐器

某些采样音色允许您设置库，它可以让您在同个通道上访问多个音色资料库，以及使用 MIDI 资料库变更来切换这些资料库。例如，这表示您可以为相同乐器设置不同的演奏技巧（例如，小提琴库可加载连音触发拉弓演奏、断奏拉弓演奏、颤音演奏和拨弦演奏，并可通过资料库变更 1 到 4 访问）。和前面所描述的一样，您必须手动将每个库直接加载到采样器的接口中。

若您想要 Sibelius 自动分配回放，可采取两种方式进行：如果您拥有一个音色集文件，Sibelius 不能只是自动将每个谱表分配给正确通道，而是也会为您切换不同的演奏技巧；如果您没有音色集，您可以为每个通道的基本音色选择一个适当的音色 ID，然后使用乐谱中的明确 MIDI 信息切换演奏技巧（例如  $\sim P2$  用于断奏拉弓演奏）。

（关于创建音色集以编排库的额外注释：开始之前，您必须决定要将哪个库加载到采样器中的哪个通道，这样您就可以为每个资料库适当设置通道遮罩。在我们的示例中，假设将小提琴库加载到通道 3：这表示可在库内访问的每个小提琴资料库，也必须具有允许只在通道 3 上使用这些资料库的通道遮罩设置。）

若您想要自己分配回放，则只需确保打开**使用手动音色集**选项，以及选择了适当的通道编号。若您的库要求在开始回放时发送特定的资料库变更以确保选取默认资料库，您可以通过打开**发送资料库更改**，并根据情况设置**资料库更改**值。

您现在必须使用混音器为每个谱表明确选择适当的设备（以便使其名称不会在括号内显示），然后使用通道编号读出右边的箭头来设置通道。若要切换到库内的其他资料库，您将需要使用乐谱中的明确 MIDI 信息。

### 使用单通道虚拟乐器

单通道虚拟乐器一次仅可提供一个乐器音色，但操作方式和多通道虚拟乐器相同。

例如，您可能拥有一个可提供优美钢琴音色的虚拟乐器，如 Garritan Authorized Steinway，并想要将它和（例如）Sibelius 7 Sounds 配合使用。若要实现此操作，可根据默认的 **Sibelius 7 Sounds** 配置创建一个新的回放配置，然后启动 Steinway。在右侧使用中的设备列表内，将音色集设为（无），然后选择手动音色集页面。打开使用手动音色集选项，然后将音色 ID 设为适当项目，例如 **keyboard.piano.grand**，然后单击应用。最后，进入首选音色页面，从左侧的层级列表中，选择键盘 ▶ 钢琴 ▶ 大钢琴，然后从首选此设备菜单选择 **Steinway** 并单击添加确认您的选择。现在单击关闭完成您的配置。

回放您的乐谱时，Sibelius 会在任何钢琴乐器中使用 Garritan Authorized Steinway，并将 Sibelius 7 Sounds 用于其他乐器。

### 将 soundfont 和虚拟乐器配合使用

Soundfont 是采样音色的集合，通常具有 SF2 和 DLS 这两种格式之一。最初设计用于提供一种方式，更改来自某些制造商的声卡上可用的音色，现今则已可以在不需要特定声卡的情况下使用 soundfont。

很多 soundfont 可从网站下载。最有用的是完整的“常规 MIDI”库，它不要求在 Sibelius 中进行任何特定配置。

在 Windows 中并没有内置的 soundfont 支持，但在 Sibelius 中使用 soundfont 的最简单方式是，使用可加载和回放的多通道虚拟乐器。例如，Cakewalk 的 *sfz*（免费软件；可从 <http://www.cakewalk.com/Download/sfz.aspx> 下载您）能够加载 SF2 和 DLS soundfont。

Mac OS X 包含 soundfont 的内置支持。若要在 Mac OS X 中使用 soundfont：

- 将 **.sf2** 或 **.dls** 复制到硬盘上的 **/Library/Audio/Sound/Banks** 文件夹。
- 选择在回放设备的使用中的设备列表中，包含 **DLSMusicDevice** 的配置（例如 Sibelius 的标准常规 MIDI（基本）配置）。
- 通过混音器显示 **DLSMusicDevice** 的接口，然后从音色库菜单选择所需的 soundfont。

您只能在每个 **DLSMusicDevice** 实例中使用一个 soundfont 音色库，但您可以在回放设备中启动 **DLSMusicDevice** 的多个实例，并将每个设为使用不同的 soundfont。

## 6.17 ReWire

ReWire 是一条所谓的虚拟音频线缆，允许您将来自 Sibelius 回放的音频分配到数字音频工作站 (DAW)，例如 Pro Tools。它还为您提供一种方法，将 Sibelius 的回放与 DAW 的回放同步。



这开拓了将 Sibelius 与其他音频软件配合使用的众多可能性。例如，您可以将来自 Sibelius 的音频分配到 DAW 并在那里录制音频，在乐谱的回放中添加原声独奏乐器线路。另外，您可以增加一个在 DAW 中开始的项目以及在 Sibelius 中谱写的素材，每个应用程序中的项目将会自动彼此保持同步。

### 合成器和混音器应用程序

在 ReWire 标准中，有两种类型的应用程序：合成器应用程序，它产生可输入混音器应用程序的音频，提供操纵、编辑和输出音频的功能。您可以将合成器应用程序想象为从属或客户端，将混音器应用程序想象为主或托管。

Sibelius 是一个合成器应用程序，因此，它可以将音频输入您选定的混音器应用程序，通常为 DAW，如 Pro Tools、Logic、Cubase 或 Digital Performer。作为回报，混音器应用程序将提供定时信息，让 Sibelius 可以在回放过程中保持同步。

### ReWire 基本概念

在 Sibelius 和另一个应用程序之间设置 ReWire 连接的基本步骤，是首先运行混音器应用程序，添加立体声音频或辅助声道，然后将 Sibelius 作为一个多声道 ReWire 乐器加载。接着，混音器应用程序将会自动启动 Sibelius，它会在一个特殊的 ReWire 模式中启动，将所有的音频回放分配到混音器应用程序而不是您的声卡。

当 Sibelius 在 ReWire 模式中运行时，右侧显示的 ReWire 标志将会出现在“走带”窗口底部的蓝色面板中。（若您进入播放 ▶ 设置 ▶ 回放设备并单击音频引擎选项，您将会看到音频接口控件被禁用：这是因为 Sibelius 只将其音频发送到混音器应用程序。）



现在，若您在 Sibelius 或 DAW 中开始回放，两个应用程序都会回放。若要终止 ReWire 连接，可退出 Sibelius 然后退出 DAW，或从 DAW 的项目窗口移除 ReWire 轨道，然后退出 Sibelius。

### 固定速度和速度轨道模式

虽然 ReWire 是一种在应用程序之间发送音频和同步数据的巧妙方式，但它并不提供完整的同步信息：混合器应用程序只向混音器应用程序汇报有关回放位置在开始项目时节拍方面的信息，而不提供速度信息。Sibelius 必须将此信息映射到乐谱内的相应时间，但这意味着将作出有关 ReWire 混音器应用程序是如何设置的两个假设之一：

- 固定速度：混音器应用程序中的项目不具备速度映射，并且只使用一个固定速度回放（例如，若您在 Pro Tools 中创建一个新的项目且不设置任何速度变更）。
- 速度轨道：混音器应用程序中的项目具有设为和 Sibelius 乐谱相同时间的的速度变更，因此，任何位置的速度在 Sibelius 和 ReWire 主程序中是一样的。

您可以使用 Sibelius 的播放 ▶ 诠释 ▶ 表演 对话框中的选项，在这两种模式之间更换，而这个选择将会保存在您的乐谱中。

默认情况下，Sibelius 将假设混音器应用程序在没有速度映射，也就是在固定速度模式下运行。这在某些操作中很有用，例如，取出 Sibelius 的音频然后放入 DAW 以便在上面录制一个声部或独奏乐器音轨。

然而，如果您想要利用 Sibelius 的回放，将 MIDI 或虚拟乐器音轨混合到 DAW 中，则两个应用程序必须共享相同的速度轨道。从一个应用程序导出一个 MIDI 文件然后将它导入另一个应用程序，确保 DAW 和 Sibelius 乐谱中的项目使用相同的速度轨道，然后在 Sibelius 中选择播放 ▶ 诠释 ▶ 表演并选择速度轨道选项。

## 设置 ReWire 和 Pro Tools

您可以使用 ReWire 将 Sibelius 连接到任何版本的 Pro Tools，如下所述：

- 选择轨道 ▶ 新建然后指定一个乐器轨道（或者音频或辅助输入轨道），然后单击创建。
- 在“混音”窗口中，单击轨道上的插件选择器，然后选择多通道插件 ▶ 乐器 ▶ Sibelius（立体声）。
- Sibelius 将会启动。
- 检查并确定在 Pro Tools 的 ReWire 插件窗口中选择了正确的输出（Mix L – Mix R）。
- 在 Sibelius 中，打开适当的乐谱，或开始一个新的乐谱。
- 在 Pro Tools 或 Sibelius 中开始回放：两个应用程序将会开始回放。
- 若您想要在 Sibelius 中使用速度轨道模式（请参阅上文），可从 Sibelius 乐谱或 Pro Tools 工程中导出一个 MIDI 文件，然后将它导入另一个应用程序，确保两个应用程序都使用相同的速度轨道。

有关详细信息，请参阅用于您的 Pro Tools 版本的 Pro Tools DigiRack 插件指南。

## 设置 ReWire 和其他应用程序

您可以使用 ReWire 将 Sibelius 连接到各种 DAW，包括 Cubase、Logic、Digital Performer、Sonar、Cakewalk Music Creator、Reaper 甚至是 Mac 上的 Garageband。有关设置 ReWire 连接的说明，请参阅 DAW 随附的文档。

## ReWire 模式的限制

当 Sibelius 在 ReWire 模式中运行时，您不能使用该程序中会在回放期间变更速度的功能，包括在“走带”窗口上调整速度滑块、录制 Live Tempo，以及使用倒带 / 快进。

## ReWire 模式中的实时输入

您可以在 ReWire 模式中使用实时输入，但节拍器节拍将无法在输入过程中跟随您，因为速度已通过 ReWire 锁定。有关实时输入的详细信息，请参阅 [3.14 实时](#)。

## 疑难解答

如果 Sibelius 没有在 DAW 中显示为一个 ReWire 设备，请在 Sibelius 中选择播放 ▶ 设置 ▶ 回放设备，然后单击音频引擎选项。单击修复按钮更正 ReWire 关联，然后退出并重新启动您的 DAW。

如果 ReWire 连接似乎可以正确工作（例如，两个应用程序都可以正确开始和停止回放），但您发现无法在 DAW 中听到 Sibelius 的音频，请检查 Sibelius 中的当前回放配置是否设为使用虚拟乐器：主应用程序将不会收到来自 MIDI 设备的任何声音，不论是内部（例如计算机上的内置声卡）或外部（例如音效模块）。

如果您发现即使是在您退出 DAW 之后，Sibelius 仍继续在 ReWire 模式中启动，请选择播放 ▶ 回放设备并单击音频引擎选项，然后单击清除。现在重新启动 Sibelius，它通常应该可以再次正常启动和操作。

## 将 64 位版本的 Sibelius 与 ReWire 配合使用

ReWire 仅可用于 32 位应用程序，因为 Propellerhead Software 的基本技术尚未更新至 64 位。然而，由于 Sibelius 使用一个外部组件来管理它与 ReWire 主程序的连接，因此实际上您可以在运行 64 位版本的 Sibelius 时仍可使用 ReWire。

不过，ReWire 主应用程序必须仍运行 32 位应用程序，才可以建立和 Sibelius 或其他合成器应用程序的 ReWire 连接。

## 6.18 MIDI 信息

仅限于高级用户

### 📖 6.8 回放字典

MIDI 是最罕见的野兽，一个由不同厂家制定并普遍实施和受到支持的标准。这听起来好得不像是真实的，这是因为若要了解 MIDI 的工作方式，您必须能够讲火星人的语言。

MIDI 设备（例如计算机的声卡或 MIDI 键盘）可以发送和接收 MIDI 信息，它包含一个状态字节和一个或两个数据字节。MIDI 字节可具有 0-127 的十进制值。为了不依赖设备，MIDI 信息中的数字（包括音色变化）永远从 0 算起，即使您的 MIDI 设备是手动从 1 算起。

MIDI 信息分类为会影响单个通道的通道信息（在 Sibelius 中，这将转译到它们所附加的谱表），或将影响所有通道（在 Sibelius 中，为所有谱表）的总谱信息。

通道信息包含大多数的音乐数据（例如，播放哪些音符、它应持续多久、使用哪些音色），而总谱信息用于比较技术性的物件，例如，和其他 MIDI 设备同步。

Sibelius 支持所有的 MIDI 信息（包括控制变化、音高弯音、SYSEX 等）。

### 在 Sibelius 中创建 MIDI 信息

由于 Sibelius 会在回放时阅读乐谱中的几乎所有标记，然后自动将它们转为适当的 MIDI 信息（📖 6.6 诠释您的乐谱），因此您一般上只有在非常特殊的情况下才需要在 Sibelius 中手动输入信息。这包括在乐谱中途更改谱表的音色，例如，单簧管手在同个曲目中的萨克斯上倍加，或者如果您需要在相同乐器上的不同音色使用不同的声音，例如静音和取消静音。执行此操作的最明显方法是在回放字典中定义新的字词（📖 6.8 回放字典）。

然而，您也可以随时根据需要，使用下文描述的简单 MIDI 信息命令，告诉 Sibelius 发送任何 MIDI 信息。

这些 MIDI 信息可以附加到普通文本并隐藏，因此若您在（例如）反复的区段中写入 **2nd time molto vibrato ~C1,90**，Sibelius 会将控制器 1（调制）重置为零，从而在 **2nd time molto vibrato** 显示于打印件上的确切位置静音谱表。**~C1,90** 将会自动隐藏（并且会在关闭视图 ▶ 不可见 ▶ 隐藏物件选项时完全消失，因此最好是在开始操作 MIDI 信息之前打开此选项）。

若需要静音很多个谱表，您可以使用 **Alt+** 点击复制 **2nd time molto vibrato ~C1,90**，或 **~**- 点击保存您的重新输入，或者将它添加到右击 (Windows) 或 **Control-** 点击 (Mac) 时显示的字词菜单，并同时为它分配一个键盘快捷键 – 请参阅第 361 页的 **创建和修改字词菜单**。

导入 MIDI 文件时，您可以选择将文件中的 MIDI 信息写入乐谱，在此情况下，任何控制变化等将会如同您自己输入般显示。

### 我应该使用字典还是 MIDI 信息？

大多数情况下使用播放 ▶ 诠释 ▶ 字典对话框都会比较方便。只有最奥秘的调整要求 MIDI 信息，通常是为了要利用特定设备的巧妙特性。若想要在其他设备上可接受地回放乐谱，您应该尽可能避免使用 MIDI 信息。

## 语法

您可以使用任何谱表文本样式在乐谱中输入 MIDI 信息，通常为“技巧”或“表情”文本。MIDI 信息可自行写入，或放在任何其他文本的末端（例如“静音”）。

信息采用的格式是：~ 后面是单个命令字母，然后是一个或多个数字并通常使用逗号分隔。

例如 **~C64,127**

（~ 通常称为“摇摆破折号”或“波形符”，但技术术语为 *twiddle*。）

虽然使用十进制（例如 **0-127**）是人类最易读的指定数值方式，但一些 MIDI 设备手册仍使用其他方式来指定 MIDI 信息的值，此方式也可在 Sibelius 中直接输入。数值可以使用七个十进制位来指定（前面是 **b**，例如 **b0111101**）或使用高达 7F 的十六进制指定（前面是 **h**，例如 **h5C**），但除非您是一台计算机，否则您不会考虑这些方式很久。

请注意：

- MIDI 信息有分大小写（即您必须按照指示输入大写或小写字母），因此 **~C0,0** 是正确的，而 **~c0,0** 将无法操作。
- 十六进制数字本身（如 **5C**）有分大小写，但在数字前面的 **h** 必须永远小写。
- 您可以在同个文本上写入多个信息，并使用空格或 **Return**（在主键盘上）分隔，以及在起始处加入一个波形符，例如：**~P43 A65 C64,127**。
- 如有需要，您也可以在逗号和数字周围放置空格或 **Return**。

您可能想要在文本 ▶ 样式 ▶ 编辑文本样式中，为您选择的文本样式关闭移调和弦 / 音符名称选项，防止 MIDI 信息开头的大写字母（例如 **~C**）被当着和弦符号移调 -  **5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**。

## 通道信息

通道信息分成两种类型：通道声部信息，包含音乐数据；以及通道模式数据，会影响 MIDI 设备响应音乐数据的方式。

以下将逐个检查每种通道信息：

### 音色和库变更

音色变更可以控制在特定通道上用于播放后续音符的音色。Sibelius 会在它开始播放时，自动发送给混音器窗口中设置的每个谱表的正确音色变更。然而，如果想要在乐谱中途更改谱表使用的音色，您可以使用音色变更信息。

Sibelius 也允许您在同个 MIDI 信息中更改库和音色。若您的回放设备仅支持“常规 MIDI”音色，您将永远不需要同时使用库和音色变更，但如果它具有较广泛的音色选择（如“常规 MIDI 2”或 Roland JV-1080），您可能想要使用不同库内的音色。

总共有三种类型的音色变更信息，如下所述：

- 仅音色变更：**~P** 音色，例如 **~P76**
- 音色和库变更，发送库号：**~P** 库，音色，例如 **~P24,76**。
- 音色和库变更，指定以下库号的 MSB 和 LSB：**~P MSB, LSB**，音色，例如 **~P64,2,36**。

（有关 MSB 和 LSB 的说明，请参阅下面的**库号**）。

在上述所有情况中，音色值假设您的 MIDI 设备从 0 而不是 1 开始计算音色号（ **6.14 适用于初学者的 MIDI**）。若您的 MIDI 设备从 1 算起，可使用 **~p** 而不是 **~P**。

若信息使用的形式是 **~P** 库，音色，如果库小于 128 则仅发送 LSB。如果库大于 128，则根据库 = (MSB x 128) + LSB 公式发送 MSB 和 LSB。

## 6. 播放选项卡

若信息使用的形式是 **~P MSB, LSB, ??**，如果您为 **MSB** 或 **LSB** 指定 **-1** 值，该字节将不会发送；这将允许您指定仅发送 **MSB** 或 **LSB**（若您不知道要发送哪一个，只需使用简单的音色变更）。

您可以在设备的文档中，找出它是从 **0** 或 **1** 算起，以及 **MSB** 和 **LSB** 的值。**MSB** 和 **LSB** 也分别列为“粗略”和“精细”，或 **CC**（控制变更）**0** 和 **32**。

这是一个会让您相当头疼的理论，所以让我们来看看几个例子：

假设我们想要使用 **Roland SC-88** 音效模块，在乐谱中途将四个谱表之一的音色更改成狗吠声。**SC-88** 手册列出“狗，**PC = 124, CC00 = 001**”。**Roland** 设备从 **1** 开始计算音色号（因为其手册列出首个 **GM** 音色、原声大钢琴，为音色号 **1**）。**SC-88** 是独特的，因为它可以使用 **LSB** 执行奇异的的操作。它使用此形式决定是否使用 **Roland SC-55** 兼容性模式（大部分和 **SC-88** 一样但可用的音色比较少）。因此，**LSB** 应通常为 **0**，而 **MSB** 决定要使用的库。

若要在乐谱中途更改成狗的声音，可输入 **~p1,0,124**、**~p128,124** 或 **~P1,0,123**，每个都执行完全相同的操作。您也可以在回放字典中定义一个字词来执行相同操作：添加狗条目，将值指定为 **123** 和装置指定为 **128**。

相比之下，使用 **Yamaha** 的 **XG** 标准的设备保持 **MSB** 固定（为 **0**）而根据基本库 **0** 音色的变式类型（例如 **LSB 1 = 声像, 3 = 立体声**等）更改 **LSB**。从 **1** 算起的音色号。若要访问音色“**PianoStr**”（库 **40**），基本钢琴音色的一个变式（库 **0** 音色 **1**）将使用 **~p0,40,1**。

### 库号

库号从两个其他数字计算，称为“最显著字节”(**MSB**)和“最不显著字节”(**LSB**，有时分别称为“粗略”和“精细”，或 **CC**（控制变更）**0** 和 **32**。)用于计算库号的公式是  $(MSB \times 128) + LSB$ 。这些值将会在 **MIDI** 设备的手册内提供。例如，**MIDI** 设备的文档可能会提供以下数据：

库号	MSB	LSB
库 0	64	0
库 1	64	1
库 2	64	2

因此，若要计算上述示例中库 **2** 的库号，计算方式为  $(64 \times 128) + 2$ ，得出的库号为 **8194**，这是您可以在 **~P MSB, LSB**，音色 **MIDI** 信息中使用的数字（请参阅上文）。

一些手册会将库号显示为单值，而不是个别的 **MSB** 和 **LSB**，在此情况下，您不需要将它计算出来。

### 控制变更

控制变更用于控制 **MIDI** 设备中的各种功能。虽然每个控制变更的功能都有明确定义，但不是所有的 **MIDI** 设备都支持每一个控制变更。这些变更划分成群组，包括：

- 控制变更 **0-31**：**MIDI** 设备上从开关、调制轮、推子和踏板的数据（包括调制、音量、表情等）
- 控制变更 **32-63**：选择性地分别发送控制变更 **0-31** 的 **LSB**
- 控制变更 **64-67**：打开或关闭功能，例如滑音、延音踏板、阻尼器（软）踏板等
- 控制变更 **91-95**：特殊效果的深度或电平，例如混响、和声等
- 控制变更 **96-101**：和控制变更 **6** 及 **38**（数据输入）一起使用，可用于编辑音色。
- 控制变更 **121-127**：通道模式信息（请参阅下面的**通道模式信息**）。

控制变更的语法是 **~C** 字节 **1**，字节 **2**，其中字节 **1** 是控制变更的编号（从 **0-127**），以及字节 **2** 是控制值（也从 **0-127**）。

有关您的 **MIDI** 设备支持的控制变更的详细信息，请参阅制造商的手册。

最常使用的控制变更如下所述：

## 音高弯音

音高弯音通常允许您将音符的音高向上或向下变更高达一个音级（全音），有许多方法可以提高此范围 – 请参阅下文。

音高弯音的语法是 **~B0**, 弯音程度, 例如 **~B0,96**。

弯音程度是 0 和 127 之间的一个数字, 每个整数代表半个音级（半音调）的三十二分之一。**~B0,64** 可产生其写入音高的音符; 低于 **64** 的值会使音符降低, 而高于 **64** 的值会使音符升高。若要使音符的音色高于写入的半个音级（半音调）, 可使用 **~B0,96**; 若要使它的音色降半个音级（半音调）则可使用 **~B0,32**。

例如, 您可以使用此控制变更来使音符播放时升音或降音而无需添加变音记号, 例如, 若您想要在回放时制造伪音（谱表上方的编辑变音记号）效果, 可从记谱法 ▶ 符号 ▶ 符号库插入变音记号, 然后使用 MIDI 信息, 例如 **~B0,96** 将音符播放高半个音调。不要忘了使用 **~B0,64** 将通道返回其下一个音符的正常调节!

您也可以通过一个接一个的创建 MIDI 信息编号, 使用音高弯音控制变更来创建滑音效果。音高弯音不会只持续一个音符, 它会保持无限久, 因此, 您通常会将音高弯音放在下一个音符的对立位置, 以恢复到正常音高。

若要更精细地控制音高弯音, 您可以更改也处于 0–127 范围的初始字节, 使乐律产生非常小的变化 ( $1/128 \times 32$  半音级), 例如 **~B127,64** 会将写入的音符小量升高。

若要在宽于一个音级（全音）的音程上创建音高弯音效果, 您可以使用滑音控制变更（请参阅下面的**控制变更**）来产生音高弯音, 或使用以下方法:

- 首先, 设置音高弯音可操作的音域: 在乐谱中插入 MIDI 信息 **~C101,0 C100,0 C6**, 半音级, 其中半音级是从 0-12 半音级（半音调）音高弯音的总音域。例如, 若要使用一个八度的最大音域设置音高弯音, 可使用 **~C6,12**。（最好是将这些信息置于乐谱的起始处。）
- 若要在乐谱中添加音高弯音, 可如常插入 **~B0**, 弯音程度命令, 除了您现在必须将弯音程度参数, 划分成使用 **~C6** 命令设置的半音级（半音调）数量, 例如, 若您输入 **~C6,12**, 每个半音级（半音调）会在弯音程度中加或减 5.3 ( $64$  除以  $12$ )。因此, 若要向上弯音四个音级（半音调）, 您可以输入 **~B0,85**。

此方法要求您的 MIDI 设备支持“注册参数信息”(RPM) 标准, 这是一个常用但不是通用的标准。若您决定要在同个乐谱中使用其他 RPM, 请务必记得在 **~C6**, 半音级信息设为后面添加 **~C101,127 ~C100,127** 来“关闭”参数。

## 键后距离

键后距离是指按下 MIDI 键盘上的按键后, 使用的压力量。此信息可用于控制回放所产生音色的一些方面, 例如, 小提琴音色的颤音。此控制器的精确效果将取决于使用的 MIDI 设备。

键后距离可应用到特定音符（复调键后距离）, 或通道上的所有音符（通道键后距离）。复调键后距离在 MIDI 设备中的实施并不如通道键后距离广泛。

其语法如下:

- 通道键后距离: **~A** 压力, 例如 **~A64**
- 复调键后距离: **~a** 音高, 压力, 例如 **~a60,64**。

## 调制

控制变更 1 可控制调制轮产生的“摇晃”颤音。如果是很多摇晃, 使用 **~C1,127**; 如果没有摇晃, 则使用 **~C1,0**。

## 6. 播放选项卡

### 呼吸

控制变更 2 仅可在某些 MIDI 设备上被识别，例如，管乐器合成器，并相应于用来播放音符的“呼吸压力”。

### 滑音

滑音是从一个音符到另一个音符的顺畅“滑动”（而不是在圆号上演奏的滑音）。实际上，此效果由两个控制变更控制：**~C5,0-127** 控制执行滑音所需的时间（0 为最长，127 为最短），以及 **~C84,0-127** 决定滑音的距离（60 以下的值从音符下方开始，60 以上的值从音符的上方开始；精确音程将取决于 MIDI 设备）。

因此，您必须首先使用 **~C5** 信息“设置”滑音效果，然后将 **~C84** 信息附加到要产生滑音的音符。并非所有的 MIDI 设备都支持此控制变更。

### 音量

控制变更 7 可决定指定音符的音量，例如 **~C7,127** 为最大声，而 **~C7,0** 为最小声。

在 MIDI 中，音量和力度不同。力度在播放音符时设置（NoteOn 信息的一部分，请参阅上文），并类似于，例如，您在钢琴上敲击某个音符时所使用的力度。精密的 MIDI 设备将根据音符的力度，使用不同的音质来播放相同的音高。另一方面，音量如同放大器上的总音量调节旋钮。因此，当小号演奏极强（即具有高力度）的音符但低音量时，仍可发出像小号在演奏极强音但降低音量时的效果。

窗口 ▶ 混音器窗口中的推子，可更改音量控制器以指定乐谱中的谱表音量。如果想要在保持音符的过程中更改力度，您只需在乐谱中手动输入此 MIDI 信息 – 渐强/渐弱 回放插件可以为您输入这些信息（ **6.12 回放插件**）。

### 声像

控制变更 10 可决定特定通道的声像位置，例如 **~C10,0** 完全在左边、**~C10,64** 正在中间，以及 **~C10,127** 完全在右边。

您并不需要使用此 MIDI 信息，除非您需要在回放期间更改某个乐器的声像位置，初始声像位置将在“混音器”窗口中设置。

### 表情

控制变更 11 会使用控制器 7 所指定通道音量的一小部分，因此 **~C11,127** 使用 100% 的通道音量，**~C11,64** 使用 50% 的通道音量，以此类推。在功能上，**~C7** 设计用于执行音量旋钮的操作，而 **~C11** 是暂时调节“主”音量的方式。

### 延音踏板

若您从创建 ▶ 行线对话框（ **4.6 乐谱线**）使用踏板行线，Sibelius 将会自动产生延音踏板的 MIDI 信息。然而，若要在不使用这些行线的情况下，使乐谱的回放延音，可使用 **~C64,127**。使用 **~C64,0** 可再次关闭踏板。0 和 127 之间的值可在某些 MIDI 设备上产生半延音。

### 弱音踏板

控制变更可模拟在钢琴上使用弱音（左）踏板时的效果：若要打开弱音踏板，可使用 **~C67,127**；若要将它关闭，则使用 **~C67,0**。此控制变更并非在所有的 MIDI 设备上都可操作。

### 通道模式信息

您可能永远都不需要在 Sibelius 中使用控制变更 121–127，假设需要使用：

- **~C121**：可重置所有控制器
- **~C122**：打开/关闭本地控制
- **~C124–127**：打开/关闭全方位模式，单/复音模式

### 打开音符 / 关闭音符

这些信息可控制要播放的音高、音符的音量，以及它的持续时间。您应该永远都不需要在 Sibelius 中使用这些信息，因为您可以只需输入音符即可使音符播放（以及在适当时隐藏它们）。

然而，为了完整描述，您可以使用以下格式输入它们：如果是打开音符，**~N** 音符，力度，而如果是关闭音符，**~O** 音符，力度。（您必须插入一个“关闭音符”信息，否则您的音符将永远播放！）

音符是 MIDI 按键编号（例如 60 是中央 C），以及力度是 0 和 127 之间的值（127 最大声）。使用关闭音符时，很多 MIDI 设备将忽略力度，但有些会将它诠释为释放音符时的不连贯；若不确定，可使用（例如）64。

### 总谱信息

此信息不需要一个通道，因此它所附加的谱表仅决定它们发送至的 MIDI 设备。

总谱信息分成三种类型：总谱一般信息、总谱实时信息，和总谱专有信息。通常，只有后面两种在 Sibelius 中 useful，第一种与将 MIDI 和基于时钟脉冲的 MIDI 组件同步有很大的关联。因此，目前还不能在 Sibelius 中输入总谱一般信息。

总谱专有信息用于发送特定于您使用的特定 MIDI 设备的专有数据，而且它们会根据设备而有所不同。

若要在乐谱中输入总谱信息：

- 总谱专有：**~X** 字节，例如 **~Xh40, h00, hf7**。通常您应该将 **hf7** 放在末端以终止总谱专有，除非您要在它后面放置包含更多数据的 **D** 命令。
- 系统专有连续数据（不含任何“命令”字节）：**~D** 字节，例如 **~Dh40, h00, h7f**。
- 系统实时：**~S** 字节。在将 Sibelius 的回放与其他音序器或采样器同步时，这些信息将很有用。最有用的三个命令是 **~ShFA**（开始音序器）、**~ShFB**（继续/暂停音序器），以及 **~ShFC**（停止音序器）。

### 隐藏 MIDI 信息

Sibelius 将会自动隐藏以波形符 (~) 开头的任何文本，因此您不需要担心个别隐藏 MIDI 信息的操作。只有 ~ 和它后面的信息会隐藏，因此您仍可阅读演奏员前面的指示，例如设为可见的“静音”。编辑文本时，~ 信息将会重新显示。

如果打开视图 ▶ 不可见 ▶ 隐藏物件（快捷键 **Shift+Alt+H** 或 **⇧~H**）选项，MIDI 信息将会显示为灰色。

### 更多详细信息

如果本主题尚未满足您对字母和数字字符串的求知欲，您可以在 <http://www.harmony-central.com/MIDI/> 找到关于 MIDI 信息的更多详细信息。

## 6.19 SoundWorld

---

仅限于高级用户。

SoundWorld 是一个由 Avid 开发的专利标准，用于命名和分类音色。这将取代 MIDI 键盘、声音模块和音色资料库用来指定其音色的音色序号和（通常隐秘）名称的杂乱式样。您也可以使用标准化、方便使用的名称来选择您要的音色。因为名称是独立于特定回放设备的，所以 Sibelius 可以播放原本在不同的设备上而不是您自己的系统上创建的乐谱。此外，若有某个音色在当前的回放配置中不可用，Sibelius 可以智能地找到最佳的替代音色并改用该音色。如果乐器的演奏技巧（例如连线和重音）不可用，它也可以使用专业化的音色来演奏这些技巧，而不是仅通过更改时值或音量来模拟它们。

若您想要了解 SoundWorld 的工作方式，请继续阅读。您并不需要了解这些内容即可使用 Sibelius，虽然如此，您可能会对这些内容感兴趣。

### 音色 ID、SoundWorlds 和音色集

SoundWorld 是指每个使用称为音色 ID 的结构化名称的音色，例如 **woodwind.flutes.flute**、**woodwind.flutes.piccolo.flutter-tongue** 或 **strings.violin.ensemble.pizzicato**。请注意每个音色 ID 通常如何从一个乐器家族开始，然后是乐器名称，有时候跟着的是该乐器的特定演奏技巧。

SoundWorld 是指一个音色 ID 集，以树状结构进行组织。Sibelius 使用的特定 SoundWorld 称为“Sibelius 标准 SoundWorld”（或简写的 S3W），它是一个相当全面的音色列表，在领先的音色资料库和 MIDI 设备中提供。由于可用的音色越来越多，新的音色 ID 将添加到 S3W 中。

若要播放某个特定的音色 ID，Sibelius 需要知道其回放设备上可用的音色有哪些。为了找出可以使用哪些音色，Sibelius 在每个设备上都具有一个音色集，这是一个 XML 文件，列出该设备可播放的所有音色 ID 以及播放这些音色所需的 MIDI 信息（例如，资料库变更、控制器变更，甚至是音调转换）。音色集也会列出设备的其他各种功能，例如，它可以同时播放多少个音色，以及是否有任何特殊通道（例如“常规 MIDI”设备上的通道 10 仅限于打击乐器）。

### 音色 ID 在 Sibelius 中的显示位置

音色 ID 在 Sibelius 中可以显示于您指定音色的位置。例如：

- 每个乐器都具有一个首选的音色 ID，您可以在 **首页** ▶ **乐器** ▶ **编辑乐器** 中更改此设置。
- 混音器显示乐谱中每个谱表的音色 ID。
- 打击乐谱表上的每个符头具有首选的音色 ID，您可以通过编辑乐器来更改此设置。
- 乐器的所有演奏技巧和演奏记号都通过音色 ID 描述，您可以在 **播放** ▶ **诠释** ▶ **字典** 来更改此设置。

## Sibelius 如何选择要使用的音色 ID

若要播放某个谱表，Sibelius 将会从其初始音色 ID（如混音器中所示）开始：例如，独奏小提琴在默认情况下将具有 **strings.violin** 音色 ID。乐谱中的标记，如演奏记号、连线、特定演奏技巧（如 **pizz.**）的文本说明等，全部都通过添加或减去其元素来修改音色 ID。这些更改在回放字典中指定。在上述示例中，您可以在谱表上方看到对音色 ID 所作的更改，以及在谱表下方看到结果音色 ID：

Sibelius 现在已具备可制作理想回放的音色 ID。然而，某个音色 ID 不能用于回放是极其常有的事，可能是因为您的任何回放设备上没有该音色，或是没有足够的插槽或通道可用于一次播放所需的每个音色 ID。这样，Sibelius 就必须根据当前的限制情况，寻找可能的最佳替代音色。

举例说明，假设 Sibelius 想要播放 **strings.violin.staccato.mute**（如上图所示）但该音色却不可用。为了寻找可能的最佳替代音色 ID，Sibelius 使用一个完全依赖 SoundWorld 中所有音色 ID 的树状结构的替代规则。它利用，例如 **strings.violin.staccato.mute** 是一种小提琴断奏音色（**strings.violin.staccato** 的子系），依次是一种小提琴音色（**strings.violin** 的子系）的这个事实。该规则也依赖兄弟乐器音色（例如）**strings.violin** 和 **strings.viola** 之间的优先顺序。

因此，从不可用的 **strings.violin.staccato.mute** 开始，Sibelius 首先尝试寻找其第一个可用的子系音色 ID，这表示尝试其第一个子系（可能是 **strings.violin.staccato.mute.stradivarius**），然后该音色 ID 的第一个子系；当抵达一个没有子系的音色 ID 时，Sibelius 将改为尝试其第一个兄弟和它的子系。如果原始 ID 没有可用的子系，它将尝试其父系，在此示例中为 **strings.violin.staccato**，然后是以相同方式尝试父系的第一个子系和其他子系；最终来到祖父系 **strings.violin**，以此类推，直到它抵达可实际播放的第一个音色。S3W 经过结构化，使此音色成为最可能接近原始音色的模拟。

### 音色 ID 的树状结构

为何我们寻找的音色 ID 称为 **strings.violin.staccato.mute** 而不是 **strings.violin.mute.staccato**? 为了使替代功能很好的操作, S3W 采用的其中一个约定是, 不同类型的演奏技巧, 以优先级的降序按照以下特定顺序显示在音色 ID 中:

- 宏观质量 (如 **pizzicato**、**pizzicato.snap**、**pizzicato.secco**, **bisbigliando**、**col legno**、**snare on**、**snare off** 等)
- 合奏 (若存在合奏元素, 表示音色是合奏音色; 若不存在则表示音色是独奏音色。)
- 时值 (如 **staccato**、**staccato.wedge**、**staccato.detaché**、**spiccato**、**legato**)
- 触发/力度记号 (如 **accent**、**crescendo**、**diminuendo**、**fortepiano**、**sforzato**、**sforzato.sforzatissimo**、**non vibrato**、**vibrato** 等)
- 微观质量 (如 **sul tasto**、**sul pont**、**sul tasto.flautando**、**mute**、**mute.harmon**、**mute.cup**、**mute.straight**、**open** 等)
- 装饰音 (如 **trill**、**tremolo**、**mordent**、**turn**、**flutter-tongue**、**glissando**、**scoop**、**fall** 等)
- 演奏员 (如 **2 players**, 表示特定数量演奏员的合奏音色)
- 反复速度 (如 **slow**、**fast**)
- 长度修改器 (如 **long**、**short**)
- 变式  $n$  (如 **strings.violins.violin.solo.1** 和 **strings.violins.violin.solo.2**, 用于几乎相同但仍然需要独特音色 ID 的音色)

因此, 时值元素 (如 **staccato**) 比微观质量元素 (如 **mute**) 重要, 因此先在音色 ID 中列出。这表示当 Sibelius 需要寻找 **strings.violin.staccato.mute** 的替代音色时, 它将会在寻找 **strings.violin.mute** 之前, 先寻找 **strings.violin.staccato**; 所以, 如果两者都可用, 它实际上将选择前者, 那是一个比较好的替代音色。

此外, 上面列出的每一组元素的技巧都以互相排除的方式处理。这表示如果某个谱表当前使用 **strings.violin.pizzicato** 和抵达 “*col legno*” 的文本说明, Sibelius 将知道可以使用 **col legno** 来替代 **pizzicato** 元素 (而不是在结束处添加 **col legno**), 从而产生 **strings.violin.col legno** (而不是不可能的 **strings.violin.pizzicato.col legno**)。

# 7. 布局选项卡

## 7. 布局选项卡

# 7.1 文档设置 (Document Setup)

 1.10 打印, 7.9 布局与格式化, 7.7 折行。



功能区的布局 (**Layout**) ▶ 文档设置 (**Document Setup**) 组 (如上图所示) 允许您快速访问总谱的页面尺寸、方向、谱表尺寸和边距。如果您改变任何物件, Sibelius 都将立即重新排列总谱, 因此您可以尝试不同的纸张尺寸或形状, 或者不同的谱表尺寸, 以查看怎样看起来最好。

由于这影响每页的乐曲数量和总谱中的页数, 因此您可以使用这些选项使您的总谱容纳任何数量的页面。

## 页面尺寸

要改变总谱的页面尺寸, 使用布局 (**Layout**) ▶ 文档设置 (**Document Setup**) ▶ 尺寸 (**Size**) 库, 该库列出了以下美国和欧洲纸张尺寸:

Letter	8.5 x 11"	216 x 279mm
Tabloid	11 x 17"	279 x 432mm (有时被称为“B”尺寸)
A5	5.9 x 8.3"	148 x 210mm (A4 纸折成一半大小)
B5	6.9 x 9.8"	177 x 250mm
A4	8.3 x 11.7"	210 x 297mm
B4	9.8 x 13.9"	250 x 354mm
A3	11.7 x 16.5"	297 x 420mm (A4 纸的两倍大小)
Band	5 x 7"	127 x 178mm (经常为横排格式)
Statement	5.5 x 8.5"	140 x 216mm
Hymn	5.75 x 8.25"	146 x 205mm
Octavo	6.75 x 10.5"	171 x 267mm
Executive	7.25 x 10.5"	184 x 266mm
Quarto	8.5 x 10.8"	215 x 275mm
Concert	9 x 12"	229 x 305mm
Folio	8.5 x 13"	216 x 330mm
Legal	8.5 x 14"	216 x 356mm
Part	9.5 x 12.5"	241 x 317mm
Part	10 x 13"	254 x 330mm

(术语“Octavo”和“Quarto”也指各种其它纸张尺寸。)

只需从列表中选择想要的页面尺寸, 总谱便可立即更新。

您可以通过改变文件 (**File**) ▶ 参数设置 (**Preferences**) 的文件 (**Files**) 页面上的默认度量单位 (**Default measurement units**) 来规定页面尺寸应该以毫米、英寸或磅来显示。1 英寸 = 25.4 毫米 (绝对精确), 1 毫米 = 0.0397 英寸 (近乎精确) 以及 1 磅 = 1/72 英寸 (精确) = 0.353 毫米 (大约)。

## 页边距

页边距可使用 布局 (**Layout**) ▶ 文档设置 (**Document Setup**) ▶ 边距 (**Margins**) 库来改变。乐曲可延伸至页边距位置, 但不能超出页边距。要使页边距在总谱中可显示 (以蓝色虚线显示), 选择视图 (**View**) ▶ 不可视元素 (**Invisibles**) ▶ 页边距 (**Page Margins**)。

## 7. 布局选项卡

对每个页面尺寸，提供了四种边距选择：标准 (**Standard**)、窄 (**Narrow**)、宽 (**Wide**) 和镜化 (**Mirrored**)。除镜化 (**Mirrored**) 边距以外（有时被称为“内部”和“外部”边距），左侧和右侧页面上的边距都一样，镜化 (**Mirrored**) 边距通常在离装订最近的一侧有较大的边距。

可对页面的所有四边设置边距，如下（如果镜化 (**Mirrored**) 未选定）：

- 上边距 (*Top margin*)：如果页码在页面的顶部，则一般为页码顶部所处的位置
- 下边距 (*Bottom margin*)：如果页码在页面的底部，则一般为页码底部所处的位置
- 左边距 (*Left margin*)：最左边乐器名称的左侧
- 右边距 (*Right margin*)：五线谱的右端。

除页边距以外，Sibelius 也使用乐谱边距，其控制页面上顶部和底部五线谱与上下页边距之间的距离，以及左页边距与谱表左侧之间的距离。还存在更多高级边距，并且只能通过文档设置 (**Document Setup**) 对话框来设置。请参阅下文**文档设置 (Document Setup) 对话框**。

### 方向

布局 (**Layout**) ▶ 文档设置 (**Document Setup**) ▶ 方向 (**Orientation**) 库允许您选择总谱应该使用竖排 (**Portrait**)（长度大于宽度）还是横排 (**Landscape**)（宽度大于长度）方向排列。

### 谱表尺寸

谱表尺寸是从顶部乐谱线中央到底部乐谱线中央的距离。总谱中的一切都是以谱表尺寸成比例缩放，如音符、谱号、文本等等。如果您想在打印时使乐曲更大或更小，可通过改变谱表尺寸的方式实现。（如果您只想乐曲在屏幕上时显得更大，只需进行放大或缩小操作即可。）

要改变谱表尺寸，您可以在布局 (**Layout**) ▶ 文档设置 (**Document Setup**) ▶ 谱表尺寸 (**Staff Size**) 中输入谱表尺寸，或点击小箭头以较小跨度进行改变。点击并按住小箭头，您可以看见五线谱实时放大或缩小的效果。

### 建议尺寸

尽管乐谱具有各种不同的尺寸，您应该小心地对您谱写的乐曲种类设置一个适当的尺寸。一般来说，如果您设置的谱表尺寸太小，表演者在不明所以的情况下会感觉不舒服。有关建议纸张尺寸和谱表尺寸请参阅上文。

由于小页面上有大量乐器或谱表尺寸太大，五线谱都可能必须非常近地挤压在一起（甚至重叠！）。要解决该问题，只需挑选一个较大的页面尺寸（或较小的谱表尺寸）。

这里有一些建议纸张尺寸和谱表尺寸：

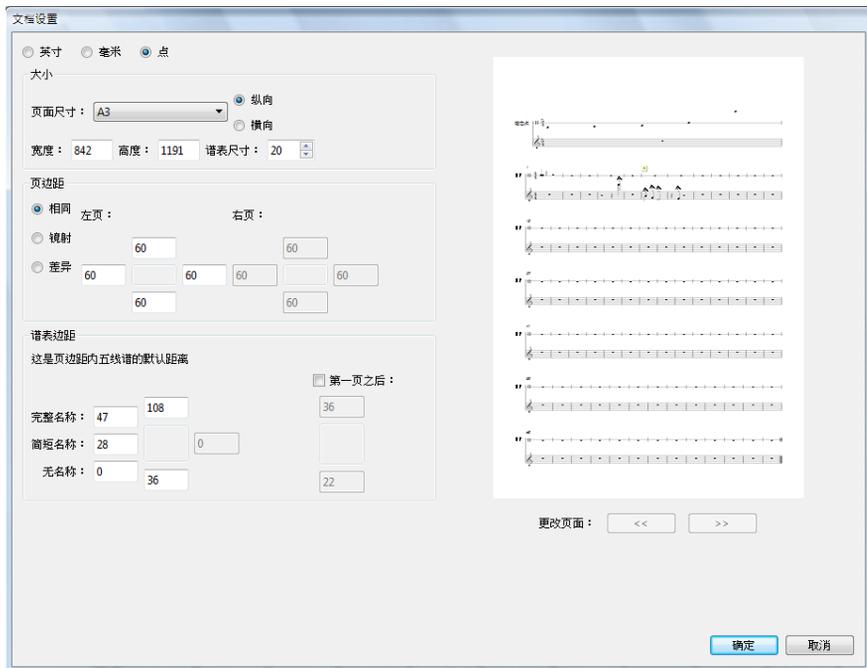
- 键盘、歌曲、独奏乐器 (*Keyboard, songs, solo instrument*): Letter/A4, 0.25–0.3”/6–7mm 五线谱
- 管弦/乐队乐器总谱 (*Orchestral/band scores*): Letter/Tabloid/A4/A3, 0.1–0.2”/3–5mm 五线谱
- 分谱 (*Parts*): Letter/Concert/A4/B4, 0.25–0.3”/6–7mm 五线谱
- 合唱音乐 (*Choral music*): Letter/A4 或更小, 0.2”/5mm 五线谱
- 新手书籍 (*Books for beginners*): Letter/A4, 0.3–0.4”/8–10mm 五线谱

所有这些页面尺寸都是竖排格式；除管风琴音乐、军乐队音乐和铜管乐队音乐以外，横排格式极少使用。

您会发现已出版的乐曲常常不能与任何标准纸张尺寸完全对应。如果您想使用除列表中所提供的以外的页面尺寸，可以在文档设置 (**Document Setup**) 对话框中规定您喜欢的任何宽度或高度。请参阅下文**文档设置 (Document Setup) 对话框**。

## 文档设置 (Document Setup) 对话框

更多用于文档设置的高级选项，包括乐谱边距，可以在文档设置 (Document Setup) 对话框中找到，您可以通过点击功能区上的布局 (Layout) > 文档设置 (Document Setup) 组中的对话框启动按钮（如右侧所示）访问该对话框：



在对话框顶部，您可以在英寸、毫米和磅之间切换度量显示单位。（这反映了文件 (File) > 参数设置 (Preferences) 的文件 (Files) 页面上的默认度量单位 (Default measurement units)。

在尺寸 (Size) 组中，您可以选择一个内置页面尺寸，或使用自定义宽度和高度，选择方向，然后设置谱表尺寸。

在页边距 (Page Margins) 组中，您可以设置自定义边距。总谱左右侧页面可以具有相同 (Same) 边距（建议单面打印）、镜化 (Mirrored) 边距（有时被称为“内部”和“外部”边距）或左右侧页面具有不同 (Different) 边距。左右侧页面的上下边距总是完全相同的。

乐谱边距 (Staff Margins) 组适用于高级用户。请参阅下文乐谱边距。

对话框右侧的预览显示按照所选设置的第一页效果看起来如何；点击箭头浏览后续页面。

当您点击确定 (OK) 时，总谱将立即使用新的度量重新排列。（如果您不喜欢它的显示方式，只需使用撤销即可！）

### 乐谱边距

乐谱边距控制页面上顶部和底部五线谱与上下页边距之间的距离，以及左页边距与谱表左侧之间的距离。这允许您在页面上设置五线谱的默认位置。

## 7. 布局选项卡

总谱第一页上要求有不同的上下乐谱边距是很常见的，以在顶部容纳诸如标题和作曲家名称等物件，在底部容纳版权或出版商详情等物件。幸运的是，这很容易完成：

将您想要用于总谱中乐曲第一页的乐谱边距输入左侧方框中，然后开启第一页后 (**After first page**) 并将您想要用于后续页面的值输入复选框下面的方框。

对左边距而言，有三个不同的值，取决于五线谱是否具有乐器全称、乐器短名称（例如，第一页之后）或没有乐器名称。（乐器名称的设置可以在 **外观 (Appearance)** ▶ **出版风格 (House Style)** ▶ **刻入规则 (Engraving Rules)** 的 **乐器 (Instruments)** 页面上找到 – **2.4 乐器**。）

如果您改变谱表尺寸或改变乐器名称的长度（例如，通过编辑现有名称、添加新乐器或创建乐器更改），这些值会自动更新。您不能在总谱的不同页面中单独规定这些值，因为它们根据整个总谱中最长乐器名称的宽度来更新。

### 通过总谱中途改变文档设置

您不能通过总谱中途改变页面尺寸、方向或谱表尺寸，但是您可以使用特殊分页来改变任意点的页边距和乐谱边距。请参阅第 560 页上的 **用特殊分页改变页边距和乐谱边距**。

谱表边距

这是页边距内五线谱的默认距离

第一页之后:

完整名称: 47 108

简短名称: 28 0

无名称: 0 36

36

22

## 7.2 标题和空白页

### 📖 7.7 折行.

您可能想要在乐谱的起始处添加一个标题页，然后用文本甚至是花俏的图形来将它装饰。若要将乐谱打印成小册子，或需要插入一个或更多空的页面以确保该小册子具有正确的页数，空白页将会很有用。

#### 在乐谱的起始处创建标题页和其他空白页

您可以在创建乐谱时创建标题页，但如果您要在稍后添加标题页，则选择布局 ▸ 文档设置 ▸ 标题页。若要在乐谱的起始处添加多个空白页，您可以选择要添加的空白页数，Sibelius 也将在第一个空白页为您添加标题和作曲文本。

在分谱中添加标题页时，您可能也会想要在标题页上打印分谱的乐器名称，在此情况下，只需打开包括分谱名称选项即可。

若要在乐谱的其他位置添加空白页，请参阅第 559 页的 **特殊分页**。

#### 在空白页中添加文本和图形

创建没有乐曲的页面后，您多数不会想要让它一直空白太久。

请注意，您不能在空白页上创建一般的谱表文本、歌词或总谱文本，因为这些项目都必须附加到小节或音符上，不能存在于空白页中。（因此，也不可能将谱表或总谱文本从一个页面复制和粘贴到空白页。）

但是您可以在文本 ▸ 样式 ▸ 样式库中，使用标题和空白页分类所列出的文本样式 – 📖 **5.2 常用文本样式**。运行页眉和页脚（例如页数，或页眉（首页之后）文本）将会在空白页上显示，形式和在具有乐曲的页面上显示一样。

您也可以使用记谱法 ▸ 图形 ▸ 图形选项，在空白页上添加图形。和文本的操作形式不一样，您可以根据需要，在乐曲页面及空白页之间复制和粘贴图形。有关导入图形的详细信息，请参阅 📖 **4.18 导入图形**。

#### 更改空白页数

若您拥有一个或更多空白页，例如标题页，并想要添加或删除空白页，则选择乐曲首页上的初始小节线，或小节线上方的布局标记，然后选择布局 ▸ 分页 ▸ 特殊分页。

画面上将会出现**特殊分页**对话框，为您显示特殊分页的当前选项。进行所需的更改，然后单击**确定**。若您想要减少空白页数，Sibelius 将会警告您该空白页上的任何文本或图形将会被删除。删除空白页时，Sibelius 将会从右边裁剪，即删除最右边的空白页。

#### 删除标题页

若要删除标题页，可在乐曲的第一页上，选择初始小节线上方的布局标记，然后单击 **Delete**。此操作将删除您在该处添加的所有空白页，包括这些页面上的任何文本或图形。

## 7.3 乐谱间距

本主题主要说明如何在总谱中改变五线谱的垂直位置。关于 Sibelius 布局工具的一般信息，请参见 [☐ 7.9 布局与格式化](#)。关于隐藏空白谱表或使谱表在左边和右边缩进的信息，请参见 [☐ 2.5 五线谱](#)。关于创建总谱折行和分页，使谱表或页面上的小节数更少的信息，请参见 [☐ 7.7 折行](#)（并参见 [☐ 7.6 自动折行 \(Auto Breaks\)](#)，了解 Sibelius 如何在乐器分谱自动完成此操作）若要使五线谱变大或变小，或改变总谱页面的大小，请参见 [☐ 7.1 文档设置 \(Document Setup\)](#)。

### 默认乐谱间距

总谱中五线谱的间距由外观 (Appearance) ▶ 版面风格 (House Style) ▶ 刻入规则 (Engraving Rules) 的五线谱 (Staves) 页面决定，Sibelius 使用垂直对齐以确保五线谱和谱表可铺开填满页面。

如果您想象下一页只有单个谱表的页面，其默认设置为顶部乐谱的顶行位于顶部乐谱页边，底部乐谱的底行位于底部乐谱页边，而它们之间的五线谱间距相等。首页的顶部乐谱和底部乐谱的页边距离通常较大，这是为通常出现在页边的文本预留位置（例如页面顶部的标题和作曲家，以及页面底部的版权或出版商信息），Sibelius 可自动进行此操作。（乐谱页边可通过文档设置 (Document Setup) 对话框进行设置，更多详细说明，请参见第 541 页。）

谱表内五线谱之间的默认距离由五线谱的间距为  $n$  个线间空白 (**n spaces between staves**) 的数值决定。然而，因为垂直对齐会将五线谱铺开以适应页面的高度，所以该数值通常是 Sibelius 使用的最小数值。但一个明显的例外是系统默认拥有两份连谱五线谱的乐器，如钢琴和竖琴：Sibelius 默认此类乐器的两份乐谱之间的距离不等（不铺开），因此五线谱的间距为  $n$  个线间空白 (**n spaces between staves**) 的数值总是其设置的数值。（如果您希望 Sibelius 对齐连谱五线谱之间的距离，请开启对齐大乐谱的两份五线谱 (**Justify both staves of grand staff instruments**)。）

现在，请想象总谱包含不同系列（如管乐器、铜管乐器和弦乐乐器）的乐器。总谱中每个乐器系列通常都进行编组或编谱（[☐ 4.19 编组线和连谱线](#)），这样可使页面更清晰，Sibelius 将在随附有编组线的底部乐谱和其下方的下一个乐谱之间自动添加额外的线间空白，这由五线谱组之间有  $n$  个额外线间空白 (**n extra spaces between groups of staves**) 的数值决定。如前所示，该数值会生成一个有效的最小间距，因为其与谱表之间的其它间距一样，通过垂直对齐来调整范围。

接着，请想象总谱还包含有歌手专用的声乐五线谱。您通常需要在声乐五线谱下方为歌词设置额外的线间空白，Sibelius 会自动为您进行此操作，这由声乐五线谱下方有  $n$  个额外线间空白（用于歌词）(**n extra spaces below vocal staves (for lyrics)**) 的数值决定。该数值范围也可通过垂直对齐进行调整。

我们虚构的总谱中已有足够的乐器，每个页面只能放置一个总谱，因此总谱物件（如排演标记、速度指示和小节序号）不仅可能出现在总谱中的乐谱上方，还可能出现在总谱更下方的一个或两个其他乐谱上方，也许在弦乐器上方或声乐谱表上方。Sibelius 会在谱表物件预计出现的五线谱上方自动保留额外的线间空白，这由在谱表物件位置上方保留  $n$  个线间空白 (**n extra spaces above for System Object Positions**) 的数值决定。（您可通过外观 (Appearance) ▶ 谱表物件 (System Objects) ▶ 谱表物件位置 (System Object Positions) 来设置谱表物件的位置，更多详细说明，请参见第 585 页。）

最后，请花点时间想象一下：总谱的五线谱很少，因此一个页面能够容纳两个或三个谱表。一个谱表的底部乐谱与下一个谱表的顶部乐谱的距离通常由谱表之间有  $n$  个线间空白 (**n spaces between systems**) 的数值决定。与其它默认数值一样，该数值范围可通过垂直对齐进行调整。

如果您使用布局 (Layout) ▶ 格式 (Format) ▶ 制成页面 (Make Into Page)，将一个额外谱表添加到页面上，或者如果您通过刻入规则 (Engraving Rules) 的五线谱 (Staves) 页面，将谱表间距缩小到  $n\%$  (System spacings may be contracted to) 的数值设置为小于 100% (默认值为 97%，系统允许您设置一个稍小的数值，使五线谱之间的距离比默认距离更小)，则 Sibelius 仅允许五线谱之间的距离小于上述指定距离。不过，由于垂直对齐的设置，五线谱经常会以上述指定距离以外的距离分开。

### 垂直对齐

虽然各个五线谱与谱表的间距可能在页面分布上有所不同——这可解释诸如总谱中特定位置非常低或非常高的音符等现象——但是，总谱中页面顶部与第一份乐谱的顶部乐谱线的距离以及页面底部与最后一份乐谱的底部乐谱线的距离通常在所有页面都保持一致（第一页除外，因为第一页的页面顶部和底部要为额外文本留出空间）。

假如上述页面的布局保持一致，垂直对齐会将谱表和总谱展开以符合页面高度，并在可能的情况下，按比例增加谱表和总谱的间距来改进清晰度和易读性，而不会影响您根据需要个别调整谱表和总谱之间的距离。

如果五线谱和谱表的总高度（包括它们之间的空白）大于顶部和底部乐谱边距离的 65%，则系统默认垂直对齐生效。这由刻入规则 (Engraving Rules) 的五线谱 (Staves) 页面上的当页面至少为全页的  $n\%$  时对齐五线谱 (Justify staves when page is at least  $n\%$  full) 的数值决定。

垂直对齐仅在数值大于此临界值时生效，因为如果页面小于全屏的三分之二（例如，在 hymn 布局中，在两个或三个谱表乐谱下方出现成组歌词，或者在总谱最后一页出现一个小合奏曲），将五线谱和谱表铺开的布局没有在页面底部留出较多空白的布局好看。

如果您希望禁用垂直对齐，以便有效生成“参差不齐的底部”（请原谅此表达！），可将当页面至少为全页的  $n\%$  时对齐五线谱 (Justify staves when page is at least  $n\%$  full) 设为 100%。但是，我们一般不建议禁用该功能，也许仅在生成一份从真正意义上来说不是总谱的文档时可以禁用（例如，在准备乐曲范例以将其作为图形导出至另一个应用程序时，或者在创建文本集中的工作表时）。

一旦您了解垂直对齐的功能，以及它如何通过刻入规则的谱表页面与谱表和总谱的间距互相作用时，您就会发现这是一个非常有用的工具，可完全自动生成清晰和一致的布局。

### 对齐五线谱与谱表之间的距离

如果页面在垂直方向看起来有一点拥挤，在调整乐谱间距前，最重要的操作一般是使用功能区的布局 (Layout) ▶ 文档设置 (Document Setup) 组，将谱表尺寸稍微缩小。即使只是稍微改变谱表尺寸，也会对总谱布局产生显著的效果。然而，不要总是认为您应缩小谱表尺寸：有时，将乐谱稍微变大，虽然会使每一页的谱表数变少并增加总页码数，但是可能会得到一份更加清晰的总谱，使表演者或指挥更容易阅读。请参见第 539 页了解关于不同乐曲类型的页面和谱表尺寸的完美组合的信息。

调整完谱表尺寸后，如果您认为该五线谱的间距仍然太近或太远，可使用刻入规则 (Engraving Rules) 的五线谱 (Staves) 页面，对齐五线谱与谱表之间的距离。该操作将改变默认乐谱和谱表的间距，且是目前进行尝试和改变的最快方法。

使用这两种工具通常可生成一致清晰的布局，您很少需要手动进行编辑。但是，在许多总谱中，乐曲的结构和密度会随着时间发生变化，这可能会导致相邻五线谱的音符发生碰撞，或者更常见的情况是在特定谱表中随附于相邻五线谱的物件之间发生碰撞（例如，乐谱下方的力度与下面乐谱音符上方的连线符发生碰撞）。

## 7. 布局选项卡

通过使用布局 (**Layout**) ▶ 乐谱间距 (**Staff Spacing**) ▶ 优化 (**Optimize**)，Sibelius 通常可为您自动解决此类碰撞问题。该操作可检查每份乐谱，算出整份谱表宽度应设置的间距的理想值（单独考虑乐谱和所有随附的物件，如同其它五线谱不存在一般），然后将五线谱尽量紧密连接起来，仅在必要时按最小距离进行调整以解决碰撞。例如，如果乐谱在谱表左端有低音符，而下方乐谱在谱表右端有高音符，Sibelius 知道无需为谱表右端第一份乐谱的低音符留出位置，因此其可将下方的乐谱移近上方的乐谱，而不会发生任何碰撞。

您可控制水平距离和垂直距离的数值，并通过刻入规则 (**Engraving Rules**) 的五线谱 (**Staves**) 页面，尝试优化每份乐谱的物件之间的距离。

为达到最佳效果，在选择布局 (**Layout**) ▶ 乐谱间距 (**Staff Spacing**) ▶ 优化 (**Optimize**) 前，您应至少选择一份完整谱表或一页完整页面，因为 Sibelius 分析的内容越多，结果便越好。当然，您也可在使用优化 (**Optimize**) 前选择整份总谱。

在某些特别紧密的情况下，Sibelius 可能无法解决全部碰撞，因此您可能需要手动调整结果。若要查找碰撞，请参见第 551 页的**查找碰撞**。一旦发现碰撞，您可能认为解决碰撞的最佳方法是移动一个或多个物件，或者您可能希望手动调整乐谱间距。

### 手动移动五线谱

大多数乐谱操作（包括移动）要求您首先选择希望进行操作的乐谱或五线谱：

- 点击小节的空白处，以选择该小节（双击鼠标可选择整份乐谱，但选择一个小节便可移动五线谱等物件）
- 三击小节的空白处，以选择总谱的一份乐谱
- 选择一个片段，以在多份五线谱中进行操作。

有关选择的更多详情，请参见  **2.1 选择和片段**。

移动五线谱的基本方法如下：

- 普通移动 (*Normal move*) —— 用鼠标选择一份乐谱或五线谱并拖动（快捷键 **Alt+↑/↓** 或 **⇧+↑/↓**，如需以较大跨度移动，可按住 **Ctrl** 或 **⌘**）：改变所选乐谱/五线谱与上方乐谱的距离（或者如果选定顶部乐谱，则改变其与顶部乐谱边的距离），并保留所有其它五线谱之间的距离。如果页面已满，Sibelius 或会压缩其它五线谱来留出空间。
- 单独移动 (*Independent move*) —— 选择一份乐谱或五线谱，首先按住 **Shift**，然后点击并拖动物件（快捷键 **Shift+Alt+↑/↓** 或 **⇧+⇧+↑/↓**，如需以较大跨度移动，可按住 **Ctrl** 或 **⌘**）：仅移动选定的乐谱/五线谱，其它五线谱在页面上的位置不变。虽然使用该操作几乎可将五线谱一个紧接一个移动，但您无法将一份乐谱移动到另一份乐谱之上（从而改变总谱中五线谱的序号）（若要进行此操作，请参见  **2.4 乐器**）。

在移动五线谱前，您可能发现开启视图 (**View**) ▶ 标尺 (**Rulers**) ▶ 乐谱标尺 (**Staff Rulers**)（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+R** 或 **⇧+⇧+⌘R**）非常有用刻入。请参见  **11.3 不可见等**。

确切来说，五线谱和谱表的移动由您初始选择的范围决定。这意味着您可改变同一谱表、同一页面或任何数量页面上的五线谱之间的乐谱间距，只需选择您希望改变间距的片段即可。（您甚至可选择含有多份五线谱的片段，将其独自上下移动，此操作可改变所选顶部乐谱上方及/或所选底部乐谱下方的空白。）

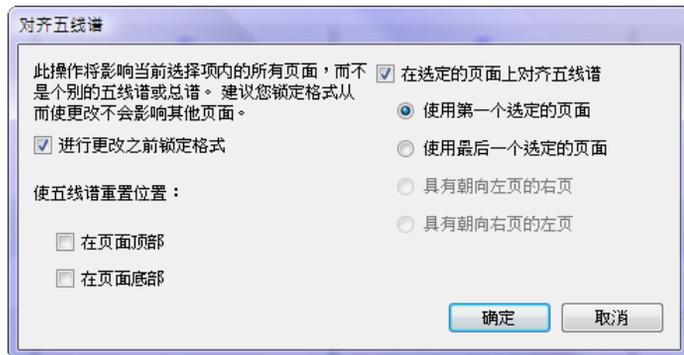
不过，我们建议您尽量进行最小的调整（如单个谱表里的单份乐谱），因为手动调整乐谱间距可阻止对默认乐谱间距所作的更改生效，直到您重置五线谱的位置为止。

### 恢复默认乐谱间距

若要恢复乐谱或五线谱的默认乐谱间距（即外观 **(Appearance)** ▶ 版面风格 **(House Style)** ▶ 刻入规则 **(Engraving Rules)** 的五线谱 **(Staves)** 页面的设置），请选定所需片段，然后选择布局 **(Layout)** ▶ 乐谱间距 **(Staff Spacing)** ▶ 重置上方空白 **(Reset Space Above)** 或者布局 **(Layout)** ▶ 乐谱间距 **(Staff Spacing)** ▶ 重置下方空白 **(Reset Space Below)**。

### 对齐五线谱

若要将总谱其中一页页面的乐谱和谱表间距应用到其它页面，请先选择您希望修改并贯穿这些页面的一个片段，然后选择布局 **(Layout)** ▶ 乐谱间距 **(Staff Spacing)** ▶ 对齐五线谱 **(Align Staves)**。



根据该对话框所做的任何改变可应用到所选片段出现的所有页面，因此您的选择范围为从希望修改的首页上任意乐谱的任意小节，到最后一页上任意乐谱的任意小节。选项如下所示：

- **更改前锁定格式 (Lock format before making changes)**: 锁定所选页面所有小节的格式，确保五线谱调整后这些小节还位于相同页面
- **重置五线谱位置 (Reset position of staves)**: 这些选项可将页面顶部或底部乐谱上方的默认空白恢复到乐谱边位置（详见文档设置 **(Document Setup)** 对话框）
- **调整选定页面的五线谱 (Align staves on selected pages)**: 如果该选项开启，您可在四个可用选项中任选其一：
  - **对齐第一页选定页面 (With first selected page)**: 调整后面所有页面与选定的第一页页面对齐
  - **对齐最后一页选定页面 (With last selected page)**: 调整前面所有页面与选定的最后一页页面对齐
  - **右边页面对齐相对的左边页面 (Right pages with facing left pages)**: 调整右边页面与相对的左边页面对齐
  - **左边页面对齐相对的右边页面 (Left pages with facing right pages)**: 调整左边页面与相对的右边页面对齐。

若要使用这些选项，您必须选择一页以上的页面。

仅当互相对齐的页面的谱表数量相同，且每个谱表的五线谱数量也相同时，通过该对话框对齐五线谱的操作才有效。如果它们的数量不一致，则仅可调整顶部和底部的五线谱对齐。如果其中一页或二者的页面都仅有一个谱表，则仅可调整顶部乐谱。

## 7.4 集中于五线谱

☐ 2.5 五线谱, 6.1 使用回放功能, 11.1 文档视图。

在处理如管弦乐队或乐团等大型合奏时, 只查看正在处理的一个或数个五线谱的功能通常非常有用; 例如, 您可能只需要查看弦五线谱或只需要查看圆号部分。此功能与视图 (View) ▶ 文档视图 (Document View) ▶ 全景 (Panorama) 联用时尤其有效。

同样, 在准备隐藏了某些带有乐曲的五线谱的总谱, 以用于播放目的时, 此功能也十分有用; 例如, 您可能只想准备打印前奏页, 但是却希望在播放时听到隐藏的伴奏。

Sibelius 的布局 (Layout) ▶ 隐藏谱表 (Hiding Staves) ▶ 集中于五线谱 (Focus on Staves) (快捷键 Ctrl+Alt+F 或 ~⌘F) 功能可供您轻松完成这两项任务。

### 选择要处理的五线谱

使用集中于谱表 (Focus on Staves) 功能非常简单:

- 选择您想要查看的一个或多个五线谱 (即, 不选择所有您希望隐藏的五线谱)。您只需要在每个五线谱中选择一个想要处理的小节: 按 **Shift** 并点击选择邻近的五线谱, 或按 **Ctrl** 并点击或 **⌘** 并点击选择非邻近五线谱 (☐ 2.1 选择和片段)。如需集中于单个五线谱, 您只需选定一个音符或其它物件。
- 选择布局 (Layout) ▶ 隐藏谱表 (Hiding Staves) ▶ 集中于五线谱 (Focus on Staves) (快捷键 Ctrl+Alt+F 或 ~⌘F)
- 您不想处理的五线谱将立即被隐藏
- 现在, 您可以按往常的方式处理剩余的五线谱, 输入和编辑音符、添加文本等等
- 尝试将视图 (View) ▶ 文档视图 (Document View) ▶ 全景 (Panorama) 切换为开, 在一个无限宽的页面中以单个连续的谱表显示所有五线谱, 忽略总谱的布局 (☐ 11.1 文档视图)
- 如需退出集中模式, 只需点击工具栏按钮或再次按快捷键即可, 也可将布局 (Layout) ▶ 隐藏谱表 (Hiding Staves) ▶ 集中于五线谱 (Focus on Staves) 切换为关。

若您的五线谱初始选区中包含任何被布局 (Layout) ▶ 隐藏谱表 (Hiding Staves) ▶ 隐藏空白谱表 (Hide Empty Staves) 隐藏的五线谱 (☐ 2.5 五线谱), 这些五线谱将在集中于五线谱 (Focus on Staves) 切换为开时显示, 当此选项切换为关时, 如果这些五线谱仍为空白, 它们将再次消失。

Sibelius 可记录您最近一次选择集中的五线谱组合, 因此您无需再作任何选定, 只需开启集中于五线谱 (Focus on Staves) 即可重新打开该五线谱组。

### 播放

若您在集中于五线谱 (Focus on Staves) 状态为开时开始播放, 您的总谱中所有的五线谱均可播放, 而不仅限于播放您集中的五线谱。由于此功能可供您创建具有隐藏但实际可播放的五线谱 (比如隐藏的伴奏) 的总谱, 因此非常有用。

若您不想在播放时听到隐藏的五线谱, 请使用混音器 (Mixer) 窗口将其设为静音 (☐ 6.3 混音器)。

由于集中于五线谱 (Focus on Staves) 设置保存在您的总谱中, 您可以使用 Scorch 充分利用此功能, 使您的总谱可通过一种方式播放, 而用另一种方式打印。

### 选区与片段

当集中于五线谱 (**Focus on Staves**) 状态为开时, 集中的五线谱之间将出现蓝色虚线, 显示隐藏谱表的位置。(请注意, 当您使用布局 (**Layout**) ▶ 隐藏谱表 (**Hiding Staves**) ▶ 隐藏空白谱表 (**Hide Empty Staves**) 功能时也将出现同样的虚线。请参见  **2.5 五线谱** 有关更多详细信息。)

请注意, 若您在打开布局 ▶ 隐藏谱表 ▶ 集中于谱表选项的情况下使一个选区跨越多个谱表, 任何可见谱表之间的隐藏谱表也将被选定。这将产生计划外的副作用: 例如, 当您将此片段复制到总谱其它部分时, 您会发现隐藏谱表上的乐曲也同样被复制。

因此, 我们建议您:

- 将视图 (**View**) ▶ 不可视元素 (**Invisibles**) ▶ 布局标记 (**Layout Marks**) 保持为开, 以便您在进行任何复制之前查看哪些地方隐藏了五线谱;
- 您最好仅复制单乐谱片段, 以避免复制您无法看到的乐曲;
- 如果您想要进行涉及多个五线谱的复杂复制操作, 请关闭集中于五线谱 (**Focus on Staves**), 除非您确定选区中不包含任何隐藏谱表。

### 多个休止符

在集中于五线谱时, 将布局 (**Layout**) ▶ 分隔 (**Breaks**) ▶ 使用多个休止符 (**Use Multirests**) 切换为开, 与您在未使用集中于五线谱 (**Focus on Staves**) 时开启多个休止符时效果相同。换言之, 您将只能在总谱的所有五线谱中拥有至少两个连续小节休止符时才可看到多个休止符 (而非限于您集中的五线谱中)。

### 可能的混淆

请勿将集中于五线谱 (**Focus on Staves**) 与布局 (**Layout**) ▶ 隐藏谱表 (**Hiding Staves**) ▶ 隐藏空白谱表 (**Hide Empty Staves**) 相混淆 ( **2.5 五线谱**)。集中于五线谱 (**Focus on Staves**) 可隐藏带乐曲的五线谱, 并影响所有页面中的五线谱, 通常为临时应用 (除非您针对播放隐藏了一个伴奏或兑谱)。隐藏空白谱表 (**Hide Empty Staves**) 可作用于单个谱表中, 仅对空白或所有内容均被隐藏的五线谱有效, 主要用于节省总谱的空间。

## 7.5 磁性布局

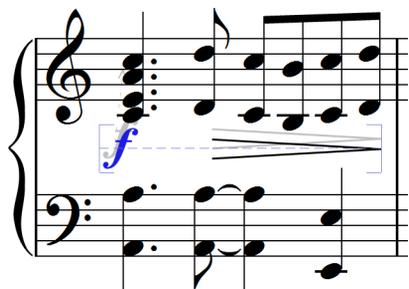
磁性布局是 Sibelius 的独有自动碰撞避免功能，专为正确放置力度、排演标记、小节序号、歌词、和弦符号等物件而设计，无需您重新手动布置它们。Sibelius 熟知应如何跨谱表横向对齐及跨多个五线谱纵向对齐特定物件，因此，对于大部分类型的总谱，您都极少需要调整任何物件的位置。

### 磁性布局能做什么

一般来说，在传统的乐曲记谱法中，对于不同类型物件在乐谱中的近似值都存在一种自然优先顺序。例如，音符及必须伴随其出现的元素（如临时记号、表演记号、延音线、节奏附点、连线符）、以及其他相关元素（如调号、拍号等）应始终置于乐谱上或最靠近乐谱的位置。其它类型的物件则从乐谱中呈辐射状向外分布，并视情况将歌词、力度和演奏技巧等重要指令置于靠近乐谱的次位置，位于乐谱上方/下方。在此类物件上方则是类似于和弦符号等元素，这些元素应沿谱表宽对齐，并尽量靠近谱表，以便能够与音符一起舒适浏览。和弦符号的上方则为各种谱表标记，如速度标记、第一及第二终点线和其它反复指令、以及排演标记。同时，在乐谱下方，沿谱表宽横向出现的文本（如数字低音和罗马数字）应位于足够靠近乐谱的位置，以便舒适地阅读。最后位于其下方的则是键盘乐器的踏板线。

磁性布局的作用是在总谱中强制设置各物件的上述自然优先顺序。此功能可检查给定谱表中附属于乐谱的所有物件，并根据解决所有碰撞的原则重新将它们置于可用的空位，将应沿谱表横向对齐或位于谱表下方的物件智能组合在一起。所有这些过程均为动态、实时操作：当您输入乐曲并编辑您的总谱时，Sibelius 将即时移动各物件，以避免碰撞，并始终保持乐谱清晰易读。

对于已经被磁性布局移动的物件，当您选定它们时，其原始位置（即关闭磁性布局时它们应处于的位置）将显示为灰色（除非您关闭视图 ▶ 磁性布局 ▶ 原始位置选项）：



当您拖动这些物件时，您将看到它们对齐到不会发生碰撞的位置，而不会完全跟随鼠标指针移动。如果您希望让物件完全跟随鼠标指针移动，请在开始拖动项目后按住 **Ctrl** 或 **⌘** 暂时禁用磁性布局。

### 磁性布局不能做什么

磁性布局不能改变决定水平可用空格数的音符间距，或决定五线谱之间垂直空格数的乐谱间距。这意味着 Sibelius 只可解决使用可用空格的物件之间的碰撞，但其本身并不能创造更多空格。

这就表示，您可能偶尔会遇到 Sibelius 无法令人满意地解决所有碰撞的情况，此时可能会有一个或多个物件出现在不适当的位置，并显示为红色（见下文[查找碰撞](#)）。通常，要帮助 Sibelius 解决此类碰撞，您只需选择受影响的乐谱及上/下方的乐谱，然后选择布局 (Layout) ▶ 乐谱间距 (Staff Spacing) ▶ 优化 (Optimize)，并将乐谱间距调整至足够解决碰撞的位置即可 – [7.3 乐谱间距](#)。

在少数情况下，您可能会发现解决碰撞的最佳方式是通过扩展音符间距给 Sibelius 增加少许水平空格：选择受影响的小节，并按 **Shift+Alt+→** 或 **⇧⇨**（按 **Ctrl** 或 **⌘** 用于较大跨度的调整）– [8.3 音符间距](#)。

### 查找碰撞

当 Sibelius 无法自行解决碰撞时，碰撞物件将显示为红色。若要查找碰撞的物件，可选择布局 ▶ 磁性布局 ▶ 碰撞 ▶ 查找下一个或查找上一个。下一个或上一个碰撞物件将被选定，并显示在视图中，您可决定如何解决该碰撞（见上文**磁性布局不能做什么**）。

碰撞的物件将只在打开视图 ▶ 磁性布局 ▶ 碰撞选项时显示为红色。

### 相似物件分组

Sibelius 可在跨谱表宽及谱表的多个垂直五线谱（如适用）中智能地将相似的物件组合在一起。

当您选定分组中的一个物件时，物件后将出现一条淡蓝色的虚线，显示其所在分组的范围：

假设您要更改声乐乐谱中的音高，但这样会使其与下方的歌词发生碰撞，Sibelius 将移开所有附属于该乐谱的歌词，为下面的乐谱上方留出足够空间。此操作将移动谱表中的所有歌词，因为歌词应始终保持沿谱表宽横向对齐。

同样，若您在一个音符片段下方添加了一个连线符，就有可能与乐谱下方的力度发生碰撞，此时，Sibelius 将移开力度，以避免其与连线符发生碰撞。若存在多个力度记号（包括“表情”文本和渐强/渐弱记号）非常贴近的情况，Sibelius 将会一起移动这些力度记号，以便它们作为一个群组保持正确对齐。但是，Sibelius 不会自动组合跨越整个总谱宽度上的所有力度记号；相反，它只会将靠近的力度记号组合在一起，这就表示，如果力度记号被强制放置于总谱起始处特别远离乐谱的位置（例如，由于罕见低音），总谱下方的其他力度记号就不需要离开谱表太远，从而允许将其他力度记号置于靠近上方音符的位置，以充分利用可用空间。

此外，位于相邻五线谱相同节奏位置的力度也将被分为一组，因此，如果 Sibelius 必须向左/右移动其中一个力度以避免碰撞，位于该节奏位置的所有邻近五线谱上的力度也将随之移动。这就使您在阅读总谱时可更轻松地在同一位置作出力度更改的乐器。

下列类型的物件将被分为一组，并沿谱表宽对齐：

- 小节序号
- 歌词
- 力度（表达文本和渐强、渐弱等记号）
- 和弦符号
- 第一及第二终点线
- 排演标记
- 速度标记（速度文本、节拍器标记文本、调变标记文本、以及减慢/渐快 (*rit./accel.*) 线）
- 数字低音
- 罗马数字
- 功能符号
- 踏板线

## 7. 布局选项卡

下列类型的物件位于同一节奏位置时也将被垂直分为一组：

- 相邻五线谱上的力度
- 排演标记
- 速度标记

如需从一个分组中删除一个物件，您可以选择：

- 移动该物件，使其不再位于与组内其它物件水平或垂直对齐的位置；当该物件离开所属分组时，淡蓝色的虚线将消失；或
- 禁用该特定物件的碰撞避免，此操作不影响组内其它物件——见下文**撤销碰撞避免**。

在极少数情况下，您可能会决定完全不组合某个特定类型的物件，此时，您可使用**磁性布局选项 (Magnetic Layout Options)** 对话框进行此类更改——见下文**磁性布局选项**。

若您不想看到指示分组的淡蓝色虚线，请关闭视图 (**View**) ▶ **磁性布局 (Magnetic Layout)** ▶ **组 (Groups)**。

### 撤销碰撞避免

您有时可能需要撤销某个物件的磁性布局位置。对于由磁性布局操作移动的物件，您仍可通过使用鼠标选定并拖动它们、或使用箭头键（进行较大跨度操作时按 **Ctrl** 或 **⌘**）移动它们，但是，您可能会注意到，该物件不会准确置于您拖动或推进的位置：这是因为磁性布局仍在尽力将该物件移动至不会发生碰撞的位置。

因此，您可能需要针对该特定物件禁用磁性布局。在此情况下，您可选定目标物件，并从**布局 (Layout)** ▶ **磁性布局 (Magnetic Layout)** ▶ **物件 (Object)** 组合框中选择**关 (Off)**。您还可通过点击右键 (**Windows**) 或按 **Control** 键并点击 (**Mac**) 选定物件进入右键菜单进行上述操作。

您可通过功能区的**物件 (Object)** 组合框查看选定物件的磁性布局状态为启用或禁用：该选项将显示没有明确撤销的物件的**默认 (Default)** 状态（通常表示启用磁性布局状态，因为只有少数物件的磁性布局默认为禁用，如，导入图形），**关 (Off)** 表示您已禁用该物件的磁性布局，**开 (On)** 表示您已启用磁性布局。

当您禁用一个物件的磁性布局后，该物件将被磁性布局功能有效忽略，这就意味着它可能会与其它物件发生碰撞。

如需重新启用磁性布局，请重新选定该物件，并从**布局 (Layout)** ▶ **磁性布局 (Magnetic Layout)** ▶ **物件 (Object)** 中选择**默认 (Default)**，使您之前的撤销操作失效。（建议明确选择**开 (On)**，因为它可自动应用您在**磁性布局选项 (Magnetic Layout Options)** 中对该类型物件所作的任意更改。

### 冻结磁性布局位置

当磁性布局为开启状态时，总谱中各物件的位置是动态的，并将在您编辑总谱后发生变化。您可能不时需要令 **Sibelius** 固定一个物件的位置，以使磁性布局选项为它们选定的位置成为其实际位置。

对于较大的总谱，此操作可加快编辑速度，因为 **Sibelius** 无须不断重新计算所有物件的磁性布局位置。

如需冻结位置，请选定一个物件、片段、或甚至整个总谱，然后选择**布局 (Layout)** ▶ **磁性布局 (Magnetic Layout)** ▶ **冻结位置 (Freeze Positions)**。此操作可将选定物件的位置设置到其当前的磁性布局位置，然后禁用这些物件的磁性布局，从而使它们不再被磁性布局移动。

若您在此之后需要重新使磁性布局生效，请选择相同的物件，然后从**布局 (Layout)** ▶ **磁性布局 (Magnetic Layout)** ▶ **物件 (Object)** 中选择**默认 (Default)**。您可能还需要选择**外观 (Appearance)** ▶ **设计与位置 (Design and Position)** ▶ **重置位置 (Reset Position)**，以允许完全自由地调整物件的位置。

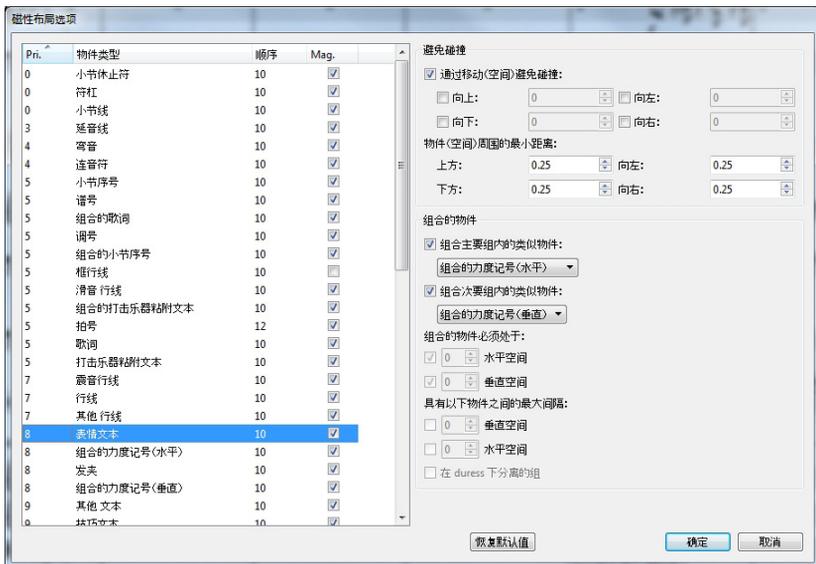
冻结物件位置操作存在一些限制。例如，跨两个以上谱表或页面分隔的线（如八度音阶线）在位置冻结后在每一段中均将处于同一垂直位置，并且在部分情况下，表演记号可能无法准确放置于与连线符对应的位置，即它们在冻结前的位置。

### 完全禁用磁性布局

如需完全禁用磁性布局，请关闭布局 **(Layout) ▶ 磁性布局 (Magnetic Layout) ▶ 磁性布局 (Magnetic Layout)**。关闭后，所有物件将恢复其原始位置，并在您的总谱中产生碰撞。因此，我们建议在关闭磁性布局前冻结总谱中各项目的位罝（见上文）。

### 磁性布局选项

尽管您很少会需要调整默认的磁性布局选项，但若您想要做出此类更改，请通过点击对话框启动按钮（显示于右侧）打开磁性布局选项 **(Magnetic Layout Options)**（该按钮位于功能区的布局 **(Layout) ▶ 磁性布局 (Magnetic Layout)** 组中）：



位于左侧的物件类型列表由四列组成：

- **优先级 (Pri.):** “priority” 的缩写，显示物件类型的优先顺序；数字越小，优先级越高，该物件的位置就越靠近乐谱。
- **物件类型 (Object Type):** 物件或物件组的名称。
- **顺序 (Order):** 此类型物件在绘图顺序中的默认位置。顺序为 **0** 的物件将绘制在所有其它物件后，顺序为 **31** 的物件则位于所有其它物件前（[8.5 顺序](#)）。
- **磁性 (Mag.):** “Magnetic” 的缩写，显示此类型物件是否应默认为避免与其它物件发生碰撞。

该选项位于对话框右侧，显示选定物件类型的当前值：

- 若某个物件类型的磁性 **(Mag.)** 的状态为开，通过移动 **(空格) 避免碰撞 (Avoid collisions by moving (spaces))** 复选框将变为可用。将该复选框选定为开后，您可以指定是否允许对此物件类型进行上移、下移、左移、或右移操作，以及各个方向的可移动空格数。
- 物件周围的最小距离 **(Minimum distance around object)** **(空格)** 可供您指定 Sibelius 应在物件周围保留的空格。对于表达文本，此项还可供您在力度将渐强、渐弱等记号截断时设置该力度两侧的空格数。

## 7. 布局选项卡

- 将相似物件组成主要组 (**Group similar objects in primary group**) 和将相似物件组成次要组 (**Group similar objects in secondary group**) 可供您指定是否在谱表内将此类型物件组合在一起。您不能创建全新的分组，但可以将物件添加至现有分组中。

此外，您可能会发现一些您不想将其组合在一起的物件被分成一组，比如默认沿谱表宽组合在一起的小节序号，如果您希望单独移动它们，则请将小节序号 (**Bar number**) 物件类型的将相似物件组成主要组 (**Group similar objects in primary group**) 切换为关。

只有少数物件类型被设置为同时属于主要及次要组，其中最值得注意的是表达文本，该物件同时属于力度分组 (**Grouped dynamics**) (水平) 和力度分组 (**Grouped dynamics**) (垂直)。

若您需要将一个物件添加至一个组，以确定该物件可移动的方向，从而避免碰撞，您应为其所属的组，而非该物件类型本身指定通过移动 (空格) 避免碰撞 (**Avoid collisions by moving (spaces)**) 的值。

- 分组物件必须位于  $n$  个水平空格内 (**Grouped objects must be within  $n$  spaces horizontally**) /  $n$  个垂直空格内 ( **$n$  spaces vertically**) 可指定被考虑纳入分组的物件与组内其它物件之间的水平或垂直直线距离。
- 物件间的水平间距不超过  $n$  个空格 (**With a maximum gap between objects of  $n$  spaces horizontally**) / 垂直间距不超过  $n$  个空格 ( **$n$  spaces vertically**) 可指定被考虑纳入分组的物件与组内其它物件之间的水平或垂直直线距离。请注意，(比如) 对于歌词分组 (**Grouped lyrics**)，并没有指定的最大间距，因为歌词分组应始终沿整个谱表宽分组；相反，力度分组 (**Grouped dynamics**) (垂直) 将被指定一个 16 个空格的最大间距，因为只有相邻五线谱上的力度可组合在一起。
- 强制分隔分组 (**Split group under duress**) 可决定是否允许 Sibelius 在不可能保持组内所有物件对齐、但仍可避免碰撞的情况下打破该组。此选项仅在您指定组内物件间的最大间距时有效。

恢复默认值 (**Restore Defaults**) 按钮，顾名思义，可用于将总谱中的所有设置重置为 Sibelius 的默认值。

您在磁性布局选项 (**Magnetic Layout Options**) 中所作的更改将保存在总谱中，并可通过版面风格转移到其它总谱 –  **8.2 版面风格**。

### 全景中的磁性布局

当磁性布局状态为开时，对于各种物件的许多定位和调整规则，可能需要一次处理一个谱表。例如，歌词沿谱表宽横向对齐，而多个五线谱中同一节奏位置的力度则纵向对齐谱表。

当视图 (**View**) ▶ 文档视图 (**Document View**) ▶ 全景 (**Panorama**) 的状态为开时，总谱将被绘制为一个单独的、无限宽的谱表，因此任何依赖于获知哪些小节位于哪些谱表中而设定的物件位置在全景模式中将无法产生相同的结果。请勿将全景模式下的物件位置视为其在正常视图中的实际位置。

若您不想在全景模式下使用磁性布局 (此操作可稍微提高全景模式下的速度，但所有物件均将显示于其原碰撞位置上)，请关闭若总谱使用磁性布局，则将其同样用于全景中 (**If score uses Magnetic Layout, also use it in Panorama**) 项 (位于文件 (**File**) ▶ 参数设置 (**Preferences**) 的文件 (**Files**) 页)。

## 7.6 自动折行 (Auto Breaks)

 7.8 多个休止符, 9.1 使用分谱, 7.9 布局与格式化, 7.7 折行。

Sibelius 可在乐理上允许的位置使用布局 (Layout) ▶ 折行 (Break) ▶ 自动折行 (Auto Breaks) 为您自动创建总谱折行和分页, 这在格式化分谱时可节约大量时间。如果您愿意, 也可以在总谱中使用这些选项。

### 布置分谱

在分谱中, 若右侧页面上有一个或多个小节休止符, 放置分页非常有用, 能让演奏者有时间翻页。Sibelius 的布局 (Layout) ▶ 折行 (Break) ▶ 自动折行 (Auto Breaks) 功能会为您处理好这一切, 并在必要的时候更新布局, 因此如果您插入小节, 将音符放在空小节中等, 布局可能改变以将分页置于不同的方便点。

将总谱折行置于乐曲中的特定点 (如速度、音调、排演标记或多个休止符的变更) 也非常有用, 能使这些物件更容易一眼看出。

默认情况下, 自动布局在总谱中是关闭的, 但是 Sibelius 在分谱中将其开启。要改变 Sibelius 布置页面的方式, 请选择布局 (Layout) ▶ 折行 (Break) ▶ 自动折行 (Auto Breaks), 或者您可以通过点击分谱 (Parts) ▶ 布局 (Layout) ▶ 分谱外观 (Part Appearance) 的布局 (Layout) 页面上自动折行 (Auto Breaks) 选项同时改变一个或多个分谱 ( 9.3 多个分谱外观)。在任一情况下, 您都将看到这个对话框:



### 自动总谱折行

- 使用自动总谱折行 (Use auto system breaks) 允许用户选择是否使用自动总谱折行。Sibelius 可以在指定数目的小节后有规律地创建总谱折行, 或在分谱中的特定点 (折行的任意一侧的素材分隔在视觉上有助于显示乐曲更改) 添加总谱折行
- 如果您希望 Sibelius 以规则的音程添加总谱折行, 请选择每隔  $n$  个小节 (Every  $n$  bars) 然后输入您想要为每个谱表设置的小节数量。若您想要将规则的总谱折行仅用于乐曲的一个区段而不是整个乐谱, 可改用使布局一致插件 (第 178 页的 统一布局 (Make Layout Uniform))。

## 7. 布局选项卡

- 使用当时或之前 (**At or before**)，Sibelius 将在特定物件出现的位置添加总谱折行：
  - 排演标记 (**Rehearsal marks**): 开启时，Sibelius 使排演标记出现在谱表的开始位置
  - 速度文本 (**Tempo text**): Sibelius 将使速度文本出现在谱表的开始位置
  - 双小节线 (**Double barlines**) 一般表示一个选段的结束，因此如果您希望使乐曲划分更明显，请开启该选项以在双小节线出现的位置添加一个总谱折行
  - 音调更改 (**Key changes**): 开启时，Sibelius 将在音调更改之前添加一个总谱折行，以使新的调号显示在谱表的开始位置。（这仅适用于小节末尾而非小节中间的音调或乐器更改。）
  - 更多  $n$  个小节的多个休止符 (**Multirests of  $n$  bars of more**): 要在一个已知长度的多个休止符之后添加总谱折行，请开启该选项
  - 谱表必须为全页的  $n\%$  (**System must be  $n\%$  full**): 要阻止 Sibelius 将乐器分隔得太远，请使用该选项为自动折行的出现设置最低门槛。

自动总谱折行作为加点的总谱折行标记出现，就像这样 ：由于它们出现在分谱而非总谱中，因此为橙色（如果视图 (**View**) ▶ 不可视元素 (**Invisibles**) ▶ 分谱中的差异 (**Differences in parts**) 开启）。

### 自动分页

- 使用自动分页 (**Use auto page breaks**) 允许您选择 Sibelius 是否应该在合适的位置创建自动分页。如果使用自动分页 (**Use auto page breaks**) 关闭，则所有其它分页 (**Page Break**) 选项都将禁用。
- 在终止小节线 (**At final barlines**): 开启时，Sibelius 将在终止小节线之后添加一个分页。这在处理包含多个乐章、片段或歌曲的总谱时很有用。
- 在小节休止符 (**At bar rests**): 使 Sibelius 在休止符之后添加一个分页以便更容易翻页，具有这些选项：
  - 选择您是想让 Sibelius 在每页之后 (**After every page**) 还是在右页之后 (**After right-hand pages**)（即，奇数页）查找自动分页。如果演奏者将从单页读取，则您应该选择在每页之后 (**After every page**)；如果他们将使用双页格式，则选择在右页之后 (**After right-hand pages**)。
  - 在  $n$  个或更多小节休止符之后 (**After  $n$  or more bar rests**) 决定自动分页之前的最少小节休止符数量（以及此后翻页所需的时间）
  - 喜欢分页之前有较长的休止符 (**Prefer longer rest before page break**) 使 Sibelius 在一个较长的多个休止符而不是较短的多个休止符（如果可以的话）之后分页以留出更多的翻页时间，即使这意味着页面上的乐曲较少。
- 页面必须为全页的  $n\%$  (**Page must be  $n\%$  full**) 阻止 Sibelius 过早将自动翻页置于页面，因为页面上没有足够的乐曲看起来会很奇怪
- 如果没有适当的自动分页位置，在翻页困难的位置添加警告 (**Add warnings at difficult page turns**) 将一个打印警告置于页面最后一个小节之后的页边空白。默认警告为“V.S.”（表示意大利语 *volti subito*，意思是“翻页”），但您也可以根据需要使用自己的文本或眼镜符号。（如果您想使用不同的符号，请编辑编辑符号 (**Edit Symbols**) 对话框的布局标记 (**Layout Marks**) 行中的眼镜符号 -  **4.11 编辑符号**。）

如果您想从特定页尾删除警告，只须将手动分页置于那里（请参阅下文），以表明该折行是有意图的。

如果您开启视图 (**View**) ▶ 不可视元素 (**Invisibles**) ▶ 布局标记 (**Layout Marks**)，一个显示 Sibelius 是找到一个好的 () 还是差的 () 分页的符号将会出现在屏幕上，位于右页（或每页）尾（但是不能打印）。

### 抑制自动分页和总谱折行

在某些情况下您可能想要抑制自动总谱折行或分页。要完成此操作：

- 选择您希望抑制自动折行的小节线
- 在布局 ▸ 折行组内，选择谱表折行（快捷键 **Return**，在主键盘上）或分页（快捷键 **Ctrl+Return** 或 **⌘-Return**）。自动折行符号将与通过它的一个叉号一起出现，以表明它已经被抑制。

由于 Sibelius 在决定将自动折行置于何处时遵守正常的分页、总谱折行和其它格式，因此您可以通过选择页面或谱表上您想要的小节并使用布局 (Layout) ▸ 格式 (Format) ▸ 制成页面 (Make Into Page) 或（较少可能）布局 (Layout) ▸ 格式 (Format) ▸ 制成谱表 (Make Into System) 撤销自动折行。

如果您选择已有一个自动总谱折行或分页的小节线并改变其折行类型，则折行将经历三种状态：自动、抑制和手动。

### 多个休止符

布局 (Layout) ▸ 折行 (Break) ▸ 自动折行 (Auto Breaks) 也包括用于决定分谱（如果您愿意，甚至是总谱）中多个休止符外观的选项：

- **使用多个休止符**：如前所述，若打开此选项，Sibelius 或将多个连续小节休止符标记为多个休止符。默认情况下，这在分谱中是开启的。关闭时，有关多个休止符外观的其它设置禁用。
- **终止小节线之间的空选段 (Empty sections between final barlines)**：如果总谱的开始位置和终止小节线之间或后续终止小节线之间的一个乐曲片段是空的，则 Sibelius 可以阻止多个休止符在拍号更改、速度文本及类似物件的位置折行，并只显示跨谱表宽度的单个“休止”多个休止符。您可以在不含乐曲的总谱和分谱中使用该选项。您也可以手动设置多个休止符上方出现的文本。
- **自动分离多个休止符 (Automatically split multirests)**：默认情况下，Sibelius 只在总谱或分谱中绝对需要的位置分离多个休止符（例如，在拍号更改或双小节线处）。然而，如果片段遵循规则的分句模式，您会发现开启该设置很有用，可选择以下两个选项之一：
  - **分隔成 n 个小节的组 (Split into groups of n bars)**：开启时，Sibelius 将多个休止符分隔成  $n$  个小节的组。例如，如果分谱有 14 个小节的休止符，而该选项设置为 **8**，则 Sibelius 将谱写两个多个休止符，第一个为八个小节长度，第二个为六个小节。
  - **在小节数量为 n 的倍数的位置分隔 (Split where bar numbers are multiples of n)** 将多个休止符在从第一个小节起  $n$  个小节的倍数位置折行，并考虑任何小节数量更改。例如，如果您在此处输入 **8**，而一个 12 小节的多个休止符在第 3 个小节开始，则该多个休止符将被会拆分为两个多个休止符，每个休止符 6 个小节，休止符之间的分隔出现在第 9 个小节；这意味着多个休止符将始终在规则的 8 个小节乐句的结束处拆分，例如在许多爵士乐、流行乐和音乐秀中。

有关多个休止符的更多信息，请参见  **7.8 多个休止符**。

## 7.7 折行

📖 5.14 页码, 7.9 布局与格式化, 7.6 自动折行 (Auto Breaks), 7.1 文档设置 (Document Setup), 7.2 标题和空白页。

折行是乐曲中您强制一个谱表或页面结束的点, 如一个选区的末尾。您可以将它们想像为在一个文字处理程序中开始一个新片段或新页面: 一般来说, 文字处理程序自动处理片段中文字和句子的移动, 而您只需在您想要开始新片段时点击 **Return** 键; 在少数情况下, 您需要点击 **Ctrl+Return** 或 **⌘-Return** 以插入分页并开始新页面。

在 Sibelius 中也几乎相同: 它自动为您处理将小节和谱表移动到页面的操作, 而您只需在您要求特定小节出现在新谱表或页面的开始位置插入一个折行, 但标题页面和其它无乐曲页面等特殊情况除外 (如促进页面转变为乐器分谱)。为突出与文字处理程序的相似性, Sibelius 甚至对折行使用与大部分文字处理程序相同的快捷键。

Sibelius 甚至可以自动为您插入明确的总谱折行和分页, 这可节约大量的时间, 特别是对分谱而言 – 📖 7.6 自动折行 (Auto Breaks)。

有关总谱布局的一般建议, 请参见 📖 7.9 布局与格式化。

### 添加或删除手动总谱折行或分页

要在总谱或分谱中的任意点添加手动总谱折行或分页:

- 选择您要折行位置的小节线
- 在布局 (Layout) ▶ 折行 (Break) 组中, 选择总谱折行 (System Break) (快捷键 **Return** 键, 在主键盘中) 或分页 (Page Break) (快捷键 **Ctrl+Return** 或 **⌘-Return**)。

乐曲将延伸以便在指定点结束。更具体地说, Sibelius 在总谱折行之前延伸两行谱表。之后, 以折行结束的小节将一直留在谱表或页面的末尾。

要删除您之前创建的折行, 只要完全按上述步骤进行即可, 或选择出现在小节线上方的布局标记符号 (请参阅下文[查看折行](#)) 并点击删除 (Delete)。

### 总谱折行置于哪里

尽管 Sibelius 自动折行 (Auto Breaks) 功能可为您进行大部分该操作, 但是您可能希望强制总谱折行:

- 在乐曲选区的末尾 (如在一条反复小节线上)
- 在分谱的选区末尾, 尤其是当下一个选区在开始位置有一个新标题时。在分谱中, 通常最好是使用总谱折行而不是分页, 以免在分谱中形成巨大的空白。
- 如果乐器分成两行五线谱或重新连接成一行五线谱, 您不会获得任何人都不能表演的小节休止符序列。

不要例行公事地将总谱折行置于普通谱表的末尾, 因为如果您改变乐曲, 这将导致格式问题。如果有所怀疑, 不要使用总谱折行。

## 分页置于哪里

尽管 Sibelius 自动折行 (**Auto Breaks**) 功能可为您进行该操作，但是您可能希望强制分页：

- 在分谱中右页的方便点，以便表演者在演奏时不需要翻页
- 在选区末尾，尤其是当下一个选区在开始位置有一个新标题时。

不要例行公事地将手动分页置于每页的末尾，因为如果您以任何方式改变乐曲，这都可能破坏格式。如果您真的必须使用折行，则通常可使用总谱折行（因为页面上最后一行谱表上的总谱折行与分页具有相同的效果，但是如果您重新排列总谱，这对布局的影响较小）；如果有所怀疑，不要使用分页。

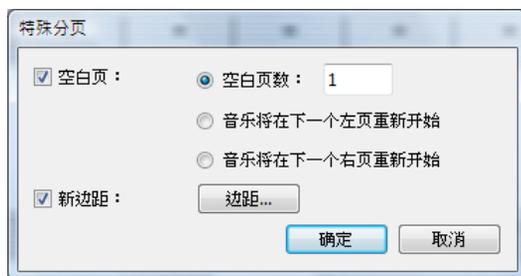
## 特殊分页

有时，总谱中具有无乐曲的页面是很有必要的；例如，您可能希望在总谱的前面有一页或多页标题页面或用于乐章之间演奏指示的页面，甚至空白页，以促进页面在之后转变为乐器分谱。您可能需要改变总谱中不同页面的边距，例如，以为首页顶部的标题和其它文本留下更多的空间。

Sibelius 使用特殊种类的分页使创建所有这些更容易，该分页称为（有趣的是）特殊分页，可供您创建一页或多页空白页，以及改变后续页面的页边距和乐谱边距（您不需要创建空白页以改变边距）。

要创建特殊分页：

- 选择您想要折行出现的小节线；如果您想在总谱的开始位置创建空白页，则选择第一个小节的初始小节线（即初始谱号和调号左侧的小节线），或使用布局 (**Layout**) ▶ 文档设置 (**Document Setup**) ▶ 标题页 (**Title Page**)。请参阅下文。
- 选择布局 (**Layout**) ▶ 折行 (**Break**) ▶ 特殊分页 (**Special Page Break**)（快捷键 **Ctrl+Shift+Return** 或 **⌘+Return**）。一个简单的对话框会跳出来：



- 如果您想创建一页或多页空白页，请开启空白页 (**Blank page(s)**) 复选框，然后从三种您可以创建的空白页中进行选择：
  - 空白页的序号 **n** (**Number of blank pages n**) 插入空白页的固定编号
  - 如果特殊分页所附的小节线在左侧（即偶数）页的末尾，则乐曲在下一个左侧页面上重新开始 (**Music restarts on next left-hand page**) 将只插入空白页。在准备乐器分谱时，如果您想要确保某两页作为延伸一起出现而无须在它们之间翻页，该选项很有用。随着总谱布局的改变（例如，您在特殊分页出现的小节之前添加或删除小节），空白页将根据情况出现或消失。
  - 如果特殊分页在右侧（即奇数）页的末尾，则乐曲在下一个右侧页面上重新开始 (**Music restarts on next right-hand page**) 将只插入空白页。如上所述，这在准备乐器分谱时的某些情况下很有用。

## 7. 布局选项卡

- 如果您想改变特殊分页后面的页面上的边距，请开启**新边距 (New margins)**，然后点击**边距 (Margins)**，显示另一个对话框。请参阅下文**用特殊分页改变页边距和乐谱边距**。（请注意，您可以单独选择空白页 (**Blank pages**) 和新边距 (**New margins**)，以供您改变页边距和乐谱边距而无须插入空白页，反之亦然。）
- 点击**确定 (OK)**，即可创建特殊分页。和其它种类的折行一样，Sibelius 在特殊分页出现的小节线上方显示一个有用的淡蓝色符号。

或者，如果您只想创建单一空白页，则可以选择您想要空白页出现的位置之后的小节线（或选择小节 1 的开始位置的初始小节线以在乐曲首页前创建标题页），然后从检查器 (Inspector) 的小节 (**Bars**) 面板中的菜单选择**特殊分页 (Special Page Break)** 选项 (☐ 2.11 检查器)。

要在空白页上创建文本和图形，请参阅第 543 页上的**在空白页中添加文本和图形**。

### 编辑特殊分页

如果您想编辑现有的特殊分页（例如，改变空白页的序号或调节边距），只需选择折行出现位置的小节线，或小节线上方的布局标记，然后选择布局 (**Layout**) ▶ 折行 (**Break**) ▶ 特殊分页 (**Special Page Break**)。

将会出现**特殊分页 (Special Page Break)** 对话框，显示特殊分页的当前选项。进行需要的更改，然后点击**确定 (OK)**。如果您减少空白页的数量，Sibelius 会警告您那些空白页上的任何文本和图形都将被删除。在删除空白页时，Sibelius 从右边开始删除，即删除最右边的空白页。

### 删除特殊分页

要删除特殊分页，可以选择折行出现位置的小节线上方的布局标记并点击**删除 (Delete)**。或者，您可以以常见方式用另一种折行替换特殊分页（例如，总谱折行或分页）。

在删除产生一页或多页空白页的特殊分页时，那些空白页上的任何文本或图形也会被删除。

### 用特殊分页改变页边距和乐谱边距

您可以改变特殊分页后面的页面上的页面边距和乐谱边距之一或两者。在特殊分页 (**Special Page Break**) 对话框中，开启**新边距 (New margins)**，然后点击**边距 (Margins)** 按钮。

所出现的对话框是以**文档设置 (Document Setup)** 为基础的，但是页面和乐谱大小选项被禁用了。有关使用该对话框的帮助，请参阅第 541 页上的**文档设置 (Document Setup) 对话框**。

### 折行和动态分谱

您在整个总谱中创建的折行将在不同程度上影响动态分谱，这取决于您在**分谱 (Parts) ▶ 布局 (Layout) ▶ 分谱外观 (Part Appearance)** (☐ 9.3 多个分谱外观) 中已选择的选项。默认情况下，尽管：

- 整个总谱中的特殊分页并不显示在分谱中，因为您可能不希望标题页和其它版权页打印在每个分谱中
- 整个总谱中的分页在分谱中转换成总谱折行，因为分页通常用于标记整个总谱中选区或乐章的开始位置，这通常只用总谱折行来表示，以节约页面空间。
- 整个总谱中的总谱折行并不显示在分谱中，因为总谱折行通常用于整理整个总谱中的格式并且与分谱的布局不相关。

您还可以在动态分谱中创建任何折行而不影响整个总谱。因此，如果您需要（例如）空白页以促进翻页，则只需以正常方式在相关分谱中创建它即可。

请注意，出现在小节线上方以显示哪一个折行会出现的布局标记可在分谱中以不同的颜色出现。请参阅下文**查看折行**。

## 删除大量折行

要删除总谱或小节分谱中的分页和总谱折行：

- 选择相关小节（或按 **Ctrl+A** 或 **⌘A** 以选定整个总谱）
- 选择布局 (**Layout**) ▶ 格式 (**Format**) ▶ 解锁格式 (**Unlock Format**)（快捷键 **Ctrl+Shift+U** 或者 **⌘⇧U**）。

乐曲将返回其初始格式，包括删除由 布局 (**Layout**) ▶ 格式 (**Format**) 选项产生的格式。但是，特殊分页不能被解锁格式 (**Unlock Format**) 删除。

## 查看折行

视图 (**View**) ▶ 不可视元素 (**Invisibles**) ▶ 布局标记 (**Layout Marks**) 选项（默认情况下）像这样显示总谱中的总谱折行和分页以及其它格式：



可以抑制自动总谱折行和分页，只需通过切换折行即可（例如，要抑制总谱折行，可选择小节线并点击 **Return** 键以抑制它）。Sibelius 通过在折行上画一个叉号来显示折行已被抑制。

布局标记可以不同的颜色出现：

- 蓝色标记是指总谱中或显示至分谱的折行。
- 橙色标记只出现在分谱中，并且表示仅存在于分谱中的折行（当 视图 (**View**) ▶ 不可视元素 (**Invisibles**) ▶ 分谱中的差异 (**Differences in parts**) 开启时 – 9.1 使用分谱。
- 红色折行标记只有在使用自动分页时才出现，指的是“不好的”自动分页，即不适当的位置 – 7.9 布局与格式化。

请注意，布局标记出现在折行的两侧：例如，总谱折行显示谱表末尾小节线上方和下一行谱表开始位置的初始小节线上方的一个符号；特殊分页显示页尾小节线上方和有乐曲的下一页的开始位置的初始小节线上方的一个符号。您可以选择任何布局标记符号并点击删除 (**Delete**) 键将折行删除。

## 7.8 多个休止符

 **2.7 小节和小节休止符**, **5.13 小节序号**, **9.1 使用分谱**, **7.6 自动折行 (Auto Breaks)**。

多个休止符是多个连续小节休止符的简写，该符号上方写有其涉及的小节数。多个休止符通常只可在乐器分谱中找到，但是它们极少出现在总谱中（例如，Sibelius 的 *Tapiola*, 28–29 小节）。

### 使用多个休止符

多个休止符实际上只是一个 Sibelius 中的显示选项——您可以将空小节视为单个小节休止符，也可将它们合并为多个休止符。

如需将小节休止符显示为多个休止符，请选择布局 (**Layout**) ▶ 分隔 (**Breaks**) ▶ 显示多个休止符 (**Show Multirests**)。Sibelius 可在分谱中自动进行此操作。您也可以使用特殊快捷键将显示多个休止符 (**Show Multirests**) 切换为开或关——**Ctrl+Shift+M** 或  **M**。

Sibelius 可自动在拍号、排演标记、音调更改、谱号更改、速度记号等处分离多个休止符。如需手动分离多个休止符，请见下文**强制分离多个休止符**。

### 创建多个休止符

创建多个休止符与创建大量单个小节休止符的操作相同：选择首页 (**Home**) ▶ 小节 (**Bars**) ▶ 添加 (**Add**) ▶ 其它 (**Other**)；输入您想要的小节数目 (**Number of bars**)，点击确定 (**OK**)，然后点击目标位置置入多个休止符。

或者，您可以直接复制一个现有的多个休止符，按 **Ctrl** 并点击或  并点击将其选为一个谱表段，然后按住 **Alt** 并点击或  并点击。

### 输入到多个休止符

多个休止符与一般小节休止符具有相同的作用——您可以将音符输入其中，或将乐曲复制到其中。当您将音符输入多个休止符后，Sibelius 将拆开其下方的小节以置入音符，并相应缩短多个休止符的长度。

### 更改多个休止符长度

如需调整多个休止符中的小节数，请关闭布局 (**Layout**) ▶ 分隔 (**Breaks**) ▶ 显示多个休止符 (**Show Multirests**) 将其变为分开的单个小节休止符形式，然后添加或删除小节。最后，重新开启显示多个休止符 (**Show Multirests**)。

### 更改多个休止符宽度

Sibelius 可根据多个休止符内的小节数决定多个休止符的宽度（见下文**刻入规则 (Engraving Rules) 选项**）。但是，如果您希望使单个多个休止符更宽，只需选定多个休止符右端的小节线并将其向右拖动即可。

### 强制分离多个休止符

Sibelius 可自动为您分离多个休止符——见下文**多个休止符的自动布局**。

若您需要强制分隔一个多个休止符：

- 将布局 (Layout) ▶ 分隔 (Breaks) ▶ 显示多个休止符 (Show Multirests) 切换为关
- 选择一条小节线然后选择布局 ▶ 折行 ▶ 拆分多个休止符；一个对半切开的小多个休止符符号将出现在屏幕中的小节线上方（如果打开视图 ▶ 不可见 ▶ 布局标记选项）。
- 重新将显示多个休止符 (Show Multirests) 切换为开，该多个休止符即可在选定小节线处隔开。

若您在关闭显示多个休止符 (Show Multirests) 后选择了一个片段并选择了布局 (Layout) ▶ 分隔 (Breaks) ▶ 分离多个休止符 (Split Multirests)，该片段将在两端隔开，成为一个独立的多个休止符（显示多个休止符 (Show Multirests) 切换为开后）。若片段中存在任何音符、文本或其它物件，它们将根据多个休止符折行。

### 阻止隔开分谱内的多个休止符

分谱内的多个休止符可被谱表物件自动隔开。若不希望在分谱中显示这些物件，您可以在分谱中选择该项目然后选择首页 ▶ 编辑 ▶ 隐藏或显示（快捷键 **Ctrl+Shift+H** 或 **⌘+⌘H**）来阻止拆分多个休止符  
请参见 – **9.1 使用分谱**。

### 决定可分离多个休止符的因素

有时您可能会发现分谱中的某个多个休止符被意外分隔。这通常是由于谱表文本附属到错误位置所致；如需修正此错误，请选择有关物件，按 **W** 切换回总谱，然后使用 **Ctrl+X** 或 **⌘X** 将物件剪切到剪贴板，接着使用 **Ctrl+V** 或 **⌘V** 将其粘贴至正确的小节。

若您不知道某个多个休止符为何被隔开，请尝试选择有关小节，然后运行**审查 (Review) ▶ 插件 (Plug-ins) ▶ 校对工作 (Proof-reading) ▶ 问题原因 (What Is Where)**。请检查谱表文本项目的输出结果，这通常是此类问题的原因。在您确定因此分隔的原因后，请使用上述步骤修复该问题。

### 隐藏多个休止符

如需隐藏一个多个休止符，只需选择它并按 **Delete** 键即可。此操作可删除多个休止符符号，但不影响小节。（此操作实质上删除的是位于多个休止符“内”的第一个小节休止符。）

### 删除多个休止符

如需彻底删除一个多个休止符，请按 **Ctrl** 并点击或 **⌘** 并点击该多个休止符，以生成一个谱表片段（由一个紫色方框环绕），然后按 **Delete** 键。

### 多个休止符的自动布局

有关如何自动分离多个休止符的信息，请参阅 **7.6 自动折行 (Auto Breaks)**。

### 在多个休止符上显示小节数

Sibelius 可在多个休止符上方/下方显示包含在多个休止符范围内的小节数——见**外观和频率**  
**5.13 小节序号**。

### 刻入规则 (Engraving Rules) 选项

外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则的小节休止符页面中有许多无需说明的选项。

## 7. 布局选项卡

最值得注意的是，您可以选择将多个休止符表示为 H 小节、窄 H 小节（以便为两侧留出空间，从而可在分谱会话的最后一分钟加入附加元素），并显示为“老式”的有趣小矩形形式，或完全空白的形式（用于爵士分谱中的注释）。



若使用旧式多个休止符，默认情况下，Sibelius 将会在九个小节之后开始绘制 H 小节多个休止符，这是许多欧洲出版商使用的约定。若您希望 Sibelius 在七个小节之后开始绘制 H 小节，则可关闭 9 个小节之后绘制旧式多个休止符选项。

分谱通常在所有小节休止符上方均包含一个数字，无论这些休止符的长度为单个小节或多个小节。如需在所有单个小节休止符上方绘制 1，请将刻入规则 (Engraving Rules) 的小节休止符 (Bar Rests) 页的在小节休止符上方显示“1” (Show ‘1’ above bar rests) 切换为开。此选项还可在分谱 (Parts) ▶ 布局 (Layout) ▶ 分谱外观 (Part Appearance) 对话框中找到 – [📖 9.1 使用分谱](#)。

小节休止符 (Bar Rests) 页中另一个有用的选项就是使用一个符号绘制 H 小节 (Draw H-bar using a symbol): 此选项可使用一个拉伸的符号代替绘制一个矩形来生成 H 小节的粗体小节。此选项默认为关，但您可能在使用 Reprise 或 Inkpen2 字体时将其切换为开，从而给多个休止符一个手写式外观。（但是请注意，一些打印机驱动程序中的漏洞可能会使 H 小节打印错误，或甚至可能在此选项为开的状态下引起打印机崩溃——因此请在使用您的打印机前进行例行测试，以确定其是否可适用于您的打印机。）

Sibelius 可供您设置多个休止符 H 小节到小节的偏离距离。如需更改此值，请编辑从多个休止符到小节线的距离 (Distance from multirest to barline)。默认值为 1 个空格，输入更大的数字将增加多个休止符两端至小节线的间距。

多个休止符可调整范围，因此它们会在其时值增加的情况下相应变宽。Sibelius 可供您为跨十个小节的多个休止符添加额外的空格数。如需更改此值，请更改 10 小节多个休止符的额外空格 (Extra space for 10-bar multirests)。默认值为 12 表示 Sibelius 将为十小节多个休止符添加 12 个空格，并相应延长多个休止符的长度。此范围为对数，因此多个休止符不会随小节数的增加自动变宽。若您希望完全关闭此功能，请输入 0。

您还可以编辑用于在多个休止符上方写入数字和文本的多个休止符 (Multirests) (数字) 及多个休止符 (Multirests) (休止) 文本样式，例如，更改其垂直位置 – [📖 5.6 编辑文本样式 \(Edit Text Styles\)](#)。

### 将多个休止符数置于 H 小节下方

多个休止符数通常位于 H 小节上方，但如果您想要将其置于下方，可在外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 默认位置 (Default Position) 中的多个休止符 (Multirests) (数字) 文本样式中将相对于乐谱的垂直位置 (Vertical position relative to staff) 更改为（假设）-6。

## 7.9 布局与格式化

 **2.5 五线谱**, **9.1 使用分谱**, **11.3 不可见等**, **8.1 刻入音乐**, **7.6 自动折行 (Auto Breaks)**, **7.7 折行**, **7.1 文档设置 (Document Setup)**, **7.10 附件**, **8.3 音符间距**, **7.3 乐谱间距**。

布局 (*Layout*) 指乐曲在页面中的显示方式。格式化 (*Formatting*) 指生成一个良好布局的过程。Sibelius 拥有大量有关乐曲版面的知识, 可自动将乐曲格式化, 瞬间生成出色的布局。在大部分其它乐曲记谱程序中, 格式化通常需要用户进行, 浪费了大量时间。

而 Sibelius 也可供您手动调整布局。下文将对您可用的处理方法进行说明; 其中大部分选项均位于功能区的 **布局 (Layout)** 选项卡中。例如, 您可以将您自己的翻页置入分谱中, 或强制总谱匹配方便的页数。

由于 Sibelius 可重新将总谱格式化为以秒为单位的片段, 您可以在任何阶段 (即时在乐曲结束后) 即时调整布局, 从而无需预先对布局进行计划。

您的格式化工具库中最主要的三个选项分别为: 调整页面及乐谱大小、调整垂直间距、以及调整水平间距。部分选项还可用于强制乐曲片段匹配至一个谱表或页面, 并锁定乐曲, 使其无法再次格式化。

### 页面及乐谱大小

最直接的工具是在功能区上的 **布局** ▶ **文档设置** 组内更改谱表、边距和 / 或页面大小。更改这些物件是增加或减少总谱页数、或在五线谱之间空出部分空间的一种方式。

调整乐谱大小 (五线谱中顶部乐谱线与底部乐谱线之间的距离) 通常最为有效。您将会发现, 细微的调整通常可对页面中可包含的乐曲量产生极大的影响, 但不影响音符的可读性。例如, 在管弦乐器总谱中, 此功能可对在每页中包含一个谱表还是两个谱表起到决定性的作用, 从而将总谱长度分为两等分。

同样, 对边距甚至页面大小的细微调整也可对布局产生巨大的影响。当然, 鉴于实际操作的原因, 这些更改选项可能不会对您开放。

有关上述选项的具体说明, 请参见  **7.1 文档设置 (Document Setup)**。

### 垂直间距

更改垂直间距实际上意味着移动五线谱。此功能需谨慎使用, 且最好了解垂直间距背后的概念, 以便准确设置 Sibelius, 使其自动进行您想要的操作。有关具体说明, 请参见  **7.3 乐谱间距**。

除更改五线谱之间的距离外, 您还可通过隐藏空白谱表节省空间 ( **2.5 五线谱**)。减少页面、尤其是分谱中五线谱数量的另一便捷方式是创建页面分隔: 无需您拖动, 剩余的五线谱即可按比例分隔开 ( **7.7 折行**)。

### 水平间距

更改水平间距指更改音符、休止符及小节线之间的距离 -  **8.3 音符间距**。

### 谱表及页面分隔

若您需要更改 Sibelius 的默认格式化, 您可在任意小节线处插入手动谱表和页面分隔 -  **7.7 折行**。

## 7. 布局选项卡

### 制成谱表 / 页面

您可以强制将任何片段置入一个谱表或页面中。只需选择该片段，然后从布局 (**Layout**) ▶ 格式 (**Format**) 组中选择制成谱表 (**Make Into System**) (快捷键 **Shift+Alt+M** 或 **⇧+⌘+M**) 或制成页面 (**Make Into Page**) (快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+M** 或 **⇧+⌘+⌘+M**) 即可。进行此操作后，即使您重新格式化总谱，该片段也将作为谱表或页面保持锁定。

如需撤销此操作，请解锁格式 (见下文)。

与撤销其它格式的操作一样，您不应例行将片段制成谱表 / 页面。您可能不知道您这么做会产生什么后果，它可能会对其它位置进行不需要的格式化——此功能仅用于特殊情况。

### 将小节保持在一起

有时您可能需要确保将两、三个小节始终显示在同一谱表中。如需实现此目的，请选择您想要保持在一起的小节，并选择布局 (**Layout**) ▶ 格式 (**Format**) ▶ 将小节保持在一起 (**Keep Bars Together**)。

### 统一布局

如果您想要对每个谱表设定恒定的小节数及 / 或每页设定恒定的谱表数，请选择首页 (**Home**) ▶ 插件 (**Plug-ins**) ▶ 其它 (**Other**) ▶ 统一布局 (**Make Layout Uniform**) – 见第 178 页的 **统一布局 (Make Layout Uniform)**。

### 锁定格式

如果您输入了一段需要特殊格式的乐曲并且您不想打乱该格式，您可以将其锁定。此功能可阻止小节重新流入其它谱表 (但它无法阻止谱表内的间距更改，如，向左或向右移动一个音符)。如需锁定格式，只需选择相关片段并选择布局 (**Layout**) ▶ 格式 (**Format**) ▶ 锁定格式 (**Lock Format**) (快捷键 **Ctrl+Shift+L** 或 **⇧+⌘+L**)。

当您锁定格式或使用布局 (**Layout**) ▶ 格式 (**Format**) ▶ 制成谱表 / 页面 (**Make Into System/Page**) 时，隐藏的小精灵将在各个小节线中置入小布局符号，以阻止小节四处移动。这些图标在视图 (**View**) ▶ 不可视元素 (**Invisibles**) ▶ 布局标记 (**Layout Marks**) 状态为开时可见。

### 解锁格式

如需撤销锁定格式 (**Lock Format**)，请再次选择相关小节，并选择布局 (**Layout**) ▶ 格式 (**Format**) ▶ 解锁格式 (**Unlock Format**) (快捷键 **Ctrl+Shift+U** 或 **⇧+⌘+U**)。此操作可使蓝色图标消失，并使相应小节重新自由在谱表间流动。

解锁格式 (**Unlock Format**) 还可移除页面分隔、谱表分隔，并撤销制成谱表 / 页面 (**Make Into System/Page**)、将小节保持在一起 (**Keep Bars Together**) 的操作、以及统一布局 (**Make Layout Uniform**) 插件的效果。

### 自动分隔

自动分隔 (**Auto Breaks**) 对话框可供您为 Sibelius 指定各种不同的合理位置，以置入谱表和页面分隔 (尤其在分谱中) –  **7.6 自动折行 (Auto Breaks)**。

### 缩进五线谱

您可以拖动谱表的左端 / 右端以缩进它们 –  **2.5 五线谱**。

## 重置位置

您可以通过选定一个选区，并选择外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置位置 (Reset Position) (快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或 **⇧⌘P**) 将该物件移动至其默认位置。

此操作对部分特定物件产生的特殊效果包括：

- 文本和排演标记 (*Text and rehearsal marks*)：与音符对准，并重新排列歌词及和弦符号行
- 符号 (*Symbols*)：与音符对准——如，在音符上方置入一个装饰音
- 乐谱线 (*Lines*)：使两端对齐到音符，并使非磁性连线符变为磁性。外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 默认位置 (Default Position) 对话框可供您设置相对于音符的准确默认位置。
- 连音符 (*Tuplets*)：使所有非磁性连音符（如任何使用 Sibelius 1.4 或更早版本创建的连音符）变为磁性
- 临时记号 (*Accidentals*)：重置临时记号的水平位置
- 连音线角度与符杆长度 (*Beam angles and stem lengths*)：将它们重置为默认设置（其功能与外观 (Appearance) ▶ 重置 (Reset) ▶ 符杆与连音线位置 (*Stems and Beam Positions*) 相同）。

您还可使用鼠标将物件移动至合理位置：在使用 **Alt+** 点击或 **⌘** 加点击复制文本物件时，您可按住 **Shift** 键，自动将复制的物件直接置于其默认位置。

## 重置至总谱位置

此功能可发挥与重置位置 (Reset Position) 相同的作用，除此之外，此功能还可将分谱中的物件设置到与总谱中相同的位置。如在总谱中使用此功能，Sibelius 将重置出现在所有分谱中的该物件的位置。

## 重置设计

如果您需要对一个物件的外观（而非位置）作出更改，您可以使用外观 (Appearance) ▶ 设计与位置 (Design and Position) ▶ 重置设计 (Reset Design) (快捷键 **Ctrl+Shift+D** 或 **⇧⌘D**) 将此项目的设计重置为默认。

此操作对特定物件产生的特殊效果包括：

- 取消隐藏连音线和符尾的隐藏属性
- 取消已删除谱表文本（如速度文本或排练文本）实例的隐藏属性
- 重置导入图形的比例系数
- 重置连线符与延音线的弯曲度及对称性
- 将文本物件重置为其默认格式。

## 重置至总谱设计

此选项可发挥与重置设计 (Reset Design) 相同的作用，除此之外，此选项还可将分谱中的物件恢复至与其在总谱中相同的外观。如在总谱中使用此功能，Sibelius 将重置出现在所有分谱中的该物件的设计。

有关重置至总谱位置 (Reset to Score Position) 及重置至总谱设计 (Reset to Score Design) 选项的更详细信息，请见 [☐ 7.6 自动折行 \(Auto Breaks\)](#) 和第 596 页上的重置分谱中的物件。

## 7. 布局选项卡

### 调整物件

若要在一行 / 列内对齐数个选定物件，可选择外观 ▸ 对齐 ▸ 行（快捷键 **Ctrl+Shift+R** 或 **⇧⌘R**）或者外观 ▸ 对齐 ▸ 列（快捷键 **Ctrl+Shift+C** 或 **⇧⌘C**）。这些物件最终所在的行为其原水平 / 垂直位置的平均位置。

此功能对于沿乐谱调整歌词、和弦符号、和弦图等十分有用。如果您选择了许多附加到不同谱表的物件（例如使用 **Ctrl+** 点击 或 **⌘**-点击），则外观 ▸ 对齐 ▸ 行可将它们对齐到距其所连接谱表上方 / 下方相同距离的位置。

外观 ▸ 对齐 ▸ 行还可用于处理总谱文本样式：您可以使用它来对齐诸如速度及节拍器标记等项目。但是，它不可用于将乐谱物件与谱表物件对齐，也不可用于对齐默认垂直位置不同的文本样式（如，您不可将作曲家文本与副标题文本对齐）。

提示：若要在调整前选择谱表或总谱内的所有类似文本物件（如所有歌词、或所有排演标记），请选择一个物件然后选择首页 ▸ 选择 ▸ 更多（快捷键 **Ctrl+Shift+A** 或 **⇧⌘A**）。

### 标尺与图纸

Sibelius 可在屏幕上绘制标尺，以帮助您调整物件，并精确调整总谱布局 –  **11.3 不可见等**。

您还可在文件 (**File**) ▸ 参数设置 (**Preferences**) 的纹理 (**Textures**) 页选择纸张、图形 (**Paper, graph**)，在您的总谱中绘制一个网格。网格线之间在 200 % 的视图中彼此相距 1 个空格。

## 7.10 附件

在 Sibelius 中，乐谱内的每个物件，包括音符、谱线、文本等，都以水平或垂直方式附加到乐曲上，从而使它们在乐谱的格式变更时能够正确移动。

如此即可使乐曲不会受到可能会在稍后发生的任何布局变更的影响，这意味着您不需要在对乐谱作出重大更改后整理任何大小事项，例如添加新乐器。

### 查看附件

选择某个物件后，您将可以看到其所附加的项目显示为虚线灰色箭头。这标示该物件所附加的谱表，以及谱表上的节奏位置。若您觉得虚线箭头产生干扰，可关闭视图 ▶ 不可见 ▶ 附属线。另一方面，若要看到乐谱中的所有附件，则可按下 **Ctrl+A** 或 **⌘A** 选择乐谱中的所有物件。同样的，若要看到附加至单一谱表上的所有物件，只需三击该谱表即可。

Sibelius 也可绘制标尺来显示谱表和附加物件之间的精确距离 – 请参阅第 632 页的 **标尺**。

### 查看分谱内的附件

查看分谱内的附件和查看整个乐谱内的附件的操作方式相同。然而，附属线可能会显示为红色，并且会在物件移动离开其所附加位置时增加亮度，用于警告您不应将它移动太远 – **9.1 使用分谱**。

### 水平附加

以水平方式附加到乐曲中节奏位置的所有物件。若您将某个音符向左或向右移动，同个节奏位置上的所有音符也会跟着移动。

若将物件附加到音符，其附加箭头将指向该音符（或音符的水平位置）。您直接在音符上或其附近放置的任何物件，将会保持附加到该音符，因此假设有一个连线在音符上起始或结束，整个连线将会在必要时伸展或缩回来跟随该音符。

若物件处于两个音符之间，它将会附加到之间的节奏位置。这表示处于两个音符之间的物件，将永远保持在之间的位置，即使间隙的大小出现变化。以下显示一个典型情况，渐强/渐弱记号的结束处和 *f* 仍然在音符之间保持距离音符之比不变，即使是在间隔变更的情况下：



由于 Sibelius 可以自行处理此情况，因此可以让您省去在对布局作出重大更改之后的大量整理工作，例如创建小节线或者添加总谱或分页。

### 垂直附加

应用到特定谱表的大多数物件，都会垂直定位到其附近。例如，仅应用到小号谱表的小号颤音，应该在该谱表移动时始终保持在小号谱表的上方。属于特定谱表的物件称为“谱表物件”。

若您将某个谱表向上或向下移动，所有附加的物件也会相随移动。最重要的是，附加到适当谱表的所有物件会在相关的分谱中显示。因此，请务必将每个谱表物件附加到正确的谱表中。

若要确保此情况，请留意虚线附加箭头，特别是当文本处于两个谱表之间的模糊位置并可附加到任意谱表时。

## 7. 布局选项卡

### 附加到另一个谱表

若将两个谱表之间的物件附加到错误的谱表，可将其拖动以接触其他谱表，它将会自行重新附加到该谱表，虚线箭头将会跳动以显示此情况。然后，将物件移回其原始位置。

Sibelius 随附一个名为**检查附件**的插件，它可以很智能地监测您可能意外将附件拖动到离开目标谱表太远的位置 – 请参阅第 620 页的 **检查附件**。

一句警告：不要将物件放在两个个别的乐器之间来表示将它应用到两者。这是一个有时会在稿纸上使用的约定，但不能用于出版，因为它不是正确的记谱法。任何谱表物件将仅应用到一个谱表，因此它不会出现在包含未附加该物件的乐曲谱表的所有分谱上。

但是可以谱写应用到同个乐器的两个谱表的物件，例如键盘谱表之间的力度记号，因为它们最终会在同个分谱中。

### 调整分谱中的附加

您可以更改分谱中任何物件的附加。若您在分谱中将某个物件拖离其默认位置，其附加位置将会保持固定；只有其水平和垂直偏移会受到影响。若您想要更改某个物件的附加，可将其移动到其在整个乐谱中的新位置，如此它也将会在分谱中移动。

### 总谱物件

应用到总谱内的所有谱表，而不是任何特定谱表的一些物件，称为“总谱物件”。当您选取总谱物件时，它们将显示为紫色。总谱物件的典型例子是标题、速度标记、排演标记以及第一次和第二次结束（第一个或第二个拍子小节）。虽然这些物件显示在总谱上方（有时也会在下方重复），它们实际上用于总谱内的每个谱表。例如，它们应该进入每个乐器分谱，而不仅是位于乐谱上方的乐器。

若要调整想要在上方显示的谱表总谱物件，请参阅第 585 页的 **总谱物件位置**。

### 将物件放在奇怪的位置

您偶尔可能想要将一个文本或其他物件放在远离乐曲的位置，例如较偏的页面边界。您可以这样做，只要记得将所有物件附加到乐曲，而不是固定在纸张上的某个位置即可。例如，位于页面边界的谱表物件通常附加到最靠近的谱表内最靠近该物件的小节，并且将会和该小节保持固定距离。

若重新格式化乐曲，该小节将会移到其他位置，而该物件可能会处于您无法想象的更奇怪的位置。因此，您可能需要锁定总谱或页面的格式来防止其重新格式化；  **7.9 布局与格式化**。

# 8. 外观选项卡

## 8. 外观选项卡

## 8.1 刻入音乐

📖 7.9 布局与格式化、8.2 版面风格、8.3 音符间距、7.3 乐谱间距。

本主题概括刻入音乐的主要原理。刻入音乐是支撑 Sibelius 大多数功能的微妙艺术。该章非常简捷地介绍了刻入音乐这个巨大的主题，但学习它的些许知识将可改进乐谱的外观，以及帮助您获得鉴赏良好刻入音乐的能力。

### 简史

Sibelius 展现了许多百年传统的最新阶段。音乐记谱法的历史可追溯至 12 世纪，而音乐印刷始于 15 世纪。用于再现（“刻入”）音乐的各种方法包括：

- 用手复制
- 板刻入：使用专用工具将乐谱切割或直接冲压到印刷板上。这种高质量，但异常艰苦的技术是几个世纪的主导技术。
- 活字印刷：自 15 世纪也被广泛使用
- 音乐打字机，通过模具涂刷油墨，以及“不是一个集”（一种半透明纸上的干传输符号，如 Letraset®）也在 20 世纪使用。

多个世纪的刻入音乐技术变化不大；手抄写员在 1990 年誊写出的出版乐谱，对于在 1190 年抄写过相同乐谱的修道士来说，也是很容易辨读的。

但在 20 世纪 90 年代，计算机在刻入音乐技术上突然带来了全面的革命，而 Sibelius 在其中扮演着重要的角色。在短短十年，旧的技术几乎被完全放弃（除了其中最古老的技术 - 用手写出音乐）。

得益于通过互联网和移动设备如 iPad 电子出版，即使纸张印刷也不再是一个必不可少的刻入音乐的最终结果新的。历史正在形成。

### 什么是刻入音乐

刻入音乐是清楚再现音乐记谱法的艺术。它更像是排版 - 就像是信件和页面上文本布局的设计和定位的排版，刻入音乐可以管制音乐符号和页面上音乐布局的设计和定位。

刻入音乐和音乐记谱法不一样，任何可以阅读音乐的人都知道音乐记谱法，但只有少数音乐家知道刻入音乐。继续与文本的比喻，音乐记谱法就像拼写和语法，它一般说明如何将音乐写下来，但不指明如何精确地以及在何处绘制符号；这些关键的细节是刻入音乐的领域。

这需要相当丰富的经验，才能够认识和了解音乐刻入的精妙之处。训练有素的眼睛可以轻松地说出乐谱的出版者，或用于制作该乐谱的计算机程序或其他方法，而对于大多数的音乐家，所有乐谱的刻入看起来大致相同。（这是因为良好的刻入对于未经训练的眼睛应该是看不见的；刻入只在粗制滥造时显现出来。）

这也意味着刻入音乐是一种高度精炼的艺术，与其中很多（或几个）可能显得迂腐的许多微妙之处息息相关。庆幸的是，Sibelius 可以自动处理大多数的这些微妙之处，因此您不需要了解它们。

### 刻入规则

有一些关于刻入音乐的书，在传统上，数百年来一直都是主要通过从大师到徒弟口口相传流传下来的。它是由数百个所谓的刻入规则所管制，很多源自 19 世纪，那时音乐出版达到了非常高质量的水平。

一套刻入规则，连同如音乐符号设计的项目，构成了音乐出版商的版面风格。虽然称为刻入“规则”，但大部分实际上只是约定，因为只有少数普遍使用，甚至最受尊敬的出版商所遵守的规则也不同。尽管如此，刻入者和出版商可以变得非常依恋他们自己使用的特殊规则，而且强烈地坚称他们的规则是最好的甚至是唯一“正确”的。

Sibelius 可以在您的乐谱中自动应用数百个刻入规则，其中有一些之前从未制定过。默认情况下，它将使用最标准的规则，而高级用户可以在外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则 对话框中，根据自己的偏好调整这些规则。Sibelius 会在您以任何方式更改规则时，在十分之一秒内重新格式化您的整个乐谱，即使您作出了大幅改动，如更改页面尺寸。

尽管如此，Sibelius 也不是一个完美的刻入音乐者。

这是因为刻入音乐规则本身就不是完美的：一些过于模糊而无法电脑化，以及很多规则无法处理所有情况，有时需要通过视觉调整（即看起来正确）。规则有时候也存在碰撞，因此有必要违反某个规则来避免违反另一个更重要的规则。这些情况最好是让人类刻入者解决；Sibelius 不能比刻入规则本身更好。我们可以将此作为亚里士多德的三段论：

- 刻入音乐规则是不完美的（有时需要通过视觉调整）
- Sibelius 使用刻入音乐规则
- 因此，Sibelius 的刻入音乐是不完美的（有时需要通过视觉调整）。

然而，有几个通用的规则，和一个绝对基本的规则：

#### 第 1 规则：清晰度

音乐看起来应该尽可能清晰。

没有其他刻入规则可以超控此规则；看起来不清晰的物件，就是不正确的。正因为如此，调整刻入规则的指示通常“通过视觉”执行；而且在没有制定具体规则的各种情况下，也“通过视觉”撤消。

当您在刻入音乐方面更有经验时，您应该会预料到会通过视觉作出一些调整。但现在只需依赖 Sibelius 遵循这些规则就可以了。

为何清晰度是基础规则？刻入音乐的目的是让您能够在不刻意思考的情况下阅读乐谱，例如不需要考虑某个特定的节奏或和弦是什么、特定歌词、力度记号或演奏记号应用于哪个音符等。相比之下，刻入不当（不清楚）的乐谱可以很容易地误导您，而造成您在全然不知道为什么的情况下发生错误，特别是在视读的时候。我们都经历过这类乐谱，甚至是印刷的。

#### 第 2 规则：避免碰撞

当音乐记谱法中的物件重叠就会难以阅读和不清楚。因此为了避免违反第 1 规则，您应该遵循这第二个规则：

避免不同物件之间的碰撞。

很多刻入规则是避免碰撞的有效方式，而且庆幸的是 Sibelius 合并了大多数的这些规则。例如，当两个声部交叉时，Sibelius 会将其中一个转移到左边或右边来避免它们互相碰撞；在歌词中写入长音节文字时，Sibelius 可通过增加音符之间的间隔来让它们有额外的空间。

即使 Sibelius 合并了这些规则，也不能永远避免碰撞，因为没有关于如何解决所有碰撞的严格规则，在窄间隙的情况下，可能需要通过视觉来重组刻入以适应物件。例如，若某个力度记号与音符的符杆碰撞，您可能要将力度记号移到左边或右边或者可能移到谱表中，这取决于这些物件的清晰度如何；或在间隙非常窄的情况下，您甚至可以决定让力度记号保持在其位置，并选择缩短符杆。

这类高级决定不能制定成规则，因此您有责任解决这些问题，而不是 Sibelius。即使您不是有经验的刻入音乐者，您也无论如何应该解决所发生的任何碰撞。

有几种碰撞是可以允许的，因为它们几乎无可避免而且不是特别不清楚。其中一些主要的是跨越将两个谱表连结在一起的延音线、连线和渐强/渐弱记号。连线也允许进入谱表，虽然文本以及大多数的行线和符号并不能（除了在间隙非常窄的情况下）。

## 单位

刻入音乐的主要单位是间，它是相邻谱表行线之间的距离。这个单位是相对而不是绝对的，因为音乐中的一切与谱表大小成比例；音符、文本等的绝对大小不太重要。（Sibelius 甚至使用相对而不是绝对点大小的文本。）几乎所有的刻入规则使用间作为其单位；英寸和毫米只有在决定页面和边距大小时才真正相关。

## 水平布局：音符间距

音乐的水平布局基本上与音符间距有关。除了音符之外还有大量的物件，但他们大多相对于音符定位；例如演奏记号、连线、歌词和力度记号，都会置于它们所应用的音符上方/下方。

音符和休止符的间距将取决于其音符值。Sibelius 使用的间距在其外观 ▶ 版面风格 ▶ 音符间距规则对话框内。例如，四分音符的后面具有 3.5 个间，二分音符具有 5.94 个间，以及全音符具有 8.19 个间。不同出版商使用稍微不同的间距。

一个快速的心算会向您证明，音符或休止符之后的空间与其音符值不成比例：如果是这样，一个全音符将有  $4 \times 3.5$  个间（用于一个四分音符）= 它后面的 14 个间，而不是 8.19。音符间距不成比例的原因是，如果它是必须难以阅读地并拢在一起的很短音符，以及会浪费大量空间的长音符。

如果几个并存谱表或声部同时具有不同的节奏，将会使用哪一个的音符来设置音符间距？答案是在任何位置的最短音符或休止符将决定间距：因此若钢琴的右手弹奏四分音符而左手弹奏全音符，它的四分音符将决定间距，而全音符的定位只是用于和它们对齐。然而，如果有很多谱表（例如管弦乐/乐队谱表）以及复杂的交叉节奏（例如连音符），要保持外观良好的间距就会更加艰难。

由于音符间距并非成比例、小节的宽度不相等，因此，具有较短音符的小节将会比较宽（或许会自相矛盾）：



这表示每个行段通常没有固定数量的小节。（爵士和商业音乐通常以例如每个行段四个小节写出，但这是例外。）

对基本音符间距所作的一项调整是对齐：需要将音符稍微展开以确保所有小节适合页面宽度。这样做的方法是让尽可能多的小节装入页面宽度（使用上述音符间距），然后将任何剩余的空间均匀地添加到所有音符之间，将它们展开直至到达正确的边距。这和文字处理器中对齐字词以在行内填入完全一样。

## 8. 外观选项卡

也进行了其他各种间距调整：需要留出额外空间用于变音记号、节奏附点、加线、朝上的符尾（因为它们伸出）、小节线、短倚音、“背向音符”（符头在群集和弦内符杆的错边）、跨越声部、歌词，以及谱号、调号和拍号的变化等物件。

同样的，Sibelius 使用称为 Optical 间距规则的复杂算法来自动化所有这些项目，尽管如此，并不表示您不需要有时通过视觉调整。特别是，如果音符间距因为大量变化的音符值或复杂的歌词而变得非常不均匀，您就应该要考虑调整音符间距；请参见 [☞ 8.3 音符间距](#) 获得有关建议。

### 垂直布局：谱表间距

垂直布局的精度比水平布局低很多。但就像水平布局基本上与音符位置有关（其他物件相对于它们放置），而垂直布局基本上与谱表间距有关。其他物件如音符、休止符、谱号、拍号、乐器名称、标题、小节序号和排演标记等的垂直位置，决定于它们所属的谱表。

广义而言，谱表之间应该具有相同的距离，总谱之间具有稍宽的间隔，以及通常大型乐谱内的乐器家族具有更宽的间隔（例如管弦乐或乐队）。当它发生时，Sibelius 不会自动添加后者的间隔，但您自己可以非常容易地执行此操作（通过在整个乐谱内选择某个家族的上方谱表，然后将它向下移动）。

乐谱通常会垂直对齐，以便将谱表向下展开到底部页边，和水平对齐音符的方式一样。Sibelius 将会如果在页面填充超过半满时自动执行此操作（而且，和平常一样，您可以从刻入规则对话框调整细节）。

然而，有时候需要在谱表之间留出额外空间或重新定位其他物件，避免例如一个谱表上的高音符或低音符和相邻谱表上的物件之间发生碰撞。这是通过视觉调整的典型例子，您可以自己执行此操作。

移动谱表的另一个原因是对齐正面上的相应谱表。这对于管弦乐/乐队乐谱很有用，可以让指挥更轻松地从逐页阅读特定乐器的乐谱。Sibelius 的布局 ▶ 谱表间距 ▶ 对齐谱表对话框会为您自动化此操作（[☞ 7.3 乐谱间距](#)）。

### 更多详细信息

特别是，请参见 [☞ 8.3 音符间距](#) 和 [7.9 布局与格式化](#) 了解可在 Sibelius 中改进乐谱外观的各种方法。

还有很多其他刻入规则，太多了足以让您在此感到沉闷；尽管如此，其中有很多也概括在本《参考指南》的其他主题内，在方框内提供（特别是非自动规则）或在主题结束部分的刻入规则选项标题下提供。大部分的规则将由 Sibelius 自动处理，因此您不需要深入了解它们。

若您想要进一步了解刻入音乐，在此向新手推荐一本好书，它很小、不贵但可读性相当高 *Essential Dictionary of Music Notation* (Alfred Publishing)。若想要大的、昂贵而又具有可读性的书本，不妨尝试 Elaine Gould 的 *Behind Bars* (Faber)，其中使用 Sibelius 来制作所有的音乐示例。还有各种大的、昂贵但可读性不那么高的书本供更高级的刻入者使用。

如果您离开本主题只带走两组信息，那么请应用上面提供的第 1 规则和第 2 规则：避免碰撞，以及除此之外，使您的乐谱外观清晰。

## 8.2 版面风格

 **1.18 导出稿纸**、**5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**、**6.11 时间码和敲击点**、**8.1 刻入音乐**、**7.9 布局与格式化**、**8.4 默认位置**。

打印乐谱的实际外观由其版面风格定义；不同出版商拥有他们自己的版面风格，Sibelius 允许您几乎无所限制地修改您乐谱的版面风格。

版面风格的各个方面包括：

- “刻入规则”选项 – 请参阅下文
- 文本样式 –  **5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**
- 符号字体和设计 –  **4.10 符号**、**8.6 音乐字体**、**4.11 编辑符号**
- 符头设计 –  **4.12 符头**、**4.14 编辑符头 (Edit Noteheads)**
- 乐器定义及合奏 –  **2.6 编辑乐器 (Edit Instruments)**
- 行线设计 –  **4.6 乐谱线**、**4.9 编辑乐谱线 (Edit Lines)**
- 物件位置 –  **8.4 默认位置**
- 音符间距规则 –  **8.3 音符间距**
- 文档设置（例如页面和谱表尺寸）–  **7.1 文档设置 (Document Setup)**
- 回放字典字词 –  **6.8 回放字典**
- 默认分谱外观设置 –  **9.1 使用分谱**

其中大部分可从功能区的布局或外观选项卡编辑。

### 预定义版面风格

创建新的乐谱或导入版面风格时（请参阅下文），您可以根据音乐风格以及您想要的总体乐谱外观，从现有的版面风格列表中进行选择。

每个版面风格名称都显示其所用于的音乐类型、使用的音乐字体（Opus、Helsinki、Reprise 或 Inkpen2）以及选择性的文本字体（Plantin、Times、Georgia 或 Arial）。Opus 是一种标准外观的音乐字体，Helsinki 更传统，以及 Reprise 和 Inkpen2 是手写的。

Sibelius 包括四种粗细度的 Plantin 字体家族（常规、斜体、粗体和粗斜体），根据蒙纳成像股份有限公司 (Monotype Imaging Ltd.) 协议进行分配。Frank Hinman Pierpont 根据 16 世纪法国字体设计师 Robert Granjon 设计的原套字体于 1913 年设计了 Plantin。Plantin 影响了新罗马字体 (Times New Roman) 的设计，尤其是它大于普通 x 的高度，这可提高小磅值字体的易读性。

之所以选择 Plantin 是因为它是音乐出版的经典字体：例如，Halstan 在其很多出版物中使用 Plantin，牛津大学出版社的出版物仍选择 Plantin 作为其文本字体类型。

Plantin 还补充了高压、经典的 Opus 和 Helsinki 字体，适合用于显示大小（用于标题等）和较小的字体（用于歌词等），粗体和常规字体对比明显。因此，Plantin 是许多提供的稿纸的默认文本字体类型，包括默认的空白 (Blank) 稿纸。

其他文本字体没有如此出彩：Times 是非常标准的文本字体，Georgia 比较没有那么普遍（而且或许外观也比较传统）serif 字体和 Arial（基于著名的 Helvetica）是现代的 sans serif 字体，提供更当代（或许不那么优雅）的外观。Reprise 版面风格在文本和音乐中都使用 Reprise；同样的，Inkpen2 版面风格也在文本中全部使用 Inkpen2。

## 8. 外观选项卡

音乐的类型如下：

- **标准** – 是 **Blank** 稿纸使用的类型；适用于大多数的音乐种类。
- **爵士** – 和标准一样，但谱表上方具有快速反复小节线和所有演奏记号，如同在爵士乐中使用一样。
- **键盘** – 用于独奏键盘音乐。和标准一样，但在左右手之间的确切位置具有力度记号，没有乐器名称，没有谱表对齐。
- **较大音符** – 和标准一样，但具有交替符号头形状，该样式跟随美国音乐出版商协会建议的设计。
- **导音表** – 和爵士一样，但具有在单一行段上绘制的初始小节线。

我们建议您在**布局 > 文档设置**设定中加入乐谱的附注（页面尺寸、谱表尺寸和边距），然后才将它们导入现有乐谱中。接着，导入版面风格，包括**刻入规则**和**文档设置**设定；此操作会将您的乐谱设置为使用 A4 纸张和 7mm 谱表，因此在导入之后，将**文档设置**设定重置为其先前的值。

### Reprise 和 Inkpen2 版面风格

Reprise 版面风格具有很多特殊设置。例如，排演标记显示在具有阴影的框内、标题使用称为 Reprise Title 的特殊塑料戳记（所有字符都大写，但尝试键入小写和大会产生具有不同完美处的相同字符形式），而动态分谱首页左上角的乐器名称使用另一个称为 Reprise Stamp 的塑料戳记。您也可以在谱表上方或下方的文本指示中，添加特殊的弯曲括号 – 请参阅第 431 页的**添加编组线至重奏脚本 (Add Brackets to Reprise Script)**。

Inkpen2 版面风格也不尽如 Reprise 戏剧性，但您可能更希望使用 Inkpen2 中的较厚字符而不是 Reprise 的字符。Reprise 的字符看起来像是使用更薄的笔尖所绘制。其他行线，例如谱表行线、小节线、连线等，一般上在 Inkpen2 版面风格中也比在 Reprise 版面风格中厚。

如果是分谱，尝试在**外观 > 版面风格 > 刻入规则**的小节休止符页面上，打开使用符号绘制 **H-小节**选项，使多个休止符外观像是手写的，尽管有些打印机驱动程序含有一些错误，可能会阻止此风格正确打印（而且在极端情况下，很多还会导致系统崩溃）。

### 刻入规则

Sibelius 整合了无数音乐刻入规则，可让您将它们自定义为您自己设计的版面风格的一部分，或为不同的音乐创建不同的版面风格。这些规则全部都在**外观 > 版面风格 > 刻入规则**中定义。

刻入规则选项包括演奏记号的首选位置、音符和其他物件之间的距离、谱表对齐等。

选项的详细信息散布在本《参考指南》中的各个相关章节内。例如，**小节序号**页面上的选项在  **5.13 小节序号**中详细说明。选取“刻入规则”下的**索引**可获取参考页的列表。

### 设置所有乐谱的版面风格

版面风格仅应用到您正在操作的乐谱，因此如果您想要在所有文件中使用相同的设置，您有两个选择：

- 为您最常使用的乐器法设置稿纸，包含您的首选版面风格（ **1.18 导出稿纸**），或
- 使用**外观 > 版面风格 > 导出**，导出您的首选版面风格（请参阅下文），然后将它们导入其他文件。您可以一次性将一个版面风格导入多个文件（请参阅下面的**导入版面风格**）。

### 导出版面风格

您可以从乐谱或分谱中导出版面风格，以便将它导入其他乐谱：

- 选择**外观 > 版面风格 > 导出**。
- 输入版面风格的名称然后单击**确定**。

Sibelius 将会在用户应用程序数据文件夹中保存新的版面风格（请参阅第 24 页的 **用户可编辑的文件**）。除非您想要和他人共享版面风格，否则您不需要担心文件的位置，因为 Sibelius 会在每次运行程序时，会将它检测为可用的版面风格。

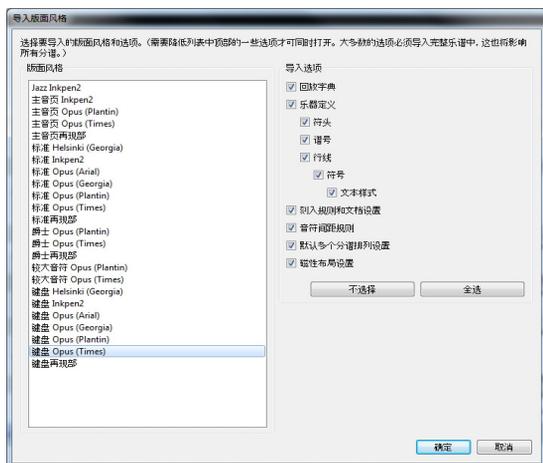
如果您是音乐出版商，您可以将版面风格文件发送给所有的作曲家、编曲家、抄写员作为他们的乐谱的基础，或者您可以将版面风格导入从他们收到的任何乐谱以确保外观一致。

有关从动态分谱导出版面风格的详细信息，请参阅第 598 页上的**从分谱导出版面风格**。

## 导入版面风格

若要将版面风格导入当前乐谱：

- 若乐谱是分谱，请确保您查看整个乐谱而不是分谱（从而将版面风格导入乐谱和所有分谱）。您也可以将版面风格导入分谱 – 请参阅第 602 页。
- 选择外观 ▸ 版面风格 ▸ 导入：



- 从列表中选择您想要导入的版面风格。
- 注意右侧的复选框如何缩进，显示其他物件需要其中的一些选项，因此不能个别关闭。例如，您只可以从版面风格文件传送**文本样式**到没有导入任何其他设置的乐谱中，但是如果您想要导入，例如**符头**，您必须也导入**符号**和**文本样式**。
- 关闭任何您不要导入的选项，从而使它们不会覆盖现有的设置；最快的方式是单击**不选择**然后仅打开您想要导入的选项。
- 单击**确定**。

Sibelius 随附许多预定义的版面风格 – 请参阅上面的**预定义版面风格**。Sibelius 也包含一个卓越的插件，允许您一次性将某个特定的版面风格文件导入一整个文件夹的文件。请参阅第 176 页的**将版面风格导入总谱文件夹 (Import House Style into Folder of Scores)**。

若您将新的音符间距规则导入乐谱，现有间距将不受影响。新规则只在您创建更多音符或使用外观 ▸ 重置音符 ▸ 重置音符间距时使用。这表示您可以在乐谱的不同区段使用不同的间距。

导入会变更物件默认位置的版面风格时，大部分物件将不会重新定位，除非您选取它们（例如使用过滤器）然后选择外观 ▸ 设计和位置 ▸ 重置位置。

## 8.3 音符间距

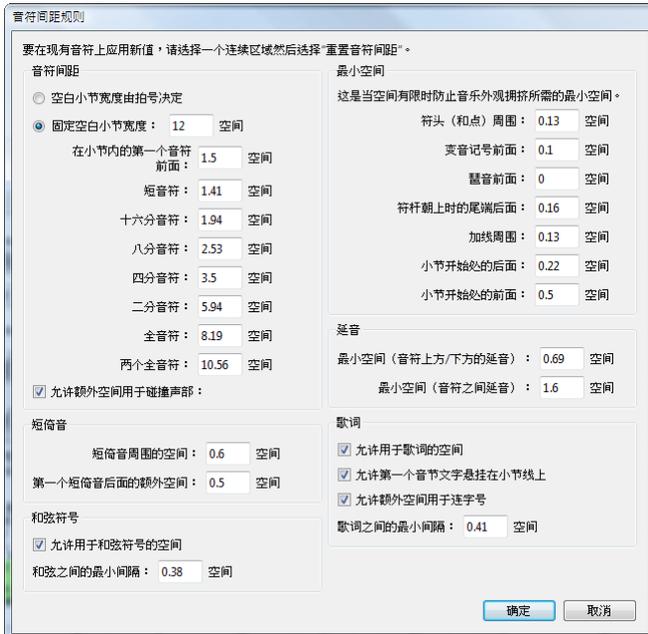
 **8.1 刻入音乐、7.9 布局与格式化、7.3 乐谱间距。**

更改音符间距表示实际上调整音符、和弦、休止符和小节线之间的空间。您可以使用各种不同的方式来执行此操作：

- 使用鼠标左右移动个别音符和休止符，或按下 **Shift+Alt+←/→** 或 **⇧⌘←/→**，使用 **Ctrl** 或 **⌘** 以更大步幅移动。
- 若要将乐段更靠近地挤在一起或将它拉开，可选择该乐段然后按下 **Shift+Alt+←/→** 或 **⇧⌘←/→** 数次。同样的，同时按住 **Ctrl** 或 **⌘** 能以更大步幅移动。
- 使用 **布局** ▶ **格式** ▶ **制成谱表** / 页面可压缩或展开所选乐段以填入总谱或页面 –  **7.9 布局与格式化**
- 若要变更音符间距规则，请参阅下文。
- 若您搞乱一些音符间距并想要将它重置为默认值，可选择一个乐段，然后选择 **外观** ▶ **重置音符** ▶ **重置音符**（快捷键 **Ctrl+Shift+N** 或 **⇧⌘N**）。这也将考虑谱号、变音记号、歌词等所需的空

### 音符间距规则

Sibelius 使用卓越的音符间距算法，称为 **Optical™** 间距。这比只是一系列不同音符值的间距复杂很多；然而，您可以在 **外观** ▶ **版面风格** ▶ **音符间距规则** 对话框中指定这些基本间距：



- 对于每个音符值，您可以在其后面指定不对齐的空间。（“不对齐”是因为水平对齐会根据上下文增加音符/休止符后面的空间量。）
- 间距是从一个音符的左边到下一个音符的右边计算（即，它们包括符头宽度）。
- 您可以指定小节中首个音符/休止符前面的间隔，以及空白小节的宽度，默认为和分配给音符的可填满当前拍号的空间相同，例如，4/4 的全音符或 6/8 的附点二分音符。

- 允许额外空间用于碰撞声部用于当必须将位于第二个声部的间隔的对立声部中的音符放在右边的特殊情况；若打开此选项，Sibelius 会添加额外空间来调节移位，因此可能导致显示的间距比实际的窄。
- 短倚音选项可控制短倚音周围的默认空间，以及最后一个短倚音后面、下一个常规音符前面的空间。
- 和弦符号选项允许您选择是否要让 Sibelius 在隔开音符时考虑和弦符号（默认为将它考虑在内），若要考虑，则为和弦符号之间的最小间距。
- 最小空间下的设置可定义 Sibelius 将在音符、变音记号、加线、琶音行线、符尾（无符杠音符的符尾）周围，以及在特别窄的间距情况下的小节起始处和结束处留出的最小间隙，这通常比对话框左侧的“理想”间距值小很多。Sibelius 会将这些定义的最小间距包括在其间距计算中，并产生很少会出现的实线物件之间碰撞的结果，即使是在非常窄的情况下。只有当 Sibelius 无法在总谱上满足所有物件的总最小间距时，它才会将它们彼此推挤得更靠近些，由此则可能会开始发生碰撞的情况。
- 延音线选项可控制延音线的最小长度，防止它们在窄间距时“推挤”或不可见。您可以设置位于音符上方或下方的延音线以及音符之间的延音线的不同最小长度。
- 歌词选项可决定在隔开乐曲时，是否要将歌词和歌词间默认间隙的选项一起考虑在内，为歌词连字符留出额外空间，以及是否要允许小节起始处的长音节文字悬挂在上一个小节线上 – [☐ 5.7 歌词](#)。

有关这些设置如何控制间距的详细信息，请参见 [☐ 8.1 刻入音乐](#)。

外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则包含音符和休止符以外的物件之间的间隙设置。此外，音符和颤音页面可让您允许 Sibelius 稍微缩短音符间距，以便将小节更整齐地装入谱表上。

请注意，您在音符间距规则对话框内输入的值，可能会在您重新打开对话框时稍微改变；这是因为 Sibelius 以一个空间的三十二分之一来测量间距，但十进制分度一个音符会比 1/32 分数更容易让人们理解，因此您在对话框中输入的任何值都会舍入为最接近的 1/32 空间。

### 不对齐的音符

Sibelius 可自动处理音符的对齐，即使是在涉及多个声部的复杂情况下。然而，您有时可能想要更改小节内个别音符的水平位置。若要执行此操作，可打开“检查器”的常规面板，然后变更 **X** 参数来调整其水平偏移。负值可向左移动音符，正值则将它向右移动。单位为“间”。[☐ 2.11 检查器](#)。

### 优化音符间距

和音乐刻入非常相似，音符间距是一种具有不是硬性和快速规则的深奥艺术（[☐ 8.1 刻入音乐](#)）。

音符不是也不应该根据其音符值按比例隔开，因此，小节随着乐曲变化而变宽或变窄是正常的。然而，如果音符值发生宽度变化，特别是涉及不同谱表之间的跨越节奏，间距将变得非常不均匀，例如，这些加框的音符：

默认间距



这需要在不使用此不均匀的默认间距，和贯穿使用按比例间距之间采取一个折中方式，使第 1 小节的第二部分像第一部分，同时也会通过对比使第 2 小节变窄。

## 8. 外观选项卡

最好是能够以逐个节拍或逐个小节为基础，使音符间距均匀。在这里，我们可以使第一个小节大约均匀和第二个小节均匀但不会比第一个窄太多，方法如下所述：

更佳：手动调整之后



因为降号而使间距不均匀

事实上，我们已经使第 1 个小节的第二部分稍微比第一部分窄，以便更顺畅地转移到第 2 个小节仍然比较窄的间距中。在下方谱表中，G 和 B $\flat$  十六分音符之间有额外的空间用于变音记号；这在窄间距中是可以接受的。

### 优化歌词间距

带有歌词的乐曲存在特殊的音符间距问题，特别是当音符值短而歌词长的时候。如果您只想根据音符隔开乐曲，您将会得到如下所示的结果：

仅根据音符隔开



庆幸的是，Sibelius 会自动允许超宽音节文字的音符之间具有额外空间，以确保它们不会碰撞。然而，如果某些音节文字宽的而其他不宽，这将使音符间距非常不均匀，如下所示：

Sibelius 默认：较宽间距用于宽歌词（以避免碰撞）



注意歌词如何完美隔开，但也因此会使音符不会如此隔开且实际上具有变化相当大的间距，特别是处于方框内的。当然，这是相当为难的示例。事实上，“scratched”和“stretched”同样具有九个字母，在英文中是最宽的音节文字（与“squelched”一样“长度”显著），但“through”麻烦程度几乎一样，并且经常发生。

使歌词间距和音符间距可以接受需要一些物件来进行折中。使音符间距均匀时（如上），最好是能够以逐个节拍或逐个小节为基础使音符间距均匀；因此，若您的节拍或小节具有超宽的音节文字，请调整该节拍或小节内所有音符的间距以匹配。

在非常窄的情况下，它也有助于稍微水平移动一些音节文字，以便利用之前或之后的音节文字周围的自由空间。在上面的示例中，以下是您或许可以获得的最佳效果：

更佳：均匀的音符和歌词间距

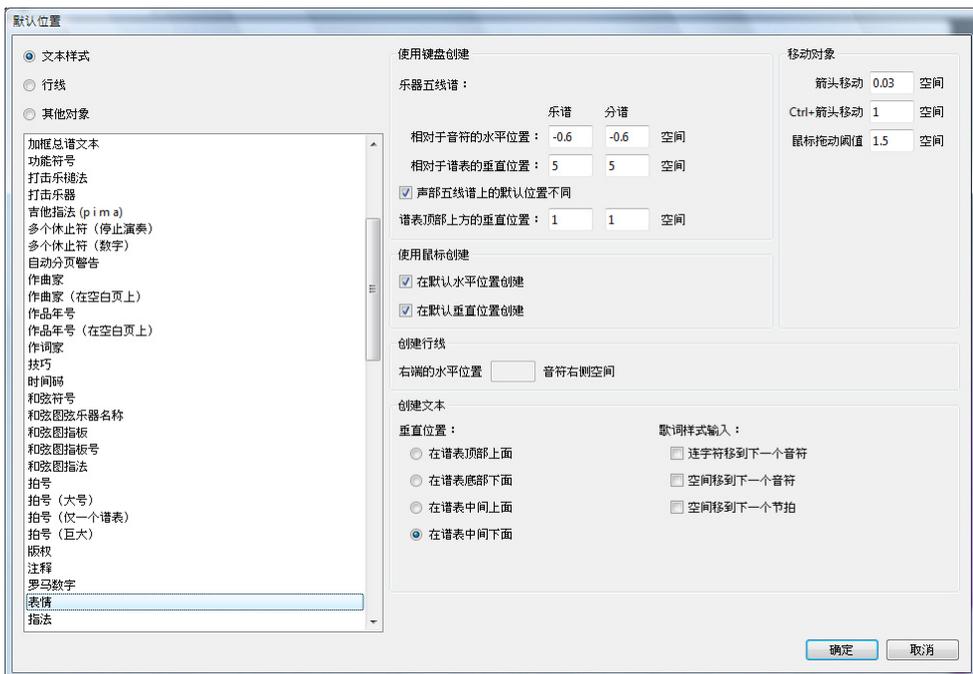


## 8.4 默认位置

仅限于高级用户

您可以在功能区的外观 ▶ 设计和位置组（显示于右侧），单击对话框启动按钮来打开的默认位置对话框，允许您在创建文本、行线以及各种其他物件和移动它们和重置其位置时，更改它们的定位特性。Sibelius 的默认设置是合理的，因此您通常不需要更改它们，但如果您被想要这样做的欲望所克服，本主题将告诉您如何进行。

对话框如下所示：



若要更改物件的默认位置，可在左上角选择分类（可以是文本样式、行线或是其他物件），然后从列表中选择所需的文本样式或物件。您甚至可以同时选择多个样式或物件来修改它们共有的属性。

不适用于所选文本样式或物件的选项将会禁用（因此若是文本样式，您将无法设置创建行线选项，反之亦然）。同样的，若您选择（例如）多个行线，那么，所有选定物件共同拥有的值将会在对话框中显示，而非共同拥有的值将显示为空白。

对话框上的选项如下所示：

### 创建物件

有许多个别的选项可让用户使用鼠标和键盘来创建物件。若使用鼠标创建物件，您可以精确点击想要放置该物件的位置；若使用键盘创建物件，您不能精确指示想要创建物件的位置，因此它们将显示在靠近插入符号（如果是输入音符）或所选物件的合理位置。

可将物件设为默认情况下显示在分谱中的不同位置，和它们在乐谱中的位置不同。通常这不是必要的，但如果将物件如排演标记定位在分谱而不是乐谱的谱表上方，其外观一般会更好。例如，Sibelius 允许您将排演标记定位在离乐谱中谱表的五个间，而且仅离开分谱中谱表的两个间位置。

## 8. 外观选项卡

使用**键盘创建**选项可控制通过键盘创建，或当您将它选取然后选择**外观 ▸ 设计和位置 ▸ 重置位置**（快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或 **⌘+P**）时定位物件的规则：

- 相对于音符的水平位置可设置乐谱和分谱的默认水平位置；若您想要将物件定位在它所附加的音符（例如力度记号）的左侧，请输入负值。
- 相对于谱表的垂直位置可以为您自动垂直定位物件，相对于在垂直位置下的对话框底部选择的选项（谱表顶部上方、谱表底部下方、谱表中间上方和谱表中间下方）。您可以根据需要，为乐谱及其分谱输入不同的值。
- 声部谱表上的默认位置不同允许您指定应在声部谱表和乐器谱表上采用不同的物件定位；若打开此选项，您可以为所选物件指定个别的谱表顶部上方的垂直位置。默认情况下，设置用于“表情”文本和各种渐强/渐弱记号谱线，如此，它们将显示在声部谱表的上方，但显示在乐器谱表的下方。

使用**鼠标创建**选项只是决定，在使用鼠标创建时，应该将物件放置在其默认水平和/或垂直位置（如上述的**使用键盘创建**设置决定）而不是定位在鼠标位置，例如：

- 一些文本如和弦符号、数字低音、指法和歌词，全都是最有用地在其默认水平和垂直位置创建的；
- 总谱文本如标题、作曲家、版权、前言等，全都是最有用地在其默认垂直位置创建的；
- 一些其他文本样式，如速度和节拍器标记文本，是在您单击鼠标的最佳位置创建的，若要获得此特性，只需关闭两个**使用鼠标**选项即可。

### 移动物件

虽然可以在乐谱上使用鼠标来拖动所有的物件，但使用箭头键及其调节器（例如 **←/→** 能够以小步幅和 **Ctrl+←/→** 或 **⌘←/→** 能够以大步幅）来移动物件将可更细微地控制。**移动物件**选项允许您控制以下操作的特性：

- **箭头移动**是指使用箭头键移动时，物件移动的距离。
- **Ctrl+箭头键/Command-箭头键移动**是指使用箭头键连同 **Ctrl** 或 **⌘** 键移动时，物件移动的距离。
- **鼠标拖动阈值**是指您需要使用鼠标将物件拖动多远，它才会从其现有位置移动；如果您想要使物件“更粘贴”而且极少可能意外移动，则将此选项设为较大的值。

您可以单独为文本样式和行线调整这些选项，而不是个别的文本样式或行线样式；因此您对这些设置所作的任何更改将会影响所有类似物件（例如，更改“技巧”文本的拖动阈值也会更改所有其他文本样式的拖动阈值）。**移动物件**选项（和此对话框上的其他项目不同）是全局首选项，因此与任何特定乐谱没有关联，它们将应用到您在 **Sibelius** 中操作的每一个乐谱。

### 创建行线

右端的水平位置执行如其名称所示的操作：它决定默认情况下，右端将在行线结束处右边的多少个空间显示。

### 创建文本

谱表顶部/中间/底部上方/下方指定基线相对于特定谱表行线的位置（即大写字母的下方）。从谱表行线的距离在对话框顶部的**使用键盘创建**下指定。

一些文本样式，如歌词、数字低音和指法，使用**空格**小节线通过从一个音符跳到另一个音符来创建（**5.7 歌词**、**5.1 与文本相关的操作**）。歌词样式输入下的选项可控制此特性：

- **空格/连字符**会根据他们的指令移到下一个音符
- **空间**移到下一个节拍由和弦符号使用，以便让您可以在小节的每个节拍上谱写不同的和弦符号，即使音符长数个节拍。

若打开底部的两个选项，在创建文本时点击**空格**键将会移到下一个音符或下一个节拍，视何者更快出现。

## 特殊情况

使用默认位置对话框时，有几个需要记得的特殊考量，如下所述：

- 创建物件选项对谱号、调号、特殊小节线、拍号或移调没有影响。若要重置任何这些物件的位置，可在物件周围选择行段，然后选择外观 ▶ 重置音符 ▶ 重置音符间距（快捷键 **Ctrl+Shift+N** 或 **⌘⇧N**）。
- 若是总谱物件（例如文本样式，如标题、速度、渐慢/渐快谱线等），默认垂直位置和谱表顶部/中间/底部上方/下方设置是逆行的，换言之，您对这些设置所作的任何更改，将会自动更改乐谱中的所有总谱文本物件。
- 然而，若是谱表物件（例如和弦符号、歌词行 1 文本或括号线条），更改将仅影响新创建的物件（若有），例如，乐谱中的一些“表情”文本然后更改“表情”文本样式的默认位置，乐谱中的现有“表情”文本将不会自动更改位置。

因此，若您想要更改一些或全部现有物件以及新的物件，可使用过滤器来选择它们（ **2.9 筛选和查找**），然后选择外观 ▶ 设计和位置 ▶ 重置位置（快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或 **⌘⇧P**）。

- 在文本 ▶ 样式 ▶ 编辑文本样式对话框中，用来对齐相对于页面的文字的设置，将优先于默认位置对话框中的设置。
- 若是连线，如果没有打开在默认水平/垂直位置创建选项，使用鼠标创建连线将产生非磁性连线。若您打开其中一个或两个选项，鼠标将创建磁性连线。使用鼠标创建磁性连线会有些混乱，例如，若您想要输入弓状向上的连线（快捷键 **S**）并尝试使用鼠标将它放在符杆朝上的一些音符上方，连线将会显示在符头下方。然而，若您已经非常习惯使用鼠标，这对您将是一个很有用的功能！
- 若是排演标记，其水平位置将由其他物件区段内的设置决定，而其垂直位置将由文本样式区段内的设置决定。
- 带有复杂定位规则的一些其他物件的位置（如磁性连线和连音符），仅可通过外观 ▶ 版面风格 ▶ 刻入规则对话框修改，而不是默认位置对话框。

## 总谱物件位置

在大型乐谱中，一些总谱物件，如排演标记和速度文本，可同时在总谱的许多位置显示，例如，管弦乐曲中弦乐的上方和下方。若要编辑这些物件的位置：

- 选择外观 ▶ 总谱物件 ▶ 总谱物件位置
- 单击您想要总谱物件在上方显示的谱表 – 总共可选择多达五个。上方谱表是强制性的。总谱物件也可显示在下方谱表。

总谱物件不一定要显示在所有的这些位置。文本 ▶ 样式 ▶ 编辑文本样式的垂直位置选项卡（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+T** 或 **⌘⇧⌘T**）可让您指定在这些位置中，特定文本样式将实际显示的位置。这将允许您（例如）将排演标记放在上方、弦乐的上方以及下方谱表的下方，但速度文本只能在上方。

### 5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)

您也可以删除总谱物件的个别实例，因此，例如，若某个速度文本在乐谱中出现三次，您可以个别删除下方的两个实例，删除上方实例将会删除所有的实例。若要恢复您删除的总谱物件的实例，可选择上方实例然后选择外观 ▶ 设计和位置 ▶ 操作设计（快捷键 **Ctrl+Shift+D** 或 **⌘⇧D**）。

## 8.5 顺序

### 📖 4.18 导入图形。

顺序是指在画面上绘制乐谱内的物件的顺序。通常，首先绘制的是谱表行线，然后是从左到右绘制的谱号、音符、延音线、连线等之类的物件，如同您在纸张上自己将它们绘制出来一样。尽管如此，有时候更改绘制物件的顺序将会很有用；例如，若您想要导入的图形显示在音符的后面但在谱表的前面，或若您想要创建特殊效果，例如折行拍号任意端的延音线。

### 层

Sibelius 提供 32 个层：第 1 层内的物件将首先绘制（因此将在所有其他物件的后面），第 32 层内的物件将会最后绘制（因此在所有其他物件的前面）。每个类型的物件具有一个默认层，用于控制它们在绘制顺序中的位置，并可在布局 ▶ 磁性布局 ▶ 选项中编辑（请参阅第 553 页的 **磁性布局选项**）。

不要将层与声部混淆 – 📖 3.15 声部。

### 更改物件的绘制顺序

若要更改物件的绘制顺序，可将它选区然后从功能区的外观 ▶ 顺序组选择适当的选项：



- **顺序**：允许您在层间移动物件可输入所需的层号，或使用踏板控件在绘制顺序之间移动物件。
- **前置**：将物件移到第 32 层，在所有其他物件的前面。
- **提前**：将物件移到下一层（例如，若物件当前在第 14 层，此选项会将它移到第 15 层。）
- **后移**：将物件移到上一层（例如，从第 18 层到第 17 层。）
- **退后**：将物件移到第 1 层，在所有其他物件的后面。
- **重置为默认值**：将物件移回其默认层。

在更改物件的绘制顺序时，您可能不会在屏幕上看到可察觉的变化。那是因为大多数物件的默认层大致为 10–12。

### 使用层折行跨越拍号的延音线

自定义顺序的一个有用的应用是允许延音线上的延音符，在拍号的任意端折行，如下所示：



若要实现此效果，只需如常输入音乐，然后：

- 选择文本 ▶ 样式 ▶ 编辑文本样式
- 选择拍号文本样式，然后单击编辑
- 在显示的总谱文本样式对话框中，进入边框页面
- 选取擦除背景复选框，单击确定，然后单击关闭。

延音线将会首先绘制，然后绘制已擦除背景的拍号，这将使延音线“变白”，最后在上方绘制谱表行线。

### 导入的图形

默认情况下，导入的图形（使用记谱法 ▶ 图形 ▶ 图形创建）将设为第 1 层，这表示它将显示在所有其他物件的后面。这通常是合适的，因为图形边缘周围的任何白色背景将会使谱表行线、音符等“变白”。然而，您可以将导入的图形移到任何层，这将产生各种各样有趣（而且也许偶尔会很有用）的效果。

## 8.6 音乐字体

### 📖 5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)、8.2 版面风格、4.11 编辑符号。

在 Sibelius 乐谱中显示的符头、谱号、变音记号和大多数的其他物件使用符号绘制，而它本身是来自音乐字体的一个字符或字符的组合。

多年来，音乐字体毫无系统性地急剧激增；不同的字体通常具有半随机选择的已有音乐符号（或往往是完全不存在的音乐符号）。不同人们对他们喜欢的音乐字体有不同的偏好；此外，每个字体都有其优缺点，因此没有一个是理想的。

基于这个原因，我们非常谨慎地使 Sibelius 的音乐字体仅包含您可能想要或是可在其他字体中使用的每个符号，并且使符号的设计适用于最高质量的印刷。

然而，因为人们对音乐字体的喜好有很大的不同（且有时争议激烈），我们还解决其他音乐字体固有的复杂混乱问题，并将 Sibelius 设计为与您可能拥有的任何其他音乐字体兼容，包括 Petrucci™、Chaconne™、Sonata™、Susato™、Jazz™、Franck™、Maestro™、November™、Partita™、Swing™、Tamburo™、Piu™ 和 Ghent™。您甚至可以在同个乐谱中混合使用所有的这些字体。

### 更改音乐字体

更改乐谱中所使用音乐字体的最简单方式是，导入使用所需音乐字体的版面风格。原因是仅更改乐谱中的符号来使用新的字体通常并不足够：一般，需要更多深入的编辑工作，来处理不同字体中等效符号的设计和格律的细微差异。

若您想要改成 Reprise 或 Inkpen2 的手写外观，最好的方法是导入其中一个 **Reprise** 或 **Inkpen2** 版面风格，因为这也将改变其他物件的外观，例如谱表和小节线、连线、渐强/渐弱记号等 –

#### 📖 8.2 版面风格。

您也可以使用 Sibelius 的 Helsinki 音乐字体，它具有更传统和优雅的外观。若使用 Reprise 和 Inkpen2 字体，您应该导入 **Helsinki** 版面风格，以获得该版面风格对乐谱外观其他方面所产生的微妙效果 – 📖 8.2 版面风格。

### 更改符号子集的字体

若要将音乐字体更改成不同的音乐字体，您并不需要更改 Sibelius 的所有符号。您可以只更改谱号，或打击乐器符号，或甚至只更改一个符号。

Sibelius 中的每个符号使用特定文本样式指定的字体绘制。通过更改文本样式设置，您可以一次过更改整套符号的外观：

- **普通符号**：这几乎包含所有常用符号 - 标准音符、变音记号、谱号、演奏记号等。  
您可能想要将普通符号更改成 Reprise、Inkpen2、Helsinki、Petrucci、Susato 或 Sonata。Sonata 的谱号处于非标准位置，但您可以轻松移动它们。
- **特殊符头等**：包括不平常的符头和微分音。您可能想要替换 Reprise Special、Inkpen2 Special、Helsinki Special、Tamburo 或 Piu。
- **打击乐器**：键盘、刷子、钱币和您可以用来敲击的任何物件的奇特图片。您可能想要替换 Ghent。
- **特殊符号**：包含任何其他字体中找不到的符号，除了 Opus Special、Reprise Special、Helsinki Special 和 Inkpen2 Special，因此您不会想要替换任何其他字体（除非您想要设计自己的字体）。
- **音符符尾**：您可以在 Opus、Helsinki、Reprise、Inkpen2 和 Petrucci 之间更改 – Susato、Sonata 等不适合，因为它们具有不兼容的符尾。

若要更改其中一个符号集的字体：

- 在记谱法 ▶ 符号 ▶ 编辑符号对话框中，单击音乐字体。
- 单击您想要修改的符号集，然后单击编辑。
- 更改字体和字号，单击确定然后再次单击确定关闭编辑符号对话框。

若您想要更改字号，所有符号的标准字号是 19.8 磅（相对），如果您增加或减少此值，符号将会变大或变小。例如，您可以使用此功能来使初学者书本中的符头特别大，或缩放某个符号（通过创建其本身的符号文本样式）– 请参阅 [4.11 编辑符号](#) 中的 **创建新的符号文本样式**。

（若您感到好奇：更改音乐字体和字号在文本 ▶ 样式 ▶ 编辑文本样式对话框中执行。这是因为 Sibelius 实际上会将上述符号集视为文本样式，即使字体和字号是您仅可更改的选项。不要对此想得太多。）

有关自定义 Sibelius 的符号的详细信息，请参见 [4.11 编辑符号](#)。

### 音乐文本字体

各种音乐符号，例如 *f*、*p* 和  $\downarrow$  都可在文本中输入，例如“表情”文本和节拍器标记。默认情况下，这些所谓的音乐文本字符，使用 Opus Text 字体绘制，连音符中使用的数字 0–9 和：（冒号）也一样。

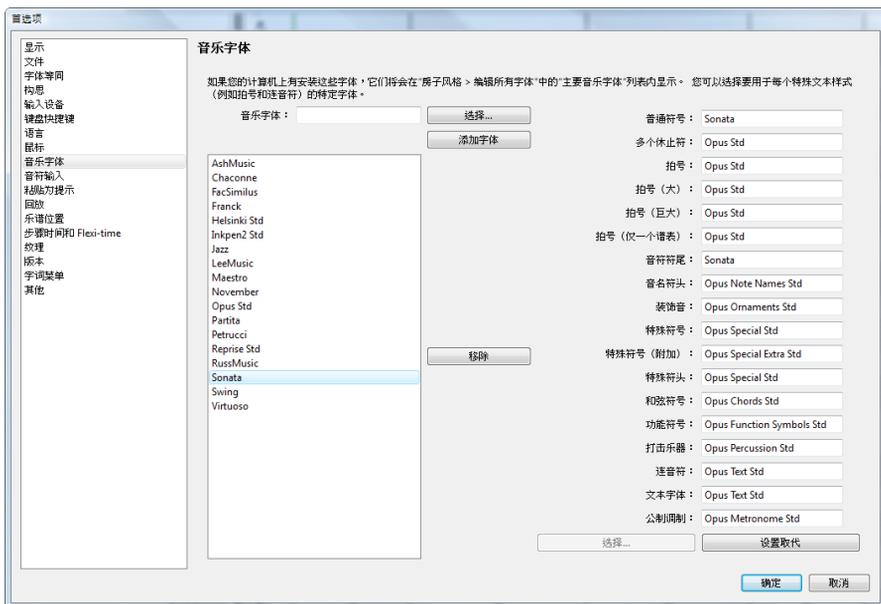
若要更改用于音乐文本的字体，可在功能区内单击文本 ▶ 样式组，打开编辑文本样式，然后编辑音乐文本字符样式。我们建议您仅将它改成斜体或粗斜体字符，并只在您不使用节拍器标记时将它改成一般的文本字体，因为文本字体不包含音符的小图片。

（然而，如果您需要更改音乐文本字体同时也需要使用节拍器标记，您可以在输入节拍器标记的字体时手动将它改回 Opus Text、Helsinki Text、Reprise Text 或 Inkpen2 Text。）

### 使用 Sibelius 不随附的字体

Sibelius 允许您根据需要使用任何兼容音乐字体来呈现乐谱中的标记。因为在您的计算机上，一个字体就只是一个字体，您需要告诉 Sibelius 总谱上的哪些字体是有效的音乐字体，这样它才可以使使用这些字体。

在文件 ▶ 首选项对话框（Mac 的 Sibelius 菜单）上，选择音乐字体页面。画面上将会显示以下对话框：



## 8. 外观选项卡

左边的字体列表显示 Sibelius 识别为音乐字体的字体。若要在列表中添加新的字体：

- 将新音乐字体的名称输入左边的**音乐字体**字体字段，或单击**选择**按钮，从计算机上安装的字体列表中选择。输入字体的名称后，点击**添加字体**按钮。字体将会添加到列表中。
- 在左边的列表中选择新字体后，在右边的各个字段中，输入您要用于记谱法各个方面的字体名称，或单击**选择**按钮从列表中选择字体。填写所有字段后，单击**设置取代**按钮。

很少可用的音乐字体具有适用于 Sibelius 所有符号文本样式的个别字体，因此通常只需要替换您在普通符号中选择的字体。

### 字体格式

Opus、Helsinki、Reprise 和 Inkpen2 音乐字体以 OpenType 格式提供并带有 PostScript 边框。Sibelius 可以使用任何主要字体格式（TrueType、OpenType 或 PostScript Type 1）的音乐字体。

### 设计您自己的音乐字体

若要设计任何种类的字体，我们建议您使用 FontLab 程序 ([www.fontlab.com](http://www.fontlab.com))；然而，字体设计是一种复杂的艺术，因此不建议毅力不够者尝试。

Opus、Helsinki、Reprise 和 Inkpen2 字体家族受版权保护，因此您不能将它们的符号加入您自己设计的任何新字体中。

# 9. 分谱选项卡

## 9. 分谱选项卡

## 9.1 使用分谱

含有许多乐器的音乐通常既在整个乐谱中，又在仅含有一种（或有时几种）乐器的音乐的个别“分谱”中制作而成。分谱和整个乐谱有很大的不同：分谱仅包含和乐器相关的标记；移调乐器的分谱可以使用不同的调；以及音乐的展示也不同，通常是使用不同尺寸的纸张。

庆幸的是，Sibelius 将为您处理所有的这些操作，自动格式化、移调和展示分谱。

### 什么是动态分谱？

其他记谱法程序会要求您将每个乐器的分谱“提取”为个别文件，这表示若您需要对整个乐谱作出更改（例如，在首次排演后），您必须在分谱中作出相同的更改，或甚至需要再次提取它们，既耗时又耗力。

然而，Sibelius 采用了一种革命性的方式，可以使在乐谱中作出的任何更改都将自动在分谱中做同样的更改，反之亦然：请允许我们介绍动态分谱。

您可以采用与编辑乐谱完全相同的方式来编辑动态分谱。您可以移动、添加和删除音符，添加连线、表情标记等，就像您通常所执行的那样。但是，每当您在乐谱中更改了某些内容，分谱将立即更新，反之亦然。

您无需提取动态分谱，事实上，它们均作为整个乐谱保存在同一文件中，因此，也很易于管理。

### 查看动态分谱

创建或打开 Sibelius 文件后，将会显示整个乐谱。来回切换分谱的最简单方式是，使用功能区下方文档选项卡栏右端的 **+** 菜单。单击此菜单时，将会显示一个列表，从整个乐谱开始，然后是所有分谱的名称。单击您想要查看的分谱的名称，Sibelius 就会在新的选项卡中将它打开。

您也可以按下快捷键 **W**，在乐谱和最近查看的分谱之间快速切换。若您在按下 **W** 之前选择音符或其他谱表物件，Sibelius 将为您显示包含这些物件的分谱。若没有选取任何项目，Sibelius 将为您显示最近查看的分谱。

您也可以使用快捷键 **Ctrl+#** 或 **⌘+⌘~** 和 **Ctrl+Shift+#** 或 **⌘+⌘~+⌘** 来浏览分谱。一旦到达最后一个分谱并前移到下一个，Sibelius 将显示整个乐谱。

### 查看多个分谱

默认情况下，每个分谱将会在当前文档窗口内打开自身选项卡。若要新的窗口中打开分谱，首先在新的选项卡中将它打开，然后在显示该分谱时，右击功能区下方选项卡栏的任何位置并选择**新窗口**。

### 区分总谱与分谱

Sibelius 在总谱和分谱中使用不同的书桌和纸张纹理，以便让您立即区分两者。默认情况下，Sibelius 将使用米色纸显示分谱，使用白色纸显示总谱。若要更改这些纹理的外观，可使用**文件** ▶ **首选项**的**纹理**页面 -  **1.25 显示设置**。

## 9. 分谱选项卡

### 打印多个分谱

打印管弦乐谱时，您通常需要一份首席长笛分谱，和很多份首席小提琴分谱来分发给所有的演奏员。Sibelius 允许您通过分谱 ▸ 打印 ▸ 份数，设置您想要打印的每个分谱的份数，您可以在一个简单的对话框中，调整份数列内的数字（0 和 99 之间的任何数字）。

由于 Sibelius 允许您指定每个分谱的份数，因此打印整套分谱只需点按两次鼠标即可完成。您可以在一个打印工作中，打印任意组合的分谱。

若要打印所有的分谱，可单击分谱 ▸ 打印 ▸ 打印所有分谱，此操作将为您显示文件 ▸ 打印页面：然后单击打印大按钮。若只要打印某些分谱，请确定您正在查看一个分谱，或单击打印所有分谱，然后即可在文件 ▸ 打印页面的顶部，从列表中选择想要打印的分谱 – 请参阅第 65 页上的打印动态分谱。

您可以将分谱直接导出至 PDF 文件，此方式对于需要通过电邮发送分谱非常方便 –  1.17 导出 PDF 文件。

### 创建新分谱

Sibelius 会为乐谱中的每个乐器创建一个分谱。当您打开在 Sibelius 3 或更早版本中创建的乐谱时，您将可以选择是否要创建一套分谱（ 1.4 打开来自先前版本的文件）。

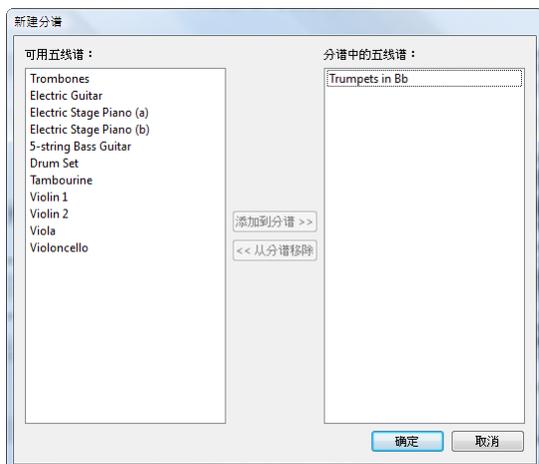
如果基于某些理由您需要在乐谱中手动添加更多分谱，可单击分谱 ▸ 设置 ▸ 新建分谱。您将会看到一个对话框，让您在乐谱中选择想要在新分谱内显示的可用谱表。这和分谱中的谱表对话框相同（请参阅下图）。

### 从分谱中添加或移除谱表

Sibelius 允许您从整个乐谱将任何数量或组合的谱表加入分谱。例如，您可以通过创建包含所有歌唱家和键盘伴奏的分谱，制作歌剧的声部乐谱。

若要实现此目标，请确定您的整个乐谱包含将会需要的所有乐器，包括键盘谱表。然而，键盘缩编谱表通常不会在指挥的乐谱上打印，声部乐谱的分谱也一样，因此，您应该也创建“指挥的乐谱”分谱，它包含除了键盘伴奏以外的所有乐器。打印乐谱时，打印“指挥的乐谱”分谱和“声部乐谱”分谱，而不是整个乐谱。

若要更改现有分谱中的谱表，可查看该分谱然后选择分谱 ▸ 设置 ▸ 分谱中的谱表。画面上将会显示以下对话框：



左侧的**可用谱表**列表显示整个乐谱中可用但未包含在分谱中的谱表。在分谱中添加谱表后，该谱表将会在右侧的**分谱中的谱表**列表上显示。若要在分谱中添加谱表，可在左侧的列表中选择相关的谱表，然后单击**添加到分谱**按钮。同样的，若要从分谱移除谱表，可在右侧的列表中将它们选取，然后单击**从分谱移除**按钮（此操作不会从乐谱中移除该乐器）。

从分谱添加或移除一个或多个谱表后，整个分谱的音符间距将会重置，以确保整个分谱中的间距都正确。

### 删除分谱

若要删除分谱，可选择**分谱** ▶ **设置** ▶ **删除分谱**。画面上将会显示一个简单对话框，让您选择要删除的一个或多个分谱；单击**确定**确认您的选择。Sibelius 将会在继续操作之前要求您最终确认。删除分谱将不会从乐谱中删除乐器。

然而，列出您不打算使用的分谱并没有害处，因此不要认为删除不需要的分谱是强制性的。

### 分谱和乐谱的外观

以下物件在乐谱和分谱中始终相同，因此您不论正在查看的是乐谱或分谱并没有关系，更改任何这些物件也将更改任何位置的同个物件：

- 文本样式：尽管如此，您可以在**编辑文本样式**中，为整个乐谱和所有分谱设置不同的字号。
- 默认位置：虽然类似，您可以在**默认位置**对话框中，将这些参数设为在整个乐谱和分谱中有所不同。
- 外观 ▶ **版面风格** ▶ 刻入规则内的很多规则（例如，变音记号、节奏附点、演奏记号、括号、谱号、调号、连音符的定位；小节线、和弦图、渐强/渐弱记号、排演标记、连线、延音线的外观；符杠位置；音符大小；文本边框和歌词选项）。

然而，可能需要在其他分谱和乐谱的每个分谱中相当独立地设置以下项目，从而使对其所作的更改只影响您正在查看的分谱（或乐谱）：

- 页面和谱表尺寸等（在功能区的**布局** ▶ **文档设置**组内）
- 布局，包括折行和**布局** ▶ **折行** ▶ **自动折行**
- 音符间距（包括**外观** ▶ **版面风格** ▶ **音符间距**规则）
- 文本大小（请参阅第 597 页的**分谱中的文本样式**）
- **外观** ▶ **版面风格** ▶ 刻入规则内的一些规则（例如，小节序号、多个小节、乐器名称、拍号的格式；总谱分隔符的外观；首个页码；谱表和总谱间距）
- 时间码和敲击点的外观如**播放** ▶ **视频** ▶ **时间码**中的设置。

可以这样彼此个别更改不同分谱中的项目将会很有帮助。然而，一次性在所有分谱或一组分谱中作出相同的更改通常也很有帮助，而不是必须依次更改每个分谱。这就是**多个分谱外观**对话框可以派上用场的时刻 –  **9.3 多个分谱外观**。

## 9.2 编辑分谱

编辑分谱的工作方式和编辑总谱完全相同；事实上，在总谱中执行的任何操作将可在分谱中以相同的方式执行。在分谱中创建和删除物件将会自动在乐谱中执行相同的操作，反之亦然。

### 在分谱中移动物件

然而，移动物件（除了更改音符的音高）是另一回事。您可以在总谱和分谱中以稍微不同的方式定位物件，因为布局的缘故以及避免可能在其中一个项目中发生的碰撞。其工作方式如下所述：

- 若您在总谱中移动一个物件，它也会在相关的分谱中移动（如您所预期的）。
- 但如果您在分谱中移动一个物件，它将不会在总谱中移动。这也适用于更改物件的设计。若您在分谱中拖动连线的中间来更改它的形状，它将不会在总谱中变更。这样您就可以对分谱进行最终的更改而不会影响总谱。该物件在分谱中将会显示为橙色，以显示它和总谱中的不同（请参阅下面的**分谱中的差异**）。
- 如此在分谱中移动一个物件后，在总谱中移动它将不会随后再次在分谱中将它移动（因为这将使您刚刚调整到正确外观的分谱变得混乱），除非您在总谱中移动的物件一直附加于不同的音符（否则总谱和分谱根本不会匹配），或除非您再次将物件重置为在分谱和总谱中相同（请参阅下面的**重置分谱中的物件**）。
- 您不应该在分谱中将物件移动得太远（例如移动到不同的音符），因为它将不会在总谱中移动从而与总谱不匹配。若您尝试这样做，灰色的附属线将变成红色，以警告您物件已离开它在总谱中的位置太远。

因此一般来说，您应该将乐曲导入总谱，而不是分谱中；然后在进行最终调整的过程中，调整物件在分谱中的位置和设计。

但是，请注意，您可以进行布局更改，如移动谱表、调整总谱和分页以及随意更改分谱中的音符间距——这不算移动物件，因为这样不会使总谱和分谱的布局产生较大差异。

### 分谱中的差异

当您在分谱中编辑或移动物件时，Sibelius 会通过将它变成橙色来为您显示它现在已和总谱中的不同。（如果这样让您产生干扰，可关闭视图 ▶ 不可见 ▶ 分谱中的差异。）

例如：

- 谱表物件（例如“表情”文本、渐强/渐弱记号、变音记号等）会在分谱中被移动时显示为橙色。
- 音符在分谱中被翻转或设为提示大小会显示为橙色。
- 在分谱中显示但在总谱中隐藏（或不存在）或相反的物件会显示为橙色。

您也可以在整个乐谱中打开**分谱中的差异**选项，Sibelius 将会以颜色显示已在一个或更多分谱中被移动或编辑的任何物件。这样将可以让您更轻松地操作，例如，查看您可能想要使用的物件，可打开**分谱 ▶ 重置 ▶ 重置为总谱位置**选项（请参阅下文）。

### 重置分谱中的物件

若您需要重置分谱中某个物件的位置，可将它重置为其默认位置，或和总谱中的相同位置。

- 若要重置为默认位置（即在外观 ▶ 设计和位置 ▶ 默认位置中设置的值），可选择外观 ▶ 设计和位置 ▶ 重置位置（快捷键 **Ctrl+Shift+P** 或 **⌘⇧P**）。
- 若要将物件的位置恢复为总谱中的位置，可选择分谱 ▶ 重置 ▶ 重置为总谱位置（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+P** 或 **⌘⇧⌘P**）。若打开视图 ▶ 不可见 ▶ 分谱中的差异选项，物件将不再绘制为橙色。

编辑整个乐谱时，您可以使用分谱 ▸ 重置 ▸ 重置为总谱位置，将物件在其显示的所有分谱中重置为总谱的位置。

您也可以将分谱中物件的外观（如连线）重置为其默认设计，或重置为总谱中同个物件的设计：

- 若要将一个或多个物件恢复为使用其默认设计，可选择外观 ▸ 设计和位置 ▸ 重置位置（快捷键 **Ctrl+Shift+D** 或 **⇧⌘D**）。
- 若要重置为总谱中同个物件的设计，可选择分谱 ▸ 重置 ▸ 重置为总谱设计（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+D** 或 **⇧⌘⌥D**）。同样的，物件将不再显示为橙色（除非您也更改了其位置）。

和恢复总谱中的位置一样，在编辑整个乐谱时选择分谱 ▸ 重置 ▸ 重置为总谱设计，会将所选的设计重置为其总谱外观，并运用到所有分谱中。

### 在分谱和乐谱中隐藏和显示

除了少数情况外（如谱号变更和提示乐段），默认情况下，乐谱中的每个物件将会同时在总谱和包含其的任何分谱中显示。若您希望在总谱中隐藏某个物件以便使它仅显示在分谱中，可选择适当物件（在总谱或分谱中）然后选择首页 ▸ 编辑 ▸ 隐藏或显示 ▸ 在分谱中显示。同样的，若您想要物件仅显示在整个乐谱内而不显示在分谱中，可选择在乐谱中显示。

查看整个乐谱时，选择首页 ▸ 编辑 ▸ 隐藏或显示可在总谱和所有分谱中隐藏该物件。查看分谱时，选择首页 ▸ 编辑 ▸ 隐藏或显示仅在该分谱中隐藏该物件，总谱将不受影响。

### 编辑分谱名称

分谱名称在文件 ▸ 信息页面中编辑。编辑分谱名称也会更新分谱首页和后续页面上的名称。

若您需要在分谱名称中添加分行，以便在页面标题中的个别行内列出多个乐器，可使用 **\n**。您也可以通过在您想要更改其字体的字符上附加一个 **^** 前缀，告诉 Sibelius 在个别字符中使用音乐文本字体，（例如 **Clarinet in B^b** 将显示为“Clarinet in B<sup>b</sup>”）— 有关您可以键入的其他特殊字符的详细信息，请参阅第 442 页的 **添加格式更改至乐谱信息**。

有关分谱名称的详细信息，请参阅第 440 页上的 **分谱名称与乐器更改**。有关乐器名称的更多一般信息，请参阅 **5.4 乐器名称**。

### 分谱中的文本样式

Sibelius 中的每个文本样式都具有两种大小：一个用于总谱，另一个用于所有分谱。若要更改分谱中的文本大小而保持总谱中的不变，可选择文本 ▸ 样式 ▸ 编辑文本样式。编辑文本样式对话框将会显示。选择您想要编辑的文本样式的名称，然后单击编辑。

若要调整分谱中的文本样式的大小，可输入一个新的磅值，此值可以是相对于 **7mm** 谱表或是一个绝对值。若您不要文本根据谱表的大小调整，可打开保持绝对选项。有关编辑文本样式的详细信息，请参阅 **5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**。

若您需要文本在总谱和分谱中显示为不同的大小，例如标题文本，通常它在总谱中会比在分谱中的大，您应该永远不要使用“检查器”中的文本面板来调整其大小。以此方式对文本物件的大小所作的任何更改，将会同时影响总谱和分谱。因此，您应该使用文本 ▸ 样式 ▸ 编辑文本样式，来更改文本样式的默认大小。

若文本在总谱或分谱中太大或太小，则可能是因为您使用“检查器”更改了其大小，所以请将该文本选取然后选择外观 ▸ 设计和位置 ▸ 重置设计（快捷键 **Ctrl+Shift+D** 或 **⇧⌘D**），然后进入文本 ▸ 样式 ▸ 编辑文本样式，为总谱和分谱设置适当大小。

### 分谱中的谱号变更

Sibelius 允许您在分谱中创建不会在整个乐谱中显示的谱号变更；这类谱号将显示为橙色（若打开视图 ▶ 不可见 ▶ 分谱中的差异选项）。然而，请注意，若分谱中的初始谱号和整个乐谱中该乐器的初始谱号不同，多个分谱外观的版面风格页面上的省略谱号更改选项（ **9.3 多个分谱外观**）可能会阻止您在分谱中创建的任何新谱号变更显示，在此情况下，Sibelius 将会对您发出警告。

另请注意，若整个乐谱中存在某个谱号变更并在分谱中显示，则如果您在分谱中拖动该谱号，它也会在总谱中移动。若您需要在分谱中移动某个谱号而不移动总谱中的该谱号，可直接在分谱中现有谱号的上方创建一个新谱号；这个新谱号将独立于该特定分谱，这样可在整个乐谱中独立移动谱号。

### 分谱中的尾声

Sibelius 允许您设置是否要让自定义显示于尾声前面的总谱拆分，也显示在分谱中。尾声使用打开了拆分多个休止符选项以及将小节前空隙设为大于 0 的小节线标记。（若选择布局 ▶ 折行 ▶ 折行总谱，Sibelius 将会自动为您执行此操作 –  **6.9 反复**。）若您想要总谱自动在分谱的相同位置拆分，可在多个分谱外观的布局页面上，打开保留尾声（具有折行多个休止符）前面的间隔选项。若要抑制分谱中的拆分，可将它关闭 –  **9.3 多个分谱外观**。

### 复制分谱布局

在某些类型的音乐中，特别是用于影片、电视节目和舞台表演的音乐，所有乐器分谱具有非常类似的布局，以及在所有分谱中的同个位置具有总谱折行和转动页面，是很普遍的。Sibelius 可让您轻松地布局从一个分谱复制到任何或所有的其他分谱：

- 首先，调整其中一个分谱的布局，包括总谱物件的垂直位置，如排演标记、速度标记等，直到您想要它也在其他分谱中显示的布局。
- 单击分谱 ▶ 布局 ▶ 复制分谱布局，画面上将会显示一个简单的对话框。若某个分谱在当前选定的选项卡上显示，该分谱将会在左侧的源分谱列表选取，而且在默认情况下，列表中的下一个分谱将会在右侧的目标分谱列表选取。这在此情况下将很有用：若您刚完成布局，例如小号 1 分谱，而且您知道小号 2 将使用大致相同的布局，则只需单击复制分谱布局，然后在没有作出任何选择的情况下单击确定，因为 Sibelius 将会自动为您选择下一个分谱。  
您可以在目标分谱列表中选择多个分谱，或单击列表底部的全选按钮来快速选择所有分谱。单击确定确认您的选择。
- 系统将会询问您是否要继续：单击是。

当前分谱的布局将会立即复制到所选分谱中。页面和谱表尺寸、方向、页面和谱表边距、总谱折行、页面和特殊分页、布局 ▶ 折行 ▶ 自动折行设置，以及总谱物件的位置，全部都会更新来匹配所选的分谱。

### 从分谱导出版面风格

通过多个分谱外观、自动折行和刻入规则对话框设置分谱的外观后，然后即可导出其版面风格，您可以将它导入同个乐谱的其他分谱，或在稍后导入另一个乐谱的分谱。

若要从分谱导出版面风格，请确定您正在查看该分谱，然后选择外观 ▶ 版面风格 ▶ 导出。

若要将版面风格导入同个（或不同）乐谱的其他分谱，可在“分谱”窗口中选择那些分谱，单击多个分谱外观按钮，然后在对话框的版面风格页面上，单击导入版面风格。

从分谱导出版面风格时，它包括会使其外观像分谱的设置，如自动折行和文档设置。所以，版面风格仅适合导入其他分谱，而不是整个乐谱。同样的，若您从整个乐谱导出版面风格，则不适合将它导入分谱。因此您应该为整个乐谱和分谱导出不同的版面风格。

### 具有不同移调的分谱

您可能需要具有许多不同移调的同个分谱（例如，根据可用的乐器而定，木管乐队可能同时需要 B $\flat$  和 E $\flat$  调的管乐器分谱），Sibelius 可以让您轻松实现此目的：

- 首先，查看包含您创建具有不同移调的分谱所需乐器的分谱。
- 现在选择分谱 ▶ 设置 ▶ 复制和更改乐器。
- 画面上将会显示一个简单的对话框，可让您选择新分谱所要使用的乐器。作出选择后，单击**确定**。

您可能需要更改新分谱使用的调号。首先确定未选择任何项目（点击 **Esc**），选择记谱法 ▶ 普通 ▶ 调号（快捷键 **K**），选择所需的调号并单击**确定**，然后在分谱的起始处单击。和乐器变更一样，此调号仅存在于这个分谱中。

最后，对于非常极端的移调，您可能需要调整谱号。在没有选择任何项目的情况下，选择创建 ▶ 谱号（快捷键 **Q**），选择所需的谱号并单击**确定**，然后在分谱的起始处单击。您可能也需要进一步的调号变更 – 请参阅上面的**分谱中的谱号变更**。

虽然并不常需要，您也可以动态分谱的任何位置创建乐器变更、谱号变更和调号变更，而不影响整个乐谱或基于乐谱中同个乐器的任何其他分谱。所以，请注意，若您在分谱中添加一个调号，它将仅影响您正在工作的分谱，并且将不会在整个乐谱中创建。若您想要在整个乐谱和所有分谱中添加调号变更，请在整个乐谱中创建调号变更。

## 9.3 多个分谱外观

分谱 ▸ 布局 ▸ 多个分谱外观对话框可用于在单一操作中，更改任意数量分谱的外观。若要决定要更改的分谱，可从菜单中选择：

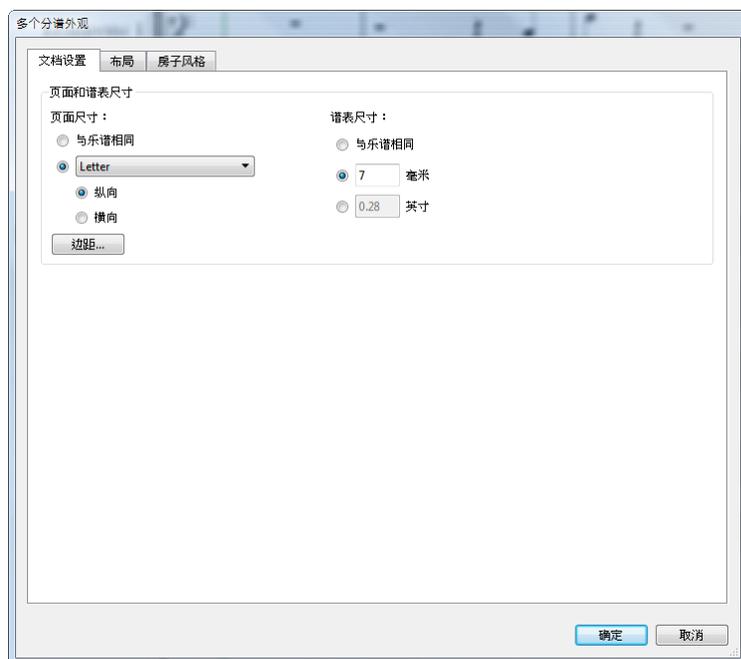
- **当前分谱：**仅影响在当前选定选项卡内的分谱
- **打开分谱：**影响当前在选项卡内打开的所有分谱；因此这是用于仅影响某些分谱的方法：选择此选项之前，打开您想要更改其外观的分谱。
- **所有分谱：**影响所有分谱，不论它们当前是否打开。

若更改多个分谱的外观，可能会出现某些设置在不同分谱中有所不同的情形，在此情况下，它们将显示为空白。若对此状况下的设置未作出任何更改，选区内每个分谱的个别值将保持不变。

对话框包含三个带有选项卡的页面：

### “文档设置”页面

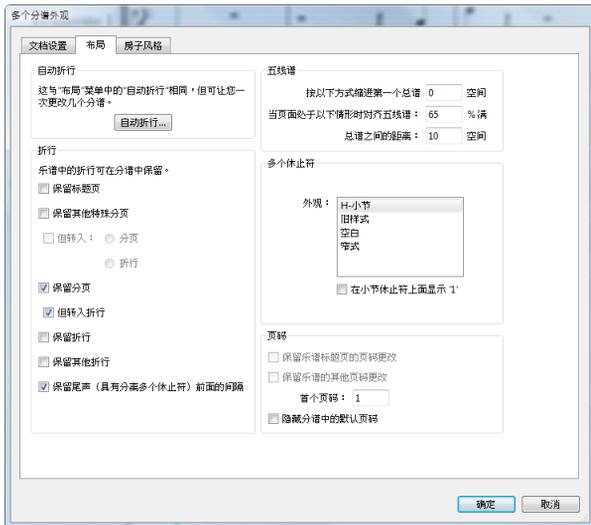
文档设置页面允许您设置分谱的页面尺寸、方向和谱表尺寸：



- 将页面尺寸设为与乐谱相同 会将分谱的页面尺寸和方向设为和乐谱相同。若您想要使用不同的设置，则从下拉列表中选择所需的尺寸，然后单击纵向或横向。
- 将谱表尺寸设为与乐谱相同 将可确保分谱内的所有谱表尺寸和乐谱内的谱表尺寸相同。然而，分谱通常具有较大的谱表，因此若要设置不同的值，可选择毫米或英寸然后输入所需的谱表尺寸。
- 单击边距允许您独立于乐谱更改分谱的页面和谱表边距 – 请参阅第 539 页上的页边距和乐谱边距。此功能对于增加首页的上方谱表边距来留出空间用于标题文本等特别有用。
- 单击页面设置可设置分谱的打印默认值，例如将它们设为要求用于打印的特定纸张尺寸 – **1.10 打印**。

## “布局”页面

布局页面具有以下选项；若不确定，则保留其默认设置（那些合理的设置）：



- 若要更改自动折行设置，可单击自动折行选项。此对话框允许您选择 Sibelius 展示总谱、页面和多个休止符的方式（[📖 7.6 自动折行 \(Auto Breaks\)](#)）。
- 可以在分谱中抑制、保留或修改手动添加到乐谱中的总谱折行、分页和特殊分页（若不确定，则不要更改这些选项）：
  - 若您想要乐谱起始处（即乐曲第一个小节之前）的空白页显示在分谱上，可打开保留标题页选择。
  - 若您想要其他空白页（即出现在乐曲第一个小节之后的空白页）以其在乐谱中完全相同的方式显示在分谱上，可打开保留其他特殊分页选项。
  - 若您希望它们更改成其他类型的折行，可选取但转为复选框，然后选择是否要让它们更改成分页或总谱折行。
  - 若您想要分页以其在乐谱中完全相同的方式显示在分谱上，可打开保留分页选项。
  - 若您希望它们更改成总谱折行，可打开但转为总谱折行选项。
  - 若您想要乐谱中的总谱折行也显示在分谱上，可打开保留折行选项。
  - 若您打开保留其他折行选项，乐谱中的其他格式（例如锁定总谱、“使小节在一起”）也可显示在分谱上。
  - 保留尾声（具有折行多个休止符）前面的间隔 — 有关详细信息，请参阅第 598 页上的分谱中的尾声。
- 分谱中首个谱表的起始处向右缩进是相当普遍的。Sibelius 允许您通过将按以下方式缩进第一个总谱设为（例如）4 个空间，自动缩进所有的分谱。若设为零，谱表将显示在其正常位置。
- 若要设置谱表在分谱中的对齐方式，可设置当页面至少处于以下情形时对齐五线谱：全页的  $n\%$ 。（请参阅第 545 页的垂直对齐。）
- 调整行段之间的距离可控制所选分谱中行段之间的标准距离。减少该数值可节省分谱内的空间。在乐曲垂直对齐的页面上，谱表之间的距离可大于所指定的数值。
- 若要更改分谱中多个休止符的外观，可从外观列表中选择适当的样式。若您想要 Sibelius 在单个小节休止符上方加入数字 1，可打开在小节休止符上面显示“1”选项（[📖 7.8 多个休止符](#)）。

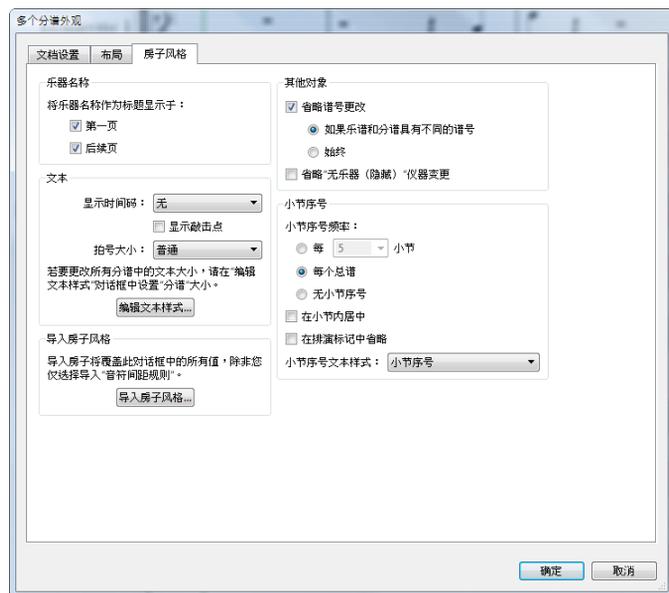
## 9. 分谱选项卡

- 默认情况下，使用分谱的页面编号将从 1 开始。若您想要不同的首个页码，可更改首个页码来将它指定。若您想要分谱使用和总谱相同的页码：
  - 保留乐谱标题页的页码更改，此选项仅在打开保留标题页选项后可用（因为页码变更永远伴随分页），使伴随乐谱中的标题页的页码变更（若有）显示在分谱上。
  - 保留总谱的其他页码更改，此选项仅在打开保留其他特殊分页选项后可用，使发生在整个乐谱起始处之后的页码变更显示在分谱上。

若您想要隐藏乐谱中的所有页码，可打开隐藏分谱中的默认页码选项。有关页码的详细信息，请参阅  **5.14 页码**。

### “版面风格”页面

版面风格页面提供以下选项：



- Sibelius 可以在您的每个分谱中添加乐器名称。默认情况下，这些名称将会显示在第一页的左上位置，以及后续页的上方位置。若您不想显示乐器名称，可打开其中一个或两个选项。  
(乐器名称标题将使用通配符文本从每个分谱的名称自动生成 –  **5.16 通配符** – 总将始终存在于每个分谱中。若您在此处关闭标题，Sibelius 将在分谱中隐藏相关文本物件，以便让您稍后再次打开。)
- 默认情况下，时间码和敲击点将不会在分谱中显示。若您想要显示时间码，可在显示时间码中，选择每个小节上方或在每个总谱的起始处。若您想要显示敲击点，则打开显示敲击点（ **6.11 时间码和敲击点**）。
- 拍号将如常显示，默认情况下，依偎在谱线的上方和下方之间。若您希望在分谱中使用大或巨大拍号，可从拍号大小中选择相关选项（请参阅第 274 页的 **大拍号等**）。
- 单击编辑文本样式按钮将直接带您进入编辑文本样式对话框（请参阅第 597 页上的分谱中的文本样式）。
- 您可以单击导入版面风格，将某个版面风格导入所有选定的分谱 – 请参阅第 598 页上的从分谱导出版面风格。导入分谱中，将仅启用刻入规则和文档设置以及音符间距规则选项。

- 关闭**省略谱号更改**选项可确保乐谱中的所有谱号更改将显示在分谱中。若要抑制分谱中每个乐器的所有谱号更改，可打开**省略谱号更改**然后选择**始终**。一些移调乐器（如低音单簧管）可能会在分谱中使用和乐谱中不同的谱号，因此在乐谱中必要的谱号更改，可能在分谱中毫无意义。Sibelius 可让您通过选择**省略谱号更改**然后单击**如果乐谱和分谱具有不同的谱号**，来选择是否要省略这类谱号更改。您可以在分谱中手动添加任何必要的谱号更改，而且它们将不会在乐谱中显示 – 请参阅第 598 页上的**分谱中的谱号变更**。
- 有些作曲家喜欢隐藏当某个乐器不演奏时的谱表区段（称为“剪切”或“剪贴簿”外观 – 请参阅第 146 页的**带空白标记的五线谱**）。然而，此约定通常不会应用到分谱，因此 Sibelius 可让您选择是否要抑制分谱中所隐藏（无行线）乐器的所有乐器变更；若要执行此操作，可打开省略“无乐器（隐藏）”乐器变更选项。
- 若要设置分谱中小节序号的频率，可从**每  $n$  个小节、每个总谱或无小节序号**中进行选择。您也可以选择在**小节内居中**，使数字居中。若您不想要小节序号显示在和排演标记相同的小节上，可打开在**排演标记中省略**选项。若您要使分谱内的小节序号外观和总谱中的不同，可从**小节序号文本样式**下拉列表中选择您想要使用的文本样式：**（小节序号（分谱）文本样式设计用于此目的）**但通常应将此选项保持设为**小节序号**。

## 9.4 提取分谱

提取分谱是指选定提取的任何动态分谱，将导出为个别文件，并精确保留其音乐、格式和布局。原始动态分谱本身将保持不受影响。

### 为何要提取分谱？

在实际操作中，您应该很少需要从乐谱中提取分谱，因此除非有必要，否则不要执行此操作；然而，您会发现它在某些情况下是必需的：

- 在乐谱中具有可变数量谱表的分谱或包含多个演奏员的谱表：若某个乐谱具有一个“圆号 1+3”谱表，以及个别的“圆号 1”和“圆号 3”谱表，在乐谱的不同位置使用以确保清晰度，您将无法自动创建“圆号 1”和“圆号 3”的分谱，虽然您可以创建组合的圆号 1 和圆号 3 动态分谱。

若乐谱中包含两个演奏员的乐曲，例如“长笛 1.2.”，您将无法自动从“长笛 1”和“长笛 2”创建个别分谱。您可能需要提取“长笛 1.2.”分谱作为两个单独文件，然后编辑每个文件以移除不要的演奏员 – 但在提取分谱之前，请参阅下面的**同个谱表上的多个演奏员**。

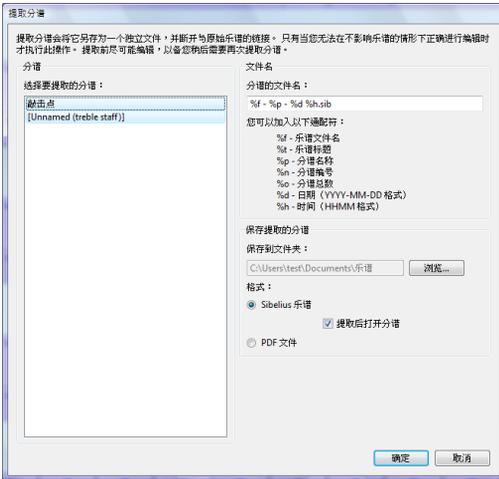
- 若您想要在 *Sibelius Student* 版或更早的 *Sibelius* 版本中打开分谱：您将需要从乐谱中提取分谱，然后根据情况适当使用**文件 > 导出 > 上一个版本**选项。

您应该始终计划尽可能迟提取分谱。若您需要在稍后修订乐谱，这将可使您需要在分谱中执行的任何相应更改保持在最少。

若您在稍后要进行相当多的修订，重新提取一些或所有分谱可能会比修订来得快。

### “提取分谱”对话框

若要提取分谱，可单击**分谱 > 提取 > 提取分谱**。画面上将会显示如下所示的对话框：



在对话框的左侧，您可以选择要提取的分谱。您可以选择只要提取的一个分谱、使用 **Ctrl+** 点击或 **⌘**-点击在选区中添加分谱，以及使用 **Shift**-点击，或单击并向下拖动列表以使用鼠标添加连续的分谱。

略过其余选项（我们很快会进行说明和使用），单击**确定**，然后在几秒内，该分谱将会保存并在 *Sibelius* 中重新作为单独文件打开。

对话框中的其他选项说明如下：

- Sibelius 会将提取的分谱保存到在**保存到文件夹**中输入的路径中。您可以手动输入路径或单击浏览来查找路径。

Sibelius 允许您为使用代码为每个保存的分谱创建好用的文件名。Sibelius 会在对话框上列出其认可的代码。例如，若您的乐谱名为 **Opus 1** 而您提取的是第二双簧管分谱，输入 **% f - % p (part % n of % o).sib** 文件名将会诠释为 **Opus 1 - 2nd Oboe (part 4 of 29).sib**。

默认情况下，Sibelius 使用合理的格式来命名分谱，包括乐谱的文件名、分谱名称以及分谱的保存日期和时间。

- 若关闭**立即查看分谱**选项，您可以提取和保存一套分谱而无需在屏幕上显示它们。若保持打开此选项，您将需要在提取所有分谱后将其关闭。

### 同个谱表上的多个演奏员

虽然动态分谱并非永远适用于具有多个演奏员（例如圆号 1+2）共用同个谱表的情况，但它们可以在当您于乐谱中保留“圆号 1+2”谱表以及两个单独的“圆号 1”和“圆号 2”谱表时提供一些有效的增益，从而让您可以轻松地一次性编辑所有的三个谱表同时可以看到它们。若要执行此操作：

- 在整个乐谱中，于组合的圆号 1+2 谱表上（或和独立谱表交替）谱写音乐。
- 完成谱写音乐后，根据下面的**提取个别演奏员**中所述，添加个别的圆号 1 和 2 谱表，然后从组合的圆号 1+2 谱表，跨越它们复制/过滤音乐。
- 创建包含除了新的个别圆号 1 和 2 谱表以外的所有乐器的动态“分谱”（例如，名为“指挥的乐谱”）（请参阅第 594 页上的**从分谱中添加或移除谱表**。）为指挥打印此分谱。打印个别的圆号 1 和 2 谱表（而不是组合的谱表）作为圆号的分谱。
- 若您稍后需要修订圆号中的任何项目，则只需对组合的圆号 1+2 谱表以及个别的圆号 1 和 2 谱表进行相同的修订（在整个乐谱中）。

### 提取个别演奏员

如  **2.4 乐器** 中所述，有时候您的乐谱中具有个别编号的演奏员，您需要将它们提取为个别的分谱，例如，小号 1、2 和 3。如何执行此操作将视情况而定：

- 若演奏员从一个谱表跳到另一个谱表，您需要将超过一个谱表提取到同个分谱中。例如，若乐谱具有名为“小号 1.2.3”、“小号 1.2”和“小号 3”的乐器，而且您想要获取小号 3 的分谱，您应该将小号 1.2.3 和小号 3 提取到同个分谱中，然后删除小号 3 没有演奏的任何音符。您可以在这个最后阶段中使用过滤器来帮助您（ **2.9 筛选和查找**）。和在总谱中一样，您可能需要将总谱折行放在演奏员从一个谱表跳到另一个谱表的分谱中，从而让您可以在转换点的任何一边隐藏未使用的谱表。
- 若只要两个有时或始终共用同个谱表的演奏员（例如长笛 1 和 2），您可以将两个演奏员提取到同个分谱中，然后使用过滤器移除不要的音符 – 请继续阅读。

上述例子中最共同的是最后一项，两个演奏员共用同个谱表，如下两个长笛的例子所示：



在此示例中，音乐有时是两个音符的和弦，有时是同度（a 2），以及有时在两个声部中。

## 9. 分谱选项卡

Sibelius 具有内置过滤器，可以使提取个别演奏员如同点击几次鼠标这样简单。首页 ▶ 选择 ▶ 过滤器 ▶ 演奏员 1（用于删除）和演奏员 2（用于删除）过滤器特别设计用于此目的。

- 将长笛 1 & 2 谱表或多个谱表作为单一动态分谱查看。此时，您应该进行您知道将会对两个演奏员作出的任何更改，例如，移除物件之间的碰撞，或添加提示。
- 提取分谱
- 使用文件 ▶ 另存为，例如长笛 2，制作所提取分谱的副本。
- 若要制作长笛 1 分谱，依次选择每个用于两个长笛的乐段的区段，选择首页 ▶ 选择 ▶ 过滤器 ▶ 演奏员 2（用于删除），然后点击 **Delete** 两次以删除长笛 2 音乐，第一次的 **Delete** 将额外声部中不要的音符转为休止符，而第二次的 **Delete** 则隐藏这些休止符。若您的音乐包含位于一个声部内的和弦区段，如上例所示，您将需要特别过滤休止符，只需再次点击 **Delete** 也可删除其中的一些长笛 1 音符，第一次点击 **Delete** 后将保持选定。
- 根据例如谱表上方显示的“1”所标示，离开只有长笛 1 演奏的任何音乐区段。但具有一个长笛演奏而其他具有明确休止符（使用两个声部）的任何区段，可由演奏员 2（用于删除）的过滤器处理。
- 将仅剩下长笛 1 分谱，所有力度记号、文本等完整无损。将乐器名称编辑为“长笛 1”：

rall.

长笛 1



- 若要制作长笛 2 分谱，可使用首页 ▶ 选择 ▶ 过滤器 ▶ 演奏员 1（用于删除），按照相同的程序打开并复制提取的分谱。调整乐器名称后，检查演奏记号等，您应该具有：

rall.

长笛 2



其中一个情况是，这些过滤器不能自动处理两个音符和弦的混合以及多个声部发生在同一个小节内，例如：



在此情况下，假设过滤演奏员 2（用于删除）将使小节结束处的两个八分音符保持未选取。Sibelius 始终假设在单个小节内，若有多个声部则每个声部将用于一个演奏员；因此若要获得正确结果，您应该确保声部在同一个小节内的使用一致。在此特殊情况下，只需选择较低的八分音符对，并将它们交换到声部 2 中（快捷键 **Alt+2** 或 **~2**）即可。

这些演奏员过滤器仅可折行两个演奏员而不是三个（例如上述的三个小号）。

不要尝试使用演奏员过滤器来选择特定演奏员然后将它复制，这很可能无法复制您想要的所有音乐。有关过滤器的详细信息，请参阅  2.9 筛选和查找。

# 10. 查看选项卡

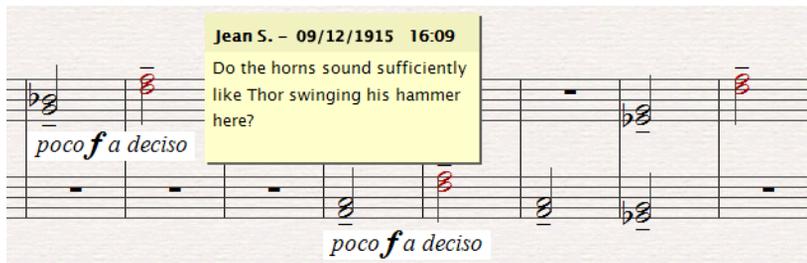
## 10. 查看选项卡

## 10.1 注释

注释是指您可以在乐谱中创建的“便笺”，用于提醒您需要执行的项目，或可能作为一种方便您与协作者沟通的方式，不论他是您的老师或学生、编曲家或编辑者。

### 创建注释

若要在乐谱中添加注释，只需选择**查看** ▸ **注释** ▸ **新建注释**，或者使用键盘快捷键 **Shift+Alt+C** 或 **⌘+C**。单击您要加入注释的位置，输入您要在注释中显示的文本，然后单击 **Esc**。



若您在创建注释之前选择了任何乐曲，该注释将自动显示为附加到选区内的上方谱表中，而注释的文本将显示所选谱表和所选小节的名称。这可让您非常方便地制作特定乐器中特定小节专用的提醒。

### 编辑注释

若要编辑注释，只需双击注释的主要部分即可。编辑注释的方式和编辑乐谱中任何其他文本的方式完全一样：您可以使用“检查器”的文本面板中的控件，更改字体、格式（例如粗体、斜体），以及个别注释的大小。

若您想要更改乐谱中的注释的默认字体、字号或格式，可选择**文本** ▸ **样式** ▸ **编辑文本样式**，然后编辑注释文本样式（ **5.6 编辑文本样式 (Edit Text Styles)**）。

### 调整注释的大小

当您键入文本时，Sibelius 将会自动确保您的注释够大以显示输入的所有文本，但也可通过抓取注释的底部边缘或注释的右边缘，然后单击并拖动来调整注释的大小。

您还可以通过双击显示您的姓名或者创建或最后编辑注释的日期的栏，将注释最小化。最小化的注释如下所示：



### 注释的色彩

Sibelius 可以自动为每个个别用户添加到乐谱中的注释分配一种色彩，允许您快速查看哪些注释是其他人添加的。您不能编辑默认情况下为每个用户选择的色彩，但您可以更改现有注释的色彩：将它选取然后选择**首页** ▸ **编辑** ▸ **颜色**（ **2.8 颜色**）。

## 10. 查看选项卡

### 删除注释

若要删除注释，只需将它选取然后点击 **Delete** 键即可。若要快速删除多个注释，可选择您要其中删除注释的乐段，或选择整个乐谱，然后选择 **首页** ▶ **选择** ▶ **过滤器** ▶ **注释**，然后点击 **Delete** 键。

### 查看注释

您可以通过选择 **视图** ▶ **不可见** ▶ **注释** 来切换开关所有的注释，选择是否要在乐谱上显示注释。若您打开一个包含注释的乐谱，但关闭了 **视图** ▶ **不可见** ▶ **注释** 选项，Sibelius 将会询问您是否要在乐谱中显示注释。

### 打印注释

若要打印注释，请确定打开 **视图** ▶ **不可见** ▶ **注释** 选项，以及在 **视图** 选项卡中关闭您不要在打印机中包含的任何其他选项。现在选择 **文件** ▶ **打印**，并确定打开“打印视图”菜单选项。

### 更改注释中显示的用户名

默认情况下，Sibelius 将使用与登录计算机的用户帐户关联的名称。有时候这可能会导致如 **Default User**（默认用户）之类的名称出现在您的注释中。若要更改注释中显示的用户名，可选择 **文件** ▶ **首选项**，然后进入其他页面，您可以在此处找到用于在乐谱中指定注释外观的选项。

- 若您只想看到创建或最后编辑注释的日期和时间，可关闭 **在注释中显示用户名**
- 若您想要更改显示在后续创建的每个注释中的用户名，可打开 **覆盖默认用户名** 选项。
- 若您只想在每个注释的标题内看到用户名，可关闭 **在注释中显示日期和时间** 选项。
- 若您将用户名以及日期和时间设为在注释的标题栏内显示，**注释标题中的文本顺序** 选项将允许您指定要先显示用户名或日期和时间。若注释的宽度不足以同时显示用户名和日期，Sibelius 将仅显示设为先显示的物件，然后隐藏另一个物件。

注释

在注释中显示用户名

覆盖默认用户名: test

在注释中显示日期和时间

注释标题中的文本顺序

用户名，日期和时间

日期和时间，用户名

## 10.2 加亮区

Sibelius 允许您在乐曲上绘制加亮区来提醒自己正在工作的部分，或只是为了注意乐谱中的某个特性。

### 创建加亮区

若要在乐谱中创建加亮区，您可以：

- 选择查看 ▶ 加亮区 ▶ 加亮区，然后单击并拖动您想要加亮显示的乐段；或
- 选择一个乐段，然后选择查看 ▶ 加亮区 ▶ 加亮区，创建该乐段时值的加亮区。您一次只能加亮显示单个谱表中的一个乐段，因此，若您选择包含多个谱表的乐段，加亮区将仅显示在选区内的上方谱表上。（尽管如此，您可以个别加亮显示其他谱表。）

默认情况下，加亮区将显示为黄色，但您可以在创建加亮区后使用和其他物件的相同方法来更改其色彩 –  **2.8 颜色**。

### 选择加亮区和加亮显示的物件

您可以选择、移动和删除加亮显示的音符或其他物件，操作方式和任何其他物件一样。若要选择加亮区本身，可单击其边缘，然后即可将它移动、复制和删除。

### 移动加亮区

- 若要左右移动加亮区，可单击加亮区的顶部或底部然后使用鼠标拖动，或使用 </> 键（使用 **Ctrl** 或 **⌘** 可更大步幅地移动）。
- 若要调整所选加亮区的长度，可单击加亮区周围方框的左线条或右线条然后拖动鼠标，点击空格键可将它延伸一个音符（**Shift**-**空格键**可缩回一个音符），或使用 </> 键（使用 **Ctrl** 或 **⌘** 可更大步幅地移动）。

### 删除加亮区

若要删除加亮区，可单击加亮区的边缘然后点击 **Delete** 键；若要移除乐谱中的所有加亮区，可选择首页 ▶ 插件 ▶ 其他 ▶ 移除所有加亮区，插件将移除所有的加亮区。

### 查看加亮区

您可以通过选择视图 ▶ 不可见 ▶ 加亮区，指定是否要在乐谱中显示加亮区。

### 打印加亮区

您可以选择是否要打印加亮区。

- 若不要打印加亮区，请确定在打印乐谱时，关闭文件 ▶ 打印页面上的“打印视图”菜单选项设置（快捷键 **Ctrl+P** 或 **⌘P**）。
- 若要打印加亮区，可打开视图 ▶ 不可见 ▶ 加亮区选项（以及关闭您不要打印的任何其他视图菜单选项），然后打印您的乐谱，确定打开文件 ▶ 打印页面上的“打印视图”菜单选项设置。

有关打印的详细信息，请参阅  **1.10 打印**。

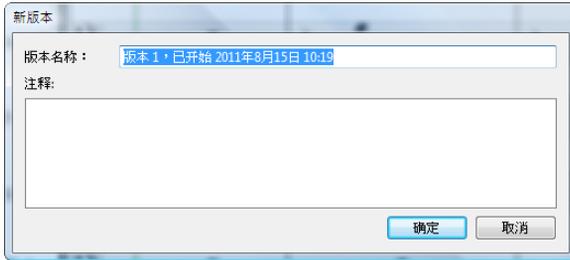
## 10.3 版本

若某个特定项目需要较长的时间工作，跟踪进度在大多数软件中都会是一个问题。通常您必须记得选择文件 ▶ 另存为，使用不同的文件名保存每个工作草稿。庆幸的是，Sibelius 可以让您在同个文档保存中保存多个版本的乐谱，从而使旧版本不会丢失、放错位置或与当前版本混淆。

您可以在每个版本中添加注释，作为已执行或尚未执行的工作的提醒，将旧版本导出为单独乐谱，甚至是对照两个版本以获得不同版本之间所有差异的列表。

### 自动保存新版本

默认情况下，Sibelius 会在您编辑某个乐谱相当久的时间后将它关闭时提醒您创建新版本。默认情况下，您将会看到以下对话框：



您可以将系统提供的版本名称更改成您喜欢的任何名称：Sibelius 为您提供的名称包括版本编号，以及开始该版本的日期和时间。您也可以提供一个注释，长度根据您的需要而定。这个注释不会像“便签”注释那样出现在乐谱中（📖 10.1 注释），而且此功能对于写入关于乐段的一般注释很有用，而不太适合作为特定注释附加到某个特定小节。

单击确定可保存您的版本然后关闭乐谱；若单击取消，您仍可在不创建新版本的情况下保存乐谱。

若希望系统在您关闭乐谱时不提示您创建版本，可在文件 ▶ 首选项的版本页面上，关闭关闭乐谱时创建新版本选项。

### 手动保存新版本

当然，您可以随时保存新版本：只需选择查看 ▶ 版本 ▶ 新版本即可。只有在您曾经保存乐谱一次并为其提供文件名后，该按钮才会启用。

保存新版本时，默认情况下，系统将提示您提供一个名称和一个注释（请参阅上文）。若您不希望提供注释，可选择文件 ▶ 首选项然后进入版本页面。在注释组内，您可以在三个选项中进行选择：

- **不要提示注释：**只需查看 Sibelius 默认情况下为您的版本选择的名称；不提供空位让您输入注释。
- **提示可选注释：**这是默认设置，允许您根据需要输入注释，但也可保存版本而不提供注释。
- **需要注释：**要求您输入某些注释才可保存新版本。若您在教室内使用 Sibelius 教学并想要确保您的学生在完成当日的项目之前提供注释，此选项将很有用。

若您在教室内使用 Sibelius 教学，您可以提示教室内的一个或更多学生随时使用教室控制对话框来保存新版本 – 📖 1.19 教室控制。

## 查看版本

您可以单击文档选项卡栏右端的 **+** 按钮，查看在乐谱中保存的版本，然后选择您要查看的版本。

乐谱的当前版本将永远称为**当前版本**，并始终显示在菜单中列表的最上面：最旧的版本列于最下面，而最近的版本则在**当前版本**正下方。

您也可以通过单击**查看** ▶ **版本** ▶ **下一个版本**或**上一个版本**来查看版本。（若需要经常执行此操作，您可能会发现为这些菜单项指定键盘快捷键会很有用。）

从列表中选择另一个版本，或选择另一个版本时，Sibelius 将打开一个新的选项卡，并为您提供带褶皱纸张背景的乐谱，提醒您这是旧版本。（若要更改查看版本时 Sibelius 使用的纹理，请参阅第 115 页的 **纹理**。）

## 您可以对版本执行哪些操作

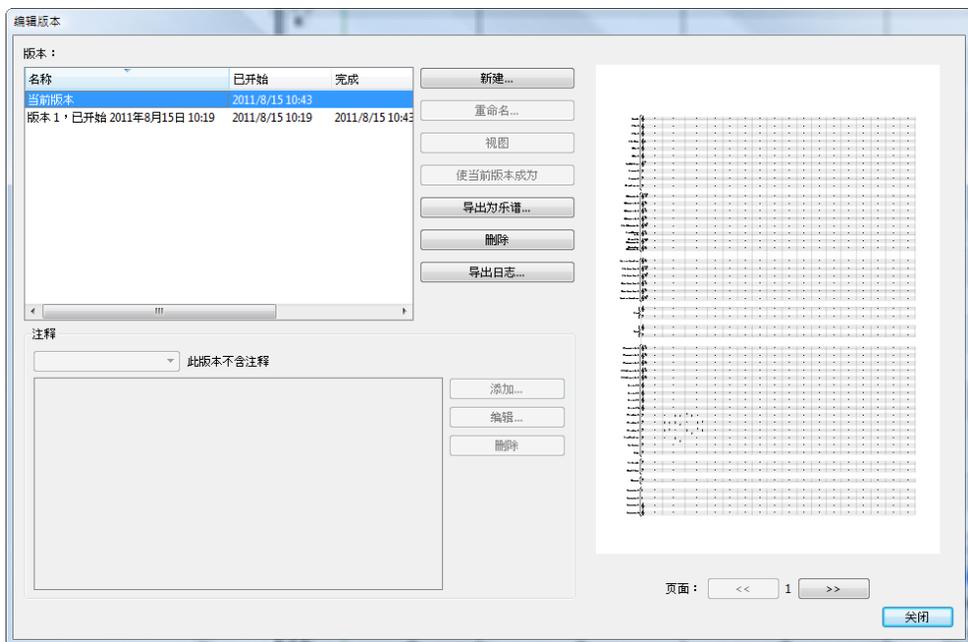
只可编辑乐谱的当前版本，因此一旦制作了一个版本，就不能再对该旧版本进行任何更改。然而，在查看一个版本时，您可以执行很多有用的操作，包括将它回放、打印出来，甚至是复制乐曲和物件到剪贴板，以便将它们粘贴到当前版本甚至是另一个乐谱中。

若要从旧版本复制，只需按照您在任何其他乐谱中执行的方式选择一个乐段，然后选择**编辑** ▶ **复制**（快捷键 **Ctrl+C** 或 **⌘C**）以复制到剪贴板。然后切换到您要粘贴素材的当前版本或其他乐谱，并选择**编辑** ▶ **粘贴**（快捷键 **Ctrl+V** 或 **⌘V**）。您不能使用 **Alt+** 点击（或 **chord-** 点击）来从旧版本复制。

您也可以将一个版本与另一个版本比较 – 请参阅下面的**对比版本**。

## 编辑版本

您可以使用**查看** ▶ **版本** ▶ **编辑版本**对话框，对乐谱的版本执行许多重要的文件管理任务：



对话框左侧的表列出乐谱的版本。您可以选择按**名称**、**版本的开始日期**，或**版本的完成日期**排序。右侧是显示所选版本的预览。您可以使用预览下方的按钮，翻转所选版本的页面。

表的下方是保存在所选版本中所有注释的列表，包括任何“便笺”注释，以及创建版本时提供的任何注释。您可以在此处单击适当的按钮，**添加**、**编辑**和**删除**注释。

## 10. 查看选项卡

版本表和所选版本预览之间的按钮如下所述：

- 新建用于创建新版本，相当于选择查看 ▸ 版本 ▸ 新版本。
- 重命名重新命名所选的版本。
- 查看可关闭编辑版本对话框，然后打开一个窗口用于查看所选的版本。
- 成为当前版本允许您使所选版本成为当前版本。将会自动创建新的版本来保存当前版本的状态，然后所选版本便会成为当前版本。
- 导出为乐谱将所选版本导出为个别乐谱，仅包含该单一版本。您可以选择当前版本然后单击导出为乐谱，快速制作一份当前状态的乐谱而不包括任何旧版本。
- 删除可在警告之后删除所选的版本。
- 导出日志可导出“丰富文本格式”(RTF) 的文件，列出每个版本之间的不同、所有其相关注释以及每一页的图形 – 请参阅下面的**导出版本日志**。

单击关闭可关闭编辑版本对话框。

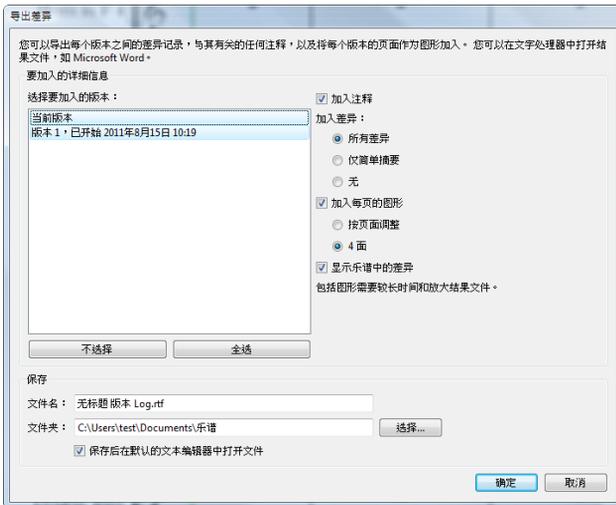
### 导出版本日志

Sibelius 可以导出“丰富文本格式”(RTF) 的文件，该文件包括以下项目：

- 每对版本之间的差异列表
- 保存在每个版本中的所有注释
- 每个版本每个页面的缩略图图形，并以色彩显示它们之间的差异。

此文件可在任何文字处理器和很多文本编辑器中打开，但每个页面的缩略图图形只会在某些文字处理器的某些版本中显示，例如，用于 Windows 的 Microsoft Word 2002 或更高版本，和用于 Mac OS X 的 Microsoft Word 2008 或更高版本。

若要导出版本日志，可选择查看 ▸ 版本 ▸ 编辑版本，选择任何版本，然后单击导出日志。画面上将会显示以下对话框：



在左侧的列表中，您可以选择要加入的版本；默认情况下，将选定所有版本。列表右边的选项如下所述：

- **加入注释**可决定是否要让注释（附加到特定小节的“便笺”注释，以及保存新版本或在编辑版本对话框中保存时创建的注释）加入 RTF 文件中。默认情况下，此选项设为打开。
- **加入差异**可决定每个版本之间差异列表的详细程度：**所有差异**包含差异摘要（例如“整个乐谱已移调，在四个小节中添加音符”），以及逐栏详细列出每项差异的表；**仅简单摘要**不包括表并仅提供差异摘要；**无完全排除**有关版本之间的差异的所有信息。默认情况下，此选项设为**所有差异**。
- **加入每页的图形**可决定是否要在 RTF 文件中加入每个版本每个页面的图形。根据乐谱的长度或版本数量，您可能想要关闭此选项：生成每个页面的图形会相当耗时，并且会使产生的 RTF 文件相当大。若您决定要加入图形，可选择**按页面调整**，将每个版本的单个页面装入 RTF 文件的单个页面，或**4 面**，将每个版本的四个页面装入 RTF 文件的单个页面。打开**显示乐谱中的差异**选项，可在每一页的图形中添加、更改和移除的物件后面显示色彩，来标记版本之间的差异。

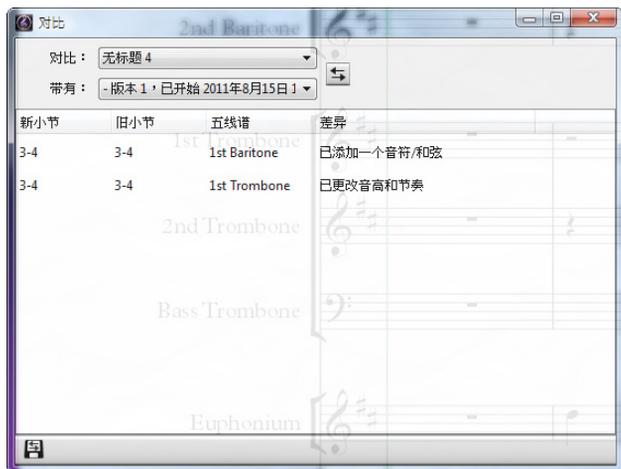
Sibelius 提供默认文件名，并提供在乐谱的相同位置保存 RTF 文件的选项，但您可以根据需要更改这两项。一旦您对自己的选择感到满意之后，可单击**确定**以创建版本日志。在此过程中将会显示一个进度条。

默认情况下，将打开**保存后**在默认的文本编辑器中打开文件选项，并在导出文件后启动用于处理 RTF 文件的默认应用程序；在 Windows 中，将默认为 WordPad，而在 Mac 中则为 TextEdit。若您的计算机上安装了功能更丰富的文字处理器，如 Microsoft Word，可考虑将它设为默认应用程序，用于在您的计算机上打开 RTF 文件。

## 对比版本

Sibelius 提供一个简单的方式用于对比同个乐谱的两个版本，以及在表格式的列表上和乐谱本身查看两者的差异。

若要对比两个版本，可选择**查看** ▸ **对比** ▸ **对比**（快捷键 **Ctrl+Alt+C** 或 **⌘+⌥+C**）。画面上将会显示此对话框：



在第一个列表上，从两个版本中选择标记为**对比**的较新版本，在第二个列表上，从两个版本中选择标记为**和**的较旧版本，然后单击  按钮。

## 10. 查看选项卡

当两个版本进行对比时画面上将会显示一个进度条；几秒钟后，较旧的版本将会显示在窗口的左侧，较新的版本将会显示在右侧，垂直并排。若您不希望 Sibelius 垂直并排两个窗口，可进入文件 ▸ 首选项的版本页面，关闭比较版本时并排窗口选项。

这样，画面上将会显示一个标题为差异摘要的窗口。此窗口为您提供两个版本之间的变更的高级别概览：例如，您可能会看到如“在 82 个小节中添加了歌词”和“在 40 个小节中添加了表情”之类的字句。单击关闭可关闭此窗口。若您不希望看到此信息，可在首选项中关闭显示简单的差异摘要。

“对比”窗口可显示两个版本之间所有差异的详细列表：

- 新小节列出在找到差异的对比下拉列表中，选择的乐谱数量或小节数量的范围。
- 旧小节列出在相应于新小节内所显示小节数量的和菜单中，选择的乐谱小节数量或小节数量的范围。（根据插入或删除小节而定，这些物件可能会或可能不会相同。）
- 谱表列出因为差异而受到影响的一个或多个谱表。若差异影响所有谱表（例如添加或删除小节），它将显示全部；否则它将显示谱表的名称。
- 差异列出找到的差异的性质。此列显示的内容将完全取决于找到的差异：请参阅下面的 **Sibelius 对比哪些项目**。

默认情况下，表视图将按新小节列以升序排序，但您可以单击任何标题列来更改表的排序。

若您双击列表中的某个项目，Sibelius 将会移动两个乐谱窗口中的视图以显示相关小节。Sibelius 会考虑是否有添加、更改或删除物件，如下所述：

- 在新版本中添加的物件，会以绿色背景在新版本中显示。
- 在新版本中更改的物件，会以橙色背景在旧和新版本中显示。
- 在新版本中删除的物件，会以红色背景在旧版本中显示。



若您不想要在乐谱中看到视觉上的差异，可关闭视图 ▸ 不可见 ▸ 版本之间的差异。



您也可以将“对比”窗口中显示的差异列表导出为“丰富文本格式”(RTF) 文件。只需

在“对比”窗口底部的工具栏内，单击保存差异按钮即可，如左图所示。系统将会提示您提供文件名，并且将保存一个可在任何丰富文本编辑器中打开的 RTF 文件，例如 WordPad、TextEdit 或 Microsoft Word。

### Sibelius 对比哪些项目

Sibelius 不会跟踪在不同乐谱版本之间所作的每一项编辑：而是研究两个版本，然后竭尽所能找出在它们之间所作的变更。由于采用此探索式的方法，可能有超过一种方式来描述两个版本之间特定差异的特征。

Sibelius 不会注意布局、格式、音符间距或文档设置的差异：它仅关注所对比乐谱的音乐内容，而不是其外观。

在对比版本时考虑的物件包括：

- 乐器和谱表：若谱表的数量有差异，Sibelius 将会确定添加或移除了哪些谱表；存在于旧版本中的乐器是否已不再存在于新的版本中，Sibelius 将检查每个谱表的内容，以确定用户是否已在乐器之间替换，或已删除了某个乐器和添加了另一个乐器。
- 小节：若小节的数量有差异，Sibelius 将确定是否添加或删除了小节。
- 音符：Sibelius 将确定是否添加或删除了音符，以及音高和/或节奏是否已变更；它将区别音高和全音阶或半音阶移调之间的个别变化。
- 演奏记号：若指定小节内的音符有至少 80% 相似，Sibelius 将对对比音符上的演奏记号，并汇报是否有任何添加、更改或删除。
- 移调：若音乐已经转调，Sibelius 将汇报受影响的小节范围，以及音乐移调的音程。
- 和弦符号：Sibelius 将汇报是否添加、更改或删除了和弦符号。
- 力度记号：若指定小节内的音符有至少 50% 相似，Sibelius 将对对比该小节内的“表情”文本和渐强/渐弱记号，并汇报是否添加、更改或删除了任何力度记号。
- 谱表文本：除了“表情”文本外，若添加、更改或删除了任何谱表文本样式的文本，或其中一个歌词文本样式，Sibelius 将会汇报此变化。
- 总谱文本：除了“速度”、节拍器标记或调变标记外，若添加、更改或删除了任何总谱文本样式的文本，Sibelius 将会汇报此变化。
- 速度标记：Sibelius 将汇报是否添加、更改、移动或删除了任何速度标记。
- 歌词：若指定小节内的音符有至少 50% 相似，Sibelius 将对对比该小节内的歌词，并汇报是否有任何添加、更改或删除。
- 谱线：若指定小节内的音符有至少 80% 相似，Sibelius 将对对比该小节内的连线、震音、踏板行线、滑音行线、琶音行线和八度音行线，并汇报是否有任何添加、更改或删除。
- 谱号：若指定小节内的音符有至少 50% 相似，Sibelius 将对对比该小节内的任何谱号变更。
- 小节线：Sibelius 将汇报是否添加、更改或删除了任何特殊小节线（例如复纵线小节线或反复小节线）。
- 调号：Sibelius 将对对比初始调号和后续的调号变化，并汇报是否有任何添加、更改或删除。
- 乐器变更：Sibelius 将汇报是否添加、更改或删除了任何乐器变更。
- 符号：若指定小节内的音符有至少 80% 相似，Sibelius 将对对比该小节内的任何谱表符号；不论相似度如何，它将对对比所有小节内的总谱符号（例如尾声和记号符号）。
- 注释：Sibelius 将对对比两个版本或乐谱中的注释，并记录是否有任何添加、编辑或删除。

### 对比两个单独的乐谱

“对比”窗口也可用于对比两个单独的乐谱。只需打开您想要对比的两个乐谱，从对比组合框，在两个版本中选择较新的，然后从和组合框，在两个版本中选择较旧的，并单击  按钮。

系统还提供了一个卓越的插件，可用来对比同个乐谱的两个谱表：请参阅第 618 页的 **对比谱表**。

## 10.4 分析插件

---

### 添加 Schenkerian 音级

此插件可分析您的乐谱并在谱表的上方或下方添加 Schenkerian 音级标记。

若要使用该插件，可选择一个单一音调的乐段（即不包含调号变更），或整个乐谱（若它是单一音调），然后选择查看 ▶ 插件 ▶ 分析 ▶ 添加 **Schenkerian** 音级。画面上将会显示一个简单的对话框：

- **垂直堆叠**可决定是否要在音级的上方（即打开此选项），或在音级的左边（即关闭此选项）绘制 ^ 或 v 符号。
- **声部**允许您选择要分析的谱表上的声部。
- **文本样式**决定音级的外观（即加框、斜体等）以及写入的位置：除了数字低音外的所有文本样式会将它们置于谱表上方，数字低音会将它们置于下方。
- **添加到所选乐段 / 整个乐谱**允许您定义插件的操作范围；只有在您的乐谱不包含任何调号变更时才选择整个乐谱。

单击**确定**时，音级将连同所选的设置添加到您的乐谱中。

### 对比谱表

对比同个文件内的任何两个谱表，并加亮显示它们之间的差异。若要使用此插件，可选择乐谱中任何两个谱表内的乐段（使用 **Ctrl+** 点击 或 **⌘**-点击选择两个不相邻的谱表），然后选择查看 ▶ 插件 ▶ 分析 ▶ 对比谱表。画面上将会显示一个对话框：

- **音符和休止符**：查找音符值、音高、声部、提示大小、隐藏等的差异。
- **行线**：查找行线类型、长度等的差异。很自然的，此选项仅适用于谱表行线，因为总谱行线应用到所有谱表。
- **谱号**：查找两个谱表中的不同谱号。
- **文本**：查找文本物件的差异；它不会找出两个谱表之间的字体或字号的差异，但将找出字词本身的差异，从而使此插件在检查（例如）共享相同节奏的两个声部谱表上的歌词很有用。对于行线，此选项仅适用于谱表文本，而不是总谱文本。
- **加亮显示差异于**：允许您选择在上方谱表、下方谱表，或两者（通过打开两个选项）绘制加亮区。
- **选定乐段 / 整个乐谱**：选择只在所选乐段或在整个乐谱中对比谱表。

单击**确定**时，插件将检查您的乐谱；在程序结束时，将弹出一个信息框，告诉您找到的差异数量。

若您在稍后想要移除此插件创建的加亮区，可使用首页 ▶ 插件 ▶ 其他 ▶ 移除所有加亮区。

### 查找主题

检查乐谱的主题是否匹配所选乐段的音程关系或节奏（或两者），并使用加亮区标记每个匹配内容（ 10.2 加亮区）。这对于分析非常有用，例如查找所有的赋格曲主题，或某个特定节奏风格在曲目中的使用方式。

若要使用此插件，可选择您要匹配的主题，然后选择查看 ▶ 插件 ▶ 分析 ▶ 查找主题。画面上将会显示一个对话框，允许您设置一些选项：

- **匹配节奏**：若要查找节奏匹配，请打开此选项；您可以指定特定主题可允许的变数（0% 值表示您将仅接受完全匹配）。
- **匹配音高**：若要查找音程匹配，请打开此选项。同样的，您可以指定可允许的变数；若设为 0%，将仅匹配精确移调的主题，但不匹配全音阶或其他不精确的移调；因此（例如）在赋格曲中，插件将查找真实的答案而不是调性的。从 0% 提高允许的变数可查找不精确的移调。
- **声部中的原始主题  $x$** ：允许您选择要插件寻找哪个声部的原始主题。（此选项仅决定要匹配的示例主题在哪里找到 – 该插件将始终匹配整个其余乐谱中的所有声部。）

同时打开**匹配节奏**和**匹配音高**可查找仅限于两者都匹配的情况。

单击**确定**，画面上将显示一个进度条，告诉您插件正在检查的谱表。片刻之后，插件将会告诉您找到的匹配数量，每个匹配将以黄色加亮显示。

### 查找范围

计算所选乐段的范围（即最低和最高的值）、平均音高和最常出现的音高，全部以实际音高表示。此选项在某些情况下将很有用，例如，当您谱写声部音乐并想要知道要为歌唱家放置什么类型的命令时。

若要打开此插件，可选择**一个乐段**（或在谱表上三击以计算它在整个乐谱中的范围），然后选择**查看 ▶ 插件 ▶ 分析 ▶ 查找范围**。

## 10.5 校对插件

### 校对

此插件允许用户运行同个菜单中六个其他校对插件的任意组合：

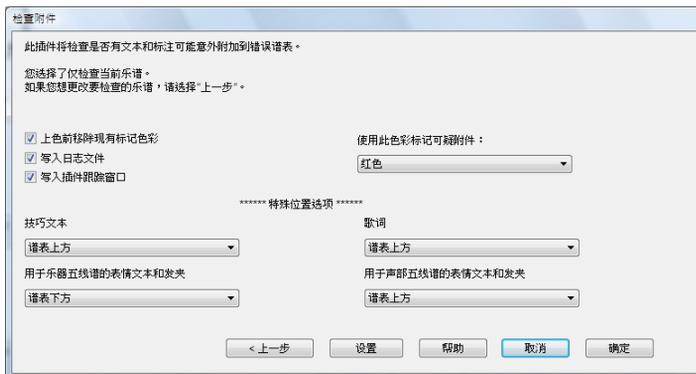
- **检查谱号**当谱号不必要的重复时，则在乐谱内写入警告，例如，中音谱号将会在您省略更改中提琴分谱内的高音谱号时重复。
- **检查提示** – 请参阅下文
- **检查并行的 5th/8ve** – 请参阅下文
- **检查竖琴踏板**若所选乐段中有任何音符，无法使用在对话框中指定的踏板配置在竖琴上演奏，则在乐谱内写入警告。为了获得最佳结果，您应该在运行此特殊插件之前，仅选择竖琴谱表，并指定一个没有包含踏板变化的乐段。该插件还可选择性地添加竖琴踏板，相应于您在对话框中指定的踏板组合。
- **检查多个停止** – 请参阅下文
- **检查拨弦演奏**当“拉弓演奏”或“拨弦演奏”似乎过多或缺少时，则在乐谱内写入警告。
- **检查反复小节线**当开始或结束反复段落似乎过多或缺少（即反复小节线不匹配）时，则在乐谱内写入警告。

若您的乐谱很长，您可以使用 Sibelius 的首页 ▸ 编辑 ▸ 查找功能（🔍 **2.9 筛选和查找**），来逐个浏览插件放入乐谱中的警告。

如有需要，您可以从查看 ▸ 插件 ▸ 校对子菜单，选择这些插件然后个别运行任何一个。

### 检查附件

此插件对于查找您可能具有的实例时将会很有用，例如不正确放置了表情标记，从而错误连接到目标位置的谱表上方或下方时。若要使用该插件，可选择查看 ▸ 插件 ▸ 校对 ▸ 检查附件。该插件可以检查当前乐谱，或同时查看特定文件夹内的一批文件。从插件显示的第一个对话框中选择适当选项，然后单击下一步。画面上将会显示以下对话框：



- **上色前移除现有标记色彩**，用于当您之前已运行过此插件，并想要确认您为了修正先前问题所作的更改已恢复。此选项可确保乐谱中当前有色彩的所有物件，会在插件进行其检查时恢复为黑色。
- **写入日志文件**可在名为 **Sibelius Attachment Log.txt** 的文本文件中记录任何潜在问题，该文件位于您的乐谱文件夹内。
- **写入插件跟踪窗口**可在 Sibelius 的插件跟踪窗口内写入任何潜在问题。

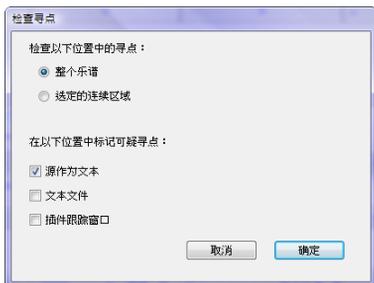
- 使用此色彩标记可疑附件允许您选择插件用于使问题在乐谱中显而易见的色彩
- The 特殊位置选项设置允许您设定默认情况下最常用文本样式的位置，从而使插件可以有效确定附件问题。

当您适当设置上面的选项后，单击**确定**按钮，插件将扫描您的乐谱并显示任何潜在问题让您注意。

### 检查提示

检查乐谱中的提示乐段是否与所复制谱表中的音符匹配。若您自从在分谱中添加提示以后仍继续编辑乐谱，且现在想要检查这些编辑是否也反映在相关提示中，此插件将很有用。

选择您想要检查提示的乐段，例如，三击一个谱表，然后运行该插件，或如果您想要处理整个乐谱，只需选择**查看** ▸ **附件** ▸ **校对** ▸ **检查提示**。画面上将会显示一个对话框：



三个标记推测标示位置选项可显示插件运行的结果：

- 乐谱文本会在每个推测提示的第一个音符上方创建一个红色的技术文本物件。
- 文本文件会在乐谱文件的同一文件夹中，创建一个名为 *filename suspect cues.txt* 的文本文件，文件内列出了每个推测提示的位置。
- 插件跟踪窗口可将每个推测提示的位置写入插件跟踪窗口。

如果您使用乐谱文本选项，可通过**编辑** ▸ **查找和编辑** ▸ **查找下一个**，来查找以“Suspect cue:”开头的文本，并可移动到每一个推测提示位置。

### 检查第一类对位

根据 Johann Fux 的 18 世纪论文 *Gradus ad Parnassum*，检查第一类对位中是否出现错误。

## 10. 查看选项卡

该插件要求旋律和对位在单独的谱表上，选择包含您想要检查的谱表的乐段，然后选择查看 ▶ 插件 ▶ 校对 ▶ 检查第一类对位。画面上将会显示以下对话框：



选择要将旋律或对位置于上方或下方谱表，以及希望插件在现有乐谱上注释或创建新的乐谱。插件可执行的各种检查包括：

- 导音检查是否存在由当前拍号决定的导音。
- 导音分辨率检查所有导音是否正确解析到主音中。
- 声部交叉检查旋律和对位是否互相重叠。
- 旋律跳音根据 Fux 的原理，检查错误和有问题的旋律跳音。若正确解析，此选项也会标记更多高级旋律约定，例如，若小调六度的跳音以相反方向分段解析，乐谱的该位置将使用“正确的后跳音”文本进行注释。
- 连续向上跳音检查是否有超过一个连续向上旋律跳音。
- 连续向下跳音检查是否有超过一个连续向下旋律跳音。
- 错误的泛音音程检查旋律和对位之间是否有不和谐音。
- 延伸的倾斜运动检查是否有超过两个连续的倾斜运动（一个声部保持同个音高而另一个上升或下降）。
- 旋律三阶色调整检查是否存在任何三阶色调整跳音。
- 泛音三阶色调整检查旋律和对位之间的三阶色调整的音程。
- 并行的五度检查是否有并行或连续的五度。
- 并行的八度检查是否有并行或连续的八度。
- **Battuta**（意大利语“重拍”的意思）检查是否有以相反方向分段移动到八度的十度。这在严格对位中是禁止的，但 Fux 认为它没有理由被禁止而允许。
- 隐藏和重拍纯音程检查隐藏的纯音程，当两个声部以类似运动趋近一个纯音程；以及重拍纯音程，当两个声部以相反和通过旋律跳音抵达一个纯音程；两者在严格对位中都被禁止。（“重拍纯音程”因为 Fux 而命名，因为他对旧对位主人说，它的声音就像是在头上拍打重拍纯音程一样。）重拍五度在乐谱中标记为“quinta battuta”而重拍八度则标记为“ottava battuta”。

- **同度中对位检查**除了对位的第一个和最后一个音符外，同度是否也发生的任何位置。这在第一类对位中是禁止的，因为它会产生只存在一个声部的错觉。
- **声部之间的范围检查**旋律和对位之间的范围是否从不超过纯音程十二度。

选择想要检查的物件后，单击**取代**，插件将处理乐谱、在现有乐谱上注释或创建新的乐谱、复制乐段并进行注释。

### 检查并行的 5th/8ve

检查任何谱表任何声部音符之间的五度和八度。该插件甚至可检查“隐藏”的五度和八度（即发生在相反的运动中）。

若要检查整个乐谱，可选择**首页** ▸ **选择** ▸ **全部**（快捷键 **Ctrl+A** 或 **⌘A**），然后选择**查看** ▸ **插件** ▸ **校对** ▸ **检查并行的 5th/8ve**；否则，只需在运行插件之前选择您想要检查的乐段。在对话框中，选择您想要检查五度、八度或两者。单击**确定**，忙碌活动片刻之后，Sibelius 将告诉您它找到的错误数目，并在乐谱中以文本标记。（警告文本在并行的五度/八度的第一个错误音符的正上方开始。）

若您的乐谱很长，您可以使用 Sibelius 的**首页** ▸ **编辑** ▸ **查找**功能，查找插件刚放入乐谱中的所有注释。

### 检查歌词断字

使用 Sibelius 的内置歌词音节化符，检查乐谱中的歌词是否有不正确的断字。

若要使用该插件，可选择乐谱中的特定乐段，然后选择**查看** ▸ **插件** ▸ **校对** ▸ **检查歌词断字**。



您可以选择要检查整个乐谱或是所选乐段，然后选择歌词所使用的语言（英文、法文、德文、意大利文、西班牙文和拉丁文）。

选择您是否要插件将**不正确的断字显示为红色**，以及是否想要它**更正乐谱中的歌词**（这将以正确断字的歌词改写不正确断字的歌词）。**列出更正**选项会将列出不正确断字歌词的文本文件，保存到和乐谱所在的同个文件夹中，或将它们列在插件跟踪窗口中。

### 检查多个停止

检查您的乐谱是否存在要求不可演奏的多个停止的和弦。每个和弦（可能是单声部或对位乐段的一部分）也许是容易、困难或不可能：容易和弦会通过，而困难或不可能的和弦将如此标记在乐谱中。

若要使用该插件，可选择乐谱中的特定乐段，然后选择**查看** ▸ **插件** ▸ **校对** ▸ **检查多个停止**。画面上将会显示一个对话框，让您选择要检查所选乐段或整个乐谱，以及是否要检查属于弦乐器的谱表（建议设置）或所有谱表。单击**确定**，进度条将会在插件依序检查每个谱表时显示。

每个困难或不可能的和弦将使用“技巧”文本适当标记；使用 Sibelius 的**首页** ▸ **编辑** ▸ **查找**和**查找下一个**功能（**2.9 筛选和查找**）查找插件识别的每个和弦。

## 10. 查看选项卡

插件会在乐器每根弦上检查和弦每个音符的可能编排，使用每根手指弹奏，以及决定最简易的和弦编排；然后，此标签将会应用到乐谱中的和弦。若要执行此操作，必须进行一些有关演奏员可以在每个乐器上伸展多远的一些假设；您将会发现有些演奏员（拥有长手指的！）可以演奏此插件标记为不可能的和弦。

带有超过四个符头的和弦将自动视为不可能，因为所有的弦乐器只有四条弦。

由于弓是直的而弦乐器的指板是弯曲的，因此在演奏真实的乐器时实际上只有两个音符可以同时发出声音；插件允许此情况，但规定任何和弦的两个上方音符必须在相邻的琴弦上，否则将无法按住它们。两个上方音符不在相邻琴弦上的任何和弦将标记为不可能。

标记为困难的和弦一般上涉及不舒适（但并非不可能）的伸展，或笨拙的手部位置（理想的手部位置为第一根手指在使用的最低琴弦上，第二根手指在使用的下一个最低琴弦上，等等，因此，两条弦的和弦通常是可以演奏的，但三条和四条弦的和弦指法顺序必须正确才可以是容易的）。

该插件的操作与音乐环境无关，例如，包含一行 24 个“容易”复停止和弦的乐段将会无条件处理。同样的，它也不会考虑某些问题，例如速度。

### 检查冗余

此插件可以查找多余的拍号、谱号、调号、乐器变更和排演标记，例如两个连续的相同谱号变更。和检查谱号不同（请参阅上文），检查冗余允许您在单一操作中选择、隐藏或删除多余项目。

若要使用该插件，只需选择查看 ▶ 插件 ▶ 校对 ▶ 检查冗余。画面上将会显示以下对话框：



对于每种类型的物件，使用适当的单选按钮选择您想要选择、隐藏或删除多余物件。若您不要物件检查，例如乐器变更，可取消选取处理乐器变更复选框。选择您要插件将结果输出到日志文件或“插件跟踪窗口”，然后单击确定。

### 什么在哪里？

此插件可创建一组统计数据，显示当前乐谱中选区内存在的物件。您可以选择要加入统计数据的物件，以及是否要插件以颜色显示它在其分析中加入的物件。若打开写入日志文件选项，分析将保存到名为 **where.txt** 的文本文件，您可以在“分析”下乐谱的同个文件夹内找到此文件。您也可以打开写入物件跟踪窗口选项，在插件跟踪窗口中查看插件的输出。

若您先前有使用该插件并想要在下一个分析之前清除之前的色彩，则可使用上色前移除现有标记色彩功能。

# 11. 视图选项卡

## 11. 视图选项卡

# 11.1 文档视图

## 📖 7.4 集中于五线谱。

功能区上的视图 ▸ 文档视图组，提供各种方式在屏幕上展示乐谱的页面，包括“全景”，可在单个、无限宽度的音乐总谱上展示您的音乐。

文档视图的控件也会重复显示在每个文档窗口右下部分的状态栏上，可让您在 Sibelius 的任何位置快速访问这些控件。

### 页面编排

前面四个选项可决定 Sibelius 如何在屏幕上展示您的乐谱页面：

- 水平展开是默认值，从左到右展示页面，正面页面一起显示。
- 垂直展开垂直展示成对页面，例如，第 2 页与第 3 页并排显示，下方接第 4 页与第 5 页。
- 水平显示页面从左到右展示单一页面。此项对于以手册或展开形式非正常显示的音乐十分有用，例如，第一页的编号为 1 但不位于展开页左侧的扇形折叠分谱。
- 垂直显示页面在单列中展示您的乐谱页面，使第 2 页位于第 1 页下方，第 3 页位于第 2 页下方，以此类推。

### 在页面视图内移动

使用鼠标和/或快捷键可以快速而又轻松地滚动乐谱，使用 **Home/End** 可一次过左右移动整个屏幕上的页面或单个页面，以及 **Page Up/Page Down** 可一次过上下移动整个屏幕上的页面或单个页面。如果您的鼠标有滑轮按键，您也可使用滑轮在总谱中滚动：

- 上下滚动滑轮可使页面上下移动；按住 **Alt** 键或 **⌘** 可一次过移动一个屏幕。
- 按住 **Shift** 并滚动鼠标滑轮可左右移动页面；按住 **Alt** 或同时按下 **⌘** 可一次过移动一个屏幕（或若页面宽度符合屏幕则一次移动一个页面）。若您使用 **Apple Mighty Mouse**，水平滚动鼠标滑轮可左右移动页面，而无需按住 **Shift**（仅限于 Mac）。
- 您还可使用滑轮缩放页面，只需按住 **Ctrl** 键或 **⌘**。

在 Windows 中，若要更改滚动速度，可在“控制面板”中使用鼠标小应用程序。可用的精确选项将取决于您的特定鼠标所安装的驱动程序，但很多鼠标应用程序提供用于加速滚动的选项；增加此值允许您使用滑轮更快地滚动乐谱。

### 全景

“全景”是另一种查看乐谱的方式。不需要在屏幕上完全按照打印方式展示页面，而是在无限宽的纸张上列出，以单个音乐总谱的形式来查看您的乐谱。这种视图在其他程序中有时被称为滚动视图或画廊视图。

使用“全景”允许您专注于输入和编辑而无需考虑页面布局。在“全景”模式中输入音符非常便利，特别是当您在正常视图中每页有超过一个总谱时；“全景”可消除音乐在总谱之间的垂直移动，从而使乐谱仅水平移动。这将减少在正常视图中快速工作时偶尔会感觉到的迷失方向。

## 11. 视图选项卡

### 打开 / 关闭全景

若要打开“全景”，只需选择视图 ▸ 文档视图 ▸ 全景（快捷键 **Shift-P**）。以此方式查看乐谱时，Sibelius 也将执行以下操作：

- 隐藏导航器，因为您不能看到乐曲的个别页面。
- 打开视图 ▸ 不可见 ▸ 小节序号。

若要关闭“全景”，只需选择其他视图 ▸ 文档视图选项之一。

若您在“全景”中时关闭视图 ▸ 不可见 ▸ 小节序号，Sibelius 将仅更改您处于“全景”模式时的设置，但会在您下次使用“全景”时记得这些设置。

### 在全景内移动

在“全景”中工作就好比在正常视图中一样；您可以使用所有的相同导航快捷键（例如 **Home**、**End**、**Page Up** 或 **⌘**、**Page Down** 或 **⇧**，等等）以及像缩放之类的功能。尝试这个特别有用的适合页面高度缩放级别，它可以确保您能够在屏幕上一次过看到所有的谱表。

请注意，当您将乐曲的起始处拖离屏幕的左侧时，您将会看到一个有用的提醒，标示每个谱表上以浅蓝色绘制的当前谱号和调号。

### 在全景内输入和编辑

在全景内输入和编辑实际上和在正常视图中一样。在“全景”中，您不能执行许多操作，因为这些操作在没有页面时毫无意义：

- 您不能在“全景”中查看或输入对齐页面的文本（例如标题、页眉（首页之后），等等）。
- 虽然您可以根据需要创建总谱折行或分页，但无法在全景中看到其效果。
- 您不能在“全景”模式中打印乐谱（因为很少打印机可处理无限宽度的纸张！），因此当您选择文件 ▸ 打印时，Sibelius 将改用正常视图打印乐谱。
- 布局 ▸ 隐藏谱表 ▸ 隐藏空白谱表不能在全景中用来隐藏特定总谱上的谱表，因为只有一个总谱；所以在正常视图中隐藏的任何谱表将会在全景中显示。
- 禁用首页 ▸ 编辑 ▸ 转到页面和文本 ▸ 编号 ▸ 更改页码选项。
- 禁用布局 ▸ 谱表间距 ▸ 对齐谱表。
- 若您选择文件 ▸ 导出 ▸ 图形，您只能导出一个图形选区，而不是特定总谱或页面 –  **1.12 导出图形**。

### 全景内的音符间距

在“全景”内，Sibelius 将在其音符间距中使用一个固定的对齐方式因数；也就是说，Sibelius 将根据在文件 ▸ 首选项的显示页面上，某个选项所指定的固定数量来使音符间距宽松，而不是在正常视图中用于每个总谱来使乐曲适合页面宽度的可变对齐方式因数。

请注意，尽管如此，您对音符间距所作的任何手动调整将显示在“全景”中，因此若您正常视图中加宽某个小节的间距（例如，以避免和弦符号之间碰撞），这些调整也将会在全景中显示。另请注意，若您在“全景”中调整音符间距，调整的间距可能会在您切换回正常视图时变窄或变宽，因为 Sibelius 必须对齐间距来使音乐适合页面宽度。

### 全景内的谱表间距

在“全景”内，谱表之间的空间由文件 ▶ 首选项的显示页面上的扩展默认谱表间距至  $x\%$  选项控制。由于没有固定页面高度，Sibelius 将忽略当页面处于以下情形时对齐谱表：全页的  $x\%$  的值，和谱表有时会在全景中比正常视图中更靠近的结果。如果您觉得它们过于靠近，可更改首选项中的值。

然而，如果谱表上方或下方的音符或其他物件在“全景”中与其他物件碰撞，您可以在“全景”中调整谱表之间的距离，而不会影响正常视图：只需如常拖动它们或推进它们即可（ **7.3 乐谱间距**）。

### 在集中于谱表时使用全景

使用布局 ▶ 隐藏谱表 ▶ 集中于谱表来查看乐谱的几个谱表时，正常视图中的布局会因为缺少其他谱表而显得有点怪；尝试同时打开视图 ▶ 文档视图 ▶ 全景，这将可以使“集中于谱表”更加便利很多。

 **7.4 集中于五线谱**。

### 文档视图首选项

保存乐谱时，Sibelius 会记得所选择的视图 ▶ 文档视图选项，并且会在您稍后将它重新打开时恢复该选择。您可以告诉 Sibelius 始终在文件 ▶ 首选项的文件页面上，使用“全景”或正常视图 – 请参阅第 114 页的 **设置自定义视图选项**。

## 11.2 缩放

视图 ▸ 缩放组内的选项允许您放大和缩小乐谱，以及使用许多预置的缩放级别。

### 缩放工具

- 单击**缩放**按钮的命令部分，然后单击乐谱即可放大；右击 (Windows) 或  $\text{⌘}$ -点击 (Mac) 则可将它缩小。点击 **Esc** 键可停止缩放；或
- 单击**缩放**按钮的命令部分，然后拖动乐谱可选择您要放大的区域。点击 **Esc** 键可停止缩放。

状态栏上（位于窗口的右下部分）还提供了一个很有用的缩放滑块，以及当前缩放级别的读出数据。单击滑块任意末端的 **+** 或 **-** 按钮可放大或缩小，增量为 10%。

### 缩放快捷键

使用下列便利的快捷键来缩放，会比使用视图 ▸ 缩放控件更有效率：

- 使用快捷键 **Ctrl++** 或  $\text{⌘}+$  可放大，使用 **Ctrl+-** 或  $\text{⌘}-$  则可缩小。您可以在数字小键盘或主键盘上使用 **+** 和 **-** 键。
- 若您的鼠标具有滚动轮，则可按住 **Ctrl** 或  $\text{⌘}$  同时上下滚动鼠标轮即可放大和缩小。
- 使用键盘快捷键 **Ctrl+0** 或  $\text{⌘}0$  可将缩放级别更改成**适合页面**，以及使用 **Ctrl+1** 或  $\text{⌘}1$  将缩放级别设为 **100%**。您也可以定义属于自己的快捷键，用于其他缩放级别 – [📖 1.24 键盘快捷键](#)。

### 预置缩放级别

您可以使用视图 ▸ 缩放 ▸ 缩放按钮的较低部分来打开一个菜单，然后从一系列预置的缩放倍数中进行选择。缩放倍数为 100% 时将不会显示乐曲实际打印的大小，而是以方便编辑的平均大小进行显示。实际大小选项理论上会显示乐谱将打印的大小，但这将取决于您的显示器的实际大小而定。

**适合页面宽度**之类的选项可执行如其名称所示的功能。然而，最好是能够保留其数字缩放倍数，因为这些倍数都经过特别挑选可以通过确保所有谱表行线的间距都相等，来尽可能清晰地显示音符。

默认情况下，Sibelius 会在回放过程中将缩放级别切换为**适合页面宽度**，但您可以根据需要，在文件 ▸ 首选项的乐谱位置页面上更改此选项（或停止 Sibelius 在回放过程中更改任何缩放级别），或者只需在回放时更改缩放级别即可；[📖 6.1 使用回放功能](#)。

首选项的文件页面包含一个相关选项，用于设置在打开乐谱时使用的默认缩放倍数 – 请参阅第 113 页的**设置自定义视图选项**。

## 11.3 不可见等

 **1.25 显示设置、11.5 窗口选项。**

视图选项卡上的不可见、磁性布局、标尺和音符颜色组具有许多选项，可用于控制乐谱在屏幕上的外观。

所有这些选项的状态会在您保存乐谱时保存，因此 Sibelius 会在您重新打开乐谱时将它们恢复。若您希望 Sibelius 始终使用特定的一组选项，请参阅第 114 页的**设置自定义视图选项**。

您可以根据需要，在打印的乐谱中包含这些选项（例如，注释、灰色的隐藏物件、黄色的加亮区和蓝色的布局标记）–  **1.10 打印**。

### 不可见

视图 ▶ 不可见组包含以下选项：

- **小节序号**：操作大乐队的乐谱或放大时，可以无需搜索寻找乐器名称和小节序号，即可一目了然地知道您正在工作的谱表以及小节将非常有用。

此选项会将各总谱每一个顶部可见谱表中的每一个小节上方的小节序号绘制为蓝色，并在乐器名称未显示于边侧时，在屏幕左侧绘制各谱表的名称。

若您想要在每个谱表的上方而不只是在顶部看到小节序号，可在文件 ▶ 首选项的显示页面上，打开**显示所有五线谱上的小节序号选项**。

- **页边距**：此选项可绘制一个蓝色的虚线矩形，显示在布局 ▶ 文档设置 ▶ 边距中所设置的边距位置。

 **7.1 文档设置 (Document Setup)**。

- **控件**：若打开此选项，各种物件（例如音符符杆、连线、小节线等）上的控件将会以浅灰色始终显示在您的乐谱上。由于控件只在选取物件后显示，因此这个选项对于难以查找的控件特别有用，例如连线曲线点（ **4.8 连线符**）或总谱右侧的控件（ **2.5 五线谱**）。
- **隐藏物件**：若打开此选项，隐藏的物件将会以浅灰色显示在您的乐谱上并可进行编辑；若关闭此选项，它们将不可见且不可编辑。使用键盘快捷键会比使用功能区来得快，因此请默记 **Alt+Shift+H** 或 **⌘+⇧+H**。 **2.10 隐藏物件**。

- **布局物件**：在乐谱中将总谱和页面分隔显示为图标、绘制其他图标以显示已更改布局的位置、并通过在页面内绘制蓝色虚线显示谱表隐藏的位置。 **7.7 折行**。

由于它在显示物件方面非常有用，例如谱表会在使用布局 ▶ 隐藏谱表 ▶ 集中于谱表时隐藏，Sibelius 将允许您在操作整个乐谱时关闭和在使用“集中于谱表”时打开**布局标记选项**，反之亦然 – 只需在必要时打开或关闭，Sibelius 将会在您开始/停止使用“集中于谱表”时记得您的选择。

- **附属行线**：此选项可绘制一个灰色的虚线箭头，显示选定物件所附加的谱表和节奏位置。为保持清晰，特定物件的附属行线将不会显示，例如音符、休止符和总谱物件。 **7.10 附件**。
- **回放指示线**：关闭此选项可在不回放时隐藏绿色的回放指示线。
- **注释**：关闭此选项可隐藏在乐谱中创建的任何“便笺”注释。 **10.1 注释**。
- **加亮区**：若在乐谱中创建了任何加亮区，使用此选项可控制它们在屏幕上的显示位置。 **10.2 加亮区**。

## 11. 视图选项卡

- **分谱中的差异**：若打开此选项，Sibelius 将以橙色显示在分谱中其位置和外观与乐谱中的有所不同的物件。在整个乐谱中，Sibelius 将以类似方式，为一个或多个分谱中，具有不同位置或外观的任何物件上色。📖 **9.2 编辑分谱**。
- **版本之间的差异**：关闭此选项可隐藏物件后面的彩色加亮区，该加亮区通过对比两个版本或乐谱后上色。📖 **10.3 版本**。

位于视图 ▸ 不可见组左侧，非常有用的**隐藏全部**按钮，允许您只需点按一次，即可隐藏当前选定的所有“不可见”物件：此选项可以为您提供很多便利，例如在校对时清除乐谱上的混乱。再次单击可恢复上一个设置。

### 磁性布局

视图 ▸ 磁性布局组包含三个与磁性布局有关的选项（📖 **7.5 磁性布局**）：

- **碰撞**：以红色显示与其他物件碰撞的物件。
- **群组**：显示蓝色的虚线，用于标示物件横向或纵向组合在一起的方式（例如表情文本和渐强/渐弱记号）。
- **原始位置**：在选取物件时，以灰色显示物件的原始位置（即关闭“磁性布局”时物件将处于的位置）。

### 标尺

视图 ▸ 标尺组内的选项可用于打开和关闭三种标尺：

- **谱表标尺**（快捷键 **Ctrl+Shift+Alt+R** 或 **⌘+⇧+⌘+R**）：显示谱表和页面边缘之间，以及相邻谱表之间的距离。
- **物件标尺**（快捷键 **Shift+Alt+R** 或 **⇧+⇧+R**）：显示物件及其所附加的谱表之间的垂直距离，例如文本、符号、行线等，不论是否有选取它们。
- **选区标尺**：显示所选物件及其所附加的谱表之间的垂直距离。

从文件 ▸ 首选项的其他页面，设置用于标尺的计量单位。您可以在英寸、磅值（1 磅 = 1/72 英寸）、毫米和空间之间选择。

除了标尺外，Sibelius 可通过选择图纸纹理，在以空间为单位的图纸上显示乐曲；📖 **1.25 显示设置**。

### 音符颜色

视图 ▸ 音符颜色菜单包含三个选项：

- **声部颜色**：以其声部颜色的暗色阴影为所有音符上色，使第一声部的音符显示为深蓝色、第二声部的音符显示为绿色、第三声部的音符显示为橙色，以及第四声部的音符显示为粉红色（📖 **3.15 声部**）。
- **音符超出音域**：默认设置；可自动使过高或过低而使乐器无法演奏的音符变红。无法舒适演奏但专家可演奏的音符将显示为深红色。这表示您可以迅速找出难以捉摸或不可能的音符，并在排演之前更正它们（📖 **2.4 乐器**）。
- **无**：以黑色显示音符；根据音符的声部为选取的音符上色（第一声部显示为深蓝色、第二声部显示为绿色等）。

## 11.4 面板

视图 ▸ 面板组包含可用于隐藏或显示每个 Sibelius 面板的选项。（从理论上来说，“面板”稍微有点用字错误之嫌，因为您可以在此处隐藏或显示某些物件，例如混音器、构思、键盘和指板 – 都是可停靠在窗口各种边缘周围的真正面板，而其他，例如小键盘、导航器和视频，都是不可停靠的传统窗口，而且会悬浮在窗口的顶部上方。）

Sibelius 会记得显示的面板和窗口及其位置，并会在您重新打开乐谱时将它们恢复。若您希望 Sibelius 始终使用特定的一组选项，请参阅第 114 页的 **设置自定义窗口尺寸和位置首选项**。

### 隐藏和显示面板

视图 ▸ 面板中的选项如下所示：

- **小键盘**：可显示和隐藏小键盘（快捷键 **Ctrl+Alt+K** 或 **⌘K**）。您必须相当精通 Sibelius 才可以在无需查看的情况下，知道所有小键盘布局上的所有按键，但当您已经使用了 Sibelius 一段时间，即可尝试关闭小键盘以了解自己可以记得多少。使用此方式学习至少第一个小键盘布局是一个不错的想法 – [📖 3.2 小键盘](#)。
- **导航器**：可显示和隐藏导航器（快捷键 **Ctrl+Alt+N** 或 **⌘N**）。若您知道在乐谱上移动的快捷键（**Page Up** 或 **⬆️**，**Page Down** 或 **⬇️**，等）您应该可以相当愉快地操作而无需使用导航器。您可以随意移动导航器，只需拖动其标题栏即可。
- **混音器**：可显示和隐藏“混音器”（快捷键 **M**）– [📖 6.3 混音器](#)。
- **键盘**：可显示和隐藏“键盘”窗口（快捷键 **Ctrl+Alt+B** 或 **⌘B**）– [📖 3.5 键盘窗口](#)。
- **指板**：可显示和隐藏“指板”窗口（快捷键 **Ctrl+Alt+E** 或 **⌘E**）– [📖 3.7 指板窗口](#)。
- **构思**：可显示和隐藏“构思”窗口（快捷键 **Ctrl+Alt+I** 或 **⌘I**）– [📖 2.3 主题](#)。
- **走带**：可显示和隐藏“走带”窗口（快捷键 **Ctrl+Alt+Y** 或 **⌘Y**）– [📖 6.1 使用回放功能](#)。
- **视频**：可显示和隐藏“视频”窗口（快捷键 **Ctrl+Alt+V** 或 **⌘V**）– [📖 6.10 视频](#)。

隐藏全部按钮位于组的左侧（快捷键 **Ctrl+Alt+X** 或 **⌘X**）允许您同时隐藏已打开的所有工具窗口，然后在稍后重新打开同一组窗口。此选项在您（例如）调整混音器上的设置和组成视频时很有用：打开大量面板和窗口时屏幕会变得相当混乱，因此您可能想要在编辑乐谱时将它们全部隐藏起来。

## 11.5 窗口选项

---

查看 ▶ 窗口组包含许多命令，可用于操作、隐藏和显示乐谱窗口。

### 新建窗口

新建窗口可在新的窗口中，创建当前乐谱或分谱的新视图。这将允许您一次查看同个乐谱的不同位置，或以不同的缩放倍数查看同个乐谱，或一次查看多个分谱。例如，您可以在其中一个视图上使用 25% 的倍数查看页面的总体布局，以及在另一个视图上使用 200% 的倍数来显示特写。若您的计算机配备多个显示器，此功能将会特别有用。

### 水平平铺、垂直平铺

平铺窗口是指调整已打开窗口的大小，使屏幕可以全部容纳它们，并以不重叠的方式进行排列。水平平铺可根据显示屏的宽度调整窗口的大小，并将它们彼此叠加显示。垂直平铺，另一方面，根据显示屏的高度调整窗口的大小，并将它们并排显示。

使用“对比”窗口来对比两个乐谱的两个版本时，Sibelius 将会自动平铺乐谱窗口 –  10.3 版本。

### 全屏

选择视图 ▶ 窗口 ▶ 全屏（快捷键 **Ctrl+U** 或 **⌘U**）可最大化窗口，然后使 Windows 上屏幕顶部的窗口标题栏和底部的任务栏消失（显示您正在运行的其他程序），以及使 Mac 上的菜单栏和 Dock 消失。您仍可通过将鼠标移动到屏幕的最底部获得任务栏或 Dock（以及在 Mac 上，您可以通过将鼠标移动到屏幕的最顶部来看到系统菜单）。

### 切换窗口

视图 ▶ 窗口 ▶ 切换窗口可让用户快速访问所有打开的 Sibelius 窗口，以及可能打开的任何虚拟乐器或效果窗口。只需选择您想要从菜单操作的窗口，它就会在最前面显示并激活。

### “窗口”菜单（仅限于 Mac）

在 Mac 的系统菜单栏上，Sibelius 具有最低的菜单集，尽管菜单中的一切几乎都可通过功能区访问。窗口菜单包含几个命令，可支持更严格的审核：

- 最小化：将当前的乐谱窗口缩小到 Dock，并充满 whizzy 精灵效果。它和单击乐谱窗口左上角的黄色图示效果一样，快捷键为 **⌘M**。
- 缩放：请勿将它与 Sibelius 本身的缩放功能混淆（ 11.2 缩放），它和单击乐谱标题栏上的绿色“交通信号”按钮效果一样，即将窗口最大化至显示屏幕的完整大小。

# 词汇表

本章说明此《参考指南》中使用的罕见、技术性或在 Sibelius 中有特殊含义的音乐和计算机术语。交叉参考将以**粗体**显示。

**ASIO** 表示“Audio Stream Input/Output”（音频流输入/输出），是一个由 Steinberg 发明的标准，可提供低**延迟**音频输入和输出。

**BMP 文件**是一种标准的 Windows 位图图形格式。

**DAW**（**数字音频工作站**）是一个基于计算机或配备硬盘的音频录制和编辑系统。通常是指如 Pro Tools、Cubase、Logic 等应用程序。

**dpi**（**每英寸点数**）是打印和扫描**分辨率**的单位。您用于打印或扫描的 dpi 值越高，分辨率就越高，生成的打印件或**扫描输出**的细节也越精细。

打印时，1200 dpi 或更高分辨率可产生不会看到点的印刷质量打印件。600dpi（大多数激光打印机的标准分辨率）质量几乎一样好并且通常已足够好可用于印刷乐曲。

若是扫描乐曲，200 dpi 至 400 dpi 是正常范围内的分辨率。较高分辨率，如 600 dpi，用于扫描高质量的照片和图形。

**EMF**（**增强元文件**）是一种标准的 Windows 矢量图形格式。

**EPS**（**封装的 PostScript**）是一个标准矢量图形文件格式，非常类似于 **PostScript** 文件格式。但它和 PostScript 文件不同，EPS 文件用于将单页文本或图形作为图解放入页面布局程序中，例如 Quark XPress。EPS 文件主要用于专业印刷。

**Flexi-time™** 是 Sibelius 的智能实时输入功能。  **步进输入、字母输入、鼠标输入。**

**H-小节**是指厚的水平线条，通常用于**多个休止符**。

**imagesetter** 是一个高分辨率（典型为 2540 dpi 或更高）的打印机，用于产生平版印刷版。Imagesetters 使用 **PostScript**，通常选择 Linotronic 品牌，可输出非常大的页面。

**MIDI**（在外语上和“giddy”[头晕]押韵），**Musical Instrument Digital Interface**（乐器数字接口）—是电子乐器和计算机声卡的全球标准。  **MIDI 文件**（请参阅下文）。

**MIDI 文件**是使用标准 MIDI 文件格式的文件，几乎每一个音乐程序都能理解该文件。MIDI 文件特别设计用于回放，因此不适合用于在程序之间传输音乐记谱法。

**MIDI 信息**命令发送给用于实现特殊回放效果的 MIDI 设备，例如**音色号变化和音高弯音**；Sibelius 可在回放过程中自动生成这些效果，您也可以使用稍微神秘的文本物件在乐谱中添加明确的效果。

**MusicXML** 是一种文本格式，用于在不同的程序之间传输音乐记谱法。这是在 Finale 和 Sibelius 之间移动音乐建议使用的方式。

**OCR**（扫描）光学字符识别；通常应用于扫描文本也应用到音乐中。

**ossia** 是位于标准大小谱表上方的一个小节音乐，指示用另一种奏法进行演奏。

**PDF**（**可移植文档格式**）是一种常用的文件格式，允许通过某些程序（例如文字处理器和桌面排版程序）生成的文档，能够以电子方式发表，同时保留其原始外观，以便在任何计算机上查看和打印。最常由 Adobe Acrobat 和 Adobe Reader 使用。

**PhotoScore** 用于将打印的乐曲扫描到 Sibelius 中的程序。总共有两个版本 – PhotoScore Lite 随 Sibelius 提供；PhotoScore Ultimate 具备附加功能并可单独购买。

**PhotoScore** 用于将打印的乐曲扫描到 Sibelius 中的程序。总共有两个版本 – PhotoScore Lite 随 Sibelius 提供；PhotoScore Ultimate 具备附加功能并可单独购买。

**PICT** 是标准 Mac 矢量图形文件格式。

**PNG (可移植网络图形)** 是一种标准的位图图形文件格式。

**PostScript** 是一种矢量图形文件格式，由一些激光打印机和大多数的 **imagesetters** 使用。另请参阅 **EPS**。

**ReWire** 是一个用于在 **DAW** 之间传输音频和 MIDI 数据的软件协议。

**roman 字体** (或“Roman 字体”) 是任何中字号的非斜体 **serif** 字体。

**sans serif 字体** (或“sanserif”字体。读音为 *san-serrif*，但不带法国口音) 一种不带 **serif** 的字体，适用于精短文本，如标题。

**serif** 某些字体边角上的尖峰和字母的尖端，这是 serif 字体的特征。Serif 字体在大量文本上，例如书本，被视为比 sans serif 字体更容易阅读。

**Optical™** 描述专用于 Sibelius 的许多特殊**刻入规则**可产生非常高质量的刻入规则，例如音符、延音线和符杠的定位。

**soundfont** 是一套采样音色的集合，通常使用这两种格式之一：SF2 和 DLS。原本的开发目的是提供一种方式，用于更改一些厂商声卡上可用的音色，但现在已可以通过将它们加载到**虚拟乐器**中，在无需特定声卡的情况下使用 soundfont。

**SoundWorld** 是 Sibelius Software 设计的标准，用于取代 **MIDI** 设备和**虚拟乐器**使用的音色名和**音色号**的混乱音色工作。SoundWorld 是**音色 ID** 的集合，以树状结构进行组织。

**SVG (可缩放矢量图形)** 是一个标准矢量图形格式。

**TIFF (标记图像文件格式)** 是一种标准的位图图形格式。

**TWAIN** 是程序和扫描仪之间使用的通信标准；类似于 MIDI。

**USB (通用串行总线)** 大多数的调制解调器计算机具有两个或多个 USB 插座，允许连接各种外设硬件，包括打印机和 MIDI 设备。

**VST (虚拟工作室技术)** 是 Steinberg 发明的一种格式的名称，用于**虚拟乐器**和**效果**。VST 虚拟乐器和效果可在 Windows 和 Mac 计算机上运行。

**版面风格**是出版商所定义的乐谱总体“外观”；在 Sibelius 中，版面风格大部分由**版面风格**菜单中的项目决定，包括**刻入规则**、**文本样式**、行线和符头类型等。

**磅值**是字体的高度，从大写字母的顶部到小写下伸部字母 (如 **p**) 的底部测量。此高度以磅值指定 (1 磅或 *pt* = 1/72 英寸 = 约 0.353 毫米)。

**编解码器**是 *compressor/decompressor* (压缩器/解压缩器) 或 *coder/decoder* (编码器/解码器) 的缩写，是一个可在未压缩和压缩格式之间转译视频或音频数据的软件组件。

**变音记号**此符号 (例如升号、降号) 标示必须以一个小音程调高或调低某个音高，通常调节一个半音级 (半音调)，但偶尔也调节一个音级 (全音) 或一个**微分音**。

**步进输入**通过在 MIDI 键盘上指定音高和在小键盘上指定音符值等，输入音符及和弦。

 **Flexi-time™**、**字母输入**、**鼠标输入**。

**裁切标记**（“裁切”）是用于平版印刷的细十字准线，可确认页面边角在较大纸张上的显示位置。然后，纸张将会根据裁切标记所标示的线条修整。

**插件**是一个软件，可在另一个软件环境中操作。在 Sibelius 中，插件是一个小程序，可增添额外的 Sibelius 功能，并使用名为 ManuScript 的脚本语言编写。“插件”这个词也用来描述可加载到主应用程序的**虚拟乐器**，如 Sibelius。

**插入符号**是一条垂直线，显示您在创建音符或输入文本时的位置；有时称为光标或插入点。

**常规 MIDI (GM)**是最广为使用的**音色集**的名称。

**重新格式化**  **格式**。

**初始小节线**是位于各个总谱最左端、将所有谱表连结在一起的小节线；Sibelius 会自动添加这些项目。初始小节线在单谱表总谱中通常被省略。

**磁性**描述连线、连音符、变音记号、演奏记号、延音线、滑弦、推弦等的智能行为，并且会在音符更改音高时保持音符并自我重新定位。

**次括号**  **括号**。

**打开音符 / 关闭音符**是用于开始或结束某个音符的 **MIDI 信息**。

**大括号** { 位于使用大谱表的键盘乐器和其他乐器的左边（也在旧管线乐谱中用于取代次括号，特别是圆号群组）。

**导出**可在其他程序使用的文件格式中保存。它与**导入**相反。

**导航器**是乐谱的微型视图，位于屏幕的左下部分。您可以使用鼠标拖动白色矩形来浏览整个乐谱。

**导入**可打开或合并其他程序所使用格式的文件。它与**导入**相反。

**动态分谱** 请参阅 **分谱**

**读取**（扫描）确认**扫描**输出中的所有音符和其他物件。

**短倚音**短倚音通常在节拍之前播放，绘制时使用一条线条穿越其符杆。

**短倚音**是一个小音符（和**提示音符**不同），它不会从小节时值减去，在表演中它“挤入”上一个或下一个音符内。带有穿过符杆的对角线的短倚音称为 **acciaccaturas**（短倚音）；没有线条的称为 **appoggiaturas**（倚音）。

**对话**（或**对话框**）是一个要求您输入信息的窗口，并具备当您完成执行操作时需要按下的按钮（例如**确定**或**取消**）。

**对齐**水平或垂直展开以将页面填满至边距。例如，本《参考指南》中的大部分文本都水平对齐，因此它会到达右边距；乐器的小节几乎永远以相同方式水平对齐。谱表通常垂直对齐，因此它们可以向下展开以到达页面的底部边距，而不是在底部留出一个间隙。

**分谱**从整个乐谱中提取的一个或多个乐器的音乐，有时称为乐器、管弦乐或乐队分谱。演奏家可直接理解分谱，从而只查看他们演奏的乐曲部分。动态分谱是存储在和整个乐谱相同文件中的分谱，并且会在您每当编辑乐谱时自动更新。提取的分谱是来自乐谱的个别文件中的分谱，它不会自动更新。

**分页**强制在某个小节线终止页面，通常在**乐器组**结束时出现，或为了避免**分谱**中不便利的翻页。

 **总谱折行**。

**符杆**是垂直行线，有时不准确地称为“符尾”、音符上及和弦上。☐ **符尾**。

**符杠**用于连接八分音符群组 and 较短音符值的厚线条。分段符杠是**符尾**的另一个术语。

**符号**具有固定形状并可放在乐谱中任何位置的物件；用于其他物件如装饰音和打击乐器符号。符号可以自定义：它们可以是来自任何字体的任何字符，或任意数量的现有符号的复合。

**符头**在音符或和弦中具有斑点或其他形状（例如十字或菱形），用于指定音高、**音符值**以及演奏技巧的某些物件。

**符尾**无符杠八分音符或较短音符的弯曲符尾。（有时候不精确地使用来表示**符杆**。）

**符尾**在附点节奏中显示的短符杠，也称为分段符杠。

**附件**“附加到”乐曲中特定谱表和节奏位置的音符、文本、行线、符号等。这表示它们属于该谱表/位置，并且会在乐曲重新格式化时随之一起移动。选择大多数物件时，都会出现一个灰色虚线箭头，显示该物件所附加的项目。

**稿纸**每次创建乐谱时，它将写入您在开始时选择的特定类型的“稿纸”上。稿纸可指定乐器以及其他选项，例如版面风格设置。

**歌词行**是跟随唱出音节文字超过一个音符的任何字词的水平指示线。

**格式**展开乐曲以填满总谱和页面。**Sibelius**可在您进行任何更改时即时重新格式化整个乐谱，从而让您始终看到的就是最终打印的版本样式。

**工作表**带有练习的纸张，让学生在教室内完成或当作是功课。在**Sibelius**中，该术语更常将此术语用于“工作表创建器”生成的任何物件，其中也包括参考素材、海报等。

**功能区**是指**Sibelius**窗口顶部显示命令按钮的较宽带状区域，包括程序的所有功能，并根据任务进行排列。

**轨道 MIDI 文件**相当于一个谱表。（**MIDI 通道**在旧（类型 0）MIDI 文件中实现此目的，但在限制为 16 时撤回，然而类型 1 MIDI 文件的轨道数目无限制。）

**过滤器**是**Sibelius**中的一项功能，用于选择特定类型的物件（例如渐强/渐弱记号、文本等），或具有特殊特性的物件（例如三个音符的和弦等）。

**括号 (a)**将相同家族乐器的谱表组合在一起的厚垂直 [ 号。将分割乐器组合在一起的薄垂直 [ 号是次括号。

b) 水平 [ 号有时将连音符内的音符组合在一起。

**行间距**（技术术语为行距，在外语上与“婚礼”押韵而不是“除草”）是两个连续文本行之间的距离。书本的标准行间距是 120%，表示文本行之间的折行是**磅值**的 1.2 倍；在音乐中，100%是常用的首选值。

**和弦符号**文本，通常位于谱表的上方，为演奏者指定要演奏的和弦或即兴创作，例如 Bbm（表示 B 降小调）。和弦符号也可包括吉他和弦图，以图形显示如何在吉他上弹奏和弦的某个特定声部。

**和弦**在此《参考指南》中，和弦特别指单个**符杆**上的两个或更多符头（或在二全音符和全音符的情况下，则为同个**声部**中）。不同声部或谱表中的符头视为在不同的和弦中。

**合成**可通过数学方法产生音色。

**合奏**是指一组乐器组成一个或多个**家族**，而每个家族可以包含一个或更多乐器。有许多合奏显示在创建 ▶ 乐器中。

**灰阶**（扫描）是灰色阴影，和彩色或纯黑白相反。

**回放指示线**是绿色的垂直线，显示乐谱中 Sibelius 正在回放或将要回放的位置。此指示线也在通过实时录制时使用，它在此情况下显示为红色。

**混响**（读音为“ree-verb”）是一种如同在一个房间内的模糊回声效果。房间越大，产生的混响就越多。混响的量有时通过混响时间指定，它是声音完全消失所需的时间（60 分贝）。

**混音器**是 Sibelius 中的一个窗口，可让您调节谱表的**音量**、**声像位置**和静音。

**分辨率**打印或扫描页面的细节程度，单位为 **dpi**；或计算机屏幕上显示的像素值，例如 1024 x 768。

**家族**相似种类的乐器一起出现在乐谱中，例如，木管乐器、铜管乐器、打击乐器和弦乐器。也称为“**乐器组**”。

**间**是两条谱线之间的距离，作为**刻入音乐**中的主要计量单位。例如，根据定义，符杠厚度通常为 0.5 个间，而**谱表尺寸**则为四个间。

**检查器**是一个浮动窗口，可用于调整乐谱中所有**物件**的高级属性。

**剪贴板**是一个（不可见）的位置，用于临时存储剪切或复制的音乐，然后才粘贴到乐谱中的另一位置。

**键后距离**在 MIDI 中，按下一个键后施加的压力程度，通常用来控制调变（颤音）。

**渐强 / 渐弱记号**是一个写为发夹形状复纵线的渐强或渐弱记号。

**多个休止符**是许多小节休止符的标记，在分谱中使用；较长的多个休止符通常绘制为 **H-小节** 上方的一个数字。

**节拍**一个节拍是 Sibelius 中最小的时间单位。每个四分音符有 256 个节拍。

**刻入规则**是用于**刻入音乐**的规则。Sibelius 整合了多种标准刻入规则，可让您选择使用**版面风格** ▶ 刻入规则对话框和其他位置提供的众多选项。

**刻入音乐**是绘制音乐记谱法的艺术，涵盖的主题包括音乐符号的设计、音符和其他物件的定位和间距、页面布局，以及使用特殊文本字体和字号。很多（但不是所有的）刻入音乐都编制到**刻入规则**中。

**控制变更**是一则 **MIDI 信息**，可控制如混响、声像位置和延音的效果。

**控制器**是一个 MIDI 输入设备，例如键盘、延音踏板、调制轮或**音高弯音轮**等。

**库**是一组多达 128 个**音色号**的库。具有超过 128 个音色的 MIDI 设备将它们组合成多个库。

**跨页**在同张纸上并排打印成对连续页面的格式，以显示在平开时所完成乐谱的外观。

**快捷菜单**右击 (Windows) 或 **Control-** 点击 (Mac) 时，获得的菜单中术语会稍微混乱。（这和键盘快捷键无关）有时称为“**上下文相关菜单**”，因为菜单内容根据您单击的项目而定。

**快速访问工具栏**是显示在 Sibelius 窗口标题栏内的小型工具栏（仅限于 Windows），允许用户快速访问重要功能，包括保存、撤销和恢复。

**力度记号**文本（例如 *mf*）或**渐强 / 渐弱记号**可指定力度或更改力度。

**力度**在 MIDI 中，在 MIDI 键盘上按下一个键时的速度（以及力度），将决定该音符的力度。（该字词偶尔也用于您离开按键时的速度，可控制该音符消失的速度）。

**连音符**（大多数因为押韵将它念为“duplet”，有些念为“couplet”），以其正常速度的分数演奏的节奏，例如三连线。它在音符的上方或下方绘制为单一数字或比率，通常带有一个**括号**，用于显示它所应用的音符，偶尔也带有一个小音符以数字标示的参考节奏单位。

“连音符”实际上是音乐软件术语，在真实的音乐世界中，连音符通常称为无理性节奏或偶尔称为复合节奏或 *countermetric* 节奏。

两个句点之间的**音色 ID**的**元素**部分，例如，音色 ID **strings.violin.ensemble** 的元素是“strings”、“violin”和“ensemble”。

**六线谱 (a)** 吉他六线谱（“指法谱”的缩写）是一种记谱法，其中的谱表行线代表吉他琴弦，而品号标示手指的位置。

(b) 对话框顶部有其中一个按钮可在选项的不同**页面**之间轻弹。**小键盘**也具有六个选项卡可选择不同的小键盘布局。

**默认值**预先设置直到您将它更改的选项。Sibelius 的设计具有很多智能默认值，可让您无需更改它自动设置的选项。

**排演标记**是一个大字母和/或数字，通常在一个方框内，在长的乐谱中用于帮助排演。

**配置**（用于回放）是一组回放设备的设置值，能够决定 Sibelius 可使用的设备以及如何将它们用于回放。

**拼写**将音高写为带有变音记号的音符名称的方式。大多数的音高具有三个拼写，例如，还原 C 也可“拼写”为 B# 或 Dbb。

**谱表尺寸**是指五条谱线的高度，在上方谱线和下方谱线的中间之间测量。乐谱中所有物件的大小，包括音符、行线、大部分的文本和所有其他物件，都和谱表尺寸成比例。根据定义，谱表尺寸等于 4 个**间**。

**谱表物件**是附加到特定谱表（并与之有关）的物件。其中包括音符、和弦、休止符和谱号变更，以及大多数的行线、文本样式和符号。📄 **总谱物件**。

**谱表**英国名称为“stave”。

**齐特琴**一种发出叮铃当啷声的弦乐器，形状像一个盒子，在匈牙利受欢迎，在匈牙利以外不受欢迎。（并不十分与此《参考指南》有关，但它以 Z 开头。）

**敲击点**是影片中的一个事件（例如开枪），该事件需要和乐谱中的音乐事件同步（例如响亮的和弦或乐句的顶点）。敲击点在乐谱中以特殊的加框文本标示。

**全音阶**是指大调或小调音阶的全音阶。全音阶移调是指在音阶中上移或下移音符，因此在 C 大调的音阶中，向上移调二度 G 大调三和弦可生成 A 小调，或向上移调三度可生成 B 减三和弦。

**群组**是 Sibelius 将会在其中复制类似**音符行**作为其部分编排特性的一系列乐器。

**扫描 (a)** 使用扫描仪，将音乐、文本或图形的一个页面，扫描至计算机程序中。

(b) 图像在扫描页面后生成。在 PhotoScore Lite 中，扫描输出将始终使用暗黄色背景显示，以便将它和**已阅读**的音乐，以及来自 Sibelius 的音乐区别。

**扫描仪驱动程序**是告诉计算机您拥有什么类型扫描仪的程序；和打印机驱动程序类似。

**声部**是谱表中连续节奏的一系列音符、和弦及休止符（有时称为“层”或较不严格的“分谱”或“行线”）。通常，一个谱表上只有一个声部，在此情况下，符杆可根据音符的音高朝上或朝下。

当需要同时显示两个独立的节奏时，将会在同个谱表上谱写两个声部。声部以符杆方向区分 – 第 1 声部的音符及和弦的符杆朝上，而第 2 声部的符杆朝下。

在吉他和（偶尔）的键盘音乐中，可使用第三和第四声部。这些也有朝上和朝下的符杆。

**声像位置**（或**声像**）从左到右的声音方向，专用于立体声回放。

**时间码**标示乐谱或视频中时间位置的数字；时间码通常显示小时、分钟、秒以及十分之一秒或帧。

**时间线滑块**“走带”窗口上的滑块，可让您将回放指示线（和视频）移到乐谱上的任何位置。

**实时输入**在 MIDI 键盘上跟着拍点输入音乐，以指定节奏和音高。Sibelius 的实时输入方法是 **Flexi-time™**。

**输出**（扫描）已从**扫描输出**阅读的音乐。

**鼠标输入**可使用鼠标来创建音乐。一般上，这是最慢的方式。☐ **字母输入、步进输入、Flexi-time™**。

**属性**是乐谱中物件的特性，例如位置、回放行为、字体和字号等，该选项可从**检查器**访问。

**缩编**（或**内减**）可将几个乐器的音符放入一个或两个谱表上，例如创建键盘伴奏或缩编。它与**展开**相反。

**提取**可创建**分谱**的个别文件。

**提示音符**是一个小（提示大小的）音符，顾名思义，它们最常用于在乐器分谱中谱写提示。和**短倚音**不同，提示音符具有一个实际时值 – 它们占用小节内的节奏空间。可以将任何音符、休止符或小节休止符变成提示大小，不论它是正常音符、特殊**符头**或短倚音。您甚至可以在小谱表上谱写提示音符，这会使它们变得更小。

**通道** MIDI 相当于一个谱表，通常由一个从 1 到 16 的数字指定。大多数的 MIDI 设备仅允许 16 个通道。每个通道一次仅可设为一个特定的**音色号、声像位置**等。

**通配符**是一个在文本文件中使用的代码，可以从任何位置插入文本（例如日期、乐器名称、页码）。

**推子**是一个在音频设备（如混音器）上使用的滑动旋钮，可控制（例如）某个音频通道的音量。Sibelius 的“混音器”窗口提供的推子可用于控制个别谱表的音量和声像位置。

**微分音**是一个半音级（半音调）的分数，用于一些前卫派和民族音乐。最常见的微分音是四分之一音，它是一个半音级（半音调）的一半。微分音以各种外形奇怪的变音记号标示，通常由升号、降号和还原号剪开或塞入其他东西形成。为了产生微分音，一些乐器需要剪开或塞入其他东西。

**文本样式**乐谱中每个文本的文本样式，用于指定字体、大小、位置等。文本的不同使用方式具有不同的样式；例如，力度记号（如 *mp*）是“表情”样式。

**物件**是您可以放入乐谱中的任何东西，包括音符、变音记号、谱号、文本、连线等。☐ **谱表物件总谱物件**。

**现场**是一个特殊的回放类型，可采集原始表演的每个细微差别，直达每个音符的力度和拍子。

**小键盘**您可以使用鼠标或数字按键，在其中选取音符、演奏记号、变音记号等的窗口。单击顶部数字下方的六个小按钮（或在小键盘上输入 **+**，或 **F7-F12**），您可以在六个不同的小键盘布局中进行选择，称为第一个小键盘布局、第二个小键盘布局等。

**小节**（或 *measure*）是一个时段，定义为指定时值内的指定节拍数。

**效果**是一个用于处理音频信号的计算机程序，从而更改音色的一个或更多特性，例如产生**混响**。

**行线**是**创建** ▶ **行线**对话框中的一个渐强/渐弱记号、连线、*8va*、滑音或任何其他物件。

**虚拟乐器**是一个模拟真实乐器声音的程序，不论它是合成器或模拟乐器，通常使用**示例**或**合成**来产生音色。

**选区**是指**选定的**任何物件。单个选区包含一个选定的物件；多个选区包含两个或更多选定的物件。请参阅**乐段**

**选择** 以单击您想要编辑、复制、移动或删除，以及从而将它变成彩色的某个物件（或多个物件或乐段）。色彩将标示物件所属于的**声部**，或者它是否为**总谱物件**。

选择音符或其他物件时，您可以从选区的颜色知道它所属于的声部。

**延迟**是 Sibelius 发送信息到音效设备以触发某个音符以及该音符发出声音之间的延迟；使用软件设备，例如虚拟乐器的延迟通常会比硬件设备，例如音效模块高（即延迟较长）。

**演奏记号**显示在音符或和弦上方或下方的符号，标示该如何演奏此音符或和弦，例如，断奏、延音、全弓奏、重音、暂停等。

**演奏员**许多演奏家共享相同谱表但通常使用数字区分。例如，圆号演奏员共享一个或两个谱表，并通常编号为 1、2、3 和 4。

**样本**以数字方式录制的声音，典型为鼓的节奏型循环或单个音符的短小片段。

**层**某些记谱法程序用来表示**声部**；也可表示某个**虚拟乐器**中同个**音色**内的不同音色，内的不同音色，并通过如**音调转换**和**控制变更**等技术访问；还可以表示图形层，即绘制物件的顺序。

**页面 (a)** 乐曲页的其中一面显示打印的实际样式。页面尺寸并不一定要和纸张尺寸一样，因为您可以在较大的纸张上打印一个较小的页面。

(b) 对话框内的完整选项集（例如**版面风格** ▶ **刻入规则**）可通过单击一个**选项卡**或列表中的某个项目访问。

**移调乐谱**是不以**移调乐器**发出的音高谱写的音乐的乐谱。非移调乐谱是 C 调乐谱，或以发出音高或实际音高谱写的乐谱。

**移调乐器**以和乐曲中谱写的不同音高演奏的乐器，如单簧管、圆号或短笛。乐器的移调（或“调号”）由演奏员阅读 C 时产生的音高指定；例如，当 B $\flat$  调的小号阅读 C 时，将产生 B $\flat$ 。

**倚音**是一个长倚音，通常在节拍上演奏；但和短倚音不同，绘制时不使用一条线条穿越其符杆。

**音调转换**是一种很多**虚拟乐器**都使用的技术，通常表示非常低的音符在播放时不产生任何音色，从而告诉虚拟乐器在正常音域内播放的后续音符中使用不同的音色。

**音符**是一个带有**符杆**的单一**符头**（除非音符是一个全音符或二全音符）。音符也可以是变音记号、演奏记号、节奏附点、符杠、加线和颤音。和弦上的个别音高正确名称是符头，而不是“音符”。

**音符行**是取自源乐段的连续单一音符和休止符并作为“编排”功能处理的一部分，例如一个三音符和弦系列，转为三个个别的音符行。

**音符值**是指单个音符、和弦或休止符的长度，例如，八分音符、二分音符。

**音高弯音**在 MIDI 中，上下“弯曲”某个音高的效果，通过操作摇杆或滚轮，或通过发送音高弯音 **MIDI 信息**。

**音乐文本字体**是一种特殊字体（如 Opus 文本），包含在文本中出现的音乐符号，例如 *mf* 或  $\downarrow = 60$ 。

**音量**在 MIDI 中，MIDI **通道**的常规音量和**力度**相反，决定个别音符的音量。

**音频装置**（或 **AU**）是 Apple 发明的虚拟乐器和效果格式的名称。音频装置仅与 Mac 计算机兼容。

**音色 ID**这个结构性的名称描述特定的音色；示例包括 **woodwind.flutes.flute**、**woodwind.flutes.piccorno**、**flutter-tongue** 或 **strings.violin.ensemble.pizzicato**。音色 ID 的集合称为 **SoundWorld**。

**音色变化**是一则 **MIDI 信息**，可更改 **MIDI 通道**的**音色号**。

**音色号**（或音色序号或声部编号）是用于指定 MIDI 设备上乐器音色的编号。音色号范围从 0 至 127 或从 1 至 128。若有超过 128 个音色号可用，它们将组成额外的**库**。

**音色集**是 MIDI 设备或**虚拟乐器**上可用的整套音色集。由此 Sibelius 可让您选择“常规 MIDI 音色”集、用于 Garritan Personal Orchestra 的音色集等。

**音色**是通过单一**音色号**访问的音色（或不同层中的音色集）。

**音序器**是一个计算机程序，主要设计于使用 MIDI 录制、编辑和回放音乐。大多数的音序器也可在某些程度上打印记谱法，但由于它是根据 MIDI 而不是记谱法来设计，因此它们和音乐记谱法程序有很大的不同。除了 MIDI 外，很多音序器也用于录制和编辑音频。

**页脚**是显示在文档每个页面底部的文本；有时称为“运行页脚”。另请参阅**页眉**。

**页眉**是在打印时显示在文档每个页面顶部的文本；有时称为“运行页眉”。另请参阅**页脚**。

**乐谱**任何音乐记谱法文档；有时候泛指**整个乐谱**。请参阅**整个乐谱**、**分谱**、**移调乐谱**。

**原稿**（扫描）您扫描的原始页面或乐谱。

**乐段**一个谱表或许多同步谱表中的连续音乐片段，可能是或不是垂直相邻（例如，管弦乐谱中的长笛和大提琴）。在最简单的格式中，您可以将它想象为一个“矩形”音乐。乐段可延伸至超过几个总谱，或甚至是整个乐谱。一般乐段由一个浅蓝色方框圈着；还有一种特殊类型的乐段称为**总谱乐段**，它包含所有的乐器并使用紫色的框绘制。

**乐器**对于 Sibelius 而言，是指在总谱的左侧具有自己名称的任何物件，因此该术语包括歌唱家、电子胶带等。乐器可以具有超过一个谱表（例如键盘），也可以具有超过一个**演奏员**（例如管弦乐/乐队音乐中的木管乐器）。

**乐器组**是乐谱的子部分，例如专辑中的一首歌曲或交响乐的一个乐章。新的乐器组通常从新的标题和完整的乐器名称开始，而且有时候小节序号会在 1 重新开始，以及排演标记在 A 或 1 重新开始。

**展开**可从一个或两个谱表，将和弦的音符或和弦乐段拆分到更大数量的谱表上。它与**缩编**相反。

**折行**请参阅**分页**、**系统折行**。

**整个乐谱**是一个包含演奏一首乐曲的每个乐器的**乐谱**，它与**分谱**相反。

**转换**以改变文件的格式。

**字母输入**使用计算机键盘创建音乐，主要使用字母 **A-G** 和数字小键盘。请参阅**步进输入**、**鼠标输入**、**Flexi-time™**（实时输入）。

**总谱分隔符**在大乐谱中的总谱之间，绘制一条厚的双对角线，用于强调每个页面的超过一个总谱处。

**总谱乐段**是一个选定的**乐段**，涵盖乐谱中的所有谱表，并由一个紫色的框圈住。总谱乐段和正常乐段之间的主要差别是：将总谱乐段插件复制到乐谱中，而不是覆盖现有音乐；除了**谱表物件**外，复制总谱乐段副本**总谱物件**；以及删除总谱乐段删除小节本身，而不是将它们转为小节休止符。

**总谱**是一组同时播放且通常通过**初始小节线**在左侧连结的谱表。独奏乐器的乐曲通常在一个谱表上谱写，在此情况下，“总谱”和“谱表”指的是相同的物件。

**总谱物件**应用到所有乐器而不仅是一个谱表的物件，例如拍号、调号、速度和标题文本、排演标记以及一些行线和符号。大多数的总谱物件绘制在总谱的正上方，有时也在中间绘制。总谱物件不会附加到任何特定谱表，并显示在所有**分谱**中。☐ **谱表物件**。

**总谱折行**强制在某个小节线终止总谱，通常在音乐区段的结束处。☐ **分页**。

# 键盘快捷键

功能	Windows 快捷键	Mac 快捷键
<b>文件选项卡</b>		
新建	Ctrl+N	⌘N
打开	Ctrl+O	⌘O
关闭	Ctrl+F4 / Ctrl+W	⌘W
全部关闭	Ctrl+Alt+W	⌘+⌘W
保存	Ctrl+S	⌘S
另存为	Ctrl+Shift+S	⇧+⌘S
<b>创建音符</b>		
音符 ▶ 输入音符 ▶ 输入音符	N	N
♪/♫/♪/♫/♫/♫/♫/♫	1/2/3/4/5/6 (在小键盘上)	1/2/3/4/5/6 (在小键盘上) ~
♯/♭/♭ (开/关)	7/8/9 (在小键盘上)	7/8/9 (在小键盘上)
>。- (开/关)	/ * -	= / *
节奏附点	. (句点)	. (句点)
创建音符	A/B/C/D/E/F/G 或在 MIDI 键盘上播放音符 / 和弦	A/B/C/D/E/F/G 或在 MIDI 键盘上播放音符 / 和弦
创建休止符	0 (在小键盘上)	0 (在小键盘上)
添加上方音程	1/2/3/4/5/6/7/8/9 (在主键盘上)	1/2/3/4/5/6/7/8/9 (在主键盘上)
添加下方音程	Shift+1/2/3/4/5/6/7/8/9 (在主键盘上)	⇧1/2/3/4/5/6/7/8/9 (在主键盘上)
添加上方音高	Shift+A-G	⇧A-G
延音线 (开/关)	Enter (在小键盘上)	Enter (在小键盘上)
开始新声部	N Alt+2/3/4	N ~2/3/4
<b>实时</b>		
实时	Ctrl+Shift+F	⇧+⌘F
停止实时	空格	空格
实时选项	Ctrl+Shift+O	⇧+⌘O
<b>编辑音符</b>		
编辑音高	A/B/C/D/E/F/G 或在 MIDI 键盘上播放音符 / 和弦	A/B/C/D/E/F/G 或在 MIDI 键盘上播放音符 / 和弦
编辑音符值: ♫/♫/♪/♫/♫/♫/♫/♫	1/2/3/4/5/6 (在小键盘上)	1/2/3/4/5/6 (在小键盘上)
开始/停止重新输入音高		
编辑变音记号: ♯/♭/♭ (开/关)	7/8/9 (在小键盘上)	7/8/9 (在小键盘上)
编辑演奏记号: >。- (开/关)	/ * -	= / *
转为休止符	Delete / Backspace	Delete / Backspace
转为个别休止符	0 在第一个小键盘布局上	0 在第一个小键盘布局上
音符 ▶ 输入音符 ▶ 重写	Return (在主键盘上)	Return (在主键盘上)
跨越音符 / 和弦 / 休止符到谱表上方 / 下方	Ctrl+Shift+↑/↓	⇧+⌘↑/↓
标准符头	Shift+Alt+0 (在主键盘上)	⇧+⌘0 (在主键盘上)
更改符头	Shift+Alt+0/1/2/3... (或两位数)	⇧+⌘0/1/2/3... (或两位数)
下一个符头类型	Shift+=	⇧=
上一个符头类型	Shift+-	⇧-
交换声部 1 和 2	Shift+V	⇧V
音符输入 ▶ 音符输入 ▶ 移调	Shift+T	⇧T
音符输入 ▶ 编排 ▶ 编排	Ctrl+Shift+V	⇧+⌘V
<b>“键盘”窗口</b>		
切换 QWERTY 输入	Shift+Alt+Q	⇧+⌘Q
上八度 (在 QWERTY 输入中)	X	X
下八度 (在 QWERTY 输入中)	Z	Z
C (在 QWERTY 输入中)	A	A

功能	Windows 快捷键	Mac 快捷键
C# (在 QWERTY 输入中)	<b>W</b>	<b>W</b>
D (在 QWERTY 输入中)	<b>S</b>	<b>S</b>
E> (在 QWERTY 输入中)	<b>E</b>	<b>E</b>
E (在 QWERTY 输入中)	<b>D</b>	<b>D</b>
F (在 QWERTY 输入中)	<b>F</b>	<b>F</b>
F# (在 QWERTY 输入中)	<b>T</b>	<b>T</b>
G (在 QWERTY 输入中)	<b>G</b>	<b>G</b>
A> (在 QWERTY 输入中)	<b>Y</b>	<b>Y</b>
A (在 QWERTY 输入中)	<b>H</b>	<b>H</b>
B> (在 QWERTY 输入中)	<b>U</b>	<b>U</b>
B (在 QWERTY 输入中)	<b>J</b>	<b>J</b>
C 上方 (在 QWERTY 输入中)	<b>K</b>	<b>K</b>
<b>创建物件</b>		
创建菜单	<b>Shift+F10</b> / 右击 (在不选择任何项目的情况下)	<b>Control</b> -点击 (在不选择任何项目的情况下)
首页 > 小节线 > 添加 > 在末端添加小节	<b>Ctrl+B</b>	<b>⌘B</b>
首页 > 小节 > 添加 > 添加一个小节	<b>Ctrl+Shift+B</b>	<b>⇧⌘B</b>
首页 > 小节 > 添加 > 添加不规则小节	<b>Alt+B</b>	<b>⌘B</b>
记谱法 > 普通 > 谱号	<b>Q</b>	<b>Q</b>
文本 > 和弦符号 > 和弦符号	<b>Ctrl+K</b>	<b>⌘K</b>
查看 > 注释 > 添加注释	<b>Shift+Alt+C</b>	<b>⇧⌘C</b>
首页 > 乐器 > 添加或移除	<b>I</b>	<b>I</b>
首页 > 乐器 > 变更	<b>Ctrl+Shift+Alt+I</b>	<b>⇧⌘⌘I</b>
记谱法 > 普通 > 调号	<b>K</b>	<b>K</b>
记谱法 > 行线 > 行线	<b>L</b>	<b>L</b>
连线连线	<b>S</b> (然后按 <b>空格键</b> 以延伸)	<b>S</b> (然后按 <b>空格键</b> 以延伸)
渐强/渐弱发夹	<b>H/Shift+H</b> (然后按 <b>空格键</b> 以延伸)	<b>H/⇧H</b> (然后按 <b>空格键</b> 以延伸)
文本 > 排演标记 > 排演标记	<b>Ctrl+R</b>	<b>⌘R</b>
记谱法 > 符号 > 符号	<b>Z</b>	<b>Z</b>
记谱法 > 普通 > 拍号	<b>T</b>	<b>T</b>
音符输入 > 三连音 > 三连音	<b>Ctrl+3</b> (在主键盘上)	<b>⌘3</b> (在主键盘上)
其他连音符	<b>Ctrl+2-9</b> (在主键盘上)	<b>⌘2-9</b> (在主键盘上)
<b>创建文本</b>		
表情	<b>Ctrl+E</b>	<b>⌘E</b>
歌词行 1	<b>Ctrl+L</b>	<b>⌘L</b>
歌词行 2	<b>Ctrl+Alt+L</b>	<b>⇧⌘L</b>
技巧	<b>Ctrl+T</b>	<b>⌘T</b>
速度	<b>Ctrl+Alt+T</b>	<b>⇧⌘T</b>

## 键盘快捷键

功能	Windows 快捷键	Mac 快捷键
<b>编辑文本</b>		
开始编辑	<b>Return</b> (在主键盘上) / <b>F2</b> / 双击	<b>Return</b> (在主键盘上) / 双击
停止编辑	<b>Esc</b>	<b>Esc</b>
左/右移动一个字符	<b>←/→</b>	<b>←/→</b>
左/右移动一个单词	<b>Ctrl+←/→</b>	<b>⌘←/→</b>
移到行线的起始/结束处	<b>Home/End</b>	无
移到文本的起始/结束处	<b>Ctrl+Home/End</b>	<b>⌘←/→</b>
选择字词	双击	双击
选择下一个/上一个字符	<b>Shift+←/→</b>	<b>⇧←/→</b>
选择字词的结束/开始	<b>Ctrl+Shift+←/→</b>	<b>⇧⌘←/→</b>
选择文本的结束/开始	<b>Ctrl+Shift+Home/End</b>	<b>⇧⌘←/→</b>
<b>选择所有文本</b>	<b>Ctrl+A</b>	<b>⌘A</b>
删除上一个/下一个字符	<b>Backspace / Delete</b>	<b>Backspace</b>
删除上一个/下一个单词	<b>Ctrl+Backspace/Delete</b>	<b>⌘-Backspace/Delete</b>
取代所选文本	键入新文本	键入新文本
新段落	<b>Return / Enter</b>	<b>Return / Enter</b>
新行线	<b>Shift-Return</b>	<b>⇧Return</b>
开关粗体/斜体/下加线	<b>Ctrl+B/I/U</b>	<b>⌘B/I/U</b>
默认字体	<b>Ctrl+Alt+Space</b>	<b>⌘⇧-Space</b>
前移到下一个音符/节拍 (歌词/和弦符号/数字低音/指法)	空格键	空格键
到下一个字符放入连字号 (歌词)	- (连字号)	- (连字号)
Elision (歌词)	(下划线)	(下划线)
不间断空格键/不间断连字号 (歌词/和弦符号)	<b>Ctrl+ 空格键 / 连字号</b>	<b>⌘- 空格键 / 连字号</b>
字词菜单	<b>Shift+F10</b> / 右击	<b>Control-</b> 点击
<b>f/m/ / p/r/s/z</b> (表情文本)	<b>Ctrl+F/M/N/P/R/S,</b> <b>Ctrl-Shift-Z</b>	<b>⌘F/M/N/P/R/S, ⇧⌘Z</b>
渐强和渐弱 (表情文本)	<b>Ctrl+Shift+C/D</b>	<b>⇧⌘C/D</b>
	<b>Ctrl+1/2/3...</b> (在小键盘上)	<b>⌘1/2/3...</b> (在小键盘上)
à/è/ì/ò/ù	<b>Ctrl+Shift+Alt+A/E/I/O/U</b>	<b>⌘`</b> 然后是字母 (例如 <b>⌘`A</b> )
á/é/í/ó/ú	<b>Ctrl+Shift+A/E/I/O/U</b>	<b>⌘E</b> 然后是字母
ä/ë/ï/ö/ü	<b>Alt+ 数字, 来自 字符映射</b>	<b>⌘U</b> 然后是字母
â/ê/î/ô/û	<b>Alt+ 数字, 来自 字符映射</b>	<b>⌘I</b> 然后是字母
ç/Ç	<b>Alt+ 数字, 来自 字符映射</b>	<b>⌘C / ⇧⌘C</b>
其他特殊字符	<b>Alt+ 数字, 来自 字符映射</b>	使用 <b>键盘查看器</b> 实用程序
“/” (智能引号)	<b>Alt+2 / Shift+Alt+2</b>	<b>⌘] / ⇧⌘]</b>
‘/’ (智能单引号)	<b>Alt+' / Shift+Alt+'</b>	<b>⌘[ / ⇧⌘[</b>
... (省略号)	<b>Alt+0133</b> (在小键盘上)	<b>⌘;</b>
©	<b>Ctrl+Shift+C</b>	<b>⇧⌘C</b>
	<b>Ctrl+Shift+P</b>	<b>⇧⌘P</b>
⌘ (速度)	<b>Ctrl+Shift+4 (\$)</b>	<b>⇧⌘4 (\$)</b>
⌘ (速度)	<b>Ctrl+0 (零)</b>	<b>⌘0 (零)</b>
←/→ (在调变标记中)	<b>Ctrl+[ / ]</b>	<b>⌘[ / ]</b>
竖琴踏板图 (技巧文本)	<b>Ctrl+Alt+7/8/9/+</b> (在小键盘上)	<b>⌘⌘7/8/9/+</b> (在小键盘上)
<b>吉他六线谱</b>		
更改琴品	<b>0/1/2/3...</b> (或两位数, 在主键盘上)	<b>0/1/2/3...</b> (或两位数, 在主键盘上)
在小节内左/右移动	<b>←/→</b>	<b>←/→</b>
上下移动弦乐器	<b>↑/↓</b>	<b>↑/↓</b>
移到弦乐顶部/底部	<b>Ctrl+↑/↓</b>	<b>⌘↑/↓</b>
弯音	<b>J</b> (然后按 <b>空格键</b> 以延伸)	<b>J</b> (然后按 <b>空格键</b> 以延伸)
预推弦/滑弦/括号内的符号	<b>-/.</b> (句点) / <b>1</b> 在第二个小键盘布局上	<b>*./</b> (句点) / <b>1</b> 在第二个小键盘布局上
四分之一音升号 (显示为 <b>0.5</b> )	<b>=</b> (在主键盘上)	<b>=</b> (在主键盘上)
<b>回放和视频</b>		

功能	Windows 快捷键	Mac 快捷键
播放 ▶ 走带 ▶ 播放或停止	空格	空格
播放 ▶ 走带 ▶ 播放 ▶ 重放	Ctrl+ 空格	⌘- 空格
播放 ▶ 走带 ▶ 播放 ▶ 从选区播放	P	P
倒带/快进 (步幅为 0.2 秒)	[ /]	[ /]
前移/后移一帧	Shift-[ /]	⇧[ /]
停止回放	Esc	Esc / ⌘.
播放 ▶ 走带 ▶ 播放 ▶ 关闭所有音符	Shift+O	⇧O
将回放指示线移到开始位置	Ctrl+[	⌘[
将回放指示线移到结束位置	Ctrl+]	⌘]
将回放指示线移到选区	Y	Y
转到回放指示线	Shift+Y	⇧Y
现场回放	Ctrl+Shift+Alt+L	⇧⌘⌘L
混音器 (显示/隐藏)	M	M
敲击点	Shift+Alt+P	⇧⌘P
<b>编辑物件</b>		
撤销	Ctrl+Z	⌘Z
恢复	Ctrl+Y	⌘Y
撤销历史记录	Ctrl+Shift+Z	⇧⌘Z
恢复历史记录	Ctrl+Shift+Y	⇧⌘Y
剪切	Ctrl+X	⌘X
复制	Ctrl+C	⌘C
复制到您单击的位置	Alt+ 点击	⌘- 点击
复制到您单击的位置, 将副本放在默认垂直位置	Shift+Alt+ 点击	⇧⌘- 点击
首页 ▶ 剪贴板 ▶ 采集构思	Shift-I	⇧I
首页 ▶ 剪贴板 ▶ 粘贴	Ctrl+V	⌘V
首页 ▶ 剪贴板 ▶ 粘贴为提示	Ctrl+Shift+Alt+V	⇧⌘⌘V
反复 (音符/和弦/乐段/文本/行线/等)	R	R
<b>Delete</b>	Backspace / Delete	Backspace (←) / Delete
首页 ▶ 小节 ▶ 删除	Ctrl+Backspace	⌘← (Backspace)
首页 ▶ 编辑 ▶ 翻转 (符杆、连线、连音符、延音线等)	X	X
声部 1/2/3/4/ 所有声部	Alt+1/2/3/4/5 (在主键盘上)	⌘1/2/3/4/5 (在主键盘上)
首页 ▶ 编辑 ▶ 隐藏或显示	Ctrl+Shift+H	⇧⌘H
颜色	Ctrl+J	⌘J
重新应用色彩	Ctrl+Shift+J	⇧⌘J
等值和弦文本	Ctrl+Shift+K	⇧⌘K
重新表达和弦图	Ctrl+Shift+Alt+K	⇧⌘⌘K
<b>导航</b>		
在页面上选择第一个物件 (若尚未选择任何项目)	Tab	Tab
选择下一个/上一个物件	Tab/Shift+Tab	Tab/⇧-Tab
选择上一个/下一个音符/和弦/休止符	←/→	←/→
选择上一个/下一个小节的起始处	Ctrl+←/→	⌘←/→
选择音符/和弦/休止符的部分, 或行线的结束处/终点/整个行线	Alt+←/→	⌘←/→
选择和弦上方/下方的音符/颤音/符杆/演奏记号	Alt+↑/↓	⌘↑/↓
选择同个谱表上下一个声部中最靠近的音符	Shift+Alt+↑/↓	⇧⌘↑/↓
选择下一个谱表上最高/最低的音符	Ctrl+Alt+↑/↓	⌘⌘↑/↓
移动乐谱	拖动导航器/纸张	拖动导航器/纸张
上下移动整个屏幕的	Page Up/Down	⌘/⇧或 Page Up/Down
左/右移动整个屏幕的或页面	Home/End	⌘/⇧ (⇧⌘) 或 Home/End
稍微上/下移动	Alt+Page Up/Down	⌘⇧/⇩ 或 ⇧⌘Page Up/Down
稍微左/右移动	Alt+Home/End	⌘⇧/⇩ 或 ⇧⌘Home/End
移到页面的顶部/底部	Ctrl+Page Up/Down	⌘⇧/⇩ 或 ⇧⌘Page Up/Down

## 键盘快捷键

功能	Windows 快捷键	Mac 快捷键
移到第一页/最后一页	<b>Ctrl+Home/End</b>	<b>⌘⌫/⌘⌵</b> (⌘⌘⌫) 或 <b>⌘-Home/End</b>
转到选区起始位置	<b>Shift+Home</b>	⌘⌫ 或 ⌘Home
转到选区结束位置	<b>Shift+End</b>	⌘⌵ 或 ⌘End
首页 ▶ 编辑 ▶ 转到 ▶ 小节	<b>Ctrl+Alt+G</b>	~⌘G
首页 ▶ 编辑 ▶ 转到 ▶ 页面	<b>Ctrl+Shift+G</b>	⌘⌘G
放大/缩小	<b>Ctrl+=/-</b> 或 <b>+/-</b> (在小键盘上) (或使用缩放工具单击/右击)	<b>⌘=-/+</b> 或 <b>+/-</b> (在小键盘上) (或使用缩放工具单击/⌘-单击)
100% 缩放	<b>Ctrl+1</b>	<b>⌘1</b>
调整到页面缩放	<b>Ctrl+0</b>	<b>⌘0</b>
<b>移动物件</b>		
移动物件 (以较大步幅; 默认为 1 个空间)	<b>↑/↓/←/→</b> ( <b>Ctrl+↑/↓/←/→</b> )	<b>↑/↓/←/→</b> ( <b>⌘↑/↓/←/→</b> )
移动物件, 移动时吸附到好位置中	<b>Shift-拖动</b>	⌘-拖动
上/下移动一个/多个谱表 (以较大步幅; 默认为 1 个空间)	<b>Alt+↑/↓</b> ( <b>Ctrl+Alt+↑/↓</b> ) 或拖动	<b>⌘↑/↓</b> ( <b>~⌘↑/↓</b> ) 或拖动
单独上/下移动一个/多个谱表 (以较大步幅; 默认为 1 个空间)	<b>S h i f t + A l t + ↑ / ↓</b> ( <b>Ctrl+Shift+Alt+↑/↓</b> ) 或 <b>Shift+拖动</b>	<b>⌘~↑/↓</b> ( <b>⌘~⌘↑/↓</b> ) 或 ⌘-拖动
移动音符/休止符/变音记号/节奏附点/延音线结束处 (以较大步幅; 默认为 1 个空间)	<b>S h i f t + A l t + ← / →</b> ( <b>Ctrl+Shift+Alt+←/→</b> )	<b>⌘~←/→</b> ( <b>⌘~⌘←/→</b> )
将行线 (任意端) 或歌词移到下一个/上一个音符	<b>space/Shift+space</b>	<b>space/⌘-space</b>
<b>多个选区和乐段</b>		
选择小节	单击谱表 (避免音符等)	单击谱表 (避免音符等)
选择所有谱表中的小节	<b>Ctrl+单击谱表</b>	<b>⌘-单击谱表</b>
选择谱表中的所有小节 (在一个总谱上)	双击谱表	双击谱表
选择所有谱表中的所有小节 (在一个总谱上)	<b>Ctrl+双击谱表</b>	<b>⌘-双击谱表</b>
选择整个乐谱中谱表内的所有小节	三击谱表	三击谱表
首页 ▶ 小节 ▶ 选择小节	<b>Ctrl+Alt+A</b>	<b>~⌘A</b>
首页 ▶ 选择 ▶ 总谱乐段	<b>Shift+Alt+A</b>	⌘~A
延伸乐段到物件	<b>Shift+单击</b>	⌘-单击
将乐段延伸一个音符/休止符	<b>Shift+←/→</b>	⌘←/→
将乐段延伸一个小节	<b>Ctrl+Shift+←/→</b>	⌘⌘←/→
将乐段延伸一个谱表	<b>Shift+↑/↓</b>	⌘↑/↓
首页 ▶ 选择 ▶ 全选 (乐谱)	<b>Ctrl+A</b>	<b>⌘A</b>
选择和弦内的所有符号 (选择更多)	<b>Ctrl+Shift+A</b> 或双击	⌘⌘A 或双击
以相同方式选择谱表上的所有文本 (选择更多)	<b>Ctrl+Shift+A</b>	⌘⌘A
选择具有选取框的物件	<b>Shift+拖动纸张</b>	<b>⌘-拖动纸张</b>
添加/移动物件到/自选区	<b>Ctrl+单击</b>	<b>⌘-单击</b>
首页 ▶ 剪贴板 ▶ 选择图形	<b>Alt+G</b>	<b>~G</b>
首页 ▶ 选择 ▶ 无	<b>Esc</b>	<b>Esc/⌘.</b>
<b>过滤和查找</b>		
首页 ▶ 选择 ▶ 高级过滤	<b>Ctrl+Shift+Alt+F</b>	⌘~⌘F
过滤力度记号	<b>Shift+Alt+D</b>	⌘~D
过滤声部 1/2/3/4	<b>Ctrl+Shift+Alt+1/2/3/4</b>	⌘~⌘1/2/3/4
过滤顶部的/第 2 个/第 3 个/下方音符或单个音符	<b>Ctrl+Alt+1/2/3,</b> <b>Ctrl+Shift+Alt+B</b>	<b>~⌘1/2/3, ⌘~⌘B</b>
查找	<b>Ctrl+F</b>	<b>⌘F</b>
查找下一个	<b>Ctrl+G</b>	<b>⌘G</b>
<b>布局</b>		
文档设置	<b>Ctrl+D</b>	<b>⌘D</b>
隐藏空白谱表	<b>Ctrl+Shift+Alt+H</b>	⌘~⌘H
显示空白谱表	<b>Ctrl+Shift+Alt+S</b>	⌘~⌘S
集中于谱表	<b>Ctrl+Alt+F</b>	<b>~⌘F</b>
总谱折行开/关	<b>Return</b> (在主键盘上)	<b>Return</b> (在主键盘上)
分页开/关	<b>Ctrl+Return</b> (在主键盘上)	<b>⌘.Return</b> (在主键盘上)
特殊分页	<b>Ctrl+Shift+Return</b> (在主键盘上)	<b>⌘⌘.Return</b> (在主键盘上)

功能	Windows 快捷键	Mac 快捷键
锁定格式	Ctrl+Shift+L	⇧⌘L
解锁格式	Ctrl+Shift+U	⇧⌘U
制成谱表	Shift+Alt+M	⇧⌘M
制成页面	Ctrl+Shift+Alt+M	⇧⌘⌘M
在行内对齐 / 在列内对齐	Ctrl+Shift+R/C	⇧⌘R/C
重置音符间距	Ctrl+Shift+N	⇧⌘N
重置位置	Ctrl+Shift+P	⇧⌘P
重置设计	Ctrl+Shift+D	⇧⌘D
重置为乐谱位置	Ctrl+Shift+Alt+P	⇧⌘⌘P
重置为乐谱设计	Ctrl+Shift+Alt+D	⇧⌘⌘D
缩进 / 扩展音符间距 (以较大步幅)	Shift+Alt+←/→ (Ctrl+Shift+Alt+←/→)	⇧⌘←/→ (⇧⌘⌘←/→)
使用多个休止符 (在自动折行中) 开/关	Ctrl+Shift+M	⇧⌘M
<b>版面风格</b>		
刻入规则	Ctrl+Shift+E	⇧⌘E
编辑文本样式	Ctrl+Shift+Alt+T	⇧⌘⌘T
<b>视图选项</b>		
全景	Shift+P	⇧P
隐藏物件 (显示/隐藏)	Shift+Alt+H	⇧⌘H
物件标尺 (显示/隐藏)	Shift+Alt+R	⇧⌘R
谱表标尺 (显示/隐藏)	Ctrl+Shift+Alt+R	⇧⌘⌘R
移调乐谱	Ctrl+Shift+T	⇧⌘T
导航器 (显示/隐藏)	Ctrl+Alt+N	⌘⌘N
小键盘 (显示/隐藏)	Ctrl+Alt+K	⌘⌘K
键盘 (显示/隐藏)	Ctrl+Alt+B	⌘⌘B
指板 (显示/隐藏)	Ctrl+Alt+E	⌘⌘E
回放 (显示/隐藏)	Ctrl+Alt+Y	⌘⌘Y
混音器 (显示/隐藏)	Ctrl+Alt+M	M
构思 (显示/隐藏)	Ctrl+Alt+I	⌘⌘I
分谱 (显示/隐藏)	Ctrl+Alt+R	⌘⌘R
对比 (显示/隐藏)	Ctrl+Alt+C	⌘⌘C
视频 (显示/隐藏)	Ctrl+Alt+V	⌘⌘V
隐藏 / 显示工具窗口	Ctrl+Alt+X	⌘⌘X
在整个乐谱和分谱之间切换	W	W
下一个分谱	Ctrl+#	⌘⌘~
上一个分谱	Ctrl+Shift+#	⇧⌘⌘~
全屏	Ctrl+U	⌘U
<b>窗口和对话框</b>		
移到对话框中的下一个 / 上一个框	Tab/Shift-Tab	Tab/⇧-Tab
从列表中选择连续项目	Shift+ 点击或拖动	拖动
从列表中选择个别项目	Ctrl+ 点击	⌘- 点击
确定 (或默认按钮)	Return/Enter	Return/Enter
取消	Esc	Esc / ⌘.
小键盘布局	F7-F12	F7-F12
下一个小键盘布局	+ (在小键盘上)	+ (在小键盘上)
返回第一个小键盘布局	F7 / Shift+ +	- (在小键盘上) / F7
上下文编辑菜单	Shift+F10 / 右击所选物件	Control- 点击所选物件
更改窗口	Alt+Tab	⌘~
隐藏应用程序	无	⌘H
最小化窗口	无	⌘M
<b>杂项符号</b>		
Sibelius 参考指南	F1	⌘?
打印	Ctrl+P	⌘P
首选项	Ctrl+,	⌘,
结束 / 退出	Alt+F4 / Ctrl+Q	⌘Q



# 显示索引

## 基本记谱法

**速度 and 节拍器标记**  
- 5 文本选项卡

**标题** - 5 文本选项卡

**作曲家** - 5 文本选项卡

**5.14 页码**

**2**

**Giocoso**

DUNCAN J. GOOSEBERRY (b. 1922)

**表情** - 5 文本选项卡

**3.1 音符输入简介**

**Allegro**  $\text{♩} = 120$

**2.4 乐器**

**开始反复** - 4.5 小节线

**弱起不完全 (弱拍) 小节** - 4.2 拍号

**4.23 装饰音符**

**5.13 小节序号**

**两个声部** - 3.15 声部

**震音** - 4.6 乐谱线

**4.8 连线符**

**4.20 临时记号**

**2.7 小节和小节休止符**

**移调乐器** - 2.4 乐器

**3.10 三连音和其他连音符**

**八度音行线** - 4.6 乐谱线

**重音** - 4.22 表演记号

**暂停** - 4.22 表演记号

**4.15 连音线组**

Clarinet

Piano

*mf*

*p*

*mf*

*f*

*mp*

*poco rit.*

*a tempo*

*ff*

13

20

1.

2.

1.

2.

3

1

2



合唱

# Missa Spuria

A simple mass on fictional plainsong tones

## 1. Nine-fold Kyrie

Ky - ri - e e - lei - son.

Andante (♩ = 72)

JOHN DOE (1797-1833)

开始 - **2.5 五线谱**

“速度”文本 - **5 文本选项卡**

歌唱家姓名, 通常使用大写字母  
**2.4 乐器**

每个总谱更改的谱表数  
- **2.4 乐器**

使用八度谱号的次中音声部 - **4.1 谱号**

主标题和副标题 - **5 文本选项卡**

作曲家的姓名, 通常使用大写字母 - **5 文本选项卡**

一个声部 / 两个声部 - **3.15 声部**

音节文字的元音省略  
- **5.7 歌词**

使用连线显示不同的衬入 - **4.8 连线符**

力度记号显示在谱表上方  
- **5 文本选项卡**

使用缩编插件来缩编钢琴 - **3.20 作曲工具插件**

TENOR BASS

SOPRANO ALTO

S. II

T.

B.

Piano (for rehearsal only)

分割箭头 - **4.10 符号**

两句歌词 - **5.7 歌词**

钢琴

6

5.14 页码

页眉 - 5 文本选项卡

上面的附加谱表 - 2.5 五线谱

Le Mystère de la nuit - CANCRELAT

94

L.H.

R.H.

*p*

技巧 - 5.2 常用文本样式

跨越谱表音符 - 4.16 连音线位置

*ggiero*

踏板标记 - 4.6 乐谱线

指法 - 5.2 常用文本样式

*And*

*simile*

5 2 1

A tempo

L.H.

*poco rit.*

乐谱显示声部主导 - 4.6 乐谱线

非默认符杠 - 4.15 连音线组

警示还原 - 4.3 调号

用于手部的括号 - 4.6 乐谱线

和弦分隔在五线谱之间 - 4.16 连音线位置

在技巧文本中注册 -  
**5.2 常用文本样式**

## Prelude « Adieu al' de tête »

CLAUDE LE BRUIT (b. 1922)

自动警示 -  
**4.2 拍号**

G. Fonds 4. 8. 16.  
 P. Fonds 4. 8. 16.  
 R. Fonds 4. 8.  
 P. Fonds 4. 8. 16. 32.  
 Tous les claviers accouplés sur G.

**Avec intensité** (♩ = 140)

Organ

Ped.

**踏板标记 -  
 4.10 符号**

5 *solo Sw.* *mf* *cresc. poco a poco* *8<sup>va</sup>*

Ch.

**八度音行线 -  
 4.6 乐谱线**

11 *cresc. molto*

**谱表之间的力度记号 -  
 5 文本选项卡**

**交替拍号 - 4.2 拍号**

**自动连续性**

17 *ff* *Plus tranquille* *p* *simile*

**注册 -  
 5 文本选项**

**隐藏连音符 - 3.10 三连音和其他连音符**

**谱号变更 -  
 4.1 谱号**

**复纵线小节线 -  
 4.5 小节线**

**跨越谱表的符杠 -  
 4.16 连音线位置**

导音表

乐器名称在左上角  
文本样式中的文本

CONCERT

# JUST WASTIN' TIME

文本字体 - 5.6 编辑文  
本样式 (Edit Text  
Styles)

"ITCHY" PETE MILLIGAN

SWING (♩ = 200)

Dmi G<sup>9</sup> C11(b9)

第一次结束 (第一个拍子  
小节) - 4.6 乐谱线

不带谱号或调号的乐器变更 -  
 2.4 乐器

5 D<sup>9</sup> 1. Gm/B<sup>b</sup> F13

快速反复 -  
 4.5 小节线

9 2. D<sup>9</sup> (A) F13(b9) B<sup>b</sup>AUG(OM7)

颤音 -  
 4.6 乐谱线

13 C(ADD9) F7sus4 Dm% G<sup>Δ</sup>

5.12 排演标记

单谱表总谱上的初始小节线 -  
 4.5 小节线

F(ADD9) (B) F13(b9) B<sup>b</sup>AUG(OM7) B<sup>o</sup> Cm7

5.8 和弦符号

每个总谱四个小节使用自动折行 -  
 7.6 自动折行 (Auto  
Breaks)

21 C(ADD9) F7sus4 F#<sup>o</sup> Gm7sus4 Dm% G<sup>Δ</sup>

谱表提前结束 -  
 2.5 五线谱

f(ADD9)

爵士乐

摇摆 - 6.7 表演

每个小节的小节数 - 5.13 小节序号

5.12 排演标记

## JUST WASTIN' TIME

TROY PETER MULLIGAN

SWING (♩ = 200)

ALTO SAX 1

ALTO SAX 2

TENOR SAX 1

TENOR SAX 2

BARITONE SAX

TRUMPET 1

TRUMPET 2

TRUMPET 3

TROMBONE 1

TROMBONE 2

KEYS

GUITAR

BISS

DRUMS

移调乐谱 - 5.17 移调

打开和封闭静音 - 4.22 表演记号

4.23 装饰音符

渐强/渐弱记号 - 4.6 乐谱线

用于指示的加框文本 - 5.1 与文本相关的操作

加强 (“帽子”) - 4.22 表演记号

斜线记谱法 - 4.12 符头

5.8 和弦符号

4.13 打击乐器

Detailed description of the musical score: The score is for the jazz standard 'Just Wastin' Time' by Troy Peter Mulligan. It is in 4/4 time with a swing feel and a tempo of 200 beats per minute. The score is arranged for a full jazz band, including Alto Saxophones 1 and 2, Tenor Saxophones 1 and 2, Baritone Saxophone, Trumpets 1, 2, and 3, Trombones 1 and 2, Keys, Guitar, Bass, and Drums. The score includes various performance markings such as dynamics (p, mf, ff), articulation (accents, slurs), and performance techniques (trills, grace notes). Callouts point to specific musical features: '摇摆 - 6.7 表演' (Swing feel), '每个小节的小节数 - 5.13 小节序号' (Measure numbers), '5.12 排演标记' (Rehearsal mark), '移调乐谱 - 5.17 移调' (Transposed score), '打开和封闭静音 - 4.22 表演记号' (Open and closed mutes), '4.23 装饰音符' (Decorative notes), '渐强/渐弱记号 - 4.6 乐谱线' (Crescendo/decrescendo markings), '用于指示的加框文本 - 5.1 与文本相关的操作' (Text boxes for instructions), '加强 (“帽子”) - 4.22 表演记号' (Accent marks), '斜线记谱法 - 4.12 符头' (Slanted notation for stems), '5.8 和弦符号' (Chord symbols), and '4.13 打击乐器' (Drum notation).

### 吉他五线谱

“速度”文本 - 5 文本选项卡

弦乐器编号 - 4.10 符号和 4.6 乐谱线

六连音 - 3.10 三连音和其他连音符

跨越休止符的符杠 - 4.17 连音休止符和小符杆

三个声部 - 3.15 声部

带有符尾的行线 - 4.6 乐谱线

琶音行线 - 4.21 琶音

### 吉他六线谱

所有吉他标记适当显示在六线谱和五线谱的谱表上

5.8 和弦符号

宽颤音 - 3.8 吉他五线谱和六线谱

很多特殊行线 - 3.8 吉他五线谱和六线谱

预推弦 - 3.8 吉他五线谱和六线谱

推弦并归位 - 3.8 吉他五线谱和六线谱

滑弦 - 3.8 吉他五线谱和六线谱

# 打击乐器

The image displays a musical score for percussion instruments, including Timp., S. D., Cym., Xyl., Bongo, Tam-tam, and Mar. The score is annotated with various musical symbols and callouts:

- 5.12 排演标记**: A rehearsal mark 'E' at measure 72.
- 4.23 装饰音符**: A note with a decorative flourish on the Timp. staff.
- 4.5 小节线**: A repeat sign with the instruction 'repeat ad libitum'.
- 4.26 符杆和加线**: A callout pointing to the stem and ledger lines of the S. D. staff.
- 5 文本选项卡**: A callout pointing to a text box containing 'to tam-tam'.
- 4.10 符号**: A callout pointing to a fermata symbol on the Cym. staff.
- 4.28 颤音**: A callout pointing to a tremolo symbol on the Xyl. staff.
- 4.25 反复小节**: A callout pointing to a repeat sign at the end of a section.
- 4.10 符号**: A callout pointing to a fermata symbol on the Mar. staff.
- 2.4 乐器**: A callout pointing to a double bar line indicating an instrument change.
- 2.4 乐器**: A callout pointing to a double bar line indicating an instrument change.
- 3.15 声部**: A callout pointing to a double bar line indicating a change in voice.
- 4.6 乐谱线**: A callout pointing to a musical staff line.

Other annotations include 'l.v. 延音线', 'to kit', 'rub beater in circular motion', and dynamic markings like 'f to the fore', 'sub p', and 'f'.

谱号、调号和拍号变更

装饰音 - 4.10 符号

Concertino in G major for Violin and Viola

GERONIMO ANONIMO (c. 1690-1703)

Edited by DR. HELMUT BR

to be played

[Grave]

Treble Viol

Tenor Viol

Conti

Ossia - 2.5 五线谱

序文谱表 - 2.5 五线谱

弓形标记 - 4.22 表演记号

伪音变音记号符号 - 4.10 符号

调变记号 - 5 文本选项卡

提示大小的变音记号 - 4.10 符号

数字低音 - 5.3 数字低音和罗马数字

“等级”断奏符号跨越的连线 - 4.6 乐谱线、4.10 符号

将括号输入为文本

提示大小的音符 - 2.2 提示

EDITORIAL COMMENTARY:  
Source: The library of St. Turnip's College, Duxford; mss. DX47, verso 29.  
Original note-values (♩) have been halved; markings in brackets (and dashed slurs) are editorial additions.  
Fingering numbers are printed cue-sized.

编辑前言，在文本中使用音符 - 5 文本选项卡

# 目录

## 数字

1st and 2nd ending lines (1st-/2nd-time bars) . . . . .	285
8va . . . . .	请参阅八度音行线
15va . . . . .	请参阅八度音行线

## A

A4 . . . . .	请参阅纸张尺寸
accelerando	
playback of . . . . .	482
accidentals . . . . .	331
microtonal . . . . .	333
playback of . . . . .	334
spelling of . . . . .	333
AIFF 文件 . . . . .	68
all'ottava 行线 . . . . .	请参阅八度音行线
ametric . . . . .	请参阅自由节奏
ARIA . . . . .	522
arpeggio . . . . .	336
ASIO . . . . .	456, 521
已定义 . . . . .	635
atonal music . . . . .	276
attachment	
in parts . . . . .	569
viewing . . . . .	569
AU . . . . .	请参阅音频装置
Auto Breaks . . . . .	555
按键提示 . . . . .	14
安装	
音乐字体 . . . . .	590

## B

B4 . . . . .	请参阅纸张尺寸
Band . . . . .	请参阅纸张尺寸
barlines	
initial . . . . .	282
bars	
pick-up (upbeat) . . . . .	159
八度音阶	
谱号 . . . . .	271
行线 . . . . .	300
八分音符 . . . . .	请参阅音符值、符杠
BMP 文件 . . . . .	73
导出 . . . . .	73
已定义 . . . . .	635
Boomwhackers 音符颜色插件 . . . . .	255
breaks	
page . . . . .	559
viewing . . . . .	561
八字形连音线 . . . . .	请参阅 羽状连音线

版本 . . . . .	612
保存 . . . . .	612
编辑 . . . . .	613
查看 . . . . .	613
对比 . . . . .	615
半符干 . . . . .	请参阅 小符干
版面风格 . . . . .	577
从分谱导出 . . . . .	598
导出 . . . . .	578
导入 . . . . .	579
乐谱文件夹 . . . . .	176
已定义 . . . . .	636
版面规则 (Engraving Rules)	
编组线和连谱线 . . . . .	329
表演记号 . . . . .	339
连音线 . . . . .	322
临时记号 . . . . .	335
谱号 . . . . .	271
版权符号 . . . . .	647
版权行 . . . . .	385
班卓琴 . . . . .	204
另请参阅和弦图、吉他六线谱	
伴奏	
另请参阅明确、缩编	
自动生成 . . . . .	415
磅值 . . . . .	383
已定义 . . . . .	636
帮助	
打印时切掉乐曲边缘 . . . . .	66
打印双面导致打印机卡纸 . . . . .	67
反复段落未回放 . . . . .	497
红色问号 . . . . .	197
互联网发布 . . . . .	83
MMSYSTEM 错误 . . . . .	459
屏幕参考 . . . . .	8
屏幕提示 . . . . .	15
设置最佳屏幕分辨率 . . . . .	115
实时出现错误节奏 . . . . .	227
无法全拼播放视频 . . . . .	503
音符在回放过程中挂起 . . . . .	258, 448
另请参阅“帮助”菜单	
在错误的程序中打开乐谱 . . . . .	105
保存	
版本 . . . . .	612
歌词 . . . . .	435
更改默认位置 . . . . .	23
树木 . . . . .	145
另请参阅自动备份、自动保存、导出	
备份 . . . . .	23
倍加音符值插件 . . . . .	246
本位音 . . . . .	331

# 目录

笔记本电脑	
访问小键盘功能	186
笔记本电脑	请参阅笔记本电脑
编号	
小节	347, 421
页面	427
变化	247
编辑	请参阅自定义、更改、“编辑”菜单
编辑菜单	
选择子菜单	
选择更多	401
编辑插件	102
编辑的临时记号	332
编辑工作表	100
编辑文本风格 (Edit Text Styles)	381
边框 (Border) 选项卡	383
垂直位置 (Vertical Position) 选项卡	385
水平位置 (Horizontal Position) 选项卡	384
重复 (Repeat) 选项卡	385
编辑文本样式	
缩进选项卡	384
字体选项卡	382
便笺	609
边距	66, 565
查看	631
谱表	541
页面	539
在乐谱的中途更改	560
编排	234
编辑编排风格	242
风格	236
变音符	请参阅重音字母
变音记号	
编辑	189, 249, 332
简化	249, 333
拼写	249
拼写 (实时)	228
微分音	300
回放	511
已定义	636
在每个音符上	249
在音符上方	249
重升号 / 降号	212
重写	249
编组线	329
标尺	632
计量单位	108
表达 (Expression) 文本	
推荐字体	386
表情丰富	74, 468
表情文本	366
标题	
已定义	643
标题文本	570

标题页	543
删除	543
表演	请参阅回放
表演记号	337
删除	337
移动	337
在乐谱上方	339
在小节线上方	338
在休止符上	338
自定义	339
标准 MIDI 文件 (SMF)	请参阅 MIDI 文件
并入	请参阅延音线
并行的 5th/8ve	
检查	623
播放菜单	
Live Tempo	472
拨弦演奏	
回放	480
波形符	529
波音	299
回放	511
不规则小节	158
步进输入	183
已定义	637
布局	598
查看	561
垂直间距	565
对齐谱表	547
分页	559
键盘	111
谱表尺寸	565
使布局一致插件	178
使一致	566
页面尺寸	565
另请参阅刻入音乐	
自动	555
总谱折行	558
布局、小键盘	请参阅小键盘、布局
布局菜单	
折行子菜单	
拆分总谱	498, 598
分页	558
总谱折行	558

## C

C 调乐谱	请参阅移调乐谱
擦除器	请参阅擦除背景、ossias、尾声、开始、谱表
CD	
制作	68
Chaconne 字体	588
chord symbols	396
transposing	399
Classroom Control	87
coda	498

comments .....	609	重写 .....	请参阅变音记号、重写
copyright lines .....	369	重新定位文本插件 .....	437
countermetric 节奏 .....	请参阅连音符	重新格式化 .....	
采集, 实时 .....	请参阅实时	已定义 .....	637
裁切标记 .....		重新格式化 .....	请参阅格式化
已定义 .....	637	重新划分音乐小节 .....	272
采样音色 .....		重新记谱表演插件 .....	225
已定义 .....	642	重置连音线组 (Reset Beam Groups) .....	316
参数设置 .....		重置设计 .....	567
字体等值 .....	443	重置为乐谱位置 .....	567
测量 .....	请参阅小节	重置位置 .....	567
测量反复段落 .....	请参阅反复小节	重置为总谱设计 .....	567
层 .....	586	重置音符间距 .....	122, 579
已定义 .....	642	查找 .....	551
插件 .....	101	文本和音符之间 .....	437
效果 .....	455	初级连音线 .....	315
已定义 .....	637	改变 .....	316
插件 .....	另请参阅虚拟乐器、效果	初阶 .....	343
插件菜单 .....		初始小节线 .....	173, 282
“其他”子菜单 .....		创建 .....	
建议提示位置 .....	179	使用鼠标创建物件 .....	106
校对子菜单 .....		小节 .....	158
检查拨弦演奏 .....	620	另请参阅要创建的物件的名称、输入	
插入 .....	请参阅创建菜单、输入、乐段	垂直 .....	
插入点 .....	请参阅插入符号	附件 .....	569
插入符号 .....	159, 187, 188, 190, 197, 230	谱表间距 .....	565
文本 .....	71, 357	文本位置 .....	385
已定义 .....	643	纯文本 .....	368
在输入过程中跟随 .....	107	次括号 .....	
插入音符或休止符插件 .....	253	已定义 .....	637
查询 .....	请参阅帮助	另请参阅括号 .....	
查找 .....	163	磁盘 .....	请参阅备份、文件、加载、保存
并替换文本 .....	436	磁性 .....	
冲突 .....	551	连线 .....	290
音符范围 .....	619	连音符 .....	209
主题 .....	619	已定义 .....	637
查找范围插件 .....	619	磁性布局 .....	550
查找主题插件 .....	619	次要声部 .....	286
拆分点 .....	228	从连音符移除音符插件 .....	262
更改 .....	259	从现场回放添加力度记号插件 .....	431
拆分附点四分音符休止符插件 .....	258	粗体 (文本) .....	请参阅文本
拆分或连结连音符插件 .....	263	错误 .....	请参阅帮助
常规 MIDI (GM) .....		<b>D</b> .....	
已定义 .....	637	D.C.(da capo) .....	498
唱名记谱法 .....		D.S. (从记号处开始重复一遍) .....	499
自动添加 .....	433	DAW .....	
撤销 .....	17	已定义 .....	635
衬入 .....	请参阅歌词	differences in parts .....	596
成批处理 .....		打击乐 .....	
插件 .....	175	震音回放 .....	481
打印分谱 .....	594	打击乐器 .....	143, 343
橙色 .....	请参阅分谱中的差异、声部	符号 .....	299
持音 .....	请参阅延音	符头 .....	305
冲突 .....			

# 目录

鼓映射 .....	156	音乐示例 .....	70
打开 .....	另请参阅导入	音频 .....	68
打开音符		至 Sibelius 的早期版本 .....	77, 175
已定义 .....	637	导航器	
大括号		查看 .....	633
已定义 .....	637	已定义 .....	637
doit .....	344	导入	
Dolet 插件 .....	请参阅 MusicXML	版面风格 .....	579
double-sided printing .....	63	插件 .....	176
dpi .....	72	MIDI 文件 .....	32
已定义 .....	635	MusicXML 文件 .....	36
大谱表 .....	请参阅键盘乐器	图形文件 .....	326
DXi .....	518	已定义 .....	637
打弦 .....	204	音乐到 Word 文档中 .....	71
大小 .....	请参阅页面大小、纸张尺寸、磅值、谱表大小	导音表 .....	658
打印 .....	61	导音表符号 .....	请参阅和弦符号
2 面 .....	64	等音拼写 .....	请参阅 临时记号, 拼写
按纸张调整 .....	63	第二次结束 .....	请参阅第一次和第二次结束
边框 .....	62	第二个拍子小节 .....	请参阅第一次和第二次结束
裁切标记 .....	62	第二维也纳乐派	
彩色 .....	62	诵唱声部 .....	301
从 Scorch .....	82	重音和非重音符号 .....	300
多份 .....	66	第三次结束 .....	请参阅第一次和第二次结束
加亮区 .....	611	第三个拍子小节 .....	请参阅第一次和第二次结束
跨页 .....	64	第一次和第二次结束 (第一个或第二个拍子小节) .....	498
视图选项 .....	62	第一次结束 .....	请参阅第一次和第二次结束
双面 .....	384	第一个拍子小节 .....	请参阅第一次和第二次结束
缩放倍数 .....	62	第一类 .....	621
小册子 .....	64	低音吉他 .....	请参阅和弦图、吉他、吉他六线谱
一个文件夹中的所有乐谱 .....	66	电吉他 .....	请参阅和弦图、吉他六线谱
隐藏的物件 .....	170	调变标记	
打印多份插件 .....	66	回放 .....	482
大音符 .....	127	调号	
大暂停 .....	请参阅常规暂停	创建 .....	275
单声歌曲 .....	请参阅单声圣歌	等音 .....	276
单声圣歌 .....	280	多个 .....	277
单音节装饰句行线 .....	请参阅歌词行数	警示 .....	275
导出		删除 .....	275
版本日志 .....	614	移动 .....	275
版面风格 .....	578	隐藏 .....	173
稿纸 .....	86	另请参阅移调	
歌词 .....	435	在分谱中的 .....	599
MIDI 文件 .....	74	叠录 .....	227
MusicXML 文件 .....	76	定位	
Scorch 网页 .....	81	默认 .....	583
图形 .....	70	文本 .....	请参阅文本
BMP 文件 .....	73	行线 .....	请参阅行线
EPS 文件 .....	73	音符 .....	请参阅音符
PDF 文件 .....	85	定音 .....	33, 339
PNG 文件 .....	73	动态分谱 .....	593
SVG 文件 .....	72	已定义 .....	637
TIFF 文件 .....	73	另请参阅分谱	
通过剪贴板 .....	70	短拍 .....	301
已定义 .....	637	短倚音 .....	342

已定义	637
另请参阅短倚音	
短倚音符	342
间距	343
推弦 ( 吉他六线谱 )	202
在小节结束处	343
在颤音之后	343
断奏	请参阅演奏记号
对比窗口	615
对比谱表插件	618
对话框	
已定义	10, 637
对齐	
歌词	434
谱表	547
物件	568
对齐方式	
谱表	144
文本	请参阅编辑文本样式
已定义	637
对位	
类	621
在一个谱表上	请参阅声部
多个	
调号	277
副本, 打印插件	66
监听音箱	116
结束	请参阅第一次和第二次结束
拍号	273, 278
声部	229
停止	
检查	623
文本片段	360
选区	120
多个休止符	562
拆分	563
调整宽度	564
风格	563
删除	563
输入	562
显示	562
已定义	639
隐藏	563
在其上显示小节序号	请参阅小节序号 563
多弧连线	请参阅连线, s 形
多旋律	请参阅多个拍号、连音符
多重	
文本位置	385
多重复制	122
单一物件	123
多个选区	123
乐段	123
多重奏	
演奏员	140

## E

EastWest Quantum Leap Symphonic Orchestra	517
EMF 文件	
已定义	635
EPS 文件	
导出	73
已定义	635
Espressivo	485
EWQLSO . 请参阅 EastWest Quantum Leap Symphonic Orchestra	
Executive	请参阅纸张尺寸
EZ-Play	177
二分音符	请参阅音符值
二级连音线	315
二连音	请参阅连音符
二全音符	请参阅音符值
二全音符的两倍或三倍	请参阅音符值

## F

fall	344
file info	24
Finale 转换	请参阅导入、导出
fine	499
Folio	请参阅纸张尺寸
fonts	
changing	381
footers	369
Franck 字体	588
法国音符	请参阅短倚音
“法索拉”音乐	307
反复	
从记号处开始重复一遍	498, 499
D.C.	498
D.S.	498
da capo	498
第一条及第二条终止行线	498
fine	499
反复小节线	497
小节	499
至尾声	499
反复段落	497
小节编号	424
反复符号	请参阅反复小节线
反复小节	285
编号	347
反复最后两个小节符号	299
反复最后一个小节符号	299
快速反复	280
范围	
检查	619
翻页	请参阅折行、页面
泛音	204, 305
翻转	348

## 目录

另请参阅“编辑”菜单, 翻转	
反转插件	246
方块复制	请参阅乐段
方向引号	请参阅智能引号
非磁性连线	294
分辨率	
已定义	639
分割时值插件	257
分离	
页面	
已定义	638
分谱	593
不同移调的	599
差异	170
复制布局	598
个别演奏员的	605
删除	595
提取演奏员	605
提示	124
页面编号	428, 602
已定义	637
分谱中的差异	170
分析	
对比谱表	618
范围	619
功能	372
罗马数字	371
Schenkerian	618
音级标记	618
主题	619
分音符号	请参阅重音字母
分奏	140
风格	577
另请参阅版面风格、编辑文本样式、编辑编排风格、列入规则	
附点	请参阅断奏、节奏附点
附点节奏	请参阅节奏附点
附点休止符	258
复附点	188, 190
符干	
交叉乐谱	322
符杆	
翻转	348
符号	301
已定义	638
用力方向	348
在单线谱表上	348
在中线上	348
符杆	请参阅音频、导出
符杆记谱法	307
符杠	
符杠线	286
根据歌词	438
更改群组	273
已定义	638
符号	298
编辑	302
爵士乐	344
手铃	301
小节上方的淡蓝色	561
已定义	638
组合	302
附加乐谱	59
附件	569
查看	631
检查	620
谱表之间的文本	360
已定义	638
复停止	285
符头	305
编辑	312
和弦中混合大小	307
较大	307
较小	307
X (吉他六线谱)	204
斜线	305
已定义	638
符尾	
已定义	638
隐藏	318
另请参阅符杆	
符尾	请参阅符尾
复杂拍号	
休止符组	258
复制	122
多个物件	请参阅多重复制
分谱布局	598
乐谱之间	59
声部	232
演奏记号和连线	256
复制演奏记号和连线插件	256
<b>G</b>	
G.P.	请参阅常规暂停
Garritan	522
Garritan Personal Orchestra	517, 522
Ghent 字体	588
GM	请参阅常规 MIDI
GPO	请参阅 Garritan Personal Orchestra
钢琴	
“键盘”窗口	194
二重奏	178
符杠	请参阅符杠, 跨越谱表
另请参阅 键盘乐器	
高级过滤对话框	165
稿纸	86
已定义	638
歌唱	请参阅歌词、合唱团、合唱音乐

歌词 .....	387	过滤 .....	163
从文本文件 .....	390	快捷 .....	163
导出 .....	435	过滤器	
断字 .....	623	已定义 .....	638
对齐 .....	434, 568	另请参阅效果	
连音以便与下衬相匹配 .....	438	<b>H</b>	
输入 .....	387	headers .....	369
添加连线 .....	433	Helsinki 字体 .....	588
推荐字体 .....	386	hotkeys .....	请参阅键盘快捷键
选择 .....	163	House Style menu	
已定义 .....	638	Note Spacing Rule .....	580
元音省略 .....	392	HTML .....	81
韵律序号 .....	434	H- 小节	
最佳化间距 .....	582	已定义 .....	635
歌词行数		另请参阅多个休止符	
已定义 .....	638	韩语文本 .....	362
格式 .....	565	合并	
已定义 .....	638	乐谱 .....	59
跟踪		声部 .....	230
已定义 .....	638	小节 .....	160
更改拆分点插件 .....	259	合唱符尾 .....	请参阅括号
更改力度插件 .....	435	合唱音乐	
更改连音符比率插件 .....	262	分奏符号 .....	300
功能分析 .....	372	气息音标记 .....	300
功能区 .....	11	合成器	
已定义 .....	638	已定义 .....	638
共同休止 .....	160	和声	
弓形标记 .....	请参阅演奏记号、连线	回放 .....	483, 511
工作表 .....	144, 179	和声回放插件 .....	511
添加您自己的 .....	97	和弦 .....	183
工作表创建器 .....	90	不对齐 .....	171
构思 .....	128	创建 .....	188
采集 .....	131	滚音 .....	请参阅琶音
已定义 .....	128	五线谱之间的分隔 .....	322
鼓标记 .....	请参阅打击乐器	已定义 .....	638
鼓模式		另请参阅音符、声部	
自动添加 .....	251	展开 .....	236
鼓映射 .....	请参阅打击乐器	和弦符号	
关闭所有音符 .....	448	编辑 .....	405
关闭投射 .....	请参阅格式化	对齐 .....	401
关闭音符		回放 .....	415
已定义 .....	637	罗马数字 .....	371
管风琴音乐		推荐字体 .....	386
踏板符号 .....	299	移调 .....	213, 400
管弦乐分谱 .....	请参阅分谱	已定义 .....	638
光标 .....	请参阅插入符号、鼠标	重写 .....	399
光学		自动添加 .....	413
已定义 .....	636	和弦框 .....	请参阅和弦符号
音符间距 .....	580	和弦名称 .....	请参阅和弦符号
光学的		和音	
连音线 .....	322	已改变 .....	334
滚音、鼓 .....	另请参阅颤音、震音		
滚音和弦 .....	请参阅琶音		

# 目录

合奏	
创建	149
删除	149
已定义	639
横排格式	540
横向	
页面	627
横向的	
连音线	320
红色	请参阅音符超出音域、附件、回放指示线
后台	12
互联网发布	175
滑弦	203
滑音	284
回放	483
MIDI 信息	532
滑奏	284
欢快女声	请参阅声部
回放	447
表情丰富	485
反复段落	497
反复小节	499
改进	468
混响	请参阅混响
键盘谱表之间的力度记号	487
渐强 / 渐弱 在按住的音符上	481
渐强 / 渐弱记号	请参阅渐强 / 渐弱记号
力度记号	请参阅表情文本、渐强 / 渐弱记号
连线	487
属性	172
四分之一音	511
速度	482
缩放级别	108
跳过小节	500
现场回放	475
延音线	487
摇摆	请参阅摇摆
音符时值	487
在您编辑时播放音符	447
装饰音	请参阅震音、插件
字典	480
自由	485
回放的速度	482
回放配置	请参阅配置
回放指示线	
已定义	639
移动	502
在回放过程中跟随	107
回放字典	请参阅“回放”下的内容
恢复	17
恢复文件	请参阅自动保存、自动备份
灰阶	
已定义	639
灰色物件	请参阅隐藏

回音	299
绘制自由节奏小节线插件	252
混响	519
已定义	639
混音器	460
查看	633
拍点轨道通道条	463
谱表通道条	461
群组通道条	464
通过 MIDI 键盘控制	467
效果总线通道条	466
虚拟乐器通道条	465
已定义	639
主音量通道条	466

## J

Jazz 字体	588
imagesetter	
已定义	635
IME	请参阅输入法编辑器 362
Inkpen2 font	578
Inkpen2 字体	385
击鼓声	343
记号	499
击键输入	请参阅字母输入
技巧文本	366
计速点	471
计速速度	179
计速速度 / t 请参阅 Live Tempo	
计算统计插件	175
吉他	
步进和弦	216
打弦	204
调弦	204
泛音	204
符号	300
滑弦	203
击奏	204
拉弦	204
流行乐	204
MIDI	216
muffled strings	204
琶音	204
品柱	413
轻敲	204
轻奏	512
slap	204
碎拨	204
挑刮	204
同度推弦	202
推弦	201
推弦并归位	202
行线	285
摇把 dip	203

摇把 scoop .....	203	校对 .....	620
音阶图 .....	417	检查第一类对位插件 .....	621
预推弦 .....	202	检查附件插件 .....	620
预推弦并归位 .....	202	检查更新 .....	109
颤音 .....	204	检查更新一次 .....	109
震音 .....	204	检查器 .....	171
指板窗口 .....	199	已定义 .....	639
指法 .....	204	检查冗余插件 .....	624
资料表 .....	500	简单拍号 .....	
吉他六线谱		转换为复杂拍号 .....	255
创建六线谱乐器 .....	196	简单输入法 .....	请参阅字母输入
调弦 .....	204	键后距离 .....	
使音符后面变白 .....	205	已定义 .....	639
输入 .....	196	简化变音记号插件 .....	249
摇把压下 .....	203	间距 .....	
已定义 .....	640	水平 .....	580
指法选项 .....	197	已定义 .....	639
转为五线谱 .....	196	另请参阅刻入音乐 .....	
自定义 .....	204	渐快 .....	
即席演奏音符 .....	300	符杠 .....	请参阅 羽状符杠
集中于谱表 .....	548	回放 .....	285
技术 (Technique) 文本 .....		渐慢 .....	
推荐字体 .....	386	回放 .....	285
击奏 .....	204	渐慢 .....	请参阅渐慢
加长连音符插件 .....	262	键盘 .....	
加框的文本 .....	368	布局 .....	
加括号的临时记号 .....	331	第二个 .....	188, 190, 342
加亮区 .....		键盘 (Keypad) .....	
删除 .....	178	布局 .....	
加亮显示 .....	611	第六种 .....	331, 332
加强 .....	请参阅演奏记号	第三种 .....	317
加线 .....	348	第四种 .....	337
避免 .....	284	第一种 .....	331, 337
调整粗细 .....	349	键盘 (MIDI) .....	
符号 .....	301	USB .....	18
隐藏 .....	349	键盘布局 .....	111
架子鼓 .....	请参阅打击乐器	第五个 .....	344
架子鼓记谱法 .....	请参阅架子鼓	键盘窗口 .....	194
家族 .....		键盘符杠 .....	请参阅符杠、跨越谱表
创建 .....	149	键盘快捷键 .....	9, 110, 111
删除 .....	149	笔记本电脑功能 .....	111
已定义 .....	639	恢复默认值 .....	113
减 .....	246	Windows/Mac 的差异 .....	110
减半音符值插件 .....	246	学校功能 .....	111
检查 .....		自定义 .....	111
并行的 5th/8ve .....	623	键盘乐器 .....	137
拨弦演奏 .....	620	符号 .....	299
多个停止 .....	623	力度记号 .....	487
反复小节线 .....	620	键盘输入 .....	请参阅实时、实时输入
范围 .....	619	渐强 .....	288
附件 .....	620	另请参阅渐强 / 渐弱记号 .....	
歌词断字 .....	623	在按住的音符上回放 .....	481
谱号 .....	620	指数 .....	301
竖琴踏板 .....	620		

## 目录

渐强 / 渐弱记号	288
回放	481
已定义	639
剪切乐谱	146
渐弱	288
另请参阅渐强 / 渐弱记号	
在按住的音符上回放	481
渐弱	请参阅渐弱
剪贴板	
已定义	639
剪贴簿查看	146
箭头	300
减音程插件	247
尖重音	请参阅重音字母
将版面风格导入乐谱文件夹插件	176
将变音记号添加到所有升调音符和降调音符插件	249
将变音记号添加到所有音符插件	249
降号	331
将降号重写为升号插件	249
将乐谱文件夹导出至上一个版本	175
将乐谱文件夹转换为 MIDI 插件	175
将乐谱文件夹转换为图形插件	175
将乐谱文件夹转换为网页插件	175
将每个乐器导出为 MIDI	176
将每个谱表导出为音频插件	175
将升号重写为降号插件	249
将所选内容导出为乐谱插件	60
将所选内容导出为音频插件	68
将伪音添加到音符上方插件	249
将选区与时间拟合插件	253
将音符添加到连音符插件	262
交叉乐谱连音线	321
和弦	322
角度	
文本	383
交换声部	232
教室控制	612
交替乐器	请参阅乐器、倍加
教学	87
解除锁定格式	566
结合延音和休止符插件	259
节拍	
编号	437
节拍器标记	
创建	367
回放	480, 482
设置	179
节拍器拍点	224, 459
另请参阅拍点	
节拍组	273
结尾	请参阅第一次和第二次结束
节奏	
减	246
斜线	305

另请参阅音符值	
增	246
节奏点	331, 337
节奏附点	
移动	233
节奏感	486
警告信息	109
警示标记	
请参阅变音记号、谱号、调号、拍号	
静音	366
符号	301
混音器中的谱表	467
静音音符	306
九连音	请参阅连音符
句逗	300
矩形	286
爵士乐	344
doit	344
fall	344
翻转	344
回音	344
plop	344
scoop	344
拖尾	345
弯音	345
颤音	344

## K

key signatures	
hiding	275
Kirschennoten	请参阅 已改变的和音
Kodály 符杆记谱法	307
开放调	请参阅调号
开始	146, 173
考卷	144
刻入版面	
短倚音和提示音符	127, 343
刻入规则	578
调号	277
多个休止符	563
符杆	349
和弦符号	402, 411
吉他	411
吉他六线谱	205
加线	349
渐强 / 渐弱记号	289
爵士乐演奏记号	345
连线	295
连音符	210
琶音	336
拍号	274
排演标记	420
谱表和总谱	146
声部	233

小节线	282	蓝色	请参阅声部、选区和乐段
小节序号	423	播, 鼓	311
延音线	351	类对位	621
已定义	639	播鼓声	311
音符间距	580	另请参阅颤音、震音	
另请参阅刻入音乐		力度	
字体	589	更改	435
总谱分隔符	139	已定义	639
刻入音乐	573	力度记号	288, 366
已定义	639	回放	480
可缩放矢量图形	SVG	键盘谱表之间的	487
可移植网络图形	请参阅 PNG 文件	选择	163
空白页		已定义	639
删除	543	另请参阅表情、现场回放、渐强 / 渐弱记号	
添加	543	自动添加	431
空白页面	543, 559	立体声	462
控件	631	连结	
控制变更		乐谱	59
已定义	639	连结音	
控制器 (MIDI)	528	其上有临时记号	332
已定义	639	连谱号	329
库	13	连谱线	
已定义	639	隐藏	329
跨页	64	连线	290
已定义	639	磁性	290
跨越谱表的符杠		点状	294
另请参阅符杠、跨越谱表		非磁性	294
快捷键, 键盘	请参阅键盘快捷键	复制	256
快捷键菜单		回放	487
已定义	639	s 形	294
另请参阅字词菜单		虚线	294
快速查找	25	与歌词下衬相匹配	433
快速反复	280	在歌词中	295
快速访问工具栏	11	连续休止若干小节	请参阅多个休止符
已定义	639	连音符	207
快速启动	109	比率	208
框	286	编辑	208
框架记谱法	286	拆分	263
括号		创建	207
复停止	285	磁性	209
键盘音乐	285	从中移除音符	262
属性	173	单位长度	208
已定义	638	复制	208
扩展行	请参阅歌词行数	更改比率	262
		加长	262
		将音符转为	262
		结合	263
		刻入规则选项	210
		连结在一起	263
		连音线	318
		默认设置	207
		删除	208
		缩短	262
		添加音符至	262
<b>L</b>			
laissez vibrer tie	351		
laundry 纸	请参阅跨页		
layout	565		
Legal	请参阅纸张尺寸		
Letter	请参阅纸张尺寸		
Live Tempo	469		
longs	请参阅音符值		
拉弦	204		

# 目录

推荐字体	386
小节线上方	210
已定义	640
移动	209
隐藏	209
在导入的 MIDI 文件中	228
在实时中	228
连音符首选项插件	263
连音线	
扇形	请参阅 连音线, 羽状
连音线	314
八字形	318
初级	315
改变	316
穿过分页	317
穿过谱表换行	317
穿过小节线	317
穿过休止符	324
单独编辑	317
二级	315
反向	320
翻转	320
交叉乐谱	321
角度	320
连音符	318
平调	320
水平	320
小符干	324
小组	315
隐藏	318
音符之间	322
羽状	318
重置组	316
组	314
连字	请参阅符杠、连线、延音线
连字符	
允许额外空间	393
在总谱的起始处	394
梁	请参阅符杠、六线谱
量化	224
临时记号	
加括号的	331
警示	331
自动添加	331
输入文本	334
添加至音符	333
伪音	334
小	332
移动	334
已改变的和音	334
在连结音上	332
在圆括号中	331
六连音	请参阅连音符
六线谱	请参阅吉他六线谱、鲁特琴指法谱
六线谱输入	196

流行乐	204
流行乐和弦符号	请参阅和弦符号
鲁特琴指法谱	206
节奏	206
录制	
到 CD	68
移调音高	228
另请参阅实时	
绿色	请参阅声部、回放指示线
绿色线条	请参阅回放指示线
罗马数字	370, 371
罗马字体	
已定义	636

## M

Maestro 字体	588
ManuScript 语言	103
margins	539
MAS	518
Mensurstriche	280
Microsoft Word	71
MIDI	
步进输入	请参阅步进输入
回放设备	449
吉他	223
实时输入	请参阅实时
已定义	635
音色	请参阅音色号
MIDI 吉他	216, 223
MIDI 接口	18
MIDI messages	528
MIDI 设置	18
MIDI 输入	请参阅实时
MIDI 文件	32
导出	74
导入	32
个别导出每个乐器	176
清除	34
下载	35
已定义	635
转换为音频	68
MIDI 信息	228, 459
调变	531
滑音	532
键后距离	531
声像	532
实时录制	226
延音踏板	532
已定义	635
隐藏	533
音高弯音	531
音量	532
音色和库变化	529
语法	529

Mighty Mouse	627
Miroslav Philharmonik	517
MMSYSTEM 错误	459
MP3	69
muffled strings	204
music fonts	588
MusicXML	36, 76
已定义	635
曼陀林	请参阅和弦图、吉他六线谱
“帽子”	请参阅演奏记号
美化	
延音线	351
美妙音乐标示插件	177
鸣滚	311, 354
名义临时记号	请参阅临时记号, 提示模板
工作表	95
另请参阅稿纸	
默认	
位置	583
更改现有物件	585
已定义	640
目录信息	请参阅乐谱、关于信息

## N

Nachschlag	请参阅短倚音
Neuratron AudioScore Lite	53
Neuratron PhotoScore Lite	40
notes	
coloring	161
out of alignment	581
out of range	139
re-inputting pitches	192
stemless	348
November 字体	588
纳什维尔数字和弦插件	414
内减	请参阅缩编
逆行节奏插件	246
逆行节奏和音高插件	246
逆行音高插件	246
鸟眼纹	请参阅暂停

## O

OCR	
已定义	635
另请参阅扫描	
octave	
lines	284
OpenType 字体	590
Opus 节拍器字体	367
Opus 字体	366, 577
ossias	143
已定义	635
ottava	请参阅八度音行线

偶然音乐	278
------	-----

## P

pan position	462
paper sizes	539
Partita 字体	588
passages	121
PDF 文件	594
导出	85
使用 PhotoScore Lite 阅读	41
已定义	635
pedaling	284
percussion	308
Petrucci 字体	588
PhotoScore	40
已定义	636
pick-up (upbeat) bars	159
pincé	301
Piu 字体	588
plainchant	278
playback	
dictionary	489
plop	344
PNG 文件	73
已定义	636
port de voix	301
PostScript 文件	73
已定义	636
PostScript 字体	请参阅字体
prima volta	请参阅第一次和第二次结束
printing	
double-sided	63
Pro Tools	526
琶音	179, 204
另请参阅行线	
拍点轨道	459
拍号	272
多个	278
复杂	273
休止符组	258
交替	274
节拍组	273
警示	273
连音线组	314
推荐字体	386
在之间转换	255
拍号	请参阅拍号
排练标记	
推荐字体	386
已定义	640
排演标记	383, 385, 570
编辑	419
创建	419
刻入规则选项	420

## 目录

排演录音插件	69
拍子	
同步	请参阅多个拍号
配置	
已定义	640
碰撞	
另请参阅刻入音乐	
拼版	64
拼写	
已定义	640
另请参阅变音记号, 拼写	
品柱	413
屏幕分辨率	115
屏幕提示	15
谱表	143
查看谱表名称	631
创建	143
对比	618
对齐	547
合并	231
恢复默认间距	547
集中于	548
间距	544
静音	467
ossias	143
删除	145
删除间隙	146
提前结束	144
显示空白	145
小	146
序文	147, 500
选择	546
移动	546
隐藏空白	145
隐藏在谱表中间	146
另请参阅乐器、谱表	
左对齐	144
谱表	请参阅谱表
谱表边距	541
在乐谱的中途更改	560
谱表尺寸	145, 565
已定义	640
谱表物件	569
已定义	640
谱表行段	请参阅行段
谱表中的重复插件	259
谱号	269
八度音阶	271
符号	300
警示	271
隐藏	173
普通拍号	请参阅拍号

## Q

齐特琴	
已定义	640
Quarto	请参阅纸张尺寸
QuickTime	504
气息音标记	300
前言	369
前奏表	
初始小节线	282
强调	请参阅延音
敲击点	508
编辑	508
删除	509
添加	508
已定义	640
移动	509
请不再提示	109
清除背景	384
轻敲	204
区段结束处	173
全弓奏	请参阅演奏记号
全景	554, 627
全屏	634
全体止符	159
全音符	请参阅音符值
全音阶	
移调	212
已定义	640
缺少字体对话框	443
群组	
已定义	640

## R

Realize Chord Symbols 插件	415
reduction	237
rehearsal marks	419
repeat bars	346
Reprise 标题字体	578
Reprise 戳记字体	578
Reprise font	578
Reprise 字体	385, 420, 431
Reset Note Spacing	580
reverb	487
ReWire	526
已定义	636
rit.	
playback of	482
RTAS	518
日语文本	362
软音符号	请参阅重音字母
弱拍	请参阅弱起不完全 (弱拍) 小节
弱起	请参阅演奏记号
弱起不完全小节 (弱拍)	272
弱起音	请参阅小节, 弱起 (弱拍)

<b>S</b>	
sans serif 字体	
已定义	636
scoop	344
Scorch 网页	
导出	81
Second Viennese School	
Hauptstimme	286
Nebenstimme	286
sections	374
secunda volta	请参阅第一次和第二次结束
serif	
已定义	636
Sibelius 演奏员	513
slap	204
slashes	258
SMF	请参阅 MIDI 文件
SMPTE	34
Sonata 字体	588
Sonivox Symphonic Orchestra	517
soundfont	525
已定义	636
SoundStage	467
SoundWorld	534
SoundWorld™	
已定义	636
Spotlight	25
staff size	540
Statement	请参阅纸张尺寸
Straighten Written-Out Swing 插件	258
Strummer 插件	512
SVG	
已定义	636
Swing 字体	588
Susato 字体	588
system	
objects	570
三连音	207
另请参阅连音符	
扫描	40
已定义	640
扫描仪驱动程序	
已定义	640
色彩	
另请参阅加亮显示	
物件	161
选区的	119
音符	255, 632
纸张和书桌	115
色谱	请参阅音符、上色
删除	
分谱	595
选择性地	165
另请参阅要删除的物件的名称	
扇形连音线	请参阅 羽状连音线
善意提醒标记	请参阅警示标记
上标	380
设备	请参阅 MIDI 设备
设置节拍器标记插件	179, 505
声部	229
拆分	231
创建	230
复制	232
合并	230
交换	232
跨越	233
删除	230
实时录制	228
小键盘按钮	185
已定义	640
隐藏	233
在其中创建小节休止符	159
之间的延音线	487
声部 (歌唱家)	请参阅合唱团、歌词
声部音乐	请参阅合唱团、合唱音乐、歌词
升号	331
省略符号	请参阅智能引号
省略号	647
声像位置	532
已定义	641
另请参阅 MIDI 信息	
使布局一致插件	178
十二音体系音符矩阵插件	250
适合页面宽度	630
实际	请参阅纸张尺寸
实际大小	630
实际音高	请参阅移调乐谱
时间码	506
“走带”窗口读出数据	506
标记	507
计算时值	507
乐谱时值	507
每秒帧数	507
起始时间	507
样式	509
已定义	641
时间线滑块	
已定义	641
试卷	144
示例乐谱	请参阅乐谱
矢量图形	72
什么在哪里? 插件	624
视频	502
半透明性	504
起始时间	504
全屏模式	503
设置“视频”窗口的大小	503
设置视频的音量	503

# 目录

添加视频 .....	502	歌词 .....	387
Windows Media 和 QuickTime .....	504	和弦符号	
文件格式 .....	502	通过 MIDI 键盘 .....	398
移除视频 .....	502	通过键入 .....	397
隐藏和显示“视频”窗口 .....	503	击键输入 .....	183
实时 .....	224	吉他六线谱 .....	196
录制 .....	224	扫描 .....	40
录制移调音高 .....	228	实时输入 .....	224
清除 .....	225	使用 MIDI 吉他 .....	216
声部 .....	228	鼠标输入 .....	183
输入两个乐器中 .....	226	通过麦克风 .....	53
选项 .....	227	文本 .....	357
已定义 .....	635	文件转换 .....	请参阅文件转换
实时输入		选项 .....	214
已定义 .....	641	另请参阅要输入的物件的名称、创建	
另请参阅实时		至多个声部中 .....	230
失真 .....	519	字母输入 .....	183
手铃		输入 .....	请参阅创建、输入
符号 .....	301	输入法编辑器 .....	362
手写音乐 .....	请参阅版面风格、Inkpen2 字体	输入行线 .....	283
首选项 .....	104	属性	
菜单和快捷键 .....	111	已定义 .....	641
构思 .....	129, 130, 132	属性 .....	请参阅检查器
回放 .....	458	数字低音 .....	370
吉他六线谱指法 .....	197	数字视频 .....	502
乐谱位置 .....	107	数字小键盘 .....	请参阅小键盘
其他 .....	108	数字音频工作站	
鼠标 .....	106	已定义 .....	635
输入设备 .....	217	双工打印 .....	请参阅双面打印
文件 .....	105	双面打印 .....	384
纹理 .....	115	双重乐器 .....	141
显示 .....	104	水平	
显示设置 .....	114	附件 .....	569
音符输入 .....	214	偏移 .....	581
音乐字体 .....	589	文本位置 .....	384
粘贴为提示 .....	126	音符间距 .....	580
字词菜单 .....	361	四分音符 .....	请参阅音符值
首选项插件 .....	178	<\$npage 四分之一音	
鼠标		<Emphasis 变音记号、微分音 .....	639
使用轮按钮 .....	627	四分之一音	
鼠标轮 .....	630	回放 .....	511
鼠标输入		诵唱声部 .....	301
禁用 .....	187	搜索 .....	25
已定义 .....	641	速度 .....	367, 482
输出		“走带”窗口读出数据 .....	506
已定义 .....	641	通过计速设置 .....	179
竖排格式 .....	540	速度 I .....	367
竖琴		速度标记	
踏板图		回放 .....	482
检查踏板 .....	620	速度提示 .....	116
自动添加 .....	177	速度文本 .....	366
输入		随机分配音高插件 .....	248
步进输入 .....	183	随机化音高插件 .....	247

缩编 .....	231
已定义 .....	641
锁定格式 .....	566
缩短连音符插件 .....	262
缩放 .....	630
默认级别 .....	23
在回放过程中 .....	108
缩进	
文本 .....	384
总谱 .....	144

## T

Tabloid .....	请参阅纸张尺寸
Tamburo 字体 .....	588
TapSPACE .....	517
踏板 .....	299
另请参阅竖琴踏板图、MIDI 信息	
TDM .....	518
TIFF 文件 .....	73
已定义 .....	636
time signatures	
multiple .....	273
Title text .....	368
trills .....	284
TrueType 字体 .....	请参阅字体
TWAIN	
已定义 .....	636
tunings	
changing .....	204
Type 1 字体 .....	请参阅字体
套索 .....	120
特殊字符 .....	请参阅重音字母
提取	
分谱 .....	604
演奏员 .....	605
已定义 .....	641
提示 .....	124
“建议提示位置”插件 .....	179
创建 .....	124
文本样式 .....	124
校对 .....	621
在分谱中 .....	124
在乐谱中隐藏 .....	124
提示音符	
创建 .....	127
已定义 .....	641
添加	
变音记号到所有音符 .....	249
鼓模式 .....	251
和弦符号 .....	413
将变音记号添加到所有升调音符和降调音符 .....	249
警示临时记号 .....	331
连线至歌词 .....	433

Schenkerian 音级 .....	618
竖琴踏板 .....	177
铜管乐器指法 .....	431
伪音到音符上方 .....	249
弦乐器指法 .....	433
音调唱名 .....	433
音符名称 .....	433
韵律序号 .....	434
指法	
铜管乐器 .....	431
弦乐器 .....	433
添加 Schenkerian 音级插件 .....	618
添加鼓模式插件 .....	251
添加简单和声插件 .....	252
添加括号至 Reprise 脚本插件 .....	431
添加连续控制变更插件 .....	510
添加品柱和弦符号插件 .....	413
添加音符名称至符头插件 .....	177
挑刮 .....	204
调弦	
吉他 .....	204
调整小节大小插件 .....	178
调制效果 .....	519
跳转 .....	请参阅反复段落
跳转至	
小节 .....	426
通道	
已定义 .....	641
同度	
移除 .....	261
同度推弦 .....	202
铜管乐队 .....	请参阅铜管乐
通过电邮发送文件 .....	26
统计	
对一个文件夹进行计算 .....	175
乐谱的 .....	请参阅乐谱信息
通配符 .....	439, 641
统一字符编码标准 .....	27, 362
通奏低音 .....	请参阅数字低音
透明度 .....	116
图表 .....	请参阅乐谱
图形文件 .....	70
导入 .....	326
另请参阅导出、导入	
推弦 .....	201, 345
同度 .....	202
推弦并归位 .....	202
推子	
已定义 .....	641
另请参阅混音器	
拖拍数点（初阶） .....	343
拖尾 .....	345

**W**

V.S. ....	556	时间码 .....	509
WAV 文件 .....	68	输入法 .....	362
VDL .....	请参阅 Virtual Drumline	输入临时记号 .....	334
verso subito .....	请参阅 V.S.	属性 .....	172
Whacky Music .....	255	缩进 .....	384
Vienna Symphonic Library .....	517	提示大小 .....	127
Windows Media .....	504	通配符 .....	439
Virtual Drumline .....	517	文本样式 .....	请参阅编辑文本样式、字体
volume .....	462	希腊语 .....	362
USB		西里尔字母 .....	362
已定义 .....	636	下划线 .....	358
VSL .....	请参阅 Vienna Symphonic Library	斜体 .....	357
VST .....	518	选择 .....	358
已定义 .....	636	样式	
预置 .....	457	已定义 .....	641
外语 .....	请参阅重音字母	页脚 .....	385
网格、吉他 .....	请参阅和弦符号	页眉 .....	385
网格线 .....	115, 568	隐藏 .....	359
汪汪声 .....	343	另请参阅歌词	
网页		在多重位置 .....	385
导出 .....	81	在复杂的脚本中 .....	362
批量创建 .....	175	在谱表之间 .....	360
微分音		在其中创建音符 .....	367
另请参阅 临时记号, 微分音		在音色之间复制 .....	359
微分音		重新定位 .....	437
回放 .....	511	重置设计 .....	359
已定义 .....	641	重置位置 .....	359
为节拍编号插件 .....	437	字词菜单 .....	357
尾声 .....	173	文档设置 .....	539
位图图形 .....	72	问号 .....	197
为小节编号插件 .....	436	文件 .....	23
伪音		AIFF 文件 .....	68
另请参阅 临时记号		保存 .....	23
伪音 .....	249	另请参阅导出	
为音高上色插件 .....	255	打开	
文本 .....	357	另请参阅导入	
版权 .....	385	在 Windows 上打开 Mac 文件 .....	27
编辑 .....	357	共享 .....	26
查找并替换 .....	436	通过电邮发送 .....	26
创建 .....	357	WAV 文件 .....	68
纯 .....	368	音频 .....	68
粗体 .....	357	另请参阅导出、导入、乐谱	
分谱中的样式 .....	597	自动保存 .....	23
风格		自动备份 .....	23
编辑 .....	381	文件关联 .....	105
更改样式 .....	359	文件转换 .....	请参阅导入、导出
过滤 .....	163	纹理 .....	115
韩语 .....	362	问题 .....	请参阅帮助
加框 .....	368	文字属性面板 .....	363
角度 .....	383	无符头音符 .....	305
乐器名称 .....	373	物件	
罗马数字 .....	370	对齐 .....	568
日语 .....	362	谱表 .....	569
		选择 .....	请参阅选区

已定义	.....	637
隐藏	.....	169
总谱	.....	570
无理性节奏	..... 请参阅连音符	
五连音	..... 请参阅连音符	
五线谱		
之间的和弦分隔	.....	322
无音调音乐	.....	212
勿制音延音线	.....	300

## X

希腊语文本	.....	362
西里尔字母文本	.....	362
系统化小节线	..... 请参阅小节线、初始	
下标	.....	380
下弓	..... 请参阅演奏记号	
下划线 (文本)	.....	358
下载	.....	35
现场回放	.....	475
实时	.....	226
已定义	.....	641
弦乐		
写出	.....	258
显示“插件跟踪”窗口	.....	103
显示所需的手铃插件	.....	254
线条		
虚线	.....	286
相等速度	..... 请参阅 韵律转调	
小册子打印	.....	64
小符干	.....	324
效果	.....	455, 519
已定义	.....	641
预置	.....	457
总线	.....	455
小键盘	.....	184
查看	.....	633
若您的键盘没有小键盘	.....	186
声部	.....	185
已定义	.....	641
小节	.....	158
编号	..... 请参阅小节序号	
编号反复小节	.....	347, 436
不规则	.....	158
插入	.....	158
拆分	.....	160, 282
调整大小	.....	178
多个	..... 请参阅乐段	
反复	.....	285, 346
回放	.....	499
更改长度	.....	159
合并	.....	160
回放时跳过	.....	500
仅删除内容	.....	158
连接	.....	160

每个总谱固定数量	.....	178, 566
弱拍	.....	272
编号	.....	426
删除	.....	158
属性	.....	173
添加	.....	158
跳转至	.....	426
已定义	.....	641
之前的间隔	.....	173
重新划分	.....	272
小节反复	..... 请参阅反复小节	
小节线	.....	279
保持在一起	.....	566
标记	.....	280
不可见	.....	281
插入	.....	252
初始	.....	173
已定义	.....	637
短的	.....	280
反复	.....	280, 497
符号	.....	299
仅在一些五线谱上	.....	281
快速	.....	280
连音线穿过	.....	317
其它	.....	279
系统化	..... 请参阅小节线、初始	
移动	.....	279
隐藏	.....	281
早期音乐	.....	280
之间的连接	.....	281
终止	.....	279
自定义	.....	154, 280
小节休止符	.....	158
创建	.....	159
二全音符	.....	160
空白	.....	160
删除	.....	159
移动	.....	160
小节序号	.....	421
更改	.....	425
每个小节查看	.....	631
推荐字体	.....	386
文本样式	.....	423
选择	.....	424
移动	.....	424
隐藏	.....	424
音域	.....	422
在多个休止符上	.....	422
在反复段落中	.....	424
在分谱中	.....	426
在谱表下方	.....	423
在小节线上方对齐	.....	423
在总谱起始处	.....	423
小音符	..... 请参阅短倚音、提示音符	

## 目录

写入音高 .....	请参阅移调乐谱
斜体 (文本) .....	请参阅文本
斜线 .....	305
斜线号 .....	请参阅斜杠
楔形 .....	请参阅演奏记号、渐强 / 渐弱记号
行间距	
已定义 .....	643
行距	
已定义 .....	643
另请参阅行间距	
行线 .....	283
8va .....	请参阅八度音行线
八度音 .....	请参阅八度音行线
创建 .....	283
过滤 .....	163
吉他 .....	285
属性 .....	173
提示大小 .....	127
已定义 .....	641
形状音符 .....	307, 255
休止 .....	557
休止符 .....	183
“移除休止符”插件 .....	260
不对齐 .....	171
插入 .....	253
拆分附点四分音符休止符 .....	258
符号 .....	300
结合 .....	259
连音线穿过 .....	324
删除 .....	189
提示大小 .....	127
小符干在其上 .....	324
隐藏 .....	193
另请参阅小节休止符、多个休止符	
组成节拍 .....	273, 314
虚拟乐器 .....	517
已定义 .....	641
预置 .....	457
序文谱表 .....	147
另请参阅开始	
选段 .....	请参阅音乐示例
选区 .....	119
单一 .....	119
多个 .....	120
已定义 .....	642
宣叙调 .....	278
选择	
歌词 .....	163
力度记号 .....	163
连线 .....	163
小节 .....	121
已定义 .....	642
另请参阅过滤、选择	
旋转节奏插件 .....	247

旋转节奏和音高插件 .....	247
旋转音高插件 .....	247
学校功能 .....	111

## Y

压缩器 .....	519
“延长发音”延音线 .....	请参阅“任其振动发声”延音线
延长行 .....	请参阅歌词行数
延长振动延音线 .....	请参阅任其振动发声延音线
延迟 .....	519
已定义 .....	642
眼眉毛 .....	请参阅延音线、连线
延音	
结合 .....	259
延音记号 .....	337
在小节线上方 .....	338
延音线 .....	350
到第二个拍子小节中 .....	351
回放 .....	487
删除 .....	258
勿制音 .....	351
在急速弹奏的音乐中 .....	351
演奏记号	
编辑 .....	189
翻转 .....	337
符号 .....	300
复制 .....	256, 338
爵士乐 .....	344
已定义 .....	642
演奏乐段 .....	499
演奏员 .....	140
已定义 .....	637, 642
另请参阅乐器、谱表	
摇把	
dip .....	203
scoop .....	203
压下 .....	203
摇摆 .....	486
摇杆 .....	请参阅摇把
页边距 .....	539
查看 .....	631
在乐谱的中途更改 .....	560
页脚 .....	385
已定义 .....	643
页码 .....	427
推荐字体 .....	386
在分谱中 .....	428, 602
页眉 .....	385
页面	
标题 .....	543
从左边开始 .....	429
固定数量小节 .....	178
页码 .....	427
已定义 .....	642

另请参阅文档设置、页面大小、纸张尺寸	
折行	543, 559
折行	请参阅折行, 页面
页面尺寸	565
默认	105
一半弦乐组附点	请参阅颤音
移除所有加亮区插件	178
移除同度音符插件	261
移除休止符插件	260
移除悬挂延音线插件	258
移除重叠的音符插件	260
移到其他谱表插件	259
移调	212
8va 行线	请参阅八度音行线
按音调	212
分谱	599
和弦符号	213, 399
乐谱	276
已定义	642
乐器	139
已定义	642
模式	247
全音阶	212
所有音符至单个音高	258
以半个音级 (半音调) 为单位	213
以一个八度音阶为单位	213
音高	
录制于	228
已改变的和音	334

疑难解答	请参阅帮助
抑扬符号	请参阅重音字母
倚音	342
已定义	642
另请参阅短倚音符	
隐藏	
空白谱表	145
MIDI 信息	533
文本	359
物件	169
总谱中间的谱表	146
隐藏物件	
查看	631
音丛	300, 301
音调唱名	433
音调转换	517
已定义	642
音符	183
不对齐	171, 233
超出音域	197, 632
丛	301
大音符	127
调整位置	233
反复	123
挂起	448
过滤	163
回放时值	487
即席演奏	300
加括号	307

# 目录

间距 .....	580	更改主音量 .....	466
另请参阅刻入音乐		已定义 .....	642
静音 .....	306	音频文件 .....	505
上色 .....	255, 632	导出 .....	68
输入 .....	188, 253	每个独立谱表 .....	175
属性 .....	173	导入 .....	505
添加音符名称插件 .....	433	音频引擎选件对话框 .....	456
同度 .....	请参阅同度	音频装置 .....	518
无符杆 .....	306	已定义 .....	642
无符头 .....	305	音色 .....	
小 .....	请参阅提示音符、短倚音	已定义 .....	643
形状 .....	请参阅形状音符	音色 .....	请参阅音色号
移除重叠 .....	260	音色 ID .....	534
已定义 .....	642	已定义 .....	642
隐藏 .....	193	音色变化 .....	
阴影 .....	187	已定义 .....	643
另请参阅符头		另请参阅音色号	
在文本中 .....	367	音色号 .....	34
在圆括号中 .....	307	已定义 .....	643
展开 .....	236	音色集 .....	534
重新输入音高 .....	192	已定义 .....	643
转为吉他六线谱 .....	196	音色序号 .....	请参阅音色号
音符丛 .....	300	音色音高 .....	请参阅移调乐谱
音符间距规则 .....	580	音效模块 .....	请参阅 MIDI
另请参阅刻入音乐		音序器 .....	
音符输入 .....	183	已定义 .....	643
音符值 .....		阴影音符 .....	187
倍加 .....	246	禁用 .....	214
编辑 .....	189	音域 .....	
根据节拍分度分割 .....	257	小节序号的 .....	422
减半 .....	246	音符超出 .....	请参阅音符超出音域
已定义 .....	642	应用形状音符插件 .....	255
音符组 .....	请参阅乐段	用分数表示和弦符号插件 .....	414
音高 .....		优化谱表间距 .....	546
编辑而不更改节奏 .....	192	幽灵音符 .....	187
录制移调 .....	228	预览 .....	25
使一致 .....	258	预推弦 .....	202
同度 .....	请参阅同度	预推弦并归位 .....	202
映射 .....	247	语言 .....	106
另请参阅音符		键盘 .....	111
音高弯音 .....	531	预置 .....	457
已定义 .....	642	羽状的连音线 .....	318
音高映射插件 .....	247	原始 .....	
引号 .....	请参阅智能引号	已定义 .....	643
引号 .....	请参阅字符、特殊	元素 .....	
音级 .....	618	已定义 .....	640
音阶 .....	179	元音变音 .....	请参阅重音字母
吉他图 .....	417	元音省略 .....	392, 647
音阶和琶音插件 .....	179	阅读 .....	
音乐示例 .....	70	已定义 .....	637
另请参阅图形文件		乐段 .....	119
音乐文本字体 .....	589	已定义 .....	643
音乐字体 .....		总谱 .....	
安装 .....	590	已定义 .....	643
音量 .....	532	乐节中的中间休止 .....	请参阅乐节中的中间休止，六线谱

乐句标记 .....	请参阅连线	伪音 .....	249
乐谱		小节线 .....	280
C 调 .....	请参阅移调乐谱	另请参阅小节线、开始、数字低音、谱号	
对比 .....	617	增 .....	246
附加 .....	59	增附点 .....	请参阅节奏附点
连结 .....	59	增音程插件 .....	247
搜索 .....	25	展开 .....	236
信息关于 .....	82	已定义 .....	643
移调 .....	276	展开和弦小节线 .....	请参阅琶音
已定义 .....	643	粘贴 .....	119
预览 .....	25	到另一声部 .....	258
另请参阅文件、示例乐谱		粘贴到声部插件 .....	258
乐谱的时值 .....	507	颤音 .....	204, 301, 344, 353
乐谱线		回放 .....	173
编辑 .....	296	鸣滚 (z 在符杆上) .....	311, 354
乐谱信息 .....	442	使用震音 .....	481
乐器 .....	137	碎拨 (吉他) .....	204
编辑 .....	148	随后是短倚音符 .....	343
创建 .....	137	完整写出 .....	257
定义 .....	148	折叠格式 .....	请参阅跨页
更改 .....	141	折叠节奏 .....	请参阅连音符
更改乐谱中的顺序 .....	138	折行	
删除 .....	138	页面	
双重 .....	141	自动 .....	555
选择音色 .....	454	已定义 .....	643
移调 .....	139, 275, 276	总谱 .....	558
等音移调 .....	140	自动 .....	555
输入至 .....	228	帧率 .....	34
已定义 .....	639	另请参阅时间码	
音域 .....	139	震音 .....	204
另请参阅谱表		回放 .....	481
在整个乐谱中选择 .....	138	整个乐谱	
乐器分谱 .....	请参阅分谱	已定义 .....	643
乐器名称		指板窗口 .....	199
更改 .....	373	指板和弦、吉他 .....	请参阅和弦符号
推荐风格 .....	373	制成连音符插件 .....	262
在新的乐器组 .....	374	制成页面 .....	566
总谱起始处 .....	142, 375	制成总谱 .....	566
乐器组 .....	173, 558	指法 .....	368
已定义 .....	643	符号 .....	301
乐趣 .....	115, 205, 420, 505	快速添加 .....	432
乐曲行数 .....	请参阅总谱、声部	铜管乐器 .....	431
乐曲字体 .....	298, 304 乐章 59	弦乐器 .....	433
韵律转调 .....	367	重置 .....	197
<b>Z</b>		指法谱 .....	请参阅吉他六线谱、鲁特琴指法谱
z 在符杆上 .....	354	指挥符号 .....	300
在列中对齐 .....	568	智能引号 .....	请参阅字符、特殊
在您编辑时播放音符 .....	215, 447	纸张	
在行中对齐 .....	568	选择好的 .....	66
在音符中添加指法符号插件 .....	432	纸张尺寸 .....	61
暂停 .....	请参阅暂停	A3 .....	539
早期音乐		A4 .....	539
等级断奏符号 .....	300	A5 .....	539
		B4 .....	539

# 目录

B5 .....	539	字幕 .....	120
推荐 .....	540	字母输入 .....	183
重音 .....	请参阅演奏记号、重音字母	已定义 .....	643
重音符 .....	请参阅重音字母	紫色 .....	请参阅声部、总谱乐段
重音字母 .....	362, 647	字体 .....	298
注释		Adobe Type 1 .....	590
查看 .....	631	安装 .....	590
文本样式 .....	609	磅值 .....	383
主要声部 .....	286	衬线 .....	385
主音量 .....	466	OpenType .....	590
转到		PostScript .....	590
页面 .....	430	缺少 .....	443
转动		TrueType .....	590
回放 .....	511	推荐 .....	385
转换		无衬线 .....	385
简单拍号转换为复杂拍号 .....	255	自由 .....	485
文件夹内的文件 .....	请参阅插件	自由节奏 .....	278
已定义 .....	643	宗教竖琴音乐 .....	请参阅 形状音符
转转		总谱	
另请参阅导入、导出		分隔符 .....	139
转换 MIDI 文件的文件夹插件 .....	175	已定义 .....	643
转换 MusicXML 文件的文件夹插件 .....	175	分开	
传统歌词连音插件 .....	438	重新连结 .....	147
装饰乐段 .....	278	固定数量小节 .....	178
装饰音 .....	299, 301	间隔 .....	173
回放 .....	511	乐段 .....	121
颤音 .....	284	已定义 .....	643
装饰引号插件 .....	437	每个总谱的固定数量小节 .....	566
状态栏 .....	627, 630	缩进 .....	144
子编组线 .....	329	物件 .....	585
字词 .....	请参阅 Microsoft Word	已定义 .....	643
字词 (用于歌唱) .....	请参阅歌词	已定义 .....	643
字词菜单 .....	357	另请参阅谱表	
修改 .....	361	折行 .....	558
自动保存 .....	23	已定义 .....	644
自动备份 .....	23	另请参阅折行、总谱	
自动折行 .....	178, 566	总谱专有 (SYSEX) 信息 .....	533
字段、回放 .....	请参阅回放	总线 .....	请参阅效果总线
字符		纵向	
特殊 .....	362, 647	页面 .....	627
重音 .....	请参阅重音字母	作词家文本 .....	368
资料表 .....	500	作曲家文本 .....	368